

گۆشاریکی کلتووری - زانستی - میژوویی - به‌لگه‌نامه‌یی - نه‌ته‌وه‌یی - وهرزیی ئازاده

له 22 نیساندا

پروفسهی خه‌باتی هاوچه‌رخانه‌ی کوردایه‌تی سه‌ری هه‌لدا



جوزنی موکریان



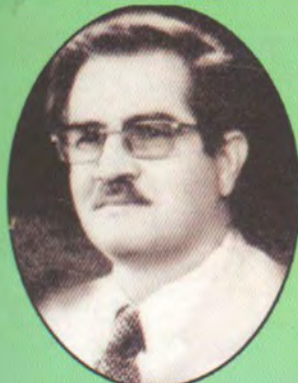
پیره‌میرد



میچه‌رسون



میکداد به‌درخان



سالح چه‌یده‌ری



ماموستا سه‌جادی



م. یرایم نه‌حه‌مد



پیشه‌وازاری



ماموستا سه‌هید ناکام



شه‌هید سالح یوسفی



شه‌هید عه‌بدوڵخالق مه‌عروف



مه‌لا شه‌ریف رهنه‌گیرزانی

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆتۈپ پىنگە

(مىنىرى ئوقۇش ئىتقافى)

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۇ سەردانى پىنگە:

[/https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada](https://www.facebook.com/iqra.ahlamontada)

بۇ سەردانى پىنگە:

<http://iqra.ahlamontada.com>



هه ندى له خاوهن قه له مه نه مره كان



مستەفا شەوقى



جەمالەدین بابان



رەدفیق حیلمی



شەيخ نوری سالیح



مستەفا پاشای یەموکى



کیو موکریانى



نەمین رەفائىزى



سەمکۆ شەکا



کامەرەن بەدرخان



نافیع یونس



پەرۆین مستەفا ئەحمەد



شەيخ مستەفا



هەمەزە عەبدوللا



جەمال حەیدەرى



نەجمەدین کەرکوکى



ساکر فەتاح



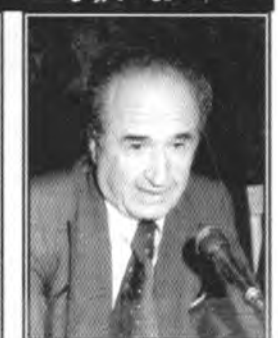
نەئوهر ماکى



مەحمەد مەحمەد نەمین



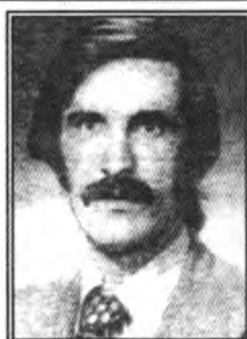
مەحمەد مەولود مەم



نەزەدین فەخری



سامى شۆرش



کاردۆز کەتلى



جەمال جەمارى



زافار نۆفىق



فەرەك جەمارى

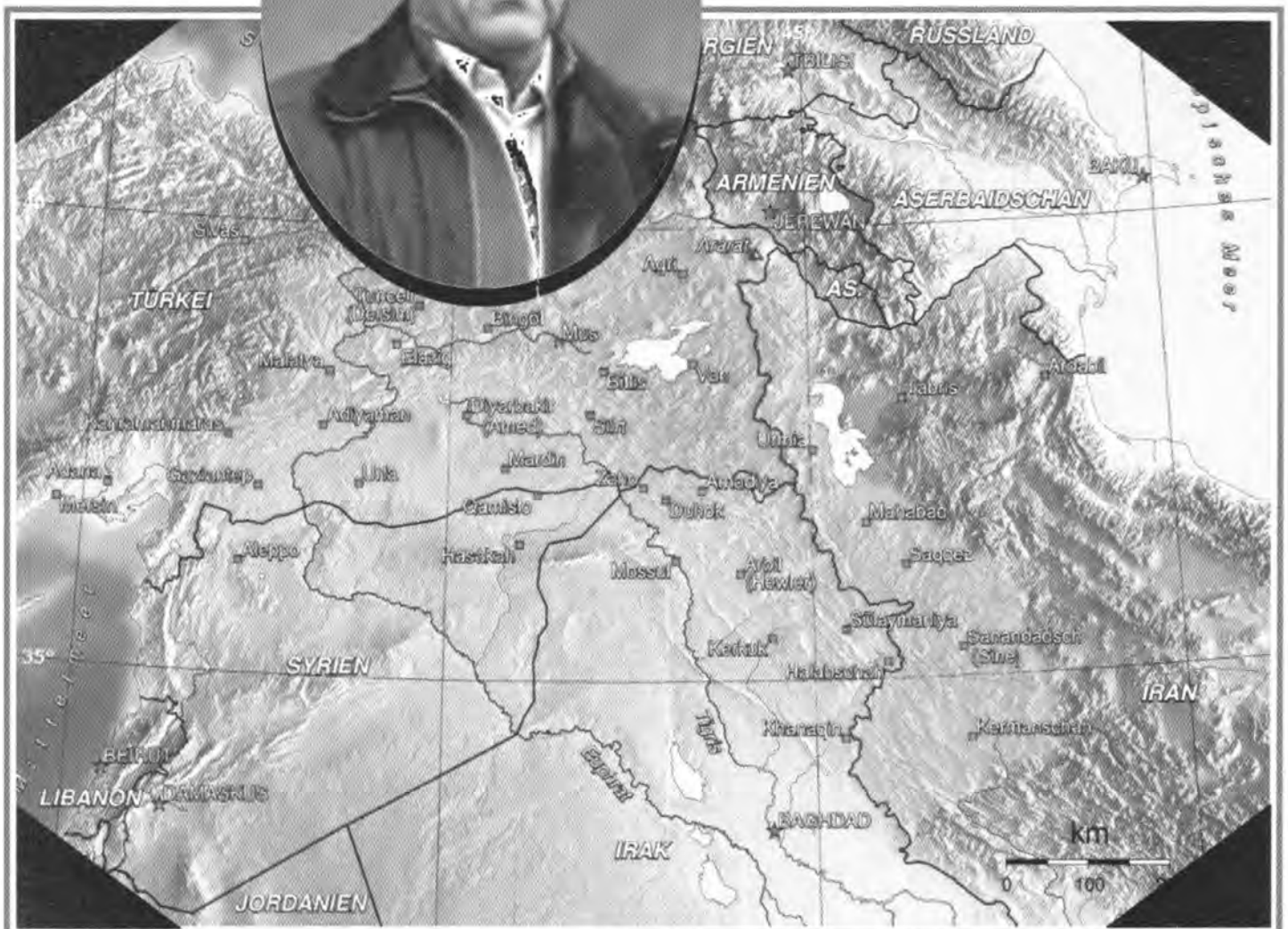
کۆستیکی گه‌وره‌ی نه‌ته‌وه‌یی

کۆچی دوا‌یی له‌ناکاوی تینکۆشه‌ر و شو‌رش‌گیرێ ناسراوی کوردستان، کاک جه‌وه‌هر نامق سالم، کۆستیکی گه‌وره‌ی نه‌ته‌وه‌یی سه‌رتاسه‌ری کوردستان بوو، بۆیه‌که‌ می‌ژووی شکۆداری کوردایه‌تی دۆینی و نه‌م‌رۆ و به‌یانی ناوی به‌ زیندوویی دینی... به‌ ئی : به‌ په‌رمردی پاک‌ی گوند ژیا ، به‌ په‌رمرده‌یی خه‌باتی ره‌سه‌نی کوردایه‌تی ، به‌ راست‌گویی گه‌رایه‌وه‌ باوه‌شی گوند.. "گوند" یش یه‌که‌م لانکی نیشتمانی نه‌ته‌وه‌یه.

* دروودو سلاو بو‌گیان و هه‌لۆیستی پاک‌ی کاک جه‌وه‌هر نامق.

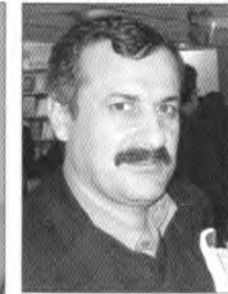
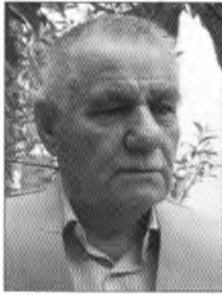
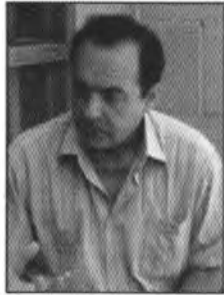
مومتاز حه‌یده‌ری

* هه‌ر پاک‌ی و راست‌گویی سه‌رمایه‌ی نه‌م‌ری م‌روقه.





قهله مه کانتان ، خهرمان بهره گهت



دروود و سلاو بـ و گـ یانی یاکییان



خودانی دمرکردن : زیلان ههیدمیری
سه‌رنووسەر : مومتاز ههیدمیری

E-mail: k21.haidary@yahoo.com - www.kurdistan21.net

سه‌رنووسەر : 0750 4481268 - 0770 2109855

گۆڤاریکی کلتوری - زانستی - مېژووویی - به‌لگه‌نامه‌یی - نه‌ته‌وه‌یی - وه‌رزیی نازاده

به یادی شکۆداری جه‌ژنی را په‌رینی قه‌له‌می کورد، جه‌ژنی وه‌رچه‌رخانی عه‌قلی سیاسی کوردایه‌تییه‌وه

ده‌لیم :

په‌یامی روژنامه‌نووسی، رق و کینه‌ی سیاسی و به‌زانندی به‌های
ره‌وشتی پیشه‌یی و کۆمه‌لایه‌تی نییه، به‌لکو به‌گشتی په‌یامی پیروزی
که‌ناله‌کانی راگه‌یاندن، ئامانجی خه‌باتی شارستانییه، نه‌ته‌وه‌یییه،
به‌های مروّقه‌په‌روه‌رییه و... هتد، نه‌ک ئه‌وه‌ی له‌هه‌ندی که‌ناله‌کانی
راگه‌یاندن بلاو ده‌کریته‌وه، سه‌رتاپای رق و کینه‌ی سیاسییه، بگره
شه‌رمه‌زارییه و... هتد.

ئیمه به‌زمانی بولبول و قه‌له‌می گه‌لای گول و لکه‌زه‌یتوون،
گره‌وی دروستکردنی بنه‌مای شارستانی و عه‌قلی دیموکراتی
ده‌به‌ینه‌وه. ئا لیڤه‌وه، به‌ره‌و لوتکه‌ی سه‌رفرازی نه‌ته‌وه‌یی ده‌پوین.
یادی ۱۱۳ساله‌ی جه‌ژنی وشه و قه‌له‌می کوردان، شکۆدار و سه‌رفراز بیت.

سه‌رنووسەر

4/4/2011

پیرست

۳۵۲	دیدارنیک له گه ل د. هینمن خورشید : حیدر عابدوللا
	نوووسینی شه مه چه شن
۳۷۰	نایه توللا : حه سه ن یاسین
۳۷۳	سوپای محمدهد عه تا : رانانی حه سه ن یاسین
۳۷۶	میژووی بوونی شارستانیته تی هوزه کانی... : عه لی کهندی
۳۸۴	نوته ی ترس له سیمفونیای .. ریزان عوسمان مسته فا
۳۸۶	قاره مانیه تی ژنیکی کوردستان : عه یاس داودی
	دواسییه ی تاییه تا
۳۸۸	یه لار گونای کورد... : نا : سه عید عابدوللا
۳۹۱-۳۹۱	ورده بابیه تا
	به لکه نامه
۴۲۲	۸۸ سال بهر له نه مرؤ : نا : تاریق جامباز
۴۳۶	الحزب الشیوعی : م. مه هدی محمدهد قادر
۴۳۸	نامه... : نه سه ده عه دو
	رؤژنامه نووسی - یادی ۱۱۳ ساله ی رؤژنامه نووسی
۴۳۹	بیرموریه کانی بیرمیرد : عه بدوللا زهنگه نه
۴۵۶	به سه رهاتی مسته فا نه مین : جه وه در کرمانج
۴۶۸	گۆقارنیک به ره رووناکی : دلشاد مسته فا وه سانی
۴۷۹	مندالیک رؤژنامه دهرده کات : نیسماعیل ته نیا - نه لمانیا
۴۸۳	نومید ناشنای جوانه مهرگ : د. نازاد عویند سالیج
۴۸۷	کۆواری هه تاو : سه عید عابدوللا حه مه ده مین
۴۹۴	رؤژنامه ی هه تاو : نه مین رواندزی
۴۹۸	گۆقاری چیا : غازی حه سه ن
۵۰۲	نامه ی ماستر : بورهان حاتهم
۵۰۵	گۆقاری هیوا - خویندنه وه : K21
۵۱۲	وینه یه کی ده گه من : K21

لیکۆلینه وه ی سیاسی - میژووی

۳	فرانس قان نانرات (بازرگانی مهرگ) : عه لی مه حمود محمدهد
۴۸	نیسماعیل ینشکچی : و. د. نازاد عویند سالیج
۹۷	سن نامه ی ینشه وا قازی : K21
۱۰۳	ژیننامه ی زانستی و کۆمه لایه تی : د. عه بدوللا غه فور
۱۳۵	رؤژی هه لکردنی نالای کوردستان : حامید گه وه هری
۱۴۰	کاره ساتی (عامودا) : عوسمان هورمزیار
۱۴۲	ره چه نه کی کورد.. یوسف نه حمدهد مه نیک / نه لمانیا
۱۴۷	عیراق و کوردستان له را پۆرتیک : د. سه عدی عوسمان هه رۆتی
۱۵۹	به کر سدی له یادموریه کانی... : م. هوشیار محمدهد نه مین کۆیی -
	لیکۆلینه وه ی گشتی
۱۶۱	مافی ینکها ته نه ته وه یی و نایینه کانی کوردستان : تاریق جامباز
۱۸۵	بنه ما گشتیه کانی گارگیر لیهاتوو : شه فیتی حاجی خدر
۲۱۰	توینزینه وه یه کی تیوری بو په ره پندانی گه شتوگوزار : نادر روستی
	نه و ناوانه ی نامرن
۲۳۲	گه وره مرؤی کورد نه حمدهد شالی : نا : K21
۲۴۳	شه هید یوسف دهرگه نه یی : د. نه حمدهد شه ریف
۲۴۷	عه ریز غه فوو رو را په رینی جووتیاران : فوناد زیندانی - نه لمانیا
۲۵۴	کۆچی دوا یی جه نابی شیخ عیزه دین و مامه غه نی بلووریان
	سیاسه تی جیهان
۲۵۸	سیاسه تی نه مریکا له... : د. ناراس فه ریق زهینه ل
	بیره وه یی
۲۷۶	مه لا ره سولی ینشه مازو بیرموریه کانی : نه حمدهد سه فا
۲۰۳	بیرموریه کانم : د. جه میشد حه یه دهری
۳۲۷	رئینوانی لاوانی ره واندر : نومید شیرکۆ شاکر مه جروم
	دیدار
۳۳۸	دیدارنیک له گه ل عارف باوه جانی : K21
۳۴۵	دیدارنیک له گه ل عه بدوللا حه سه ن زاده : نا : نه حمدهد سه فا
۳۴۹	دیدارنیک له گه ل مسته فا فانیلخانی زاده : نا : K21

فرانس شان ئانرات (بازرگانی مهرگ)



هۆله ندىيەكان چى دەئىن له سەردادگايى فرانس شان ئانرات ؟
ئەو بەلگەنامانەى بارى ئانراتيان زۆر قورستر کرد،
تاکە بەلگەنامەى کورد پيشکەش بە دادگای کرد .

چاوپيکەوتن له گەل هۆله ندىيەكان وەك بەشیک له پەرتووکی بازرگانی مهرگ

کۆکردنەوهو نووسین و ئامادە کردنى : عەلى مەحمود محەممەد





ئىستىفاف كىردى " ئانرات و وزارت "، وزارت داواي
ئەوئى كىرد كە ئانرات پىشكارە لە ئەنجامدانى
ژىنۇساید .

پىرسى ژىنۇساید پىيۇستى بەوئو وزارت لە
ئاستىكى بەرزتر لە پوى ياسايىيەو لىكۆلىنەوئەيەكى
ياسايىيان لە سەر بىكرىايە، پىش ئەوئى حوكم بىرىت بە
بەشدارى لە ژىنۇساید .

بۇچى ئە دەنھاخ دادگايىكرا

هەموو ئەو كەسانەى تاوان دەكەن لە دەروەئى ھۆلەندا،
بەمەرجىك كەسى تاوانبار لە ھۆلەندا بژىت، ئەوا بە پىي
ئارتىكلى ۱۵ لە ياساي تاوانى نۆدەوئەتى دەتوانىت لە
ھۆلەندا تاوانبار دادگايى بىرىت .

هەموو كەسىك كە گومانى ئەوئى لىبىرىت بەشدارى
تاوانى نۆنەتەوئەى كىرىت و پىي بنىتە سەر خاكى
ئەم وئەتە، بۆى ھەيە داواي بىكەون و لىكۆلىنەوئەى
لەگەلدا بىرىت .

ھۆلەندا بۆتە شوئىنى خۇشاردەوئەى كەسانى لەم چەشنە
(مەبەست تەنھا ھۆلەندا نىيە)، تا ئىستا ۲ ئەفغانى
دادگايىكراون، ۲ لە بەردەستدان، يەكيش لە پوانداو .
جگە لەمانەش دوو كەسى دىكە ھەن ھۆلەندىن "Van A"،
Guus K " بەشدارن لە تاوانى ناردنى چاك بۆ لىبىريا لە
نۆوان سالەكانى (۲۰۰۰-۲۰۰۳) .

فرانس قان ئانرات كىيە ؟

فرانس قان ئانرات ناوى تەواوى فرانسىسكۆس
كۆرنەلىس ئەدريانۆس قان ئانراتە لە ۹ ئۆگىستى
۱۹۴۲ لە شارى دەنھەلەرى ھۆلەندا لە دايك بوو، لە
سالى ۱۹۷۳ چۆتە ژنىقى سويسرا، ژنىكى پۆلۆنى
ھىناوئو كۆپىكى ۳۵ سالى لى ھەيە .

لە خەفتاكان بۆ يەكەمجار سەردانى بەغداي كىردوو، بۆ
ماوئى ۳ سال بۆ نووسىنگەيەكى ئەندازىارى سويسرى
– ئىتالى بە ناوى Ingeco كارى كىردوو، لە سەرەتاي
دەستپىكى شەپى ئىران – عىراق ئەو نووسىنگەيە
كارەكانى راگرتوو .

ئانرات بازىگانىكى ھۆلەندىيە تاوانبارە بەوئى
كەرەستەى بەرھەمەتەنى چەكى كىمىياوى فروشتوو بە
پژمى پىشووئى عىراقى، ئەو زانىويىەتى ئەو
كەرەساتە بەكارەھىنرەن بۆ دروستكردى چەكى
كىمىياوى، ئەم چەكانە بەكارەھىنراون دژ بە ئىران لە
جەنگى ئىران – عىراق و كوردەكان لە كوردستان .

لە پىكەوتى ۲۳-۱۲-۲۰۰۵ پىياردرا ۱۵ سال زىندانى
بىرىت بە تاوانى ھاوبەشىكردىن لە ئەنجامدانى تاوانى
جەنگ، وەلى پىيارى ئەو درا دەستى نەبوو لە
ئەنجامدانى جىنۇساید .

دادگاي پىداچونەو بۆ ھەردوولايەنى قەزىيەكەى

بگهیه نیت به نهجام "، وهلی میشتا درنگ نییه بو دانهومی نه وهفادارییه .

پرسیار: بهریت و هک داواکاری گشتی دۆزی فرانس قان نانرات، زۆر به پهروش بوویت، بو ساغکردنهوسی نهو تاوانانهی سهپینراوو به سهرا نانراتدا، نهو پهروشییه له کویتو سهراچاوسی کرتبوو؟، نایا له وهوه بوو که پیت قهبول ناکرا هاوو لاتییه کی هۆلندی له دووری زیاتر له 4000 کم تاوان بهرامبه به گهلیکی بن دهولهتی و هک کورد بکات، یان ههستیکی سروژ دۆستانهی گشتی بوو!

وهلام: بهلی، له 6-11-2004 کاتیگ نانرات له بهرنامهی نیت قیرک چاوپیکهوتنی له گهلهدا کرا .

پ: پیتش نهو میژوهه سکالی لیکراوو؟

وهلام: له 6-11-2004 دهست به سکالا کردن کرا، پیتش نهو میژوهه پۆژنامه نووسان له سهریان نووسی، دهیان وت بازرگانی به چهکی کیمیاوییه وه کردوه، وهلی له 6-11 نییه وهک پۆلیس کردمان به قهزییه پاش نهو بهرنامهیهی له تهلهفزیون نیشان درا، لیکۆلینه وهمان دهست پیکرد، خۆم چووم بو کوردستان، نهو ههموو بریندارهی چهکی کیمیاویم بینی که له نهخوشخانهکان بوون، نهو ههموو نازارهی گهلی کورد ههیبوو، له سالی 1985-1987 نهو یه کهم کهس بوو چهکی کیمیاوی داوه به عیراق .

پرسیار: تا له تهلهفزیون چاوپیکهوتنه کهس پهخش نهکرا، نهبوو به قهزییه؟ ههچنده له سهریان نووسیوو؟

وهلام: نا ههچ قهزییهیهک بوونی نهبوو، جگه له وهی نه مریکا که گرتی، له ئیتالیا ههلات چوو بو عیراق، بهلی له ویوه دهستی پیکرد و گرترا .

پ: تاوانباری دیکه زۆن، له کۆمپانیاکان، له تاوانبارانی کوردستان، سهدان کهس تاوانکارتر ههیه له نانرات، کهس لیبیان ناپرسیتهوه، بهمه چس دهلین؟

ههولندا نانرات به بهشداری له نهجامدانی تاوانی جینۆساید بهرامبه به گهلی کورد سزا بدریت، مخابن سهری نهگرت، تهنها به نهجامدانی بهشداری له تاوانی جهنگ سزا درا، لیوهدا دهتوانرا له پیناسی بهشداری نانراتهوه له پرۆسهی جینۆساید، جینۆسایدی کورد به فهرمی له دادگایهکی نهو روپی بناسریت، له ویوه بریاره که دهبووه بریاری ههموو ولاتی نهو روپی .

نهو پیاوهی ههموو قهرزازین

داواکاری گشتی دۆزی دادگاییکردنی فرانس قان نانرات و پهلهمانتاری ئیستای هۆلندی له سهرا لیستی پارتي VVD فرید تهیفن .

عهلی مهحمود محمهد .

نهو چاوپیکهوتنه به هاوکاری کاک یونس گۆران نهجامدراوه . " تاییهت به ئاوتنه "

سهرا تا دهییت نهوه باس بکه، ئیمه وهک کورد، به تاییهت وهک ناوهندی چاک (سهنتهری ههله بجه)، ههچ کات ناتوانین نهو دلسۆزییهی بهریت نواندت بو کورد، له پرۆسهی دادگاییکردنی فرانس قان نانرات له یادی بکهین، بۆیه ئیستا له بهردهم که سنیکی زۆر دلسۆز داین و ~~ههله بجه~~ وهفاداریت بو دهبه .

" نهو پۆژهی داواکاری گشتی داوای خوی خویندهوه، داوای 15 سال زیندانی بو نانرات کرد به تاوانی هاو بهشیکردن له نهجامدانی ژینۆساید، ناوهندی چاک " پینشیاری خۆم بوو " نامهیهکی کراوهی نووسی، تیایدا وهک وهفادارییهک بو نهو پیاوه داوایکرد، شهقامیک له شاری ههله بجه به ناوییهوه ناو بنریت، بهریت نوینهری حکومهتی کوردستان لهوکات مامۆستا شاهرۆمه زامهندی له سهرا دهریپی، وهلی بهداخهوه که سیک نهبوو به جدی داوی بکهوئیت و داواکارییهکه



کورد، نیتێتا تۆ پەرلەمانتاری، لە پارتێکی سیاسیدا کە
خاوەندە نەفۆزێکی گەورە نایووێسی سیاسییە لەم وڵاتە
کەرنە کە نای هۆلەندایە، نامادەیت هەبە، نیتێتاش لە
پەرلەماندا شەڕی بە بە قەرەم ناسینی جینۆسایدی کورد
بکەیت، واتا بە ژینۆساید ناسینی کورد بێیتە ناو
پەرلەمانەوه، چۆن پارتەکتە نیتێتا ئەو شەڕە بۆ
نەرمەکان دەکات، بە بۆ کوردی بێ دۆست و
بێکەسیشی بکات ؟ .

وەلام : کورد لە ناو حکومەتی عێراقدا پێگەیەکی
بەهێزی هەبە، گەرەترین بەلگەش ئەوەیە سەرۆک
کۆماری عێراق کوردە " سەرۆک جەلال تالەبانی "، نێمە
پشتگیری کورد دەکەین لە پرۆسەی دیموکراتی
ناوخوازی خۆیان، پشتگیری ئەو بزوتنەوێە دەکەین لە
ئێران هەبە، هەرۆها ئەوەی لە کوردستانی سوریا
هەبە، بەلام پشتگیری ئەو شیوازە ناکەین پەکە
دەیکات لە تورکیا، نێمە باوەرمان وایە دەبێت بە
شیوازیکی دیکە بێت تیکۆشان، وەلی پشتگیری ئەوە
دەکەین کورد لە تورکیا ئۆتۆنۆمی هەبێت، وەک
پارچەکانی دیکە، بەلام دەبێت بە شیوازیکی دیکە
هەولی بۆ بدەن .

ئەوەی شتیکی گرنە ئەوەیە، ئەو جێگەیە کورد لە
کوردستانی عێراق گرتووەتی، ئەبێت ینک و پەد
بیسەلمێنن بۆ جیهانی دەرۆه کە جاریکی دیکە شەڕ
ناکەنەوه و ئاسایش و ئارامی دەپارێزن، دەتوانن پێکەوه
حکومەت دابمەزرێنن و بەرپۆوی بەرن، تاکو ئێمەش لە
ئەوروپا و ئەمەریکا زیاتر پشتگیری کێشە کورد بکەین .
پرسیار : لە بیرت نەچیت پەکە کە لە تورکیا دیەوێت
چەک دابنێت، وەلی حکومەتی تورکیا لێی قەبول
ناکات .

وەلام : باسی ئەوە ناکەم .

پرسیار : پێت وایە ئەنفال ژینۆسایدە ؟

وەلام : بەلی من بە ژینۆسایدی دەژمێرم، لەسەر ئەو

وەلام : مێژووییە هەبە پێویستە باش ناگاداری بین،
ئەویش ئەوەیە تاکو ئۆکتۆبەری ۱۹۸۵ مەوادی کیمیای
یاساغ نەبوو فرۆشتنی بە عێراق، چونکە عێراق دەبوو
لە پیشەسازی نەوت بەکاری دەهێنم، دواي ئەو مێژووە، بە
بێاری نەتەوێە کگرتووکان بێاردرا ئەو مادانە هیچکە
نەدرێت بە عێراق، چونکە لە شەڕدا بەکار دەهێنرا .

کۆمپانیای عەرەبی و ئەلمانی هەن لە دواي ئەو مێژووە
چەکیان داوه بە عێراق، نێمە وەک هۆلەندی ناتوانن
محاسەبەیان بکەین، دەبێت وڵاتەکان خۆیان
محاسەبەیان بکەن .

پرسیار : تەنها ئەو کۆمپانیانە نا، بەلکە ئەو ئەو
چەکدارانە بە شەڕی ئۆپەراسیۆنەکانیان کرد، خۆت لە
دادگا باسی گوندی تۆپخانەت کرد ؟ .

وەلام : یەکەم شت دەمەوێت ئەوە بڵێم، ئەوە کێشەییەکی
ناوخوازییە، دەبوو کورد خۆی ئەوە بکات، لە بەر ئەوەی
حکومەتە کوردییە ناوخوازییە کە جیاوازی بێکردنەوهی
تێدایە، نیتێتا ئەو قەزەییە بورژنیزیت کێشە دینیتە
پێشەوه، بەلام وەک یووێی من ئەوەی بە شەڕی کردوو
لە ئەنفال دەبێت دادگایی بکەیت، بەلام ئایا دەتوانن
پاش ۲۰ سال نیتێتا سزای ئەوانە بدەین ؟ .

پرسیار : وەک خۆت وەت لە دادگا ژینۆساید کۆن نابێت.
وەلام : بە پێکەنینەوه، بەلی وایە .

پ : ئەو خۆپێشانانە لە بەردەم هۆلی دادگا لە لایەن
کوردەکانەوه دەکرا، پۆلی چە هەبوو لە سەر پرۆسەی
دادگاییە کە ؟ .

وەلام : باوەر ناکەم کاریگەری لە دادوەر کردبێت، بۆ
ئەوەی بێاری دیکە بدات، وەلی کاریگەری زۆری هەبوو
لەسەر میدیای هۆلەندی، کاریگەری لەسەر وێنە کورد
دانا، ئاراستەوخو کاریگەری کردە سەر دادوەر بۆ
ئەوەی بێاری خۆی بدات .

پ : کە داواکاری گشتی بوو، دەتەوێت بیسەلمێنێت
نانات هاوبەشی کەرە لە پرۆسەی ژینۆسایدکردنی کەلی

وئلام : ئەمە پرسىياريكى زۆر سياسىيە، نامەۋىت زۆر تيايدا قول بېمەۋە، لەبەر ئەۋەدى شىتى دىكەى زۆر لە دوايە، ئىمە لەگەل ئەۋەدا ئىن كورد لە توركييا جيا بېيىتەۋە، لەبەر ئەۋەدى لەسالى ۱۹۹۰ سەريازەكان بېريارى ئەۋەيان داۋە، ئىمە چارەسەرى كىشەى كورد لەۋەدا دەبىيىنەۋە، ناۋچەى كوردەكان بېيىتە ناۋچەيەكى ئۇتۇنۇمى، نەك جيا بېيىتەۋە، باۋەرمان وايە كىشەى كورد لە توركييا بەشنيۋە ديموكراسى لە چوارچىۋەى سنوورى توركييا چارەسەر بىكرىت، ئىستا كىشەيە باسى كوردستانى گەرە بىكرىت، بۆيە باشترە باس نەكرىت .

پرسىيار : نەۋان نەمىۋ داۋاس ئۇتۇنۇمىش ناكەن، بەلكە تەنھا دەيانەۋىت بە كەردى قەسە بىكەن و كولتۇرىي خۇيان بېيارىن و جل و بەركى نەتەۋايەتى بېۋىش .

وئلام : كورد لە توركييا جيايە، كورد لە ھەموو جىگەيەك ھەيە لە ناۋ حكوومەتى توركييا، زۆر كورد ھەيە نايانەۋىت كورد لە توركييا جيا بېيىتەۋە، كورد لە ھەموو دەزگايەكدا ھەن لە توركييا .

پرسىيار : نەۋانە ۋەك كەرد بونيان نىيە لە جىكايانە، بەلكە ناتوانن بە كەردى قەسەش بىكەن .

وئلام : مەن لەگەل ئەۋەدام مافى كورد ھەيىت لە توركييا ۋەك پۇشىنى جل و بەرگ و زمان، ۋەلى بە پوۋنى دەلىم لەگەل ئەۋەدا نىم كورد جيا بېيىتەۋە لە توركييا، ئەگەر كورد جيا بېيىتەۋە ئەۋا دەيىت نەخشەى سياسى ناۋچەكە ھەموۋى بگۇڧدريىت، ۋەكو دواى جەنگى جياھانى دوۋەم .

پرسىيار : بېيىنەۋە سەر ئانرات، نايالە بەرۋارى ۱۲-۱ ئانرات لەسەر چى بىچىنەيەك كىرا .

وئلام : لەبەر ئەۋەدى تەلەفۇنەكەى كۇتۇرۇل كرابوۋ و گۇنمان لىنى دەگرت، لە ژىر چاۋدىرىدا بوۋ، زانىمان ئاگادارە لىكۇلىنەۋەى لەسەر كراۋە .

پرسىيار : كەن لە لىكۇلىنەۋەيەى كىردبوۋ .

بىچىنەيەش فرانس قان ئانرات سىزا درا بە ھاۋبەشىكىردن لە ژىنۇسايد، ئىمە داۋاي ئەۋەمان كىردوۋە، ۋەلى كىشەكە ھىشتا بېريارى كۇتايى لەسەر نەدراۋە، مەن بەشنيۋەى ياسايى بە ژىنۇسايدى دەيىم .
پ : نەگەر وايالە نايالە نامادەيىت ھەيە نامەيەك بۇ دادگاس بالاس تاۋانەكان لە عىراق بىنۋىيىت، تيايدا داۋا بىكەيىت نەنقال بە ژىنۇسايد بىناسىرت ؟

وئلام : ئەمە پەيۋەندى بە كاتەۋە ھەيە، لە مانگى يۇنى بېريارى كۇتايى لەسەر دۇزەكە دەدرىت، ئىمە ۋەك وزارت بە ژىنۇسايدى دەناسىن، ۋەلى لە مانگى يۇنى بېريارى كۇتايى لەسەر دەدرىت، كە وزارتىكى ھۇلەندى - ئەۋروپى بېريارى لەسەردا كە ژىنۇسايدە، قەت باۋەر ناكەم ۋلاتىكى ۋەك عىراق بە ژىنۇسايدى نەناسىت، ئەمە باشترىن پىشتىگىرىيە بۇ ئىۋە .

پ : نەمە ھەلۋىستى پارتەكەشتە ؟

وئلام : سىروشتى ئەمە ھەلۋىستى پارتەكەشمە (قەى قەى دى)، ھەر پارتەكەى ئىمە بوۋ، داۋايكرد ئەۋ گروپەى ئەۋ جۇرە لىكۇلىنەۋانە دەكات لەسەر ئەۋ ھۇلەندىيانەى يارمەتى ئەۋ جۇرە دەۋلەتەنە دەدەن بۇ ئەۋەى پارەيان دەست بىكەۋىت، ژمارەيان لە ۲۰ كەسەۋە بىكرىت بە ۳۰ كەس، واتا گروپەكە گەرە بىكەنەۋە .

پ : نايالە ۋە بىۋادا ھەيىت پۇۋىك بىت لەم ۋلاتە، نەۋەى ژىنۇسايد كىردى كورد پەتبىكەتەۋە سىزا بەدرىت ؟

وئلام : تاكىد وايە، ئەگەر وزارتى ھۇلەندى ئەۋەى بە ژىنۇسايد ناسى، ئەمە ماناي ئەۋەش نىيە تەنھا لە ھۇلەندە ۋا دەيىت، بەلكە لەناۋ ھەموۋى يەكىتى ئەۋروپا بە ژىنۇسايد دەمىردىرىت .

پ : بۇ نەۋەن زۇرتان پىيە، كەچى ھەر لە تەركىيا، زىانتر لە ۲۰ مىليۇن كەرد لە مافى ھاۋۋلاتى بوۋن بىيەرىن، چىتان پىيە بۇ سەقامكىرى ناشتى لەۋ پارچەيەى كوردستان، ھەروەھا بۇ كۇتايى ھىتان بە شەر و سىتەس نەتەۋايەتى پەيامتان چىيە ؟



"ھىچ كەس و لايەنىك لى پىشت بە داداگايىگە ياندنىيە وە نە بوون جگە لە كە نالى تە لە فزىيۈنى نىت قىرك و وزارەتى دادى ھۆلەندى"

سازدانی علی مەحمود مەمەد بە ھاوکاری
عەدنان جەبارى

ئىمەى كورد تاكو مانگى سىنپتەمبەرى سالى ۲۰۰۲ بە
دگەن نەبىت، دەنا فرانس قان ئانراتمان نەناسىوۈ و
گۈبىستى ناۋەكەى نەبۈنە، نەشمانزانیوۈ ئانرات
تاۋانى لەم چەشەنى بەرامبەرمان ئەنجامداۋە، بەو
چەكانەى ئەو دابىنى كوردوۋە بۇ پىتىمى گۈپەگۈپ،
خۆشەويستمانمان بە دېندانەترىن شىۋە بە
بەرچاۋمانەۋە كۆمەلگۈزى كراۋن، لى ئەۋە دەزانىن
سەدان ئانراتى دىكە ھەيە لەم جىھانە پان و بەرىنە،
ھەموو تاۋانبارن بە ھاۋبەشىكردنى كۈشتىنى كەس و
كارى ئىمە، گىرنگ ئەۋەيە وزارەتى دادى ھۆلەندى يەكەم
ھەنگاۋى نا بۇ داداگايىكردنى تاۋانكارىك بەرامبەر
ئەنجامدانى تاۋان بەرامبەر بە گەلەكەمان و گەيشتن بە
دادپەرۋەرى، لەمەدا ھەموو كورد قەرزاربەرى ئەۋانە .
يەكەك لەۋانەى كە قەرزاربەرىن ئەم دوو
خۆشەويستمانە كە ئەۋكارە گەرەيەى ئەۋان كوردۋانە
بۇمان خۇمان نەمانكردوۋە .

سەبارەت بە پىرسى داداگايى فرانس قان ئانرات، بۇ
پونكردنەۋەى ھەندىك پاستى و بۇ ھەموۋان،
چاۋپىكەۋتنىكمان ئەنجامداۋە لەگەل بەرپىزان "بەپىز
mr.S.A.Minks داۋاكارى گىشتى دۆزى ئەنرات لە
قۇناغى پىداچونەۋە، كە داۋا بەرز دەكاتەۋە بۇ داداگايى
سزادان .خاتوۋ Thea .M. Tjeerdema وتە بىزى
بەشى پاگەياندن لە بەشى سزادانى وزارەت "



Gunau Mahud, an Iraqi Kurd girl,
protests outside the court in The
Hague, Netherlands, holding

وہلام : ئىمە ۋەك وزارەت، بە نىاز بوو ھەلىت بۇ بۆسنە
و مەنتىگىرئۆ، بۇيە يەكسەر گىرا .

پىرسىبار : گىرتنەكەى پەيۋەندى بە وزارەتەۋە ھەبوۋ، پان بە
سكالزكەرانەۋە .

وہلام : بەلى لەۋ كاتەى ئىمە خەرىكى كىشەكە بوۋىن،
بە داۋىدا زۇر سكالزى لىكرا، لە لايەن ھاۋولاتىيانى
عىراقى و ئىرانى، كوردى ئىران و كوردى عىراق، لە
دانىشتۋاننى ھەلەبجە، سەردەشت، گۈپتەپە، فەرجىنى .
لەۋ كاتە گۈنمان لىنى بوو دەيەۋىست پابكات، ويستمان
نەھىلىن پابكات، ۱۳ سال پايكرد و لە عىراق
خۇى شارەدەۋە، بۇيە ۋاى لىمان كورد بىگىرىن، لەۋ كاتەى
دانداربوو .

پىرسىبار : باشە نەكەر تەلەفزىيۈن چاۋپىكەۋتنى لەكەلدا
نەكەردىا، ھىرا نابوۋنەۋە لىكەلەنەۋەس لەكەلدا بگەن ؟.

وہلام : ھكۈۋەتى ھۆلەندى بەپاستى ئاگاي لەم كەسە
نەبوو تا نەھاتە سەر تەلەفزىيۈن، كە بىنىم و تە ئەمە
چىيە ۋا دەلىت، يەكەك بوۋم لەۋانەى و تە با دەستى
پىتەكىن .

ئانرات لە ئەنجامى چاۋپىكەۋتنىكى تەلەفزىيۈنىيەۋە
دۆسىيەى بۇ كرايەۋەۋە چارەنۋوسى گەيشتە زىندان

هه‌بوون ناپارازی بوون و پێیان ناخۆش بوو به‌ردراوه، پارێزهره‌که‌ی داوای لێکرد و لات به‌جێبه‌یشت و بپروات بۆ عێراق .

ئه‌مه‌ریکا داوایکرد، بێنێرن بۆ ئامهریکا، وه‌لی دادگای ئیتالی ئه‌م داوایه‌ی ئه‌مه‌ریکێه‌کانیان په‌تکردوه، هه‌رچه‌نده‌ یه‌کێک له‌ ئه‌ندامانی دادگا داوای کرد ته‌سلیم بکړیت به‌ ئه‌مه‌ریکێه‌کان، بۆیه‌ پارێزهره‌که‌ی رێنۆینی کرد و پێی وت رابکه‌ نه‌وه‌ک بته‌ده‌نه‌ ئامهریکا .

پ . له‌ دادگا باستان له‌وه‌ کرد که به‌نامه‌یه‌کی ته‌له‌فزیۆنی له‌ ته‌له‌فزیۆنی نیت قیترک له‌ پتکه‌وتی ۶-۱۲-۲۰۰۲ بووه‌ هۆی نه‌وه‌ی دۆسیه‌ له‌سه‌ر ئانرات بکړیتوه، لێره‌دا پرسیار نه‌وه‌یه‌ نایا ده‌وله‌تی هۆله‌ندا له‌ پشت نه‌و به‌نامه‌یه‌وه‌ نه‌بوو ؟، له‌ خۆلی یه‌که‌می دادگا ناماده‌کاری نه‌و به‌نامه‌یه‌ هینرایه‌ دادگا، نه‌که‌ر هه‌ر سه‌رنجێت بدایه‌ته‌ لێپرسینه‌وه‌که‌ی ده‌رده‌که‌وت لێلییه‌ک پڕ ته‌مه‌وژاوی له‌ ئارادایه‌ ؟، ناماده‌کار نایتوانی به‌ پونی وه‌لام نه‌و پرسیارانه‌ بداته‌وه‌ که به‌ره‌هه‌ی ده‌کرانه‌وه‌، لایه‌نی ته‌م و ژاوی به‌ ناماده‌کردنی نه‌و به‌نامه‌یه‌وه‌ دیار بوو، ئیته‌ بۆ هه‌مه‌و نه‌مانه‌ چس ده‌لێن ؟.

وه‌لام : نازانم !، وه‌لی که له‌ دۆسیه‌ی ئانراتم کۆلییه‌وه‌ شتی وام به‌رچاو نه‌که‌وت ئه‌وه‌ ده‌ربخات حکومه‌تی هۆله‌ندا ده‌ستی له‌و چاوپێکه‌وتنه‌دا هه‌بوینت، لێره‌ پۆژنامه‌نووسان بێلایه‌نن به‌لام به‌ جدیش نازانم، پۆژنامه‌نووسان به‌ رێنۆینی ده‌وله‌ت کارناکه‌ن .

نه‌و پۆژنامه‌نووسه‌ی بانگه‌را بۆ دادگا بۆ پۆژنامه‌ی هاخ کرانت چاوپێکه‌وتنی له‌گه‌ڵدا کردبوو، چاوپێکه‌وتنه‌که‌ی نه‌و پێش نیت قیترک بوو، ئه‌و چاوپێکه‌وتنه‌ بووه‌ بنچینه‌ی چاوپێکه‌وتنه‌که‌ی نیت قیترک .

پ : ئانرات له‌ به‌رواوی ۶-۱۲-۲۰۰۴ گه‌توا، هۆی گرتنه‌که‌ی له‌م میژوه‌وه‌ چس بوو ؟، بۆ پاش زیاتر له‌ ساڵ و نیوێک له‌ هاتنه‌وه‌ی بۆ هۆله‌ندا نه‌ه‌جا کیدا ؟ .

پ : چۆن فرانس ئان ئانراتان ده‌ستنیشان کرد بۆ دادگاییکردن، پونتر بلێین که‌ی و بۆ و چۆن دۆسیه‌تان بۆی کردوه‌ ؟. له‌ سه‌ر بچ بنچینه‌یه‌ک ئانرات ته‌مه‌ت بار کرا، نه‌و به‌لگانه‌ چیبوون به‌ ده‌سته‌وه‌ ؟.

وه‌لام : هینشتا دادگاییکردنه‌که‌ کۆتایی نه‌هاتوه‌، هینشتا شیوه‌ی یاساییه‌که‌ کۆتایی نه‌هاتوه‌، ئێمه‌ داومانه‌ به‌ دادگای بالا، هینشتا دادگای بالا بپرسی کۆتاییان نه‌داوه‌ . ئیستا دۆسیه‌که‌ له‌ دادگای بالایه‌، تا ئیستا مه‌وزوه‌که‌ کۆتایی پێ نه‌هاتوه‌، بپریاره‌کان له‌سه‌ر راستییه‌کان به‌راونه‌ته‌وه‌، بپریاره‌کانی دادگای بالا له‌ سه‌ر ئه‌ساسی واقیعه‌کان نییه‌، به‌لکه‌ له‌ سه‌ر به‌شی یاساییه‌که‌یه‌ . له‌سه‌ر جووری تاوانه‌که‌ به‌راونه‌ته‌وه‌، به‌سه‌ر حوکمه‌که‌دا ده‌چنه‌وه‌ . قانونیه‌ن ته‌واو نه‌بووه‌، گریمان هه‌یه‌ ئه‌و دادگایه‌ په‌خنه‌بگرن له‌وه‌ی باش نه‌بدرراوه‌ته‌ پێشه‌وه‌ ئه‌وجا بیه‌گه‌ریننه‌وه‌ بۆ لای ئێمه‌ . له‌وانه‌یه‌ له‌ دادگای بالا ده‌ستکاری حوکمه‌که‌ی بکه‌ن .

ده‌مه‌وینت ئه‌وه‌ باس بکه‌م ئه‌م قه‌زیه‌یه‌ له‌ لایه‌ن پارێزهره‌که‌نه‌وه‌ نێردراوه‌ بۆ دادگای بالا، له‌وێ له‌ پوی سزاوه‌ لێی ده‌کۆلنه‌وه‌ نه‌ک له‌ بواری به‌شداریکردنی له‌ تاوانه‌که‌، له‌ هه‌قیقه‌تی به‌شداری له‌ تاوانه‌که‌ ناکۆلنه‌وه‌ ئه‌وه‌ ته‌واو بوو، ته‌نها له‌ بواری سزاکه‌ ده‌کۆلنه‌وه‌ .

ئانرات یه‌که‌مه‌جار چاوپێکه‌وتنی کرد له‌گه‌ڵ که‌نالی ته‌له‌فزیۆنی نیت قیترک ئه‌نجامدا ئه‌وجا وزاره‌ت دواي که‌وت، بنچینه‌ی مه‌سه‌له‌که‌ چاوپێکه‌وتنه‌که‌ی ئه‌م که‌ناله‌ ته‌له‌فزیۆنییه‌یه‌ .

پ . پێشتر ئانرات له‌ ئیتالیا گه‌توابوو، نایا پڕۆسه‌ی دادگاییکردنه‌که‌ی له‌مجاره‌ی، په‌یوه‌ست نه‌بوو به‌ گه‌تینی یه‌که‌مه‌جارییه‌وه‌ له‌ ئیتالیا له‌ لایه‌ن ئه‌مه‌ریکێه‌کانه‌وه‌ ؟.

وه‌لام : ئه‌مه‌ریکا لێکۆلینه‌وه‌ی کرد له‌سه‌ر مه‌له‌فه‌کانی عێراق له‌ بواری چه‌که‌وه‌، له‌ ئه‌نجامی ئه‌و لێکۆلینه‌وانه‌ ناوی ئانرات ده‌رکه‌وتوو هاتۆته‌ پێشه‌وه‌ . ئه‌مه‌ریکا داوای له‌ ئیتالیا کرد و گرتی، کاتیکی نازادکرا، که‌سانیک



وه‌لام : ده‌مه‌وێت شه‌وه‌ت پێنلێم که‌ه‌زاره‌ته‌که‌مان له‌ چه‌ندین به‌ش پێک دێت، شه‌و به‌شانه‌ ئه‌رکیان شه‌وه‌یه‌ به‌دوای قه‌زییه‌کان ده‌گه‌ڕێن و بۆ دادگا ئاماده‌یان ده‌که‌ن، پاشان قه‌زییه‌کان به‌ کۆمه‌لیک قوناغدا تێده‌په‌ڕێت به‌ تاییه‌ت شه‌و کاتانه‌ی پێداچونه‌وه‌ ده‌ست پێده‌کات شه‌وجا ئێمه‌ دێینه‌ ناو قه‌زییه‌که‌وه‌ .

پ : ویستی پابکات، بۆیه‌ گه‌را .

وه‌لام : یه‌که‌مه‌جار له‌ لایه‌ن پۆلیسه‌وه‌ گه‌را " پۆلیسی ته‌حقیقی نیشتمانی "، له‌ سه‌ر داواکاری ئۆ ئیم " وزارت " دراوه‌ته‌ دادگا و به‌ ١٥ سال زیندانی سزا دراوه‌ . پاشان هه‌یچ کامه‌ به‌ به‌ریاره‌که‌ رازی نه‌بوون ئێمه‌ و شه‌ویش شه‌وجا هاتۆته‌ دادگای ئیستئناف، ئیستاش دۆسییه‌که‌ له‌ دادگای بالایه‌ .

پ : هاوکاس کوردی که‌مان بۆ ئهم دادگایه‌، ده‌که‌وه‌ت، ده‌یزب، پێکفره‌و، که‌سه‌که‌مان چۆن بوو ؟، چ هاوکاسیه‌که‌ گه‌رنکیان به‌ دادگا که‌تان کرد ؟، ئه‌ی هه‌یچ پارتیکی شه‌وه‌لنده‌ی له‌ پشت ئهم دادگاییه‌وه‌ نه‌بوو ؟.

وه‌لام : به‌ئێ کورده‌کان پۆلیکی باشیان بینی، پۆلیکی جیدیان بینیوه‌ .

یهمان کورده‌وه‌ عه‌لی کیمیاوی به‌ئین بۆ شه‌وه‌لنده‌، ئهم بیورمانه‌ " مه‌به‌ستی عه‌لییه‌ " ژماره‌ی ته‌له‌فۆنی سه‌روکی دادگای عێراقی دایم و به‌ ته‌له‌فۆنه‌که‌ی خۆی قسه‌یکرد له‌گه‌ڵیدا . هه‌موو شه‌و کوردانه‌ی تێکه‌لاو بوون له‌گه‌ڵ شه‌و که‌یسه‌ پۆلیکی باشیان بینی له‌ یارمه‌تیدانی دادگا، یه‌کێک له‌وانه‌ خۆتیت، نمونه‌ی کۆنکریتیشت به‌ده‌می کاتێک ویستمان عه‌لی کیمیاوی به‌ئین بۆ شایه‌دیدان، خۆی ته‌له‌فۆنی کرد بۆ سه‌روکی دادگای عێراقی، په‌یوه‌ندیمان پێیانده‌وه‌ به‌ست و زانیاریمان وه‌رگرت، خه‌ڵکانێک زۆر له‌ کورده‌کان زانیاریمان لێیان وه‌رگرت شه‌وانه‌ش پۆلیکی باشیان بینی .

پ : ده‌که‌وه‌تی کوردستان پۆلی چی بوو ؟.

وه‌لام : هه‌یچ له‌ یاد نییه‌، له‌وانه‌یه‌ ئێوه‌ باشت بزاتن، من له‌گه‌ڵ زۆر کورده‌ی ئێره‌ پێکه‌وه‌ کارمانکرد له‌گه‌ڵ دادگای عێراقی، شه‌مه‌ریکه‌کان، ته‌عاملمان کرد بۆ هه‌ینانی عه‌لی کیمیاوی بۆ شه‌وه‌لنده‌، پاشان گه‌یشته‌ین به‌وه‌ی پێویست ناکات عه‌لی کیمیاوی به‌ئین بۆ ئێره‌ . سیامه‌ند به‌نا بالۆیزی عێراقی زۆر یارمه‌تیده‌ر بووه‌ بۆ که‌یسه‌که‌، پێم وایه‌ کۆنتاکتی کردووه‌ له‌گه‌ڵ ده‌که‌وه‌تی کوردستان . گه‌رنک شه‌وه‌یه‌ شتی هه‌یناوه‌ وه‌لی نازانم به‌ ته‌ئکید له‌ کۆیوه‌ هه‌یناوه‌تی .

پ : له‌ خۆی پێداچونه‌وه‌ سزای سه‌ر نائزات زیاده‌ی کرد، له‌ به‌رامبه‌ردا پاشه‌ که‌شه‌ به‌ قه‌ره‌بوو و هاوبه‌شی له‌ ژینۆساید کرا، ده‌توانن له‌و باره‌یه‌وه‌ روونکردنه‌وه‌ بدن ؟، له‌ کاتێکدا که‌هر پێویستی به‌ ده‌وه‌انه‌که‌ی ده‌وایه‌ هه‌یه‌ نه‌که‌یه‌ که‌م . نایا ئێوه‌ پێتان وایه‌ تاوانی نه‌ه‌نقال ژینۆساید ده‌ ؟.

وه‌لام : ئێمه‌ وه‌ک وزارت باوه‌رمان وایه‌و داوامان کردووه‌ له‌ سه‌ر به‌شداری له‌ جینۆساید سزا به‌دریت و قه‌ره‌بووی خه‌ڵکه‌که‌ش بکریته‌وه‌، وه‌لی دادگا باوه‌ری وابوو زۆر ئاماره‌ بۆ شه‌وه‌ هه‌یه‌ شه‌وه‌ی له‌ کوردستان شه‌ه‌مامدراوه‌ ژینۆساید، به‌لام زانیارییه‌کان به‌س نه‌بوون بۆ سه‌لماندنی . کۆمه‌لیک په‌رسیار پێویستیان به‌ روونکردنه‌وه‌یه‌، باشیش بوو ئهم په‌رسیاره‌ت کرد، سه‌ره‌تا باوه‌ری ئێمه‌ وه‌ک وزارت پێده‌لێم . ئێمه‌ پێداچونه‌وه‌مان کرد بۆ شه‌وه‌ی ئهم که‌یسه‌ وه‌ک ژینۆساید بناسریت، هه‌روه‌ها قه‌ره‌بووی قوربانیاویش بکریته‌وه‌ .

دادگای پێداچونه‌وه‌ پێیان وایه‌ زیاده‌ره‌ویییه‌ به‌ ژینۆساید بناسریت، شه‌وان ته‌رده‌دیان هه‌یه‌، لێ پێیان وایه‌ ئاماره‌ی زۆر بۆ شه‌ه‌مامدانی ژینۆساید هه‌بێت، به‌لام ئیستا پێیان وایه‌ زۆر پۆلیشتوون بلێن ژینۆساید . دادگا پێیان وایه‌ ئاماره‌ زۆر هه‌یه‌ بۆ شه‌ه‌مامدانی ژینۆساید، به‌لام ئهم ئامارانه‌ به‌س نیین بۆ شه‌وه‌ی دادگا

ئارنهنیم، ئه‌وه‌ی پینش بریاره‌که‌ی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتووه‌کان و ئانرات بوو. ئه‌وه‌ی ئیمه‌ بزانی ئه‌وان دوا‌ی ئه‌و میژووه‌ پاره‌ستاون له‌ ناردنی چه‌کی کیمیای‌ی بۆ عێراق. دوا‌ی ئاگادار کردنه‌وه‌یان هیچ زانیارییه‌که‌مان له‌به‌رده‌ستدا نییه‌ که‌سه‌ی کیمیای‌یان ناردییت بۆ عێراق.

پرسیار : یانی ناتوانییت دۆزیان له‌سه‌ر بکریته‌وه‌ ؟
وه‌لام : لیکۆلینه‌وه‌ی پۆلیس له‌گه‌ڵ ئه‌وان هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌م که‌یسه‌وه‌ نه‌بووه‌، ئه‌وان سه‌رپنجی دیکه‌یان هه‌بووه‌، ئه‌وه‌ش پینش سالی ١٩٨٥ بووه‌. له‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ی ناردنی چه‌کی کیمیای‌ی قه‌ده‌غه‌کراوه‌ بنێردی بۆ عێراق نه‌یان ناردووه‌، زانیاریمان نییه‌ ناردییتیان، ئه‌وان په‌یوه‌ندیان به‌ که‌یسی ئانراته‌وه‌ نییه‌.

پ : ئه‌م دادگاییه‌ سه‌ره‌وفا‌تیکی زۆری بۆکرا، ده‌توانییت له‌و ژماره‌یه‌مان پێ بووترییت، چونکه‌ چه‌نده‌ ئه‌و ژماره‌یه‌ به‌رز بییت ئه‌وه‌ ده‌لالت ده‌کات له‌ به‌ ته‌نگه‌وه‌ هاتنی حکومه‌تی هۆله‌ندی له‌ جێبه‌جێکردنی ده‌لالت. وه‌لام : زۆر زۆر. ئه‌م که‌یسه‌ بۆ هۆله‌ندا گرنگ بووه‌، سنووری‌ک دانه‌راوه‌ بۆ خه‌رجی، چونکه‌ دادگا‌که‌ گرنگ بوو، بایه‌خی زۆری پێدرا.

پ : نایا بودجه‌ی پارێزهری قوربانیان کن دابینی کرد؟
وه‌لام : ئازانم، وه‌لی له‌ هۆله‌ندا سسته‌میک هه‌یه‌، ئه‌وه‌ی داها‌تی که‌مییت ده‌ولت پاره‌ی پارێزهری بۆ ده‌دات، من ته‌سه‌ور ده‌که‌م و بۆی ده‌چم له‌و باره‌یه‌وه‌ ده‌ولت یارمه‌تی دابیت.

پ : کورده‌کان که‌ی و چۆن ده‌توانن که‌لک له‌ نه‌رشیفی دادگایی ئانرات هه‌ربگن بۆ به‌ دادگایی که‌یاندنی ئه‌و کۆمپانیایانه‌ی سه‌رکیان به‌ره‌م هێناوه‌ بۆیان؟، یانی به‌ نیاز نین ئه‌م ئارشیفه‌ بخه‌نه‌ خزمه‌ت ده‌زگا کورديه‌که‌نه‌وه‌ ؟. که‌ی ده‌توانن ناوه‌رۆکی ده‌که‌وم ئنته‌که‌ان ببینن؟.

بریار بدات ژینۆساید پویداوه‌، ئه‌له‌مینته‌که‌ان به‌س نین، به‌لام وه‌ک وزارت باوه‌رمان وایه‌ ژینۆساید پویداوه‌. دادگا ئیستا له‌سه‌ر راستیه‌که‌ان بریار نادات، به‌لکه‌ له‌سه‌ر سزا یاساییه‌که‌ان بریار ده‌دات.

پرسیار : شانس هه‌یه‌ به‌ ژینۆساید بناسرییت؟
وه‌لام : ناتوانم ئیستا وه‌لامت بده‌مه‌وه‌، ئیمه‌ دلمان خوش نییه‌ به‌ بریاره‌که‌ و په‌خه‌شمان گرتووه‌ بۆ ئه‌وه‌ی به‌ ژینۆساید بناسرییت، به‌ هه‌مان شێوه‌ قوربانییه‌کانیش قه‌ره‌بووبکریته‌وه‌.

ئه‌گه‌ر دادگای بالا بگاته‌ ئه‌و به‌وایه‌ی بگه‌ڕیته‌وه‌ دادگای پێداچونه‌وه‌، ئه‌وجا شانسێک ده‌بییت، هه‌ندی‌ک جار له‌ هۆله‌ندا ئه‌مه‌ پویداوه‌، دۆسییه‌که‌ هێنراوه‌ته‌وه‌ دادگای پێداچونه‌وه‌. ئیستا ئه‌وان ئیستئافیان کردووه‌.

پرسیار : له‌به‌رده‌ستدایه‌ ئانرات تا‌کو عه‌مانی ئه‌رده‌ن ماده‌ی کیمیای‌ی گه‌یاندووه‌، به‌لام ده‌بییت ئه‌وه‌ش بیه‌لێن له‌ عه‌مانه‌وه‌ بردویتییه‌ عێراق. هه‌روه‌ها ده‌بییت ئه‌وه‌ش بیه‌لێن که‌ره‌سته‌کانی ئانرات له‌ دروستکردنی ئه‌و چه‌که‌ به‌کارهێنرابییت له‌ هه‌له‌بجیه‌ی پێدراوه‌. دیاره‌ خه‌لکی دیکه‌ زۆرن چه‌کیان داوه‌ به‌ عێراق، ئه‌وه‌ی گرنگه‌ بیه‌لێن به‌و ماده‌یه‌ی ئانرات ئه‌و چه‌که‌ دروستکراوه‌ له‌ هه‌له‌بجیه‌ی پێدراوه‌.

پ : نایا به‌ پێی دادگا کۆمپانیای هۆله‌ندیه‌که‌ان که‌ گازی کیمیای‌یان به‌ره‌م هێناوه‌ و داوه‌ به‌ عێراق تاوانبار نین؟ نایا وازه‌یتان له‌ قه‌ره‌بووبکردنه‌وه‌ په‌یوه‌ندی نه‌بوو به‌م خاله‌وه‌.

وه‌لام : ئه‌وه‌ی له‌ لام پون بیست و له‌ یادم بیست ٢ کۆمپانیای هۆله‌ندی له‌ دۆسییه‌که‌ ناویان هه‌یه‌. به‌لام پاش ئه‌وه‌ی ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی سه‌ر به‌ نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتووه‌کان بریاری قه‌ده‌غه‌کردنی فرۆشتنی چه‌کی کیمیای‌یدا به‌ عێراق، ئه‌و ٢ کۆمپانیایه‌ هیچکه‌ چه‌کیان نه‌فرۆشته‌وه‌ به‌ عێراق. پۆلیسی هۆله‌ندی لیکۆلینه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ یه‌کێک له‌و کۆمپانیانه‌ کرد له‌ شاری



وه‌لام : نهو دؤسییه‌یه کراوه نییه بؤ کهس، ده‌شیت له هه‌ندیك کاتدا نه‌وانه‌ی قوربانین ده‌ستیان بگاته به‌شیک له‌م دؤسییه‌یه له ریڭای پاریزهره‌کانیا نه‌وه، نه‌وش گرانه و کاریکی سانا نییه .

به‌شیک له دؤسییه‌یه کراوه بوو له کاتی پرۆسه‌ی دادگاییه‌که، هه‌ندیك به‌ش له دؤسییه‌یه کراوه نییه، به‌شی سزادانه‌که کراوه نییه بؤ خه‌لک، دؤسییه‌ی سزا کراوه نییه .

پ : ناوی نهو کۆپمان‌ی‌ای انه‌تان لای ه‌که به‌خ‌ق‌ری له خ‌ق‌ره‌کان له بازڭانی ماده و مه‌تری‌الی پ‌ه‌ی وه‌ستدا به‌ ژاری کی‌می‌ای پ‌ش‌ک‌داری‌ان ه‌ه‌بووه؟ نه‌گه‌ر نا، بؤ ناش‌ک‌رای‌ان نا‌گه‌ن؟ .

وه‌لام : نه‌توانم شتی گشتی ب‌ل‌یم که له دؤسییه‌که‌دا هه‌بیت، ته‌نها نه‌گه‌ری بوونی یه‌ک کۆمپانیای ئینگلیزی ده‌کریت، نه‌ویش به‌لگه له سه‌ری نییه، به‌ نیسبه‌ت کۆمپانیا ئینگلیزییه‌که‌وه نه‌ویش هیچ نییه له‌سه‌ری که ده‌ستی هه‌بیت، ئانرات تاکه کهس نه‌بووه نه‌م بازڭانییه‌ی کردووه .

پ : نه‌گه‌ر که‌سانیک هه‌بن په‌که‌زیان بیانی بیت ئیستا له هۆله‌ندا ب‌ژن، به‌شدارین له نه‌جامدانی تاوان به‌رامبه‌ر به‌ مه‌رقایه‌تی وه‌کو فرانس قان نانرات، ناماده‌ن دادگاییان بکه‌ن به‌ هه‌مان شپۆس نانرات؟ .

وه‌لام : پ‌ی‌ویسته به‌ جوانی گوین‌گ‌ری و به‌ وردی سه‌رنج بده‌ین، نه‌م مه‌وزوعه زۆر لایه‌نی هه‌یه پ‌ی‌ویسته لیکی جیا‌به‌که‌ینه‌وه .

یه‌که‌مه‌جار پ‌ی‌ویسته نه‌و که‌سه‌ی ده‌مانه‌و‌یت دادگاییب‌کریت ده‌بیت گومانلی‌ک‌راو بیت، پ‌ی‌ویسته ده‌سه‌لاتی دادوهری‌مان هه‌بیت له‌و باره‌یه‌وه هه‌نگاو بن‌ین . ناکریت که‌سیک له پ‌واندا کاریکی کرد‌بیت لی‌ره بی‌گ‌ری، وه‌لی ده‌توانین نه‌گه‌ر نه‌و که‌سه ده‌سه‌لاتی دادوهری‌مان له‌سه‌ری هه‌بیت بؤ ته‌داخ‌لوک‌ردن یاخود نه‌م کاره په‌ی‌وه‌ست بیت به‌ به‌رژه‌وه‌ندی هۆله‌نداوه، نه‌مونه

که‌سیک له پ‌واندا به‌شداری نه‌جامدانی ژینۆسایدی کرد‌بیت و لی‌ره ب‌ژیت، له‌به‌ر نه‌وه‌ی له‌گه‌ل پ‌واندا یا په‌یماننامه‌مان نییه له‌و باره‌یه‌وه ناتوانین دادگایی بکه‌ین، نه‌مونه هه‌فته‌ی راب‌ردو که‌سیکی پ‌واندی له‌سه‌ر تاوانی جه‌نگ و جینۆساید دادگاییک‌را، نه‌مانتوانی له‌سه‌ر جینۆساید‌که دادگایی بکه‌ین، چونکه ئیمه په‌یماننامه‌یه‌که‌مان نییه له‌گه‌ل پ‌واندا له‌و باره‌یه‌وه . راسته نه‌و که‌سه لی‌ره ده‌ژیت، ده‌توانین له‌سه‌ر تاوانی جه‌نگ دادگایی بکه‌ین، به‌لام له‌سه‌ر تاوانی جینۆساید ناتوانین، چونکه نه‌و کاره پ‌ی‌ویستی به‌ په‌یماننامه هه‌یه له نی‌وان هه‌ردوو ولات، ئیمه‌ش نی‌مانه له‌گه‌ل پ‌واندا یا، نه‌مه‌ش زۆر قانونیه . دوو ژه‌نه‌رالی نه‌فغانی‌مان به ۹ سال و ۱۲ سال زیندانی سزا داوه، که له هه‌شتاکان خه‌لکیان نه‌شکه‌نجه داوه له ولاته‌که‌ی خۆیان، لی‌ره‌یا قوه‌تی قه‌زانی‌مان هه‌بوو بؤ نه‌جامدانی نه‌مه‌کاره .

پ : نایا ده‌زانن کۆماری ئیسلامی ئی‌ران، له تاوانی هه‌له‌به‌ج ۷۲ که‌ردی پ‌ۆه‌له‌لاتی سه‌ر به‌ کۆمه‌له‌ی کوشت و چه‌ند که‌سیکی دیکه‌شی به‌ دیلی نی‌عدام کرد، نایا نه‌مه‌ نه‌وه ده‌رناخت کۆماری ئیسلامی ئی‌ران هاوبه‌شه له تاوانی هه‌له‌به‌ج؟ .

وه‌لام : حه‌زه‌که‌م له‌ناو دؤسییه‌که‌ی خۆمان بم‌ینینه‌وه و ده‌رنه‌چینه ده‌ره‌وه .

پ : ناماده بوونی چالاکی کۆماری ئیسلامی ئی‌ران له دادگا، که پ‌ۆخۆس به‌هه‌مان شپۆس به‌عس تاوانی به‌رامبه‌ر به‌ که‌رد نه‌نجانداوه، نا‌په‌ته‌نی بؤ که‌رده‌کان درووست ده‌ک‌رد؟ .

وه‌لام : ئی‌ران لایه‌نیک نه‌بوو له پرۆسه‌ی دادگاییه‌که . ئی‌ران و عی‌راق ناماده بوون له پرۆسه‌که به‌لام لایه‌ن نه‌بوون، هیچ کاریگه‌رییه‌کیان نه‌بووه له‌سه‌ر پرۆسه‌ی دادگاییه‌که . نه‌وانه‌ی له‌و پرۆسه‌یه به‌شداربوون بریتی بوون له "قوربانیان، پاریزهره‌کان، وزاره‌ت" ئیمه

دادگایه کی بیلایه نین کهس پۆلی نییه به سهرمانه وه .
پ : حکومهتس عیراقس دانیان نا به ورس نهقال ژینۆساید،
نایا دهتوانین کهک له هب براره وهرگیرین بۆ ناساندن
نهم تاوانه له جیهاندا ؟.

وهلام : ئهوان لیکدانه وهی خویان ههیه، هاوکات زانیاری
خویان ههیه، وهلی ئیمه بهو زانیاری و مهتریلانهی
له بهر دهستمان ههیه .

دادگای ئیره هیچ کاریگهری سیاسی له سهر نه بووه،
تهنها له پوی یاساییه وه لیکدراوه تهوه که ئانرات
به شدار نییه له جینۆساید، دارفور جینۆساید، بهلام
له بهر ئه وهی بهرژه وهنی سیاسی له پشتیه وهیه،
ناهیلت به جینۆساید بناسریت وهلی بۆ خوی
جینۆساید .

عوزرایله کهی فرانس قان ئانرات

سازدانی عهلی مهحمود و گهزیزه بهمهمنی راپوژیکاری
یاسایی ریکخراوی چاودیری کوردۆساید له هۆلهندا

فرید تهیفن داواکاری گشتی دۆسیه ی فرانس قان
ئانراته و ئیستا له سهر کورسی پارله مان دانیششتوه
نۆینهری پارتی VVD ی راسته وه،"ههولی بی پایانی

دا بۆ سزادانی فرانس قان ئانرات و به
جینۆساید ناساندنی ئه نهقال و
هه له بجه، له دوایدا داواکاری گشتی
مینکس ههنگاوه کانی ئه وی به رهو ته و او
بوون برد، دیاره ئه گهر ئه نهقال وهک
سه رتا به جینۆساید ناسینرا به هه ولی
ئهم پیاوه هۆلهندییه، بریاره که وهک خوی
به مایه ته وه ئه و دهتوانرا بکریت به
بریارى هه موو ولاتانی ئه ندامی یه کیتی
ئهوروپا. لیره دا چاوپیکه تنیکمان له گه ل
به ریز فرید تهیفن ئه نجامدا وه، هیوادارین

که لکی بۆ پرسى جینۆسایدی گه لی کورد هه بیئت.
پرسیار: به ریز فرید تهیفن ۱۷ مانگی جه نیوسى سالی ۲۰۱۰ داوا
بریار له سهر دۆسیه ی کیمیابارانکردنی شارى هه له بجه
درا، له دادگا تاوانه کان وهک تاوانى دژ به مرۆقايه تی
ناسینرا، به لام خه لکی هه له بجه له م بریاره نیکه ران و داوا
ده که ن به جینۆساید بناسریت، به ریزت په یامت چیه بۆ
خه لکی هه له بجه و پیتوتیت چیه بۆ پارێزگه رانی
دۆسیه که ؟.

وهلام : به لی ئاگاداری بریاره که هه م، ئه وه بریارى دادگای
بالای ئیراقه، من هیچ له سهر بریاره که نالیم، به لام من بۆ
خۆم پیم وایه ئه و تاوانه جینۆساید.

له باره ی قانونیه وه زۆر گرنگ نیه بۆ خه لکی هه له بجه
جینۆساید بیئت یان تاوانى دژ به مرۆقايه تی، گرنگ
ئه وهیه له ناوخۆو دهره وه کۆمه ک بکرین، که لک وهرگیر
له بریاره کان بۆ بوژانه وهی ناوچه که یان و
چاره سه رکردنی برینداره کانیان و قهره بووکردنه وهی
زه ره ر و زیانی خه لکه که .

پرسیار: له ئۆکتۆبه رى پار سال به ریز Hirsch Ballin
پروژه یه کس دا به پارله مان بۆ دادگاییکردنی هه موو
ئه وانه ی تاوانى جه نگ و تاوانى جینۆسایدیان نه نجامدا وه
ده ره وى هۆلهندا له سالی ۱۹۶۶ وه، نیستا له هۆلهندا ده ریز
دادگای هۆلهندا دادگاییان بکات، نایا له م پروژه یه به



میږاق، ناوبراو سر به پارته کس
خوټه بویه کومپانییا
هوټله نډیبه کانت نه داوه به
دادکا؟، نایا سیاست پولی
هه بویه له به دادکایی
نه گه یاندنی کومپانییا
هوټله نډیبه کان؟.

وه لآم: ټه شته واییه که وای
دهلین، له سالی ۱۹۸۰ بو ۱۹۸۴
بولکستانین که وزیر ی ناووری
بووه، فروشتنی چه کی کیمیاوی

له بهرواری ۱۵-۱۰-۱۹۸۴ قه دهغه کراوه تا بهرواری ۱۴-۱۰-۱۹۸۴ ناتوانریت لپیچینه وهی یاسایی لهو
کومپانیایانه بکریټ، ټه کومپانیایانه پیشتړ ټه
چه کانه یان فروشتووه، ناوبراو پیښ ټه میژووه وزیر
بووه نهک دواتر، من دهلیلی قانونیم پی نییه بو
تاوانبارکردنی ټه کومپانیایانه، دهلیلی سیاسی و
ئینسانی پول نابینیت، له پوی یاساییه وه ناکریټ ټه
کاره بکریټ. پیښ ټه میژووه ۱۵-۱۰-۱۹۸۴ ناتوانرین
بهرامبر بهو کومپانیایانه هیچ بکهین. چونکه له پیښ
ټه میژووه هیچ کاریکی نایاسایی نه کراوه.

منیش وهک ټه وانه ی تومه تبارم دهکهن له باری
ئینسانیه وه پیم وایه ټه وهی ټه کومپانیایانه کردوویانه
قیزه ونه، ټه وانه خراب له من تیگه یشتوونه، منیش له پوی
مروقایه تییه وه وهک ټه وان بیر دهکه مه وه بیژ دهکه م لهو
کومپانیایانه و کاره که یانم زور پی ناره وایه، وهلی له
پوی قانونییه وه ئیمکانی نییه ټه کومپانیایانه
تاوانبار بکهیت و بیاندهیته دادگا و سرکه وتوو
بیت، وهک قانون له وکاته پیښلی یاسا نه کراوه چونکه
هه نارده کردنی ټه مادانه بو ئیږاق یاساغ نه بووه، وهلی
له باری ئینسانیه وه هه لای کوشنده یان کردووه.
پرسبار: کهود هه ولویستی ټه ی پښ بهرزه لهو دوسیه یه.



کهن کیشټ؟، نایا تاوانکارانی کورده گریټه وه
نه که له هوټله ندا بږین؟.

وه لآم: بهلی پیښتاریکی وایه یه و قهراریشه جی
یه جی بکهن، هه که سینک ناسنامه ی هه رچی که بیت
تاوانیان نه نجام دابیت به پی ټه یاسایه دادکایی
دهکریټ ټه گهر کورديکی وایه هه بیت دهیگریټه وه، من نه م
بیستووه کوردي وایه هوټله ندا هه بیت، وهلی له باری
تیورییه وه ئیمکانی هه یه کورديش بیت و دادکایی
بکریټ، به لآم نه فغانی و زائیری و... هه یه، هه که سینک لهو
ماویه تاوانی کردبیت، ټه گهر بریاره که په سهند بکریټ
ټه وه دهیگریټه وه.

پرسبار: له دادکا وتت فرانس ټان نانات له کهل کانالی
نیت ټیټرک چاوپیکه وتنس کرد پاش ټه وه دوسیه م له
سهری کرده وه، یان لهو تاوانبار نه که نه که نه وه
چاوپیکه وتنس نه کردایه بهو تاوانباریه شیه وه دادکایی
ناکرا؟.

وه لآم: دوسیه که له سهر ټه ساسی ټه و چاوپیکه وتنه
کرایه وه، به لآم سهخته بو من بلیم ټه و چاوپیکه وتنه
نه بویه دادکایی ناکرا، شاید بویه یان نه بویه.

پرسبار: پوټنامه نوو سیک به ناوی نارنولد که زور له سهر
که بیس نانات کاری کرده وه هاوکاربشتی کرده وه له
دوسیه که، له نوو سینیکدا دهلیت: له بهر ټه وه فریس
بولکستانین وزیر ی ناووری بووه له کانتی فروشتنی
چه کی کیمیاوی له لایه کومپانییا هوټله نډیبه کانه وه به



وئەلام: مەن قەت ئەو كارەم بۆ بۆلگىستانىن نەكردوو، دەمەوئەت ئەمە لە خۆم دوور بۆمەو.

پەرسىيەر: ئايدا لە ھۆلەندا شانسىك ھەيە بۆ بە دادگايى كەيانەدىنى كۆمپانىيا ھۆلەندىيەكان، بە ھۆس فرۆشتنى چەكى كىمىياس بە ئىراق؟.

وئەلام: لە بوارى قانونىيەو ئىمكانى سكا لا تۆمار كردن ھەيە، بەلام سەركەوتنى ئەستەمە، چونكە ھىچ پەيوەندىەك نىيە لە نىوان كۆمپانىياكان و دادگايى ئانرات، لە پوى ياسايەو تەنھا كۆمپانىياى مەلخەم كە تاكە

كۆمپانىياى ھۆلەندىيە دواى ئەو بەروارە ۱۵-۱۰-۱۹۸۴ بېرىك بچوك چەكى كىمىياوى فرۆشتوو بە ئىراق نەوئىش دادگايى كرا كاتى خۆى بە پىششىلكارى ياساى ھەناردە تۆمەتبار كراو سزا درا. ئەو ماوہەيەى دواى قەدەغەكردنى ھەناردەى چەكى كىمىياوى كرا كەم بوو لە ناوەرەستى ئۆكتۆبەرى ۱۹۸۴-۱۹۸۵، مەن ئەمەتوانى بىسەلمەت ئەو مادانە لەو چەكانە بەكار ھاتوو كوردى پى كىمىياپاران كراو.

پەرسىيەر: كۆمپانىياى الكۆلاك زۆر ناو لە دادگايى فرانسى قان ئانرات ھاتە پىشەو، پەيوەندى راستەوئەى بە دۆسيەى فرانسى قان ئانراتەو ھەبوو، ئىستا كوردەكان لە ئامەريكا سكا لايا ئەسەر كۆمەلەك كۆمپانىيا تۆمار كوردوو بەكبان ئەم كۆمپانىيايە، پەرسىيەر ئەو ھەيە ئايدا شانسى سەركەوتنى ئەم سكا لايا ھەيە؟.

وئەلام: بەئەلى ئىمكانى ھەيە، بارەگاي ئەو كۆمپانىيايە لە شارى بۇستنى ئامەريكا، كوردەكان دەبىت لەوئى سكا لاى خۆيان تۆمار بەكەن، مەن ناتوانم ھىچ بۆلەم چونكە ئاگادارى قانونى ئەمەريكا نىم.

پەرسىيەر: ئايدا ھكووئەتى ھۆلەندا خۆس ئانراتى دادگايى كرا، يان لە ژۆر پالەپەستۆدا ئەوئى كرا؟.

وئەلام: بەئەلى ھارى قان بۆمل و خاتوو كرىستا لە پارتى ئىس پەى فشارى زۆريان ھىناو زۆر ئىلھاحيان كرا بۆ بە دادگايى گەيانەدىنى فرانسى قان ئانرات، مەن زۆر پىزم بۆيان ھەيە و كۆليان ئەدا، بەلام دەتوانم ۱۰۰٪ بۆلەم ئەو كارەى كردم لە بەر خاترى ئەوان ئەبوو، تەنھا ئەو چاوپىكەوتنە بوو لە نىت قىرك بۆلەو بوو ھۆكارەكى بۆ.

پەرسىيەر: ئايدا دادگايى ھۆلەندا پەرسىيەر دا ئەنقال جىنۆسايدە؟ "سەرەتا لە ۲۳-۱۲-۲۰۰۶، پەرسىيەر ئەو ھەنقال جىنۆسايدە و تاوانى كىمىياپارانكردنى ھەلەبجە تاوانى جەنگە، وەلى دواجار لە ۲۰-۶-۲۰۰۹ لە ھەوئى ئەنقالىش پاشكەز بووئەو".

وئەلام: لە يەكەم پەرسىيەر دادگا وترا جىنۆسايدە، بەلام لە دوا پەرسىيەر بە تاوانى جەنگ و تاوانى دژ بە موقايەتى ناسىنرا، بە داخو ھەلەبجە پاشكەشى پىكرا. بۆ زانىارى زياتر لەسەر ناساندنى تاوانى ھەلەبجە ئەنقال سەردانى ئەم لىنكەى خوارو ھەكەن:

<http://www.rechtspraak.nl/Gerechten/HogcRaad/Actualiteiten/Conviction+Van+A.+for+supplying+raw+materials+for+mustard+gas+to+the+Hussein+regime.htm>



پارتی سۆسیالست دهیهوئیت هه موو ئه وانه ی له گه ل ئانرات تاوانبار بوونه بداته دادگا

چاوپێکهوتن : عه لی مه حمود محهمه د، به هاوکاری
کاک یونس گۆران

کریستا ژنه په رله مانتار له زۆر بۆنه و خۆپیشاندانی کورد هکان ئاماده یه، تاکو ئه و باسی ئانراتی له پارله مانی هۆلենدا نه هینایه پۆژه قه وه، ئه م پیاوه تاوانبار ه مان نه ناسیبوو، منیش له ڕێگه ی ئه مه وه ناوی ئه و پیاوه م بیست، یه که م که س بوو له مینبهری پارله مانه وه داوای دادگایی ئانراتی کرد، لیتره وه له هه والی کریستاه له پارله مان ڕاگهیاندنی کوردی باسی ئانراتی هینایه ناو پۆژنامه کانه وه، که پۆژنامه نووس کامهران ئه حمه د سلیمان ڕاپۆرته که ی کرده کوردی . ئانراتیش له ڕێگه ی چاوپێکهوتنه ته له فریزی نه کانییه وه خوی خسته داوی دادگا وه به لگه ی تاوانباری دا به دهسته وه .

"پروفايل : له ١٥-٩-١٩٧٤ له فریزلاند له دایک بووه، زانستی سروشتی خویندوه، ٥ سال یاریده دری په رله مان بوو، ٥ سالی شه ئه ندام په رله مانه له سه ر لیستی پارتی سۆسیالست . به ڕێرسی لیژنه ی به رگریه له پارله مانی هۆلենدا، هه روه ها داد و له به شی بیناسازی شه "

پ : سه باره ت به دانس چه کی کیمیاوی له لایه ن هه ندیک کارخانه ی هۆلենدییه وه، قسه و باسه کان له سوژانه که مر، نایا له پارله مان لیکۆلنه وه کراوه له سه ر نه و دۆزه ؟.

وه لام : نه خیر لیکۆلینه وه نه کراوه له پارله مان، فرانس قان ئانرات یه ک تاکه که س بوو دادگایی کرا، پارتی سۆسیالست " ئیس په ی " دهیهوئیت ئه وانه ی دیکه ش بدرینه دادگا، که وا به شدار بوونه له و تاوانه .

ئهو کاته ی ئانرات ده ژیا و کاری ده کرد و کیمیاوی ده دا

به عێراق، کابینه ی حکومه ت ئیجرائاتی له دژی نه کردوه، له سالی ١٩٨٢ مه زانیویه نه که چی فروشتنی چه کی کیمیاویان به عێراق قه دهغه نه کردوه . له سالی ١٩٨٢ و ١٩٨٣ وه زیرکی سه ر به پارتی VVD وه زیری دهره وه ی هۆلենدا بوو، ئاشکرا بوو عێراق دژ به ئیران چه کی کیمیاوی به کار ده هینیت، که چی نه یویست قه دهغه ی بکات، که وه ک پارتی سۆسیالست ئیستا داوا ده که ی، ئه و پارتانه نا هین ئه و شه خسانه بدهینه دادگا . له م داویه دا پارتی چه پی سه و نه لگه لمانه، وه لی پارتی کار نایه ویت .

له و کاته بالوئیزی هۆلենدا له عێراق وتی : ئه م چه کانه دژ به گه لی عێراقی به کار ده هینیت، بۆ زانی له سالی ١٩٨٢ فریس بۆلکستاین وه زیری دهره وه ی هۆلենدا بوو . که سه ر به پارتی VVD یه . ئه م پیاوه چوه لای سه دام و ته وقه ی له گه لدا کرد .

له ناو عێراق وه هه وال ده هات که ئه م چه کانه دژ به گه ل و ئیران به کار ده هینیت، که چی وه زیری ناو براو سه فقاتی ده کرد بۆ کۆمپانیاکان، راسته هۆلենدا زیره که له بازرگانی، وه لی جار جار له پیناو قازانج چاو ده نو قین . له ئه بریلی ١٩٨٤ حکومه تی هۆلենدا بریار ده دات قه دهغه ی نار دنی چه ند ماده یه ک بکرت بۆ عێراق . فرانس قان ئانرات بۆیه حوکمه درا چونکه داوی ئه و بریاره ماده ی نار دبوو بۆ عێراق، چونکه پینشت بریاری وا له ئارادا نه بوو که نار دنی چه کی کیمیاوی بۆ عێراق قه دهغه بکات .

پیش ٣ هه فته فایلیک ئاشکرا بوو، ناوی کۆمپانیا هۆلենدییه کانی تیدا هاتوه به دانپینانی خودی سه دام حوسین، که ماده ی کیمیاویان داوه به عێراق . سه دام یارییه کی ژیرانه ی ده کرد، وای نیشان ده دا که ده یووت : ئیوه من تاوانبار ده که ن به شتی که خۆتان داوتانه پینم، ئه و لیسته له وانیه هه له ی تیدا هه بیئت، وه لی دانپینانی خودی سه دامه .

پ : خودی سه دام، یان ده زگایه کی سه ر به سه ر ده که ی ؟.

وہلام : نازانم، لەوہیا تەئکید نیم . با بیئەوہ سەر ھۆلەندا و ئەچینە سەر نیونەتەوہیی، مەلخەمی تاوانبارکرا بە ناردنی بڕیکی بچووک دواى ئەو بڕیارە .
پ : چۆن زانرا بڕەکە بچووک بوو ؟ .

وہلام : دواى سالى ١٩٨٤ یەك وەجەبەى دیکەیان ناردوو، وەجەبەى تریان نەناردوو، کەى بى ئیس هیچى نەناردوو، بۆیە حوکم نەدرا، ئیستا دەمەویت باسی شتیکی دیکە بکەم و پیوستیم بە ھاوکارییە، ئەویش بەلگەنامە لەسەر ئەم کۆمپانیایانەى چەکی کیمیاویان ناردوو بۆ عێراق .

پ : یارمەتى چیت دەویت ؟ .
وہلام : لە عێراق دادگایى دەکرت، ئەوانەى تۆمەتبارن بە دانى چەك قەول وایە بانگ بکړن بۆ دادگا .

پ : کى بانگیان دەکات ؟ .
وہلام : دادگا .

ئەوہى من دەمەویت لە ئەرشیف فاکس و وەرەقە ھەیە، پیوستە دادگای ئێراقى زانیاریمان بـدەنى ھەرچیەکیان لایە .

پ : ئەوان مامەتە لەگەڵ دەرگاسی فەرمییا دەکەن، وزارت بە نموونە .

وہلام : با بیان دەنى، باشە . من لێرە لە ڕینگەى ئەم پۆژنامەیی ئێوہو داوا لە ھەموو لایەك دەکەم کە چى لە ئارشیفیانە، ھەر شتیک ھەیە تایبەتە بە کۆمپانیای ھۆلەندیەکان بۆمان بنێرن، تاكو ئێمە بتوانین ئەو کۆمپانیایانە حوکم بدەین . ئەو کەسانەى پەيوەندیان بە کوئتراکتەکانوہ ھەبوو لەو کاتە با بیان دۆزینەوہ، کەلک لە زانیارییەکانیان دەبینن، ئەوانەى ئەو زانیاریانە دەبەخشن حوکم نادرین .

پ : نایا پیت وا نییە ئەم کارە پیوستى بە ھاوکاری ھەموو کورد دەبیت لە ھۆلەندا ؟ .

وہلام : بەلى پیوستیم بە ھەموو ھاوکارییەك ھەیە . بەلام لە ئانرات کە خۆى دانینابوو بە تاوانەکید، ناسایی بوو بە ئاشکرا کار بکړت، وەلى لێرە وا نییە، ناتوانریت بەو شیوہیە کار بکړت .

پ : چۆن بیستت نانرات کە یشتوہ ھۆلەندا ؟ .
وہلام : لە ڕینگەى تەلەفزیونەوہ، کەنالى ئەین فەنداخ .
پ : کە زانیت چیت کرد ؟ .

وہلام : پێشتر ناویم بیستبوو، ناوى دەھاتە پێشەوہ، کە بینیم ھاتە سەر تەلەفزیون، یەكسەر دەستمان بە ئیجرائات کرد .

پ : ئەو ئیجرائاتانە چى بوون ؟ .
وہلام : دواى ئەوہ یەكسەر ھاتم لە پەرلەمان داوام کرد کە ئەم مرقفە پیوستە دادگایى بکړت .

پ : نازانیت بەروارەکەى کەى بوو ؟ .
وہلام : نەخیر نازانم لە یادم نەماوہ .

پ : کى داواى لیت کرد، ئەم ھەنگاوہ بنییت ؟ .
وہلام : کەس داواى لیم نەکرد، بۆخۆم کردم . ئەو تاوانبار بوو بە ناردنی چەکی کیمیاوی بۆ عێراق، بەس تیناگەیشتین بۆ مخابەرەتى ھۆلەندی دەیان پاراست، ھەر ئەمەش بوو وایکرد حکوومەت تاوانبار بکەین . کابینیتى ئەوات نایە ویست هیچ بکات، چونکە دەییوت دۆزەکە کۆن بوو، دۆنەر وەزیر داد بوو لە پارتنی سى دى ئای . وەزیری داد دەییوت : کۆن بوو، بەرژەوہندی ئابورییە، منیش وتم : ناییت ئەوہ شتیکی مرقفانە، خەلکی کوشتوو، یارمەتى سەدامى داوہ، ھەموو کات لەسەر ئەوہ قسەم دەکرد .

پ : وەك لە دادگا ھەموو گوپیستى بووین بە بەرپزێشتەوہ، کە چاوپێکەوتنى تەلەفزیونى نانرات لەگەڵ کەنالى تەلەفزیونى " نیت فیترک " بووہ سەرچاوسى بە دادگایى کەیاندى نانرات، کە فرید تەیفن بەو کارە ھەلما ؟ .

وہلام : فرید تەیفن بەرپرسىارىتى لە ئەستۆ بوو، بەلگەنامە کۆ بکاتەوہ، ئەو لەناو دادگا بوو، داواکاری گشتى بوو . تا لە پارلەمانوہ گۆپى سەوز ھەلنەکرایا بۆ دادگایىکردنى ئەو نایتوانى هیچ بکات . دەزانین ئەو کارى زۆرى کرد، ھەردوو کەمان پۆلمان ھەبوو، ئەمە راستە .

پ : دەتوانین بلێین حکوومەتى ھۆلەندا خۆى نانراتى داہ



دادگا؟

وہلام : حکومەتی ھۆلەندا دواى ئەو قایل بوو، کە پارتى سۆسیالست پالەپەستۆى زۆرى کرد بۆ بە دادگایى گەياندى، کەچى ئىستا ھۆلەندا دەلىت سەیرکەن ئىمە چەندە مرقایەتین ھاوولاتى خۆمانمان دادگاییکرد .

پ : نایا نیتى پەس لە بۆچوونیکى مرقایەتیپەو نەسەیکرد، یان کەسیک، لایەنیک کاریکەرییان لەسەرس دانا بۆ ئەوس نەم ھەنگاوە بنیت ؟

وہلام : ئەم ھەموو پەيوەندیپە باشەى ھەمان بوو لە گەل کورددا، ئەو ھەموو ئازارەى بە کورد گەیشتبوو، وایکرد ئەمکارە بکەین . ئەگەر من وەك پەرلەمانتاریک بزائەم ئەم تاوانە کراوە چۆن ئەبیت بێدەنگ بێ بەرامبەرى، ئەمە باشترین کار بوو بیکەم بۆ کورد، خۆم دەبواپە بمرکداپە، بە قسەى کەس و ھیچ لایەنیک نەمکردوو . ئیمە وەك پارتیک ھەست بەو ناکەین بۆ پارت کاریک بە قازانجە و باشە ئەوسا بیکەین، بەئکە ئیمە بۆ مرقایەتى ئەمکارەمان ئەنجامداو . دەبواپە ھەر بمانکرداپە، ئەمە باوەرمانە .

سەیرکەن مۆگابى دژ بە گەلەکەى کیمیاوى لە ولاتەکەى بەکار ھێناو، ئەمە وا دەکات ئیجرائات وەرگیرم لە دژى، مەسەلەکە کورد نیپە، مەسەلە لیڤە مرقایەتیپە، ئیستا بیر لەو دەکەمەو و پرسىارى ئەو دەکەم، نایا کى کیمیاوى داو بە مۆگابى ؟، جاریکى دیکە بەئگە ھەپە کە دەلالى ھۆلەندى داویپەتى، بۆپە بە قسەى ھیچ کەس و لایەنیک ئەو کارەم نەکردوو، ئەو کارە لە باوەر و وێژدانەو بوو .

پ : نەس بەرامبەر تاوانبارانى دى، ئەوانەس پاستەوۆ دەستیان لە تاواندا ھەبوو ؟

وہلام : لیڤە سیستەمى ئیف یەك ھەپە، بزائە ئەوہى تاوانى کردوو، ئەو لیکۆلینەوہى تایبەتى بۆ دەکەن، بە پىنى ئەو یاساپە ئەوہى خۆى تاوانبار بىت، ئەوا وەچەکانیشى لە مافى بوون بە ھۆلەندى بێبەرى دەبن، ئەمە خراپە، منال نابیت باجى باوکی بدات . لە جەنگى

جیھانى دووہم زۆر ھۆلەندى بەشدارییان کرد لە تاوانەکانى ھیتلەر، کە باوکەکان ھوکمداران ئەوہندە بۆ مندالەکان بەس بوو بە باوکیان سزا دراو، ئیستا پیویستە وا بىت، منالەکان بۆ دەبیت لە گەل باوکیان سزا بدرین .

لە کۆتاییدا ئیوہ دەتوانن زۆر ھاوکاریمان بکەن، وەك چۆن لە دادگای ئانرات ئەو فاکسەى ھیناتان لەسەر ئەو، کاریگەرى زۆرى لەسەر ھوکمدانەکەى ھەبوو، سزاگەى قورستر کرد، ئیستاش پەیداکرنى بەئگەنامە گرنگە بۆ کارەکان .

پۆلیسی ھۆلەندى ھەولتى زۆرى دا ئەنقال و کیمیا بارانکردنى ھاوولاتیانى کوردستان بە جینۆساید بناسریت .

سازدانی عەلى مەحمود مەمەد، بە ھاوکاری ئەندازیار و نووسەر و چالاكفان نیهاد قازى كە سەدان كەم پزگای برپى بۆ ئەنجامدانى ئەم چاوپێكەرتنە

فرانس قان ئانرات یەكەم تاوانكار بوو لە بەرامبەر ھاوہەشیكردنى لە ئەنجامدانى تاوانى مەزن بەرامبەر بە گەلى كورد دادگایى كراو بە شانزە سال و نیو زیندانى سزا درا، بە تاوانى ئەنجامدانى تاوانى جەنگ .

لەم چاوپێكەرتنەدا گفتوگۆ لە گەل دووان لەو بەرێزانەى پشكنینى جیدیان لەسەر ئەو دۆسیەپە دوور لە چاوى كامیراكان و بلاو كردنەوہى ناو وینەیان ئەنجامدا ((كە لەم چاوپێكەرتنەشدا نەمان توانى وینەیان بلاو بکەینەو)) .

پرسیار : پۆلیس لە کویتو بەشداری پرۆسەى دادگاییکردنى فرانس قان نانراتى کرد، نیعازى لە کویتو بۆ ھات ؟

وہلام : پاش ئەوہى چاوپێكەتنى لە گەل تەلەفزیۆنى نیت قێرك لە سالى ۲۰۰۳ دا ئەنجام دا، باسى لەو کرد یارمەتى سەدامى داوہ بۆ بە دەست خستنى چەكى کیمیاوى، لە

كرابوون بۇ بەندىلەرنى قەبەلە ئوردىن لەۋىشەۋە بە تىزىلە
نىزدىراون بۇ غىراق و شارى بەغدا.

ئىكۆلىمىدە لەسەر پىرۇسەي چۈنەيتى ئاردىنى ئەۋ مادانە بۇ
غىراق ئەنجام درا . لە ناۋەپراستى مانكى ئۆكتۇبەرى سانى
۱۹۸۴ ياسايەك دەرگرا، بازىرگانىكرىن بەم مادانەۋە قەدەغە
كرا. پۇلىسى ھۆلەندى پەيۋەندىكرىن بە نەتەۋە
يەكگرتۋەكان (يونسكۇم) ھە، بۇ ئەۋەي بىزانىن چىيان
زانىۋە لە سەر فرانس قان ئانرات و بازىرگانىكرىن بە
مادەي كىمىياۋىيەۋە، ئاشكرايان كىرەكە ۱۴۰۰ تەن
كەرەستەي خاۋى مادەي كىمىياۋى TDG ھەناردە كىردۈۋە
بۇ ئىراق، كەرەستەي خاۋى دىكەشى ئاردىۋە بۇ
دروستىكرىن چەكى كىمىياۋى ((سارىن _ تابون))، بە
قەبارەيەكى زۆر زۆر . ھاۋكات لە گومرگى ھۆلەنداش
زانىيارى تەۋاۋ پەيدا كرا، كە دەيسەلمىنىت ئەۋ زانىيارىانە
پراستى.

FFCD و TNO دۇسىيەيان ئامادە كىرد، لەسەر كات و
بىرى ئاردەي كەرەستەكان، لە پاپۇرتەكانىياندا ھەموو
زانىيارىيەكانى بە وردى تىدايە . لەۋ ئامارانەۋە دەرگەوت
كە فرانس قان ئانرات و كۇمپانىياكانى چەندە كەرەستەي
خاۋى دروستىكرىن چەكى كىمىياۋى ھاناردە كىردۈۋە بۇ
غىراق . لەۋ دۇسىيەۋە زانرا كە غىراق چى و چەند جۇر
مادەي كىمىياۋى ھاوردە كىردۈۋە و ۋەرى گرتۋە و
ھەيۋە .

دەرگەوت بىرەكەش بە ئەندازەيەك زۆر بوو، رون و ئاشكرايە
بۇ دروستىكرىن چەكى كىمىياۋى و لە كاروبارى
سەربازى بەكار دەھىنرىت .

بۇيە ئاشكرايوو پىرۇسەكە بەم شىۋەيە چۆتە پىشەۋە،
يەكەم جار ئامادە كىردىن دوايى بەكار ھىنانى، ھەموو ئەۋ
پىرۇسەيە بە دورو درىژى بە وردى لە دۇسىيەكەدا ھەيە.

لە دواي ئەۋەي مەلەفاتى پىۋىست بە دەست خرا،
دەستمان كىرەكە ھىنان و پەيدا كىردىن شايدە حال و خەلەك
ئەۋ شايدەدانە سەلماندىيان گازى خەردەل لە لايەن
ئىراقەۋە بەكار ھاتوۋە، كە ئەۋانە بۇ خۇيان لە دارودەستەي

سەر ئەۋ بىنچىنەيە دەستمان كىرد بە ئەنجامدانى پىشكىن
لەسەر وتەكانى، دوايى رون بوۋەۋە لە چەندىن رۇژنامە و
گۇقارى دىكەش باسى كىردۈۋە و چاۋپىكەۋەتنى ئەنجام
داۋە. ئەمە ھۆكارى داداگايەكە بوو . راگەيانىندى
نەمەرىكىش پىشتر باسى كىردىۋە، بە پىنى راگەيانىندى
نەمەرىكى لە كۇتايى ھەشتاكان، فرانس قان ئانرات مادەي
كىمىياۋى ئاردۈۋە بۇ ئىراق، لەۋ بارەيەۋە گومرگى نەمەرىكى
زانىيارى وردى بەخشى پىمان .

گومرگى نەمەرىكى دەستى كىرد بە پىشكىن لە خانوو
كۇمپانىياكان ئانرات، لە دواي ئەم چاۋپىكەۋەتنە زانىيارى
تەۋاۋ ۋەرگرتا لە سەر ھەناردە كىردىن مادەي كىمىياۋى لە
لايەن فرانس قان ئانراتەۋە بۇ ئىراق . پۇلىسى ھۆلەندى
زانىيارى وردى لەسەر ھەناردە كىردىن مادەي كىمىياۋى لە
لايەن قان ئانراتەۋە بۇ ئىراق لە ئامەرىكا ۋەرگرت . تەنھا
ئاردىن مادەي كىمىياۋى نەك شتى دى، لەۋ چوار چىۋەيە
دۇسىيەيەكى گەۋرە لە ھەزاران بەلگەنامە ئامادە كرا،
موتابەئەي سەرچەم مەلەفەكە، كاغەز بە كاغەز، خال بە
خال، بەلگە نامە بە بەلگە نامە بە وردى كرا . لە گەل
پۇلىسى گومرگى ھۆلەندى گىتۇگۇزى چىر ئەنجامدرا، لە سەر
ئەۋ زانىيارىانە، ئاشكرا بوو كە فرانس قان ئانرات لە
سەرەتاي سالانى ھەشتاكانەۋە تاكو كۇتايى دەيەي
ھەشتاكان مەۋادى ئەۋەلى چەكى كىمىياۋى ھەناردە
كىردۈۋە بۇ ئىراق . داۋاي ئەۋ مادە كىمىياۋىيەنى كىردۈۋە
دوۋ بەكار ھىنەر بوۋە، لە پىشەسازى سقىل و دروست
كىردىن چەكى كىمىياۋى بەكار ھاتوۋە . كۆزى گىشتى تەنھا
مادەي (T D G) ۱۴۰۰ تەنى بۇ غىراق پەيدا كىردۈۋە .
بەم ئەندازە زۆرە لە مادەكان زانرا ئەۋ مادانە بۇ كارى دىكە
بەكار ھاتوۋە نەك بۇ پىشەسازى سقىل، واتا بۇ كاروبارى
سەربازى .

پىسپۇرەكان لەۋ بوارەدا چاۋدىرى مادەكانىيان كىرد،
پىشكىننىيان لەسەر كىردىن بىزانن ئەۋ مادانە چىن و چۈن
بەكار ھاتوۋە ۋە بۇچى بەكار دىن ؟.

لە ژاپۇن و ئەمەرىكا زۆربەيان كرابوون، بە ئىتالىيا پەۋان



پشکنینی زه‌وییه‌که‌ی نه‌ک خه‌لکه‌که‌ی، چووینه‌ ناوچه‌ی عه‌بادان، به‌ وردی گوێمان له‌ شایه‌ده‌کان گرت، جیگا‌کانی به‌ کار هینانی چه‌کی کیمیاویمان لێی بینی، ده‌رکه‌وت چه‌کی کیمیاوی له‌ ناوچه‌یه‌ به‌کار هاتوه‌ .

پاشان دۆکۆمینتی زیاترمان په‌یدا کرد، راپۆرت و نووسراو له‌سه‌ر نه‌نفال نووسرابوون، به‌کار هینانی چه‌کی کیمیاوی، رۆڵی عه‌لی حه‌سه‌ن مه‌جید، راپۆرتی حوسین کامل، فه‌رمانی به‌کار هینانی چه‌کی کیمیاوی، راپۆرتی هیومان رایت وچ، ده‌نگی عه‌لی حه‌سه‌ن مه‌جید له‌ر کاتانه‌ی داوای کوشتنی کورده‌کان ده‌کات، گه‌وره‌ترین پشکنین له‌م که‌یسه‌ پۆلیس و وزاره‌تی داد نه‌نجامیان دا .

ئه‌وه‌ی زۆر دڵمان پێی خو‌ش بوو و هیوامان له‌سه‌ر بنیات نا ئه‌وه‌ بوو دادگا یه‌که‌مه‌جار بریاری دا ئه‌وه‌ی له‌ نه‌نفال و کیمیا‌باراندا به‌سه‌ر کوردا هاتوه‌ کرده‌ی جینۆساید، وه‌لی دواتر له‌ پرۆسه‌ی پێداچو‌نه‌وه‌ ئه‌م بریاره‌ی به‌تال کرده‌وه‌ و دانی نه‌نا به‌وه‌ی ئه‌م پرۆسانه‌ جینۆساید بن، پۆلیس پێی خو‌ش بوو یه‌که‌مه‌جار ئه‌و بریاره‌ درا، به‌لام زۆر پێی ناخو‌ش بوو دادگا بریاری خۆی له‌سه‌ر هه‌قیقه‌تی تاوانه‌که‌ له‌ جینۆسایدیه‌وه‌ گۆڕی .

پرسیار : چۆن فرانس قان نانرات گیرا ؟

وه‌لام : له‌ داوای ئه‌وه‌ی تۆمه‌تباری له‌سه‌ر فرانس قان نانرات ساغ بووه‌وه‌، خرایه‌ ژێر چاودێرییه‌وه‌، بۆ ئه‌وه‌ی بزانی له‌ گه‌ل کۆی په‌یوه‌ندی ده‌به‌ستیت، گفتوگۆ ده‌کات، بۆ کۆی ده‌چیت، چی ده‌کات و ده‌یه‌وێت چی بکات ؟، واته‌ خرایه‌ ژێر چاودێری ورده‌وه‌، له‌ به‌رواری ۶-۱۲-۲۰۰۴ که‌ زانرا ده‌یه‌وێت هۆله‌ندا به‌جی به‌ئێت، له‌ ماله‌که‌ی خۆی به‌ جانتاکانییه‌وه‌ گیرا .

پرسیار : ده‌توانین بلێین نه‌گه‌ر راگه‌یاندن ئه‌و چاوپێکه‌وتنه‌یان له‌ گه‌ل نه‌که‌دايه‌، ناگیرا ؟

وه‌لام : نا ناتوانین وا بلێین، چونکه‌ هه‌موو قه‌زیه‌یه‌ک به‌ شیوازیك دیاریکراو جیا داوای ده‌که‌وین، راسته‌ لیڤه‌دا میدیا هۆکاری سه‌ره‌کی دادگایه‌که‌ و گرتنی و حوکم دانی بوو .

سه‌دام بوون و کاریان له‌ گه‌لیان کردبوو و نزیک بوون له‌ گه‌یشتن به‌ زانیارییه‌ هه‌ستیاره‌کان . شایه‌ده‌کان زانیاری هه‌ستیاران به‌خشی له‌ نیوان سالانی سه‌ره‌تاو کۆتایی هه‌شتاکان، له‌ سه‌ر په‌یدا کردن و دروست کردن و به‌کار هینانی چه‌کی کیمیاوی، گواسته‌وه‌و گه‌یاندن له‌ ئێراقدا

داوای ئه‌وه‌ لیکۆلینه‌وه‌مان کرد که‌ی به‌کار هاتوه‌، میژووی به‌ کار هینانی، له‌ ریکخراوی ستیختینگی چاک و کۆمیته‌ی هه‌له‌بجه‌ زانیاریمان وه‌رگرت، له‌ سه‌ر قوربانییه‌کان و جو‌ری نازاریان، زۆربه‌ی قوربانییه‌کان که‌ چاومان پێیان که‌وت و مامه‌له‌مان له‌ گه‌لیان کرد به‌ گازی خه‌رده‌ل بریندار ببوون . ئه‌وه‌ش خراپترین جو‌ری ماده‌ی کیمیاوییه‌ که‌ گاریگه‌ری له‌سه‌ر مرۆقی زامدار داده‌نی‌ت تا قوناغی مردن .

یه‌کێک له‌ قوربانییه‌کان باسی ئه‌وه‌ی کردوه‌ که‌ خه‌رده‌ل لێت بدات، که‌ گازی ژه‌هراوی لێت بدات چه‌نده‌ ئازاری زۆره‌، تا مردن پێوه‌ی ده‌نالی‌ت و رزگارت نابێت له‌ ده‌ستی

ئێمه‌ به‌رده‌وام بووین له‌ پشکنین، حکومه‌تی هۆله‌ندی یارمه‌تی یاسایی قوربانیانی کرد بۆ سکالا تۆمار کردن . هاوکات ئێمه‌ پشتوان و پشتگیری گه‌لی کورد ده‌که‌ین له‌م کێشه‌یه‌، به‌ خه‌لکمان راگه‌یاندا ئه‌م میله‌ته‌ چه‌وساوه‌ته‌وه‌، به‌ گازی کیمیاوی لێی دراوه‌و به‌ کۆمه‌ل کۆژاوه‌ .

پشتگیری گه‌لی کورد ده‌که‌ین به‌و ئیسپاتاته‌ی که‌ هه‌مانه‌ به‌ نه‌نجامدانی دادگایه‌کی جدی و دادپه‌روه‌رانه‌ به‌رامبه‌ر به‌م تاوانبارة .

لیکۆلینه‌وه‌مان کرد له‌ سه‌ر تاوانه‌کانی هه‌له‌بجه‌، گۆپته‌یه‌، زێوه‌، فرجینی، رۆیشتین بۆ شاری سه‌رده‌شت، له‌سه‌ر داوای حکومه‌تی ئێران وه‌ پشتیوانی حکومه‌تی ئێرانی چووین بۆ شاری سه‌رده‌شت بۆ ئه‌وه‌ی پشکنین و لیکۆلینه‌وه‌ی خۆمان بکه‌ین، چاومان به‌ قوربانییه‌کان که‌وت و دیدارمان له‌ گه‌لیان نه‌نجام دا .

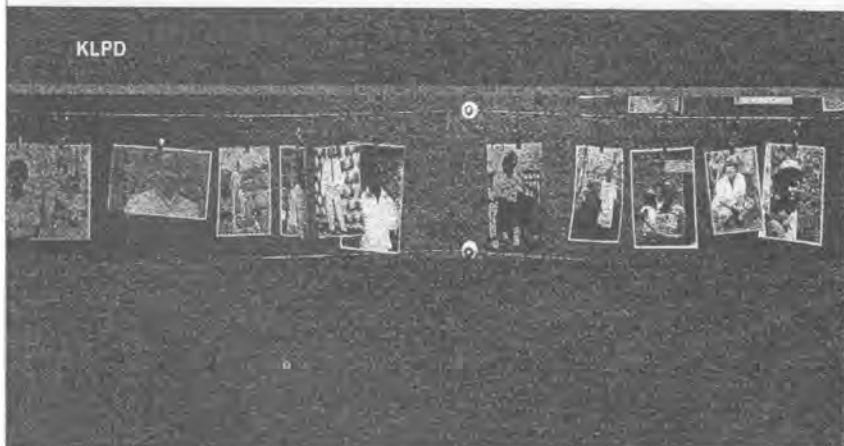
ناشکرا بوو بۆمان له‌ کاتی شه‌ری عێراق - ئێراندا چه‌کی کیمیاوی له‌ لایه‌ن عێراقه‌وه‌ به‌کار هاتوه‌ دژ به‌ ئێرانییه‌کان، لیکۆلینه‌وه‌مان کرد له‌ شاری محمه‌ره‌،

جرائم حرب: یرجى ابلاغنا عنها!

لقد هربتم من بلد قد يكون يمر بحالة حرب، فإن ما شهدتموه في بلدكم الأصل من تجارب ان تعود لنا بالفائدة والتي يمكنكم التعرف من خلالها على مجرمي حرب متواجدين حالياً في هولندا.

جرائم حرب:
یرجى ابلاغنا عنها!

فريق الجرائم الدولية



پرسىار: نایا کاریکەری هیچ لایەنیک
نەبوو لە سەر نێووە و زارەت بۆ دادگایى
کردنى؟، حیزب، پێکخراو، پارلەمان؟
وەلام: نیتلاقەن وا نێیە و نەبوو، ئێمە
جیاوازین لەوان، پێیارەکە لە خۆمانەو
بوو وە پاش چاوپێکەوتنەکە لە گەڵ
تەلفەزىوونى نیت قێرک وەک ئامارەى پى
درا دۆسیەى بۆ کرایەووە دادگایى کرا .
پرسىار: لە حالەتیکدا نەگەر فرانس ئان
نانات ھۆلەندى ڕەسەن نەبویا، ھەر
دادگایى دەکراو سزا دەدرا ؟
وەلام: بەئى سى خال گرنگە بۆ دادگایى
کردن :

۱- ھۆلەندى بێت((ناسنامەى

ھۆلەندى ھەبێت)) .

۲- ئەگەر تاوان بەرامبەر بە ھۆلەندى

ئەنجام بدات .

۳- ئەگەر لە ناو ھۆلەندا تاوانەکە

ئەنجام بدات.

تاوان پەيوەستە بە مېژوۋى ئەنجام دانى
تاوانەكەو، بۆ تاوانى جينۆسايد
دەگەرپێنەووە بۆ ۱۹۷۰. لەم ۳ حالەتەدا
تۆمەتبار دادگایى دەکرێت و سزا دەدرێت

پرسىار: نەگەر فرانس ئان نانات سزای
سەپاوە بەسەرىدا تەواو کرد، نایا ژيانى
ناسايى خۆى دەست پى دەکاتەووە؟

وەلام: ھەر تاوانکارىک یەكجار لەسەر
تاوانەكەى سزا دەدرێت، لاى ئێمە زانراوە
چى کردووە، دواى سزاکەى ژيانى
ناسايى خۆى دەست پى دەکاتەووە
دەگەرپێتەرە ناو کۆمەلگا .

هل أنتم على دراية بأشخاص متورطين بارتكاب جرائم حرب؟

إن كنتم على دراية أن شخصاً ارتكب جرائم حرب ولا تعلمون ما (TIM) يقوم بتكليف من قبل النيابة العامة بالتحقيق يجب القيام به بشأن هذه المعلومات، نود إعلامكم بأن فريق الجرائم الدولية في موضوع جرائم الحرب، الإبادة الجماعية، التعذيب وجرائم ضد البشرية، حيث يمكن المباشرة في التحقيق بهذا الشأن في حالة تواجد مجرم الحرب هذا سواء في هولندا أو أن يكون قد هرب إلى بلد آخر.

وتضمنت التحقيقات التي أجريتها في السابق الماضية وولندا، أفغانستان، يوغوسلافيا، سيراليون، ليبيريا وكونغو حيث استصدر القضاء الهولندي أحكاماً بالسجن بحق عدد من مجرمي الحرب.

من هم مجرمي الحرب؟

مجرمي الحرب هم الأشخاص الذين يقوموا بارتكاب أعمال تحرمها قواعد خوض الحروب مثل قتل الأسرى وإلحاق المواطنين، تجنيد الأطفال، الاعتصاب، النهب، التعذيب، الأذى واستخدام الأسلحة المحظورة مثل الغاز السام.

أحياناً ما يكون مجرم الحرب قد ارتكب جرائم الحرب هذه بنفسه أو أن يكون قد أمر بارتكابها. وفي حالات أخرى يكون وضيفاً مسؤولاً على الجرائم المرتكبة باعتباره قادراً على السيطرة على الجحولة تون ارتكبتها.



لماذا يرغب فريق الجرائم (TIM) إطلاعكم على هذا الموضوع: الدولية

من أجل اقتضاء أثر مجرمي الحرب تكون بحاجة إلى معلوماتكم حيث يُحتمل أن تكونوا على دراية بوجود هولنديين متورطين بحروب ما، أو أن تكونوا أنفسكم قد وقعتوا كضحايا لجرائم حرب ما. في كل الأحوال يرجى منكم وبنون أي التزام بذلك الإتصال بنا، حيث سنقوم بدراسة مايمكن فعله بمعلوماتكم هذه والتي سيتم التعامل معها بسريّة وذلك من قبل فريق التحقيق.

في حالة حصولك على معلومات عن جرائم الحرب، ابلغنا بها:

Korps Landelijke Politiediensten الوطنية الشرطة
Dienste Nationale Recherche مدينة الميملت الوطنية

الخطوات البريدي:

P.O. Box 11, 3970 AA Driebergen, The Netherlands
هاتف: +31 6 11 91 77 16 / +31 343 53 53 54

فكس: +31 343 53 64 82

بريد الإلكتروني: warcimesunit@klpd.politie.nl

الإنترنت: www.warcimes.nl

ماهو سبب قيام فريق الجرائم (TIM) بالتحقيق في هذه القضايا؟ الدولية

تعتبر جرائم الحرب من أخطر أنواع الجرائم حيث نؤمن بضرورة معاقبة مرتكبيها أينما وجدوا، في حين ترفض هولندا أن تكون مرسى آمن لمجرمي الحرب. علاوة على ذلك تسعى الحكومة للجحولة نون مواجبة للالتزامات الهاريين من حالة الحرب إلى هولندا لاولاء المجرمين المعصيين بهزيمهم هذا.

وكالة الشرطة الهولندية
فريق مكافحة الجريمة الوطني

مطبوعة KLPD هذه لفرض المعلومات فقط
لا يمكن الحصول على أي حقوق من خلال هذه المحتويات.
أغسطس 2009

التصميم: Het Lab-grafisch ontwerpers BNO, Arnhem
لصور: Midden Nederland unit, ANP



نهر به لگه نامه‌ی له خواره وه هاتوو له خولی پیداجونه وه باری ئانراتیان قورسترکرد و راگه یاندنی هۆله‌ندی گرنگی زۆری پیدا و گرنگترین به‌شداری کوردان بوو به به‌لگه نامه له دادگا، که له لایهن نووسهری ئاماده‌کاری نهم په‌رتووکه وه پیشکesh به دادگا کرا، که له ریگه‌ی به‌پریز حاکم عارف شاهینه وه که لوتفی فهرموو پیشکesh به دادگای کرد له ریگای حاکم خاتوو هاوار حه‌مه خورشیده وه.

جمهورية العراق
رئاسة الجمهورية
السكرتير

المدة: ١٦٦٤/٤/١٩
التاريخ: ١٤١٢/٤/١٩
١٩٩٢/٤/١٩ م

((سري وشخصي))

السيد رئيس ديوان الرئاسة المحترم

م/الهولندي فرانس فـان

حصلت موافقة السيد الرئيس القائد على المقترحات الواردة
بكتاب جهاز المخابرات العدد ٢٨/١٠١٢/١٩٠ قـسي
٨ / ١ / ١٩٩٢ المرفقة صورته طبا *

للتفصيل بأخذ ما يقتضي ** مع التقدير *

المرفقات /
صورة كتاب

سكرتير رئيس الجمهورية
١٩٩٢/٤/١٩

١٤/٢
١٥
١٠





بسم الله الرحمن الرحيم

العدد ٨١٦ / ٤ / ١ / ج
التاريخ ١٤ / ١٠ / ١٤١٤ هـ
١٦ / ٤ / ١٩٩٠ م



جمهورية العراق
وزارة الثقافة
المسرح الوطني

مسیر بریا ملک

✓ دائرة الشؤون القانونية

9
1 / 2

[illegible]

واعلموا .. مع التفتيح

المسألة الأولى

1995/8/10

بجملہ

سید احمد علی

112

لجنة

الدراسة الترميمية والعلمية / مع حديثه الروي - المعهود ونفتك انفتاح العلم
النفقة (ج. نفقة) نفقة به فلا نفقة به
المع راليه على ان اسم وليه لا يملكه واغلاصا
مع نفقة

مع الشقة
مع حجرة النوم في الحارة وفيها باب إلى الحديقة
(د من ٦) من كتيبة جلاية في المارابيه والحارة
مع الشقة
مع حجرة نوم في طابق فوق الطابق السفلي
(أ) مدخل إلى كتيبة جلاية المارابيه في الحارة

لیکھو

~~Handwritten signature~~

بسم الله الرحمن الرحيم

1912

24

جمهورية العراق

بشأن

شعبة الدخول

١٧٤ / دفاتر الرئاسة
العدد ١٧٤
التاريخ ١٨ / شوال / ١٤١٣ هـ
١٩٩٢ / ٤ / ١٧

سري للغاية

الى : جهاز المتابعة - رات

م - البولندي فرانسيسان

كتابكم ذو الرقم ٢٨/١٠١/١١٦٠ في ١٩٩٢/١/٨

تنسب قيامكم بأبلاغ الفلسطينيين بشأن محمد محمود ، زوجة فارس منصور
رشيد البراز ، بضرورة الاعتماد عن زوجها المذكور ، إذ أن موضوع طلاقها
يستم حسمه وأبلاغنا عن أهم حقيقة الأحوال انشغليه المقامة أمامها دعوى
الطلاق لا يمكن أعلامها بضرورة حسمها ..

مع التقدير .

خاتم حمدان العزاوي

رئيس ديوان الرئاسة

١٩٩٢/٤/١٩

٢/١٩

٢/١٩

نسخة منه الى :

مكتب رئيس ديوان الرئاسة - مذكرتكم ذات الرقم ٨١٦/٤/١ في ١٩٩٢/٤/١٦
للتعلم رجاء ..

ق - للمتابعة .

١ - ١

١٨ - ١٢
٢١٨

بسم الله الرحمن الرحيم



«سرى للغايحة»



IRAQI

INTELLIGENCE SERVICE

1919

بمهورية العراق
والعلمة الجمهورية
جهاز المخابرات

١١٨٧ / ١١ / ١١ / ٤ / ١٥٠ المصدر /

التاريخ / ٧ / ذي القعدة / ١٤١٢ هـ

1995 / 0 / 1

بازار لنگرگاه

122.2

995, 0, 9

الى / ديوان الرئاسة

الموضوع الهولندي فرانس فان

كتاب ديوان الرئاسة المؤثر سري للغاية ق ٨٨٣٠١ ف ١٩٩٢/٤/٢٠.

تم ابلاغ زوجة المذكور اعلاه الفلسطينية الاصل الاردنية الجنسية (حنان

محمد احمد) بضرورة الابتعاد عنه وان موضوع دعوة الطلاق

معروضة حالياً امام محكمة الاحوال الشخصية في الكرخ برقم

٦٨ فی ١٩٩٢/١/٥

للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير .

مدير جهاز المخابرات

1992 | 0 | V

المسألة الأولى

سرى للقيام بحرية



1/5

Love

المادة ١٠٠

IST A8394.014.007

سنة الف والاربع مائة

المملكة العراقية الهاشمية
 رئاسة الجمهورية
 جهاز المخابرات
 سرية للغاية ومضمومة

IRAQI
 INTELLIGENCE SERVICE
 1968

العدد / ١١٦٠ / ١٠١ / ٢٨
 التاريخ / ١٤ / ١٠ / ١٩٦٨
 ١١٩٢٠ / ١٠٨

الى / السيد رئيس هيئة التصنيع العسكري المحترم
 م / الهولندي - فرانسه فانت

١. - سببه وان قدم المذكور خدمات مجلية للقطر خلال
 فترة الحرب العراقية - الايرانية ، حيث خدم
 مؤسسات الدولة وخاصة هيئة التصنيع العسكري
 بمواد كيميائية منطوية وناشرة معرضة لنفسه الى
 نتائج في غاية الخطورة ، وبأسعار معتدلة تبايناً بالعرض
 التي سببه وان قدمتها شركات أخرى ، وقد أدرك
 جميع التزاماته المالية .


٢. - تمكنت المخابرات الأمريكية من كشف تعامله مع العراق
 وقيامه بتوريد مواد منطوية الى القطر ، من خلال
 كشفها لمواد أخرى مرسله الى ايران عبر شركة المانية
 وبعد تدقيق السجلات تبين لهم بأنها دخلت القطر
 عن طريق ميناء العقبة ، وقد القي القبض عليه في إيطاليا
 وأستطاع الخروج بعد دفعه رشدي الى موطنها هناك .

٣. - مارلت الحكومة الأمريكية استجابة الى أرباب حجة بعمله
 مدير شركة الكوكاكولا الأمريكية ، وقد رفض ذلك لشعوره

(١ - ٢)
 سرية للغاية ومضمومة



سري (المراسل)


 سري للغاية شخصي

IRAQI
 INTELLIGENCE SERVICE
 1912

الجمهورية العراقية
 رئاسة الجمهورية
 جهاز المخابرات

العدد /
 التاريخ /

١٤ /
 ١٩ /


بأنها خدعة من قبل المخابرات الدريكية ، رفق في
 القطر فذلك فترة المرات الشريفة ، و منى جواز
 سفر ومبنيه عراقيه من صرية الاموال المنيه .
 ٤. خلال فترة تواجده في القطر تعرف على الفلسطيني (عنان
 صمد احمد) ، ونشأت بينهما علاقة عاطفيه انتهت بالزواج
 ، الذي استمر لم يدم طويلا ، فوجدت شريكه خيول زوجته
 بتغييرها معلومات الى احمد الدريكين المعروفين بعلاقته
 مع السفارة الدريكية في عمان عن عمنانه في القطر ،
 وصرى في الاندخال عنها هالما ، مع العرض بأنه تأكد
 لدينا متابعتة من قبل المخابرات الدريكية ومبسمه هلفانها
 الدريكين .
 ٥. المذكور عاقل عن العمل ماليا ، ريفاني من مناقه ماله
 شديده لعدم وجود ممتلكات مادية تحمله من يعيش
 بها ، وبالذات بعد عودة زوجته الدريك رايته الى القطر
 ووصل به الحال الى عدم مقدرته على الايفاء بالالتزامات
 المادية للمدخال ابنة المدرسه الدريكه .
 ٦. عادته زوجته رايته من سريرا مؤخرآ .
 ٧. من خلال ماورد اعلاه ونسبة للجمهور الكبير التي بدلتها

- ٢ -

سري للغاية شخصي

بسمه الله الرحمن الرحيم

الجمهورية العراقية
رئاسة الجمهورية
جهاز المخابرات



سري للغاية وشعبي



IRAQI
INTELLIGENCE SERVICE
1973

العدد / التاريخ /

٥١٤ / / ٢١

المذكر من أجل خدمة العراق العظيم لغرض احترامه
رأبناؤه من صفته المالية العاليه وملازمته من قبل
عمده أجهزة الأمن الداخليه ، نرأى قيا مسكم
بأستعمال المراقبات اللازمه لتأمين المطلبات
الغاليه :

١. تخصيص دار سكنيه له ولعائلته قدر مرقع أمين
جيد مناسب .

٢. تخصيص راتب شهري له قدره (١٠٠٠) ألف
دينار .

٣. أرضا لأبنه المدرسه المدرسيه في بغداد أستشارا
من الضوابط كون والده عراقيا وعلى نفقات
الهيئه بالتفسير من وزارة الخارجيه .

٤. مساعده من قبل صديقكم وزارة لصناعه بأعطاه
مقرر ارشاديين ونوع القانون والاستفاده من
خبرته التجاريه ومدهه بالتعامل في هذا الميدان .

٥. الاعيان الم رزاقه العدل بحسم قضيه الطلوه
مابين المذكر وزوجته الفلسطينيه ونوع القانون.

- ٢ -

سري للغاية وشعبي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الجمهورية العراقية
رئاسة الجمهورية
جهاز المخابرات

سري للغاية مشفر

IRAQI
INTELLIGENCE SERVICE
1913

العدد / التاريخ / ٥١٤ / ١٩ / ١٩٦٩

ن. أشعار الفلسطينية المذكورة بضرورة استبعاد عنه
رأه مرفوع طلاقها سيقيم جسمه من خلال
ممالك الدولة وبشكل أصولي.

يرجى التفضل بالإطلاع مع التقدير

مدير جهاز المخابرات
١٩٦٩ / ١٩

- ٢ -
سري للغاية مشفر

الجمهورية العراقية
 رئاسة الوزراء
 السكرتير

(سري)

الس: ٤٧٥٠/٤
 التاريخ: ٨/٤/١٤١٠ هـ
 ١٩٩٠/٥/٢٢ م

ديوان الرئاسة /
 دائرة الشؤون القانونية

م/ رسالته

طيا "صورة كتاب وزارة الصناعة والتصنيع العسكري
 العدد ١٣٢٨١ / ٤٨ / ٣ / ٦
 ١٩٩٠ / ٥ / ١٠ بصورة مرفقة

لانقاذ ما يقتضي بشأنه
 مع التقدير

المرفقات /
 صورة كتاب مع صورة رسالة وترجمتها

سكرتير رئيس الجمهورية
 ١٩٩٠/٥/٢٢

السيد الأستاذ المحترم
 ٥١٤٩
 ٩
 ٥٨٦
 ١٩٩٠/٥/٢٢
 القانوني

IST.A8394.014.015

الجمهورية العراقية
وزارة الصناعة والتصنيع العسكري
هيئة التصنيع العسكري

سنة ١٩٩٠



وزارة الصناعة
١٩٩٠/٥/٨

العدد / ١٢٧٨١ / ١٩٨٠ / ٢١٦
التاريخ الهجري ١٥ / شوال / ١٤١٠
التاريخ الميلادي ٨ / ٥ / ١٩٩٠

الى / رئاسة الجمهورية - السكرتير

م / رسالة

بجانبه رسالة السيد فان اسوات المؤرخه نسي ١٩٩٠ / ٥ / ٧
(مع تجميعها) العوجه الى السيد الرئيس القائد هدام حسين (حفظه الله)
بخصوص طلبه الحصول على النسخه المرافقه ، علما بأنه قد حملت موافقة
السيد الرئيس القائد هدام حسين (حفظه الله) على الطلب المذكور .
راجين التفضل بالاطلاع والاعجاز الى الجهة المختصة لأجراء اللازم
مع التقدير

حسن كمال حسن

وزير الصناعة والتصنيع العسكري

١٩٩٠ / ٥ / ٨

(١ - ١)

فان انسران

قرانی کورسٹس ادراسوس

البادرہ - الحاء -

م / ۹۱۵ زد ۳۵ / ام / ۱۱

بغداد

الى رئيس الجمهورية العراقية

سعادة صدام حسين

صاحب السيادة

اتمنى ان تكون بصفحة جيدة حال اسلامك هذه الرسالة ، وشعور حار اتلجف

للاطاب حياتكم بظلمي لي ان اكون مواظنا مراقبا .

سبق وان ظلمت تحريريا من السيد مائش الشاهين ، والذي عملت معه لعدة

سنوات ، ووجهني بأن اكتب اليكم رساله شفيعه .

عزيزي سيادة الرئيس ، في عام ۱۹۷۷ جئت الى العراق لأول مره وبكتمة

مدينة بغداد لعدة ثلاث سنوات متتالية . وقمت بزيارة العراق كثيرا وحاولت

التعاون من خلال معلوماتي وامكانياتي . لقد تعلمت على حد شعبيكم

وبلدكم واعتبرت العراق بلدي الثاني ، واشعر بالهشاشة في كل بنا

تدمته لخدمة هذا البلد ، ولا اكنس بهذا الشعور بل اصبحت

العراق يمثل بالسمه لي رمزا لامداد الباطي والحاضر والمستقبل .

وفمن تحديداتي ، وكما ان في بلاد العراق ، اول لي ان اساهم في المزيد

من التماسور الصناعي والاقتصادي والتنمية اراءد العراق وأندى نفسي لهذا

البلد المردهر ونعت قبادتكم الرائمه .

تفعلوا فائق الاحترام والتقدير

المخلص

قراني م . اي فان انسران

{ ۱ - ۱ }



PRIAC
INTERNATIONAL S.A.

van Annaat,
Frans Cornelis Adrianus
AL-Jadriya AL-Jannah
M/915 2/35 H/14
Baghdad

To the President of the
REPUBLIC OF IRAQ,
His Excellency Mr. SADDAM HUSSEIN

Baghdad, 7/5/90

Your Excellency,

wishing you to may receive this letter in good health and spirit,
it is with a warm feeling of excitement that I address myself
to Your Excellency with the request to may become an Iraqi
National.

Previously I had asked in writing Mr. Fair A. Al-Shakeen, with
whom I have worked for several years and I was directed to
write you a personal letter.

Dear Mr. President, I first came to Iraq in 1977 and lived in
Baghdad for three years, in the following years have visited
Iraq frequently and have tried to cooperate within my knowledge
and capabilities.

I have learned to love your country and its people and considered
Iraq as being my second homeland and I take pride in all what
it took me to do and stand-up for it. Not only do I feel here
at home, but above all can personalize with the past, present
and future objectives Iraq stands for.

Within my own limitations, I certainly hope that I may contribute
furthermore, as a full member of the Iraqi Nation, to the pro-
gress and industrial and economical development of Iraq and
dedicate myself to the prosperity Iraq so much deserves under
your admirable leadership.

With deepest respect and dedication,

Sincerely Yours,

Frans C.A. van Annaat.





1199.1 7/8

رئيس مجلس قيادة الثورة



جمهورية العراق

بشارة

الجمهورية العراقية

ديوان الرئاسة

العدد / ق / ١٢٥١٧ / أ

التاريخ / ذي الحجة / ١٤١٣ هـ

١٩٩٢ / ٦ / ٨

سري

الى : جهاز المخابرات

م - ح - م - د - م - م

الحانا بكتابنا ذي الرقم ق/١٢/٨٨٢٠ في ١٩٩٢/٤/٢٠

وأشارة الى كتابكم ذي الرقم ١١٨٧/١/١١/٤/١٥٠ في ١٩٩٢/٥/٨

نرسل اليكم صورة كتاب وزارة العدل ذي الرقم ٤٦٦٩ في

١٩٩٢/٦/٣ وصورة قرار الحكم الصادر من محكمة الاحوال الشخصية في الكرخ

بتاريخ ١٩٩٢/٥/٢٤ الخاص بطلاق المدعي عليها حنان محمد احمد من زوجها

فارس منصور رشيد

برهنا الاطلاع .. مع التقدير

عبد الستار خليل خليفة

م - رئيس ديوان الرئاسة

١٩٩٢ / ٦ / ٨

المرفقات - صورة كتاب مع صورة قرار حكم

نسخة منه الى :

مكتب رئيس ديوان الرئاسة - كتابنا المشار اليه في أعلاه نرسل اليكم

صورة كتاب وزارة العدل ومرفقه صورة قرار الحكم المشار اليهما

في أعلاه .. مع التقدير

المرفقات - صورة كتاب مع مرفقه

١ - ١

٦١٨ ٦١٨

بسم الله الرحمن الرحيم

الجمهورية العراقية

وزارة العدل

محكمة الأحوال الشخصية في الكرخ

٩١/٢٠٩١
سجل ٩٨٧/٩

تشكلت محكمة الأحوال الشخصية في الكرخ بتاريخ ٢٤ / ٥ / ٩٢ برئاسة القاضي

السيد . محسن السامري

الذين بالقضاء باسم الشعب وأصدرت قرارها الآتي :-

المدعي / فارس منصور رشيد / وكيله المحامي جميل دنو

المدعى عليها / حنان محمد أحمد مصطفى (أردنية الجنسية) وكيلها المحامي كبدلان عبد المجيد

القرار /

تم عقد زواج التدايين في محكمة الأحوال الشخصية بالكرخ بموجب عقد الزواج تسلسل ٦٠ / ١٨

سجل ٢٨٦ وتاريخ ٩١ / ٣ / ٣٠ المنعجل ليه ذهاب والموافق مائة ألف دينار عراقي بأى بذمة الزن

عند اقرب الاجلين . بتاريخ ٩١ / ٩ / ٩١ لقيام المدعي الزواج المدني المرفقة ٩١ / ٢٠٩١ في محكمة

الأحوال الشخصية بالبرافاة ادعى بان المدعى عليها زوجها الداخ بها نزعاً وقد خلقتها خارج المحكمة

في ٩١ / ٩ / ٩١ طلاقاً رجعيّاً خارجياً بموجب النورقة المرفقة المأدرة من العالم الديني . وتطلب

دعوتها وإصدار قرار تعدد بين الطلاق الواقع بالتاريخ المذكور . في الاخرى بتاريخ ٩١ / ١٠ / ٩٢

حركت الدعوى عنه في شرطة المالحة ادعت انه تركها وهو مولدى الاصل وأعلن اعتناقه الدين

الاسلامي وبعد زواجها جهز البيت بأثاث فاخرة بتسقة بمشار حيفا عبارة ١٠٢ شقة ٥٢ ط ٥ مسجلة

بعدد باسمه وفوجئت باختفاء واختفاء الاثاث من البيت وظلّت تفرق الشقة وقامت الشرطة بالتحقيق

وجردت الاثاث واعتبر زوجها المتكومه ودونت افادته فأفاد انه مولدى الاعل وحصل على الجنسية

العراقية وبعض في منشأة العتس وادعى انه اتفق معها على بين الاثاث ٥٠ التي فازها قام عنها شكوى

بالسرية ولم يتدلى الى الطلاق . ونتيجة التحقيق قرأ قاضي التحقيق بتاريخ ٩١ / ١٠ / ٩٢ بأبنا

الاثاث لدى الزوجة وفطن النكوى وعدن الفرار تميزاً . محكمة البرافاة لم تبليده على بين محدود البرافاة

باستدعاء الدعوى وفي ٩١ / ١٠ / ٩٢ تركت الدعوى لمراجعة محكمة الرسالة ثم في ٩١ / ١٠ / ٩٢ حصر

انحامي جميع دنو وعينت له المحكمة لمتشار ايها موعدا جدي واستعمل لتقديم الوكالة الا انه لم

يحضر بالجلسات الدخقة ولم يقدم وكأنه عن المدعي وباليجلسة ٩١ / ١١ / ٩٢ قرأت المحكمة الرسالة

احالة الدعوى الى محكمة الكرخ بحسب الطلب المدعى عليها وحسب المالحة المكانية لانها تكن بالكرخ وعقد

الزواج بالكرخ . وبعدت لهم يوم ٩١ / ١٢ / ٩١ للحضور بالكرخ ، وقد وردت لمحكمة بتاريخ ٩١ / ١٢ / ٩٢

وسجلت بعدد ٩١ / ٢٠ / ٩١ وأما لم يحضر المدعي ولا وكيله وحضرت المدعى عليها فقط واستعملت

لاحضاره بنفسها ثم تبلى المدعي ولم يحضر امامنا . وبعدت له حقه قبايا وعشا منذ الجلسة المتوارخة

٩٢ / ٣ / ٩٢ والطلب وكفى المدعى عليها تمت في طلاق لطلب المدعي على عريضة الدعوى . حيث لم ترفق

محكمة الأحوال الشخصية

IST A8394 014.004

بسم الله الرحمن الرحيم

الجمهورية العراقية
وزارة العدل
محكمة الأحوال الشخصية في الكرج

٩١ / ٢٠٩١

٩٢ / ٥ / ٢٤ بتاريخ ٩٢ / ٥ / ٢٤ برئاسة القاضي
السيد محسن السبتي

المأذون بالقضاء باسم الشعب وأصدرت قرارها الآتي :-

تابع (٢)

بها ورقة الطلاق الخارجية - وقدم رسالة من المدعي للمدعى عليها باللغة الانكليزية - مترجمة
من الكاتب العدل خلاستها ومضمونها انه يؤكد لها ان الطلاق سيتم وفقا لحقوقها وخلافاتهم
سوف تناقري بالمحكمة . وقت الدعوى . لا المدعي يحضر ويحضر شهود الطلاق ولا المدعى عليها
هذه عاينة لادعاء المدعى بالطلاق واستدعاء المدعى والادعاء الخارجي المزمع ٩١ / ٩ / ٢٤ والجلسة
الاخيرة ٩٢ / ٥ / ٢٤ طلب وكيل المدعى عليها اصدار الحكم غيابيا معلقا على نكوله عن اليمين عند الاعتراض
عليه ولما ذكر اعلام ولسير التحقيق واستنادا للمادة ١١٨ من قانون الاثبات رقم ٢٩ / ١٠٢ والمواد ٣٧
و ٣٨ و ٣٩ من قانون الأحوال الشخصية المعدل رقم ٥٩ / ١٨٨ المعدل وبالطلب تم الحكم على المدعى
عليها بتسديد طلاقها الخارجي الرجعي لأول مرة من المدعى المزمع ٩١ / ٩ / ٢٤ ولائتها فترة
العدة فقد يانت منه بينونة حاسري لانحل له الا بعدد جديد م ٢ / ٣٢ - ١ من قانون الأحوال الشخصية
وتحسين المدعى الر يوم والمصاريف - مع احتفاظ المدعى عليها بكامل حقوقها الشرعية والقانونية بما فيه
المالية بالتعويض - ومدر القرار غيابيا بحق المدعى معلقا على النكول عن اليمين عند الاعتراض والاعتراف
قابلا للاعتراض . والتميز وانهم علنا .

م
محسن السبتي
نائب رئيس استئناف بغداد


وزارة العدل
محكمة الأحوال الشخصية
في

/ شهاب /

بسم الله الرحمن الرحيم

وزارة العدل
دائرة العلاقات المدنية والتخطيط

نم : العلاقات القانونية
العدد : ٢ / ٢ / ١٨٧ / ١٩٩١
التاريخ : ٢ / ٢ / ١٩٩١



بيان الرئاسة
١٢٧٢
١٩٩١

رئاسة ديوان الرئاسة
م / المواطنة الأردنية حنان محمد احمد

كتابكم ذو العدد ق / ١١١٤٨ في ١٢ / ذى القعدة / ١٤١٢ هـ الموافق
١٩٩٢ / ٥ / ١٣ م

ليود أن يبين أن محكمة الأحوال الشخصية في الكونغ قد حسمت
بتاريخ ١٩٩٢ / ٥ / ٢٤ الدعوى المرقمة ٩١ / ٢٠٩١ الخاصة بالمدعى
فارس منصور رشيد والمدعى عليها حنان محمد احمد واعدت قرارها
بتمديد الطلاق الخارجي الرجعي والاحتفاظ للمدعى عليها بكامل حقوقها
الشرعية والقانونية ، ومصدر القرار غيابيا بحسب المدعى معلقا على النكول عن
اليمين عند الاحتراس والانكار ، وقابلا للاعتراض والتعويض

وترفق بطيه نسخة من القرار المذكور
مع فائق التقدير

شبيب لازم الطالكي
وزير العدل
١٩٩٢ / ٦ / ٩

من ٦:٢

١٩٩٢ / ٦ / ٩

السيد رئيس ديوان الرئاسة المحترم
تحية طيبة

١٢ / الهولندي فرانس فان (فارس منصور رشيد البراز)

هاتم سيادتكم في ١٥ / ١٤١٩٩٩ الملتب على الكتاب (جانباً) فعضه الذي ١ -

١ - فيما يتعلق بتخصيص راتب تقاعدي للمذكور أعلاه ، فقد اعدنا صيغة
القرار المقضي بأظهاره منفردة لعضه امام انظار السيد الرئيس القائد (منظمة العمل)
لتوقيعه .

٢ - اما فيما يتعلق بالادعاء لوزارة العدل بعدم قضية الخلافه وزوجه
الفلسطينية ، واضارها بضرورة الاستعداد عنه .

٣ - نرى من اتاحة جهاز المخابرات للقيام بمهمة ابلاغ زوجته الفلسطينية
هناك محمد محمود بضرورة الاستعداد عنه فوراً فان منصور رشيد البراز ،
وكذلك ابلاغنا عن اسم خادمة الاشغال الشخصية المقامه امها مكي (مكي)
الخلافه لتمكنه من العمل بضرورة الاسراع بمسح الوثائق
وقد اعدنا الكتاب المقضي (جانباً)

للتفضل بالاطلاع والفر توقيعه . مع التقدير .

دائرة الشؤون القانونية
١٩٩٩ / ١٤ / ١٩

١٤ / ١٩

نق
١٩ / ١٩

١٩ / ١٩

جمهورية العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

الجمهورية العراقية

ديوان الرئاسة

العدد / ق ١١٤٨ / ١٢

التاريخ ١٢ ربي الثماني ١٤١٢ هـ

١٢ / ٥ / ١٩٩٢ م

الى : وزارة العدل - مكتب الوزير

م - حسم دعوى

يرجى الايمار الى محكمة الاحوال الشخصية في الكرخ بالاسراع في حسم الدعوى ذات الرقم ٦٨ في ١٩٩٢/١/٥ الخاصة بموضوع طلاق الفلسطينية الاصل

القرونية الشخصية ستاتي تحت اخط من زوجها فاروق منجور رشيد الجبوري

وأعلامنا .. مع التقدير.

بسمير عبد العزيز النجم

عم رئيس ديوان الرئاسة

٥/١٢

نسخة منه الى :

مكتب رئيس ديوان الرئاسة - مذكرتكم ذات الرقم ٨١٦/٤/١ في ١٩٩٢/٤/١٦

تمثل مودة كتاب جبار المختبرات في الرقم ١١٨٢ في

في ١٩٩٢/٥/٨ للعلم رجاء ..

للمتابعة ..

١ - ١

٥/١٢ ١٢/٥/١٩٩٢



ق ۱/۱

الى / جبراز الخاير -

/ ۳ / البولندي فرانك فان

الحاقاً بكتابنا ذي الرقم ق ۱/۱/۸۸۲، في ۱۰/۴/۱۹۹۰
 واثارة الى كتابكم ذي الرقم ۱۱۸۷/۱۱/۱۰/۱۰/۱۹۹۰ في ۱۵/۸/۱۹۹۰
 نرسل اليكم صورة كتاب وزارة العدل ذي الرقم ۱۸۷/۱۰/۱۰/۱۹۹۰
 في ۱۲/۱۲/۱۹۹۰، وصورة ~~الصادر~~ الصادر من محكمة الاحوال الس ۱۹۹۱
 من اكرض الصادر بتاريخ ۱۵/۱۰/۱۹۹۰ الخاص بطلاق المرحوم عليا خان محمد
 من زوجته فارسة نعيم رشيد.
 يرجى الاطلاع ... مع التقدير

المرحماً

صورة كتاب
 صورة قراركم

عبد الستار خليل خليفه
 د. - ر.ب. الدوا ①

منته منه الى :-

كتيب رئيس ديوان الرئاسة - كذا بالان الى في اعمده نرسل اليكم صورة
 من كتاب وزارة العدل ومنته صورة قرار الحكم
 الصادر في ۱۵/۱۰/۱۹۹۰ لعم ... مع التقدير .

۶/۶

۶/۶

The Iraqi High
Tribunal
Baghdad - Iraq



بسم الله الرحمن الرحيم
جمهورية العراق

المحكمة الجنائية العراقية
العليا

بغداد - العراق


العدد : ٢٢٤ ر ٢٠٠٧

التاريخ : ١٩ / ٤ / ٢٠٠٧

الى / وزارة العدل الهولندية

نود اعلامكم بأن النسخ التي أرسلت اليكم هي طبق الأصل
من النسخ الأصلية والتي هي بحوزة محكمتنا ومن ضمن الوثائق
المعتمد عليها.

شاكرين تعاونكم معنا... مع التقدير


القاضي

عارف عبد الرزاق الشاهين
رئيس المحكمة الجنائية العراقية العليا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَقَالُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
بِحُجَّتِ الْكَافِرِينَ



سيرت الخايرة و...



IRAQI
INTELLIGENCE SERVICE
HQ

$$\gamma = 2.44$$

التمتع بالبرق

45

20

المشكلة من أجل هذه المعرفة العظمى يعرفه أخصاره
والتقائه من صنفه العاليه العاليه وهو مرفقه من قبل
عند أجهزته الفرضه الفرضيه وقرأني قيا مكتم
بأسسهم المراتقات الفرضيه لقائهم التطلعات
العالية :

المالية :

تاریخ ۱۳۰۲

... *... ..* ...

٢٥. تفصيليوں پر مبنی شہرہ (۱۸۸۰) الف

• مجلس

در خطای اینک از پیشتر به این معنی است که

سنة الف و مائة و ثمان و ستين

المطبعة المطبوعه من مطبعة الخياط

از من رسد عریضه من قبل صهیبتکم و منشاء اعصابه با عطراده

تقرر ان يستأجر من مرفق القانون والذمستفاد من

هجرة السراية من هجره بالمعالي في كنف الميراث

التي هي من رتبة العنق. جسمه فضي اللون.

الحكمة الجائفة

الحكمة الجنائية العراقية العليا

ف



2

44

WASH. FIELD OFFICE

مجموعہ اسلامیات



الجمهورية العراقية
وزارة الخارجية



سيرة لواءية شريف



IRAQI
INTELLIGENCE SERVICE
1028

المستند من أصله من وزارة الخارجية العراقية
وأما ما ورد من نسخة الثانية الحالية وهو مقتطع من قبل
محرر أجهزة المخابرات العراقية في العراق في عام 1968
بأنه مستند من المراسلات العراقية لتأمين المخابرات
العراقية

أما ما ورد من نسخة لواءية شريف في العراق في عام 1968

بأنه مقتطع من نسخة شريف في العراق في عام 1968
بأنه مقتطع من نسخة شريف في العراق في عام 1968

بأنه مقتطع من نسخة شريف في العراق في عام 1968
بأنه مقتطع من نسخة شريف في العراق في عام 1968

بأنه مقتطع من نسخة شريف في العراق في عام 1968
بأنه مقتطع من نسخة شريف في العراق في عام 1968

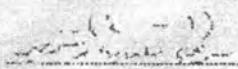
بأنه مقتطع من نسخة شريف في العراق في عام 1968
بأنه مقتطع من نسخة شريف في العراق في عام 1968



- ٢ -

سيرة لواءية شريف

1028





زانای به‌ناوبانگی تورک ئیسماعیل بی‌شکچی به‌ره‌وانی له‌ نه‌ته‌وه‌ی کوردی کۆیله‌کراو

وه‌رگێڕانی: د. ئازاد

نامه‌یه‌ك بۆ یونسكۆ

ده‌ره‌ینانی هونه‌ری چاپی ئه‌لیكترۆنی: سیروان حاجی برکۆ

له‌ بلاوکراوه‌کانی مه‌ڵبه‌ندی عاموده‌ی رووناکبیری کورد (٢٤)

٢٠٠٢/٢/٢٢

زۆر به‌ بایه‌خه‌وه‌ راپۆرتی رۆژی ١٩٧٨/١٠/٢٧ ی ئه‌نجومه‌نی گشتی یونسكۆم سه‌باره‌ت به‌ بیره‌وه‌ری سه‌د سه‌له‌ی له‌ دایکبوونی ئه‌تاتۆرک خوینده‌وه‌.
هه‌نوکه‌ش له‌ سه‌لی ١٩٨١، که‌ ئاهه‌نگی بیره‌وه‌ری سه‌د سه‌له‌ی له‌ دایکبوونی ئه‌تاتۆرک به‌رپۆه‌ ده‌چیت، ده‌مه‌وێت هه‌ندی بیروپای تایبه‌تی خۆم سه‌باره‌ت به‌و راپۆرته‌ ده‌ر بېرم.

ئیسماعیل بی‌شکچی

به‌رایلی:

ژێرده‌سته‌کانی رۆژه‌لاتدا، رووناک بکاته‌وه‌.
پێر به‌ دڵ ئاره‌زووی ئه‌وه‌ بوو نیری بنده‌ستی له‌ ئه‌ستۆیان داڕنی و بینه‌ نه‌ته‌وه‌ گه‌لی ئازاد.
راپۆرته‌که‌ په‌نجه‌ بۆ ئه‌وه‌ درێژ ده‌کات که‌ ئامانجی بنه‌رته‌ی خه‌باتی ئه‌تاتۆرک دوژمنایه‌تیکردنی ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم بووه‌، جه‌خت له‌ سه‌ر پابه‌ندبوونی ئه‌تاتۆرک به‌و ئامانجه‌ ده‌کاته‌وه‌:
"نه‌ته‌وه‌ ژێرده‌ست و چه‌وسیندراوه‌کان جیهان بۆ رزگاری و سه‌رخۆبوون یه‌ك له‌ دوا‌ی یه‌ك زانست و زانایان له‌ ئه‌تاتۆرک خواستۆته‌وه‌".

راپۆرته‌که‌ ئه‌وه‌ روون ده‌کاته‌وه‌ که‌وا ئه‌تاتۆرک بوو خه‌باتی نیشتمانی رزگاری له‌ دژی ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم سازداوه‌و به‌ره‌و ئاقاری سه‌رکه‌وتنی برد، هه‌ر ئه‌و واته‌-ئه‌تاتۆرک-بوو، رێگای له‌ به‌رده‌م نه‌ته‌وه‌ چه‌وساوه‌کان و نه‌ته‌وه‌ ژێرده‌سته‌کان رووناک کرده‌وه‌ و رێبه‌ری کردن، چۆن سه‌رفراز بن. به‌و واته‌یه‌ی که‌ ئه‌تاتۆرک هه‌ر له‌خه‌می هه‌ر به‌ ته‌نیا نه‌ته‌وه‌ی تورک نه‌بوو، به‌ لکو ئه‌وه‌ی خستبووه‌ به‌رچاوی خۆی، رێگا له‌ به‌رده‌م هه‌موو نه‌ته‌وه‌ چه‌وساوه‌کان، له‌ به‌رده‌م نه‌ته‌وه‌



سالەى لە دايكبوونى ئەتاتورك تەرخان كەردووه، بىرارى نازانستى بوون، بەلكو ناوهرۇكىكى ئايدۆلۆژىيە ھەيە و لەسەر بنەماي ئايدۆلۆژىيەكە، كە ئايدۆلۆژىيە درۆژنانەى حكومەتە- ئايدۆلۆژىيەى حكومەتى تورك- سەرچاوەى گەرتووه، ئەو بىرارانەش خۆ لەبەردەم بىروبۆچوونى زانستى ناگەرن، تەنانەت لەبەردەم بىروبۆچوونى ژيان خوشى، خۆ ناگەرن.

ئىنجا يونسكو ۋەك
رەكخراۋىك-ۋەك
گوتمان-ئامانجى
بەدەيەننى بنەماكانى
نەتەسە
يەكگەرتووه كانە لەرنى
فەركەردن
رۆشنەيەرو، جا
راپۆرتەكە تەكەل و
پەكەلى قوولى
تەدايە، بۆيە وا باشە
ئاگامان لەو تەكەلى و
ناتەبايە بىت



ناوهرۇكەكەى ئاشكەرا بەكەين.
لە جەهاندا و لە تەواۋى بوارەكاندا، لە ھەر نەتەوہ و دەولەتەكدا، ھەندى لەكەسايەتتەكانى ئەوانە كارىگەرى زۆر زۆريان بەسەر مەژوۋەكەيانەوہ ھەبووہ رەنگە ئەمانە خەلكى سەربازى يان يان خەزىيە يان سەركردەو پياۋى دەولەت بووبن كە ، شەپى نىشتەمانى گەلەكانيان رەبەرى كەردووه، مەژوۋ ھەلسەنگاندنى دروستى خۆى بەو كەسانە دەبەخشى، بەلام نايەت ئىمە بىروپاكانيان سادە و ساكارانە تاوتوو بەكەين، بەلكو دەبىي نىياز و مەبەستەكانىشان لەپال كارو بىرو بۆچوونەكانيان بەھەند ھەلگەرن. ديارە ئەو بىروبۆچوونانە ھەروا سەربەخۆ و دوور لە ئامانجەكانيان

-يونسكو- رەكخراۋىكى جەھاننەيە، بە ئامانجى ئەوہى سەرنى خويندەن و رووناكبەرى و زانستدا وا بەكات -نومرى و يەكسانى سەروەر بىت، ئازادىيە -دەموكراتىيەكانى گەلان پەريزىت، ئەركى زۆرى رەكخراۋەكە لە ژياندا بۆ ئەوہى بە دەنگ ماف و ئازادىيەكانى خەلكەوہ بچىت، لە پەناو يەكسانى لە جەوان نەتەوہ جۇرا و جۇرەكاندا!

نەو ئەو بەھا
بەزەنە بوون كە
-يونسكو-
گەركى بوولە
ژيانى سىياسى
كۆمەلەدا
بەجەسپەنەت.
نەركى بنەپەرتى
يونسكو ھەنانە
كۆپى ھاۋولاتيانە
بۆناو
كەروچالاكىيە
رووناكبەرىيەكان،

ھەروہا دەخوۋى دىموكراسىيەت بىتە بنەماي ژيانى نابوورى و كۆمەلەتەى و سىياسى و رووناكبەرىيەكان يونسكو بە ئامانجە ژيانى ئادەمىزاد پەريزىت و خەلەمەندى بەكات. ھەروہا دەخوۋىت بەكاتە سەرچاۋە رەسەنەكانى رۆشنەيەرى و دەولەمەندەردنى رۆشنەيەرى جەھانى بۆ ئەوہى ئازادىيە مەۋجۇدەكان فراوان بەكەرن و نى بەرخوردەرن و ژيانى گەلەكەى خەلكەشنى پەئەو بەرنەت.

بۆيە دەبىي- ئامانجەكى بىي خۇدانە پال-يونسكو ديار بەكەين، كە خۆى لە ھاۋكارى و پەشتىۋانى نەوان نەندامان و گەلان دەنۋەنەت.
بەلام ئەو بىرارانەى كە لەو راپۆرتەيدا بۆ بىرەوہرى سەد





شیکردنەوێ و هەڵسەنگاندنیشتیدا، جا چ بۆ واتای بیروپاڤانی یان کارەکانی، ئەوا بە بەردەوام وەک خاڵێکی بنه‌په‌رتی نه‌ته‌وه‌ی کوردستانی و کوردستان له‌به‌رچاوان، واته‌ به‌ کورتی ئێمه‌ بیروبۆچوونه‌کانی له‌ تیروانیی دۆزی کوردستانه‌وه‌ هه‌ڵه‌سه‌نگینین.

پارچه‌ پارچه‌ کردنی کوردستان و ملکه‌چ کردنی بۆ دابه‌شکردنی ئیمپریالیزمی "ئه‌تاتۆرک و جێیه‌جی کردنی سیاسه‌تی په‌رێکه‌ و زāl به‌ به‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌ی کورد دا"

له‌ ئاداری ساڵی ١٩٢٢ ئه‌تاتۆرک نه‌وه‌ی گوتووه‌: "بروانه‌ خۆر که‌ ئیستاکه‌ له‌ خۆپه‌ه‌لاته‌وه‌ هه‌لدیت، هه‌روه‌ک ئه‌مڕۆ ده‌بینم خۆر له‌ پشت ئاسۆدوه‌ هه‌لدیت، له‌ دوا رۆژیشدا سه‌ره‌ه‌لدانی ته‌واوی نه‌ته‌وه‌کانی خۆپه‌ه‌لات ده‌بینم. هێشتاکه‌ زۆر گه‌لی برا هه‌ن ئازادی و سه‌ربه‌خۆیی به‌ده‌ست دێن. سه‌رفرازیان به‌ره‌و پێشکه‌وتن و ژيانێکی ئاسوده‌یان ده‌بات. ئەو نه‌ته‌وانه‌ به‌سه‌ر هه‌موو کۆسپ و ناخۆشییه‌کاندا زāl ده‌بن و سه‌ربه‌خۆیی به‌ده‌ست دێن."

کۆلۆنیالیزم و ئیمپریالیزم له‌سه‌ر رووی زه‌وی ره‌ش ده‌بنه‌وه‌، سه‌رده‌می هاوکاری و پێکه‌وه‌ژیان شوێنیان ده‌گرتیه‌وه‌، سه‌رده‌مێک که‌ بایه‌خ بۆ هێچ چه‌شنه‌ جیاوازییه‌کی ره‌گه‌زی و ئایینی نامینیت."

که‌ به‌شینه‌یی له‌و بیروبۆچوونانه‌ ورده‌بینه‌وه‌، ده‌توانین بڵێین ئه‌تاتۆرک دژی ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم بووه‌. پێی له‌سه‌ر ئه‌وه‌ داده‌گریت که‌ ته‌واوی نه‌ته‌وه‌ گه‌لی بنده‌ست و به‌ پاشکۆ کراو و چه‌وساو له‌ خۆپه‌ه‌لات و له‌جیهاندا ئازادی و سه‌ربه‌خۆیی خۆیان و ده‌ده‌ست ده‌هێنن، هه‌روه‌ها له‌ دله‌وه‌ جه‌خت له‌سه‌ر پش‌ت‌گیریکردنی خه‌باتی ئەو گه‌لانه‌ ده‌کاته‌وه‌ له‌ پینا و ئازادی و سه‌رفرازی. هه‌ر ئەو پتریش ده‌لێت:

"ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم نامینن، هه‌روه‌ک جیاوازی ئایینی و زمانیش له‌ نیوان خه‌لک و گه‌لان نامینیت."

سه‌یر ناکرین. چونکه‌ ناکریت بگه‌ینه‌ هه‌ڵسەنگاندنیکی زانستی و دروست که‌ به‌رگری تالی و شیرینی رۆژگار بگرت.

ئه‌تاتۆرکیش یه‌کێک له‌و که‌سانه‌یه‌ که‌ له‌نزیکه‌وه‌ کاری به‌سه‌ر مێژووی رۆژه‌ه‌لاته‌وه‌ هه‌بووه‌ و هه‌ر له‌ نزیکه‌وه‌ش کاری به‌سه‌ر مێژووی هه‌ردوو نه‌ته‌وه‌ی تۆرک و کۆرد و هه‌روه‌ها به‌سه‌ر سه‌ره‌له‌به‌ری وڵاتانی رۆژه‌ه‌لاتی ناوینی شه‌وه‌ هه‌بووه‌، وەک ده‌وله‌تی تۆرک و ئێران و عێراق و سووریا. ئیدی به‌و ناوایه‌ ده‌توانین بڵێین کاری به‌سه‌ر ره‌وشی مێژووی جیهان خۆشییه‌وه‌ هه‌بووه‌.

جا لێره‌وه‌ ناشیبت به‌ ته‌نیا ئه‌تاتۆرک له‌ میانه‌ی بیروبۆرا و به‌ره‌م و دوانه‌کانییه‌وه‌ هه‌ڵبسه‌نگین، چونکه‌ هه‌رئه‌وه‌نده‌ به‌س نییه‌، ئینجا که‌ ئه‌وه‌نده‌ به‌س نه‌بن نه‌بن ئەوا، ئەو جۆره‌ هه‌ڵسەنگاندنه‌ هه‌ر هه‌له‌یه‌ نه‌ ده‌توانیت په‌رده‌ له‌سه‌ر رووداوه‌کان هه‌لمالیت و نه‌ ئه‌نجامه‌که‌شی به‌ دروستی بخوینیته‌وه‌.

بۆیه‌ زۆر زۆر پێویسته‌ له‌واتا و مه‌به‌ستی ناوه‌وه‌ی کاره‌ مه‌زنه‌کانی ئه‌تاتۆرک بگه‌رین، واته‌ تاوتووکردنی کارو گۆت و بێژه‌ و بیروباوه‌ره‌کانی له‌ میانه‌ی یه‌کپارچه‌یه‌ی بیرو بنه‌ماکان له‌گه‌ل ئامانج و نیشانه‌کانه‌وه‌، هه‌ر له‌ میانه‌ی ئەم یه‌کپارچه‌یه‌شه‌وه‌ هه‌ڵبسه‌نگیندريت.

گرنگترین سه‌روه‌رییه‌کانی ئه‌تاتۆرک شه‌ری ١٩١٩- ١٩٢٢ ئەو پارتیه‌ بوو، که‌ دایمه‌زاندبوو "پارتی گه‌لی کۆماری"، ئەمه‌ وێرای جێی په‌نجه‌ی دیاری له‌دامه‌زاندنی کۆماری تۆرکیادا. به‌لام ده‌بێ سه‌روه‌رییه‌ مه‌زنه‌کانی ئه‌تاتۆرک له‌گه‌ل یه‌کپارچه‌یی بیروباوه‌ره‌کانی دابنریت.

له‌م نامه‌یه‌دا به‌ زۆری له‌ ئاست مه‌سه‌له‌ی کوردستان هه‌له‌سته‌ ده‌که‌ین، به‌و واتایه‌ی که‌ کار و بیروبۆچوونه‌کانی ئه‌تاتۆرک و سه‌روکارییان له‌گه‌ل دۆزی کوردستانه‌وه‌ هه‌ڵبسه‌نگین. له‌کاتی

بەلام ئەو يېزىقچىلار ئادەتتە تەنبا بەس ئېلىپ بۇ
 ھەلەسەنگەندىن تېگەشتىن ئۇ ئاتۇر، بەلكى ئاتۇر
 سەرنى ئەو يېزىقچىلار ئادەتتە پەي پىي بېيەن. ئۇ ئاتۇر
 كارۈك دەۋى ھەن، پىيۈستە لە مانا ۋ ھەلەسەنگەندى
 نەو كار ۋ كۈدەۋانەي بگەين، لەو ھالەتەشدا لەو كارۈ
 كۈدەۋانە دەگەين ۋ بۇمان روون دەپنەۋە.

لە رۇڭگارى شەپرى يەكەمى جىھانىداۋ وردىرش لە
 كۇتايى ئەو شەپەدا، رووداۋى بايەخدار سەريان ھەلدا،

كە
 سەروكارىيان
 بىە دۆزى
 كوردستانەۋە
 ھەبوو، يەكك
 لە گرنىگىر
 نەو رووداۋانە
 لە چارەكى
 يەكەمى ئەو
 سەدەيەدا، كە
 نەورىكى
 گرنىكى لە



مىژۋى خۇرەلەتتى ناۋەراستدا بىنى ۋ كارىگەرىيەكى
 نۇرى بەسەر ژيانى ئىمەۋە ھەبوو، ئەۋىش
 دابەشكردى كوردستان بوو، لە راستىدا ئەۋە سەرىپكى
 رووداۋەكان بوو. چۈنكە پىادەكردى دابەشكردى لە
 ھەمبەر كوردستان ۋ مەكەچ كوردنى بۇ پارچە
 پارچەكردى ئىمپىريالىزم ۋ كۇلۇنئالىزمى، ھۆكەرىكى
 گرنىگە لە مىژۋى رۇژەلەتتى ئاقىندا.

پىشلىكردى مافە نىشتىمانى ۋ دىموكراسىيەكانى گەلى
 كورد ۋ پىشلىكردى مافى نەتەۋەي كورد بۇ پىكەۋەنانى
 نەۋەتتى سەربەخۇ ۋ ئازادى خۇي، يەككە لەو رووداۋە
 كۇمەلەتتە ھەرە گرنىگەنى كە كارىگەرىيە لە ئەندازە
 بەدەريان بەسەر مىژۋى رۇژەلەتتى ناۋەراست ۋ ژيانى

ھاۋچەرخمانەۋە ھەيە.

كۇشان بۇ دابىرىنى كورد لە يەككى بە كىلگەي مىن ۋ
 تىلەپ ۋ قۇنگەرەي چاۋدىرى ۋ ھىشتەنەۋەي ئەو
 بارودۇخە ۋ چەسپاندنى بەھۇي سەربازە سەرتاپا
 چەكداركراۋەكان ھەر لە تەۋقى سەرەۋە تا پەنجەي
 پىيەكانەۋە، يەككە لە گرنىگىر رووداۋەكانى رۇڭگارى
 ئەمۇمان.

دابەشكردى ئىمپىريالىزىيانەي كوردستان،

جىبەجىكردى
 سىياسەتى پارچە
 پارچىكردى لە ھەق
 نەتەۋەي
 كورددا، بى شىك
 بەرپىسارىيەتى
 ۋ ۋلاتىيانى
 ئىمپىريالىزمى ۋ
 كۇلۇنئالىزمىيە.
 رىككەۋتەننامەي
 سايكس-بيكو
 كە لە سانى

۱۹۱۶ لە نۇۋان ئىنگىلتەرە ۋ فەرەنسا ۋ روسىيە تزارى
 بەسترا ۋ ئەو رىككەۋتەننامەي دواترىش، مەبەستىيان
 پارچە پارچە كوردنى، ئەو سەرزەمىنە بوو، كە لەناۋ
 سەنۋورى ئىمپىراتورىيەتى عوسمانىدا بوون بە
 كوردستانىشەۋە، بە سەرزەمىنە شۇرشى ئۇكۇتۇبەر لە
 سانى ۱۹۱۷، بەلشەۋىكەكان لەو رىككەۋتەن نەننىيانە
 كىشانەۋە، ۋەك ئاكامىكى گرنىكى شۇرشى ئۇكۇتۇبەرىش
 ئەۋا تەرازۋى ھىزە كۇمەلەتتە تىيەكان لە رۇژەلەتتى
 ناۋەراستدا گۇرپى بەسەر دا ھات.

ھەرۋەھا بىرى كۇمەلەتتە سۇشالىستىش بوۋە
 ھىزىكى كارامە، ۋەك كارىكى سەۋىشتى ئەو رووداۋانەي
 مىژۋى نىزىك، كارىيان لە پەيۋەندىيە كۇمەلەتتە تىيە





بوسنه و هر سه کیش هر له ناو سنووری ئیمپراتوریه تی عوسمانیدا بوون.

دوا به دواي شهري يه کهم، که مالیه کان هیچ داوایه کیان سه بارت بهو سهرزمینه نه بوو، نه گوتیشیان:

((نهو سهرزمینه مولکی باوو باپرانمانه، هر له سهر نهو خاکه بووه باوکانمان جله ویان بو نه سپه کانیان شل کردو زهوییه کان به خوینی باوانمان ناودرا)). هروه ها له گه ل کورده کانداه فلسفه ی برای دینیان په یرو نه کرد، واته نهوان گه لان برای دینیان، چندين سده به بریه تی و دوستی به یه که وه ژبانی به لام هرچی خاکی عه ربه نهوا به ناسانی له گه ل ولتانی روثاوا وه ئینگلته راو فهرنسا پیکه اتن، به لام سه بارت به لکان نهوا خه بات له پیناوا نازادی و نویسو به سهرکه وتن دابه شکردن دهوله تی عوسمانی تهواو بوو، ئیدی داگیرکاری له نه ستوی خوی نییه دارنی، واته گه لانی به لکان خه باتی نیشتمانی و رزگار یخواریان به سهرکه وتن گه یاند، که مالیه کان بهو راستیه قایل بوو.

له په یمان نامه که دا که مالیه کان زور له ئینگیزه کان سه بارت به چاره نویسی راسته و خوی خه لیفه تووندتر بوون ئینگلیزه کان خواری ته وه بوون خه لافه ت له تورکه کان و هر بگریته وه و بیداته عه ربه کان، که چی که مال نه تاتورک بیري له وه ده کرد خه لیفه له ولات دهریکات، پیرووی خه لافه ت له ولات هله وشینیتته وه، به لام بو نه نومر پاشاو ریکخراوی ئیتحادو تهرقی، نهوا بیرو بوجوونی روثاوا نه تاتورک تهواو وه که یه ک بوو.

به ره له شه پری یه که می جیهانی، به شی زوری خاکی کورده واری له ناو سنووری ئیمپراتوریه تی عوسمانیدا بوو. هرچه نده که مالیه کان هیچ داخواریه کیان سه بارت به مافی خویان له خاکی عه رب و نمیچه دورگه ی به لکان پیشکش نه کرد، که چی مافی خویان له خاکی کورد و نهرمن راگه یاند و گوتیان:

"باوانمان جله ویان بو نه سپه کانیان لهو سهرزمینه دا

نیوده وله تییه کانه وه کرد، وه ک ناکامی ریکه وتنی هاوبه شی نیوان روثاواي ئیمپریالیزی و له سهر دادپه ردووری ئیمپراتوریه تی عوسمانی، وه ک به رده وای نهویش، دهوله تی تورکیا په یدا بوو، که ناستی رواله تی کومه لی سوسیالیستی نویی په رتکرده وه.

نهو پیکه اته کومه لایه تییه نوییه - دهوله تی تورکیا - سهرکه وت، که درنژدی ئیمپراتوریه تی عوسمانی بوو، تا کومه ک به مانو په کانی نیوان روثاواي ئیمپریالیزی (فهرنسا و ئینگلته ره و ئیتالیا،) دا بکات.

دابه ش و پارچه کردنی کوردستان، یه کیکه له روداو ه هره گرنگه کانی نهو سهرده مه، که خوی له ملکه چوونی کوردستان بو دابه شکردنی ئیمپریالیزی نواند و پیاده کردنی سیاسه تیکی وا که به لای دابه شکردنی نه ته وه ی کورد بشکیتته وه. هروه ها یه کی که له مه سه له گرنگه کانی نهو سهره بونده، قه لچو کردنی خه لکی نهرمن بوو، به کؤکوژی و سهر له دوونان.

سه بارت به کوردستان، په لاماری ئیمپریالیزم بو دابه شکردنی به درنژایی سالانی ۱۹۱۵-۱۹۲۵ درنژدی هه بوو، راستیه که شی بنه واشه ی نهو دابه شکردنه بو سده ی نوزده یه م ده گهریتته وه، ته نانه ت بو سده کانی پیشووتریش، به لام روداوی بنه پره تی تهواو که وته سهره برندی نیوان سالی ۱۹۱۵ تا ۱۹۲۵، بویه پیویسته به ره له هه موو شت، به دور و درنژی روداو ه کانی سالانی ۱۹۱۹-۱۹۲۳ به سهر بکه ینه وه.

که مالیه کان له دابه شکردنی کوردستاندا هاوبه شی ولتانی ئیمپریالیزی (فهرنسا و ئینگلته ره) بوون، دیاره وه دوزانین خاکی عه رب له عیراق و سوریا و یه مهن و لوبنان... به ره له شه پری یه که می جیهان له ناو سنووری ئیمپراتوریه تی عوسمانی دابوو، هروه ها سهرزمینه ی به لکانیش وه که له بانیا و بولگاریا و یونان و



مەرمەندابوو، ئەو خاكانە بە خوینی باوانمان ئاودراو،
مەرتى ئەوانە بۇ ئىمە."

سىياسەتى بىرلىك دىنىيان خىستەپروو، كە چەندىن سەدە
مە يەكەمە بە يەككىتى و دۆستى ژىاۋن. ھەرچى ئىنگىلىز
و فرەنسايىيەكان بوون تەواو دەيانزانى كە كوردستان
مە نەوت دەولەمەندە، دەيانۆيىست بوو بە كەمالىيەكان
مەن ئەو خىر و بىرانە بە تەنیا بە تالان بىن، ئىدى بەو
خۇرە كەمالىيەكان لە ژۆر ترسى شەپ لەگەل ئىنگىلتەرە
مە فرەنسا، تىكۆشانىيان لەپىناۋ بە تالاندىن بەشى
مەرتى لە كوردستان توندتر كورد، لە دژى داخووزىيە
مىمۇكراسىيەكانى نەتەوۋى كورد بوەستىن، ھەر كە
خوكمىشيان ۋەرگرت ئەو ھىچ داخووزىيەكى كوردانىيان
مە مەند ھەلنەگرت، بەلكو بە ھەموو توانايەكەيان خەبىتىن
خو لە گۇرپاننى ئەو داخووزىيانە.

سەلام و دىيارە، لە دەستپىكى كۆتايى سالى ۱۹۱۸د،
كوردستانى رۆژھەلات^(۱) بە ھەوارىكى يەكجار گىرنگ
نەمەردەبوو، كورد خەرىكى ھەلگىرساندنى بلىسەى
خەبەتتى نىشتەمانى و رىزگارى بوون، كوردەۋەكانىيان بە
قارى رەگاژۇكردنى بوونى نەتەوۋىي و نىشتەمانى و
مىمۇكراسى بوو، كە ئىنگىلىزەكان لە خوینیيان
مەگمۇزاند. لە كوردستانى خۇرەلات بە سەركردايەتى
تىخ مەحمۇود. كورد راپەرىن، دەيانەويست دەولەتتىكى
مەندى سەربەخۇ دابمەزىنن. كەچى ئىنگىلىز ژۆر بە
توندى ۋەلامى داخووزىيەكانى كوردىيان لە ئازادى و
سەربەخۇبوون و مافى دامەزاندنى دەولەتى خۇيان،
مەو.

چونكە ھەول دەدرا بە شىكى ژۆرى نەتەوۋى كورد بە
شەمشى تازە پىكەنراۋى عىراقى بلىكىنن، كە لە ژۆر
جاۋدىرى ئىنگىلىز دا بوو، ھەرچى كەمالىيەكان بوون،
مەرىمە دەولەمەندەكانى بە نەوتىيان - كەركوك و

موسل دەويست...

لە سالانى جەنگدا، كەمالىيەكان دەيانگوت كورد و تورك
بران، ھەر كە شەپ تەواو بىت، سەركەوين، كورد مافى
نەتەوۋىيان پىدەبەخىرىت، ژۆر بە كارامەىيى ناكۆكى
نىۋان موسلمان و مەسىحىيەكانىيان قۆزتەو، بە
وړۆزاندنى مەسەلەى ئەوۋى كە رۆژئاۋا ئەرمىنيا لە
كوردستان، پىك دەھىننىت، لەمەشدا لە چەند لايەك
قازانجىيان كورد:

۱- ترس خستەنە دلى كوردان.

۲- تاوانباركردنى ئىمپىريالىزمى رۆژئاۋا.

۳- دروست كردنى ناكۆكى لە نىۋان ئەرمەن و كورد و
قوولكردنەوۋى ئەو ناكۆكىيانە.

۴- راکىشانى كوردىيان بۇ لاي خۇيان .

كەمالىيەكان بى ھىچ دەسكارىيەك سىياسەتى ئىتھاد و
تەرەقىي و سىياسەتى كۆنى عوسمانىيان پەپرەو كورد،
دژى داخووزىيەكانى كورد كە ئازادى و سەربەخۇيى
بوو، ۋەستان، ھەر لەسەر ئەو بىرۋچوونە كۆنانە
بەردەوام بوون، تەنەت داخووزىيەكانى كوردىيان
پشتگوى خست، كە لەسەرەتادا خۇيان لە سەردەمىك لە
سەردەمەكاندا، بەلای خۇياندا كىشىيان كوردبوون. بەلام
ھەندەى پى نەچوۋ دواتر كۆشان داخووزىيەكانىيان
خەفە بكن.

كەمالىيەكان ھىچ داۋايەكەيان سەبارەت بە خاكى عەرەب
و خاكى بەلكان نىشان نەدا، بەلام ژۆر بەبايەخ و
بەدۋادچوونەۋە مافى خۇيان لە خاكى ئەرمەن و كورددا
راگەيانند. ھەول و تىكۆشانى كەمالىيەكان بۇ ئەوۋى
نەتەوۋى كورد و كوردستان بخەنە ژۆر دەسەلاتى
خۇيان، گىرنگىرتىن ئەو رووداۋانەيان لىكەۋتەوۋە كە
دەكرى لە سالانى ۱۹۱۹-۱۹۲۳ سەر و سۇراخيان
بكن.

بىگومان ئىمپىريالىزمى رۆژئاۋا بە مەبەستى بىن دەست
كردنى كوردستان لە كەمالىيەكانىيان بىردەوۋە، بەلام ئەو

مەبەست كوردستانى باشوورە





بکات و تا ئه و رۆژانهش هه درێژهی هه بیئت. سیاسهتی دابهش دابهشی ئیمپریالیزم، پهیکهه کوردستانی لیک هه لوه شاندهوه و میشکی پهرش و بلاو کرد، هه ئه و سیاسهته ئاراسته کراوه، ئامانجی نه هیشتنی په کییتی نیوان کوردانیشت بوو. کوردیان به تیلدر و کیلگهی مین و به ره بهست و سه کوی چاوه دیری لیک هاویر کرد بوو، له کوردییان گهره ک بوو نه گه نه په کدی و لیکدی نامۆ بن. بویه پیویست بوو، سیاسهتی دابهش دابهش بگره بهر، له دوا

بیسته کانی
سه دهی بیست
پارچه کانی
کوردستانی
خوارو خرایه
ژیر سایه
ئینگلیز، به لام
هرچه
به شه کانی
باکوور بوو،
بووه پشکی
که مالییه کان،



به شه کانی رۆژه لاتیشت، ئه و هه ره له دهستی پشکی نیوهی سه دهی نۆزه ده مین له بن دهستی شای ئیران دا بوو. ئیدی به و ئاوايه ئه و له گه ل سه ره تای سه دهی بیسته مین کوردستان دابهشی سه ره چوار بهش ببوو، هه ره له سه ره بهنده و داتریشدا، ئه و هه موو ئه و بزوتنه وه نه ته وهی و دیموکراسییانهی که له هه موو پارچه کانی کوردستاندا بهرپا بوون، له لایه ن هیزی کۆلۆنیالیزم و ئیمپریالیزم سه ره کوهت کران. ئه وه بوو له ئاکامی دابهشکردنی کوردستان و په رهش و بلاوی هیزه کانی، ئه و هه لومه رجی تونده وه و رهشکردنه وهی به زوری ده چوو سه ره خشتهی کاره کان. هه ره له بهندیواریه دا

شه ره وای کرد، که مالییه کان و ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزمه کان بگه نه ریککه و تنیکی سنووردار، ئه و ریککه و تنهش به دابهشکردنی کوردستانه وه پابه ند بوو، په یوه ست بوو به پیشیلکردنی مافی گه لی کورد بوو ئه وهی ده و له تی تایبه تی خوی دابه مزینیت.

هه ره ها پابه ند بوو به خنکاندن مافه نه ته وایه تی و دیموکراسیه کانی کورد، پابه ند بوو به بارودۆخی کوردستان له ژیر دابهش دابهشی ئیمپریالیزم و

جیه جیکردنی
سیاسهتی
پارچه
پارچه کردن
دهره هه ق
به نه ته وهی
کورد، پابه نده
به له ناو بردنی
سیما و نیشانه
نه ته وهی یه کانی
نه ته وهی کورد.
داخوازی
نه ته وهی کورد

ئازادی و سه ره خویی بوو. نه یده خواست ته په سه ربکرت، نه یده ویست هه ره کۆیله و نۆکه ره بیئت، بویه هه موو شیوازیکی خه باتی گرتۆته به ره له پینا و ئازادی و سه ره خۆ بوون. به لام هاو په یمانان له رۆژئاوای ئیمپریالیزمی و له رۆژه لاتی ناوه راست و کۆلۆنیالیزمه داگیرکهره کان، هینده یان هیز هه بوو تا بتوانن نه ته وهی کورد کۆیله بکه ن.

له و ده مه دا، واته له ساڵی ۱۹۲۰ ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم ئه و جوړه هیز و توانایان هه بوو له دوا بیسته کانیشتا سیاسهتی ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم به ره و ئه وه سه ری گرت، که ریکایه ک بۆ خوی هه موو



بۇ كۆيىرىكىدە ۋە سىما نەتەۋايەتتە جۇررىيەكانى كورد، كۆيىيان لە ھىچ شتېك نەدەكردەۋە: كۆكۆزى، لەداردان، دوورخستەۋە لەناۋ ۋلات، دوورخستەۋە بۇ دەرەۋە ۋلات، تۈاندەۋە..... ھتە.

ئىنجا بۇ لەناۋېردى كورد ۋ قوۋلۇردەۋە تۈاندەۋەيان، ھەموو ئامرازىكى پالەپەستۇ ئايدۇلۇزى گىراۋتەۋەبەر، حكومت، رۇژنامەۋانىي،

رادىۋ، خۈيىندىن،

پەرەردە،

كارگىرى، ئايىن،

ھەرچى ئەۋانەن

كە داکۇكى لە

كورد دەكەن يان

شتى كوردىيان

دەپاراست، ئەۋا

دەۋلەت ھەموو

ئامرازىكى

توندوتىژى ۋەك

ھەلکوتانى ئەمەن

ۋ پىۋىس و



جەندرمە سەرباز ۋ دادگا ۋ سىدارەيان بە ھەموو شىۋازىكى ۋردەكارىيەۋە لە ژياندا بەكارھىناۋە. ئەۋ ھەموو كار ۋ كىرەۋانە ھەموۋى، بۇ كۆيىلەكردن ۋ كۆت كىردن ۋ بىن دەستكىردى نەتەۋە كورد بوو.

ھەر ئەۋ كار ۋ كىرەۋانە دىرژەي سىياسەتى كۆلۇنىيالىزمى بوۋە، كە ھەر لە سەردەمى عوسمانىيەكانەۋە بۇ لەناۋېردى ھەموو بەھايەكى ماددى ۋ گىيانى نەتەۋە كورد بەرپۈۋەچۈۋە، بە ئاقارى قىركىردى نەتەۋە كورد بوۋە، بەرەۋ ئاراستەي ببات كە شەرف ۋ سىما ۋ بەھا ۋ رىز ۋ روۋەتى نەمىنىت، بەرەۋ ئاستانەي نەتەۋەيەكى بە پاشكۆكرۋى چەوساۋە، تا سەرنجامى بەرەۋ بەرەبەرە كۆيىرىكىدەۋە نەتەۋەيە

ۋ ۋەت بەشدارىيەكى سىۋىدارىش بەۋ ئاراستەيەدا، ئەۋا مەسەلى سەرزەمىنى كورد لە نىۋان شىرازەي ئىراندا جەۋو بەش، يەككە لەۋ بەشانە ھەر لەۋ رۇژگارەۋە جەۋو نىۋ شىرازەي روسىي تىزارى ۋ ھەنۋوكەش حكومتە كۆمارى ئەرمىنىيا.

سە مالى ۱۹۲۲، پەيماننامەي لۇزان لە نىۋان جەمىريالىزمى رۇژاۋا ۋ تۈركىيادا مۇركرا. ئەۋەي

سەرت ۋ جۇرى

سەۋلەۋ

سەمۆتتەنامەيە

سەنەۋا

سەمۆتتەنامەيەكى

سەمىريالىزمى

سەكرەتە بوۋ،

سەۋەۋ

سەمۆتتەنامەيەدا

سەۋ سىياسەتى

سەستەكرۋى

سەشەش

سەشكىردى

كىرەستان نەتەۋەي كورد بوۋە سەرمەشق. لە دۋاي مەزلىندى كۆمار، داخۋازىيە بەرچاۋخراۋەكانى مەۋەي كورد دۋوچارى پالەپەستۇ زۆر بېۋە. مەۋە نەبۋىنى كوردىيان رادەگەياند، كەچى مستەفا كەمال لە نىۋان سالانى ۱۹۱۹-۱۹۲۲ دەيگوت:

كورد ۋ تۈرك بىران، پاش سەركەۋتن كوردىش ماقى مەۋەيىيان دەبىت. ھەرچى كەمالىيەكانى دىكە بوۋن، سەيان بە نەتەۋەي كورد دانەدەنا..... نەگەلىكى ۋا ھەيە، نە زمانىكى ۋا ھەيە ناۋى زمانى كوردى يىت..... كورد ئەۋ تۈركانەن كە لە چىادا دەرژىن."

ئىدى زۇررىيان ھەۋلەدەدا كە ئەۋ قەسە نادروستانە سەلمىنن، جا بۇ لەناۋېردى زمان ۋ كۆلۈۋورى كوردى،





یه کسانێ یهیه؟ به لکو چۆن دهکری باسی نازادی گهلانی چهوساوه بکات، کهچی خۆی هه موو شینوازیکی سهرکوئی ئاییدیولۆژی و سیاسیی و ئابووری و سهریازی له دژی خهباتی گهلی کورد بۆ نازادی پهیرهو دهکات؟ توندترین شینوازی سیاسهتی هۆقیانه له دژی راپهڕینی گهلی کورد و خواسته نیشتمانی و دیموکراسییهکان پیاده دهکات؟ چۆن دهکری ئه و وشانه بیهژی:

"چۆن هه لاتنی خۆر دهبینم، وریابونهوهی گهلانی چهوساوه و ژێردهستهش ئاوا دهبینم."

چۆن ئه تاتورك ده توانیت رابگه یینیت که، له دلوه پالپشتی خهباتی نیشتمانی رزگارییه، کهچی یه کیک له ئامانجه بته پیه کانی سهرکوئکردنی داخوازییه نه ته وه ییه و دیموکراسییه کانی نه ته وه ی کورده؟ له هه موو ئه مانهش بترازیت، چۆن دهکارین بلیین - مستهفا کهمال - که خۆی چوه ناو هاوپه یمانیتی له گه ل ئیمپریالیزم، ته نیا و ته نیا له پینا و کوێرکردنه وه ی بوونی نه ته وه ی کورد، کهچی ئه و ئاماره ی به رینگای نه ته وه چهوساوه کان له دژی ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم کردوه؟ تیئفکرین ته نیا! ته نانهت هه ر له سانی ۱۹۳۲ به خۆی، له و سهر به نه ده ی که - ئه تاتورك - ئه و وشانه ی هه لده پرشت، کورد که وتبوونه بهر چهوساندنه وه یه کی دپندانه. کوردستان که وتبووه بهر حوکمی بنکه گشتیه کانی چاودیاری کردن واته فرماندارییه کان. رایانده گه یاند کورد تورکی شاخاوین، ئه مه له لایه ک، له لای دیکه شه وه سیاسه تی تواندنه وه و کاو لکردنی دپندانه بوو، له ژێر ناوی به زۆر نیشته جی کردندا، یاسای تایبه تی دانرا و خرابووه ژێر ئه ویاسا تایبه تیه یانه و به پیی ئه و یاسایانه، ته واوی خیزانه کورده کان به ژن و پیاو و لاو و پیره وه بۆ به شه کانی خۆرئاوای تورکیا دوور ده خرانه وه، گوند و شار ییان چۆل کرد و سهر له به ری هۆزیان راگواست و ناوچه ی

کوردی ببات و له بیر و میژووی گهلانی بسپرتیه وه، ئامانجی ئیله لیره، نووسینه وه ی میژووی کوردستان و نه ته وه ی کورد نییه، به لکو به نیازین هۆکاری روودانی ئه و پاژ پاژکردنه ی ئیمپریالیزم بۆ کوردستان و ئه و ئه ناجمانه ی که لی که وتونه ته وه، دیار بکه یین. کار و بیروباوه ره کانی ئه تاتورك به سهر یه که وه و بی پچر پچرکردن، هه ئبسه نگین، بۆ ئه وه ی په رده له سهر به شی سهره کی کاره کانی هه لمانین، وا باشه ئه و رووداوانه به سهر بکه یینه وه که سهروکاریان به کوردستانه وه هه یه، ئه و رووداوانه ی له سهر وه ش باس کران، هه ر له پینا و پیویستی ئه و بیروبوچوونه دا جهختی له سهر کراوه ته وه. جا که کاره که ئاوا بیت، ئه و ئه و ده سه لاتهی ده بی تاو توویان بکه یین به و ئاوا یه بیت: چۆن بۆ - ئه تاتورك - ده شیا باس له مه سه له کانی نازادی و سهر به خۆیی گهلانی چهوساوه بکات، له و کاته ی که هه موو شینوازیکی سهرکوئکهرانه ی دهره ق به نه ته وه ی کورد ئه نجام ده دا؟ چۆن بۆی هه بوو بسه لمینیت که پالپشتی شینلگیری به ده سه ته ی نانی نازادی و سهر به خۆیه، چۆن دهکری جهخت له وه بکه یین که کۆلۆنیالیزم و ئیمپریالیزم له سهر زه وی له ناو ده چن. کهچی ئه و سیاسه ته ی پارچه پارچه کردن له هه ق نه ته وه ی کورد پهیره و دهکات، توندترین کاری چهوسانه وه و خۆی ناوی له کوردستان جیه جی بکات؟ چۆن بۆ یه کیکی وه ک ئه تاتورك دهکری دژایه تی ئیمپریالیزمی رۆژئاوا رابگه یینیت، ته نیا و ته نیا بۆ په رت و بلاو کردن و پارچه پارچه کردن کوردستان بیت، تا سیاسه تی په رته وازه کردن له هه ق نه ته وه ی کورد پیاده بکات؟

چۆن بۆ ئه تاتورك دهکری بانگی یه کسانێ نیوان نه ته وه کان بدات، که خۆی هه موو ئامرازیکی ده وله تی بۆ کوێرکردنه وه ی کورد وه ک نه ته وه یه که به کار بردوه؟ چۆن ده توانیت بسه لمینیت که ئامانجی دا بینکردنی ئه و



ھەر لەو سەرو بەندەشدا ەرەبەكانىش چەندىن دەولەتى مائىداتيان (انتداب) لە ژىر ساپەى فەرەنسا و ئىنگىلتەر پىك ھىنا. ھەر لە ھەمان سەرو بەندەدا كوردىش خەباتى خۇيان لە پىناو ئازادى دەست پى كىرد، بەلام داخوازىيەكانى نەتەوى كورد بۇ ئازادى و ھەولەكانى بۇ پىكەنىكانى دەولەتى تايىبەتى خۇى، لە لاىەن ئىمپىريالىزمى رۇژئاواو لە خويىن گەوزىندرا. ھاوپەيمانى بنەرەتى رۇژئاواش لەو كارەدا دەولەتى توركيە بوو. سىياسەتى پارچە پارچە كىردن لە ھەق نەتەوى كورد پەيرەو كرا. لە ئاكامى ئەو ھەدا بەشىكى زۆرى نەتەوى كورد لە نىقو قەلەمپەوى دەولەتى توركيەدا ماىەو و دەولەتى تازەى توركيە بەشىكى زۆرى كوردستانى دابىرى. دەولەتى نوئى لەلانى رىكخستەو درىژە پىدەرى ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى بوو، بەلام بەو شىوہە رىكخرا وەك ئەو ھەدى لە ژىر ساپەى نەتەوى توركيەدا بىت. ئىدى دەگوترا ئەو دەولەتىكى مىللىيە، ئەو كەسەى لەناو سنوورى كۆمارى توركيەدا دەژىت، ئەو توركە.

يەكەك لەو رەوتانەى كە لەو سالانەى دواىى تەمەنى ئىمپىراتورىيەتى عوسمانىدا بەكار دەبرا، رەوتى نەتەوى كورد بوو. بۆيە دەبو پىشەرەوانى نەتەوى تورك لە بىستەكانى ئەو سەدەيدا بەلاى نەتەوايەتيدا با بدەنەو. ئەو رەوتەش بەپەيوەندىيەكى جوگرافىيەنەو بە پەيماننامەى نەتەوى دەست نىشان دەكرا. ئىدى بەو ئاوايە تەواو دەگەينە ئەو خالە نوئيەى كە سەروكارى بە بابەتەكەمانەو ھەيە.

نەتەو گەلى زۆر لە ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى دەژيان، بۆيە دەتوانىن بىژىن ئەو دەولەتە پىكەتەيەكى كۆسمۆپۆلىتى ھەبوو. لە كۆمارى توركيەدا درىژەى ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى بوو كە لاى كەم دوو نەتەو دەژيان: تورك و كورد، ھەرچەندە دەگوترا دەولەتى نوئى توركيە، دەولەتىكى مىللىيە و پىكەتەكەى بە

محرەمىيان پىك ھىنا، كە بەتەواوى مانا دەسەلاتى پىديان تىدا بەكار دەبرا. ئەو ياساپەى كە بەچاكى -وینەى دەسەلاتى بىدادىيە، ئەو ياساپە بوو كە لە سالى ۱۹۲۵ بەناوى (تومسلى قانون) ھەو دەر كىرد و -وېو كى ناو ياساكە لە سالانى ۱۹۲۷-۱۹۲۸ لە دژى خەباتى نىشتەمانى رىزگارى كورد لە دەرسىم جىبەجى كرا. بە زۆر نىشتەجى كىردن كە لە سالى ۱۹۲۴ ھەو لە ۲۵۱۰) لاپەرەدا نووسرا بوو، ئەویش ئامارە بە تايەتەندىيەكانى ئەو سەردەمە دەكات.

سەبارەدا، وا باشە بە ئاگاوە لە ئاست جوبوچوونەكانى ئەو دوانەى ئەتاتورك بوەستىن كە لە -رى سالى ۱۹۲۲، داوئەتى. ئىمە زۆر بە بايەخەو لە -ست ئەو ھىزانەدا دوەستىن و دەلەن ئەوانە بىر و ھىزى زانستى نىن، بەلكو ئەو ئايدۆلۆژىيەتە، بۆيە وا چەكە لە ئاست بنەماكانى ئەو ئايدۆلۆژىيەتە بوەستىن.

تايەتەندىيە بنەرەتەيەكانى دەولەتى توركيە و ئايدۆلۆژىيە كەمالىزم

سەروك پىشتەر ئامارەى پى كرا، لە سنوورى ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى چەندىن نەتەوى وەك تورك، كورد و ەرەب و چەرەس، بولگار و ھتد بەيەكەو ھىزان.

سەروو ھەو ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى پىكەتەيەكى كۆمەلەيەتى كۆسمۆپۆلىتى ھەبوو. لە لە سەدەى نۆزدەيەمدا گەلانى دانىشتووى بەلكان، خەباتىيان لە -ژى ئىمپىراتورىيەتى عوسمانى كىرد، لە پىناو سەربەخۆى و ئازادىدا، ئەو ھەبوو خەباتى نىشتەمانى رىزگارىيان تاجى سەركەوتنى لەسەرنا و دەولەتى سەربەخۆى خۇيان دامەزراند.

لە سەدەى بىستەمىشدا يۆنانىيەكان و بولگارى و سەرب و رۇمان و ئەوانى دىكەش بە دامەزراندنى قەوارەى سىياسى سەربەخۆى خۇيان شاد بوون.







جوزخستىنەۋەش، دەرياي ئىچە و دەرياي ناۋەپراست و - وپراستى ئەنادۇل و توركيان بەكاردەھىنا .

سە ھەمان كاتدا ئەركىكى زۇريان بۇ نىشتەجى كىردى سە توركانەي كە لەيۇگسلاڧيا و رۇمانيا و يۇنان و جىگارىيا و يەككىتى سۇڧىتەۋە ھاتبۇون لە كوردستان و مەڭرەخست، لەو كاتەي كە دەۋلەتى توركيان لە ژىر سەركىدايەتى ئەتاتورك سەركەرمى ئەو كارە بۇون، ئەۋا سىڭلىزىش ھەمان سىياسەتتىيان لە باشۋورى كوردستان و فەرمىسايەكانىش لە باشۋورى رۇژئاۋاي كوردستان و سە نۇژھەلاتى كوردستانىش ھەمان سىياسەت و ھەمان

كار بەرپۇە
مچىو.
مچىچى ئەو
تىۋازانەي
يەمىرە دەكران،
سەختى
جىۋازىيان
سەبۇو، بەلام
مناۋەپۇكدا ۋەك
يەك بۇون. لىرەدا
يىۋىستە بە
يۋونى ئامازە بە



يەككى لەو تايبەتەمەندىيە بىنەپەتتىيانەي دەۋلەتى توركيان و ئايدىۋولۇژىي رەسمى تورك بىكەين، كە مۇئەنپەتتى كىردى كوردە.

ئەمانجى بىنەپەتى نەھىشتىنى ناۋى كوردستان و كورد سوۋ لەيرونناۋەزى خەلەك و لە مىژۋو و نەھىشتىنى مەچى جۇرايەتى كوردە، ئەۋەبۇو بۇونى كۆمەلى كوردەۋارى لەسەر ئەۋە دىارى دەكران. لە پىناۋ گەيشتىن سە ئامانجەش، زۇر بە مەكۇرى بانگەشەيان بۇ ئەۋ تروشمە دەكرە كە دەلەت "دەۋلەت يەكە و گەل و خاكەكەي پارچە ناكىزىن"، تايبەتتى دوۋەمى دەۋلەتى

توركيان، دەۋلەتتىكى دژە كۆمۇنىستىيە، بىگومان تايبەتەندى دىكەشى ۋەك بىرۇپا ھەن و پەسندى كىردون، كە ۋەك بىرۇپاى عىلمانى بۇتە خاۋەنيان، بەلام ئەۋ بىرۇپايانە بىندىۋارىيان بە دوۋ روۋكارى سەركە سەردەستەۋە ھەيە، ھەروەك پىشتەر ئامازەي پى كرا، ئىمە پىتر لە ئاست كىركى دژە كوردى ئەۋ دەۋلەتە دەۋەستىن. بە وردىش لەئاست ناۋەپۇكى رەگەزپەرسىتى كۆلۇنىيالىزىمى ھەلۋەستە دەكەين، لەۋە دەگەينە ئەۋ ئەنجامەي كە يەككى لە پىگە رۇنپاۋە بىنەپەتتىيەكان لەكاتى داپشتىنى ئايدىۋولۇژىي رەسمى تورك بە بۇونى

نەتەۋەي
كىۋوردەۋە
پەيۋستە. ئەۋ
ئايدىۋولۇژە پەرە
دەسپىنىت، بى
گۆندانە
بارودۇخە
راستەقىنەكە و
بىنەماكەش
دروپە. لەۋ
جۋرە
روانگەيەۋە

دەبىژىن ئەۋ ئايدىۋولۇژىيە كە لەسەر ساختەيى بىيات نراۋە، چۈنكە پىشت بە درۇ ۋەك پىكەتەيەكى بىنەپەتى دەبەستىت، بەدۋاشىدا كارەكانى لەسەر ساختەيى رۇنراۋە و ھەر لە دەۋرى ئەۋ ساختەيەشدا بەرگىرى كىردەكەي دەخولتەۋە، لە واقىيە راستەقىنە و واقىيە مايەكى و واقىيە زىندوۋ، ھەۋل دەدات واقىيە ئايدىۋولۇژىيە بختەپوۋ، دواترىش بال بەھەر يەككىكەۋە بىنىت، كە ئەۋ واقىيە ئايدىۋولۇژىيە لەبەرچاۋ بگىزىت واقىيە راستەقىنە و واقىيە مايەكى و واقىيە زىندوۋ بەزىنىت.





دادگا نه هيلين؟ ئينجا نه گهر نه وه بکريت، نهى بۆچى دهولهتى تورکيا له قوبرس جييه جيى بکات؟ واته سهرله بهرى قوبرس داگير بکات. له دواى شه وهش ياسايهک داپريترئيت که رهوشى سياسى سه بهارت به "هر که سئ له قوبرس بريت شه تورکه يان دهولهتى قوبرسى به گهل و خاکه کهى يهکن. بهو ريگهيه يونانييهکان دهينه تورک". شه زه وييهى له سهريشى دهژين هر دهيتته تورک. هرکه سئ داکوکى له مافه نه ته وهى و ديموکراسييهکانى يونان بکات به "خوازايرانى پارچه پارچه کردن" و "جيا خوازان" ناورهد دهکران، يان شهوانهى بهرهبانى له به تورک بوون دهکن به خاينى نيشتمانى ناوبرين، بهو دورمنايهى ناوه وه و دهروه گهرهکيانه قوبرس دابهش بکن که به گهل و خاکه وه يهکپارچهيه و پارچه پارچه ناکريت. شه که سانهش که مل بۆ بهندهکانى شه ياسا پيروزه و بهرگريکه رانى مافه نه ته وهى و ديموکراسى يونانييهکان که چ ناکهن بدرينه دادگا و بخرينه زيندانه وه.

ههلبهت شه گرمنايه بيردوزهين و جييه جيى کردنيان کردنه نييه، چونکه گهل يونانى نه چه وساوه، نه ژير دهستهيه وهک گهل کورد، نه ليره ده نه خشى ريکخراوه جيهانييهکان وهک نه ته وه يهکگرتووهکان به دهه دهکه ويئت. ريکخراوه جيهانييهکان له شه وروپا و له جيهاندا زور به چاکى ناگايان له کرده وهکانى دهولهتى تورکيايه بهرانبهر بهو يونانيانهى که له بن دهستى داگيرکاري تورک دان، بۆيه تورکيا نه يده ويرا بوونى نه ته وهى يونانى پشتگوئى بخت يان دانى پيدا نه نيئت، که به مাদدهى ياسايى و بريارى دادگا و فهرمانى سهرکردايه تييهکان رووبه پرويان بيته وه. به لام دهولهتى فهرمانه وهى تورکيا باش ده زانيت نه ته وهى کورد نه ته وهى کهى چه وساويه دوابه دواى شه پرى يه که مى جيهان تاكو سالى ۱۹۲۱، نه ته وهى کورد پاره پاره و

وا چۆنيهتى بهنديوارى نايدىولۆژياى ژههروارى تورکستان به درۆ و دهله سه وه بۆ وينا دهکهين، بۆ نمونه يهکک به فيل دهليت شه وه درهخته، فيلى وهک درهخت وهرگرتووه، شاخو قسهى شه ناده ميزاده له بارهى فيله وه چهند راست بيئت؟ تا چ ئەندازهيهک ده توانين بهو داوهرىيهى ناده ميزاد له بارهى فيله وه قايل يين، دواى شه وهى خۆى بۆچوونى خراپى له بارهيه وه هيه. بيگومان لهو تينگه يشتهندها شتيكى نادروست هيه، چونکه ويناکردنى فيل له شيوهيهكى خراپ وهک درهخت. که ئيمه قايل بووين فيل بکهينه درهخت، شهوا هه موو داوهرىيهکمان بهنديوارى به درهخته که وه دهبيت و هيچ سهروکارى به فيله وه نابيئت. دهبا پلهى راست و دروستى نايدىولۆژياى تورکى ناويتهى زانبارى درۆ که دهليت کورد تورکه، ههروهک له سه ره وهش نامازمان بۆ کرد، که ئيمه قايل بووين کورد تورک بيئت، شهوا بيگومان داوهرىيهکمان به دهورى تورکدا دهخوليته وه. دهليين: راستييه کهى شه تاتورك نه ته وه په رسته، به لام هه رچى توخمه نه ته وه ييهکانى شه هيچ سيفه تيکى رهگه زه رسته تيدا نييه، به لاي شه وه وه شه وهى له تورکيا دا بريت شه تورکه و خوشى دان به وه دا بنيت ناماز به قسه کهى دهکن: "ئاي چهند به خته وه ره، شه وهى دهليت تورکم".

ههروهک تيبينى دهکهين، که ماليزم هه موو شهوانهى له تورکيا دهژين به تورکيان پۆلين دهکات، خوشى دان به وه دا بنيت تورکه. به لام بهر له وه به شهکانى باکوورى کوردستان که وتبووه بن دهستى تورک و سياسه تيکى شوقينى و کۆلۆنياليزمى لى پياده دهکرا، هه وئيش دههرا پرسه که وهک کيشه يهکى نايدىولۆژى چاره بکريت. خاکی کورد بووه نيشتمانى تورک. پاش شه وهش هر که سهى به تورک بوون قايل بيئت ده بووه تورک. ليره ده پيوسته شه پيرسين ئايا دهکريت راستييه سوسيولۆژييهکان به بهندهکانى ياسا و بريارهکانى



زۆری دەدا بۆ لەناوبردنی نەتەوێ کورد لە رێی
لەناوبردنی بە کۆمەڵ، بە راگواستنی ناوخۆ و
تواندە وەشەر، ئەوەش بە شیوازیکی خێرا و درێژدانه
بەریوە دەچوو.

ئیمپریالیزمی فەرەنساش لە سوریا و رژیمی پاشایەتی
رهزاشاش لە ئێران لەسەر سیاسەتی رهگەزپەرستانە و
کۆلۆنیالیزمانە بەهەمان شیواز درێژە هەبوو. دەولەتی

شۆڤینی تورکیا
باش دەیزانی
نەتەوێ کورد
نەتەوێیەک
چەوساوەیە،
هەروەها دەشیزانی
لە هەموو
پشتگیرییەکی
نیونەتەوێی
بێبەشە، هەروەها
دەیزانی
دوژمنەکانی زۆر و
دۆستەکانیشی



کەمن تا ئەو ئەندازەی دەتوانین بڵێن کە بێ دوست
بوون، بۆیە درێژترین شیوازی سیاسی
رهگەزپەرستانە و داگیرکارییانە لە کوردستان
جێبەجێ دەکرد، دەیزانی کەس نییە ناپەرەزاییەکی
دەربڕێت و کارەکی ناخێرێت بەردەم رێکخراوە جیا
جیاکانی جیهان و هیچ سکالایەکیشت لە دژی ناگیرێت.

لە ئاکامدا نەتەوێ یەکگرتوو وەکان و یونسکۆ و
پەرلەمانی ئەوروپا لە سیاسەتی رهگەزپەرستانە
پەپەرە و کراوی دەولەتی تورکیا لەدەرەق نەتەوێ کورد
نەدەکردەو. سەرەنجام ئەو رێکخراوانە کە لە
کێشەکانی مافی مرۆفە و مافی نەتەوێکان لە دیاریکردنی
چارەنووسییان هەرا و زەنایان دەنایەو، نە لە خەباتی

یەک هەلوەشێنراوەتەو و بەرەو پێگەی کۆلۆنیالی
یونەولەتی - برد. ئەو سیاسەتی پارچە پارچەکردنە
ییمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم، پەیکەری کوردستانی تێک و
یەک شینا و مێشکی پەرت و بڵاو کرد. سیاسەتی
رهگەزپەرستانە کۆلۆنیالیزمانە پەپەرە و کراوی
یشتەمانی کوردی لە کاری شۆڕشگێڕانە و
یموکراسیانە جیهانی دابەری بوو، بە مەبەستی

یەش کردنی
هەموو پالێشتیکی
سەدی یان واتایی،
رەقی نیشتمانی
یموکراسیی کورد
هەر بەرەوامە،
هیچ گومان نییە
سەر راستییەکی
سەر و لاتانە
یشتی یەکدی
هەداگیرکردنی
کوردستان دەگرن -
کۆلۆنیال -

هەندەدەن ئەو توانا شاروانە نەهێلن و بەرەو ناخاری
- روستی هەلەن و بەرەو هەلەیری بێن.

لەم لەگەڵ ئەوەشدا (۵۵) ساڵە سیاسەتەکی پەپەرە
حکیرت و بزاقی کوردیش هێشتا بەرەوامە، بۆ نمونە
لە ساڵانی ۱۹۲۳-۱۹۲۸، ئیمپریالیزمی ئینگلیز لە
- شووری کوردستان بە زۆری هێزی ئاسمانی پاشایەتی
بریتانیای لە دژی بزاقی نەتەوایەتی کورد بەکار دەبرد.
جۆرەها کۆسپ و تەگەرە لە بەردەم کرداری پێکھاتنی
نەتەوێ کورد و دروستبوونی دەولەتی کورد دروست
نەکرد، سەرکردایەتی کەمالیزمیش لە باکووری
کوردستان، رۆژ لە دواي رۆژ سیاسەتی رهگەزپەرستانە
و کردارە کۆلۆنیالیزمەکانی توندتر دەکرد و هەولێ





کردوو، دایانناوه. هەرگیز ناکرێت کورد لەلایەنی ئەو ئاسانکارییانەی کە هەن - لەگەڵ خەباتگیرە فەلەستینیەکان بەراورد بکری.

دەولەتی رەگەزپەرستی تورکیا لەسەرەخۆ و بەهێمنی لە دەستدریژیەکانی بەردەوام، چونکە باش ئاگاداری رەوشی کوردستان، دەزانییەت بەو سیاسەتە کۆلۆنیالیزمیانە و رەگەزپەرستانە هەستی کەس ناوڕۆژینیەت و کەس دەنگی لێوە نایەت. ئیدی بەو ئاویەتە باس لە مافی مەرۆق و ئازادای و دیموکراسی لەلایەن دەکرێت و لەولای دیکەشەو زۆر لەسەرەخۆ و بەهێمنی، دانانی کۆسپی کۆلۆنیالیزمی و رەگەزپەرستی بەهێز لە هەق نەتەوێ کورد پەیرەو دەکرێت. لەو بارەدا رێکخراوەکانی وەک نەتەوێ یەگرتووکان و یونسکو هەقە بەبایەخەو بەسەر گیرگرتەکانی نەتەوێ کورد لە رۆژەلاتی ناوەرەستدا بەسەرگیرنەو، ئەو ئەگەر بەراستی بنەما بەرەکانی وەک مافی مەرۆق و مافی نەتەوێکان لە بریارەکانی چارەنووس و یەكسانی هەر قسە نەبێت، بەئێوە لە ژياندا بێنەدی و پێویستە هەر تەواو لەسەر ئەو شێوازە رەفتار بکری. چونکە هەر بە تەنیا بەو ئاویەتە دەکرێت یەكسانی لە نێوان نەتەوێکاندا بێتە دی و ناشتی بەرەرار بێت و بنەما سەرەکیەکان بپاریزییەت و پەڕی پێ بدرێت.

دیموکراتیەتی تورکیا و دۆزی کورد

لەسەرلەبەری میژووی کۆماردا، بە گەرم و گۆڕیەکی بێ وێنەو بانگەشە بۆ بالۆرە (کورد تورکن) کراوە و جەخت لەسەر ئەو - بالۆرە - دەکرایەو، کەوا تیروانییەکی زانستی، تەنانەت تیروانییەکی هەر زانستی کە ناکرێت هیچ گومانێک لە بارەییەو بورژینیەت و نابێت نە رەخنە لێ بگیرێت و نە بشکوێت. لەبەر ئەوەی ئەو تیروانییە دژی بەلگە

نەتەوێ کورد دەگەشت، نە گۆشییان لێ دەبوو. لەلای دیکەشەو رۆژنامەوانی تورکیش دانەپەکی هاویشیوەی رەگەزپەرستی و کۆلۆنیالیزمی بوو، نووسەرە تورکەکانیش هەلبەت هیچ بەشدارییەکیان نەبوو. ئەو مامۆستایانە زانکۆ و پروفیسۆر و نووسەرەکانی کە بایەخ بە ئازادی و مافی مەرۆق و دیموکراسی و یەكسانی دەدەن، بێ دەنگ دەبن و خۆیان بە رەگەزپەرستی و کۆلۆنیالیزمی سەرقال ناکەن. تەنانەت بزوتنەوێ سوسیالیستی تورکیش بۆ نیشاندانی رۆڵەتی نێونەتەوێی خۆی، وشەگەلی ئاگرین بەکار دەبات، هەڵدەدات خۆی لە رەگەزپەرستی و کۆلۆنیالیزم بدزیتەو، کەچی لەگەڵ ئەوەش بەردەوام دروشمی کەمالیزم دووبارە دەکاتەو، کە مەبەستی دزاییەتی کردنی ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم و لایەنگیری چەوساوانە.

کوردیش سەرقالی خەباتی نیشتمانی رزگاریخوازی خۆیان لە نێو دوژمنان و پێویستە بەرەکانی ئەو ناخۆشییانە بکەن کە دوژمنەکانیان بۆیان دروست دەکەن، رەنگە هیچ دۆستیان نەبێت، هۆی ئەمەش دابەشبوونی کوردستانە. ئەو ولاتانە کوردستانیان داپرسیو، هاوکاری یەكتری دەکەن و بە درێندەترین شێوە کورد سەركوت دەکەن. هەماهەنگی لە نێوان یەكدی دەکەن. ئەو کوردانە کە لە هەر یەك لەو ولاتانە لە پێناو ئازادی و سەرەخۆی دەخەبن، لە هیچ شوێنێک کەس نییە بپاریزییەت. تەواو پێچەوانەیە، سنوور داخراوە، لەسەر سنوور خەباتگیرانی بزوتنەوێ رزگاریخوازی کورد دەگیرێن و دەدرێنەو ئەو ولاتانە کە داویان دەکەن و سیدارەیان بۆ دادەمەزێنن. کورد ناتوانن لە هیچ پشتگیریەکی ئابووری یان سیاسی بەرخۆدار بن. ناتوانن و بە ئاسانی لەو کۆتانه رزگاریان بێت کە ئەو حکومەتە رەگەزپەرستانە کوردستانیان بن دەست



ستمقینه کانن، نهوا دژى بوونی نهتهوهی کورده. زور
مناگییی و پیداکرتنهوه داکوکی لی کراوتهوه، له ریی
یمای دولهت و یاسای سزاووش نهوا داکوکییه زامن
کروه.

همروها نهوا کارانهی له دژى نهوا تیروانینهوا کراون
جوچاری کاری تولهسهندنهوه بوونه. ههر ههموو
یومنده رهسمیهکانیش کاریان دهکرد بۆ مل
یکمچکردنی کۆمهل له ریی پالپهستۆ و گرتووخانهوه
سو تیروانینه به ورد و درشتیهوه له یاسای سالی
۱۹۶۰ وه جهختی لهسهر کراوتهوه، که دهلیت
حوتهتی تورکیا به گهل و خاکهکهوه پارچه ناکریت)،
میسای بریارلیدراوی سالی ۱۹۶۶، یاسای پارتیه
سیاسیهکانی تورکیا که له (۶۴۸) لاپهه دایه، زور به
بوونی جهختی لهسهر کراوتهوه. له برگهی (۸۹) ی
مساکدا و له پرسى رینگرتن له پارتیه سیاسیهکاندا
حنیت:

نابیت پارتیه سیاسیهکان هیچ پروپاگهندهیهک بکهن
سو مانایهی که له کۆماری تورکیادا کهمینه ههن، که
حیاوازی ئایینی یان زهمانهوانی یان کولتوریان ههیه،
نابیت پارتیهکان خزمهت به ئامانجی پارچه پارچهکردنی
خهلکی کۆمار بکهن له ریی پاراستن و پههپیدانی
کولتور و زمانی غهیره تورک.

نهمی له خویندنهوهی نهوا برگانهدا دیتهدهست نههیه
که لهناو سنووری کۆماری تورکیادا زمانیکی دیکهش
ههیه، بهلام زمانی تورکی نییه و لهسهر زهمینهی
واقعدا ههیه، کولتوریکیش ههیه، کولتوری تورک
نییه، بهلام نابیت جاریدهی که شتی وا ههیه.

همروها پاراستن و پههپیدانی نهوا زمان و کولتوران
و تیکۆشان بۆ پههپیدان و بلاوکردنهوهی کاری ری پی
نهدراوه، ههروهک دهبینن له ریی یاساکان نکۆلی له
راستییهکی کۆمهلایهتی و واقعیکی بابتهتی دهکریت.
جهختیش لهسهر نهوه دهکریت که نهتهوهی تورک و

نهتهوهی کورد له یهکیتییهکن، که پارچه پارچهبوونی
بۆ نییه، نهویش نهتهوهی تورکه. له ریی یاسای
سزاکان، کۆسپ دهخریت بهردهمی نهوانهی دهلین
نهتهوهی کورد ههیه، دیاره له کهموکورتی گهیشتنی نهوا
یاسایه نهوهنده گران نییه، بۆ نهوهی چارهسهری
زانستیانهی کیشهکانی کۆمهل و پیکهاتهی سیاسی
پارته سیاسیهکانی تورکیا. لیرهدا تیکهلی لهنیوان
زاراوهی نهتهوایهتی "ئیمتیازاتی هاوینشتمانیهتی
تورکیا" دا و له نیوان راستی و دروستی کۆمهلایهتی
وهک -بوونی راستی نهتهوهی کورد- دروست دهبیت و
نهرکی تایبهتی به خهرج دهدریت بۆ تیکهل کردنی به
نهقهست له نیوان نهوا دوو چهکهدا بۆ نموونه له
یاسای ۱۹۲۴ و یاسای ۱۹۶۱ دا، هاتوه:

(نهوهی دهلیت من تورکم نهوه تورکه بهبێ گویدانه
جۆزی خوینهکهی، نهوهی به دلسۆزییهوه بلیت تورکم
نهوه تورکه، ههر نهوهنده بهسه که به دل و میشکهوه
ههست به خویشی و کامهرانی بکات که تورکه).

بهو وشانه مهبهستیانه بسهلمینن که نهتهوهی
نهواتورک و به واتایهکی دیکهش نهتهوهی تورک
رهگهزیهست نییه، ههرکهسی به دلسۆزییهوه رازی بیت
که تورکه، نهوه تورکه، جهختیش له سهر نهوه
دهکریتسهوه، نهوه رهوشه به هیچ یاسایهکی
سهرکوتهکرانهوه پهههست نییه: واش رادهگهینن کهوا
دۆزهکه له کهش و ههوایهکی هیدی و ئارام و سهقامگیر
چاره دهکریت. نهگهرچی کیشهکهش ههروا بهو ساده و
ساناییه نییه که بهویاسایه یان دوو یاسا چارهسهر
بکرت. به واتایهکی دیکه، کیشهکه له بنجدا
کیشهیهکی کۆمهلایهتییه، ههر به یاساکانی ماف چارهی
ناکریت.

لیرهدا رهوشهکه وای گهرهکه بپرسین، ئاخۆ
چارهنووسی نهوانه چ دهبیت که به تورکایهتی رازی
نابن، نهوانهی دهخوازن ههر به کوردی بمیننهوه و





نمونه تەنانهت تورکیا دان بە بوونی کورد دانانیت. هەموو کۆششێک بۆ چەوساندنەوە و پەرش و بلاوکردنەوە و لەناوبردنی کورد و کوردستان دەکات، مەرجە رەسمییەکانی یەكسانی نیوان کورد و تورک ئەوەیە، کورد رازی بن خۆیان بکەنە تورک، هەر ئەوەش رەگەزپەرستی و کۆلۆنیاڵیزمی و لە هیچ ناوچەیەکی دیکەى ئەم جیهانەدا بەدی ناکرێت، چونکە جۆرایەتی نەتەوایەتی هەر نەتەوایەکی بە نەبوو دانانی ناسرێتەوه. سەرەرای هەموو ئەوەش، دەولەت خۆی وەک دەولەتێکی دیموکراتی خۆی نیشان دەدات کە رێز لە مافەکانی مرۆف دەگرێت.

لەسەرکاری ئەمەوه، دەولەتی تورکیش بەرەسمی لەو دەولەتە کامانەیه کە ریزی مافی مرۆف دەگرن لەجیهاندا. لە لایەکی دەولەتێکە سیاسەتی رەگەزپەرستانە و کۆلۆنیاڵیانە لە کوردستان پیاده دەکات، لەلای دیکەشەوه یەکیەکە لەو دەولەتە کامانەیه جیهان کە ریز لە مافی مرۆف دەگرێت و هەولیش دەدات کۆمەڵی کوردەواری قەر بکات و بیخنیکی و پارچە پارچەیه دەکات و لەگەڵ ئەوەش "دەولەتێکی دیموکراتییە" کوردی بە کۆیلە کردووه و بە زیجیر کۆتییان دەکات و لە هەمان کاتدا "لایەنگیری لەنەتەوه چەوساوەکان دەکات" ئەو کردارەش هەمووی تیز و فیزن (متناقض) کار و کردەوهی دژ بە یەکن و بە ئەنقەست هەماهەنگییان بۆ بەرپۆه دەچێت.

لە هەمان کاتدا ئەوانە ھۆکاری سەرەکی کە رۆلی گرنگ لە گەڵاڵە بوون و پەرەسەندنی ئایدیۆلۆژیای رەسمی تورکی دەگێڕن. ئەوەش لە بنچینەدا تایبەتمەندی زۆر بایەخدارن بۆ ئایدیۆلۆژیای رەسمی باو.

سەرکردەکانی کۆمەڵ و دام و دەزگاكانی دادوهری و پەیمانگا پەرورەییە جۆرا و جۆرەکان و سەندیکا و ئەنجومەن پارتە سیاسییەکان و پەيوەندییەکان هەر

ئەوانەى کۆمەڵی کوردەواری دەپاریزن؟ یاساکان لەوبارەیهوه دەلێن: "هەرکەسێ بە دڵسۆزییهوه رازی بێت بە تورک بوون ئەوه ئیدی تورکە". کاکلی کێشەکه ئا ئەلێرەدایە، لە راستیدا ئەوه جۆری رەفتارکردن لەگەڵ ئەوانە دینیتە ئاراه، کە کوردبوونی خۆیان راشکاوانە دەردەخەن. ئەوەش لەسەر زەمینەى واقعیی زیندوودا لە ژيان گوزراندن دان بۆیه تاکە شت لە چاومەروانی ئەو خەڵکانەدا بێت دەستدریژی کردنە سەر ستمەلێکردن و گرتنە.

چونکە لە چوارچێوهی کۆماری تورکیادا لە تورکی بترانێ نابێت ناوی زمانیکى دیکە بێنى و پێداگرتنیش لەسەر ئەوه بە تاوان دادەنرێت. یاسای دەولەت و یاسای سزادان، رێو رەسم لە دژی ئەو (تاوانە) دادەنێت، ئینجا لەبەر ئەوهی رهوشەکه ئاوايه، بۆیه نابێت لە هیچ دەستەبەرێکی نەتەوهی یان هەر ناوه پۆکیکی دیموکراتی لەو یاسایەدا بگەرێن کە دەلێت: "هەرکەسێ بە دڵسۆزییهوه رازی بێت ببنیتە تورک ئەوه تورکە". ئیدی لەو جۆرە یاسایانە. ئەوه لە نیو کپۆکی تۆقاندنی حکومەتە لە کوردستاندا، چونکە لە هەمووان دەخوازێت ببنە تورک. پێ لەسەر ئەوەش دادەگرێت کە ئەگەر رایەنەگەینیت "کەوا ئەو کەسە بەختەوهەر کە تورکە" ئەوا لە هیچ خێر و بێریکی دەولەت بەرخوردار نابێت، بۆ ئەوانەش کە رەتی دەکەنەوه ببنە تورک و پێ لەسەر کوردبوونیان دادەگرن، ئەوانەى گەرەکیانە کۆمەڵی کوردەواری پپاریزن، کۆششی زۆریش بۆ گەپاندنەوهی ئەوانە بۆ نیو ریزی تورک دەکرێت، ئەگەر هەر مکوپیش بوون لە رەتدانەوهی بە تورک بوون ئەوا هەینیکی مافی لەناوبردنیان هەیه، دیارە بە کردەوهش هەر ئەوه دەکرێت.

ئەمەوێکە کوردستان کۆلۆنیزیەکی نیودەولەتییه لە رۆژەلاتی ناوهراسندا، تەنانهت بارودۆخی نەتەوهی کورد زۆر لە بارودۆخی کۆلۆنیزیەکان بەرەژێر ترە، بۆ



ئەۋاشتەكە تەۋاۋ لەجىڭاي خۇيەتى، بەلام ئەگەر راگەياندىنەكە ھاۋجوت يان پىچەۋانەي راستى بىت، ئەۋەيان پىرسىكى دىكەيە. بەلام دەستەۋاژەي فەرامۇش كىردى جىساۋازى رەگەزى و زمانەۋانىي ئەۋا ھىچ لىكەندەۋەيەكى لەۋ جۇرەي بۇ نادۇرئىتەۋە.

ھىچ جۇرە لىكەندەۋەيەكى شىۋە دىموكراتى بەخۇۋە ھەلناگرىت و دەۋا لە ئاكامى ئەۋ كارە لۇزىكىيەدا نەتەۋە ناتوركەكانىش لە ئازادى پايزگارىكىردى

تاييەتمەندىيە نەتەۋايەتايەكانىدا بەرخوردار بان، ھەرەك چۆن دان بە ماقى مەسىحى و جوۋەكان نراۋە، كە ھەر لە سەر ئايىنى مەسىحى و جوۋەكەيى بىمىننەۋە و ھەر بەۋ جۇرەش ۋا پىۋىست بوۋ، دان بە تاييەتمەندىيە جۇرەيەكانى نەتەۋەي كورد و كۆمەلگاي كوردەۋارىدا بنرىت، بەلام كاكەلەي دۆزەكە لەۋە گىرى خواردوۋە كە ماقى نەتەۋە ناتوركەكان و بەتاييەتەش كورد دانى پىندا نانرىت، كە لە كۆمەلگاي كوردەۋارى خۇياندا بژىن. بۇيە ئەۋ بانگەشەيەي فەرامۇش كىردى



جىساۋازى رەگەزايەتى و زمانەۋانىي تەنیا مەبەست لىي بە تورك كىردنە، ھەر تەنیا ئەۋ دەمە لەگەل توركەكاندا يەكسان دەبن، كە كورد ۋەك ئەمرى واقىع خۇيان بىكەنە تورك. ئەۋ يەكسانىيە مەرجە بۇ ئەۋەي كە كورد پەسندى دەكات، ئەۋا خۇ لە نەتەۋەكەي دەتۇرىنى، سەرەنجامى ئەمەش كاريكى نا دىموكراسىيە، ئەۋەش لەگەل كەپامەتى ئادەمىزاد لە بووندا و لەگەل مەۋۋە بەخۇي و لەگەل تىگەيشتنى زانستىيانەي بوونى ئىنساندا ناكۆكە.

ھەرۋەھا لەگەل سەرۋەرى سەردەمەكەشدا ناكۆكە، ھەر

مەۋويان ناچار كراۋن ئەۋ ئايدىۋولۇژيا رەسمىيە لەسەر - بۇنراۋە، پەيپەۋە بىكەن. لە واقىعدا ئەۋ ئايدىۋولۇژيايە لەسەر درۇ رۇنراۋە پەسندىكراۋە، بەبن مەۋەي ھىچ پەلپى لى بىگرىت، ھەر بە تەنیا ئەۋ راستە، مە تەنیا ئەۋ دوستە، ئەۋەي گىرگە و بەلكو پىۋىستە - كاريگەرىي ئايدىۋولۇژياي رەسمى تورك لەسەر - جازى بىركىدەۋەي تورك بىقۇزىنەۋە. ھەزرى تورك لە جو ئاستدا پەردەسىنئىت، لە روۋداۋەكانىشدا لە دوو

نەستى جىساۋازدا و لە زۇر ئاستدا كوكەتەۋە، ھۆكەرى سەرەكى ئەۋ مەسەنگاندە ئالۇز و دوو لايەنىيە، جازى كوردە، بە ۋەرگىرتنى دۆزى كورد مە كىشەنە دەگەين. كۆشش دەكەين بەۋ مەۋنەنەي خوارۋە روۋنيان بىكەينەۋە:

رەت لەگەل بىرۋىچوۋنى تورك و ھەرۋەك - ياساي سالى ۱۸۳۹ راگەيەندراۋە، پىۋىستە دەۋلەتى عوسمانى و كۆمارى تەركىيەي دوۋمانى، يەكسانى لە نىۋان مەۋەۋان، بە چاۋپۇشى لەھەۋەۋ تاييەتمەندىيەكى ئايىنى يان زمانەۋانىي يان فەرەنگى بۇ سەلەماندىنى فەرامۇشكىردى جىساۋازى زمانەۋانىي

تەۋاژە بە ئەۋە دەكات، ئەۋا ھەرگىز دەۋلەتى عوسمانى خۇي لە مەسەلەي ئايىن و خواپەرسىتى ئەۋ مەسىحى و جوۋانەي كە لە ژىر دەسەلاتىدا بوۋن، ھەلنەقورتاندوۋە، بەلكو ئازادى ئايىن و خواپەرسىتى بۇ فەراھەم كىردوۋن و ناچارى نەكىردوۋن بىنە مۇسلمان.

مىياسەتى دەۋلەتى توركىيەش ھەر ئاۋايە و ھىچ مەسىحى و جوۋەكەيەكى بە زۇر ناچار نەكىردوۋە بىنە مۇسلمان. لە بىنەپەتەشەۋە ھىچ چەشەنە نيازىكى ئاۋايى نىيە. ئىنجا ئەگەر ئەۋ بانگەشەيەي سەرۋە لە واقىعدا لەگەل روۋداۋ و ئەنجامەكانىيان جوۋوت بىتەۋە،





لوزان بوو سیاستی پرتکه و زال بهیان له ههق نهتهوهی کورد دهست پی کرد، به پیی ئه و پهیمانهیه بوو نیشتمانی واری کوردیان پاره پاره کرد و ههول درا ناوی کوردستان له زمانهکانی جیهان و له میژوودا بسپرنهوه. به مانای وشه پهیمانی لوزان پهیمانیکی کولونیالیستی و دزیکهرا نه بوو.

بهلام هزر و بیرى تورک خو له بوونی نهتهوهی کورد دهبویری و ئه و جۆره دابهشکردنه نهتهوهی کوردی به شۆرش له قهلهم دهعات، کهچی روودا و رپهرووی ژبانی راستهقانی بهلگه و نیشانهکان دهریان خست که پهیمانی سیقهر ههر له رۆژی یهکه می مۆرکردنییهوه راستگویی له دهست دابوو و بهتهواوی پووجهل کرابوو و هیچ هیزنیکیش نهبوو کار بۆ جیبهجی کردنی بکات. پهیمانی سیقهر سهرزه مینیکی زۆر و زهوهندی له ناوهراستی ئهنادۆل بۆ تورکهکان دابری.

مه بهستیش له دابهشکردنی کوردستان و جیبهجی کردنی سیاستی پارچه پارچه کردن لهههق نهتهوهی کورد، له ناوپردنی تهواوی خهسلتهکانی نهتهوهی کورد بوو.

بیریاری تورک چییان دهوینت، سهبارت به رووداوی پارچه پارچه کردنی کوردستان دهنووسن:

"نامانجی پهیمانی سیقهر پارچه پارچه کردنی نیشتمانی تورک بوو، ئه و پرۆژه ئیمپریالیزمیهی له ناو برد، به سهرکه و تنیشمان له خهباتی رزگاربخوازی له دژی ئیمپریالیزم، توانیمان دهولسه تیکی نوینی تورکیا دابمه رزینین..... هتد."

بهلام که قسه و باس دیته سهر کوردستان ئه و روناکیرانی تورک گوینی پی نادهن و وهک ئه وهی که هیچییان نه بیستبیت یان دهقیژینن و دهلین "گه لیک نییه به ناوی گهلی کورد" و خوین له ههر قسه و باسینک به دور دهگرن که سهریۆ لای ئه و بابته دا ببات یا خود راپورتت بۆ دام و دهزگای ئه منی حکومهت له دژ

کاتی مروفیک له رهگهزی نهتهوایهتی خو دیاده شۆریت، واته کاتی له خو دی ده شۆریت، ئه و له کاکلهی بوونی خو شۆراوه، به مهش خو دی ده بیته کۆیله. ئه و مروفهی له رهگهزی نهتهوایهتی تایبهتی خو دی ده شۆریت، رهگهزی خه لکی دیکه په سهند دهکات، مروفیکه له ناخه وه نقوومی نیو کۆیله تی و ملکه چی بووه، نه مهش هیچ له کپۆکی پرسه که ناگۆریت، که نه کوردی دهستبهرداری رهگهزی نهتهوایهتی خو دی بووینت و رهگهزنامه ی تورکیان په سهند کردبیت، با له دهیان ئاسانکاریش بهر خوردار بیت، چونکه ئه و گاڤه، چ بۆ ئه و مروفه ده مینیته وه که له بوونی تایبهتی داشۆراوه؟ یا نه و مروفه ببیته سهرکرده یان نوینر له په رله مان یان وه زیر یان به رپه و بهری گشتی یان پروفیسور، ئه و ههر گیز ناتوانیت قهره بووی ئه و بازار و ئیشه گهره یه بکاته وه که به خو دی گه یاندوه. هه لسه و که وتی دوو فاقی له گه ل دیار ده کان تایبه ته مندی بنه پرتی ریبازی بیرکردنه وهی تورکه. بیریارانی تورک به په رۆشه وه پشستگیری بزوتنه ی رزگار بخوازی نهتهوایهتی ده که ن له سهرتاسه ری جیهاندا و زۆر به گهرمییه وه چه پله ی بۆ لیده ده ن به بی گویدانه شوین و کات و په سنی سهرکه و تنه کانیشی ده ده ن و په ژاره ی خوشیان بۆ سهرنه گرتنی نیشان ده ده ن. به لام ههر ئه وانه و دام و دهزگا جۆرا و جۆره ی ره سمیهی کانی تورک به ناشکرا دوژمنایه تی ههر بزاقیکی نیشتمانی رزگار بخوازی ده که ن که له ههر پارژیک له پاژه کانی کوردستاندا سهره له بات. به مه له بایه خی که م ده که نه وه، ده لین: ئیمپریالیزمی له پشتییه وه یه، زانکو تورکییه کان و رۆژنامه قانی و ئامۆژگاکانی په روه رده و فیگردن و دام و دهزگاکانی دادوه ری... هتد هه موویان نه فره ت له په ایمانی سیقهر ده که ن، و وهک پرۆژه ی له ت له ت کردنی کۆماری تورکیا نیشانی ده ده ن، که چی وهک سهرکه و توو له په ایمانی لوزان ده دوین. ئه وه بوو ته واه له



دەستخۇشى لى دەكرېت، كاتتى كە دەنۇوسن و دەلېن "ئەو چارەسەرىيەكى زۇر دېموكراتىيە بۇ پرسەكە و چارەسەرىكى زۇر ئىنسانىيەت"، مىندالانى كورد كاتتى كە زىمانى دايكىيان، زىمانى كوردى لە بىردەكەن و لە ژىر كاريگەرىي رووناكېرىي كوردى بەدوورېن، ئەو دەبنە خەللىكى سەرگەردان، رۇژنامە و سەندىكا و ھاوبەندى و كۆپ و زانكۇ و پارتەكان لەو كارەدا بەشدارن، با ئەوئەش لەبىر نەكەين دەولەتى توركىا لە پەيرەوكردى شىۋازى رەگەزپەرستانە و كۆلۇنئاليزمانەى بۇ بەرتەسك كوردنەو و تەنگ پىن ھەلچىن بەردەوامە بۇ (پاراستنى) خەللك.

نوسسەرانى تورك و رۇژنامە و رادىئو و تەلەفېزىون..... ھەتد، ھەر ھەمويان لە كارەكەدا گلاون و دىنەى دەدەن.

دووقاقى ھىزى يەككە لە خەسلەتە بىرەتتەكەنى ئايدۇلۇژىيە رەسمى تورك، ھەرۋە رۇشنىرى و ھىزى باۋى ناو زانكۇكانى توركىا، كە دەبو لە بىرەتەدا - ەك ئەركى بىرەتەى ئەو - شىۋازى ناوبراۋى لە داداگايىكرىندا پەرەپىندا با. بەلام رىبازى دووقاقى لە بىر كوردنەو و ەك رىباز تەواو ناكۇك و نا تەبا لەگەل زانستەدا، ھىزى زانكۇيى تورك و رۇژنامەوانىي تورك و دام و دىزگىس دادوھى و پارتى سىياسىي و كۆپ ھاوبەندىيەكان دان بە بوونى نەتەوھى كورد دانانېن.

ئەو رىكخراۋ و دىزگايانە دەلېن ئەوھى لە توركىا دىژىت ئەو توركە، دىارە ئەوئەش قەسەيەكى زانستىانە نىيە، چۈنكە زانستى بابەتى لە رووداۋەكانەو سەرچاۋە دىگرنى، زانست و پىاۋى زانست ماقى ئەوھىان نىيە دان بە بوونى نەتەوھى كورد دانەنېن.

چۈنكە بۇ ئەو پىۋىستە كۆشش بىكات لە رووداۋەكان بىكات و بىچىتە ناخىانەو. زانكۇش ەك دىزگايەكى زانستى دەبى زانست پىش بىكات و ماقى ئەوئەش نىيە رووداۋە راستەقىنەكان پىشتىگوى و قەرامۇش بىكات،

دەنۇوسن و بەو تەواۋىبارت دەكەن كە پىلان بۇ پارچە پارچە كوردنى دەولەتى تورك دىگرنىت. دووقاقى ھىز و بىرى دەولەتى توركى داگرتوۋە و لەو بارەو دەتوانىن لەھەر شىۋىنىكدا چەندىن نىمۇنە لە رۇژگارى جىاجىادا بىننىنەو، بەو جۆرە بۇ نىمۇنە لە ئەووپا بە تايىبەتتەش لە ئەلمانىيە رۇژناۋادا ژمارەيەكى يەكجار زۇر كرىكارى تورك ھەن و ھىكۇمەتى توركىا بايەخ بە ھەموو گىروگرفتەكانى ئەو ئاپۇرەيە دەدات. ھەر لە بەندىۋارى بە ئەمەو بايەخى تايىبەتتەش بە پرسە رووناكېرەكانى توركى دەدات. كار بۇ ئەمە دەكرېت مىندالان بە داب و نەرىت و كۆلتوۋرى تورك پەرۋەردە بىكات، تا ئاۋيان لە دوو بىللى بىت دەكۇشان بۇ ئەوھى زىمانى دايك - زىمانى توركى لە بىر نەكەن. ئەو كار و كۆششەى دەولەتى تورك لە لايەن رووناكېرانى توركەو پىشۋازى و پىشتىگىرى و دەستخۇشى لى دەكرېت.

ئەو ھىكۇمەتە كار و كۆشش زۇر بۇ تەۋاندەوھى مىندالى كورد دەكا و كۆششنى گىيانى كوردبوونىان. دەولەتى تورك كۆشش بۇ ئەو دەكات مىندالە توركەكان لە ئەلمانىا زىمانى دايكىيان فېر بىن. كەچى ھەر ئەو دەولەتە ھەموو ئەوانە دەداتە دادگا و دەيانخاتە زىندانەو كە دەلېن پىۋىستە لە توركىا بوارى فېر بوون بەزىمانى دايك لە قوتابخانە سەرەتايىيەكاندا بۇ ھەموو كەس بىرەخسىت.

جىمۇجۇلى ئەو پارتە سىياسىيانەش پەك دەخات كە ئەو جۆرە داۋايانە بىكەن. چۈنكە لە نىۋو ئەو ھەموۋانەدا كوردىش دىگرنەو. بەرەنجامى ئەمەش بىبەشبوونى مىندالانى كوردە لەوھى بە زىمانى دايكىيان بىخوئىن، ئامانجى بىرەتەتى ھىكۇمەتى توركىش لەوھەدا لە بىرەردنەوھى زىمانى كوردى و لە ناوبردىنى كۆمەلى كوردەۋارى و رەگاژۇكردى كوردەوھى بە تورك كوردن و پەرەپىندىيەتى. ئەو كاروكرەۋانەى ھىكۇمەتى تورك لە لايەك رۇژنامەۋانانى تورك و نوسسەرانى توركەو





نه‌که‌یت، نه‌وه‌مانای نه‌وه‌نییه‌واقیعه‌که‌هه‌لگیریه‌وه‌یان‌پشتگوینی‌بخه‌ی، له‌بنه‌ره‌تیشدا‌نابئ‌باس‌له‌و‌راستییه‌بکری‌که‌وا‌هه‌رگیز‌نابیت‌سیاسه‌ت‌بخه‌رتیه‌ناو‌بابه‌تی‌زانستییه‌وه‌، به‌لام‌بیرورا‌سیاسیه‌یه‌کان‌ری‌له‌وه‌ناگرن‌که‌زانایرییه‌سیاسیه‌یه‌کان‌به‌ده‌ست‌بینیت، هه‌لبه‌ت‌نه‌و‌بیروبو‌ایانه‌سه‌ر‌بو‌لای‌هه‌له‌و‌خو‌له‌راستی‌بابه‌تی‌نه‌بان‌ده‌باته‌وه‌، چونکه‌زانستی‌بابه‌تی

باه‌خ‌به‌لیک‌دانه‌وه‌ی‌هه‌ره‌موو‌شته‌کان‌بی‌هه‌لاوێردن‌ده‌دات. نه‌وه‌تا‌هه‌زری‌زانکۆیی‌تورک‌روژنامه‌ه‌وانیی‌تورک‌کارناسانیان‌بو‌ده‌که‌ن‌به‌جینگۆپکی‌پی‌کردنییان‌و‌به‌زانی‌و‌تینگه‌یه‌شتن‌و‌روونکردنه‌وه‌ی‌کی‌شه‌کانی‌نه‌ته‌وه‌ی‌کورده‌به‌نکۆلی‌کردنی‌راشکاوانه‌ی‌بوونی‌بابه‌تیانه‌و‌به‌خۆدزینه‌وه‌له‌گیروگرفتار‌و‌تینگه‌یه‌شتن‌له‌سه‌ر‌هه‌لدانی‌گیروگرفته‌که‌، ئاوا‌بالۆره‌ی‌دروژنانه‌ی‌ئایدیۆلۆژیای‌ده‌ولت‌ده‌لینه‌وه‌، ته‌نانه‌ت



له‌و‌کاره‌شیاندا‌ناوه‌ناوه‌و‌لی‌ره‌و‌له‌و‌ی‌خو‌ده‌خه‌نه‌ناکۆکییه‌وه‌، که‌چی‌ده‌بوايه‌هه‌رکاتی‌زانایری‌ته‌واو‌نه‌بوو، نه‌وا‌به‌تیکراییی‌روو‌له‌زانست‌بکری‌ت‌به‌بی‌نه‌وه‌ی‌گۆی‌به‌دینه‌کات‌و‌شوین.

بیرو‌هه‌زری‌زانکۆی‌تورک‌خۆی‌به‌تینگه‌یه‌شتنی‌بوونی‌نه‌ته‌وه‌ی‌کورده‌ماندوو‌ناکات‌و‌لی‌بکۆلیته‌وه‌له‌بری‌نه‌وه‌رقی‌له‌وانه‌ده‌بیته‌وه‌که‌باه‌خ‌به‌دۆزی‌کورده‌ده‌ن، نه‌وانه‌ش‌که‌تیده‌کو‌شن‌چاره‌سه‌رییه‌کی‌زانستیانه‌ی‌پرسه‌کانی‌پیکهاته‌ی‌کۆمه‌لی‌کورده‌واری‌بدۆزنه‌وه‌و‌تاوانی‌پارچه‌پارچه‌کردنی‌کۆمه‌لی‌تورکیان

چونکه‌تینگه‌یه‌شتن‌و‌روونکردنه‌وه‌ی‌دیارده‌یه‌کی‌دیاری‌کراو‌ده‌روازه‌یه‌که‌بو‌تینگه‌یه‌شتنی‌کار‌و‌باره‌کان‌و‌دانه‌دواوه‌ی‌رووداوه‌کان‌و‌به‌نه‌بوو‌دانانی‌کاروباریکن‌ده‌که‌ونه‌خانه‌ی‌ریبازی‌ئایدۆلۆژیا.

جا‌له‌و‌ده‌راوه‌وه‌ده‌زگا‌داوه‌رییه‌کانی‌تورک‌و‌پارته‌سیاسیه‌یه‌کان‌له‌دیارده‌یه‌که‌خو‌ده‌دزنه‌وه‌، ده‌بی‌پیش‌وه‌خت‌سه‌رانه‌ی‌ده‌رچوون‌له‌هه‌زری‌زانستی‌بدات،

راستی‌به‌شیکی‌دانه‌پراوه‌له‌ریبازی‌زانستی‌شیکردنه‌وه‌ی‌رووداوه‌کان‌و‌ناشکری‌ت‌وازی‌لی‌به‌یتریت، که‌چی‌نه‌و‌ریبازه‌ی‌که‌نه‌و‌دیارده‌یه‌ده‌داته‌دواوه‌و‌له‌شوینی‌ره‌تدانه‌وه‌، ره‌فتاری‌له‌گه‌ل‌ده‌کات، هه‌ر‌به‌ته‌نیا‌سه‌ره‌ستی‌به‌و‌دام‌و‌ده‌زگایانه‌ده‌به‌خشیی‌که‌ئاماژه‌یان‌پیکرا، نه‌و‌ئایدۆلۆژیایه‌ره‌سمیه‌دابه‌ه‌زینن‌وبلاو‌بکه‌نه‌وه‌که‌له‌سه‌ر‌درو‌رو‌نراوه‌.

بو‌تۆزینه‌وه‌له‌رووداوه‌کانیش، پیویسته‌به‌تیکراییی‌و‌ته‌واوی‌بی‌ت، چونکه‌بریکییان‌له‌

گۆشه‌یه‌که‌وه‌نه‌خشییکی‌کاریگه‌رییان‌هه‌یه‌و‌له‌و‌لای‌دیکه‌شه‌وه‌نه‌خشییکی‌کاریگه‌رو‌له‌سه‌ره‌خۆی‌وازی‌ده‌کات، ئینجا‌بو‌نه‌وه‌ی‌به‌قوولی‌بجینه‌بنج‌و‌بنه‌وانی‌زانسینی‌رووداوه‌که‌وه‌، پیویسته‌پیوه‌ندییه‌جۆراوجۆره‌کانی‌ناوه‌وه‌و‌ده‌ره‌وه‌له‌به‌رچاوبگرین، مه‌رجی‌بنه‌ره‌تی‌بو‌هه‌موو‌نه‌مانه‌ش، لیکۆلینه‌وه‌له‌رووداوه‌که‌خۆیه‌وه‌یه‌له‌گه‌ل‌هه‌سه‌نگاندنی‌له‌ناست‌نرخه‌راسته‌قینه‌که‌یه‌وه‌.

دیاره‌زانست‌له‌سروشتی‌خۆیدا‌بی‌لایه‌نه‌له‌جیهاندایه‌نگیری‌هه‌ر‌ریبازی‌بکری‌ت‌یان‌لایه‌نگیری‌لی



ده خړنټه پال...

بېگومان نه و کاره به هېچ رېنچکېهک له رېنبازي زانستى تويزينه وهو شېکرډنه وه ناکاته وه، دياره ته و او روونه نه و رېنبازه رې خوشکېره بؤ به ناسانى پهره سېندنې، چونکه به راستى زه حمت ته له راستييه کې بگې و روونى بگې ته وه، نه وه ئه رېک و ماندوبوونکى بى ئه نډازه دى ده وىټ، به لام دياره تاوانبار کردن ناپره زايى دمرېرېن. شتيکى زور ناسانه، بېروباوه پرى زانکوى تورک و رورژنامه و نووسهران... هتد. به دوو فاقى بېرکړدنه وه يان پالېشېتى چه وساندنه وه نه ته وهى کورد ده کهن و له مافى بوونيان ده شورېنن، نه و داخو ازى و ئاره زووانه دى خو يان به بابا تېيانه له قه لثم ده دن، له هه مان کاتيشدا ده لنن، نه وه له بهر ژده وندى بهرگرى کړدنه له مافه کاني مروء و له ديموکراتييه ت و کارى شوېر شگېرانه.

نه و مافه بريارانه دى بؤ دوزى کورد له دادگا بالا کاني تورک دمرچوون، بريارى مافسانه نين، به لکو بريارى سياسين. به پنى ياساى ده ولته دى تورکيا کومار تورکيا به گېل و خاکه کېه وه يه که و پارچه پارچه نابيت، به مېش دام و ده زگاي مافناسى تورکيا بوونى نه ته وهى کورد، واته واقيعه کړده يه که رت ده کاته وه. ئينجا له و مه سله يه دا هېچ جياوازييه ک له نيوان نه و پارتې سياسيه تورکيانه نييه که له نهنجو مېنى گېل نوينه راندا نييه، له گېل هه لوئستى نه و دادگايانه دى که هه ن. به و ئاوايه ئه رېک و تيکوشانه کان به پشستگري برياره کاني دادگاي ره سمى هاوکارن له دان نه نان به بوونى نه ته وهى کورد، له و باره شدا دام و ده زگاي داوهرى وه ک دادگاي ره تکرډنه وه، نهنجو مېنى ده ولت و دادگاي بالا به ته و او دى ده خړنټه ناست دام و ده زگاي جېنه جېکېرى فرمانه کولونيا ليزميه کاني تورک دهره ق به کوردستان و نه ته وهى کورد وهکو حکومت و جه ندرمه و پوليس و ده سته سهرکړد ايه تيه کاني کومه لايه تى، نه و جوړه داوهر ييه له ده زگايه کى راپه رېن و

جېنه جېکېر به و لاوه چيدکېه تيه.

به و شيو ازدهش دادگا کان که ئه رکيبان سهر راست کړدى دادپه روه ردى و په رده لادانه له سهر راستييه کان، هه ولده دن راستى په رده پوښ بکهن، بؤ ته وهى ئايدولوزاي ره سمى که له سهر دوو رووى رورواوه، سهر وه رېت، دادگا "سهر به خو کان" بوونه ته داکوکېکېرى دپندانه له ره گه زپه رستى تورک به پيچېه وانه دى شوين و کاره ره گه زپه رستى و کولونيا ليزميه کانيان، ده ولته دى تورکيا توانيو يه تى خو دى و دهر بخات که ده ولته تىکى ديموکراتى و نازادى ويسته، بېر مېندانى زانکوکاني تورک و خه لکه زانستيه کانيان کارو کړده وهى حکومتى تورک له کوردستان به "ديموکراتى" هه لده سېنگين. نه وانه ش که بهرگرى له مافه نه ته و ايه تيه کاني کورد ده کهن به وه تاوانباريان ده کهن که کوسپ ده خنه به رده م په ره سېندنې نه و رېنبازه ديموکراتييه، چونکه نه و کارو کړده وه ره گه زپه رستيانه دى که له کوردستاندا په يره و ده کړنټ، هه مېشه نه وه دهرده خات که کارو کړده وه پيوست بؤ پاراستنى خه لکه که، هه رچى به پيچېه وانه دى نه ودهش بلاو بکاته وه نه و دادگا تاوانبارى ده کات.

له و پښودانگېدا، له سالى ۱۹۷۱ دادگاي بالا، پارتى کارى تورکى قه ده غه کړد، چونکه گوتېووى کورد له ناوچه کاني رورژ هه لته دى تورکيا هه ن، له سالى ۱۹۸۰ شدا هه مان دادگاي بالا پارتى زه حمتکيشانى تورکى له سهر هه مان هو قاچاخ کړد، چونکه گوتېووى کورد مافى نه و ه يان هيه به زمانى دايکيبان بخوين و په روه رده بکړن. له بهرنامه دى نه و پارتېدا پرگيه که هيه به و ناوهر و که له سهر وه پرگيه که مان له ياساى پارتې سياسيه کاني تورک وهرگرت که تايبه ته به قاچاخ بوونى پارتې سياسيه کان، تييدا به رپه رچى نه و ده داته وه که نه لن زمان يان کولتوورى غه يره تورک له ناو سنوورى کومارى تورکيادا هيه، نابيت بانگېشه بؤ هېچ





به‌رز کردۆته‌وه، هاوار ده‌که‌ن ئه‌دی له‌جیهاندا ئێمه
پێشه‌نگ نه‌بووین له‌ریبه‌رایه‌تی کردنی خه‌باتی
نیشتمانی-رزگاریخوازی دژ به‌ ئیمپریالیزم و
کۆلۆنیالیزم، ئێمه‌ بووینه‌ ریبه‌رو چاوساگی هه‌موو
گهلانی چه‌وساوه‌و ریگای ئازادی و سه‌ربه‌خوێمان بو
رووناک کردنه‌وه.

به‌وه‌ که‌مالیه‌کان هه‌موو شوێنه‌کانیان له‌ده‌ست ده‌ده‌ن
و ده‌که‌ونه‌ نیو دژایه‌تی و ناکوکی زه‌ق و به‌رچاو. نه‌وانه
نه‌ ده‌ستبه‌رداری سیاسه‌تی له‌ناوێردنی نه‌ته‌وه‌ی کورد
و چه‌وساندنه‌وه‌ی ده‌بن و نه‌ له‌رۆلی خوێان
له‌سه‌رکردایه‌تی کردنی گهلانی چه‌وساوه‌ وازده‌هێنن.
سیاسه‌ت و تیروانیی که‌مالیه‌کان ته‌نیا هه‌ر یه‌ک
ریگه‌چاره‌ی ئه‌و ناکوکیانه‌یان به‌ده‌سته‌وه‌یه، ئه‌ویش
ریگه‌گرتنه‌ له‌هه‌موو ئه‌و هه‌لۆستانه‌ی که‌ ره‌خنه‌یان لێ
ده‌گرن و گرتنی خاوه‌نه‌کانیان، به‌لام له‌سه‌ر پێشینه‌ی
دۆزی کوردستان ته‌واو پرۆپوچی و گه‌نده‌لی
دیموکراتی و دژایه‌تیکردنی ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم
روون ده‌بیته‌وه، که‌چ ئه‌تاتۆرک و چ ده‌سته‌و تاقمه‌کانی
ده‌کۆشن بیه‌خه‌سه‌ر ئه‌و سیاسه‌ته‌ی که‌ له‌باره‌ی
کوردیه‌وه‌ په‌یره‌وی ده‌که‌ن. خراپ نییه‌ ئه‌گه‌ر له‌به‌رده‌م
ئه‌وچه‌ند خاله‌ی که‌سه‌روساختیان به‌ راو چالاکیه‌کانی
نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کانه‌وه‌ سه‌باره‌ت به‌و دۆزه‌وه‌ هه‌یه،
به‌سه‌نگرتینه‌وه‌.

نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌وه‌کان، تۆرکیا و کورد

یونسکۆ رێکخراویکی جیهانی په‌روه‌رده‌ و زانسته‌ و
رووناکیرییه، کاره‌که‌ی پێشخستنی زانسته‌ و
رووناکیرییه، هه‌ول ده‌دات کۆمه‌ل و جیهان به‌زانیاری
پیش بخات، هه‌روه‌ها ده‌کۆشیت ئه‌و رێبازه‌ به‌ره‌و
شته‌کان په‌ره‌ پێ بدات و پیشی بخات. به‌لام یونسکۆ
به‌و بڕیاره‌ی که‌ له‌باره‌ی بیره‌وه‌ری سه‌دسه‌اله‌ی
له‌دایکبوونی ئه‌تاتۆرک داویه‌تی، به‌مه‌ش له‌و رێبازه‌

داخوازییه‌کی په‌ره‌پێدانی کۆلتوووری دیکه‌ بکرت
بێجگه‌ له‌ تۆرکی، وێرای نه‌وه‌ش بڕه‌گی ۱۲ یاسای
بڕیار لێدراوی سالی ۱۹۶۱ کارپێکردنی به‌رده‌وامه‌ که
ده‌لێت:

(هه‌موو خه‌لک له‌به‌رده‌م یاسادا یه‌کسان له‌هه‌ر زمان یان
ره‌گه‌ز یان تۆرمه‌و هه‌لۆستیک ساسیی یان
بیروباوه‌ریکی ئایینی یان فه‌لسه‌فی بێت، هیچ هاوولاتی
یان بنه‌ماله‌ یان توێژیک کۆمه‌لایه‌تی یان چینیک له‌مه‌دا
سه‌ریشک نییه‌).

ئاخۆ به‌پاسه‌تی مایه‌ی پێکه‌نین نییه‌ که‌سیاسه‌تی
کۆلۆنیالیزمی له‌کوردستاندا پیاده‌ بکرت، ته‌نانه‌ت
باس له‌وه‌ش نه‌کرت که‌ کورد هه‌ن، که‌چی له‌هه‌مان
کاتدا باس له‌مافی تایبه‌تی بکرت یاخود جاری ئه‌وه
بدریت له‌ تۆرکیادا هیچ زمان یان کۆلتوویریکی نا تۆرکی
نییه، که‌چی له‌هه‌مان کاتدا باس له‌ یه‌کسانی و ئازادی
و دیموکراتی بکرت.

هه‌موو ئه‌مانه‌ ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌که‌ن له‌لایه‌نی بیردۆزیشه‌وه
بیری تۆرک ریگایه‌کی خوار و خێچی گرتۆته‌به‌ر و ئه‌و
کارانه‌ی ئه‌و رێچه‌ بیردۆزه‌یه‌ گرتوویه‌ته‌ به‌ر هه‌م‌دیسان
ناسته‌که‌ی دوو فاقیه‌.

له‌کاتی پیاده‌کردنی هه‌رشینۆزیک ساسیی و
کۆمه‌لایه‌تی و رۆشنیری و ئابووریه‌ جۆراوجۆر، ئه‌وا
هه‌ره‌مان ئه‌و رێچه‌ نه‌خشه‌ بو کێشراوه‌ی دوو فاقیه‌،
که‌ بیره‌ ئایدۆلۆژییه‌که‌ ده‌گرتیه‌به‌ر. ئه‌گه‌ری بنه‌ره‌تی ئه‌و
رێچه‌یه‌ی بیرکردنه‌وه‌و کاره‌کانی ده‌قوده‌قی ئه‌وه‌و
هه‌رئه‌وه‌ش دۆزی کورده‌.

که‌مالیه‌کان گه‌ره‌کیانه‌ نه‌ته‌وه‌ی کورد له‌ناو به‌ن و
بیتویننه‌وه، له‌ولای دیکه‌شه‌وه‌ ده‌کۆشن وینایه‌ک له
ده‌وله‌تی تۆرکی وه‌ک ده‌وله‌تیک شۆرشگیر،
دیموکراتی دژ به‌ ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم گه‌لاله‌ بکه‌ن.
له‌و سه‌ربه‌نده‌ی که‌ که‌مالیه‌کان به‌ده‌سته‌ی چه‌پیان
له‌ناوێردنی کورد ئه‌نجام ده‌ده‌ن، ئه‌وا ده‌سته‌ی دیکه‌یان



ھەزىراۋە روۋە ھاپىشك بوون لەنايدۇلۇژىي رەسمى خلىسكاۋە، كە لە بىرەتدا كۆسپى بەردەمى پىشخستنى رىبازو بىرى زانستىيانەيە.

پەسندىكرىنى كەمالىزم ۋەك تەۋمىكى دژ بە ئىمپىريالىزم، ماناي وايە لەگەل رۇژنامەۋانى رەگەزپەرسىتى تۈركى و رىبازى بىرگەردنەۋەي ھاۋناھەنگ بوۋە، رىبەرايەتى كۆمەلەيەتى تۈركىيا و نامۇژگا پەرۋەردەيى-فېرگەردنەكان و پارتە سىياسىي و سەندىكا و دام و دەزگاي ئايىنى و زانكۇكان، ھەمەمويان بەبى ھىچ مەرجىك ئەو بۇ چوۋنەيان پەسەند كىردۈۋە، گەر ئەمرو ئىمە راپرسىيەك بۇ ئەو دۆزە لەۋەموو دام و دەزگايانەدا بگەين، نىزىكەي ھەر ھەمويان لاگېرى لەكەمالىزم دەكەن ۋەك ئەۋەي كەدژى ئىمپىريالىزم و كۆلۇنئاللىزمە، تەنەت ئەگەر بىتو لە بەلگەنامەي راپرسىيەكەشدا ئەو جۆرە پرسىيارەش كرا "تايەتەندىيە دىيارەكانى كەمالىزم دىيار بگە" ئەۋا ئەۋان بە پلەي يەكەم پەنجە بۇ خەسلەتە دژ بە ئىمپىريالىزم و كۆلۇنئاللىزمەكەي درىژ دەكەن.

بەلەم ھەرچى ئەو دەرەنجامانەي كە لەپىنى ئەو راپرسىيەدا بەدەست بىت، كە پشت بە ژمارەو رىژە بېەستى، ناكىت بگىرتە پىۋانەي زانستى راستى و دروستى، ناشىت ئەو بىرۋچوۋنەنە بەزانستىيانە لەقەلەم بدرىن، لەبەرئەۋەي بەژمارەو بېن، بۆيە نەدەبى و نەدەكرى ئەو پىۋانەنە بگىرتە راستى زانستى، نەدەشكرىت ھەرىۋچوۋنىك ھەر لەبەر ئەۋە بەزانستى لەقەلەم بدرىت، چونكە زۆرىنەي خەلك و رىكخاۋەكان لە كۆمەلگايەكى دىيارىكراۋدا دەست نىشانىيان كىردۈۋە، لەزانستدا يەك پىۋانە بۇ راستى ھەيە، ئەۋىش روۋداۋەكانن بەھەموو ئالۇزى و بۇزىيەكانىيەۋە، دەكرىت بىرۋچوۋنىك بەزانستى لەقەلەم بەدەين بەو ئەندازەي رىپەرەي راستەقىنەي روۋداۋەكانى بەسەر راستى دەرختوۋە. ئىنجا دواتر

روۋداۋەكان دەستبۇزىر دەكرىن و دىياردەكرىن، جا گرىمانەكان لەسەر ئەو بىنەمايانەدا دادەپىژىن و رۇدەنرىن، كەئەۋەش بەنۇرەي خۇي ھەلسەنگاندە لەگۆشەي رەۋتى روۋداۋەكاندا، واتە بەكرەۋە، بۇ دۇنياۋوون لەراستى و ناراستى ئەۋمەرچەي كە ھەرگىز ناشى لەزانستدا فەرامۇش بگىرت.

راگەياندنى بوۋىر نەگۆرى ئەو دەرەنجامانەيە كە لەپىنى پەپەرەۋىكرىنى رىبازى زانستى لەشېكرەنەۋەدا بەدەست ھاۋوون، لەزانستدا نايىت راستىيە زانستىيەكان دىزە بەدەرخۇنە بگىرىن، لەبەرئەۋەي بەدلى سەرگىرايەتى سىياسى نىن، ھەرۋەھا شكاندەۋەي راستىيە زانستىيەكان بەلەي چەشەو ئارەزوۋى سەرگىرايەتى سىياسى بگۈنجىت سەرەنجامەكەي رىبازىكە دژ بە رىبازى زانستى بۇ گەيشتن بە راستىيەكان.

ئاخۇ دەبىت ئەو بەلگەنامەيەي كە پىشپىنى ئەگەرى دەرەنجامەكەيمان دەكرى، چ بايەخىكى ھەبىت، بىگومان لەبەرئەۋەي جەخت لەسەر ئەۋە دەكاتەۋە كە ئايدۇلۇژىي كەمالىزم بۆتە زىنى كۆمەلگاي تۈرك، ھەرۋەھا جەخت لەسەر ئەۋەش دەكاتەۋە، كە ھەموو ئادەمىزادىك و تەنەت ھەموو خەلك و رىكخاۋەكانىش ئەو ئايدۇلۇژىي دەۋلەتتىيەيان پەسەند كىردۈۋە، كە بىنەماكەي درۆيە، ۋەك خالى بىنەپەتى لەسەرچەم كارو كىردەۋەو جىۋچۆلەكانىدا، لەۋكاتەدا دەبىت ئەۋە لەبەرچاۋ بگىرىن، كەۋا ئەو كىردەو كارانەي لەۋچۆرە "زانىارىيە زانستى" يانەۋە چىنگ كەۋتوون كاروكرەۋەي رەگەزپەرسىتى و كۆلۇنئاللىزمىيە و لەگەل بىنەما بىنەپەتتىيەكانى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان و يونسكۇدا دژو ناكۇكن.

ھەموو نەتەۋەيەك ماقى رىزگارى و پەرەسەندنى بىنەپەتى ھەيە و كازەكە بەرەو ماقى گەلان لە دىيارىكرىنى چارەنۋوس بەدەست خۇيان دەرۋات، ھەرۋەھا پاراستىنى ناشىتى جىھانى و دادپەرۋەرى و





ئەگەر دەیانەوین خەلکی خێرخواز و هاوولاتی چاک بن، گەر بیانەوی خەلکی سەردەم بن، ئەگینا ئەوا خائینی نیشتمانن. شالۆی دژایەتیکردنی تایبەتی نەتەوايەتی کورد لە تورکیادا ئەوپەڕی شیوازی دڕندەیی و سەرکوتکردنی وەرگرتوو، مەبەستییەتی زمان و کۆلتوووری کوردی بخاتە خانەیی فرامۆشییەوه. هەموو ئەمانەش لەبەر دەستدریژی کردنەسەر و راوهدوونان و گرتن نەتەوهی کوردی پی ملکەچ دەکرا، لەو کاتانەیی که ژمارەیی سەرباز و جەندرمە و پۆلیس لە کوردستان بەشیوەیەکی بەرچاو زێدە دەبن، دەلین ئیمە دەمانەوێت ناشتی و ئاسایش بۆ ولات دابین بکەین، هەراکتیکیش کرداری تواندەنەوه دەرەنجایی بەرجەستەیی هێنایەتی، رادەگەیهەندریت کەوا کۆمەلگا گەیشتۆتە باری هیووری و ناشتی. ئەو کاتانەش کە داخوایییە نەتەوهییەکانی گەلی کورد لەرۆژەهەلاتی ناوهراستدا خەلتانی خوین دەکریت، وا بـلاو دەکریتەوه پینگەکانی ناشتی سەقامگیربووتەوه، ئاسایش هەموو ولاتی تەننیهوه، داواکردنی مافە نەتەوهییەکانی گەلی کورد و ئەو ئەرك و کۆششەیی بۆ پارێزگاریکردنی کۆمەلگای کوردەواری دەکریت وایک دەدریتەوه کە مەبەستیی دژایەتی ناشتی و ئاسایش بێت، کەچی ئەوکارو کردەوه سەر کوتەکرانەیی کەلە ولاتی کوردەواریدا پەپرەو دەکریت وەك نیشانەیی ناشتی و سەقامگیر ئاسایش سەیری دەکرا.

زۆر دەگوتری خزمەتکردنی گەل ئەرکی ئیمەییە، سەرلەنوێ، دەبینین جیاوازییەکی زۆر لەنیوان رێبازی دەولەتی تورکدا هەیە لە رەفتارییدا لەگەڵ دۆزی کورد و لەنیوان رێبازی رەفتارکردنی لەگەڵ دۆزی فەلەستیندا. لەکاتیئێکدا دەولەتی تورک مانەوهی خاکی فەلەستین و عەرەب لەژێر دەسەلاتی ئیسپانییدا بەهۆیەکی بنەرەتی نەبوونی سەقامگیری ئاسایش و ناشتی لەناوچەیی رۆژەهەلاتی ناڤین دەزانن، کەچی لەلای دیکەوه، خەباتی

دەستەبەرکردنی پەرەسەندن و پیشکەوتنی ئابووری و کۆمەلایەتی بەتەنیا ئەوکاتە دیتە دی کە دەستەبەری یەکسانی لەنیوان نەتەوهکان بێتەدی.

مانەوهی نەتەوهیەك لەژێر سیستەمی نەتەوهییەکی دیکەیی بەرخوردار لەنازادی و سەربەخۆیی، خزمەت بەپرسی ناشتی و ئاسایشی جیهان ناکات.

کوردستان کۆلۆنییەکی نیو دەولەتییه لەجەرگەیی رۆژەهەلاتی ناوهراستدا، دابەش و دابردابرو پەرش و بلاوکراره، هەموو مافە نەتەوايەتی و رووخسارە مادی و گیانییەکانی بەئەندازەییەکی بـی وینە تـالان و بـرۆ دەکرین، هەروەها گەلی کوردستان بە تیلدەر، کینگەیی مینریت و قۆنگرەیی چاودییری و مۆلگەیی سەربازی لێك دابراوه و هەموو رێوشوێنێك گیراوتەبەر بۆ ئەوهی کورد لەپارچە جیا جیاکانی کوردستاندا یەکدی نەبینن و نەگەنە یەکدی. کوردستان هەمووی بەسەربازی چەکدار داگیرکراوه و چاودییری هەموو شتێك دەکەن، هەموو شتێك لە کوردستان، بەهەموو وردەکارییەکانی رۆژانەشەوه مایەیی سەرنج و بایەخی داگیرکرانە، هەموو شیوازیکی رەخساو دەگرەبەر بۆ لێك هەلۆهشاندنەوهی کۆمەلگای کوردەواری و لەناوبردنی کۆلتوووری نەتەوايەتی کورد.

هەموو ئەمانە وەك شتێکی ئاسایی بەپێوه دەچن، تەنانەت لەتورکیادا دان بەبوونی کورد ناندریت، ئەو دەولەتانەیی کوردستانییان بنەدەست کردوو بەهەموو شیوازیك کۆشش دەکەن نەتەوهی کورد بەژێردەستەیی خوێان بـمـیـنـیتـەوه، بۆیە لەنیوان خوێاندا هاوکاری یەکدی دەکەن، ئەو دەولەتانە مەبەستییانە نەتەوهی کورد بەو کۆیلەتییهی ئەوان وەك ئەمری واقع رازی بن و هیچ ئارەزوویك بەرەو بەدەستەینانی مافە نەتەوايەتیەکانی نیشان نەدات.

- بەپرای ئەو دەولەتانە- کورد هەقیان نییه داکۆکی لەتایبەتەندییه نەتەوايەتییهکانی کۆمەلەکیان بکەن،



گەلى كورد لە پىناو سەرخۇبۇون و كۆششىيان بۇ
بىزگار كوردنى ولاتەكەيان لەبن بارى كۆلۇنيالىزىمى
نۆدەولەتى، ھۆيەكى بىنەپەتى تەگەرە خستەنە بەردەم
ناسەقامگىرى ئاشتى لەناوچەكەدا، ەك بىنەماي
بىنەپەتى سەقامگىرى ئاشتى، پەنجە بۇ پىويىستى
بىزگار كوردنى خاكى فەلەستىن و ەەرەب لە داگىركارى
نيسرائىلى درىژ دەكرىت، مانەوى خاكى كوردستان
لەزىر داگىركارىدا، ئا لىرەدا بەناشكرا رىبازى دوو فاقى
لەمىركردنەو رەفتار كوردن لاي سەركردەكانى دەولەتى
توركيا دەبىندىت. بەلام ئەو لەگەل ئەو رىو شوىنەى
سىستەمى جىهانىدا ناكۆكە كە نەتەو يەكگرتووەكان
بەنپازە بىيەننىتەدى. ھەرەھا لەگەل بىنەماكانى ئەو لىك
گەشتانەش ناكۆكە كە يۇنسكۇ بەكۆششىكى بى
ئەندازە خەبات بۇ پارىزگارى كوردنى دەكات. ئەگەر
نەتەو يەكگرتووەكان بداتە پال ئۆردووى فروفىلى
رەگەزپەرسىتى و كۆلۇنيالىزىمى ناتوانىت ئاشتى و
دادپەرومى بەكردەو نەك بەقسە بىننىتەدى و
ناشتوانىت - رىككارى جىهانى بپارىزىت كەلەسەر
بىنەماي يەكسانى رۇنراو، بەلكو بەپىچەوانەو يارمەتى
لە پارىزكارىگىردنى مانەوى رىككارى رەگەزپەرسىتى و
كۆلۇنيالىزىمى دەكات.

لەرحالەتەدا لەبەرئەوى كارەكە تايبەتە بە پرسەكانى
ئاشتى و دادپەرومى و مرقاىەتى، ئەوا نابىت،
بەراپۇرتى سەركى حكومەتەكان رازى بىن، بەلكو
كارەكە ئەو دەخوازىت گومانى لى بكرىت و دادگايى
بكرىت بۇ گەشتەن بەوى كە تاچ ئەندازەيەك راستە يان
ھەلەيە، ھەرچى ئەو سەركارى بەكەمالىزمەو
ھەيە، ئەوا پىويىستە بەوردى لەبەردەم ئەو بۇچوونە
ھەلەستە بىكەين كە دەولەتى تورك لەم بارەيەو
دايمەزاندووە ەك رووكارىكى دژ بە رەگەزپەرسىتى.
ھەر لەو بەندىوارىيەشدا ئەوا پىويىستە كروكى ئەو
سىياسەتەى كە ژمارەيەك لە سەركردەكانى تورك

لەكوردستان پىادەى دەكەن، شىبەكەينەو.
سالى ۱۹۸۱ بەسالى ئەتاتورك لەتوركىادا راگەيىندرا.
سالى ئەتاتورك لەرۇژى ۱۹۸۱/۱/۵ بە وتارىكى
سەركى حكومەتى توركيا و بەرپرسى ئەنجومەنى
ئاسايشى نەتەو، فەرماندەى ئەركانى سوپاي تورك
ژەنەرال كەنعان ئىقىرىن دەستى پىكر كە دەللىت:

"ئەتاتورك بوو سەرەتاي خەباتى دژ بە ئىمپىريالىزم و
كۆلۇنيالىزىمى دامەزاند، رىسى تىكۆششانى لەبەردەم
نەتەو زۆر لىكراوەكان رۇشن كىردەو، دەولەتى
توركياش بپروى بەو سىياسەتە ھەيەو بى دەستكارى
پەپرەوى دەكات".

وئىراى پىادەكردنى سىياسەتى كۆلۇنيالىزىمى و
رەگەزپەرسىتى بەرامبەر بە كۆمەلگاي كوردەوارى،
كەچى توركيا لەو باورەدايە كە لەبەردەى نەتەو زۆر
لىكراوەكانە، ھەرەھا دەللىت سىياسەتى ناوخو
دەرەوشى ھەرەو ئاقارەدا پەرە دەسىننىت، بەلام ئاخو
چ لەو دەكەن كە دەللىن ئەو جۆرە گوتەو بۇچوونانە
راست نىن و ئەوانەى رەخنەش لەو راو بۇچوونانە
دەگىن تووشى چ دەبن؟

تاكە وەلام ھەمىشە دەستدرىژى دپندانەو سەركوت
كردن و زىندانى و دادگاي كردن بوو، لەو رەوشەشدا
ئەو بىرۇچوونانە نە بۇ دادگايىكردن و نەبۇ رەخنە
لىگرتنىش، بەلكو دەكەولتە خانەى ئەوشتە پىرۇزانەى
كە ھەرگىز نابىت توخنى بىكەولت، ئەو بىرانە بۇ ئەو
خراونەتە روو تاكو پەسەندىكرىن و برەوى پىبىدرىت و
دەستخوشى پى بگوترىت.

بەپىنداگرتنىكى سەيرەو بانگەشە بۇلەو دەكرىت:
كەوا لەتوركىادا كەسىكى وانىيە ناوى كوردى لى بنىن،
ھەرەموو توركىن، ھەمووشىيان دلخۇشن بەوى كە
توركىن، ھەرچى ئەوانەن كەدەللىن جگە لە نەتەوى
تورك، نەتەوئەيەكى دىكە ھەيە، يان زمانىكى دىكە
بىجگە لەزمانى توركى ھەيە، ياخود كولتورنىك ھەيە





چاودیریدا، بهو ئاوايه ئه وکاتهی که سوپای تورک سەرگه رمی کاری سهرپازیه له قوبرس، ئهوا دروشمی یه کیتی له تهنگانهو خوشیدا به توندی بالۆری بۆ لیده دریت، به لام کاتی که باس دیته سهر نازادی و سهر به خویی کورد له ههر پارچه یه کی کوردستاندا بیت بۆ نموونه "عیراق و ئیران" ئه وکاته به هیچ جۆری بابته ی یه کیتی له کاتی تهنگانهو چاودیریدا نایه ته گۆڕی، له سنووریشدا ری له کورد دهگرن بۆ ئه وهی یارمه تی برا هاو خوینه که ی نه دات و کۆمه کی ئینسانی پیشکesh نه کات، ته نانه ت تاونی وهک "یارمه تی بارزانیت" دا ده خریته پال و سهر کوت ده کریت و دادگای بۆ ریک ده خریت، به هه موو ئاوايه ک کۆشش ده کات کورد نه گه نه یه ک و دوو. له و ره وشه دا دروشمی یه کیتی له کاتی تهنگانهو خوشی و چاودیری له ههر ناوه پۆکیکی دیموکراتی بیه ری ده بیت، ئه و گاقه ی که نه ته وهی تورکیش که وته تهنگره ی سیاسی یان کۆمه لایه تی یان ئابووری، ئهوا دروشمی یه کیتی له کاتی تهنگانهو خوشی و چاودیری دیته گۆڕی، له هه مان کاتدا ئه و مه ترسیانه ش ته شه نه ده که ن که ری به خه باتی کورد ده گرن، پال به دوژمنه کانیان ده دن، ته نانه ت هه رکه سی خه بات له دژی ئه و مه ترسیانه بکات که کوردییان تهنگه تاو کردووه یان پشتیان بگریت، ئهوا ده خریته خانه ی دوژمنی نه ته وهو نیشتمان، ئه وکه سه به ته نیا ده که ویت به شیاو زه کانی سهر کوتی ده ولته. ئه و تورکانه ی بانگه شه ی یه کیتی له کاتی تهنگانه و خوشی و چاودیری ده که ن، به و سیاسه ته ره گه زه رستانه و کۆلۆنیا لیزییه یان ده بنه به ربه سستی سهره کی هه موو پڕوپاگه نده کانی "نه ته وهی کورد" هه ر ئه وان خۆیان به ته نیا هه ولده دن چاره نووسییان دیاریکه ن و کۆیله تی و داگیرکاریان پی به خشن. ئه وه چ سهر وه ری و چ جوامیرییه که، نه ته وه یه ک هه سستی پی بکات که له ژیر زوڵمی چه وسانه وه ی ره گه زه ربه سستی

جگه له کولتووری تورک، ئه وانه خائینی نیشتمان. له و گوته یه ی ئیفرین بۆ سالی ئه تاتورکی ته رخان کردبوو له باره ی که مالیزمه وه ده لیت: ئه تاتورک نه ته وه یی بوو، به لام تینگه یشتنی ئه تاتورک بۆ نه ته وایه تی نه خۆپه رستی و نه ره گه زه ربه سستی بوو، تینگه یشتنیکی به ش به ش نه بوو، به لکو تینگه یشتنیکی ته واو و نه پچراو بوو، نه ته وایه تییه که شی شیوازیکی نوی بوو، ئه ویش نه ته وه ی تورکه که له کامه رانی و خوشی گه له وه سهر چاوه ی گرتوو بۆ ئه وه ی له کاتی تهنگانه و خوشی و شادی پڕوپاگه نده دا یه کپارچه بیت. لیره دا باس له خۆپه رست نه بوون و ره گه زه ربه سست نه بوونی ئه تاتورک ده کریت، ئایا ده کریت رایه ک به خۆپه رست له قه له م نه ده ین که دان به مافی ژیان بۆ کورد نانیت، کۆشش ده کات تایبه ته ندیی به دیاره کانی کۆمه لگای کورده واری له ناو بیات و ناوی کورد له میژوو و زمانه کانی جیهان بسپرتیه وه؟ ئایا ده کریت ئه و رایه به ره گه زه ربه سست نه بوون و پڕوباوون به یه کسانی نیوان نه ته وه کان و دادپه ره وه ری له قه له م بده ین که مه به سستییه تی کورد له بۆته ی زمان و کولتووری تورکدا بتوینیتیه وه. به پیی ئه و رایه ی که ئه گه ر به تورک کردن په سه ند نه که ییت و حاشا له گه لی خۆت نه که ییت، ئهوا مافی بوونت نییه، له ری توندوتیژی به سهر وه ری ده ولته ته وه، نه ته وه ی کورد ته په سه ر ده کریت، که چی هه موو ئه مانه به نه ته وه ی یه کگرتوو و ته واو له قه له م ده دریت، ناشکرایه له هیچ بارو ره وشیکدا، نا کریت جه خت له سه ر ناوه پۆکی دیموکراتی یان یه کپارچه یی هه ر ئایدۆلۆژیایه ک بکریت، که له جیه جیه کردنی دا پشت به هیرو تۆقاندنی ده ولته ببه سستیت. هه رچی یه کیتی تورک له کاتی تهنگانهو خوشیدا، ئهوا ده بیت ئاوا یی هه لبه سه نگیندریت یه کیتی له خوشی و یه کیتی تورک له



كۆلۈنئاليزمى بىئالئىنى؟

لەتارەكەيدا بەبۇنەي كىرىنەندى سالى ئەتاتورك ئىقىرىنى سەركىرىنى كۆمەندى تورك گوتى: ھەرە گىرگىرىن ئەو يىرۇپۇچۇنەي كە بايەخى كۆمەندى رىنمىيەكانى ئەتاتورك دىاردەكات، خۇشويستىنى خەك و يىرۇپۇچۇنى بەرزى مۇقانىيەتى. ئەتاتورك شانازى بەگەلەكەيەو دەكات و بەچاوى شانازى و ھىواو سەيرى دەكات، لەكاتەي كە رىزى ھاوكارى بۇ ھەموو ئەو گەلەنە دەردەپرست كەلەگەلىاندا دەژىن و رىزگىرىنى پىيويستەكانىشيان لە ھەستى نەتەوايەتتە سەرچاۋە دەگىرىن، ئەو دەلىت نەتەوئى ئىمە نەتەوئەككى نە خۇپەرستە و نەلووت بەرزىشە، لىرەدا گوايە كەمالىزىم رىز لە گەلانى دىكە دەگىرىن. دانفانى بەھەموو پىداۋىي—ستىيەكانى لەھەستە نەتەوايەتتەكەيەو سەرچاۋە گىرەو، كەچى سىياسەتى بەكردەو پىداۋەكراۋ لەھەق نەتەوئەي كورد ئەو قىسەلۇكانە پوچەل دەكاتەو. جەخت كىرىنەسەر رىزگىرىنى گەلانى ناتورك، ئەو رىزىمەي كە نكۆلى لەبوونى نەتەوئەي كورد دەكات و ھەموو رىگايەك دەگىرىنەبەر بۇ لەناۋىردىنى كۆمەندى كوردەۋارى ناكۆكىيەكى خەتبارە، تەنەت يەككە لەو ناكۆكىيە بىرەتتەيەنەي كە بەدەگمەن نەوونەي لەجىھاندا ھەيە.

ئەو كەمالىيەندى دەكۆش كورد كوردستان لەمىژۋىي زامەكانى جىھاندا بىرپىتەو، گوايە فەلسەفەكەيان دان بە دەستەبەركىرىنى پىيويستىيەكانى گەلانى ناتورك دادەنىت، بەرستى كارەساتىكى گالتەجاريە، ھەرلە بەندىۋارىي بەو پىرسەو، جىي خۇيەتى ئەو روون بىكەينەو:

ئەو رايانەي ئىقىرىن رايگەياندىن، راي ھاۋبەشى نىۋان ھەموو سەركىردەكانى توركە، تەنەت گەر سالى ئەتاتورك لەلەين ئىقىرىنەو نەكرابايەو، بەلكو لەلەين سەرك كۆمارەكانى پىشۋىي خۇي با، ئەو نىزىكەي

ھەرەمان قىسەيان دەكرد، چۈنكە ئەو رايانە راي ئايدۇلۇژىي دەۋلەتى كۆمەندى توركە، ھەرەھا لەو راستىيەندى كەجىي گومان نىين ئەوئەيە، پىساۋانى كۆمەندى تورك ئەو ئايدۇلۇژىيەيان بەدلىيىي و بى دەسكارى بەللە. بۇيە ھاتە پىشەۋەي سەركىردەي سىپاي ئىستاكەيان پى گىرگە، نەك بۇ بەرزەفت كىرىنى جىمۇجۇلى سەربازى، بەلكو بۇ بەرپەچىدانەۋەي دۈۋرەكەتتەو لە ئەتاتورك و بىلۈنەكردەو، بىر راکانى لەنىۋ لاۋاندا بايەخىكى لەئەندازە بەدەرىش دەداتە مەترسى ئەو كۆششەندى كەمالىزىم لە گۆرەپانى سىياسى توركدا فەرامۇشى دەكەن.

كەمالىيەكان ئامانچ و روۋداۋگەلى شەپى تورك - يۇنانىيەكان و شەپى تورك-ئەرمەن لەسالانى ۱۹۱۹- ۱۹۲۲ ئاۋا دەگىرىنەو. ئىمپىريالىزىم گەرەكى بوۋى ۋلاتەكەمان پارە پارە بىكات، دەيانخۇاست نەتەوئەي تورك مەككەچ بىكەن و لەمىژۋىيان بىرپىنەو، مەبەستىيان بوۋى توركىيا لەنەخىشەي جىھان رەش بىكەنەو، لەھەۋلانىيان بۇ دابەشكىرىنى ۋلاتەكەمان، دەيانويست نەتەوئەي تورك بىكەنە پاروۋىكى قووت دراۋ، باشە نەدەۋا ئەو ۋشانەي سەرەو كە كىرمانن، بىبۋانە ئامۇژگارى بۇنەو كەمالىيەندى كە ھاۋكارى ئىمپىريالىزىم دەكەن، بۇنەۋەي كوردستان پارچەپارچە بىكەن. باشە لەجىي خۇيدا نىيە ئەو ۋشانە كارى خۇيان لەبەرپەچىدانەۋەي كەمالىيەكاندا ھەبۋايە لەكاتەي ھەۋلىاندا سىياسەتى پەرتكەو زال بەيان دەرەق بە نىشتەمانى كورد بەرپەدەبىر و گەلى كوردىيان دەچەۋساندەۋەو كوردستانىيان پارچەپارچە دەكرد و بەرەبەرە لىي دابىر و كۆشش دەكەن لەزمانەكانى جىھان و لەمىژۋىي رەشى بىكەنەو. سەرەپاي ھەموو ئەمانەش ئەو راۋ ھەلۈستە شۇفېننىيەنەو كۆلۈنئەيان پى پىويست بوۋ بۇ شۇرەش و دىموكراتىيەت و مۇقايەتى و خۇيان نە چەندىن ناكۆكى جىاجىيا



"ديموكراتىيەت لەسەدەى بىستەمدا دەبىنيەو" ھەرەكەت لەسەرەو روونمان كىردەو، كەمالىيەكان بىرئۆبىرەنى سىياسەتى رەگەزپەرسىتى و كۆلۇنيالىزمىيان لەھەق نەتەوھى كورد بەئەركى خۇيان دەزانى، ئىدى بىو شىۋازە بى رەوشتانەيە دىموكراتىخىزانى تورك و كەمالىيە شۇفېنىيەكان رەفتارىان لەگەل كورددا دەكىرد و بىو گوناھبارىان دەكىردن كەگيانى نەتەوايەتى رەگەزپەرسىتى لەنيوگەلدا دەورۇزىنن و ئەویش بەلأوكردنەوھى شۇفېنىيەتى نەتەوھى بچووك، ئەمانەشيان ھەموو بۇ ئەوھىە بىكەنە پاكەنەى دەستدريژىيەكانىان بۇسەر نەتەوھى كورد. راستىيەكەشى كەمالىيەكان بەزۇرى پەنا بۇ ئەو شىۋازانەى دەستدريژى كىردن دەبەن. خەباتى شۇپشگىران و دىموكراتىخىزان و نىشتەمانپەرەرانى كورد لەدژى شۇفېنىيەتى تورك، ھەمىشە ملكەچى ئەو گوناھباركىردن و دەستدريژىكىردنەن، ھەمووش گوناھبار دەكىرن، سوسىيالىستەكان ماركسىيەكان...ھتد.

ھەرچى داخوازىيە نەتەوھىيەكان و خەباتى كورد لەپىناو پاراستنى كۆمەلگەكانىان بە (نەتەوايەتى) لەقەلەم دەدريژ، تورك سىياسەتلىكى زۇر رەگەزپەرىستانە و خۇياناويانە لەجىھاندا پەيرەو دەكەن، ئەوھى سەروكارى بەكوردەوھە، ئەوھىە كە كورد خەبات بۇ مافى مەروۇ و دىموكراتى و ئازادى دەكەن، لەدژى كۆيلەتى دەخەبتن و رەتى دەكەنەو. لەگەل ئەوھى توركەكان كورد بە لأوكردنەوھى ھەستى نەتەوايەتى و رەگەزپەرسىتى تاوانبار دەكەن، ھەرچى كوردن خەبات بۇ بوون و ژيان دەكەن، لەپىناو بەدەست ھىنانەوھى روومەتى نەتەوايەتى خۇيان و لەدژى ھەولى لەناوبردىنى كوردستان لەنەخشەى جىھاندا دەخەبتن، ھەرگىز ناكىرىت سىفەتى نەتەوھى شۇفېنى بدريژە پال خەباتى كورد.

بەلام سەرەراى ھەمووشىك، ھەركاتى كارگەيشتە مافى توركەكان لەيۇنان و تەراكىيە رۇژئاوا، يەكسەر دىموكراتىخىزانە توركەكان خۇيىيان دەجولى و چ نەتەوھىەكى بەترسەن "حكومەتى يۇنان دەست لە تايبەتمەندى جۇرايەتى ناسىنەوھى كۆمەلى تورك دەدات، بەنپازە توركەكان لەتەراكىيە رۇژئاوا نەھىلن، بۇيە دەبى حكومەتى توركى واكات ئەوكارانە رابگىرن، ئەوھە بۇ توركەكانى قوبۇرس و كايىتىك و بولگارىياش ھەروايە، ئىنجا تورك چ لە يۇگسلافيان لە عىراق بن، ئەو تايبەتمەندىيە جۇرىيەكانىيان لەلايەن حكومەتەكانى ئەو ولاتانە دانى پىندانراو، بەلام وئەكە لەنيو توركىادا چۆنە؟ بۇچى خەباتى نەتەوھى كورد كەژماھەرى دانىشتوانى لە (۲۰) مليون رەت بوو، لەپىناو پارىزگارى كىردن لەتايبەتمەندىيە جۇرىيەكانى كۆمەلگەى كورد و خەبات لەدژى كۆلۇنيالىزم و رەگەزپەرسىتى بە "رەگەزپەرسىتى و شۇفېنىزم" پەسن دەدەن؟ بەتەواویش روون بۇو تاوانباركىردنى كورد لەلايەن كەمالىيەكانەو بۇ ئەوھە بوو رەگەزپەرسىتىيەتى خۇيان و كۆلۇنيالىيەتى تايبەتى خۇيان بشارنەوھە، ديارە مافى مەروۇ و مافى گەلان لەديارىكىردنى چارەنووسى خۇيان ھەرتەنيا بەند نەبوو بەو نەتەوھىە و ئەوھى دىكەى لى بىبەش بىت. كۆمەلەى گەلان و نەتەوھىەكگرتووەكانىش بىروايان بەو بنەمايانە ھەبوو پاراستن و پەرەپىندانىيان وەك ئامانجىكى بنەپەتى لە بەلگەنامەى مافى مەروۇ و ئامۇژگا ئەورويىيەكانى مافى مەروۇ دياركراوو. لەلايەكى دىكەشەو نەتەوھە يەكگرتووەكان و بەلگەنامەى مافى مەروۇ وەك ئامانجىكى بنەپەتى مەسەلەى بەدپەننىانى ئەو بنەمايانە لەسەر سەرزەمىنى واقىعدا ديارى بۇكرا، لە پىشەكى بەشى پىشەستى، بىرگەى يەكەمى پەيماننامەى نىودەولەتى مافى ئابوورى و كۆمەلەيەتى و كولتورىدا كە لە ۱۹۷۶/۱/۳ ھەو كارى پىدەكرى، جەخت لەسەر ئەوھە



بوو له رڼی توفاندنی خویناوی، له بهر چهنډین هوش کومه له ی گهلان نه یتوانی دهستبر و پهره به په یوه نډیبه سه قامگیره نه گوره کانی نیوان گهلان بکات. هره ها بی توانایی له ناست راپه راندنی نهرک خوی سه بارهت به ناشتی جیهانی، به مهش ناکوکیه کی قولی خسته نیوان یاسا نووسراو و نیوان واقعی کرده یی.

به زوریش باس له ناشتی و دادپه رومری و یه کسانى نیوان گهلان و مافی نه ته وه کان له دیاریکردنی چاره نووسیایان دهکرا، که چی له واقعیدا چهنډین نه ته وه له ژیر بارى چهوسانه وه دابوون و سیاسه تیکی درندانه ی ره گه زپه رستانه ی له هق په پره وده کرا. هر نه و بی توانایی و شلی و خاوییه بوو جیهانی به ره و شه پری دووه می جیهانی برد و له گهل شه ریشدا کومه له ی گهلانیش هه لوه شایه وه. له سالى ۱۹۴۵ دا په یوه نډی نیوده ولته تی سهرله نوی له ژیر ریبه رایه تی نه ته وه یه کگرتووه کانه وه باش بڅوه، له وه سهره وخته دا مافی دیاریکردنی چاره نووسی گهلان بڼه مایه کی گرنګ دادنرا، به لام پرسى مافی مرؤ هه به بایه خدارى زوره وه مایه وه. ناویشیان له وسهرده مهش نا سهرده می دامه زراندى نه ته وه یه کگرتووه کان، سهره پرای سهرکه وتنیکی ریژیه یی له دامه زراندى سیسته میکی نویی جیهانی، نه وه کاریکى زوریش کرا بو نه وه ی رهوشی پارچه پارچه و دابهش دابهشی کوردستان هروا بمینیته وه، نه وه بوو سیاسه تی په رتکه و زال به به بی دهستکاری له هق نه ته وه ی کورد په سندکرا. مهرجی پاراستنى سه قامگیرى له روزه لاتى نا قیندا هروا هیشته نه وه ی کوردستان بوو به پارچه پارچه یی له نیوان ولاتانی ناوچه که دا. مافه دیموکراتی و نه ته وه ییه کانی به نه ته وه ی کورد له عیراق و تورکیا و ئیران خلقتانی خوین کرابوو. بڅه وه ی نه ته وه ی کورد هیچ داخوازییه کی سیاسى داوا نه کات و نه ته وه ی کورد داواى نازادى و سهره خوئی نه کات، نه وه دهستدریژی توندی دهکرایه

دهکات که مافی نه ته وه کان له دیاریکردنی چاره نووسی خوینان، مافیکه ده بی به بی هیچ مهرج و جیگره وه یه ک داکوکی لی بکات، نه ته وه یه کگرتووه کانیش ده لیت، کار بو پاریزگاریکردن له وه مافه دهکات و ریشی بو خوش دهکات به ناسانای به دهست بڼت، له برگه ی یه که می به شى پښده ستنی په یماننامه ی نیوده ولته تی مافه مه دهنی و کومه لایه تییه کانداه له ۲۲/۲/۱۹۷۶ ده کارى پښده کرښت، باس له مه سه له یه کراوه، که وه پیویسته نه وه مافه بڼه رتیه بڼتیه راستى، به لام نه کومه له ی گهلان و نه نه ته وه یه کگرتووه کانیش بایه خیان به دوزى کوردستان نه داوه نه و ریخراوانه خوینان به مافه کانی نه ته وه ی کورد سهرگرم نه کورد.

له وه سهره به نډه ی که کومه له ی گهلان زور به گهرمی داکوکی له مافی نه ته وه کان له دیاریکردنی چاره نووسی خوینان دهکرا، نه وه کوردستان پارچه پارچه و بهش بهش کرابوو و سیاسه تی په رتکه و زال به یان له هق نه ته وه ی کورد په پره وده کرا، به دهر له خواست و ناره زوی نه ته وه ی کورد، سیاسه تی دابهشکردنی ئیمپریالیزمیانسه له رڼی په یماننامه ی نیو ده ولته تییه کانه وه هاته دی، کوردستانى خسته ژیر مانداته وه، له وه رهوشه دا ناکوکی له نیوان برهوا پیوون و پیاده کردنی نه و بڼه مایانه هه ن که کومه له ی گهلان هیه تی، چونکه له وه سهره یه نډه دا ئینگلتره نه دندام بوو له کومه له ی گهلان و کیشه یه کی یه کجار ئالوزى له سهریوو، نه وه بوو عیراق له ژیر مانداتى ئینگلیز دابوو، به و مانایه ی که سهر به ولته کولونیا لییه کانی ئینگلیز بوو، ههر چی باشووری کوردستان بوو، له بهر نه وه ی له ژیر مانداتى عیراق بوو، که له ژیر سهره رشتى به ریتانیا دابوو، ههر له و پیودانگه دا ئینگلتره سیاسه تی کولونیا لیزمى له کوردستان به پړوه ده برد، چالاکی سهره کی نه وه سهرده مه ی ئیمپریالیزمى ئینگلیز خنکاندى مافه نه ته وایه تی و دیموکراتیه کانی کورد





دۆزی کوردی له‌ناوچه‌ی رۆژه‌لاتی ناوه‌راست فهرامۆش کردووه‌و هه‌روه‌ها نایه‌وێت له‌ره‌وشی کوردستانی کۆلۆنی نیو ده‌وله‌تی بگاتو، چاوه‌سه‌وه‌ولانه ده‌پۆشیت که‌ناوی کوردو کوردستان له‌زمانه‌کانی جیهان و میژوودا بSRنه‌وه.

ئێمه‌ ده‌لێین په‌سندانی ئه‌و نایدۆلۆژیایه‌ به‌دژی ئیمپریالیزم له‌لایه‌ك نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان، گالتیه‌ پێکردن و به‌سووك سه‌یرکردنه‌ به‌و بنه‌مایانه‌ی كه‌خۆی دایرشتووه‌. نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان به‌ناستی جیاوازی بایه‌خ به‌و رووداوانه‌ ده‌ده‌ن كه‌له‌جیهاندا روو ده‌ده‌ن، دۆزی فه‌له‌ستین و دۆزی قوبرس جێی بایه‌خی نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان، هه‌روا دۆزی نامیبیا و خه‌باتی به‌ره‌ی رزگاریخواری پۆلیساریو و بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخواری ئه‌ریتریا و چه‌ندانی دیکه‌ له‌و بزوتنه‌وانه‌ی ئه‌فریقا جێی بایه‌خی نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان، هه‌روه‌ها بایه‌خ به‌ بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌فلیپین و دۆزی ئه‌فغانستانی ده‌دات. ئاخۆ ئه‌و پێوه‌رانه‌ چین كه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان په‌یره‌ویان ده‌كات، کاتی كه‌ ئه‌و دۆزانه‌ ده‌خاته‌ خشته‌ی کاره‌کانی، ئه‌دی ئه‌و کاته‌ به‌جۆریك له‌جۆره‌كان بایه‌خی پێده‌دات. ئایا بۆچی بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخواری نیشتمانی کورد له‌نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان وه‌رناگیریت؟

تورکیا و کورد و ئیمپریالیزمی کۆلتوووری له‌کودستاندا
یونسکو به‌نامانچه‌ زانیست له‌پێوه‌ندییه‌ نیو ده‌وله‌تییه‌کاندا سه‌روه‌ریی و کۆلتوووری مرۆفایه‌تی بپاریزیت و پێشی بخت و به‌ره‌و کۆلتوووری مرۆفایه‌تی هه‌نگاو هه‌لێنی و له‌و کۆلتوووره‌ش بتۆزیته‌وه‌، که‌ ئه‌فراندووییه‌تی و گه‌لان و کۆمه‌لگاکان تا ئه‌مڕۆکه‌ش پاراستوویانه‌و ده‌یده‌نه‌ به‌ر رووناکی. له‌و ره‌وشه‌شدا یه‌کێك له‌پرسه‌ گرنگه‌کانی به‌رده‌م یونسکو پرسیی کۆلتوووره‌، کۆلتووور له‌و رۆژگارهی ئێمه‌دا به‌شیکه‌ له‌

سه‌ر و هه‌رکاتیکیش ئه‌و داوایانه‌ی ده‌خرانه‌روو وێرای ئه‌مه‌، ئه‌وا کورد دووچاره‌ی له‌نیوێردنیکی درێدانه‌ ده‌بوونه‌وه‌.

وه‌ك ده‌بیندری له‌سالی ١٩٤٥، وێرای هه‌ولدان بۆ ریکخستنی بارودۆخی جیهانی نوی، ئه‌وا بارودۆخی کوردستان هیچ گۆڕانیکی به‌لای باشیدا به‌خۆوه‌ نه‌بینی، هه‌ر له‌و سه‌رو به‌نده‌شدا، جیاوازییه‌کی ئاشکرا له‌نیوان یاسا نووسراوه‌كان و راستی کردیه‌یدا هه‌بوو، نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان که‌بایه‌خێکی زۆر به‌ پرسیی مافی مرۆف و یه‌کسانی نیوان نه‌ته‌وه‌كان و مافی دیاریکردنی چاره‌نووسییان ده‌دا، بۆ به‌دییه‌تانی ئه‌و بنه‌مایانه‌ له‌سه‌ره‌زمینی واقیعدا، ئه‌وا هیچ ناڕه‌زاییه‌ك له‌سه‌ر دۆزی مانه‌وه‌ی کورد به‌بی هیچ مافیکی مرۆفایه‌تی ده‌رناپریت، دژی چه‌وساندنه‌وه‌و تۆقاندنی نه‌ته‌وه‌ی کوردو دژی ره‌وشی کوردستان وه‌ك کۆلۆنییه‌کی نیو ده‌وله‌تی، ناوه‌ستیت. ته‌نانه‌ت له‌ به‌ره‌ته‌وه‌ وه‌ك له‌کێشه‌یه‌ك لێی ناوێریت، به‌ئه‌نقه‌ست دۆزی کورد له‌خشته‌ی کاره‌کانی نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان فهرامۆش ده‌كات و هیچ ده‌نگێکی کوردنییه‌، ئه‌وه‌ی هه‌یه‌ ته‌نیا وتاری ئه‌و ولاتانه‌یه‌ كه‌ کوردستانیان دا به‌ش کردووه‌. ئه‌و ولاتانه‌ی کوردستانیانیان دا به‌ش کردووه‌ له‌هیچ کارو کرده‌وه‌یه‌ك کۆناکه‌نه‌وه‌، بۆئه‌وه‌ی دۆزی کوردستان نه‌گاته‌ خشته‌ی کاره‌کانی نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان، به‌لام پشتگیری نه‌کردنی نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان له‌نه‌ته‌وه‌ی کوردی چه‌وساوه‌ و پالدا نه‌ ولاته‌ ره‌گه‌زه‌یه‌رست و کۆلۆنیالییه‌كان، به‌ره‌به‌ره‌ ده‌سه‌لاتی ئه‌و ریکخراوه‌ که‌م ده‌کاته‌وه‌و بی که‌لکی ده‌کات. له‌ره‌وشی جی به‌جیکردنی کێشه‌ی نه‌ته‌وه‌ چه‌وساوه‌کاندا، پێویسته‌ نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان پێوانه‌ی گونجاو به‌کار بێنیت و خۆ له‌و بیرو بۆ چوون و کردارانه‌ دووربگیریت که‌ نایدۆلۆژیای ده‌وله‌تی ره‌گه‌زه‌یه‌رست پیاوه‌ی ده‌کات. به‌لام نه‌ته‌وه‌یه‌كگرتووه‌كان هه‌ر له‌بنه‌ره‌ته‌وه‌ بوونی



سەرلەبەری پەرەسەندنی ئابووری و کۆمەڵایەتی و سیاسیی جیاناڤیتەوه.

جالەبەر ئەوەی ئاواپە دەبی بایەخی تەواوی پێ بدریت. ئەمبۆکە پرۆژەگەلی گرنگ لە پێناو بەدیووکراتی کردنی کۆلتووڕەوه دادەپێژریت و دەخریتە بەر حوکمی جێبەجێکردن و سیاسەتی کۆلتووڕی ئەوه دەخاتە بەردەمی خۆی بۆ دەولەمەندکردنی ژیاڤی ناوێوهی خەڵک، بۆیەشە بە ئامانجە تایبەتمەندی کۆلتووڕی ناوخۆی هەرگەلێک بە تەنیاوێ هەلقوللۆه گەشە پێ بکات و بیخاتە بەر رووناکییەوه. هەنووکەش وا بەشیوێهەکی باش زانراوه کە ئەگەر کۆلتووڕەکە دواکەوت و سەرچاواکانی وشکاویان هاتن، ئەوا دەستەبەرکردنی گەشە پێ ئابووری و کۆمەڵایەتی و سیاسیی مەحەل دەبێت. ئەو راستییەش رۆژانە روون دەبێتەوه.

هەر لەو پەڕیوێهەدا، راکێشانی خەڵک بۆ ئێو کارە کۆلتووڕییەکان و بەرجەستەکردنی لەواقیعدا، پرسی کەش یە کجار بایەخدارەو سەروساختی بە ماڤی هاوولاتیانەوه هەموو دانیشتیوانی هەر ولاتی کەدا هەیه "لەبەخاوەن بوونی کەلتووڕ" دا، هەروەها سەروکاری بە جێبەجێکردنی بنەماکانی یە کسانێ نیوان هەموو هاوولاتیانیشەوه هەیه لە "بەخاوەن بوونی کەلتووڕ" دا. لە کۆتایی سالی ۱۹۸۰ لە هەلسنکی یە کەمین کۆپ سەبارەت بە کۆلتووڕی ئەوروپایی بەسترا، لەو کۆپەدا کە بە چاودێری یونسکو بەرپۆه چوو، شانیدی هەموو ولاتان ئامادەبوون، لەوتاری کردنەوهی کۆرە کەشدا (ئوخو کیکولون) ی سەرۆکی دەولەتی فنلەندا گووتی: "ئامانجی بنەپەرتی هەر سیاسەتێکی کۆلتووڕی، دەبی دەستەبەری بەشداربوونی هەموو هاوولاتیان بکات لە هەر دەولەتێکدا، لە چالاکی کۆلتووڕیدا ئەو و شانە بوونە دروشمی یە کەمین کۆپی کۆلتووڕی ئەوروپایی.

دواپەدوای ئەم کۆرتە روونکردنەوه بنەپەرتیانە، لە سەرمانە پیرسین: نەتەوێهە کە زمانە کە ی بواری قسەپێکردنی نەدریت و دەستدریژی دێندانە ی بکریته سەر، چۆن دەتوانیت جموجۆلی کۆلتووڕی ئەنجام بدات؟

ئایا کۆلتووڕ بەبی زمانی نەتەوێهەتی گەشە دەکات؟ ئەدی کۆلتووڕ یە کێک لە سیمایو روو تەکانی زمانی نەتەوێهەتی نییه؟ چۆن کۆلتووڕێک دەپارێزێ و گەشە دەکات کە رووبەرووی ئەو هەموو دەستدریژییە رەگەزپەرستی و کۆلۆنیالییە بیتهوه. سەبارەت بە دۆزی کوردیش، تەواو روون بۆوه. زمانی کوردی قەدەغەیه، بۆنەمەش چەند رێشویڤ گێراو تە بەر، سەرەپای زمانی کوردی ئەو کۆلتووڕی کوردیش لە ژێر پالەپەستۆیه کی تووش دایە.

لە سەرەوه ئامارە مان بۆ ئەو دەستدریژییە رەگەزپەرستانە و کۆلۆنیالییەییە کرد، بە هەبوونی ئەو دەستدریژییە رەگەزپەرستییه، چۆن بەشداریکردنی کورد لە چالاکی کۆلتووڕی فەراهم دەکرد؟ لە ناوێهەدا تەنانەت دان بە بوونی کوردناریت؟ چۆن مەسەلە ی دەولەمەندکردنی ژیاڤی گیاڤی خەڵک لە بارودۆخی لە ناوێهەدا کۆلتووڕی کوردی پارێزوا ی بە میرات بۆ ماوێ ئەو سەدانە، لە مەرجی وەلانی کۆلتووڕ لە ژیاڤی کۆمەڵایەتییدا فەراهم دەبێت؟ چۆن کۆلتووڕی مەوقایەتی بە لە ناوێهەدا کە لە پووڕی کۆلتووڕی کورد دەولەمەند دەبێت؟

ئامانجی سیاسەتی کەمالیزم تۆاندنەوهی کۆلتووڕێکە لە چوارچێوهی کۆلتووڕێکی دیکەدا و ابکریت زمانی کوردی لە بیربیریتەوه، ئەویش بە کوێرکردنەوه و پێکردنەوهی سەرچاوەکانی، لە سەرێکی دیکەشەوه ئەو سیاسەتە بە ئامانجە، هەموو دەسکەوتەکانی کۆلتووڕی کورد بە تۆرک بکریت، وە ک دەسکەوتی کۆلتووڕی تۆرک نیشان بدریت، بۆنەموونە شایێ و گۆرەندو گۆرانی و





رووت و سەرۆهه‌ی خۆيان به‌يئەن، چونکە هەر مەزگەڵک
 ۋاز لە بوونی نەتەوايه‌تی خۆی بێئیت، ئەوا هیچ نرخ و
 بەهائەکی گيانی و هیچ سەروسامانیکی نیو دەروونی
 بۆ نامێنێتەوه. ئایا کۆیلە توانای بوژانەوه‌ی هەیه‌ پەرە
 بەشت بدات؟ خۆ ئەو لەگەڵ کرۆکی بنەماکانی نەتەوه
 یەگەر تەوه‌کان و سیاسەتی رووناکبیری یونسکۆ
 ناکۆکە، یونسکۆ لەخەمی بوژاندنەوه‌و پەرەپێدانی
 هەموو کۆلتووڕیکی جیهان دایە، پێی وایە بەو شێوازە
 کۆلتووڕی مەزگەڵەتی دەولەمەند دەکات، کەچی
 دەولەت ئامانجی تەفروتناکردنی سەرلەبەری
 کۆلتووڕی کوردی بۆ خۆ لەبەرچاو گرتووه، دیارە
 ئەمەش رێبازیکی رەگەزپەرستی کۆلونیالییه، ئا لێرەدا
 پرسێک سەرلەدەدات کە دەبێت لەئاستیدا
 هەلەستەیه‌ک بکەین، ئەویش پرسێ پەرۆردەکردنە.
 لەوبوارە پرسێ پەرۆردەکردنی منداڵان لەسالانی
 زووه‌و دێتەپیش. وەک زانراوه‌ پەرۆردە‌ی زووبەزوو
 ئەودەمە ئامانجەکانی دەپێکێ کە بەزمانی دایک بەرپۆه
 بچیت، بێبەش کردنی منداڵان لەخوێندن بەزمانی زگماک
 دژی بنەماکانی سیاسەتی کۆلتووڕی یونسکۆیه.
 لەناوبردنی ئەو کۆلتوووه‌ نەتەوايه‌تییه‌ کە لەدای و
 نەریتی نیوخۆوه‌ هەلقوڵاوه‌ و کوێرکردنەوه‌ی
 سەرچاوه‌کانی شتگەلیکن تەواو دژی چمکەکانی
 پەرۆردەیه‌ کە یونسکۆ لەکوێشدايه‌ بۆ پێشخستن و
 بڵاوکردنەوه‌ی، چونکە هەرگیز ئەو منداڵانە ناتوانن
 کەسایەتی سەرلەخۆی خۆیان دابەمەزینن، ئەو
 کۆمەڵگایەش کە لەو خەڵکانە بنیات بفرێت ئەو
 کۆمەڵگایەکی مەزگەڵەتی نییه.
 سیاسەتی کەمالیزم کە لەهەقی نەتەوه‌ی کورد جێبەجێ
 دەکری، بەمانای زانستی وشەکە، سیاسەتیکی
 رەگەزپەرستی و شوێنیزمییه، ئەوەش نمونە‌ی
 کۆلتووڕی ئیمپریالیزمی جۆرەجۆرە، کە گەرەکییه‌تی
 نەک هەر زمان و کۆلتووڕی کوردی لەناووبات و بیاختە

ستەران و چەرۆک و سەربردە‌ی میلیسی کورد وەک
 فۆلکلۆری تورک نیشان دەدرێت، گۆرانی و ستەران گوتن
 و نووسین و نواندن و بەزمانی کوردی تاوانیکی
 گەرەیه، ئەوانە‌ی ئەوکارانەش بەرپۆه دەبەن دووچاری
 لێپێچینەوه‌و زیندانی کردن دین. ئەگەر بەزمانی کوردی
 لەرادیۆ یان تەلەفزیۆن بدوێت، یان تەنانه‌ت ئەگەر ناوی
 وشە‌ی کورد ببات، بەخیانەتی نیشتمانی بۆی
 دەنوسرێت. وەرگێڕانی گۆرانی کوردیش بۆ تورکی بێ
 گری بەرپۆه‌دەچیت، هاوکات ئاوازو شێوه‌ی دەرۆه‌ی
 گۆرانییه‌کە بەرگی تورکی بە بەردەکەن بەو تێکدان و
 شێواندنە دەولەتی تورک بەو "بەرەمە فۆلکلۆرییه
 لەقیستی‌فاله جیهانییه‌کاندا" بەشداری دەکات. لێرەدا
 هۆکارەکانی تالانکردن و تواندنەوه‌ی نەتەوه‌ی کورد
 لەگەڵ هۆکارەکانی لەناوبردنی تێکەڵ و پێکەڵ دەبن،
 دەولەتی تورک سیاسەتیکی کۆلتووڕی ئیمپریالیزمی
 لەهەمبەر نەتەوه‌ی کورد جێبەجێ دەکات. زمانی
 کوردی قەدەغەیه‌ و خوێندن بەزمانی تورکییه،
 بەرەمەکانی کۆلتووڕی کورد دەخرێتە بەر پالەپەستۆی
 هەزاران دەستدریژی و دەولەتی تورک نەرمی لەگەڵ
 بوونی هەر شوێنەواریکی کۆلتووڕی کورد لەژیانی
 کۆمەڵایەتیدا ناوێنێت. جا ئەم بۆچوونە چۆن بۆی
 هەیه‌ لاف و گەزاف لێ بدات کەپێز لەماfi مەزگەڵت.
 چۆن چۆنی زار هەل‌دینن بۆ جیاوازییه‌کان نامینن؟
 تەنانه‌ت چۆن دەکرێت پاراستنی مافی مەزگەڵ
 بسلەمێرنیت، کەچی دەولەتی تورک هەموو توانایەکی
 فەراهم دەخاتە ژێر دەستی ئەوانە‌ی ۋاز لە کوردبوونی
 خۆیان و بوونی تایبەتی خۆیان دەهێنن. ئەوانە‌ی بە
 بەتورک بوونیان قایلن. تەنیا ئەوان دەتوانن کەلک لە
 ئاسانکاری و پش‌تگیری جۆراو جۆر وەرگیرن، کە
 دەولەت دەخاتە بەردەستیان. بۆئەوه‌ی هەر کوردێک
 لەتورکیا لەگەڵ تورکیک بەرانبەر بن، دەبێت ئەو
 مەرجانە‌ی تێدا هەبن. بەواتایەکی دیکە ۋاز لە ریز و



و ئەوگەلانی نیشته‌جێش بوون دانیان پێدانرابوو، ئەو واتایە‌ی دە‌وڵە‌تی داگیرکەر دان بە‌بوونی دە‌نی، ناوێ‌کانیشییان لە‌سەر ئاستی یاسادا بە‌کار‌دە‌برا. هەرچی نە‌تە‌وه‌ی کوردە‌، سەرە‌رای تالان و بڕۆکردنی بە‌ها مایە‌کی و گیانییە‌کانی، ئە‌وا رە‌سە‌نایە‌تی و ریزو پایە‌ی لە‌کە‌دار دە‌کرێ‌ت، جا تە‌واو لە‌و گۆشە‌یه‌وه‌ دە‌بێ‌ت سە‌یری ئە‌و ئیمپریالیزمییه‌ کۆلتوویرییه‌ بکە‌ین کە‌ لە‌ کوردستاندا پیاوێ‌ دە‌کرێ‌ت. ئە‌و سیاسە‌تە‌ کۆلتوویرییه‌ لە‌ کوردستاندا لە‌هە‌مبەر زمان و کۆلتوویری کورد پە‌پرە‌وکارون، لە‌بنە‌پەرە‌دا زۆر دواکە‌وتوو و خۆ‌ئە‌وێ‌ ترە‌ لە‌وه‌ی پێ‌ی دە‌لێ‌ن ئیمپریالیزمی کۆلتوویری.

دە‌وڵە‌تی دە‌سە‌لاتدار یان زله‌یز بە‌زۆری لە‌یه‌کێ‌ک لە‌وڵاتە‌ دواکە‌وتووێ‌کاندا قوتابخانە‌ دە‌کە‌نە‌وه‌ و پۆلی خۆ‌ئێ‌ندن دادە‌مە‌زێ‌نن و بە‌ لێ‌شاو دە‌بە‌خشن، خە‌باتکەرانی پێ‌ناوی ناشتی بۆ دە‌نێ‌رن. زمانی نە‌تە‌وايه‌تی فێ‌ری گە‌لانی ئە‌و وڵاتانە‌ دە‌کە‌ن و پێ‌وانە‌ و تیگە‌یشتی خۆی بۆ بە‌هاکان دە‌گە‌یه‌نێ‌تە‌ ئە‌وان، هە‌روه‌ها دە‌کۆ‌شێ‌ت پە‌یوه‌ندی کۆمە‌لە‌یه‌تی هاوتای ژبانی تایبە‌تی (واتە‌ شێ‌وازه‌کانی ژبان لە‌دە‌وڵە‌تی دە‌سە‌لاتداردا) دادە‌مە‌زێ‌نێ‌ت. ئێ‌دی بە‌و ناوایە‌ لە‌نرخێ‌ کۆلتوویری ناوخۆ‌کە‌لە‌ داب و نە‌ریتە‌کانە‌وه‌ سەرچاوه‌ی گرتوو، دادە‌بە‌زێ‌نێ‌ت. هە‌روه‌ها لە‌ناستی کۆلتوویری هە‌لقوولاری کانیاه‌وکانی نی‌و خۆ‌وه‌ کە‌م دە‌کاتە‌وه‌، دە‌وڵە‌تی سە‌ردار کۆ‌شش دە‌کات جوولانە‌وه‌ی کۆمە‌لە‌ سنووردار بکات، ئە‌ویش بە‌بلا‌وکردنە‌وه‌ی کتێ‌ب و گو‌شار و سیپاره‌ی جۆ‌راوجۆ‌ر، بە‌مە‌ش کاریگە‌ریی سیاسیی و ئابووری لە‌سەر ئە‌و کۆمە‌لە‌وه‌ زێ‌دە‌ دە‌بێ‌ت، دوا‌ی ئە‌مە‌ش هە‌ول‌دە‌دات دە‌سە‌لاتی خۆی بە‌سەر سیاسە‌ت دەرە‌وه‌و باژێ‌ری ئابووریدا بە‌سە‌پێ‌نێ‌ت.

ئە‌وه‌ بە‌کورتی هێ‌ڵە‌ گشتییە‌کانی جموجۆ‌لی ئیمپریالیزمی هاوچەرخە‌. باشە‌ سیاسە‌تی کوردستانیانه‌ی دە‌وڵە‌تی تورک لە‌و هە‌مووه‌دا لە‌کۆ‌نییه‌ تە‌نانە‌ت ناکرێ‌ت لە‌گە‌ڵ ئیمپریالیزمی کۆلتوویریشتدا

خزمە‌ت مە‌رامە‌ رە‌گە‌زپەرستی و کۆلۆ‌نیالیزمییه‌کانی، بە‌لکو مە‌بە‌ستییە‌تی تایبە‌تە‌ندییه‌ جۆ‌رایە‌تییه‌کانی نە‌تە‌وه‌ی کورد لە‌ناو ببات و لە‌جیهانی بوونی نە‌هێ‌لێ‌ت و ناوی کوردستان لە‌زمانە‌کانی جیهان و لە‌میژووشدا بە‌سە‌رتە‌وه‌.

ئە‌مانج جە‌خت کرێ‌تە‌سەر بە‌کۆ‌یلە‌بوون و چە‌وساندنە‌وه‌و هێ‌نانە‌دی کۆمە‌لگایە‌کی بێ‌ کە‌سایە‌تی و کە‌رامە‌ت و هێ‌نانە‌دی کۆمە‌لگایە‌کی کۆلۆ‌نیالییه‌، سیاسە‌تی کۆلتوویری کە‌مالیزم بە‌ندە‌ بە‌ (شۆ‌رشی زمان و شۆ‌رش نە‌تیوه‌ی دەرە‌وه‌دا...هتد.

نە‌وه‌ هە‌مووی بە‌تە‌نیا خە‌لە‌تانە‌. جا دە‌بی‌ سە‌یری بارودۆخی رۆژگاری ئیمپراتۆرییه‌تی عوسمانی بکە‌ین، نینجا باسکرێ‌ ئە‌و گۆ‌زانە‌ گە‌ورانه‌ی کە‌بوونە‌ هە‌وینی ئە‌و "شۆ‌رشانە‌ لە‌ ژبانی کۆمە‌لە‌ و گە‌لدا" ئێ‌دی بە‌رناوایە‌ جە‌خت لە‌سەر بە‌شداری گە‌وره‌ی تورک دە‌کرێ‌ت لە‌چالاکییه‌ کۆلتوویرییه‌کاندا، هەرچە‌ندە‌ کە‌مالیزم هەرلە‌و شۆ‌رشانە‌ پێ‌ک نە‌هاتوو، کاتی کە‌باس نە‌یتە‌سەر شۆ‌رشی کە‌مالییە‌کان و کاری کە‌مالییە‌کان لە‌هێ‌نانە‌دی چاکسازی جۆ‌ربە‌جۆ‌ر- کە‌ بە‌سروشتی خۆی پرسی گرنگن دە‌بی‌ باس بکرێ‌ن - ئە‌وا ئە‌و پرسیانه‌ی کە‌پێ‌ویستە‌ لە‌ناستیانددا بە‌سە‌نگرتە‌وه‌ هەر لە‌پە‌نا‌ی دە‌مێ‌ننە‌وه‌و پرسیگە‌لیکێ‌ن دە‌بی‌ هەر بە‌نە‌هێ‌نی بێ‌نێ‌نە‌وه‌، هەرچی ئە‌وانێ‌ کە‌ دە‌کە‌ونە‌ بە‌رحوکی گفتوگۆ‌و یاسای سزاکان، پرسیگە‌لی دە‌ستدریژی رە‌گە‌زپەرستی و کۆلۆ‌نیالیزمێ‌ کە‌ لە‌ کوردستاندا پە‌پرە‌ دە‌کرێ‌ت، نینجا ئە‌وه‌ بە‌ندیاری بە‌ ئیمپریالیزمی کۆلتوویرییه‌وه‌ هە‌یه‌ کە‌ لە‌هە‌ق نە‌تە‌وه‌ی کورد پە‌پرە‌ دە‌کرێ‌ت، لە‌سەرە‌تادا جە‌ختمان لە‌سەر ئە‌وه‌ دە‌کە‌ردە‌وه‌ کە‌وا سستە‌می سیاسی ئاسایی کوردستان، تە‌نانە‌ت کۆلۆ‌نیالییش نییه‌ و اشمان دیارکردبوو کە‌وا زۆر لە‌سیستە‌می کۆلۆ‌نیالیزم خۆ‌شی کە‌مترە‌.

کۆلۆ‌نیالییه‌ کلاسیکییه‌کان ناوی تایبە‌تی خۆیان هە‌بوو





جا سهره پاي چمك و بۆچونه كانى كه مالىزم، كه چى
يونسكو وەك "پالېشتىكەرى خەباتى تەواوى گەلانى
چەوساوە دۆستى راستەقىنەى ھەموو ئەو گەلانى
نیشان دەدا كە لە ژێر دەسەلاتى داگیركەردا دەنالىنن"
وەك بېرو چالاككەى لە پێنى خەباتى گەلانى چەوساوە
رۆشن دەكاتەو، لە پێناو ئازادى و سەرەخۆى لێى
دەدۆیت. ئەو شۆو ھەلسەنگاندنە لە گەل
بە ھاوکارەكانى يونسكو ئەو بە ھاياتەى كه كۆششيان
بۆ دەكات، بياىچە سپىنىت و بلاوىيان بكاتەو، دژن
ئىنجا ئەگەر يونسكو ماوەىەكى درىژ ئەو رىبازەى
ھەربەرئەدا، ئەوا بېرو پىكرەنى لاواز دەبێت و ئىدى
كارىگەرىشى لاواز دەبێت و تەنانەت بى كەلكى
دەبێت و يونسكو ناتوانىت ئامانجەكانى لە پێنى
پشتگىرى و دندەكانى كارەكانى ئىمپىريالىزمى كولتورى
ئامانجەكانى بە ئىتەدى. بە پىچەوانەش، ئەگەر
لايەنگىرى لە نەتەو خەباتگىرەكان كرد لە دژى
ئىمپىريالىزم و كۆلۆنيالىزم، ئەوا رىزو حورمەت پەيدا
دەكات.

ئەمانەى كه رووبەرووى لە بەردەم ئىمپىريالىزمى
كولتورى ھەرە دواكەوتوو و خویناوى دەوستان و
زمان و كەلتورىيان لە ژێر پالەپەستوى رەگەزپەرستى بى
ئەندازە دەنالىنن، بەو ئاوايە ئەو ئامانجانە دینەدى كه
يونسكو خەباتى بۆ دەكات، بەلام بۆ چارەسەرى ئەو
كىشەنەى ئامارەيان پىكرا، پىويستە نەتەو
يەكگرتووكان و رىكخراوەكانى لە بەردەم كۆمەلەك
پرسى گەرنى بۆستىت و بەوردى لىيان بکۆلێتەو،
چونكه ھەندى كێشە ھەن پىويستە يونسكو و يونسىف
و لىژنەكانى مافى مرۆفە لىيان بکۆلێتەو. ئىدى ئاوا بۆ
نموونە، لە توركيادا نووسەرەن لە زىنداندا ئازارو
ئەشكەنجە دەدرىن، ئىنجا ئەگەر نووسەرەك بايەخ
بەدۆزى كورد بەدات ئەوا دەستدرىژى و ئازار و
ئەشكەنجەى زىندەتر دەبێت. لە زىندانەكانى توركدا و
لەودىو شىشەكاندا شىوازى ئازاردانى جۆر بەجۆرى

بەراوردى بكرىت، چونكه بەرەو شتىكى واى دەبات كه
ھەرتىك و پىكدانى كولتورى كورد نىيە.

بىنگومان لەرێنى دەستىووردانىكى روون، دەبێتە ھۆى
دەبەزانەندى بە ھەى كولتورى كورد و تىكۆپىكدانى،
بەلام ئامانجەكە نەك ھەر لەو دەتەواو نابىت، بەلكو
دەگاتە ئەو ئەندازەى كۆششى ھەلەتەكاندى سەرلەبەرى
كولتورىكە لەبەن و بۆتەو دەربەئىرتىت، لىرەدا
رەوشەكەش ھەر بەندىوارى بەكىشەكانى دامەزاندنى
كۆمەلەكە كوردىيەو نىيە كە لە گەل پرسە
پەرەسەندووكاندا ھاوکارىيەت، لەگۆشەنگىاي
تىگەيشتنى كۆلۆنيالىيەتى توركىيەو بۆئەو پرسانە،
بەلكو كارەكە بەندىوارى بە پرسىكى ترسانكترەو
ھەيە، كه گەرەكەيەتى ھەموو شتىك تىك و پىك بەدات.

ھەلەتە ئەو دەستىووردانە رەوشىكى لەبار بۆ
جموچۆلى دەولەتى كۆلۆنيالى دەستەبەر دەكات، كه
دەيەوێت ھەموو ئەو لاينانە بگرتەو كه ھەرچى
كوردىيە و ئىرانى بكات، دەست بەسەر ھەموو بەھا
مايەكى و گيانىيەكانى كۆمەلەدا دەگرت، بۆ ئەو
بەشەوێەكى باشتر دەست بەسەر كوردستاندا بگرت و
خىرو بىرەكەى بۆخۆى ببات، چونكه كوردستان
سەرچاوەىەكى گەرنى كەرسەتى خواو، ھەرەھا
بازىرێكى باشى ساخكردنەو كالاى بۆرژوازيەتى
توركە، ھىزە دەسەلاتدارەكانى ئابوورى توانىيان ئەو
پرسە لە پێنى دامەزاندنى پىوھەندى وەك (دراو-بانك-
سوودى بانك) چارەسەر بكەين، ئەویش بەكەلك
وەرگرتن لەو نەخشە گەرنى كە لە پىوھەندى
نۆدەولەتیدا ھەيەو. ولاتانى تازە گەشەكردوى
وەكو توركيە و عىراق و ئىرانیش دەتوانن پالېشتى ئەو
جۆرە پىوھەندىيە كۆلۆنيالىيانە بكەن، لەرێنى
پەيڕەو كردنى شىوازى دۆزمنكارانەى تووند و تىژەو
بەلام توركيە بەخۆى ئەوا ئەو پەيوەندىيە كۆلۆنيالىيانە
تەنيا دەكرىت لەرێنى لە ناو بردنى تەواوى تايبەتەندىيە
جۆريەكانى نەتەو كوردەو دەرىژەى ھەبێت.



روى لىپرسىنەۋە پاسبەۋانى زىندانىك دەپتەۋە:

-بۇ دەنوسىت؟

-ئايلا ھەر درىژە بەنوسىن دەپتە؟

-نوسىنى كىتەپ تاۋان نىيە؟

-پىتە ۋايە كىتەپ نوسىن كارى تۈيە؟

ئازارو ئەشكەنچەدانى نوسەر بە پىلەقەۋ زىندانى كىردى ئاۋىنەيەكى راستگۈرى راستى رىژىمى تۇقاندەۋە ناكىرەت مىشكە ۋە بىرى خەلەك ۋە مېژودا بىسپىتەۋە، مەسەلەكە روۋىكى دىكەشى ھەيە، ئەۋىش ئەۋەيە، ئەۋە پاسبەۋانە خۇيەن ۋە نوسىن ئازان ۋە تەنەتە ناتوان ئىمزاىش بىكەن.

جىۋاۋى گەۋرە لەنىۋان زانست ۋە ئايدۇلۇژىادا ھەيە، كاتىك كەپپاۋ ۋە زانست مەسەلەيەك شى دەكاتەۋەۋە دەرەنجامى گىرەك بەدەست دىنەت، ھەرگىز گىرەك نىيە كىلەيەنغىرىيەتى ۋە كىشە دىرەتە، ئەۋە شىكەرنەۋە زانستىيەنە مەسەلەكە ۋە بايەخى بابەتتىيەنە مەسەلەكە لا گىرەك، چۈنكە زانست خۇيە بابەتتىيە. دەرەخستى راستى ۋە بۇيرەنە ئەۋە دەرەنجامەنە بەدەستى ھىناۋە رەگەزىكە لە كىردارى زانستىيەنە داناپىرەت، لەكاتى دەرەخستى تىپروانىنى دىيارىكراۋە، ئەندازە قازانچ ۋە زىان يان ئەۋە ئەنجامەنە لە راگەياندىدا دەكەۋەنە گىرەك نىيە.

ھەرچى ئايدۇلۇژىايە بەتايىبەتەش دەۋلەتى رەسمى ئەۋە ئەۋەلگەنە ۋە لىلە دەرەن رەقارەيان بۇچوۋنى دىيارىكراۋىان ھەيەت، ئەۋە بەۋەردى رەچاۋ دەرەت، ئەۋەش گىرەك كە ژمارە ھەيەكەۋە لەۋ خەلگەنە دىيارى بىرەتە كەۋە رەقارە يان بۇچوۋنەيان ھەيە.

ھەرەھا ئەۋە دەرەنجامەنەش لەبەرچاۋ دەرەن كە دەبەنە ھۇيە ئەۋەجۈرە رەقارە بۇچوۋنە، ئىدى ئاۋا بۇ نەۋە، بەلگەنەمەي مېژوۋى تۈرك ۋە بەلگەنەمەي زامانى تۈركى ۋە بىردۈزى (زامانى ھەتاۋ) كە لەسالى ۱۹۳۰ ھەۋلى بىلەۋكەرنەۋە درا، بۇچوۋنىكى زۇر دۈۋە بىرى زانستى رەنگ دەداتەۋە، بۇچوۋنەكان نەۋەۋەكىكى

جەستەيى ۋەك چەپۈك ۋە زىللە ۋە سەرەسەك - فەلەقەكەرنە-ي تىدا بەكار دىت، ھەرەھا شىۋەزى جەل پىلەكەندى گىرەۋ ۋە زىندانىيەكان تا ئەندازە رۈۋە كىردەۋە تەۋە بەكار دىت: "جەل ۋە بەرگ ۋە كەلۈپەلەكانتەن دەپشەكنەن".

بەلام بەزۈرى شىۋەزى فەلەقەكەرنە بەكار دىت، كە تىيدا زىندانى لەسەر زەۋى لەسەرپىشت رادەكىشەرنە ۋە قاچەكانى بەپەت بەنەمىچەۋە ھەلەۋاسىرەت بەتەلى ناسىن لەبەنى پىلە دەرىتە تا لەۋەش خۇيە دەچىت.

ھەلەتە نوسەرەنەش ئەۋە ئازارو ئەشكەنچە دەرىن ۋە بەتەلى ناسىن لەدەستىان دەرىتە، دەلەن:

-نەۋە نوسەرەمانە، با لەھەردۈۋ دەستەكانى بەدەن كە پىلە نوسىۋەن!

-با پەنچەۋ مەچەكى بىشەكنەن بۇئەۋە بۇ لەمەۋەلا بزانەت كىتەپ نوسىن ماناى چىيە.

زۇر دەرەنە پەلامارى دەدەن:

-پەنچەكانتە دەشەكنە تا دواتر بىيەت ۋە بزانەت قەلەم چۈن بەدەستەۋە دەگىرەت.

-لەسەرى بەدە، مىشكى بىرەنە بۇئەۋە لەمەۋەۋە بىرەكەتەۋە.

نەست بەلەدان دەرەتە تا پەنچەكان دەنوسىن ۋە دەرەكان دەتەقن ۋە خۇيە فەشكە دەكات... زۇر بەتۈۋەدى ۋە دەرەقە لىدانەكە، بەرق ۋە كىنەۋ پىداگىرى ۋە ئازاردان ۋە بوغزانەدىكى نامرۇقەنە بەدەۋام دەيەت. چاك سەير سەير بىكەن، ئەۋە ئەشكەنچەدانى زىندانە، ئەۋە ئەۋەتۈقاندەنە زىندانە كە دەرەقە بە مۇقەنەۋە دەرىتە، كە لەبەر نوسىن گىراۋە، لەپىناۋ نوسىنى كىتەيەك، ئەۋە ئازارو ئەشكەنچەۋ تۇقاندەنە لەزىندانەكەۋە بۇ زىندانەكى دىكەش ھەر ھەيە، شەرەزارىيە نوسەرەك لەبەر نوسىن ئەشكەنچە بەدەت، ھەرگىز شەرەف لەۋەدا نىيە لەپىناۋ "رەشەكەش كىردى رەگى خراپە" ۋە بۇ "شەكاندەنە دەستەۋە پەنچەۋ تاۋانبار" لەدەست بەدەت، بىرۋانە ئەۋە دىمەنە، نوسەرەك بەرەۋ



ئايدۇلۇڭيايان ھەيە، ئەو بۇچوونانەش لەژىر ھەلسووپراندنى پەيمانگاي مېژووى تورك و پەيمانگاي زمانى تورك بەسەرپەرشىتى پروفېسسورى مام ناوھەندى كادىرە سىياسىيەكانەو، كەلە ھەمان كاتدا زۆربەيان نوئىنەربوون لەپەرلەمان و ئەتاتورك دايمەزانىدبوون و لەقسەو بۇچوونەكانى ئەو دەرەدەچوون، پەرەى دەسەند. ئەتاتورك گەرەكى بوو ئەو بەسەلمىنىت كەوا تېروانىنەكانى يەكجار راست و پېر زانستىن، لەوسالانەدا ئەو تاكە پىنشەواى پارتى گەلى كۆمارى بوو، ئەو وىرپاي پايسەى سەرۈكى ئەنجومەنى وەزىران. ئەو پروفېسسورنە بىروراكانيان لەسەر بۇچوونەكانى ئەو دەچىنى و بەمادى و مەعنەوېش پاداشت دەكران، ئەو شەي كىكە لەو سەلمىندراوانەى كە جەخت لەسەر ئەو دەكەنەو، كەوا زانست لەتوركىادا لەسەر شىۋازەكانى دەولەتدايە.

لەسالانى سى ئەم سەدەيدا، ئەو خەلكانەى كە بىردۆزى نازانستىيان بەدەست دەھىناو تەناتە ناوى زانستىيان بەدرو ھەلدەگرت، مادى و مەعنەوى خەلات دەكران. لەراستىدا ئەو خەلكانە كە دەيانووسى و بىريان دەكرەو كارو كىردەو و راو بۇچوونى كاربەدەستانى سىياسىيان لەبەرچاو دەگرت. ھەمىشە كۆششيان دەكرد كە ھەر لەچارچىۋەى بۇچوونى ئەواندا بن. لەكاتى نووسىندا لەو ئاۋازەيان دەرەنى كە بەدلى گەرەكان بوو و بەئاگايىيەو خۇيان لەو زانىارىيانە گىل دەكرد كە بنەماى رووداوى راستەقىنەيان ھەبوو و ئەو ماوھ درىژەى نىۋان بۇچوونەكانيان و ئەو جۆرە زانىارىيانەيان دەپاراست، چونكە دەيانزانى بەدلى ئەم يان ئەو كاربەدەستە سىياسىيە نابىت.

بەوجۆرە لەسالنى ۱۹۳۰دا پايسەتى ئەكادىمىيەى ئەو توۋىرەرانەيان بەزىكرەو كەلەينى سىياسىيە و ھزرى ھىلى پارتى گەلى كۆمارىيان پەيرەو دەكرد و بە ناسانى بوونە پروفېسسور بەمادى و مەعنەوېش پاداشت كران. ھەرچى ئەوانەبوون كە ئەو

پروفېسسورنەى بەزانستى لەقەلەم دەدان، ئەو خراشە بەندىخانەو، ئەو شەروونى ئامازە بۇ نىۋانى زانست و ئايدۇلۇڭيا دەكات و ھەرەھا جەخت لەسەر جىاۋازى نىۋان شىۋازى ئەوكارەى كە زانست پىنى دەۋىت لەگەل ئەو ھەى بەئاۋازى بۇچوونەكانى ئايدۇلۇڭياى دەولەتى دەرەنى. لەو رەوشەدا جىاۋازىيەكى گەرە لەنىۋان بىركردنەو شىۋازى پىساۋى زانست و لەنىۋان بىركردنەو كىردەو ھەى موقەو ھەيە كەلە چالاكىيەكانى ئايدۇلۇڭياى دەولەت رىبەدى بۇ دەكات، پىساۋى زانست ھەمىشە بىر دەكاتەو دەنووسىت بەبى ئەو ھەى بايەخ بە ژمارەى ئەوانە بدات كە پەيرەوى دەكەن يان لاىەنگىرى بۇ پەيدا بوون يان نا، ئەو بویرانەو شىلگىرانە دەنووسىت و پەردە لەسەر ئەو مەسلانە لادەدات كەپىنى راست و دروست، ئەو ئاۋا بىر ناكاتەو ئاخۇ لەو چەندى قازانچە يان زىانە.

بەلام ئەو ھەى تېروانىنەكانى ئايدۇلۇڭيا لەبەرچاو دەگرت، ئەو پىنشەوخت راي دەسەلاتى سىياسى دەخەلمىنىت و ئاخۇ پەرچەكردارى چۆن دەبىت. ئىدى بەو جۆرەى كە كاتى پاسەوانى بەندىخانە دارەكەى بەرز كرەتەو نووسەرىك ئەشكەنچە دەدات، ئەو ھەمىشە ئى ئەو ھەى لەبەر چاۋە كە بىرو ھەلسووكەوتى كاربەدەستان لەگەل ئەوكارە تا چ ئەندازەيەكە.

ھەر كە رەخنە لەو بەلگەنامانە دەگرت كە سەروركارىان بەدۆزى كوردەو ھەيە يان لەو گۆشەيەى كە رەخنە لە كەمالىزم دەگرت، دووچارى دژۋارى زۆر دىت، لەو دەولەتەى كە دژايەتىكردى كوردو تايبەتەندىيە جۆريەتى كۆمەلەيەتى كوردەۋارى گەشتتۆتە ناستى ياساى دەولەتى.

لەوتارىكدا بۇ گەل لە ۱۹۸۱/۱/۱۷ ئىقىرىنى سەرۈكى حوكم سەبارەت بە نىشتەمانى توركى خودان چوار ھەزار سالە گووتى: "ھەندى خائىن ھەن گەرەكەنە نىشتەمانى خاۋەن چوار ھەزار سالەى تورك پارچەپارچە و لىك بلاو بكن."



تورک، له هه مان کاتيښدا ناماژه بو ته نينه وهی
نايدولوزياي ره سمي له سهر شينوازي بيرکردنه وهی
زانستي دهکات.

شينوازي کاروبيرکردنه وهی زانستي ره خنه لهو
تيروانياننه دهگريست و جهخت له سهر هه له بوونی
دهکاته وه، هرچی نهو بيرکردنه وهی له سهر نايدولوزيا
هه لنچنراوه، دهست خوشی ليندهکات و ههرگيز خو
له قهری نهو هه له گهره يه نادات و خوی وا دهردهخت
که نه بيسستويه تی و نه ديتويه، بهراستيش پرسى
ههره گرنه که ده بی له ناستيدا هه له وسته بکه ين نه وهی،
نهو نايدولوزياي ري له هه موو ره خنه يه که دهگريست که ليی
دهگريست،

يه کيک له تايبه ته ندييه گرنه که کانی نايدولوزياي
که ماليزم، که له بنه پرتدا له سهر ساختو درو دامه زراوه،
دژايه تيکردنی ره خنه يه، هرچی نهو ره خنه نه که خو
له قهری ره خنه گرتن له سياسه تی که ماليزم ده دن،
له هه مبر دوزی کوردستاندا، نهوا دهنيردینه نهو
دهستانه ی تايبه تن به ياسای سزاگان. نهو نايدولوزياي
نهوانه خه لات دهکات که ستايشيان ده کهن و پييان
هه لنه لن، که چی نه وهی ره خنه ی لی بگريست ده خريته
زيندانه وه، دياره نه وهش ده يته کوسپ له بهر ده م
گه شه کردنی که سايه تی نازاد له کومه لدا، هه رله
بهنديواری به وهی پيشه وه، نهوا پرسى زور هه ن که ملی
نه ته وه يه که گرتو وه کان و نهو ريکخراوانه دهگريته وه که
سهر به نهوانن، به لام چاوه پروانی نه وه لهو ريکخراوانه
ناکه ين، که خو يان وا دهرده خه ن هيچ له باره ی
نيمپرياليزمی کولتوري پياده کراو له لايه ن کولونياليزم
و نيمپرياليزم نازانن، ليکوليه وه يه کی راسته قانی
سه باره ت بهو پرسه بکه ن، وه لامی حکومه تی تورکيش
بوئو پرسانه ی که سهر و کاريان به نه شه که نه وه هه يه،
يه که جار کورته: "ياسای دوله تی نيمه نه شه که نه وه ی
حه رام کردو وه، به پيی ياساکانی نيمه به تاوان داده نريست
جا لهو سهر او دهر او وه پي داگرتنه کانی نيوه له سهر

- نه نيشتمانی چوار هزار ساله ی تورک چ و اتايه که
حه خشی؟ نه دی تورک له سالی ۱۰۷۱ دا ته بهری
ريکي ۹۰۰ سال نه هاتوونه ته روزه لاتى ناوه راست و
نه نول؟ که ره وشه که ناواييت بوچی با له نيشتمانی
چوار هزار ساله ی تورک دهگريست؟ نهو زانياريانه لهو
هه گه نامه يه ی ميژووی تورک وه رگراوه که له سهر وه
- مازدی پيکراوه و ده بيژيت تورک شارستانيه تی
موقايه تيان داپشتووه، تورکه کانی ناسیای ناوه راست
ههر چوارلای جيهاندا دابه ش بوون و کولتورو
ترستانيه تی جوراو جوريان دامه زراندو وه. به پيی نهو
بوچووانه سومه رييه کان که له هه زاره ی چواره می بهر
هه ريي له دوو ناوان (ميسوپوتاميا) و کوردستان ژياون و
حيمييه کان که له هه زاره ی دووه می بهر له زايين
هه نادل ژياون، تورکن، زماني تورکيش دايکی
ره نه کانی جيهانه.

نهو تيروانيه نا زانستيانه دوو نامانجيان هه يه که له
گوپه پانی سياسه ت و نايدولوزياوه گريان خوار دو وه.
- مانجی يه که ميان گهره کيه تی بيسه لمينيت ههرچی
هسنوري (په يماننامه ی نه ته وايه تی) دا بريست، تورکه،
نهو هه له بيه سته يه ش به به نامه يه کی ميژووی پشت
هستور بکات، راستی پرسه که لينره دا سهر و کاری
هه کوردو وه هه يه، واته بيسه لمينيت کورد تورکن.
- مانجی دووه مينيش بهر زکردنه وهی وره ی تورکه کان و
تيکدانی پيوانه ی داهينانی کوردو که م کردنه وهی
به خی و نيدي به دواشيدا کرداری به تورک کردن ناسان
بيست. نهو نايدولوزياي زور به چاکي له چاره سهر کردنی
خوی کورد و دوزی نه سکه ندهروونه به کار هاتو وه
بوئو وهی بيسه لمينتن نه سکه ندهروونه تورکه، بويه بهو
عازبه بانه ی له دوورگه ی نه سکه ندهروونه نيشته جيئن،
تورکی نه سکه ندهروونه، نيچا که ره وشه که ناوايه نهوا
هه نادلش ولاتی چواره هزار ساله ی تورکه، پشتگري
کردن لهو بوچوونه دوور له لوزيکه، له سالی ۱۹۸۱ دا
به لگه يه کی روونه له سهر ريپازی نازانستيانه ی بری





تایبەت بوون بەدۆزی کوردستان، جەختمان لەسەر ئەوه کردەوه که راو بۆچوونه‌کانی بەتەواوەتی لەگەڵ بیرو هزیدا ناکۆکن.

نمونه‌یه‌کی دیکه که سه‌روساختی به‌چمکی دیموکراتییەتەوه هه‌یه، ده‌لێن ئەتاتۆرک روونی کردۆتەوه، خاوه‌نی ده‌سه‌لات، گه‌له به‌بێ ئەک و سنوور و واشی کرد که کاره‌که له‌واقیعه‌دا وابێت. ئەتاتۆرک چاک گه‌لی ده‌ناسی که سه‌رچاوه‌ی ده‌سه‌لاتی سیاسیه‌، به‌زۆری جەختی لەسەر ئەوه ده‌کرده‌وه که کاریگه‌ری (ره‌سه‌نایه‌تی گه‌وره) بۆ گه‌له، ئەتاتۆرک پشتیوانیکی گه‌رمی دیموکراتی بوو، ئەو ده‌یگوت دیموکراتییەت بنه‌مای هه‌ره گه‌شی ره‌وشی ئەم سه‌رده‌مه‌یه، وشه‌کانی ئەتاتۆرک، گه‌ل بێ ئەندازو ئەک خودان ده‌سه‌لاته، له‌گه‌ڵ هه‌لسه‌نگاندنی رووتی ئەو وشانه‌هاوشانه، به‌لام رووداوو واقیعی زیندوو ئەو هه‌لسه‌نگاندنه‌په‌سند ناکه‌ن.

له‌ساڵی ۱۹۲۳، ئەتاتۆرک پارتی گه‌لی کۆماری دامه‌زراند و خۆی بووه به‌پررسی گشتی، له‌ساڵی ۱۹۲۷ په‌یره‌وی ناوخۆی ئەو پارتی په‌سه‌ندکراو له‌ساڵانی دواتریشدا چه‌ندین گۆپانکاری به‌سه‌ر ئەو په‌یره‌وه‌ی ناوخۆدا هات. به‌لام پرسه‌ گه‌رنه‌که‌کان هه‌روه‌ک خۆی مانه‌وه‌ نه‌گۆپه‌ران، په‌یره‌وی ناوخۆ ده‌لێت، به‌پررسی گشتی پارت، واته‌ ئەتاتۆرک خۆی هه‌موو ئەندامه‌کانی ئەنجومه‌نی مه‌زنی میلیی به‌راویژکردن له‌گه‌ڵ به‌پررسی دووهم سکرتیری گشتی هه‌لده‌بژێرت، به‌لام ئەتاتۆرک هه‌رخۆی سه‌رپه‌شکه‌ له‌ده‌ست نیشان کردندا، به‌و ره‌نگه‌ش ئەوانه ئەندامانی ئەنجومه‌نی مه‌زنی میلیی تورکیا، وه‌ک چۆن فه‌رمانبه‌ران داده‌مه‌زێن، ئەوانیش داده‌مه‌زێن، هه‌رچی ئەوانه‌بوون که پێیان ده‌گه‌وتن هه‌لده‌بژێردراوی دووهم، ئەوا به‌پێی ئاره‌زووی ئەتاتۆرک لیستی ئاماده‌کراو ده‌خه‌نه‌ ناو سندوقی هه‌لده‌بژێردن، ئەوه ته‌واوی ئەرکی هه‌لده‌بژێری دووهمه‌ که هه‌یج کاریکی دیکه‌ی نییه، ئەو نوێنه‌رانه‌ی که ئەتاتۆرک بۆ ئەنجومه‌نی مه‌زنی میلی

هه‌بوونی هه‌ندی شیوازی ئەشکه‌نجه‌ی لای ئێمه راست نییه."

دیاره ئەو رژێمه جیا‌جیا‌یانه‌ی که‌له جیهاندا ئەشکه‌نجه په‌یره‌و ده‌که‌ن، به‌زۆری بوونی ئەشکه‌نجه‌ له‌لایان ره‌ت ده‌که‌نه‌وه. به‌واتایه‌کی دیکه ئەوانه که‌ده‌لێن: ئەشکه‌نجه‌دان لای ئێمه نییه، ئەوا به‌کرده‌وه ئەشکه‌نجه په‌یره‌و ده‌که‌ن و هه‌رخۆشییان ئەشکه‌نجه‌یان کردۆته پرۆگرام و سیسته‌م.

که ژه‌نه‌پاله‌کان له ۱۹۸۰/۹/۱۲ ده‌ستیان به‌سه‌ر حوکمه‌دا گه‌رت، یه‌که‌مین زه‌ه‌ریان راگه‌یانندی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی یاسای ساڵی ۱۹۶۱ بوو، که ئەشکه‌نجه‌دانی چه‌رام کردبوو و داکۆکی له‌ ئازادی بیرو سه‌ربه‌ستیه‌کانی سه‌رۆف ده‌کرد، ئەنجومه‌نی مه‌زنی میلیی تورکیا و رێکخراوه‌ کارگێرییه‌ خۆجیه‌یه‌کان و هه‌موو ئەو ده‌ستانه‌ی که له‌پێی هه‌لده‌بژێردنه‌وه پێک هاتبوون هه‌لده‌وه‌شاندنه‌وه، سیسته‌می سه‌ربازی که‌بێ کاره‌یی یاساکه‌ی راگه‌یاندبوو، خۆی کرد‌بووه جێگه‌یه‌وه‌ی یاساکه‌. وێرای ئەمه‌ش، ئەمه‌رۆکه هه‌زاران لاو به‌تاوانی هه‌مووارکردنی یاسایان به‌تاوانی پیلانگێه‌ران بۆ هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی ئەنجومه‌نی مه‌زنی میلیی ده‌درینه‌ دادگا، بێ که‌ک نییه ئەوه وه‌بیر بینینه‌وه که‌وا ئازادی بیرو سه‌ربه‌ستیه‌ی مرۆیه‌یه‌کان و بنه‌ماکانی دیکه‌ی ناو یاسای ۱۹۶۱، دینه‌ جیه‌یه‌جێکردن، به‌مه‌رجێک ته‌وخی دۆزی کورد نه‌که‌وێت، هه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه ئاماژه‌مان بۆ پێویستی باسکردنی بیروپای ئەتاتۆرک کرد، به‌سه‌ربه‌که‌وه له‌گه‌ڵ کاره‌کانی، چونکه‌ شیکردنه‌وه‌ی بیرو راکانی به‌واتایه‌کی دیکه‌ دوان و نووسینه‌کانی، یاره‌تی زۆرمان ده‌ده‌ن تا تێبگه‌ین. کاری هه‌ره گه‌رنه‌گ شیکردنه‌وه‌ی مه‌به‌سته‌ی کاره‌کانیه‌تی، هه‌روه‌ک ئاماژه‌مان پێکرد.

هه‌رله په‌یه‌وه‌ندی به‌و پرسه‌وه ئاماژه‌مان بۆ راکانی ئەتاتۆرک کرد سه‌باره‌ت به‌ خه‌باتی رزگاریخواز له‌ناست پیاده‌کردنی ئەو راو بۆچوونا‌نه‌ سه‌نگه‌راینه‌وه، که



- يىڭمەزىننن لەيەكەمىن كۆيۈنەۋەي ئەنجۈمەنى
ئۇندا ئەتاتۇركيان بۇ سەۋكايەتى ئەنجۈمەنى ۋەزىران
ھەندەبىزارد، بەر ئاۋايە ھەلبىزاردنى سالانى ۱۹۲۷-
۱۹۳۱-۱۹۳۵ بەرئۆە چو، ھەروا بەھەمان شىۋەش
ھەلبىزاردنەكانى دواتىرى سالانى ۱۹۲۸-۱۹۲۹-
۱۹۴۳ ايش بەرئۆە چوون.

ھەلبىزاردنە لاۋەكىيەكانىش بەھەمان شىۋە بو، ھەركە
شۈننى نۆينەرئىك لە ئەنجۈمەنى مەزنى مىللى چۆل
حىيت. ئەوا دەست بەجى نۆينەرئىكى دىكە لەشۈينى
- نەنرى، ئەو دامەزاندانەش ۋا بەئاسانى بەرئۆە
حچوون كەزۆر لە دامەزاندنى فەرمانبەرئىك لە
ۋەزىرەتىكدا ئاسانتر بوو، بوونى ھەلبىزاردى دوۋەمىش
ھەر بۇ ئەۋە بوو كە ئەۋكارە سانايە دىزە بەدەرئۆە
بكات. بەلام گۆرپىنى مىكانىزمەكە ھىچ لەناۋەپۇكى
مىكانىزمەكە ناگۆرپىت.

مىڭزىيە پارتى گەلى كۆمارىدا مەسەلەيەكى ئىجگار
گىرنگ ھەيە، ئەۋىش ئەۋەيە كە ئەتاتۇرك تا لەژياندا
مىيىت بەرپىرسى گىشتىيە، بەو ۋاتايە پارتىك ھەيە
بەرپىرسە گىشتىيەكە تا لەژياندا مابىت ناگۆرپىت، ئەمە
بەدەر لەۋەي كە ئەۋ پىرسە گىشتىيە لەماۋەكانى دواتردا
بەرپىرسى دوۋەم بوۋە.

ئەسالى ۱۹۳۵، سىكرىتىرى گىشتى پارت كەلە ھەمان
كاتدا ۋەزىرى ناۋخۇش بوو، دىيارە ھەموو ئەمانە
- مىموكراتى نىن، ئەگەر رىز لە وىستى گەل بگىراپايە،
ئەوا نۆينەرەن بەدامەزاندن نەدەچوونە ناۋ ئەنجۈمەنى
مىللى ھەر لەبەرئۆە ناكىرتى بەو دەستە پەرلەمانىيە
بلىنن ئەنجۈمەن كە لە رىئى دامەزاندن پىك ھاتوۋە،
كە ھەر بەئەۋانە دەچوۋ كە لەژىر سىبەرى رىئە-
توتالىتىيەكان- پىك دەھات كە ئەۋكاتە تازە لە ئەۋروپا
سەرى ھەلدەدا، لىرەدا پىۋىستە پىۋەندى نىۋان ياساى
سالى ۱۹۲۴ ۋا پەيپەۋى ناۋخۇ پارتى گەلى كۆمارى
بەسەر بگەينەۋە، دەقى پەيپەۋى ناۋخۇ بەزۆرى لەسەر
ياساى ناۋبىراۋ رۆنراۋ، تەننەت لەزۆر لايەنەۋە وشە

بەۋشە ۋەك ئەۋە. بەلام پىۋىستە ۋەك دەستەۋاژەي
ماپىپەروەرى رەفتار لەگەل ياساى سالى ۱۹۲۴ ۋا
پەيپەۋى ناۋخۇ پارتى ناۋبىراۋدا بگەين، بەپىنى ياسا
دەبى ھەر چوار سال جارىك ھەلبىزاردن بگىرتى ۋا
ئەنجۈمەنى مەزنى مىللى توركىيا، سەۋكى
ئەنجۈمەنى ۋەزىران ھەلدەبىزىرتى، بەلام ئەۋ ياسا
گىرنگانەي كەلە پەيپەۋى ناۋخۇدا ھەبوو، لەبەرئۆەۋى
باس لە چۆنىيەتى ھەلبىزاردنى ئەندامان لەئەنجۈمەنى
گەلى توركىيادا دەكات، بەو ۋاتايە كە پەيپەۋى ناۋخۇ
پىرسى دىيارىكردنى نۆينەرئى گەل دەداتە دەست
ئارەزۋى بەرپىرسى گىشتى پارت، ھەروەك چۆن
فەرمانبەرئىك بۇكارىك دادەمەزىرتى.

ھەربەو شىۋەيەش نۆينەرئى گەل دىيارەدەكرا، دىيارە ئەۋە
روونە كە پايە ئەتاتۇرك ۋەك بەرپىرسى گىشتى پارت،
لەپايەي سەۋكى ئەنجۈمەنى ۋەزىران گەۋرەترە،
چۈنكە نۆينەرانى گەل ۋەك بەرپىرسى گىشتى پارت
دادەمەزىرتىت، ئەك ۋەك سەۋكى ئەنجۈمەنى ۋەزىران،
ئىنجا ئەۋانەي كە خۇي داياندمەزىرتىت ۋەك نۆينەر
لەئەنجۈمەن، ئەۋ ۋەك سەۋكى ۋەزىران ھەلدەبىزىرتى.
ئەۋە سەۋساختى نىۋان پارتى تاقانەۋ ياسايە. لىرەدا
ئەنجۈمەنى مەزنى گەل دلى ئەۋ دام ۋەدەگايە ۋە ھەر
تەنبا بە روالەت مىللىيە، بەتەنبا ھەربۇ ئەۋەيە كە
شىۋازى دىموكراتى بداتە كارە سىياسىيەكە، چۈنكە
دەستەيەك نىيە گەل ھەلبىزاردىيىت ۋەلەسەر بىنەماي
ھەلبىزاردن دامەزىرتىت، ئەمە جگە لەۋەي كە
نۆينەرئىيەتى زۆرىنەي گەل ۋە نەتەۋەش ناكات، بەلكو
نۆينەرئىيەتى وىستى تەنبا يەك كەس دەكات، ئەۋەي
جىنى مشتومر نىيە ئەۋ دام ۋەدەگايەي بىناتى
رىڭخىستىنى دىموكراتى نىيە، ناتوانىيىت كارى
دىموكراتى بكات، تەننەت ئەگەر ئەۋ راستىيەشى
پىشتىگوى خىست كەۋا لەۋ سالانەشدا كە ئەتاتۇرك
دەيگوت: "بى ھىچ كۆت ۋە ئەركىك گەل خودان
دەسەلاتە" دەيتۋانى ئەۋەش بلىت "مىن لىرە كۆ ۋە





ده‌كه‌مه‌وه، كه ويستيشم ده‌توانم بلا‌وه‌و پى بكه‌م و لاتان به‌م."

هه‌موو نه‌مانه به‌لگه‌ن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ى ئه‌تاتورك پشكى سه‌ره‌كى نه‌داوه‌ته ديموكراتييه‌ت، بۆيه ناكړنت ببيرژين ئه‌و ريزى له‌ويستى گه‌ل گرتووه و لايه‌نگيرى بىرو ريبازى ديموكراتى بووه، وه‌ك زانراوه داخوازييه سياسىيه‌كان كه (پشت به ويستى يه‌ك كه‌س ده‌به‌ستيت، له‌گۆشه‌نيگاي مافى مرۆقه‌وه به‌خراب هه‌لده‌سه‌نگينرى. دياره جياوازييه‌كى ئاشكرا له‌نيوان چمكى تاكه مرۆقنك و چمكى مافى مرۆقه‌وه هه‌يه، به‌لام كه ئه‌و ناكۆكييه ده‌شاردرايه‌وه‌و ده‌رنه‌ده‌خرا، ئه‌وه‌يان شتيكى ديكه‌يه، جا له‌بنه‌په‌تدا ئه‌وكاته، جگه له‌مه جيبه‌جى نه‌ده‌كرا، ئه‌وه‌بوو كار به‌شيوه‌يه‌ك به‌په‌روه ده‌چوو و قسه‌ش به‌شيوه‌يه‌كى جياواز بوو. ئه‌و سه‌رده‌مه رۆژنامه‌و ناوه‌نده زانكۆيه‌كان و سه‌نديكاو هاويه‌ندييه‌كان، به‌كورتى ديموكراتييه‌تى توركييا، جه‌ختى له‌وانه ده‌كرده‌وه "ئه‌تاتورك بايه‌خيكي زۆر به ديموكراتييه‌ت ده‌دات"، هه‌رگيز باس له راپرسى و شيكرده‌وه‌ى رووداوه زيندوو‌ه‌كان نه‌ده‌كرا، خويان وا ده‌رده‌خست كه نه‌گويايان لى بووه‌و نه‌بيستوويايه كه‌س له‌سه‌ر ره‌خنه‌گرتن له‌كه‌ماليزم ته‌نگاو كراييت، به‌تايبه‌تيش ئه‌وانه‌ى له‌سه‌ر دۆزى كوردستانه‌وه ره‌خنه‌يان لى ده‌گرت، بپوا ناكه‌م ئه‌وه‌ى باسى ده‌كه‌يت واييت، به‌لام هه‌رچى له‌توانام دايت بوارى ئه‌وه‌ت بۆ ده‌په‌خسنتم به‌رگري له راکانى خۆت بكه‌ى، ئه‌و چه‌شنه تيگه‌يشتنه لای توركه ديموكراتييه‌كان نييه، ئه‌وانه خويان وا نيشان ده‌دن كه گويايان له‌و وشانه نه‌بووه كه له‌سه‌ده‌ى هه‌ژده‌يه‌مدا له ئه‌وروپا له‌سه‌ر زاران بووه. بپروان ئه‌و ره‌وشه نه‌ك هه‌ر به‌نديواى به‌ته‌نيا به‌پژتمى ۱۹۸۰/۹/۱۲ وه‌ نييه، به‌لكو ته‌نانه‌ت له‌پژتمى سياسى فره‌ حزييشدا نييه، كاتييك كه دام و ده‌نگاي دامه‌زراو به‌ويستى ئازادانه‌ى گه‌ل و له‌وكاته‌وه‌ش كه هه‌موو ئازادييه‌كانى مرۆقه و ئازادى رۆژنامه‌وانى و ئازادى

دامه‌زrandنى سه‌نديكاكان پاريزراون.

ليزه‌دا پيوسته ئاورپك له‌و پيوه‌ندييانه به‌دينه‌وه، كه له‌نيوان چمكى ديموكراتى و كۆماريدا هه‌يه، راسته ئه‌تاتورك سه‌رچاوى ده‌سه‌لاتى سياسى گۆپى، له ئيمپراتوريه‌تى عوسمانيدا، ئاين ئه‌و بنه‌مايه بوو كه ده‌سه‌لاتى سياسى له‌سه‌ر رۆنرايو، له‌گه‌ل دامه‌زrandنى كۆمارى توركياش نه‌ته‌وه بووه سه‌رچاوه‌ى ده‌سه‌لات، به‌لام ئه‌وه هه‌ر به‌ته‌نيا تيورى راسته‌و له‌واقيعدا هيج جياوازييه‌كى جوړايه‌تى ميرات گرتنى كۆپ بۆ پاشايه‌تى له‌باوكه‌وه‌و له‌نيوان مرۆقه كه به‌دريزايى ژيان به‌رپرسىكى گشتى بيت نييه، به‌لكو سه‌ربارى ئه‌وه‌ش سه‌رۆكى وه‌زيرانيش بيت.

ويپراى هه‌موو نه‌مانه ده‌لين، كه‌ماليزم سه‌رپشكانه هه‌ر له‌پيش، به‌ويستى گه‌ل و ريبازى ديموكراتى له‌ژياندا به‌خشيوه، به‌پرواى ئيمه‌ش ئه‌وه به‌ته‌نيا ئاماژه به‌وه ده‌كات كه (كه‌ماليزم) په‌ره ده‌سينت، سه‌باره‌ت به‌پرسى ديموكراتييه‌تيش ئه‌وا له‌ناكۆكييه‌كى ئاشكرا دايه، له‌نيوان لايه‌نى تيورى و به‌كرده‌وه جيبه‌جى كردنى.

له سىيه‌كانى ئه‌م سه‌ده‌يه‌دا، له‌رۆژگارى به‌ره‌له‌ستى نيشتمانى كورد له ئه‌وه‌ده‌ى -مه‌حمود ئه‌سه‌دى وه‌زيرى ناوخۆ بۆ كورد ده‌دويت گوتى:

"هه‌ر ته‌نيا توركه‌كان مافى ئه‌وه‌يان هه‌يه له‌و ده‌وله‌ته‌دا له‌مافه نه‌ته‌وه‌يه‌كانيان به‌رخوردارين، هه‌رچى ئه‌وانه‌شن كه تورك نين ته‌نيا يه‌ك مافىيان هه‌يه، ئه‌ويش ئه‌وه‌يه خزمه‌تكارو كۆيله‌ى توركان بيت."

زۆرجاران عيسمه‌ت ئه‌نيونوى به‌رپرسى دووه‌ى پارتى گه‌لى كۆمارى و سه‌رۆكى حكومه‌ت ئه‌و جوړه قسانه‌ى دووباره ده‌كرده‌وه، له‌ئاكامى كه‌له‌كه‌بوونى ئه‌و زانباريه‌ له رووداو دا‌پروانه، ئه‌م‌پۆكه سه‌ربارى هه‌مووش، جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه ده‌كرتته‌وه كه كه‌ماليزم ديموكراتييه‌تى له‌پيشه‌وه‌ى ئامانجه‌كان داناوه.

بارودۆخ ئه‌م‌پۆ چۆنه؟ له ۱۹۸۰/۹/۱۲ نه‌نجومه‌نى

مەزنى مىللى توركىيا ھەلۋە شىندىرالىمۇ دوايىسى بە
جەملەتتى ناوخۇ و دام و دەزگا ھەلۋە ئېرتىدراوھەكانى گەل
ھىتراو لەشويىنى ئەۋەدا خەلكى نوئى داندىران، كە
بۆرىيى ئەو تازە دامەزراوانە خەلك سوپايى خانەنشين
سوز. ھەرۈھا ھەموو ئەو دام و دەزگايانەش
ھەلۋە شىندىرالىمۇ كە بەھەلۋە ئېرتىدراو پىك ھاتىبون.
ياسا كارى پارىتە سىياسىيەكان و سەندىكاكانىش
خەستى پىندا ھىتراو سەروگوئى كرا، ئەمەش بىنگومان
رەنگدانەۋەى پروا نەبوونە بەرژىمى سىياسىي فرەجزى،
منواشىدا پروا نەبوونە بەويسىتى گەل بەمىكانىزمىيەتى
دىموكراتى، رژىمى ۱۲ى ئەيلول دەلىت: لەپايزى
سالى ۱۹۸۱ ئەنجومەنى دامەزراندن زىندوو دەكرىتەۋە
واسا يەككى نوئى بۆ ولات دادەپرئىرتىت. ھەرلە
ھەنوگەشەۋە راگەيەندراو كە رى بە نوئەرانى پارىتە
سىياسىيەكان نادىرتى بچنە ناو ئەنجومەنى دامەزراندن،
بىتت بەھىچ شىۋەيك بەشداربىن. جەختىش لەسەر
نەو دەكرىيەۋە كەھىچ ئەندامىكى ئەنجومەنى كوڭ
چىتە ناو ئەنجومەنى تازەۋە، ناسىنى تا
ئەندازەيەككى جوړى ئەوانەى كە رىيان پىنادىرتى بچنە
ناو ئەنجومەنى دامەزراندن، رى بۆ ئەۋە خوش دەكات
كا كى بۆى ھەيە بچىتە ناوى. دەكرىت بەناكامى بلنىن،
نەو خەلگانەى دەچنە ناو ئەۋ دەزگايە كە ئەنجومەنى
ناسايشى ئەتەۋەيى پائىوران، ديارە ئەۋەش بەكار و
ربازى دىموكراتى دانانىرتى، بەلكو ھەندى رىوشويىنى
نادىموكراتىن.

ئىنجا ئەگەر ئەۋە ربازىكى دىموكراتى نيىە، ئىنجا
ئەگەر ئەۋە ربازىكى نادىموكراتى بىت، بەلام لەگەل
بەماكانى ئەتاتورك تەۋا سەروپەرە، ئەۋە بوو ئىمە
چۆنىيەتى ھەلۋە ئېرتىدراو ئەندامانى ئەنجومەنى مىللىمان
بۆ روون كر دوونەتەۋە.

جاسا ياسا يەك كە لەلايەن "ئەنجومەنى ئاسايشى
ئەتەۋايەتى" پىشلىكراو لەۋ بىنەمايانەى پىك ھاتوۋە و
رەنگدانەۋەى ويسىتى ئەۋ ئەنجومەنەيە پاشان دەبىتە



کۆمه‌لایه‌تی و دام و ده‌زگای په‌روه‌ده‌و زانکۆکان و دام و ده‌زگا داوه‌رییه‌کان و پارتیه‌ سیاسیییه‌کانیش هه‌ر ئاوا ده‌لێن. هه‌رچه‌نده‌ سیاسه‌تی په‌یره‌و‌کراو له‌هه‌ق نه‌ته‌وه‌ی کورد به‌شێوه‌یه‌کی بنه‌په‌رتی له‌گه‌ڵ چمکی مافه‌کانی مرۆڤ ناکۆکه‌.

رێککه‌وتنه‌نامه‌ی ئه‌وروپایی سالی ۱۹۵۰ که‌ له‌پاراستنی ماف و سه‌ربه‌ستییه‌کانی مرۆڤ ده‌خه‌بتی، ده‌لێت، پێویسته‌ کاری واکرێت که‌ مافه‌کانی مرۆڤ بێته‌ پاراستن و گه‌شه‌ی پێ بدرێت له‌لایه‌ن ئه‌و وڵاته‌نیه‌ی که‌ رێککه‌وتنه‌نامه‌که‌یان مۆک‌کردوه‌، ئه‌و وڵاته‌نش که‌ ئه‌و بنه‌ما گه‌شتییانه‌یان پێی په‌سه‌نده‌ وه‌ک ئه‌ندام وهرده‌گیرێن، تورکیا له‌لایه‌ک خۆی ماسته‌وه‌ که‌ ئه‌و بنه‌ما گه‌شتییانه‌ ده‌پاریزێت، که‌چی له‌ولای دیکه‌وه‌ سیاسه‌تی ره‌گه‌زه‌پرستانه‌ له‌کوردستان په‌یره‌و ده‌کات. هه‌ر له‌ ده‌ستپێکه‌وه‌ کۆششمان بۆ ئه‌وه‌ بوو که‌ له‌باره‌ی سیاسه‌تی تورکیا ده‌ره‌ق به‌ نه‌ته‌وه‌ی کورد بدوین، پێمان وانییه‌ نێوه‌نده‌کانی ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپایی له‌و سیاسه‌ته‌ بێ ئاگابن، بۆیه‌ که‌ژایانی سیاسیی هه‌ر سه‌رکرده‌و سه‌رۆک حکومه‌تێک هه‌لده‌سه‌نگین، پێویسته‌ جه‌خت له‌سه‌ر شیکردنه‌وه‌ی کاره‌کانی بکه‌ین له‌وه‌ی جه‌خت بکه‌ینه‌ سه‌ر شیکردنه‌وه‌ی هه‌لۆسته‌کانی، یان لانی که‌م هه‌مووی به‌سه‌رێکه‌وه‌ ناوه‌ڕۆکی گوڤتارو کاره‌کانی ئه‌وه‌ له‌لایه‌ک، له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌ زۆر ئه‌سته‌مه‌ له‌ به‌سه‌رکردنه‌وه‌ی بێریاری دام و ده‌زگا داوه‌رییه‌کان و ده‌قه‌ یاساییه‌کانه‌وه‌ بزانرێت، ئاخۆ ئه‌و حکومه‌ته‌ رێز له‌ مافه‌کانی مرۆڤ ده‌گرێت یان نا، چونکه‌ ناکرێت ئه‌و مه‌به‌سته‌ له‌و یاسا نووسراوانه‌دا به‌سه‌لمێنرێت، به‌ئێ‌کو ته‌نیا به‌وه‌ ده‌بێت ئاخۆ ئه‌و یاسایانه‌ له‌واقیعه‌دا پیاده‌ کراون یان نا. ناکرێت چاره‌ی ئه‌و کێشه‌یه‌ش له‌پێی گوڤتاره‌ مافه‌په‌روه‌ره‌کانه‌وه‌ به‌پێوه‌ بجیت، به‌ئێ‌کو ده‌بێت وه‌ک کێشه‌ی کۆمه‌لایه‌تی لێیان بکۆلرێته‌وه‌، که‌ ئه‌وه‌ش پێویسته‌ ده‌کات هۆیه‌کانی ناکۆکی نێوان ئه‌و یاسایانه‌و کرداری پیاده‌کردنی

نه‌ته‌وه‌یی ده‌که‌ن کاتی ده‌لێن له‌تورکیادا ئه‌شکه‌نجه‌ نییه‌، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر هه‌شبێت ئه‌وا حکومه‌ت کاری پێویسته‌ ده‌کات و لێی ده‌کۆلێته‌وه‌ و گونا‌ه‌باران ده‌درێنه‌ دادگا. له‌و هه‌لۆسته‌دا دیاره‌ سه‌یر نابێت که‌ سه‌رکردایه‌تی ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی پێی خۆش بێت ببنه‌ نوێنه‌ریان له‌ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپایی. هه‌لبه‌ته‌ لی‌ره‌دا جێی خۆیه‌تی هه‌ندی له‌و په‌رسیارانیه‌ بکرێت: ئاخۆ ئه‌و خه‌ڵکانه‌ی له‌وه‌ته‌ی حوکمی سه‌ربازی ده‌سه‌لاتی وهرگرتوه‌وه‌ مافه‌ په‌رله‌مانیییه‌کانیان له‌بیرکردوه‌، به‌چ سی‌فه‌تێک له‌په‌رله‌مانی ئه‌وروپایی به‌شداری ده‌که‌ن؟ چ می‌کانیزمێک به‌و بۆ خه‌ڵکانێک ده‌په‌رله‌مانی بێ مافی په‌رله‌مانی بچنه‌ ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپایی؟ به‌سی‌فه‌تی په‌له‌مانتاری؟ ئایا به‌سی‌فه‌تی په‌رله‌مانتاری به‌شداری ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپایی ده‌که‌ن؟ مادام مافه‌کانیان وه‌ک په‌رله‌مانتار نه‌ماوه‌، چ به‌ندیارییه‌کیان به‌ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپاییه‌وه‌ هه‌یه‌؟ بۆچی "ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی" گه‌په‌کییه‌تی ئه‌و سه‌روکارییه‌ درێژیه‌ی هه‌بێت؟ له‌چ ده‌راویکه‌وه‌ ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپایی کۆشش ده‌کات ئه‌و می‌کانیزمه‌ درێژیه‌ی هه‌بێت؟

هه‌موو ئه‌مانه‌ په‌یوه‌ستن به‌دوو فاقی له‌بیرکردنه‌وه‌و رێبازدا، که‌ ره‌فتاریش له‌گه‌ڵ چمکی دیموکراتییته‌ ده‌کرێت ئه‌وا هه‌ره‌مان ره‌وش وه‌ک خۆی ده‌مینێته‌وه‌، به‌لام ئه‌وه‌ی پێوانه‌کان دوو چه‌ندانه‌ ئالۆز ده‌کات جۆری بێکردنه‌وه‌ باوه‌که‌یه‌ له‌ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپایی. به‌روان ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپایی بێت، تا هه‌نووکه‌ هیچ جموجۆڵێکی له‌باره‌ی ره‌وشی مافی مرۆڤ له‌تورکیادا نه‌نواندوه‌. به‌پروای ئه‌و یاسای تورک ره‌وایه‌ و حکومه‌ت حکومه‌تێکی شه‌رعییه‌ و رێز له‌مافه‌کانی مرۆڤ ده‌گرێت. له‌نێوه‌نده‌کانی ئه‌نجومه‌نی ئه‌وروپاییش جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه‌ ده‌کرێت که‌ حکومه‌تی تورکیا بایه‌خێکی زۆر به‌وه‌ ده‌دات، نه‌ک هه‌ر ئه‌و به‌ته‌نیا، به‌ئێ‌کو نێوه‌نده‌کانی سه‌رکردایه‌تی



ئەھۋالىدا بۆلۈنۈپتەۋە.

بىراتاي ئەگەر يەككە ئەندامە ھەستىيارەكانى توۋش بويىت، ئەۋادەتوانىت، دواى لاپردنى ئا تەۋاۋىيەكە، راستى بېيىنىت ۋەئەلى زانىيارىيەكان راست بىكاتەۋە، لەۋبارەدا ئاكرىت باس لە رىبازى ئايدىۋلۇزىيا بىكرىت كىرەفتار لەگەل ديارەدەكان دەكات. ھەلەش لەزانيارىيەكانى مرقۇى ۋەك ئەۋە، ئەۋاۋتەۋە زىنجىرە بە ھەلە ۋەرگىرتانەلى شتەكان دەگەپتەۋە. پەرەسەندى تەكەنەلۇزىياۋ سەرھەلەدانى زانىيارى نوئ دەكرىت گۇرەكانى قول لەۋ زانىيارىيەكانە كە ھەنۋوكە لەگۇرئى بېيىتەدى، ئىنجا ئەگەر مرقۇ ئەكەۋىتە نىۋە يەككە لە ھىزە ئايدىۋلۇزىيەكان ۋەنەيتۋانى خۇى لەنىۋ بىرو رەفتارەكانى ۋنىۋان ھىلى ئايدىۋلۇزىياۋ رەسمى رابەيىنىت ئەۋا زۇر بەئاسانى دەتۋانىت ئەۋا گۇرەكانىيە بىكات ۋپاشان خۇى چاك بىكاتەۋە.

لەتوركىا كورد ۋەك توركىك رەفتارى لەگەل بىكرىت ئەۋە پەيۋەندى بە نەخۇش بوۋنى ئەۋەندامە ھەستىيارەۋە نىيە. ھەرۋەھا سەرۋىكارى بەبەلگەنامە سەلماندنىشەۋە نىيە. بەلكو ئەۋە بەبى چەندۋچوون رىبازىكى ئايدىۋلۇزىيەۋ دەراۋىشتەلى ئايدىۋلۇزىياۋ رەسمىيە، ۋىراى زانىنى تەۋاۋى جىۋاۋىيە بابەتتەكانىش ئەۋا ئەۋ رىبازە رەفتارىيان لەنىۋان كوردو تورك يەكە، جا ئەۋ مرقۇى كەلەۋ رىبازو رەفتارەدەگلىت ناتۋانىت رەخنە ۋ رەخنە لەخۇگرتى بىكرىت، چۈنكە ئەۋە بەيىرىكى شىتەنە لەقەلەم دەدات. بەپىچەۋانەۋەلى ئەۋەۋە ئەۋ مرقۇە لەۋپاداشتەنە بېيەش دەبىت كە ئايدىۋلۇزىياۋى رەسمى بۇى دابىن دەكات. ھاۋكات لەگەل ئەۋ رىبازەلى كەخۇى لەگەل ئايدىۋلۇزىياۋ رەسمى دەگونجىنىت، كاتىكىش كە بىرىك دەخاتە ۋوۋ يان لەسەر كارىك رىك دەكەۋن بىكەن، ئەۋا ھەلۋىستى دەسەلاتى سىياسى لەبەر چاۋدەگىرىت. ھەرۋەھا شەن ۋەكەۋى ئەۋش دەكات ئاخۇ بىرۋىراكانى دەسەلاتى سىياسى تەبايە، بەلام لەرېبازى زانىستىدا ناۋەۋكى زانىيارىيەكان خۇيان گىرگن). ئەۋەش ژمارەلى

ئەۋەلەكانەلى لامەبەست نىيە كە ئەۋ بىرۋىرايەنە پەسند دەكەن ۋ ئاخۇ لەچ كات ۋ شۋىنىك پەسندى دەكەن، پىۋاۋى زانىست ھەموۋ ئەۋ شتەنەلى دەيزانى ئاشكرى دەكات ۋ دەتۋانىت بەرگىرى ئى بىكات بىسەلمىنىت، كە ئەۋەش دەكات ئاۋر لەۋە ناداتەۋە كەچەندى

ئە نجام - كۇتايى

۱- ناپىت بىرمان بۇ ئەۋەبچىت كەزانيارى ۋكارو رەفتارى خەك ئاگۇردىن، خەلگىش ۋ رىكخراۋەكانىش بەردەۋام دەتۋانن لەرىنى پەخنە ۋ پەخنە لەخۇگرتى سىماى تازەۋ ۋەرگىرن، بەلام بەكورتى نوۋسەرو دىمۇكراتىخۋازانى تورك تۋاناي رەخنەگىرتىيان لەكەمالىزم لەۋەلى پەيۋەندى بەدۋزى كوردەۋە ھەيە دەرەكەۋتۋە. پۇژنامەكانى توركىا ۋنىۋەندەكانى زانكۇۋ پارتەسىياسىيەكان پەيۋەنىيە جۇراۋجۇرەكان. ھەت، ناتۋانىت بەرگەلى ئەۋ پەخنەيە بىكرىت. چۈنكە ئايدىۋلۇزىياۋ كەمالىزم بۇتە قەلغانىك بەسەر كۇمەلى توركىاۋە ھەموۋ نىۋەندۋكۇرە توركىيەكان بەبى ھەل ۋمەرج پىۋاىيان پى ھەيە ۋپىرواشيان ۋايە زانىيارىيەكى راستە ۋپىيان ۋايە ئەۋ زانىيارىيە لەسەرۋوى ھەموۋ رەخنەيەكەۋە مەشت ۋمەر ھەلناگىرت. بەزۇر ستايشى كەمالىزم دەكرىت، ئەۋانەلى بەچاكتىن شىۋە ستايشى دەكەن پاداشت دەكرىن، ئەۋپاداشتەنەشيان لەرىكخراۋە جۇرەجۇرەكانى ھكۈمەت ۋ تايىبەتەش ۋەك ژۋورى بازىرگەلى ۋەزارەتەۋە دەبەخىشەن - لەسەر ئەمەش پىشېرىكى ستايشى كەمالىزم دەكرىت، بەلام ئەۋانەلى پەخنەلى دەكرىن، بەتايىبەتەش لەگۇشە نىگەلى دۋزى كوردەۋە، ئەۋا دەرەنە زىندانەۋە، كە بۇ پىشت ئەستۋوركردىنى كەمالىزم بىيات نراۋن، كەلە راستىدا لەۋە پىترىن كەبەشدارى لەكردارى پىشت ئەستۋوركردىنى ئەتاتورك بىكەن بەستايىش كىردن ۋپەيكەرى تەۋاۋ ۋنىۋە كەھەمىشە نۇژەن دەكرىتەۋە، بەلام پەسەندىكرىنى ئەۋ زانىيارىيەكانە لەپەخنە ۋەژۋورخىستى ۋپىۋاپىيەنىيانى





جیهان هەرتورکیای تیدانییه بەتەنیا، خەلک و ریکخراوه دیموکراتخوازەکان و رای گشتی دیموکراتی لەشونە جیاجیاکانی جیهاندا هەن. ئەوە کردارەش پەردەسینیت کاری خۆی دەکات. لەهەمووشونەکاندا خەلک و ریکخراو و زانا هەن، لەرووداو و پەيوەندیەکانی نیوانیان دەدوینت لەسەر ئاستی زانستی رۆژ بەرۆژ ماوەی ئەوانەى پاک و بویرن زێدەتر دەبن بۆ پەردەلادان لە سەر راستی.

جینی خۆیەتی لەبەرەوهری سەدسالی لەدایکبوونی ئەتاتورکدا سەر لەنوی هەلبەسەنگدریتەووە بچینەووە سەر ئەو زانیارییانەى کە سەروساختیان بەو مەسەلەیهووە هەیە. یونسکۆ رای گشتی جیهان دەتوانن ئەوکارە بکەن دەکری لەو کۆبوونەوانەى کە بۆ کەمالیزم تەرخان دەکرین ئەو رایانە لەبەرچاوبگیرین هەروەها دەکریت ئەو مەرجانە دابین بکریت بۆ ئەوێ زاناو بیرمەندەکان راو هزری خۆیان سەبارەت بە کەمالیزم بخەنە روو، بەلام ناکریت ئەو پرووداوانەى سەروساختیان بەدۆزی کوردەووە هەیە فەرامۆش بکەین و بێن کەمالیزم هەلبەسەنگین، لەبەرئەوێ پێویستە کەمالیزم بەو رووکارددا شى بکەینەووە هەلبەسەنگینەووە.

یونسکۆ دەتوانی لەمەودوا نەخشەى هاریکاری هەبیت / کیشەى هەرە گەرم ئەوێ ناوەرۆکی ئەو رایانە شى نەکەینەووە، بەواتایەکی دیکە هەرتەنیا نووسین و دوانەکانی، بەلکو گەرم ئەوێ کارەکان شى بکرینەووە یان ئەو گەرم نییە چى نووسیوە و چى گوتووە شى بکەینەووە، بەلکو کاروکردەووەکانی شى بکرینەووە.

هەروەها ئەوێ گەرم کە ناکۆکییەکانی نیوان نووسین و کردەووەکانی شى بکرینەووە پەردە لەسەرھۆی ئەو ناکۆکی و جیاوازیانە لابەدین.

٤- بێنەمای مافەکانی مەروە یەکیکە لەو بێنەماسەرەکیانەى پۆلەت و سیمای سەدەى بیستەم، هەر وەکوچۆن مافی برباری چارەنووس و بێنەماکانی

لەلایەن کۆمەلانی جیاجیای خەلک بەهێچ جۆریک نیشانەى زانستی بوونی نییە، بەلکو لەبەرەتدا نامازەیه بۆ دەسەلاتی کەمالیزم ئایدیۆلۆژیای دولەت کە لەسەر درۆو هەلخەلتاندنی خەلک و چین و توێژەکانی جیاجیای کۆمەلانی خەلکەووە هەلچنراوە. بۆ ترووکیەکیش بێت، نابیت ئەو لەبەر بکریت کەوا کەمالیزم ئایدیۆلۆژیایە کە لەسەر درۆو دەسەووە پۆنراوە ئایدیۆلۆژیایەکی رەسمییه

٢- واباشە پەردە لەسەر ئەو ھۆیانەش ھەلەدینەووە کە لەبەرچى نابیت کەمالیزم لەگۆشە نیگای دۆزی کوردەووە وەبەر رەخنە بدریت. ئیمە لەدەستپێکدا قامکمان بۆ ھاو پەيوەندى نیوان مەروە و فیل و درەختەووە درێژکرد، داوهرى کە زانیاری مەروە لەفیلدا درەخت دەبینیت گەر ئەو مەروە شتى ھەلەو ناتەواو بێنێ بەداوهرى سەیری ئەوێش ناکات شاخو کەس لەپشتی وەستاو یان نا. زانست راستترین پێگایە بۆ لەناوبردنی بیرورای نادروست، رێگایەکی سەلامەتە بۆ تیگەیشتن وزانینی سروشت و میژوو و کۆمەل، ئایدیۆلۆژیاکان ناکارن لەنەخشی زانیاریەکان کەم بکەنەووە، بەلکو ھەمیشە ئەو زانیارییانەى ھەیتى کاویژیان دەکاتەووە و ناوێ ناوێش بەراوردی ئەو زانیارییانەى بەردەستى لەگەل ھەلو مەرج و کات و شونى دیاریکراو دا دەکات.

ئایدیۆلۆژیەکان قەلبی رەق و نوێ بوونەووە ناتوانیت لەخۆیەووە نوێ ببیتەووە، ئەو کاتەى ناتوانیت ئەرکی خۆی پاپەرینیت ئەو فەرامۆش دەکریت و ئایدیۆلۆژیایەکی نوێ دادەمەزرت و کاری پێویست دەکات. زانست لەهەمووسەرەدەم و شونیتدا تاکە رێبازێک بەکار دەھینیت، ئەویش رێبازی زانستییه، ھەرچى ئایدیۆلۆژیایە ئەو پێوانەى جۆراوجۆر بەپێ جوداوازی کات و شون بکار دەھینت.

٣- کە سەرئەوێ لەتورکیا زانست بەتایبەتیش لەبەواری کۆمەلایەتی لەسەر ئاستی رەسمى پەرەى سەندووە لێناگەریت رەخنە لەکەمالیزم بگیریت، بەلام



دىموكراتى و يەكسانى و ئازادىش ھەروان .

رېزىگرتن لە مافەكانى مروۇ قەيىكە لە تايىبە تەندىيەكانى نىيائى ئەمرومان، جىيى خۇيەتى ھەمووخەلك بە مافە مروۇ قەيىبەكان شادىن، بەبى ھىچ مەرجىك بەلام شادىبونى كورد لە توركىيا بە مافە مروۇ قەيىبەكانىيان بەندە بە مەرجىكى زۇر گرنگ .

كورد ئەو كاتە دەتوانن بە مافە مروۇ قەيىبەكانىيان شادىن، بەئەندازەى كەخۇلە ناوەرپۇكى خۇيان و كوردىبونىيان بشۇرن .

نەوش لە گەل كرۇكى مافەكانى مروۇ قەيىك ناكاتەمەو ھەر لە خۇيەو ھەلىدەو ھەشەنتەو ، بۇنمەو مروۇ زمانى زگماكى خۇي خىرات لىر فىر دەبىت لەو ھى فىرىت رۇژنامەيەك بخوئىتەو . بەلام ئەو مروۇ قەيى بوارى نادىت زمانى دايكى بەكاربەئىت ئەو نكارە بتوانىت بىرى خۇي بەكاربەئىت و رۇژنامە بخوئىتەو مافى مروۇ قەيى دەمىنەتەو ئەگەر وىستت شتىك بخوئىتەو دەبى فلان زمان فىرىت يان ئەوانەى بەتوركى دەئاخوئ دەتوانن كەلك لەخوئىندەو ھى رۇژنامە ھەربىگرن، چونكە چالاكى كۆمەلەيەتى و رووناكىرى تەنيا ئەو دەمە سەركەوتن بەدەست دىئىت كە بەزمانى دايك بىت . بەرقەرار بونى دىموكراتىيەت لەرووناكىرى و كۆمەلەو پەرەسەندى كۆمەلە پىئو ھە گرنگەكانى جىھانى ئەمرومان، بەلام ئەو بەمكومى بەندە بەدەو ھەندىبونى ژيانى ناوەرپۇكى خەلك و تىكەل كرديان بەچالاكى و رووناكىرى، ئەمەش لەو بئەمايانە بەرجەستەن كە يونىسكو كۇشىشى بۇ دەكات و بەرقەرارىيان بكات، پەرەيان پىبىدات لەپىئەندى نىئودەو ھەتەدا .

كەمالىزم ئەركىكى زۇر بۇ لەناو ھەردى كەلتور و زمانى كوردى بەخەرج دەدات . مەرجى كەمالىزم بۇ بەشدارىكردى كورد لەچالاكىيە رووناكىرىيەكان سەتەردار بونىيانە لەزمان و كولتور و تايىبەتى خۇيان و كوردىبونىيانە، ئەمەش رىبازىكى كۆلۇنىيالى رەگەز

پەرستانەيە .

ئەو ھەمپىريالىزمى كولتورىيە . ئىنجا كە رەوشەكە ئاوايە ئەو لەسەر يونىسكوئە لەبەرەو ھى سەدسالىي لەدايكبونى ئەتاتوركىدا كەمالىزم لەم پو ھە ھەئىسەنگىنەت .

ئايلا پەرچەكردارى يونىسكو سەبارەت بەسىاسەتى پۇشنىرى كەمالىزم لەكوردستاندا چىيە؟ ئايلا دەكرىت سىياسەتى رۇشنىرىيە كەمالىزم بەبى سىياسەتى رەگەز پەرستانەو كۆلۇنىيالىيەنى لەكوردستاندا ھەئىسەنگىنەت ؟

۵- لەچارەكى يەكەمى سەدەى بىستەدا كوردستان دابەشكرا، لەوسالانەدا سىياسەتى پەرتكەوزال بە لەھەق نەتەو ھى كورد پەيرەوكرەو . ئەو سىياسەتە يەكەكە لەو ھىيەنى ھاتنەكايەنى ناسەقامگىرى سىياسىيە لەپۇژ ھەلاتى ناوەرپاست و بۆتە كۆسپ لەبەردەم ئاشتى، چونكە بئەما بئەرتىيەكانى ھەك دىموكراتىيەت و ئازادى و مافى گەلان لەبىراردانى چارەنووسيان بە دەستى خۇيان مافىكە بۇ ھەمووگەلان . ئەو مافانە بۇ ھەموو نەتەو ھەيەكە بەبى لەبەرچا و گرتنى ھىچ مەرج و تايىبە تەندىيەك، پىئو يىستە لىيى بەرخوردارىن . كوردستان كۆلۇنىيەكى نىئودەو ھەتەيە لەمەئەندى رۇژ ھەلاتى ناوەرپاست، لە نىئوان عىراق و سورىاو توركىادا دابەش و پارچە پارچە كرەو .

ھەمووسامانى گىيانى و زمان و كولتور و كەلپو ھەكەى بەتالان براو ھەدان بەبونى نانرىت و سامانى مادىشى ھەر ھەبەر تالان و بىرۇ كەوتو ھە .

بۇيە خەباتى نەتەو ھى كورد لەپىئاو ئازادى و خۇيىون خەباتىكى ئاسايىيە، ديارە ئاسايىشە بخەبەتى تاكو لەو رەوشەى كۆلۇنىيالىزمى نىئودەو ھەتەى بىتەدەر، لەپىئاو سەبەستى نەتەو ھەكەى . ھەرگىز ئاشتىت بەرى خەباتىك بگىرىت كەئاماجى سەلماندى بونى خۇيەتى .

وئىپراسى سىياسەتى (پەرتكەوزال بە) ئىمپىريالىزم و كۆلۇنىيالىزم، نەتەو ھى كوردشەست سال پترە خەبات



بۆ ئازادی و سەرەخۆیی دەکات. ئەوخەباتەى گەلى كورد وەك كاری شىواندنى ئارامى لەناوچەى رۆژەلاتى ناوەرەست سەیری دەكرێت، كەچى ئەوكارانەى كەلەپشت كارو كردهوێى سیاسەتى پەرگەز پەرستى و كۆلۆ نىالىزمىيەوێى ئەو پێوهرى ناشتى و ئاسۆى سیاسى نیشان دەدرێت. ئەو بەرهنجامى ئەو رێبازەى كە لەسەر ئاستى جىاجىادا لەگەل بزاوى رزگارى نىشتمانى دەكرێت.

لەسەرەتای سەدهى بىستەم، ئەوانەى كوردستانیان دابەش كرد و سیاسەتى (پەرتكەو زال بە)یان دەرەق نەتەوێى كورد پەیرەو كرد، ئامانجیان بەرەدەوامى و نائەوێى پشێوى سیاسى بوو لەرۆژەلاتى ناوەرەستدا. ئەگەر بێتوو پێكەتەى سیاسى رۆژەلاتى ناوەرەست بەسەر بکەینەو، بەئاسانىيێكى دەگەمەن ئەو مان بۆ ساغ دەبێتەو كە ئەوكاتە رەوشەكە تەواو وابوو.

سیاسەتى پەرگەز پەرستى ئیستا كە هیچ ئەنجامىيێكى دیکەى ئى ناکەوێتەو و پاشان ئەو هەموو بیرو بۆچووانەى كە دەرەبرێن وەك شۆرشگێراپەتى لەلایەن ئەوانەى جیگیرەوێى دیموکراتى بۆچارەسەرى دۆزى كورد ناهێن، سەرەنجام مایەپوچ دەبێت. دەباسەیریيێكى ئەو رێككەوتننامەى بەكەین كە لە سەرەتای سالى ١٩٧٥ لەنێوان عێراق و ئێران بەسترا بەهاندانى راشكاوانەو بەشداری نەهێنى تورکیا و بەناوبەزێوانى جەزائیر، دۆزى كوردستان ھۆكاری بنەپەتى بەستنى ئەو رێككەوتننامەى بوو، لەنێوان ئەو دوو حكومەتە، بەگۆیرەى رێككەوتننامەكە دەبواى شای ئێران دەرگا بەپووى كورد لەناوچە كوردەوارىيەكانى عێراقدا بگرێت و لەبەرامبەریشدا عێراق وان لەمافى خۆى بەهێنى لەخاكى عەرەب لەكەنداوى عەرەبدا، لەئەنجامى ئەو رێككەوتننامەى، بزوتنەوێى نىشتمانى كورد لەكوردستانى خواروودا كە باكوورى عێراقى پى دەلێن، نەسكۆى هینا.

ئەو شەپەى كە لە ئەیلوولى سالى ١٩٨٠ لەنێوان عێراق و ئێراندا دەستى پێكرد، بەناشكرا ئامارە بەو دەكات كە قاچ ئەندازەى بەناغەى ئەو رێككەوتننامەى لەرزۆك بوو، هەرەها ئامارە بەو دەكات كە ئەو رێككەوتننامەى لەسەر حیسابى كورد بەستراوو، وەك نرخی ئیش و ئازارەكانىیان، هەردەبێت بەخێراى پوچەل بێتەو، دەستبەردارىیەى لەخاكى عەرەب لەیەكوى عەرەبەندا (شط العرب) بۆ ئێران پەرچەكردارى توندى لەدژى حوكمى بەعس لەعێراقدا لەنێوئەندەكانى راي گشتى عەرەبیشدا، لێكەوتەو، بۆیە حكومەتى عێراق لەهەلێك دەگەرا بۆ ئەوێى جارێكى دیکە دەست بەسەر ئەو زەویانەدا بگرێتەو، ئەوێى لەو دەمەدا بۆ رەخسا كە سەرکردایەتى لەئێران پشێوى تێكەوتبوو.

ئەو لەسالى ١٩٧٥ رویداو ئامارەى بۆ ئەوێى كەوا لەناوێردنى بزوتنەوێى رزگاربخاوى نىشتمانى كورد بۆ رێژمى عێراق زۆر لە مەسەلەى بێبەشكردنى لەوخاكە تاییبەتییانە گەرنەتەر كەبە ئارەزووى تەواوى خۆى دەستبەردارى ببوو.

لەتورکیاشدا دۆزى كوردستان یەكێك لەو ھۆیە گەرنەتەرە كە بوونەتە كۆسپى بەرەدەم ئارامى و سیاسى و دژوارىیانەى بەرەرار نەبوونى ئاسایش و ناشتى لەكۆمەلدا، پەرەسەندنى ئابوورى و گۆرانكارى كۆمەلەى و تەشەنەكردنى سەرمايەدارى لەو ھەرنە تازەو تازەكاندا. هەموو ئەمانە گەشبینى بەدواوێى دۆزى كورد پشت راستر دەكەن، كۆچكردن بۆ شارو پێشكەوتنى ئامرازەكانى راگەیاندى جەماوهرى و ئەو رووداوانەى عێراق و ئێران و خەباتى نىشتمانى لەرۆژەلاتى ناوەرەست و لەجیھاندا، ئاگایى كوردییان زیدەكردوو.

گۆرانكارىيە كۆمەلەى تەبىئەتەكان لەجیھان و ھەرنە رۆژەلاتى ناوەرەست و بەتاییبەتیش لەتورکیا و عێراق، ئێران و سووریا تێگەشتنى لەبارودۆخى سیاسى تاییبەتى كوردییان زیدەتر كردوو.



فاشیست بنوقینیت و ناوه‌ناووش دهستی له‌پشتی بدات، چونکه ئه‌و دروشمانه‌ی جوولانه‌وه‌ی فاشیزم به‌ری ده‌کاته‌وه زۆر له ئایدۆلۆژیای ده‌وله‌ته‌وه نزیك ده‌بیته‌وه، به‌تایبه‌تیش له‌تیگه‌یشتن بۆ دۆزی کوردستان. جوولانه‌وه‌ی فاشیزم به‌به‌راورد له‌گه‌ڵ بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی پتر له‌سه‌ر بنه‌مایه‌کی لاساری ریک خراوه، بۆیه ده‌کریت به‌ئاسانی له‌دژی جوولانه‌وه‌ی چه‌پ به‌کار به‌یئریت، نه‌مه‌ش به‌هۆکاریکی گرنه‌گ دادنه‌ریست که‌کۆسپ ده‌خاته‌به‌ر بنه‌ماکانی ناشتی کۆمه‌لایه‌تی و ئارامی سیاسی له‌تورکیادا.

ئیمپریالیزم کوردستانی دابه‌ش و پارچه‌پارچه کردووه بۆ نانه‌وه‌ی ئا‌ارامی سیاسی له‌ رۆژه‌لاتی ناویندا بیگومان ئه‌وه ئامانجی بنه‌په‌تی سیاسه‌تی په‌رتکه‌و زāl به‌یه، که ده‌یه‌ویت ئا‌ارامی سیاسی درێژای هه‌بیست، به‌و شیوازه‌ش ده‌سه‌لات و سه‌ره‌رشته‌ی سیاسی و ئابووری به‌سه‌ر هه‌ریمه‌که‌دا به‌هیز ده‌کات. به‌لام هه‌شتنه‌وه‌ی ئه‌و پیکهاته‌ی که هه‌یه له‌یه‌ک قالدیدا به‌کرده‌وه به‌هیز و فراوانی ده‌کات، چونکه حکومه‌ته ئیمپریالیزمییه‌کان له‌وکاره‌دا گلاون، هه‌موو هه‌ول و کۆششیک ده‌که‌ن ئه‌و نه‌خشه‌ سیاسییه‌ی رۆژه‌لاتی ناوه‌راسه‌ت به‌وشیوه‌ی هه‌نووکه‌ی بمینیتسه‌وه. به‌به‌کاره‌ینانی کارتی کورد پاله‌په‌ستق ده‌خه‌نه‌سه‌ر حکومه‌ته دیاریکراوه‌کان، بۆنه‌وه‌ی ناچاریان بکات ئه‌و سیاسه‌ته په‌یره‌و بکه‌ن که‌له‌گه‌ڵ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی "به‌رژه‌وه‌ندی و لاته ئیمپریالیزمییه‌کان" جووته.

سیاسه‌تی حکومه‌ته زله‌یزه‌کان تا ئه‌وه‌کاته‌ش هه‌ر به‌و شیویه به‌پیره‌وه ده‌چیت، ئه‌مانه له‌توانایان دانیه ببنه کۆسپ بۆ خه‌باتی نه‌ته‌وه‌ی کورد له‌پیناوه مافه نه‌ته‌وایه‌تییه‌کانی و نه‌ده‌توانیت ته‌گه‌ره‌ش بخاته به‌رده‌م ئه‌و خه‌باته‌ی که بۆ ئازادی و سه‌ره‌خۆیی خۆی ده‌یکات. بۆ یه‌کیک له‌ئه‌رکه بنه‌په‌تییه‌کانی به‌رده‌م رای گشتی و دیموکراتی و شۆرشگیزی پش‌تگیرکردنی خه‌باتی نه‌ته‌وه‌ی کورده بۆ مافه نه‌ته‌وه‌یی و

هه‌لایه‌کی دیکه‌وه، کوردستان، کوردستانی به‌ری نییه، نه‌و رووداوانه‌ی که سه‌روکارییان به‌میژوو و پیکهاته‌ی کۆمه‌لایه‌تی له‌کوردستان، رۆژ له‌دوای رۆژ ژماره‌یان زۆتر ده‌بیست، زمان و کولتووری کورد ئیستاکه به‌شینویه‌کی چاکتر بۆخه‌لک روونه‌و تییان ده‌گه‌ن و په‌ره‌شی پینده‌دریت، له‌رۆژگاری پش‌شکه‌وتنی زانستی جینی گالته‌یه که‌سه‌له‌وکی بوونی خائینی نیشتمان هه‌ن ده‌یانه‌ویت تورکیا دابه‌ش بکه‌ن و پارچه‌پارچه‌ی بکه‌ن. نه‌وانه جگه له‌ پیلانی دۆژمنایه‌تی ده‌ره‌وه‌و نیمپریاسته‌کان به‌ده‌رنیه "چونکه کوردستان دابه‌ش و پارچه‌پارچه کراوه ئه‌وه‌ی سیاسه‌تی په‌رتکه‌و زāl به‌ی هه‌قه‌دا جینی به‌جی ده‌کریت نه‌ته‌وه‌ی کورده که که‌مالیه‌کان خۆیان جیبه‌جی ده‌که‌ن. ئه‌مانه‌ش هه‌مووی به‌به‌لگه‌نامه‌ی سه‌لمیندراوه وه واقیعی مادی زیندووش نه‌وه ده‌سه‌لمینیت، به‌دلنیا‌یه‌وه ئه‌و پش‌شکه‌وتنه زانستییه هه‌ر به‌ره‌و پش‌شه‌وه ده‌چیت، حکومه‌تی تورکیا سیاسه‌تیکی بنه‌په‌تی بۆخۆی له‌به‌رچاو گرتووه، ناتوانیت خۆی لی ته‌ریک بکات، ئه‌ویش سیاسه‌تی ته‌نگ پی هه‌لچینه به‌سه‌ر په‌ره‌سه‌ندنی زانستدا، نه‌مه‌ش به‌ره‌و فاشیه‌تی ده‌بات."

پنویست وایه دیموکراتیه‌ته و ئازادی و پی‌په‌روی فره حیزبی هه‌بیست، ئه‌گینا حکومه‌ته به‌وشیویه ده‌بیته هه‌زیک سهر‌بازی، هه‌زه‌کانی ئاسایش و سوپا هه‌ر له‌زۆربوون دان چمکی حکومه‌ته بۆ یاسا و پی‌په‌رو، له‌گه‌ڵ داخوازییه‌کانی کورد له‌یه‌کسانی و ئازادی و دیموکراتیه‌ته تیک ناکاته‌وه و نه‌مه‌ش سه‌ر بۆلای توندو تیزتی حکومه‌ته‌وه ده‌کشیتسه‌وه، به‌لام راستی بیگومان نه‌ویه که‌وا ده‌ستدریژی و په‌له‌په‌ستق ناتوانن به‌رله یری زانستی بگرن و په‌ره‌سه‌ندنی زانستی بوه‌ستین.

ئه‌و سیاسه‌ته‌ی له‌کوردستاندا په‌یره‌و ده‌کریت، هۆیه‌کی گرنه‌گه بۆ په‌ره‌سه‌ندنی جوولانه‌وه‌ی فاشیزم. توندوتیژی حکومه‌ته و فاشیه‌ته ده‌توانن یه‌که‌بگرن. حکومه‌ته ده‌کاریت چاوه له په‌ره‌سه‌ندنی جوولانه‌وه‌ی





کورتەیه‌ک له‌ژيانى ئیسماعیل بێشکچی

* له‌سالى ١٩٣٩ له‌قه‌زای ئه‌سکيليبى شارى جورم له‌دايک بووه.
* خويندنى زانکۆى به‌شى زانسته‌ى سياسييه‌کانى ته‌واو کردووه.
* ماوه‌ى خزمه‌تى سه‌ربازى له‌به‌تليس و هه‌کارى بردۆته‌سه‌ر.
* وه‌ک مامۆستای ياريده‌ره‌ر له‌زانکۆى ئه‌تاتورك له‌شارى ئه‌رزهرۆم وانه‌ى گوتووته‌وه، له‌سالى ١٩٦٧ بېروانامه‌ى دکتۆراى له‌زانسته‌ى کۆمه‌لناسى وه‌رگرتووه، له‌به‌رئشه‌وه‌ى کتێبى له‌باره‌ى ره‌وشى کورد له‌رۆژه‌لاتى ئه‌نادۆل دهرکردووه، له‌پايه‌که‌ى لادراوه.
* له‌سالى ١٩٧١ گېراويانه‌ته‌وه‌ سه‌رکار، له‌زانکۆى ئه‌نقه‌ره‌ به‌شى زانسته‌ى سياسييه‌کان وانه‌ى گوتووته‌وه. له‌به‌ر چالاكى ئه‌ده‌بى و زانسته‌ى و له‌به‌ر جوړى وانه‌کانى گيراوه‌و ماوه‌ى ١٣ ساڵ و ٧ رۆژ حوکمى زیندانى بۆ بپراوه‌ته‌وه.
* له‌سالى ١٩٧٤ له‌ لیبیووردنیکى گشتیدا به‌ردرا. به‌رده‌وام دووچارى ته‌نگ پێهه‌لچن بۆته‌وه و کتێبه‌کانى قه‌ده‌غه‌ى کراون و لێنه‌گه‌راون کاره‌که‌ى ئه‌نجام بدات، له‌ناکامى بۆلۆکردنه‌وه‌ى هه‌ندى له‌کتێبه‌کانى دوو ساڵ و مانگ زیندانى بۆ بپراوه‌ته‌وه.
* له‌ ١٢ نیسانی ١٩٨٠ ئازادکرا، هه‌وائى گيرانه‌که‌ى زایه‌لیکى زۆرى له‌ نێوه‌نده‌ى رۆشنییه‌یه‌کانى جیهاندا هه‌بووه و ژماره‌یه‌کى زۆر نامه‌ى ناپه‌زایى له‌ ریکخراوى لیبیووردنى نێوده‌وله‌تى و یه‌کیته‌ى نووسه‌رانى سوئیسرا و سوید و نه‌رویج و هۆله‌ندا بۆ قه‌خه‌ى کوروتوکى سه‌رکۆمارى ئه‌وکاته‌و سلێمان دیمیریللى به‌رێژى وه‌زیران ئێردرا.
* جاريكى دیکه به‌هۆى وه‌لامنامه‌یه‌ک که‌له ١٩٨٠/٨/١٤ بۆ سه‌رۆکى یه‌کیته‌ى نووسه‌رانى سوئیسرا و نامه‌ى دیکه که‌ بۆ ریکخراوه‌ى موقدۆسته‌کانى نووسیبوو، گيرایه‌وه‌و ده‌ ساڵ حوکمى بۆ بپرایه‌وه، به‌هۆى ئه‌و نامه‌یه‌ که‌ تێیدا باسى دۆزى کورد و چه‌وساندنه‌وه‌ى گه‌لى کوردی له‌کوردستانى تورکیادا کردبوو.
* چه‌ندین دانراوى ده‌ربه‌ره‌ى دۆزى کورد له‌کوردستانى تورکیادا هه‌یه، هه‌روه‌ها کتێبى دیکه‌شى هه‌ن هێشتا چاپ نه‌کراون.

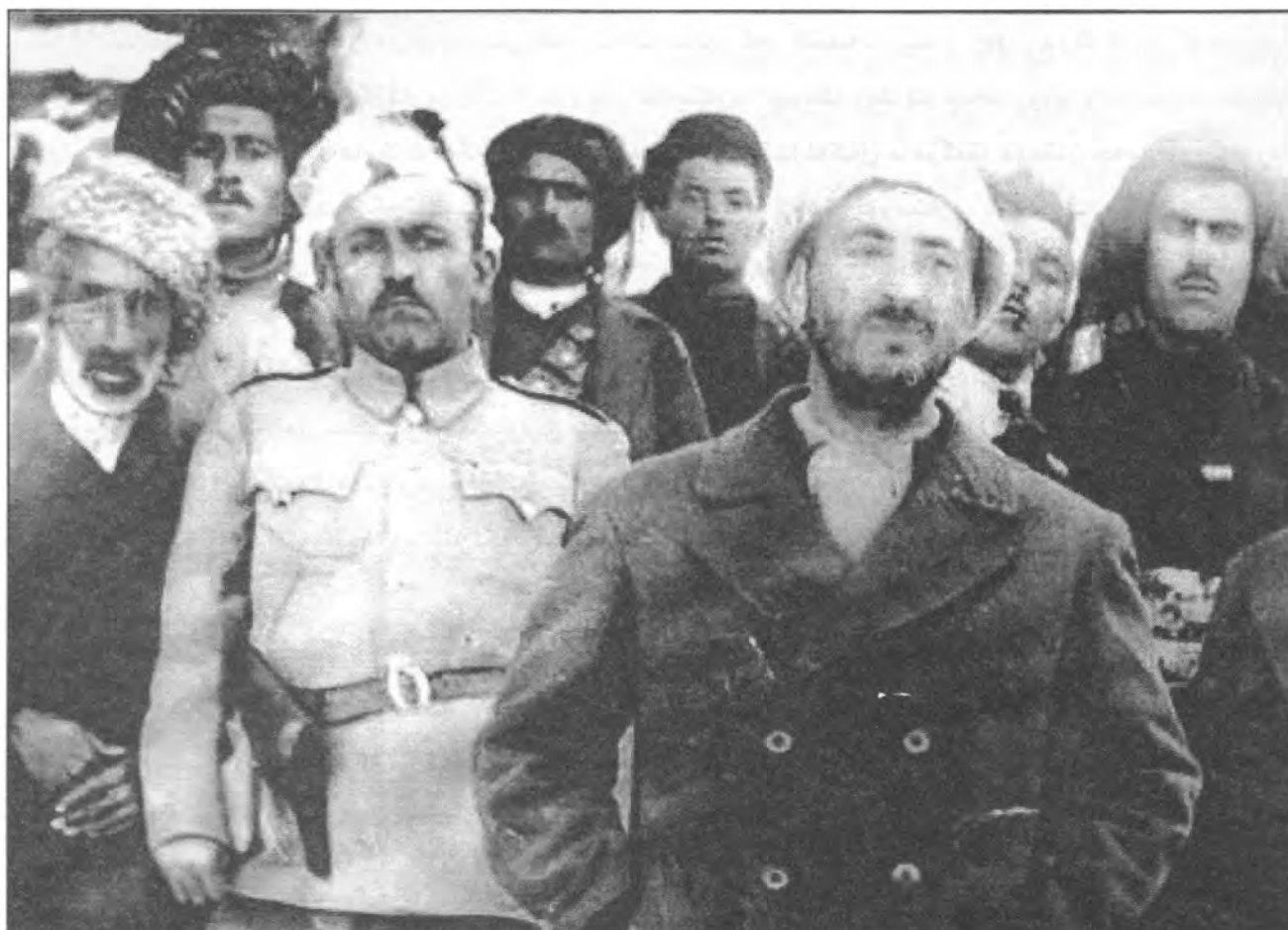
دیموکراتیه‌یه‌کان، ئه‌ركى سه‌ره‌كى وه‌ستانه‌ى له‌دۆزى سیاسه‌تى ره‌گه‌زه‌یه‌رسه‌تى و کۆلۆنیالیزمى له‌کوردستان په‌یره‌و کراو و وه‌ک "کۆلۆنییه‌كى نێوده‌وله‌تى" په‌رده له‌سه‌ر ره‌وشه‌که هه‌لمایه‌ت.
بۆ ئه‌و حکومه‌تانه‌ى کوردستانیان دابه‌ش کردووه نه‌هاتووه وه‌ک "کۆلۆنییه‌كى نێوده‌وله‌تى" کورد وه‌ک ئامرازى هه‌ره‌شه‌وپاله‌په‌ستۆ له‌دۆزى یه‌کدى به‌کاربه‌نن، هه‌روه‌ها نابیت بوار به‌ولاتانى زله‌یز بدریت، ئه‌وانه‌ى که رینگای دیپلۆماسى و سه‌ربازى و ئابوورى به‌کارده‌بن، ئه‌و کارانه بکه‌ن، پێویسته ئه‌و سیاسه‌ته ریسوا بکړیت.
ئازادى و خۆبیوون و بێلایه‌نى و مافى نه‌ته‌وه‌کان له‌دیاریکردنى چاره‌نووسیاندا، مافه‌گه‌لیکن بۆ هه‌موو نه‌وه‌کان بى هه‌لاوێردن. هه‌رچى به‌کاره‌ینانى ده‌سته‌واژه‌ى وه‌ک "که‌مالیزم پشیتیوانى رزگارى نه‌ته‌وه‌یى و دۆسته‌ى نه‌ته‌وه‌ چه‌وساوه‌کانه"
له‌بیره‌وه‌رى سه‌ده‌ساله‌ى له‌دايکبوونى ئه‌تاتورك بۆ هه‌له‌سه‌نگاندنى که‌مالیزم له‌به‌سته‌له‌كى بیر به‌ولاوه هه‌یچ مانایه‌كى دیکه نابه‌خشیت. ئه‌و ره‌فتاره دۆگمایه‌و له‌گه‌ل دۆگماتیزم ته‌واو جووتن، ئه‌وه‌ش له‌گه‌ل چمكى یونسکو بۆ دانان و به‌ره‌وپێش بردن و ره‌گه‌ داکوتانى ئازادى و دیموکراتى ناکۆکه و هه‌روه‌ها له‌گه‌ل بنه‌ماکانى مافى مرقۆ و یه‌کسانى و بنه‌مای مافى چاره‌نووسى نه‌ته‌وه‌کانیش ناکۆکه.



سێ نامە‌ی پێشە‌وا

قازی محە‌مه‌ د

بۆ میر جە‌عفەر باقرۆف



سى نامهى پيشه‌وا قازى محهمەد بۆمىر جەعفەر باقرۆف

له رۆژى ٢٥/١/٢٠١١ له ريگه‌ى پۆستى ئه‌لىكترونى تايبه‌تى خۆمه‌وه له له‌ريگه‌ى هاوپرێه‌كمه‌وه كه له ولاى سويده، نامه‌يه‌كم به ده‌ست گه‌يشت، كه تيايدا ويته‌ى سى نامهى به ده‌ست و خه‌ت و كۆپى كراوى بۆ ناردبووم و له‌گه‌لىشياندا نووسراوێك له‌ناو ئه‌و نامه‌يه‌دا هه‌بوو كه تيايدا هاوووه: "سلاوت لېييت، دياره چەند رۆژيێك به‌ر له ئيستاكه له‌لاى هاوپرێه‌كى خۆشه‌ويست كتيبيێكم بينى كه به زمانى فارسى بوو، كتيبه‌كه گيرانه‌وه‌ى ياده‌وه‌رييه‌كانه له لايه‌ن ئه‌مير عه‌لى لاهروودى سه‌درى.

ئه‌و هاوپرێه‌م كه كتيبه‌كه‌ى له لاهرو، گوته‌ى ئه‌م كتيبه‌ له سالى ٢٠٠٧ هه‌و بلاوكراوه‌ته‌وه‌و چەندىن نامه‌ى زۆر گرنگ و ميژوويشى تيايدايه، منيش به ئه‌مانه‌ت ليم وه‌رگرت بۆ خويندنه‌وه‌ و له‌وي‌دا بينيم كه سى نامهى پيشه‌وا قازى محهمەد بلاوكراوه‌ته‌وه‌ كه بۆمىر جەعفەر باقرۆف سكرتيرى پارتى كۆمونيستى نازهربايجان نيردراون كه له هه‌مانكاتدا سه‌رۆك كۆمارى نازهربايجان بووه، دياره ئه‌و نامه‌ به زمانى توركى نازهربايجانى و به‌ده‌ستخه‌تى جياواز نووسراون، ته‌نها نامه‌ى يه‌كه‌م نه‌بى كه له‌سه‌ر نامه‌ى هيژى كوردستان نووسراوه، و ميژووى نووسراوه‌كه‌يشى به‌سه‌ره‌وه‌يه، به‌لام له هه‌مانكاتدا له هه‌رسىك نامه‌كاندا ئيمزاي پيشه‌وا قازى محهمەد به‌به‌راورد كردن له‌گه‌ل سه‌رچاوه‌ى ديكه به‌بى هيچ گومانىك ده‌ناسرێته‌وه، و ده‌رده‌كه‌وى كه له سالى ١٩٩٤شدا نووسراون، منيش دواى بينينى ئه‌و نامه‌ له‌ناو ئه‌و كتيبه‌دا ريك و ره‌وان بۆتم كۆپى كردووه‌و ره‌وانه‌م كردن، بۆ ئه‌وه‌ى له گوشارى (k21) بلاويان بكه‌يته‌وه، چونكه وه‌ك له چەند رۆژى رابردوو له خۆتم گوێ لېيوو گوايه ئيستاكه هاوكات له‌گه‌ل كارە رۆژنامه‌وانيه‌كاندا له‌گه‌ل مامۆستا مومتاز حه‌يدهرى گه‌وره‌ رۆژنامه‌نووس كاردەكه‌يت و گوتيشت مامۆستا مومتاز ئيستاكه سه‌رنووسه‌رى دوو گوشاره كه يه‌كه‌كيان تايبه‌ته به ژنان و ئه‌وى ديكه‌يشيان گوشارى زانستى و ميژوويى و به‌لگه‌نامه‌يى و نه‌ته‌وه‌ييه، بۆيه‌ش به ديتنى ئه‌و نامه‌ له‌و كتيبه‌دا بۆ يه‌ك چركه‌ش رانه‌وه‌ستام ريك بۆم كۆپى كردى و بۆم ره‌وانه‌ كردى خوا يارييت له ئاينده‌يه‌كى نزىكيشدا هه‌مان ئه‌و كتيبه‌ت به كۆپى كراوى بۆ ره‌وانه‌ ده‌كه‌م بۆ ئه‌وه‌ى ديسانه‌وه‌ى سوودى ليوه‌ريگريت، من ته‌نها توانيم شيوازى خويندنه‌وه‌ى نامه‌كانت بۆت بخه‌مه سه‌ر تايپرايتەر، هيوادارم يه‌كيك بدۆزێته‌وه‌ كه ئه‌م نامه‌ وه‌ريگيرێته سه‌ر زمانى كوردى و سوودى بۆتان هه‌بيت، ئيتر سلاوم قبول بفه‌رموون، به ئه‌مانه‌ته‌وه سلاويشم بگه‌يه‌نه به مامۆستا مومتاز حه‌يدهرى و هيوای ته‌مه‌ن دريژى بۆ ده‌خوام."

دياره له ريگه‌ى زۆر دۆست و هاوپرێه به‌دواى وه‌ريگيرێكدا گه‌رام بۆ ئه‌وه‌ى ئه‌و نامه‌ وه‌ريگيرێته سه‌ر زمانى كوردى تا سه‌ره‌نجام كاك مسته‌فا سالح سه‌ردارى نامه‌كانى ليوه‌رگرت و به ده‌ست و خه‌ته‌وه بۆ ره‌وانه‌ كردمه‌وه، ئيمه‌ش بۆ جواتر و تيگه‌يشتنى زياترى نامه‌كان ده‌قى نووسراوه‌كان و تايپكراوه‌كانيان و ماناكانيان به كوردى ده‌خه‌ينه به‌رده‌ستتان.

نامہ دی یہ کہم

زماره ۳۳

بروار.....

نارمی کۆماری کوردستان

وزارت هیزی کوردوستان

مہاباد"

آنر بایجان کومونیست پارتیاسنن باش کاتبی
جناب میرجعفر باغراوف چوق احترامله
عرض اولونور سردشت و سقز و بانه
رایونلارندا دشمن النده تانک لار واردر و
بیرده سنه شهرنده اولارن لشکر مرکزنده
طیاره وار بونه کویره سیزدن چوق خواهش
ایدرم امر بیور هسنز بیزه اوچ تانک و ایکی
ضد طیاره طویی بیزه ویرسونلار.

محمد قاضی

٢٠ مارس ١٩٤٦

وہرگیردراوی کورد:

سكرتيڙي گشتي پارتى ڪوٺڻيستي نازهه راي جان جه نابي مير جه عفر باقروڻف.
به پڙي زوره وه عه زده ڪري له ناوچه ڪاني سه ردهشت و سه قز و بانه، دوزمن تانكي له ده ستدايه و
هه روه ها له شاري سنهش له مهر ڪزي له شڪر فرو ڪه يان هه يه، بويه زور تڪاتان ليده ڪم نه مر بفرمويون
سي تانك و دوو توپي دڙه فرو ڪه مان بدرتي.

محامہ دی قازی

۲۰ مارسی ۱۹۴۶



نامه‌ی دووهم

به زمانی تورکی نازه‌ربایجانی:

محترم آذربایجان خلقینین آتاسی و بیوک معلمی اولان جناب میر جعفر باقراوف اولاً شخصاً من و بیز کورد خلقی طرفندن سیزه و آذربایجان ملتته چوق لی سلام لار یترمگه باهم خوش آزاد و خوشبخت بیر خلق کیمی اولدوقجه ازون ایللار بویی یاشاماقزنی اورگدن آرزو ایدیریک. منم بو مکتوبی یازماقده مقصودم اوندان عبارت در که سیز تماماً آرخاین اوله سنز که سیزن و قزل اوردونن چکدیگی زحمت لر هدر گیتیمه‌جک و روس قوشونی بیزم فکر مزدان، اورک مزدان چیقیمه‌جاق من هیچ زمان اینانه بیلیم که روس قوشون لاری ایرانی بوشالدمرق مظلوم خلق لاردان گوز گوتوروب اوز دوغمه وطن لارنه گیدم‌جک لار منه ايله گیلرکه دورت بش ایل سزن گوسترسنزه یاشایان و ینه روس لارن قایتمه‌سنن آرزو ایدن کورد خلقنی یاد دان چقاریمه‌جاق سنز و بیزم حیاتی گوندملک مسئله‌لارمزمراق لانه‌جاق سنز. کورد ملت‌ی آذربایجان له باهم اوز ملت‌ی، وطنی و آزادلی اوغرنده دانا دشمن له ورشوجاقلار آرتق میدان ناموس لی نن دور بیز کورد ملت‌ی سیزن کومک نزه متمدن بیر ملت بولماق له باهم اونی ده یاخشی بیلیریک که آزادلی سیون بیر ملت بیلیریک و مبارزمنی ایتمه‌لیدر آزادلق مبارزمنسز و قانسز ممکن دگل در بیز کورد ملت‌ی هیچ وقت طهرانه باش ایمه‌رگ لکن، سیزدن بیر خواهشم وار:

- 1- کورد ملت‌ی اوز قایغی یواسنده بسله‌دیکیز کیمی اونلاری اوچونجه یاد دان چیقارمه‌ین و دانا گوز قولا ویرن سیز بیزه بیر کورد خلقی مقابلنده یوز بورجلی اولماقده حاضر غ.
- 2- بیر خواهشم وار که بیزه گوندردگز یولداش عیسی زاده تیزلیگله گری قایتیق منه بو ایش چوق تعجب گیلر بیر انسان که ناموس له ایشله‌یه، زحمت چکه خلق مدافعه قوشونی یارادا سرحدی محکم لندره خلق آراسنده حرمته مالک اولابیر دن ایسه روس لارن گیتمه‌سی و کورد خلقنن دشمن له مبارزه امتحاننی ویرن زمان یولداشنی گیتیمک فکرنی دوشهرک بیزی ترک ایتمه‌سی منی معطل قویور دیه‌سن بو بهانه ایدی منه گویره صلاح الدینه بیزم حقمنز سیزنکی قدر اوله بیلر چونکه او اولاً ساویت اوغلی و ایکینجی کورد در بونه گویره سیزدن خواهش ایدرم هیچ اولمه‌سا ایشی باشه چاتدرانه قدر یولداش عیسی زادمی و یولداشنن تشریف‌ی گیری قایتیم‌سنز

چوق ساغ و خوشبخت
اوله‌سنز سیزی اونتمه‌یان هم دوست
محمد قاضی.

ومرگیردراوی کوردی

ساوک و مامۆستای گه‌وره‌ی گه‌لی به‌ریزی
 نازه‌ریبجان جه‌نابی میر جه‌عفر باقریۆف
 یه‌که‌م له‌ لایه‌ن خۆم و گه‌لی کورده‌وه و ێپرای
 زه‌نی سلۆی زۆر بۆ ئێوه و میله‌ته‌ی نازه‌ریبجان
 به‌ ده‌وه ناره‌زوو ده‌که‌ین وه‌کو گه‌لیکی نازاد و
 خوشبه‌خت بۆ سالانی درێژ بژین.
 مه‌به‌ستی من له‌ نووسینی ئهم نامه‌یه‌ نه‌وه‌یه‌ که
 ئه‌یایی ته‌واوتان بده‌م ئه‌وه‌ی ته‌وه‌یه‌ و
 سوپای سوور کیشاوتانه به‌ فیرۆ نارواو قشووێ
 یوس له‌ فکرو دلی ئێمه‌ ده‌رتاچی.
 من قه‌ت به‌واناکه‌م که هه‌تزه هه‌تزه رووسه‌کان به
 چۆلکردنی ئێران و گه‌رانه‌وه‌یان بۆ ولاتی خۆیان
 یو له‌ گه‌لانی زۆر لێکراو وه‌ریگێژن، من پێموایه‌ که
 ئێوه هه‌رگیز گه‌لی کورد له‌ بیر ناکه‌ن و سه‌رنج
 نه‌ده‌نه‌ بابه‌ته‌ ژباڕیه‌کانی ئێمه‌، میله‌ته‌ی کورد

[illegible]

سید محمد رفیع - سید محمد رفیع - سید محمد رفیع

بەيەكەوہ لەگەڵ نازەر بايجان بەرامبەر دوژمن تێدەكۆشی و ئیدی مەيدان هێ كەسانی بە نامووسە، ئێمەى كورد بە هاوكارى ئێوہ بۆ دروستكردنى نەتەوہیەكى شارستان، بەيەكەوہ ئەوہش باش دەزانين كە ميللەتێك نەزادى خۆش بووى دەبێ خەباتێكى بەكگرتوو بكات، چونكە نەزادى بێ خەبات و خوين مومكین نيبە، ئێمە وەكو ميللەتى كورد هېچ كاتێك سەر لە بەر تاران دانانەوێنين، بەلام تكام لە ئێوہ ئەوہیە كە:

۱- ههروهك چۆن له رۆژى تەنگانەدا بەتەنگ مێللەتى كوردەوه هاتن، له بیرمان مەكەن و هەمیشە چاوو و گوێتان بەسەرسەوهی و گەلى كوردیش لەبەرانبەردا ئامادەیه سەد قەرزتان بدەینەوه.

٢- تکیه کم هیه که هاوړی عیسا زاده که نارېبووتانه لای ټیمه به زووی بنیرنه وه لمان، چونکه به لای منه وه زور سهیره ټینساننیک که به ویزدانه وه کاری کردوه، زهحه ته کیښاوه هه روه ها نارته شی پاراستنی گه لی پیکه پناوه، سنوره کانی توندوتولکردوه و له ناو گه لدا خاوه ن ریژ و حورمه ته له پر به گه پانه وه ی رووسه کان له کاتیکدا گه لی کورد له خه باتی به رامبر دوژمندا له تاقیکردنه و دایه ټیمه به جی بهیلى گوايه ده چیټ هاوسره که ی ده هیټی، له وانه یه نه وه بیانویه ک بی به بچوونی من ټیمه به قه د ټیوه هه قمان به سر سه لاهه دینه وه هیه، چونکه نه و رولای سؤقییه و کوردیشه، بویه تکتان لیده کم هه رنه بی تانه وکاته ی کاره که ته و او ده بی هاوړی عیسا زاده بنیرنه وه.

ساغ و خوشبخت بن.

نہو دوستہی لہ برتان ناکا

محکمہ دی قازی



بیوک اذربایجان معظم رهبری اتا و باش معلمز میرجعفر باقراوف حضرتلری ایندی که بیزم کیچک تمدن کار اونیمیز اوز مرخصلکی تمام ایدوب ینی دان کسب علم و کمال اوز اولکهنی ایشیق لاندرومق ایچون قایدلار وقتی غنیمت بیلرم اوز صمیمی سلام لارمی تقدیم ایدوب و تقاضا ایلیم که موکد دستور بیورمسز که سزن مزاحم و بیورکنز کوردلارن بار سنده کاملاً عملی اولوب و او جنابن خیرخواملق لطف لاری جدی راخ تعقیب اولسون.

ریبەری گەوردەى ئازەربایجان باوک و سەر
مامۆستامان جەنابى میر جەغفەر باقرۆف.
ئىستا که کاروانى بچووکى شارستانییه تى ئیمە
پشووئى خۆیان تەواو کردووہ و دیسان بۆ
وہرگرتنى زانست و کەمال و روون، داگیرانى
ولاتى خۆیان دەگەرپینەوہ، ئەم کاتە بە دەرفەت
دەزانم سلاوى دلپاکانەى خۆمتان پيشکەش
بکەم و دەمەوى داوا بکەم کہ بریارىکى وەها

بدن که گه‌ورہ‌یی و روحی نئوہ سہ‌بارہت بہ کوردہ‌کان جیبہ‌جی بکریّت، و لوتفی خنځرخ‌وازانہ‌ی جہ‌نابتان بہ شئوہ‌یہ‌کی جدیدتر پہ‌یرہ‌وہ‌کری.

محرمه دی قازی

[illegible]

مکتبہ اسلامیہ - محکمہ تعلیم - دارالعلوم دیوبند

به‌شی دووهمی ژياننامه‌ی زانستی و کۆمه‌لایه‌تی گه‌وره جوگرافیناسی کوردستان دکتۆر عه‌بدوڵڵا غه‌فور



له‌سه‌ر راسپاردی خۆی د. عه‌بدوڵڵا هه‌ردوو بابته‌ عه‌ره‌بیه‌که‌ی له‌گه‌ڵ خۆی
بابته‌ کوردیه‌یه‌که‌ بڵاو ده‌که‌ینه‌وه.

K₂₁

بمۆشێك له‌و بابته‌ له‌ ژماره‌ی
ییشه‌ووی ئه‌و گۆڤاره‌، كه‌ بریتی
بوو له‌ قۆناغه‌كانی خۆیندن و
بیناسه‌یكی كورت بۆ به‌ره‌مه‌كان
بڵاوكرایه‌وه. به‌شه‌كه‌ی دیکه‌ كه‌
بریتیه‌ له‌ هه‌شت بابته‌ به‌
نۆیسه‌شانی جودا و له‌ ۲۸
حوزمه‌یرانی ساڵی ۱۹۶۸ به‌ دواوه‌
به‌ كوردی و عاره‌بی له‌ كوردستان
و سوید و عێراق پێشكه‌شكراوه‌

ئه‌و ژماره‌ بڵاوده‌که‌ینه‌وه.

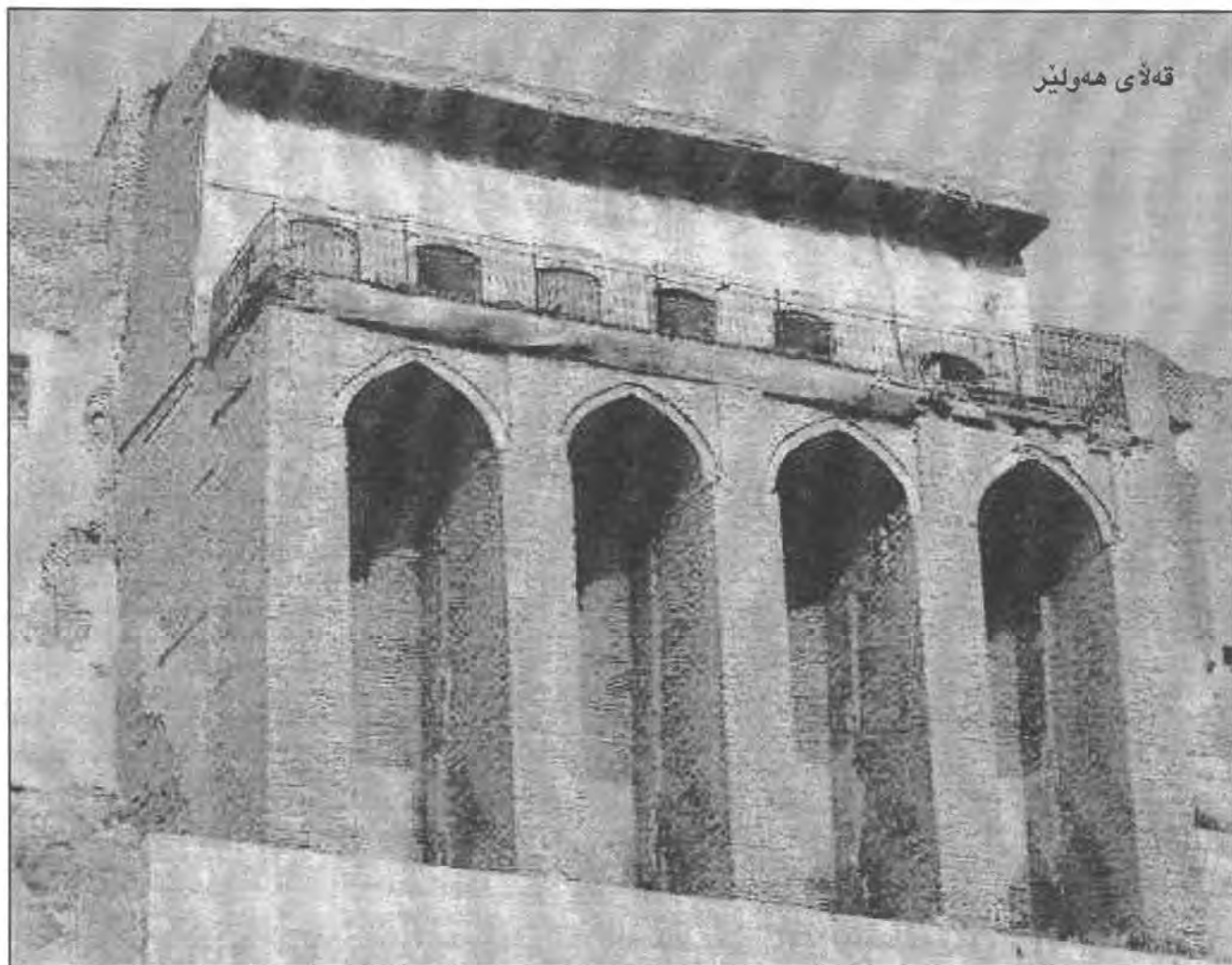
چه‌ند تێبینیکی پێویست.

۱. نووسینه‌كان، چۆن كاتی خۆی نووسراون و
بڵاوكراونه‌ته‌وه، ده‌ستكاری نه‌كراون.
۲. له‌ لیكۆلینه‌وه‌یه‌كی ئیتنه‌دیموگرافی له‌ خوارووی
كوردستاندا. ته‌نیا كوردستانی خوارو و كراوه‌ به‌
خوارووی كوردستان.
۳. كۆكرده‌وه‌ی كاره‌كان به‌سه‌ر یه‌كه‌وه.
۴. ئاشنا بوون به‌ شیوازی نووسین و شیکردنه‌وه
نووسه‌ر.
۵. بابته‌كان به‌ گۆیه‌ری ساڵی بڵاوكرده‌وه‌یان
رێزكراون.

اربیل

في عهد مظفرالدين الأربلي

اربیل من اقدم المدن الكردية من الناحية التاريخية و
الحضارية حيث يرجع تاريخها الي حوالي ۲۵۰۰ ق. م.
و يقال انها اقدم من مدينة بابل ، و قد جاء ذكرها في
الكتابات البابلية والاشورية و قد ظهرت في الفترة الاخيرة
مدينة كردية اخري وهي السليمانية واخذت تنافس
مدينة اربيل في احتلال المركز الاول من الناحية
الحضارية فقط و ظهرت علي مسرح الحياة الحضارية
حيث تعتبر الان الاساس الاول للفن و الادب و الحضارة



امارة اربيل

نتيجة لتفكك العالم الاسلامي في عهد العباسيين نجد ان بعض الامارات عندما يكون اميرها قويا يعلن استقلالها و بذلك تفصل عن السلطة العباسية في بغداد وهذا ناتج طبعا من ضعف الخلفاء العباسيين و عدم قدرتهم علي ادارة العالم الاسلامي و قد ظهرت مدينة اربيل كوحدة سياسية مستقلة في اواخر القرن الثالث الهجري، وكان ظهورها عن طريق اقطاع اقليمي هو اقليم الموصل فقد كانت قبل ظهورها كوحدة سياسية قائمة بنفسها مجرد مدينة مغمورة ضمن اقليم الموصل فاقطعها امير اقليم عمادالدين زنكي وقد تولي الاخير امارة اقليم الموصل عندما اختارة المسترشد بالله في ١٠ رمضان ٥٢١ هجرية و عندما تقلد زنكي اقليم الموصل سلم اليه السلطان

الكردية. و بالرغم من قدم مدينة اربيل من الناحية التاريخية الا اننا لانجد لهذه المدينة الكردية تاريخا مفصلا يبحث عنها الا تاريخ اربيل الذي الفه ابن المستوفي اخر وزير عهد مظفرالدين الاربيلي ولكن هذا الكتاب فقد ككثير من الكتب القيمة، ولذا فاننا لانجد معلومات او ملاحظات عن هذه المدينة الا بصورة مبثورة في بطون الكتب القديمة والتي لا تتعدي العصور الاسلامية و عندئذ يضطر الباحث عندما يرغب في كتابة شئ عن تلك المدينة الكردية العريقة في التاريخ ان يكتب عن المدينة في فترات معينة من جهة و امرائها من جهة اخري ، ولذا فاني احاول في هذا البحث القصير ان اكتب عن مدينة اربيل في عهد احد امرائها وهو مظفرالدين الاربيلي املا ان اكون موفقا من كتابتي هذه.

كيف تولي الامارة

حكم علي كجك اماكن كثيرة و فرقهها علي اولاد انبك قطب الدين مودود بن الزنكي صاحب الموصل ولم يبق سوي اربيل وقد توفي علي كجك في ذي القعدة سنة ٥٦٢ هجرية عن عمر يناهز المائة سنة وفي حياة سار من الموصل الي اربيل وقد سلم جميع ماكان بيده الي اتابك قطب الدين ، من سنجار و حران و قلعة عقرة الحميدية و قلاع الهكارية و تكريت و شهرزور و احتفظ لنفسه باربيل فقط و عندما توفي علي كجك تولي اماره اربيل زين الدين يوسف اخو مظفرالدين الا انه مات سنة ٨٥٦ هجرية وقد تولي اماره اربيل بعد موة اخوة مظفرالدين الاربلي .

التحولات السياسية في كيان اماره اربيل

تغير وضع المدينة عندما تولي مظفرالدين و بعد وفاة صلاح الدين الايوبي تحولت المدينة من وحدة سياسية تابعة الي وحدة سياسية مستقلة استقلالا كاملا سواء في السياسة الخارجية او الداخلية يتصرف صاحبها - مظفرالدين - بوحى من مصالحه و مصالح امارته وقد ساعدة علي هذا التحول تفكك دولة صلاح الدين الايوبي من التنازع و الحروب من اجل السلطة و الملك فاستقل كل ايوبي بامارته التي كانت يقوم علي حكمها ايام صلاح الدين فانتهز مظفرالدين فرصة النزاع بين الاسرة الايوبية فاستقل بمدينته و حولها الي اماره ثم اتخذ لنفسه لقب الملك العظيم و علي ذلك فان اماره اربيل ولدت في عصر اصدق وصف له . عصر الغلبة - فقد كان صاحب كل وحدة سياسية يجد في نفسه المقدرة الحربية علي التوسع علي حساب جيرانه لا يتواني في شن الحرب علي المستضعفين منهم . وقد حاول مظفرالدين ان يجاري عصرة في التوسع الا انه فشل وفي اثناء حكمة لاماره اربيل تعرضت المدينة الي غزو من قبل التتار .

الهجوم التركي

كان الجيش المغولي بقيادة ارقيونديان قد زحف علي اربيل و ضيق الخناق عليها فاراد حاكمها المدعو - تاج

محمود ولديه الب ارسلان و فروخ لتربيتهما ولذا عرف عمادالدين بالاتبك لقائدة زين الدين علي بن بكتكين في سنة ١١٢١ ميلادية وبذلك تحولت المدينة الي اماره صغيرة لها حكم ذاتي داخلي فقط، يدين اميرها لامير الموصل الا انه اصبح للمدينة كيان سياسي يختلف عن كيانها السابق فاصبحت تسهم في الاحداث الجارية بعد وفاة زين الدين علي بن بكتكين قائد عمالدين زنكي، وولاهما ابنة زين الدين يوسف ففي عهده كانت هناك حروبا بينة و بين صلاح الدين الايوبي . و بعد وفاة عمالدين محمود بن عماد الدين زنكي سنة ١١٧٣ ميلادية راي زين الدين يوسف ان من مصلحة امارته ان يحول تبعيته من الموصل الي ان يتم انفصاله سياسيا من اقليم الموصل وحولة الي جانب صلاح الدين الايوبي وهذا لا يغير شيئا من مركزها السياسي ولكن لها تاثيرا في تقوية احد الجانبين المتخاصمين و ئودي الي ضعف الجانب الاخر .

حياة مظفرالدين

هو ابن سعيد كوكبوري بن ابي الحسن علي بكتكين بن محمد الملقب بالملك العظيم، مظفرالدين صاحب اربيل و كان من اوائل الذين اتخذوا مدينة اربيل عاصمة لهم الامير علي كجك والد مظفرالدين و ذلك بعد تحالفة مع الامارة الكردية المسماة بالزنكية و كانت علاقة الامير المذكورة حسنة مع عماد الدين زنكي صاحب الموصل، وفي سنة ٥٠٦ هجرية ذهب كل من علي كجك و عمادالدين زنكي الي بغداد لمساعدة الخليفة الراشد بالله و معهما جيش جرار من الاكراد .

اتسعت رقعة اماره علي كجك فهو بالاضافة الي استيلائه علي مناطق في لواء الموصل و ماردين و غيرها . وكان يساعد الخلفاء العباسيين عند حصول اي خطر داخلي او خارجي، وقد سافر علي كجك مع الامير شيركو وهو عم صلاح الدين الايوبي الي الحج وقد توفي سنة ٥٦٣ هجرية .



مظفرالدين مدرسة باسمه و درس فيها المذاهب المختلفة ومن الذين درسوا فيها ابن خلكان المتوفي سنة ٦١٠ هجرية صاحب كتاب وفيات الاعيان والي جانب المدارس كانت هناك المجالس والندوات الدينية والادبية وقد ظهر في زمانه ابن المستوفي اخر وزير في عهد مظفرالدين وقد جمع ابن المستوفي تاريخ اربيل في اربعة مجلدات واستعان بابن خلكان الا ان الكتاب قد فقد. ولكل هذا فان الناس يذكرون مظفرالدين وان قبرة لا يزال موجودا بجانب المتصرفية حيث يقوم الناس بزيارة في ايام الجمعة والاربعاء وقد مات مظفرالدين في الاربعاء ١٨ رمضان سنة ١٢٣٢ ميلادية.

اربيل بعد وفاة مظفرالدين

كان موت مظفرالدين نقطة التحول في كيان اماره اربيل قد حدثت ازمات سببت اضرارا بليغة لمدينة اربيل واهلها حيث اراد كل من حاكم الموصل بدرالدين لوء و صاحب دمشق ان يستولي علي المدينة لانهما كانا يطمعان في اربيل منذ ان تولي مظفرالدين حكم اماره اربيل الا انهما لم يتمكنوا من تحقيق احلامهما واخيرا اسولي جيش الخليفة المسترشد بالله علي المدينة وبهذا تحولت اماره اربيل من كيانها السياسي الي ولاية تابعة لخليفة العباسيين.

المصادر:

١. خلاصة تاريخ الكرد و كردستان . محمداين زكي بك
٢. القومية الكردية وراثتها التاريخي - كتاب التاخي - هادي رشيد الجاوشلي.
٣. تاريخ الامارات الكردية . تاليف محمداين زكي بك - ترجمة محمد عوني.
٤. وفيات الاعيان . ابن خلكان.
٥. مظفرالدين كوكبوري صاحب اربيل - عبدالقادر.
٦. العراق بين الاحتلالين - عباس العزاوي.

تبييني : يهكهم نووسيني بلاوكرادم بووه

الدين سالابا- الخضوع للمغول و تقديم الطاعة لة فعارض اهل القلعة في ذلك وهم الاكراد واخذوا يدافعون عن المدينة دفاعا مريرا وتمكنوا من صد المغول مما اجبرهم علي التراجع وبعد ذلك اتفق بدرالدين لوء و صاحب الموصل مع المغول بالرغم من ارسال جيش الي اربيل لنجدة صاحب اربيل الا ان - بدرالدين لوء - كان يطمح بالمدينة وبعد فترة سقطت القلعة بايديهم بعد مدة وجيزة و نتيجة لاحتلال المغول المناطق من اربيل قامت ثورات ضد ادارة هلاء في جهات كثيرة من اربيل و الموصل وكان في الجيش المغولي صنف من النصاري يقال لهم . كياجي . فكان فريق من الكياجية هذه ضمن حامية اربيل فثاروا تحت قيادة زين الدين بالو ضد المغول الا انه تم ابعاد هلاء سنة ١٢٧٧ ميلادية واخذ التتار ينهبون اربيل وقد قاست المدينة ظلما شديدا علي ايدي هلاء

اعمال مظفرالدين اثناء حكمة لاربيل

قام مظفرالدين اثناء حكمة باعمال جليلة للمدينة حتي كان عصرة ابهي عصور مدينة اربيل وازدهارها وقد اهتم بتنظيم نواحي الحياة المختلفة ولم تقتصر اعماله علي تنظيم الجيش للدفاع عن كيان الامارة فقط وانما شملت النواحي العمرانية و الاجتماعية ايضا ففي عهده قام بانشاء مدارس و خانقاهات لمساعدة الفقراء و بتقديم الطعام لهم اثناء بقائهم في الخانقاهات. وقام ببناء دار الزماني و دار الايتام و دار الارامل و دار المكفوفين وهذه الدور تدل معناها علي وظيفتها حيث كل دار باداء مهمة معينة للمحتاجين هذا من جانب العمران. اما من الجانب الثقافي فليس من السهولة تقييم الحركة الثقافية في اربيل قبل عصر مظفرالدين وذلك لقله ما كتب عن اربيل قبل عصرة و علي ضوء التراجع القليلة التي عثرنا عليها لبعض الشخصيات الاربيلية فاننا نستطيع ان نوكد وجود عدد من المدارس في اربيل وقد تلقوا اولئك الشخصيات علومهم في المدارس الاربيلية وقد اسس

حول المشاهدات السواح في کردستان

نقصد من هذا البحث القصير التطلع الي ملاحظات
سواح والتي تعتبر مهمة من ناحية درس التراث
لحضاري للشعب الكردي و کردستان. تلك
ملاحظات التي تشمل علي نواحي الحياة المختلفة
سياسية و الاجتماعية والاقتصادية و هذا ما
يساعدنا علي التعرف علي ما مضي من ثورات
تحريرية اجتاحت کردستان، وامراءها الذين حكموا
بعض اجزاء کردستان مستقلين او تابعين الي احدي
لحكومات سواء سلطة الاتراك او حكام ايران. و لهذا
فان اي باحث يرغب في تدوين تاريخ الشعب الكردي
من جهة و کردستان من جهة لا بد ان يطالع تلك
لملاحظات لاتمام البحث وان كانت تلك اليوميات لا
تخلو من بعض الاخطاء و الاوصاف قد تكون كبيرة،
وهذا ما يدل علي طبيعة صاحب الملاحظات
بالاضافة الي ما دونة المثقفون من الشعب الكردي او
بما كتب من قبل المثقفين العرب.

عند دراستنا لتلك الملاحظات التي كتبت عن
کردستان نجد بصورة عامة انها تبحث عن النواحي
الجغرافية لکردستان و النواحي التاريخية للشعب
الكردي. ولكننا مع ذلك كله نجد ان تلك الملاحظات
غير كافية و ذلك لعدم توفر المعلومات لدي هاؤلاء
السواح عن الشعب الكردي من حيث العادات و
التقاليد فقد وصف بعض منهم الشعب الكردي
بالوحشية كما في رحلة ريش في ص ١٠٥ ولا اعتقد ان
هذا الوصف يليق بشعب لة حضارة و تراثة كما
نجد بعض العبارات في كتاب الاكراد لنيكيستين.
صحيح ان شعبنا لا يخلو كاي شعب اخر من بعض

الصفات وان طبيعة الشعب الكردي تختلف عن طبيعة
المجتمع الاورثي او المجتمع العربي و ذلك نتيجة
الظروف التي عاش فيها الاكراد او الحكومات التي
توالى للسيطرة علي کردستان او نتيجة لانقسام
المجتمع الكرديستاني. ولذا فاننا وان كنا لا نقول
بعدم وجود تلك الصفات ولكن مع هذا فان للشعب
الكردي عادات و تقاليد. وينقسم السواح الي
ماياتي حسب اعتقادنا:

١- منهم من ياتي بدافع حب الاستطلاع عن طبيعة
کردستان و عن طبيعة شعبها و وطنها . کردستان - و
خلال مكوثهم في کردستان يدونون ملاحظاتهم ظاهريا
دون ان تكون لهم معرفة بذلك الواقع و عندئذ يكون
حكمهم غير واقعي او بعيدا عن الصحة وقد يحدث ذلك
الشيء نتيجة الظروف معينة و عندئذ يسجل السائح
ملاحظات و مشاهدات و يصف الشعب الكردي كما
يتراءى لة، كما نجد في كتاب رحلة ريش الي العراق عام
١٨٢٠، عندما يصف الشعب الكردي لاسيما في
منطقة رواندر بالوحشية.

اما من جانبنا فعندما نريد ان نتعرف علي ماضي
شعبنا الكردي و علي تاريخ کردستان فاننا لا
نستغني عن تلك الملاحظات و المشاهدات لانها
تحتوي علي معلومات لا باس بها ففي رحلة ريش و
نذكر ذلك بقصد المثال فقط، مثلا يذكر تاريخ الاسرة
البابانية بشئ من الاسهاب يساعد الباحث عن تاريخ
الاسرة البابانية او حتي الحكام الذين حكموا
کردستان بالرجوع الي ذلك المصدر ليكمل بحثه عن
تلك الاسرة بالاضافة الي ما كتب من قبل الاكراد
انفسهم او غير الاكراد. وتضع الصعوبات و العراقيل
امامة اثناء انتقاله من مكان الي الاخر.

اما القسم الاخر من المشاهدات و الملاحظات فقد
يتفق مع نظرة الحكومة المسيطرة علي جزء من
کردستان و يكتب في صالح الحكومة و يعبر عن نظرة

الحكومة تجاة الشعب الكردي و هذا لايمكن الاتفاق
 عليه ولا يكون واقعا عند تعبيرة عن تاريخ الشعب
 الكردي.

اما من جانبنا فاننا نهتم عند بحثنا عن تاريخ
 الشعب الكردي و كردستان بمشاهدات و
 بملاحظات القسم الاول من السواح لان هؤلاء قد
 يكونون في ملاحظاتهم عن الشعب الكردي و تاريخه
 و وطنه - كردستان - ام الصنف الاخر فمن جانبنا لا
 نجعل من يومياتهم ذات اهمية في بحثنا و ذلك لما
 تحتوي عليه تلك الملاحظات و اليوميات من امور
 غير واقعية عن الشعب الكردي لان السائح يستطيع
 ان يقول ما يقصد في يومياته وان يصف الشعب
 الكردي حسب ما ترغب به السلطات الحاكمة و لكن
 مع هذا فاننا لا نضعها جانبا بل علي الباحث
 الاهتمام بكل ما يكتب عن الشعب الكردي و
 كردستان سواء من قبل الاكراد انفسهم او من قبل
 غيرهم.

٣- ما يلاحظ و يشاهد من قبل الاكراد انفسهم ان
 السائح الكردي في ارجاء كردستان اما بقصد اتمام
 بحثه الذي ينبغي الحصول عليه في اجزاء كردستان
 من قبل اشخاص او بقصد السياحة . و في الحقيقة
 فان هذه الملاحظات مهمة في اتمام البحث عن الشعب
 الكردي فيما اذا كان السائح الكردي غير متحيز الي
 جهة معينة و واقعا في اظهار تلك النواحي بصورة
 واقعية . و قد توجد بعض الملاحظات مثل - طةشتيك
 لة كوردستاندا . و ملاحظات . في ربوع كردستان . لكن
 لم تطبع... وان الاخيرة تحتوي علي النواحي
 الجغرافية اكثر مما تحتوي علي الناحية التاريخية
 لكردستان.

قبل ان ننهي مقالتنا نحاول ان نوضح ما يجب علي
 السائح ان يكون عارفا عند قيامه باية رحلة و نعتقد

بما ياتي:

١. من الضروري اي يعين الهدف الذي يقصد من وراء
 سياحة سواء سياحية سياسية او استطلاعية لكي
 يجمع المعلومات حسب ما استهدف من سياحة.

ب . ان يكون لدي السائح معرفة مسبقة عن ذلك الجزء
 الذي يقصده وان يكون عارفا الي حد معين بطبيعة و
 عادات و تقاليد ذلك الشعب.

و نحاول فيما يلي ان نذكر بعض الملاحظات او
 المشاهدات للسواح الذين قصدوا كردستان و الذين
 امضوا في ذلك الوطن بعض الوقت و في الحقيقة فان
 قسما منهم يصف الشعب الكردي و كردستان وصفا
 لا يمكن الاتفاق عليه . اما القسم الاخر فكما ذكرنا
 سابقا يصف الشعب الكردي بصورة صادقة والاول
 ناتج عن قلة المعرفة بتاريخ ذلك الشعب و علي
 اساس ذلك يجب علي المثقف ان يميز ما يمدح
 الشعب الكردي بكل صراحة وما ينعت ذلك الشعب و
 يستطيع الانسان ان يخرج بنتيجة صحيحة . اما
 الملاحظات فنذكر علي سبيل المثال ماياتي:

١. رحلة ريج الي العراق عام ١٨٢٠
٢. رحلة فريزر . رحلات في كردستان و بين النهرين.
٣. نواير الفرات او بين العرب و الاكراد.
٤. طةشتيك لة كوردستاندا.
٥. سنتان في كردستان.
٦. سفرة متنكر في الجزيرة و كردستان.
- ٧- من عمان الي عمادية - او جولة في كردستان
 الجنوبية
٨. جولة في ربوع كردستان

تبييني:

- . له زۆرهی کتێبهکانم، به ههله نووسیومه یهکم نووسینم بووه.
- . نه و وتاره و نهوهی پێشیم له روژنامهی التخی به سایهیی
- عبداللها زهنگه نهوه دژزێتهوه

دابه شېۋونى ئىدارى كوردستان

كوردستان دەكەۋىتە باشۋورى رۇژئاۋى كىشۋەرى
ئىدارە لى نىۋان ھىلەكانى ۳۰-۴۰ يىل ۲۰-۳۵
تەرىزى رۇژھەلاتدا لى باكورەۋە لەگەل ئازەربايجان ،
ئەرمېنىيا ۋە تۈركىيادا ھاۋسۋورەۋە لى باشۋورەۋە _ لى
تەن ئىران ، غىراق ۋە كەندەۋ ، لى رۇژھەلاتەۋە -
ئەرمېنىيە بىنجانى ئىرانى ۋە فارس لى رۇژئاۋاشەۋە
مىنىۋورى غىراق ۋە سۈرىيا ۋە كەندەۋى
ئىكەندەۋونەۋە . دىرژاۋى كوردستان ، لى باكورەۋە
جەنۇبى . نىزىكەۋى ۱۳۰۰ كىلۇمەترە ۋە پاناۋىيەكەشى ،
ئەرمېنىيەلەۋە بۇ رۇژئاۋا دەۋرەۋەرى ۵۵۰ كىلۇمەترە .
يۈرەۋى كوردستان بەگشى ، بەرەۋى مەن ۵۳۴ كىلۇمەتر
جۈرگۈشەۋىيە (كچك) ، ژمارەۋى دانىشتۋانىشى
مىنىۋورى ژمارەۋى دانىشتۋانەۋە ، يەكسەر دۋاۋى تۈركىيا
۴۲،۷۴۴۰۰۰) ۋە ئىران (۴۲،۲۶۴۰۰۰) دىت ۋە پىش
غىراق (۱۴،۵۳۳۰۰۰) ۋە سۈرىيا (۱۱،۵۱۵۰۰۰)
كىرەۋە .

سەۋىتارە دا دەمانەۋى لى دابه شېۋونى ئىدارى
كوردستان ھەر لى كۆنەۋە تا ئىمىرۇ بىكۆلىنەۋە ، چۈنكە
ئەۋلادىنكى ھەرە گىرەنگى جىۋگرافىيەۋى ئەم ۋەلاتىيە
ھەرەۋە رۈۋىكردنەۋە ۋە دەست نىشان كىردى رۈۋەۋە
ئىمىتە بىنچىنەۋەكى لەبار بۇ لىدۋانىكى تىرو تەسەل لى
گەت لىيەنەكانى ژيانى دانىشتۋانەكە .

سەۋىرۈۋەۋى ئىمىرۇ بە كوردستان دەناسىرى لى مىژۋو
- ناۋى جۇراۋ جۇرى لى نراۋە . بۇ نەۋە لى سەۋەۋى
خەتەۋى پىش زايىنىدا بە {كوردۇچىخ} ناۋىراۋە ۋە
بىشىك بۈۋە لى ئىمپىراتۋرىيەۋى ئەرمېنىيا كە لى يازدە
- ۋچە پىكەتابۋو : كۆردۈك ، كۆردۈكى سەۋوۋ ،

كۆردۈكى ناۋەراست ، كۆردۈكى خواروۋ ، ئەيتۋانك .
ئەگپارسى ، مۇتۇگانك ، بۇرسىرانك ، قەرە تۈنىس ،
چاھۇك ۋە ئەلپاكى بچۈك .

لە ھاۋەۋى ۱۹ سەۋەدا (خەتەۋى پىش زايىن - دۋازدەۋى
زايىن) نوۋسەرەن كوردستانىيان بەناۋى جۇراۋ جۇر
تۇماركردۈۋە ، ۋەكو - كوردستان (ھەرىمى چىا) ،
جەزىرە دىارەۋەك ۋە ھەت .

پەيدابۈۋى زاراۋەۋى كوردستان ۋە بەكارھىنانى بە
شېۋەۋەۋەكى رەسمى ، يۈيەكەمجار لى مىژۋو دا لى
سەۋەۋەۋى دۋا سۈلتانى سەلجۇقى _ سىنچەر (۱۱۱۷ _
۱۱۵۷ زايىنىدا) بۈۋە . سىنچەر لى دۋا سالانى ژيانى دا
بەشە ئىدارىيەكانى (ۋىلايەت) رۇژئاۋى - ۋاتە ھەرىمى
كوردستانى ، لى بەشىكى ئىدارىيە تازەدا كۆكردەۋە ۋە
ناۋى نا (ئىيالىتەۋى كوردستان) ئەم بەشە ئىدارىيە
تازەۋەۋە پىكەتابۋو لى : ھەمەدان ، دىنەۋەر ، كرەماشان
، شەرەۋور ، شەنگار ۋە قەلەۋى (بەھار) ىش كرا بە
پايتەختى . ئەمەش ۋا دەگەۋەۋەۋى كە ئىمىرۇ ۸۳۵ سال
زاراۋەۋى كوردستان بەكار دىت .

مىژۋوۋى بەكارھىنانى زاراۋەۋى كوردستان ، ۋەكو
زاراۋەۋەۋەكى ئىدارى ، دىارنىيە . تەنانەت
سەرچاۋەكانىش ، ھى سەۋەكانى ناۋەراست ۋە دۋاتىرىش
، بە ۋردى رۇژگارى سەرەۋەۋەۋى بەكارھىنانى ئەم زاراۋەۋە
رۈۋى ناگەتەۋە .

كوردستان ۋەكو زاراۋەۋەۋەكى ئىدارى ، بۇ يەكەمىن جار لى
كىتەبەكەۋى ماركۇ پۇلۇ (۱۲۵۴ - ۱۳۲۴) دا بەكارھاتۋەۋە
بە پىش ئەم سەچاۋەۋە ، كوردستان دۋەۋە ئىيالىتەۋى
دەۋلەۋەۋى فارس بۈۋە . كەچى ، بەداخەۋە ، بەراشكاۋى
باسى بەشەكانى ئەم ئىيالىتەۋەۋە نەكردۈۋە ، بەلام ، پەنگە
بىتۋانىن بىلەن كە زاراۋەۋى كوردستان ، لى رۇژگارى ماركۇ
پۇلۇ دا ، بەشىكى زۇر بچۈكى كوردستانى رۇژھەلاتى
ئىمىرۇ گىرتۋەۋە . دۋاۋى ماركۇپۇلۇ بە ۴۲ سال
نوۋسەۋەۋى بەناۋىانكى فارس ، خەمدوللاۋى مستەۋەۋى



نۆتۆنۆمی کوردستانی ئی ئێرا، که له رووی ئیدارییه‌وه سێ پارێزگا: دهۆک، ههولێر و سلێمانی ده‌گرته‌وه. ئاشکرایه که ئهم ناوچهیه هه‌موو به‌شه‌کانی کوردستانی باشووری نه‌گرته‌وه، خو، چونکه رژیمی عێراق گه‌لێک ناوچه‌ی گرنگی ئی جیاکردبوو، به‌لکو ئهم ناوچه نۆتۆنۆمییه ته‌نها ٤٦٪ رووبه‌ری کوردستانی باشوور (یان کوردستانی عێراق) ی گرتبوو.

کوردستان وه‌کو، ناوچه‌یه‌کی جیۆگرافی، یه‌سه‌ر چهند به‌شی ئیداری جۆراوجۆردا دابه‌ش ده‌بی. به‌شه ئیدارییه هه‌ره گه‌وره‌کانی (سه‌ر ناوچه) ن ئه‌میش به‌سه‌ر چهند به‌شی ئیداری بچوک تر دا دابه‌ش ده‌بن به‌ ناوی (ناوچه) و ئه‌مانیش هه‌روه‌ها، هه‌ریه‌که و چهند (به‌ر ناوچه) یه‌که ده‌گرته‌وه خو که هه‌ریه‌که‌یان له کۆمه‌له گوند و لادێیه‌ک پێکهاتوو.

به‌پای من، کوردستان له هه‌شتاکاندا، له‌م به‌شه ئیدارییه‌کان پێکهاتبوو که ژماره‌یان به‌ گشتی ٨١٦ بوو. له‌مانه ٣٠ سه‌ر ناوچه (ئیل، ئوستان، موخافه‌زه (پارێزگا)، ٢١٦ ناوچه (ئیلچه، شه‌هرستان، قه‌زا، مه‌نتیقه)، ٥٧٠ به‌ر ناوچه (بوچاغ، به‌خش، ناحیه) و چهند هه‌زار گوندیک (به‌روانه خشته‌ی ژمار ١). له‌تکردنی کوردستان، به‌و شیوه‌ی له خشته‌ی سه‌ره‌وه داهاتوو، ئه‌نجامی کۆمه‌له رووداوێکی سیاسیی و جه‌نگیه که سه‌ره‌تاکه‌ی بۆ سالی ١٥١٤ ده‌گه‌ڕێته‌وه، کاتیک ده‌وله‌تی عوسمانی له شه‌ری چالدراندا ئێران سه‌فه‌وی به‌زاند و به‌شی هه‌ره گه‌وره‌ی کوردستانی به‌رکه‌وت. دواتریش ده‌وله‌ته ئیمپریالیسته‌کان خاک و رووبه‌ره‌کانی سه‌ر به‌ ده‌وله‌تی عوسمانیان، دوا‌ی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م، دابه‌ش کردوو و کوردستان، جگه‌ له‌ دوو به‌شه‌ی له‌ناو سنووره‌کانی ئێران و تورکیا دا مانه‌وه، دوو به‌شی تریشی ئی جیاکرانه‌وه و خرا‌نه سه‌ر دوو ده‌وله‌تی تازه دروستکراوی ده‌ستی ده‌وله‌تی به‌شی تریشی ئی جیاکرانه‌وه و خرا‌نه سه‌ر دوو ده‌وله‌تی تازه دروستکراوی ده‌ستی ده‌وله‌تی ئیمپریالیزم - عێراق و سوریا.

قه‌زوینی (٧٥٠ - ٦٨٠) به‌ درێژی، له کتێبه‌که‌ی دا (نۆزه‌ت ئه‌لقلوب)، باسی به‌شه‌کانی کوردستان، یان راست‌تر رۆژه‌لاتی کوردستانی ئیمرو‌ی کردوو. ئه‌وسا که واته له ده‌ورووبه‌ری ١٣٤٠ دا، ئهم ویلايه‌ته له‌م شانزه ناوچه‌یه پێکهاتوو: ئالانی، ئه‌لشتر، به‌هار، خه‌فتیان، ده‌ربه‌ندی تاج خاتوون، ده‌ربه‌ندی زه‌نگی، دزبیل، دینه‌ور، سولتان ئابادی، چه‌مه‌مال، شاروزور، کرمانشاه، کرند و خوشان، که‌نکور، مایده‌شت، هه‌رسین و ستام. ئهم نووسه‌ره‌ش، هه‌وه‌کو ئه‌وه‌ی پێشوو، مه‌به‌ستی ئه‌و به‌شه‌ی کوردستان بوو، که سه‌ر به‌ ده‌وله‌تی فارس بوو، ئه‌گینا ده‌بایه ویلايه‌تی دیاربه‌کری سه‌ر به‌ ده‌وله‌تی عوسمانیش له‌گه‌ڵ خستبا، چونکه ئه‌مه‌ش به‌شیکی جیا‌نه‌کراوه‌ی کوردستانی گه‌وره‌یه. لێ‌په‌دا ده‌ییت ئه‌و هه‌له‌یه راست بکێته‌وه، که له گشت سه‌چاوه‌کاندا، جگه له کتێبه‌که‌ی دکتۆر جمال ره‌شید (دراسات کردیه فی بلاد سوپارتو)، کراوه گوايه مسته‌وفیی قه‌زوینی یه‌که‌م که‌سه که زاراوه‌ی کوردستانی به‌کاره‌ینابی. که‌چی راستیه‌که‌ی، وه‌کو ئاماژه‌م بۆ کردوو، مارکۆپۆلۆ ٤٣ سال به‌ر له ئه‌و ناوی کوردستانی به‌کاره‌یناوه و هه‌ ئه‌و زاراوه‌یه‌ش تا‌کو ئیمرو به‌شیوه‌ی رسمی بۆ ئه‌و به‌شه‌ی کوردستانی ئێران به‌کار‌دیته که مه‌لێه‌نده‌که‌ی شاری سنه (سه‌نه‌ندج یان سه‌نه‌ندژ) ه.

هه‌روه‌ها، له سه‌ده‌ی حه‌فده‌میشدا بۆ ماوه‌یه‌که به‌شی کوردستانی گه‌وره‌ی ژێر ده‌ستی ده‌وله‌تی عوسمانی به‌ شیوه‌ی رسمی به‌ ئیاله‌تی کوردستان ناو‌پراوه. ئه‌وه‌ی جینگه‌ی داخه، سه‌رچاوه‌کانی به‌ر ده‌ستم سالی به‌کاره‌ینانی ئهم زاراوه‌یه دیاری نا‌که‌ن. به‌لام بۆم پوونه ئهم ئیاله‌ته له سالی ١٨٤٩ (١٢٦٦ ک) دا بریتی بوو له‌م پێنج لیوايه: موش، وان، هه‌کاری، جه‌زیره، دیاربه‌کر، هه‌ر زووش په‌نگه هه‌ر ئه‌و. ساله، ئیاله‌ته‌که له‌ناوچوووه جارێکی تریش دووباره نه‌بوته‌وه. به‌شی‌که تر کوردستان سالی ١٩٧٠ ناوی ناوچه‌ی

خشته‌ی ژماره ١

به‌شه ئیدارییه‌کانی کوردستان له هه‌شتایه‌کاندا

ساڵ	ژماره‌ی			ژماره‌ی دانیشتوان	پانتایی کجگ	سه‌رناوچه "پاریزگا"
	گوند	به‌رناوچه "ناحیه"	ناوچه "قه‌زا"			
١٩٨٠	٣٤٦	٢٣	٦	٣٦٧٥٩٥	٧٦١٤	سامسور
١٩٨٠	٥٥٨	١٥	٧	٣٦٨٠٠٩	١١٣٧٦	ئاگری
١٩٨٠	٣١٦	١٧	٤	٢٢٨٧٠٢	٨١٢٥	بینگۆل
١٩٨٠	٢٧٣	١٩	٥	٢٥٧٩٠٨	٦٧٠٧	بیدلیس
١٩٨٠	٦٩٣	٢٤	١١	٧٧٨١٥٠	١٥٣٥٥	دیاربهرکر
١٩٨٠	٥٨٩	٢٣	٧	٤٤٠٨٠٨	٩١٥٣	ئه‌لازیغ
١٩٨٠	٥٦٧	٢٥	٦	٢٨٢٠٢٢	١١٩٠٣	ئه‌رزنجان
١٩٨٠	٦٣٧	٢١	٧	٥٧٧٣٢٥	١٥٧٩٢	ئه‌رزه‌رووم
١٩٨٠	٦٠٠	١٥	٦	٨٠٨٦٩٧	٧٦٤٢	عه‌نتیب
١٩٨٠	١٤٣	١٢	٥	١٥٥٤٦٣	٩٥٢١	هه‌کاری
١٩٨٠	٥٢٠	٢٤	٨	٦٠٦٩٩٦	١٢٣١٣	مه‌لاتییه
١٩٨٠	٣٤٨	١٠	٣	٥٥٦٥٢٠	٩٨٤٢	مارش
١٩٨٠	٧٢٠	٢٣	١	٥٦٤٩٦٧	١٢٧٦٠	ماردین
١٩٨٠	٣٧٢	١٥	٣	٣٠٢٤٠٦	٨١٩٦	مووش
١٩٨٠	٤٩٩	٢٧	١٠	٤٤٥٤٨٣	١١٠٠٣	سیرت
١٩٨٠	٤٢٥	٢٨	٧	١٥٧٩٧٤	٧٧٧٤	ده‌رسیم
١٩٨٠	٦٩٢	٢٩	٨	٦٠٢٧٣٦	١٨٥٨٤	ئورفه
١٩٨٠	٥٧٠	٢٢	٧	٤٦٨٦٤٦	١٩٠٦٩	وان
١٩٨٠	٩١	٧	٢	١٥٤١٣٤	١٧٢٦	له‌ئه‌ده‌نه
١٩٨٠	٤٩	٥	٢	١٢٢٠٢٤	١٣٧٣	له‌حه‌تییه
١٩٨٠	٢٧٨	١٠	٥	٢٤٠٥٥٨	٧٢٨٢	له‌قارس
١٩٨٠	١١١	٥	١	٤١٤٢٠	٢٧٨٢	له‌سیواس
١٩٨٦	٣٢٠٦	١٩	٩	١٩٧١٦٧٧	٣٧٥٩٩	ئازربایجان غهری
١٩٨٦	...	١٧	٨	١٤٦٢٩٦٥	٢٣٦٢٢	کرماشان
١٩٨٦	٢٠٢٢	١٦	٦	١٠٧٨٤١٥	٢٧٨٥٨	کوردستان
١٩٨٦	٨٩٥	٩	٤	٦٣١١٧٩	١٤٨٢٠	چه‌هار محال و به‌ختیاری
١٩٨٦	٣٣٦٢	١٦	٣	١٣٦٧٠٢٩	٢٨٥٦٠	لورستان



۱۹۸۶	۹۸۵	۱۳	۵	۳۸۲۰۹۱	۱۹۰۸۶	نیلام
۱۹۸۶	۲۴۶۶	۸	۳	۴۱۱۸۲۸	۱۳۶۹۹	کوهگیلویه و بویر نه‌حمه‌د
۱۹۸۶	...	۱۰	۷	۱۴۱۳۲۹۸	۳۶۱۹۲	له خوزستان
۱۹۸۶	...	۳	۲	۳۹۲۶۳۳	۱۲۱۵۱	له فارس
۱۹۸۶	...	۲	۱	۸۹۱۷۱	۵۳۳۹	له بوشهر
۱۹۸۷	...	۶	۷	...	۱۶۲۲۲	نه‌ینه‌وا
۱۹۸۷	...	۴	۳	۶۰۱۲۱۹	۹۶۷۹	که‌رکووک
۱۹۸۷	...	۴	۴	۲۹۳۳۰۴	۶۵۵۳	دهوک
۱۹۸۷	...	۹	۴	۷۷۰۴۲۹	۱۵۰۷۴	هه‌ولیر
۱۹۸۷	...	۸	۸	۹۵۱۷۲۳	۱۷۰۲۳	سلیمانی
۱۹۸۷	...	۶	۴	...	۱۳۰۳۴	له دیاله
۱۹۸۷	...	۱	۱	...	۳۶۵۰	له واست
۱۹۸۷	...	۲	۱	...	۲۳۱۶	له سه‌لاحه‌دین
۱۹۷۰	۶۲۴	۷	۳	۲۸۰۷۳۱	۸۶۵۱	له حه‌سه‌که
۱۹۷۰	۶۴۷	۱۰	۲	۱۹۶۲۴۰	۴۷۸۰	له حه‌له‌ب
۱۹۷۰	۲۸	۱	*	۱۵۸۲۵	۱۸۳۳	له ره‌قه
ژماره‌کان له‌به‌ر ده‌ست نین					
نییه						*

خشته‌ی ژماره ۲

پانتایی و ژماره‌ی دانیش‌توانی هه‌رنه‌مه‌کانی کوردستان *

سال	گوند	به‌شه‌کانی ئیداری			دانیش‌توان	پانتایی کچگ	هه‌ریم
		به‌ر ناوچه	ناوچه	سه‌ر ناوچه			
1980	9397	۳۹۹	۱۳۱	۱۸	۸۵۲۸۸۱۷	۲۱۵۸۹۲	باکوور
۱۹۸۹	...	۴۰	۳۲	۵	...	۸۳۵۵۱	باشوور
۱۹۸۶	...	۱۱۳	۴۵	۷	۹۲۰۰۲۸۶	۲۱۸۹۲۶	روژنه‌لات
۱۹۷۰	۲۶۳۸	۱۸	۵	-	۴۹۲۷۹۶	۱۵۲۶۴	روژئاوا
...	...	۵۷۰	۲۱۶	۳۰	...	۵۳۳۶۳۲	تیکرای

* کاکله‌ی خشته‌ی ژماره ۱

سەرچاوه‌کان

١- نووسەر له‌ سه‌چاوه‌یه‌ی وه‌رگرتووه‌.

Demographic year book 1989 n.v. 1990 p.165 – 173

٢- مۆیس خۆرین جوگرافیای ئهرمینیای له‌ چه‌رخ‌ی (٧) ی پێش‌ زاین ، ئاماده‌کردنی بۆ چاپ ، پیا‌تکۆنۆف ، سان پیتر‌بۆرک، ١٨٧٧، ل.٤٣. (به‌ زمانی روسی).

٣- ناوه‌ ئه‌سلیه‌که‌ی کۆهستان له‌ سه‌ر شێوه‌ی کوردستان و ئه‌فغانستان ، عه‌ره‌ب زمانه‌کان کردوویانه‌ به‌ عه‌ره‌بی و بۆته‌ ئه‌قلم‌ (الجبال) ئێمه‌ی کوردیش عه‌ره‌بی‌ه‌که‌مان کردووته‌وه‌ کوردی و بووه‌ به‌ هه‌ری‌می چیا ، من لێره‌ به‌ باشم زانی ناو ئه‌سلیه‌که‌ی به‌ کاربه‌ێنم .

٤- Le strange guy the lands of the eastern caliphate Cambridge 1905 p.192

عه‌ره‌بی‌ه‌که‌ی :

کێ لسترانج ، ترجمه‌ بشیر فرانسویس عواد بلدان الخلافة الشرقية الطبعة الثانية بیروت ١٩٨٥ ص ٢٢٦
٥- کتێبی مارکوپۆلۆ میتایفه‌ له‌ تیکستی فه‌ره‌نسیی کۆنه‌وه‌ کردوویه‌تی به‌ روسی مۆسکۆ، ١٩٥٥، ت.٦٥، (به‌ زمانی روسی)

٦- عزیزالله بیات (دکتر) کلیات جغرافیای طبیعی و تاریخی ایران ، تهران، ١٣٦٧، ص ٤٨٢، (به‌ زمانی فارسی)
٧- حمدالله مستوفی، باهت‌ام و تصحیح گای لیسترانج نزله‌ القلوب ، تهران، ١٣٦٢، ص ١٠٧-١٠٩ (به‌ زمانی فارسی)
٨- سالتنامه‌ سنه‌ ١٢٦٦ هجری طبخانة عامرده باصلعشار ، ص ٦٢-٩١ (به‌ زمانی تورکی عوسمانی)
٩- الجهاز المركزي للأحصاء ، المجموعه‌ الاحصائیه‌ السنویه ١٩٨٩، بغداد ١٩٨٩، ص ٤.
١٠- نووسەر له‌ ژماره‌یه‌کی یه‌کجار زۆره‌وه‌ دایناوه‌ و حسابی کردووه‌ ، هه‌ندێکیان ئه‌مانه‌ی خواره‌وه‌ن

Genel nufus sayim, idari bolunu 12.10.1980 Ankara 1981

لایه‌ره‌کانی نیله‌کانی کوردستان (به‌ زمانی تورکی)

Turkey yearbook 1983, Ankara 1983 s.39(*) .

_ مرکز‌امار ایران ، سرشماری عمومی نفوس و مسکن مه‌رمه‌ ١٣٦٥ نتایج نه‌ایی ، کشور ٨ تهران ١٣٦٨، ص ١٠-١٢
_ حبیب‌الله زنجانی - فریدون رحمانی (ته‌یه‌ و تدوین)، راهنماوی جمیعت شه‌ره‌ای ایران ، ١٣٣٥-١٣٧٠، ١٥٠-١٦٣.
_ اطلس ایران و جهان سیلسی طبیعی ، چاپ هشتم تهران ، ١٣٦٩، ص ٤-٥
_ الجهاز المركزي للأحصاء المجموعه‌ الاحصائیه‌ السنویه ١٩٨٩، بغداد ، ١٩٨٩، ص ٧-٢٣
_ المکتب المركزي للأحصاء ، دلیل الترمیزی الجغرافی و فوق التقسیمات الاداریه‌، فی الجمهوریه‌ العربیه‌ السوریه‌ ، ١٩٨٠ دمشق، ١٩٨٠، چه‌نده‌ها لایه‌ره‌یه‌ .
_ عه‌بدوللا غه‌فور و نارسیستیف . ت.ف، باری ئیتنۆ - دیموگرافی باشووری کوردستان ، گوڤاری (راسی ئی نه‌رۆدی) (ره‌گه‌ز و میله‌تان)، ژماره‌ی ١٩، مۆسکۆ ١٩٨٩ ل.١١٦-١٢٣ (به‌ زمانی روسی)
_ عه‌بدوللا غه‌فور خاسیه‌ت و گه‌روگه‌فته‌کانی ناوه‌دانی شار و گونده‌کانی عێراق ، نامه‌ی دکتۆرا ده‌ست نوس ، مۆسکۆ، ١١٦١٩٨-١١٨ (به‌ زمانی روسی).



كوردستانى سوور پيگهاتن و هه‌لوه‌شاندنه‌وهى

كوردستانى سوور (قەزای كوردستان ، كوردستانى ئازەربايجان ، مەلەبەندى كوردستان يا هەر تەنيا كوردستان) ، ناوى بەشىكى ئىدارى بوو لە خاكى كۆمارى ئازەربايجانى سۆڤيەتى پيشوو ، كە لە سالى ۱۹۲۳ تا ۱۹۲۹ ز دريژەى هەبوو . ئەم وتارە بۆ روونکردنە‌وهى ھۆكەنى دابەشبوونى ئىدارى ئەو نيوچەيە تەرخان كراو . پەيدا بوونى كورد لە قەزای كوردستان مەلەبەندى ئازەربايجانى كوردستان هەر لە ميژە كۆنستانى تيرە و ھۆزە كۆچەريەكانى كورد بوو ، ھەموو سالى ژمارەيك لە مەردارانى كوردى خاكى ژيەردەستى فارس (پاش ۱۹۳۶ ئيران) لە كۆتايى زستان و سەرەتاي بەھاردا روويان لە لەو ھەرگەكانى خاكى ئازەربايجان دەکرد ، پاش وشكبوونى گيا و ھاتنى گەرما ، دەگەرەنە‌و ھەبوو شويئانەى ليئانە‌و ھاتبوون . وا ديارە ژمارەيك لەو خيلە كۆچەرەنە ، لەبەر ھەر ھۆيەك بى ، لە كۆنستانەكان ماونەتە‌و ە بە يەكجارەكى لەوى جينشين بوون .

لە چەرخى شازدەى زانيدا ئيمپراتوريەتى عوسمانى يەكئەك لە ھيزە ھەرە گەرەكانى رۆژھەلات بوو ، ھەتا دەھات خورتر دەبوو ، ئەو خورتییەى مۆلەتى دابوو بۆ دەسدریژکردنە سەر خاكى دراوسێكانى بەتايبەتى لە قولى رۆژھەلاتە‌و ، ئەو ھەبوو لە سالى ۱۵۸۶ز ھيزيكي گەرەى ناردە سەر سەفەويەكان . شەرەفخانى بەدلىسى لەو روو ھە نووسيووئەتى (لەو سالى ھەراھ پاشا ، خۆى ئامادە کرد بۆ گرتنى مەلەبەندى گەنجە و

بەردە ، پاش داگيرکردنيان) خيلەكانى قاجار و گرمى (۱) دۆرتى دەرکرد (۲) (۱۳، ۱۴، ۱۵ل ۲۹۲) . ھەندىكيان بە ناچارى ھاتنە ناو خاكى ژيەردەستى سەفەويەكان . رووسياش ، ھەك ئيمپراتوريەتى عوسمانى ، خۆى لە خاكى دەولەتانی دەروپشتى ، بەتايبەتى قەفقاز ، خوش کردبوو ، دەستى کرد بە بيانووگرتن و شەرەفروشتن ، لە ئەجامدا چەند شەريک لە نيوانياندا رووى دا لە ھەندىكيان بەتايبەتى لە شەرى چيچانى (۱۸۰۴ - ۱۸۰۵) ز لەگەل قاجارەكاندا سەرکەوتنيكى باشيان بە دەست ھيئا و خاكيكى زۆريان داگير کرد . ھەر بەو ھەند گزۆ كفيان دانەمرکايە‌و ، بەلکۆ دريژەيان بە شەردا ھەتا قاجارەكانيان ناچار کرد ، دەست لە بەشيك لە خاكى خۆيان ھەلگرن ، بە پيى پەيمانى گولستان (۱۸۲۸) ز و تورکمان چاي (۱۸۲۸) ز ، داغستان و رۆژھەلاتى گورجستان و ميرنشيني قەرەباغ (۳) و گەنجە و کوبين و ئالشيکوف و يەريقان و نەخچەوان بە تەواوى کەوتنە ژيەردەستى ئيمپراتوريەتى رووسياو ، شايانى باسە دانىشتوانى ھەندى لەو مەلەبەندانە بە تەواوى کورد بوون .

ئەم گۆرانکاریيانە لە نيوان رووسيا و قاجار دا رووى دا ، نەبوو ھۆى پيشگرتن لە ھاتووچۆکردن و ئەمبەرۆ ئەوبەرکردنى خيلە کوردەكان ، بۆ نموونە ئەفريانوف دەنووسى (پاش گرتنى ميرنشيني قەرەباغ لە سالى ۱۸۰۵ز ، بەريو ھەردنى کاروبارى ئىدارى ئەوى ئەلەيەن رووسەکانە‌و ، دلى خەلکيى زۆرى لە خو کرد . بۆ دامرکاندە‌وهى ئەم بارەش رووسەكان لە سالى ۱۸۱۰ ز دا ، ۱۴۰ خيزانى کوردیان رەوانە کردە لاى کوردەكانى ميرنشيني يەريقان (۱، ۲۴ل) . ھەر ھەا لە ترسى ھيرشى لە دوانە ھاتوو ھەكانى قاجارەكان و خو نەگرتن لەبەر باجى رووسەكان ، خەلکيى زۆر قەرەباغيان بە جينيشت . بەئام ئەو نابی وامان لى بکا بليين کە لەو سەردەمدا کورد ھەر خەريكى گواستە‌وهى و

ناوچەى كوردستان دامەزى، بەلەم كە دەھاتنە سەر قوباتلى، كە لە دوايیدا بوو بەرناوچەيەك (ناحیە) لەو قەزايە ھەركەس بۆ لاى خۆى رايدەكىشا و ھەر بېريارى برايايە ھىندەى پى نەدەچوو ھەندەوشايەو و يەكيكى ترى لەباتى دەردەچوو. لە مانگى تشرىنى دووھەم و كانونى يەكەمى ۱۹۲۲ز لە ئەنجومەنى كۆمىتەى ناوھەندى بەجىگەياندىنى ئازەربايجانەو سەبارەت بە قوباتلى سى بېريار دەرچوو: يەكەم لە ۲۱ تشرىنى يەكەمى ۱۹۲۲ز، كە پەرەگرافى چوارەمى پەيوەندى بە كوردستانەو ھەبو، دووھەم لە ۲۰ تشرىنى دووھەمى ھەمان سالىدا، كە پەرەگرافى دووھەمى لەسەر كوردستان بوو، سىيەم لە ۳۰ كانونى يەكەمى سالى ۱۹۲۲ز، پەرەگرافى چوارەمى باسى كوردستانى دەکرد.

بېريارى يەكەم، داواى ھەلوەشاندىنەو بەرناوچەى قوباتلى دەکرد، بەلەم دووانەكەى تر وايان پى باش بوو ئەو كىشەيە قسەى لى نەكرى و بۆ ماوہەك بنويىندى. كىشەى قوباتلى لە سالى ئايندەشدا ھەر نەبراوہيەو، لە ۱۳ كانونى دووھەمى ۱۹۲۳ز كۆمىتەى ناوھەندى بەجىگەياندىنى ئازەربايجان، بېريارىكى ترى دەركرد، دژى بەستەنەو قوباتلى بە كوردستانەو، داواى كرد وەك بەشىكى ئىدار سەربەخۆ بىمىنىتەو. وا ديارە لە دەركردنى ئەو بېريارەدا، پىكەاتنى نەتەوہييان بە ھۆكارىكى سەرەكى داناوہ. وەك لە پاشاندا دەركەوت لەسەرژمىرى ۱۹۲۶ز دا لە روى زمانەو دانىشتوانى قوباتلى خۆيان بە توورك لە قەلەم دا بوو.

كۆمىتەى ناوھەند بەجىگەياندىنى ئازەربايجان چەند جارى تىرىش لە كۆبوونەوہكانى خۆيدا، باسى كوردستان دەكا، بەلەم بەداخوہ، جگە لە دوو پىرۆتۆكۆل ھىچ شتىكى تر لەبەر دەستدا نىن بۆ لىكۆلىنەوہ. بىنگومان گەر ھەول و تەقەلاى لىژنەى بۆكشبان نەبوايە ئەو دوو دەكۆمىنتەش نەدەكەوتە بەر باس، كە لە ئەرشىفى پارتى لە ئىنستىتوتى مېژوو بە ناوى (سىپان

شوينگۆرگى) بووبى لەو خاكە تازانەى دەكەويتە ژىر كۆتەرۆل رووس. ئەوہەتا ئەقريانوۋە دەنووسى (لەگەل) نەوہشدا رووداوى وا بوو، كورد لە ولاتى فارسەوہ ھاتوونەتە خاكى تازەى بەردەستمان (قەرەباغ ع.غ) بۆ نمونە ۱۸۰۷ز دا محەمەدى سافى سولتاني قەرەباغى، برا گەورەى ۵۰۰ - ۶۰۰ خىزانى كورد، ھانايان بىردە بىر كار بەدەستاني تازەى قەرەباغ (رووسەكان ع.غ) بۆ نەوہى رىگا بەدەن بە خۆى و خىلەكەى لە مېرنشنىنى قەرەباغ سەقامگىر بن (۱، ۲، ۳). ئەو ھاتووچۆيە ھەتا نەورۆكەش نەك ھەر لەو مەلەبەندە بەلكوو لە ھەموو كوردستان نەبراوہ و نابرى، دەولەتە داگىر كەرەكان و سنوورە دەستكردەكانيان، نەيانتوانيووہ و ناتوانن پىوہندى نيوان گەلى كوردستان لە يەكتەر بېرن.

روستكردن و ھەلوەشاندىنەو كوردستانى سوور (۴) -امەزاندنى كوردستان وەك بەشىكى ئىدارى سەربەخۆ بابەتى گەتوگۆكردنى چەند جارەى كۆمىتەى ناوھەندى بەجىگەياندىنى ئازەربايجان و كۆمىتەى دابەشكردنى ئىدارى (ھەرىم) و ھەوہا رىكخراوہكانى پارتى بوون. بۆ ئەو مەبەستە كۆمىتەى ناوھەندى پارتى كۆمۇنىستى ئازەربايجان (بۆلشەفيك) لە كەسان و زانايانى مېژوو، ئابوورى، جوگرافىا و ئەتنوگرافىا و ھىتر لىژنەيەكى ديارىكردنى سنوور و جوۆرى ئىدارى و ھەلسوراندنى كاروبارى نەگۆرنيى قەرەباغ و كوردستانى پىك ھىنا. ئەندامانى لىژنەكە يەك دەنگ لەگەل دامەزاندنى نەگۆرنيى قەرەباغ بوون و كەسيان نژ نەبوون و بە ھەقىشيان دەزانى، بەلەم كە قسە دەھاتە سەر كوردستان، كەس براى كەس نەبوو، ھەر يەكە قسەيەكى دەكرد ورايەكى ھەبوو، بە جوۆرى كە راي دوانيان بەيەك نەدەچوو.

كىشەى دامەزاندنى كوردستانى سوور، چەند مانگىك لە كۆبوونەوہى رىكخراوہ راميارىيەكاندا قسەى لىوہ دەكرا و بەرەبەرە راي ئەندامەكان بەرو ئەو دەھات كە



شاووليان) ى سەر بە كۆمىتەى ناوہندى پارتى كۆمۇنىستى ئازەربايجان (بۆلشەفيك) دەستى كەوت. لە پەرەگرافى چوارەمى پىرۇتۇكۇلى يەكەمىدا، دوو پىشنىياز سەبارەت بە قەزاي كوردستان خراوەتە روو:

پىشنىيازى يەكەم ئەوہىە كە كوردستان بىكرىتە بەشىكى ئىدارى سەربەخۇ، واتە قەزايەك يەكسەر بە سەنتەرەوہ بىسەستى. لەم مەلەبەندانە كجەوانشیر، شوشین، كوردستانى قوباتلى پىك بى. ئەوہش لەبەر ئەوہى كوردستان لە قەرەباغى دەشتایىيەوہ دوورە و دانىشتوانى كە نزىكەى (۶۰) ھەزار كەس بوو كەم. ھەر بۆيە بۇ دابىنكردنى گوزەران و پەيوەندى گونجاوى رۇژانە وا بە باش زانراوہ راستەخۇ بە سەنتەرى باكۇوہ بىسەستىتەوہ.

پىشنىيازى دوورە ئەوہ بوو كە كوردستان وەك خۇى بىمىنىتەوہ، لە رووى ئىدارىيەوہ لە قەرەباغى دەشتایى جىيانەكرىتەوہ. ئەندامانى پەرلەمانى كۇمارى ئازەربايجان، لە كاتى دەنگدان لەسەر ئەو دوو پىشنىيازە بوون بە دوو كۆمەلى ھاوشان لە دەنگدان، ھىچ لایەكيان نەيتوانى پىشنىيازەكەى خۇى بەوئىتر بىسەلمىنى. بەلام لە پىرۇتۇكۇلى دوورەدا بە راشكاوى دوا رۇژى كوردستان ئاشكرا بوو، لە كۆبوونەوہى رۇژى ۷/ تەمووزى/۱۹۲۳زى پەرلەمانى ئازەربايجان بىرارى ئەوہ درا، كە پاش چەسپاندى نەگۇرنى قەرەباغى ئۇتۇنۇمى (نەگۇرنى قەرەباغ لە ۷ تەمووزى ۱۹۲۳زى بووہ ناوچەى ئۇتۇنۇمى) كوردستانى ئۇتۇنۇمى دابمەزى و سەنتەر و سنوورەكەى دىارى بىكرى (۵، ۵۳ل).

گەرچى بىرارى دامەزاندنى كوردستانى ئۇتۇنۇمى راگەياندىرا، بەلام بە كىردەوہ كۆمىتەى بەرزى ئازەربايجان، ھەولى دەدا لەو بىرارىە پاشەگەز بىتتەوہ و پىشتگۇنى بجا، بەلام لەگەل ئەوہشدا نەياندەتوانى بە تەواوى خۇيان لەو راستىيە بىرنەوہ كە بىرارىك دەرچووە و بە كىردەوہش كوردستان ناوچەيەكى ئىدارى

نیمچە سەربەخۇیە، ھەر بۆیە لە مانگی ناب و ئەیلوولی ۱۹۲۳دا ھەمان كۆمىتەى دانى بەوہدا نا كە كوردستان ناوچەيەكى سەربەخۇیە پىك ھاووہ لە جەوانشیر شوشین كوردستانى قوباتلى.

لە مانگی نابى ۱۹۲۳زى پىاویك بە ناوىگوسى حاجىيىف (يوسفى حاجى) بە سەركى كۆمىتەى بەجىگەياندى قەزاي كوردستان دامەزرا و لە دواى ئەمەش حاجىيىف كەوتۇتە نامە ناردن بۇ سۆقیەتى كۆمىسارى گەل لە ئازەربايجان دەرپارەى پىنویستىيەكان و دامەزاندنى فەرمانبەر و شتى ترى قەزاي كوردستان.

كوردستانى سوور كە تەمەنى ھەر شەش سال بوو (۱۹۲۳ - ۱۹۲۹) ز بە كىردەوہ ئەوہى سەلمانەكە ئەو دروشمانەى لە يەكىتى سۆقیتى جاراندان بانگاھەى بۇ دەكرا، سەبارەت بە مافى چارەنووس و دامەزاندنى قەوارەى نىشتىمانى، تەنیا درۆیەكى ئایدۇلۇژى بوو، لەو شۆینانەدا كە بەرژەوہندىيان واى خواستى دەولەت يان قەوارەى فیدرالى يا ئۇتۇنۇمى بۇ گەلىك پىك بىنن ئەنجامیان داوہ، لە شۆینىكى تریشدا كە ئەم بەرژەوہندىيان نەبووبى وەك (كوردستانى سوور) ئەوا بە دەردى كوردستانى سوریان بردووە.

ژمارەى دانىشتوان و پىكھاتنى نەتەوہى

لە سالى ۱۹۲۳زدا ژمارەى دانىشتوانى كوردستانى سوور نزىكەى ۴۹ ھەزار كەس بوو، بەلام بەپىنى ئەنجامى سەرژمىرى ۱۹۲۶، ژمارەى دانىشتوانى گەیشتۇتە دەروپەرى ۵۲ ھەزار كەس، واتە لەم ماوہیەدا نزىكەى سى ھەزار كەس زیادى كردووە (پىا- ۲۷ ھەزار، ژن - ۲۵ ھەزار، شارنشین - ۵ ھەزار، گوندنشین - ۵۱، ۵ ھەزار كەس). بەلام لە سالى ھەلوەشانەوہى ئەم نىوچە ئىدارىيە كوردیيەدا، ژمارەى دانىشتوان لە ۵۲ ھەزار كەس پتر بوو.

دابەشبوونى جوگرافى دانىشتوان بەسەر بەرناوچەكانى



ئه‌لمان، لازکی، ئاقاری، ته‌ته‌ر، هه‌مووی به‌سه‌ر یه‌که‌وه - ٢٨ که‌س (٦، ٣١). به‌ووته‌یه‌کی تر زۆریه‌ی هه‌ره‌ زۆری دانیش‌توان (٢٧، ٢٪) کورد بوون. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ریزه‌ی کورد له‌ قه‌زای کوردستان له‌ سه‌له‌کانی دوا‌یی، له‌ سایه‌ی پۆلیتیکی توانده‌وه‌ و به‌ تورک‌کردن له‌ ناوچه‌که‌دا که‌می کرد، بۆ نمونه، له‌ ساڵی ١٩٢٣ تا ١٩٢٦ ز له‌ ریزه‌ی له‌ ٧، ٨٠٪ بوو به‌ ٢، ٧٢٪ (١٢، ٢) واته ٥، ٨٪ که‌م کردووه‌.

دابه‌ش‌بوونی جوگرافی کورد به‌سه‌ر به‌رناوچه‌کانی قه‌زای کوردستاندا، له‌ سه‌رژمیری ١٩٢٦ ز دا، به‌م شێوه‌یه‌ لای خواره‌وه‌یه‌:

قه‌زای کوردستان له‌ ساڵی ١٩٢٦ ز دا به‌م جوړه‌ بوو: قه‌ره‌قیشلاق - ٦٠٥٠ که‌س، که‌له‌جار - ١٢٠٤٦ که‌س، قوتورلی - ٤٨٨٨ که‌س، قوباتلی - ١٣٥٣٣ که‌س، کورد حاجی - ٨٢٨٥ که‌س، مورداخانی - ٦١٨٩ که‌س. لاجین - سه‌نته‌ری کوردستانی سوور - ٤٣ که‌س (٦، ٧١).

قه‌زای کوردستان له‌ رووی پیکهاتنی نه‌ته‌وه‌یه‌وه‌ زۆر نه‌زۆر له‌ سه‌رژمیری ساڵی ١٩٢٦ ز دا، ئه‌و نه‌ته‌وانه‌ی سه‌ به‌شه‌ ئیدارییه‌دا ده‌ژیان، ئه‌مانه‌ بوو: کورد - ٢٧١٨٣ که‌س، (له‌ هه‌موو کۆماری ئازمه‌ربایجاندا - ٤١١٩٣ که‌س)، تورک - ١٣٧٤٥ که‌س، ئه‌رمه‌ن - ٣٧٣ که‌س، رووس - ٨١ که‌س، ئوکرایین، گورجی،

خشته‌ی ژماره‌ ١

پیکهاتنی نه‌ته‌وه‌یی به‌رناوچه‌کانی

قه‌زای کوردستان له‌ ساڵی ١٩٢٦ ز (٥)

به‌رناوچه	دانیش‌توان	کورد	تورک	
قه‌ره‌قیشلاق	٦٠٥٠	٦٠٠٣	١١	٣٦
که‌له‌جار	١٢٠٥٢	١١٩٦٧	٦٢	٢٣
قوتورلی	٤٨٨٨	٤٨٧٣	١٣	٢
قوباتلی	١٣٥٣١	١	١٣٣٦٧	١٦٣
کورد حاجی	٨٢٨٦	٨١٦٩	٩٩	١٨
مراد خانی	٦١٨٩	٦٠٥٩	٢٩	١٠١
لاجین (شار)	٤٣٥	١١١	١٦٤	١٦٠
تیکرا	٥٢٤٣١	٣٧١٨٣	١٣٧٤٥	٥٠٣
تیکرا	١٠٠٤٠	٧٢٤٣	٢٦٤٧	١٤٠



وهك له ژماره‌ی خشته‌ی سه‌ره‌وه‌دا ده‌رده‌كه‌وی ، جگه له به‌رناوچه‌ی قوتابلی ، له ناوچه‌كانی تردا كورد به‌شی هه‌ره زۆری دانیش‌توانی پێك ده‌هێنن و له هه‌ندی‌كیشیاندا وهك (قه‌ره‌قیشلان) نزیکه‌ی هه‌موو كوردن .

له مانگی ئابی ١٩٣١ز دا، به پیش‌نیازی كۆمیساری گه‌ل، بۆ فێركردن له كۆماری سۆسیالیستی ئازهربايجانی سوڤیه‌ت (به‌شی زانیاری) له‌گه‌ل ئینستیتوتی زانیاری و لیكۆلینه‌وه‌ی ده‌وله‌تی ئازهربايجان (به‌شی رۆژمه‌لات) ، لیژنه‌كه‌ی بۆكشپانی (به‌رین) ره‌وانه‌ی قه‌زای كوردستان كرا، به ئاواتی (وهك راگه‌یاندرابوو) په‌ره‌پێدانی ئاستی كلتوری له ناو كورده‌كانی كۆماری سۆسیالیستی ئازهربايجان سوڤیه‌ت (٥-٥٠) . ئهم كۆمیتیه‌ی و بۆكشپانی سه‌رۆکی زۆربوونی كورد ، بۆیژدانانه ، له‌و ناوچه‌یه‌دا به درۆده‌خاته‌وه و ده‌نوسی (ئهو رایه‌ی كه ده‌لی زۆربه‌ی دانیش‌توانی قه‌زای كوردستانی له ١٩٠ گوندی ناوچه‌ی لاچیندا ، ته‌نیا له ١٠ گوندیاندا

خه‌لك به كوردی قسان ده‌كه‌ن و خۆیان به كورد ده‌زانن . ئه‌وجا درێژه به قسه‌كانی ده‌دا و ده‌لی: له گوندی میړك كه ژماره‌ی دانیش‌توانی ٣٧٤ كه‌سه و نه‌وه‌ی (٧) به‌ره‌ باین، هه‌موویان به تورکی قسان ده‌كه‌ن و توركن، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا، وهك پێیان گوتین له ناو پیاواندا له پیره‌كانی گوندی میړك به ئاسته‌م كوردییان له بیر ماوه و ژماره‌شیان (٣١) كه‌سن (پیریژن - ٢٠ كه‌س، پیره‌می‌رد - ١١) (٥٠-٦٢-٦٣) .

وا ده‌رده‌كه‌وی لیژنه‌كه‌ی بۆكشپان بۆ په‌ره‌پێدانی كلتوری كورده‌كانی قه‌زای كوردستانی پێشوو نه‌چوو، به‌لكوو بو ناوئوسسكردنی خه‌لك به تورك و نكولیكردن له بوونی كورد رۆیش‌توو و یه‌كی له ئه‌ركه‌كانی لیژنه‌ی بۆكشپان بۆ ناوچه‌كه‌ . پاش هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی ئیداری كوردستانی سوور بۆ ئه‌وه بوو كه كه‌مایه‌تی بوونی كورد له ناوچه‌كه‌دا هه‌لبه‌سه‌ستی و هه‌لقانییه‌تی هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌كه‌ به‌سه‌لمی‌نی، به‌لام له‌م كارهی وهك له زانیارییه‌كانی ناو

خشته‌كه‌ی ژماره‌ی ٢

پێكهاتنی نه‌ته‌وه‌یی له قه‌زای كوردستانی پێشوو له ١٩٣١ز

كورد		دانیش‌توان (٦)	به‌رناوچه
رێژه (٨)	ژماره (٧)		
٩٣،٥	٦٠٣٣	٦٤٥٠	قه‌ره‌قیشلان
٩٩،٤	١١٩٩٣	١٨٠٥٣	كه‌له‌ب‌جار
٩٥،١	٨١٧٣	٨٥٩٣	كورد حاجی
٩٣،٣	٦١٥٩	٦٦٠٢	موراد خانی
٨٢،٣	٥٨٨٥	٧١٢٣	قوتورلی
—	—	١٨٤١٨	قوباتك
٦٩،٢	٣٨٢٤٣	٥٥٢٤٩	تیکرا

كوردستان و ھاوسنورە لە باکور لەگەل قەزای گەنچە لە باشوور لەگەل ئىران و قەزای جىرائىل و لە رۆژھەلات مەلەبەندى ئۆتۆنۆمى نەگۆرنى قەرەباغ و لە رۆژئاوا کۆمارى ئەرمىنيا .

بەلەم سنوورى سروشتى كوردستانى سوور بەم جۆرەيە: لە باکورەو چىاى مرۆڤ، لە رۆژھەلات و باشوورى رۆژھەلاتەو روبارى ئەكارە (لە گوندى ئەفەندىلە ھەتا ئاوەرئىژى مىلخە لىفى (لقى ئەكارە)، لە رۆژئاوا و باشوورى رۆژئاواو چىاكانى دەرەلاگىز و كەنگورۇ ئەلاگىلىز، لە باشوورەو چىاكانى جىرائىل .

قەزای كوردستان لە رووى ئىدارىيەو بەسەر چەند بەرناوچەيەكدا دابەش دەكرە ، كە ھەر بەرناوچەيەك لە چەند گوندىك پىك دەھات . كاروبارى ئىدارى و ھەندى لاىەنى ئابوورى و كۆمەلايەتى و رامىارى ، لە قەزای كوردستان ، لە لاىەن كاربەردەستىك بە ناوى سەرۆكى كۆمىتەى بەجىگەيانسەن بەرئۆو دەبرا . ھەلسوورانى كاروبارى گوند و پەيوەندى لەگەل سەنتەرى قەزادا ، لە بىندەستى لىژنەيەكدا بوو بە ناوى سۆڤىيەتى گوند (ئەنجومەنى گوند) . بەشە ئىدارىيەكانى كوردستان، بەپىنى سائەكان بەم جۆرە بوون:

قەزای كوردستان لە ١٩٢٣

بە پىنى برىارى ٧ / تەمووز / ١٩٢٣ ، بەرناوچەكانى سەر بەم قەزايە ئەمانە بوو:

جەوانشیر ، شوشین، كوردستانى قوباتلى (٥١-٥٠)

قەزای كوردستان لە ١٩٢٤

بەشە ئىدارىيەكانى ئەو قەزايە ، ھەمان بەرناوچەكانى سائى پىشوو بوون و برىتى بوون لە جوانشیر، شوشین، كوردستانى قوباتلى .

قەزای كوردستان لە ١٩٢٥

سەنتەر . عەبدەللىار (لە ١٩٢٧ ھە لاچىن) ، پانتايى -

سە خشتەيەى لای خوارەو دەھاتووە ، سەرکەوتوو ھووە .

بەت بەو ژمارانەى سەرەو دەھاتووە بۆمان دەرەكەوى ھەر سە نەخشەيەى لە سائى ١٩٢٦ دا بوو، دەھاتووە بۆكشپان و چى پىمان سائى ، كوانى ئەو توركانەى ئەو - و نووسى كەردوون؟ وادىارە ئەم پىاوە ، لە - رىكردى نەتەو دەھاتووە ئىنتەماى نەتەو لى گەنگ نىيە و تەنبا زمان دەكاتە پىوانە ، زمانىش لىرەدا زمانى سەمەو بەلادەستەو وەك بەشەك لە بە ئازەرىكردى - و كراوەتەو . لىرەدا راستىيەك ھەيە دەبى وەكوو حۆى بنوسرى، ئەويش ئەو ھەيە كە زۆرەي خەلەكى كوردستانى سوور زمانى قسەكردىان لە ١٩٢٦ دا - ٩٠ و لە ١٩٣١ - ٩٠٪ توركى بوو (٦، ٧١ - ٥، ٦١) . لىرەدا پرسىارىك حۆى قوت دەكاتەو ، سەمەر ئەو خەلەكانە كورد بوون، بۆچى بە توركى قسەيان دەكرە؟ لە وەلامدانەو ئەو پرسىارەدا حەنەن: خويندەن بە زمانى توركى و سوکاىەتەكردى بە زمانى كوردى (زمانى گىلەم گىلەم)، كوتالفرۆش و جەنەبەرك و پىنەدۆز و جۆلا و عەتار و پەنەرك و حەرىنش و سەيد و مەلا و شىخ و فەتاح فال و عەشور بە توركى بوو (٢، ٤١) . قسەكردى بە توركى ماناى شارستانىيەت و پاىەبەزى لە ناو خەلەك و نەزىكبوونەو لە دەسپۆشەوكانى بازار بوو ، بەلەم وەنەبى كوردەكانى ئەو نۆچەيە ، لە مالەو بە زمانى زەكەمكى خۆيان قسەيان نەكردى .

ھەلەكەوتنى جوگرافى و دابەشكردى

ئىدارى

كوردستانى سوور بەو ناوچە و بەرناوچانەى كۆمارى سۆسالىستى ئازەربايجانى سۆڤىيەتى پىشوو دەگوتى كە كەوتۆتە باشوورى رۆژئاواى قەزای



۳۵۳۲ كىلومەتىر چوارگوشە

(كچگ)، شار. ۱، بەرناوچە. ۴، سۇقىيەتى گوند. ۲۰. بەرناوچەكانى ئەمانە بوون: ئەكارى، حاجىساملى، قۇتورلى، پوسەيان (۹، ل. ۲۰۲۰).

قەزاي كوردستان لە ۱۹۲۶

سەنتەر - عەبدەللىار، پانتايى - ۳۵۳۳ كچگ، شار. ۱، بەرناوچە. ۶، سۇقىيەتى گوند. ۷۳. بەرناوچەكانى ئەمانە بوو: قەرەقىشلان، كەلبەجار، قۇتورلى، قۇتابلى كوردحاجى موراخان (۱۰، ۱۸۹۹).

قەزاي كوردستان لە ۱۹۲۷

سەنتەر - لاچىن، پانتايى - ۳۵۳۴ كچگ، شار. ۱، بەرناوچە. ۶، سۇقىيەتى گوند. ۵۸، گوند. ۳۸۷. بەرناوچەكانى ئەمانە بوو: قەرەقىشلان، كەلبەجار، قۇتورلى، كوردحاجى، پوسيان (۱۱، ۱۲۳).

قەزاي كوردستان لە ۱۹۲۸

سەنتەر - لاچىن، پانتايى - ۳۵۳۴ كچگ، شار. ۱، بەرناوچە. ۶، سۇقىيەتى گوند. ۵۶، گوند. ۴۸. بەرناوچەكان ئەمانە بوو: ئەكارى قەرەقىشلان، كەلبەجار، قۇتورلى، كوردحاجى، پوسيان (۱۱۵، ۲).

سەرچاۋەكان

۱. ئەفرانۇڧ پ. ي. كوردەكان لە شەرى روسيا لەگەل فارس و توركييا، بە درىژى چەرخى نۇزدە، بارى رامىيارى ئىستاي كوردەكانى توركييا، فارسو روسيا، لىكۆلىنەوھى مېژووى تەفلىس، ۱۹۰۰ (رووسى)

۲. ئەلەكبىرۇڧ ئا. بەرەو كىشەى لىكۆلىنەوھى كلتورى كوردەكان. ئەكادىمىيى زانىارى كۆمارى سۇسىيالىستى يەكىتى سۇقىيەت، كارەكانى فىلىالى نازەربايجان ۲۷، زنجىرەى مېژووى، باكۆ، ۱۹۳۶ (رووسى)

۳. دابەشكردنى ئىدارى، خاكى كۆمارى سۇسىيالىستى يەكىتى سۇقىيەت، ۱۹۲۹، مۆسكۆ، ۱۹۲۹ (رووسى)

۴. دابەشكردنى ئىدارى، خاكى كۆمارى سۇسىيالىستى

يەكىتى سۇقىيەت، مۆسكۆ، ۱۹۳۴ (رووسى)

۵. بوكشپان ئ. كوردەكانى نازەربايجان : لاچىن، كەلبەجارى مەلبەندى نەخچەوان، باكۆ، ۱۹۳۲. (رووسى)

۶. سەرژمىرى گشتى دانىشتوانى سۇقىيەت ۱۹۲۶، بەگى ۱۴، كۆمارى قەفقازيان فىدرالى سۇسىيالىستى سۇقىيەت، مۆسكۆ، ۱۹۲۹ (رووسى)

۷. سوكلىڧىچ س. ي. بنای ئىدارى - رامىيارى كۆمارى سۇسىيالىستى يەكىتى سۇقىيەت، لىنىنگراد، ۱۹۲۶ (رووسى)

۸. سوكلىڧىچ س. ي. بنای ئىدارى - رامىيارى كۆمارى سۇسىيالىستى يەكىتى سۇقىيەت، مۆسكۆ، ۱۹۲۷ (رووسى)

۹. خاك و دابەشكردنى ئىدارى، كۆمارى سۇسىيالىستى يەكىتى سۇقىيەت لە ۱ سى كانوونى دووھى ۱۹۲۵، مۆسكۆ، ۱۹۲۵ (رووسى)

۱۰. خاك و دابەشكردنى ئىدارى، كۆمارى سۇسىيالىستى يەكىتى سۇقىيەت لە ۱ سى كانوونى دووھى ۱۹۲۶، مۆسكۆ، ۱۹۲۶ (رووسى)

۱۱. خاك و دابەشكردنى ئىدارى، كۆمارى سۇسىيالىستى يەكىتى سۇقىيەت، مۆسكۆ، ۱۹۲۸

۱۲. چورسین گ. ف. كوردەكانى نازەربايجان (لىكۆلىنەوھى ئەتنوگرافى)، ي. ك. ي. ف. ي. بەرگى ۳، تەفلىس، ۱۹۲۵ (رووسى)

۱۳. شەرەفخانى بەدلىسى، شەرەفنامە، بەرگى ۲، وەرگىران و پىشەكى شىكردنەوھ و پاشكۆ، قاسىلىڧىيا ي. ي. مۆسكۆ، ۱۹۷۶ (رووسى)

۱۴. جلد ۲، كىتاب شەرف نامە، تەلىف شەرف خان شەمس الدىن بەدلىسى، كە باھتام اقل عباد ولادىمىر ملقب وليامىنوف زرنوف، در محروسە پگرسبورغ دار الكىباع اكادىمىيە ايمپراگورىيە، سەنە ۱۸۶۳ عىسوى

ئیه‌یه‌تی کوردستان له‌ سیسته‌می ئیداری ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی

ئیه‌یه‌تی کوردستان، یه‌کێ له‌ ئیه‌یه‌تانه‌ بوو، که‌ له‌ سه‌ده‌ی نۆزه‌یه‌مدا ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانیان لێ پێک هاتبوو. له‌ باکووره‌وه‌ له‌گه‌ڵ ئیه‌یه‌تی ئه‌رزروم، له‌ باشووره‌وه‌ له‌گه‌ڵ موسڵ و هه‌له‌ب، له‌ رۆژه‌لاته‌وه‌ له‌گه‌ڵ ئازهربايجانی غه‌ربی و له‌ رۆژئاواوه‌ له‌گه‌ڵ خه‌ربووتا هاوسنوور بووه‌. ئهم یه‌که‌ ئیدارییه‌، به‌ له‌به‌ر چاواگرته‌ی توپی دابه‌شبوونی ئیداری ئه‌رزوی کوردستان، به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی ئهم ئوسمانانه‌ ده‌گرته‌وه‌: باتمان، بدلیس، دیاربهر، سیرت، شیرناق، ماردین، مووش، وان و هه‌کاری.

شاره‌زایان له‌ نووسینه‌یانه‌دا که‌ په‌یوه‌ندی به‌ دابه‌شبوونی ئیداری ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانیه‌وه‌ هه‌یه‌، ناوی ئهم یه‌که‌ ئیداریان هه‌یناوه‌، که‌ ئیه‌یه‌تی کوردستانیان پێک هه‌یناوه‌. به‌لام که‌سیان به‌ ته‌واوی سالی ناوانان و سه‌رینه‌وه‌یان ده‌ست نیشان نه‌کردوه‌، بۆیه‌ ئهم گوته‌ره‌مان نووسیه‌وه‌، تا ئهو کێشه‌یه‌ ساغ بکه‌ینه‌وه‌.

میژوویی دروست بوونی ئیه‌یه‌تی کوردستان، به‌ بۆچوونی شاره‌زایه‌ک، بۆ کۆتایی سه‌ده‌ی هه‌ڤده‌یه‌می زایینی ده‌گرته‌وه‌. له‌و باره‌یه‌وه‌ مینۆرسکی گوتویه‌تی: ئهم ئیه‌یه‌ته‌ له‌ کۆتایی سه‌ده‌ی هه‌ڤده‌یه‌م له‌ لیواکانی دیاربهر، مووش، ده‌رسیم پێک هاتوه‌. (١١٣، ٢٣) وه‌کوو له‌و قه‌سسه‌ی مینۆرسکییدا ده‌رده‌که‌وی، باسی پێکهاتنی ئیه‌یه‌ته‌که‌ی کردوه‌، نه‌وه‌کوو میژووی دامه‌زراندن و له‌نیوبردنی. دواي ئهو نیکیته‌ین هاتوه‌ و له‌گه‌ڵ که‌می گۆرینه‌دا، قه‌سه‌کانی مینۆرسکی دووباره‌ کردۆته‌وه‌، ده‌لی له‌ کۆتایی سه‌ده‌ی

مخابق سنه‌ ١٢٧٨ هجری (فارسی) (١٠)

١٠- الشرفنامه فی تاریخ الدول والامارات الكردیه، الفه‌ - اللغة الفارسیه، الامیر شرف البدلیسی، نقله‌ الی اللغة العربیه و علق علیه، ملا جمیل بندی رۆژیانی، مگه‌به‌ لنجاش، بغداد، ١٩٥٣ (عربی)

١١- شه‌ره‌فنامه شه‌ره‌فخانی به‌دلیسی، هه‌ژار کردویه‌تی به‌ کوردی، نه‌جه‌فی پیروزی (کوردی) یونکرده‌وه‌کان

١ به‌ قسه‌ی بوکشیان خه‌له‌کانی گرمی دۆرت (بیست و چوار) هه‌موویان کوردن (٥، ٥٧)

٢ ئهو بڕگه‌یه‌ که‌ له‌ چاپه‌ روسیه‌که‌دا هه‌یه‌، نه‌له‌ تیکسته‌ کوردیه‌یه‌که‌ و نه‌ له‌ عاره‌بیه‌یه‌که‌دا به‌رچاو ناکه‌وی (١٥، ١٥)

٣ مه‌ئبه‌ندی قه‌ره‌باغ له‌ رووی توپوگرافیه‌یه‌وه‌ ده‌کرته‌ -وو به‌ش: لای باکووری رۆژه‌لاتی چیایه‌ و به‌ گۆرنی قه‌ره‌باغ (کوێستانی قه‌ره‌باغ) ناوی ده‌رکردوه‌ و لای باشووری رۆژئاوای ده‌شتاییه‌، له‌به‌ر ئهمه‌ پینی ده‌لێن - ده‌شتای قه‌ره‌باغ

٤) بۆ نووسینی ئهم په‌ره‌گرافه‌، سوودی زۆرم له‌ کتێبه‌که‌ی بوکشیان و ده‌رگرتوه‌.

٥) ئهم سه‌رژمیریانه‌م له‌ سه‌رچاوه‌ی ژماره‌ی (٥، ٧١) مه‌ره‌ و ده‌رگرتوه‌ و لیکمه‌دانه‌ته‌وه‌

٦) خه‌ملاندنی نووسه‌ره‌ و سه‌چاوه‌ی ژماره‌ی (٤، ٢٣٦، ٢٣٤)

(٧) بوکشیان، ٦١

(٨) کاری نووسه‌ره‌

(٩) سه‌رچاوه‌کانی به‌ پینی ئه‌لف و بای رووسی ریز کراون.

(١٠) ئهم سه‌رچاوه‌یه‌ و ئه‌وانه‌ی دواي، به‌ پینی سالی ده‌رچوونی شه‌ره‌فنامه ریزکراون.



نیاله تی کوردستان له سالی ۱۸۳۴ دا بریتیبوو له لیواکانی دهرسیم ، دیاربه کر، وان، موش ، حه کاری ، ماردین (۲۵، ل ۴۵ و ۲۶، ل ۱۸۸) ته گهر چی نووسینه کانی ئەم نووسهره، وه کوو سهرچاوه کان شایه دی بۆ دهن، له بهر شاره زایی ته وایی له سیستمی ئیداری و نزیککی له کارمه ندانی ئیمپراتوریه تی عوسمانیه وه ، جیگه ی باومه. له گهل نه وه شدا، ناتوانین یو ساغکردنه وه میژووی سهره لدانی نیاله تی کوردستان، قسه کانی وه به لگه یه کی چه سپاو وهرگرین له راستیدا گومان له وه هیه ، که ئەم نیاله ته به ره سمی له و سهره مه دا هه بووی، به لگه ش بۆ قسه کانی خۆم ، سالتامه ی ره سمی ئیمپراتوریه ته که یه، ناوی نیاله تی کوردستان له ژماره ی دووه مه وه، واتا له سالی ۱۲۶۴ کۆچی (۱۸۴۷) و هه تاکوو سالی ۱۲۸۴ کۆچی (۱۸۶۷) هاتوه. نه مه ش به بروای نووسهر ده بی سالی پیکه اتن و هه لوه شانده وه ی نیاله تی کوردستان بی.

نیاله تی کوردستان له ماوه ی ژیانیدا ، له رووی ژماره ی یه که ئیداریه کانییه وه ، چه ندین گۆرانی به سهر دا هاتوه. و له خواره وه سال به سال و به درێژی، ناوی هه موو ناحیه و قه زاکانی پیش چاو ده خه ی. بۆ نه وه ی ناوه کان ئالۆز نه بی، هه روه کوو خۆی به رینووسی خۆیان نووسیوه ته وه ...

* نیاله تی کوردستان سالی ۱۲۶۴ کۆچی (۱۸۴۶ زایینی) ته نیا بریتیبوو له لیواکانی دیاربه کر (۲، ل ۱۱۹)

* نیاله تی کوردستان سالی ۱۲۶۵ کۆچی (۱۸۴۸ زایینی) بریتیبوو له لیواکانی وان ، موش و ماردین (۳، ل ۷۴)

* نیاله تی کوردستان سالی ۱۲۶۶ کۆچی (۱۸۴۹ زایینی) بریتیبوو له لیواکانی:

۱. لواو موش : موش ، بدلیس ، خنوس مع تکهان ،

حه قه ده مه دا، له دابه شبوونی ئیداری جوگرافی ئیمپراتوریه تی عوسمانیدا، نیاله تی که به ناوی کوردستانه وه هه بووه و له لیواکانی دهرسیم ، موش، دیاربه کر پیک هاتبو (۱، ل ۲۵ و ۲۶، ل ۲۷) قسه کانی ئەم نووسهره ش ، به هه مان شیوه نابنه به لگه بۆ پوونکردنه وه ی کیشه که .

دوای نه و دوو شاره زایه چه ند که سینکی دیکه ش قسه یان له سهر نیاله تی کوردستان گردوه و قسه کانی نه وانیان دوویات کردۆته وه ، له وانه ش شاكر خه سبک (۱۷، ل ۲۴) و بۆیس (۲۰، ل ۷۷).

پله ی شاره زاییم له و سهرچاوه ی که په یوه ندییان به و کیشه یه وه هیه، پینگه ی نه وه م نادهن، له و بیرپایانه ی سهر وه دلنیا م. نه گهر نه وانه ی نه وان نووسیویه نه ، له گهل راستیدا بگوینجانیه، نه و ده بوویه ناوی نیاله تی کوردستان له گهل نیاله ت و لیواکانی دیکه ی ئیمپرا توریه تی عوسمانیدا ، له یه که م سهر ژمیتری دانیش توانی گشتی سالی ۱۸۲۱ به اتایه که نه مانه ن : روم، نه ناتولی ، قهرمان ، نه دهنه، نه رزۆم، شامی شریف، ته رابلسی شام، سهیدا، حه له بی شه هبا، رهقه، قارس، چلدر، ته رابزۆن، وان، حه به شه، قه ندیه، شاره زور، موسل، به غدا، به سهره، میسر قاهره، ته رابلسی غه رب ، تونس (۲۲، ل ۶۱۷-۶۲۸ و ۱۸، ل ۹۲-۹۸)

به تاوتۆکردنی بۆچوونه کانی پیشوو و خوینده وه ی سهرچاوه کان، ده مانخه نه سهر نه و پرۆایه ی بلنن : مه به سستی نه و نووسهرانه له نیاله تی کوردستان ، زیاتر جوگرافی بووه وه که له وه ی ئیداری بووی.

ناوانی یه کی له نیاله ته کانی ئیمپراتوریه تی عوسمانی به کوردستان، به پرۆای نووسهری ئەم گوته ره، بۆ نیوه ی یه که می سه ده ی نۆز ده یه م ده گهری ته وه، واتا بۆ چه ند سالی دوای سهر ژمیتره گشتیه که ی دانیش توان . له م باره یه وه ئۆبیچینی M.A. ubicni گوتویه تی:

خچور، دیرک، لیچه، یکران و توابعی، محل، بیجار، کسج، زکندی، مشنکون، کوتیک، ایکود، متینات، سیلوان، قلب، بخیک (۹، ل ۸۹)

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۲ کۆچی (۱۸۵۵ زایینی) زانیاریمان له‌بەر ده‌ستدانییه.

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۳ کۆچی (۱۸۵۶ زایینی) بریتیوو له لوانکانی :

۱. لوان ماردین : مارین مع قوڤچصار، زاخو، جزیره، عمریه، نصیبین، نواحی عالیات، وازنار، بوهگان، حاجی بهرام، مديات، صاور، سۆرکچی، عمرکان.

۲. لوان سورد: سورد نامدیگر اسورد، رچوان، غرزان مع حصن کیف، شروان، قره‌کچی، گۆردیلان، ناحیه دیرگۆل، ناحیه اروج، ناحیه‌صاسون، ناحیه‌اق کیسی، ناحیه‌خران، ناحیه‌رشنگان.

۳. لوان دیاربکر: دیاربکر نام امد مع نواحی شرق و غرب و گیکسی مع ترکمان، محل ممتنان، دیرک، دشتکور، بهرامکی، بشیری، سلوان نامدیگر مفارقین، قوب، یادگان، خیان، گۆینکلر، جباقچور، منشکور، کیخ، یحتک، زکتی، ناحیه هرگه بجار، ناحیه صاوس، هویدان، مهرانی، چچرو نام دیکر ترجیل، لیحه مع اتاق و تلسمه، هانی نام دیکر پالی معدن مع چسقه ایکور (۱۰، ل ۱۰۵)

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۴ کۆچی (۱۸۵۷ زایینی) زانیاریمان له‌بەر ده‌ستدانییه.

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۵ کۆچی (۱۸۵۸ زایینی) زانیاریمان له‌بەر ده‌ستدانییه.

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۶ کۆچی (۱۸۵۹ زایینی) زانیاریمان له‌بەر ده‌ستدانییه.

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۷ کۆچی (۱۸۶۰ زایینی) زانیاریمان له‌بەر ده‌ستدانییه.

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۸ کۆچی (۱۹۶۱ زایینی) زانیاریمان له‌بەر ده‌ستدانییه.

ملاکرد، ناحیه، بولانق قوب مع لیز، ناحیه وارگوی علیا و، سفلا، اخلاط، ناحیه جونقور.

۳. لوان وان: وان، پار کیری، اغاطس، ارجیش، عادلجواز، گواش مع نواحی مکس شروی، خواسور، ناحیه، سلطان

۴. لوان حکاری مع توابعه، عمادیه مع توابعه، محمودی، دیکر خوشاب مع توابعه.

۵. لوان جزیره: جزیره عمریه بهتان، حاجی بهرام، ماردین مع توابعه.

۶. لوان دیار بکر: امد نام دیکر دیاربکر مع نواحی گیکسی و ترکمان، قره‌کچی محل، ممتنان، دیرک، -شتکور، بهرامکی، صاور مديات، شروان غرزان، مع حصن کیف، رچوان، سوردی یا اسورد بشیری، کوردیلان، سلوان نام دیکر مفارقین قوب یادگان، خیان گۆینکلر جباقچور، منشکور، کیخ مع یحتک، زکتی بجار، هویدان، مهرانی مع چچرو نام دیکر ترجیل لیحه مع اتاق و تلسمه هانی نام دیکر پالی معدن چسقه ایکور، رشنکان (۴، ل ۸۲)

* نیاله‌تی کوردستان سالی (۱۲۶۷) کۆچی (۱۸۵۰) زایینی بریتیوو له لیوانکانی درس، دیاربکر، موش، (۵، ل ۷۲)

* نیاله‌تی کوردستان سالی (۱۲۶۸) کۆچی (۱۸۵۱ زایینی) بریتیوو له لیوانکانی درس، دیاربکر، موش (۶، ل ۷۲).

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۶۹ کۆچی (۱۸۵۲ زایینی) بریتیوو له لیوانکانی ده‌سم، سورد، موش، (۷، ل ۷۴).

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۰ کۆچی (۱۸۵۳ زایینی) بریتیوو له لیوانکانی درس، سورد، موش (۸، ل ۸۱).

* لیوان کوردستان سالی ۱۲۷۱ کۆچی (۱۸۵۴ زایینی) بریتیوو له: نفس دیاربکر مع قراها شرق و غرب، هویدان، مهرانی، یادکان، جتانی، دوشنکور، چپاقچور، کیسکین، بهرامکی، بشیری، هانی ترکمان،



* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۷۹ کۆچی
(۱۸۶۲ زایینی) بریتییه له لواکانی:

۱. لواو ماردین: ماردین مع قوچحصار، زاخو، جزیره،
عمریه مع نواحی نصیبین مع نواحی عالیات و بقری و
ازناور و عشرت حاجی بهرام مع نواحی صاور،
سورکچی، عمرکان، خلیل بکلی، عیسی بکلی، چلاغه،
خمسه، بوهگان، مدیات.

۲. لواو سعرد: سعرد نام دیگر اسعد، رچوان، غرزان
مع حصن کیف، شروان، گۆردیلان، قره‌کچی، ناحیه،
صاسون، خزان، زیلان، برواری اسبایرن، قره‌کچی،
ناحیه اق کیسی، ناحیه رشگان.

۳. لواو دیاربکر: دیاربکر نام دیگر آمد مع نواحی شرق
و غرب، گیکی، ترکمان، محل، متنان، دیرک، دشتکور،
بهرامکی، بشیری مع نواحی سلوان نام دیگر مفارقین،
قولب، پادگان، خیان، چباقچور، منشکور، کیخ، یختک،
زکتی، بجار، هویدان، مهران، حچور نام دیگر
ترحیل، ابکور، ناحیه بکتاش، لیجه مع اتاق و تلسمه.
پالی معدن مع چسقه، گۆینکلر، ناحیه گاوس، ناحیه
هرگه (۱۱، ل ۱۵۶)

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۸۰ کۆچی
(۱۸۶۳ زایینی) بریتی بوو له لواکانی:

۱. لواو ماردین: ماردین مع قوچحصار، زاخو، جزیره،
عمریه مع نواحی نصیبین مع نواحی عالیات و بقری و
ازناور و عشرت حاجی بهرام مع نواحی صاور
سورکچی، عمرکان، خلیل بکلی، عیسی بکلی، چلاغه،
خمسه، بوهگان، مدیات.

۲. لواو سعرد: سعرد نام دیگر اسعد، رچوان، غرزان
مع حصن کیف، شروان، گۆردیلان، دیرگۆل، اروچ،
صاسون، خزان، زیلان، برواری، اسبایرن، قره‌کچی،
ناحیه اق کیسی ناحیه رشتگان.

۳. لواو دیاربکر: دیاربکر نام دیگر آمد مع نواحی شرق
و غرب گیکی، ترکمان، محل، متنان، دیرک، دشتکور،
بهرامکی، بشیری مع نواحی سلوان نام دیگر مفارقین،

قولب، پادگان، خیان، چباقچور، منشکور، کیخ، یختک،
زکتی، بجار، هویدان، مهران، حچور نام دیگر ترحیل،
ابکور، ناحیه بکتاش، لیجه مع اتاق و تلسمه، پالی
معدن مع چسقه، گۆینکلر، ناحیه گاوس، ناحیه هرگه،
(۱۲، ل ۱۸۰)

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۸۱ کۆچی (۱۸۶۴ زایینی)
زانایریمان له بهر ده‌ستدا نییه.

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۸۲ کۆچی (۱۸۶۵ زایینی)
بریتییه له لواکانی:

۱. لواو ماردین: ماردین مع قوچحصار، زاخو، جزیره،
عمریه مع نواحی نصیبین مع نواحی عالیات و بقری و
ازناور و عشرت گکی، حاجی بهرام مع نواحی صاور،
سورکچی، عمرکان، خلیل بکلی، عیسی بکلی، چلاغه،
خمسه، بوهگان، مدیات.

۲. لواو سعرد: سعرد نام دیگر اسعد، رچوان، غرزان
مع حصن کیف، شروانگۆردیلان، دیرگۆل، اروچ،
صاسون، خزان، زیلان، برواری، اسبایرن، قره‌کچی،
ناحیه اق کیس، ناحیه رشتگان.

۳. لواو دیاربکر: دیاربکر نام دیگر آمد مع نواحی شرق
و غرب، گیکی، ترکمان، محل، متنان، دیرک، دشتکور،
بهرامکی، بشیری مع نواحی سلوان نام دیگر مفارقین،
قولب، پادگان، خیان، چباقچور، منشکور، کیخ، یختک،
زکتی، بجار، هویدان، مهران، حچور نام دیگر ترحیل،
ابکور، ناحیه بکتاش، لیجه مع اتاق و تلسمه، پالی معدن
مع چسقه، گۆینکلر، ناحیه گاوس، ناحیه هرگه (۱۳، ل ۱۷۲)

* نیاله‌تی کوردستان سالی ۱۲۸۳ کۆچی (۱۸۶۶ زایینی)
بریتییه له لواکانی:

۱. لواو دیاربکر: مع نواحی دیاربکر، حضور، مهرانی،
سلوان، هانی، لیجه، چباقچور، منشکور، کیخ مع ناحیه
طاوس، زکتی، بجیلک، هویدان، قلب مع ناحیه هرگه،
بجار، جنان، بادکان، بهرامکی، گیکی، ترکمان، دیرک،
متنان، محل، انکور هخمس، بشر، دشتکو، سیورک.

۵. سالنامه سنه ۱۲۶۷ گبعخانه عامرده باصلمشدر
۶. سالنامه سنه ۱۲۶۸ شوینی چاپ و سالی لسه نیه
۷. سالنامه سنه ۱۲۶۹ گبعخانه عامرده باصلمشدر
۸. سالنامه سنه ۱۲۷۰ گبعخانه عامرده باصلمشدر
۹. سالنامه سنه ۱۲۷۱ گبعخانه عامرده باصلمشدر
۱۰. سالنامه سنه ۱۲۷۲ تقویم خان عامرده گبع اولمشدر
۱۱. سالنامه سنه ۱۲۷۹ شوینی چاپ و سالی لسه نیه
۱۲. سالنامه سنه ۱۲۸۰ شوینی چاپ و سالی لسه نیه
۱۳. سالنامه سنه ۱۲۸۲ شوینی چاپ و سالی لسه نیه
۱۴. سالنامه سنه ۱۲۸۳ مگبع عامرده گبع اولمشدر
۱۵. سالنامه سنه ۱۲۸۴ شوینی چاپ و سالی لسه نیه
۱۶. سالنامه سنه ۱۲۸۵ شوینی چاپ و سالی لسه نیه
۱۷. شاکر خصبک ، الكرد و المساله الكردیه ، الگبعه البانیه بیروت ۱۹۸۹
۱۸. عبدالوللا غهفور، دابهش بوونی ئیداری کوردستان گوفاری رووناکییری ژماره ۲، ستۆکهۆلم، ۱۹۹۲
- XV - XVLL VV., DOKUMENTY I MATERILY .SOS TAVLENII
۱۹. AGRARNY ISTROI OSMANKOI IMPERII _ PEREVOD U KOMMENTAPII A.S. TVERITINOVOI MOSKVA 1963
- THE ENCYLOPAEDIA OF ISLAM.VOL. V, LEIDEN 1981
- BOIS "KURDS, KURDISTAN _ ۲۰
- CARTE: TH 3000 000 .BERLIN 1865 _ ۲۱
- GENERALE DE L EMPIRE OTTMANEN EUROPE ET EN ASI
- FAZIL AKBAL. 1831TARIHINDE OSMANLI IM _ ۲۲
- PORATORLUGUNDA IDARI TAKSIMAT VE NUFUS. BELLETEN, TURK TARIH KURUMU, C.XV, EKIM 1951, SAYI 60, ANKARA, 1951
- MINORISKY "THE KURD - KURDISTAN"THE _ ۲۳
- EENCYCLOPAEDIA OF ISLAM. VOL 11, LEIDEN 1927
- NIKITUIN V. KURDY, PEREVOD S _ ۲۴
- FRANCHUZKOVO. VSTUPITELNAIA STATIA I REDAKCHIIAI I.O. FARIZOVA, MOSKVA, 1964
- UBICINI M.A., LETRES SUR TURQULE I, PARIS, 1853. 25
- UBICHINI A. I DE. KURTEIL - ۲۶
- SEFLNANSA, ARMIIA, OBSHINO
- .NEMUSULMANSKIE PR. PER. S FRANCH. SPB. 1877

۲. لواء ماردین: مع نواحی ماردین ، نصیبین، سورکچی، عمرکان ، صاور، خمیسه، جزیره، حاجی هرام. چلاغه، عیسی بکلی و خلیل بکلو نام دیگر میان قضالری

۳. لواء سعرد: سعرد، شروان، غرزان، گوردیلان، جوان. خزان، اسبایرن، صاسون، دیرگولی، زیلان، یوه. برواری (۱۴، ۷۳)

۴. نیاله تی کوردستان سالی ۱۲۸۴ کوچی ۱۸۶۰ زایینی) بریتییه له لواکانی :

لواء دیار بکر : مع نواحی دیابکر ، حضور، مهرانی، سوان. هانی، لیجه، جباقچور، منشکور، کیخ مع ناحیه عروس . زکئی، بجیلک، هویدان، قلب مع ناحیه هرگه، حر. جنان، بادکان ، بهرامکی، گیلی، ترکمان، دیرک، متان. محل، ایکور مع ناحیه خمس، بشر، دشتکور، میورک.

۲. لواء ماردین : مع نواحی ماردین ، نصیبین، سورکچی ، عمرکان، صاور، خمیسه، جزیره، حاجی هرام. چلاغه، عیسی بکلی و خلیل بکلو نام دیگر میان قضالری

۳. لواء سعرد: سعرد، شروان، غرزان، گوردیلان، سوان، خزان ، اسبایرن، صاسون، دیرگول، زیلان، یوه. برواری (۱۵، ۱۸۱، ۱۸۲)

۴. نیاله تی کوردستان سالی ۱۲۸۵ ک (۱۸۷۸ زایینی) بهو سارهوه نامینی و له بهشه ئیدارییه کانی نیاله تیڤ به نوری نیاله تی دیاربکروهه دروست دهکری ، که بریتبوو به سنجافی دیاربکر و مهعمورهی عهزیز و ماردین و سعرد رهئسول عهین (۱۶، ۱۸۶، ۱۸۷).

مهرچاوه کان

۱. باسیل نیکیتین، نقله الی العربیه گائف من الکتاب ، الاکراک صلهم، تاریخهم، موگنهم ، عقائدهم ، ادابهم ، لهجاتهم، قبائلهم، قچایاهم ، گرائف عنهم، بیروت ۱۹۵۹.

۲. سالنامه سنه ۱۲۶۴، گبعخانه عامرده باصلمشدر.

۳. سالنامه سنه ۱۲۶۵ گبعخانه عامرده باصلمشدر

۴. سالنامه سنه ۱۲۶۶ گبعخانه عامرده باصلمشدر



چه ند سهرنجی دهربارهی ناوه جوگرافیاکان یاداشته‌کە‌ی شەریف پاشا

ئەوێندە‌ی من بزەم ، یاداشتنامە‌کە‌ی شەریف پاشا دەربارە‌ی داخووزییه‌کانە گە‌ڵی کورد، تاکو ئەوێژ دوو جار لە فەرەنسێه‌و بۆ کوردی و جاری بۆ عەرەبی و جاری بۆ تورکی وەرگیرداراوه . ئەم گوتارە بۆ هەلسەنگاندنی دید و بۆچوونەکانی نووسەر و شێوە‌ی نووسین و دەسپاکیی لە وەرگیران وراوە‌ی دوور و نزیک‌ی لە تێکستە پەرسەنە‌کە‌و تەرخان نە‌کراوه ، بە‌لکوو باس لە لایە‌نیکی زۆر گرینگی دیکە‌ی یاداشتنامە‌کە دەکا، ئەویش خۆ‌ی لە راستکردنە‌و‌ی ناوی شوێنە جوگرافیه‌کاندا دە‌نووی‌نی، کە بە هە‌لە تۆمار کراون، تا جاریکی دیکە بە شێوە‌یه‌کی راست و زانستانە بیانووسنە‌وه . وە‌هە‌بێ ناوی هە‌موو ئەو جیگایانە‌ی لە یاداشتنامە‌کە هاتوون، هە‌لە بن یا مە‌به‌ستی ئێمە بێ و راستیان بکە‌ینه‌وه ، بە‌لکو ئێمە تە‌نیا پە‌نجە بۆ ئەو شوێنە میژووییانە پراوە‌کیشین ، کە لە چوارچێوه‌ی کوردستان دان پە‌یوه‌ندیان بە (سنووری نە‌تە‌وه‌یی کورد) ه‌وه هە‌یه .

ئە‌گەر سەر‌نجیکی ورد لە دە‌کۆمینتە‌کە بە‌دە‌ین وە‌کوو لە نە‌خشە‌کە هە‌یه و وە‌ک بنچینه‌یه‌ک لێ‌ی بکۆ‌لینه‌وه ، ئە‌وا بێ‌یە‌ک و دوو لێ‌کردن ، دە‌توانین ب‌ریار بە‌دە‌ین و ب‌لێ‌ین : کە نامە‌کە بە خە‌تیکی ش‌ر نووسراوه ، لە‌وانە‌یه ئە‌وه بووبێتە ه‌ۆ‌ی ئە‌وه‌ی بە‌و شێ‌وه‌یه هە‌ندێ ناوی جوگرافی خۆ‌نرا‌بێتە‌وه و نوو س‌رابێتە‌وه و هە‌لە‌ی تێ‌دا کرابێ ، یا هەر نە‌یان‌تانی‌دبێ‌بە تە‌واوی بیخوینه‌وه . دوور نییه ئە‌مه کاری کردبێتە سەر ئە‌و کە‌سانە‌ی چاپیان کردووه ، تا بە بێ‌و بۆ چوونی خۆ‌یان

ناوه‌کانیان ب‌دبیتە سەر یە‌ک و چاپیان کردبێ . لە ئە‌نجامدا ئە‌و بێ‌سەر و بە‌رییه دروست بووه و هە‌لە لە ناوی شوێنە جوگرافیه‌کاندا کراوه و هەر‌وا بە ئاسانی ناواندری ئە‌و شوێنانە دە‌کە‌ونه کۆ‌یوه . ئە‌وه‌ی زیاتر بارە‌کە‌ی ئالۆز کردووه ، ئە‌وه‌یه هە‌ندێ لە ناوه‌کان لە لایە‌ن کار بە‌دە‌ستانی تورکیاوه گۆ‌راوه .

یاداشته‌کە بە پێ‌ی سالی ب‌ئاو‌کردنە‌وه‌ی بە کوردی ئە‌م شێ‌وه‌یه یە : بۆ جاری یە‌کە‌م لە عەرەبیه‌وه وەرگیرداراوه و وە‌کوو پاشکۆیه‌ک لە پە‌رتووکی کێشە‌ی کورددا ب‌لاو کراوه‌تە‌وه . بۆ جاری دوو‌م لە فەرەنسێه‌وه کراوه بە کوردی و لە گۆ‌قاری رابووندا ب‌لاو‌کراوه‌تە‌وه ، پاشان جاریکی دیکە لە فەرەنسێه‌وه کراوه‌تە‌به کوردی و لە مامۆستای کورددا ب‌لاو‌کراوه‌تە‌وه .

سنووری کوردستانی نە‌تە‌وه‌یی بە ۱۷ شارو گوند دا تێ‌پەر دە‌کات ، ناوه‌کانیان وە‌کوو لە تێ‌کستە وەرگیراوه‌کە‌دا هاتوون بە‌م شێ‌وه‌ن : ziven , ئە‌رزەرۆم , ئە‌رنجان kemah , ئە‌ره‌بگیر Haran, divick, behisimi , سنجار , تە‌له‌ع‌فر , ئە‌ربیل , کەرکوک , سلیمانی , AKK-el-man , سە‌نه , باشقە‌لا , - vizir kale , وە‌کوو دە‌رده‌کە‌وی , هە‌ندێ لە ناوه‌کان بە پیتی عەرەبی نە‌نووسراوون , بە‌لکوو تە‌نیا کۆ‌پیه کراون , واتە وەرگیراوه‌کان لە‌وه د‌ل‌نیا نە‌بوون و بۆ‌یان نە‌کراوه بە کوردی , بۆ‌یه هەر وە‌کوو خۆ‌یان هێشتوویان‌نە‌وه‌تە‌وه . وا لە خواره‌وه راستیه‌کانیان پێشان دە‌دە‌ین

زیڤن (ziven)

ئە‌م شوێنە جوگرافیه , لە هەر سی وەرگیراوه و راستە بە‌لام تورکە‌کان بە زیڤن (ziven) دە‌ینوسین . هەر‌وه‌ها ناوه‌کە‌یان گۆ‌زی‌وه و کردوویانە بە سونگوتاشی (sungutasi) ئە‌مه‌ش ئێ‌ستا گوندێ‌که سەر بە ناحیه‌ی قەرە‌نۆرغانی (karaugan) قە‌زای ساری قامیشی (sarikamis) ئوستانی قارسە .



رەبەوندا بە (تەلە عەفر) نووسراوە و لە مامۆستای کورددا بە (تەل ئەسفەر) تۆمار کراوە ، بەلام هەر (تەلە عەفر) راستە و ئەوەی دواپیان زیاتر لە هەڵەیی چاپ دەچی .

AKK-el-Man

ئەم شوێنە جوگرافیەییە لە پەرتووکی کێشەیی کورددا بە (ئاکلمان) و لە رەبون و مامۆستای کورددا بە (AKK-el-Man) نووسراوە . بە داخەوە ، دواي هەلۆتە قەلایەکی زۆر ، بۆم ساغ نەکرایەوه ، چونکە لەو نەخشە و پەرتووکانەیی تەماشام کردوون ، لە هیچ کامێکیاندا ناوی لەو چەشنە ، یا نزیک لەو ناوەوە نییە . بەلام هەر چۆنی بێ ، ناوەکە لە نیوان سلێمانی و سنە دایە .

Kale - vizir

ئەم شوێنە جوگرافیەییە لە پەرتووکی کێشەیی کورددا بە (فیزیکالی) و لە رەبوندا (وەزیر قەل) و لە مامۆستای کورددا (kale - vizir) نووسراوە . ئەم ناوەش وەکوو ئەوەی پیشوو ، دواي پشکنینیکی زۆریش ، بە داخەوە بۆم ساغ نەبۆوە هەرچی چۆنی بێ ، دەکەوێتە باکووری قەزای باشقەلای ئۆستانی وانهوه .

پەراوێز

دەقی کوردییەکی پەرتووکی کێشەیی کورد :
بە پێی باری سەرنجی ئەنتۆگرافیک - زانستی تایبەتی گەلان - سنووری کوردستانی عوسمانلی . لە باکوورەوە لای - زیقان ziven - ەوه بە تەرتیبی سنووری قەفقاس ، دەست پێ دەکات و رووهو خۆرشاوا ئەبێتەوه بۆ ئەزەروم - ئەرنجان - و کێما Kama - و ئەنرابکیر - و بەمسی - و دیفیک - لە باشووریشەوه بە - هەران - و زورگەکانی - شەنگار - و تەلە عەفر - و - هەولێر - و کەرکوک - سلێمانی - ئاکلمان - و سنە دەست پێ ئەکات لە خۆرەلاتیشەوه بە - رەواندووژ - و - باشکالی - و - فیز بێرکالی - دەست پێ دەکات . سنووری ئێران - یش تا

کەماخ (Kemah)

ئەم شوێنە جوگرافیەییە ، لە پەرتووکی کێشەیی کورددا پێی (h) پەریوە و نووسراوە (Kama) و لە رەبوندا بە لاتینی وەکوو خۆی نووسراوەتەوه ، بەلام لە مامۆستای کورددا بە (کێماخ) نووسراوە . ناوەکە راستە بەلام لە نووسینەکاندا (کەماخ) م نووسیوه . ئەوەش بەکێکە لە قەزاکانی ئۆستانی ئەرنجان .

Behismi

ئەم شوێنە جوگرافیەییە لە پەرتووکی کێشەیی کورددا بە (بەسمی) و لە رەبون و مامۆستای کورددا بە (behismi) نووسراوە ، هەرسێکیان راستییان نەپێکاوه و پێتی (ش - s) بە (س - s) و (ت - t) یان بە (م - m) خۆندۆتەوه . : راستیەکی (بێهەشتی - behisti) یە . تورکەکانیش کردوویانە بە (besni)

دیفیک (divick)

ئەم شوێنە جوگرافیەییە لە پەرتووکی کێشەیی کورددا ، (دیفیک) و لە رەبون و مامۆستای کورددا بە (divick) نووسراوە . هەرسێکیان راست نین ، بەلکوو پستییهکی بیرەجیکە (biredjik) و تورکەکان ئەوروو حەنووسن (birecik) و کوردیش ئەوروو دەنووسی (berocuk) ئەمەش قەزایەکی سەر بە ئورفایە .

حەران (Haran)

ئەم شوێنە جوگرافیەییە ، لە پەرتووکی کێشەیی کورددا بە (هەران) و لە رەبوندا بە (Haran) و لە مامۆستای کورددا بە (حەران) نووسراوە . راستییەکی (حەرانە) . بەلام تورکەکان پیش سالی ١٩٩٠ گۆڕپییان و کردبوویانە بە ئالتین بەشاک (altinbasak) ئەمەش بەکێکە لە قەزاکانی سەر بە ئۆستانی ئورفان و بە (Harran) نووسراوە .

تەل ئەسفەر

ئەم شوێنە جوگرافیەییە لە پەرتووکی کێشەیی کورد و



چه‌ند سه‌رنجیك له‌سه‌ر كتیبی (كورد و مه‌سه‌له‌ی كورد) ی شاكر خه‌سباك

نووسه‌ری كتیبی كورد و مه‌سه‌له‌ی كورد دكتور شاكر خه‌سباك له‌ ناو گێۆكرافه‌كانی (شاره‌زیانی جوگرافیا) ی كوردستان و عێراق، گه‌لی ناسراو و به‌ناوبانگه‌ شه‌وه‌ش ته‌نیا له‌به‌ر ئه‌و نییه‌، مامۆستای زۆربه‌مان بووه‌، سه‌رپه‌رشتكاری نامه‌ی ماجستێر و دكتورای هێندێكی دیکه‌مانی كردوو، به‌لكو هه‌ر ئه‌وه‌هاش له‌به‌ر كاره‌ زانستییه‌كانی له‌ بواری جوگرافیا به‌ گشتی و ه‌ی باشووری كوردستان به‌ تایبه‌تی بووه‌.

خه‌سباك، له‌ ماوه‌ی بیست سالی رابردوودا (١٩٧٢، ١٩٥٢) ئه‌م به‌ره‌مانه‌ی به‌ چاپ گه‌یاندوون:

* الكرد والمسألة الكردية (كورد و مه‌سه‌له‌ی كورد) (٧ و ٨)

* الاكراد دراسة جغرافية اثنوغرافية (كورده‌كان لیكۆلینه‌وه‌یه‌كی جوگرافی ته‌نۆگرافی) (٩)

* العراق الشمالي دراسة لنواحية الطبيعية والبشرية (عێراقی باكوور لیكۆلینه‌وه‌ی لایه‌نی سروشتی مرۆیی) (١٠)

سه‌ره‌رای ئه‌وانه‌ش، چه‌ند وتاری به‌ نرخێ، له‌ گۆفاره‌ تایبه‌تیه‌كانی كوردستان و عێراقدا، له‌سه‌ر هه‌مان بابته‌ بلاوكردۆته‌وه‌.

به‌ره‌مه‌كانی خه‌سباك نه‌ك هه‌ر زانستانه‌ی تایبه‌تی خۆیان له‌گه‌ل تیپه‌ربوونی ساند، له‌ ده‌ست نه‌داوه‌ به‌لكه‌ رۆژ له‌ دواي رۆژی، به‌ بایه‌خدارترو گرنگتر ده‌بن. هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌شبوو، ئه‌مجد شاكه‌لی (كورد و مه‌سه‌له‌ی كورد) ی به‌ زمانێكی ره‌وان و پوخته‌ی كردوو به‌ كوردی به‌م كاره‌ی فره‌هنگی جوگرافیاي بۆ ده‌وله‌من كرده‌ین. بنكه‌ی چاپه‌مه‌نی رۆژی‌ش له‌ سوید، بلاوكردنه‌وه‌ی چاپه‌ كوردیه‌كه‌ی له‌ ئه‌ستۆی خۆی گرتوو.

ته‌بۆكه‌كانی ئارارات - ٥.

كه‌ وشه‌نه‌كانی كوردستانی تورکیا، له‌ پووی ته‌نۆگرافیه‌وه‌، به‌م شیوه‌ ده‌ست پێده‌كه‌ن: له‌ باكووردا شاری ziven، وێراوێرای سه‌ر سنووری وولاتی قه‌وقاز، كه‌ درێژ ده‌بێته‌وه‌ به‌ره‌و رۆژئاوا، تا ده‌گاته‌ ئه‌رزهرۆم. ئه‌رزنجان - Kemah ئه‌ره‌بگیر behsimi، divick له‌ باشوورد Haran، ته‌پۆله‌كانی سنجار (ژه‌نگار)، ته‌له‌غفر. ئه‌رییل، كه‌ركوك، سه‌لیمانی el-Man - AKK، سنه‌، له‌ رۆژه‌لاتیشدا به‌

ده‌قی كوردیه‌كه‌ی گۆفاری مامۆستای كورد:

(سنووره‌كانی كوردستانی تورکیا له‌ باری ته‌ته‌وايه‌وه‌ له‌ شیماله‌وه‌ له‌ ziven له‌ سنووری قه‌قازه‌وه‌ ده‌ست پێ ده‌كات و له‌ رۆژئاواوه‌ ده‌كێشی به‌ره‌و ئه‌رزهرۆم، ئه‌رزنجان، behismi، divick. كێماخ عه‌ره‌بگیر، له‌ جنووبه‌وه‌ ده‌كێشی به‌ره‌و هه‌ران، به‌زیایی كانی سنجار، ته‌له‌غفر، هه‌ولێر، كه‌ركوك، سه‌وله‌یمانی، el-Man - AKK، سنه‌، له‌ رۆژه‌لاته‌وه‌، ده‌كێشی به‌ره‌و په‌وانوز، باشقه‌لا، kale-vizir، واته‌ سنووری ئێران هه‌تا چپای ئارارات.

سه‌رچاوه‌كان

- به‌ه‌ج شیركۆ، كێشه‌ی كورد میژینه‌ی و نیستیای كورد، محمه‌د حه‌مه‌ باقی له‌ عه‌ره‌بییه‌وه‌ كردوویه‌تی به‌ كوردی، چاپی دووهم، ١٩٩٠، ل ١١٨

٤. S81 koy envanter etudu 1981.kars

و نه‌خشه‌یه‌كی ئیمپراتۆرییه‌تی سه‌رده‌می عوسمانی سه‌ده‌ی نۆزده‌یه‌م ناوێشان و سالی چاپی له‌سه‌ر نییه‌.

- یاداشتنامه‌ له‌ به‌ره‌ی داخواییه‌كانی گه‌لی كورد، وه‌رگیرانی له‌ فره‌ه‌نسییه‌وه‌، فره‌اد پێپه‌ل، رابوون، هاوینی ١٩٩١، ژماره‌ ٢، ل ٦٤.

- داخواییه‌كانی كورد، چاپێكه‌وتنیكه‌ له‌گه‌ل (جه‌نه‌رال شه‌ریف پاشا) ی نوینه‌ری كورد له‌ گۆنگه‌ی ناشتیدا، محمه‌دی موته‌دی كردوویه‌تی به‌ كوردی.

. مامۆستای كورد، به‌هاری ١٩٩٦، ژماره‌ ٢٩، ل ٧٧.

کتیپی کورد و مهسهلهی کورد، گهلی زانیاری به نرخى تىدایه. بهلام لیڤه‌دا، به پینوستى نازانم نامارژیهان بۆ یکم. نه‌گهر کهسى ویستی له قسه‌که‌م دلیا بی، نه‌وا خوی به خویندنه‌وهی کتیبه‌که نه‌م راستییهی بۆ خرده‌که‌وی، بهلام ههر بۆ نمونه بۆچوونی خه‌سبک، برانبهر به‌زاراوهی کوردستان دینه‌وه که ده‌نوسى والواقع ان کوردستان الحقیقه هی مصطلح جغرافی و عرقى فی ان واحد (۸، ل ۲۴). واتا (له هه‌لکه‌وتدا کوردستانی راسته‌قینه زاراوه‌یه‌کی هه‌م جوغرافی و هه‌میش ره‌گه‌زییه) (۱۹/۱۱). نایا کى له‌و باشتری بۆچووه!!! له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا هیندی له‌ بۆچوونه‌کانی خه‌سبک به‌تایبه‌تى شیوهی پینه‌ندى کوردستان عیراق، کورد عاره‌ب، پینه‌ندى کۆمه‌لایه‌تیان و هیندی شتى دیکه‌ش ده‌کرى به‌ شیوه‌یه‌کی دیکه‌ شیبکریته‌وه، نه‌مه له‌لایه‌که‌وه، له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه جیگه‌ی داخه هیندی هه‌له‌ی چاپی گه‌وره له‌ کتیبه‌که‌دا هیه، به‌شیکى زۆر له‌ ناماره‌کان به‌ ناته‌واویى نووسراوه‌ته‌وه چهن‌دین ناو له‌ به‌ره‌مه‌که‌دا تیکه‌لاو کراوه، که به‌ تیکرایى بۆته مۆی له‌که‌دار کردنى بۆ وه‌لانیان نه‌م سه‌رنجانه‌ی خواره‌وه نووسیوه:

۱ نووسهر ده‌نوسى (ومن الموسف ان المكتبة العربیة عاجزة عن تقديم المعلومات الواضحة عن الكرد لآخوانهم العرب وهم شركاء في هذا الوطن منذ آلاف السنين. شركاء في هذه الدولة منذ نشوئها قبل اربعين عاماً) (۵/۸). واتا (جیگه‌ی داخیشه کتیبخانه‌ی عه‌ره‌بی توانستی پێشکه‌شکردنى زانیاری روون و ته‌راوی له‌ باره‌ی کورده‌وه به‌ برا عه‌ره‌به‌کانیان نییه، له‌ کاتیکدا که هه‌زاران سائه له‌م نیشتیما نه‌ دا و له‌م ده‌وله‌ته‌یشدا که پێش چل سالان دامه‌زراوه هاوبه‌شن) (۵/۱۱)

گومان له‌ پێکه‌وه نووسانی خاکی کوردستان و عیراق، له‌ بره‌به‌ی پشتی کینه‌ سوور (چیاى چه‌مرین) نییه، به‌لام کورد هه‌رگیز به‌ خواستی خۆی، هاوبه‌شی عاره‌بی له‌م نیشتیما نه‌ (عیراقى نه‌رو) و له‌م ده‌وله‌ته‌دا

(عیراقى سه‌رده‌م) نه‌بووه، به‌لکو هه‌رده‌م به‌ چاوی براینه‌ ته‌ماشای نه‌کراوه، له‌ به‌ر نه‌وه‌ی داخواییه‌کانی پێشیلکراوه، ناچار بووه له‌ ساله‌کانی بیسته‌وه تا نه‌رو، په‌نا بۆ خه‌باتی چه‌کداریی بیات.

۲ نووسهر ده‌نوسى (فقد فصل السلطان سنجار القسم العربى من اقليم الجبال و وضعة تحت حكم قریبة سليمان شاة) (۲۳/۸). واتا (سولتان سنجاری به‌شه عه‌ره‌بییه‌که‌ی هه‌ریمی چیاکانی جوئ کورده‌وه و خستیه ژێر ده‌سه‌لاتی سوله‌یمان شای خزمی خۆیه‌وه) (۱۸/۱۱). به‌ ته‌ماشاکردنه‌وه‌ی سه‌رچاوه نامارژه‌ پیکراوه‌که، ده‌رده‌که‌وت، ده‌قی نووسینه‌که به‌م جوړیه (فقد فصل السلطان سنجار القسم الغربى من اقليم الجبال و وضعة تحت حكم قریبة سليمان شاة) (۱۵۲/۱۷). واتا (سولتان سنجار به‌شه روژئاواییه‌که‌ی هه‌ریمی چیاکانی جوئ کورده‌وه و خستیه ژێر ده‌سه‌لاتی سوله‌یمانی شای خزمی خۆیه‌وه).

۳ نووسهر ده‌نوسى (ولقد استعمل المورخون العرب فيما بعد هذا المصطلح «كوردستان» ع - غ) الجغرافی (۱۰/۷). واتا (مێژوو نووسانی عه‌ره‌ب دواتر نه‌م زاراوه‌یه جوگرافیا نییه‌یان به‌کار هیناوه) (۱۸/۱۱)، به‌لام له‌ چاپی دووه‌مدا، نه‌م هه‌له‌یه‌ی چاکردۆته‌وه، له‌ جیاتانی نه‌وه نووسییوتی (المؤرخون المسلمون) (۲۳/۸) واتا (مێژوو نووسه ئیسلامیه‌کان). لیڤه‌ دا مه‌به‌ستى له‌ مسته‌وفى قه‌زوینی فارسه. نازانم بۆ ده‌بی ئایین بۆ نه‌و نووسه‌رانه عاره‌ب نین، بکریته ناسنامه‌ی نه‌ته‌وه‌ییان!!!

۴ نووسهر ده‌نوسى (وكان اول ظهوره «مسطح كوردستان ع - غ» في كتاب (نزهة القلوب) لمولفة المستوفي القزويني الذي كتب عام ۷۴۰ هـ (۲۳/۸). واتا (یه‌که‌م جاریش له‌ کتیپی نوزه‌تو لقولوب (نزهة القلوب) دا که نه‌لمسته‌وفى نه‌لقه‌زوینی (المستوفي القزويني) له‌ سالی (۷۴۰) ی کۆچیدا نووسیویه‌تى (۱۸/۱۱). نه‌م بۆچوونه، گه‌رچی له‌ناو سه‌رچاوه‌ی



میژوویییه‌کاندا بآوه ، به‌لام راست نییه، یه‌که‌م که‌س زاراوه‌ی کوردستانی به‌کاره‌یناوه و چل سال پیش قه‌زویی ، مارکیؤلۆ(سالی ۱۲۵۴ - ۱۳۲۴)ن گه‌شته‌وه‌ری ئیتالیایی بووه (۲۲... ۱۵۴۵-۱۳۵۴ل)

۵) نووسەر ده‌نووسی (وقد حدد کتاب (الشرفنامه) لمولفة الامیر شرف خان البدلیسی (والذی کتب عام ۱۵۸۶، علی عهد السلطان محمد خان العثماني) (۲۳ل۸). واتا (کتیبی شهره‌فنامه که میر شهره‌فخانی بدلیسی له سالی ۱۵۸۶دا له سه‌رده‌می سولتان محمه‌د خانی عوسمانی نووسیویه‌تی) (۲۸ل۱۱) له راستیدا، شهره‌فنامه له سالی ۱۵۹۶دا نووسراوه.

۶) نووسەر ده‌نووسی (ممتد فی خط مستقیم حتی ولایة ملاطية (وهي مدينة فی ولایة خربوط فی کوردستان ترکی) ونریش (مدينة من الشمال الحلب) (۲۳ل۸). واتا (به شیوه‌ی هیلکی راست ده‌کیشی تا ویلایه‌تی مه‌لاتیه شاریکه له ویلایه‌تی خربووت له کوردستانی تورکیا) نریش (شاریکه له باکوری حه‌له‌ب) (۱۸ل۱۱). راستیه‌که‌ی (مه‌ره‌ش)

۷) نووسەر ده‌نووسی (وقد عین کتاب کثیرون حدودها ولعل اوضح تحديد هو ذلك الذي ذکرة اموندن) (۲۴ل۸). واتا (زۆر نووسه‌ریش سنووره‌که‌یان دیاری کردووه و له‌هه‌مووش‌یان روونستر دیاری کردنه‌که‌ی نه‌دمۆندزه) (۱۹ل۱۱) له راستیدا، نه‌دمۆندز سنووری نه‌ته‌وه‌یی کوردی ده‌ستنیشان کردووه ، نه‌وه‌ک سنووری کوردستان. نه‌مه له‌لایه‌که‌وه له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه، خه‌سب‌اک بۆ خۆی ره‌خنه‌ی له نه‌دمۆندز گرتووه و ده‌نووسی (فان حدود کوردستان تتمد حتی الخلیج العربي علی امتداد جبال زاگروس) (۲۵ل۸). واتا (نه‌وا سنووری کوردستان به‌ درێژایی چیاکانی زاگروسیدا تا که‌نداوی عاره‌بی ده‌پوا) (۱۹ل۱۱)

۸) نووسەر ده‌نووسی (تتبع الحدود من الشمال الخط من اریظان وارضروم واذربيجان) (۲۴ل۸). واتا (سنووره‌کانی له باکووره‌وه به‌هه‌یه‌له‌دا ده‌پۆن که له نه‌ریقان و نه‌رزووم و تا نازه‌ربایجان درێژه‌ی

هه‌یه) (۱۹ل۱۱) به‌ته‌ماشاکردنه‌وه‌ی سه‌رچاوه‌ ئاماژه‌ پیکراوه که به‌ دیار ده‌که‌وێت. نازه‌ربایجان نییه و نه‌زه‌نجانه (۲۶ل)

۹) نووسەر ده‌نووسی (یم تتمد فی قوس خلال ماراش مارس) (نحو حلب) (۲۴ل۸). واتا (پاشان وه‌ک که‌وانه‌یه‌کی به‌نیو ماراش (یاماراس) دا به‌ره‌و حه‌له‌ب ده‌پوات) (۱۹ل۱۱). راستیه‌که‌ی به‌نیو مه‌ره‌ش (یامه‌ره‌ش) دا ده‌پوات .

۱۰) نووسەر ده‌نووسی (وجزو من کوی و ریزائییه (ارومییه‌وه‌مهاباد سابلاخ) و تعز و سنه‌ الی کرمانشاه) (۲۵ل۸). واتا (به‌شیکێ له کوی و ره‌زائییه (ورمی) و مه‌هاباد (سابلاخ و ته‌عز و سنه‌ ده‌گاته کرمانشان) (۱۹ل۱۱) راستیه‌که‌ی (به‌شیکێ له خۆی و ره‌زائییه (ورمی) و مه‌هاباد (سابلاخ) سه‌قز و سنه‌ تا ده‌گاته کرمانشان. (وه‌رگێری کوردیی نه‌م دوو هه‌له‌یه راستکردۆته‌وه).

۱۱) نووسەر ده‌نووسی (عدد الاكراد ومناطقهم الحالية) (۲۵ل۸). واتا (ژماره‌ی کورد و ناوچه‌کانی ئێستایان) (۲۰ل۱۱) و پینج خه‌ملاندنی (دوو ده‌زگا و سی که‌س) بۆ نموونه دینیتیه‌وه . به‌ کۆکردنه‌وه‌ی ژماره‌کان ده‌رده‌که‌وێت ، که‌ هه‌ینده هه‌له له نووسیینه‌وه‌ی خه‌ملاننه‌کاندا روویداوه . بۆ نموونه هه‌ی نیکیه‌تین . نووسەر ده‌نووسی (المجموع الکلی ۵۳۸۷۸۰) (۲۶ل۱۱). واتا (سه‌رجه‌می گشتی ۵۳۸۷۸۰) (یه (۲۱ل۱۱) به‌لام کاتی ژماره‌کانی ده‌ژمێردری سه‌رجه‌می گشتی ده‌گاته (۵۳۵۳۴۹۰)، واتا جیاوازی له نیاوانیان (۳۳۸۰۰) که‌سه نه‌مه له‌لایه‌که‌وه . له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه . هه‌له که‌وتۆته ژماره‌ی نه‌رمه‌نستان له چاپی یه‌که‌مدا نووسراوه (۶۰۰۰۰) و له چاپی دووه‌مدا نووسراوه (۲۸۰۰۰) هه‌زار (۷... ۲۷ل۸) (۲۱ل۱۱) به‌ته‌ماشاکردنه‌وه‌ی سه‌رچاوه‌ ئاماژه‌ پیکراوه‌که‌ ده‌رده‌که‌وی، ژماره‌کانی به‌م جوړه‌ن : تورکیا (۲۹۸۶۹۶۰)، سووریا (۲۹۸۹۴۰)، عێراق (۷۹۴۹۴۰)، ئێران (۱۳۰۰۰۰)، نه‌رمه‌نستان (۶۰۰۰۰) و سه‌رجه‌می

گشتى (٥٣٨٦٢٨٠) (٨٦ل١٥).

١٢ نووسەر دەنووسى (وێتوزع عدد لباس به من ذکراد خارج حدود کوردستان کما ذکرنا اعلا. الى خرج حدود تركيا وايران والعراق، وخاصة في سوريا) (٢٨ل٨). واتا (ژمارهیهکی زۆری کوردیش له دهرهوهی خهویی کوردستان. واته له دهرهوهی سنووری (تورکیا و ئێران و عێراق — به تایبتهتی له سووریا) (٢٢ل١١). نهوهی جیهکی داخه گیۆگرافیکی گهورهی و مکوو خهسپاک، نکۆلی له کوردستانی بوونی خاکی زیر دسهلاتی سووریا دهکات.

١٣ نووسەر دەنووسى (اما اللر فيحتلون مقاطعة کردستان) (٢٩ل٨). واتا (لوپیش دانیشتوی ههریمی خێرستان) (٢٢ل١١). لێره دا نووسەر لوپی له کوردهکانی سیکهی جیاکردوتهوه. نهوهش له گهل قسهکانی (فاذا عتبرنا الاكراد، كما تبرهن على ذلك كثير من الدلائل لتاريخية و الغوية) (٨ل٢٥) واتا نهگهر لوپ به کورد سترمیزین — وهك چون گهلینک به لکهی میژوویی و مانهوانی نهوه دسهلمینی) (١٩ل١١) یهک ناگریتهوه.

١٤ نووسەر دەنووسى (وكذلك الحال في لواء اربيل ماعدا عشيرة طي العربية ناحية كريت و اسر تركمانية في ربييل) (٨ل٢٩). ئەم چه مکه له چاپی یه که مدا بهم جوزهیه (وكذلك حال لواء، اربيل ماعدا اقلية تركية) (٢٠ل٧). واتا (وه پارێزگهی ههولێرش هه وایه تمنی نهوه نهبی، که که مینهیهکی تورکی لێیه) (١١ل٢٣). خۆزیا خهسپاک هه زاران کورد که له عێراقدا حهژن، وهك نهوه خێله عهره بییه، له بیر نه ده کرد، نه مه له لایه که وه. له لایهکی دیکه وه، یه که ئیدارییه که (کریت) نییه. به لکو (گوپ) ه

١٥ نووسەر دەنووسى (وفي كاجيسمان حوالی قارص وفي زنجور وفي جفانهير) (٢٩ل٨). واتا (وه کاجیسمان له نهووبهری قارس و زه نهجه سوور و جفانهیر) (٢٣ل١١) راستییه که ی و کاغیزمان له دهووبهری قارس و زمگنه ژورو گانهیر (؟)

١٦ نووسەر دەنووسى (بعد ان قهر شاه ايران عام

١٥١٦) (٨ل٢٢) واتا (دوای نهوهی له سالی ١٥١٦ دا شای ئێران به زاند (٢٦ل١١). راستییه که ی له ٢٤ نابی (١٥١٤) (له سه رچاوهیهکی دیکه ی (٢) به جه بی (٩٢٠ کۆچی) مانگی به رامبه ر (٢٢) ی نابی سالی ١٥١٤ زایینی (بووه.

١٧ نووسەر دەنووسى (واحمد باشا الرواندوزی عام ١٨٤٠) واتا ((نهحمه د پاشای رواندویش سالی ١٨٤٠ بووه) (٢٩ل١١) راستییه که ی محمه دی پاشای (پاشای کۆره) رواندوزه.

١٨ نووسەر دەنووسى (وظهرت بضع صحف ومجلات كوردية اشهرها جريدة كورد تانانف طازيتس (جريدة التضامن والتقديم الكوردي) (٢٩ل٨). واتا (چه ن روژنامه و گوڤارنکی کوردیش دهرکه وتن که گرینکتریان روژنامه ی کورت تانانف و ترقی گازیقتس (روژنامه ی هاریکاری و پیشکه وتنی کورد بوو) (٢٢ل١١). راستییه که ی روژنامه ی (کرد تعاون و ترقی غزته سی) بوو.

١٩ نووسەر دەنووسى (وقد اجبر سمو في النهاية على عبور الحدود العراقيه وتسليم نفسه الى السلطات الانكليزية التي سلمته بدورها الى الحكومه الايرانيه) (٤٥ل٨). واتا (له پاشاندا سمو ناچار کرا له سنووری عێراق به ریتته وه و خو بدا به دهست دسه لاتداریه تی ئینگلیزیه وه و نه مانیش دایانه دهست ئێران) (٣٨ل١١)، له راستییدا سمو به پلانی ئێرانی له ریگای شنۆ شه هید کرا.

٢٠ نووسەر دەنووسى (جدول يبين نسب السكان في الاوليه الكورديه) (٨ل٥١). واتا (خشته ی رێژه ی دانیشتوان له پارێزگه کوردییه کاند) (٤٣ل١١). به ته ماشا کرد نه وه ی سه رچاوه ئاماژه پیکراوه که، دهرده که ویت، رێژه کان بهم جوهرن: موسل (٣٥٪ له سه رهجه می گشتی دانیشتوانی)، ههولێر (٩١٪)، کهرکوک (٥٢٪/سلیمان (١٠٠٪) (٢٥ل١٦) بۆ ئاگاداری وهرگیزی کوردی رێژه ی کهرکوک به هه له نووسیتوه و کردوویه ته ٥٥٢٪ (٤٣ل١١).



مولکداریه تی کشتوکالی له پارێزگه کوردیه کاندای پیشان دهات (١١١ل٥١). به تهماشاکردنه وهی سهرچاوه ئاماژه پیکراوه که ، دهرده که ویت که ژماره کانی هی سالی ١٩٥٢ - ١٩٥٣ (١٣ل٦٥). وهرگیرێ کوردی تارادهیه که هستی به ناته وای سانه که کردوه .

٢٦) نووسهر ده نووسی (الموصل مساحة الاراضي المملوكة بالكيلومترات البربعة (١٠٦٦) (٨ل٥٧). واتا (موصل پانای زهوی مولکی به کم (١٠٦٦) (١١ل٥١) به تهماشاکردنه وهی سهرچاوه ئاماژه پیکراوه که به دهرده که ویت بهم جوړهیه (موصل). پانای زهوی به کم ٢٦. (١٠٦٦) (١٣ل٦٥).

٢٧) نووسهر ده نووسی (المجموع الكلي للعراق (١٢٨ل٦٢). واتا (سهرجه می گشتی عیراق). وهرگیرێ کوردی نووسیوتی (سهرجه می گشتی بهرهمی عیراق (١١ل٥٧). هه ئه به ته ئوه راست نییه!

٢٨) نووسهر ده نووسی (و ٨ بلديات في لواء كركوك لسكان قدرهم ٣٠٧٠٢١ نسمة) (٨ل٦٨). واتا (وه پارێزگای که رکوک که دانیشتوانی ٣٠٧٠٢١ که سه ٨ شاره وانی تیدایه) (١١ل٦٢). به تهماشاکردنه وهی سهرچاوه ئاماژه پیکراوه که ، به دهرده که ویت ، که ژماره ی دانیشتوانی که رکوک ٣٠٧٠٢١ که سه (٤ل٤٣).

٢٩) نووسهر ده نووسی (جدول يبين معدل الولادات والوفيات في الولاية الكوردية لعام ١٩٥٣) (٨ل٦٨). واتا (خشته ی تیکرای له دایکبوون و مردن له پارێزگه کوردیه کاندای له سالی ١٩٥٣) (١١ل٦٢). به تهماشاکردنه وهی سهرچاوه ئاماژه پیکراوه که ، به دهرده که ویت ، که چوار هه له له خشته یه دا هیه :

الف. ناوی ره سه نی خشته که بهم جوړهیه (الولادات والوفيات المجلسة في العراق والنسبة المئوية لها لسنة ١٩٥٢ حسب الولاية) (١٣ل٦٢).

ب. ژماره ی له دایک بوون و مردن هی سالی ١٩٥١ - ١١ل٦٣).

پ. ژماره ی لاپه ره ٦٣ - ٦٤ نییه ، راستیه که ی ٢٦٣ - ٢٦٥ (٢٦٣.٢٦٥).

٢١) نووسهر ده نووسی (الموصل المسافة بالكيلومترات المربعة - ٢٩٧٧٠، الاراضي المزروعة باكيلومترات المربعة . ٢٩٠٥٨، نسبة الاراضي المزروعة الى المساحة العامة ٥٣٪) (٥٢ل٥٣)، واتا (موصل، پانتای گشتی زهوی کشتوکالی به کم ٢ - ٢٩٩٧٧٠، زهوی چێندراوه به کم ٢٩، ٥٨، ریزه ی زهوی چێندراوه له گه پانای گشتیدا - ٥٣٪ (١١ل٤٥). ژماره کان یا خود ریزه که ته وای نییه - له سهرچاوه ئاماژه کراوه که شدا به شیه که وانی و انوسراوه ، ساغ نابیته وه (٣ل٢١) وهرگیرێ کوردی ، ئاماژه ی بهو ناته واییه کردوه .

٢٢) نووسهر ده نووسی (جدول يبين انتاج الولاية الكوردية للقمح والشعير لعام ١٩٥٤) (٨ل٥٣). واتا (خشته ی بهرهمی گه نم و جو ی پارێزگه کوردیه کان له سالی (١٩٥٤) (١١ل٤٦). به تهماشای کردنه وهی سهرچاوه ئاماژه پیکراوه که ، دهرده که ویت. بهرهمه که هی سالی (١٩٥٢ - ١٩٥٣) بووه (وهرگیرێ کوردی ، هستی بهو هه له یه کردوه .

٢٣) نووسهر ده نووسی (مجموع الانتاج الكلي للعراق - ٤٧٩٠٠٠٠ گن) (٨ل٥٤). واتا (سهرجه می گشتی بهرهمی عیراق ٤٧٩٠٠٠٠ تونه) (١١ل٤٦). به تهماشاکردنه وهی سهرچاوه ئاماژه پیکراوه که ، دهرده که ویت بهرهمه که (٧٦٢٠٠٠) ته ن و ژماره ی نووسراوه ، پانتای زهوی چێندراوه به دۆم (١٣ل٧٢).

٢٤) نووسهر ده نووسی (جدول يبين توزيع المحاصيل الصيفية في المنطقة الكردية لعام ١٩٥٣) (٨ل٥٤)، واتا (خشته ی به شیه وهی شینای هاینه له ناوچه کوردیه که دا له سالی ١٩٥٣) (١١ل٤٧) بهم ناویشانه دا، دیار نییه ، مه به ست له بهرهمه یا پانتای . به لام پیده چی مه به ست له پانتای بیت ، چونکه له ژیر تووتن و لۆکه و برنج دۆم نووسراوه .

وهرگیرێ کوردی دۆمه که ی بو ته ن گوړیوه ، هه ئه به ته هه راست نییه

٢٥) نووسهر ده نووسی (جدول يبين الملكية الزراعية في الولاية الكوردية) (٨ل٥٧). واتا (خشته یه کی رهوشی

٢- نووسەر (تیکرایسی) و ریزژی سەدی (%). بۆ لە - یکبوون و مردن بەکارهێناوە لە راستیییدا، ئەوانە بە حیوتە لەیەک شۆینە کۆنابنەو. تیکرایسیکە زیاده وەرگیرى کوردیی، تیکرایسی یەکەمى لابردوو. کارەکە - بوستە -

٣- نووسەر دەنووسی (ان نسبة الوفیات الناتجة النحو یسوء التغذية قد بلغت ٤٣ من المائة) (٧٠ل٨) واتا (لە - ریزژی مردن بە هۆی لاوازی و خراپى خۆراکەو. ئێستاتۆتە (%٤٣) (٦٧ل١١). بە تەماشاکردنەوێ سەرچاوە ئاماژە پیکراوەکە، دەردەکەوێت ئەم ریزژیە - ی مندان و گەوران نە نووسراوە. (٢٦٥. ٢٦٣ل٣).

٤- نووسەر دەنووسی (جدول یبین الخدمات الصحية لعرق «٧٢ل٨). واتا (خشتەیهکی خزمەتی لەشساغی غیر ق دا پێشان دەدات) (٦٦ل١١).

٥- تەماشاکردنەوێ سەرچاوە ئاماژە پیکراوەکە، بە - جێجێکەوێت پێنج هەلە لەم خشتەیهدا هەیە : ژمارەى دانیشتوانى عێراق لە سالى ١٩٤٧دا (٤٣ل٤). - ژمارەى نەخۆشخانه و دوکتۆر لە سالى ١٩٥٣دا - (٢٨٦).

٦- ژمارەى برینپێچ، کارمەندى لەشساغى و هى دیکە وەتەنەم بۆ ساغ نەکراوەتەو. - سەرچەمى گشتى لە عێراق دا (دوکتۆر) - ٧٨٠ یە (٢٨٦. ٢٨٥).

٧- نووسەر دەنووسی (جدول یبین عدد المتعلمين فى الحریة الکوردیة) (٧٤ل١١). واتا (خشتەى ژمارە خوێندوان و نە خوێندوان لە ناوچە کوردییەکەدا) (٨١١). بە تەماشاکردنەوێ سەرچاوە ئاماژە پیکراوەکە، بە دەردەکەوێت سێ هەلە لەم خشتەیهدا - کراوە :

ژمارەکانى سالى ١٩٤٧ (٨٣ل٨).

٨- سەرچەمى گشتى لیوای کەرکوک ٢٠٥٤٣ (٣ل٢) وەرگیرى کوردیی ئەم ژمارەیهى راست کردۆتەو.

٩- ژمارەى نەخوێندوانى نێرومى لیوای سلێمانى لە - یەکەمدا هەلە بوو. وەرگیرى کوردیی راستى

کردۆتەو (١٠٣ل١١) لە چاپى دووهمدا، نووسەر خۆى ئەم کارەى کردوو (٢٣ل٨. ٢٣).

١٠- نووسەر دەنووسی (المجموع العام للعراق ١٣٩٤٨٤٢، اناب — ١٩٢٤٦٢٧. المجموع — المجموع العام — ٤٨١٦٨٥) (٧٣ل٨ - ٧٥) بۆ ئەوێ خوێندەوار سەرى ئى نەشیوێ دەبووایە، لە پەراوێزدا بنووسرابوایە (لایشمل الاشخاص الذين تقل أعمارهم عن ٥) سنووات ولایشمل القبائل الرحل (٨٣ل٨). واتا (ئەو کەسانەى تەمەنیان لە ٥) سال کەمترە نایانگرتەو. هەرەها خێلە کۆچەرەکانیش ناگرتەو) و جیاکردنەوێ (المجموع العام للعراق - ٤٨١٦١٨٥) لە (المجموع (غير المتعلمين) - ٢٣١٩٤٩٦) پێویست بوو، بۆ ئەوێ تیکەل بەیەک نەبن

١١- نووسەر دەنووسی (جدول یبین عدد المدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية من الالوية الكوردية لعام ١٩٥٠) (٧٥ل٨). واتا (خشتەى ژمارەى فێرکە سەرەتایی خوێنگەى ناوەندى و دواناوەندییەکان لە ناوچە کوردییەکەدا لە سالى ١٩٥٤). بە تەماشاکردنەوێ سەرچاوە ئاماژە پیکراوەکە، بە دەردەکەوێت، ئەم هەلە کراوە :

١. ژمارەکان لە سالى ١٩٥٣. ١٩٥٤ (٥٨ل٣).

٢. ژمارەکان لە فێگە سەرەتایی دەوڵەتین (٥٨ل٣).

٣. ژمارەى خشتەى پەراوێزەکە ٧٨ (٥٩ل٣).

١٢- نووسەر دەنووسی (فلقد وصف المستر ريتش: ان الاكراد لطفوا واجتماعيون للغاية ولا يعرفون معنى للعجرفة الفارغة كما انهم لا يحسد بعضهم بعضا، ولم اسمع الى كوردي يفدح بعدولة مهما كان مبلغ العداء بينهما) (٨٥ل٨). واتا (کورد خەلکیکی ناسک و جفاکین و واتەى گەورەیی لووتبەرزی بەتال نازان و ئێرەیی بەیەگدی نابەن. نەشم بیستوو. کوردیک سووکایەتی بە دوژمنیکى بکات، رادەى دوژمنایەتیشان هەرچۆنیک بووین (٨٠ل١١). ئەم قسانەى رێچ بەم شێو لە - عەرەبییەو کراوە بە کوردیی (پێم وایە کورد خەلکیکی زۆر رووخۆش و، تارادەیهکی زۆریش کۆمەلایەتین، بەرەبرەکانى کەس ناکەن و، ئێرەى بەکەس نابەن،



لَيْشُم نَه بِيستووَه جَوِيْن بَدَهَن ، يان رَقِيان لَه يَهَك بِيْت و
ناكُوكِيان بَه تِيِن بِيْت ، قَسَه ي سَووك و ناشرِيِن بَه يَهَك
نَالِيَن (١٣ ل ١٢٣)

(۳۶) نووسر ده‌نوسی (اما الرحالة الفرنسي بندر فقد وصف الاكراد بانهم ارفع من جيرانهم الاتراك و الروس) (۸۵ل۸). و اتا (گه‌ریده‌ی فرانسی بندیر به‌م جوړه باسی کورد ده‌کات (له هاوسی توورک و رووسه‌کانیان ناستیان به‌رزتر ده‌بیټ) (۸۰ل۱۱). به ته‌ماشاگردنه‌وی سه‌رچاوه‌ نامارّه پیکراوه‌که ، به دهرده‌که‌ویټ (بانهم ... ارفع مستوی من جيرانهم الاتراك و الفرس) (۱۳۱ل۱۴). و اتا (له هاوسی تورک و فارسه‌کان ناستیان به‌رزتر ده‌بیټ) ټیټینی : له وهرگیژانی فارسییه‌که‌ی دا ، وشه‌ی فارس کراوه به نثرانسان .

فینسھامن — سوئڈ

199A-11-12

سہرچا وہ کان :

١. احمد سوسة (الدكتور). اطلس العراق الاداري ، مطبعة مديرية
المساحة العامة ١٣٧١هـ حرة. ١٩٥٢ م .

٢ - جمال رشيد دراسات كوردية في بلاد سوبارتو ، بغداد ، ١٩٨٠

٣ - الحكومة العراقية ، وزارة التخطيط ، الدائرة الاقتصادية
للاحصاء . المجموعة الاحصائية السنوية العامة ١٩٥٤ . مطبعة
الزهرى . بغداد ١٩٥٥ .

٤ - الحكومة العراقية ، وزارة التخطيط ، الدائرة الاقتصادية
للاحصاء . المجموعة الاحصائية السنوية العامة ، ١٩٥٥ . مطبعة
الزهاء . بغداد ، ١٩٥٦

٥ - رحلات ماركوثولو ترجمها الى الانكليزية : وليم مارسون ،
ترجمها الى العربية ، عبدالعزيز جاويد ، الهيئة المصرية للكتاب -
١٩٧٧.

٦. سیسل ج. ادموندس. کورد تورک و عرب و وهگیرانی (له فارسیه وه) حامد گهوه ری. سوید ۱۹۷۷.

٧. شاكر خصباك (الدكتور). الكورد والمسألة الكوردية منشورات الثقافة الجديدة. مطبعة الرابطة. بغداد، ١٩٥٩

٨- شاكر خصبك (الدكتور) . الكورد والمسألة الكوردية
الموسسة العربية للدراسات والنشر . الطبعة الثانية ، بيروت
١٩٨٩.

٩. شاكر خصباك (الدكتور). الاكراد دراسة جغرافية اثنوغرافية

مطبعة الشفيق بغداد ، ١٩٧٢
١٠ - شاكر خصيباك (الدكتور). العراق الشمالي دراسة لنواحية
الطبيعية والبشرية . مطبعة
الشفيق . بغداد ١٩٧٣.

١١- شاکر خەسبەک (دکتۆر) . کورد مەسەلەی کورد ، ئەمجەد شاکەلی کوردووێ بە کوردی ، لە بڵاوکراوەکانی بنکەی چاپەمەنی رۆژ. سوێد ١٩٩٧.

۱۲عبدوللأغه فوور . سنووری کوردستان . چاپخانه ی میدیا
ستوکهۆلم ۱۹۹۷.

۱۳- کلودیوس جیمس ریچ، گهشتی بۆ کوردستان ۱۸۲۰. محەمد حەمە باقی لە عەرەبییەوه کوردوییه بە کوردی چاپی بەکەم، نەزان، تەرەز، ۱۹۹۲.

۱۴. هنری بایندر ، کوردستان بین النهرین و ایران ، ترجمه کرامت الله افسر تهران ، ۱۳۷۰.

BAZI NIKITIN KURTLE. CEVIERN _ 10
HUSEYIN, CEMAL SUREYA. 4 BASK,
ISTANBUL. 199

EDMONDES C.J., (THE KURD OF IRAQ) THE _ 16
MIDDLE EAST JOURNAL, VOL. LL, UO

THE LAND OF THE EASTERN
CALIPHATE, LONDON, 1905, WINTER 1957

E STRANGE G. THE LAND OF THE ESTERN _ IV
CALIPHATE, LONDON, 1905

تېببىي گۆڭۈرلەر رامان

پروفیسور د. مارف خەزەندەدار وەك ناگادارە دەلی: كاتی خۆی ككتیبی (العراق الشمالي - ۱۹۷۳) چەند جار لە خۆیم بیستووە ناوی (كوردستان العراق) بوو، بەلام سانسۆر ژۆریان لیكردووە بكا بە (العراق الشمالي).

تَبِيْنِي

– له زۆریه کتێبه کانم ، به هه له نووسیومه یه کهم نووسینم بووه .
– نه و وتاره و نه وهی پێشیم له روژنامه ی التاخی به سایه یی
عه بدوللا زهنگه وه دۆزیه وه .

سەرئۆج : بە باشمان زانی، دەقی ئەو وتاراندی که چل و دوو
سأل بهر ته ئەمرۆ (دوو وتاره به عەرەبی) و ئەوانەدی ته ئەوروپا
چوار وتاره به کوردی و رووسی (ئووسراون دووباره ئیتره بئاویان
بکهینهوه. ئەوهمان به مەههستی ئاسانکاری بۆ دواڕۆژ کردووه.
د. عەبدوللە غەفور

17 ی دیسیمبه‌ر ،

رۆژی هه‌ڵکردنی ئالای کوردستان و رۆژی دایک

حامید گه‌وه‌ری

دیموکرات، هه‌موو باکوری پۆشه‌لاتی کوردستان و ناوچه‌ی موکریان، تا ده‌گاته هه‌وشار و نزیک هه‌مه‌دانیاں به‌خاکێ ئازهربایجان داناو، به‌و مه‌به‌سته نوێنه‌رانی حیزبی دیموکراتیاں بانگکردبوو که بچن له پهرله‌مانی ئازهربایجاندا سوێند بخۆن که دلسۆزی حکومه‌تی ئازهربایجان ده‌بن. له‌و باره‌یه‌وه، مه‌ناف که‌ریمی له‌ وتووێژیکیدا له‌گه‌ڵ گوڤاری دوومانگه‌ی پوانگه‌ی خوێندکارانی کوردی زانکۆی زانسته پزیشکیه‌کانی ته‌وریز به‌ زمانی فارسی ده‌لیت :

- حکومه‌تی ئازهربایجان ده‌یویست ناوچه‌ی موکریان بخاته ژێر ده‌سه‌لاتی خۆیه‌وه، کاتی که ده‌یانویست مه‌جلیسی میلیی خۆیان پیکه‌هێن و هه‌ڵبژیاره‌کانی تری ئازهربایجان له‌ مه‌بادیشیاں گیرابووه‌وه. بۆ

هه‌رێمی دیموکراتی ئازهربایجان کاتژمێر ۱۰:۰۰ ی ۱۲/۱۲/۱۹۹۵ (۱۳۲۴/۹/۲۱) له‌ هه‌ولێ سینه‌ما "سیده‌بان" له‌ ته‌وریزیه‌که‌م کۆبوونه‌وه‌ی پهرله‌مانی مه‌وه‌یی ئازهربایجانی پیکه‌هێنا. ۷۶ نوێنه‌ر له‌ ۹۵ حیزبه‌ری هه‌لبژێردراو به‌شداریی کۆبوونه‌وه‌ی پهرله‌مانیاں کرد. کۆنسولی سوێدیه‌تی، نوێنه‌ری له‌ -نۆزخانه‌ی فهره‌نسه، میژونی کاتۆلیکی فهره‌نسی و -نێنه‌رانی پارێزگاری ئازهربایجان، جیگرێ به‌رپوه‌به‌ری -نیه‌به‌رییه‌تی په‌روه‌ده، به‌رپوه‌به‌ری به‌رپوه‌به‌رییه‌تی کشتوکاڵ، دارایی و شارهبانی و لیژنه‌یه‌ک له‌ حیزبی -دیموکراتی کوردستان میوانانی ئه‌و کۆبوونه‌وه‌یه‌ی پهرله‌مان بوون.

...هه‌روه‌کوو گوتم لیژنه‌یه‌ک له‌ حیزبی دیموکراتی



هه‌ڵکردنی ئالای له‌ مه‌باد له‌ گوڤل و مرگه‌راوه

کوردستانه‌وه به‌شداریی کردنه‌وه‌ی پهرله‌مان و پاگه‌یانگه‌ی حکومه‌تی ئازهربایجانی کردبوو. نێدماانی ئه‌و لیژنه‌یه‌ به‌ وتی مه‌ناف که‌ریمی ئه‌ندامی کۆمیته‌ی ناوه‌ندی حیزبی دیموکراتی کوردستان، بریتی بوون له‌: (حاجی مسته‌فا داودی، که‌ریمی ئه‌حمه‌ده‌ین، وه‌هابی بلوریان، مه‌ناف که‌ریمی و عه‌لی پیحانی).

...باقروڤه‌ و رێبه‌رانی هه‌رێمی

سهردیڤری "هه‌لکردنی ئ‌لای مقدسی کوردوستان له نه‌غه‌ده" نویسیویه‌تی: (به پیتی ده‌ستوری هه‌ینه‌تی ناوه‌ندی حزبی دیموکراتی کوردوستان برایی خۆشه‌ویست: ئاغای حسین فروهر و علی خسروی رۆژی ۲۶ ی ۲۴ ی ۲۴ مه‌ئهور کران که ئ‌لای مقدسی کوردوستان له نه‌غه‌ده هه‌ل که‌ن)...

دوای هه‌لکردنی ئالای له نه‌غه‌ده، نۆره‌ی هه‌لکردنی ئالای له بۆکان هات. له‌م باره‌یه‌وه پۆژنامه‌ی کوردستان له ژماره‌ی یه‌که‌میدا به سهردیڤری "هه‌ل کردنی ئ‌لای مقدسی کوردوستان له شاری بۆکان" نویسیویه‌تی: (به پیتی ده‌ستوری هه‌ینه‌تی مه‌رکه‌زی حزبی دیموکراتی کوردوستان و ئه‌مری جنابی قازی محمد صدری اعظم و پیشوای کوردوستان قه‌رار درا ئ‌لای مقدس و سی ره‌نگی کوردوستان له بۆکانیش هه‌ل کری ئاغایان میرزا مسته‌فا سولتانیان، عبدالقادر مدرسی، حسین فروهر، میرزا محمدامین شرقی، علی خسروی، محمود ولی زاده، میرزا رحیم له‌شکری و اعچای هه‌ینه‌تی حزبی دیموکراتی کوردوستان و ئاغای شیخ الاسلامی هیمن شاعیری میلی و نماینده‌ی هه‌ینه‌تی ره‌ئیس‌ه‌ی میلی و ئاغای محمد نانه‌وازاده فه‌رمانده‌ی ئوردوی میلی به فه‌رمانده‌ی گارد ئیحترام و ده‌سته‌ی موزیک له‌گه‌ل ئاغای قاسم ئاغای ایلخانی زاده نماینده‌ی کمیته‌ی محلی حزبی دیموکرات لکی بۆکان به مه‌ئهوری هه‌ل کردنی (ئ‌لای مقدس) معلوم کران و.....

دوای تێپه‌رپوونی نزیک به په‌نجا و چوار سال به‌سه‌ر نه‌و بوداوه‌ گرنگه‌ میژوویییه‌دا، به فه‌رمانی نیچیرقان بارزانی سه‌رۆکی حکومه‌تی هه‌ریمی باشوری کوردستان کابینه‌ی پینجه‌م، هه‌لکردنی ئالای کوردستان په‌نگی یاسایی به‌خۆیه‌وه گرت و ته‌نانه‌ت به‌ به‌ریری هه‌ینه‌تی وه‌زیرانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، پۆژی ۲۶ سه‌رماوه‌ز- ۱۷ ی دی‌سیمبه‌ر، پۆژی هه‌لکردنی ئالای کوردستان له مه‌هاباد، به پۆژی دایک له باشوری

نۆینه‌رایه‌تی مه‌هاباد له‌و مه‌جلیسه‌دا حاجی مسته‌فای داودی، که‌ریمی ئه‌حمه‌ده‌ین، وه‌هابی بلوریان، من و عه‌لی پیحانی هه‌لبژێرراین. له پۆژی کرانه‌وه‌ی مه‌جلیسه‌که‌دا نۆینه‌رانی شاره‌کانی ئازهربايجان يه‌ك يه‌ك قسه‌يان کرد و پیرۆزبایی خۆیان پاگه‌ياند و دواتر ده‌ستیانکرد به سویندخواردن که فیدایی و سه‌ریان له‌پیناوی ئازهربايجاندا بێت. کاتیک نۆزه‌ گه‌يشته نۆینه‌ری مه‌هاباد، حاجی مسته‌فای داودی هه‌ستایه‌ سه‌ر پێ و پايگه‌ياند: ئیمه‌ پشتیوانی نه‌ته‌وه‌ی ئازهربايجان ده‌بین، به‌لام سویندی نه‌خوارد که فیدایی و سه‌ری له‌پیناوی حکومه‌تی ئازهربايجاندا بێت. به‌یانیی پۆژی دوایی بێ ئاگاداریی حکومه‌تی ئازهربايجان له ته‌وریزه‌وه‌ گه‌پاينه‌وه‌ بۆ مه‌هاباد و له مه‌هاباده‌وه‌ نامه‌یه‌که‌مان بۆ ته‌وریز نارد و پامانگه‌ياند ئیمه‌ به‌شیک نین له ئازهربايجان و ده‌مانه‌وێت خۆمان سه‌ربه‌خۆ بین(۱).

دوای گه‌پانه‌وه‌ی نۆینه‌رانی حیزبی دیموکرات له ته‌وریز و ناشکرکردنی هه‌ست و بیرى نه‌ته‌وه‌ی کورد و حیزبی دیموکرات سه‌باره‌ت به پیکه‌ینانی کۆماریکى سه‌ربه‌خۆ له کوردستاندا، خه‌لکی مه‌هاباد به هاندانی به‌شیک له ئەندامانی کۆمیته‌ی ناوه‌ندیی حیزبی دیموکرات، پۆژی ۱۳۲۴/۹/۲۴ (۱۹۴۵/۱۲/۱۵) پڕانه‌ ناو شه‌قامه‌کانی شاره‌وه‌ و ئالای ئێرانیان له‌سه‌ر بینا ده‌وله‌تییه‌کانی پژیی ئێران داگرت(۲).

دوای داگرتنی ئالای پژیی ئێران له مه‌هاباد، له شاره‌کانی نه‌غه‌ده و بۆکانیش ئالای کوردستان هه‌لکرا. به‌و مه‌به‌سته‌ حیزبی دیموکراتی کوردستان پۆژی ۱۳۲۴/۹/۲۶ (۱۹۴۵/۱۲/۱۷)، له پێ‌سوپه‌سمیکى به‌ شکۆدا ئالای کوردستانی له جیی ئالای ئێران له مه‌هاباد هه‌لکرد. گۆڤاری کوردستان له ژماره‌ی سینی خۆیدا ئاماژه‌ بۆ هه‌لکردنی ئالای له مه‌هاباد ده‌کات.

هه‌روه‌ها گۆڤاری کوردستان له ژماره‌ی دووه‌میدا به

عێحسان ناسرا.

ئێكزهنریك سه‌بارەت به ئالای كوردستان، دیار نیه
ئێكهی دروستكراوه و كۆی بۆیه‌كه‌م جار
ئێستیکردوه، به‌لام ئه‌وه‌ پونه‌ كه‌ به‌ر له‌ زایین ئالای
معووه و ده‌وله‌ته‌ كۆنه‌كان بۆ ناساندنی خۆیان و
سینه‌وه‌ی هێزه‌ شه‌ركه‌ره‌كانیان كه‌لکیان له‌ ئالای
مێگرتوه. ئه‌مۆ ئالای بووه‌ به‌ هێمای نه‌ته‌وايه‌تی و
حەركەت سەمیه‌كان و له‌ كۆڤ و كۆمه‌له‌ جیهانییه‌كاندا

حەركەتی پێبازی سیاسی،
سەری كۆمه‌لایه‌تی، كه‌لتوری و...
ئێستكه‌كان و گروپه‌ جیاوازه‌كان
حكەت كۆنترین ئالای له‌ جیهاندا كه‌ به
سەرمایه‌ی سودی لێ وەرگیرێت،
ئێ و ئاتای دانماركه‌ كه‌ له‌ سائانی
ئێ زایینی دروستیان كردوه
ئێ نیشته‌اش به‌ بێ ئه‌وه‌ی كه‌ هیچ
ئێكارییه‌کی تێدا كرابێت، سودی
سەرمەگرن.

ئێستكه‌ی كورد بۆیه‌كه‌م جار له
سەرمایه‌ی بزوته‌وه‌ی "جهمعیه‌تی
ئێستی كوردستان"، له‌ سالی ١٩٢٠
ئالای نه‌ته‌وايه‌تی بۆ خۆی
ئێستكه‌. ئه‌و ئالایه‌ له‌ لایه‌

كۆماریه‌ به‌ ناوی "زه‌ینه‌لعابدين" دروستكرا.
مینه‌لعابدين نوسه‌ری گشتیی كۆمه‌له‌ی ته‌عالی
كوردستان بوو (٣). ئه‌م ئالایه‌ی كه‌ ئه‌مۆ له‌ باشوری
كوردستان ده‌شه‌كینه‌وه‌ و كورده‌كان له‌ شوینه
جیاوازه‌كانی جیهان به‌رزیده‌كه‌نه‌وه‌، به‌ گوته‌ی زناز
سلوی "قه‌دری جه‌میل پاشا"، پێشتر له‌ لایه‌
ئێشكیلاتی كۆمه‌لایه‌تی جهمعیه‌تی ته‌عالی
كوردستان "ئێستكه‌ دروستكراوه‌ و به‌ ئالای نه‌ته‌وايه‌تی
كورد راگه‌یاندراوه‌ و شیوه‌كه‌شی به‌م جۆره‌یه‌ :

له‌ سه‌ره‌وه‌ سور، ناوه‌ند سپی، "له‌سه‌ره‌نگه‌
سپییه‌كه‌ی پۆژ" و له‌ خواره‌وه‌یدا سه‌وز (٤). جگه‌ له‌وه‌،
ئێحسان نوری پاشا له‌ بیره‌وه‌رییه‌كانیدا ئاماژه‌ی بۆ ئه‌و
ئالایه‌ كردوه‌ و ده‌لێت:

"برۆحه‌سکی تیللی له‌ هۆزی جه‌لالی، سالی ١٩٢٦
راپه‌ری و به‌ره‌و چیا ئاگری كشایه‌وه‌. من سالی ١٩٢٧
خۆم گه‌یاندە ئاگری و سه‌رۆکایه‌تی بزوته‌وه‌ی ئاگری
پێ سپێرا. هه‌روه‌ها له‌ لایه‌ن كۆمه‌له‌ی خۆببونه‌وه‌

كۆمیته‌یه‌کی تایبه‌تی
سەربازیش هەڵبژێردا. له‌و
ساله‌دا ئالای سێ پهنگی
سه‌ربه‌خۆیی كوردستان كه‌ سالی
١٩٢٠، جهمعیه‌تی ته‌عالی
كوردستان په‌سه‌ندی كردبوو،
هێنرایه‌ ئاگری و بۆیه‌كه‌م جار
من ئه‌و ئالایه‌م له‌سه‌ر به‌رزترین
لوتكه‌ی چیا ئاگری هه‌لكرد. من
پۆستی سەربازیم له‌ پۆله‌
نه‌به‌زه‌كانی كوردستان پێكه‌ینا.
پاسه‌وانه‌ دلێره‌كانی ئاگری له‌
دوره‌وه‌ هاواریان بۆ ئالای
كوردستان ده‌كرد. به‌و جۆره‌ له‌
ئاگری پێخه‌راوی سەربازی و

ئێداره‌یه‌کی كوردیی هه‌بوو و ئالای كورد
ده‌شه‌كایه‌وه‌ (٥).

له‌ جێیه‌کی تردا "سوره‌یا به‌درخان" له‌سه‌ر به‌رگی
كۆتیی "راپه‌رینی كورد دژی كورد" كه‌ سالی ١٩٢٨، له‌
فیلادێلفیای ئه‌مریکا، به‌ زمانی ئینگلیزی
بناویكردوه‌ته‌وه‌، شیوه‌ی ئه‌و ئالایه‌ی كوردستانی
له‌سه‌ر به‌رگی كۆتیه‌كه‌ی چاپكردوه‌ كه‌ پێشتر له‌ لایه‌ن
كۆمیته‌ی خۆببونه‌وه‌ هه‌لكراوه‌ و ئێحسان نوری پاشا
ئاماژه‌ی بۆ ده‌كات (٦).



هاوپه یمانان به سهر فاشیزمدا، له گۆږه پانی ناوه نندی شاری مهاباد (۹) جه ژنی گرت. له و جه ژنه دا ئالای نه ته وایه تی کوردیان هه لکرد (۱۰).

شایانی باسه، دواي دامه زانندی حیزبی دیموکراتی کوردستان و به شدارییکردنی نوینه رانی حیزب له کردنه وهی په رله مانی نه ته وهی و دامه زانندی حکومه تی نازهربایجان، حیزبی دیموکراتی کوردستان پوژی ۲۶ ی سه رماوه زی ۱۳۲۴ (۱۷ ی دیسیمبه ری ۱۹۴۵)، ئالای کوردستانی هه لکرد که هه مان ئالای دروستکراوی

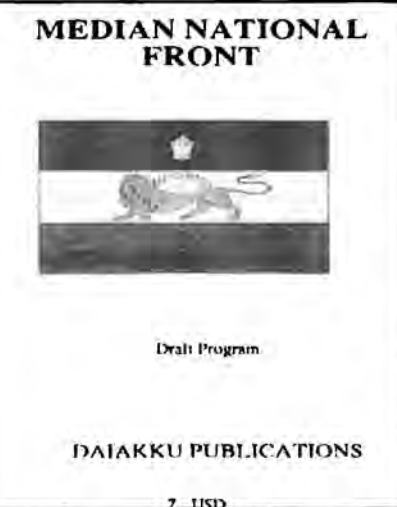
جه معیه تی ته عالی کوردستان بوو. ئه م باسه و وینه ی ئالای سه ر به رگی کتیبی سوره یا به درخان پیشانده دن که شتیوه و

په نگه کان و نیشانه ی ئالای کوردستان، له و ئالایه وه وهرگیراوه که "زهینه لعابدین" سالی ۱۹۲۰ بو جه معیه تی ته عالی کوردستانی دروستکردوه و پیشتر کۆمه له ی خۆییبوون له باکور و دواي ئه و کۆمه له ی ژیا نه وه ی کوردستان و حیزبی دیموکراتی کوردستان له پوژه لاتی کوردستان هه لیانکردوه.

گومان له وه دا نیه که زهینه لعابدین په نگه کان و نیشانه ی ئالای کوردستانی به چه شنی ئیرانییه کان، هیندییه کان، ئیتالیاییه کان و زۆر ولاتی تر له په نگ و نیشانه ی ئالای ماده کان وهرگرتوه، چونکه به گوتنی هیرودوت و کتسیاس میژوونوسانی کۆنی یۆنان، میتانییه کان، کاوییه کان و ئیمپراتورییه تی ماد که پایته خته که یان " نه کباتانه " واته شاری هه مه دانی نه مپو بووه، خاوه نی

شیخ مه حمودی هه فیدیش له سالی ۱۹۲۳ دا ئالایه کی بو کوردستان دروستکرد. سیسیل ج ئیدموندس له لاپه ره ی ۴۰۰ ی کتیبی "کورد تورک و عه ره ب" دا ئاماره بو ئه و ئالایه ده کات که له هیرشی هاوبه شی هیزه کانی ئینگلیز و عیراق بو سه ر شاری سلیمانی، له ۱۶ ی مای ۱۹۲۳، له ژوری کاری شیخ مه حمود له خۆیندنگه ی ناوه نندی ئه و شاره به ده ستیه ی ناوه و له و باره یه وه ده لیت: (..... ئالایه کی کوردستان و تاجیکی پوله که پریشم دۆزییه وه که ئاماده ی پیکه وه دان بوون و

ده یانویست بیکه به ئالای ده وله تی شیخ مه حمود (۷). جگه له وانه، کۆمه له ی ژیا نه وه ی کوردستانیش ئالای دروستکراوی ته شکیلاتی کۆمه لایه تی



جه معیه تی ته عالی کوردستان به هیمای نه ته وه یی ناسیوه. هاشموف و عه لی ئه که به روف له راپورتیکی هاوبه شدا که به ناوی کۆنسولی سوڤیه تی له ورمی، سالی ۱۹۴۵ ئاراسته ی ده وله ته که یان کردوه، دهرباره ی ئالای ژ. ک ده لین: (پارتی ژ. ک ئالای نه ته وایه تی بو کوردستان دروستکردوه که بریتیه له سی په نگ و په نگه کانیشی به پیچه وانه ی ئالای ده وله تی ئیران. په نگی سور له سه ره وه، له ژیریدا سپیه و له خواره وش په نگی سه ورزه و له ناوه نده که شی هه تاو کیشراوه (۸).

راپورتی ۱۲ ی ئوکتوبه ری ۱۹۴۵ ی بالویزی سوڤیه تیش له ئیران ئاماره بو هه لکردنی ئالا له لایه ن کۆمه له ی ژیا نه وه ی کوردستانه وه ده کات و ده لیت: (پوژی ۹ ی مای ۱۹۴۵، کۆمه له ی ژیکاف به بۆنه ی سه رکه وتنی

سهرکردایه‌تی هیزه‌کانی ده‌وله‌تی ئێران له ورمی،
پوکسینی دووهم، ژماره ۱۹۱۲۵ - ۱۳۲۶/۱/۱۰
(۱۹۴۷/۳/۳۰) کاتژمێر ۸ ی به‌یانی .

جیگای که‌مال فه‌وزی به‌تلیسی له پێکخراوی کوردیییدا،
نوسینی مالمیسناژ، به‌ زمانی تورکی، لاپه‌ره‌کانی ۱۲۷
- ۱۲۹ و ۱۴۸. دادگای ئیستقلال ۱۹۲۳ - ۱۹۲۷
نوسینی د. نه‌رگۆن ئای باس، لاپه‌ره‌ی ۱۵۲، سالی
۱۹۸۲ به‌ زمانی تورکی نه‌نقه‌ره‌.

ئالای کورد، نوسینی مه‌حمود له‌وه‌ندی به‌ زاراوه‌ی
کرمانجی سه‌روو، گۆڤاری ئارمانج، ژماره ۱۴۱،
لاپه‌ره‌کانی ۶-۷، نه‌وگوستی ۱۹۹۳، سوید.

بهراتنا ئیحسان نوری، هیوی گۆڤاری کلتوری گشتی،
لاپه‌ره‌کانی ۲۱-۲۸، ژماره ۲، پاریس گولانی ۱۹۸۴.

پاپه‌رینی کورد دژی تورک، سوهریا به‌درخان،
فیلادیلفییا، ئه‌مریکا، سالی ۱۹۲۸، بۆ جاری دووهم
سالی ۱۹۹۴ له‌ لایه‌ن کتێبفرۆشی سارا له‌ ستۆکهۆلم له
چاپ دراوه‌ته‌وه‌.

کورد تورک و عه‌ره‌ب، نوسینی سیسیل ج. ئیدمۆندس،
وه‌رگێرانی نوسه‌ری ئه‌م وتاره‌.

ئه‌رشیفی وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی پوسیای فیدراتیف، ئو
۳۰ / د ۳۲۷ / پ ۳۶۹ / لاپه‌ره‌کانی ۵۱-۵۴.

مه‌به‌ست له‌ مه‌یدانی چوارچرای شاری مهاباده‌ .

به‌شێك له‌ راپۆرتی په‌وانه‌کراو له‌ ئێرانه‌وه‌ بۆ گ. م.
دیمیتروڤ، سکرتێری کۆمیته‌ی ناوه‌ندی حیزبی
کۆمونیستی یه‌کیه‌تی سۆڤیه‌ت، له‌ سه‌ر پووداوه‌کانی
کوردستان و پارتی ژیکاف، له‌ ۱۲ ی ئۆکتۆبه‌ری ۱۹۴۵،
له‌ ئه‌رشیفی ناوه‌ندی هه‌لگرتن و لیکۆلینه‌وه‌ی
به‌لگه‌نامه‌ میژوویییه‌کانی سه‌رده‌م، ف ۱۷ / ئو ۱۲۸ / د
۴۴ / لاپه‌ره‌کانی ۷۲-۷۹ .

هیرۆدۆت به‌ زمانی ئینگلیزی. کتسیاس میژووزان و
لیکۆله‌ری یۆنانی کۆن به‌ زمانی ئینگلیزی.

به‌لگه‌نامه‌کانی دادگاییکردنی پێشه‌وا قازی مه‌مه‌د له
۱۹۴۷-۱۹۴۶

- سێ ره‌نگی سور، سپی و سه‌وز بوون و نیشانه‌ی
حه‌ر و جووری وه‌ك تاج، هه‌تاو و شیریان له‌ ناوه‌ندی
- که‌میاندا هه‌بووه‌ (۱۱).

- هه‌ره‌سه‌هینانی کۆمه‌اری کوردستان و
حه‌ستگیرکردنی پێشه‌وا قازی مه‌مه‌د له‌ لایه‌ن
حه‌کومه‌تی ئێرانه‌وه‌، پێشه‌وا قازی له‌ دادگاییکردنه‌
- تۆبیه‌که‌ی شادا، رایگه‌یاند من ئالای کوردستانم به‌
- یی سپاردوو. پێشه‌وا به‌ بارزانیی رایگه‌یاندبوو که
- کس له‌ تۆ باشت نایم که‌ بتوانیت ئه‌م ئالایه‌
- زینت و له‌ کاتی خۆیدا له‌ سه‌ر خاکی پیروزی
- ستان بیچه‌قینیت (۱۲).

مه‌رکۆو گۆم دواي تپه‌رپوونی نزیک به‌ په‌نجا و چوار
- به‌سه‌ر ئه‌و پووداوه‌ گرنگه‌ میژوویییه‌دا، ئاواتی
- شه‌وا و نه‌ته‌وه‌ی کورد به‌دیهاات و به‌ فه‌رمانی
- جع‌قان بارزانی سه‌رۆکی هه‌کومه‌تی هه‌ریمی باشوری
- خه‌-ستان، هه‌لکردنی ئالای کوردستان په‌نگی یاسایی
- خۆیه‌وه‌ گرت، ته‌نانه‌ت به‌ بێباری هه‌ینه‌تی وه‌زیرانی
- هه‌کومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، پۆزی ۲۶ سه‌رماوه‌ (۱۷)
- ی-سیسمه‌ر، پۆزی هه‌لکردنی ئالای کوردستان له
- مه‌-به‌- به‌ پۆزی دایک له‌ باشوری کوردستان ناسیترا.
- سه‌ر بۆژه‌وه‌ هه‌لکردنی ئالای کوردستان له‌ باشوری
- ک-ستان و هه‌موو شوینه‌کانی جیهان جگه‌ له‌ به‌شه‌
- گیرکراوه‌کانی کوردستان، په‌سمیه‌تی به‌ خۆیه‌وه‌
- گرت.

س. بیبینی ئه‌و که‌سه‌ی پێیوابوو کورد سه‌رناکه‌وی
ک. بوو پێیوابوو ته‌می نیگه‌به‌ت له‌ سه‌رمان نا‌ره‌وی
- ی. ئالاکه‌م وه‌کو چقه‌ له‌ بۆ چاوی عه‌دو

هه‌ر دلی خۆشی نه‌وی، په‌ببی وه‌به‌ر خه‌نجه‌ر که‌وی
هه‌ژار له‌ کۆبوونه‌وه‌ی هه‌لکردنی ئالای بۆکان

گۆڤاری دوومه‌نگه‌ی پوانگه‌، ژماره‌ی ۱۵، گه‌لاوێژی
۱۳۸۰ جولای ۲۰۰۳، ئاماده‌کردنی به‌ زمانی فارسیی
- یسماعیل مسته‌فازاده‌، وه‌رگێرانی بۆ زمانی کوردیی
حه‌سه‌ن قازی.



کاره ساتی شاری "عامودا"ی رۆژئاوای کوردستان تراژیدیایه کی دیکه ی خویناوی له میژووی کورد..!!



عوسمان هورمزیار

میژووی گهلی کورد پراوپهره له
پوودای خه فهتبار و کاره ساتی
جه رگپر نه هامة تیه کان نه وهنده
زۆرن مه گهر له ههر نان و ساته
جیا جیاکانی میژوو بهوانین به لای
واگه وهری به سه رها توه که
بیۆینه یه وله نه جامدا به لیشاو
قوربانی بی ژوماری لیکه وتۆته وه و
چونکه کورد میله تیکی بی پشت و
پهنا و خاوهن ده ولت و قهواره
نه بوه هه میشه ئهم پووداوانه له
دونیا ی ناوه وه و دهره وه
پهرده پوش و له لایه نه
په یوه ندره کان فه رامۆش کراوه و
کهس باسی لینه کردوه مه گهر تاق
و لوق نوسه ریک یان
پۆژنامه نویسیکی بیانی ههستی
مروفانه ی جولابیت به دوو دیپر
وشه له لاپه ره ی پۆژنامه یه کا باسی
کردبیت ، کاره ساتی شاری
عامودای پۆژئاوای کوردستان
یه کیکه له م چیرۆکه دلته زینانه ی
که په نجا سال پینش نیستا به سه
گهلی کوردا هاتوه به سهدان منالی
کورد بونه ته سوتماکی سیاسهتی
شۆفینیا نه ی داگیرکه ران. کاره ساتی
سوتانی هۆلی سینه مای شه هره زاده
له شاری عامودای خۆرئاوای
کوردستان له پۆژی یه که شه مه ی
کاتژمیر شه شی نیواره له
به روار ی ۱۲-۱۱-۱۹۶۰ که تیا یا
۲۸۲ منالی چاوه گشی کورد سوتان
که ته مه نیان له نیوان ۱۰ تا ۱۵
سال بووه و بونه قوربانی و

جهسته ناسکه کانیان بوه خه لوز و
زیاتر له ۲۲۵ منالیش بریندار بون
به هۆی سهختی برینه کانیان
جهسته یان شیواو و کهم نه ندام
بوون کاتی ده سه لاته داره
شۆفینیه کانی نه وسای سوریا و
به فه رمانی به ریویه ری ناحیه ی
عامودای نه وکات (ملازم مسته فا
شه عبان) به زۆر مندالانی کوردیان
بردبوه هۆلی سینه مای شارکه و
وایان تیگه یاندبون که فلیمینک له
سه ر ژیا نی (جه میله بو حرد)
پیشان ئه دری به لام دواتر
فلیمینکی میسری نمایش کرا
به ناوی (ترسی نیوه شه و) که
به هیچ شیویه که له گه ل ته مه نی
منداله کان نه ده گونجا پیشان درا.
ئیراداتی پارهی چونه ژووره وهش
ته رخان کرابو بو ئه وه ی بو
چه کدارانی شۆرشه جه زائیری
بنیردری ، له پیر و پاش پینج
خوله که له ده ست پیکردنی فلیمه که
هۆلی سینه ما گهری گرت و ناگره که
زۆر زوو بلاو بووه و له کوتایشدا
کاره ساتیکی گه وهره و بی وینه ی
لیکه وته وه و سهدان جگهر گو شه ی
روح په پوله جهسته ی ناسکیان بوه
خۆله مینش ، ده سه لاته داره
شۆفینیه کانیان زۆر خه م ساردانه و
بی باکانه مامه نه یان له گه ل ئهم
پووداوه دلته زین و بی هاوتایه کرد
که به م هه لوینسته یان گومان
دروست بو له سه ر هۆکاری
پوداوه که و که وتنه وه ی ناگره که به

دوژمنانی کوردستان که له هیچ کات و زه‌مانیکدا وه‌ک مرقۆف مامه‌له‌یان له‌گه‌ل تاکێ کوردا نه‌کردوه بگره‌ له‌ سه‌ره‌تاترین ماف بینه‌شیان کردون رۆحی مرقۆفی کورد زۆر له‌لایان بێ نرخ بوه به‌ چاویکی بێ بایه‌خ سوکیش سه‌یریان کردوه سینه‌مای شه‌هرزاد که شوینی ۱۵۰ که‌سی تیا‌ه‌به‌ووه زیاتر له‌ ۵۰۰ که‌سیان تیا ناخنی بوو له‌ قوربانیه‌کانیش (۳۰) که‌سیان تاقانه‌ بوون . لی‌ره‌ پرو‌دا‌وی عامودا بۆ هه‌تا هه‌تا له‌ بیر و وێژدانی مرقۆفی کورد ناسپێته‌وه و برینیکێ به‌ ئازاره و ساریژ بونی نه‌سته‌مه و به‌ یه‌کیک له‌ گه‌وره‌ترین کاره‌ساتی گه‌وره و بێ وینه ئه‌ژمار ئه‌کری که‌ به‌سه‌ر گه‌لی کوردا هاتوه . به‌ش به‌خۆم هیوادارم نوسه‌ر و پۆژنامه‌نوس و پسپۆرانی بواری میژووی نه‌ته‌وه‌یمان زیاتر توژینه‌وه و

لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی له‌ سه‌ر ئه‌م کاره‌ساته‌ جه‌رگ بپه‌ر بکه‌ن تیا‌یا به‌ تیر و ته‌سه‌لی باسی پرو‌دا‌وه‌که‌ بکه‌ن راپۆرتی جۆراوجۆری له‌ سه‌ر ئاماده‌ بکه‌ن و هه‌موو سالیکیش یادیکی وای بکه‌نه‌وه که‌ شایسته‌ی گه‌وره‌یی ئه‌م پرو‌دا‌وه و رۆحی په‌پوله‌یی قوربانیه‌کانی بێت.



وینه‌ی یه‌کیک له‌ قوربانیانی رو‌دا‌وه‌که‌



شه‌هید محمد سه‌عید نا‌غا



چه‌ند مندالیک قورعان له‌ سه‌ر گۆری هاوڕێکانیان نه‌خوێنن

ت‌ب‌ب‌ه‌ت و له‌ کاتی به‌رامبه‌ر ئه‌م نه‌گره‌ گه‌وره‌ ته‌نیا یه‌ک ئۆتۆمیلی نه‌گر کوژینه‌وه‌یان نارد ه‌ شوینه‌که‌ سه‌ریش ئا‌وی پینه‌بو . ته‌نیا ه‌ول‌تیه‌کی کورد به‌نا‌وی (مه‌مه‌د سه‌عید نا‌غا) کاتی ده‌گاته‌ شوینی رو‌دا‌وه‌که‌ و ده‌یه‌وی بچینه‌ نا‌وی نه‌گره‌که‌ پینی ده‌لێن منداله‌که‌ت بزگاری بوه له‌ وه‌لاما ده‌لێست هه‌موویان مندالی منن و ئازایانه . چه‌ینه‌ نا‌و ئاگره‌که‌ وه‌ک فریاد ر‌س و توانی پاله‌وانانه‌ یانزه‌ منال بزگار بکات پاشان خۆشی بۆزیکێ ئاسنی به‌ سه‌ردا که‌وته‌ خواره‌وه‌ له‌ نا‌و هۆلی سینه‌ماکه‌ شه‌هید بوو، پاش ئه‌م پرو‌دا‌وه‌ مح‌سه‌لاتدارانی سو‌ریا لی‌ پ‌چینه‌وه و به‌دوادا‌چ‌و‌نیکی نه‌وت‌ویان نه‌کرد که‌ هۆی گر‌گرتنی سینه‌ماکه‌ بزانیست و بایه‌خیکێ ئه‌وتۆشیان به‌م کاره‌ساته‌ گه‌وره و وێژدان هه‌ژینه‌ نه‌دا و نه‌یان هیشت که‌سیش

به‌دوادا‌چ‌و‌ن بکا هۆی که‌وتنه‌وه‌ی ئه‌و ئاگره‌ به‌ شاراره‌ویی مایه‌وه‌ تا نیستاشی له‌گه‌ل دابیست و کاره‌ساتی عاموداش بوه لاپه‌ریه‌کی تری خه‌م و ناسۆر و تراژیدیایه‌کی بێ وینه له‌ میژووی گه‌لی کوردا له‌ به‌رامبه‌ریشدا ئه‌م پرو‌دا‌وه بوه په‌له‌یه‌کی تری په‌ش به‌ نینو چه‌وانی داگیرکه‌ران و

رەچەلەکی کورد ..

یوسف ئەحمەد مەنتک / ئەلمانیا



فێردیناند هینەر بێشلەر

دۆست و دلسۆزی دێرینی کورد

بۆئەوەی لە نزیکەوه خوێنەری کورد بەو بەزانییە، کە کەسانێکی ئەوروپیی ئەکادیمی هەن کە دلسۆز و خەم خۆری کوردن، هەردەم لە ساتە سەخت و نۆتە کەکاندا لە نزیکەوه هاوخواوە ئازارەکان بوون، بەشیکی زۆری ژیاانیان تەرخان کردووە بۆ خزمەتی میژووی گەلە کەمان، بەبێتویستە زانی نووسەر و رۆژنامە نووس و میژوو نووسی بەناوبانگی نەمساوی فێردیناند هینەر بێشلەر کە دۆستێکی دێرین و نزیک کوردە، تیشک بەخەم سەر هەندیک لایەنی ژیاان و بەرەمەکانی کە تاییبەت بە کورد ئەنجامی داو.

فێردیناند هینەر بێشلەر لە ۱۹۴۶/۱۱/۳ لەشاری لینز لە ولاتی نەمسا لەدایک بوو، وەک نووسەر و رۆژنامە نووس و میژوو نووس کار دەکات، لە ساڵی ۱۹۷۲/۱۹۶۵ خوێندن و دکتۆرای لەزانکۆی قییهنا لەبواری میژوو

زانستی زمان تەواو کردووە، لە نیوان ساڵەکانی ۱۹۹۰/۱۹۶۷ بۆ ئیزاعەیی ORF نەمساوی و چەند کەنالیکی تری جیا جیای ولاتی ئەوروپیی کاری کردووە، لە ساڵی ۱۹۸۵/۱۹۸۰ لە وەزارەتی دەرەوهی نەمسا کاری کردووە، لە ۱۹۸۵ هەو وەک نووسەر و رۆژنامە نووسیکی ئازاد و میژوو نووس کار دەکات .

ئەو شوێنانەیی کاری لەسەر کردوون وەک: ناوهراسست و پۆژەلاتی ئەوروپای پۆژەلات و یەکییتی ئەوروپا و کورد، ئێران،

عێراق، ترکیا، ئیسرائیل، فەلەستین، لوبنان، قوبرس. مامۆستایی کردووە لە قوتابخانەکانی قییهنا لە بواریەکانی زمانی ئەلمان و میژوو و زانستی دەرەو لە ساڵەکانی ۱۹۶۶ تا ۱۹۶۷ لە ساڵی ۱۹۷۲ تا ۱۹۷۳.

لە ساڵی ۱۹۷۴/۱۹۷۳ خزمەتی سەربازی کردووە. لە ساڵەکانی ۱۹۷۴/۱۹۷۶ لە نووسینگەیی دەرەوهی ولات پەیمانیر بوو بۆ یەکییتی ئەوروپا، ئەوروپای ناوهراسست و پۆژەلات و پۆژەلاتی ناوهراسست و ئەمریکا



The Origin of the Kurds



Vienna Lecture
By Ferdinand Hennerbichler PhD

Last updated 10 September 2010

لەم شوێنانەى وەك پۆژنامەنووس
كارى تێدا كردووه

نەمسا: ORF، پۆژنامەى فینەر،
سەردەمى نوێ. ئەلمانیا:
نوسینگەى پەيوەندییەکانى رادیو،
راپۆرتى گەشەپێدان لە جیهان،
مافی تایبەتى راکێشان، فرەك
سوئیسى، NDR، دێر شپیگل،
دیدار. سوئیسرا: مافی تایبەتى
راکێشان، کوردە گەراوەکان دواى
ساڵى ۱۹۷۵، پۆژنامەى برنر. لەزۆر
شوێنى جیا جیای تر کارى
کردووه، چەندین جار خەلاتکراوه و
ریزى لێنراوه لە وڵاتانى ئەلمانیا
وفرەنسای یونان و نەمسا، میدالیای

کرایسكى و بالیۆز دکتۆر ھربەرت
ھمى بووه.

لەساڵەکانى ۱۹۸۴/۱۹۸۱ چەندین
جار وەفدى مفاوہات بووه، بۆ
ئازادکردنى بارمتە دەست
بەسەرکراوەکانى بیانی لەلایەن
پژیمى عێراق، بۆ ئالوگۆرکردنى
دیلەکانى نیوان ئیسرائیل
وفەلەستین کە ھەزار فەلەستینى
و ۱۵۰ شیعەى لوبنان بوون
بەرامبەر سێ سەربازى ئیسرائیلی.
لەساڵى ۱۹۹۱ ریکخەرى وڵاتى
نەمسا بوو کە گەورەترین کۆمەك و
یارمەتیاى بۆ کوردانى ئاوارەبووی
نیشەجێى کەمپەکانى ئێران ھینا.

تەین. لە ساڵى ۱۹۷۸/۱۹۷۶

یەمەنیز بووه لە شەپى ئەھلى
بەروت، قاھیرە، قودس، دیمەشق،
یەمەنیز بووه لە بوینس ئایرس لە
ئەمر جەنتین. لەکاتى شوێشى
ئیسلامى ئێران لە ساڵى ۱۹۷۸
۱۹۸۰ لە تەھران پەيامنیز بووه.

لە ساڵى ۱۹۸۰/۱۹۸۳ لە
وھزارەتى دەرەوھى نەمسا لەبواری
پەگەیانەدن و پووشەنبیری و
پۆژنامەوانى کارى کردووه، لە
مەفارەتى نەمسا لە لندەن و
مەفارەتى نەمسا لە ئەسینا،
یارمەتیدەرى دیپلوماتیکارى
ناسراوى نەمساوى دکتۆر برونو

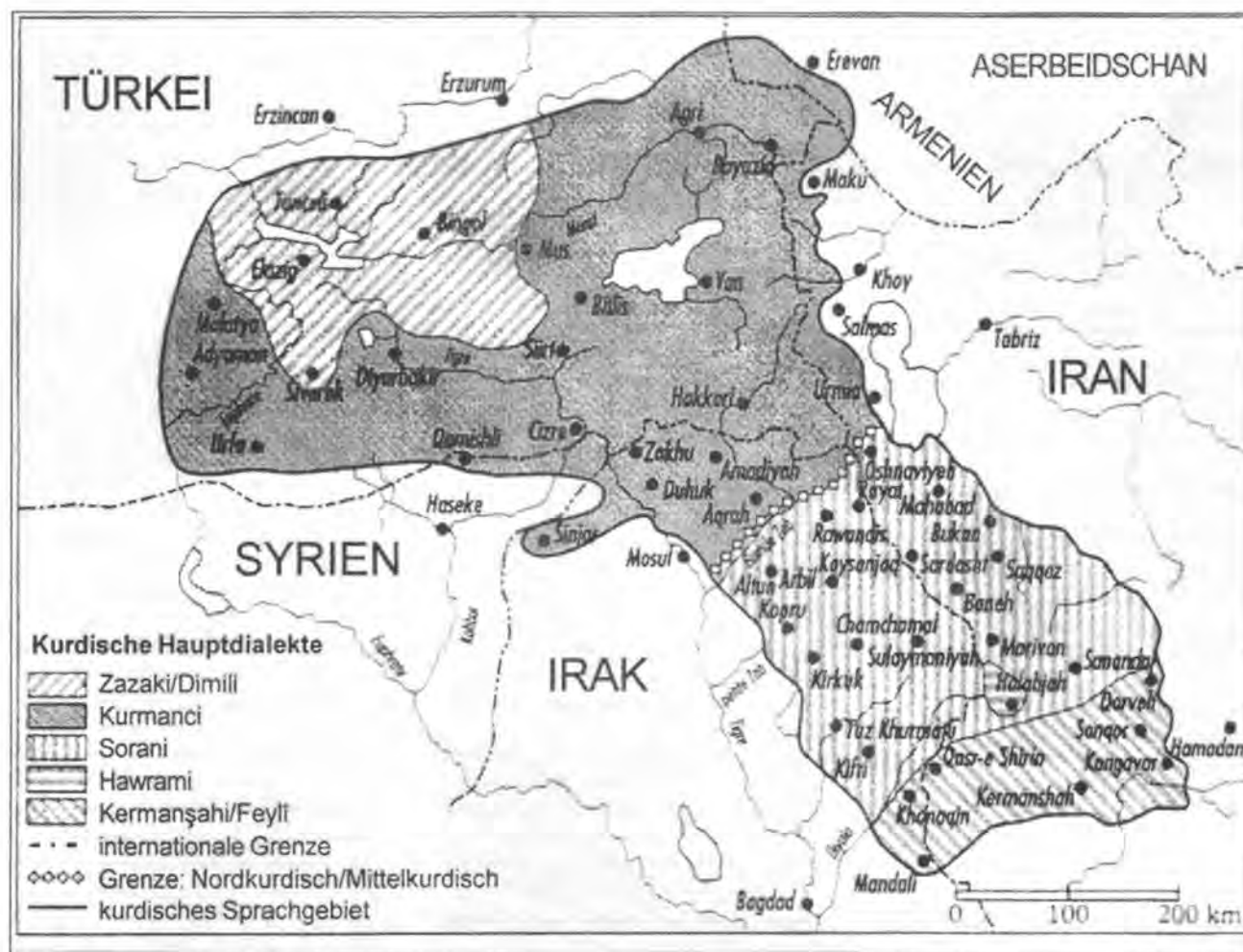
زێڕینی شەرف بۆ ئەم خزمەتانه‌ی که پێشکەش به کۆماری نەمسای کردووه له‌سه‌رده‌می راپۆرتکار برونو کرایسکی، خەڵاتی سه‌روکی یونان قسته‌نتین، دووجار ریزلینان له‌لایه‌ن وه‌زیری دهره‌وه‌ی ئەڵمانیا هانز دیتريش غینشر، میدالیای بادن فوتمبیرگ ئەڵمانیا، هیومن رایتس، میدالیای سه‌روکی فهره‌نسا فرانسوا میتران.

ئەم زاته له‌ ساڵی ١٩٧٠ وه‌ له‌باره‌ی میژوو و کولتووری کورد دەنوسیت، له‌زۆریک له‌ پوداوه‌کانی کوردستان نزیک بووه، هاوخم و

دلسۆزیان بووه، پوداوه‌کانی وه‌ک خۆی گواستۆته‌وه‌و میژوه‌که‌ی به‌راسست و دروسستی نوسیوه‌ته‌وه، ئەو به‌ره‌، مانه‌ی له‌باره‌ی کورد نوسیویه‌تی:

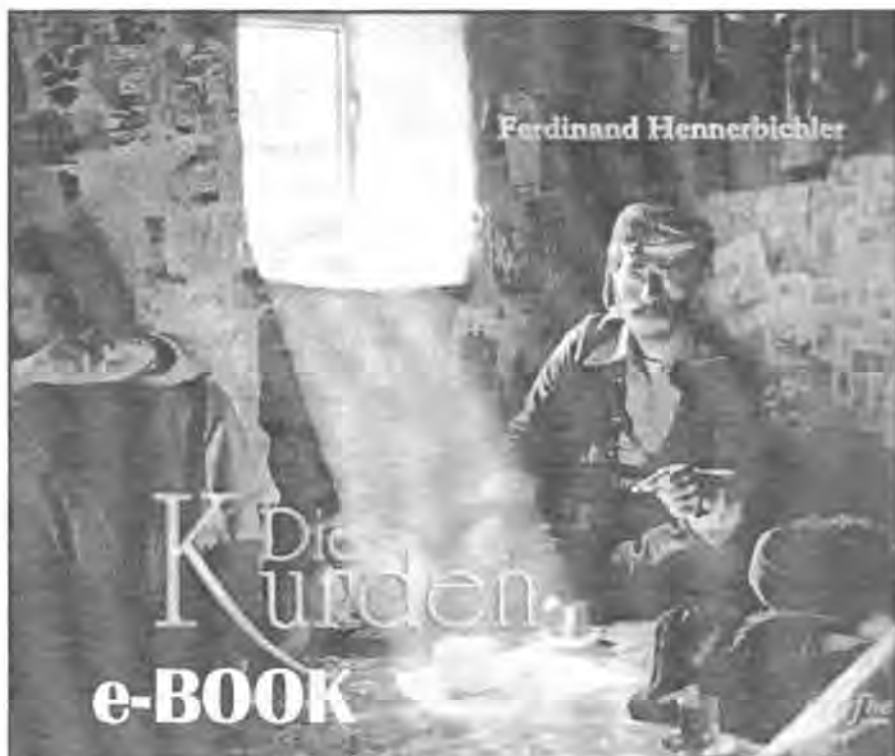
کوردە بێ ناسنامه‌کان له‌ مالێکی سووتاودا (١٩٨٦). گه‌رانه‌وه‌ی هه‌ندێ لایه‌ن له‌ بزوتنه‌وه‌ی گه‌لی کورد دوا‌ی ساڵی ١٩٧٥ (١٩٨٦). مردن له‌ پیناوا ئازادی (١٩٨٨)، میژووی گه‌لی کورد دکتۆر برونو کرایسکی پێشکه‌ی بۆ نووسیوه. کوردەکانی قوربانی گازی سامی عێراق (١٩٨٨)، راپۆرتیکه‌

ئاماده‌کراوه له‌ ترکیا له‌ که‌مه‌کانی سووستو له‌ یوکسیکوقا، له‌گه‌ل شایه‌تخاڵه‌کانی ئەوانه‌ی به‌چاوی خۆیان کاره‌ساته‌که‌یان بینیه‌وه راپۆرتکه‌که‌ باسی بارودۆخ و ته‌ندروستی ژبانی کوردانی به‌رکه‌تووی چه‌کی کیمیاوی بادینان ده‌کات له‌کاتی کیمیا‌باران کردنیان له‌لایه‌ن پژی‌می سه‌دام. له‌مه‌ترسی له‌ناوچونیان کۆچیان کردبوو بۆ ترکیا (١٩٨٨/٩/١٣)، فێردینانان له‌نزیکه‌وه‌ له‌گه‌ل که‌سه‌کان گفتوگۆی کردووه. کورد له‌ نه‌مسا



کوردستان به مانای و ناتی کوردان به کار هاتوو له پیش زاین. قه تلوعامی کوردانی دهرسیم باس دهکات به غازی قه دهغه کراوی کیمیاوی له لایه ن حوکمه تی ئه تاتورک. دامرکاندنه وهی سه ره لدانی کورده کانی عیراق له لایه ن به ریتانیه کان له بیسته کانی سه دهی رابردو که غازی کیمیاویان به کار هینا، لی دانی کورده کان له لایه ن سه دام به غازی کیمیاوی. ئه م په رتوو که هه گبه یه کی دانسقهی میژووییه له زور لایه نی جیا جیای ژبانی گه لی کورد له کوردستانی گه ورده دا، کورد له به رده م هه ره شهی حوکمرانه جیا جیا کانی نه ته وهی سه ر ده ست له کورستانی داگیر کرا و دابه شکارو دا له زه مه نی رابردو.

دوهم کتابی / په چه له کی کورد، توژیژینه وهی زانستی له چه ند بواریکی دیاریکراودا (Die Herkunft der Kurden) 269 لاپه ره یه، سالی ۲۰۱۰ به زمانی ئه لمانی چاپکراوه، له ده زگای پیترلانگ / فرانکفورت / ئه کادیمیای نیوده وله تی بو چاپه مه نی، نرخی (۴۶،۸۰ یورو)، ۸۱ خشته ی به یانانی ئه نجامی توژیژینه وه کان له چه ند بواریک به پی ناوه روکی کتابه که، ۷۹ گرافیک که نه خشه ی کوردستان ئه شوینانه ی کورد له کونه وه لی نیشته جیبوون.



دیاری دهکات له گه ل گه لانی ناوچه که، ئاینی زه رده شتی و ئاینه کانی دیکه له ناوچه که، که خزمایه تیان هه یه له گه ل جووله که، زمانی کوردی به کوتر له زمانی هیندی و ئه وروپی داده نییت که پیش ئه وان قسه ی پیکراوه، ئاماژه به ئه نجامی لیکوئینه وه کانی هه ر سی زانای جوو ئه ریل ئو پنه ایم و ئه لموت نیبل و مارینا فایه رمان دهکات، که کورد و جوو خزمایه تی نزیکیان هه یه به هو ی جیناتیان، ئاماژه به ناوی کورد دهکات که له سه رده می سۆمه ریه کان به Kur واته چیان شین، kurdistan به مانای و ناتی کوردان دیست له سه دهی ۱۲ زاینی را به کار هاتوو. وشه ی karda-kurda کوترین وشه ن له جیاتی وشه ی

سالی ۱۹۹۲ له : ئازادی، و سه ربه ستی له چیا.

کتیبه کانی نو سه ر له سه ر کورد، سه رچاوه ی به نرخی و توژیژینه وهی زانستین، بو میژووی گه لی کورد سه رچاوه ی گرنگ و پر بایه خن.

یکه م / کتابی کورده کان (Die Kurden)

سالی ۲۰۰۴ به زمانی ئه لمانی چاپکراوه، ۷۰۰ لاپه ره یه نرخی ۹۰.۴۹ یورو. باس له گه لی کورد دهکات له سه ره تای میژوو تا نیمه، که چه ندین بواری جیا جیا باس دهکات وهک: کولتوری، کو مه لایه تی، سیاسی، هه ر چوار پارچه کانی کوردستان، جوگرافیای کوردستان، ۲۴۸ وینه، ۱۱۷ گرافیک. باس له ره سه نایه تی ره گی کورد دهکات و نزیکیان

کتیبه‌که چوار به‌شی سه‌ره‌کی له‌خۆ ده‌گرێت و هه‌ك: یه‌كه‌م: بۆ ماوه‌یی دانیشتوانی كورد (und Populations- Genetik) چه‌ند دیراسه‌یه‌کی زانستییه‌که نزیکایه‌تی كورد له‌گه‌ڵ نه‌ته‌وه‌کانی ده‌ورو به‌ری باس ده‌کات، جووله‌که به‌ نزیکی كورد داده‌نیّت.

دووه‌م: شوینه‌وار Archäologie- Onomastikon))

به‌پێی لیکۆلینه‌وه‌کان ناوه‌ کۆنه‌کانی كورد و ناسراون و هه‌ك: كور Kurda, Kurta, Karda, Kurti چه‌ندین ناوی دیکه‌ که لیکۆلینه‌وه‌کان و سه‌رچاوه‌ میژوویه‌کان یه‌کلایان ده‌کاته‌وه‌ . سێهه‌م: زانستی زمان (Lingustik)) باسـی تایبه‌ته‌ندییه‌کانی زمانی کوردی له‌

ماوه‌ی میژووی کوردا ده‌کات، باسی شیوازه‌کانی قسه‌کردن له‌ زمانی کوردیدا، دابه‌ش بوونیان به‌پێی هه‌لکه‌وتیه‌ی جوگرافی و نیشته‌جی بوونیان له‌ کوردستان، شیوه‌زاری کرمانجی زۆرتـرین پانتایی داگیر ده‌کات هۆکاری ئه‌وه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی که زۆرتـرین دانیشتوانی کورد به‌م

دیالیکته‌ ده‌ناخـن .

چواره‌م: هه‌وله‌کانی پۆلێنکردنی میژووی کۆنی كورد (Versuch einerhistorischen Einordnung von ältestem Kurdischen) بۆ ماوه‌یی دانیشتوان، هیندو ئیرانی کوردستان، هیندو ئاری زازا میتانی، ئیرانی پارسوا پارسیس



میدیا سکیتن ئه‌م باسانه‌ و چه‌ندین باس و خواسی دیکه‌ له‌خۆ ده‌گرن که له‌ کتابی کورده‌کانیش ناماژه‌ی بۆ کراوه‌، به‌نام ئه‌م کتیبه‌ زانستیانه‌ ئه‌م بوارانه‌ ده‌خاته‌ روو که له‌ به‌شه سه‌ره‌کییه‌کانی کتیبه‌که‌ ناویان هاتوه‌.

دوا ئه‌نجامه‌کانی زانستی بۆماوه‌یی دانیشتوان و زانستی

شوینه‌وارناسی و زمان و میژوو، ناماژه‌ به‌وه‌ده‌که‌ن که ره‌گ و ریشه‌ی کورد له‌بنه‌په‌تدا جووتیار و ئاژه‌لدار بوون له‌ سه‌رده‌می چاخی به‌ردین و ئه‌و کولتورانه‌ی که له‌ ناوچه‌کانی باکووری وڵاتی نیوان دووروبار (بلاد رافدین) که میژویان ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ ده‌هه‌زار سال به‌ر له‌زاین له‌سه‌ر ئه‌م زه‌ویانه

نیشته‌ جین وخواهن فره‌هنگ و شارسه‌تانیه‌تی خۆیان، به‌پێی به‌یانی زانستی بۆ ماوه‌یی دانیشتوانی نوی کورد هاوبه‌شییه‌کی فراوانی هه‌یه‌ له‌گه‌ڵ گه‌لانی پۆژه‌ه‌لاتی ناوین و ئه‌ورو ئاسیا، سه‌ره‌رای نزیکه‌ی جینیات بۆماوه‌یی له‌گه‌ڵ گه‌لانی جووله‌که‌ و عه‌ره‌بدا، له‌په‌روی به‌یه‌که‌وه‌ ژیان و هاوبه‌شی شارستانی،

هیچ هاوشیوه‌یه‌کی (جینی) نییه‌، به‌نام به‌کۆنترین گه‌ل داده‌نرێت له‌نیو گه‌لانی ئه‌ورو ئاسیادا.

سه‌رچاوه‌کان:

- 1- Die Herkunft der kurden
- 2- Die Kurden
- 3- www.fhe.cc

عېراق ۋە كوردستان لە راپۇرتىكى دىپلۇماسى

برىتانى سالى ۱۹۷۲ دا

پ. ي. د. سەعدى عوسمان ھەروتى

كۆلىمى ئىدىيەت / زانكۇ سەلاھەدىن - ھەولير



راپۇرتىكى بىجگە لەھە ۋە لە پاشكۆكەيدا ھەموو پووداۋكانى سالى ۱۹۷۲ ى عېراق بەپىنى مانگو پوژ دەخاتەرۋو، لەسەرەتادا بە شىۋەكارىيەكى ووردەۋە گىرنگىرەن ھەلۋەرج و پىششەتەكانى عېراق لە چەند خالىكىدا پوون دەكاتەۋە بۇچوونى برىتانىيەش لەبارەيان دىارى دەكات. لەمەدا دەردەكەۋى كە برىتانىيا لە نىزىكەۋە چاۋدېرى بارودۇخى ئەم ۋولاتەي كىردۈۋە ھەموو جىمۇجۇلىكى تىادا بەلاۋە گىرنگىرە ۋە. بەلام لە ھەموۋىيان گىرنگىرە بە بۇچوونى ئامادەكەرانى راپۇرتىكى بەستىنى پەيماننامە ۋە دۇستايەتى عېراقى - سۇقىيەتى ۋ خۇمالىكىردىنى نەۋت ۋە ھەم سالىدا. بۇيە ئەم دوو رووداۋە كە جىگەي نىگەرانىيەكى گەۋرەي

بىلگەنامەكان بە سەرچاۋەي پەسەن و پەبایەخ دادەنرەن سە ۋارى نوۋسىنەۋەي مېژوۋدا، بە تايىبەتى ئەم بىلگەنامەنى كە نوۋسراۋى فەرمى ئەم ھۆكۈمەت ۋ ھۆلەتەن كە خاۋەن سەنگە ۋ قورسايى نىۋەۋەلەتىن ۋ راستەۋخۇ پەيۋەندىيان بە پووداۋەكانەۋە ھەبۋە. چۈنكە لەم بارەدا بەلگەنامەكە جگە لەۋەي زانىارى مېژوۋىي گىرنگىرە لەخۇ دەگىرى، ھەلۋىستى لايەنە جىاجىاكانىش پوون دەكاتەۋە بە تايىبەتى ھەلۋىستى ۋولاتە زەلەزەكان. ھەندىكىشىيان - نەخاسمە ئەگەر راپۇرتى دىپلۇماسى بن - لايەنى شىۋەكارىش فەرامۇش ناكەن. ئەم بەلگەنامەي كە بە پىۋىستى دەزانىن لىرەدا بىلۋى بىكەينەۋە لەم جۆرەي دوايىيانە. چۈنكە راپۇرتىكى سالىنى برىتانىيە لەبارەي عېراق لە سالى ۱۹۷۲ دا، كە لەلەين بەشى تۈيۋىنەۋەي ۋەزارەتى دەرەۋە كۆمىۋىلت لە شۋباتى ۱۹۷۳ ئامادەكراۋە. ئەم راپۇرتە لە ئەرشىفى نىشتىمانى برىتانىيا (NA) لە لەندەن لە نىۋە فالىلى ژمارە (FCO-B/۲۰۸۹) پارىزراۋە.

راستە بەشىكى زۆرى زانىارىيەكانى نىۋە ئەم راپۇرتە لە سەرچاۋەي تىرىشدا دەبىنرەن، بەلام لىرەدا گىرنگىيان لەۋەدايە كە لە گۆشە نىگەي ھۆكۈمەتى برىتانىياۋە دەخىنە پوۋ. ھەرۋە ھەلۋىست ۋ تىپروانىنى ئەۋان لە ھەمبەر پووداۋو لايەنەكان پوون دەكەنەۋە. بىگومان ئەمەش يارمەتيدەرە بۇ دىارىكىردىنى سىياسەتى برىتانىيا لە ناۋچەكە بەگىشتى ۋ عېراق ۋ كوردستان بەتايىبەتى.

بریتانیا بون له راپورته كەدا بریكى زوریان له سەر نووسراوه و كراونه ته ته وهری زوریه ی پروداوه كانی تریش. له هه مان كاتدا به ووردی به دواى په یوه ندىیه دهره كیه كانی عیراقدا چوون و به په شىبنیه وه سهیریان كردووه كاتى تیپینیان كردووه كه عیراق به زوری خوى له بلوى پۇژمه لات و ولاتانى جیهانى سینه م نزیك ده كاته وه. به لام ئالوز بوونى په یوه ندىیه كانی عیراق له گهل هه ندی ولاتى عهره بى و ئیران به خالىكى ئه رینى داندراوه بۇ به رژه وه ندىیه كانی بریتانیا.

بىگومان كوردستانى باشووریش وهك به شىك له عیراق پشكى خوى له راپورته كەدا بهركه وتووه، به تايبه تى كه له و ده مه دا شوپشى ئه یلول له ئارادابوووه په یوه ندىیه كانی شوپشى كوردو حكومه تى عیراق دواى دوو سال له مۆركردنى پىكه وتننامه ی (۱۱) ى ئادار ئالوزى به خووه بىنیوه. راپورته كه ئاماژە ی به و ئالوزیه داوه و هه ندی له هۆكاره كانی پوون ده كاته وه، هه روه ها هه لۆیستى سه ركردایه تى كوردی له هه مبه ر هه ندی پروداو دیارى كردووه به تايبه تى خۆماليكردنى نه وت و پرۆژه ی یه كىتى نىوان عیراق و میسرو سوریا. هه ندی پىشها تى كوردستانىشى باسكردووه، وهك ئه و كاره ساته ته ندروستیه ی كه له م ساله دا پوویداوه.

لیزه دا به دوا ده قى راپورته كه ده خینه پوو كه له زمانى ئینگلیزییه وه وهرمانگىراوه ته سه ر زمانى شیرینى كوردی، به و هیوایه ی جىگه ی سوودى خوینه ران بى، به لام ده بى ئه وه بلىین كه له به ر ئه مانه تى زانستى هه ولمانداوه ده ستكارى ده سته واژه و ده رپرىنه كانی راپورته كه نه كه ی و پارىزگارى له شىوازه كه ی بكه ی ن. به لام له هه ندی جىگه كه كه وانیه ی له م جوړه [] ده بىنرى ئه و پوونكرده وه ی ئیمه یه بۇ هه ندی ناوو زاراوه و كورتكراوه. چونكه پیمان باش نه بوو په راویزى بۇ زیاد بكه ی ن.

نهینى

وهزاره تى دهره وه و كۆمونيلىپ

راپورتى دبلۆماسى ژماره: ۱۷۵/۷۲

RR ۶/۲ بلاوكراره ی گشتى

عیراق

شوباتى ۱۹۷۲

عیراق: پىداچوونه وهیه كى سالانه بۇ سانى ۱۹۷۲

له لایه ن به شى تویژینه وه له وهزاره تى دهره وه و

كۆمونيلىپ

ئاماده كراوه

پوخته

- ۱- په یماننامه ی سۆقیه تى - عیراقى و خۆماليكردنى كۆمپانیا عیراقى دوو پروداوى سه ره كى ن. (برگه ی ۱)
- ۲- ئه م په یماننامه یه نیشانه ی قۇناغىكى نۆیه له هاریكارى نىوان به عس و مۆسكۆ، وه ده توانى وادابىرى كه هاوكاریه كى سۆقیه تیه بۇ پشیتیوانى كردنى سیاسه ته كانی به عس له كه نداودا. (برگه ی ۲)
- ۳- فه رهنسیه كان له بردنى نه وت به رده وامن دواى خۆماليكردن، یه كىتى سۆقیه تیش برىكى تا رادده یك كه مى بردووه. گفتوگۆكانى دواى نىوان عیراق و IPC [كۆمپانىای نه وتى عیراقى / كه كۆمپانىایه كى بریتانى بوو بۇ دهره ینانى نه وت له عیراقدا] له كۆتایى سالدا گه یشته بى ئاكامى. (برگه ی ۳-۴).

- ۴- ئهركه داراییه كانی خۆماليكردن. پىئوه ره كانی ده ستنپىوه گرتنى توند (تقشف) دا سه پىنراوه. ئه گه رى دارمانى له ناكاوى ئابوورى له گوپى دانیه. (برگه ی ۵).

- ۵- عیراق له سه ر هاریكارى ئابوورى له گهل ولاتانى comecon [ئه نجمه نى هاوبه شى و هاریكارى ئابوورى / پىنخراویكى تايبه ت به ولاتانى بلوى پۇژمه لات بوو له سانى ۱۹۴۹ له مۆسكۆ دامه زرا] واژوى كردووه، به لام هیشتا نه بۆته ئه ندام تیایدا. (برگه ی ۶)

ئەۋىش زياتر خۇي بە يەككىتى سۇقىيەتەۋە بېستىتەۋە،
تەنانتە لەۋەش زياتر كە خۇي دەيوست.

۲- پەيماننامەى عىراقى - سۇقىيەتى ئامازەى قۇناغىكى
نۇيە لە ھاۋكارى زىدەتر كارا لەنيوان حيزبى بەعس و
مۇسكۇ، ئەمەش متمانەيىكى زىادە بە پزىمى عىراق
دەبەخشى كە پىۋىستى پىيەتى بۇ بالادەست بوون لە
كىشەكانى لەگەل IPC، ئەم كىشەكانە كە لە سالى
(۱۹۶۱) ەۋە بەسېۋىيى مابوونەۋە دۋاى ئەۋەى قاسم
[عبدالكریم قاسم] دەستى بەسەر زياتر لە ۹۹٪ى
ناۋچەى ئىمتىيازى كۇمپانىياكەدا گىرت بىى
قەرەبوۋكردنەۋە. ئەم پەيماننامەيە كە لە زۇر پوۋەۋە
ھاۋشىۋەى ئەۋ پەيماننامەيە كە سۇقىيەت لەگەل
ھىندىستان و مىسر مۇرى كىردۋە، چەند سوۋدىكى
جىۋىۋىلىتىكى ئاشكرى بۇ يەككىتى سۇقىيەت ھەيە. لە
كاتىكدا دەنگۈى پىشتىۋانى فەرمى زەلەزىك دەداتە
عىراقىەكان و ھەروەھا گەرەنتى بەردەۋامبوۋى ھاۋكارى
ئابوۋرى و سەربازىيى. ھەروەھا لەۋانەيە حيزبى بەعس
پەيماننامەكە ۋا ۋاقە بكا كە پابەندبوۋنى يەككىتى
سۇقىيەتە بە پالپىشتى كىردنى سىياسەتەكانى لە كەندەۋ.
چۈنكە بەۋى گىرنگى گىردانى پەيوەندىيەكانىان لەگەل
ئىران پوۋسەكان بەراستى دەيانەۋى بەئاگايىيەۋە پى
بىننە كەندەۋ. بەلام بايەخە چاۋەروانكراۋەكەى
پەيماننامەكە دۋاى چەند پۇژىك لە مۇزكىردنى بەئاشكرا
دەركەۋت، كاتى چەند پارچەيەك لە ھىزى دەريايى
سۇقىيەتى گەيشتنە بەسراۋ ئوم قەسر.

۳- خۇماليكىردنى پىشكەكانى IPC لەلايەن عىراقەۋە،
دۋاى رەتكىردنەۋەى ۋەلامەكەى IPC ھات سەبارەت بەۋ
ئاگاداركىردنەۋە كۇتاييەى كە تيايدا داۋاكرابوۋ ناستى
بەرھەمەكانى كىلگەكانى باكوور بگىرپىتەۋە بۇ تواناى
تەۋاۋى بۇرپىيەكانى ھەناردەكردن و كۇگاكانى
عەمباركىردن (نەزىكەى ۵۷ مىلۇن تۇن لە سالىكدا)،
ئەمەش دۋاى ئەۋەى فاكىتەرى بازارۋاى لە كۇمپانىيا
كرد كە ناستى دەرھىنان دابەزىنىت. تەنانتە يەككىتى
سۇقىيەت (ھەروەھا زۇربەى عىراقىەكانىش) پىششىنى
ئەم پىشپاھەيان نەدەكرد، ھەروەھا سەرەراى ئەۋەى

۴- ھەناردەكانى برىتانى نەزىكەى ۱۰٪ بەرزبۇتەۋە، ھەر
چەندە دۋاى خۇماليكىردن داۋاكارىيەكان زەحمەت
بوۋە، ئەگەرلىكى كەم لە ئارادايىيە بۇ
خىستىپىكىردنەۋەى پەيوەندىيە دىلۇماسىيەكان بەم
زۋانە: (بىرگەى ۸)

۵- ابرانى عىراق لە جىھانى عەرەبى بەردەۋامە.
(بىرگەى ۹)

۶- پەيوەندىيەكان لەگەل ئىران ھەر لە گىزى دان.
(بىرگەى ۱۰)

۷- شەزائى باردۇخى كوردى. (بىرگەى ۱۱)

۸- دىيارە پزىم ھىچ ھەرەشەيەكى لەسەر نىيە. بەلام
گەل بەھىزبوۋنى ئەگەرەكانى سەرنەكەۋتنى
خۇماليكىردنى نەۋت و مانەۋەى مەسەلەى كورد بەم
سەقامگىرىيە، ژيانى عىراقى دوۋبارە ئائارامى بەخۇۋە
ھىنى. (بىرگەكانى ۱۲-۱۴)

(نەتىنى)

دەۋرەتى دەرەۋە و كۇمىۋىلت

شۋىياتى ۱۹۷۲

۱- ۋەت لە لەندەنەۋە دەيىنرى، دوۋ پوۋدۋاى گىرنگى
عىراق لە سالى ۱۹۷۲ برىتىن لە ۋاژۇكىردنى
پەيماننامەى دۇستايەتى و ھارىكارىيى عىراقى -
سۇقىيەتى لە نىسان، ھەروەھا خۇماليكىردنى كۇمپانىياى
سەۋتى عىراق (IPC) لە حوزەيران. گىفتوگۇكانى دۋاى
خۇماليكىردن لە نيوان IPC و ھكۈمەتى عىراقى بە
- ھاتنى ۳۱ كىۋىنى يەكەم نەگەيشتنە ھىچ
ھەرنجامىك، سالىكە بىى يەكلايىكىردنەۋە بەكۇتا ھات.
نەگەر دانوۋسانەكان دەرەنجامى باشيان ھەبى، بىگومان
چارەسەرى ئەۋ قەيرانە دارايىيە دەكرى كە بە ھۋى
نەمبۋونەۋەى داھاتى نەۋتى عىراقى لە حوزەيرانەۋە
پەيدا بوۋە ھەروەھا سەر لەنۋى دەرھەت بە شانشىنى
يەكگرتوۋ و ۋولاتە پۇژئاۋاييەكان دەدا بگەنەۋە يەدەگى
نەۋتى عىراقى كە زۇر بەبايەخە. بەلام لە لاىەكى تر
نەگەر گىفتوگۇكان ھەرس بىنن ئەۋا دەرەنجامە
ئابوۋرىيەكانى لەۋانەيە بۇ عىراق ترسناكتىر بىت، لەۋانەيە



وولاتانى كۆمىكۆت پىشتىوانيان دەرپرى بۇ خۇمالىكرىدن بەلام پرى ئەو نەوتەى كە ئەوان بە درىژاىى نىوہى دووہ مى ۱۹۷۲ دەتوانن بىبەن هیشتا لە پووى رىژەبىيەوہ كەمە. لە راگەياندىنى خۇمالىكرىدەكەدا حكومەتى عىراقى بە تەنگ پروونكرىدەوہ ئەوہبوو كە ئەوان بەھوى رەچاوكردنى ھەلوىستى فەرەنسا بەرامبەر نەتەوہى عەرەب ئامادەن بۇ دانووسان لەسەر پىكەوتنىكى نىوئى لەگەل CFP، كە ھاوبەشە فەرەنسىيەكەيە لە CFP. IPC دەرھىنانى گەياندەوہ ئاستى پىشكى پىشوووى خوى لە نەوت كە بەر لە خۇمالىكرىدن ھەببوو (نرىكەى ۱۲ مىيۇن تۇن لە سالىكدا)، لە كاتىكدا هیشتا ناوبىژىوانى لە نىوان عىراق و IPC لە ئارادابوو، ھەروہا ھەوال وایە كە بەرو زىاترىش ببات. لىك تىگەيشتن لە نىوان فەرەنساو عىراق لە حوزەيراندا زەمىنە سازى بۇ ئەگەرى كرىنى نەوتى خاوى زىاتر (يان زۆرتەر لە مافى CFP لەپىش خۇمالىكرىدن) كرد. بەلام ئەمە بەستراوہتەوہ بە پابەندبوونى عىراق بە دانووسانى خىرا لەگەل IPC لەسەر قەرەبووكردەوہ، فەرەنسا پابەندە بەراوىژكرىدن لەگەل حكومەتەكانى تر كە كۆمپانىياكانيان پىشكىان ھەيە لە IPC بەر لەوہى پىكەوتنى كۆتايى مۆر بكرى، بۇ ئەوہى ھەلوىستى IPC لە دانووساندىن لاواز نەبى.

۴- لەسەرەتادا پۆلى شىخ يەمانى (وہزىرى نەوتى عەرەبى سەعودى) لە دانووساندا زالبوو بەسەر دانووسانەكانى تر لە نىوان عىراق و IPC كە سكرتيرى گىشتى ئەوساى ئۆپىك و بەرپوہبەرىكى كۆمپانىياى نەوتى فەرەنسى CFP پىنى ھەلدەستان. لە كۆبوونەوہى وەزارى ئۆپىكدا لە تشرىنى يەكەم، كە گفوتوگوى لەسەر ئەو مەرجانە كرد كە بەدەست ھاتوون، عىراق پارىژگارى لە ھەلوىستى خوى كرد تەنانەت لەسەر بىرە نەوتەكانى بەسراش (كە خۇمالى نەكرابوون) بەلام كە دانووسان دەستى پىكرىدەوہ كۆمپانىياكان ھەستيانكرىد كە دەرەفەتىكى گونجاو ھەيە بۇ گەيشتن بە پىكەوتنىكى گىشتى، كە بەسراو موسىل و باكوورى پومىلەو ھەروہا كەركوكىش بگرىتەوہ. عىراقىيەكان

ھەستىكى وایان بەخشى كە بايەخىكى دلسۆزانە دەد بە يەكلاىى كردنەوہى مەسەلەكە، لە كانونى يەكەم ئەو پۆژنامانەى لەلایەن حكومەت كۆتپۆل كرا بەيانىكىان بلاوكردەوہ سەبارەت بەو ھەولانەى ۵ دراون بۇ دانانى ((بناغەيەك بۇ يەكلاىى كردنەوہ كۆتايى))، بەلام گەشپىنىيەكەيان تا ئىستال كەمبوونەوہ داىەو ئاكامى دانووسانەكانىش ناديارە.

۵- خۇمالىكرىدن كارىگەرى بەھىزى لەسەر باردۇڭ دارايى عىراقەوہ ھەبوو، داھاتەكانى حكومەت لە كىنگەكانى IPC لە (۲۳۰) مىيۇن پاوئەند سالى ۳۷۱ دابەزىوہ بۇ نرىكەى ۱۳۰ مىيۇن پاوئەند لە ۱۹۷۲ حكومەت چەند ھەنگاوىكى ھەلئىناوہ بۇ چارەسەركرىد كورتھىنانەكە، وەكو دابەزاندىنى موچەى كارمەندەكە حكومى، كەمكرىدەوہى نىردەكان (بەغثات) بۇ دەرەوہ توندكرىدى كۆتپۆلى ھاوردەكرىدن، بىرىنى بودجە پەرەپىندان ھەروہا دەرچىواندىنى ((سەنەدەكانى خۇراگرى)) (دەللىن كرىنى ئەم سەنەدانە خۇويستانەى ھەروەكو كارى بى كرى لەپىناو بەشدارى كردن لە سەندوقى يارمەتيدانى فەلەستىنىيەكان). لە وايت ھۆ [شەقامىكە لە لەندەن كە چەندىن دامەزراوہى حكومەت لە خۇدەگرى، وەك ئامازەيەك بۇ حكومەتى برىتانىيە بەكاردى] وا مەزەندە دەكرى كە بەھوى ئەم پىشووئىنان و زىادەى ئالوگۆپى بىيانى و كەلەكە بوونى دراوى بىيان لەپىشبوودا، ھەروہا پاشەكەوت كردنى (العمل الصعبة) بەھوى ئالوگۆپى تازەى كالاکان، عىراق لەوانەيە بتوانى بۇ سالىك يان زىاتر خوى رابگرى بە ئەوہى تەنگرەى ئەوتۆ بەخوہ بىيىنى. كورتھىنان لە ئالوگۆپى بىيانى (دەرەكى) كارىگەرى خوى ھەبوو بەلام بەھوى كۆمەكى دارايى لەلایەن ئەواپىك [وولاتان عەرەبى ئەندام لە ئۆپىك] و ھەندى سەرەكەوتن لە فروشتنى نەوتى كەركوك، كە دەگاتە نرىكەى (۲۷) مىيۇن تۇن لە سالىك بە داھاتنى مانگى تشرىنى دووہم عىراقىيەكان مەترسى دارمانى ئابوورىيان تىيەپراند.

۶- سەبارەت بە پەيوەندىيە دەرەكەكان لەم سالىد ئەوہى جىگەى سەرنجە يەكىتى سۆقىتە، كە

پۆژئاواییانە نەهینا کە بەرزەوهندی راستەوخۆیان لە عێراقدا ھەبوو، بێجگە لە فەرەنسا کە سوودی لەو ھەلسووکەوتە تایبەتیە بینی کە عێراقیەکان دوای خۆمائیکردن لەگەڵیان کرد وەک پزیزگرتنێک لە ((ھەلۆستی ئیجابیانە ی لە کێشە ی عەرەب)) (ھەرەھا، لەوانەیە ئەوەش بگوترێ، کە IPC زیاد پەق بوو لە مامەڵەکردندا و دادوەرانە نەبوو لەماوەی بەر لە خۆمائیکردندا) فەرەنسا ھەولێ پاراستنی بەرزەوهندییەکانی خۆی دەدا لە کاتیگدا کە ھەولیداوە کێشەکانی IPC بە تەواوی یەکلابکێتەو. تا ئێستا فەرەنسا ھیچی لە دەست نەداوە و چارەپێی دەستکەوتی گەورەتریشە، بۆیە ئەگەر گفتوگۆکانی IPC ھەرەس ببن ئێوا CFP سوودمەند دەبێ.

٨- بۆ بریتانیا هەرچهنده نهوتی عیراق تهنیا پرتیهی ٣,٥٪ی به کاربردنی پیکهینا له سالنی ١٩٧١، به لام یه دهگی نهوتی عیراق گرنگی چاوه پروانکراوی مهرنی ههیه. ههروهها به شداری IPC له تهرازووی پیدان (میزان المدفوعات)ی نهمه بایهخی خوی ههیه. بویه نیگهرانی سهروکی حکومهتی خاوهن شکو به درێژایی نهم ساله بۆ نهوه بوو که بگهینه پیکهوتنیک که دهرهتی بهردهوامیمان پیدبات بۆ گهیشته نهوتی عیراق. ههر بۆ نهوهی زیان به دانووسانهکانی IPC نهگات حکومهتی خاوهن شکو له دژی پرۆژهکانی قهرزدانه عیراق نهوهستا که له نیوهی دووهمی نهم ساله بهرزکراوتهوه له IBRD] بانقی نیودهولتهتی بۆ گهشه پیدان و ئاوه دانکردنهوه [، بۆ نهوهی ماوه، پینهچی ههناردهکانی بریتانیا به پرتیهی ١٠٪ زیاتر بی له ژمارهکی سالنی ١٩٧١ که نزیکهی (٢٥) ملیون پاوهند بوو. بویه خواسته تازهکان گرانه له نیوهی دووهمی نهم ساله بهدهست بین، نههش بههوی سیاسهتی عیراق له دواي خو مالیکردن که پیشینه دهداته نهو ولاتانهی که پیکهوتنی بازرگانی له گهلیاندا ههیه (وولاته عهرهبی و کۆمیستهکان، فهرنسا، ئیتالیا، هیندستان و بهرازیل)، به لام په یوههندییه دبلو ماسیهکان هیشتا بهکهلکن، له گهله گهرنکی کهمی زوو دهستنی کردنهوه، به جوړنک

[illegible]

ئاسايى بوونەوہى پەيوەندىيەكانى سوريائو شانشىنى يەكگرتوو [برىتانيا] ھانى عىراقىيەكان دەدا كە ئەوانىش بەدوايدا بىن (واتە ھەمان كار بىكەن)، ھەولى غافلەكۆزكردنى سەرۆك وەزىرانى پىششوو عىراق عەبدولرەزاق نايف لە لەندەن لە مانگى شىواتدا (بەلام ئەم ئامانجە لەنىو چەندىن ئامانجى تىرى باندى غافلەكۆزى بەعسى نەپىكرا) وامان لىدەكا كۆتەرۆلى قىزاي خۇمان توندتر بىكەن، بەلام پەيوەندى خويندن و پروفىشنال (پىشەىي) زۆر ئەنجام نەدراون.

۹- عىراق لە ھەلسۆپاندنى پەيوەندىيەكانى لەگەل ھاوسىنكانى پۆژھەلاتى ناوہ پاسىتيدا پىگەى باشى گرتوو، كۆ كوردنەوہى پىشتىوانى بۆ شۆرشى عەرەبى لە عومانەوہ تا فەلەستىن، لەگەل چەند ھەولنىكى نىوہ دلى بۆ شكاندننى گۆشەگىرى خۆى لە نىو حوكومەتە عەرەبىيەكان، پىششنىارەكەى مانگى ئادارى عىراق سەبارەت بە يەكلىيەكى نوئى كە بىبەستىتەوہ بە مىسرو سوريا- لە دژى پىششنىارەكانى شا حوسىن بۆ كەنارى پۆژئاوا- پووبەپرووى وەلامى نەرىنى ھەردوو وولات بۆوہ. ھەروەھا كاتى لىبىيا لە نىسان بالىوزى خۆى لە عىراق كىشايەوہ وەك ناپەزايى لە بەرامبەر پەيماننامەى عىراقى- سۆقىيەتى، ئەگەرى تۆلەسەندەوہ ھاتە ئاراوہ لەبەر ئەوہى خرابووہ دەرەوہ لە پىششنىارەكەى عىراق. ناكۆكى لەنىوان پزىفى بەعس لە بەغداو دىمەشق بەردەوامە، سەرەپراى ھەولەكانى يەكلىتى سۆقىيەت بۆ سەرخسەتتى لىكنزىك كوردنەوہ، بۆيە گفوتوگۆكان لەبارەى دابەشكردنى ئاوى قورأت يەكلاكرەوہ نىيەو ھەروەھا كەمبوونەوہى داھاتەكانى ھىلى بۆپىيە نەوتەكانى سوريا دواى خۆماليكردنى IPC جۆرىكى نوئى لە پەكەبەرايەتى ھىنا ئاراوہ. دانووسانە راستەوخۆكان لەنىوان عىراق و كوئىت لەسەر كىشەى سنوور ھىچ پىششكەوتنىكى راستەقىنەى بەدەست نەھىناوہ، ھەرچەندە شاندىكى دانووسانكار كە لە ژمارەيەك پەرلەمانتارى كوئىتى پىكھاتبوو لە كانوونى يەكەمدا سەردانى عىراقى كردو لەكاتى گەپانەوہيدا راپۆرتى دا كە ئامادەگى عىراق بۆ ھىوركردنەوہ ((بى

مەرج))، لە پىناو بەھىزكردنى ھەلوئىستى ھاوبەشى عىراقى- كوئىتى بە ئاراستەى عەرەباندى كەنداو.

۱۰- لەلای پۆژھەلاتەوہ، پەيوەندىيەكانى ئىرانى- عىراقى بەئالۆزى ماوہتەوہ لەدواى پووداوى دوورگەكانى كەنداو پىچرانی پەيوەندىيەكانىيان لە كۆتايى سالى ۱۹۷۱، دەستدرىژى كوردنە سەريەكتر لەسنوور بەردەوامە، وەك دزەكردنى تىكەدەران لە عىراقەوہ. دەرکردنى ھەزاران ھاوولاتى ئىرانى لە زستانى ۱۹۷۱-۱۹۷۲ لە لاىەن عىراق واى لە دەسەلاتدارانى ئىران كردكە لە مانگى نىسانىشدا نامەيەكى بۆ ئەنجومەنى ئاسايش ھەنارد بۆ ناپەزايى دەرېرىن لە ھەمبەر ((كارە دوژمنكارىيەكانى سەرسنوو))ى ئىرانىيەكان. ئىرانىيەكان بە تىگەيشتنىكى تەواوہو لە مەغزاو كپۆكى پەيماننامەى سۆقىيەتى- عىراقى مانگى نىسان دەرپوان. لەوانەيە لە ژىر فشارى سۆقىيەت بووبى كە عىراقىيەكان لەماوہى ھاوین ئامارەى وايان دەدا كە ئەوان ھەولى خۆيان دەدەن بۆ ئەوہى كىشەكانىيان لەگەل ئىران يەكلابەكەنەوہ، بەلام ھىچ ھەولنىكى مكوپانە نەدراو سالاكە تەواو بوو لە كاتىكدا ھەموو مىدىياكانى عىراق ئىران بە چەكداركردنى كوردەكان تاوانبار دەكەن.

۱۱- ئەم تاوانباركردنە بى گومان بنەماى ھەيە. ناپەزايى كورد لە ھەمبەر جىيەجى نەكردنى زۆربەى بپگەكانى پىكەوتننامەى ۱۹۷۰، لە نىوانياندا گرنگترىنيان كە ئامارە فەرمىيەكە بۆ دىيارىكردنى سنوورى ھەرىمى كوردى، دووقات بۆوہ لەسالى ۱۹۷۲ لە ئەنجامى تۆپەيىيان لە خۆماليكردنى كىلگە نەوتىيەكانى كەركوك بى ئەوہى پرسىيان پى بىكرى. ئەمە سەربارى ھەولەكانى بەعس بۆ غافلەكۆزكردنى مەلا مستەفا بارزاني. كە ئەو نىمچە متمانە بەشى لەناوېرد كە تا ئەوكاتە لە نىوان ھەردوولادا ماوو. سەرەپراى ئەمەش ھىچ لاىەكىان ناتوانى بە پەرۆش بى بۆ دەستپىكردنەوہى جەنگ، كوردەكان لە زۆر باردا باى ئەوئەندە واقعىن كە بزائن ئەوان تەنيا دەتوانن بەرگرى لە ناوچەكانى خۆيان بىكەن.

پروندەكاتەو كە ئەوان نايانەوى كېۋكى دەسلەت لەگەل ھىچ لايەنىك دابەش بىكەن. بەپىي پاپۇرتەكان ئەوان پىشنىيارى دابەشكردنى كورسىيەكانى ئەنجومەنى نىشتەمانيان كردوۋە - كە بېراروايە دابەزى - لە نىوان خۇيان و كوردەكان و كۆمۇنىستەكان بە پىژمى ۸۰ : ۳۰ : ۲۰ ، لە دژى ئەوئەش وەستاون كە ھەريەكە لە كوردو كۆمۇنىستەكان چالاكى سىياسى لەنىو لەشكردا بنوئىن.

۱۴ - بەكورتى، بەدرىژاىي ئەم سالا پىژمى بەعسى پارىژگارى لە ھەژموون و دەسلەتلى خۇي كردوۋە بەسەر ژيانى سىياسى وولاتداو پەيوەندىيەكانى لەگەل سۆقىيەت بەھىز كردوۋە. ھەرچەندە بە بېرىارى سەرەپۇيانەى خۇمالىكردنى نەوت و پىگەدان بە تىكچوونى بارودۇخى كورد سەرلەنۇي ناشارامى پووى لە ژيانى ئەو نەتەوۋە كردوۋە، كە كىشەو ناكۆكى كەم نىيە. گرنگى دانى پۇژئاوايەكان بەعراق لەبەر يەدەگى نەوتەكەى و ھەروەھا شۇنىگە ستراتىژىيەكەيتى لەسەر كەنداو، تۇمارى ھاوپىچ كە تايبەتە بە پووداۋەكانى سالى ۱۹۷۲ى عىراق خۇيىندەنەۋەيەكى پەشەبىنانەى لىدەكرى، بەلام لەگەل بەردەوامبوونى دانووسانەكانى IPC ھىشتا ئومىد ھەيە كە داواكارىيە دژەكانى نىشتەمانى عىراقى و بەرژەۋەندىيە خۇيىيەكانى ئابوورى پۇژئاوا بگەنە يەك.

ھاوپىچ

تۇمارى پووداۋەكانى سالى ۱۹۷۲

كانوونى دوۋەم:-

پۇژ: ۲ - ئەو شاندى دانووسانەى كە بە سەرکردايەتى نوئىنەرى وەزىرى ئابوورى بوو لە چىنەۋە گەپايەۋە. چىن (۱۰۰) ھەزار تۇن كېرىتى عىراقى سالا نە دەرپۇ بۇ ماۋەي پىنج سال.

۶ - كوردەۋى كىلگەى كېرىتى المىشراق لە نىزىك موسىل بەئامادەبوونى وەزىرى پىشەسازىيە كىمىاۋىيەكانى پۇلەندا.

۱۵ - ۱۹ - خولى يەكەمى دانووسانەكانى نىوان عىراق و IPC. شوبات:-

۱ - ۶ - خولى دوۋەمى دانووسانەكانى عىراق/ IPC. دانووسانەكان بە شىۋەيەكى كاتى وەستا دواى ئەۋەى حكومەت پىشنىيارى كۇمپانىيائى رەتكردەۋە.

۲ - لە كۇتايى سالاكەدا بەعس پووبەپووى - پووخىكى ئابوورى تا راددەيەك ناھەموار دەبىتەۋەو - ئارامىش لە باكور دەستى پىكردۇتەۋە. سەرەپاي - ھەش. نىشانەكانى كامبۇونى سىياسەتى لەناوبردنى - نىيارانەى كە پىگەيەكى ئەوتۇيان نىيە، تارادەيەك - ھەركەت. ئەگەر ھەلۋەرجى ئابوورى بەرەو خراپتر جى - بىگومان لەۋانەيە وئەكە بگۇپۇ، بەلام ئەگەرپىكى - جۇرە وەستاۋە لەسەر بەھىزىۋونى پىگەى سەدام - ھومىن تىكرىتى، جىگىرى سەرۋكى ئەنجومەنى - سەرکردايەتى شۇپش و جىگىرى سىكرىتىرى گىشتى - رتى بەعسى عىراقى. ھەژموونى بەرايى ئەو بەسەر - مەۋك بەكر لە پايىزدا بەدىاركەوت كاتى واىكرد بىتتە - نەنجى سەرەكى ئاراستەكردنى پەخنەكان لەھەردوۋ - كىشەكەدا. نىتر پىگەى ئەو [واتە بەكر] لەنىو - نەمكەدا زۇر لاۋاز بوو، ھەروەھا لەۋانەيە دواپۇژى - ھىبى لەسەر دەرەنجامەكانى سىياسەتى خۇمالىكردن.

۳ - ئەگەر سىياسەتەكانى ((پارتى)) جىپۇلرابى بۇ - ھەۋە لەم پىداجوونەۋەيەدا، ئەۋە بەزۇرى بەھۇى ئەۋە - ھومەك شۇنىگەيەكى كەم بايەخى گرتوۋە. ھەۋلەكانى - ھەس بۇ تەماق دانە بەر كوردەكان و كۆمۇنىستەكان - ھەر ئەم دوۋانەش گرۇپى سىياسى گىرنگن) و - كىشەبىنان بۇ بەرسنگى (ۋاجەت) نىشتەمانى ھىشتا - سەرەكەوتوۋانەيە. لە پووى تىۋرىيەۋە مۇركردنى - پەيماننامە لەگەل يەككىتى سۆقىيەت دەبىي يارمەتى - ھەس بىدا لە مامەلەكردنى لەگەل ھەردوۋ گرۇپەكە، - ھەلام بەكردار پالەپەستوى سۆقىيەت بۇ سەر بارزانى بۇ - ھەۋكارى كردن لەگەل پىژمدا لەم كەشۋەۋايەى بىي - مەمانەيى ئىستادا بىي سوۋدە. ھەروەھا پەيوەندىيەكانى - بەعسى - كۆمۇنىستى لە ئاستەنگ دايە، ديارە - بووسەكان لەكاتى بەستنى پەيماننامەكە ھەندى - ھەستەكەوتيان بۇ پارتى كۆمۇنىستى عىراق بەدەستەئىنا، - نەۋە بوو دواى مۇركردنى پەيماننامەكە بەماۋەيەكى - ھەۋەندامى لىژنەى ناۋەندى ديارىكران بۇ حكومەت و - ھەروەھا كۆت و پىۋەندەكانى سەر پارتەكە [پارتى - كۆمۇنىست] تا راددەيەك شىكرا. ھەرچەندە ھىشتا ئەم - پارتە پىپىدراۋ نىيەۋە بەعسىش بەردەوام ئەۋە



١٠- عراق دووباره سنووری خوی کردهوه بۆ بازرگانی لهگهڵ ئوردن.

١٠-١٧ - سه‌دام حوسین سه‌رۆکایه‌تی شاندى دانوساندکاری حکومه‌ت/ حیزب ده‌کات، که وه‌زیری دهره‌وه‌ش له خو ده‌گری، بۆ مۆسکۆ.

١٨- هه‌ڵدان بۆ غافلکۆکردنی جه‌نه‌پاڵ عبدالرزاق النایف له له‌ندن، ناوبراو سه‌رۆک وه‌زیرانی عراق بۆ ماوه‌ی (١٠) پۆژ دواى کۆده‌تای به‌عس له ١٧ ی ته‌موزی ١٩٦٨.

١٩- MV Rumaila که یه‌که‌م که‌شتی نه‌وت هه‌لگره له‌نیو نه‌و جه‌فت که‌شتیه‌ی عراق که له ئیسپانیا دروست ده‌کړین، درایه ده‌ست عراق.

٢٢- سه‌دام حوسین بلاوی کردهوه که ((گفتوگۆی کراوه)) به‌م زوانه ده‌ست پێده‌کات له‌گه‌ڵ هێزه پێشکه‌وتنخوازه نیشتمانیه‌کانی تر.

٢٦- هه‌ولی غافلکۆکردنی عارف عبدالرزاق (که سه‌رۆک وه‌زیرانی پێشووی عراق بوو) له قاهره. (١٧) عراقی دانیان به‌وه ناوه که له‌لایه حکومه‌تی عراقه‌وه فه‌رمانیان پێکراوه بۆ غافلکۆکردنی شه‌ش سیاسه‌تمه‌داری پێشووی عراق که له قاهره ده‌ژین.

٤- عراق بووه نه‌ندام له نه‌واپیک [پێکخراوی وولاتانی عهرهبی نه‌ندام له ئۆپیک].

٥- ناژانسی هه‌واله‌کانی عراق باس له‌وه ده‌که‌ن که کۆیت (١٤٣٩) عراقی له نیوان شوپاتی ١٩٧١ و شوپاتی ١٩٧٢ دیپۆرت کردووه. له‌وانه (٥٢٩) که‌سیان له‌مانگی دوا‌یی ده‌رکران.

ئه‌نجومه‌نی سه‌رکردایه‌تی شو‌پش پێشنیاری کردووه سندوقێک بۆ یارمه‌تیدانی که‌سوکاری شه‌هیدانی شو‌پش دابنێ. هه‌روه‌ها نه‌وه‌ی خسته‌پوو که قه‌له‌ستینه‌کان چونکه هارولاتی عهرهبی چه‌وساوه‌ن بۆیه مافی نیشته‌جی بوونیان هه‌یه له عراقدا.

٩- پێکه‌وتنێک له‌گه‌ڵ چیکۆسلۆفاکیا مۆرکرا بۆ وه‌رگرتنی قه‌رزێکی (٥٠) ملیۆنی [دۆلار] به‌مه‌به‌ستی کڕینی که‌رسته‌ی پێشه‌سازی نه‌وت.

١٥- حکومه‌تی عراقی پلانه‌که‌ی شاحوسینی بۆ (مه‌مله‌که‌تی عهرهبی یه‌کگرتوو) ریسواکردو پێشنیاری ((یه‌کیتی خه‌را)) ی له‌گه‌ڵ میسرو سو‌ریا خسته‌پوو.

١٦- حکومه‌ت بانگی IPC کرد بۆ نه‌وه‌ی پێشنیاره‌کانی خۆی بخته‌پوو له پیناو ((هاوبه‌شی)). IPC ئه‌مه‌ی کرد له (١٩) ی

مانگدا.

٢٠- KDP [پارته‌ی دیموکراتی کوردستان] نێگه‌رانی خۆی دهریبری سه‌باره‌ت به‌وه‌ی که پراویژی پێنه‌کراوه له‌باره‌ی پێشنیاری یه‌کیتی له‌گه‌ڵ میسرو سو‌ریا.

٢١-٢٨- سه‌دام حوسین سه‌ردانی دیمه‌شق و قاهره‌ی کرد بۆ تاوتوێکردنی پێشنیاره‌که‌ی سه‌باره‌ت به‌ یه‌کیتی له‌گه‌ڵ میسرو سو‌ریا.

شو‌بات/ ئادار- په‌تای جیوه‌ی ژه‌هراوی له باکووری عراق په‌یدا‌بوو. دوا‌ی نه‌وه‌ی په‌له‌وه‌رو جوتیاران گه‌نهی به‌جیوه چاک‌روایان خواردووه. [حکومه‌ت ئه‌م گه‌نهی پێدا‌بوون تا بیچینن و به‌ره‌م زیاتر بی‌ نه‌ک بیخۆن] له نیوان ٥-٦ هه‌زار که‌س له کۆتاییدا مردن.

نیسان:-

٦-١١- Kosygin [له‌سالانی چه‌له‌کان سه‌رۆک وه‌زیرانی یه‌کیتی سو‌قیه‌ت بوو له‌م ماوه‌یه‌شدا وه‌زیرێکی گرنگ بوو] سه‌ردانی عراق کرد. له (٩) ی نیساندا رێکه‌وتنی (١٥) س‌له‌ی دۆستایه‌تی سو‌قیه‌تی/ عراقی واژۆکرا. لیبیا بالیۆزی خۆی له‌به‌غدا کێشایه‌وه وه‌ک نا‌ره‌زاییه‌ک له به‌رامبه‌ردا.

٧-١٤- ئاهه‌نگه‌کانی بی‌ست و پێنجه‌مین س‌الیادی دامه‌زراندنی حیزبی به‌عس، که تیا‌یدا کۆمپانیای نه‌وتی نیشتمانی عراقی دهره‌ینانی له کێنگه‌ی باکووری پومێله ده‌ستپێکرد، به‌ ناماده‌بوونی Kosygin.

٩- به‌ردی بناغه‌ی پرۆژه‌ی که‌نالی ئاوی سه‌رسار (ثرثار) دانرا. ١١-١٤- به‌یه‌ک‌دادان له نیوان هێزه‌کانی عراقی و ئێرانی له خانه‌قین.

١١-١٦- هێزه دهریاییه‌کانی سو‌قیه‌ت ها‌ت‌نه به‌س‌راو ئوم قه‌سر.

١٨- پرۆتۆکۆلی عراقی- سو‌قیه‌تی له‌باره‌ی هاریکاری نا‌بووری و ته‌کنیکی واژۆکرا.

١٨-٢٨- سه‌ردانی تیپی تینسی سه‌رمیزی چینی.

٢٢- ئه‌نجومه‌نی سه‌رکردایه‌تی شو‌پش مافه‌کانی ((کلتووری و زمان)) ی به‌خشیه که‌مینه کریستیانه‌کان له عراق.

ئایار:-

١-٧- وه‌زیری دهره‌وه سه‌ردانی کۆیت و به‌حرین و قه‌ته‌رو ئه‌بوزهبی کرد.

٧-١٨- سه‌رۆکی زانکۆی به‌غدا سه‌ردانی بریتانیای کرد وه‌ک میوانی کۆنسۆلیه‌ی بریتانی.

١٥- هه‌مواره‌کردنی وه‌زاری دوو نه‌تسه‌وه‌خوازو دوو کۆمونیست و دوو به‌عسی تریش وه‌کو وه‌زیر دیاری کران.

سەردانى عىراقى كىرد. پىكەوتىنامەى ھاۋكارى لە (۲۲) ى مانگ واژۇكرا.

۱۹-۲۰- ۋەزىرى دەرەۋەى ئىسپانىا سەردانى بەغداى كىرد.

۲۱-۲۴- ۋەزىرى دەرەۋەى ئەندەنوسىا سەردانى بەغداى كىرد.

۲۶- ۋەزىرى نەۋت نوپىنەرايەتى عىراقى كىرد لە كۆنگرەى ئۆيىك لە قىننا.

تەمەوز:-

۴- سەركى Giri [جىرى/ چوارەم سەركى ھىندىستان بوو لەماۋەى نىۋان ۱۹۶۹/۸/۲۴ تا ۱۹۷۴/۸/۲۳ ھۆكىمى كىرد] سەركى ھىندىستان سەردانى بەغداى كىرد.

۶- دوو پاپۇرى نەۋتى سۆقىيەتى نەۋتى خاۋى كەركوكيان لە بانىاسەۋە ھەلگىرت لەدۋاى خۇمالىكىردن.

۸- عىراق بوۋە يەكەم ۋولاتى عەرەبى كە دان بە بەنگلادىش دابنى.

۱۰- ۋەزىرى كىشتوكال بەھۋى بىرىندار بوۋى لەئەنجامى پرودۋاى ئۆتۈمۈبىل مرد، ئاۋبراۋ لە پىگابوۋ بۇ لىكۈلەنەۋە لە غافلىكۈركىردى ھاكىمى شىنگار.

۱۱- ۋەزىرى گۋاستەۋە شۈيىنى ۋەزىرى كىشتوكالى گىرەۋە لە ئۆفيسەكەى.

۱۲-۱۶- ۋەزىرى دەرەۋە سەردانى دىمەشقى كىرد بۇ گىفتوگۈكىردن لەبارەى مەسەلەكانى نەۋت ۋەندۋاى فۇرات.

۱۵- پىرۋۇكۇلى بازىرگىنى سۆقىيەتى/ عىراقى لەبەغدا واژۇكرا.

۱۵-۲۰- ۋەزىرى پىشەسازى سەردانى بولگارىيا ۋە كۇمارى ئەلمانىي دىمۇكراتى كىرد بۇ گىفتوگۈى ئابۋورى.

۱۶- چۋار ۋەزىرى پاىەبەرز سەردانى پىنچ ۋولاتى كۇمۇنىستىيان كىرد بۇ تاۋتۈنكىردى ئەگەرەكانى بازىرگىنى ۋە ئالوگۇپى نەۋت.

۱۸-۲۲- ۋەزىرى گەياندىنى فەرەنسى سەردانى عىراقى كىرد، پىكەوتىنامەى ھاۋكارى لەبۋارى (PTT) [پۇستەۋ تەلەفۇن ۋە بروسكە] واژۇكرا.

۱۸-۲۷- ۋەزىرى دەرەۋە سەردانى مۇسكۇۋ كابولى كىرد.

۲۰- التاخى، پۇژنامەى KDP، ھۆكۈمەتى تاۋانبار كىرد بەھەۋلى غافلىكۈركىردى بازىرانى لە (۱۵) ى تەمەوز. ژمارەكانى پۇژنامەكە دەستى بەسەر داگىرا لەلايەن دەزگاكانى ئاسايشەۋە.

۲۲- تەمەوز- ۸ ى ئاب- ۋەزىرى دەۋلەت سەردانى چىكۇسۇلۇفاكياۋ سۆقىيەتى كىرد بۇ گىفتوگۈى ئابۋورى.

۲۹- يەكەم پىشك لەبەرەمى نەۋتى خاۋى ICOO]

خىزمەت ئاگادارى IPC كىردەۋە كە دابەزىنى داھات بەھۋى خىر - كىردن لە پۇژھەلاتى دەرۋاى ئاۋەرەست قەبۇل ئاكرى.

- ھۆكۈمەت ئاگادارى IPC كىردەۋە كە دوو ھەفتەى خىر-ھىمەى بۇ گىزەنەۋەى پىژەى بەرەمەننىانى پىشۋو ۋ - رىۋىز بە داۋاكارىەكانى ھۆكۈمەت، ئەگەرنا ياساكان خىر-ھىمەى [مەبەست ياساكانى خۇمالىكىردنە] بەرنامەى خىيۋەگىرتنى ئابۋورى (تقىش) راگەيەنرا.

- رىكەتنامەى ھاۋكارى تەكنىكى ۋە كىلتۋورى لەگەل مەبەد واژۇكرا.

- ھۆكۈمەت مەرجەكانى IPC بۇ يەكلەيى كىردنەۋەى ئاكوۋى سىرتىخەۋە

خىر-ھىمەى

- ھۆكۈمەتى عىراقى IPC [كۇمپانىيەى نەۋتى عىراقى] خىر-ھىمەىكىرد (بەلام MPC ۋە BPC نەخىر) ۋە كەلۋەلەكانى خىر بەرەستى كۇمپانىيەى عىراقى بۇ چالاكىەكانى نەۋت. ھۆكۈمەتى سەركىدايەتى شۇپش ئامادەيى خۇى راگەياندى بۇ مەگۋانان لەپىنناۋ پاراستىنى بەرەۋەندىيەكانى فەرەنسا - ئەگەر فەرەنسا بىھۋى.

- سەردانى شاندى ئابۋورى فەرەنسى كە لە (۵۷) پىياۋ خىر-ھىمەى بۇ كىردنەۋەى گەشتى ھىلى ئاسمانى فەرەنسى. مەرى نەۋت سەردانى سورىاۋ لوبنانى كىرد بۇ گىفتوگۈ كىردن خىر ھۆكۈمەتەكانىيان لەبارەى IPC.

- ۋەزىرى دەرەۋە سەردانى مۇسكۇۋ كىرد بۇ رىكەتلىكىردى خۇمالى كىردى IPC. پىكەوتىنامەى ئابۋورى ۋە رىگىنى لە (۷) ى مانگدا واژۇكرا.

- سەردانى شاندى CPSU [پارتى كۇمۇنىستى يەكىتى سىقىت] بەسەرۋىكەيەتى مالباخۇف.

- ۋەزىرى نەۋت سەركىدايەتى تىمى عىراقى كىرد بۇ خىر-ھىمەىكى تايەتى ئۆيىك ۋە ئاۋاپىك لە بەيروت.

- ۱۸- سەدام ھوسەين ۋە سىنى ئەندامى تىرى (ئەنجۈمەنى سەركىدايەتى شۇپش) سەردانى پارىس دەكەن.

- بودجەى ۋەبەرھىننىانى ۱۹۷۲-۱۹۷۳ كەمكرايەۋە لە ۲۴۲ سىۋى دىنارى عىراقى بۇ ۱۲۰،۵ مىليۇن. بالىۋىزى لىبىيا گەپرايەۋە جەغدا (بېروانە ۶) ى نىسان.

- ۋەزىرى نەۋت سەردانى پۇماى كىرد بۇ گىفتوگۈ لەگەل EN [كۇمپانىيەكى نىۋو نەتەۋەيى نىتالى بۇ پىترۇل ۋە گاز].

- ۲۴-۱۰- شاندىكى كۇمىتەى ئاۋەندى پارتى يەكىتى سۇشالىيەستى GDR [كۇمارى ئەلمانىي دىمۇكرات]



كۆمپانىيائى عىراقى بۇ بەرھەمەكانى نەوت [بەكەشتى بارىكرا بۇ فەرەنسا لە بانىاسەوہ .

۲۱ تەمموز-۲۹ ئاب- وەزىرى بەرگىرى سەردانى يەككىتى سۇقىيەت و چىكۇسلۇفاكىيائى كىرد .
ئاب:-

۶- پىكەوتنىكى حەفت سائە بۇ دۆزىنەوہو فروشتىنى نەوت لەنىوان INOC [كۆمپانىيائى نەوتى نىشتىمانى عىراقى] و ((پىتۇ براس))ى بەپازىلى واژۇكرا .

۱۲-۱۵ وەزىرى دەرەوہ سەردانى قاھىرەى كىرد بە ((نامەيەكى سەرك))وہ .

۱۷-۱۸ كۇنفرانسى ((ھارىكارى نىودەولەتى)) لەبەغدا بەسترا .

۱۹ ئاب- ۲ ئەيلول- وەزىرى كاروبارى باكوور سەردانى ھەنگارىيائى كىرد بۇ گىتوگۇى ئابوورى . ھەرەوہا يەككىتى سۇقىيەتلىش بۇ گىتوگۇى نىوان پارتى دىموكراتى كوردستان و پارتى كۆمۇنىستى يەككىتى سۇقىيەت .

دەوربەرى ۱۹- حۇكەمەتى عىراقى و IPC رازىبىوون لەسەر دىارىكىردنى ئاوبىژىوانان .

۲۰-۲۶ وەزىرى دەرەوہ سەردانى ھىندىستانى كىرد . پىرۇتۇكۇلى ئابوورىيائى لە (۲۴)ى مانگدا واژۇكرد .

وەزىرى نەوت سەردانى پۇلەندى كىرد . قەرزىكى (۱۰) سائە بەپىرى (۱۰۰) مىيۇن دۇلار واژۇكرا ، بەمەرجىك نەوت بدىرتەوہ .
۲۸-۳۰ وەزىرى دەرەوہى بەنگلادىش سەردانى عىراقى كىرد .
ئەيلول:-

۲-۷ وەزىرى دەرەوہى توركىيا سەردانى بەغداى كىرد .

۵- وەزىرى ئابوورى رايگەياند كە ئەگەرى بەشدارى كىردنى عىراق لە comecon وەكو چاودىر لەژىر توژىنەوہدايە .

دەوربەرى ۵- پىكەوتنىنامەى ھارىكارى ئابوورى و تەككىكى عىراقى - ھەنگارى لە بۇدابىست واژۇكرا . ھەنگارىيا (۵۰) مىيۇن دۇلار قەرز بدات بەمەرجى دانەوہ بە نەوت .

۶- كۆتراكىتى قۇناغەكانى دووہو سىيەمى پەرەپىندانى كىلگەى نەوتى باكوور پومىلە واژۇكرا لەكاتى سەردانى وەزىرى پىشەسازى بۇ مۇسكۇ .

۱۳- وەزىرى فىزىكىردن چوو بۇ سەنعا بۇ ھەولنى ميانگىرى لەنىوان YAR و PDRY [مەبەست ھەردو بەشى يەمەنە : كۇمارى عەرەبى يەمەنى و كۇمارى يەمەنى دىموكراتى مىللى] .

۱۴- سەرك بەكر سەردانى مۇسكۇ كىردو بە ئەنگەرادا گەپايەوہ . لە مۇسكۇ پىرۇتۇكۇلى ھارىكارى نىوان عىراق و

يەككىتى سۇقىيەت مۇركرا لە بواریكانى ئاودىزى ، ئاوپۇزو وەزى كارەبا .

۲۱- د . سەعدون حەمادى ، وەزىرى نەوت و كانزاكان سەردانى Kosygin دەكا لە مۇسكۇ .

تشرىنى يەكەم:-

۲۲- گىتوگۇ دەستى پىكىرد لەنىوان عىراق و سوريا لەبارەى قازانجەكانى نەوت .

۲۵- نونىرەى سەرك بەكر سەردانى قاھىرەى كىرد بۇ گىتوگۇكانى ئاشتى لە يەمەن .

۱۸-۲۰ شاندى ئابوورى عىراقى بۇ ھىندىستان گىتوگۇى لەبارەى فروشتىنى نەوتى خاوو كىرىت كىرد .

۱۸ تشرىنى يەكەم- ۱۷ تشرىنى دووہ- زنجىرەيەك و تارى پۇژنامەوانى ھەموو ئەو خالانەى دىارىكىرد كە جىگەى ناكۇكىن لەنىوان پارتى دىموكراتى كوردى [كوردستان] و جىزىى بەعس .

تشرىنى دووہ:-

۴- فەرمانبەرانى كۆمپانىيائى پىرۇلى شەرىفەى مەغرىب ھاتنە بەغدا بۇ گىتوگۇكىردنى سەرداى ئالوگۇزى نىو مىيۇن تۇنى خاوو [نەوت] .

۶- پۇشتىنى شاندى كىركارنى نەوتى پۇمانى .

۱۱- سەرك بەكر نەوہى پىرۇلى نىودەولەتى لەبەغدا كىردەوہ . كانونى يەكەم:-

۲- كۆبوونەوہى ئۇپىك لە لاگۇس . راگەياندىنى پىشتىوانى كىردنى عىراق لە پىرۇسەى خۇمانىكىردنى (IPC)دا .

۱۰- شاندى پارتى كۆمۇنىستى عىراق سەردانى بۇ دابىستى كىرد .

۱۵- عىراق و ئىسپانىا گىتوگۇى ئابوورىيائى لە مەدرىد دەستىپىكىرد بۇ باسكىردنى بازىگانى و ھەرەوہا (۲۰) مىيۇن دۇلارى قەرزى پاپۇزى نەوت ، ھەرەوہا پىرۇژەكانى يارمەتى تەككىكى .

۱۷- مىسەر رازى بىوو لەسەر سەرداى بەكارىردنى (۲,۲۷۵,۰۰۰) تۇن لە نەوت بۇ ئەم سال و سالى داھاتوو .

۱۸- شاندى جىزىى بەعس كە لە لاين د . عىزەت مستەفاى وەزىرى تەندروستى سەركايەتى كرا ، سەردانى مۇسكۇ كىرد بۇ ئاھەنگەكانى پەنجايەمىن سائوگەپ ، سەيدا سالىح يوسىفىشى لەگەندا بىوو كە وەزىرى دەولەتەو ئەندامى پارتى دىموكراتى كوردىە .

۲۴- وەزىرى بەرگىرى جىگىرى جەنەرال (شەھاب) سەردانىكى سى پۇژى كىرد بۇ مۇسكۇ .

CONFIDENTIAL

3

5. The nationalisation has had quite a severe effect on Iraq's financial situation; revenues from the IPC fields dropped from over £230 million in 1971 to about £130 million in 1972. Measures taken by the Government to compensate for the shortfall included a cut-back in Government employees' salaries, the pruning of missions abroad, the stiffening of import controls, the slashing of the development budget, and the issue of "endurance bonds" (the purchase of which is said to be as voluntary as the unpaid work drive and contributions to Palestinian funds). It was calculated in Whitehall that thanks to these measures and the surplus of foreign exchange which she had previously accumulated, as well as savings on hard currency by new barter deals, Iraq might be able to hold out for a year or so without extreme difficulty. The shortage of foreign exchange has made itself felt but, thanks to financial assistance from OAPC and some success in marketing Kirkuk oil, which was running at a rate equivalent to 27 million tons a year by November, the Iraqis have staved off the prospect of economic collapse.

6. In external relations, the year in a sense belonged to the Soviet Union, which formalised its relationship with Iraq through the friendship treaty and demonstrated its involvement in the Iraq oil industry both by taking nationalised oil and through the inauguration in May of the North Rumaila field, which formed part of the area expropriated from the IPC in 1961 and was subsequently developed with Soviet assistance. (Production from this field is scheduled to reach an annual rate of 18 million tons by mid-1974 and 40-50 million tons by the second half of 1975.) During the visit of the Iraqi Minister of Industry to Moscow in September the Russians increased their commitments by agreeing to take oil in payment of all Iraqi debts up to 1980; given the already high level of her indebtedness this was a significant gain for Iraq in the short term, but it has bound her economy yet more closely to the Soviet Union. At the same time agreement was reached on the construction of the refinery at Mosul, the Baghdad-Basrah pipeline, and other projects to be implemented under the 1971 Soviet loan. Reports towards the end of the year that Iraq had applied to join Comecon as an observer underlined how close her economic ties with the bloc had become. It would, however, be an exaggeration to say that she has become an economic satellite. It is, after all, still on the cards that the main purchasers of North Rumaila crude oil will be Western companies. Iraq's vigorous efforts to find markets for her oil in Spain, Greece, India, Italy, Brazil, Egypt, Japan and elsewhere have underlined the fact that the Comecon countries have little requirement for it at least for the present.

7. The year brought little immediate cheer for the Western countries most closely involved in Iraq except for France, who took advantage of the preferential treatment offered by the Iraqis after the nationalisation in appreciation of her "positive attitude to the Arab cause" (and, it may be added, of the over-rigid bargaining position and lack of judgment of the IPC which preceded the nationalisation) to protect her own interests while at the same time working towards a general IPC settlement. So far the French have lost nothing and they stand to gain a great deal, though if the IPC talks break down CFP will be in an invidious position.

8. For Britain, although Iraqi oil accounted for only 3½ per cent of our consumption in 1971, Iraq's considerable reserves are of great potential importance. The IPC's contribution to our balance of payments is valuable also. Her Majesty's Government's chief concern during the year was therefore to encourage a settlement which would give us continued access to Iraqi oil. In

CONFIDENTIAL

A 2

138703-8



CONFIDENTIAL

order not to prejudice the IPC negotiations Her Majesty's Government accordingly did not oppose the loan projects for Iraq which came up at the IBRD in the second half of the year. For the rest, British exports look like being over 10 per cent up on 1971's figure of nearly £25 million, though new orders were harder to come by in the second half of the year because of Iraq's post-nationalisation policy of giving preference to countries with which she has trading agreements (Arab and Communist countries, France, Italy, India and Brazil); diplomatic relations remained severed, with little likelihood of an early resumption unless a resumption of Syrian-UK relations were to encourage the Iraqis to follow suit; the attempted assassination of the former Iraq Prime Minister, Abdul Razzaq Naif, in London in February (but one of many targets of Ba'athist assassination gangs abroad) led us to tighten our visa controls; but professional and education contacts were not much affected.

9. Iraq's conduct of her relations with her Middle Eastern neighbours followed well-trodden paths, combining support for Arab revolutionary causes from Oman to Palestine with half-hearted attempts to reduce her isolation among Arab Governments. Her proposal in March for a new federation linking her with Egypt and Syria—a counter to King Hussein's West Bank proposals—met with a negative response from the two countries concerned, and when Libya withdrew her Ambassador in April in protest against the Iraq-Soviet treaty there was probably an element of retaliation for having been excluded from the proposal. Friction between the Ba'athist régimes in Baghdad and Damascus continued, despite efforts by the Soviet Union to promote a *rapprochement*; further talks on sharing the Euphrates waters were inconclusive and the decrease in Syria's pipeline revenues after the IPC nationalisation provided a new bone of contention. Contacts between Iraq and Kuwait on the frontier question made no real progress, though members of a Kuwaiti Parliamentary delegation which visited Iraq in December reported on their return that Iraqi willingness to settle was "unconditional" within the context of a common Iraq-Kuwaiti attitude towards the Arabism of the Gulf.

10. On the eastern flank, Iran-Iraq relations remained tense following the Gulf Islands incident and the rupture of relations at the end of 1971. Skirmishes on the border continued, as did the infiltration of saboteurs from Iraq. Iraq's expulsion of many thousand Iranian citizens in the winter of 1971-72 was brought to the attention of the Human Rights Commission by the Iranian authorities in March, and in April Iraq sent a letter to the Security Council protesting at Iranian "hostilities on the border". The Iranians were understandably concerned at the possible implications of the Soviet-Iraqi treaty in April. Perhaps in response to Soviet pressure, the Iraqis dropped hints during the summer that they were interested in taking the heat out of the situation, but no concrete moves were made and the year ended with the Iraqi mass media accusing Iran of rearming the Kurds.

11. These accusations were no doubt well founded. The Kurds' dissatisfaction at the non-implementation of many of the provisions of the 1970 agreement, including the all-important census to determine the boundary of the Kurdish area, was compounded in 1972 by their anger at the nationalisation of the Kirkuk oilfields without reference to them and by further attempts by the Ba'ath to assassinate Mulla Mustafa Barzani, which have destroyed what little trust existed between the two sides. Neither side can be anxious to resume hostilities however; the Kurds are in any case realistic enough to appreciate their inability to do more than defend their home territory.

CONFIDENTIAL

سەرچ : له گهڵ بابەتە کەدا (۸) فۆتۆکۆپی دیکۆمێنتەکانی لە دەلدا بوو، بە لایە بەر
زێدە کانییە کە یەوێ شایانی بۆ و کردنەوێ نەبوو، تەنها ئەم دوو لاپەرە نەبن، کە زۆر روشن نییە.





به‌کر سدقی له‌یاده‌وه‌رییه‌کانی دکتۆر غروبا و بیرۆکه‌ی دامه‌زراندنی "ده‌وله‌تی کوردی"

نا: هوشیار محهمه‌د نه‌مین کۆیی

دکتۆر "فریتز غروبا" بانیۆزی نه‌لمانیا له‌ عێراق له‌ یوان هه‌ردوو شه‌پری یه‌که‌می جیهان، نه‌و سه‌رده‌مه‌ عێراق و ناوچه‌که‌ و جیهان رووداوی میژوویی گرنگیان سه‌خۆوه‌ بینیه‌، غروبا سیاسه‌تمه‌دار و دیپلۆماتیکی سه‌رک بووه‌ و به‌ وردی یادداشته‌کانی نووسیه‌وه‌، هه‌ل‌ که‌ سایه‌تی و سه‌رکرده‌کانی نه‌و سه‌رده‌مه‌ی حوله‌تی عێراق هه‌لسوکه‌وتی کردووه‌، جگه‌ له‌وه‌ی -نیۆزی ده‌وله‌تیکی گه‌وره‌ی جیهان بووه‌ و پێگه‌ی یاری خۆی هه‌بووه‌. غروبا له‌هه‌ل‌ به‌کر سدقی به‌یومندی به‌هێزی هه‌بووه‌، له‌به‌ر نه‌وه‌ی نه‌لمانیا که‌ به‌ری له‌هه‌ل‌ به‌ری تانیا هه‌بوو بۆیه‌ به‌کر سدقی هه‌ینییه‌کانی لای نه‌و درکاندووه‌. لێره‌ به‌ باشمان زانی سه‌ر به‌شه‌ی په‌یوه‌ندی به‌ نه‌فسه‌ری گه‌وره‌ی کورد هه‌ریق به‌کر سدقی یه‌وه‌ هه‌یه‌، به‌ زمانی کوردی ب‌ناوی که‌ینه‌وه‌.

غروبا له‌ بیره‌وه‌رییه‌کانی ده‌لی: "هه‌ریق به‌کر سدقی سه‌رۆکی خواست به‌رز بووه‌، له‌ ساڵی ۱۹۲۳ توانی به‌سه‌ر یه‌خی بووه‌ ئاسوورییه‌کان زāl بێ و به‌ هه‌مان شیوه‌ش له‌ -وچه‌ی فوڕاتی ناوه‌راست، به‌لام نه‌و هه‌رده‌م هه‌ستی به‌وه‌ هه‌کرد که‌ به‌رامبه‌ر نه‌و کارانه‌ی پاداشتی گونجاو ناکرێ. کاتی که‌ ساڵی ۱۹۲۳ یه‌خی بووه‌ ئاسوورییه‌کانی -امرکانه‌وه‌، وه‌زیری ناوخۆ (حیکمه‌ت سه‌وله‌یمان) هاوکاری باشی کردبوو، هه‌ر نه‌ویش له‌به‌ر نه‌و کرداره‌ تونده‌نه‌ی به‌کر سدقی رێگر بوو له‌ سه‌زادانی و دادگایی کردنی له‌ دادگای سه‌ربازی، نه‌گه‌رچی ئینگلیزه‌کان مکه‌و بوون له‌سه‌ر نه‌و سه‌زادانه‌. دواتر به‌ یه‌که‌وه‌ کاریان بۆ

کوده‌تای سه‌ربازی کرد. به‌کر سدقی جیگری سه‌رۆکی نه‌رکانی سوپا بوو. کاتی که‌ ته‌ها هاشمی (هه‌ریق ته‌ها هاشمی سه‌رۆکی نه‌رکانی سوپا و برای یاسین هاشمی "ه") له‌ گه‌شتیکی هه‌رمی له‌ تورکیا بوو، به‌کر سدقی له‌هه‌ل‌ سه‌رکرده‌ی له‌شکری یه‌که‌م و فه‌رمانده‌ی لیوا (عه‌بدوله‌تیف نووری) رێکه‌وت له‌ رۆژی ۲۶ و ۲۷ تشرینی یه‌که‌می ساڵی ۱۹۳۶ به‌ پێیسته‌یان زانی له‌شکری ۱ و ۲ له‌ سه‌عیدییه‌ و که‌نالی روز کۆیکه‌نه‌وه‌ به‌و نیازیه‌ی له‌ به‌غداوه‌ به‌ شه‌مه‌نده‌فه‌ر بچن بۆ که‌رکوک بۆ رێکخه‌ستی په‌ناوینچی (مناوه‌رات) و هه‌شق کردنی هاوبه‌ش، له‌وکاته‌ به‌کر سدقی و عه‌بدوله‌تیف نووری نامه‌یه‌کیان نامه‌ کرد و ئاراسته‌ی مه‌لیک غازیان کرد، داوایان لێکرد که‌ حکومه‌تی یاسین پاشای هاشمی له‌کار دوور ب‌خاته‌وه‌ و وه‌زاره‌تییه‌ به‌ سه‌رۆکایه‌تی "حیکمه‌ت سه‌لیمان" پێک به‌یینی که‌ به‌روایان پیه‌تی و به‌ ناوی "هێزی چاکسازی نیه‌تانه‌ی" واژوویان کرد و به‌ رێگایه‌کی نه‌ینی گه‌یاندانه‌ حیکمه‌ت سه‌لیمان بۆ نه‌وه‌ی بۆ مه‌لیکی ببات. دواتر دکتۆر غروبا به‌ درێژی باسی کوده‌تایه‌که‌ ده‌کا و

دهستنیشان بکا. ههروهه باسی ئاماده کردن و داگردنی ئازووچه و شتی دیکه یان کرد. ئهو ئهفسهره ئهلمانییه چه ندین جار له لایه ن ئیردرای دیپلوماسی عیراقی له تاران (خالد سولهیمان) برای حیکمهت سولهیمان ئاگادار کراوه که رینمایی فهریق بهکر سدقی بکا بۆ ئهوهی چیت دوزمنایه تیی بهریتانیا نهکا.

پلانی بهکر سدقی بۆ دامه زرانندی دهوله تیکی کوردی

غروباً له درێژهی بیره وهه رییهکانیدا دهلی: "کاتی که بهکر سدقی به شینویهکی نهینی مه بهستی خوی پی راگه یاندم ده رباره ی بهرگری کردن له کوردستان به راشکاو نهی پی راگه یاندم که من کوردم و سه رقائی مه بهستیکی دیاریکراوم ئه ویش دامه زرانندی دهوله تیکی کوردیه که کوردهکانی عیراق و ئیران و تورکیا له خو بگری. ئهو دهوله ته کوردیه ده بی بهرگری له سه ره خویی خوی بهرام بهر به دراوسیکانی بکا. بۆیه مه سه له ی بهرگری له کوردستان به تیروانیی خوی بهنده به و توانایه و

ئه گه ری جی به جی کردنی له لایه ن خودی خویه وه هیه. دواتر بهکر سدقی گوتی: داواکارییه کهم که پیشنیارم کردبوو بۆ بهرگری له کوردستان کاتی که ئینگلیز به غدایان داگیر کرد، ته نها رووکه شی بوو بۆ مه بهسته راستیه کهم. (دامه زرانندی دهوله تیکی کوردی. "ه")

غروباً دهلی: "بهلام من گومانم هه بوو که یه کهم کهس نیم ده رباره ی ئهو بیروکه یه بره و به بهکر سدقی بکه م، هه ره ئه وهش بووه هوی له ناو بردنی له لایه ن نیشتمان په ره ره عه ره به کان.

ژیندر:

رجال و مراکز قوی فی بلاد الشرق - ج ۱ - تالیف: الدكتور فریتز غروباً - ترجمه: فاروق الحریری

چۆنیه تیی ئه نجامدانی و کوشتنی وه زیری بهرگری له وه زاره تی یاسین هاشمی (جهعفر عهسکه ری) و دانانی حیکمهت سلیمان به سه روکی حکومهت و فهریق بهکر سدقی به سه روکی ئه رکانی سوپا.

ئهو حکومه ته ی (حیکمهت سلیمان) په یوه نندی پته وهی له گه ل ئهلمانیادا هه بوو. چه ندین په یماننامه و ریککه وتنی دووقوئی له بوارهکانی ئابووری و ئاوه دان کردنه وه و سه ربازی و کپینی چه کی جۆراوجۆر له ئهلمانی. بۆ ئه م مه بهسته ش چه ندین پسپۆری شاره زا ها تنه به غدا.

ئهو ی زیاتر مه بهسته م، هه لئانی فهریق بهکر سدقی یه بۆ

دامه زرانندی دهوله تیکی کوردی، له بهر ئه وه ی په یوه نندی له گه ل دکتۆر غروباً باش بووه و داوای یارمه تیی لیکردوه، بۆیه دکتۆر غروباً له بیره وه رییهکانی دهلی: "فهریق بهکر سدقی رۆژانه بهردهوام سهردانی دهکردم بۆ بهدواداچوونی ئهو مه بهسته ی که هه یبوو. رۆژیک پیشنیاریکی کرد که ئهفسه ریکی روکنی ئهلمانی بۆ به غدا بهینم بۆ ئه وه ی بهرگری له کوردستان بکا ئه گه ر هات و بهریتانیا به غدای داگیر کرد، بۆیه عه قیدی روکنی خانه نشین "هاینس" م هینا، بۆ ئه وه ی ئاشکرا

نه بی به که سینیکی جیولوجیم له قه لهم دا. دواتر رۆژانه فهریق بهکر سدقی سهردانی دهکرد. جاریک ئهو پرسیاره ی ئاراسته ی هاینس کرد، ئایا پیشنیارت چیه بۆ بهرگرییه کی باش له کوردستان کاتی که لایه نی ئیرانی هیرشی دهکاته سه ر؟ پاشان هه ره له سه ر پیشنیاری بهکر سدقی، عه قید هاینی سهردانی ئیرانی کرد بۆ ئه وه ی ئاشنای ئه ویدیوی سنوور بی، دوو جاریش سهردانی کوردستانی کرد و له گه ل سه رکردهکانی ناوچه که باسی چۆنیه تیی بهرگری کردن و به کارهینانی توپ و مه تره لووس و چه سپاندنی به ره بهست له رینگاکان دا کرد. هه ولیشی دا شۆینهکانی بهرگری به درێژیی سنووری عیراق و ئیران



مافی پێکهاته نه‌ته‌وه‌یی و ئایینه‌کانی کوردستان خویندن به‌زمانی تورکمانی و سریانی و ئه‌رمه‌نی له‌وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی حکومه‌تی کوردستاندا

پاریزه‌ر/ طارق جامباز



نه‌ته‌وه‌ی ده‌سه‌لاتدار (حوکمران) گه‌ر مافی نه‌ته‌وه‌کانی دیکه‌ی که پێکه‌وه‌ ده‌ژین به‌ریکۆپینکی و ته‌واوی جیبه‌جی نه‌کرد ئه‌وا پینشسلکردنی مافی مرو‌ق و لادانیکی مه‌زنه‌ له‌ دیموکراسی و به‌لیننامه‌ نیوده‌وله‌تییه‌کان، چونکه‌ نکۆڵیکردنه‌ له‌یه‌کسانی و هاوبه‌شی و به‌شداریکردن له‌هه‌موو ئاست و پله‌ و پایه‌یه‌کی هه‌رسێ ده‌سه‌لاته‌که‌ له‌ولاتدا و ئه‌و ولاته‌ی کوردستانیان پینوه‌لکێنراوه‌. له‌میژه‌ له‌هه‌ولدان به‌پلانیکی ستراتیژی تۆکمه‌ی بۆ دارێژراوی درێخایه‌ن به‌و نیازهی نه‌ته‌وه‌کانی دیکه‌ قۆناغ به‌قۆناغ له‌نیو نه‌ته‌وه‌ی بالاده‌ست بتوینیته‌وه‌ و له‌ژێر دروشمی سواوه‌ی به‌سه‌رچوو (یه‌ک زمان.. یه‌ک نه‌ته‌وه‌..) و ئیعه‌ جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌م خاله‌ ده‌که‌ین که هه‌ر نه‌ته‌وه‌یه‌ک.. ده‌بی ده‌وله‌تیک په‌روه‌رده‌ی خویندنی له‌هه‌موو قۆناغه‌کانی خویندن بۆیان دا‌بین نه‌کری ئه‌وا گه‌ر زمانه‌کانیان هه‌ر ته‌نیا له‌قسه‌پیکردن و پێناخاوتن و

پێپه‌یقین به‌کاربه‌یئن ئه‌وا له‌داو رۆژنکی دوور یا نزیکدا هیندی هیندی بوا‌ری به‌کاره‌ینانی به‌رته‌سک ده‌بیته‌وه‌ و ده‌ره‌نجام ئه‌وانه‌ی پێی ده‌دوین ژماره‌یان که‌مه‌تر ده‌بیته‌وه‌، چونکه‌ پێداویستی رۆژانه‌ی ژیان هه‌ر له‌ (خویندن و کار و مرگرتنی پله‌وپایه‌ به‌زمانی ده‌سه‌لاتدار) نه‌ته‌وه‌کان ناچار ده‌بن گه‌ر دا‌کو‌کیشی ئی بکه‌ن (رۆژ له‌داوی رۆژ زمانه‌که‌یان به‌ره‌و کزی و سستی و لاوازی ده‌چی) له‌ئه‌نجامدا به‌مردنی دوا‌یین که‌س که‌ قسه‌ به‌و زمانه‌ ده‌کات ئه‌وا زمانه‌که‌ش به‌زمانیکی له‌ناوچوو (فه‌وتاو) ده‌ژمێردری، به‌لام جوولانه‌وه‌ی رزگاربخوازی گه‌لی کوردستان چ له‌شاخ و چ له‌شارو له‌کاتی شه‌رو ناشتی دا‌کو‌کی هه‌میشه‌یی له‌مافی هه‌موو پێکها‌ته‌ نه‌ته‌وه‌یی و ئایینییه‌کانی گه‌لی کوردستان کردوه‌ و ئامانج و هیواو ئاواتی پێکه‌وه‌ ژیان و لی‌بو‌رده‌یی و ته‌بابی ستراتیژی پراکتیزکردنی ئه‌و مافانه‌ بو‌ه‌و که له‌شاخ ته‌نیا ئیزگه‌ی رادیۆیکی هه‌بو‌وبی ئه‌وا ماوه‌ی په‌خشه‌که‌ی هه‌ر چه‌ندبو‌وبی ئه‌وا (ماوه‌یه‌کی بۆ زمانی نه‌ته‌وه‌کانی دیکه‌ ته‌رخانکردوه‌) و هه‌ر له‌گه‌ل ده‌رچوونی یه‌که‌مین رۆژنامه‌ی کوردی (کوردستان) پێش ۱۱۲ سال دا‌کو‌کی له‌مافه‌کانیان کراوه‌، هه‌ر بۆ نموونه‌ له‌ ۲۷ له‌ لاپه‌ره‌ ۱ (ئه‌ز دزانم کو‌بری چه‌ند سال وای مه‌جلیسی ته‌رتیب بیدا ئه‌رمینا له‌کوردی بدن قه‌تل کرن وی مه‌جلیسی ده‌ شیخ عوبیلا مرحوم حازر بی، شیخ مه‌رحوم مرو‌ه‌ک گه‌له‌ک عالیم و موته‌قی بی، ئیعتراز قی ئه‌مری خنکارکر، جه‌واب دا‌کو‌ هه‌ر که‌ ئیرو ئه‌م ئه‌رمینا بیلا سه‌ به‌ب بکوژن رۆژه‌کی بیت، کو‌ میله‌ته‌ک دی وی یی مه‌بکوژه‌).

ئه‌م هه‌لو‌یسته‌ جوا‌میژه‌ کوردانه‌، به‌راشکا‌وانه‌ دژی کوشتاری ئه‌رمه‌نییه‌کانه‌ و ئه‌وسا به‌م جو‌ره‌ سه‌رکرده‌یه‌کی

مهزنی کورد داکۆکی له نه تهوهیهکی دیکه دهکات.

له کوردستان چ له شاخ و چ له شاریش هه موو نه تهوه و ئایینه کان پیکه وه به شداریان له خهبات و بهر خودان و سه ره ئدان کردووه و له په یره و پرۆگرامی ناو خۆی بهر هێ کوردستانی (١٩٨٨) له خالی سییه م پرگه ی (بی): نه نجومه نی نیشتمانی کوردستان، بهر هێ کوردستانی نه نجومه نیکی نیشتمانی، له نوینه رانی ریکخراوه سیاسی و پیشه یی و جه ماوه ریه کان و له نوینه رانی که مایه تی نه تهوه یی و ئایینه کان و کهسانی نیشتمانی بهر هێ ناسراوی کوردستان، پیکه ده یێ، به پێی یاسایه ک که بۆ نه م مه به سته داده نری، ده سه لات هکانی نه م نه نجومه نه دیاری دهکات.

دوای نسکۆی ساڵی ١٩٧٥ نه و خۆیندنیا ن به زمانی غه یره عه ره بی بهر ته سک ده کرده وه، تا نه و راده یی نه و باوک و دایکانه ی که رۆ له کانیا ن به زمانی زگماکیان ده یان خۆیند به هه ره شه و گو په شه و گو شار خسته سه ر تا کو داخوای خۆیندن به زمانی عه ره بی بکه ن و ته نیا دیکۆمیتیک له م باره وه ده یینه وه که نوو سراوی ژ ٧١ له ١٩٨٠/٣/١٨ زۆر نه یی و به په له یه که له سه رکردایه تی نوو سینگه ی ریکخسته نی باکووری حزبی به عسی عه ره بی نیشترکی بۆ سه رکردایه تی هۆبه ی هه مان حزب له هه ولیرو سلیمانی ره وانکراوه و با به ته که ش (خۆیندن کوردی) که باسی پرۆسه کانی نه نفاله به دنا وه کان دهکات و له نوو سراوه که باسی نه هیشتنی خۆیندن به زمانی کوردی کراوه، که تا کو ساڵی ١٩٩٠/١٩٩١ له کوردستان نه مین، واته نه نفالی زمانی کوردیش بکه ن، پشتریش زمانه کانی دیکه یان له بواری خۆیندن نه هیشتبوو، به لام رایه پێنی به هاری ١٩٩١ هه موو پلانه شو قینه کانیا ن له ره گ و ریشه هه لکیشا و دوای هه لپژاردنی په رله مانی کوردستان له ١٩٩٢/٥/١٩ و ده سته کاربوونی کابینه ی یه که می حکومه تی کوردستان له هه مان ساڵدا، نه و نه ته وه کانی دیکه له هه رسی ده سه لات (یاسا دانان و جیه جی کردن و داده ری) به شداریان کرد و له پرۆزه ی ده ستووری کوردستان و یاسا په یوه ن دیدا ره کان جه ختی له سه ر کراوه و نه مه ش مافیکی ره وای نه ته وه کانه و ده قی چه ن دین ماده له پرۆزه ی ده ستووری هه ریمی کوردستان - عێراق که په رله مانی کوردستان - عێراق له ٢٠٠٩/٦/٢٤ په سه ندی کردووه ده یینه وه:

ماده ی (١٤)

یه گه م: کوردی و عه ره بی دوو زمانی هه ریمی کوردستان و نه م ده ستووره مافی هاو ولاتیانی هه ریمی کوردستان ده سته بهر دهکات له فیکردنی منداله کانیا ن له دام و ده زگا فیکاریه کانی حکومه تدا به پێی مه رج و ریکاریه کانی په ره رده یی به زمانی زگماکی خۆیا ن. نه مه ش زمانه کانی تورکمانی و سریانی و نه رمه نیش ده گرته وه. دووهم: زمانی تورکمانی و سریانی دوو زمانی ره سمین له ته ک زمانی کوردی و عه ره بیه وه، له و یه که کارگیریا نه دا که نه وانه ی به و زمانانه ده وین، زۆرینه ی دانیشتوان پیک دین. نه مه ش به یاسایه ک ریکه خری. سییه م: له هه ریمی کوردستان کار به حوکمه کانی ماده ی (٤) ی ده ستووری فیدرالی ده کړیت له باره ی زمانی فره بیه وه له هه ر جیه ک بواری یاسایی هه بی ت بۆ جیه جی کردنی.

به شی سییه م

مافه نه ته وه یی و ئایینه کانی پیکهاته جو را و جو ره کانی هه ریمی کوردستان - عێراق

ماده ی (٢٩)

نه و که سانه ی سه ر به یه کێک له پیکهاته نه ته وه یی و ئایینه کان له هه ریمدا مافی نه ویا ن هیه به ناوی خۆیا نه وه

بە فەرمی بناسرین و مافی ئەوەشیان ھەیە، ناوی شوێنە خۆجییە نەڕیتیەکانیان بە زمانی خوێان بەکار بێنن. لەگەڵ یابەندبوونیان بە حوکمەکانی یاسای زمانەکانی کارپینکراو لە ھەریەمی کوردستاندا.

ماددە (٢٥)

ئەم دەستوورە مافی نەتەوایی و پۆشنیری و کارگێری دەستەبەر دەکات بۆ تورکمان، عەرەب، کلدان و سریان و ناھووری، ئەرەمەن بە مافی ئۆتۆنۆمیشەو بۆ ھەر پینکھاتەیک زۆرینە ھەبێت. ئەمەش بە یاسایەکی رێکدەخری.

لەپەرژە دەستووری کوردستان جەخت لەسەر مافی نەتەوکان کراوە بە مافی ئۆتۆنۆمیشەو لەشوێنەکانی زۆرینە پینک دەھێنن.

نە یاسای ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان - عێراق ١٩٩٢/١٧ کە بەرەوی کوردستان دەریچواندوو و لەبەریارێکی تایبەتی سەرکراوەتی بەرەوی کوردستانی کە ئەمەش دەقەکەیت:

١- بیریاریکی سەرکراوەتی سیاسی بەرەوی کوردستانی: بەرەوی کوردستانی لەرۆژی چوارشەممە رێکەوتی ٨ ٤ ١٩٩٢) ١٥ سەبارەت بەم بارە نااسایی و سەختە، کۆبوونەوێکی بەپەلە سازداو بیریاریکی لەبارە تەنیا ئەم خولە ھەڵبژاردنە دەکرد، بەتەرخانکردنی (٥) کورسی لەئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان بۆ کەمە نەتەواییەتی ناھووری بەھەموو تایبەتەکانیەو بە (کلدانی کاپۆلیک و کلیسای رۆژھەلاتی ناھووری (نەستووری) و سریانی و ئەوانی -یکمە) ھەڵبژاردنیان لەلایەن رۆلەکانی گەلی ناھووری و لەدایەرە ھەڵبژاردنی ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق ژمارە (١) کە لەرۆژی (٨/٤/١٩٩٢) ١٥ دەرچوو بگۆنجیت، دەبۆیە ھەر ئەوسا چەندین کورسی بۆ تورکمان و کورسییەکی بۆ ئەرەمەن تەرخانکراوە.

نە یاسای ھەڵبژاردنی پەرلەمانی کوردستان - عێراق دەقی ماددەکانی پەيوەندیدار دەھێنێنەو:

ماددە یازدە

بەرگە (٣) لە ماددە سێ و شەش ھەموار دەکری و، بەم شیوەی خوارەو ئەخوێندریتەو:

٣- ئەگەر حزبێ لەناو کۆمەڵە حزبیکیدا کە ھەموویان بەناوی یەک نەتەو رکا بەری دەکەن (تورکمان، کلدان، ناھووری، ئەرەمەنی، عەرەب) مام ناوەندی (معدل) ھەڵبژاردنی بە دەست نەھێنا، ئەوا لەو بارەدا کام حزب لەحزبەکانی نە نەتەوێ زۆرتەری دەنگی ھێنابی، کورسییەکی دەدریت.

ماددە ھەشتم

ئەم ماددە بە بۆ یاساکە زێدە دەکری و بۆی دەبێتە ماددە (سێ و شەش / دووبارە):

ماددە سێ و شەشەم: (دووبارە)

یەگەم: پینج کورسی تەرخان دەکری بۆ (کلدان سریان ناھووری) کە پالتیوارانی ئەم پینکھاتە کێرکی لەسەر دەکەن.

دووەم: پینج کورسی تەرخان دەکری بۆ تورکمان کە پالتیوارانی ئەم پینکھاتە کێرکی لەسەر دەکەن.

سێھەم: یەک کورسی تەرخان دەکری بۆ ئەرەمەن کە پالتیوارانی ئەم پینکھاتە کێرکی لەسەر دەکەن.

چوارەم: دەنگەرانێ نەو پینکھاتەیی باسکران پالتیوارای پینکھاتە کە ھەلیدەبێرن.

لە یاسای ٢٠٠٦/١٥ یاسای دووەم ھەموارکردن بۆ یاسای و مزارەتی پەرەمەری ھەریەمی کوردستان - عێراق ١٩٩٢/٤ ی ھەموارکراو دا ھاتوو:

ماددە چوارەم

بەرگە (٤) لە ماددە چوارەم ھەمواردەکری و، بەرگە یەکی دیکەش بۆ ماددە کە زیاد دەکری و دەبێتە بەرگە (٥) و،



بەم شیوەیە خوارەوە دەخویندرێتەوه:

٤- زمانەکانی تورکمانی و سریانی و ئەرمانی دەکرت بەزمانی فێرکردن لەو ناوچانەدا کە ئەوانە بەم زمانە دەدوین چڕیەکی نیشتەجێ پێکدەهێنن، بەپێی بەند و بەستی (ظوابط) پەرەدەیی، بەمەرجی فێرکردنی زمانی کوردی و عەرەبی ئیلازامی بێت.

٥- گۆڕینی بەرنامەکانی خوێندن، بۆ سەرچەم قۆناغەکانی خوێندن بەپێی داخوایێکەکانی سەردەم، بەجۆرێک لەگەڵ سیاسەتی پەرەدەیی و پەرەپێدان، لەهەریەک کوردستان گونجاو بێت.

لەمادەی حەوتەمدا هاتوووە:-

- بەرپۆڵەبەرایەتی گشتی فێرکردنی تورکمانی.
- بەرپۆڵەبەرایەتی گشتی فێرکردنی سریانی.

یاسای ژمارە (١١) ی سالی / ٢٠٠٧

یاسای وەزارەتی ئەوقاف و کاروباری ئایینی لەهەریەک کوردستان- عێراق

ماددەی سێهەم

لەدوو بڕگەی ئەم ماددەیە دوو بەرپۆڵەبەرایەتی گشتی ئایینەکانی دیکە هەیە:-

نۆیەم: بەرپۆڵەبەرایەتی گشتی ئایینی مەسیحی: بەرپۆڵەبەریکی گشتی بەرپۆڵە دەبات کە بڕوانامەی بەرای زانکۆی هەبێت و خاوەن شارەزایی و پسپۆری بێت.

دەیهەم: بەرپۆڵەبەرایەتی گشتی ئایینی ئێزیدی: بەرپۆڵەبەریکی گشتی بەرپۆڵە دەبات کە بڕوانامەی بەرای زانکۆی هەبێت و خاوەن شارەزایی و پسپۆری بێت.

لە یاسای ژ/٢٠٠٧ یاسای وەزارەتی روژنەبیری لەهەریەک کوردستان- عێراق لەمادەی سێهەمدا لەبەرگەی دوازدەهەم و سێزدەهەم بەم جۆرە هاتوووە:-

دوازدەم: بەرپۆڵەبەرایەتی گشتی روژنەبیری و هونەری تورکمانی: بەرپۆڵەبەریکی گشتی بەرپۆڵە دەبات کە بڕوانامەی پسپۆری زانکۆی هەبێت و خاوەن شارەزایی و کارامەیی بێت.

سێزدەم: بەرپۆڵەبەرایەتی گشتی روژنەبیری و هونەری سریانی: بەرپۆڵەبەریکی گشتی بەرپۆڵە دەبات کە بڕوانامەی پسپۆری زانکۆی هەبێت و خاوەن شارەزایی و کارامەیی بێت.

پوختەی ناماری خوێندنی تورکمانی

سالی خوێندن	ژمارەی قوتابخانە/باخچە	ژمارەی قوتابی	ژمارەی مامۆستایان
کۆ	کۆ	کۆ	کۆ
٢٠٠٥-٢٠٠٦	١٤	١٦٤٤	٢٤٢
٢٠٠٦-٢٠٠٧	١٨	٢٣١٩	٣٦٦
٢٠٠٧-٢٠٠٨	١٨	٢١٠٦	٤٠٠
٢٠٠٨-٢٠٠٩	١٥	١٦٢٠	٢٣٣

ژماره‌ی قوتابخانه - خویندنگا				
پارتیزگا	باخچه‌ی ساوایان	بنه‌په‌تی	ناماده‌یی	کۆی گشتی
هه‌ولێر	۲	۱۱	۲	۱۵
کۆ	۲	۱۱	۲	۱۵

ژماره‌ی قوتابیایان - خویندکاران									
پارتیزگا	باخچه‌ی ساوایان		بنه‌په‌تی		ناماده‌یی		کۆی گشتی		هه‌ولێر
	کۆپان	کچان	کۆپان	کچان	کۆپان	کچان	کۆپان	کچان	
	۲۰۵	۱۸۰	۶۲۷	۲۸۵	۲۰۶	۱۱۷	۱۰۳۸	۵۸۲	
	۳۸۵		۹۱۲		۳۲۳		۱۶۲۰		

ژماره‌ی مامۆستایان									
پاریزگا	باخچه‌ی ساوایان		بنه‌په‌تی		ناماده‌یی		کۆی گشتی		هه‌ولێر
	کۆپان	کچان	کۆپان	کچان	کۆپان	کچان	کۆپان	کچان	
	۰	۲۶	۴۹	۱۲۲	۱۳	۲۳	۶۲	۱۷۱	
	۲۶		۱۷۱		۳۶		۲۳۳		

ئەندێ وەزارەتی پەرەمەردە‌ی کوردستان سەردانی قوتابخانە حکومی و ئەهلیەکانی تورکیای لەسالی ۲۰۰۷ کەر. وە ۲۰۰۷/۴/۱۶ وەلەکاتی سەردانەکان ئەو شتانه‌یان پوون کردەووە کەوا بەهەموو شێوازی کوردستان و وەزارەتی پەرەمەردە هاوکاری قوتابخانە و خویندنگە تورکمانیەکانی کردووە لەهەموو روویەکەو. مەروەها چاپییکەوتن لەچەند میدیایەکی تەلەفزیۆن و گوڤارو رۆژنامەکان سەبارەت بەو هاریکاییە حکومەتی مەریخی کوردستان و بەتایبەتی وەزارەتی پەرەمەردە بۆ بەرو پێشخستنی ره‌وشتی قوتابخانە تورکمانییه‌کان.

هۆی قوتابخانەکانی تورکمان لەهه‌ولێر

- ۱- یەکم: باخچه‌ی ساوایان:
- ۲- ایبک (۱۹۹۷/۱۱/۲۷).
- ۳- انجی (۲۰۰۵/۱۱/۲۵).
- ۴- نێوم: قوتابخانەکانی بنه‌په‌تی:
- ۵- دوغوش (۱۹۹۳/۹/۱).
- ۶- اق قویونلو (۱۹۹۵/۱۲/۷).
- ۷- یونس پینگمبەر (۱۹۹۵/۱۲/۷).
- ۸- فضولی (۱۹۹۵/۱۲/۷).
- ۹- باریش (۱۹۹۵/۱۲/۷).
- ۱۰- تورکمن ایلی (۱۹۹۵/۱۲/۷).
- ۱۱- قەرە قویونلو (۱۹۹۵/۱۲/۷).



۸- سولتان موزه‌فهر (۱۹۹۴/۱۲/۲۶)

۹- سلجوق (۱۹۹۴/۱۰/۲۶).

سیتم: قوتابخانه‌کافی ناوه‌ندی و ناماده‌یی:

۱- ناماده‌یی عمادالدین زنگی کوپان (۱۹۹۵/۹/۲۵).

۲- ناوه‌ندی اوغوزخانی کوپان (۱۹۹۵/۹/۲۵).

۳- ناوه‌ندی اتابکی کچان (۱۹۹۵/۹/۲۵).

۴- ناماده‌یی غریبی کچان (۱۹۹۵/۹/۲۵).

ناوی قوتابخانه‌کافی تورکمانی له‌سلیتمانی:

۱- باریش.

۲- باخچی ساوایانی قونجه‌گول. له‌قه‌زای کفری.

۳- قوتابخانه‌ی قره‌اوغلانی بنه‌ره‌تی. له‌قه‌زای کفری.

۴- ناماده‌یی دوغان. له‌قه‌زای کفری.

له‌ده‌وکیش قوتابخانه‌ی فچولی له‌۱۹۹۴/۱۰/۲۶ کرایه‌وه‌و دواتر نه‌ما.

پیته‌کافی زمانی تورکی

الملاحظات	المحرفات والمحرفات والمحرفات	المحرفات بالمحرفات	ل	المحرفات والمحرفات والمحرفات	المحرفات بالمحرفات
① المحرفات التركيبية (٩)	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ	٢٥	ا، و، ع، د، هـ	١
② ينقسم حسب نوع الحرف التركيبية الى قسمين:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ	٢٦	ا، و، ع، د، هـ	٢
٣/ المحرفات الصوتية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ	٢٧	ا، و، ع، د، هـ	٣
٤/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ	٢٨	ا، و، ع، د، هـ	٤
٥/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ	٢٩	ا، و، ع، د، هـ	٥
٦/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٦
٧/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٧
٨/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٨
٩/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٩
١٠/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٠
١١/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١١
١٢/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٢
١٣/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٣
١٤/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٤
١٥/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٥
١٦/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٦
١٧/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٧
١٨/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٨
١٩/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	١٩
٢٠/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٢٠
٢١/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٢١
٢٢/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٢٢
٢٣/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٢٣
٢٤/ المحرفات التركيبية وعملها (٨) واهـ:	ا، و، ع، د، هـ	ا، و، ع، د، هـ		ا، و، ع، د، هـ	٢٤



پروگرامی خویندن به‌زمانی تورکمانی



خویندنه‌وه‌ی کوردی بۆ قوتابخانه‌کانی سریان و تورکمانیه‌کان

پوخته‌ی ناماری خویندنی سریانی

ژماره‌ی قوتابخانه - خویندنگه				
پاریژگا	باخچه‌ی ساویان	بهره‌تی	ناماده‌یی	کۆی گشتی
هدولیر	-	۱۷	۷	۲۴
دهۆک	-	۳۲	۶	۳۸
کۆ	-	۴۹	۱۳	۶۲

ژماره‌ی قوتابیان - خۆبندکاران							
پاریزگا		باخچه‌ی ساویان		بنه‌په‌تی		ناماده‌یی	
کۆپ	کچ	کۆپ	کچ	کۆپ	کچ	کۆپ	کچ
-	-	-	-	۱۵۹۰	۱۵۴۱	۳۶۹	۴۰۲
هه‌ولێر		-		۳۱۳۱		۷۷۱	
۳۹۰۲							
-	-	-	-	۱۳۵۵	۱۲۶۰	۱۸۲	۲۱۳
دهۆک		-		۲۶۱۵		۳۶۵	
۳۰۱۰							
-	-	-	-	۲۹۴۵	۲۸۰۱	۵۵۱	۶۱۵
کۆ		-		۵۷۴۶		۱۱۶۶	
۶۹۱۲							

ژماره‌ی مامۆستایان							
پاریزگا		باخچه‌ی ساویان		بنه‌په‌تی		ناماده‌یی	
نێر	مێ	نێر	مێ	نێر	مێ	نێر	مێ
-	-	-	-	۱۳۱	۴۱۴	۶۰	۱۴۲
هه‌ولێر		-		۵۴۵		۲۰۲	
۷۴۷							
-	-	-	-	۱۰۳	۲۰۹	۳۳	۱۷
دهۆک		-		۳۱۲		۵۰	
۳۶۲							
-	-	-	-	۲۳۴	۶۲۳	۹۳	۱۵۹
کۆ		-		۸۵۷		۲۵۲	
۱۱۰۹							

فه‌رمانی وه‌زاری په‌روه‌رده له‌حکومه‌تی کوردستان به‌ژماره (۱۵۵۷) له (۲۰۰۷/۲/۱۱) سه‌باره‌ت به‌دانانی دوولێژنه‌ی زمانی کوردی تایبەت به‌قوتابخانه‌ی تورکمانی و سریانیه‌کان که‌وا وانه‌کان ئاساتر بێت له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی له‌قوتابخانه‌ی تر که‌به‌کوردی ده‌خوینن.

ناوی قوتابخانه‌ی بنه‌په‌تیه‌کان به‌زمانی سریانی له‌پاریزگای هه‌ولێر:

- ۱- اربانیلو/عه‌نکاو.
- ۲- ئاشوربان/سۆران.
- ۳- عنکاوا/عه‌نکاو.
- ۴- یه‌زدان/عه‌نکاو.
- ۵- هه‌دیاب/عه‌نکاو.
- ۶- حمورابی/عه‌نکاو.
- ۷- شلاما/عه‌نکاو.
- ۸- ئه‌دی شیر/شه‌قلاوه.

- ۹- زیوهر / شه قلاوه.
 ۱۰- هەرموشا / کۆیه.
 ۱۱- ئامادەیی عەنکاوهی کوپان.
 ۱۲- ئامادەیی عەنکاوهی کچان.
 نەوی قوتابغاڤە دواناوەندیەکان بەزمانی سریانى لە پارێزگای هەولێر دوو قوتابغاڤە ئەبێ بەزمانی هەرمەیین:-
 ۱. دواناوەندی شمیرامی سریانى
 ۲- دواناوەندی عەنکاوهی نمونەیی.
 ۳- نەهرێنى کچان / عربی.
 ۴- ئەکیئوی کوپان / عربی.
 ۵- دواناوەندی بابلی کوران.
 ۶- دواناوەندی نەورۆزی کچان.
 ۷- دواناوەندی سەقینی بنەرەتی.
 ۸- دواناوەندی شه قلاوهی نمونەیی.
 ۹- دواناوەندی نوری سریانى.
 ۱۰- دواناوەندی کاویزی بنەرەتی.

نەوی قوتابغاڤە ئامادەییەکان بەزمانی سریانى لە پارێزگای هەولێر:

۱. ئامادەیی عەنکاوهی کوپان.
 ۲- ئامادەیی عەنکاوهی کچان.
 نەوی قوتابغاڤە بنەرەتیەکان بەزمانی سریانى لە پارێزگای دهۆک:-
 ۱- نۆهەدرا / قەزای دهۆک.
 ۲- ئەکەد / قەزای دهۆک.
 ۳- ئۆرەى سریانى / قەزای دهۆک.
 ۴- شۆرەش / قەزای دهۆک.
 ۵- گوندی کوسە / قەزای دهۆک.
 ۶- مانگیش / قەزای دهۆک.
 ۷- بەهرا بنەرەتی / سمیل.
 ۸- شیزی / سمیل.
 ۹- باختمی / سمیل.
 ۱۰- شکەمزل / سمیل.
 ۱۱- ئافزوریك ژوری / سمیل.
 ۱۲- بەخلەجا / سمیل.
 ۱۳- شیلما بنەرەتی / زاخۆ.
 ۱۴- پێشخایر / زاخۆ.
 ۱۵- شوخا / زاخۆ.
 ۱۶- ئافکندال / زاخۆ.
 ۱۷- شرتا سورى / زاخۆ.
 ۱۸- لیقو بنەرەتی / زاخۆ.
 ۱۹- رزگاری بنەرەتی / زاخۆ.
 ۲۰- زین / زاخۆ.
 ۲۱- اورهای سرسنگ / ئامیدی.
 ۲۲- ئنیشکی / ئامیدی.
 ۲۳- ئاردان سریانى / ئامیدی.
 ۲۴- داودیە / ئامیدی.
 ۲۵- دەى / ئامیدی.
 ۲۶- دورى / ئامیدی.
 ۲۷- کوانى / ئامیدی.
 ۲۸- زاب بنەرەتی / ئامیدی.
 ۲۹- سەرورەى / ئاکری.
 ۳۰- هیزانکی بنەرەتی / ئاکری.
 ۳۱- چەم رەبەنکی / ئاکری.
 ۳۲- هەرماشى / شیخان.

نەوی قوتابغاڤە ئامادەییەکان بەزمانی سریانى لە پارێزگای دهۆک:

- ۱- ئامادەیی نصیب / دهۆک.
 ۲- ئامادەیی شمیل / سمیل.
 ۳- ئامادەیی اورەى / ئامیدی.
 ۴- ئامادەیی زهویر / ئامیدی.
 ۵- ئامادەیی زاخۆ / زاخۆ.
 ۶- ئامادەیی صوکا / ئاکری.



پسته‌کانی زمانی سریانی

ܐ	ܗ	ܕ	ܓ	ܒ	ܐܠܦ
waw	heh	dallat	gammal	beet	allap
ܠܡܬ	ܟܦ	ܝܘܬ	ܬܝܬ	ܟܝܬ	ܠܝܢ
lammat	kap	yout	teit	kheit	zein
ܫܘܕܗ	ܦܗ	ܐܝܢ	ܫܡܟܬ	ܢܚܢ	ܡܝܡ
saudeh	peh	ayin	simkat	noon	meem
ܠܘ	ܫܝܢ	ܪܝܫ	ܩܡ		
law	sheen	reish	qop		



پرؤگرامی خونندن به زمانی سریانی



پرؤگرامی خونندن به زمانی سریانی

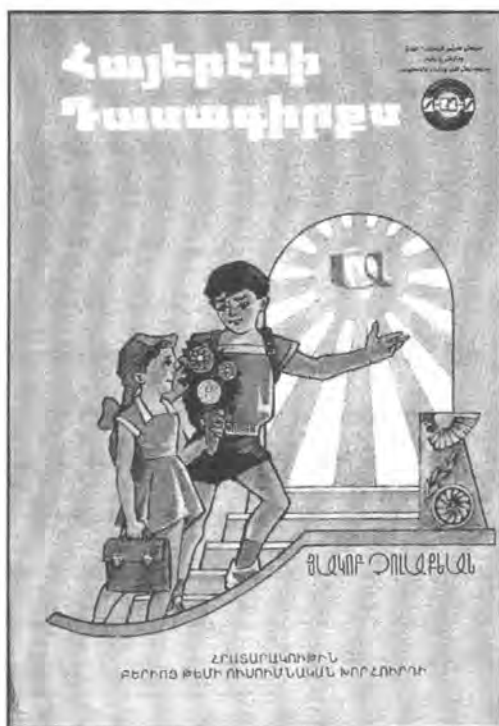
پوختەي نامارى خويندىنى نەرمەنى

پارىزگاي دھۆك/ قەزاي زاخۇ			
نامى قوتايغانە	قۇناغى بىنەرەتى	ژمارەي قوتايان	ژمارەي مامۇستايان
ئاقاك يا بىنەرەتى	۶-۱	۶۴	۱۴

پارىزگاي دھۆك/ قەزاي سىيىل			
نامى قوتايغانە	قۇناغى بىنەرەتى	ژمارەي قوتايان	ژمارەي مامۇستايان
ھاروئىشكى يا بىنەرەتى	۹-۱	۵۷	۱۶
ئاقۇرك بىرى يا بىنەرەتى	۶-۱	۶۴	۱۱

يىتەكانى زمانى نەرمەنى

11u r p q n t
 2a l k e p d
 r h l i u o u
 3h 2d n 6 u
 3 j k c n 2
 4u 2y n u u
 5u r p 3g n u u
 p p u u o o u



خويندىن بەزمانى نەرمەنى

بۇ پىزانىن: بەرىز وارتكىس موسىيس سەركىسيان بەرىنەۋەرى گىشتى پەرورەدى دھۆك لەنەتەۋى نەرمەنىيە.
خاتوۋ مانوش سەباط: ئەندامى ئەنجومەنى پارىزگاي دھۆكە.

پەرله‌مانتاره‌ تورکمانه‌کانی خولی دووهمی پەرله‌مانی کوردستان (۲۰۰۵-۲۰۰۹)

- ۱- کرخی نجم الدین نورالدین نالتی برماق.
- ۲- طلعت محمد صالح خفاف.
- ۳- سهام انور ولی.
- ۴- اسعد شاکر اربیلی.

پەرله‌مانتاره‌ تورکمانه‌کانی خولی سێهه‌می پەرله‌مانی کوردستان (۲۰۰۹-۲۰۱۳)

- ۱- یشار نجم الدین نورالدین نالتی برماق.
- ۲- یاووز خورشید عثمان.
- ۳- شیردل تحسین محمد.
- ۴- حمیدیه‌ معروف احمد.
- ۵- عبدالقادر بازرگان.

وه‌زیره‌ تورکمانه‌کان/

- ۱- عبداللطیف بندر نۆغلو/ وه‌زیری هه‌رێم.
- ۲- ویداد خورشید عثمان/ وه‌زیری پێشه‌سازی.
- ۳- سینان عبدالخالق چه‌له‌بی/ وه‌زیری بازرگانی و پێشه‌سازی.
- ۴- جودت جرجیس نه‌جار- وه‌زیری هه‌رێم.

۱- پەرله‌مانتارمکانی خولی یه‌که‌می پەرله‌مانی کوردستان (۱۹۹۲-۲۰۰۵) (کلدان سریان ناشوری)

- ۱- سه‌رکیس ناغا جان مامه‌ندۆ.
- ۲- شانیل نه‌نۆ بنیامین.
- ۳- یونادم یوسف کنا.
- ۴- نه‌که‌رم عاشور عودیش.
- ۵- بطرس اسخریا هرمز.
- ۶- فه‌رنسۆ هه‌ریری.

۲- پەرله‌مانتارمکانی خولی دووهمی پەرله‌مانی کوردستان (۲۰۰۵-۲۰۰۹) (کلدان سریان ناشوری)

- ۱- رومیو حزیران نیسان هه‌کاری.
- ۲- جمال شمعون ایلیا.
- ۳- اندریوس یوحنا گورگیس.
- ۴- گلاویژ شابا ججی.
- ۵- بایزار ملکو اوهان. (نه‌رمه‌نی)

پەرله‌مانتارانێ خولی سێهه‌می پەرله‌مانی کوردستان (۲۰۰۹-۲۰۱۳)**(کلدان- سریان- ناشوری)**

- ۱- سالم تۆما کاکۆ.
- ۲- سۆزان یوسف خوشابه‌.
- ۳- د. ئاثر عبدالرحمن اوغسطین.
- ۴- امیر گوگه‌ یوسف.
- ۵- د. جهان اسماعیل بنیامین.
- ۶- نارام شاهین داود باکوێان (نه‌رمه‌نی).

وه‌زیره‌کانی حکومه‌تی کوردستان (۱۹۹۲-۲۰۱۰) (کلدان سریان ناشوری)

- ۱- سه‌رکیس ناغا جان مامه‌ندۆ/ وه‌زیری دارایی و نابووری.
- ۲- یونادم یوسف کنا/ وه‌زیری هه‌رێم.
- ۳- فرود بیتو یوحنا/ وه‌زیری گه‌شت و گوزار.
- ۴- جورج یوسف منصور/ وه‌زیری هه‌رێم.
- ۵- نه‌نۆر چه‌به‌لی شابو/ وه‌زیری گواسته‌وه‌ گه‌یاندن.
- ۶- یونان مرقس حنا/ وه‌زیری پێشه‌سازی و وزه‌.
- ۷- فه‌رنسۆ هه‌ریری. وه‌زیری هه‌رێم.
- ۸- یوسف حنا یوسف (ابو حکمت) وه‌زیری هه‌رێم.

یه‌که‌م/ پەرله‌مانی کوردستان**خولی یه‌که‌م/ فراکسیۆنی بنه‌وشه‌یی**

- ۱- یونادم یوسف کنا
- ۲- شانیل ننو بنیامین
- ۳- فرنسیس یوسف شابو/ له‌له‌سالی ۱۹۹۳ شه‌هید کرا.
- ۴- اکرم عاشور عودیش.
- ۵- بطرس اسخریا.

ب- کوتله‌ی یه‌که‌رتووی مه‌سیحی کوردستان/

۱. سرکیس ناغا جان مامندو.

دوهم: خولی دوهم:

أ- بزوتنه‌وی دیموکراتی ناشووری

۱- اندریوس یوحنا. ۲- گلاویژ شابا ججی.

ب- به‌ره‌ی رۆشن‌بیری کلدانی/ جمال شمعون عوید

ج- پارتی بیت نه‌هرینی دیموکراتی/ رومیو حزیران هه‌کاری.

د- په‌کیتی دیموکراتی کلدانی/ بایزار ملکو اوهان.

خولی سێهه‌م

أ- بزوتنه‌وی دیموکراتی ناشووری (لیستی رافیدین):

۱- سالم تۆما کاکۆ. ۲- جیهان اسماعیل بنیامین.

ب- لیستی نه‌نجومه‌نی میلی کلدانی سریانی ناشووری:

۱- امیر گرگه. ۲- ثانر یوسف عبدالاحد.

۳- سوزان یوسف یوحنا.

دوهم / حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان

کابینه‌ی یه‌که‌م

یونادم یوسف کنا/ وه‌زیری ناوه‌دان‌کردنه‌وه‌ و نیشته‌جێ‌کردن.

کابینه‌ی دوهم

أ- بزوتنه‌وی دیموکراتی ناشووری

یونادم یوسف کنا/ وه‌زیری ناوه‌دان‌کردنه‌وه‌ و نیشته‌جێ‌کردن.

ب- پارتی کاری سه‌ربه‌خۆی کوردستان/ یوسف حنا یوسف (ابو حکمت)/ وه‌زیری هه‌رێم.

کابینه‌ی سێهه‌م

أ- بزوتنه‌وی دیموکراتی ناشووری.

یونادم یوسف کنا/ وه‌زیری پیشه‌سازی و وزه.

ب- پارتی کاری سه‌ربه‌خۆی کوردستان

یوسف حنا یوسف (ابو حکمت) وه‌زیری هه‌رێم.

ج- سرکیس اغاجان مامندو/ پارتی دیموکراتی کوردستان/ وه‌زیری دارایی

د- فره‌نسو هه‌ریری/ وه‌زیری هه‌رێم

کابینه‌ی سێهه‌م

فره‌نسۆ هه‌ریری/ پارێزگاری هه‌ولێر/ پارتی دیموکراتی کوردستان.

کابینه‌ی چوارهم

گورگیس شلیمون گورگیس/ جێگری پارێزگای ده‌وک/ پارتی دیموکراتی کوردستان

کابینه‌ی چوارهم

أ- بزوتنه‌وی دیموکراتی ناشووری- یونان مرقس حنا/ وه‌زیری پیشه‌سازی و وزه.

ب- پارتی دیموکراتی کوردستان- سرکیس ناغا جان مامندو/ وه‌زیری دارایی.



کابینه‌ی پینجه‌م

- أ- سرکیس ناغاجان/ پارتی دیموکراتی کوردستان/ وهزیری دارایی.
- ب- جورج منصور (سه‌ربه‌خز) وهزیری ههریم بۆ کاروباری کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی.
- ج- غرود بشیو یوحنا/ حزبی نیشتمانیی ناشوری/ وهزیری گه‌شت و گوزار.

کابینه‌ی شه‌شه‌م

انور جلی شابۆ/ وهزیری گواسته‌وه‌و گه‌یاندن.

مه‌جلیسی حوکم

بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری- یونادم یوسف کنا.

نه‌نجومه‌نی نوێنه‌رانی عێراق

نه‌نجومه‌نی کاتی (١٠٠) نه‌ندام

- ١- یونادم یوسف کنا / بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری.
- ٢- جاکلین قوسین.

خولی یه‌که‌م

- ١- یونادم یوسف کنا/ بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری.
- ٢- عبدالاحد افراهم ساوا/ حزبی دیموکراتی کلدان له‌نیو لیستی هاپه‌یمانی کوردستان.

حکومه‌تی عێراقی فیدراڵ

کابینه‌ی یه‌که‌م

- ١- بهنام بولص آلبازی/ وهزیری گواسته‌وه‌/ بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری.
- ٢- سرگون لازار/ معادن پارێزگای که‌رکوک/ بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری.

کابینه‌ی دووهم

- باسکال ایشو/ وهزیری کۆچ و کۆچه‌ران/ بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری
- سرکون لازار/ معادن پارێزگای که‌رکوک/ بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری.

کابینه‌ی سێهه‌م

باسه‌ یوسف بطرس/ وهزیری زانست و ته‌کنه‌لۆجیا/ بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری.

کابینه‌ی چواره‌م

- ١- فه‌وزی هه‌ریری/ وهزیری پیشه‌سازی/ پارتی دیموکراتی کوردستان/ له‌ لیستی هاپه‌یمانی کوردستانی.
- ٢- وجدان میخائیل/ وهزیری مافی مرۆڤ/ لیستی عێراقیه.
- ٣- ادوار اوراها/ معادن پارێزگای که‌رکوک/ بزوتنه‌وه‌ی دیموکراتی ناشوری.

پۆسته‌ گشتیه‌کان له‌ هه‌رێمی کوردستان

- ١- نزار حنا بطرس/ به‌رپوه‌به‌ری گشتی فێرکردنی سهربانی/ وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده.
- ٢- امیر صلیوه‌ مروگی/ به‌رپوه‌به‌ری گشتی له‌ وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی.
- ٣- انیس عبدالاحد/ به‌رپوه‌به‌ری گشتی ژینگه‌ له‌ وه‌زاره‌تی ژینگه‌.
- ٤- خالد البیر/ به‌رپوه‌به‌ری گشتی له‌ وه‌زاره‌تی نه‌وقاف و کاروباری نایینی مه‌سیحی.

په‌رله‌مانتاره‌ نێزیدییه‌کان له‌ په‌رله‌مانی کوردستان

- ١- عیدۆ بابه‌شێخ. (خولی یه‌که‌م)
- ٢- خه‌یری سه‌عید عه‌لی یه‌گ. (خولی یه‌که‌م)

- ۳- مریم حسن ابراہیم۔ (خولی دووہم)۔
۴- عزالدین باقہسری۔ (خولی دووہم)۔
۵- پیر خدر سلیمان۔ (خولی دووہم)۔
۶- حازم تہ حسین سہ عید۔ (خولی ستیہم)۔

وزیرەکانی ئێزیدیەکان لە حکومەتی کوردستان /

- ۱- عمر کچو هسام/ وهزیری ههریم.
 ۲- د. دخیل سهام قاسم/ وهزیری ههریم.
 ۳- محمود مجید/ وهزیری ههریم.
 ۴- جمیل خدر عبدال/ وهزیری ههریم.
 ۵- جمیل سلیمان حیدر/ وهزیری کشتوکال و سرچاوه کانی ناو.

ماڤيڭكى پەروايە لە حكومەتى كوردستان خويندەن بەزمانى توركمانى و سريانى و ئەرمانى سەرەراى كوردى و عەرەبى كە دوو زمانى فەرمان لەعيراقدا بەرىك و پيڭى جىبەجى دەكرين بەلام لەسەر دەمى حكومەتى بەعسىزم نەك قوناغىڭى خويندەن بەزمانى توركمانى و سريانى و ئەرمانى نەبوو بەلكو فۆرمى (نەتەو گۆپىن) دابەش دەكراد و دەبوایە خەلك بەناچارى داوا بكەن بنووسن لەبەرئەوێ بەهەلە و شاشى بەنەتەوێ ديكە ناوى خۆيان تۆمار كردوو و راستى كەى سەر بەنەتەوێ (عەرەبن) و ئەوێ فۆرمەكەى پەر نەكردبايەو ئەو يا بۆ هەريەمى كوردستان يا بۆ ناوهراس و باشورى عىراق رهوانە دەكر، بەلام ئەوانەى رهوانەى كوردستان دەكران قەدەغەبوو ناميرى كارەبا لەگەڵ خۆيان بپەن تا ئەو رادەيەى قسەكردن لەقوناغەكانى خويندەن جگە لەزمانى عەرەبى هەر (ممنوع) بوو و زۆر دۆكمينەنت لەم بارەو هەيە ئەتوانين پتر و فراوتر لەسەرچاوەكان بپانخوينينەو، ناوى شوينە گشتى كەان مەكتەب (قوتابخانە) زۆر شوينى ديكەيان بۆ زمانى عەرەبى دەگۆرى).

به‌پینچه‌وانه‌وه رژیمی دکتاتۆری هەر له (١٩٩٢) وهزاره‌تی په‌روه‌ده له‌حکومه‌تی کوردستان هه‌موو پێداوێستیه‌کانی
 خوێندنی به‌زمانی تورکمانی و سریانی و ئه‌رمه‌نی هەر له‌ بینایه‌وه مامۆستا و کتێبه‌کان و که‌ره‌سته‌کانی دیکه‌ دا‌بین
 کردو ناوی قوتابخانه‌کانی خوێندنی‌ش هەر به‌ناوی تورکمانی و سریانی و ئه‌رمه‌نی ناو نراون، تا‌کو تایبه‌تمه‌ندی
 خۆیان به‌ته‌واوی پیا‌ریزن و وانه‌ی کوردیان تیا ئاساتره‌ له‌قوناغه‌کانی خوێندن به‌زمانی کوردی و ئه‌وه‌ کراوه‌ ده‌کری
 مافیکی سروشتی و ره‌وا‌ی ئه‌وه‌ نه‌ته‌وانه‌یه‌وه پشوو‌ی فه‌رمیان هه‌یه‌وه پ‌سو‌ولی تایبه‌ت به‌جل‌وبه‌رگی ئه‌وه‌ نه‌ته‌وانه‌
 به‌کارده‌هێنری، بۆ پ‌ی‌زانین به‌شداربو‌ان له‌شاندی کوردستان بۆ نو‌وسینه‌وه‌ی ده‌ستووری کۆماری عێراق جه‌ختیان
 له‌سه‌ر ناوه‌ینانی زمانی تورکمان و سریانی و ئه‌رمه‌نی ده‌کردو دواتر له‌ده‌ستووری کۆماری عێراق (٢٠٠٥) له‌ماده‌ی
 چواره‌میدا جێگیر بوو، به‌لام پ‌ی‌ویسته‌ ئه‌م لایه‌نه‌ به‌چاکی له‌کوردستان و عێراق و هه‌نده‌ران با‌سو و خوا‌سی له‌سه‌ر
 بک‌ری‌ت، چونکه‌ ده‌توانم ب‌ل‌ی‌م که‌مه‌ترخه‌می له‌ به‌ده‌رخستنی زو‌لم و زۆرداری سه‌ر ئه‌وه‌ نه‌ته‌وانه‌ به‌دونیای ده‌روه‌وه
 نه‌ناسراوه‌وه ده‌توانین به‌وه‌رگێڕانی باب‌ه‌ت و سه‌ردانی شانده‌کان بۆ ئه‌وه‌ شو‌ینانه‌ تا‌کو به‌زیندوویی و گه‌رما‌و گه‌رم
 له‌هه‌رزو بیرى نه‌وه‌کان دا‌بی و بزانی که‌ یه‌کسانی و به‌شدار‌ی و ها‌وبه‌شی له‌ک‌رو‌کی دیمه‌کراسیه‌ت دایه‌وه پ‌یکه‌وه‌زانی
 هه‌موو نه‌ته‌وه‌کان ژماره‌یان هه‌رچه‌نده‌بێ، ده‌بێ مافه‌کانیان دا‌بین و جێبه‌جێ بک‌ری و هەر که‌م و ک‌ور‌پیه‌ک له‌کاتی
 پیا‌ده‌کردن هه‌ستی پی ک‌را به‌زوت‌ترین کات لا‌ب‌ری و پ‌یدا‌چوونه‌وه‌ی بۆ بک‌ری. هه‌روه‌ها ک‌و‌پ و ک‌و‌بوونه‌وه‌ و سمینارو
 ک‌و‌نگره‌ له‌باره‌ی سیاسه‌تی زمان ب‌ه‌سه‌رتی، چونکه‌ ئه‌م سیاسه‌ته‌ نه‌ک له‌ولا‌تان به‌ل‌کو حزب و لایه‌نه‌کانیش له‌به‌رنامه‌ی
 هه‌ل‌ب‌ژاردن له‌ک‌رو‌کی دا‌وا‌کاریه‌کاندا هه‌یانه‌وه هیوادارم ئه‌کا‌دی‌مای زمانه‌کان هه‌بێ تا‌کو به‌پلانی تۆکمه‌ بۆدا‌ریژ‌را‌وی
 درێژخایه‌ن خه‌مخۆری زمانه‌کان به‌ر‌ت‌وه‌ ببات و پ‌ی‌ویسته‌ یاسای زمانه‌کان له‌په‌رله‌مانی عێراق و کوردستان ده‌ری‌چێ،
 هه‌روه‌کو له‌ولا‌تان هه‌رئیمه‌کانیان ده‌ریان‌چو‌واندووه‌ به‌ر‌یک‌و‌پ‌یک‌یش جێبه‌جێ ده‌ک‌ری‌ت و پ‌ی‌ویسته‌ سه‌رژم‌یری گشتی
 نه‌جام بدری تا‌کو راست و دروستی ژماره‌ی نه‌ته‌وه‌کان و ر‌ی‌ژه‌یان بزانی، تا‌کو لا‌ت و لایه‌نه‌کان بزانی ئه‌وه‌ مافانه‌ی
 هه‌یانه‌، مافیکی ره‌وا‌یه‌وه ئه‌وه‌ی هه‌یه‌وه دا‌بین ک‌راوه‌، گه‌ر به‌ده‌رکه‌وت ر‌ی‌ژه‌که‌یان زیاتر بو‌و ئه‌وا مافه‌کانیش ب‌تر ده‌ک‌ری.



پاشکوی ژماره (۱)

بسم الله الرحمن الرحيم

امة عربية واحدة ذات رسالة خالدة

حزب البعث العربي الاشتراكي

القطر العراقي

قيادة مكتب تنظيم الشمال

العدد / ٧١

التاريخ / ١١ شعبان / ١٤٠٩ هـ

المصادف ١٨ / ٣ / ١٩٨٩

سري للغاية ومستعمل جداً

وتفتح من قبل الرفيق امين سر قيادة الفرع

الى / قيادة فرع اربيل لحزب البعث الاشتراكي

م / الدراسة الكردية

تحية رفاقية

اشارة الى التوجيهات والاوامر المبلغة الينا واوامر الرفيق امين سر القيادة القطرية صدام حسين حفظه الله اثناء اجتماعات القيادة القطرية تقرر مايلي:

١- قيام المدرجة اسمائهم ادناه باعادة النظر في مشروع الدراسة التي اعدت وطبقت في محافظة دهوك في السبعينات لتغيير الدراسة الكردية الى الدراسة العربية وعلى ان تعقد الاجتماعات في مقر مكتبنا وبرئاسة الرفيق امين سر قيادة مكتب تنظيم الشمال بحيث تتلائم الدراسة مع الوضع النفسي لسكان محافظتي اربيل والسليمانية على ان تطبق بنسبة (٧٠٪) للسنة الدراسية ١٩٩٠/٨٩ وبنسبة (١٠٠٪) للسنة الدراسية ١٩٩١/٩٠ لغرض القضاء على التيار العنصري الشوفي في المنطقة الكردية وعدم ظهورها مستقبلاً حيث انتهى عمليات الانفصال الحركات الانفصالية الرجعية وابعدوا الى خارج حدود القطر وتبليغ المشاركين في الدراسة بالكتعمان الشديد حول الموضوع وعلى ان تنجز خلال شهر واحد.

پاشكوى ژماره (۲)
گورينى ناوى شوينه كان
بيان

بناء على ما جاء بقرار مجلس محافظة نينوى العام المتخذ في ١٩٧٤/١٠/١، قررنا تبديل اسماء البلديات المدرجة ادناه الى الاسماء المبينة ازاء كل منها:-
وزير البلديات

اسم البلدية القديم	اسم البلدية الجديد
بلدية افنكي	بلدية العياضة
بلدية الشبك	بلدية الزاب
بلدية قره قوش	بلدية الحمدانية

الوقائع العراقية عدد ٢٤٢٥ (١٦/١٢/١٩٧٤)

بيان رقم (١١٩٤٤)

بناء على ما جاء بقرار مجلس محافظة التأميم المرقم (٥٥) في ١٩٧٦-٣-٢، قررنا تبديل اسماء القرى المدرجة ادناه التابعة لناحية قره حسن بمحافظة التأميم، بالاسماء المبينة ازاء كل منها .

الاسم القديم الاسم الجديد

- ١- شرنجة بولاق اليرموك
- ٢- زندانة النصر
- ٣- يارمجة جده
- ٤- قره لو المقداد
- ٥- صارى تبه كبير الرزاي
- ٦- صارى تبه صغير سيناء
- ٧- صارى تبه يونس الوليد
- ٨- رجيبات عليا المتنبي
- ٩- رجيبات سفلى الكندي
- ١٠- طوقما قلو الخنساء
- ١١- ترجيل القادسية
- ١٢- پنجه على ابو محجن الثقفي

الوقائع العراقية عدد ٢٥٣٢ ص ٢٤ (٦/٦/١٩٧٦)



پاشکوی ژماره (۳)

کۆتای نهرمه‌نیه‌کان (۲۰۰۹/۲/۱۲) له پهرله‌مانی کوردستان

چهند سالتیکه به چرو پری به‌دوای سه‌رچاوه له‌باره‌ی نه‌توه هه‌ره‌شه‌لیکراوه‌کان ده‌گه‌ڕێم له‌باره‌ی نه‌مازینیه‌یه‌کانی باکووری نه‌فریقا پڕۆژه‌ی کتێبیکم له‌بهرده‌ستدایه، له‌بهر نه‌وه‌ی ویکچوونیکێ ژۆر له‌نیوان نه‌توه‌ی کوردو نه‌مازین هه‌یه، چونکه هه‌ردوو سه‌رکرده‌ی موسلمان که رۆلێکی به‌کجار مه‌زنیان له‌بلاوکردنه‌وه‌ی موسلمانیه‌تی هه‌بووه (سه‌لاح‌ددینی شه‌یوبی - کوردو و تاریق کوپری زیادیش نه‌مازینیه). هه‌ردوو نه‌توه‌ش له‌زۆرینه‌ی نه‌و ولاتانه‌ی پێوه‌ی لکینراون نكۆلی له‌بوونیان ده‌که‌ن و ناوه‌کانی (کوردی و نه‌مازینیه) یان گۆپیوه بۆناوی نه‌توه‌ی حوکمران و تاكو ناوانی منالانیشیان به‌ناوی نه‌توه‌که‌یان قه‌ده‌غه‌یه. هه‌نده داخ له‌دلن له‌بهرامبه‌ریان، بۆیه چه‌کی کیماونیشیان دژیان به‌کارهێناوه، به‌لام له‌باره‌ی نهرمه‌نیه‌کان چه‌ند هۆکارێک پالی پێوه‌نام که ژۆرترو به‌په‌رۆشتر له‌م به‌وازه‌دا بایه‌خیان پێ‌ده‌م چونکه نه‌توه‌یه له‌هه‌رشوونیکێ دونیادا ژماره‌یان هه‌رچه‌ند بێ نه‌و زمانی نه‌توايه‌تیان له‌بیر ناکه‌ن و قسه‌ی پێ‌ده‌که‌ن و ناوی مناله‌کانیشیان به‌ناوی نهرمه‌ن ناوده‌نێن و جگه له‌ولاتی نهرمینیا ره‌وه‌ندیان له‌هه‌ر ولاتیکدا هه‌بن، جێ‌په‌نجی هه‌لوێست و تایبه‌تمه‌ندی ناسنامه‌یان پاراستوه و عه‌ودالی کێشه‌ی نه‌توه‌که‌یان و توانیویانه تاكو نه‌م نووسینه له (۲۰) بیست ولات و ریکخراوه‌ی نێوده‌وله‌ تیدا جینۆسایدی نهرمه‌نیه‌کان (۱۹۱۵ - ۱۹۱۸) له‌یاساو بیراری ولاتان و ریکخراوه نێوده‌وله‌ تیه‌کاندا ده‌ریجوین و له‌کوردستانیش هه‌ر دوا‌ی راپه‌ڕینی ۱۹۹۱ هه‌و خۆیندن بۆ نه‌توه‌کان به‌زمانی زگماکیان دابین کراوه و چه‌ندان پۆست و پله‌و پایه‌یان له‌ ده‌زگاکانی حکومه‌تی کوردستاندا هه‌یه.

و پێشتریش له‌یاسای وه‌زاره‌تی رۆشنیاری و په‌روه‌رده‌ و فێرکردن دابین کراوه و که‌ لیژنه‌ی پشتیوانی په‌رله‌مانی کوردستان بۆ فراکسیۆنی هاوپه‌یمانی کوردستان (۲۰۰۵) به‌شداریان له‌ نووسینه‌وه‌ی ده‌ستووری عێراق کرد له‌وێش شاندی کوردستان داكوکی له‌مافی نه‌توه‌کانی کوردستان ده‌کردو توانی ناوی هه‌موویان له‌ده‌ستووری کۆماری عێراقدا جێگیر و تۆمار بکات و نه‌مسال که باس له‌پڕۆژه‌ی هه‌موارکردنی چواره‌می یاسای هه‌لبژاردنی په‌رله‌مانی کوردستان کراو کۆتاشی بۆ نه‌توه‌کانی دیکه‌ تورکان و کلدان سریان ناووری دانراو ناوی نهرمه‌نیه‌کان نه‌هات، بۆیه به‌نده له‌رابوورتی لیژنه‌ی یاسایی له‌ته‌ک ناوی خۆم نووسیم (لایمان هه‌یه) که پرسیاریان کرد بۆچ گوتم له‌بهر نه‌وه‌ی کۆتا نه‌دراوه به‌ نهرمه‌نیه‌کان له‌ گفتوگۆی دوو قۆلی و سێ قۆلی دووپاتم ده‌کرده‌وه و له‌دانیشتنی تایبه‌تمه‌ند بۆ هه‌موارکردنی چواره‌می یاسای هه‌لبژاردنی په‌رله‌مانی کوردستان که مادده‌ی ده‌یه‌م خۆینرایه‌وه، ده‌ستم به‌رز کردوه بۆ نه‌وه‌ی قسه‌ بکه‌م و که تۆرم هات گوتم: (نه‌و بره‌یه‌ی که خۆیندرايه‌وه. ناوی نهرمه‌ن له‌بیرکراوه، نهرمه‌ن نه‌توه‌یه‌کی تایبه‌ته‌و زمانی تایبه‌تی خۆی هه‌یه، سه‌قافه‌ و شته‌کانی جیاوازه، له‌گه‌ڵ نه‌وانی تر، ژۆر پێویسته‌ لیژنه‌دا ناویان بێت، من پشت نه‌ستورم به‌وه‌ی که‌وا لایه‌نی ده‌ستووری ولایه‌نی یاسایی باس نه‌که‌م، ئێمه‌ بیریارێکمان له‌په‌رله‌مانی کوردستان ده‌ریکردوه، به‌ژماره (۲۶) له (۲۰۰۲/۱۱/۱۷) له‌وێ پێکهاته‌کان نهرمه‌نیشی تێدایه، نه‌وه‌ خالی یه‌که‌م: له‌هه‌موارکردنی سێیه‌می په‌رله‌مانی کوردستان بره‌یه‌که‌مان هه‌یه، که کام حزب له‌حزبه‌کانی نه‌و نه‌توه‌یه، ژۆرتین ده‌نگی هه‌تا کورسیه‌کی نه‌دریت، نهرمه‌ن کورسیه‌کی دراوه‌تی، به‌لام ئێستا ئێمه‌ په‌شیمان ببینه‌وه و کورسی نه‌ده‌ینی و ناوی نه‌هه‌نین نه‌وه‌ نابێت، له‌قانونی تال له‌ماده‌ی تۆ کاك فرسه‌ت له‌هه‌موومان باشتر نه‌زانێ که ئێمه‌ دواتر له‌ده‌ستووری عێراقی به‌شداریمان کرد، ناوی نهرمه‌ن له‌ده‌ستووری عێراقیدا هه‌یه، له‌ماده‌ی چواره‌م به‌سه‌راحت دێت، لیژنه‌دا لایراوه، له‌ده‌ستووری عێراقی دان به‌هه‌موویا ده‌نیت، من که‌باسی نه‌وه‌ نه‌که‌م له‌ ۱۹۹۲ و ۲۰۰۴ دان به‌هه‌موو بریارو قانونه‌کانی په‌رله‌مانی کوردستان ده‌ندریت، ئێمه‌ که بریارمانداوه ئێستا په‌شیمان ببینه‌وه، نه‌وه‌ ناكریت، له‌پڕۆژه‌ی ده‌ستووری ئێستاشمان ناوی نهرمه‌ن هاتوه، بۆیه مافیکی ده‌ستووری و یاسایی، ده‌بی ناوی نهرمه‌ن بێت، نه‌گه‌ر هاتو له‌بیرکرا، واته‌ مافه‌کانی ده‌ستووری و یاساییان پێشێل ده‌کرت، ژۆر سوپاس).

دواتر هه‌ستم کرد که‌ده‌بی جه‌ختی له‌سه‌ر بکه‌مه‌وه له (نقطه‌ النظام) هه‌مدیسان ده‌بی ناویان تۆماربکړئ و کۆتایان بدریت، چونکه باس له‌وه ده‌کرا ژماره‌یان چه‌نده، چونکه کۆتا ژماره‌ی پێویست نییه، به‌لکه‌ مافیکی ره‌وايه که ده‌بی کۆتایان هه‌بن و، هه‌روه‌ها نابێ هه‌لوێستی چه‌ندین په‌رله‌مانتار له‌یاد بکړئ، که نه‌وانیش داكوکی رێک و پێکیان کردو بۆ دواچاریش پێشنیازه‌که به‌کۆی ده‌نگ بریاردارا که کورسییه‌ک له‌ کۆتا له‌په‌رله‌مانی کوردستان بۆ خولی سێیه‌می هه‌لبژاردنی په‌رله‌مانی کوردستان بۆ نهرمه‌نیه‌کان دابین بکړئ له (۲۰۰۹/۲/۱۲) بره‌یه‌که‌ به‌م جۆره له‌یاساکه ده‌نگی بۆدرا: (سێیه‌م: یه‌ک کورسی ته‌رخان ده‌کړئ بۆ نهرمه‌ن که پالیئوراوانی نه‌م پێکهاته‌ کێرکێی له‌سه‌ر ده‌که‌ن). نه‌مه‌ش راست و دروستی پێکه‌وه‌ژیان و لێبوردیه‌ی نه‌توه‌کان له‌کوردستان ده‌گه‌یه‌نێ و له‌ته‌ک تورکان و کلدان سریان ناووری و واته‌ یازده کورسی بۆ نه‌توه‌کان به‌کۆتا ته‌رخان کرا، که نه‌مه‌ش مافیکی ده‌ستووری و یاسایی پێکهاته‌کانی گه‌لی کوردستانه.

باشكۆي ژمارە (۴)

IRAQ- KURDISTAN PARLIAMENT

Kurdistan-hawler

Legal affairs committee



ئەنجومەنى نىشتەمانىي كوردستان - عىراق

كوردستان - ھەولێر

ليژنەى كاروبارى ياسايى

بۇ / سەرۆكايەتى ئەنجومەنى نىشتەمانىي كوردستان - عىراق

بابەت / راپۇرتى ليژنەى ياسايى

ليژنەى ياسايى بەياني رۆژى (۲۰۰۹/۲/۸) بەرامبەر ۱۹ى رتيەندانى ۲۷۰۸ى كوردى كۆبۆۋە بۇ گفتوگو لەسەر پېژدە ياساي ھەموارکردنى چوارەمى ياساي ھەلبۇاردنى ئەنجومەنى نىشتەمانىي كوردستان - عىراق ژمارە (۱)ى سالى ۱۹۹۲ى ھەموارکراوگە لەلايەن ژمارەى ياسايى لەئەندامانى پەرلەمان پېشکەش کراو، دواى خویندەنەو ەى يەكەمى لەدانىشتنى ژمارە (۱۲)ى پەرلەمان لە (۲۰۰۸/۱۱/۴) دواى تاوتۆيکردن و راگۆرپنەو، ليژنەکەمان راپۇرت و راسپاردەکانى سەبارەت بەپېژدەکە بەم جۆرەى خوارەو پېشکەش دەکات بەمەبەستى پەرلەکردن لەئەندامانى ھەلبۇاردنى پەرلەمانى كوردستان پېش کۆتايى خولى ئىستاي:-

ليژنە پېشکەشکە بەپېژدەکە بەشيوەيەكى گشتى دەکات و پېشنياز دەکات تەنها ھەندى گۆرپانکارى لەھەندى لەم بېگەو ماددانەى خوارەو بەکريت:-

بېگەى ۲ لەماددەى ۲۱.

بېگەى ۱ لەماددەى ۲۲.

ماددەکانى ۴۶، ۴۹، ۵۰.

ھەربو بېگەى (۱، ۵) لەماددەى ۵۶.

زیدەکردنى دوو بېگە بۇ ماددە ۱۸ لەستىيەم ھەموارکردنى ياساکە.

زیدەکردنى دوو ماددە بۇ سەر پېژدەکە.

چونکە ھەموارکردنەکانى تری پېژدەکە جگە لە لەدپشتنەو، چ گۆرپانکارىەكى جەوھەرى نەدەپيکا بەدەر لە:-

۱- کەمکردنەو ەى تەمەنى ئەندامى پەرلەمان لە ۳۰ سال بۆ ۲۵ سال.

۲- زیدەکردنى کۆتاي نوینەرايەتى ژنان لە پەرلەمان لە ۲۵٪ بۆ ۳۰٪.

۳- تەرخانکردنى پېنج کورسى بۆ کلدان و ئاشوورى و سريان.

۴- تەرخانکردنى پېنج کورسى بۆ تورکمان.

تکايە بفرموى بۆ ئەو گۆرپانکارىەى لەپېژدەکەمان کردو ە ھاوپيچى راپۆرتەکەمانە بەکريتە ئەساسى گفتوگو رادەريپين لەبارەيەو.

لەگەل رېزماندا...

شېروان ھەيدەرى
سەرۆكى ليژنەى ياسايى

دادوور / ەھونى بەراز
جېگىرى سەرۆكى ليژنەى ياسايى

عبدالکریم ھەمەوئەند
بەرپاردەرى ليژنەى ياسايى

کریم بحرى برادۆست
ئەندام

طارق جامباز
ئەندام

خليل ابراهيم محمد
ئەندام

لاريەمان ھەيە

قادر سعيد (زانا)
ئەندام

دلير محمد شريف
ئەندام

محمد صالح اسماعيل
ئەندام

د. رۆژان دزەيى
ئەندام

سەردار ھەركى
ئەندام



پاشکۆی ژماره (٥)

نهو گوڤارو روژنامه نهی به زمانى سريانى دهرده چن

يه كههه : كه له دهرنگاي كه نيسه وه دهرده چن.

- ١- مجلة الفكر المسيحي / الآباء الدومنيكان في العراق.
- ٢- مجلة نجم المشرق / بطريركية الكنيسة الكلدانية.
- ٣- مجلة بين النهرين / بطريركية الكنيسة الكلدانية.
- ٤- مجلة الافق / الكنيسة الشرقية القديمة.
- ٥- مجلة الزنبقة / مطرانية السريان الارثوذكس بغداد.

بالاضافة الى صحف ومجلات بشكل نشرات غير واسعة الانتشار في بعض الرعيات والخورنات.

دووهم : كه له دهرنگاكانى سياسى (حزبه كان و چالاكوانانى نه ته وهى) دهرده چن.

- ٦- جريدة بهرا / طبعين عربية وسريانية / الحركة الديمقراطية الاشورية.
- ٧- جريدة ميزلتا (المسيرة) / اتحاد الطلبة والشبيبة الكلدو آشوري.
- ٨- مجلة المجلس الشعبي / المجلس الشعبي الكلداني السرياني الاشوري.
- ٩- جريدة قويا من (نهضتنا) / الحزب الوطني الاشوري.
- ١٠- جريدة بيت نهرين (بين النهرين) / حزب بيت نهرين الديمقراطي.
- ١١- جريدة نيشا (الهدف) / اتحاد بيت النهرين الديمقراطي.

سنيهم : كه له دهرنگاي حكوهم ت و دهرنگاكانى كۆمه لگه ي مه دهنى دهرده چن :

- ١٢- گوڤارى بانيبال / به رتوه به رايه تى گشتى روژنبرى و هونه رى سريانى له وه زاره تى روژنبرى و لاوان له هه ريمى كوردستان.
- ١٣- جريدة مردوثا (الثقافة) / نفس المؤسسة اعلاه.
- ١٤- مجلة رديا كدايا (المثقف الكلداني) / جمعية الثقافة الكلدانية في عنكاوا - اربيل.
- ١٥- جريدة بين عنكاوا / نفس الجهة اعلاه.
- ١٦- جريدة عليموثا (الشبيبة) / نادي شباب عنكاوا في اربيل.
- ١٧- مجلة ديانا / نخبة من مثقفي قضاء ديانا في اربيل.
- ١٨- مجلة معلنا (المدخل) / رابطة إتحاد الأدباء والكتاب الاشوريين في دهوك.
- ١٩- مجلة سيمتا (الكنز) / دار المشرق الثقافية في دهوك.
- ٢٠- مجلة الابداع السرياني / نخبة من مثقفي بخديد - قره قوش في سهل نينوى.
- ٢١- مجلة نجم بين النهرين / المركز الثقافي الاشوري في دهوك.

پاشکۆی ژماره (٦)

نهو روژنامه و گوڤاران نهی به زمانى تورکمانى دهرده چن

روژنامه كان :

١. دوغوش (پارتى نيشتمانى تورکمانى) / هه ولير.



۲. قاردا شلق (یانە‌ی براهەتی تورکمانی) / هه‌ولێر.
۳. باغمسیز (بزوتنه‌وه‌ی تورکمانی سه‌ربه‌خۆ) / هه‌ولێر.
۴. الترکمان (پارتی تورکمان ایلی پاشان گۆرا به‌هه‌مان ناو بۆ بزوتنه‌وه‌ی چاکسازی تورکمانی) به‌سه‌رۆکایه‌تی عبدالقادر بازرگان / هه‌ولێر.
۵. سارای.

گۆڤارمکان:

۱. باریش (۱۹۹۳) سه‌ر به‌وه‌زاره‌تی رۆشنییری و لاوان / هه‌ریمی کوردستان - عێراق.
 ۲. دوغرو (۱۹۹۵) سه‌ر به‌ کۆمه‌له‌ی رۆشنییری تورکمان له‌ کوردستان.
- نێرگه‌و رادیۆو ته‌له‌فزیۆنه‌کانی که به‌زمانی تورکمانی په‌خش ده‌کړین:**
۱. ته‌له‌فزیۆنی تورکمان ایلی له‌ سالی ۱۹۹۴ له‌ هه‌ولێر ده‌ستی به‌ په‌خش کردووه‌.
 ۲. رادیۆی تورکمان ایلی له‌ سالی ۱۹۹۲ ده‌ستی به‌ په‌خش کردووه‌.
 ۳. نێزگی قاردا شلق سه‌سی که سه‌ربه‌یانە‌ی براهەتی تورکمانه‌ له‌ سالی ۱۹۹۹ ده‌ستی به‌ په‌خش کردووه‌.
 ۴. نێزگی تورکمان له‌ کفری له‌ سالی ۱۹۹۵ ده‌ستی به‌ په‌خش کردووه‌.
 ۵. نێزگی دوغوش له‌ هه‌ولێر.
 ۶. رادیۆی (دوغرو) که سه‌ربه‌کۆمه‌له‌ی رۆشنییری تورکمانه‌.
 ۷. نێزگی قارداشلق که سه‌ر به‌ پارتی براهەتی تورکمانه‌.

پشکۆی ژماره (۷)

زخیلر له‌ باره‌ی ئه‌رمه‌نیه‌کانی عێراق

- ۱- ژماره‌ی ئه‌رمه‌نیه‌کانی له‌ عێراق (۱۴-۱۵) هه‌زار که‌سن.
- ۲- ژماره‌ی ئه‌رمه‌نیه‌کان له‌ کوردستان (۴-۵) هه‌زار که‌سن.
- ۳- نه‌و شوینانه‌ی ئه‌رمه‌نی تیا ده‌ژی (به‌غدا، به‌سرا، که‌رکوک، موسل، هه‌ولێر، ده‌وک، زاخۆ، هاوریسک، شه‌فرۆک، میره‌، کره‌، میسر - قه‌ره‌قوش).
- ۴- میژووی هه‌بوونیان له‌ هه‌ریمی کوردستان دوا‌ی جینۆسایدی ئه‌رمه‌نیه‌کان له‌ لایه‌ن عوسمانیه‌کانه‌وه‌.
- ۵- میژووی هه‌بوونیان به‌ شێوه‌یه‌کی گشتی له‌ عێراق ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ سالی ۱۸۰۰ ساڵ.

زخیاری دیکه:

ئه‌رمه‌نیه‌کان به‌ کۆتا کورسیکیان له‌ په‌رله‌مانی کوردستان ۲۰۱۰ وه‌ده‌ست هێنا و هه‌روه‌ها کورسیک له‌ ئه‌نجومه‌نی پارێزگاکان و ئازادانه‌ کره‌کانیان له‌ هه‌ریمی کوردستان ئه‌نجام ده‌ده‌ن.

بایزار ملک‌اوه‌ان

ئه‌ندانی په‌رله‌مانی کوردستان

۲۰۰۹/۶/۱۶



پاشكۆي ژمارە (۸) / ۱ برای زۆر بەرئیز تارق جامباز

رئىزۇ سالاوۇ خۆشەۋىستى...

ۋەكو بەرئىزتان ئاگەدارن، دىرۆكى ئىزىدىيان پىر خوينو كوشتىو زولتمو زۆرى بويى، ژمارەي فەرمانەكان بۆسەر ئىزىدىيان لە (۷۲) فەمان تىپەريپو ۋە زۆربەيان لەسەردەمى عوسمانىيەكان بويى، سەرەراي نەو مىژوۋە تالە ھەر دەرەتەك بەدەستىيان كەتوۋىتت بەتايىبەت لەعتراق ۋە ھەرىمى كوردستان سەرى خۇيان بەرزكردۆتەۋە جىنگاي خۇيان كوردۆتەۋە، بۆ غوونە (حسنى بەگى داسنى) كەلەسەردەمى خۇي مىرى شىخان ۋە سۆران بوۋە، ۋىئىزدى مىرزا (مىرزاى داسنى) بوۋە والى موسل لەسەردەمى سولتان مرادى چوارەم ۋە زۆر ناۋى تىرىش ھەنە ۋەكو (بابەشىخ ناسر) كە رۆلىتىكى باشى لەپەيۋەندى ئىتزدى لەگەل نەۋرۇپىيەكان ھەبوۋ لەچەرخى ئۆزدەدا، ھەرۋەھا (مەيدان خاتوون) داپىرى مىر تەحسەن بەگ كە نىزىكى چل سال لەچەرخى رابردو دەستەلاتى راسەقىنە بەدەستى نەو ژنە بەرئىزە ۋە بوۋ پەيۋەندى لەگەل دەستەلات ۋە لەگەل بزوۋتەۋەي رىزگارخوۋازى كورد ھەبوۋ زۆر ناۋى تىرىش ھەنە، لەۋانە ۋە بەپىتى قەمى (عبدالرزاق الحسنى) - مطلق اغا خلف كە نەندامى نەنجومەنى نوئىنەرانى عتراق بوۋ لەخولى (۱۱) سالى ۱۹۴۷ ۋە (حاجى مادۆ) كە يەكەمىن قايمەقامى ئىتزدى بوۋ لەشىخان ۋە دوو، سىن كەشىش بىوون بەرئىزە نەۋرۇپىيەكان بويى (نامر لىۋا پاشا خلف ناسر) ۋە (جەسەن براھىم) حاجى) يەكەم نەفسەرى پۇلىس بوون لەپەنجەكان.

ئىستاش ناۋى نەو بەرئىزە دەۋوسم كە دوايى سالى ۱۹۹۲ پەلو پايەيان ھەبوۋە:-

۱- خىرى سەيدەلى بەگ/ نەندامى پەرلەمان (۱۹۹۲- پ. د. ك).

۲- عىدو جى اسمايىل بابەشىخ/ نەندامى پەرلەمانى كوردستان (۱۹۹۳- ۲۰۰۵، ي. ن. ك).

جىگرى مەلەندى بادىنان + موسل (۲۰۰۳- ۲۰۰۶).

راۋىژكارى سەرۆك كۆمار بۆ كاروبارى ئىزىدىيان (۲۰۰۶ ۋە تائىست). سەرىرەشتىياري نوۋسىنگەي كاروبارى ئىزىدىيان (۲۰۰۷ ۋە تائىست).

۳- عادل ناسر جى/ ھارىكارى پارىژگاي دھۆك (۱۹۹۲)، جىگر ۋەزىر پاشان ۋەزىرى كشتوكال (۱۹۹۷)، نەندامى كۆمەلەي نىشتەمانى عتراق (۲۰۰۴- بۆشەش مانگ).

۴- حىدر قاسم ششو/ نەندامى كۆمەلەي نىشتەمانى عتراق (۲۰۰۴- بۆشەش مانگ).

۵- كامىران خىرى سەيد/ نەندامى كۆمەلەي نىشتەمانى عتراق (۲۰۰۴- بۆشەش مانگ).

۶- د. جاسم الياس مراد/ ۋەزىرى ھەرىم سالى (۱۹۹۷- ۲۰۰۱).

۷- جىل خدر عبدال/ ۋەزىرى ھەرىم بۆ كاروبارى نەنجومەنى ۋەزىران (۲۰۰۱- ۲۰۰۵).

۸- فر كجو ھسام/ ۋەزىرى ھەرىم كابىنەي چوارەم ۋە دادر لەدھۆك (۲۰۰۱- ۲۰۰۵).

۹- محماد خلىل سنجارى/ نەندامى نەنجومەنى نوئىنەران (۲۰۰۶- ۲۰۱۰).

۱۰- امىن فرحان جىجو/ نەندامى نەنجومەنى نوئىنەران (۲۰۰۵- ۲۰۰۹) لەسەر لىستى بزوۋتەۋەي چاكسازى ۋە پىشكەۋەتنى ئىزىدىيان.

۱۱- محمود عىدو ۋەزىرى ھەرىم (۲۰۰۶). نوئىنەرى (ي. ن. ك) لەنىسپانىا.

۱۲- د. دخىل سەيد خدر/ ۋەزىرى ھەرىم (۲۰۰۶).

۱۳- مو فرمان عوسمان/ ۋەزىرى دەۋلەت بۆكاروبارى كۆمەلەگى سقىل (حكومەتى عەلاۋى).

۱۴- خدر سلیمان خلىل/ نەندامى پەرلەمان (۲۰۰۵- ۲۰۰۹). سەرۆكى يەكىتى نوۋسەران دھۆك (۱۹۹۲)، سەرۆكى بىكەي لالاش رۆشەنبىرى كۆمەلەيەتى ۱۹۹۲.

۱۵- عزالدين سليم خدىدا/ نەندامى پەرلەمانى (۲۰۰۵- ۲۰۰۹)، بەرپرەسى ناۋچەي باشىك (پ. د. ك).

۱۶- مەرىم حسن ابراهيم/ نەندامى پەرلەمان (۲۰۰۵- ۲۰۰۹).

۱۷- حسن مرعان على/ جىگرى سوپاي بادىنان- سالى ۱۹۹۳، يارىدەدەرى سكرتېرى گىشتى (ي. ن. ك) بۆكاروبارى ئىزىدىيان (۲۰۰۴)

- میرسیاری دهمته ریکڅښتنی (ی.ن.ک) ۲۰۰۵.
- ۱۸- د. میرزا حسن علی/ راویژگاری سروزک کومار بۆ کاروباری نیتزدیان _بوشهش مانگ).
- ۱۹- سقر قهوال سلیمان سقر/ بهرپوهبهری گشتی نهوقافی نیتزدی بهغدا (۲۰۰۵-۲۰۰۶).
- ۲۰- خیری همدن خلیف شنکالی/ بهرپوهبهری گشتی نهوقافی نیتزدی سلیمانی (۲۰۰۶-۲۰۰۸).
- ۲۱- خیری الیاس بوزانی/ بهرپوهبهری گشتی نهوقافی نیتزدی ههولیر (۲۰۰۸- تاكو نیتستا).
- ۲۲- شارلمان معاویه اسماعیل/ بهرپوهبهری گشتی نهوقافی نیتزدی بهغدا (۲۰۰۷- تاكو نیتستا).
- ۲۳- قسم اوصمان خلف/ دادوهر (۲۰۰۴- تانیستا).
- ۲۴- حمد حجي داهر/ دادوهر (۲۰۰۴- تاكو نیتستا).
- ۲۵- ذروق سعید علی بگ/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۳).
- ۲۶- شهید حسن نرمو درویش/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۵ لهسالی ۲۰۰۶ شهید بوو بهدستی پوهشی تیرور له موسل).
- ۲۷- قسم صالح/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۵- تاكو نیتستا).
- ۲۸- نیرزا سلیمان/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۵-۲۰۰۸).
- ۲۹- عمی درویش/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۵-۲۰۰۸).
- ۳۰- حیدره خلف عیدو/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۵-۲۰۰۸) لهسر لیستی بزوتنهوی چاکسازی و پیشکوهتی نیتزدیان.
- ۳۱- س. خلیدا جیجو/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای دهوک (۲۰۰۵- تا نیتستا).
- ۳۲- قدر خلیل حسین/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای دهوک (۲۰۰۵- تانیستا).
- ۳۳- درمان خلف عیدو/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای دهوک (۲۰۰۵- تانیستا).
- ۳۴- نریمه کجان/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۹-۲۰۱۲).
- ۳۵- جمال امین دینو/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۹-۲۰۱۲).
- ۳۶- درمان حاجی ختاری/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۹-۲۰۱۲).
- ۳۷- سیفین الیاس بابوشیخ/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۹-۲۰۱۲).
- ۳۸- کمال گارس/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۹-۲۰۱۲).
- ۳۹- نیس مارو بیسو/ نهندامی نهغومنهنی پاریزگای موسل (۲۰۰۹-۲۰۱۲).
- ۴۰- سکفان مراد جندی/ بهرپوهبهری له نووسینگه سروزک کوماری عتراق (۲۰۰۶).
- ۴۱- عزیز شموی الیاس/ بهرپوهبهری له نووسینگه کاروباری نیتزدیان سالی (۲۰۰۷- تاكو نیتستا).
- ۴۲- د. باسل جوقی درویش/ قایقامی قهزای شیخان سالی (۱۹۹۴-۲۰۰۴).
- ۴۳- د. خیری نعمو علی/ قایقامی قهزای شیخان سالی (۲۰۰۴-۲۰۰۷).
- ۴۴- حسو نرمو حسین/ قایقامی قهزای شیخان سالی (۲۰۰۹).
- ۴۵- شیردن سمو جوقی/ مدیر ناحیه باعهدری سالی (۱۹۹۷- تاكو نیتستا مدیر ناحیه مانگیش).

له گه ن ریزمدا...

عیدو بابوشیخ

ههولیر ۲۰/۷/۲۰۰۹



پاشکۆی ژماره (8) ب

برای بهرێز مامۆستا طارق جامباز

رێزوو سلاوو...

نعم ناوانه‌ی خواره‌وه زیاده‌بکرت:

- ۱- د. دخیل قاسم سعید: قایقامی قه‌زای شنگال له ۲۰۰۴ تا کۆر نیشتا.
- ۲- خنر شنگالی: به‌رێوه‌به‌ری ناحیه‌ی سنوگی له ۲۰۰۴- تانیستا.
- ۳- هندی علی رشو: به‌رێوه‌به‌ری شارۆچکه‌ی باعدری ۲۰۰۳.
- ۴- سروان سلیمان خانکی: به‌رێوه‌به‌ری شارۆچکه‌ی خانکی ۲۰۰۳.
- ۵- نایف سعید سلیمان عوسمان: به‌رپرسی مه‌لبه‌ندی شینخانی (ی. ن. ک).
- ۶- قادر حسن عیدو: به‌رپرسی مه‌لبه‌ندی سیمێ (ی. ن. ک).
- ۷- خدیده خنر عبدال: نه‌ندامی نووسینگه‌ی په‌روه‌نده‌یه‌کانی شینخانی (ی. ن. ک) / ۲۰۰۶.
- ۸- هندو بیبر الیاس: نه‌ندامی نووسینگه‌ی مافی مرۆڤ (ی. ن. ک) / ۲۰۰۷.
- ۹- به‌رێوه‌به‌ری شارۆچکه‌ی شنگال/
- ۱۰- به‌رێوه‌به‌ری شارۆچکه‌ی بعشقه / عاید رشید خالته‌ی.
- ۱۱- مو سلیم خدیدا/ به‌رێوه‌به‌ری شارۆچکه‌ی شینخان، به‌رێوه‌به‌ری شاره‌وانی شینخان.

عیدو بابشه‌تیخ

هه‌ولێر ۲۰/۷/۲۰۰۹

سه‌رچاوه‌کان

۱. کوردستان په‌که‌مین رۆژنامه‌ی کوردی (۱۸۹۸- ۱۹۰۲) کۆکردنه‌وه و پێشه‌کی دکتۆر که‌مال فوناد.
۲. په‌رله‌مانتاران خولی دووه‌می په‌رله‌مانی کوردستان- عێراق، پارێزه‌ر / طارق جامباز نه‌ندامی په‌رله‌مانی کوردستان، هه‌ولێر ۲۰۰۷.
۳. پرۆژه‌ی ده‌ستووری هه‌ریمی کوردستان- عێراق که‌ په‌رله‌مانی کوردستان- عێراق له ۲۴/۶/۲۰۰۹ په‌سندی کردووه.
۴. سوپاسی کاک نسماعیل به‌رزنجی به‌رپرسی راگه‌یانده‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان ده‌که‌مین که‌ سه‌رچاوه‌ی بۆ دابین کردین و هه‌روه‌ها سوپاسی په‌رله‌مانتاران خولی سێیه‌می په‌رله‌مانی کوردستان به‌رێزان کاک (شێردل ته‌حسین و سالم کاکو) و کاک عیدو بابشه‌تیخ و بسایزار ملگرو اسعد اربیلی (نه‌ندامانی په‌که‌مین په‌رله‌مانتاران کوردستان) کاک نوزت ده‌وکی ده‌که‌مین که‌ له‌م باره‌وه یارمه‌تیان دابین.
۵. التطهیر العرقي (تغییر القومیة) للکورد والترکمان فی کرکوک، المحامي / طارق جامباز عضو المجلس الوطني لکوردستان- العراق الطبعة السادسة ۲۰۰۸.
۶. من ابادة اللغات الى قانون اللغات الرسمية في العراق الاتحادي، المحامي / طارق جامباز ۲۰۰۸.
۷. مجلس الثورة في الكوردستان- العراق ۱۹۶۴- ۱۹۷۱ دراسة تاريخية سياسية عامة، شیرزاد زکریا محمد ۲۰۱۰.
۸. کۆی یاساو بریاره‌کانی نه‌خومه‌نی نیشتمانی کوردستانی عێراق به‌رگی په‌که‌م له ۴/۶/۱۹۹۲ تا ۳۱/۱۲/۱۹۹۲.
۹. رۆژنامه‌ی وه‌قانه‌ی کوردستان ۹۸ یاسای ۲/۲۰۰۹ هه‌واره‌کردنی یاسای هه‌لبژاردنی نه‌خومه‌نی نیشتمانی کوردستان- عێراق ۱/۱۹۹۲ هه‌واره‌کردن.
۱۰. ضحايا عمليات الانفال ۱۹۸۸ من المسيحيين والايديين، المحامي طارق جامباز ۲۰۰۸.
۱۱. القانون الاساسي لولاية كوردستان الفيدرالية ۱۹۷۴.
۱۲. پرۆژه‌ی ده‌ستووری هه‌ریمی کوردستان ۱۷/۱۱/۲۰۰۲.
۱۳. یاساو بریاره‌کانی نه‌خومه‌نی نیشتمانی کوردستان- عێراق به‌رگی هه‌شتم له ۴/۱۰/۲۰۰۲ تا ۲۸/۲/۲۰۰۵.
۱۴. وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ و دارشتنی دیدو ستراتیژی په‌روه‌رده‌ی نوێ و چه‌پکی چالاکی له‌کابینه‌ی پێنجه‌م (۲۰۰۶- ۲۰۰۹) ناماده‌کردن و پێداچوونه‌وه (تریفه‌ عه‌بدوللا نیراهیم و وشیار حه‌مه‌د حاجی).
۱۵. التشكيلات الادارية في جنوب كردستان، جمع وتنسيق د. عبدالله غفور ۲۰۰۶- سليمانية.
- گۆفاری هه‌ریمی کوردستان ژ ۲۸۱/۲۰۱۰ پتر ژ سێ هه‌زار نه‌رمه‌نان ل کوردستان هه‌نه‌ و زمانێ کوردی باش دزانن / ده‌وک / جانیلائی.



بنه‌ما گشتیه‌کانی کارگیرێ لیها توو

کۆرتە دەروازه‌یه‌ک له‌سه‌ر قانونی کارگیرێ

پاریزەر شه‌فییی حاجی خدر

سـنـوـره‌کانـیـان ده‌ستـنـیـشان بـکـه‌یـن. به‌لام هه‌رچۆنیک بیت ده‌کرێ بگوترێ قانونی ده‌ستـتـوری لـه سـه‌روسیـمـای سـه‌ره‌کی ده‌ولـه‌ت (به‌کۆی هه‌ر سێ ده‌سه‌لاته‌کان) ده‌ره‌کی و ناوه‌کی ده‌کۆلێته‌وه. هه‌رچی قانونی کارگیریشه‌ کرده و چالاکیه‌کانی ده‌سه‌لاتی کارگیرێ ده‌گریته‌ خۆی. لێره‌دا ده‌بیت ئه‌وه له‌به‌رچاو بگرین که کارگیر له‌ قانونی کارگیریدا دوو واتای هه‌یه. هه‌ردوو واتاکه‌ش به‌گوێره‌ی فرمان و سیستهمی ئۆرگانه‌کانی بازنده‌دار ده‌کرێن. به‌مجۆره کارگیر به‌پێی

مامۆستای خه‌مخۆری وشه‌ی کوردی

مامۆستا مومتاز خه‌یده‌ری

سـلـاوێکی گه‌رم ...

دیاره به‌پێزتان له‌په‌رۆشییه‌وه خۆتان به‌ ده‌رچوواندنێ گۆڤاریکی وا قه‌به و بێ هاوتای وه‌ک که‌ی ٢١ خه‌ریک کردووه، که‌ بابته‌ گه‌لی جۆراوجۆری له‌خۆگرتووه. بێگومان ئه‌و هه‌ولته‌تان له‌په‌رکردنه‌وه‌ی بۆشایی و که‌لێن تیپه‌ری کردووه، خه‌ریکه‌ خۆی وه‌ک دیاردیه‌کی خێره‌ینه‌رو پڕشنگدار دینیتیه‌پێش، که‌ وه‌رزانه‌ خۆینه‌ری کورد چاوه‌پوانین. ئیدی هه‌ر له‌ ژێر تیشکی ئه‌وبه‌نهمایه‌دا وا ئه‌مجاره‌ش به‌و بابته‌ قانونیه‌ که‌ تا ئیستا به‌باشی له‌بوا‌ری قانونیدا، نه‌خاسمه‌ قانونی ئیداریدا، به‌کوردی لایی لێنه‌کراوه‌ته‌وه. هیوادارم گۆڤاره‌ خه‌رمان به‌ره‌که‌ت ئه‌م ره‌هه‌نده‌ش بگریته‌وه.

هه‌ر سهرکه‌وتوو بن ...

دلسۆزتان

پاریزەر شه‌فییی حاجی خدر

به‌راییه‌ک له‌سه‌ر
قانونی کارگیرێ:

جاری پێش هه‌موشتیک قانونی کارگیرێ له‌و به‌شکردنه‌ کلاسیکه‌ (نه‌ریتییه‌)ی قانون ده‌که‌ویت به‌ر قانونی گۆشتی. قانونی گۆشتی دوو پیزی لێده‌بێته‌وه. یه‌کیکیان قانونی سـزادانه‌ ئه‌وه‌ی دیکه‌شیان قانونی ده‌ستور و کارگیریه‌. به‌هۆی ئه‌وه‌ی که هه‌ردوو قانونی ده‌ستوری و کارگیرێ له‌زۆر رووه‌وه له‌یه‌که‌وه نزیکن و به‌یه‌که‌وه گریدراون، بۆیه ئاسان نیه‌ هێڵیکی زه‌ق و دیاریان به‌نیو‌دا بکێشێن و

ده بىټ تاكو بتوانىټ چالاكیه كانى خوى
 ټه نجامبدات و لىشیه وه بهرپرسيار بىټ. كه سى
 هه لسورپنه رى ده ستهى بهرپوبه رايه تى ټه و
 ئورگانان كه سايه تى سروشتى خويان ده بىټه
 كه سايه تيه كى قانونى، ټه وهش به قانون كايه كه
 دىارى ده كرى. بىگومان تايبه تمه ندييه كانى
 ده سله لاتی كارگيرى له روى كردهى فرمانبره وایی
 وجیبه جیكردى قانونه كان و هاتنه كايه ده چيټه
 نيو بازنهى قانونى ده ستورى، وه لى دواتر
 كردهى رورانهى دام و ده زگاكانى كارگيرى به پى
 قانون و رينمايى چ له گهل يه كدى -مه به ست
 سه وداى داموده زگاكان له نيو خوياندا، چ له گهل
 هاوولاتى دا، ده چنه خانهى قانونى كارگيرى.

خالى له يه كجيا كرده وهى هه ر دوو قانونه ناماز
 بؤكراوه كه يان به واته يه كى ديكه پيتاسه
 سه به خؤ و له يه ك جودا بؤ هه ر يه كتيكان
 هه ولىكى ټه وهنده ئاسان و به رده ست نبي. كارى
 له وجورهش كه لك و سوديكى ټه وتوى لى
 ناكه وپته وه، چونكه ده رچهى جيا كرده وه يان
 ئاكاميكى قانونيان به وداى خويدا راناكيشيت.

خؤ ده گه ر زور به چروپرى ناواخنى قانونى
 كارگيرى بخريته روى ټه و ده بى قانونى كارگيرى
 به رسقى زور پرس بداته وه كه گريدراون به
 كيشهى فرمانبره ده ست و فرمانبره سهرداكراودا.
 له نيو پرسىاره كاندا ټه مانهى خواره وه
 به بايه خترينانن:

- ١- ئايا كامه دام و ده زگاي ده سله لاتدار تواناي
 برپاردانى به سهر هاوولاتياندا هه يه؟
- ٢- ئايا ده بىټ چ برپارىك ده ربكات و
 برپاره كesh به پنى چ پيوژويه ك بىټ؟
- ٣- ئايا چ جورره قانونيك سه بارهت به و دوو
 پرسىارهى سهر وه له گورپدايه؟
- ٤- ئايا چ جورره ماف و قانون پاريزيه ك

تىگه يشتنى به كه م هه روهك له پيشه وه ناماز
 پيترا يه كيكه له پنگه كانى ده سله لات و سه روه رى
 له نيو ده و له تدا، ټه ویش ده سله لاتی جیبه جیكرده.
 به واته يه كى ديكه ده گوتري هه مو ټه و كردار و
 رهفتارانهى چوارچيوه ده سله لاتی سه روه رى
 ده و له تن به گشتى به ليده ركردى به شى هه ر دوو
 ده سله لاتی قانوندانان و دادوه رى. تىكرای ټه و
 كاروكرده وانه ده چنه خانهى ده سله لاتی
 كارگيريه وه، ټه مهش به دانانى ريوشوينى
 جیبه جیكردى قانونه كان ده كرى كه له گهل خويدا
 كومه ليك ريساي پله نرمتر له قانون له خؤ
 ده كرى. نابى ئاوه ئاوى پله له قانون نرمتر وامان
 به بهرگويدا بدا كه پلهى فرمانبرداريشى هه روا
 له خواره وه يه. ټه مه وانيه، چونكه برپاره كانى
 كارگيرى؛ ټه وهى له قانونه وه سه رچاوه ده كرى
 هه مان هتري جیبه جیكردى قانونى هه يه، به لام
 ټه وهنده هه يه كه ده گوتري پله يه ك نرمتر له
 قانون؛ مه به ست ليره دا روه فره يه گشتيه كه يه تى
 كه تنها بؤ ده سله لاتی قانون دانان ده گه رپته وه.
 ليكجيا كرده وهى ټه و مزاره له به شى ره وايه تى و
 بابيه تى قانون به دريژى باسى دئ. هه رچى
 تىگه يشتنى دوو هه ميشه ټه وه يه كه كارگير
 پيگهاتووه له كومه ليك ئورگانى سه به خؤ و
 ئوتونميدار و ديسينترال و گريدراو به
 مه ليه نده وه، كه به تيكرا ده سله لاتی كارگيرى
 كارپايى ده كهن. هه ر يه ك له و ئورگانان
 ده ستهى جیبه جیكارى خويان هه يه. هه مو
 ئورگانيك كه سايه تى قانونيانهى هه يه كه
 له چوارچيوهى قانونى مه دهنى بوى دىارى
 ده كرى. هه ر ئورگانيكش گه ر به پنى قانونى
 گشتى پهيدا بوبىټ وهك ده و له ت، پاريزگا و
 شاره وانى ټه و پيوستى به وه رگرتنى كه سايه تى
 قانونيانه هه يه، ټه ویش به گویرهى قانونى مه دهنى

قانون به تیگه‌یشتنی
 کلاسیکیان
 سه‌یرده‌کرا، که
 ئهرکی ئیشکگریکی
 شه‌و بیت. ئهرکی
 میری دابین کردنی
 ئارامی و ئاسایش و
 ئۆرده و ریکخستنی
 سیسته‌می گشتی
 بوو. کاروباری
 ریکاوبان، ئاو
 ئاو‌دیری و
 خزمه‌تگوزاریه
 سه‌ره‌کیه‌کان بوو.
 له‌به‌رامبه‌ر ئه‌وه‌شدا
 مافی باج سهندنی
 هه‌بوو. بۆیه‌ له‌و
 روانگه‌ فله‌سه‌فیه‌وه

میری پێویستی به‌وه‌ نه‌ده‌کرد قانونیکی کارگیری
 و دابینیت که هاوولاتیان وه‌ک سوپه‌ر له‌دژ
 ناره‌واییه‌کانی به‌کاربه‌ێتن. چونکه‌ له‌و روانگه‌وه
 میری زۆر کاری به‌سه‌ر کاروباری خه‌لکه‌وه
 نه‌بوو، زۆر ده‌ستی نه‌ده‌هاوینشته‌ نێو
 ئیشوکاریان.

که‌چی ئه‌و بابته‌ له‌ نوارینی ده‌وله‌تی قانونی
 کۆمه‌لایه‌تی ته‌واو گۆرا. له‌و رینگه‌یه‌وه‌ ده‌بوايه
 میری ده‌ست به‌هاوینته‌ زۆر له‌و کاروبارانیه‌ی
 هاوولاتیان که‌پنشته‌ر سنووری بۆ دانرابوو و
 نه‌یده‌توانی بیانبه‌زینن. ئیدی له‌گه‌ل به‌رفراوان
 بوونی چوارچێوه‌ی ئهرک و فومانه‌کانی
 ده‌سه‌لاتی کارگیری به‌ره‌و گۆره‌پانی په‌روه‌رده،
 له‌ش ساخی، خزمه‌تگوزاری گشتی، ژینگه‌ پاک و
 خاوی‌ن راگرتن و خزمه‌تگوزاری دیکه‌ش کشا.



له‌ئارادایه‌ و بۆ
 کیش؟
 ئه‌و چه‌ند دێرانه‌ی
 سه‌ره‌وه‌ تارا‌ده‌یه‌ک
 سه‌به‌باره‌ت
 به‌ناوه‌پۆکی
 قانونه‌که‌ بوون.
 هه‌رچی له‌باره‌ی
 هاتنه‌کایه‌ و
 په‌ره‌سهندنی چه‌
 مکه‌که‌یه‌تی، ده‌کری
 به‌ ئاسانی بگوتری
 که‌ به‌رده‌وام له
 گه‌شه‌سهندن دایه
 و دیرۆکه‌که‌شی
 زۆر کۆن نییه‌.
 لێره‌وه‌ بێ دوودلی
 ده‌گوتری قانونی

ده‌ستوری له‌سه‌ره‌ه‌ل‌دان و ناسینی وه‌ک قانون
 زۆر پێش قانونی کارگیری که‌وتوو. چونکه‌ هه‌ر
 دابه‌شکردنی قانون به‌سه‌ر دوو لکی گشتی و
 تایبه‌ت، ده‌گه‌رپێته‌وه‌ بۆ سێ قانوننامه‌ی
 سه‌ره‌کی، وه‌ک قانونی سزادان و مه‌ده‌نی که‌
 هه‌ریه‌که‌یان به‌شیکی قانونی گرتوووه‌و قانونی
 ده‌ستوریش له‌پال قانونی سزاداندا قانونی گشتی
 پێک هێناوه‌.

گه‌ر لاپه‌ره‌کانی میژووی قانون نه‌خاسمه‌ قانونی
 کارگیری که‌ له‌ پێشه‌وه‌ گوترا زۆر کۆن نییه‌
 هه‌ل‌ده‌ینه‌وه‌، هه‌ر ده‌بێ بچینه‌وه‌ سه‌ر بابته‌کانی
 ده‌وله‌تی قانون به‌ چه‌مکی نه‌ریتی و
 کۆمه‌لایه‌تییه‌وه‌.

له‌ سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مدا ئهرک و فرمانی میری
 ده‌سه‌لاتی کارگیری... وا له‌ به‌رچاوی ده‌وله‌تی

زیاتر و له‌بارتر بۆ سه‌رجه‌م هاوولاتیان؛ چاککردنی باری گوزهران، له‌شساخی، په‌روه‌رده‌و‌فێرکردن، کلتور، بارووبو یارمه‌تی که‌هه‌مویان داخواری هێتانه‌کایه‌ی رێسای قانونیان به‌دواوه‌یه.

ئه‌وانه‌هه‌مویان به‌یه‌که‌وه‌هاوکات و هاوکار له‌گه‌ل زنجیره‌نە‌پساوه‌ی پێشاهات و په‌ره‌سه‌ندن و پێشکه‌وتن و فره‌بوونی پێداویستیه‌کان، ئه‌رکی سه‌رشانی ده‌وله‌تیان قورسترکرد؛ که‌ده‌بیت له‌هه‌مبه‌ریان ده‌سته‌وه‌ستان نه‌وه‌ستیت و مه‌به‌سته‌هه‌ره‌سه‌ره‌کیه‌که‌ی که‌پاژه‌ی هاوولاتیانه‌بینیته‌دی.

بنه‌ماکان رۆلێکی کارانگازیان له‌ژیانی مرۆف چ وه‌ک تاک چ وه‌ک کۆمه‌ل گێنراوه‌ و ده‌گێرن. بنه‌ماکان کۆله‌گه‌یه‌کی پته‌وی نمونه‌بین بۆکرده‌و ره‌فتاری رۆژانه‌ی مرۆف. ئه‌و بنه‌مایانه‌که‌ ئێمه‌ له‌باسکردن و راڤه‌کردنیان داین، به‌هاکان له‌پێویستبوونیانه‌وه‌ وه‌رگرتوه‌ بۆ درێژه‌پێدانی ژیا‌نی ئاساییانه‌ی مرۆف تاکو وه‌ک چاوه‌پوان ده‌کریت و مه‌به‌سته‌له‌ئاقاری ئارامی و ئاسایشدا به‌سنگریته‌وه‌. هه‌روه‌ها ئه‌و به‌هایانه‌ش بۆ ره‌وشت و واتا پێرۆزه‌کانیش ده‌گه‌رێته‌وه‌. خۆ ئه‌گه‌ر دێرۆکیانه‌ش بنواړینه‌هه‌ول و کرده‌ی مرۆف ئه‌وا ده‌بینین ئه‌و بنه‌مایانه‌بونه‌ته‌ئامانج و له‌پێناویدا خه‌باتیکێ خویناوی و درێژخایه‌ن کراوه‌. نمونه‌ی ساده‌ و ساکار و زیندوویی بنه‌ماکان ئازادی، سه‌ربه‌خوایی، یه‌کسانی، برایه‌تی، دادوه‌ری و هتد.....

خۆ گه‌ر ئه‌و بنه‌مایانه‌راسته‌وخۆش ئامرازی پالنه‌ر یاخود مه‌به‌ستی رونی کۆششی مرۆف وه‌ک تاک یا کۆمه‌ل نه‌بووبن، ئه‌وا کانی‌اوی دنه‌دانی خودی کرده‌که‌بوون. به‌وه‌ی هه‌ر ویستیکی ئاشکراو رون بۆ به‌ره‌وپێشچوون یا

هه‌ر له‌چاوی ئه‌و ده‌سه‌لات به‌ر‌فراوان بوونه‌شدا ترسی ئه‌وه‌په‌یدا بوو که‌ ده‌زگا‌کانی کارگێری له‌کاتی راپه‌ڕین به‌ کاروباریان پێی‌له‌هه‌لبێرن و ئازادی تاکه‌که‌سیانه‌که‌ ده‌وله‌تی قانون به‌تاکێ هاوولاتی ره‌وا ده‌بینی و مسۆگه‌رکاریه‌تی، له‌نیو ببا. ئیدی پێویست به‌وه‌که‌را دانیایی و مسۆگه‌ریه‌که‌ له‌قانونی کارگێریدا بێته‌دی که‌ رێگرێت له‌به‌رده‌م سته‌م و شۆل‌له‌هه‌لکێشانی داموده‌زگا‌کانی کارگێری. خۆ گه‌ر هه‌ر نا‌ره‌وا‌ییه‌کی‌شیان نواند ئه‌وا تاکێ هاوولاتی لێی بێده‌نگ نه‌بێ و بتوانی له‌سه‌ر مافی خۆی هه‌لبداتی و له‌چاوی قانونی کارگێری و بنه‌ماکانه‌وه‌ مافی پێشیلکراوی خۆی به‌س‌نیته‌وه‌. له‌و پێشاهاته‌دێرۆکیانه‌که‌ قانونی کارگێری به‌هۆیه‌وه‌ باس و خواسی زیاتر هاته‌پیش و تۆکه‌تر بوو (هه‌رچه‌نده‌ نه‌گه‌یه‌وته‌ دواقوناخی تۆکه‌یه‌ی) چه‌ند هۆکاریکی گرنگ رۆلی کارای خۆیان وازی کردووه‌ به‌رده‌وامی‌شن له‌وا‌زیکردندا له‌وانه‌:

۱- زیادبوونی رێژه‌ی خه‌لک و دانیش‌توان؛ ئه‌و زیادبوونه‌ پێویستی به‌وه‌کرد له‌بواره‌ سه‌ره‌کیه‌کانی خۆراک و نیش‌تاک و پۆشاک خه‌می بۆ بخورێ. ئه‌وه‌ش له‌ رێگه‌ی به‌ر‌فراوان‌تر بوونی بازنه‌ی ده‌سه‌لاته‌کانی میری بۆ با‌ش‌ترکردن و به‌رب‌لا‌وکردنی خزمه‌تگوزارییه‌کانی.

۲- پێشکه‌وتنی ته‌کنه‌لۆژیا. ئه‌و پێشکه‌وتنه‌ مۆری خۆی به‌نیوچاوانی سه‌رجه‌م بواره‌کانی ژیا‌نه‌وه‌نا که‌ به‌هۆیه‌وه‌ پرسێ ژینگه‌، رێگاوبان، کانه‌کان وزه‌ی ئه‌تۆمی و باب‌ه‌ته‌کانی دیکه‌ی گرنگ که‌ قانونبه‌ندیکردنیان وه‌ک پێویستیه‌که‌ هاته‌ گۆڕێ.

۳- زیادبوون و نه‌شو‌نما‌کردنی رۆلی ده‌وله‌ت له‌به‌رتیشکی پێناسه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ده‌وله‌تی قانون له‌هاته‌ مه‌یدانی ده‌وله‌ت بۆ هێتانه‌دی ده‌رفه‌تی

به جۆریک له جۆره کان ده که ویتته بهر کارتینکردنی بنه مایه کان. نابئ ئه وهش له بیر بکریته که هه ندی بنه ما هه ن راسته وخو له راقه کردنی گریبه نده کاندایته پیش؛ کاتیک جی به جیکردنی گریبه نده که گرفتگی دیتته پیش و ریگای دادگا ده گیریتته بهر. ئیدی یه کئی له و بنه مایانه ده رویه ک له دادوهر ده کاته وه بۆ بریاری یه کلاکه ره وه. کاتیکیش دوولایه نه په یوه ندیداره که سه رو به ندی لایه نه کانی گریبه نده که یان له رویی ئهرک و مافه کان دانه رشتبوو، ئه وای بئ مقومقو بنه ماکان رۆلی شیاوی خۆیان ده گیرن. ئه وهی جیی سه رنج بیت له بواری قانونی تاییه تدا به تاییه تیش له چاره سه رکردنی کیشه گه لی وه ک گریبه ند و ئهرک و مافه کان، بنه مای نیازی پاک و رهفتاری ئاسایی رۆژانه ی خه لک له هه مان باردا سه نگی قانونیان زۆر به باشی ده رده که ویت.

له بواری لکه که ی دیکه ی قانون، قانونی گشتی دا سه نگی بنه ماکان قورستر و له بهر چاوتره. ئه مهش ده که پیتته وه بۆ تاییه تمه ندیته ی قانونه که خوی. لیره دا قانونی گشتی که متر یان بلین بواری ناداته خواستی تاکه کان له راقه کردنی ریساکانی ئهرک و مافه کان به لکو ده سه لاتتی فه رمانیره وای بریارده ره. مه به ستیش له ده سه لاتتی فه رمانیره وای ئه و ده سه لات (ان) یه که له بابته ی جیا کردنه وهی ده سه لاته کان باسی لیه ده که ری. ترسی ئه وهش هیه که ده سه لات شولی لیه لیکیشی، بۆیه سه راتا کان ده بنه له مه ریک له به رده م ته قه لالی ئه و زیده رپویه. له هه مان کاتیش به رژه وه ندی گشتی خه لک هاوولاتیان- پیشه نگه و بنه ماکان ده بنه به ربه ست له به رده م هه ر لاریونیکی ناواخی قانون و جیه جی کردنی نادرستیانه ی تاکلایه نیانه ی ریساکان.

کاتیک کیشه یه ک ده چیتته به رده م دادوهریک

به واتایه کی رونتز مه به ستیکی هه ول بۆدراو، ئه وای بناوانی ره وایه تی بۆ یه کیک له و بنه مایانه ده که پیتته وه. له هه ناوی ئه و راستیه ی سه ره وه دا کرده ی دیکه ی مرۆف له چوارچیه ی خۆریکخستن و به ده رکه وتنی هه وله کانی داریشتی ریگه دانان بۆ رهفتاری رۆژانه و له بهر چا وگرتنی ئاینده ی؛ قانون وه ک ده ره تانیکی ده ستکرد و داهینانی مرۆف بۆخوی بایه خی بنه ماکانی زیاتر زه فکردۆته وه. بئگومان قانون که ده رچه ی ده سه لات و هه ولی خۆریکخستنه وهی مرۆقه هه روا له خۆوه و بئ بنج و بناوان نه هاتوه و جیی خوی نه کردۆته وه. ره وشت به واتا ریساییه که ی، واتا پیرۆزه کان، بنه ماکان، پنداویسته یه ک له وای یه که کانی مرۆف و خواستی هاوالاتی و ده سه لاتداران- به پینی کهش و هه وای فه رمانیره وایه تی له جۆره دیاره کانی فه رمانیره وایه تی له دیموکراسی/ نادیموکراسی- بۆونه ته ناوه رۆک و هیزی پالنه ری قانون. خو ده کریته ئه وهش بگوتریت که قانون زمانی ده ربپینی کۆمه له وای ناو براوه کانی سه ره وه ن. قورسایی سه نگی بنه ماکان له سه ر قانون به پینی لکه کانی قانون ده گۆریت. قانون وه ک له به شی پینشودا ئاماژه ی بۆکراوه دوو لکی سه ره کی هیه. لکی قانونی تاییه تی که زیاتر خواست و ئاره زوی تاکه کان له دانانی گریبه نده کان، ئهرک و مافه کاندای بریارده ره. له و خۆیندنه وه یه دا واده بی ده ربکه وئ که بنه ماکان جیده ستیان به رونی و بهرچاوی دیار نه که وئ. ئه مهش له سوئنگه ی ئه وهی که ویستی هیتانه کایه ی ئهرک و فرمانه کان ته نها بۆ دوولایه نه ی گریبه نده که ده که پیتته وه. به لام له راستیدا بابته که به و جۆره ساده ییه ناکه ویتته وه، چونکه هه ر ئه و خواسته ی دوولایه نییه گریبه نده که با ناراسته وخۆش بیت،



له‌بارودۆخی ئاماده‌کردن، واژۆکردن، ئاشکراکردن و جێبه‌جێکردنی بریاره‌که‌دا په‌یره‌ویان بکات. پێشیلکردنی یه‌کێ له‌و بنه‌مایانه‌ سه‌ك دواتر به‌دریژی باس ده‌کړی- ده‌بێته‌مایه‌ی له‌که‌داربوونی بریاره‌که‌ و بناوani ماف بۆ هاوولاتی که‌سه‌ره‌تا له‌به‌رده‌م هه‌مان ده‌سه‌لاتدا به‌گژیدا بچێته‌وه‌ پاشانیش که‌ر هه‌ر دادی نه‌دا روو له‌ دادگا بکا. له‌هه‌مان کاتیشدا بنه‌ما په‌یه‌وه‌ندی‌داره‌که‌ ده‌بێته‌ ده‌ره‌تانیک بۆ دادوهر بۆ له‌مه‌که‌دانی بریاری کارگیر.

ئه‌و بنه‌مایانه‌ به‌ تایبه‌تیش ئه‌وانه‌ی بواری کارگیرێ ده‌گرته‌وه‌، هه‌روا له‌خۆیان‌وه‌ نابه‌ بنه‌مای ره‌وايه‌تی قانونیانه‌ بۆده‌ست پێوه‌گرتن، به‌لکو پێویستیان به‌هه‌ژاندنیک هه‌یه‌، پێویستیان به‌ به‌جوله‌خستن هه‌یه‌ به‌کورتی پێویستان به‌پێواژۆیه‌ک هه‌یه‌. به‌گه‌رخستن و ته‌کانپێدانی ئه‌و بنه‌مایانه‌ ده‌چێته‌ خانه‌ی ده‌ستپێوه‌گرتن و جێبه‌جێکردن. ئه‌و جوله‌یه‌ش پێواژۆیه‌ (پروسه) که‌ ده‌ربه‌سته‌یه‌تی. پێواژۆ به‌و واتایه‌ی داخوازینامه و ته‌قه‌للانامه‌ی خاوه‌ن ماف و په‌یه‌وه‌ندی‌داره‌کان به‌و مه‌به‌سته‌ی که‌قانون ده‌یناسی ره‌وايه‌تی ده‌داتی. پێواژۆ لی‌ره‌دا به‌و واتایه‌ی که‌ یه‌کنه‌گرتنه‌وه‌یه‌ک له‌ ده‌رچه‌ی بریاره‌ کارگیریه‌که‌دا هه‌بێ، ئیدی ئه‌و کۆششه‌ چ هاوولاتی بی‌گرتنه‌به‌ر و په‌نای بۆبیات له‌هه‌مبه‌ر بریاریک به‌ رای خۆی لاده‌ر و لاسه‌نگ سه‌باره‌ت به‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌ چاوه‌پوانیه‌ ره‌واکانی له‌رووی ده‌ره‌تانی قانونی، یان چ داموده‌زگای بریارده‌ر ده‌ستی بۆبیا به‌ ئامانجی داکوکی له‌خۆپێکردن به‌وه‌ی له‌گرتنه‌به‌ر و به‌پێوه‌چوونی پرۆسه‌که‌دا بنه‌ما په‌یه‌وه‌ندی‌داره‌کان پێشیلنه‌کراون. که‌واته‌ لی‌ره‌دا بنه‌ما په‌یه‌وه‌ندی‌داره‌کان به‌رده‌ستی هه‌ردوو لایه‌نی پرۆسه‌که‌ ده‌که‌ن. به‌مه‌ش

بۆنموونه‌ کێشه‌یه‌کی تایبه‌ت به‌ قانونی سزادان، ئه‌وا دادوهر ده‌قیکی قانونی له‌پێشه‌ بۆ سه‌پاندنی سزا به‌سه‌ر تۆمه‌تبار و کردنی به‌تاوانکار؛ کاتیک که‌ ته‌واوی ره‌گه‌زه‌کانی تاوان به‌سه‌لمیندری. که‌چی له‌هه‌مان کاتیشدا نابێ هه‌روا به‌ وشک و برینگی ده‌قی ماده‌ قانونه‌ نوسراوه‌که‌ جێبه‌جێبکا، به‌لکو ده‌بێ بگه‌ڕێته‌وه‌ بۆ بنه‌ما په‌یه‌وه‌ندی‌داره‌کان.

لایه‌کی دیکه‌ له‌ قانونی گشتی که‌ بریارده‌ره‌ به‌سه‌ر هه‌لسوکه‌وتی هاوولاتیان له‌چارچێوه‌ی قانونی کارگیریدا، دامو ده‌زگا و داروده‌سته‌ی میریه‌. مه‌به‌ست له‌وه‌ ئه‌و پایه‌یه‌ که‌ به‌هۆیه‌وه‌ ده‌سه‌لات ده‌سه‌لات ده‌گیرێ جا بازنه‌ی ده‌سه‌لاته‌که‌ هه‌رچۆنیک بێ. هه‌ر له‌ وه‌زیره‌وه‌ بگه‌ر ته‌ا فه‌رمانبه‌ریکی خواره‌وه‌ که‌جۆریک له‌ ده‌سه‌لاتی هه‌بێ؛ بۆنموونه‌ ده‌سه‌لاتی مۆله‌تپێدانی لێخوڕپینی ئۆتۆمۆبیل و دروستکردنی خانوو هتد.

راسته‌ قانونی کارگیرێ و قانونه‌کانی پله‌خوارو و رێسا و رێنماییه‌ گشتیه‌یه‌کانی میری و وه‌زاره‌ت و فه‌رمانگاكان، زۆر لایه‌نی چۆنیه‌تی دارشتن و جێبه‌جێ کردنی بریاری کارگیرییان وه‌ک ده‌ق له‌خۆ گرتووه‌، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا نابێ رۆلی سه‌ره‌تاكان پشت گوێ بخری، ئه‌و رۆلناسینه‌ش له‌ دووتوبی ده‌ق یان له‌ ده‌ره‌وه‌ی ده‌ق. هه‌ر بریاریکی میری -مه‌به‌ست له‌میری ده‌سه‌لاتی کارگیریه‌- له‌پوانگه‌ی فه‌رمانبه‌رداربوونی به‌بنه‌ماکانه‌وه‌ جیاوازی نییه‌، ئیدی بریاره‌که‌ له‌ ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانه‌وه‌ بێت یان وه‌زیر یان به‌رپێوه‌ری گشتی یان هه‌ر فه‌رمانبه‌ریکی ده‌سه‌لاتپێدراو.

ئه‌و لایه‌سه‌مان که‌ ته‌رخانه‌ به‌ بنه‌ماکان مه‌به‌ست زیاتر ئه‌و بنه‌مایانه‌یه‌ که‌ ده‌بێ بریاری کارگیر

- به خه که یان دو وقاتر ده بیته وه.

ماف به گشتی وهک ده گوتریت ده سه نری و نادرئ. ماف سه ندیش به گویره ی ناواخی بنه ماکان له په پره وکردنی ریوشوینی قانونیانه ی ده سته پره گرتیه تی که نه ویش له پیواژو که یدا خوی ده بیته وه.

نمونه به کی ساده: هاوولاتیه ک داوای مؤله تی دروستکردنی خانویه ک له شاره وانی ناوچه که ی خوی دهکا. دوا ی ماوه یه ک شاره وانی بریاریکی نه ریپیانه ده رده کا. ئیدی هاوولاتیه که نابیت هه روا له خویه وه بلیت شاره وانی نارپه وایه تی له گهل کردوم و هیچ ته کانیک دیکه نه دات. به لکو وا پیویسته ده سته ردار دانه نیشی و نامه یه کی نارپه زایی بؤ شاره وانی بنوسی که تیایدا داوای رونکردنه وه ی هویه کانی نه ریپیه تی که بکاو له سه ر شاره وانی پیویسته رونکردنه وه که بدا. نه وسا مافی هاوولاتیه که سکالانامه یه ک بنوسی له سه ر بنه مای به لگه، به وه ی داخوایه که ی ته وای مەرجه قانونیه کانی تیدابی. یاخود له هه مان بارودخی یه کساندا بریاری نه رینی بؤ که سیک دیکه ده رچوه، که لیږدها هیما بؤ بنه مای یه کسانیتی ده کری. نه وسا گهر وه لامی دووه می شاره وانی هه دو وپا تکرده وه ی هه مان بریاری یه که م بوو، نه وای ریگای دادگا (دادگای کارگری) له سه ر پشته تا کو بیپرینیتیه وه و دوا قسه ی یه کلا که ره وه ی خوی تیدابکا. له پیشهاتی پرۆسه که ده گه ی نه نه و راستیه که به نوکه قه له میکی فه رمانبه ری شاره وانی کیشه که نابریته وه. چونکه گهر به و ریوشوینه بیت کومه لیک ریسای داریژره ری بنه ماکان پیشیلده کرین، که دواتر به دریژی باسیاندی. به لام لیږدها پیویسته نه وه بگوترئ له گرته به ری نه و پرۆسه یه دا جوړیک له پله داری ریوشوین

گرته به ر هه یه به وه ی دادگا دوا هه نگاو ده بی و ناکری به سه ر قوناخی سکالانامه دا باز بدرئ. هه روه ها کاتبه ندیش گرته به ری ریوشوینی پرۆسه که مەرجدار دهکا به وه ی هه م قوناخی سکالا و هه م قوناخی دادگا ماوه ی تاییه تی خوی هه یه که له دووتوینی قانونه په یوه ندیداره کاندای به راشکاوی هاتووه. ره چاوکردنی نه و ماوه قانونیه ده سته ی شانکراوه، چاره نو سسازه بؤ ته کانپیدانی خوی پرۆسه که.

پرۆسه یه ک که له لایه ن داموده زگای کارگری دیته گوږئ، ده بی به باشی و به لیهاتویی به ریوه بچی. نه و لیهاتوویه یان بریاری لیهاتوو چاوکه که ی هه ر به ته نها بؤ ده قی قانونی ناگه ریته وه به لکو هاوتا له گهل قانون بؤ بنه ما گشتیه کانی لیهاتویی بریاری کارگریش ده گه ریته وه. له هه ر پرۆسه یه ک گهر سه لمینرا که له ره چاوکردنیدا نه و بنه مایانه ی پیشیلکردووه، نه وای له ریگه ی سکالاو به گژدا چوونه وه ده کری هه لپوه شینریته وه.

به قانونی کردنی بنه ماکان:

بنه ما گشتیه کانی لیهاتوویی بریاری کارگری هیزی جیه جیکه ری خویان له قانون و عورف بریاری دادگای بالا (ته میز) وهرده گرن. پیشتر ئاماژه مان بؤ نه وه کرد که یه کیک له سه رچاوه کانی قانون بنه ماکان. بویه کاتیک بنه مایه ک به زمانی قانون داده ریژری گومانی تیدانیه که هیزی جی به جیکردنی کاریگه رتر ده بی له بنه مایه کی دانه ریژراو و به قانوننه کراو. به و ئا قاره دا بنه ما هیه له چوارچیه ی قانون داریژراوه. نه و به قانون کردنه ی بنه ماکان زیاتر نه و بنه مایانه ده گریته وه که گشتین و ریسای گشتی و ناسراو و دانپیدانراون وهک یه کسانی،



دواتر له قانونه كاندا ده قنوس ده كړينه وه و رونتړ داده پيژرينه وه. ليره دا پيوسته هېما بڼو ته وه بکريت که جوړيک له تیکه لای له نیوان بڼه ماکان و مافه بنچینه ییبه كاندا هه یه. زور جاریش وایه ناوه پوکی هه ردو وکیان هه ر یه ک شته. له بابته یی مافه بنچینه ییبه كان تهو بابته ثاماره بؤکراوه به دريژتر لیکولراوه ته وه.

سهنگی تهو چهند بڼه ما ناوبراوانه له دهقی دهستور و قانونه كاندا به تاییه تیش له دهستوردا بؤ پروانامه و ریکه و تننامه نیوده وله تیه جیاجیاکان دهگه ریته وه. ناکړی دهولته یی هاوچه رخ لاری له بهرامبه ر هه بیت و پشتگوئیان بخا. چونکه سهنگی محه کی واتا پیروژ و باوه کانی سهردهم تهو چه مکانه ن که ناواخی دهولته یی قانونی دیموکراسی پیکدینن.

تهو لایه نیک، لایه نیکی دیکه خودی تهو چه مکانه و هک په یف و دهسته واژه. تهو چه مکانه به په هایي به کارهینراون جیگه یان له نیو دهقه قانونیه كان بؤکراوه ته وه. بؤنموونه کؤمه لیک پرس و هک: یه کسان یی چی دهگه یه نی؟ چون په یرو ده کړی؟ دهو روبه رو بارودوخ چ باندوړیکی به سه ره وه هه یه؟ ثایا هه موو که سیک له گشت بارودوخ و کاتوساتیکدا بویان هه یه په نای بؤ بهرن؟ ثایا یه کسان یی چوارچیوه و سنووری هه یه؟ گهر هه یه تی چین؟ به رسقی تهو پرسانه و پرسگه لی دیکه ش له دهقی دهستور و قانوندا نادوژرینه وه. بویه داموده زگای دهولت به پنی دهسه لاتنه کانی قانوندانان، کارگیړی و دادوهری رافه یده کا. لهو شرؤقه کردنه شیاندا گهر

دانپیدانراوانه یه. خو له دهولته یی قانونیشدا گهر دهسه لاتی کارگیړی به ته نهها سه رپشککرا له رافه کردنی بڼه ما ثاماره بؤکراوه كان تهو دیسان به کردار ته گهری داشوړین له ناواخیان دیته گوړی.

کاتیک داموده زگایه کی کارگیړی خه ریکی ده کردنی بریاریک بی که په یوه ندی به هاوولایته وه هه بی، ده بی له چوارچیوه یی قانوندا تهو کاره بکا. واته ده بی بریاره که پشت به قانون بیهستی. ته مهش کروکی بڼه ما ی ره وایه تیه که له بابته یی خویدا به دريژی باسی لئوه ده کړی. فه رمانگه یه کی کارگیړ ناتوانی له خوه و له گوثره، بیگویدانه قانونی تاییه تمه ند بریاریک ده ربکا. به لام ته وهش و ناگه یه نی که قانون سه رتاپای کون و که له به ره کانی گرتوته وه و ورد و درشتی شته کانی قانون پيژکردووه. لهو نیوه دا فه رمانبه ری کارگیړی جوړه سه ربه سته کی هه یه که تیتیدا بخولیته وه و قانون راسته وخؤ له قالبی نه دابی، ته وسا له ریگی رافه کردن بوی بچی یان دهسه لاتی خوی بؤ به کاربینی. لهو بواره دا که قانون نه توانی سه رجه م ره فتاره کانی کارگیړ ریسارپيژ بکا تهو گؤره پان به ته وای بؤ دهسه لاتی کارگیړ ناوه لا نابن، ته وکات له جیاتی قانون بڼه ماکان دینه پیش. بؤ پرکردنه وه و ته وکردنی قانون بڼه ماکان له سه رپین و ده بیت کارگیړ پییه وه پابه ند بی ته گینا بریاره کی توشی ته گهری هه لوه شانده وه دی؛ کاتیک هاوولایتی به رژه وه ندیدار لیبرازی نه بیت و گازانده بکات و دواتر په نا بؤ دادگا ببا.

ناتوانن له دوو تویی قانوننامه کانیاندا سهرتاپای پیداو یستییه کانی رۆژانه ی مرو دابریژن و ریسای بق دابننن، چونکه گهر وایکهن ئهوا ههر قانوننامه یه کی تاییه ت به بواریک له بواره کانی ژیانی کومهل ده بی هه زاران ماده ی بق ته رخان بکهن. ههروه ها بارودوخی مرو قش به پیتی پیویستی و پیشکه و قتی کات و ته کنیک روو له زیاد بووندایه، بویه ناکری له سه ر بنه مای پیشبینی کردن بی، ئه و خاله له قانوندا خالکی لاوازه بویه پیویستی به پرکردنه وه هیه. ههر له بهر ئه وه شه داخوازی گۆرین و هه موار کردن و دانانی قانونی نوئ ماوه به ماوه یان به به رده وامی به پیتی سیسته می ولاتان دیته گۆرئ. بیجگه له و ریگه چاره ی ناو به ناویه یان به رده وامی هه موار کردن و داپشتنه وه یان دانانی قانونی نوئ، ریسا گشتیه کان ئه و که لینه باش پرده که نه وه. ههر بویه شه ئه و ریسایانه که بنه ما گشتیه کانن به قانونی تومار نه کراو دانراون، یان وا باشته که بلین قانونی نه نو سراون چونکه له قانونناسیدا ههروایه. ئه و بنه مایانه ش ئه و ریسا گشتیه له خۆده گرن که له روانگه ی هه ست و درکپنکردنی مرو؛ که له مه به سستی دادپهروه ری نزیکده بنه وه و له لایهن هه مووانه وه په سندن و تاقیش کراونه ته وه، له و رووه شه وه ره وایه تیان و هرگرتووه. تیکرای ئه و ریسا گشتیه ماف له خوگرانه له راژه ی هاوولایتیدان. ئه و ریسایانه بنه ما گشتیه کانی لیهاتویی بریاری کارگیزی بن یان بنه ما گشتیه کانی کایه ی قانونی سزادان، یان هی قانونی مه ده نی هیچ له وینا کردنیان وه ک سه رچاوه یه کی به رده سستی قانونی بوون ناگۆرئ. بنه ماکان ئه و واتا به هادارانن که خه لک به گشتی په سندیان کردووه. ئیدی له سۆنگه ی ئه وه وه به های ده رکه و تیان بق ئاسستی په یه ره و لیک کردن ده رده که ویت. وه ک ده رکه وته یان به رامبه ر

به ردها بنه ماکان وه ک ته و او که ری قانون به پیش. ئه و قسه یه تا ئیره په سنده. به لام ئه و ئه یه ته نیا له و باره دا دیته ئاخافتن که ئیمه قنون و بنه ماکان به دروستی وه ک دووشتی به یک جودا بخوینینه وه. بویه نابی ئاگامان له وه سری که زۆر له و بنه مایانه له دوو تویی قنونه کاند رهنگریژ کراون و داپریژراون. بویه سه کان به دوو شیواز دینه پیش، جاریکیان وه ک ده قیکی داپریژراوی نیو قانون، جاری دیکه ش وه ک که لینپرکه ره وه و جیگره وه ی قانون، چونکه سه قنونی نه کراون. بویه هیچ کایه یه ک بق کارگیز به ییته وه خۆی لی لا بدا. گهر به سه ریکیش به گری به سه ره که ی دیکه ده یگریته وه.

بریاری کارگیزی به سه ر دوو تا دابه ش ده بی. به کیان ناواخنه که یه تی تایه که ی دیکه ش کرده و یواژوی ده رچونه که یه تی. نابیت بریاریکی کارگیری بی ناوه پۆک و پرۆسه یه کی لیه و شاهه و بهاتوو ده ربچئ. گهرهاتوو بریاریک وه روکی ناشایسته بوو ئه و مه رجی نیسته بوونی پیاوژوی ئاماده کاری بریاره که به یته له مپه ر به رامبه ر ده رکردنی بریاره که به یه شیوازی لیهاتوویی ده رکردنی بریاره که به لایهن خویه وه ده بیته جوړه چاودیریک به سه ر بریاره که وه ک داپشتن و ناوه پۆک. نابی گشمان له وه بیری که بنه ماکان ههر دوو تای بریاره که ده گرنه وه. بنه ما هه ن ناوه پۆکی بریاره که یان پی له مه که ده دریت و ههروه ها سه ماش هه ن پیاوژوی ده رچوونی بریاره که له سه نگی مه که ده دن.

قه ی له سه ر نییه پاراستن و له سه ر رویشتنی ریساکان ده بیته به ره به ست له به رده م له قنون لادانی بریاری کارگیزی به لام بیگومان له نیو سنووری ده و له تی دیموکراسی و قانوندا. قانوندانه رانی ولات (نیوخۆ) چ نیوده و له تی،



به چؤنيه تي رهفتار كردن و دووباره بوونه وهی ئه و رهفتارانه و پهيدا بوونی ئه و بړوايهی ملکه چيتی له بهرام بهر دووباره بوونه وهی ئه و رهفتارانه دا بيټته کايه؛ يان لادان له و رهفتاره ده بيته مايه ی په شيمانی و سزای کومهل. کونيه تي عور فيش به وه تاقيده کړي ته وه که نه زانريت سهره تاي رهفتاره که بؤ کي و چ که سيک ده که پرته وه، به لکو بؤ ياده وهری کومهل خوی.

بنه ماش په يوه نديان به باوهری مروځه وه هيه، به وهی به های رهفتاره که له و اتاکانی چاکه و خراپه و پټويستی بهرده و امبوونيدا هيه و فلهسه فیه کيشی له پشته.

بنه ماکان ناوهر وؤکی گشتيان هيه هر به و لايه نه گشتگرېش به شتو هیه که له شتو هکان راسته وخو يان ناراسته وخو سهر وسه ودايان له گهل قانوندا په يدا ده بيته. ئه و به شه بابته که ته رخانه به بنه ماکان مه به ستمان بنه ما قانونيه کانه ياخود ئه و بنه مايانه که قانون بؤ ريکخستنی ژيانی کومهل په نايان بؤ ده با، نه که بنه ماکان به فراوانی و اتاوه. چونکه گهر باسی بنه ماکان به فراوانی و گشتگری و اتاکانيانه وه بکه ين ئه و ده بې خومان له قهره ی بابته کانی کومه لناسی و فلهسه فیه و کلتور ناسی و ثاينناسی بده ين، ئه وه ش کايه ی باسه که ی ئيمه نيه.

جؤری بنه ماکان به سه ودايان له گهل قانون:

۱- گوتمان بنه ماکان چاوگيتکی نه نوسراوهی قانونن. به لام هه ندی بنه ما هه ن له بهر گرنگيان، له بهر به ربلاوی و ناسراو بيان راسته وخو قانون دانی پيداناون و له دوو تویی ماده ده کانيدا ناخنيون. زور جارانيش ده ستور له و بواره دا پيشه نکه، ئينجا قانونه کانی ديکه ش هه مان ريگه ده گر نه بهر. کاتيک بنه ماکان بهم جؤره دينه پيش

قانون پاشان به دهق کراون و اته خراونه ته چوار چينه وه کی قانونی و نوسراونه ته وه، يان نه خراونه ته قالبی نوسينه وه وهک دهق به لکو به نه نو سراوی ماونه ته وه، به لام سيمای قانونيان ليندانه شور او. ليره دا له بهرام بهر دوولايه نی چه مکی قانون ده وه ستين: يه کيکيان قانونی نوسراوه که له لايه ن ده سه لاتی ياسادانان ده رده چي؛ لايه که ی ديکه شيان قانونی نه نوسراوه.

کاتيک خويند کار يکی قانون لاپه ره کانی کتيبه ئه که اديميه کان هله ده اته وه هه ولی ئه وه ده دا بنه مايه کی قانون فيزيبی، ئه و ا هه ر له بهر ايه کانه وه به و اتاکانی قانون و سيماکان و سهر چاوه کانی قانون ناشنا ده بيته. که باس ديته سهر ژنده ره کانی قانون ئه و ا ريز به نديه که ی به کارانگار بوونی کلتور و دين دابه ش ده بيته سهر:

۱- قانونی دانراو/ نوسراو

۲- عورف (داب نه ريت)

۳- ريکه و تننامه

۴- پيشينه ی داده وری، بړياری دادگا - دادگای بالا (ته ميز).

ئه و باسه پيشتر باسکراوه. بؤيه مه به ستمان ليره دا ژنده وری دووه مه. عورف زور جار به قانونی تومار نه کراو يش ناو زده ده کړی. کاتيکيش دين و باس له بنه ماکان ده که ين ئه و ا ئه و ان بهرگی ئه و ژنده ريتيه ش ده پؤشن.

به م جؤره ژنده وری نه نوسراو دوو لکی ليند ده بيته وه که عورف و بنه ماکانن.

کارلنکه وری عورف و بنه ماکان له سهر يه ک يان سه وداي نيوانيان زور به هيزه. زور جار ان عورف به خوی بنه مايه که، ياخود بنه مايه که له پشيتيه تي. به لام مهرج نيه هه موو عورف نيک بنه ما بی، هه روه ها به پيچه وانه شه وه. عورف زياتر تايبه تمه نده به زه مين و زه مانی کومه لگايه ک،

۲- له خاله‌ی سه‌رو باریکی ریسایی باسکرا که چوون بنه‌ماکان به دارشتن له نیو به‌ند و ماده‌کانی قانوندا یان به‌دانه‌پنژاوی/ نه‌نوسراوی/ سیمای ریکخه‌ری و پیوه‌پابه‌ندبوونیان هه‌یه. که‌چی له‌م خاله‌دا باسی باریکی جیاواز ده‌که‌ین. بنه‌ما هه‌یه ته‌و وه‌ک باری سه‌ره‌وه به‌لام به‌هه‌لگیراوه‌یی؛ واته قانون راشکاوانه جاپرده‌دا که فلانه بنه‌ما نابیی وه‌ک بنه‌مایه‌کی هیزپنژاوی قانونیی له‌به‌رچاو بگیرئ، به‌لکو ده‌بیت به‌لاوه‌بنرئ. زه‌قترینیشیان ته‌و بنه‌مایه‌یه که ده‌لئ: نابیت که‌س له به‌دکاری خو‌ی سودمه‌ند بئ. نمونه‌ش بۆ: یه‌کیک سامانیکی (زوری) بۆ به‌جی ده‌مینئ. کاتیک که میراتده‌ره‌که له ژياندا نه‌مینئ، جا چ دایک و باوکی بئ یان که‌سیکی دیکه‌ی خزمی. ئیدی میراتگره‌که تا زوو ده‌ستی به‌میراته‌که رابگا به‌تاوانی کوشتن هه‌لده‌ستنئ. له‌ئه‌نجامدا هه‌رچه‌نده سزای خو‌ی له‌به‌رامبه‌ر تاوانی کوشتنه‌که‌دا وه‌رده‌گرئ به‌لام قانون له میراته‌که‌ی بئ‌پشکی ناکا. وه‌لئ ته‌و بنه‌مایه‌ی باسی لیوه‌ده‌که‌ین لئی بییه‌شده‌کا. به‌شه سامانه به‌جیماوه‌که ده‌گه‌رپته‌وه خه‌زینه‌ی ده‌وله‌ت به‌مه‌رجیک هه‌ر ته‌نها خو‌ی میراتگره‌ قانونیه‌که بئ.

بنه‌مای میژویی ته‌و بنه‌مایه بۆ دارشتنه لاتینی‌ه‌که‌ی ده‌گه‌رپته‌وه که‌ده‌قه‌که‌ی واهاتوه
Nemo auditur suam turpitudinem
allegans.

۳- کاتیک قانونی به‌رده‌ست بیده‌نگبی له ئاست چاره‌سه‌رکردنی دۆزیک له‌دۆزه‌کانی هه‌لسوکه‌وتی رۆژانه‌ی خه‌لک، ته‌وا بنه‌ماکان ته‌و بۆشاییه پرده‌که‌نه‌وه. لیره‌دا بنه‌ماکان وه‌ک یه‌ده‌گیک دینه‌ پيشچاو. قانونیش وه‌نه‌بیت سه‌رجه‌م بواره‌کانی ژبانی مرو‌قی بئ کونوکه

کارناسانی زور بۆ مافناس و هاوولاتی مه‌یسه‌ر ده‌که‌ن. چونکه‌ مقومقو سه‌باره‌ت به‌ ده‌ستپنوه‌گرتنی ته‌و بنه‌ما په‌یوه‌ندیده‌ره یان ده‌ستپنوه‌نه‌گرتنی ناهیلئ. کیشه‌ی فه‌رمانبه‌رداری هه‌ر له‌به‌راییه‌وه ده‌بپنیتته‌وه. قانونیش که به‌راسته‌ریگای خو‌ی - ده‌سه‌لاتی قانوندانان - به‌پینی کرده‌ی دیموکراسی له‌ پرۆسه‌ی هه‌لبژاردنی گشتی ئازاددا دینه‌بوون، سه‌نگ و بایه‌خی ره‌وایه‌تی بنه‌ما دانپنژاندراوه که جیگرتر ده‌کا.

لیره‌دا پرسیک سه‌باره‌ت به‌ له‌خو‌گرتنی بنه‌ماکان دینه‌گورئ به‌وه‌ی ئایا ناکرئ هه‌موو بنه‌ماکان بناخه‌رتنه لیستی قانونه دارپنژاوه‌کان که به‌مه له کیشه‌ی لابه‌لای رافه‌کردن و به‌ ناراسته‌وخو ده‌ست بۆبردن رزگارمان ده‌بئ؟ بۆ به‌رسقی ته‌م پرسه‌ بپاریکی یه‌کلاکه‌ره‌وه له‌به‌رده‌ستدا نییه. پشتگره‌ی وه‌لامه‌که بۆ ته‌وه ده‌چئ که هه‌ندی له‌بنه‌ماکان، ره‌نگبی به‌شیک زوری‌ش بئ، تارماییان له‌سه‌ر بئ و رۆن و ئاشکرا نه‌بئ، یاخود شروقه‌ی زوریان گه‌ره‌ک بئ، بۆیه‌وا باش نییه سه‌رجه‌میان کۆبه‌ندی قانون بکریئ. بێجگه‌ له‌ هۆی ئاماژه‌ بۆکراو هۆی دیکه‌ش ته‌وه‌یه که بنه‌ماکان مشه‌ن و له‌فراوانبوونیشدان، هه‌مووشیان هه‌ر تاییه‌ت نین به‌لکیک له‌ لکه‌کانی قانون؛ زور جارانی‌ش له‌ توانست و درکپیکردنی هه‌نوکه‌یی قانوندارپنژدا وه‌رده‌چن. قانونیش ئه‌رکی فه‌ره‌نگ له‌خۆیه‌وه ناگرئ، واته قانوننامه فه‌ره‌نگیک نییه تا سه‌رله‌به‌ری چمک و ده‌سته‌واژه و په‌یفه‌کان له‌خۆی بگرئ. هه‌ر بۆیه گرنه‌ترین و به‌رچاوترین بنه‌ما وه‌ک یه‌کسانی، دادوه‌ری، ره‌وایه‌تی و بنه‌ما گشتیه‌کانی لته‌ها‌توویی بپاری کارگیرئ به‌ ده‌قی قانونی دارپنژاو کراون و ته‌وانی دیکه‌ش ماونه‌ته‌وه بۆ دادگا و رافه‌کردن.



هوکاری دانانی چیه؟ چ چاکسازیه کی له بهر چاوگرتووه؟ له کوبه نندی هه موو ئه وانه شدا بیه ماکان قیتده بنه وه و ده بنه پیوهر و که رهسته یه کی له بار بۆ رافه کردنی قانونه که به ئامانجی به دروست جیه جیکردنی.

رئسا گشتیه کانی لیها تووی بریاری کارگیر:
میری - دهسه لاتی کارگیر - له ریگه ی داموده زگا کانی وه راسته وخو هه لسوکه وت له گه ل هاوولاتیان ده کا و کاروباره کانیان هه لده سورینن. به پینی بنه مای ره وایه تی ده بی قانونیک له به رده ستدا بی که به شتیه یه کی دیموکراسی له لایه ن دهسه لاتی قانوندانانه وه (به گویره ی بنه مای جیا کردنه وه ی دهسه لاته کان) ده رچووبی. هه موو ره فتاریکی میریش ده بیت له ژیر چه تری قانون دابی. قانون دی نه ک هه ر سنوور بۆ ره هه ندی چالاکی تاکی هاوولاتی داده نی؛ به لکو سنووری دهسه لاتی کارگیریش ده ستیشانده کا. لیتره شدا وه نه بی هه ر قانونی نوسراو به ته نها ئه و ئه رکه به جییینن. زورجاران که قانون ده قاوده ق په پره وده کرئ باریکی نا په وا یاخود نادادی دینیته کایه، چونکه رهنگبی رافه کردنی ده قی نوسراوی قانونه که به گویره ی بۆچوونی دهسه لاتداره که بی. لیتره دا ئه وه ش راسته که دهسه لاتداره که -مه به ست دهسه لاتی جیه جیکردنه - دایه رشتووه، وه لی کرداری جیه جیکردن که دهسه لاتی ئامازه بۆکراو پینه لده ستی رهنگبی قانونه که ناواخی مه به سته سه ره کیه کی له بار به ری، یان ئامیریانه دوور له گیانپیدا کردن جیه جیتی بکا. بۆیه له پال هه بوونی قانون دهسه لاتی کارگیر ده بی پابه ندی کومه له ریسایه کی دیکه بیت که پتیده گوترئ: بنه ما گشتیه کانی لیها تووی بریاری کارگیر.

لیتره دا پتویسته پرسی قانون و چۆنیه تی

له بهر داپوشین هیشتیته وه، به لکو بۆشایی تیده که وئ. ئه و بۆشاییانه ش به بنه ماکان پرده بنه وه. هه رچه نده لیتره دا ئه وه ده گوترئ که قانون ده برپنکی دیموکراسیانه ی خه لکه له ریگه ی نوینه ره کانییه وه بۆ دارشتنی چوارچیوه ی ئه رک و فرمانه کانیان، ئیدی چۆن ده بی که ئه و جوهره ده برپه دیموکراسیه نه ما و بۆشایی تیکه وت، راسته وخو که لینه که به پرکه ره وه یه کی نادیموکراسی پرپرکیتته وه، که مه به ست لیتره دا بنه ماکانن. له به رامبه ر ئه و قولییینه دا وه لامه که ئاوا ده که ویتته وه که بنه ماکان له راستیدا واتای گه وره و گرنگ له خۆده گرن. واتاکه شیان له بناوانه وه له برواپییوونی خه لکه وه هه لینجاوه. به پینی داگرتن له سه ر ئه و خاله ئه وه ده بیئرئ که خه لک به تیکرا داخوازی ناوه رۆکی ئه و بنه مایانه ن چونکه بۆخویان و به رژه وه ندیه کانیان هاتونه ته کایه. به مه ده کرئ بگوترئ که په سه نکردنی خه لک بۆی جوهره راپرسییه کی گشتی نافهرمی هیناوه ته کایه که له گه ل خواستی دیموکراسی هاوچه رخ هاوړاو هاومه به ست. هه ر بۆنموونه و به س بنه مای یه کسانن گه واهیده رینکی حاشا هه لته گری ئه م باره یه.

۴ - زورجاران وایه بنه ماکان رۆلی سایه ده بیینن، واته سایه ی قانونیک له قانونه کان. خو گه ر قانونه که هه مووشی له ژیر سییه ری بنه ماکان جیتی نه بیتته وه ئه و ماده ده گه لیک یان به ندگه لیک ی له سایه ی بنه مایه کدا ده رده که ون. کاتیک ماده یه کی قانون لیکه دریتته وه و شیتته لده کرئ، هه روا به ده قاوده قی وه رناگیرئ. به لکو دادوهر به ره و گیانی قانونه په یوه ندیداره که هه نگاو هه لده گری، په نا بۆ فله سه فه ی قانونه که ده بات، هه ولده دا رازی نیوان دیره کان هه لپینن. ئه و پرسانه له سه لماندنن قانوندا پتویستیان به وه لامی دادوهره: ئایا مه به ستی قانونه که چیه؟

جیبەجیکردنی زیاتر لە گۆشەنیکاگەکی
 روشنبیری قانونیانە بخەینەروو؛ بەتایبەتیش کە
 باس لە دەسەلاتی کارگێڕی بکری. چونکە کەشی
 پیگەیانندی کادراڤی بوارى کارگێڕى تەواو
 جیاوازه لەهەى بوارى دەسەلاتى دادوەرى.
 هەرچى بوارى دادوەرىيە ئەوا کادەرەکانى بە
 پەرۆردە و روشنبیریيەکی تارادەيەکی
 تیروتەسەل بە بابەتە جۆراوجۆرەکانى قانون
 تەیار و جۆشدارون. ئەو لایەنە فەرەهەنگیيە
 قانونیيە رینگەى هەلسوکەوت و مامەلەکردن
 قیڕپێژ دەکا بۆ گونجاویتی جیبەجیکردنی. بۆیە
 لای ئەو توێژە مافناسانە کەمتر چاوەروانى
 ئەوەیان لێدەکری لە گیانی قانونەکان لابدەن بە
 بەراوردکردن لەگەڵ کاربەدەستەکانى کارگێڕى.
 ئەمە لەلایەک، لەلایەکی دیکەشەووە سیستمى سى
 پێیلکەبیانەى دادوەرى-لەبابەتى دادوەرییدا
 بەدریژی باسى دیت- وادەکات کە دادوەر لە
 شروقهکردنی قانوندا هەبەتەنھا سەرپشک نەبێ،
 سەربارى ئەوەش لەهەمان کاتیشدا هاوکات
 لەگەڵ دەقى قانون پابەندى کۆمەلێک ريسان
 لەسەزمەشقیانەووە بنەماکان.

کاتیکیش دامودەزگایەکی کارگێڕى -میری-
 لەهەلسوکەوتى روژانەدا لەگەڵ هاوولاتیاندا
 قانونى کارگێڕى جیبەجێدەکات، زیاتر ئەو
 دامودەزگایە یان ئەو فەرمانبەرە دەسەلاتدارە
 لەبارىکی وەرگێڕانى دەق بۆ کردە خۆى
 دەبینیتەووە. بەواتایەکی دیکە کاربەدەستەکە
 هەلەدەستى بە گۆڕینی قانون کە خۆى گشتى و
 ئەبستراکتە -واگە بۆ هەموانە بێ گوێدانە
 بارودۆخى کەسایەتى- دەیکاتە بریارىک بۆ تاک
 -هاوولاتى- بەم کارە هەم تايبەتمەندیيە
 گشتیيەکەى نامینی هەم ئەبستراکتیەکەشى.
 ئەوسا سەرکەوتنى ئەو کاربەدەستە لە
 وەرگێڕانى گیان و خواستى قانونەکە و

بەکردارکردنى لەشیوہى بریارىکی تايبەت و
 کەسیتەمەندییدا هونەرە. هونەرەکەش هەر تەنھا
 ناگەریتەووە بۆ فەرمانبەر یان قانونەکە خۆى-
 هەرچەندە هەردوو لایان رۆلى تايبەتییان تێدايە-
 بەلکو بۆ دەست بۆردنە بنەماکانى تايبەت
 بەقانونى کارگێڕى دەگەریتەووە کە ئەوانیش بنەما
 گشتیيەکانى لێهاتوویى بریارى کارگێڕین.
 بێگومان لێرەدا کارامەيى بریارى فەرمانبەرەکە
 لەژێر تیشکی قانون بە پێرەوکردنى بنەما
 گشتیيەکان دەردەکەویت. خۆ گەر وانەبێت ئەوا
 هاوولاتى بریاربەسەردراو یان بریاربۆدراو یان
 بەرژەوەندیدار هانا بۆ هەمان بنەما دەبات تا
 بەشیوہیەکی رەوا بەگژ بریارەکەدا بچیتەووە.

لێرەدا واباشە ئاماژە بە بۆچونىکی قولیین بکەین
 سەبارەت بە بەگژداچوونەوہى قانون. هاوولاتى
 ناتوانى راستەوڕاست بەگژ قانون وەک دەقدا
 بچیتەووە، چونکە قانونەکە دەرپى خواستى
 خۆيەتى- بەگەرانیووە بۆ باسى نوینەرایەتیکردن
 و دەسەلاتى قانوندانان و دیموکراسى و ویستى
 گەل- بەلکو لەگژ وەرگێڕانى قانونەکەدا رابچى،
 کە لەبۆتەى بریاردا (ئەو بریارەى راستەوخۆ
 تايبەتە بەهاوولاتى پەيوەندیدار) داڕژاوەتەووە.
 ئەوەش لەسەر بنەمای بنەما گشتیيەکانى لێهاتوى
 بریارى کارگێڕى دەبێ.

لە شۆڕپوونەووە بە ناخى ئەو باسەدا دوو
 سەرەداوى گرنگمان سەبارەت بە بنەما
 گشتیيەکانى کارگێڕى دەکەوێتە دەست:

یەکەمیان: ئەو بنەمایانە دەبنە پتوهر و سەنگى
 محەکی دروست پەیرەوکردنى قانون لەلایەن
 دەسەلاتى بریارەدر.

دووەمیشیان: هەر ئەو بنەمایانە دەبنە مایەى
 بەگژداچوونەوہى بریارەکە، کەهاوولاتى
 تەقەللای هەلوەشاندنەوہى دەدا. لێتەدەنگهاتنى
 هاوولاتى لە بریارەکە و پاشانیش هۆى



پوچه لکړدنه وهی به بریاریکی دادوهی تایبه تمه ند به کیشه کارگنږییه کان هر له سونگهی بنه ماکانه وهیه. نهوسا که دادگای تایبه تمه ند بریاریکی داموده زگایه کی کارگنږی پوچه لده کاته وه، داوا له هه مان داموده زگای بریاردهر دهکات به بریاری گونږینی خوی دابجیته وه و بریاریکی دیکه دهر بکا، به لام نه مجاره یان به له بهر چا وگرتنی هوکاره کانی پوچه لکړدنه وه. دادگا خوی بریاریکی نوئ دهر ناکا و له سهر کورسی کارگنږ دانانیشتی، به لکو چاودیریده کا؛ چونکه گهر واکا نهوا به پینی بنه مای ناسراوی جیا کړدنه وهی دهسه لاته کان له باز نهی دهسه لاتی خوی دهر ده چی.

بیگومان له بهر چا وگرتنی بهر ژه وهندی هاوولاتی له لایه نه دهسه لاتی کارگنږی له گهل په ره سه ندنی فلهسه فهی دهوله تی قانون به واتای قانون و دیموکراسی سهریبه لداوه یان ههرهیچ نه بی ههرمینی په یدا کړدوه. لاریش له وه نییه که پیش دهوله تی قانون دهسه لاته کان هه موویان پاوانی دهستی یهک فهرمانره وا بوون، نهویش فهرمانه کان و بریاره کانی به زه بری ناگروئاسن سه پاندوه. سه ره داوی دیر وکیانه ی نهو لیکولینه وه له پیشه وه دا که وتوته به رباس وخواس.

نهوهی په یوه ندی به میژووی سه ره له دانی نهو بنه مایانه وه هه بیت قسهی له سه ره نییه که بیرورای فلهسه فی و کومه لایه تی و چاکه خوازان له رووی هزریه وه به تایبه تیش له باسکردنی مافه بنچینه ییه کان و گهراندنه وهی دهسه لات بق خواستی نه ته وه هانده ریکی که موینه بووه. وهلی دهر که وتنی نهو کومه له بنه مایانه له رووی به کړده کړدن واته گورینیان له گو فتاری کتیب دانه رانه وه بق ره فتاری پیوه رئاسا؛ بوسه سه کوی دادگا کان دهگه ریته وه.

دادوه ره کان له کاتی لیکولینه وه لهو سکا لانا مانه دژی بریاره کارگنږییه کان، هاتوونه ته سهر رهنگرشتنیکي بهر چاوی بنه ماکان. نابی نهو هه لایلینه کړیته وه که نه خاسمه لهو رهنگر رشتنه دا دادوه ره کان دهستیان بق هه مبانه بوری نهی (نه م دهسته واژیه م له ناو نیشتانی فهره ننگه که ی ماموستا هه ژار وهرگرتوه) بیردوزه رونا کبیره مافخوازه کان بر دوه.

بنه ماگستییه کانی بریاری کارگنږی لیته اتوو:

بنه ماکان وهک له پیشه وهش ئاماژهیان پندراوه، به شیوه یه کی وانین که به دهقاوده قی ژمیردرا بن و کونوس کرابن، ئیدی لهو ژماره تیپه ری به بنه ما دانه نرین! به پیچه وانه وه بنه ماکان کونه کراون و دهر گهی هاتنه پیشه وهی بنه ماکان یان ناسینه وه و دوزینه وهی بنه ماکان له سه ره پشته. نه مهش به پینی پیډاویستییه کانی روژانه ی جقات و به پینی چه سپینی بنه ماکانی دهوله تی قانون روو له زیاد بوون و گورانن. نه رکی دیار کړدن و دوزینه وهش به پله ی یه که م بق دادوه دهگه ریته وه، چونکه ده بی نهو له بریاره کانی خویدا دهست بق بنه مایه ک بیا تا کو بریاره که ی پی هیژدار و مافدار (ره وادار) بکا. نهو کومه له بنه مایانه ی خواره وهش گرنگترین و بهر چاوترین بنه مان، به لام سه رجه میان نین.

۱- بنه مای لیورد بوونه وه (خه مخوری):

نهو بنه مایه دهخوازی داموده زگای کارگنږی له کاتی خوئاماده کړدن بق دهر کړدنی بریاریک به وردی زانیاری بایه خدار له مهر بارودوخ و هه لسه نگانندی بهر ژه وهندییه کانی بابه تی بریاره که کوبکریته وه.

هر داموده زگایه کی کارگنږی بیهوئ له سه ره بنه مای داواکاری له لایه ناوولاتی یاخود له سه ره

چاره نو سسازیش بن.

کاتیکیش له باری پیچه وانه ووه بریارینک
بی پچه چاوکردنی ناواخنی بڼه مای لیور دبوونه ووه
دهربچی، نه و مایه پوچی خوی به خوی ووه
هه لگرتووه و دادوهریش به پشته ستن به و
بڼه مایه ووه نه و بریاره پوچه لده کاته ووه. ئیدی
دهینت دهزگا کارگریه که به بریاره که ی خویدا
بچینه ووه و بریارینکی دیکه به لام له بار دهر بکا.
دهکری نه م چوارخالانه ی خواره ووه و بناسین که
دښه مایه ی هه لوه شانده ووه ی بریاره
کارگری:-

۱- گهر هاتو خودی هاوولاتی په یوه نندیدار به
بریاره که قسه ی له گهل نه کرا، واته هیج
لیکولینه ووه ی سه باره ت به لایه نه وردودرشته کانی
بریاره که ی له گهل نه کرا؛ له کاتیکدا که پتیست
بوو له گهل ی بکرا بایه، چونکه به پنی بڼه ماکه
بارودوخی بابه تی بریاره که نه ووه ده خوازیت که
نابیت یه کلایه نه داموده زگای کارگری
بی تاو توینکردن له گهل لایه نی دیکه ی په یوه نندیدار
بریاره دهر بکات.

۲- گهر هیج لیکولینه ووه یه که نه بووه پتیشینه ی
دهرچوونی بریارینک، یاخود لیکولینه ووه که کرا
به لام لیکولینه ووه که کرچوکال بوو؛ که ره سه کانی
لیتورینه ووه که له بارنه بوون و لیکولینه ووه که
رووکه شیان به وو.

۳- گهر هاتو ریگا به هاوولاتیه
به رژه ووه نندیداره که نه در زیاتر روشنایی بخاته
سه ر داواکه ی، واته کاتیک هاوولاتیه که داوایه که
دهکات دواتر بوی دهرده که وئ که و پتیست
دهکا زانیاری زیاتر بدا و به لگه ی زیاتر بخاته
به رده ست، لی داموده زگای کارگری گوئی
لیناگری و یه کسه ر بریاره که دهرده که، ئیدی نه و
باره ش ده بیته مایه ی هه لوه شانده ووه ی بریاره که.
۴- گهر هاتو بریاره که به رژه ووه ندی

هاتنه پنی پتیستییه که بریارینک دهر بکا؛ ده بی
له سه ره تاوه زانیاری ته و او له باره ی بابه ته که ووه
کوبکاته ووه له گهل نه و به رژه ووه ندیانه ی که پنی
دینه جی هه لیسنه نگین، نه و سا بریار بدا. نابین
بریاره که به قوناخی ناماده کاری تینه په ری.

زور جارانش بریاره که و پتیست دهکا که
داموده زگای بریاره دهر له گهل خودی هاوولاتی
داواکار یان به رژه ووه نندیداری په یوه نندیدار
لیکولینه ووه نه نجام بدری تاو زانیاری ته و او باری
سه رنجی ته و ی خوی پتیشکه ش بکا بو نه ووه ی
بیته کوله که یه کی پته و بو بریاره که. به م جوړه
مشوری نه ووه ده خورئ بریاره که بی ناگای
په یوه نندیدار به لاریکراوی دهرچویندری.

بینجه له قسه کردن و دانیشن له گهل هاوولاتی
به رژه ووه نندیدار، زور جارانش و پتیست دهکا
که داموده زگای کارگری بریاره دهر پتیش
دهرکردنی بریاره که ی، پرسورا به پسپور و
لیرانیک بواره که بکا. راسته راپورتی پسپور
نابیته مایه ی فهرمان به رداری بو داموده زگا که
چونکه به رگی راویژکارانه ده پوشی، و له ی
قوناخی ناماده کاریان بو روشننده کا، واته نه و
به رچاوپونیه ده داته ده ست ده سه لاتی بریاره دهر
که له راسته پنی چاوه روانکراوی قانونیانه ی خوی
لانه دا. له سه ر رویشتنی نه و جوړه پرسپیکردنه
بو نه ووه یه دواتر بریاره که ی دهزگا کارگرییه که
گوتره کاری و به رژه ووه نندکاری و تاکلایه نی
تینه که وئ. زورجاران واده که ویتنه ووه که
خوته یارکردن و ناماده کاری بو دهرچوواندن
بریارینک دهر به ستی راوه رگرتی پسپور و لیران
بی. بونموونه کاتیک بریاره که په یوه ندی به
بارینکی له شساخی، ژینگه یی، بیناکاری یان هر
بارینکی دیکه ی تاکنیکیه ووه هه بی، ئیدی لیره ووه را
راویژی پزیشکیک له باری یه که م و نه ندازیاریک
له باره کانی دیکه بایه خدار و رهنگه



قولبکا. رادهی ناشکرایه تیه که و لیتینگه یشتنی به مړوځی ناسایی تاقیده کریته وه، واته ده بی هاوولاتیه کی ناسایی بیخوینیته وه و لینی تینگا.

هه روه ها ده بی بریاره که له پال ثامانجه ناشکرایه که یی هه و هیانه ش روونبکاته وه که بوونه ته مایه ی دهرچوونی. به دهربرینکی دیکه ده بی ثامانچ پیکانی بریاره که له سهر بنه مایه ک بی که قانونی بی. به و واتایه ی که ده بی بریاره که راشکاوانه ده سولاتی بریاردانه که و ناواخنه که یی بق مادده یه کی قانونی بگه پینیته وه. ثامازه پیکردنه قانونیه که ش نابی تارمایی له سهر بی و گشتگر بی به لکو ده بیت به پونی بی. بونموننه که بریاریکی کارگتیری دهرده چی نابی ده سولاتی بریاردهر هه روا له کول خوی بکاته وه به وه ی بریاره که یی بق قانونی کارگتیری ده گه پیته وه بی ده ستینشانکردنی مادده قانونیه که. نه خاسمه گهر هاتو و بریاره که له قوناخی ثاماده کاریشدا په نای بردبیته بهر راپورتی پسپور، نه و ده بی له شپوه ی کوتایی بریاره که شدا به راشکاوی هیما بق راپورته که بکا.

نه و بنه مایه بوته وه یه که ریگر بی له بهر دهم بریاریکی بی ثامانچ و نارپه وادا، هه روه ها بق دلنیا بوونیش له و ماف و ئه رکانه ی که بریاره که له گه ل خویدا ده هیئت. چونکه گهر وانه بی داموده زگای کارگتیری که ماف و ده سولاتی قانون دهرکردنی نه، ده بیته قانوندانه ر. سه لمینراویشنه نه وه له گه ل بنه ماکانی ده ولته ی قانون به تاییه تیش جیاکردنه وه ی ده سولاته کان، ناگونجی.

۳- بنه مای بی لایه نی:

نه و بنه مایه دوولایه نی هیه.

یه که میان: نه وه یه که ده بی ریگه به هاوولاتی به رژه وه ندیدار بدری له سهر مافه کانی خوی

بریاردهر که یی خستبووه بهرچاو نه وه ک بریار بو دراوه که. کاتیک کاربه دهستی بریاردهر به رژه وه ندی تاییه تی خوی له دهرچواندنی بریاره که دا ره چاوکرد، بیته وه ی گوی له به رژه وه ندییه راسته قینه کانی هاوولاتی بگری، نه مه ش دژی بنه ماکه یه و له ریگه ی دادگاهو ده بیته مایه ی هه لوه شاننده وه ی.

بق هه لوه شاننده وه ی بریاره که مهرج نییه هه ر چوار خاله که به یه که وه کو بینه وه و بسه لمینرین. یه ک خال له خاله باسکراوه کان دهر بهستی نه وه دی که بریاره که یی هه لپوه شینریته وه. بریاردانش له سهر هه لوه شاننده وه که وه ک له پیتشه وه هیما یی بوکراوه ده گه پیته وه بق دادگا، نه وسای دادگای کارگتیری بی یان دادگای ناسایی (مه دهنی).

۲- بنه مای ثامانجدار:

هه ر بریاریکی کارگتیری پیویسته ثامانجیکی ناشکراو ره وای هه بی. مه به ست له نیوه دیری یه که م؛ ثامانجی ناشکرا نه وه یه که بریار نابی بی ثامانچ بی، به لکو ده بی له دوتووی خوی به راشکاوی مه به سته که یی خوی دیاری بکا. لیزه دا مه به ست زیاتر نه وه یه که هه م له لایه ک هاوولاتی دلنیا بگری له وه ی که بریاره که شتیک له بهرچاو ده گرنیت ده یه وئ به دیبیتی، له لایه کی دیکه شه وه له گو تره کاری و سه رپیسی دووربخاته وه. هه روه ها ده بی بریاره که نه و ثامانجه ش بیکی که بریاریکه رایده گه یه نی و لایه نه په یوه ندیداره کان پنی ده زانن. واته بریاریک نییه له په ناوپه ساران و به دزی درابی. نه و مه به سته ش که بریاره که ده یه وئ بیگاتی یان بیپیکنی؛ ده بیت رون و ناشکرا بی و نابی ته ماوی و تارمایی له سهر بی، تا به ناسانی هاوولاتی لیتیتنه گا و پیویست به رافه کردنیکی

۴- بڼه‌مای سنووردار - Detournement de Pouvoir

ناوه‌ړوکی ټو بڼه‌مایه ټوه ده‌خوای که نابې داموده‌زگای کارگېر ده‌سلا‌تی خوی بؤ مه‌به‌ستیکی دی به‌کاربه‌ننې له‌وهی که بؤی دیاریکراوه. واته ټوه له ده‌زگای کارگېر چاوه‌پوانده‌کړی که ده‌سلا‌ته‌که‌ی له‌شیوه‌ی بریار بؤ ټامانجیک به‌کاربه‌ننې که سنووری ده‌سلا‌تی بؤ کیشراوه، به‌لام گه‌ره‌اتو ده‌سلا‌ته پتدراوه‌که‌ی بؤ هر مه‌به‌ستیکی دیکه ته‌رخانکړد، به‌ده‌ر له‌وه‌ی له‌به‌ر ده‌ستیدایه؛ ټه‌وا به‌له‌رې لادان بؤی ده‌ژمیردرې و له‌رېی دادگاه‌شوه بریاره‌که‌ی هه‌لده‌وه‌شینرېته‌وه. ټه‌وا بریاره کارگېرپیان‌ه‌ی ده‌که‌ونه بن ره‌وایه‌تی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی ټو بڼه‌مایه له‌ژماره‌دا که‌من، چونکه که‌بریاریکې کارگېرې ده‌رده‌چې به پیواژوی تایبه‌تیانه‌ی خویدا ده‌پوا. هه‌روها تیشکی بڼه‌مای دیکه‌ش وه‌ک کوکړدنه‌وه‌ی زانیاری ته‌و، پیناسه‌کردنی مه‌به‌سته‌که‌ی و په‌ناگه‌ی قانونی ده‌بنه چاودیر به‌سه‌ریدا؛ که‌تا راده‌یه‌کی باش ده‌بنه له‌مپه‌ر له‌هه‌مبه‌ر لارپېووندا. به‌لام له‌گه‌ل ټه‌وه‌شدا جاری واهیه باری پیشیلکاری هه‌ر دېته‌ گورې. بؤ زیاتر به‌دواداچوون و روونکړدنه‌وه‌ش ده‌کړی سود له‌و نمونه‌ی خواره‌وه وهر‌بگرین:

شاره‌وانی به‌باندوړی له‌شساخی و ریکوپینکی و جوان‌اگرتنی شار و ژینگه‌پاراستن بریار ده‌دات که‌شوینی فیته‌ری (فلان) له‌(فلان) ه‌شه‌قام بؤ ناوچه‌ی پیشه‌سازی، که هه‌موو سازکاریه‌کی بؤکراوه بگوازیته‌وه، لی کابرای خاوه‌ن شوینه‌که رازی نابې و نایگوازیته‌وه. ټیدی بؤ گوشار خسته‌سه‌ر خاوه‌ن شوینه‌که، شاره‌وانی به بریاریک هاتووچوی ټوتوموبیل بؤ شه‌قامی ناوبراو قه‌ده‌خه‌ده‌کا؛ به‌و مه‌به‌سته‌ی کابرای

سه‌بارت به بریاره بؤ دراوه‌که هه‌لبداتی. کاتیک بریاریک په‌یوه‌ندی به‌هاوولاتی‌هک ده‌بی، نابې بریاره‌که په‌کلاکه‌ره‌وه بی، واته ټیدی بریاره‌و دراوه و ده‌بی وه‌ک ده‌گوتری بی منگه‌منگ جیه‌جیبکړی. به‌لکو باره‌که ته‌و به پیچه‌وانه‌وه‌یه چونکه مافی هاوولاتی په‌یوه‌ندیدار هه‌ر له‌ ټاماده‌کردنی بریاره‌که‌وه ده‌ستپنده‌کا؛ ټاکو له‌سه‌ر مافه‌کانی بیته‌ وه‌لام و به‌گژ نار‌ه‌واییدا بجیته‌وه که بریاره‌که ده‌یه‌ننه‌ ټارا.

ټه‌و له‌سه‌رمافه‌ل‌دانه‌ش له‌رېگه‌ی زانیاری دانه‌ده‌ست، داوای لیکولینه‌وه، پسپوړبانگکړدن و زیاتر روونکړدنه‌وه ده‌بیت ټاکو داموده‌زگای کارگېرې بریاریکې راست و دروست ده‌ربکا. ټه‌و خاله‌هه‌ندیک په‌یوه‌ندی به‌بڼه‌مای پیشوتر اوردبینیه‌وه) هه‌یه.

دوه‌میان: ټه‌وه‌یه که ده‌بی بریاره‌که بېلایه‌نانه بی، نابې به‌هیچ شیوه‌یه‌ک به‌رژه‌وه‌ندی بریارده‌ره‌که له‌به‌رچاوبگرې. هه‌روه‌ها نابې به‌راشکاویه‌وه ټه‌وه‌ی پیوه دیاربې که به‌رژه‌وه‌ندی فلان هاوولاتی له‌هه‌مبه‌ر هاوولاتیه‌کی دیکه‌دا (بی‌هوی ره‌وا) سه‌نگینتر راگرتووه. داموده‌زگای کارگېرې له‌سه‌ریه‌تی به‌بېلایه‌نی سه‌یری به‌رژه‌وه‌ندی هه‌مووان بکا و بریاره‌که‌شی له‌ژیر روشنایی لایه‌نگیری‌نه‌کردندا بی. گه‌ر وانه‌کات ټه‌وا دادوهر زه‌نگی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی به‌ده‌سته. ټه‌و لایه‌نه‌ش به‌جوریک له‌جوره‌کان گریدراوی به‌بڼه‌مای (لنور‌دبوونه‌وه) هه‌یه. لی ټه‌وه و ناگه‌یه‌نیت که هه‌ردو بڼه‌مایه‌که بکړینه یه‌ک بڼه‌ما. هه‌ر واش باشته‌ر بؤ زیاتر ته‌ته‌له‌کردن و دلنیا‌بوون له‌ ریکوره‌وانی بریارې کارگېر له‌چه‌ند لایه‌که‌وه له‌سه‌نگی محک بدریت.



له به‌رچاوبگرئ.

هر ئه‌م بنه‌مايه ده‌بیته مایه‌ی هینانه کایه‌ی ریسایه‌کی دیکه، ئه‌ویش ریسای قه‌ره‌بوکرده. واته‌گه‌ر هاتوو داموده‌زگای میری بریارینکی بۆ به‌دییه‌تانی ئامانجیک ده‌رکرد، که‌چی له‌هه‌مان کاتدا بریاره‌ ده‌رچوو که‌ زیانی لیکه‌وته‌وه یاخود زیانه‌که‌ی زۆرتر بوو له‌چاو ئه‌و به‌رژه‌وه‌ندییه‌ی ره‌چاوی کردبوو، به‌مه‌ ده‌بی ده‌سه‌لاتی کارگیرێ چاره‌سهری گرفته‌که‌ بکا و نابێ وه‌ک ده‌گوترێ وه‌ک به‌رزه‌کی بانان بۆی ده‌رچێ، چونکه‌ میری بریاره‌که‌ی ده‌رکردوو ئیدی زیانیشی لیکه‌وته‌وه قه‌یناکا! له‌و باره‌ پشیلکاریه‌دا پرسه‌که‌ به‌بۆژاردنی زیان بۆ زیان لیکه‌وتوو چاره‌سهر ده‌کړئ و میریش ده‌بی فه‌رمانبه‌رداری بنه‌مای زیان بۆژاردن بێ. له‌کاتیکدا هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی بریاره‌که‌ له‌ریتی دادگاوه زیانه‌که‌ بسپریته‌وه ئه‌وا لیته‌دا زیان بۆژاردن هیچ واتای نامینئ. وه‌لی گه‌ر وانه‌که‌وته‌وه، واته‌ هه‌لواشاندنه‌وه‌ی بریاره‌که‌ شوینه‌واری زیانه‌که‌ی پێ نه‌سپرایه‌وه ئه‌وا بنه‌مای قه‌ره‌بووکردن له‌به‌رده‌م ده‌زگای کارگیریدا قیت ده‌بیته‌وه.

به‌چه‌سپاندنی ئه‌و بنه‌مايه پێ له‌سه‌ر ئه‌وه داده‌گیرئ که‌ ده‌بی داموده‌زگای کارگیرێ به‌ته‌واوی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندیداره‌کان هه‌لبه‌سه‌نگینئ و بیاننرخینئ له‌ ده‌رکردنی بریارێ کارگیریدا. سه‌باره‌ت به‌و بنه‌مايه پتویسته‌ دیسان ئه‌وه‌ بگوترێ که‌ بنه‌مايه‌که‌ ته‌و سه‌ربه‌خۆ نیه‌ و په‌یوه‌ندی و گرێدراوی به‌ بنه‌ماکانی دیکه‌وه هه‌یه‌ یان له‌هه‌ندی سه‌ره‌داودا له‌گه‌لیاندا کۆک ده‌بی. به‌ بێگومانیش ئه‌مه‌ سه‌لمینه‌ری ئه‌و راستیه‌یه‌ که‌ بنه‌ماکان به‌یه‌که‌وه گرێدراون و به‌یه‌که‌وه کارانگازیتی له‌سه‌ر بریارێ کارگیرێ تۆکمه‌تر ده‌کهن. هه‌ر بۆیه‌شه‌ وا ئاسان نییه‌ خۆینه‌ر

خاوه‌ن کار په‌کی بکه‌وئ و دواتر ملبد و بگوازیته‌وه. لیته‌دا خودی بریارێ گواستنه‌وه‌ی شوینی فیه‌ری بۆ ناوچه‌ی ته‌رخانکراو ره‌خنه‌ی لیناگیرئ، به‌لام بریارێ دواتر که‌ هاتووچو له‌شه‌قامه‌که‌ قه‌ده‌خه‌ده‌کا بریارینکی نا‌په‌وا و نابه‌جییه‌. چونکه‌ ده‌سه‌لاته‌که‌ بۆ گواستنه‌وه‌ی فیه‌رخانه‌که‌ رێپێدراوه‌ نه‌ک بۆ قه‌ده‌خه‌کردنی هاتووچوێ شه‌قامی ناوبراو. لیته‌دا هاوولاتی دیکه‌ که‌ له‌ کیشه‌دا به‌شدار نین، زیانمه‌ند ده‌بن. به‌مجۆره‌ ده‌سه‌لاته‌که‌ خراپ و بۆ مه‌به‌ستیکی دیکه‌ی به‌ده‌ر له‌ مه‌به‌سته‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ به‌کارهاتوه. بۆیه‌ ده‌بی له‌سۆنگه‌ی ئه‌و بنه‌مايه‌وه بریاره‌که‌ هه‌لبوه‌شینریته‌وه.

خۆنه‌گه‌ر به‌وردی له‌و بنه‌مايه وردینه‌وه، ده‌بیین ماکی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی بریاره‌که‌ نه‌ک هه‌ر خۆی له‌و بنه‌مايه ده‌بییته‌وه به‌لکو باسوخواسی بنه‌مای ره‌وايه‌تیش به‌زه‌قی دیته‌گۆرێ. چونکه‌ به‌ کامه‌ رێپێداننکی قانونیانه (وه‌ک له‌نموونه‌ی سه‌ره‌وه‌دا هاتوو) داموده‌زگای کارگیرێ فلانه‌ شه‌قام له‌ هاتووچوێ چوارتایه‌ -ئۆتۆمبیل- قه‌ده‌خه‌ ده‌کا. بنه‌مای باسکراو به‌کرده‌وه سنوور بۆ کایه‌ی ده‌سه‌لاتی کارگیرێ داده‌نی.

ه- بنه‌مای راسته‌وانه‌:

ناواخنی ئه‌م بنه‌مايه ئه‌وه‌یه‌ که‌ نابێ کاریگه‌ری بریارێ کارگیرێ پێچه‌وانه‌بی له‌گه‌ل به‌رژه‌وه‌ندی راسته‌وخۆی په‌یوه‌ندیداره‌کان. به‌واتایه‌کی دیکه‌ ئه‌و بریاره‌ی بۆ هینانه‌کایه‌ی مه‌به‌ستیک ده‌درئ، نابێ ببیته‌ مایه‌ی ئه‌وه‌ی که‌ له‌ به‌رژه‌وه‌ندی که‌سانیک بدا یان ئه‌و که‌مه‌ زیانه‌ی که‌ ده‌یگه‌یه‌نی لاسه‌نگتر بێ له‌ هینانه‌دی ئه‌و مه‌رامه‌ی که‌ بریاره‌که‌ی بۆ ته‌رخان کراوه. بۆیه‌ ده‌بی بریارێ کارگیرێ به‌رژه‌وه‌ندی په‌یوه‌ندیداره‌کان

لایه‌نی په‌یوه‌ندی‌داره‌که‌ی پی زیان‌مند بیی. مه‌به‌ست له به‌ره‌ودواوه نه‌گه‌پانه‌وی هیزی جیبه‌جیکردنی بریار نه‌ویه که نابی بریاره‌که نه‌و کرده و چالاکیانه‌ی هاوولاتی بگریته‌وه که پیش دهرچوونی بریاره‌که له‌ئارا‌دابوون. بۆ نمونه بریاری ریپیدان یان ریپینه‌دان نابی له‌به‌رواری دهرچوونی بریاره‌که زیاتر کاریگه‌ری قانونی بۆ پیشتر ه‌بی. چونکه بریاره‌کان نابی کاتی جیبه‌جیکردنیان ه‌روا به‌بی هوی قانونی بۆ واده‌یه‌ک پیش به‌رواری دهرچوونی بریاره‌که بگه‌پنترینه‌وه. بریاره‌که له‌و کاته‌وه جیبه‌جیده‌کریت که میژووی دهرچوونی له‌سهر بی یان میژوویه‌کی دیکه به‌لام نه‌چیته‌خانه‌ی رابردو به‌لکو ناینده. ده‌شکری بریاره‌که نه‌مرو دهرچووبی به‌لام ناواخی جی به‌جیکردنه‌که‌ی بۆ دوینی و پی‌ری (رابردو) بگه‌پنترینه‌وه به‌لام به‌مرجیک زیان به‌یوه‌ندی‌داره‌کان نه‌گه‌یه‌نی. نه‌و ریزه‌پیه له نه‌گه‌پانه‌وی هیزی جیبه‌جیکردنی بریاری کارگیری ره‌ها نییه به‌لکو به‌دوو مه‌رج به‌نده:-

۱- وه‌ک له‌پیشه‌وه ئاماژه‌ی بۆ کراوه نابی زیان به‌هاوولاتی په‌یوه‌ندی‌دار بگه‌یه‌نی.

۲- بارودوخ و به‌رژه‌وه‌ندی گشتی وابخوازی، به‌لام ده‌بی هاوکات بی له‌گه‌ل پرسى قهره‌بووکردن. چونکه له‌وانه‌یه په‌یره‌وکردنی بریاره‌که زیانی لیکه‌ویتنه‌وه.

به‌دهر له‌و دوو باره‌گه‌ر بریاره‌که وا داپنترابی که هیزی جی به‌جیکردنی بۆ دواوه بگه‌پنترینه‌وه نه‌وا خوی له‌ریی دادگاوه ه‌لگری هوکاری ه‌لوه‌شانده‌وه‌ی خویه‌تی.

بنه‌مای نه‌گه‌پانه‌وی هیزی قانونی بۆ دواوه زور به‌زه‌قی له قانونی سزاداندا دیته‌پیش. له قانونی سزاداندا نه‌و بنه‌مایه ده‌میکه بۆته پیگه‌یه‌کی بنه‌په‌تی بۆ به‌رسقی پرسى

به‌ته‌واوی ره‌ش و سپی بنه‌ماکان له‌یه‌ک جیابکاته‌وه و خانه‌خانه‌یان بکات.

نه‌و له‌یه‌ک نزیکیه‌ی بنه‌ماکان له‌وه‌وه بناوانی گرتووه که یه‌ک ئاکامیان داخوازه، نه‌ویش به‌رچاو گرتن و به‌رز راگرتنی به‌رژه‌وه‌ندی هاوولاتیان و له‌سه‌نگدانی بریاری کارگیری به‌حه‌کی ریک و ره‌وايه‌تی. ه‌ر نه‌وه‌شه واده‌کا زورجاران جوړیک له دوباره‌بونه‌وی ه‌ندى خالی سه‌ره‌کی و ناسه‌ره‌کی؛ چ وه‌ک شیته‌لکردنی بنه‌ماکان؛ چ وه‌ک ئاماژه‌ی په‌یوه‌ندی‌اریان به‌یه‌که‌وه یان به‌گشتی له‌لیکولینه‌وه و چونه بنجوبناوانی باس و لایسه‌کانی بنه‌ماکان؛ بگره خودی کوله‌گه‌کانی ده‌له‌تی قانونیش بیته‌گوړی. ره‌نگی جاری وا خوینه‌ر توشی جوړه ه‌راسانی و ساردیه‌ک بکا له‌به‌رده‌وامبوون له‌سهر خویندنه‌وی نه‌و جوړه نه‌یه‌ک نزیکیه‌ی بابه‌ته‌کان و دووباره‌بونه‌وی ه‌ندى رووی بابه‌ته‌کان، لی‌گه‌ر وردی تیروانین، تایه‌تمه‌ندی‌ه‌کانی بابه‌ته‌که خوی نه‌مه ده‌خوازی. قسه‌شی له‌سهر نییه که نه‌و جوړه شیوازه‌ش له‌راژه‌ی باشتر رونکردنه‌وه و لیتیکه‌یشتنی بابه‌ته‌که‌دایه.

۶- بنه‌مای دلنیا‌بوون:

به‌گویره‌ی نه‌و بنه‌مایه ده‌بی بریاری کارگیری ناشکراو روون و بی په‌رده‌بی، هیچ گومانیک نه‌هیلته‌وه و تارمایی له‌سهر نه‌بی. بریاره‌که به‌شپوه‌یه‌ک بی هاوولاتی ئاسایی لیتیکه‌ی پنیوستی به‌پاڅه‌کردنیکى قول‌نه‌بی و مایه‌ی جیبه‌جیکردنیش بی. نه‌وه‌ش ه‌مووی له‌پنناوی نه‌وه‌دایه که هاوولاتی په‌یوه‌ندی‌دار له‌ئهرک و مافه‌کانیدا دلنیا‌بی و گومانی لاپه‌یدا نه‌بی. ه‌ر بنه‌مایه‌که‌شه نه‌وه ده‌خوازی که نابی هیژوتاوی جیبه‌جیکردنی بریاره‌که بۆ دواوه بگه‌پنترینه‌وه و



تاوانبارکردن و سزاداندا. بابه‌ته‌که له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئیره‌ جیگه‌ی نیه‌ بۆیه‌ زیاتر له‌سه‌ری نارۆین. بنه‌ماکه‌ له‌سۆنگه‌ی ئه‌وه‌ی رون و ئاشکراو نه‌گه‌راوه‌یه‌ بۆ دواوه‌، ده‌بی به‌باری راست و دروستیشدا جێبه‌جێکری واته‌ به‌شیوه‌یه‌کی ره‌وا نه‌ک به‌گۆت‌ره‌کاری و به‌ده‌ر له‌ چوارچێوه‌ی قانون و به‌زۆرسه‌پاندن.

۷- بنه‌مای متمانه‌:

ئهو بنه‌مایه‌ش ئه‌وه‌ ده‌خوای که ده‌بی ده‌زگای کارگیرێ چاوه‌پوانی هاوولاتی په‌یوه‌ندیدار که له‌لایه‌ن خودی ده‌زگا‌که‌وه‌ وروژینه‌راوه‌ له‌به‌رچاوبگری و بینرخینی. کاتیک داموده‌زگایه‌کی کارگیرێ جوړه‌ مۆله‌تیک (کاتی، به‌لێنیک یان چاولنپۆشینیک) به‌ هاوولاتیه‌ک سه‌باره‌ت به‌داخوایه‌که‌ی ده‌دا، ئیدی هاوولاتیه‌که‌ له‌سایه‌ی ئه‌و جوړه‌ "بۆره‌" بۆسه‌لماننده‌دا کاری خۆی درێژه‌پنده‌دا و متمانه‌ به‌ بریاری کارگیرێ په‌یداده‌کا. دواتر نابێ هه‌مان ده‌زگای کارگیرێ بی و به‌ئاسانی به‌هه‌ر بیانویه‌ک بی له‌وه‌ی پێشووی په‌شیمان بیته‌وه‌ و بریارێکی دیکه‌ی نوێ ده‌ربکا، ته‌واو ئاوه‌ژوکرده‌وه‌ی باری پێشو بی. له‌و باره‌دا هاوولاتی که متمانه‌ی به‌ داموده‌زگای میری په‌یداکردوه‌ (له‌راستیدا داموده‌زگا‌که‌ به‌ ره‌فتاری خۆی وایکردوه‌ هاوولاتی برپا و متمانه‌ به‌ بریاره‌کانی په‌یدابکا، بۆیه‌ لێره‌دا هه‌موو ئۆبالیکی قانونی له‌رووی ره‌وایه‌تی پێدان به‌ کاری هاوولاتی ده‌که‌ویتته‌ ئه‌ستۆی خۆی نه‌ک هی هاوولاتی) له‌ده‌سته‌ده‌دا. له‌ئاکامی بریاره‌ نوییه‌که‌شدا هه‌ر هاوولاتیه‌ په‌یوه‌ندیداره‌که‌ زیانمه‌ند ده‌بی. بۆیه‌ له‌ دادگا‌دا به‌پشت به‌ستن به‌و بنه‌مایه‌وه‌ بریاری قه‌ره‌بووکردن ده‌درێ؛ که‌ر له‌پالیشیدا بریاری هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی

سه‌رله‌به‌ری بریاره‌که‌ نه‌درێ. ئه‌و نموونه‌یه‌ی خواریوه‌ ره‌نگی بنه‌ماکه‌ زیده‌تر روونکاته‌وه‌:

شاره‌وانی شارێک له‌سه‌ر داخوای هاوولاتیه‌ک که ده‌یه‌وێ چێشتخانه‌یه‌ک له‌ سنووری شاره‌وانیه‌که‌ دابه‌زرینی، سه‌رپێی رازی ده‌بی و به‌لگه‌ی رازی بوونه‌که‌ش ده‌داته‌ ده‌ست. له‌و ماوه‌یه‌دا هاوولاتیه‌که‌ هه‌رچی پێویستی چێشتخانه‌که‌یه‌ به‌ خانوو ته‌واوی که‌لوپه‌له‌کانی ئاماده‌ده‌کا و به‌شاگردوه‌وه‌ و ده‌که‌ویتته‌کار. پاش ماوه‌یه‌ک له‌کارپۆشینی چێشتخانه‌که‌ شاره‌وانی به‌ بریاره‌که‌ی خۆیدا داده‌چێته‌وه‌ و دیته‌سه‌ر ئه‌و برپاوه‌یه‌ که ده‌بی بریارێکی دیکه‌ ده‌ربکا و مۆله‌تی پێشینه‌ی خۆی هه‌له‌به‌شینیته‌وه‌. لێره‌دا هه‌رچه‌نده‌ خاوه‌ن چێشتخانه‌که‌ سه‌ره‌تا بریارێکی هه‌میشه‌یی به‌کلاکه‌ره‌وه‌ی وه‌رنه‌گرتبوو به‌لام له‌ بیناکردن و هینانی که‌لوپه‌ل و شاگرد و ئیشکردنیدا هیچ ناڕه‌زایی و کۆسپی له‌لایه‌ن شاره‌وانیه‌وه‌ بۆ دروست نه‌بووبوو، بۆیه‌ متمانه‌ی په‌یدا کردبوو، ناگرێ هه‌روا به‌ئاسانی بجێته‌ ژێر باری بریاره‌ نوییه‌که‌ چونکه‌ به‌هۆیه‌وه‌ هه‌م خۆی هه‌م شاگرده‌کانی زیانیان پێده‌که‌وێ. بۆیه‌ به‌ریگه‌ی دادگا و به‌پشت به‌ستن به‌ بنه‌مای دانیابوونه‌وه‌ داوای ناڕه‌وایه‌تی بریاری دووه‌می داموده‌زگای کارگیرێ ده‌کا له‌گه‌ل قه‌ره‌بووکردن، دادوه‌ریش بریاری هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی ده‌دا. ئه‌وه‌ش ئه‌وه‌ ده‌خوای که شاره‌وانی (هه‌ر ده‌زگایه‌کی میری) ده‌بی زۆر وشیار بی له‌کاتی خۆئاماده‌کردن بۆ ده‌رچوواندن بریارێک به‌وه‌ی هه‌موو لایه‌کی بابه‌ته‌که‌ لیکبداته‌وه‌ و شلۆقی نه‌که‌ویتته‌ شیوازی ره‌وایه‌تی ده‌رکرن و جێبه‌جێکردنی بریاره‌کانی.

جیگه‌ی خۆیه‌تی بگوترێ ده‌ستپێوه‌گرته‌ی ئه‌و بنه‌مایه‌ کارێکی زۆر ئاسان نییه‌، چونکه‌ چۆنیه‌تی

کۆمه‌ل پنیوستی پی هه‌بووه و هه‌یه. چونکه گهر له‌لایه‌ن جفا‌ته‌وه به‌و یه‌کانگیریه‌یه په‌سند نه‌کرا با ئه‌وا به‌رده‌وامیتی به‌یه‌که‌وه ژیان و پیش‌که‌وتنی کۆمه‌ل ده‌که‌وته به‌ر گه‌فی له‌باریه‌کترازان و له‌یه‌کدا‌بران، ئه‌ویش به‌هۆی جیا‌وازی نی‌وان چین و تو‌یژه‌کانی. می‌ژووش گه‌وا‌هیده‌ریکی سه‌لمینه‌ره بۆ پرسه‌که. هه‌روها خودی سروشتی مرقۆ‌ایه‌تی مرقۆ‌یش رۆ‌لێکی کاریگه‌ری گێ‌راوه و ده‌یگێ‌رێ‌ت له‌و ده‌ستپێ‌وه‌گرتنه‌ی بنه‌ماکه.

بی‌جگه له‌وه‌ش نابێ ئه‌وه له‌بیر‌بکری که بنه‌ماکه بنه‌مایه‌کی به‌رده‌ست و ئاسانه لیکۆ‌لینه‌وه‌ی زۆر هه‌لنا‌گریت، له‌سه‌ریکی دیکه‌شه‌وه کرده‌یه‌یه واته به‌ئاسانی توانستی جێ‌به‌جێ‌کردنی هه‌یه. لێ‌ره‌دا ئه‌وه ده‌که‌ویت به‌رده‌ست که سه‌ره‌پنجی له‌و بنه‌مایه زۆر نا‌جۆر ده‌بێ؛ شو‌ینه‌واره‌کانی به‌رونی دیار‌ده‌که‌ون چونکه زه‌قا‌وزه‌ق ئا‌وه‌ژو‌کردنه‌وه‌ی ره‌وشی ماف‌خا‌وا‌نه‌ی مرقۆ‌ه.

خو‌ گهر هه‌ر سه‌ره‌پیش بێ لا‌په‌ره‌کانی ریکه‌وت‌نامه نی‌وده‌وله‌تیه‌کانی بواری مافه‌کانی مرقۆ‌ هه‌ل‌ده‌ینه‌وه به‌را‌ش‌کا‌وی راستی ئاما‌ژه‌بو‌کرا‌ومان ده‌که‌ویت به‌رده‌ست، هه‌ر بۆ‌نموونه‌ش بنوا‌ره ماده‌ی یه‌که‌می جا‌ر‌نامه‌ی جیهانی مافه‌کانی مرقۆ‌، ماده‌ی دو‌وه‌م (بنه‌ما‌کانی) بپروانه‌ی نه‌ته‌وه یه‌ک‌گرت‌وو‌ه‌کان، بپه‌رگه‌ی دو‌وه‌م له‌ماده‌ی سی‌هه‌می ریکه‌وت‌نامه‌ی دروست‌کردنی یه‌کیتی کۆمه‌لگه‌ی ئاو‌رو‌پایی له‌ ۱۹۵۷، ماده‌ی ۲۰ هه‌می ریکه‌وت‌نامه‌ی ئاو‌رو‌پایی بۆ مافه‌بنه‌ره‌تیه‌کان، ماده‌ی دو‌هه‌می په‌یمان‌نامه‌ی نی‌ونه‌ته‌وه‌یی بۆ مافه‌کانی مه‌ده‌نی و رامیاری سا‌لی ۱۹۶۶، ماده‌ی دو‌هه‌م و سی‌هه‌می هه‌مان ریکه‌وت‌نامه بۆ مافه‌کانی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی، ماده‌ی پین‌جه‌می ریکه‌وت‌نامه‌ی نی‌وده‌وله‌تی دژی جیا‌وا‌ز‌خوا‌زی ره‌گه‌زی سا‌لی ۱۹۶۶، ماده‌ی

و‌رو‌ژاندنی چا‌وه‌روانه‌یه‌که رۆ‌لێکی کارا ده‌بینی به‌بیر‌اردان له‌سه‌ر له‌خو‌گرتنی بنه‌مایه‌که یان نا. گهر ها‌توو چا‌وه‌روانه‌یه‌که له‌سه‌ر بنه‌مای بریار‌یکی (کاتی) نو‌وس‌را‌و بێ، ئه‌وا به‌هیز‌تره هه‌وه‌ی بریار‌یکی سه‌رزاری. هه‌روها گه‌ربێ و بریاره‌که له‌لایه‌ن فه‌رمان‌به‌ریکی کاردار بێ سه‌لمینه‌رت‌ره له‌ بریار‌ی فه‌رمان‌به‌ریکی دیکه.

زوریش وایه ده‌ست‌بردن بۆ ئه‌و بنه‌مایه زی‌اتر له‌وباره‌دا زه‌ق‌تر دیته‌پیش که له‌ئه‌نجامی بریار‌ی -وو‌هه‌می ده‌زگای می‌ری زی‌ان به‌ به‌ر‌ژه‌وه‌ندییه‌کانی ها‌و‌ولا‌تی بکه‌وێ. هه‌ر ئه‌سونگه‌ی زی‌انه‌که‌شه‌وه دا‌وه‌ر په‌نجه بۆ ئه‌و بنه‌مایه در‌یژ ده‌کا و ده‌یکا‌ته پال‌پشتی بریاره‌که‌ی.

۸- بنه‌مای یه‌کسانی - وه‌که‌یه‌که‌بو‌ون:

جاری پیش ئه‌وه‌ی له‌و بنه‌مایه بدو‌یین، پنیوسته ئه‌وه بگوت‌ری که ئه‌و بنه‌مایه دیار‌ترین و با‌وترین و بلا‌وترین بنه‌مایه نه‌ک هه‌ر له‌نی‌و ده‌قه قا‌نونیه‌کاندا به‌لکو له‌نی‌و ریساکانی ره‌وشت و نه‌ریت و دینه‌کانیشدا.

به‌لگه‌نامه نی‌وده‌وله‌تیه‌کان چ ئه‌وانه‌ی راسته‌وخۆ یان نا‌راسته‌وخۆ با‌س له‌مافه‌کانی مرقۆ‌ ده‌که‌ن، سه‌رمه‌شقی ماده‌ده‌کانیان دا‌ر‌پ‌ژ‌تنی بنه‌مای یه‌کسانی‌تین. هه‌ر له‌به‌ر پر با‌یه‌خیه‌که‌شیه‌تی ده‌ستوری ولا‌ته سی‌سته‌م دیموکراسیه‌کان له‌دی‌با‌جه و به‌رای‌ی ماده‌ده‌کانیان ره‌نگ‌ر‌ی‌ژیان کردو‌ون.

ئه‌وه‌ی وای کردو‌وه بنه‌مایه‌که به‌گشتی وا با‌و و په‌سند بێ، سروشتی بنه‌ماکه خو‌یه‌تی. بنه‌مایه‌که بی‌رۆ‌که‌ی دا‌په‌روه‌رییه به‌وه‌ی خه‌لک به‌یه‌ک‌چا‌و و بی‌جیا‌وا‌زی ته‌ما‌شا‌بک‌ری و سه‌ودای له‌گه‌لدا بک‌ری. لایه‌نه دا‌په‌روه‌ریه‌که هۆیه‌که؛ هۆیه‌که‌ی دیکه‌ش ئه‌وه‌یه که بنه‌مایه‌که به‌ته‌وا‌وی و سه‌رتا‌پایی له‌لایه‌ن کۆمه‌لگه‌وه په‌سند‌کرا‌وه و



دادگا و بنه ما گشتیه کانی کارگیزی لیهاتوو

له چوارچینه ی بابته تی دادگا، سه باره ت به کیشه
کارگیزییه کان دوو شتواز هه ن.

یه که میان: ئه وه یه که له فه ره نسادا هه یه. له و
ولاته دا هه رچی کیشه و پرسى کارگیزییه دادگای
تایبه تی خوی هه یه که مه به ست دادگای
کارگیزییه. به و جو ره له باری ریزپه ر و
ده رچوون له ناواخنی بابته کانی په یوه ندیدار به
بواری ده سه لاتی کارگیزییه وه نه بی هاوولاتی
ناتوانی سکالانامه ی خوی بو دادگای ئاسایی
(مه ده نی) به رزبکاته وه، گه ر هاتوو
سکالانامه که شی به رزکرده وه ئه و دادگای
مه ده نی ده سه لاتی نییه بریاری یه کلاکه ره وه ی
له ئاستدا ده ربکا.

دوو هه میشیان: وه ک ئه و سیستمه ی له ولاته کانی
ئه لمان، هو له ند و به لژیک جو ره تیکه لاویه که
له نپوان ده سه لاته کانی دادگای کارگیزی و
دادگای مه ده نیدا هه یه. تیکه لاویه که قانون
سنوره کانی بو کیشاوه. ئاقاری نوارینی کیشه کان
به وه دا ده شکیتته وه گه ر هاتوو قانون به پاشکاوی
ئاماژه ی بو دادگای کارگیزی کردبوو ئه و
کیشه که ده بردری بو ئه وئ و دادگای مه ده نی
بریاری ئه وه ده دا که ده سه لاتی به سه ردا ناشکی.
گه ر قانونیش ئاماژه ی بو نه کردبوو ئه و کیشه که
له دادگای مه ده نی چاره سه ر ده کری هه رچه ند
پرسه که ش ه ی کایه ی ده سه لاتی کارگیزی بی.
به لام له هه موو باریکدا گه ر بابته که رون
وئاشکرا نه بوو، هاوولاتی ده توانی روو له
دادگای ئاسایی بکا. بیجگه له وه ش ده بی ئه وه
بگوتری که دادگای کارگیزی له هه ندی بو اردا
له سه ر پرسیک بریاری کارگیزی خوی ده دا به
هه لوه شانده وه ی بریاری کارگیزی یان نا،

هه شته می ریکه و تننامه ی نیوده وه لته تی دژی
جیاواز کردنه وه ی ژنان سالی ۱۹۷۹ وه تده ...
ئه وه ی له باسی بنه ما گشتیه کانی کارگیزییه
هه ر هه مان بنه ما ی ناسراوه، به لام ئاخنراوه ته
نیو بازنه ی جموجو لی کارگیزی و به رگه
گشتیه که ی له به رداکه ندراوه و پیناسه ی خوی
دراوه تی؛ به وه ی باره وه ک یه که کان ده بیت وه ک
یه ک سه و دایان له گه ل بکری.

هه رچه ند ئه و بنه مایه له یه که م خویندنه وهیدا
زور به ئاسانی دیته به رده ست، ره نگبی ئه و
سه رنجه له لای خوینه ریش دروستبکا به وه ی گه ر
هاوولاتی دوا ی مافخوران و ناره وایه تی
له گه لکرانی یه که سه ر بتوانی به پشت به ستن به و
بنه مایه داوای مافی خوی له دادگا بکاو دادگاش
بریاری ده زگای کارگیزی هه لپوه شینیتته وه.
که چی له راستیدا باره که به و شیوه سانایه و
ساده ییه ناشکیتته وه. چونکه زور که م وایه دوو
که س یان چه ند که سیک بارودوخیان له به رده م
داموده زگای میریدا ده قواده ق وه ک یه ک بی،
تا کو وه ک یه ک ته ماشایان بکری و مامه له یان
له گه لدا بکری. ئه وه ی بریاری کارگیزی
له ناوه رۆکی بنه ما ی یه کسانیتی ده خوازی ئه وه یه
که بو نمونه دوو که س یان زیاتر داوایه ک
له ده زگایه کی کارگیزی ده که ن که له هه موو
باریکه وه یه کسان و له یه کچووین. گه ر هاتوو
داواکه یان له بارودوخیکی هاوچه شندا نه بیت، ئه و
ناکه ویتته به ر فره مانی بنه ماکه. وه لی گه ر هاتوو
باره که وه ک یه ک بو ئه و داوای
هه لوه شانده وه ی بریاره که ئاسانتر ده بی له چاو
بنه ماکانی دیکه، چونکه کایه ی سه لماندن و
به دوا داچوونی له وانی دیکه ئاسانتره.
دوودل نه بوونیش بو ده ستپنوه گرتنی به رده ست
تره له به رامبه ر بنه ماکانی دیکه ی ناو هاتوودا.

قانونیه کان له سهه ری دهرون شهوهیه که هه ر کیشهیه که بکهوینته خانه ی قانونی تایبته، با لایه کی کیشه کهش دام و دهزگای کارگیر ی بی شهوا به پینی قانونی تایبته و دادگای ناسایی لیتده کولریته وه و بریاری یه کلاکه ره وه ی لیتده درئ. واهاتی شهو باره گشتیهش راسته وخو به دووتابوونی قانون گشتی وتایبته گریدراوه.

هه رچی سیستمی قانونیانه ی به ریتانیاشه تهواو پیچه وانه ی هی فهره نسیایه. له یه کیتی شانشین به ریتانیدا دادگای ناسایی بالادهسته به سهه تهواوی کیشه کان تا شهو کیشانهش که تایه کیان داموده زگای کارگیر ی بیت. هه رچه نده هه ندئ شیوه ی دادگای کارگیر ی لهو ولاته ده هه ن، وه لی بریاری شهو دادگایانهش ده گری دادگای ناسایی چاویان پیندا بخشینته وه، به م جو ره ده سه لاتی یه کلاکرنه وه ی کیشه کان هه ر بق دادگای ناسایی ده که ریته وه.

هه رچه نده کاروباری ده سه لاتی کارگیر ی به هه مو لایه نه کانی به وردودرشتی له دوتویی قانوندا دانه ریتراوه، شهوهش واناگه یه نی که قانونی کارگیر ی هه له گوریندا نه بی. به لام له سونگه ی به رفراوانی کرده و چالاک ی ده سه لاتی ناوبراو ناتوانرئ سه ره له به ری کار و پیشهاتی کرده کان ره چاوبکرین تا له چوارچیه ی قانوندا ده قنوس بکرین. چونکه بریاره کانی کارگیر ی به پینی شهوه ی بریاری گریدراو به کات و بارودوخ ی روژن و وینابوونی گشتاندن شهو بستر اکتیان پیوه نییه، بق تاکی هاولاتی وه که سیک ی ناسراو له ژینگه (دهوروبه ریکی) دیاریکراوه و بق هه مووان نییه، بویه بق پرکردنه وه ی شهو بوشاییه قانونیه شهو شه کردنی قانونه کان و رینماییه کان وه که کونووسیک ی رونکرنه وه ی قانونه کان ده بنه مایه ی پرکردنه وه ی که لینه که. به لام شهمه شه واتایه

هاولاتی ده توانیت له هه مان کاتدا له ده رگای دادگای مه ده نی بدا بق قه ره بووردنی زیانه کانی کهر هاتوو بریاری کارگیر ی له گهل خویدا زبانی به هاوواتیه که گه یاندبوو. دادگای مه ده نی بریاره که ی له سهه ر بنه مای بی دادی نادادیه ره وه ی) ده رده کا.

بو زیاتر رونکرده وه ی شهو تیکچرژاویه ی له باسه که دا هه یه وا باشتره برکه یه کی دیکه شی شهه ر باس بکه یین، به تایبته تی دوزی دوانه یی دادگاکردنی بریاریکی کارگیر ی. هه رچه نده له سیستمی قانونیانه ی فهره نسادا کیشه په یوه ندیداره کان به باری کارگیر ی بق دادگای کارگیر ی پاوانکراوه. به لام له گهل شهوه شدا پاوانکرده که به ته وی ره ها نیی، چونکه له هه ندئ باردا ده بی دادگای کارگیر ی گورپه پان بق دادگای ناسایی چولبکات، هه رچه نده دوزه که به جوریک له جوره کان په یوه ندی به ده رچه کرداری کارگیر ی شهوه هه بیت. باره کان شهمانه ی خواره وه ن:

۱- گه ر هاتو کیشه ی نیوان هاوواتی و داموده زگای کارگیر ی خانه به ندی قانونی تایبته یی بوو نه که قانونی گشتی.

۲- گه ر هاتوو وه که له باری سیستمه کانی دیکه ی قانونی چه شنی شهلمان، هوله ند و به لژیک پرس ی زیان لیکه وتن و قه ره بووکردن له گوریدابوو.

۳- هه رچه نده کیشه که له نیو کایه ی قانونی گشتی دابی به لام به قانونیک ی تایبته ده سه لاتی بریاردان و یه کلاکرنه وه بداته ده ست دادگای ناسایی.

به ده ر لهو سئ باره کایه ی بریاردان و یه کلاکرنه وه ی کیشه کارگیر ییه کان له فهره نسادا له سهه ر دادگای کارگیر ی پاوانه.

تییینه که له سهه ر خالی یه که م شایانی درکانده شهویش، ریتسایه کی گشتیه که زوربه ی سیستمه



جهسته یی بیئت وهک بهندکردن یاخود دارایی وهک ناچارکردن به دانی سزایه کی مادی (پیژاردنی بړیک له پاره).

فلسفه یی سزادان زیاتر له بابیه تی قانونی سزادان به گوروتینه وه دیته پیتش، چونکه ناو و ناواخنی قانونه که ی له سهر بهنده.

هرچی دهر باره ی قانونی کارگیری شه نه و ديسان پرسى سزادان دیته گورئ، به لام به باریکی سوکتر. نورگانه کانی دهسه لاتی کارگیری بویان هیه له سنووری جوگرافی و فرمانی خویاندا له کاتی پینشیلکردنی قانون و ریساکانی کارگیرییدا به پینی دهسه لاتی تهرخانکراویان سهرپیچیکاران له هاوولاتیان سزابدن. به لام نابین جوړی سزاکانیان له گهل سزای دادوهری سزادانادا تیکبکاته وه، چونکه مروق به تاوانیک تهنها جاریک سزا دهریت.

به لام گهر بیت و که سی سهرپیچیکار له لایه ن دادگای سزادانه وه جوړه سزایه کی ئیش پیگه یاندنی درا نه و بق داموده زگای کارگیری هیه هه مان سزادراو به سزای جوړی راستکردنه وه وهک له خالی چواره مدا هاتوه سزا بدا، چونکه له وکاته دا ئامانجی سزایه کان ناچنه نیو یه ک بۆته وه.

له هر کردار و رهفتاریکی داموده زگای کارگیرییدا ده بی بگه رینه وه سهر بڼه مای رهوایه تی (به تیه لکیشکردنی بڼه ما گشتیه کانی کارگیری لینه اتوو). به چروپری سهر وهری قانون له هه مو باریکدا ده بی بپاریزری. بنگومان لیره دا ئیمه قسه مان له سهر دهوله تی قانونه، چونکه له دهوله تی ناقانوندا هه موو شتیک به باره ئاوه ژوکراوه که یدا ده شکیته وه.

له و خاله وه دیمه سهر ناویشانی سهر وه، که نه و دیرانه مان بق تهرخانکردووه نه ویش بابیه تی چاوپوشینه.

ناداته دهسته وه که پابه ندبوونی داموده زگای کارگیری به دهقی قانون لاواز بکا، به لکو به پینچه وانه وه داموده زگای میری ده بی سهر له بهری فهرمانبه ردای قانون بی. گهر وانه کا دادگا له سهر پیته بریاره کانی هه لېوه شینیته وه. بۆنمونه که هاوولاتیه ک سکالایه ک له مهر بریاریکی ده زگایه کی کارگیری بۆ دادگا بهرز بکاته وه، یه که مین کرده وه که دادوهر پینی هه لدهستی و تاقیده کاته وه پرسى رهوایه تییه. واته تاچهند بریاری کارگیری تیشکی قانونی له سهره، ئی نجبا دوی نه وه دادوهر ده چیته سهر به دوا داچوونی بڼه ماکانی دیکه.

سیاسه تی چاوپوشین:

داموده زگای کارگیری به پینی دهسه لاتی ئاسایانه ی خوی بۆ جیه جیکردنی قانونه کان؛ له گهل خوشیدا دهسه لاتی نه وه ی هیه که سهرپیچیکار له ریساکانی به جوړیک له جوړه کان سزابد. ئاشکراشه سزاش سی ئامانجی سهره کی خوی هیه:

۱- سزادانی سهرپیچیکار هیوای نه وه ی لیده کړئ که سهرپیچیکار چیدی لاساری له به رامبه ر قانوندا نه کا.

۲- سزادانی سهرپیچیکار هیوای نه وه ی لیده کړئ بیته مایه ی تۆقاندنیک بق که سانی دیکه. به کورتي بیته په ند بق که سانیک که بیانیه ویت سهرپیچی بکن.

۳- سزادان بیته مایه ی راستکردنه وه ی باره سهرپیچیلکراوه که و گهرانه وه ی بق پیش ده می سهرپیچیکردنه که. به مجوره سزادانه ده گوترئ سزادانی راستکردنه وه. به لام له هه مان کاتیشدا گهر سزادان باره خواره که ی پزاست نه کړیته وه نه و ده بیته سزادانی توله لیکردنه وه که ئیش پیگه یاندنی لیده که ویته وه؛ نه وسا ئیشه که چ

بره پتویسته ی کارمهند و تهکنیک و پولوی نه بی به سهر چاودتیریکردنی برپارهکانیدا رابگا. ۴- رهنگی داموده زگای کارگیزی ریسایه کی له مهر پاراستنی ژینگه یان شتیکی لهو بابته ی دهرکردیت، به لام له بهر هوی ئابووری یان ناچاری جاری نه توانی ریسایه کی خوی بجه سپینیت بویه چاوپویشی له سهرپیچیه کانی دهکا.

۵- رهنگی له یه ک کاتدا دوو ریساهه بن بۆ یه ک بابته که ئه مهش ده بیته هوی سهرلینشیواندن پیه ونیداران، ئیدی تا ساخ ده کرتیه وهو ریسایه کیان لاده بری چاوپوشیکردن دیته گوری. له هه موو ئه وبارانه ی سهر و ریساهه وایه که چاوپوشین نه بی به لام گهر هر کرش ئه و له چوارچیوهیه کی ته سک به لام بی لیکه و تنه وهی زیان.

تییینی / ئه و بابته به شیکه له پرۆژه ی کتیییک به ناوی ده ولته ی قانون.

ژنده رکان:

- 1- mr.C.P.J. Goorden, Algemeen bestursrecht Compact, derde druk, Elsevier 2000.
- 2-Willem Witteveen, De denkbeeldige staat, voorstelling van democratische vernieuwing, Amsterdam, University press, 2000.
- 3-Willem Witteveen, De geordende wereld van het recht, Een inleiding, Tweede druk, Amsterdam, University Press 2001.
- 4- Prof.mr.M.C.Burkens, Beginselen van de democratische rechtstaat, Inleiding tot de grondslagen van het Nederlandse staat-en bestuursrecht, Vijfde druk, W.E.J.Tjeenk Willink, 2001.

له ده ولته ی قانونیشدا ئه و دۆزه دیته گوری به لام به باریکی جیاوازا. مه به ست له سیاسه تی چاوپوشین ئه وهیه که داموده زگای کارگیزی به زانیاری و ئه نقه ست چاوی له په یه ونه کردنی ده قاوده قانه ی ریسایه کی قانونیانه پیوشی. له م باره دا کارگیزی ئاگای له پیشیلکاریه کانه به لام زور به هه ندی هه لئاگری، وهک ده گوتری له نیو درزی په نجه کانیه وه سهریده کا. له وباره لینه پیچینه وه دا ریسای سهرپیچیلکراو به کرده وه سپرده کری، گهر هاتوو داموده زگای کارگیزی چاوی له سهرپیچیکردنه که پۆشی ئه و جۆریک له ماف بۆ هاوولاتی دروست ده بی که له سهر سهرپیچیکردنه که ی برپا به مه رجیک سهرپیچیکردنه که زیان به که سیک دیکه نه گه یه نی، یان که س دهنگی سکالانه مه ی له ئاست به رزنه کاته وه.

کایه ی ئه و سهرپیچیه نه که من و هوی پوزشتکارانه ی خوشیان هه ن، ئه مانه ی خواره وه به شیکیان:

۱- رهنگی ریسایه که خوی نادیار و ئامانج پیکه نه بی، به جۆریک که نه توانی به باشی جیه جیکری.

۲- رهنگی ئه و کاتبه ندیه ی که ده زگایه کی کارگیزی وهک ماوهیه کی جیه جیکردن کورت بکیشی و کاروباره کان له هه مان ماوه دا نه سازینرین. بۆ نمونه شاره وانیه ک ریسایه ک دهرده کا به وه ی بۆ خه لکی فلانه شوین هیه له ماوهیه کی دیارکراودا ده ست بکه ن به دروستکردنی خانوبه ره، به لام ماوه که کورت ده بی و ته وای به رژه وه ندیداران ناتوانن کاره کانیان بکه ن، گهر شاره وانیش له سهر پلانه که ی سوربی ئه و زیان به وانی دیکه ده که وئ.

۳- رهنگی جاری واهه بی داموده زگای میری ئه و





بايەخى گەشتوگوزار گەشتتۆتە ئەو ئاستەي وەك رووبارىكى ھەمىشەي داھاتى نشتىمانى سەيرىكرى. سال دواي سال داھاتى گەشتوگوزار لە زيادبوون دايە، لەسالى ۱۹۶۰ ژمارەي گەشتيارانى جيهان ۶۹ مليۇن بوو و داھاتى ۷ مليار دۆلار، بەلام ۲۰۰۸ گەشتتۆتە ۹۱۹ مليۇن گەشتيار و ۹۴۲ مليار دۆلار. لەلايەنى زانستيشەو پيشەسازى گەشتوگوزار لە سەر زانست و ھونەرى تايبەت بنيادنراو، لە پەيمانگا و زانكۆكان وەك زانستىك دەخويندريت و خاوەنى دەيان جور پيناسە و ديان تيورى تايبەتە، لە بوارى كريكار و كارمەنديشەو ئەو كريكارو

فەرمانبەرانەي لە بوارى خزمەتگوزارى گەشتوگوزار كاردەكەن (ھوتيل، چىشتخانە، نووسىنگەي گەشتوگوزار، شوينە گەشتيارىيەكان، بوارى خزمەتگوزارى) زۆر زياترن لەو كريكارانەي لە كارگەو دامەزراوە نەوتىيەكان و لە كارگەي ئوتومبيل دروستكردن كاردەكەن، ياخود بەواتايەكى دىكە، پيشەسازى گەشتوگوزار كيپرکيى بەشيكي زۆرى جۆرەكانى پيشەسازى دەكات، بۆ نمونە پيشەسازى دروستكردى ئوتومبيل كريكارىكى زۆر كارى تيدادەكەن، بەلام زۆرى كريكارى گەشتوگوزار وايكردو كە لە ھەندىك ولات كريكارو داھاتى گەشتوگوزارى

زياتر بىت لە كريكار و داھات لە ولاتە پيشەسازىيەكان. لەسەر ئەم پيۆەرانی سەرەو دەكرى ئيمەي كوردستانى بۆ ئايندەي كوردستان و بەھيزكردى بنەماي ژيرخانى ئابوورى، گەشتوگوزار بکەينە يەكێك لە كۆلەگەكانى بنەپرەتى، ياخود لە سەرچاوە ئابوورىيەكانى داھاتى كوردستان. داھاتى پيشەسازى گەشتوگوزارىش بەندە بە چەند بنەمايەكى سەرەكى، واتە ھەر شوينىك دەتوانىت لە سەر ئەو بنەمايانە گەشە بە داھاتى سالانەي وەبەرھيئانى ناوچەكەي بدات. گرنگترين بنەما و رەگەزەكانى ئەم بوارە سروشتە، ئەمەش جوورى گەشتوگوزارى خوشى (ترفيھى) و كاتبەسەربردنى لە سەر بنياد



ده‌نریت. ره‌گه‌زه‌کانی سروشتیش له (ئاووه‌وا، جوانی و به‌رزی چیا، روباروکانی، به‌رزونزمی، دارودرخت و سه‌وزایی، ئاژهل و بالنده‌ی کی‌وی، کولتووری ناوچه‌یی) پیکدین. ئەگەرچی ئەمانه به سروشت جوانن و بنه‌مای گرننگن، به‌لام ئەگەر خزمه‌تگوزاری و جوانکاری و گوپانی زیاتریان بۆ بکریت و سوود له ئامیر و ته‌کنه‌لوژیای سه‌رده‌م وهریگرین، ئەم بنه‌مایه زۆر به‌هیز ده‌بن و زیاتر پشستی پێده‌به‌ستریت. ماوه‌ته‌وه لی‌ره‌دا ئاماژه به ئامانجی سه‌ره‌کی بده‌م، که ئایا راسته‌گه‌شتوگوزاری کوردستان ده‌توانی بگاته ئاستیک وه‌ک سه‌رچاوه‌ی نه‌وت سه‌یر بکریت و پشستی پی‌ به‌ستریت؟ له راستیدا ئەو بنه‌مایه‌ی بۆ گه‌شتوگوزار پێویسته، بوونیکی زۆر به‌هیزی له کوردستان هه‌یه. به‌لام پێویستی به سه‌رمایه و ده‌ستی مرو‌فه و سوود وهرگرتن له ئامیرو ته‌کنه‌لوژیا هه‌یه، به‌م هۆیه‌ش ده‌توانی گه‌شتوگوزاری ده‌ستکرد بگه‌یه‌نده‌ریته‌ ئەو ئاسته‌ی که له گه‌شتوگوزاری سروشتی گرننگتر بی‌ت، له هه‌مانکات خزمه‌تی جوانکردنی زیاتری سروشتی پێبکریت. له لایه‌کی تر په‌رده‌دان به خویندن و

زانستی خزمه‌تگوزاری و دابینکردنی خزمه‌تگوزاری و ناساندن و بازار بۆ دۆزینه‌وه و راکێشانی گه‌شتیارانی‌ش وه‌ک زانستیک پێویستن. ئەگەر ئێمه کوردستان وه‌ک ولاتی‌ک سه‌یر بکه‌ین و بیر له گوپان و پێشوه‌چوونی بکه‌ینه‌وه، ناچارین په‌نا بۆ هه‌موو ئەو که‌نال و ژێده‌رانه ببه‌ین که یارمه‌تیده‌ری پێشکه‌وتنی ناوچه‌که‌ن. پێویسته ئەوه‌ش بزانی که ئەگەر گه‌شتوگوزار سه‌ره‌تا په‌یوه‌ست بووبی‌ت به ئەوروپا و ولاتی‌ی روژئاوا، ئەوه پوژ دوا‌ی پوژ ده‌گوازیته‌وه بۆ ولاته‌ تازه‌ پێگه‌یشتووه‌کان، بی‌چگومان ئیراق یه‌کی‌که له ولاتی‌انه و هه‌ری‌می کوردستانی‌ش به‌شیکه له‌م ره‌وشه. له‌ سالی ۱۹۶۰ له ۹۸٪ گه‌شتوگوزاری جیهان له کیشوهری ئەوروپا بووه، به‌لام ئەمرو ته‌نیا له ۵۰٪ گه‌شتوگوزاری جیهانی له کیشوهری ئەوروپا ماوه‌ته‌وه، واتا ولاتی‌ی تری جیهان بایه‌خی ئەم پێشه‌سازی‌یه‌یان زانیوه و گرنگی پی‌ ده‌دن و گه‌شتیار بۆ ولاته‌که‌یان راده‌کێشن. بۆ نموونه: مالیزیا ولاتی‌کی کشتوکالی بوو، ئەمرو بۆته ولاتی‌کی گه‌شتیاری که دانیشتوانه‌که‌ی ۲۴ ملیونه به‌لام ۱۶ ملیون گه‌شتیار سه‌ردانی ده‌که‌ن.

پێویسته ئەو راستیه‌ش بزانی که ئەگەر کوردستان تا دوی‌نی لانگی پێگه‌یانندی شۆرش و به‌رخودان بووه، ئەوا پێویسته ئەمرو که له‌گه‌ل گوپان و پێشوه‌چوونه سه‌رده‌مییه‌کان پێگه‌ ستراتیژیه‌که‌ی بگوپی و بیر له‌و فاکته‌رانه بکاته‌وه که ئاینده‌یه‌کی گه‌شی شارستانی له‌ سه‌ر بنیاده‌نریت. له‌ سالی ۲۰۰۶ ژماره‌ی گه‌شتیارانی هه‌ری‌می کوردستان له‌ ده‌وروپه‌ری ۳۰۰ هه‌زار ده‌بوون، به‌لام ئەمرو نزیک ده‌بینه‌وه له ۱ ملیون گه‌شتیار. هیچ ناوچه و ولاتی‌کی‌ش به‌بی ئابووری‌یه‌کی تۆکه‌م و به‌هیز نابیته‌ خاوه‌نی ئەو پێگه و شارستانی‌ته‌ پێشکه‌وتووه، که جیهانی ئەمرو گه‌ره‌کیه‌تی. مه‌به‌ستمه لی‌ره‌دا بلێم ئایا گه‌شتوگوزار تا چه‌ند ده‌توانی پێگه‌ی کوردستان به‌هیز بکات و به‌ ده‌ره‌وی خۆی بناسینی‌ت؟ ئەگەر کوردستان تا دوی‌نی بنه‌ما ئابووری‌یه‌که‌ی له‌ سه‌ر کشتوکال بنیاد نرابی و پشستی پی‌ به‌ستبی‌ت، ئەوه ئەمرو ده‌توانی‌ت که‌نالی تری داها‌ت زیاد بکات و سوودی لی‌ وهریگریت، که مه‌به‌ستمان داها‌تی نه‌وت و بازرگانی و پێشه‌سازی و گه‌شتوگوزاره. ئەگەر توانا گه‌شتوگوزاری کوردستان گه‌شه‌ی

پێبدریت، ئهوه دهبیته
 سهرحاوهیهکی تری داهااتی
 ههریمی کوردستان شانبهشانی
 داهااتی نهوت و کشتوکال، ئهوکات
 له ولاتان داناپرین، ئهگهر روژیک
 له روژان داهااتی نهوت کورت بینی،
 نهوه گهشتوگوزار نهوتیکی له بن
 نهها تووه و روژ دواي روژ بایهخی
 زیاتر دهبیته. مه بهستمان نییه له
 بایهخی ستراتژی نهوتی
 کوردستان کهم بکهینهوه، به لکو
 مه بهستمانه له ریگهی پهره پیدان و
 دابینکردنی خزمهتگوزاری بو
 گهشتوگوزار، گهشتوگوزار
 شانبهشانی نهوت بکهینه
 سهرحاوهیهکی دیکهی ههریمی
 کوردستان، چونکه داهااتی
 گهشتوگوزار رووباریکی

له بننه ها تووی هه میشه ییه که روژ
 له دواي روژ داهااتی خووی
 زیاده کات و ههریمه که مان زیاتر
 به نه ته وه کانی جیهان ده ناسینی،
 ئه مهش دوا روژیکي روونتر بو
 سه ره خووی ئابووری و سیاسی
 کوردستان مسوگهر ده کات.
 کوردستان بنه ما سروشتییه کانی
 به هیزه، بنه ما سروشتییه کانیش له
 جیهان زیاتر له ۷۰٪ گهشتیاران
 پشتی پی ده بهستن، به و واتایه ی
 به شیکی زوری گهشتیاران به هو ی
 بوونی ئه م بنه مایانه بو ئه و
 ناوچانه گهشت ده کهن، که
 ناووه وایه کی فینک و گونجاویان
 هه یه و پله ی گهرمیان له ۲۰ پله ی
 سه دی تینا په ریت. به لام ئایا له
 جیهانیکی پێشکه و تووی وه ک

ئه مرۆ، ده شی گهشتوگوزار ته نیا
 پشت به بنه ما سروشتییه کان
 به سستی؟ ئایا له جیهانی کراوه و
 بچو کراوه له ناوچنگی راگه یاندندا،
 گهشتیاران ته نیا پشت به سروشت
 ده به ستن؟ بویه سروشت بی
 پێشکه شکردن و دابینکردنی
 خزمهتگوزاری نابیته شوینیکی
 گهشتوگوزاری. له راستیدا زور له
 گهشتیارانی ئه م سه رده مه پیش
 گهشته کانیان ده ست پێکه ن،
 هه ول ده دن سوود له که ناله کانی
 راگه یاندن و ئه نته رنیت وهر بگرن.
 بویه سه ردانی سایته کان ده کهن و
 شوینه کان هه لده بژێرن و په یوه ندی
 به هو تیلی شیاو ده کهن. ئه مهش
 به و واتایه ی که ئه و شوینه ی
 گهشتیار ده یه ویت گهشته که ی



بۆبکات، زانیاری لەسەر کۆدەکاتەوه. کەواتە جگە لە بنەما سروشتییەکان، بنەما و خالی تر هەیە کە گەشتیار رادەکیشتی، یەکیک لەو خالانەی کە ئەمڕۆ سەرنجی گەشتیار رادەکیشتی، بریتییە لە جوړی خزمەتگوزاری گەشتوگوزاری. کەواتە بەبێ خزمەتگوزاری، گەشتوگوزار نابێتە نەوتی نایندە.

لەم بابەتەدا هەولمانداوە گەشتوگوزار لە دەقەری سۆزان بە تایبەتەندییەکانی خۆیەوه بناسین و سەرچاوە و بنەماکانی بخەینە بەر دەستی خوینەر، لە هەمانکاتدا هەولمانداوە چەند بیرۆکەیەک لە شیوەی پرۆژەیی گەشتوگوزاری بخەینە بەردەست حکومەتی هەرێم و لایەنە پەیوەندارەکان، بۆ ئەوەی سوودیان بۆ گەشەپێدان و داڕێژدانی خزمەتگوزاری گەشتوگوزاری لە دەقەرەکی لێ وەرگیری. بۆ ئەمەش بابەتەکەم بە سەرچەند بەشێک دابەش کردووه:

رەواندز و گەشتوگوزار

شارۆچکەی رواندز بە دوری ۱۰۷ کـم دەکەوێتە باکووری رۆژهەڵاتی شاری هەولێر. لەسەر ناوی رواندز بـیر و بۆچوونی جیاوازی هەیە، وشەی رواندز

لە (رەواند + دز) پێک هاتووه، رەواند یان رەواند هۆزێکی کوردی بونە کە سەلاحەدینی ئەبویی سەر بەو هۆزەییە و لە ناوچەکانی پیرمام و دوین و رواند ز هەندیک شوینی تر ژیاون. دز لە وشەی دژ وەرگیراوه کە بە مانای قەڵا دێت. هەردوو وشە بەیکەوه واتای قەڵای رەواندەکان دەگەیەنێت. یەکیکی تر لە بۆچوونەکان دەلی بەو بەهۆیە رواندز دەکەوێتە نێوان هەردوو گەلی خەرنەند و گەلی خالەپەش، شوینەکە سەخت و دژواری و وەک قەڵایەکی سەخت خۆی نیشان دەدات. رەوان بە مانای چەم دێت، واتە قەڵای چەمەکان دێت.

سروشتی رواندز و

گەشتوگوزار

هەلکەوتەیی کوردستان بە گشتی سروشتیکی جوان و لەبار و سەرنج راکیشتی هەیە، لەم ناوەندەدا رواندز و دەوروبەری کەوتوونەتە بەشێکی گەرم و رازاوهی کوردستان. بەرزوونمی، ئاووهوا، کانیای رووبار، لوتکەیی بەرزێ چیا و زنجیرە چیا، دۆل و قەدپال و کەژ و کێو، گەلی و خەرنەند، دارودرختی سروشتی و رەزوباختی دەستکرد، ئەشکەوتی

سروشتی و ئەشکەوتی دەستکردو میژووی، بالندە و ئازەلی کێوی، میژگ و چیمەنی سروشتی، تاقگە و سولاوکی ئاو، دەریاچە و گۆماوی سروشتی، میوهجات و بەرهمی کوێستانەکان، ژیاانی لادی و کۆچبەری و رەواندایەتی کوردەواری و چەندان شتی تر بنەمای سروشتی راکیشتانی گەشتیاران. ئەم بنەما گەشتیارانە گشتیان لە دەقەری رواندز هەیە، تەنانەت هەندیکیان بە زیادهوه و جوړی جیاوازی هەن. کەواتە سروشتی رواندز و دەوروبەری لـە زۆرلاوه تایبەتەندی هەیە و بۆ چەند جوړیکی گەشتوگوزار لە بارە. هەلکەوتەیی شوینی شار لە نێوان دوو گەلی قول و هەندێر یەکیکە لەو تایبەتەندیانەی لە شارەکانی دیکەیی کوردستان و ئێراق و رۆژهەڵاتی ناوەراست و بگەرە لە جیهان نییە. هەروەها بەرزێ شوینی شاری رواندز لە روویی دەریا و لەسەر ئاستی ناوچەکە تایبەتەندیکی دیکەیی گەشتیاریی شارەکیە. هەلکەوتی شار لە باوهشی کۆمەڵێک چیاوی سەر کەشی وەک کۆپەک و ئارموشە لە باشوور و هەندێن لە رۆژهەلات و زۆرک لە باکور و گۆرەز و برادۆست لە رۆژئاوا. نزیکیی لە کۆمەڵێک



پىئويستيان بە كار لەسەرکردن و ئامادەکردن ھەيە بۇ بەكار ھىنان و ناساندن و سەرنج راكىشانى گەشتياران.

رابردووى رەواندز بۆ گەشتوگوزارى ئەمرو

مىژووى رواندز بە تەواوى نەزانراوە، بەلام زۆر كۆنە و بۆ سەردەمى پيش دەولەتى ئۇراتۆ (۷۲۲ پ-ز ۷۰۵ پ-ز) دەگەریتەو و پايتەختى دەولەتى ئۇراتۆ (مەساسير) بوو. شويىنى يەكەم مير نشيىنى سۆران (عيسى كوپىكەلۆس) بوو و شويىن و پايتەختى دوا ميرنشيني سۆران (مير محمد مستەفا بەگ-پاشاي

دۆلانە چەند شويىنىكى زۆر رازاوەى گەشتيارى تىدايە بەلام ھىچ خزمەتگوزارى بۆيان نەكراو و وەك شويىنى گەشتيارى نەناسراون. ھەروەھا ھەردو ئەشكەوتى مىژووى شانەدەر و بەستون و چەندان ئەشكەوتى ديكەى سروشتى لە دەقەرەكە نزيكن و سووديان لى وەردەگريىت. لە ھەمان كات ناوچەكە بە چەند سەرچاوەى ئاوى سازگار و بە چەند رووبارىكى بچوك دەولەمەندە. ھەروەھا نزيكە لە كوستانەكانى سىدەكان و بنارى ھەلگۆرد و لوتكەى حەسەن بەگ، ئەمانە گىشتيان فاكترەى گرنگى سروشتى گەشتيارين و

زنجيرە چىاي ناوچەى بالەكايەتى و برادۆست و خوشناوەتى و بارزان فاكترەىكى ترى سروشتى. ھەنگەوتى شارەكە وەك ناوەندى چەند شارۆچكەيەكى وەك چۆمان و ميرگەسۆر و سىدەكان و سۆران و چەندان گوندى دەقەرەى سۆران خاليكى ديكەى بەھيىزى ھەنگەوتەكەيە. لەمانەش گرنگتر رواندز كەوتۆتە ناوەندى چەند ھاوينەھەوارىكى ناسراوى وەك گەلى عەلى بەگ و بىخال و جوندیان و حاجى ئۆمەران. ھەروەھا كەوتۆتە ناوەندى كۆمەليك دۆل و ھاوينگەى نەناسراوى گەشتيارى، وەك دۆلى ئاكۆيان و ئالانە و مەلەكان و خانەقا و وەرتى و روستى و سىدەكان، ھەريەك لەم



گه‌وره‌)بووه. سه‌رده‌می زیریننی ره‌واندن له‌ کاتی میرنشینی سوآن ده‌ست پی ده‌کات. به‌تایبه‌ت له‌سه‌رده‌می (پاشای گه‌وره‌ میر محمه‌د ۱۸۱۳ز تا ۱۸۳۶ز) پیگه‌یه‌کی مه‌زنی له‌ رووی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و شارستانیه‌ت بو کوردستان هه‌بووه، به‌مه‌ش سه‌دان لاپه‌ره‌ی سه‌روه‌ری و خزمه‌تگوزاری و میژووی له‌ میژووی کورد تو‌مار کردووه. له‌سه‌رده‌می پاشای گه‌وره‌ رواندن بووه پایته‌ختی به‌شیکی کوردستان و ناوه‌ندی برباردانی شه‌پو ناشتی و چاره‌نووسی کورد، له‌ هه‌مان سه‌رده‌م رواندن بوژانه‌وه‌ی له‌ گشت لایه‌نیك به‌خۆیه‌وه‌ بیننی (چه‌ندان قوله و قه‌لات و پرد و مزگه‌وت و

مه‌دره‌سه‌ی ئایینی بنیات نرا، که تاکو ئه‌مه‌روش شوینه‌واری به‌شیکی زۆریان ماوه، وه‌ک (قوله‌ی شه‌مامی له‌ به‌رامبه‌ر شاری رواندن له‌به‌شی رۆژه‌لات، که ئیستا نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه، ئیس قه‌لا له‌ نیوان سوآن و رواندن، پردی به‌رسیرین له‌ گوندی به‌رسیرین له‌ سه‌ر ریگه‌ی گشتی سوآن - چۆمان). کارگه‌ی دروستکردنی که‌رسته و که‌لوپه‌لی جه‌نگی دروست کرد، وه‌ک: توپی جو‌راوجۆر که وه‌ستا ره‌جه‌ب دروستی کردوون و ئه‌مه‌روش دانه‌یه‌کی له‌ ناو رواندن پارێزراوه و دانه‌یه‌کی له‌ مۆزه‌خانه‌ی به‌غدا پارێزراوه، خه‌نجه‌رو که‌لوپه‌لی تری سه‌ربازی که وه‌ستا خان گلیدی دروستی کردوون و ئه‌مه‌روش له

لای هه‌ندیك که‌سایه‌تی ناوچه‌که ره‌نگه‌ مابن، ئه‌م پێشکه‌وتنه‌ زۆر جیاوازه‌بوو له‌ گه‌ل پێشکه‌وتنی ولاتانی ئه‌و سه‌رده‌م. له‌ هه‌مان سه‌رده‌م رواندن بووه پایته‌ختی سه‌کە‌ی پاره و ده‌رکردنی دراوی تایبه‌ت به‌ ده‌سه‌لاتی پاشا و سنووری ده‌سه‌لاتی. گو‌مانی تیدا نییه که سوپای پاشا جلوه‌رگ و شیوازی تایبه‌تیان هه‌بووه، به‌هه‌مان شیوه‌ دانیشتوانه‌که‌شی جلوه‌رگ و که‌لتووری تایبه‌تیان هه‌بووه. ده‌سه‌لاتی پاشای گه‌وره‌ وایکرد ده‌یان گه‌ڕیده و سه‌رکرده و زانای ناوخۆ و ده‌ره‌وه‌ روو له‌ رواندن بکه‌ن و گه‌شتی بو بکه‌ن و ناوچه‌که‌ ببینن. له‌ سه‌رده‌می رووسه‌کان ۱۹۱۷ به‌شیکی به‌ر هێرشێ روسه‌کان ده‌که‌ویت و



شوینوارەکی ماوه پیاڕیزرین. لە راستیدا گرنگە بەمانە و بەچەندان لایەنی دیکە تایبەتمەندی زیاتر بۆ روانسەدز بگەڕێتەوە و تایبەتمەندیەکان بە گەشتیاری بکڕن و بە دنیا بناسیندڕین.

نمۆنە ی چەند شوینیکی گەشتیاری لە دەقەری سۆران

ئیسقەلای پاشای سۆران

قەلای ئیسقەلا (ئێچ قەلا) کە دەکەوتتە باکوری شاری رواندز، بەرامبەر گوندی کاولۆکان لە سەر رینگای قەزای سۆران- رواندز، لە ساڵەکانی (١٨١٣-١٨٣٦) دەسەلاتی پاشای سۆران (میر محەمەد - پاشای گەورە) دروست کراوە. لە سەر دەمی دەسلاتی پەشای گەورە قەلای (قەلاتی- قەراتی) ئیس قەلا پارێزگاری لە کیان و دەسلاتیکی کوردی بەر فرەوان کردووە و سەری کوردی پی بەرز بوو، کاتی بە سەر ئەم شوینە بەرزە دەکەوی کە قەلایەکی لی دروست کراوە، لە روی دەروونی هەست بە ئارامی و سەربەرزیهکی زۆر دەکەیت " چونکە لە لایەکی خەیاڵ بۆ روژگاری سەردەمی نزیەکی ٢٠٠ سال لەمەوبەرت دەباتە کە دەسەلاتی



یان ئەو شوینەوارانە ی ناومان بردن نۆژەن بکڕنەووە و بە گەشتیار و میوانان بناسیندڕین؟ ئایا پیویست نییە جوانترین و گەورەترین پەیکەر بۆ پاشای گەورە لە دەروازە ی شار دروست بکڕیت. یان ئەو هەولانە ی لە سنوورە کە دراوێ زیاتر بە گەشتیاران بناسین. بۆنمۆنە تۆپەکی وەستا رەجەب کە لە ١٨١٦ز دروستکراوە لە رواندز پارێزراوە، یان قۆلە ی شەمام و خانووی حوزنی و شتی تر کە نۆژەنکراوە نەتەووە یان تۆژەن دەکڕنەووە، خانووە کەلتوریەکانی رواندز و گوندی کاولۆکان کە کارگە ی دروستکردنی چەک و تۆپەکانی وەستا رەجەبی لی بوو. هەروەها قەلای ئیسقەلا لە بەرامبەر رواندز کە

دەسووتینری. لە سەردەمە جیاوازهکاندا جینگای ململانیی سیاسی بوو و هەردەم دژی داگیرکەرەکان وەستاووە. ئەمانە و چەندان لایەنی تر لە قۆناغی جیاواز سەردەمی جیاواز لە رواندز و دەوروبەری بوونیان هەبوو، رواندز لە چاپەخانه و چاپەمەنی (زاری کرمانجی ١٩٢٤ز) و لە هونەر و موسیقا و کەسایەتی جیاواز زۆرجار پێشەنگ بوو. بەلام ئایا تاجەند ئەوانە ی ناوم بردن وەک میژوو وەک کەلتوری ناوچە کە پارێزراوێ و تاجەند بە دانیشتوانی ناوچە کە و بە گەشتیار و بە گەلانی دنیا ناسیندراو؟ ئایە پیویست نییە کە مۆزەخانە یەکی تایبەت بە ناوچە کە هەبێت کە کۆپیەکی لە شوینەوار و کولتوری ناوچە کە لە خۆبکڕیت.





دروستکردن لەم گوندەبوو. تۆپەکانی وەستا رەجەب لەم گوندە دروست کراون.

مۆتیلەکانی کاولۆکان

لە رۆژەلاتی گوندی کاولۆکان بەدووری ١کم چەند مۆتیلێک و چیشخانەیەک دروست کراون، ئەمە جگە لەوەی کە لە جندیان ١٣ مۆتیل و لەهەوارگە یانک و لە ناو رەواندز چەند مۆتیل و خواردنگەییەکی گەشتیاری هەیە و گەشتیاران دەتوانن سوودیان لێوەرگرن.

هەوارگە یانگی گەشتیاری

هەوارگە یانک بە دووری یەک کیلۆمەتر دەکەوێتە رۆژئاوای شارۆچکەی رواندز، هەوارگە کە لە شوینیکی بەرز و پانتایەکی فراوان

بیانی روی دەکەن، بێگومان شوینەواریش یەکیکە لە بنەما بەهێز و سەرئەج راکێشەکانی گەشتیاری.

گوندی کاولۆکان

بە دووری ٧٠٠م دەکەوێتە خواروی شارۆچکەی رواندز، دیمەنیکی سەرنجراکێشی هەیە، خانووەکانی بەئەندازەی کوردەوای دروستکراون، هەندیک لە خانووەکان کەوتوونەتە سەر لوتکە و تەپۆکی شاخ کە بەسەر رۆباری رواندز و گەلیەکانی دەرووبەریان دەپوانن. هەندیکیان خانووی کەلتووری و شوینەواریە و پیویستی بە پاراستن هەیە. لە ساڵی ١٨١٦ لە کاتی دەسلاتی پاشای سۆران گەرگە ی چەک

کورد ئا لێرەدا توانیویەتی چۆک بە دوژمنانی کورد (عوسمانیکان)دا بسات و سەر بەخۆی خۆی رابگەیەنیت و دراوی تایبەتی کوردی دەریکات و گەورەترین کارگە ی تۆپ و خەنجەر و تەقەمەنی دابمەزرینیت و قایمترین پرد کە تا ئەمڕۆش ماون و بەهێزترین قەلای سەردەم بۆ بەرگری بنیات بنیشت. لە لایەکی دی ئەم شوینە بە سەر رواندز و گوندی کاولۆکان و بەشیکی سۆران خەرەندی رواندز دەروانیت کە ئەمەش دیمەنیکی جوان دەبەخشیتە دەروونی ئەو گەشتیارە ی بۆ ئەوی دەچیت. بەلام بە داخووە کاتی دەچیتە ناو کۆنە قەلایە کە چاوت بە وێرانەییە کە دەکەوێت کە گریانێ بۆی دیت کە نەتوانراوە ئاوەریک لەم وێرانەییە بدریتەو و لە خەرابوون و فەوتان رزگاری بکری. ماوەتەو بەلین هاولاتی و رۆشنیران و بەرپرسە دلسۆزەکان و دەولەمەندەکان و نەوکانی پاشای سۆران، تاکە ی ئەمەتان قەبولە و بەدیار کەلاوی قەلای میژووی پاشا ئازا و سەربەرزە کە تانەو دادەنیشن و چاوەروانی لە ناوچوونی دەکەن؟! کەچی خەریکە رواندز و دەرەری سۆران دەبنە شوینی گەشتیاران و لە سەر جەم ئیراق و زۆریک ولاتانی

كاتىكى خوش لەو مىوانخانىە و لە گازىنۆكانى سەر لوتكەى كۆرەك بەسەر بەرن كە لە گەل پروژەكە دروست دەكرىن. چىاي كۆرەك دىمەنىكى سەرنج راکىشى ھىە و پلەى گەرما لە ھاویندا زۆر نزمە كە رەنگە نەگاتە ۲۰ پلەى سەدى و بەرزترین لوتكەىە لە دەوروپەى رواندز كە دەروانىتە سەر دەقەرى رواندز و سۆران و مىرگە سۆر و خەلیفان و دۆلى ئالانە و دۆلى مەلەكان و دۆلى ئاكۆیان ھەرەھا بەشیک لە دەقەرى بارزان. لەسەر لوتكەى بەرزایەكە روانگەى فەلەكى ئىراق دروست كراوە.

گەورەى گەشتیاری لە دەقەرەكە. ئەمە پروژەى كەرتى تاییبەتە كە ھاوالاتى شارى رواندز (حازم كوردە) خاوەنیهىتى .

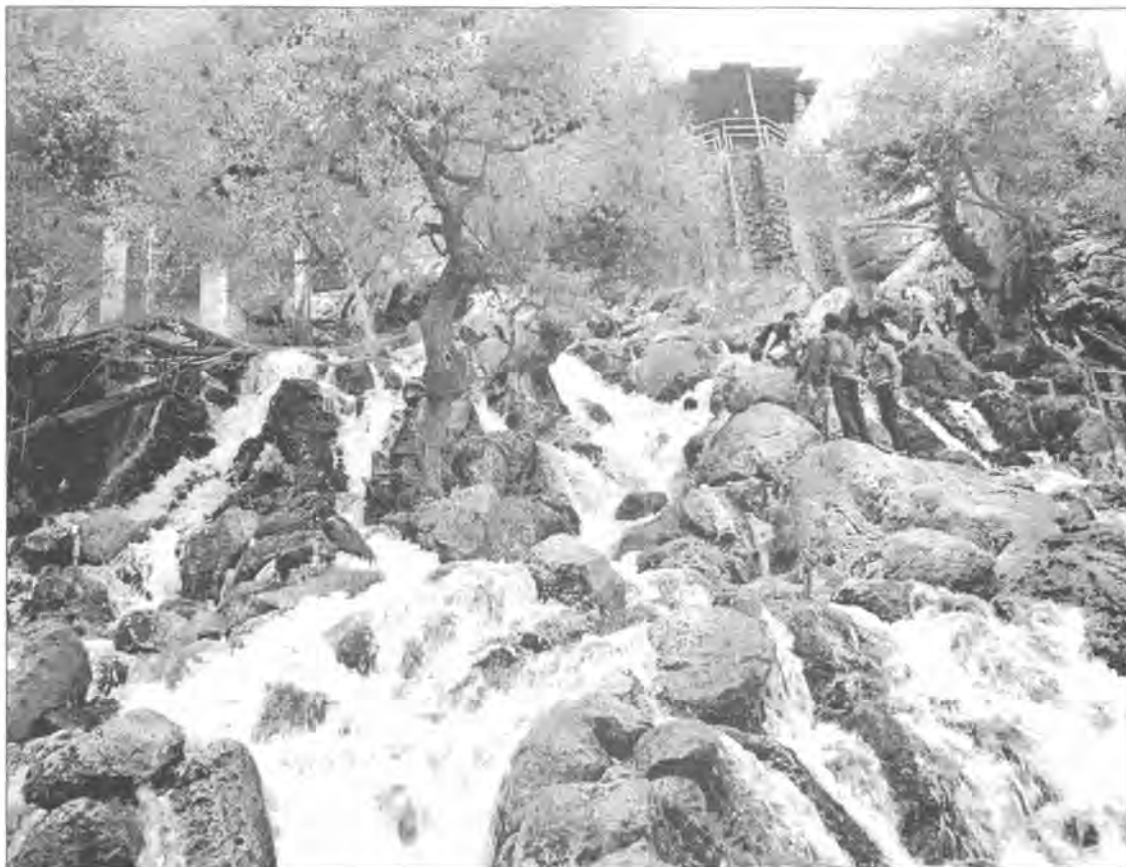
تەلەفرىكى كۆرەك و بىخال

بە دورى ۲ كم لە كانى بىخال و ۳ كم لە رواندز ، واتە لە نیوان بىخال و رواندز، پروژەى دروستكردى تەلەفرىك لە نیوان لوتكەى چىاي كۆرەك و دەقەرى رواندز دروست دەكرىت. بۆ ئەوێ گەشتیاران بتوانن بە ھۆى تەلەفرىك بتوانن سەردانى سەر لوتكە چىاي كۆرەك بكەن و

روستىكراوە و چەند جوړە -رىەكى جىاواز و چىشتاخانە و مۆتىلى لىیە. سالانە ھەزاران گەشتیار سەردانى دەكەن. ئەم ھەرگەىە نزىكەى ۱۰۰ مۆتىل و چىشتخانە و كۆمەلىك یارى سەردەمیانە لە خۆدەگرىت. یەكێك -ە یارىەكان یارى (شنگل بانە)یە كە بۆ یەكەم جارە لە خۆر ھەلاتى -دوراست دروست بكرىت. جەرنامەدایە كە لە ئایندە ھەرگەكە فراوان بكرىت و بە سەرزای و چىاي باپششتیان جىستریتەو و خزمەتگوزارى جوداوجوړى نووى بۆ روستىكرىت و بكرىتە پروژەىەكى



به چیاپی به‌رز
 ده‌وره‌دراوه،
 به‌رزترین
 لوتکەش چیاپی
 کوپه‌که‌که
 ده‌که‌وێته به‌شی
 باشـووری
 رۆژمه‌لاتی. له
 به‌شـی
 رۆژمه‌لاتی
 لوتکە شاخی
 پانک هه‌یه‌ که
 هه‌وارگه‌ی
 گه‌شتیاری
 پانکی له‌سه‌ر
 دورستکراوه.



به‌شی رۆژئاوا و باکووری به‌لوتکە
 چیاکانی گه‌لی عه‌لی به‌گ ده‌وره
 دراوه. ئه‌و ئاوه‌ی هه‌نده‌قولیته‌ له
 کانی بیخال زۆر به‌ خوێو زۆره،
 ئه‌مه‌ش وایکردوه‌ رووباریکی ئاو
 له‌ خواره‌وه‌ دروست بکات. له
 ده‌ورووبه‌ری دیمه‌نه‌ جوانه‌کانی
 پرژه‌ی ئاوی کانی بیخال زیاتر له
 ٦ کازینۆ و چیشته‌خانه‌ی لـی
 دروستکراوه، له‌ هه‌مان شوێن
 نزیکه‌ی ٣٠ دوکانی
 لیدروستکراوه. هه‌ریه‌ک له‌م گازیـنۆ
 و چیشته‌خانه‌کان زیاتر له‌ ٣٠٠
 گه‌شتیار له‌خۆده‌گرێت. که‌واته
 توانای هه‌یه‌ له‌ یه‌ککات زیاتر له
 ٢ه‌زار گه‌شتیار له‌خۆبگرێت.

شه‌لالی بچوک دروست بکات.
 ئاوه‌که‌ سازگار و پاکه‌ و که‌ په‌رت
 و بلاو ده‌بێت و دیتته‌ خواره‌وه
 خۆی وه‌ک به‌فر سپی نیشان
 ده‌دات، ئه‌م دیمه‌نه‌ ناوچه‌که‌ی
 به‌جۆریک رازاندۆته‌وه‌ که‌ مرۆڤ له
 سه‌یرکردنی تیرنابیته‌، ره‌نگه‌
 دیمه‌نی سپی ئاوه‌که‌ وایکردبێ
 پێی بلین بیخال. بۆ بێنین و بۆ
 گه‌شتیاری شوێنی پشودان و
 چیشته‌خانه‌و گازیـنۆی گه‌شتیاری
 له‌ ده‌ورووبه‌ری دروستکراوه‌ و
 کراوه‌ته‌ هاوینگه‌ و به‌رده‌وام
 گه‌شتیاران رووی تیده‌که‌ن.
 پله‌ی گه‌رما له‌ مانگی ته‌موز له
 بیخال ده‌گاته‌ ٣٢ پله‌. بیخال
 که‌وتۆته‌ ناو دۆلیک که‌ چوارده‌وری

هاوینگه‌ی بیخال

ئهم هاوینگه‌یه‌ به‌دووری ٤کم
 ده‌که‌وێته‌ به‌شی رۆژئاوا‌ی
 شارۆچکه‌ی رواندن، به‌دووری
 ١٠٣کم ده‌که‌وێته‌ باکووری شاری
 هه‌ولێر. بیخال ناوی گوندیکه‌ سه‌ر
 به‌ قه‌زای رواندزه‌ له‌ پارێزگای
 هه‌ولێر، له‌ نزیک گونده‌که‌ له‌ نیوان
 دوو شاخی به‌رز و له‌ دۆلیکی
 رازاوه‌دا و له‌ قه‌د پال و دامینی
 چیاکه‌دا کانییه‌کی ئاوی به‌ خوێو
 هه‌نده‌قولیته‌ که‌ پێی ده‌لین کانی
 بیخال، زۆری ئاوه‌که‌و به‌رزای
 شوێنی هه‌لقولانی ئاو، وایکردوه
 ئاوه‌که‌ به‌ پرژه‌ و په‌رتوبلاوی
 به‌ریتته‌ خواره‌ و له‌ هه‌ندیک شوێن

گەلی عەلی بەگ

تاقگە ی گەلی عەلی بەگ بە دووری 95 کم لە ناوەندی شاری هەولێری پایتەختی هەریمی کوردستان - هورە و دەکەوتە بەشی باکوری پارێزگای هەولێر، تاقگە که لە سەر رینگە ی سەرەکی هاملتۆنە، واتە رینگە ی سەرەکی و ستراتیژی هەولێر بۆ سۆران و بۆ حاجی نۆمەران و لەوێشەوه بۆ ئێران بە ناو گەلی عەلی بەگ پەتەدەیی. گەلی عەلی بەگ دەقەری سۆران و پایتەختی هەریم بەیەکەوه دەبەستێتەوه، جگە لە گەشتیاران، بازەرگان و میوانیکی زۆر بەم رینگە سەرەکیە هاتووچۆ دەکەن. گەلی بە برێزای زیاتر لە 10 کم چەند شونینکی دیکە ی گەشتیاری لەخۆ

دەگرت، هەرۆهە دیان شونینی تری گەشتیاری لە دوور و نزیکی گەلی هەیه، بەم هۆیە سالانە هەزاران گەشتیار لە شارەکانی کوردستان و خواروی عێراق روو لە شونینە گەشتیارییەکانی ئەم دەقەرە دەکەن، بەتایبەت بۆ دیتنی تاقگە ی گەلی و دیمەنە سورشت جوانەکی گەلی. کاتیک لە هەولێر بۆ بەشی باکور رینگە دەگریە بەر تادەگەیتە گەلی عەلی بەگ،

دەیان شونینی گەشتیاری دەکەوتە سەر رینگە، که دەتوانی بۆ گەشتەکت سوودیان لێوەبگیری. هوتیلی خانزادی پینچ ئەستێرە بە دووری 18 کم لە شونینکی بەرز دروستکراوه و دەکەوتە سەر رینگە که، چیشخانە ی تارینی پینچ ئەستێرە بە دووری 15 کم لە سەر هەمان رینگە یە. قەلای خانزاد بە دووری 22 کم بە هەمان شیوه، پینچەکانی شارۆچکە ی پیرمام - صلاحدین دەبەری و دەگەیتە هاوینەهەواری سلاحدین، دواتر گوندی کوژی و سەیرانگە ی شیرەسوار، دواتر هاوینەهەواری شەقلۆه، ئەنجا شارۆچکە ی هەریر و خەلیفان و چەند گوندیک پەتەدەیی و دەگەیتە دەروازە ی

گەلی عەلی بەگ.

لە شارۆچکە ی خەلیفان دەچیتەدەر و دەگەیتە دەروازە ی گەلی، سەرەتای گەلی بە چیا ی بەرز دەست پی دەکات، که لە شیوه ی پیتی 7 ئینگلیزی هەلکەوتون، بە دریزای رینگە که لە ناوگەلی بە چیا ی بەرز دەورەدراوه و رینگەگە که دەروات، بە دریزای قەراغ رینگە که رووبار دەروات. لە ناو گەلی چەند شونینکی گەشتیاری دروستکراون، لە کوتای دار و درختی ناو گەلی، بە دەستە راست رینگای کوئی گەلی که هاملتۆنی ئەندازیار لە سالەکانی 1928 بە دەست لە شاخی سەخت دروستی کردوه. لە دەستی چەپ بەسەر پردیک دەپەڕیتەوه که لە ژێرەوهیدا



خۆیان له جوانی دیمه‌نه
سورشتییه‌کان ده‌ربهری و گوتیان
ئیمه ئه‌مرۆ له خوشترین رۆژی
ژیان داین. به هیوای ئه‌وه‌ی
نیوه‌ش بگه‌ن به‌م گه‌شته.

هاوینه‌هه‌واری جندیان

هاوینه‌هه‌واری جندیان به دوری
١١٢ کم ده‌که‌وێته باکووری
رۆژه‌لاتی شاری هه‌ولێر، هه‌روه‌ها
ده‌که‌وێته رۆژه‌لاتی سۆران و
ره‌واندن، ٧ کم له قه‌زای سۆران و
٥ کم له قه‌زای ره‌واندن دووره.
ده‌که‌وێته نزیک ریگه‌ی سه‌ره‌کی
هاملتۆن که هه‌ولێرو حاجی
ئۆمه‌ران به‌یه‌که‌وه ده‌به‌ستێته‌وه. به
هۆی جوانی سروشته‌که‌ی و کانییه

هه‌زاری ئیراقی رازاندۆته‌وه.
وینه‌کانی تاڤگه‌که سه‌دان هوتیل و
شوینی گشتی پیرازاوه‌ته‌وه،
وینه‌ی تاڤگه‌که بو ده‌یان کارت و
پۆستکار به‌کارهاتووه، له به‌شیکی
کتیبه‌کانی خویندن به‌رچاو
ده‌که‌وێت. له هه‌ندیک شوین وینه‌ی
تاڤگه‌که کوردستانی پێی
ده‌ناسرێته‌وه. ئه‌مه‌ش وای کردوه
له وه‌زی هاوین ده‌یان گه‌شتیار و
گه‌شت بو ئه‌م هاوینگه‌یه بکه‌ن
وگه‌شتیاران له ناو ئاوی گه‌لی
مه‌له‌وانی بکه‌ن. کاتی‌ک له‌به‌ر
تاڤگه‌که ژماره‌یه‌ک گه‌شتیار
خه‌ریکی مه‌له‌کردن و یاری کردن
بوون له ناو ئاو له‌به‌ر ده‌م تاڤگه‌که،
بۆم دوان و سه‌ر سامی بینه‌ندازه‌ی

دوو روبار تیکه‌ل ده‌بن و ده‌چنه‌وه
ناو زێی گه‌وره و بۆ به‌نداوی بیخمه
ده‌پۆن، دواتر چاوت به‌ چیاو لوتکه
و دیمه‌نی زۆر سه‌رنج راکیش
ده‌که‌وێت، که مـرۆڤ له
سه‌یرکردنیان هه‌رگیز تێر نابێت،
من که هه‌ندیک جار له‌یه‌ک مانگ
دوو جار به‌م ریگه‌یه ده‌پۆم به‌لام له
سه‌یرکردنی دیمه‌نکان هه‌رگیز تێر
نابم. دواتر ده‌گه‌یه‌ته پردی سییه‌م و
تاڤگه‌ په‌رت و بلاوه‌که‌ی دووه‌می
گه‌لی له نزیک کانی ماران، ئه‌نجا
ئاوه به‌ خوره‌که‌ی کانی ماران و
چیشته‌خانه ساده‌کانی ده‌بینیت.
گه‌شتکردن به‌ ناو گه‌لی و سروشته
جوان و رازاوه‌که‌ی فێنکی و
خۆشیه‌کی زۆر به‌ ده‌روونی
گه‌شتیاران ده‌به‌خشیت،

ئه‌مه‌ش وایکردوه
گه‌شتیارێکی زۆر روو
له‌و شوینه بکه‌ن. دواتر
ده‌گه‌یه‌ته پردی چوارم،
به‌ر له‌وه‌ی بگه‌یه‌ته پردی
چوارم له دووره‌وه له
سه‌ر لوتکه‌ی شاخ
چاوت به‌ هه‌وارگه‌ی
پانکی گه‌شتیاری
شارۆچکه‌ی رواندۆز
ده‌که‌وێت

جاران تاڤگه‌ی گه‌لی
ه‌دیناری ئیراقی
رازاندبووه‌وه، ئیستاش



سیحریه کە ی و ئاوه بە خووپرە کە ی و سنبەری دارەکانی لە وەرزی هاویندا هەزاران گەشتیار لە هەموو بەشەکانی ئێراق پووی تێدەکەن. لە وەرزه‌کانی تری سالی‌ش بۆ ناهەنگی بۆک و زاواو خووشی و کاتبە سەربردن هاوالتیان ناوچە کە پووی تێدەکەن.

ناوی هاوینە هەواری جندیان لە ناوی جنۆکە وەرگیراوه، ئەو کانیهی لە ناو ئەشکەوتی هاوینە هەواری جندیان ناوی لێهەڵدەقوڵیت، بۆتە سەرچاوهی ناویکی بە خووپر سازگار لەم هاوینە هەواره. کانیه کە هەندیک جار لە ناکاو لە پێش چاوی گەشتیاران و شک دەبی‌ت و نامینی‌ت، ئەو هی دەمی‌نیتە و تەنیا ئەشکەوتیکی قوڵ ترسناکە. هاتنە وە و گەڕانە وە ی ناو کە هیچ کاتیکی دیاریکراوی نییه، بۆیه بۆی هەیه دوابکەوێت و بۆشی هەیه دوا ی کە مێک کە کاتر مێرێک ناخایە نیت بگەڕیتە وە و ببیتە وە ئاوه بە خووپرە کە ی جارن. خەلکی ناوچە کە بۆچوونیان وابوو کە جنۆکە ئاوه کە ی بۆخوویان دەگرنە وە و کاری تایبەتیان پێ پادەپەرینن، بۆیه پێیان گوتە ناوی جنۆکان یان ناوی جندیان کە کۆی جنە، هەروەها لە ناوچە کە دیان (مەسیحی) زۆر بوو و

نیستاش ماون. رەنگە دیانەکان زۆر روویان لەم شوینە کردی‌ت و کاتەکانیان لەو ی لە هاوینان بەسەر بردی، بۆیه پێیان گوتی‌ت جنۆکە ی دیانەکان، کە کورتکراوە تەو بە بۆ جندیان. هەندیک جاریش بە عەرەبی بەم کانیه دەگوترێک (کانی سیحری). هەر لە رۆژەلاتی ئەم شوینە بە ۲کم شوینیکی تر بە ناوی جنیراوه هەیه. هەروەها کانیه کی بچوک هەیه، کە دەستی بخەیتە ناو لە شوین خۆی و شک دەبی‌ت.

هاوینە هەواره کە و تۆتە قەدپال و باوەشی دیوی باکووری چیا ی سەر بەرزی هەندری‌ن. شوینی هاوینە هەواره کە لە نیمچە قولایە ک دایە کە چوار دەوری ناوچە کە بە چیا ی بەرز دەورە دراوه. واتە لە بەشی باکووری زنجیرە چیا ی زۆرک و لە باشور زنجیرە چیا ی هەندری‌ن و کۆرە ک درێژبۆتە وە. شوینی هاوینە هەواره کە وە ک نیمچە گەلیە ک وایە. لە لای خواره وەشی روبراریک هەیه کە لە چیاکانی ناوچە ی بآلە ک سەرچاوه ی گرتو وە دەچیتە وە گەلی عەلی بەگ و دەرژیتە زینی گەورە. هاوینە هەواری جندیان بە دار و درختی بەرز داپۆشراوه و سیبەریکی زۆری هەیه. لە رۆژەلاتی جوندیان ناوچە ی بآلە کایە تیه، ئەم ناوچە یە چەندان

هاوینە هەواری وە ک حاجی ئۆمەر ان و دۆلی سەهە کران... شوینی گەشتیاری و لوتکە چیا ی بەرزی لێیه، کە لوتکە چیا ی هەلگورد یەکیکە لە چیاکان و بەرزترین چیا ی کوردستان و ئێراقە.

لە کۆنە وە سەرچاوه ی کانیه کە وە ک جینگای میوانداری و دیواخانای هاوینە لە لایە ن ناغاکانی گوندی جندیان بەکار هێنراوه. بەلام لە سەرەتایی حەفتاکان کە پرو گازی‌نۆ بۆ گەشتیاران لی دروستکراوه و پێشوازی لە گەشتیاران کردووه. هاوینە هەواره کە سال دوا ی سال فراوان کراوه و نۆژە نکراوه تە وە و باشتر کراوه، لە سالی ۲۰۰۲ بە باشی نۆژە نکراوه تە وە، هەروەها لە سالی ۲۰۰۸ چێشتخانه و گازی‌نۆی هاوینە بە ۳ نهۆم لە بەردەم سەرچاوی ناو کە بۆ دروستکراوه، لە ژێر دارەکان کە پری حەسیر و قرمیت و دار دروستکراون و جینگای ۲۰۰ خیزان دەبی‌تە وە، رەنگە زیاتر لە ۲ هەزار گەشتیار جینگای ببیتە وە. رێگە و یانەکان و قادرمەکانی سەرکەوتن و دابەزین بە سەب و بە کاشی چاککراون، هەروەها ژێرکە پرەکان بە شیکیان بە کاشی چاککراون، ئاوریزێ ناوی کانیه کە تاکو خواره وە بە دیهە نیکی جوان لە بەرزی ۲م لە چەند شوینی‌ک



دیمه‌نی سهرنج راکیش رازاوه‌ته‌وه. ده‌یان جور یاری مندلان و گه‌نجانی له خوگرته‌وه، وه‌ک چهرخ و فله‌ک، یاری ئوتومبیل، فرین، مقه‌س و جوری تر. شوینی پشودان و خواردن و خواردنه‌وه و چه‌ندان خزمه‌تگوزاری بۆ دابین کراوه.

هاوینگه‌ی فه‌قیان و دۆلی ناکویان

هاوینگه‌ی فه‌قیان به‌ دووری ۱۲۰ کم ده‌که‌ویتته‌ باکوری رۆژه‌لاتی شاری هه‌ولیر، ئەم هاوینگه‌یه‌ ده‌که‌ویتته‌ ناو په‌زوباخچه‌کانی گوندی فه‌قیان له دۆلی ناکویان سهر به‌ قه‌زای رواندن له پاریزگای هه‌ولیر. شوینه‌که به‌ دار گویز و دار چنار و

چه‌ند جوری یاری مندلان و گه‌نجان له خۆده‌گریت، پارکه‌که به‌داروگول رازاوه‌ته‌وه و چه‌ندان شوینی خیزانی و کاتبه‌سهر بردنی هه‌یه. له‌و کاته‌ی ئاوی جندیان وشک ده‌کات و ئاو نامینیت. له‌ ریگه‌ی پرۆژه‌یه‌ک له روبراره‌که‌ی خواره‌وه‌ی جندیان ئاو به‌ هۆی چه‌ند ماقۆریکی کاره‌بای بۆ سهر لوتکه‌ی شاخی سهر کانیه‌ راکیشراوه و به‌ شیوه‌ی ئاو پرژه‌ دیتته‌ خواره‌وه دیمه‌نیکی جوان دروست ده‌کات.

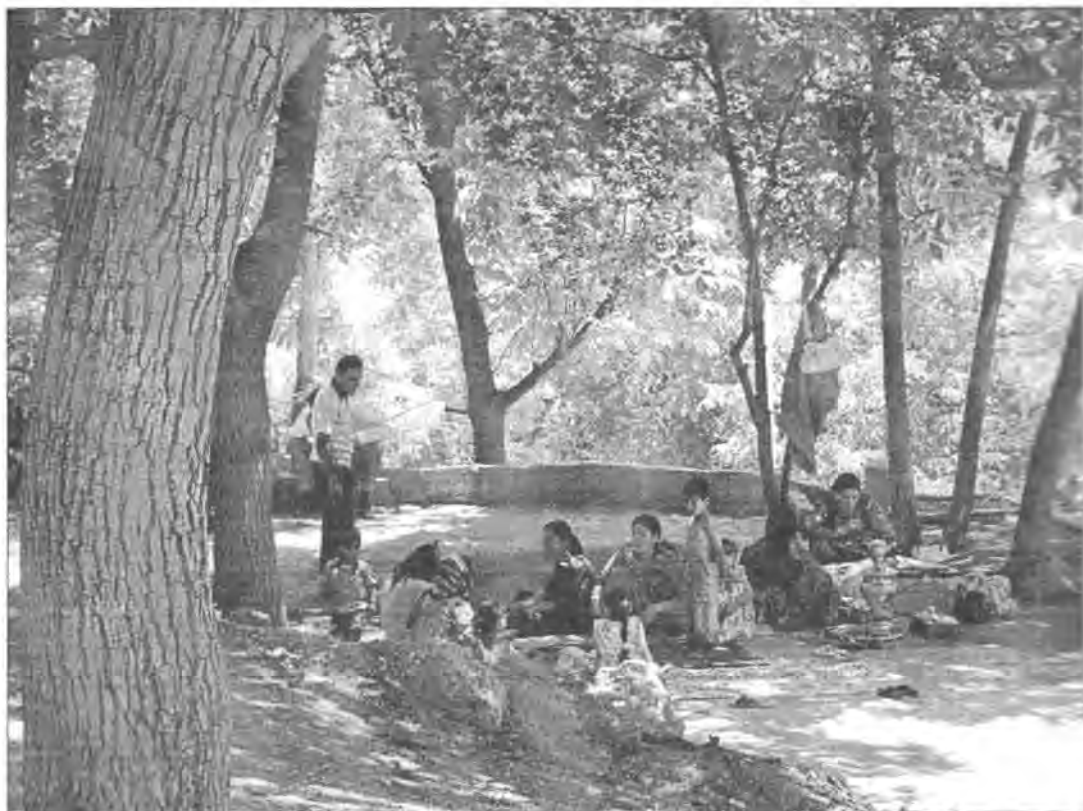
پارکی گولان

له به‌رامبه‌ر هاوینه‌هه‌واری جندیان که ده‌کاته رۆژه‌لاتی شارۆچکه‌ی سۆران، پارکی گولان له‌سهر رووبه‌ریکی فراوان دروست کراوه، پارکه‌که به‌ چه‌ندان جور نه‌مام و

ده‌رژیتته‌ خواره‌وه. سالی ۲۰۱۰ شوینی مانه‌وه (۱۳ مۆتیل) ی گه‌شتیاری بۆ دروستکراوه. هه‌روه‌ها له‌ نیوان رواندن و جندیان به‌ دووری ۱ کم له جندیان، چیشته‌خانه و چه‌ند مۆتیلیکی گه‌شتیاری دروست کراوه. که‌واته‌ گه‌شتیاران ده‌توانن شه‌وانه‌ له‌م هاوینه‌هه‌واره کاته‌کانیان به‌ سهر بیه‌ن. ریگه‌ی قه‌رکراو تاکو ناو هاوینه‌هه‌واره‌که‌ ده‌روات، گۆره‌پانیکی فراوانی بۆ ئوتومبیل هه‌یه، له‌ ده‌م ئاوریزه‌کان چه‌ند دوکانیک هه‌یه و پینداویستی گه‌شتیاران ده‌فروشن. چاوه‌روان ده‌کری سالیانی داهاتوو ژماره‌ی مۆتيله‌کان زیاتر ببیت. له به‌رامبه‌ر هاوینه‌هه‌واری جندیان پارکی گولان دروستکراوه که



دهسته راستی دۆلکه
به رزایه کهرت بووه و
نیمچه دۆلکی تر
دروست بووه، له ناو
پانتای دۆلکه رهز و
باخچه و داردرختیکی
زۆر هیه و ناوچه که
سهوز داپۆشراوه. له
ناو بخچه کان گوندی
فهقیان هه لکه وتوو. له
رژه لاتی گونده که
چیای زیرینۆک و له
رۆژئاوا گاولاوه و له
باشور قویی جوانگا
دهوری ناوچه کهیان



داوه و گوندی فهقیان و ههواره که
له باوهشیان گرتوو. ئهم دیمه نه
زۆر جوان و سه رنج راکیشه و مروڤه
له سهیرکردن و هه لمرینی ههوا
پاکه کهی تیر نابێ.

شۆینانی گهشتیاری فهقیان

کاتی که له رواندن پوو له دۆلی
ئاکۆیان ده کهیت، سهیرانگهی
بیرویان به دوری هه کم له رواندن
دیه سه ر یگهت، له وه رزی به هار
هه زاران گهشتیار له ده قهری سۆران
و رواندن روو له سهیرانگهی
ده کهن. دوا ی سهیرانگهی بیرویان
ده گه یته گوندی ئاکۆیان، له گوندی
ئاکۆیان ده رده چیت به دهستی
راست بۆ دۆلی فهقیان ریگه

دوا جار وشکه بسوی و ببیت به
فهقیان.

بۆ گه یشتن بهم شوینه
گهشتیارییه، پیویسته گهشتیار له
شاری ههولیر به ریگهی هاملتۆن
پوو له شارۆچکهی رواندن بکات.
له شارۆچکهی رواندن پوو له
رۆژه لاتی و دۆلی ئاکۆیان بکات،
ئه و سا ده گات به شوینی مه بهست.
ده قهری رواندن به شیوه یه کی
گشتی شاخوایه و چهند چیا یه کی
لوتکه بلندی وه ک کۆرک و زۆک و
هه ندرین ده وریان داوه، له
رۆژه لاتی رواندن دۆلی ئاکۆیان
دریژ ده بیته وه، دۆلکه به چیا و
به رزای ده وره دراوه، به دوری
١٦ کم له رۆژه لاتی رواندن و له

چه ندان جوړی میوه داپۆشراوه،
کانیاوی به خو پ و سازگاری لیه،
گهشتیار ده توانی له ژیر سیبه ری
داره کان و نزیک دهنگی ئاو پشو
بدات و کاته کانی به سه ر به ری، له
هاویندا پله ی گه رما له وه ده قهره
نزم تر له شوینه کانی ده ورو به ری.

شارۆچکهی رواندن و سۆران له
گوندی فهقیان نزیکه، رواندن
هه رده م مه دره سه ی ئاینی لیبوه و
کۆمه لیک فه قی ده رسیان لی
خویندوه. فه قیکان که قوتابی
بوونه، له وه رزی هاوین گهشتیان
بۆ فهقیان ریکخستوه و کاته کانیا
له هه واری فهقیان به خوشی به سه ر
بردوه، ئه مه وایکردوه شوینه که به
هه واری فه قیکان ناو ببریست و

دەگرىيەبەر، نىزىكەي اكم رىنگەي قىرگىراۋ دەپۇيت و دەگەيتە دىمەنى دەروازەي گەلى فەقىيان، دەروازەي گەلى و ناۋ گەلى بە دارى بەرزى سىپىندار و گۈيۈز و چىنار داپۇشراۋە، لە قەراغ رىنگەكە و لە ناۋ گەلىكە خورەي ئاۋ دىت. لە ناۋ گەلى و لە ژىر سىبەرى دارەكان چەندان شۈينى پشودان و دانىشتن و سەيران بەشۈيەيەكى زۆر سادە نامادە كراۋن. شۈينەكان واپىدەچىن لە سىرۈشتى خۇي وادىرۈست بوۈيىت، چونكە كەمترىن دەسكارى كراۋە. لە ناۋ گەلى و لە ژىر سىبەرى دارەكان تاقگەيەكى بچۈكى ئاۋ بەبەرزى ۲ دەپۇيتە ناۋ نىزمايەكە، ناۋى ئەم تاقگەيە لە ناۋى كانىيەكانى ناۋ باخچەكانى گۈندى فەقىيان سەرچاۋەي گرتۈۋە. چەند بە سەردەكەويت و لە گۈندى فەقىيان نىزىك دەپىتەۋە دىمەنەكان جۈانتەر دىنە پىش چاۋ. پىش كۆتايى گەلىكە بە دەستى چەپ گازىنۈيەك بە كەپر درۈستكراۋە. ئەمەش ئامازەيەكە بۇ ئەۋەي كە ھەزرى گەش-تۈگۈزارى و خىزمەتگۈزارى لە قۇناغى سەرەتايدان. بەلام چاۋەپروان دەكرى بۇ سالانى داھاتۈۋ گەشتىاران زىاتر پۈۋى تىبەكەن، چونكە شۈينەكە تاكو ئەمرو نەناسىراۋە خىزمەتگۈزارى پىۋىستى بۇ ئەكرۈۋە. خاۋەنى شۈينەكان پارەي دانىشتن لە

گەشتىاران ۋەرنىاگرن و زۆر بە رىزەۋە پىشۋازىيان لى دەكەن. بەلام ۋەك عوسمان حەسەنى دانىشتۈي گۈندى فەقىيان ھىۋاي خواست كە ناۋچەكەيان بىيتە شۈينى گەشتىارى و سۈۋود بە دانىشتۈۋەكەي بگەيەنىت. عوسمانى تەمەن ۴۵ سال پىي راگەياندىن كە لە سەروۋى گۈند شۈينىك بە ناۋى گۈپ ئاكو ھەيە و بۇ سەيران و گەشت زۆر لە بارە بەلام رىنگەكەي ناخۇش و خۇلە. كەۋاتە ناۋچەكە گەشتىارىيە بەلام پىۋىستى بە خىزمەتگۈزارىيە.

چىيائى خەسەن بەگ

چىيائى خەسەن بەگ بە دورى ۱۵۲ كەم دەكەۋىتە باكورى شارى ھەۋلىر، چىيائەكى سەركەش و بەرزە، بەسەر ناۋچەي سىدەكان و

دۆلى رۈست و دەقەرى سۆران و مىرگەسۆر دەروانىت. سەدام چەند كۆشك و خانۋىكى گەشتىارى بۇ خانەۋادەكەيان لەو شۈينە درۈست كىرەپۈۋ، بەلام تىكەراۋن و نەماۋن، گەشتىاران دەتۈۋانن بە ئۈتۈمبىل تا سەر تىۋىكى چىياكە بىرۈن بەتايەت بۇ بىيىنى دىمەنە جۈانەكانى دەۋرۈۋىيەي و بۇ سۈۋود ۋەگىرتن لە نىزى پلەي گەرمى شۈينەكە، كە پلەي گەرمى لە ۲۸ پلە تىنپەپىرەت. تىۋىكى سەر لۈتكە چىياكە پانتايەكى فراۋانە و كراۋەتە فرەخانەي كۆپتەر و زىاتر لە ۴ ئەلى كۆپتەر شۈينى دەپىتەۋە، ھەرۈەھا لەلەيەكى تىر شۈينى ۸۰۰ ھەيە، كەۋات شۈينىكى زۆر لەبارە بۇ پىرۋەي گەشتۈگۈزارى،





بدری، واته به‌شیوه‌ی گشتی پیویسته هه‌موومان به شیوه‌یه‌کی باش له‌وه تیڤگه‌ین که گه‌شتوگوزار یه‌کێکه له سه‌رچاوه‌کانی داهات بۆ ناوچه‌که، بۆیه ده‌بیته هه‌موومان به دوای ئه‌وه بگه‌ڕین که چۆن په‌ره به بواری گه‌شتوگوزار بده‌ین وچۆن ریز له گه‌شتیار بگه‌ڕین و ناچاری بکه‌ین بۆ سالی داهاتوو سه‌ردانی ناوچه‌که بکاته‌وه و گه‌شتیاری زیاتر له گه‌ل خۆی بی‌نی. نابیت چیتر و تیڤگه‌ین گه‌شتیار ناوچه‌که تیکه‌ده‌ن و پیس ده‌که‌ن، بۆیه پیویسته ئه‌م تیڤگه‌یشتنه بگۆڕین و گه‌شتیار وه‌ک سه‌رچاوه‌ی داهات سه‌یر بکری. هه‌روه‌ها له رینگه‌ی گه‌شتیاران په‌یامی ناشتیخوازانه‌ی دانیشتوانی کوردستان به دنیا بگه‌یه‌نین.

مه‌ده‌نی ئاراسته بکری، پیویسته هه‌ل کاری بۆ به‌رخسیندري و فی‌ری به‌کارخستنی هی‌زی بازوی بکری. گه‌شتوگوزار بواریکی گرنگه بۆ به‌کارخستنی هی‌زی مرو‌ی، بۆیه ده‌کری سوود له‌و توانا مرو‌یه‌یه وه‌ر‌بگیری که له‌و ناوچه‌یه‌دا هه‌یه. که‌واته ناوچه‌که له‌رووی هی‌زی مرو‌ی ره‌نگه کێشه‌ی نه‌بیت، به‌لام کێشه‌ی له کادیر و که‌سی پسپۆر و شاره‌زا هه‌یه، به تایبته له که‌رتی گه‌شتوگوزار، بۆیه پیویسته هه‌لبدری له رینگه‌ی خول و خویندن و ناردنه ده‌روه کادیری پیویسته بۆ کارگیری کاروباری گه‌شتیاری له ده‌قه‌ره‌که ده‌سته‌به‌ر بکری. هه‌روه‌ها پیویسته کار بۆ ئه‌وه بکری که هۆشیاری گشتی له بواری گه‌شتیاری له ناوچه‌که په‌ره‌ی پی

به هه‌مان شیوه له دامینی چیاکه‌دا شوننی له‌بار بۆ دروستکردنی چادگره و گوندی گه‌شتیاری هه‌یه و چه‌ند می‌رگ وکانییاویکی سازگاری لینه و ده‌توانری ریزه‌ی سه‌وزای بۆ زۆر برکریته و دیمه‌نی ته‌سکردی رازاوه‌ی بۆ بسازیندري.

بیرمی دیندارا

گۆماوێکه به دووری ۲۰۰ کم نه‌که‌وینته باکوری شاری هه‌ولێر. له ناوچه‌ی برادۆست له باکوری شارۆچکه‌ی سیده‌کان هه‌لکه‌وتوه. شوننه‌که کۆیستانیه و زۆر به‌رزه، له مانگی ته‌موز پله‌ی گه‌رما له ۲۵ پله تیناپه‌ری. ژماره‌یه‌کی زۆر می‌رگی هه‌میشه سه‌وز له ناوچه‌که هه‌یه، وه‌ک می‌رگه‌ میر، می‌رگه‌ پان. بۆ ناینده شونینیکی له‌باره بۆ پرۆژه‌ی گه‌شتیاری.

هی‌زی مرو‌ی و کادیری شاره‌زا

ده‌قه‌ری سۆران ناوچه‌یه‌کی فراوانه و دانیشتوانینیکی زۆر له ناوچه‌که ده‌ژین، له‌مانه ژماره‌یه‌کی زۆر گه‌نج هه‌یه، که‌واته هی‌زینی ناماده‌ی کار بوونی هه‌یه. به‌لام ئه‌م هی‌زه پیویستی به‌ریکخستن و هۆشیاری و ناماده‌کردن هه‌یه. ئه‌م هی‌زه پیویسته له لایان حکومه‌ت و که‌رتی تایبته و ریکخراوی



نه‌بوونی خزمه‌تگوزاری

گه‌شتیاری له‌ ده‌قه‌ره‌که

ئه‌و بنه‌ما و فاکتیره‌ گه‌شتیارینه‌ی که له‌ ده‌قه‌ره‌که‌ بوونیان هه‌یه و له‌ سه‌ره‌وه‌ ئاماژه‌مان بو‌کردن زه‌مینه‌یه‌کی کونجاو بو‌پیش‌خستنی گه‌شت‌وگوزار ده‌ره‌خسین. ئه‌مه‌ش وایکردوه‌ که هه‌ندیک پرۆژه‌ی سه‌ره‌تای و گرنگ له‌ ده‌قه‌ره‌که‌ بکڕین و زیاتر بایه‌خی گه‌شتیاری ده‌قه‌ره‌که‌ به‌ده‌ر بخه‌ن، وه‌ک پرۆژه‌ی هه‌وارگه‌ی پانکی گه‌شتیاری له‌ خودی رواندز، پارک و شاری یاری گولان له‌ سووران، مۆتیل و گازینۆکانی هاوینه‌هه‌واری جندیان، دروست کردنی چه‌ند

چیشته‌خانه‌یک له‌ ده‌قه‌ره‌که‌، نوژه‌نکردنه‌وه‌ی به‌رده‌م تافگه‌ی گه‌لی عه‌لی به‌گ، پرۆژه‌ی ته‌له‌فریکی نیوان بیخال و رواندز و چیا‌یی کۆپه‌ک. به‌لام ته‌نیا ئه‌و بنه‌مایانه‌ نابنه‌ هو‌ی پیش‌خستنی گه‌شت‌وگوزار، به‌لکو بنه‌ما و فاکتیره‌ی زۆرتر هه‌یه‌ که ده‌قه‌ره‌که‌ به‌ گه‌شتیاری ده‌کات، که ئه‌مانیش ته‌واوکاری

بنه‌ماکانی سه‌ره‌وه‌ن که ئاماژه‌مان بو‌کردن. لی‌ره‌دا هه‌ندیک بنه‌ما ده‌خه‌ینه‌ روو که له‌ ده‌قه‌ره‌که‌دا بوونیان نییه‌:

یه‌که‌م - خزمه‌تگوزارییه‌ بنه‌په‌تییه‌کان (ژیرخانه‌ی گه‌شتیاری):

خزمه‌تگوزارییه‌کانی ژیرخانه‌ی ئابووری زۆر گرنگ (ریگه‌وبان، کاره‌با، ئاویی خواردنه‌وه، شوینی مانه‌وه، په‌یوه‌ندییه‌کان، ته‌ندروستی). هه‌ول‌ده‌ده‌ین به‌کورتی تیشک بخه‌ین ه‌ سه‌ر هه‌ندیکیان:

١- ریگه‌ی هاتووچۆ- پیویسته شوینه‌ گه‌شتیارییه‌کان به‌ ریگه‌یه‌کی باشی قه‌رکراو به‌ ریگه‌ی

سه‌ره‌کی ناوچه‌که‌ به‌سه‌رتینه‌وه‌، چونکه‌ ناب‌ی گه‌شتیار به‌ ترس و شله‌ژاویه‌وه‌ ریگه‌ به‌ری و گه‌شت به‌کات. له‌ هه‌ریمی کوردستان تا ئه‌ندازه‌یه‌ک ریگه‌ سه‌ره‌کییه‌کان بایه‌خیان پێدراوه‌ و چاک‌کراون، به‌لام ناوچه‌ دوور و گه‌شتیارییه‌کان ئه‌م بایه‌خه‌یان پێ نه‌دراوه‌. ده‌کرێ له‌ ناینده‌ ریگه‌کانی ناوچه‌ گه‌شتیارییه‌کانیش گرنگیان پێدري‌ت و چاک‌بک‌رین، به‌ تایبه‌تی ناوچه‌ چیا‌یه‌ گه‌شتیاری و سه‌رنج‌راکێشه‌کان، هه‌ندیک شوین له‌ ده‌قه‌ری رواندز ئه‌م کێشه‌یان هه‌یه‌، بو‌نموونه‌: ریگه‌ی بیخال، دۆلی ئاکۆیان، ریگه‌کانی باله‌کایه‌تی و سیده‌کان...



۲- ناوی خوارنده وه: ناو په کيکه
 سر پيداويستيه سهره کيانه ي که
 گشتيار بو خوارنده وه و کاره کاني
 تر به کاري ده بات. پيوسته شوينه
 گشتياريه کان ناوي خاويڼي
 خوارنده ويان بو دابن بکري،
 چونکه رهنګه رووباره کان جيګاي
 سنيابي نه بن بو گه شتياران. جګه
 همه پيوسته به شيوه ي
 سرده ميانه پرورځي ناو بو
 شوينه کان دابن بکريت.
 ۳- سرچاوه ي رووناکي (کاره با)-
 کړمبا بوته سهرچاوه ي
 مکرخستني ده يان نامير و
 رووناکي. نه گهر گه شتيار له کاتي
 سرده وي لهو شوينه دا، نه م
 سرچاوه ي نه بي، بيژاري و
 نه کتي له جياتي پشوو و خوشي
 حسي داده گري و گه شته کي نه و
 مدي به نابخشې. هه نديک له
 شوينه گه شتياريه کاني رواندن
 کړمباي نيشتمانبيان بو
 سرراوه.
 ۴- بنکي ته ندروستي- له بهر
 سر روودانيکي له ناکاو يان
 نيکچووني ته ندروستي
 گشتياران، پيوسته شوينه
 گشتياريه کان بنکي
 ندروستيان ليبي يان ليپانه وه
 ري بي.
 ۵- WC ي گشتي، واته جګه
 سردي که گازينو و هوتيله کان و

شويني مانه وه نه م پيداويستيه ي
 پيوسته ه بي، له هه مان کات
 شويني گشتيش پيوسته نه م
 پيداويستيه ي ه بي.
 ۷- نه بووني شويني وه سقاني
 نوتومبيلي گه شتياران به شيوه يک
 که له گهل پيداويستي شوينه کان
 گونجاو بڼت.
 دوهم. خزمه تگوزاري و هوشيار ي
 (سهرخاني گه شتوگوزار):
 سهرخاني گه شتوگوزار پيکديت له
 بينايه و ميوانخانه و چيشخانه و
 موييل و گازينو و ياريګا و شاري
 ياري و نووسينګه ي هاتوچو و
 فروکه خانې سهره کي و
 فروکه خانې بچوک له شاره گه وره
 و بچوکه کان. شه مهنده فري
 هاتوچو و پاکو خاويڼي و ده يان
 خزمه تگوزاري تر. هه رچه نده
 هه نديک له خزمه تگوزاريه کان له
 سهره تاي هه نګاودان و خه ريکه
 دابن ده کرين. به لام نه وه ي بو
 ناوچه که زور گرنگه و بووني نيبه
 نه مانه ي خواره وه:
 ۱- شويني مانه وه و
 پشوودان (ميوانخانه و موييل)- له
 پيناسه ي گه شتوگوزار دا،
 گه شتياري راسته قينه نه و که سبه يه
 که زياتر له ۲۴ کارمير لهو شوينه
 ده مينننه وه. نه گهر گه شتيار له م
 کاته که متر بمينننه وه، نه وه

ناتواني پاره له خزمه تگوزاري
 خه رج بکات. که واته هه بووني
 سهرخاني گه شتوگوزار (ميوانخانه
 و موييل و خيوه تګا و
 هه شوينيکي تري خزمه تگوزاري)
 پيوستيه کي زور گرنگي شوينه
 گه شتياريه کان. په کيک له به نه ما
 لاوازه کاني ناوچه که نه م خاله يه.
 ۲- نه بووني سهرزاي و دارودرختي
 ده سترګد: سهه زاي و
 دارودرخت و باخچه ي رازاوه
 نه وه وکاره ن که سهرنجي
 گه شتياران راده کيشن، به لام به
 داخه وه که شوينه
 گه شتياريه کاني ناوچه که
 گرنگيان به دارچاندن و
 سهه وزکردني ده وروبهريان
 نه داوه. هه روه ها ناوچه که ش به
 گشتي نه م لايه نه ي به هه ند
 وهرنه گرتوه. که واته پيوست
 ده کات ده روازه کان و
 ريګاوبانه کان و شه قامه کان و
 ده وروبهري شاري رواندن و
 ده قهري سوزان به گشتي
 هه لمه تي دار چاندن به رپابکات
 و ناوچه که سهه ز بکات، چونکه
 هه شوينيک سهه ز بڼت،
 راسته خو سهرنجي گه شتياران
 راده کيشن.
 ۳- جوانکاري شوينه
 گه شتياريه کان: ناوچه که له

۴- مهله وانه گه و یاری ئاوی:

ھونەرى رىكلام بوونە.

۱-يا تا چەند ئەم جۈرە
 ھرمەتگوزارىيە بۇ گەشتىياران
 -يىنگىراون، دەكرى بىگوتىرى
 ھەمدى بوار نەكراو و لە ھەندىك
 سور بەشئوھىيەكى ناپىك و لاواز
 كرلوز. بۇيە زۇر پىويىستە بۇ
 -يىندەى گەشتوگوزار پلانكىكى
 فراوان بۇ ناوچەكە ھەبىت
 بوجەيەكى باشى بۇ تەرخان
 بكرى، تاكو ناوچەكە بتوانى
 گەشتوگوزار بىكات بە يەككە لە
 سەرچاۋە گرنگەكانى داھاتى
 ناوچەكە و كوردستاننىش بە
 گشتى.

راسپارەدە و پىشنىيار

۱- پىكەينىئانى لىژنەيەك يان
 نەنجوومەنىك بۇ لىكۆلىنەو و
 ھەنسەنگاندنى خانە لاواز و بە
 ھىزەكانى بوارى گەشتوگوزار و
 چۈنىيەتى گەشەدان بە
 گەشتوگوزارى دەرەكە، گرنگە لە
 كەسى پىسپۇر پىك ھاتبىت. لە
 دواى تەواو بوونى كارەكەيان
 راپۇرتى كۇتايى پىشكەش بكرىت
 و بخرىتە بوارى جىبەجىكرەنەو.
 ۲- ئەنجامدانى روپپويىكى گشتى
 ھەمەلايەن بۇ گشت ناوچەكە، بۇ
 ئەوھى شوين و ناوچە شياۋەكانى
 گەشتىيارى دەستنىشان بكرىن و
 جۇرى گەشتوگوزارىيەكەيان ئاماژە

پى بدرىت.

۳- بانگىشتىكردى كۆمپانىيا
 ناوخۇ و بىانييىكان بۇ ھاندانىان و
 زەمىنەخۇشكردى بۇ دروستكردى
 ميوانخانە و مۇتيل و كۆمەلگاي
 گەشتىيارى لە ناوچەكە، بە تايبەت
 ناوچە شياۋەكانى گەشتىيارى.

۴- ھكومتى ھەرىمى كوردستان
 ژمارەيەك پروژەى خزمەتگوزارى
 بۇ رىكخستنى ژىرخانى كەرتى
 گەشتوگوزار لە شوينە
 گەشتىيارىيەكان ئەنجامبەدات، ھەك
 چااكردى رىگەوبانىكەكان،
 داينىكردى كارەبا، داينىكردى
 بىكە و مەرجى تەندروستى و
 داينىكردى ئاۋى خواردنەو و
 پاك، ھەرەھا لە كاتى پىويىست
 ئوتىل و چىشتخانە لە جياتى
 كەرتى تايبەت دروست بىكات و بە
 كرى پىان بەدات، بۇ ئەوھى كەرتى
 تايبەت باۋەرپو مەمانەى لەلادا
 دروست بىبىت.

۵- كوردنەوھى بەنك و سلفەى
 تايبەت بە گەشتوگوزار و
 دابەشكردى زەوى تايبەت بەسەر
 ئەوانەى دەيانەوئە لەم بارەو
 پروژە لە شوينە
 گەشتوگوزارىيەكان بىكەن.

۶- ھاندانى ئەوانەى خواردن و
 كەرەستە و كەلپەلى كوردەوارى
 دروست دەكەن و پىشە مىللىيەكان
 بە شىۋەى ھونەرى گەشە پىندەدەن

و خواستى گەشتىياران تىر دەكەن.
 ئەمەش دواى دراسەكردىن و زانىنى
 خواستەكان ئەنجام بدرىت.

۷- زىادكردىن و بلاۋكردىنەوھى
 رۇشنىيىرى گەشتوگوزارى بۇ
 ھاولاتىيان و ئەوانەى
 خزمەتگوزارىيەكانى گەشتوگوزار
 پىشكەش بە گەشتىياران دەكەن،
 ئەمەش لە رىگەى راگەياندىن و
 خول و راھىنان دەبى.

۸- پەرەدان بە خوئىندنى
 ئەكادىمى گەشتوگوزارى لە
 ناوچەكە، بە تايبەت كوردنەوھى
 پەيمانگاي گەشتوگوزار لە
 دەرەكە و بە لەبەرچاۋگرتن و
 دامەزراندنى ئەوانەى ئەم بوۋارە
 تەواۋ دەكەن.

۹- گرنگىدان بە چاندنى
 دارودرەخت و دروستكردى
 دارستانى دەسكرد و دروستكردى
 باخچە و پارك و شارى يارى بۇ
 گشت تەمەنەكان، دروستكردى
 بەنداۋ بۇ دروستكردى دەرياچە و
 گۆمى قەبارە جىاۋاز لە سەر
 روبارەكان.

۱۰- دروستكردى مەلەوانگەى
 كراۋە و داخراۋ و روبار و تاڭگەى
 دەستكرد و رازاۋە و شوينى يارى
 كردن لە ھاۋىنگەو ھاۋىنەھەوار و
 ھەوارگەكان.

۱۱- بەستەنەوھى چىيا و دۇل و
 لووتەكەكان بە ھۆى تەلەفريك و



پردی هه‌ئاسراو.

۱۳- دابینکردنی هۆیه‌کانی گواستنه‌وه له رینگه‌ی کردنه‌وه‌ی نووسینگه‌ی تایبته‌ به‌م بواره، دابینکردنی هۆیه‌کانی په‌یوه‌ندی .

۱۴- دابینکردنی سه‌هرجه‌م بواره‌کانی پێششوازی و چاوساغی (ده‌لیل) و رینمایی له رینگه‌ی نووسراو بینراو له سه‌ر رینگه و ده‌روازه‌کان و له میوانخانه و شوینه گه‌شتیاره‌کان.

۱۵- دروستکردنی په‌یکه‌ریکی گه‌وره بۆ پاشای گه‌وره له شوینیکی شیاوی ناوچه‌که.

۱۶- گرنگی دان به‌شوینه‌واره‌کان و نوژنه‌کردنه‌وه‌ی قه‌ڵا و شوره و قوله‌ی سه‌رده‌می پاشای گه‌وره.

۱۷- کردنه‌وه‌ی موزه‌خانه‌یه‌کی فراوان بۆ پاراستن و کۆکردنه‌وه‌ی شوینه‌وار و که‌لتووری ناوچه‌که. به‌تایبته‌ کۆکردنه‌وه‌ی ئه‌و که‌رسنه و که‌لوپه‌لانه‌ی له سه‌رده‌می پاشای رواندز دروست کراون.

۱۸- دروستکردنی نمونه‌ی نه‌شکه‌وتی شانده‌ر و به‌ستوون له پارکه‌کان و له هاونه‌ه‌واره‌کان تاکو سه‌هرنجی گه‌شتیاران رابکشین، نه‌مه جگه له‌وه‌ی شوینه گه‌شتیاریه‌کان به‌ که‌لتوور و که‌لوپه‌لی ده‌ستکردی کورده‌واری برازیلدرینه‌وه.

له کۆتایدا ده‌لێم گرنگی دان به گه‌شتوگوزار ته‌نیا نه‌هرکی به‌ریوه‌به‌رایه‌یه‌کی گه‌شتوگوزار نییه، به‌لکو پێویسته سه‌هرجه‌م داموده‌زگا‌کانی سنووری سو‌ران به‌شداری له‌م پرۆژه‌یه بکه‌ن، وه‌ک: هێزێ پۆلیس و ئاسایش، شاره‌وانی، کاره‌با، رینگاوبان، ته‌ندروستی، ژینگه، پیشه‌سازی، راگه‌یاننده‌کان و سه‌هرجه‌م به‌ریوه‌به‌رایه‌تی و ده‌زگا‌کانی تر.

تێبینیی: ئهم بابته‌ به‌و کۆفره‌نسی گه‌شتوگوزار له ۲۰۱۰/۱۰/۳ له شاری رواندز ئاماده‌ کرابوو، له‌به‌ر چه‌ند هۆیه‌کی تایبته‌ پێشکەش نه‌کرا، دواتر په‌ره به‌تویژنه‌وه‌که دراو چه‌ند برگه‌یه‌کی بۆ زیاد کرا، بۆ ئه‌وه‌ی دانیشتیوانی ده‌قه‌ری سو‌ران له بابته‌که بپه‌ش نه‌بن و یه‌که ئیداریه‌کانی ناوچه‌که له‌ بیروکه و پێشینیاره‌کانی سه‌ووده‌ند بن، پێمان باش بوو لێره‌دا به‌لای بکه‌ینه‌وه.

پروفايل



نادر روستای ناسراو به‌ نادر روستی له گوندی روست سه‌ر به‌شارۆچکه‌ی چۆمان له دایک بووه.

خوێندنی سه‌هره‌تایی و ناوه‌ندی له شارۆچکه‌ی هه‌ریر ته‌واو کردووه پهیمانگه‌ی مه‌لێه‌ندی مامۆستاینی له ۱۹۹۵ تهاو کردووه

کۆلیژی ئاداب به‌شی کۆمه‌لناسی له‌ ساڵی ۲۰۰۶ ته‌واو کردووه زیاتر له ۵۰۰ بابته‌ی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کانی کوردستان به‌لاو کردۆته‌وه به‌ریوه‌به‌ری نووسین بووه له‌ رۆژنامه‌ی ڕا له‌ زانکۆی سلهاه‌ددین ۶ ساله به‌رپرسی لاپه‌ره‌ی گه‌شتوگوزاره له‌ رۆژنامه‌ی خه‌بات سه‌رنووسه‌ری گۆفاری دنیای گه‌شتوگوزاره ۴ کتیی به‌ چاپ گه‌یانده‌وه، یه‌کیکیان تایبته‌ به‌ گه‌شتوگوزار به‌ ناوی (گه‌شتوگوزار نه‌وتی ناینده‌ی کوردستانه) 2 نامیلکه‌ی له‌ باره‌ی گه‌شتوگوزار ئاماده‌یه بۆ چاپ پرۆژه‌ی رێبه‌ریکی زانیاری گه‌شتیاری به‌ ناوی (گه‌شتیک بۆ گه‌شتوگوزار) له ژێر ده‌ستدایه

ئێستا به‌ریوه‌به‌ری ئامارو تویژینه‌وه‌یه له‌ وه‌زاره‌تی شه‌هیدان و نه‌فاله‌کراوه‌کان

گەورە مەۋىيە كورد

ئەحمەد شالى: نەتەۋەپەرەس، شاعىر ۋە رەڭگەر

ئامادە كەردى: K21



ھەرچەند مىژۋىي رەۋىشنى نەتەۋەپەرەس، كۆمەنلەيتى، سىياسى ۋە كىتورىي گەلى كوردستان، ھەر لە سەرەتارە بەمۇ دەگات، زىدە ئانۇز ۋە دىۋار ۋە دواكەۋتوۋ بوۋە. لەۋەش زىاتر ئەۋە سەدان سالە ئىزدەستى داگىر كەرانى كوردستان، ۋاقا بە لاي كەمى، لە شەپرى چالدىرانەۋە، نەتەۋەپەرەس كورد لەناۋ دۆزەخى دواكەۋتوۋنى كۆمەنلەيتى ۋە بەردەستى داگىر كەرانە شوقىنى ۋە رەگەزپەرستەكانى عەرەب، تۈرك ۋە فارس دەنالىنى. لەگەل ئەۋەشدا، بە پىچەۋانەى نەمىژۋە پەر كارەساتە لە ھەر قۇناغ ۋە بەشىكى كوردستانى بىزدەستدا، ژمارەيەك رۆلەى دىلسۆز ۋە بەتوانا، گىيان بەخشاش، رىگەى خەباتى پىشكەۋتوۋنى كۆمەنلەيتى ۋە ئازادىي نەتەۋەپەرەس، رىگەى پەر ئىش ۋە ئازار ۋە قوربانى دەۋرى بەرچاۋيان گىپراۋە. جا ھەر يەكلى لەۋ مەۋقە نەمۇنەيىيە لە ھەر بۈيۈكى ژيان بوۋىت، بەتايىبەتلى لە سەردەمە تارىك ۋە تۇقۇنەرەكاندا، دەۋرى جۈمىرانەى گىپراۋە، بىگومان بە پىنى رەۋىشنى ھەر دىۋارىي كۆمەنلى كوردەۋارى لەچاۋ مىللەتانى سەربەخۇ ۋە پىشكەۋتوۋ، نەمۇنەى ئەۋ جۈرە مەۋىيە زۆر، بەلام بەداخەۋە،

نەمۇنەىيە (لەبەر ھەر فاكەتەرىك) ؟؟؟ كە لە دەۋەۋەى ويستى خودى كورد بوۋىت، فەرامۇش كراۋن، ئەۋەندە - سىيان ناكىرىت، بەتايىبەتلى نەۋەى نۆى زۆر بىگمان. بۇيە پىۋىستە لە بەرنامەيەكى فراۋانى سەرتاسەرى كىتورى - نەتەۋەپەرەس، زانستىيەنە باسىيان بىكرى، بىرئىنە پىۋىگرامى قۇناغەكانى خويندەن ۋە دەزگاكەنى بىكۈنلەنەۋەى مىژۋىي - شارستانى ... ھتە.

بەكلى لەۋ گەۋرە مەۋقەنى كۈچى كوردەۋە، پارىزەر "ئەحمەد شالى" يە كە لە ھەرەتلى لاۋىيەۋە بە رىگەى قەنەمەكەيەۋە ھاتە مەيدانى نىشتەمان پەرەپەرەيەۋە. بەلى ئەحمەد شالى ۋە كۈننىشتەمان پەرەپەرەيەكى دىار ۋە شاعىرىكى مەستناسك ۋە ھەرگىزىكى كارامە، زۆر كەم باسى كراۋە. جا ئىمە لەبەر رۇشنايى پەيامى گۇقارى K21 بە پىۋىستەمان زانى لەم ژمارەيەدا قەرزىكى بچوۋكى ئەم مەۋقە كوردپەرەۋە بەدەينەۋە. بە كورتى ئەم - بەتە ئامادە بەكەين، پىشكەش بە خوينەرانى K21 بە شانازىيەۋە، بەكەين. ئومىد دەكەين مايەى رەزامەندى ھەمۇ لايەك بىت.

لەگەل چەپكى گۈلى رەنگىن بۇ گىيانى شادۋەرەۋان جەنابى ئەحمەد شالى.

بەرھەمەکانی: ئەحمەد شالی

ژمارەیهك نووسین و ھەرگیزان لە گۆڤاری گەلاویژ بڵاو کردۆتەو:

۱- گۆڤاری گەلاویژ- ژمارە ۲- سالی دووھم- شوباتی ۱۹۴۸

* چیرۆکی ئەم مانگە:

کارەساتی دەریان- نووسەری ئیسپانی بلاسکوا بانیز- گەلاویژ ژمارە ۳- ۹ی مارتی سالی ۱۹۴۸

* چیرۆکی ئەم مانگە:

دلداری بەھیزترە- بە کورتی لە گۆڤاری "الھلال" ھو.

* گەلاویژ ژمارە ۱۱- ۹ی تشرینی دووھمی ۱۹۴۸

بیرکردنەوھێک

* گەلاویژ ژمارە ۱- ۱۰ی کانوونی دووھمی ۱۹۴۹

دلی پیاویکی نازاد- شاعیری بەناونگی رووسی لیترە فتوف

* گەلاویژ ژمارە ۲- ۱۰ی شوباتی ۱۹۴۹

بی...

* گەلاویژ ژمارە ۳- ۱۰ی مارتی ۱۹۴۹

* گەلاویژ ژمارە ۳- ۱۰ی مارتی ۱۹۴۹

ئەزیز دوراوبک!

* گەلاویژ ژمارە ۴- ۱۰ی نیسانی ۱۹۴۹

رینگای دلداری و ژیان- شارژنی شاعیری ڤەرەنسا بول ڤور

* گەلاویژ ژمارە ۸- ۱۰ی ئابی ۱۹۴۹

چیرۆکی مانگانە:

بە کورتی:

گێژەلووکە: نووسەری ھەرە بەناوبانگی ڤەرەنسی "ئەندری سورییە" ئەندامی ئەکادیمیای ڤەرەنسا.

لەگەڵ دیوانیکی دەستخەت، ھیشتا بڵاو نەکراوەتەر.

دوا بەرھەمی کە پاش کۆچی خۆی ژنە بەوھفاکەیی نەسیرین خان چوارینەکانی "خەيام" ھ بە چاپ

گەياندوو.

ئەوھي شایانی باسە، ماموستا تاھا بابان، پێشەکییەکی پوخت و باشی نووسیو، پیمان باش بوو دھقەکەیی وھکو خۆی بڵاو بکەینەو. ھاوکات چەند چوارینەش لە تەکی بخەینە بەرچاوان، وھک نمونەییەکی زیندوو لەمەر کارامەیی وھگیرانەکە. ھەرھەچەند پارچە و کۆپلەیکە لە شیعەرەکانی کە بۆ یەکەم جارە بڵاو دھکرتنەو، پێشکەش بە خوینەرەکان دھکەین:

ناوی کتیب: چوارینەکانی خەيام

پێناسین

خەيام کێیە؟

ناوی تەواوی "ابوالفتح عمر کوری الخيام" ھ. لە شاری نیشابور لە دھوروبەری سالی ۴۱۳ی کۆچیدا لە خێزانیکێ پایەدار لە زانین و ئاشنا بە وێژە ھاتۆتە دنیاو و لە ھەمان شاریشدا لە سالی ۵۰۹ یان ۵۱۷ و ھەندیکیش دھلێن ۵۲۷ی کۆچی مردوو بەم میژووھي دوايدا ئەبێ خەيام ۱۱۴سال ژیايیت.

خەيام لە کاتی خۆیدا کەتر بە شاعیر ناسراو. ئەوھي کە ناوبانگی پێدھرکردبوو پزیشکی و ماتماتیک و ئەسپترەناسی و حیکمەت بوو، کە شانزە کتیبی تیا داناون لە ھەموویان گرنگتر کتیبی "جەبر و بەراورد" و لە پەخسانیشدا "نەورۆزنامە" یە.

کاتێک خەيام ناوبانگی دھرکرد وھک شاعیرێک کە چوارینەکانیان وھگیرایە سەر ھەندیک زمانی بنگانە، ئەو چوارینانە ئەمەندە کاریگەر بوون کە ئیستا کەم زمان ھەيە لە جیھاندا ئەو چوارینانەي بۆ وھرنەگیرایی. سەرژمێرێک لەم رووھو دھريخستوو کە زیاتر لە ۸۰۰ جار وھگیراوە و نزیکەي سەد ملیۆن نوسخەي بڵاوکراوەتەر ئەمە وای کردوو کە ئەمڕۆ ھەموو کەسێک بتوانیێت بە زمانی خۆی لە خەيام بگات و بێی بە ناسراوترین شاعیری فارسی لە جیھاندا.

و ەگىراو ەتە سەر كوردى واتە دواى ئەوان بە نزىكەى
سەد سالىك ئەوئش لە سەر دەستى "سەلام"ى
شاعىرماندا بوو. ئەو دواكەوتنەمان بەلاى منەو
ئەگەر ئىتەو بۆ دوو ەو:

يەكەمىيان ئاشنا
نەبوونمانە بە وەگىراى
شىعەرى ەىچ
شاعىرىكى تر، دوو ەمىيان
ئەگەر شاعىرە
كۆنەكانىشمان زانىبىتەيان
كە شتىكى واش ەىە
لەبەر ئەو ەى زۆرەيان
پىاوى ئاين بوون ەرگىز
حەزىيان نەكردو ە گوئى
كورد بە شىعەرى خەيام
بەزىنگىتەو.

"سەلام" ئەگەر يەكەم
شاعىرمان بووئىت كە
چوارىنەكانى خەيامى بۆ
كەرىن بە كوردى، تەنیا
سوارچاكى ئەم مەيدانە
نەىە. لەو كاتەو تا
ئىستا ژمارەىەكى تەرىش
لە شاعىرەكانمان ئەم
كارەىان ئەنجام داو،
لەوانە: بىخود، گۆران،

ەژارى موكرىانى، شىخ مستەفا، شىخ سەلام، دكتور
محەمەد نوورى عارفىش مامۇستەى ئەدەب و زمانى
فارسى لە دانىشگەى سلیمانى دىسان پەرۆ ەى
گۆزىنى بە دەستەو ەىە. ەروەها ئەم بەرەمەى
لە بەردەستان داىە لەلاىەن خوالىخۆشبوو "ئەحمەد
شالى" يەو ە كراو.

لە چوارىنەكاندا خەيام بىر و باومەرى فەلسەفىى خۆى
تیا دەرنەخات كە برىتە لە سەر سوپمانى ئەو كەسانەى
كە بىر لە نەئىنى دروستبوون ئەكەنەو، ناپەزایى

نەردەبەن لە چارەنووسى
رەش و نەزانراوى مەرۆ و
كۆتەىاى ژىيان و
كنۆلىەكانى ئەو
زىندووبوونەو ەىەى
خستۆتە لاو و نەمان بە
بەناىەكى گەرە ئەزانئەت و
بۆىە ەول ئەدات كە ەتا
بتوانئەت خۆشى لە ژيان
ومەرىت.

سەدان چوارىنە ەىە بە
ناوى خەيامەو بەلام
شارەزكانى شىعەرى
خەيام ەندىكىان تەنیا
٦٦ و ەندىكى ترىنا
١٧٨ لەو چوارىنانە بە
شىعەرى ئەو دەزانن و
ئەوانى تر بە شىعەرى
شاعىرانى تر دادەنئەن،
ئىتر لە نەشارەزایەو
بووئەت يان بە ئەنقەست،
بۆ ەر مەبەستىك بووئەت،
داوىانەتە پال خەيام.

خەيام بە كوردى

لە كاتىكدە لە سالى ١٨٥٩دا شاعىرى ئىنگلىزى
"ئەدوارد جىرالڊ" خەيامى و ەگىراو ەتە سەر زمانى
خۆيان، ئىمەى دراوسىنى فارس و ئاشنا بە شىعەرى
فارس، يەكەمجار لە سالى ١٩٥١دا شىعەرى خەياممان



وهرگيران چى يه؟

وهرگيران وهك هه موو كارىكى تر پيويستى به بههره ههيه، شاره زايى له ههر دوو زمانه كه دا مهرج نيهه بؤ سهر كه وتن تيايدا، بهلكو نه بئيت وهرگير خواوهنى زهوقىكى ناسك بئيت كه جوانترين و ورشه دارترين وشه ورسته بهكار بهيئيت كه پر به پيئستى وهرگير اووه كه بئيت، به رادهيهك ههست بكرئت نهو كار ويزه ييه له بنه پرتدا بهو زمانه خو مانئيه نووسراوه و به پيئووسى يهكيكيشه كه له ههلبژاردنى وشه و دركاندن ههستدا دهستىكى بالا و لنها تووييهكى تاييه تى ههيه.

شيعر چونكه ههر بريى نيهه له دانانى رسته و وهزن و قافيه يهكى تاييهت بهلكو نه بئيت سؤزىشى تيا بئيت. نه ييىنى هيندىك وهرگير ههر له شيعره كانى خه ياميشدا زور به وردى ماناكه داوه به دهسته وه بهلام ههتا بئيت وشك و سارد و سر و دهسته وسانه له بزواندن ههست و بزواندن خوينده واردا به پيچه وانه هيندىكى تريان ههيه بئيت وهرگيرانه كهى گهرم و گوپ و رهوانه بهلام بؤ نه وهى بتوانى نه وه به دهسته وه بدات، زور له بيرى شاعيره كه و ماناي شيعره كه دوور كه وتوتسه وه، جا وهرگيرى سهر كه وتوو ليڤردها نهويه بتوانى له بهرگيى رهسه نى قهشهنگى خو مانئيدا وهرگير اووه كه بدات به دهسته وه و له هه مان كاتيشدا پاريزگارى تهاوى مه بهستى دانهرىش بكات. وهك نه وهرگير مان كردوويه تى، بؤ سهلماندنى راستى نه وه بؤچوونه با نمونه يه كه له چوارينه كان وهرگير و شى بكهينه وه. جا با له پيشدا دهقى فارسى يه كهى بنووسين له چوارينه كهى خه يامدا به زمانى خوئى نه لئيت:

شيعى به زنى فاحشه گفست مستى

ههر لحظه بدام دگرى پا بستى

گفست شيعا تو چنانكه گويى هستم

اما تو چنانكه مى نمايى هستى

ئىستاش وا كوتاموت به پهخشان نهيكه مه كوردى
"شيعىكى تهريقهت به نافرته تىكى داوينپيسى وت تو
سهرخوشى، ههر ساتى پيئت به داوى پياويكه وهيه.
نافرته كهش وتى شيع تو چؤن نه لئيت من وام بهلام تو
وهك دئته بهرچاو نه وهيت؟"

باشه با بزاني وهرگير نه وه چوارينهى چؤن كردووه به
كوردى:

شيعى به ژنيكى نهرت سهرخوشى

نهام باخهل نهكهى لهسهر نهو كوشى

وتى من وهام بهلام توخوا تو

راسته نهو بهرگه كه بق خوا نه يپوشى

وابزانم پيويست ناكات كه بئيم مه عناي دهق و
گؤرينه كهى به گشتى يهك شته، له ههر دوو كياندا
شيعىكى تهريقهت سهرزه نشتى نافرته تىكه نهكات لهسهر
سهرخوشى و بوونى ههر ساتى له گهل پياويكدا، ژنهش
نه لئيت شيعم تو چيم پى نه لئيت وام بهلام نايا تو به
روالت خؤت به داوين پاك و له خواترس نه دهيت رهو له
ژيريشه وه وايت؟ يان چاوبهست له خهلكى نهكهيت؟
بهلام وهرن با سهرنجىكى هيندىك وشه ورسته بدهين
بزاني له فارسى يه كهيدا چؤن هاتوو و نه وه چؤنى
گؤريوه. له فارسى يه كهيدا نه لئيت ههر سات به داوى
پياويكه وه قاچت گيراوه، نه گهر واى بگؤرايه نه وه
گؤرينىكى وشه به وشه بوو (حرق) بهلام نه وه مان
مه عناي داوه به دهسته وه بهلام وهك كوردىك بيليت: "نه
باخهل نهكهيت لهسهر نهو كوشى". بهروانه نهو وشه
كوردى به سهنه رهوانه ديسان چونكه شيعه كهى
تهريقهت له باتى نه وهى وهك فارسى يه كه بئيت تو چؤن
دئته بهرچاو ناوايت، نه لئيت: راسته تو نه وه بهرگه بؤ
خوا نه پوشى؟ واتا تو بؤ ريا و دهست برين نه يپوشى له
راستيشدا وايت؟ واتا ههر وهك فارسى يه كهى نه لئيت تو
وانيت وهك دئته بهرچاو، بهلام به زار اوويهكى كوردى
رهسهن نه وه مه عنايهى داوه به دهسته وه. ههر وهك

نەئىن: مشتىك نموونهى خەروارىكە. لەبەر ئەوەى ئەم شىكە كوردىيە رەسەنە، ئەم پارىزگارى تەواوى مانايە، لە ھەموو چوارىنەكانى تىرىشدا بەرچاوتان ئەكەوئىت بە پىنويستمان ئەزانى ھىچى تر نموونه بىننەو.

ئەى وەرگىر كىيە ؟

لە ھەمووان زياتر وازانم وەرگىر پىنويستى بە پىنناسىن ھەيە، چونكە ئەگەر وەك نووسەرنىك بەلاى ئەوەى پىشوو مانەوە ناسراو بىت، مەن دىنىام كە ژمارەيەكى زۆر كەم لە خوئىندەوارانى ئەم سەردەمەمان ئەيناسن. تەنەت كە لە ھاوینی سالى ۱۹۶۶د بۇ يەكەمجار خۆى ئەم شىعرانەى بۇ خوئىندەو زۆر بەلامەو سەیر بوو بۇ يەكەك كە رابردوويەكى نەبىت لە نووسىن و شىعرىدا ئاوا بتوانىت بەم سەرکەوتوويە كارىكى وا وئەيى ئەنجام بدات. دواى چەند سالىك بۇ چەند نووسەر و شاعىرىكى خوئىندەو، ھەر چەندە ھەنىكىان لە ئەوەى پىشوو بوون كە چى بەيادىاندا نەدەھات كە نووسىنىكى وەرگىريان بەرچاو كەوتبىت. ئەمە واى كرد كە بە پىنويستى بزانم شتىك دەربارەى وەرگىر بدویم تا بۇ خوئىندەواران دەرکەوئىت كە بەر ئەوەى وەرگىر بەم كارە وئەيە ھەئسنىت رابردوويەكى زۆرى بوو لە دنىاي نووسىنى شىعرىدا.

لە دوا تەموزى سالى ۱۹۷۷ مامۇستا سەباح غالب لە بارەگای يەكىتىي نووسەرانى كورد لە سلیمانى وتارىكى خوئىندەو بە ناوى "رۆلى گەلاوئىژ لە پىشخستن و گەشەکردنى زمان و ئەدەبىياتى كوردیدا" كە ھاتە سەر بەشى پەخشان لە وتارەكەیدا ووتى: "... بەلام لە سەردەمى گەلاوئىژدا، پەخشان بۇ پىشەو ھەنگاوى نا و بە گىيانىكى ھەست بە لىپرسىنەو و وریەكى بەرزەو لە خزمەتدا بوو. دیارترین پەخشەننوو سی ھونەرى سەر لاپەرەكانى گۆقارى گەلاوئىژ، "رەلىق چالاک"، "ع.جەوھەر"، "دەشاد

رەسوول"، "ئىبراھىمى نادى" و "ئەحمەد شالى" بوون. "لە كۆتايى وتارەكە زياتر دەربارەى ئەحمەد شالى دەدوئىت و ئەلى: "ئەحمەد شالى يەكەكە لەو پەخشەننوو سە گەورانە كە لاپەرەكانى گەلاوئىژيان رازانبوو و ئەمیش لە زمان و لە نووسىندا لە ھاوئەكانى كەتر نىيە، بۇ نموونه نووسىنى شالى پارچەيەك لە پەخشەننى "دەك شەرمەزار بىت" بئاو دەكەينەو كە لە نالەى گەنجىكى دندار بە دەست ئافرەتەكەو دەدوئىت، بىوفايى ئەو بىگيان و بىھەستە دەخاتە روو بەلام دواى چى؟ دواى ئەوەى ھەتا دەمىنىت ھەر بە برىندارى ژيان دەباتەسەر، ئاى كە تاوانىكى گەورە و ئازارىكى ھەمیشە تازە و بەسوئيە ئەو جۆرە پىكانە؟ دەك شەرمەزار بىت وەك شەرمەزارى، بەلام ھەر خۆت نا منیش لەگەلتا، زۆر شەوان بە داخى داخەو شەو كەردەو، لەناو فرمىسكى خوئىنىنى چاوما خەفەتم بۇ تۆ خوارد كە خەفەتبارى، بۆچى لە ئەوئەل رۆژدا دەرت نەكردم؟ بۆچ بەمروژت گەياندم؟ بۆچ...؟ بۆچ...؟ ئاى كاشكى ھەر نەم دىتايە، بۇ خۆم وەك پەپولەيەكى بىياك وا بووم لەم گول شەونەكەيم ئەمژى كە تىر ئەبووم ئەپوئىشتم بەو گولەو ئەنیشتمەو... بەلام ئەويان لەويان بەھرەدارتر نەبوو... لەم بۇ ئەو تا گەيشتمە تۆ، تۆ فىرت كردم بەلام دندارى

نا، مى رى مردن گرتن بە دەستى خۆ، خۆكوشتن. " ئەوەى لە وتارەكەى مامۇستا سەباح سەرنج راکىشە ئەوئە كە بە ھىچ شىوئەيەك ناوى ئەحمەد شالى نەبردەو كە لە گەلاوئىژدا شىعرى بئاو كەردبىتەو، وازانم ھۆكەى دەگەپتەو بۇ ئەوەى كە شىعرەكانى بە ناوى ئاشكرای خۆيەو بئاو ئەكەردەو، بەلكو زۆر جار نازناوى "ا.ش"ى دائەنا. ھەر چۆنىك بىت بۇ ئەوەى پلەى شاعىرى و شارەزای لە ھونەرى شىعرىدا بەلاى خوئىندەوارانەو بزانرى وا چەند كۆپلەيەك لە شىعرەكانى ئەخەينە روو كە لە سالى ۱۹۷۱د لە



لە چەند دېرى پېشىنى شىئەرىكى تىردا ئەلئىت:

خۇشت ئەوئىم گىيانە

مەرودەك ووتت برايانە

چۈنە ماچى خوشك و برا

ئاخۇ گىيانە تامى چى با

دوئىنى خوشك ماچى كردم

ئەزانى شەقى پىيىردم ... ھەتا دوايى

ئەحمەد شالى ۋەك شاعىرىك شارەزاي تەوايى لە
ھونەرى شىئەردا بوو. ئەگىنا ھەرگىز چاۋەپوان ناكىرت
يەككى دۈرەپەرىز لە دىيائى شىئەر، ئاۋا بىتوانىت لە
پىرىك بىئەۋەى بچوكتىن لەنگى يان تەنەت ناپەۋانى
لە شىئەرەكانى دا ھەبىت، شىئەر بگۈرىت بە شىئەر ۋەك لە
گۈرىنى ئەم چۈرىنەنە دا بەدى ئەكىرت.

ئەحمەد شالى كۆپى حاجى فەقى حاجى مەمەدى
شالىيە لە گەرەكى سەرشەقامى شارى سلىمانى
سالى ۱۹۲۴ لەدايك بوو. ۋەك زۆربەى مىدالانى ئەو
سەردەمە نىرراۋەتە حوجرە و قورئانى خەتم كردوۋە و
كتىبى گولستان و بۇستانى سەدى و خواجه حافىزى
شىرازى بە فارسى خويندوۋە. خويندنى سەرەتايى لە
قوتابخانەى "خالىدە" بوو و ناۋەندىشى ھەر لە
سلىمانى بوو، بەلام ئامادەيى لە بەغداد لە زانكۆى
ئەمەرىكان تەۋا كردوۋە دوا پلەى خويندنى لىسانس
بوو لە ياسادا كە لە كۆلىجى حقوق لە بەغداد
ۋەرىگرتوۋە. ھەموو ژيانى فەرمانبەرى لە ئىدارەدا
بەسەردوۋە، مەدەنىيەت، قائىمقام، ھەتا گەشتتۈتە
پلەى جىگىرى پارىزگار لە دھوك. دواى ئەۋە خانەنشەين
كراۋە. لە رۆژى ۱۹۷۷/۲/۱۴ بە نەخوشى دىل كۆچى
دوايى كردوۋە. ئىستىلا گۆرەكەى لە گەردى حاجى
ئەۋلەيە لە سلىمانى.

رۇژنامەى ژىندا بىلاۋ كراۋەتەۋە، لە پارچە شىئەرىكدا كە

لە ژىر ناۋى "ئەسمەر" دايە ئەلى:

ئەسمەر، ئەسمەر گىسو ەنەبەر

چاۋ مامزەى بالە ەرەر

ھەى خۋاى جوانى بە فەيز و فەر

حەبەشزادەى، بىچۈۋە بەرەبەر

تۆ يارمى ھەر تۆى تاسەر

تاقە دولبەر

تاجەكەى سەر

بەندى جگەر

لە ەد بەدەر

بەناز پەرۋەر

ھەى جادوۋگەر

لە ھەر پىچ و پەناى گىانتا

زۆر شارۋە زۆر پەنەانتا

لەشى رەشى بىئىسقانتا

ھەلچۈۋى گەرمى ۋەك بوركانتا

ھەزارەھا شتى بەخروش

گشت ئارەزووم دىنىتە جۆش

ئەمكا سەرخۆش

بۆنىكى خۆش

خۆشتر لە گول

ەتر، سەل

لە بۆنى مەى

لە بۆنى بەى

بۆى ئەۋ لەشە

رەشە گەشە

ۋەك ۋەنەۋشە

ئاي كە خۆشە...

ئەگىراينەوۋە كەوا ديار بوو ئاگاي تەواوى لە راميارى
جىھانى ھەبوو.

بۆ ئەو بەرپزانە سوپاس و پىزانىنمان پىشكەش
ئەكەين.

تەھا بابان

۱۹۷۸ - سەيمانى

ژمارەيەك لە شیعەر بلاونە كراوەكانى

ئەسەر

ئەسەر ئەسەر گىسو ەنەبەر

چاۋ مامزەى بالآ ەرەر

ھەى خواى جوانى، بەفیز و ەبەر

حەبەش زادەى، بىچوۋە بەرەر

تۆ يارمى ھەر تۆى تا سەر

تاقە دولبەر

تاجەكەى سەر

بەندى جگەر

بەناز پەرەر

ھەى جادوۋگەر

لە ھەر پىچ و پەناى گيانقا

زۆر شاراو، زۆر پەنەانتا

لەشى رەشى بى ئىسقانتا

ھەلچوۋى گەرمى وەك بوركانتا

ھەزارە شتى بەخروش

گشت ئارەزووم دىنىتە جۆش

ئەمكا سەرخۆش

بۆنىكى خۆش

خۆشتر لە گول

عەتر، سەل!

بۆ ئەم پىناسىنە نووسەر سوودى لەم سەرچاۋە و
سەيزانە ۋەرگرتوۋە:

۱- پىشەككى كىتەبى "رباعيات عمر الخيام المصوره"
كە دكتور محەمەد عزەت نەسروللا بۆ ۋەرگىزانەكەى
نەجمەد ئەلسافى ئەلنەجەفى نووسىۋە - منشورات دار
حيا و التراث العربى بيروت.

۲- كىتەبى "فارسي برای سال سوم رشته‌ی زبان کردی"
نوسىنى دكتور محەمەد نوورى عارف - بەشى
يەكەم.

۳- وتارى "رۆلى گەلاۋىژ لە پىشخستن و گەشەكردنى
زمان و ئەدەبىياتى كوردیدا" - مامۇستا سەباح غالب.

۴- شاعىر و رۆژنامەنوس مامۇستا كاكەى فەلاح بۆ
نەوى چەند كەس خەيامى گۆپىۋە و ئەو نمونانەى لە
شەعرى ۋەرگىزەر كە خستوۋمەتە روو ئەو پىنى بەخشىم.

۵- پارىزەر و نووسەر مامۇستا جەمال شالى - بۆ
ۋەرگىزەر - ھەرچى دەربارەى ژيانى تايىبەتى ۋەرگىزەر
نوسىۋە لە ۋەرگرتوۋە.

۶- كاك سۆران مەحوى (چىرۆكنووس و رەخنەگر) ئەو
بوو كە بۆ يەكەم جار پىنى راگەيانەم كە "شىخ
مستەفا" ش خەيامى گۆپىۋە.

۷- جەنابى حاجى مەلا رەھىمى پەرخى كە ھاۋپىنى
شىخ مستەفا بوۋە ئەو گۆپىنەى دىۋە بەنام دۇنيای
كردم كە ئەو گۆپىنەى دواى مردنى لەناوچوۋە. ديسان
لەو بەرپزانە زانىم كە ناۋبراۋ كۆپى شىخ ئەحمەدى
شىخ سەلامە كە مزگەوتى شىخ سەلامى بەناۋەوۋە ناو
نراۋە. لە بنەپەتدا لە ساداتى بەرزنجەن بەنام
كەوتوۋنەتە ناۋچەى قەرەداغەۋە. دەستىكى بالاي بوۋە
لە ئايىنناسىدا، زمانى كوردى و فارسى و ەرەبى و
توركىي زانىۋە خۆم كە منداڵ بووم ھەموو جارنىك
نەمدى لەسەر سەكۆى راپەرەى مزگەوتى شىخ سەلامدا
دائەنىشت يان لە راپەرەكەدا پىياسەى ئەكرد باۋكم
دەنگ و باسى جىھانى ھەموو جارنىك لە دەم ئەۋەۋە بۆ



بۇمباكەي ھېرۇشىما

مەن كانوونم
 مەن كانوونم
 كانوونى بەرگەن بارانم
 مانكى رەشەبا و تۇفانم
 ھەرچەن جوانم
 ھەرچەن جوانم
 مەن بىگيانم
 مەن بىگيانم
 سەھۇل بەندانى كوئىستانم
 سارد و سېرم مەن زىستانم
 مەن ھەر بە ئاۋ ئىنسانم
 ۋەرە خۇت بە بەسەر لەشما
 ۋەك بۇمباكەي ھېرۇشىما
 ۋەك بىرۈسكە ناخىم شەق كە
 ھەرۋەك بوركان
 كېرەخە گيان
 ئىسك و پۇستىم بىسۈتۈنە
 ۋەك بىرۈشكە بىمىرۈنە
 سەرما و سۆلەم لە گيان دەرگە
 لەشم پېر كېلپە و كېرەكە
 لەناۋ ئاشى ئارەزۈوتا
 ۋا ورد بىمبارە تاھەتا،
 ئەمكەي بە خاك لە ژىر خۇتا!

ماچى بەزۇر

ماچى نەيسىنم بەزۇر
 تامى نىيە كەم و زۇر
 چەن جوانە دەمى ئەسپى
 ئارەزايى دەر ئەبىرى
 بە چىنۋوك، گاز و لىدان
 مستەكۈلە و جىنودان
 تىم بەرئەبى گوايە شەرە

لە بۇنى مەي
 لە بۇنى بەي
 بۇي ئەو لەشە رەشە گەشە
 ۋەك ۋەنەۋشە ئاي كە خۇشە
 لەشى مەخمەلىيى تۇخت
 نەرمۇلەي بى ئىسك و موخت
 بەزنى رىكى شەنگ و شۇخت
 بەستەي خۇشى ئاخ و ئۇخت
 جووتى لىۋى تىنۋى تەنگت
 دوو شەمامەي سىپى رەنگت
 ئەو دوو ھىشۋە ياخيە رەشە
 چەن سەرەپۇ چەن سەرگەشە!؟

مەنىش چەن جوان بە چەشنى ھەنگ
 چۈست و چالاک و بەبى دەنگ
 ئانا بە چەشنى پەپۈلە
 ئەكەمە ھاتۇچۇ و جوۈلە
 ئەم چل ئەكەم بۇ ئەو چلە
 لەم گول ئەچم بۇ ئەو گولە
 ئەم ئەگۈشم
 لەو ئەنۋشم
 ئەو ئەمزم لەم ئەچىزم
 تا ئارەزۈوم تىر ئەپىزم
 لاشە سىست ئەبى ئەينىزم
 ۋەك بەندەيەك لە جەرەمتا
 لە كۈشى گەرمى بىغەمتا
 دەم لەناۋ لىۋ و دەمتا
 دەستەم لەناۋ سىنە و مەمتا!
 ئەلنم ئۇخەي ئا ئەمەتا
 بەھەشتى راستى تاھەتا!!

كورتە ژياننامەى ئەحمەدى شالى

۱۹۲۴-۱۹۷۷

* ئەحمەد حاجى فەقى شالى سالى ۱۹۲۴ لە شارى سلىمانى لەدايك بوو.

* خويندى سەرەتايى و ناوەندىي لە سلىمانى تەواو كىردوو.

* قۇناغى ئامادەيى لە بەغدا، لە زانكۆى ئەمەرىكان تەواو كىردوو.

* بېرونامەى لىسانسى لە قانۇندا وەرگرتوو.

* لە دامودەزگاي حكومەتى ژمارە يەك پلەى بەرپوۋەردىنى پى سىپىرداۋە و تاگەشتۆتە پلەى جىگىرى پارىزگار.

* سالى ۱۹۶۴ قايمقامى چوارتا دەبى، لەبەر ھەلوئىستى كوردايەتى لە پۇستەكەى دەردەكرى.

* دواى رىككەوتنى نىوان شۆرشى ئەيلوول و حكومەتى عىراق لە ۲۹ى حوزەيرانى ۱۹۶۶، دووبارە بە پلەى قايمقام دەگەرپتەۋە و لە ئامىدى دەست بەكار دەبى. كە دەۋك دەكرپتە پارىزگا، بە ۋەكالىت پۇستى پارىزگار بەرپوۋەدەبات.

* سالى ۱۹۷۴ كە دووبارە شۆرشى كوردستان دژى رژىمى بەعس دەست پىدەكاتەۋە، جارىكى دىكە پەيوەندى بە شۆرشى ئەيلوولەۋە دەكات، لەناو دامودەزگاكانى شۆرشدا، پۇستى پارىزگارى دەۋك وەردەكرى.

* پاش شىكسىتى شۆرش لە سالى ۱۹۷۵، بە مال و مىندالەۋە دەجپتە ئىران.

* پاش ماۋەيەك دەگەرپتەۋە عىراق بە پۇستى فەرمانبەرىكى بچووك لە بەرپوۋەبەرايەتىي گىشتىي پۇستە و گەياندىن دادەنرى.

* پاش ماۋەيەك خۇى خانەنشىن دەكات و دەست بە پىشەى پارىزەرى دەكات.

* لە سالى ۱۹۷۷ بە ھۆكارىكى نادىار لە شارى بەغدا، كىتوپر بە ۋەستانى دل كۆچى دوايى دەكات. لە گىردى سەيوان بە خاك دەسپىردىت.

بەلى قەسدى خوينى سەرە

ئەمبا و ئەمەينى و ئەمگىرى

تا پەل و پۆى لەبەر ئەبىرى

ئەوسا ھەروەك پىشەى بەجۆش

ئەكەۋى دەستەمۇ و بى ھۆش

لە كۆشى ئارەزوۋى گەرما

نە گاز نە چىنەۋك نە شەپما

بە غەيرى نوۋزەك لەسەرخۇ

بەستە خۆشكەى ئۆف و ئۆ

لەگەن ھەپشە و ئىت بەس

نەكەى باسىكەى لەلاى كەس!!

لەرەى ئەو جۈۋتە ھەمكەنە

چ خوشخوانە چ خوشخوانە

چ ئاۋازىكى خوشخوانە!؟

چەن سىحراۋى چەن رەۋانە

خۆشتر لە ناي لە كەمانە

ۋەك دەنگى بەختە بارانە

تىكەن شەنى دەغل و دانە

ۋەك ئاۋازى ئەو لىدانە

خوپەى دلى چاۋەپوانە

ۋەك ئەو نەغمە جاۋيدانە

تريقەى ساۋاي بەر مەمكەنە

لاىلايەى دايك بۇ تاقانە

گۇرانيەكەى ئىۋارانە

ئىۋارانى بەھارانە

بەستەى خوشى بەريوانە

ھارەى تافگەى بەفراوانە

قاسپەى كەۋى نىسارانە

ئاۋازى شەمشالى شوانە

لەرەى ئەو جۈۋتە مەمكەنە



چواربە کانی خەيام

و. نەجەد شالى

خوا که خولقانى سروشتى ئينسان
 بۆجى کەم و کورت ناپىكى خولقان
 خۇ ئەگەر باشە بۆج مان و نەمان
 گەر خراپىشە لە کى بوو تاوان

با شىخ ھەرچەندە تەواو سەرخوشين
 ھېشتا ھەر لە تۆ زياتر بە ھوشين
 ھوڤنى خەلق ئەخويت ئيمە خوڤنى ڤەز
 ڤەم ڤلى کاممان خوڤناو ئەنوشين

ھەيرانە بەشەر لە شىوھى جوانى
 سەد جار دل ئەکا خۆى بە قوربانى
 لەم گۆزە کەرى دەھر ئەو جوانە
 لەڤىنى وەک شىت لە ڤەم شکانى

لە جەرگى زەوى تا لووتکەى زوھەل
 بەک بەک نېڤنى دنياىم کردۆ ھەل
 ھەر مەکرو ڤىل و گرى کۆڤرەبەک
 ھەمووم کردەوھ ، ما گرىنى ئەجەل

دارندە چو ترکیب صنایع آراست
 از بهر چه افکندش اندر کم و کاست
 گر نیک آمد شکستن از بهر چه بود
 ورنیک نیامد این صور عیب کراست

ای مفتی شهر از تو یکر کار تریم
 با این همه مستی ز تو هشیار تریم
 تو خون کسان خوری و ماخون دران
 انصاف بده کرام خو بخوار تریم

جامیست که عقل آفرین میزندش
 صد بوسه ز مهر بر چین میزندش
 این گونه گر دهر چنین جام لایف
 میسازد و باز بر زمین میزندش

از جرم گل سیاه تا اوج زحل
 کردم همه مشکلات عالم با حل
 بیرون جستم ز بند مکر و حیل
 هر بند گشاده شد مگر بند اجل

شههید یوسف دەرگه‌له‌یی



د. ن. ههمەد شەریف

دەردەكهون

ورد شههیدی ئازاو قاره‌مانی زۆرن، به‌تایبه‌تی له‌سەنگەرەکانی به‌رگریدا .. به‌لام خۆپراگری له‌ به‌ندینه‌خانه‌کانی به‌عسی فاشی تا به‌نووکێ نی‌زه ئه‌نجن به‌ ئه‌نجنی ده‌که‌ن به‌بێ ئه‌وه‌ی تاکه‌یه‌ک وشه‌ی لیوهر‌بگرن و یه‌ک نه‌ینی ئی بییستن ، ئه‌وه‌ ئه‌وپه‌ری فیداکاری و ئازایه‌تییه

شههید یوسف ئه‌حمەد عەبدوللا دەرگه‌له‌یی له‌ زه‌ویه ئه‌سته‌ویرۆ پووته‌که‌ی شاری هه‌ولێرو

به‌قه‌د شیرێ دارستان ئازاو ژیر بوو

به‌قه‌د ریواسی قه‌ندیل ته‌پو تازه‌ بوو

به‌قه‌د نه‌هه‌نگی ده‌ریا هه‌یمن و له‌سه‌ره‌ خۆبوو

به‌قه‌د قه‌لای هه‌ولێر به‌رزو خۆپراگریبوو

زه‌فه‌ری پینه‌بردوون . شههید یوسف ده‌لێت ((کوردایه‌تیم کرد به‌مال و ته‌مه‌نی خۆم پی به‌خشی ، کوردایه‌تی ده‌رگای زانین و فیربوونی بو کردمه‌وه‌و هه‌ر کوردایه‌تی پرێگای ژیان و مردنی پی نیشاندام))

ئاخر زۆر نه‌هه‌ینی گه‌رنگ و رازی نه‌گوتراو و نه‌بیستراو هه‌بوو به‌ (سه‌رمۆری) له‌سه‌ر سنگ و له‌ناو دلی ئه‌ودا مانه‌وه‌و له‌گه‌ل خۆیدا بردنیه ژیر گل ؟!

په‌یوه‌ندی به‌ ئاستی پۆشنه‌یری سه‌رده‌مه‌وه‌ هه‌یه‌ و په‌یوه‌ندی به‌ "مه‌دلوی" مرقه‌وه‌ هه‌یه

"مه‌دلوی" مرقه‌وه‌ هه‌یه



شههید یوسف دەرگه‌له‌یی

له‌ره‌وتی میژووی مرقه‌قیه‌تیدا قاره‌مانی ده‌گه‌مەن زۆرن

ئه‌وانه‌ی له‌پیناو ئازادیی گه‌ل گیانی خۆیان به‌خشیوه‌ و تا دوا هه‌ناسه‌ خۆپراگر بوونه‌ و دوژمن



بووين بەھەقال و براى
راستەقىنەى يەكتى و لە
زۆر جىگاۋ بۇنەدا باسى
ئەو پەيوەندىيەى نىۋان
ھەرسىكمان كراۋە

شەھىد يوسىف لەسالى
۱۹۶۳ لەلەين رىئەو
دەستگىر دەكرى ، لەسالى
۱۹۷۰ لەلەين رىئەو
دوور دەخىتەو بۇ
گوندى (گەرە)
لەپارىزگاي رومادى .

لەسالى ۱۹۷۴ دەچىتە



بىن قەللا - ۱۹۶۹/۳/۲

رىزى شۆپشى ئەيلول ۋە ماۋەى
دوۋ مانگ لەبەندىخانەى (رايات)
دەستگىر دەكرى بەبىيانوۋى ئەۋەى
لە رىكخستەن نەينىكەكانى كۆمەلە
كار دەكات ...

لە يەكەم كۆنفراسى يەكىەتى
مامۇستايانى كوردستان كە لە
ھاۋىنەھۋارى پىرمام بەسترا :
شەھىد يوسىف بە سكرتېرى گشتى
يەكىەتى مامۇستايانى كوردستان
ھەلبىزىردا

لەسالى ۱۹۸۴ بەشەدارى
لەكۆنفراسى كۆمەلە كىردوۋە ..

لەپۇژى ۱۹۸۵/۵/۲۸ لەۋ بەھارە
تەپرو تۈۋشەدا و لەۋ پۇژە گىرژو
مۇنەداۋ لەكاتى فراۋىندا لەلەين
جانەۋەرەكانى بەعسى فاشى و
چىكاۋ خۇرەكانى و بەدەسىسەى
كوردى گەۋجوۋ لەپرى دەرچوۋ
دەستگىر دەكرى ...

دۋاى ئەشكەنچەدانىكى زۆر ودۋاى
ئەۋەى جەلادەكان ناۋمىد دەبن

دۋاتىر دەچىتە ناۋ پارتى
دىموكراتى كوردستان و پلە بە پلە
پىش دەكەۋى تا دەگاتە ئەندامى
ناۋچەى پارتى لەرەۋاندوز

لەسالى ۱۹۶۰ ز بەھۋى ھەقال و
ھاۋرى ى خۇشەۋىستەم م . محمد
حسەن مەنگورى و لەپرىگاي
رىكخستەنەكانى پارتىيەۋە لەگەل
شەھىد يوسىف بە يەكتەر ئاشنا
بووين . دىيارە ئەۋ سەردەمە من
ئەندامى لىژنەى ناۋچەى ھەۋلىرو
لېپىرسراۋى قوتابىيانى پارىزگاي
ھەۋلىر بووم .

شەھىد يوسىف ھەۋو سەرە
مانگان دەھاتە كۆبۈنەۋەكان و
كاكى مەنگور زۆر تەغرىفى كاك
يوسىفى بۇ كىردم و داۋاى لىككىردم
گىرنگى زۆرى پىبىدەم و پىشتىگىرى
بەكەم ، چۈنكە تۈنۈۋ ووزەى لە
رادە بەدەرى ھەيە

ئىتر لەۋسالىۋە تاپۇژى شەھىد
بوۋنى كاكە يوسىف ھەرسىكمان

لەخىزانىكى ھەژارو بى دەرامەت لە
گەرەكى قىشە لەمانگى ئابى سالى
۱۹۴۳ ز لەدايك بوۋە ..

لەتەمەنى پىنج سالىدا باۋكى
مىردوۋە بە ھەتىۋى ماۋەتەۋە
لەبەر بارى نالەبارى خىزانەكەيان
ناچار لەۋ تەمەنە بچۈكە ئەركى
بەخىۋكردنى داىك و خوشكى
دەكەۋىتە ئەستۈۋ بەۋ تەمەنەۋە
مالىيان دەچىتەۋە گوندى
(دەرگەلە) ى ھەۋارى باب و
باپىرانى ، لەۋ گونە دىگىرە ئەركى
قورسى ژيان دەگوزەرىنى ...

لەسالى ۱۹۵۲ ز دەچىتە قوتابخانە
لەگونەكەيان و ھەر لەبەر ھەژارى
و نەدارى ئەۋ خىزانە خىر لەخۇ
نەدىۋە لەسالى ۱۹۵۷ دەچىتە
شارۋچكەى رەۋاندوز وشەھىد
يوسىف لەپۇلى پىنجەمى سەرەتايى
دەستەدەكاتەۋە بەخوینىدن
.. لەسالى ۱۹۵۹ ز دەچىتە رىزى
يەكىەتى قوتابىيانى كوردستان و

(لەنوو سىنەكانىدا) زمانى
 ھەوليرى كىرەتە تەخت و بۇ
 نەخش و نىگارى وىنەكانى
 ووشەي رەنگىنى جوان و
 زاراۋەكانى ھەوليرى رەواندوزى
 تىكەل كىردوۋە بەكارى ھىناۋە

لېرەدا دەمەۋىت ھەلۋەستەيەك
 لەسەر ئەم شەھىدە قارەمانە و
 شەھىد ۋەسمانى بىراى و
 برازاكەي بىكەم ...

كە بۇچى بەشەھىدى سەركىردە
 ئەژمار نەكراۋە !!

خانوۋى تايىبەتيان بۇدروست
 نەكراۋە ۋە موۋچەي شەھىدى
 سەركىردەيان بۇ تەرخان
 نەكردوۋە !!

دىارەلەبەرئەۋەيە كەسىكى
 نىزىكى خۇي لەناۋ يەكەتە دا
 دەست پۇشتوۋ نەبوۋە !!
 بۇيە بەداخەۋە دەبى بلىم يەك لە



ئىستانبۇل 1977

كىردوۋە .

دىارە بۇ تەۋنى ئەۋكەرە لەبارو
 سەفەتەي خۇي واتە

توانن تاكە يەك ووشە
 سەرخۇي و ھەقالەكانى
 يۈمۈرگىز و چەندىن بەكرى
 گىراۋى روبەرۋو دەكەنەۋە
 سەرخۇي نىكۈلى لىدەكات
 نىنجا بىر سار دەدەن
 سەرخۇي نىزەكانىيان ئەنجىن
 سەرخۇي بىكەن و تەرمە
 سەرخۇي دەبەنە دەرۋەي
 سەرخۇي رۇز دۋاي ئەۋ تاۋانە
 گەۋرەيە ۋاتە لەرۇژى ۵/۳۱
 سەرخۇي پىياۋىكى خىرخوازو
 سەرخۇي پەروەرۋە
 سەرخۇي كەس و كارى
 سەرخۇي ئىمەش لەگەل
 خىزىنى و كەس و كارى
 چوۋىن تەرمەكەيىمان
 سەرخۇي بىرمانە

گۇرستانى شارەۋانى ھەولير
 سەرخۇي مەخۇر بەخۇرمەت و
 نىزىكى زۇرۋە بەخاكان سىپارد

شەھىد يۈسۈف ئەحمەد عەبدوللا
 ئەندامى يەكەتەي نوۋسەرانى كورد
 بوو

دەستىكى بالاي ھەبوۋە
 نوۋسىندا لە گۇقارەكانى ھەولير
 دەنگى مامۇستا ، رۇشنىر
 نوۋسەرى كورد

ھەروەما پەرتۈكىكى ئامادەكراۋى
 چاپ نەكراۋى لەدۋاي خۇي
 بەجىھىشتوۋە بەناۋونىشانى
 (ھەولير) چەندىن ھەلەبەست و
 شىعەرى جوانى خۇي تىدا تۇمار



ئىمزا / ۱۵ ئىۋارەي ھەيى ۱۹۶۶/۷/۸ زايىنى - لەشارى ھەولير - لە ستۇدىۋ سپۇرت ۋەركىراۋە
 وىنەي سى ھاۋىرى زۇر خۇشەۋىست (محمد حسن مەنگورى ، احمد شريف ، يۈسۈف احمد)
 ئىمزا / ئەحمەد شەرىف



ھەولير سەربانى مالى كاك يوسف دەرگە ئەلەي ۱۹۶۷/۶/۲۲

، خوينىدكاران ، نەۋەي دواي
پاپەرىن لە ياد نەكەن و پىزىيان
لىيىگىرن و داخوازىيەكانيان
فەرامۇش نەكەن . چۈنكە ئەم
ئەزمۇنە بەرھەمى خەباتى ئىۋە
ئەۋانە وئەگەر لەدەستمان بچىت
بەسەد سالى تر نايىتەۋە

ھەزاران سلاۋ لەگيانى پاكى
شەھىد يوسف ئەھمەد
دەرگە ئەلەي ، شەھىد يوسف جەمىل
قەشقەيى ،
شەھىد بەھرۇز قەشقەيى ،
شەھىد نادر قەشقەيى
شەھىد قادر مستەفا قەشقەيى
و گىشت شەھىدانى كوردو
كوردستان .

بىردىن ، بۆيە شىكىستيان ھىناۋە
حالىمان بەم پۇژە گەيشتۋە .
لەبۋارى راگەياندىن دا دەبى ھەموو
دەزگاكان بە بەژن وبالاى ئەۋاندا
بلى وگەر پۇشنىرىك يا سىياسى و
نووسەرىك بەمىزاجى ئەۋان پەفتار
نەكا يا رەخنە بگرى پەراۋىز
دەخرى ؟

لە بۋارى دارايىدا تەخشان و
پەخشان لەداھاتى نەۋت وگازو
گومرگدا دەكرى ھەروەك بەمىرات
بۇيان مابىتەۋە و كەس بوى نەبى
رەخەنيان ئى بگرى .

لە كۇتايىدا داۋا لەسەركردايەتى
سىياسى دەكەم كەس و كارى
شەھىدە بىنازەكان ، تىكۆشەرە
دىرىنەكان ، ژنان ، گەنجان ، لاۋان

كىشە گەۋرەكانى كورد شىۋەي
بىركىردنەۋەدو رەفتارى
سەركىردەكانىيەتى لەگەل رىزى
زۇرم بۇيان .
ئەۋ برادەرانە ۋا بىر دەكەنەۋە
پىۋىستيان بەكەس نەۋە تەنھا
خىزم و كەس و كارى خۇيان
نەبىت ؟!

كىشەكەي ئىمە لەۋەدايە !
ئەۋ برادەرانە لەسىاسەتدا خۇيان
پى لە لىنن و چەرچل و كىسەنجەر
شارمەزاترە ...

لەبۋارى سەربازىدا خۇيان بە
مونتى گومرى ناگۇرنەۋە
.... لەبەرنەۋەي سەرىپەرشىتى
ئەنجومەنى گوندەكانيان كوردوۋە ۋا
دەزانن پىسپۇرى ئىدارەۋ بەرپۋە

زۆرۈن ئەوانەنى لە ژياندا قارەمانانە ئەركى خويان بەرامبەر نىشتىمان و كۆمەلگاكەيان بەجى دەھىنن بەبى ئەو دەى چاۋەرپى پاداشت و خەلەتەك بىن يان مەنەت بەسەر خەلەكە ۋەبەكەن لە بەرامبەر بەجىھىنانى ئەو ئەركەيان.

زۆرۈن ئەوانەنى لەرۇژگارەسەخت و دژوارەكاندا كاريگەرى گەورەلەسەر كۆمەلگاكەيان بەجى دەھىلن، ژيانىكى جەربەزەو پىر لەسەركىشى بەسەر دەبەن بەلام بەھىمنى و بەبى دەنگى مائىئاۋايى لەخەلەك و ۋەلاتەكەيان دەكەن.

عەزىز غەفور ئەبۇبەكر يەككە لەو مەۋقە نىشتىمانپەرۋەرەنەنى شارى پىرەقەلەۋ مەنارە، كەزۇر بەى ژيانى بۇ كۆمەلگەكەى، بۇ ۋەلات و نىشتىمانەكەى تەرخان كەرد، ھەتا بارى سەختى ژيان و تەمەنى پىرى و خراپى تەندروستى زەفەريان پىنى نەبرد ئەو ھەر بەدل و بەگيان بۇ ۋەلات و نەتەۋەكەى دەسسوتا. مام عەزىز كەلەناۋ خەلەكدا بەيەككە لەسەركەردەقارەمانەكانى راپەرىنى جوتيارانى دەشتى ھەولپىر ناسراۋە، كۇتايى سالى پار لەرۇژى ۷،۱۱،۲۰۱۰ بەبى دەنگى مائىئاۋايى لىكردىن.

مام عەزىز سالى ۱۹۳۱ لەخىزانىكى ھەژارى گوندى قەرەسناغە، لەدايك بوۋە، ئەو گوندە ئىستاكە نەماۋە چونكە كەتۈتە ناۋ سنوورى شارى ھەولپىر، لەشۈينى بازگەى سەرپىگەى ھەولپىر. باۋكى مەلەيكەى ناسراۋى سەردەمەكەى خۇى بوۋە، ئەمىش ھەر لەرپىگەى باۋكىەۋەفپىرى خويىندەۋارى بوۋە بەلام فەقىيەتى نەكردوۋە، ئەۋكاتەى باۋكى نىشتەجىنى شارى ھەولپىر دەبى، لەۋى بۇ بىژىۋى ژيان دەست بەكرىكارى دەكات و تىكەلى ژيانى شار دەبى. لەو سەردەمەدا لەرپىگەى ھەمىد عوسمانى ئامۇزايەۋە تىكەلى و دۇستايەتى لەگەل كۆمەلەك گەنجى ئەو سەردەمەپەيدا دەكات. ھەمىد عوسمان ئەۋكاتە كادىرىكى بالاي ناۋ خىزىبى شىۋەى عىراقى دەبى، كەدواتر بوۋ بەسكەرتىرى

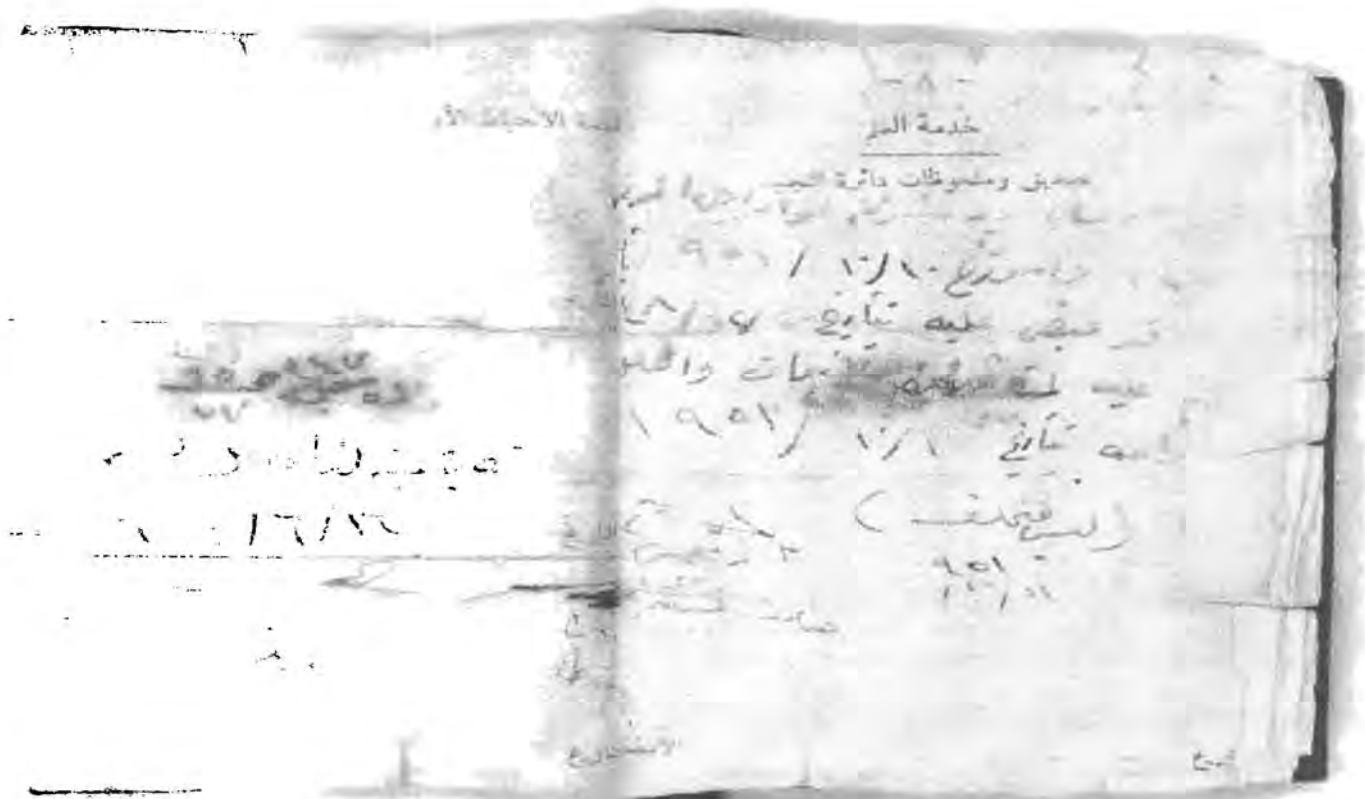


سەركردەيەكى راپەرىنى جوتيارانى دەشتى ھەولپىر

بەبى دەنگى مائىئاۋايى لىكردىن

نووسىنى: فۇئاد زىندانى - ئەلمانىيا





ۋىنەي لاپەرەيەك لە (دەقترالخدمە) كەي مام عەزىز كە تىيادا ئامازە بەسى سالى مەحكومىيەتە كەي كراۋە

حېزبەكە. يەكەك لەو كە سەئەنى كەلەو
پىگەيە ۋە ھاۋرپىيەتى لە گەل پەيدا دەكات.

عەزىز محەمەد دەبى، ئەوانە ھەمويان لە رىزى حېزبى
شىۋەي عىراقى كاريان دەكرد، لەو پىگەيە ۋە ئەمىش
چو ۋە رىزەكانى ئەو حېزبە ئەو كاتەش تەمەنى تەنھا
شانزە سال دەبى كە چالكانە ئەركە حېزبەكانى خۇي
جىيەجى دەكرد. چالكانەكانى ئەو پۆلەگە نەجەزۇر
كاريگەرى ھەبوو لە ھۆشيار كەردنە ۋەي خەلك و
ھىنانە رىزى ژمارەيەكى زۇرى خەلك بۇناو رىزەكانى
حېزب، كاتى رژىمى پاشايەتى ئەو سەردە مەھەست
بە مەترسى چالكانەكانىان دەكات، لە رىگەي دام و
دەزگا ئەمەنى و سىخوپەكانى دەكە ۋىتە چاۋەدىرى
كەردنىان، سەرنەنجام ھەلمەتى گرتن و راۋە دوونانىان
دەست پى دەكات، ئەو ۋەبوو مام عەزىزىش بەر
ئەو شالۋاۋى راۋە دوونانە دەكە ۋەي و سالى ۱۹۴۸
دەستگىر دەكرد، پاشان بۇماۋەي سى سالان حوكم

دەكرد و دەخىرتە زىندانى نوگرەسەلمان، لە ۋى چەندىن
تىكۆشەرى تىرش زىندانى دەكردن ۋەك عەزىز محەمەد
و ھەمىد عوسمان و زۇرانى تر، بارى سەخت و
ناخۆشى زىندانى نوگرەسەلمان، ۋەي نارووخىنن، ھەر
لە زىندان تىكۆشەرى ناسراۋى عىراقى كامىل چادىرچى
دەناسىت، كەئە ۋىش ئەو كاتەلەگە ئىياندا لە زىنداندا
دەبىت. مام عەزىز ئەو ھەلە دەقۇزىتە ۋەبو ئەو ۋەي لە ۋى
پەرەبە خوۋىندە ۋارىەكەي بىدا و خۇي فىرى زمانى
عارەبى بىكات. پاش سى سالان كە لە زىندان بەر دەبى
بەگۈپو تىن و ھەماسىكى زىاتر لە جاران درىزەبەخەباتى
خۇي دەدا. چۈنكە لەبناغەدا رىشەيەكى ژيانى
جوتيانەيان ھەبوو، بۇيەروو دەكاتە دىھاتەكانى
دەوروبەرى ھەولېرو لە ۋى لەناو لادىكاندا، لە رىزى
جوتياراندا دەست بەخەبات دەكاتە ۋە.

مام عەزىز ۋەك كادىرىكى چالكانە ھەمىشە ھەولې
ھۆشيار كەردنە ۋەي جوتيارانى دەدا، ھەولې

ئىزىكى خۇيان چى لەنشىشتىمانەكەيان پووى داو.
يەككى لەو پووداۋەمىژوۋىيانەراپەرىنى پىر لەشكۈي
جوتيارانى دەشتى ھەوليرە.

ھەندى كەس زۆر بى وىژدانانەۋىستوۋىيانەراستىيەكانى
ئەو پووداۋەبەلاپىيەكى تەسكدا بەرن و بەشەپىكى
شكستخواردوۋى خەلكى نەزان و نەخوئىندەوار ۋەسفى
بەكن، تەنانەت پىنى پەوا نابىنن ناۋى راپەرىنىشى لى
بىرى، يان ۋەك ھەولنىكى دەستكردى شىۋىيەكانى
ئەۋسەردەمەبۇ لەخشەبىردى جوتياران بىيەننەبەرچاۋ
كەسەر ئەنجام شكستى خواردو جوتياران دۇراندىان
پى بىر!!!! قسەۋ بىر كىردنەۋى ئەۋ كەسانەپىك ۋەك
قسەۋ ئەۋ دەرەبەگەشكست خواردوۋانەيە
كەلەسەردەمى خۇي گالتەيان بەراپەرىنەكەدەكردو
بەپالپىشتى دام و دەرگا پۇلىسىيەكانى رىزىمى ئەۋكاتە
ھەۋلى سەركوت كىردنەۋىيانان دەدا. بەلام بانىمەلەۋ
كورتەۋتارەدا راستىيەكانى ئەۋ پووداۋەپوون بەكىنەۋە
ئىنجا بۇمان دەرەكەۋى كەنایا ئەۋمەراپەرىنىكى
مىژوۋىي بوۋەيان نا؟ ۋەنایا شەپىكى شكستخواردوۋى
خەلكى نەزان و نەخوئىندەوار بوۋەيان راپەرىنىكى
مىژوۋىي سەركەۋتوۋبوۋە؟ ھەرۋە بۇمان پوون
دەبىتەۋەكەنایا ئەۋمەۋەولنىكى دەستكردى شىۋىيەكانى
ئەۋ سەردەمەبوۋەيان لەناكامى بارودۇخىكى
مىژوۋىيەۋەھاتۇتەنارۋەۋ پۇلى شىۋىيەكان تەنھا
ھۇشيار كىردنەۋەۋ پىشتىگىرى و بەرگىرى كىردن بوۋەلەۋ
راپەرىنە؟

سانى ۲۰۰۲ بەھەۋلى چەند كەسكى دلسۆز
نامىلكەيەكى بچوك بەلام بەناۋەرك پىراپەيەخ دەر بارەۋى
ئەۋراپەرىنەبلاۋ كراۋەتەۋە، ئەۋ دلسۆزانەھەستاون دى
بەدى و كۇلان كۇلانى شار گەپوان تا ژمارىەكى زۆرى
ئەۋ خەلكانەيان دۇزىۋەتەۋە، كەبەشدارى ئەۋ
راپەرىنەۋەيان كىردوۋەيان شاۋىيەدخالى ئەۋ
پووداۋەمىژوۋىيەبوۋە، قسەكانى ئەۋانەيان ھەموۋى

ىكخستىيانى دەدا، كارىگەرى مام عەزىز لەناۋ خەلك
مىندەدىارو بەرچاۋدەبى، كەكەسايەتيەكى ۋەكو مەلا
عەبدوللا ئىسماعىل (مەلا ماتۇر) كەلەۋ سەردەمەدا
كادىرىكى زۆر چالاكى پارتى دەبى، لەكتىپى
جەمەرىەكانى بەناۋى (سەربىرى ژيانى سىياسىم) زۆر
سەرسامىيەۋەباس لەرۇل و كارىگەرى مام عەزىز
حكات لەرىزى جوتياران. ئەۋ كاتەلەگونەكانى دەشتى
ھەولير قوتابخانەدەگمەن ھەبوۋ، ئەمەش كارى
كردبوۋەسەر نىزمى ئاستى ھۇشيارى جوتياران، ئاغاكان
مىاندەھىشت قوتابخانەلەگونەكانىان بىكىتەۋە
سەردەكوۋ مىندالى جوتيار پىيگەن و ھۇشيار بىنەۋەۋ
سەزۇم و زۆرىەكانى رازى نەبن، جا ئەگەر ئەۋ بارو
خۇخەۋ ئەۋ سەردەمەبىيەننەبەرچاۋمان بۇمان
خەردەكەۋى كەخەباتى سىياسى لەۋ دۇخەدا كارىكى
چەند سەخت و گران بوۋە، بەلام ئەۋەرىگەلەمام عەزىز و
ھاۋەلەكانى ناگرى كەبەردەۋام خەلك لەدژى زۇم و
چەرسانەۋەۋ ئاغاۋ دەرەبەگەكان ھۇشيار بەكەنەۋە و
پىگەۋ خەبات و بەرەنگارىان بۇ رۇشن بەكەنەۋە، ئەۋ
خەباتەماندوۋ نەناسانەيەۋى مام عەزىز و ھاۋەلەكانى
گەۋرەترىن پىگەخۇشكەرى بەراپە بوۋى راپەرىنە
مىژوۋىيەكەۋى جوتيارانى دەشتى ھەولير بوۋە. كەجىنى
خۇيەتى لەپال ژيان نامەۋى ئەۋ مۇقەتتىكۇشەرەتتىشكىك
بەخىنەسەر ئەۋ راپەرىنەۋە پۇلى مام عەزىز ۋەك يەككى
لەسەركىردەكانى راپەرىنەكەبەخىنەپوۋ.

راپەرىنى جوتيارانى دەشتى ھەولير

جىگەۋى داخەكەزۆر پووداۋى گەۋرەلەمىژوۋى
ھاۋچەرخى مىللەتەكەمان فەرامۇش كراۋن و ۋەك و
پىۋىست ئاۋپىان لى نەدراۋەتەۋە، يان ئەگەر ئاۋپىشيان
لى دراۋىتەۋەبەناكامل و كىچ و كالى بوۋە، يان
بەناتەۋاۋى و شىۋاۋى بوۋە، كەنەمەش كارىگەرى زۆر
خراپى ھەيەبۇ سەر نەۋەۋى نۇيمان كەنەزانن لەراۋىرەۋى



بەدەنگ تۇمار كىردوۋو سەرلەنۇي نوۋسىۋىيەتەۋە.
بەراسىتى ھەۋلى ئەۋ مۇقانى ھەبەم كارەھەلساۋن
جىگەي دەست خۇشى و پىزانىنە.

بەپىنى زانىارى من (كەمن لەكوردستان نازىم) تا ئىستا
ئەمەبايەخدارترىن شتىكەبەرچاۋى من كەۋتبى
دەربارەي راپەرىنەكە. لەۋ نامىلكەيەدا لەچەندىن
شۇندا ۋەك سەر كىردەيەكى ئەۋ راپەرىنەباسى پۇلى مام

عەزىز كراۋە، بەشداران

و شىايەدحالەكانى

راپەرىنەكەش

ئامازەبەناۋى مام عەزىز

دەكەن. لەخوئىندەۋەي

نامىلكەكەبۇمان دەر

دەكەۋى كەرەپەرىنى

جوتىيارانى دەشتى

ھەۋلىز لەئەنجامى

زەمىنەيەكى بابەتى و

مىژۋىيەۋەسەرى

ھەنداوە. لەۋ سەردەمەدا

زولم و زورى ئاغەۋ

دەرەبەگەكان بەرامبەر

بەخەلكى جوتىيارو رەش

ۋېۋوت

گەيشتىۋەئاستىكى

بەرز. ئاغاكان ھەر

بەۋەندەلەجوتىيار

نەدەگەرەن كەبەشىكى داھاتى زەۋىيەكەي لەبەرامبەر كار
كىردنى لەزەۋى ئاغە لەجوتىيارى ھەزار بىستىنن بەلكو
پەلىپى شتى تىرىشيان لىيان دەگىرت ۋەك سەرەرائى
پوشانەۋ زىارەۋ سوغرەۋ سۈورانەۋ بىگارى، سەرەرائى
ئەۋانەھەمىشەۋلىيان دەدا بەچاۋىكى كەم و
نامرۋىيانەلەجوتىيار بېۋانەرى، رىگەيان نەدەدا

قوتابخانەلەدىدا بىكىتەۋە، دەۋىۋايەلەھەموۋ خۇشى و
ناخۇشەكەدا پىرسىيان بەئاغا بىكىردىۋايە، بۇيان نەبۋو
ئەگەر جلى جوانىيان ھەبۋايەلەبەرى بىكەن، ئەگەر
جوتىيارى ھەزار ئەگەر كىچى
بەشۋوداۋىۋايەدەۋىۋايەپارەبدات بەئاغا، ئەگەر جوتىيار
ژىيان بۇ كۆرى بەيىناۋىۋايە بەفەرمانى ئاغە جوتىيارى
پارەي ھەبۋايەيان نا دەۋىۋايەھەۋت شەۋو ھەۋت رۇژ
شاىي لەگۈندەكەبىگىرى تا

ئاغاۋ دارو دەستەۋ

كۆرەكانى ھەلپەپەن.

ھەلبەتەلەۋ زەماۋەندەنژن

و كچەكانى ئاغە نەك بۇيان

نەبۋو ھەلپەپەن بەلكوۋ

بۇيان نەبۋو بىن

سەرىشى بىكەن.

ئاغەبەكەيفى خۇي بۇي

ھەبۋو جوتىيارىك

لەگۈندەكەي خۇي ۋەدەر

بىنى و بىتارىنى، لەنەھاتى

و وشكەسالى دەۋىۋايەباچ

و سەرەرائى خۇي

لەجوتىيار ۋەرىگىرى. ئەۋ

حالەتەلەدەشتى ھەۋلىز

ھەتا دەھات روى

لەزىيادى دەكىرد تاۋاي

لىھات ئىتر جوتىياران بىزار

و ھەراسان بىن و ئىتر نەتۋانن سەر بۇ ھەموۋشتىك
دانەۋىنن. جىيى ئامازەپىكىردەنەۋە كاتەكادىرەكانى
حىزىبى شىۋەي كەھەر لەناۋ جوتىياران خۇيان پەيدا
بۈۋىۋون رۇلىكى زۇريان ھەبۋو لەھۇشيار كىردەۋەي
جوتىياران و ھان دانىان بۇ ئەۋەي چىتر لەئاغا كانىيان
قبول نەكەنەۋە.



قازىخانە بەدەقەرەكەدا بىلاۋ دەپىتەۋە، ئاراستەي رووداۋەكەبە ئاقارىكى دىكەدا دەپوات.

مام غەزىز و ھاۋەلەكانى لەگەل خەلكى گوندى گەردەرشەو قەرەچىناغەكۈدەبنەۋە تا ھەموويان سويندو پەيمان بۆيەكتى بېستى و چىتر لەناغا قبول نەكەنەۋە، ئىتر بەم جۆرە بلىسى بەرخوردان سەرتاپاي ناۋچەكەدەتەنئىتەۋە لەو گوندانەش راپەرپىن بەرپا دەبى:

شەمامك، دىبەگە، چەلتوك، لەيىبان، دارەخورما، غاللا، دووگرتكان، دووسەرە، چەغەمىرە، موورتكە، مىزاغە، گەرەشىخان، يەدىقزلەر، ئىلىنجاغ، پالانىيان، كەردىز، گەردەمەلا، سەردەشت، بىستانە، سىقوچان، گەردەرشە، بىرەجنە، ئۆمەرەسور، گەردلانكە، غەلىاۋە، قوچەبلىباس، شىراۋە، شىخانان، ئاۋدەلۈك، قۇرىتانى گچكە، قۇرىتانى گەرە، كۆپەقران، سوورىژە، بىزىز، قولتەپە، قولتەپەي سەرۋو، كەسەنەزان و باقارت، باشتەپە، سىقوچانى كەندىناۋە، شۆرەزەرتكە، سىاۋ، بەرزەۋار، حاجىاۋەغەيىنە، ھەتد.

بەشىكى جوتيارانى ئەو راپەرپىنەخۇيان چەكدار كەردىۋو، لەۋكاتەھىزى راپەرپىنەكەگە يىشتىۋە ئاستىك كەجوتياران دەيانتۋانى سەرى ھەمو ئاغاكان بېلىشىننەۋە، بەلام مام غەزىز غەفور كەئەۋىش چەكدار بوو گوند بە گوند بەسەر جوتيارەكاندا دەگەرپى و ئاگادارىيان دەكاتەۋەكەنابى كارىكى ۋەھا بىكەن خوين بېرژى، چونكەئەۋان داۋاي ماقى خۇيان دەكەن مەبەستىيان شەرو كوشتن و ئاژاۋەگىرپى نىسە، ئەۋەبوو جوتياران خۇيان لەۋەپاراست شەرو كوشتار بىتەئارۋە، سەرەپاي ئەۋەش زۆر لەۋەئاغاكان لەترسى كوشتن و تۆلەلىكەرنەۋەخۇيان شارەۋە چونكەھەتە دەھات راپەرپىنەكەپەرەي دەسەند.

لەبلاۋ بوۋنەۋەي ئەۋرەپەرپىنەئاغاكان ناچار بوۋن پەنا بېنەبەر حكومت و داۋاي ھىزى نىزامى بىكەن، ئىتر ئەۋەبوو ھىزەكانى پۇلىسى حكومت بەرەۋە ئەۋ دىھاتانەي دەشتى ھەلىتر جوۋلان ۋەبەبوۋنەگرتن و

مە غەزىز غەفور يەكەك بوو لەو كادىرەجوتيارانەي كەبەدەۋام و بى ماندوۋ بوۋن لەنىۋان گوندەكانى دەشتى ھەلىتر دەھات و دەچوۋ خەلكى ئەۋ گوندانەي نىك دەخست و ھانى دەدان كەچىتر بەرامبەر زولمى نەغە دەربەگەكان بى دەنگ نەبن، بەم جۆرەتۋانى رەمەيەكى زۆرى جوتياران بىنئىتەرىزى رىكخست. بەلام يارەبارودۇخەمىژۋىيەكەبۇ ئەۋەگوندجاۋ بوو كەپەرپىنكى ۋاي تىا سەھەلەدات، ئەگىنا ھەر تەنھا ھوشيار كەرنەۋە رىكخستنى خەلك بەس نىن بۇ شۇرش و بەرخوردان.

سەرەتاي ئەۋ راپەرپىنەمىژۋىيە سالى ۱۹۵۳ لەگوندى قازىخانەسەرى ھەلدا. كاتى ئاغاي ئەۋ گوندەكۈمەلەك -اۋاكارى زالمانەبەسەر خەلكەكەدا دەسەپىنى، بەجۈرەك كەلتۋاناي ئەۋ خەلكەرەش و پروتەدا نابى جىبەجىنى بىكەن. ناچار جوتيارەكان لەناۋخۇياندا كۈدەبنەۋە پەيمان دەبەستىن كەسەر بۇ ئاغا دانەنۇيىن. كاتى ئاغاي بەم رىكەۋتەيىان دەزانى زۆر ھەۋل دەدا پەشىمانىيان بىكاتەۋە، نانتۋانى ھەۋل دەدات درز بختەرىزەكانىيەۋەھەر ناتۋانى، ئىتر ئاغاي ھەرەشەي كوشتىيان لى دەكات، لەبەرامبەر ئەۋەدا جوتياران چەك دەكرن و خۇيان چەكدار دەكەن. ئاغاي فەرمان دەدا كەكەس نابى جوۋت بىگرى بىتەزەۋىيەكانى بەلام جوتياران گوى بەم قەسەيەي ئاغاي نادەن و لەناغا دەگەيەنن كەلەۋ بەشەي ياسا بۇى بىرۋەتەۋەلەبەرۋو بوۋمى زەۋىيەكەي ئامادەن زىاتر بىدەن بەناغاۋ ھىچى ترى بۇ بىكەن. كەناغا دەزانى ھىچى لەگەلىان پىناكرى پەنا دەباتەبەرشار و شكاتيان لى دەكات، بۇ ئەۋ مەبەستەمەفرەزەيەكى پۇلىس دىنەدىيەكە، بەلام نەۋەش جوتياران چاۋ ترساۋ ناكات، پۇلىس ھەۋل دەدات بزانى كى رابەرايەتى ئەۋ راپەرپىنەدەكات لەئەنجامدا چەند جوتيارىك دەسگىر دەكەن و دەيانخەنەبەندىخانە، بەلام ئەۋەش خەلك چاۋ ترساۋ ناكات، بەلكو كاتىك دەنگ ۋەبەسەي ئەۋرەپەرپىنەي گوندى



راۋەدوۋىنى جوتىياران، ژمارەى ئەۋ جوتىيارانەى لەۋ
راپەرىنەگىران و خزانەبەندىخانەۋەدەگەيشتە ۲۰۰
كەس، چەند كەسنىكىش كوزدان، زورىان
بەمالەۋەدەربەدەر كران و گويززانەۋەبۇ دەقەرى كۆيەۋ
رانىيەۋ كەركوك شويىنەكانى تر ئەۋەبوۋ لەزۇربەى
گونىدەكان مەخفەرى پۇلىس دانران بۆكۆنترۇلكردن و
رىگەگرتن لەتەشەنەكردنى راپەرىنەكە، جوتىيارانىش
پەنايان بىردەبەر دادگا، بەلام چۈنكەئاغاكان
جوتىيارانىان بەشيوغىيەت تۆمەتبار دەكرد بۆيەلەدادگا
دەيانىردەۋە، دىارەرژىمى ئەۋكاتەش تەنھا
لەبەرژەۋەندى ئاغەۋ دەرەبەگەكانداۋو. بىرژىزى و
ناكەسبەچەيى ئەۋ ئاغايانەگەيشتىۋەۋەۋاددەيەك
كەدەبوايەجوتىيارەكان خۇيان خەرجى پۇلىسەكان
بكىشن بەلام لەزۇربەى گونىدەكان جوتىياران ئەۋەيان
قبول نەكردەۋە، بۆيەپۇلىسەكانىش گونىدەكانيان
جىيەشت. ئەۋەى جىگەى سەرنج بوۋ لەۋ
راپەرىنەجوتىياران ھەموو بەيەك دەنگ دى ئاغايان
ھەستابوۋنەۋە، حكومت زۆر ھەۋلى دەدا جوتىيارەكان
داۋاي لىيوردن لەئاغاكانيان بىكەن بەلام ھەموويان
ئامادەى بەندىخانەۋەدەربەدەرى بوۋن نەۋەكو سەر بۇ
ئاغا دانەۋىنن و داۋاي لىيوردنى لى بىكەن. ھەروەھا لەم
راپەرىنەئافرەتى جوتىيارى كورد رۇلى ئازاۋ دلىزانەى
ھەبوۋ، ژنانى گوندى قەرەچناغەۋ قۇپەقراڭ ھىرش
دەبەنەسەر ئاغايەك و بەدار و پىشەقان ھەموو لەشى
دەشكىنن، ئەم ھىرشەدەنگ دانەۋەيەكى
گەۋرەى لەئاۋچەكەدەبى، تەنانەت كاتى دامركانەۋى
راپەرىنەكەموتەسەرىفى ھەۋلىز و قايمقامى مەخمور و
مودىر ناحىيەى دىبەگەبەگونىدەكاندا دەسوۋپانەۋەتا
لەبەرژەۋەندى ئاغە قسەبۇ جوتىياران بىكەن و ھەرەشەيان
لىيىكەن كەجاريكىتر كارى ۋەھا نەكەن، شىرەژنىك
لەگوندى قەپلان لىيان دىتەدەنگ و پىنيان دەلى
ئىۋەزالم و دەستپىشخەرن لەچەۋسانەۋەى خەلك،
جوتىيارى ھەژار چىبكات، بەم جۆرەقسانەى رىسۋاۋ
شەرمەزاريان دەكات، بۇ بەياني ئەۋ شىرەژنەلەگەل

كۆپرەكەى زىندانى دەكرى.

بەم جۆرەراپەرىنى جوتىياران دامركىنرايەۋە، بەلام
توانى ئامانجەكانى خۇي بىيىكى، ئىتر ئاغەۋ
دەرەبەگەكان دەسەناتى رەھايان لەدېھاتەكاندا نەما، بۇ
ھەموو كارۋ فەرمانىك دەبوايەپەنا بەرنەحكومت.
ئاغاكان سامى جارانيان نەما، زۆر لەۋ ئاغايانەلەھەلس
و كەۋتەكانيان دووركەۋتەۋەۋو زورىان گونىدەكانيان
بەجىيەشت و لەشارەكان نىشتەجى بوۋن و كۆيخويان
لەداۋاي خۇيان دانان، رژىمى ئەۋكاتەش
بەھەموۋشنىۋەيەك ھەۋلى دەدا چىتر ئازاۋەروۋ لەۋ
ئاۋچەيەنەكاتەۋە بۆيەھەۋلى دەدا ۋا لەئاغاكان بىكات
لەكارى ياسايى زىاتر پالەپەستۋ نەخەنەسەر
جوتىيارەكان. ھەروەھا جوتىيار لەۋكاتەدا بۇ يەكەم جارى
بوۋ كەھەست بەھىزى خۇي بىكات، لەئاغاكانىش
بگەيەننى كە جوتىيار ئەگەر بىيەۋى دەتوانى
بەرژەۋەندىكانى ئاغە تىكەشكىننى.

لەداۋاي راپەرىنەكەژمارەيەك جوتىيار ئامادەنەبوۋن سەر
بۇ رژىم دانەۋىنن، بەلكو بەردواميان بەخەباتى خۇيان
داۋ چەكيان كىردەشان و بەردەۋام لەنۇۋان دېھاتەكان
دەسوۋپانەۋەۋو ۋرەى جوتىيارانىان جاريكىتر بەرز
دەكردەۋەكەمكوم بن لەسەر داۋاكارىيەكانيان يەكىك لەۋ
مروۋقەشۇرەگىرانەۋەم عەزىز غەفوۋر بوۋ. مام عەزىز
دەيزانى رۇژنىك دادى ئامانجەكانى ئەۋ
جوتىيارانەدىنەدى و چەۋسىنەران رىسۋا دەبن، مام
عەزىز دەيزانى خەباتى جەماۋەرى دەچىتەناۋ توۋى
مىژۋەۋەۋو فەرامۇش ناكىرى، ھىچ ھەنگاۋىكى خەبات
بەفېرۇ ناپرات. بىر كىردنەۋەكانى مام عەزىز راست
دەرچوۋن چەند سالىكى نەبىر شۇرەشى چۈاردەى
تەموۋز بەرپا بوۋ، ئىتر لەۋيۋەياساى چارەسەر كىردنى
كىشتوكال ھاتەئاراۋە، ئەگەرچى ئەم ياسايەكىشەى
زەۋى بەتەۋاۋى بنەبىر نەكرد بەلام ۋەك پىشەينەيەك بۇ
ئەۋكاتەدەسكەۋتىكى مىژۋىيى زۆر گەۋرەبوۋ، كەھىچ
گومانىك لەۋەدا نەبوۋ راپەرىنى جوتىيارانى دەشتى
ھەۋلىز كاريگەرىيەكى زۆر گەۋرەى ھەبوۋ تا

ۋە ھەزارلىغان لىي زىندانى كىرىدىن، ئەۋ بارىدۇخى
راۋەدوۋىنە ھەتتا روخانى يەكجەرىكى بەغسىيەكان
لە عىراق ھەر دىڭزەي ھەبوو.

لاي مام غەزىز خەبات كۆتايى نەدەھات، ئەۋ ھەردەم
خەۋنى بەھاتنەدى كۆمەلگايەكى مۇقۇدۇستەۋدەبىنى
كەنازادى ۋە سەرورەرى ۋە دادپەۋەرى كۆمەلەيەتى تىدا
بەرقەرارىي، ھەر لەۋ پىناۋەشدا چوۋەرەزىي حىزىيەك ۋە
لەپىناۋ حىزىيەكەشدا سالى ۱۹۴۸ سىي سال
چوۋەزىندان سالىنىكى زۆرى ژيانىشى بەدەرەدەرى
گۈزەراندا، ھەتتا دۈرۈژى ژيانىشى خۇي بەخەباتگىرى
ئەۋ حىزىيەدەزىنى، تەنەت شانازىشى بەۋدەدەرى
كەسەرەپاي ئەۋ ھەموو نوشوستانەش ئەم ئىستىقالەي
لەخىزىب نەداۋە!! ئەۋ حىزىيەي مام غەزىز غەفور بەرىشى
سپىيەۋەبەل ۋە بىگىيان بەرگىرى لىي دەكرد، ئەۋ حىزىيەي
پاش ئەۋەي ھەۋالى كۆچى دۈيىسى ئەۋ
كۆنەندەمە تىكۈشەرەي بەسەر كىدەيەكەي راگەيەنرا،
نەك ھەر لەمەراسىمى پىرسەي كۆچى دۈيىيەكەي
ئامادەنەبوون، تەنەت يەك وشەشيان لەبلاۋكراۋە
راگەياندەكانيان لەسەر ئەۋ كۆنەندەمە تىكۈشەرەي
خۇيان نەنوۋسى!!!

ئاخۇ دەبىي چەند تىكۈشەرى تىرى ۋەك غەزىز غەفور
ناۋيان چوۋىتەناۋ لىستەي فەرامۇش كىراۋان ۋە
لەخۇدى خۇيان زىاتىر كەسىك نەبى ئاۋر لەرەردۈي پىر
لەخەبات ۋە قوربانى دانىيان بىداتەۋە؟ بەلام ديارەئامانجى
كەسانى تىكۈشەرى ۋەك مام غەزىز لەپىناۋى ناۋ
دەركىردن ۋە شۆرەت پەيدا كىردن نەبوۋەبەقەد ئەۋەي
خىزمەتى گەل ۋە نىشتىمانەكەي خۇيان بەئەركى
سەرشانى خۇيان زانىۋە ۋەك پۇلەيەكى دىلسۆزى
نىشتىمان ئەركى مېژۋىيى خۇيان جىيەجى كىردۈۋە.
بەلام ئەركى ئىمەئەۋەيەكە تىكۈشان ۋە قوربانى
ئەۋكەسانەلەبىر نەكەين كەلەرۈزەسەختەكاندا گىيان
لەسەر دەست خەباتيان كىردۈۋەبۇ ھىنانەدى
ئايىندەيەكى روۋناك بۇ نەۋەي دۈيى خۇيان، بەلى ئەركى
ئىمەئەۋەيەكەسانى ۋەك مام غەزىز غەفور لەبىر نەكەين..

مىژۋىيەبىر لەپەۋشى خىراپى ژيانى جوتىياران
كەتەۋە ياسايەك دەرىكات سەرتاپاي جوتىيارانى
عىراق ۋە كوردستان لىي سوۋدەمەندىن. مام غەزىز
تۈرشى چۈرەدى تەمىۋى بەپۈۋدەۋىكى مېژۋىيى
گىرەدەزىنى، لەسايەي ئەۋشۈرەشەخىزىيەسىيەكان
مىشكرا دەيانتۋانى خەباتى خۇيان لە ناۋرەزەكانى
خەماۋەردا پىيادەبەكەن، ئەۋىش لەۋ بارىدۇخەنۋىيەدا
رەتر پەرى بەخەباتى خۇيدا ھەر لەدەشتى ھەۋلىر ۋە
خەۋ رىزى جوتىياران. خەباتى مام غەزىز بەدەۋام بوو
ھەتتا كۈدەتاكەي سالى ۱۹۶۳ ئىتر لەۋى پاش ئەۋەي
شۋىنىيەكان دەسەلاتيان گىرەدەست لەپىگەي خەرس
قەۋمىيەكانەۋەبەربۈۋەگىيانى خەك ۋە راۋەدوۋىنى
سازادىخۋازان ۋە سەدان ۋە ھەزارلىغان لىي بەبەر
نەرشالۋى كۈشت ۋە زىندانى كىردەن دا، لەۋ كاتەدا مام
غەزىز نايەۋى بەكەۋىتەبەر دەستيان ناۋچەكەبەجى
دەھىلى ۋە روۋدەكاتەدەقەرى رانىيە ۋە بىتۈيىن، چەند
سالىنى لەۋى دەمىنىتەۋە، پاشان روۋ دەكاتەناۋچەي
بالەكايەتى، كەئەۋكاتەناۋچەيەكى ئازاد كىراۋى ژىر
دەسەلاتى پىشەمەرگەدەبى، لەۋ كاتەش ھەر لەكارى
خىزىيى دانابىرى، بەم جۈرە لەخەباتى سىياسى خۇي
بەردەۋام دەبى، تا سەرەتاي خەفتاكان، ئەۋكاتەي
خىزىيى شىۋەي دەچىتەناۋ بەرەي نىشتىمانى لەگەل
خىزىيى بەغس مام غەزىز زۆرى پىناخۇش دەبى،
چۈنكە ئەۋ لاي ۋابوۋ بەغسىيەكان جىگەي مەمانەپىكىردن
نەن، ئەۋ ۋاي دەزىنى ئامانجى بەغسىيەكان لەۋ ناشت
بوۋەۋەيەئەۋەيەناۋى ئەندام ۋە پىكخراۋەكانى خىزىيى
شىۋەيان بۇ ناشتىرا بى تاكوپاشان كەئىشىيان پىيان
نەما ۋە دەسەلاتى خۇيان بەھىز كىرد ئىتر بەناسانى
بتۈۋەن دەستيان بەسەردا بىگىر، بۇيەئەم ۋازى لەخىزىب
نەھىنا بەلام ۋەك ھەلۋىستىك دۈۋرەپەرىزى لەخىزىب
ھەلپىزارد. چەند سالى نەبىر ئەۋەي مام غەزىز
بەمەترسى دەزىنى لەسەر خىزىيەكەي پۈۋى دا،
بەغسىيەكان ئىتر كىريان بەخىزىيى شىۋەي نەما،
كەۋتەپراۋەدوۋىنانيان بەسەدانىيان لىي لەسەيدارەدان ۋە



کوچی دواپی جه نابی ماموستا شیخ عیزه دین حوسینی



له به هاری سالی ۱۹۳۱ ی زایینی له شاری بانه له بنه ماله یه کی ئایینی له دایک بوو و له سالی ۱۹۳۸ له گوندی سییی دهرسی فقهیه تی خویندوه و دواپی ماوه یه که له گونده کانی دهوروبه ری بانه و مهربوان خویندنی مه لایه تی درێژه پیدال له سالی ۱۹۴۳ بو پهره پیدانی خویندنه که ی دهچیته ناوچه ی موکریان و له و ساله وه ده بیته ئه ندای کومه له ی ژیکاف له ناوچه ی

بوکان و چالاک سیاسی دهست پیی دهکات و له رێو ره سمی هه لدانی ئالای کواماری کوردستان به شداری دهکات . له سهرده می دهسه لاتی کواماری کوردستان له مه هاباد لای که سایه تی ئایینی به ناوبانگی ناوچه که (مه لا حوسینی مه جدی) له سهر خویندن به رده وام ده بیته تا سالی ۱۹۴۸ که مؤله تی مه لایه تی وهرده گریت و ده بیته پیشنوویژی گوندی کانی ره شی ناوچه ی موکریان . ماموستا له سالانی په نجا به دواوه که بزوتنه وه ی جوتیاران له ناوچه که سه ره لده دات و له بره لایه نگیری بو جوتیارانی ناوچه که و هه لو یستی نازایانه و دژ به خورافاتای ئایینی ناچار به جی هیشتنی شوینی خو ی ده بیته . هه ر بویه له سالی ۱۹۵۸ وه ک ماموستایای وانه

بیژ له قوتابخانه ی ئایینی مزگه وتی سووری مه هاباد داده مه زری وه دهست دهکات به په روه رده کردنی قوتابی . یه کی که له قوتابیانی ناسراوی ئه و که دواتر بو به تی کو شه ری ناوداری گه له که مان (مه لا ئاواره ی شه هید) ه . له سالی ۱۹۶۸ ماموستای مه لا شیخ عیزه دین ده بیته ئیمامی مزگه وتی مه هاباد و هه ر له و سالانه دا بو ماوه یه کی کورت به هو ی په ره گرته ی جولانه وه ی رزگاری خوازی کوردستان زیندانی ده کری و ماموستا هیچ کات په یوه ندی خو ی له گه ل تی کو شه ران و خه باتکارانی نه ته وه که ی دانه بری و به رده وام له کاتی وانه ووتنه وه دا هه ولی ده دا که قوتابییه کانی به بیر و هو شی کوردایه تی جوش بکات و دهر د و نازاره کانی نه ته وه که یان به بیر بینیته وه و هه ر

نەمەش وای کرد که له پووشپەری سالی ۱۹۷۸ له نۆرەسمی ناشتنی تەرمی تیکۆشەری کورد عەزیزی یوسفی که بە نەخۆشی لە زیندان ئازاد کرابوو روتاریکی گەرنگ پێشکەش بکات ئەمە بێتە

دەسپێکی بزوتنەوێ
 حەماوەری خەلکی
 کوردستان لە دژی
 حکومەتی شا . پاش
 پوخانی رژیمی
 - شایەتی رۆڵی
 مامۆستا شێخ عەزەدین
 بەت کەسایەتیی
 - یینی زیاتر بەرچاو
 کەوت و لەبەرئەوێ
 - حەڵاتدارانی کۆماری
 - سلامی و
 - ساردەرائی کۆمار
 - ڕەبەیان مەلا بوون بۆ
 کێشە و چارەسەری
 گەرفتەکان روویان لەو
 - حکم ئەوەش وای
 کرد - کە مامۆستا بێتە
 - سەرۆکی دەستە

پەڕینەوێ لە سنوور بوون مامۆستا شێخ عەزەدین لە باشووری کوردستان بۆ ماوەیەکی ناوەندیکی هەبوو کە هاوکاری لە گەڵ هێزە سیاسییەکان دەکرد . لە سالی ۱۹۸۲ مامۆستا باشووری کوردستان بەجێ

دیلیت و لە سوید
 دەگەڕێتەوە . لە ماوەی
 ژبانی لە ئەوروپادا بۆ زۆر
 بۆنە سیاسی و نەتەوێ
 پەیامی دەنارد و گفتوگۆی
 لە سەر مافە نەتەوێکانی
 کورد لە گەڵ میدیاکان
 دەکرد ، دواي دەرکەوتنی
 مامۆستا لە میدیاکان لە
 سیپتەمبەری ۲۰۱۰ بوو لە
 تەلەفزیونی فارسی بی بی
 سی کە دەنگدانەوێکی
 باشی هەبوو و
 بیروبۆچوونەکانی مامۆستا
 لە سەر کوردستان و ئێران
 و هەروەها راوبۆچوونی لە
 مەر ئازادی و دیموکراسی و
 ئاین و پرسی ژن تێدابوو .
 لە سەرەتای مانگی شوباتی

بە ریزان لە بنەمالەي تیکۆشەر ، مامۆستای
 کۆچکردومان جەنابی مامۆستا شێخ عەزەدین حوسینی
 ریزدار کاک بابە شێخ حوسینی سکرتیری سازمانی
 خەبات

بە کۆچی دواي مامۆستای خەباتکار و سەرکردەي نایینی و
 سیاسی کورد لە رۆژەلاتی کوردستان دلگران بووین ،
 تەکایە سەرەخۆشی نێمە لە ستافی هەردوو
 گۆڤاری "کوردستان سەدەي ۲۱" ، لەیلا قاسم - لەیلا زانا "
 قبول بفرمون

مومتاز حەیدەری

berez kak mumtaz haedery. supastan
 dekem ke hawbashitan kirduin ba boney
 kochy diwaey mamosta shex lezaden
 husaini.

babasheh husaini

۲۰۱۱ مامۆستا نەخۆش کەوت و پاش چەند رۆژێک
 کۆچی دواي کرد و تەرمەکەشی هێنرایەوێ باشووری
 کوردستان و بەریز و حورمەتی لە گۆرستانی گەردی
 سەیان بە خاک سپێردرا . لە رێو رەسمی گەڕانەوێ
 تەرمی مامۆستا بۆ کوردستان هەموو هێزە
 سیاسییەکانی رۆژەلاتی کوردستان و جەماوەری
 کورد پەروەری باشوور هەروەها کەسایەتی حیزبی و
 حکومیەکانی هەریکی کوردستان بەشدار بوون و
 ریزیان لە خەباتی چەندین سالەي مامۆستا مەلا شێخ
 عەزەدین گەرت .

عینەرایەتی گەلی کورد کە لە حیزبە سیاسییەکانی
 - شدار لە خەباتدا لەو سەردەم پێکھاتبوو . مامۆستا
 - نۆرەي و تۆویژ لە گەڵ نوێنەرانی حکومەت
 - شدار کرد . مامۆستا شێخ عەزەدین بۆ
 - کەختنی بیروباوەری سیاسی خۆی ناوەندیکی
 - کردووە بە نیوی دەرەتری مامۆستا شێخ عەزەدین کە
 - نۆرەي شارەکانی کوردستان نوسینگەي هەبوو .
 - وای ئەوێ کە رژیمی کۆماری ئیسلامی ئێران
 - مستی گەرد بە سەر ناوچەکانی رۆژەلاتی
 کوردستان ، هێزەسیاسییەکانی کورد ناچار بە

كۆچى دىۋايى تىكۆشەرىكى دىرىنى كوردستان

مامە غەنى بلوورىيان



غەنى بلوورىيان

لە سانى ۱۹۲۴ لە مەھاباد
لە دايك بوو لە سەردەمى
لاۋىتى بوو بە يەككە لە
دامەزىنەرانى كۆمەلەسى
ژىكاف و بەشدار لە كۆمارى
كوردستان . ئەندامى
رىكخىراۋى لاۋانى
دىموكراتى كوردستان بوو
لە سەردەمى كۆمار و لە
شانۋى (دايكى نىشتىمان
) كە لە سەردەمى كۆمارى
مەھاباد نىمايش كرا ، رۆلى
ئەكتەرى ھەبوو . مامە غەنى
لە پۆلە لاۋانە بوو كە

سەر ئازادىۋونى دا تىپەر نەبوو كە جارىكى تر
قۇل بەست دەكرى و رەۋانەي زىندان
دەكرىتەۋە و تا دوايىن ساتەكانى رژىمى
ھەمەرەزاشا بە خۇراگرى و ھەستى بەرزى
كوردانە ، زياتر لە بىست سال لە تەمەنى خۇي
تىپەر دەكات . گىرانى ئەمجارەي مامە غەنى
ھوكمى ئىعدامى پىۋە بوو بەلام لە سەر
داۋاكارى نىۋدەۋلەتى و گوشارىكى كە
ھوكمەتى شا بە بۇنەي ئىعدامى تىكۆشەران و
لە ئاستى جىھانى دا كەۋتە سەرى مامە غەنى
بلوورىيانىش لە گەل ئاخىر دەستەي ئەفسەرانى

ھوكمەتى كۆمارى كوردستان بۇ خويندن
رەۋانە ۋلاتى شۇقىيەتى جاران كردن و دواي
تىكچوۋنى كۆمارى كوردستان مامە غەنى
بلوورىيان يەككە بوو لەۋانەي كە گەپايەۋە
كوردستان و پاش ماۋەيەك لە گەل ھاۋرپىيانى
دەستى دايەۋە زىندوكردەۋەي رىكخراۋەكانى
ھىزبى . لەو سەردەمەدا بۇ يەكەم جار لە گەل
دەستىكە لە تىكۆشەرانى ئەۋ كاتى ھىزبى
دىموكراتى دەگىرى و ماۋەي زياتر لە سى سال
لە بەندىنخانە دەمىنىتەۋە . ئىستا سالىك بە

كۆمىرى ئىسلامى سىرۇشتە دىۋەكەي بە
يەكجارى دەرگەوت ھىچ گومان لە سەرگەوت
كارى و خويىرىژى و دژ بە گەلى بوونى دا نەما
، مامە غەنى بلوورىيان ناچار بە تەركى ولات
بوو كە پاش ماوھىك گىرسانەو لە باشوورى

كوردستان بەرەو
ئەوروپا چوو . مامە
غەنى بىرەورىيەكانى
خوى لە كىيىكىدا بە
ناوى (ئالە كۆك) بلاو
كردۆتەو لەم سالانەي
دوايشدا وتوڭىژىكى
دور و درىژى لە سەر
رابردو و خەباتى خوى
لە نىو حىزبى
دىموكراتى كوردستان
لە گەل برايمى فەرشى
كردوو كە بلا و بۆتەو
، بە داخەو مامەغەنى
لە رىكەوتى ۲۰۱۱/۳/۹
دە خۆراگرەكەي لە



غەنى بلوورىيان

وستان كەوت و چوو رىزى نەمرانەو . لە
سەر وەسىيەتى خوى تەرمى بەرىزى گەرايەو
باشوورى كوردستان و لە ھەوليرى پايتەخت بە
خاك سپىردرا . سەرۆكى ھەرىمى كوردستان لە
پەيامى سەرە خوشيدا دەلييت : كە گەلى كورد
بە مردنى مامە غەنى سەمبوليكى خۆراگرى و
ئيمەش دۆستىكى دلسۆز و بە وەفامان لە
دەست چوو .

حىزبى تودە حوكمى ئىعدامەكەيان بۆ كرا بە
رەندانى ھەتە ھەتايى كە لە سەرگەوتنى
توڭىشى گەلانى ئيراندا ئازاد دەلييت .
مەغەنى لە رۆژھەلاتى كوردستان بە
سوونبولى خۆپاگرى ناو زىندانەكانى رژىمى

ھەمە رەزا شا ناسراو
كە لە ھەموو ئەو سالانى
، كە ئەو لە زىندان بوو
سەرخودانى لە سەر زارى
خەلك بە نمونە
دەھاتوو ، دواي ئازادى
نە زىندان لە سەرگەوتنى
توڭىشى گەلانى ئيران
مامە غەنى بلوورىيان لە
گەل پيشوازىيەكى كەم
وينەي جەماوهرى لە
مەھاباد كە ھەموو
خەلكى شار و
شارۆچەكانى دەوروبەر
تىدا بەشدار بوون رووى
لە مالەكەي خوى كردو .

مامە غەنى لە سەرھەتاي شوڭىشى گەلان وەك
نەندامى دەفتەرى سياسى حىزبى دىموكراتى
كوردستانى ئيران بەشدارى چالاكانەي خەبات
و تىكۆشانى گەل بوو . سالى ۱۹۸۱ مامە
غەنى بلوورىيان لە گەل چەند ھاوبىر و باوهرى
خوى لە رىزى حىزبى دىموكراتى كوردستانى
ئيران كەشايەو و بەشيوھىيەكى تر درىژەي بە
خەبات و تىكۆشان دا . پاش ماوھىك كە
دەرفەتى چالاكى لە ناوخوى وەلات نەما و

سیاسەتی ئەمریکا لە رۆژھەلات

نووسینی : د. ئاراس فەریق زەینەل / زانکۆی سلێمانی



سیاسەتی ئەمریکا

لە رۆژھەلات

بە کەم / ستراژی ئەمریکا

وینە کیشانی ستراژیەتی ویلایەتە یەكگرتووەکانی ئەمریکا بۆ سیاسەتی ناوخۆ و دەرەوی کارئێکی ئاسان و بێ بەرنامە نییە، بە لێکۆ پلاندانان و دارشتنی ئەو سیاسەتە یاخود ستراژییە بۆ ماوەیەکی دوورو درێژ دادەنرێت نەک بۆ سالی و دوان، هاوکات ئەو کەس و گروپ و لایەنانە ی دەسەلات و ئیدارە ی نوێ ئەمریکا دەگرنە دەست، ئەرکە لە سەریان، لە گەڵ بۆچوون و سیاسەتی ئەو ئیدارە نوێیە ئەو ستراژییە جێبەجێ بکەن، کە خاوەن بێرار لە ئەمریکا دایناوە، لە گەڵ ئەوەشدا دەبێ ئۆباما ئەو خەونە گەورەیی ئەمریکا بەدی بهێنێت، کە پیش ئیدارە کە ی ئۆباما وینە ی بۆ کیشراوە بە تایبەت لە پاش تەواو بوونی جەنگی سارد و پووخاندنی یەکییتی سۆقیەت و مانەوی ئەمریکا وەک تاکە زلهیزی

جیهان.

زۆرێک لە چاودێران سیاسییانوانییە، کە ئۆباما لەم سیاسەتە یاخود ستراژییەتە هەلبێت و جێبەجێ نەکات و ئەمریکا گۆشەگیر بکات و دایبێرێت لە جیهان وەک ئەوەی (مۆنرۆ) لە سالی (۱۸۲۳) لە چوارچێوەی بنەماکانی خۆی، کە بە بنەماکانی مۆنرۆ ناسراوە ئەنجامیدا، بنەمای مۆنرۆ بنەمایەکی نەتەوایی بوو، حزبێ کۆمارییەکان (الجمهورية) کاری پێدەکرد، بەم ھۆیەشەو بوونە خاوەنی عەقڵی خەلکی، ئەمەش لە ھەلبێژاردنی سالی (۱۸۱۶) دەرکەوت کاتیئیک پالیئوراوی کۆمارییەکان (جایمس مۆنرۆ) بوو بە سەرۆکی ویلایەتە یەكگرتووەکانی ئەمریکا، لە ماوەی سەرۆکایەتی دووھەمی مۆنرۆدا،

حکومەتی ئەمریکی بێردۆزەیکە نوێی دانا، کە پێی دەوترێت بنەمای مۆنرۆ (مبدأ مونرو و کاریگەریەکی گرنکی ھەبوو لە سەر گونجاندنی سیاسەتی دەرەوی ئەمریکا، ئەم بنەمایە لەو بەیاننامە سالانەیدا ھەبوو، کە سەرۆک لە مانگی ئەیلول ئاراستە ی کۆنگرێسی دەکات، ئەوەبوو مۆنرۆ لە ئەیلولی سالی (۱۸۲۳) ئەم بنەمایە ئاراستە ی کۆنگرێس کرد، کە دوو بۆچوونی لە خۆگرتبوو:

یەكەمیان: نەهێشتنی داگیرکردن لە نیووی پۆرتوگالی گۆی زەوی دا دیارە مەبەست ئەمریکای لاتینە لە لایەن ولاتە ئەوروپییەکانەو.

دووەمیان: پێگرتن لە ولاتە تازەکان و ھەرەشەکردن لە

سەرەخۆییان، ھەرۆھە نەمریکاش لە کاروباری تایبەتی وڵاتە ئەروپییهکان خۆی بە دوور بگرێت.

گەشەکردنی ئەم دوو بیرە شتێکی لە ناکاو و نۆی نەبوو، بەلکو لە میژۆوە لە مێشکی (بیری) نەمریکییەکاندا بوونی ھەبوو، نەتوانین ئەم بیروبەرە لەوەدا ببینن کاتی (تۆماس جیفەرسون) بەرامبەر بە گواستنەوەی خواوەنداریتی (لویزیانا) لە نێسپانیایە بۆ ھەر ولاتیکی جگە لە ئەمریکا ناپەزایی دەرپەری، جگە لەمەش (جورج واشنتۆن) لە سالی (۱۷۸۹) ھاوکاری شۆڕشی فرەنسی نەکرد، ھەرۆھە لە سالی (۱۸۱۹) توانیان فلۆریدا بەرامبەر بە (۵) پێنج ملیۆن دۆلار لە نێسپانیا وەرگیرن، پیش ئەوەی ھەر ولاتیکی تر داوای ئەم شوێنە بکات، بەلام بیروبۆچوونی دووھم بیرێکی داھرا و نامۆ بوو، دەتوانین لە دوا وتاری جورج واشنتۆندا تێبینی شوێنەواری ئەم بیرە بکەین، لە کاتیگدا نزیک بوو لەوەی ماوەی سەرۆکایەتی یەکەمی تەواوئیت، ئەو نەتەوێکی ئاگادار کردووە لە دەست تێوەردانی کاروباری وڵاتە بیانییەکان و ھاوپەیمانی لە گەڵیاندا، چونکە ئەو پەلکێشیان دەکات بۆ شەڕ و ئاژاوە، دوا بە دوا ئەمەش (تۆماس جیفەرسون) خەلکی لەمە

ئاگادار کردووە و تا ئێستاش ئەم ھەستە ھەر ماوە.

لە جەنگی جیهانی یەکەمدا (۱۹۱۴ - ۱۹۱۸)، ئەمریکییەکان بە وڵاتەشەو، کە لە گەڵدا دژ بە ئەلمانیا شەڕیاندا کرد پێیانیان دەووت (شەریک) نەک (ھاوپەیمان)، ئەمەش لەگەڵ ئەو بیروبۆچوونە رێک دەھاتووە، کە لە بنەمای مۆنرۆدا باسکراو.

ئەم بیرێ دەست تێوەردانە ھاوکاریکی تریش کاری لێکرد، کە بریتی بوو لە مافی چارەنووس. گەلی ئەمریکی لەگەڵ گەلی ئەمریکییەکانی تری ژێر دەستی ئیسپانیا کاتیگدا داوای سەرەخۆییاندا کردو ئەم ھەولەیی داگیرکەکانیان بە بەشیگ لە بزوتنەوی دیموکراتی دادەنا، کە دەبێتە ھۆی کەمکردنەوەی دەسەلاتی داگیرکەران.

بۆ دەرکەوتنی ئەم بیرە (بیری دەست تێوەردان) و پەڕەوکردنی بە شێوازیکی ئاشکرا لە بیرێ مۆنرۆداو چەسپاندنی لە بیرێ ئەمریکییەکاندا کاتیکی زۆری ویست، ھاوکاری سەرھەڵدانیشی زۆر بوو، لەوانە پوسیا ھەستا بە داواکردنی زەویە درێژکراوەکانی باشووری (ئالاسکا) ھەتا ھێلی پانی (۵۱) لە ھێلەکانی پانی، ئەمە لە کاتیگدا ویلايەتە یەكگرتووھەکان بانگەشەیی ئەوەی دەکرد ئەم ناوچانە مۆلکی خۆیەتی و وای

دەبینی لە بەرژەوێندی ئەمریکادایە، بۆیە ھەلۆیستی خۆی بەرامبەر ئەم کێشەییە بە ئاشکرا و بەی پێچ و پەنا دەرپەری، ئەو ھەلۆیستەش پازی نەبوون بوو بە ھەر داگیرکردنێک، کە لە جیهانی نوێدا لەلایەن ھەر ولاتیکی ئەروپییە پووبدات، ھاوکاریکی تری ئەم بیرە دەگەرێتەو بۆ سەرەخۆبوونی ویلايەتەکانی ئەمریکای باشوور لە سالی (۱۸۲۲) کە داوای تیکۆشانیکێ زۆر دژی ئیسپانیا بە دەستیان ھێناو، لە پاشاندا درێژبوونەوی ئەم تیکۆشانە لە ئەمریکای ناوەرەست و مەكسیك کاریکی وایکرد، کە ھیچ نەما لە دەستی ئیسپانیا دا جگە لە (پورتوریکو و کوبا)، ئەمریکییەکان پێشوازیانکرد لەم بارودۆخە نوێیە ئەمریکای باشوور و وایاندا ئەو گەلانی ئەمریکای ئیسپانی لە ھەولەدان بۆ بەدەستتێنانی ئازادی و سەرەخۆی و ھەمان پێبازی ئەمانیان وەرگرتوو ھەندیک لە بیرمەندە ئەمریکییەکان وایاندا بینی، کە ئەم کۆمارە نوێیانە لە جیهانی نوێدا شێوازیکی برائەتی باوەربوون بە ئازادی و پەيوەندییە ئابورییەکان لە نێوانیاندا ھەیە، بۆیە دەیانویست پارێزگاری لە سەرەخۆیی ئەو کۆمارانە بکەن و



ھەر کاریک دوربخەنەو
کەدەبویە ھۆی تیکدانی ھاوکاری
نیوان ئەم دوو کۆمارانە ویلايەتە
یەگرتووکان، بەلام ھەندیک لە
ولاتە ئەوروپیەکان لە
بلاو بوونەو ھۆی دیموکراتی و گیانی
شۆرشگیر لەنیو میللەتەکاندا،
دەترسان چونکە دەبویە ھۆی لە
دەستدانی دەسەلاتی پادشاخان،
وایاندەبینی پێویستە ھێزەکانیان
یەکبخەن بۆ پووبەروو بوونەو ھۆی
ئەم شۆرشانە لە ھەرشوێنیک سەر
ھەڵبەن، بۆ ئەم مەبەستە
ھاوپەیمانییەک پیکھات لە
نیوان (روسیا و پروسیا و نەمسا)،
کە ناسرا بە ھاوپەیمانی پیرۆز
(الحلف المقدس)، فەرەنساش لە
پاش گەرانەو ھۆی بنەمالە یۆرپۆن
بۆ سەر دەسەلات ھاتە ناو ئەم
ھاوپەیمانییەو.

سەرەتای کارەکانیان
رینگەپێدانی نەمسا بوو بۆ
سەرکوتکردن و لەناودانی بزوتنەو
دیموکراتییەکان، کە لە دوو
دەولەتی ئیتالیا (الدولتین
الإیگالیتین) ناپۆلی و پیدمونت -
سەریان ھەندابوو، لە سالی
(۱۸۲۲) ھاوپەیمانییەکان
کردەو ھەم کۆمارەکانی
ئەمریکییەکانیان تاوتوی کردو
باسی چۆنیەتی گەرانەو ھەیانکرد بۆ
ژێر دەستی ئیسپانیا، ئینگلترا لەم
کردەو ھەمی ولاتە ھاوپەیمانیەکان
ترسا، چونکە بە ھەر شەھەکی

دەزانی بۆ سەر ئەو پەيوەندییە
بازرگانییەکی کە لەگەڵ کۆمارەکانی
ئەمریکای باشووردا ھەیبوو.
لەبەر ئەم ھۆیە وەزیری
دەرەو ھۆی ئینگلترا (جورج کایننغ)
وای دەبینی کە پێویستە لەگەڵ
حکومەتی ئەمریکادا دەقیق
دەربکەن، کە تێیدا دژی ھەر دەست
تێوەردانیکی داگیرکردنێکی نوێ
بوەستەنەو لە ئەمریکای
ئیسپانیادا، حکومەتی ویلايەتە
یەگرتووکانی ئەمریکا بە تەنھا
ئەو کارانە بە ئەنجامگەیاندا لە
رینگە (بنکە) دەست
تێوەردەن (دەو)، لەو کردەوانە ی لە
بنەمای مۆنرۆدا کە سەری ھەندا و
پەيوەست بوو بە بڕیارەکانی
ئەمریکاو و تووبوی (پێویستە لە
ئێستای بە دواوە وادانەنرێت
ئەمریکای لاتین بپێتە جینگەیک بۆ
داگیرکردن لەلایەن ھەر ولاتیکی
ئەوروپیەو).

ویلايەتە یەگرتووکانی
ئەمریکا وایدەنا ھەر دەست
تێوەردانیکی لەلایەن ئەم
دەولەتانەو لە کاروباری ولاتەکانی
ئەمریکای لاتین و فشار خستە
سەریان بە خراپە بەسەر خۆیاندا
دەشکێتەو، بەمشێوەیە دەبینن
گیانی کەنارگیری (الاعتزاليه) لە
ئەمریکادا بە شێوازیکی پوون
دەركەوت و کاریگەری لەسەر
سیاسەتی دەرەو ھۆی ئەمریکا
رەنگی دایەو ھەمەش لە دوا

جەنگی یەكەمی جیهانی دەركەوت
و ھەو ھۆی رەتکردەو لە کۆمەڵە
گەلاندا (عصبه الامم) بەشداریت و
کێشە نیو دەولەتیەکانی وەلانا
و ھە دەبینن.

جینی باسە رینگە نادریت بە
ئۆباما دووبارە ئەمریکا گۆشەگیر
بکات و سیاسەتی دایران (الانعزال
پیادە بکات، لە کاتیکی ئەمریکا بە
شێوەیەکی گشتی پالەوانی
ھەردوو جەنگی جیهانی یەكەم و
دووەم بوو، ئەمە جگە لە جەنگی
سارد، ئەمەش ئەو دەگەییەتی.
کە ئەمریکا سەدە ی رابردووی بە
سەرکەوتوویی تەواو کردووە و
خاوەن گەورەترین ئیمپراتۆریەتی
سەردەم بوو، بۆیە وا چاوەروان
دەکرێت ئۆباما و ئیدارە ی نوێ
ویلايەتە یەگرتووکانی ئەمریکا.
ئەو ستراتیژییە، کە پیش
ئیدارەکە ی ئەوان داریژاوە بێ
زەرەردان لە بەرژەو ھەندی ئەمریکا و
ھاوپەیمانیەکانی لە جیهاندا
جیبەجیبکرت، چونکە کاتیکی لە
سالی (۲۰۰۲) بڕیاری شەری
عیراق درا ئۆباما دژی ئەم بڕیارە
بوو، بەلام لە سالی (۲۰۰۸) و لە
کاتی پروپاگەندە بۆ ھەڵبژاردنەکان
لە ژێر فشاری (راستەرەو ھەندی) نیو
حزب و ئیسرائیل و پەخنە ی
کۆمارییەکاندا لێدوانەکانی گۆرانی
بەسەرداھات، ئەو ھەو کە پیشتر لە
کاتی ھەڵبژاردنەکان دەیووت لە
ماوە ی (۶) شەش مانگدا ھەموو

هیزه سەربازییەکانمان لە عێراق
حکشینمەوه. کەچی کاتێک بوو بە
سەروکی ویلايەتە یەكگرتوووەکانی
ئەمریکا لە یەكەم وتاری خۆی کە
مەوای (۲۰) خولەکی خایاندو لە
حەمبەر نزیكەیی (۲) ملیۆن
حەمبورو کۆنگرەسی ئەمریکا وتی
بەبەرپرسانە (المسئول) و لە
عێراق دەکشینمەوه بەپێی
بەڵگەکانی فەرمانسە
سەربازییەکانمان لە عێراق،
حەمیش ئەو راستییە دەسەلمینێت
مەرج نییە ئەوەی ئۆباما لەکاتی
مەبەزاردنەکان بانگەشەیی بۆ دەکرد
تەنێت هەمووی جێبەجێ بکات،
چونکە خاوەن بێزار لە ئەمریکا
رێگە بە هیچ سەروێکی نادات
بەلێ و بەرنامەو بەرژەوهندی و
تراژیدی ویلايەتە
یەكگرتوووەکانی ئەمریکا و
هەوپەیمانانی تێکدات."

دووهم / سیاسەتی ئەمریکا

بەرنامە بە عێراق

دۆسیەی عێراق ئالۆزترین
هاوکیشتەیی سیاسی ئەمریکای
بینووە سەرقال کردووە بەتایبەت لە
ماوەی سەروکایەتی (جۆرج. W.
بۆش) کە عێراق خاوەن کیشەیی
جۆراوجۆرو ئالۆزو چارەسەر
نەکرانو هەمبەری هیزەکانی
گۆڕەپانی سیاسی عێراق بە کوردو
شیعەو سوننە هتد...بوو، بە

تێپەربوونی ئەو پۆژە سەختانەیی
سەردەمی بۆش، بەلام ئیستا لە
سەردەمی ئیدارەیی نوێی ئەمریکادا
بە سەروکایەتی ئۆباما دەتوانین
ببینین تا ئاستیکی زۆر عێراق بە
بەرورد لەگەڵ سالانی رابردوودا،
لەو تەنگرانییەتیکی و تێکەوتبوو
بەتایبەتیش کیشە ئەمنییەکان
پزگاری بوو، چونکە ئیدارەیی
نوێی ئەمریکا باس لە سیاسەتیکی
نوێی دەکات لە عێراق بەتایبەتی
پاش وازکردنی پێکەوتنامە
ئەمنییەکی نیوان هەردوولا کە هەر
یەک لە عێراق و ئەمریکا لە کۆتایی
سالێ (۲۰۰۸) پێکەوتنامەییکیان
ئیمزاکرد تێیدا هاتوووە دەبێت
هیزەکانی ئەمریکا پیش
سالێ (۲۰۱۱) خاکی عێراق
جێبەجێن، ئەوەش جینگای
خۆشحالیە بۆ زۆرێک لە
عێراقییەکان بۆ گێڕانەوهی
سەروەری ولاتەکیان کە لە سالێ
(۲۰۰۳) وە هیزەکانی ئەمریکا و
هاوپەیمانانی تێدا، کێشەوهی
هیزەکانی ئەمریکا کەمکردنەوهی
پۆلی سەربازی و لێپرسراوانەیی
ئەمریکا دەبێت بەرامبەر هیزەکانی
عێراق، بێگومان ئەمریکا لە
کاتێکدا گەیشتووە ئەم ئەنجامە
کە توندو تیژی تائیفی نیوان
شیعەو سوننە تا ئاستیکی زۆر
لاواز بوو، هاوکات تارادەییەکی
شکست هیناوە بە دیاردەیی تیرۆر
ئەویش بە پووکانەوهی تواناکانی

پێکخراوی ئەلقاعیدە لە عێراق،
لەگەڵ ئەوهی باراک ئۆباما لە
وتارەکیدە ئامارەیی کرد بە
کێشەوهی سوپای ئەمریکا لە
عێراق، بەلام کێشەوهی خێراو
کتووب، ئەک تەنها زیان بە
بارودۆخی عێراق دەگەییەت،
بەلێکە بەرژەوهندییەکانی
ئەمریکاش لە ناوچەکیدە دەخاتە
مەترسیەوه، لەگەڵ ئەوەشدا ئۆباما
دەتوانیست وەرە ژمارەیی
سەربازەکانی ئەمریکا کەمکاتەوه
و، پۆلی شەپکردنیان سنوور دار
بکات و بە شێوەیەکی زۆر
بەرپرسیاریتی بخاتە ئەستۆی
هیزە عێراقییەکان، پێویستە کەم
کردنەوهی ژمارەیی سەربازەکان بە
کارامەیی و زیرەکانە جێبەجێکرن
، بۆ ئەوهی مەترسی هەلگەرانەوهی
بەرەو پیشچوونی ئیستای
لێنەکەوتنەوه، ئەگەر ئەمە
پیشاندانی دیوی مەسەلە
ئەمنییەکان بێت وەک ئەوهی کە
عێراق لە پووی جێگری و
ئاسایشەوه هەنگاوی گەورەیی
ناوە، بەلام لە پووی سیاسییەوه
چەند کێشەیهکی چارەنوسسان
ماون وەک کیشەیی کوردو شیعەو
سوننەو ئەوانی تر، ئەگەر ئەم
کێشەکانە هەروا بێننەوه، دوور
نییە جارێکی دی عێراق
پووبەپووی گێژاوو بارودۆخی
ناوەموارو پەر لە قەیران و کیشەیی
چارەسەر نەکرابێتەوه و



میژووێهه‌کی خۆیناوی دووباره
بکاتهوه.

سێهه‌م / سیاسەتی ئەمریکا

به‌رامبه‌ر به‌ کورد

له‌ ئەنجامی ئەو بارودۆخه‌ی،
که‌ پۆژه‌لاتی تێدایه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی
گشتی و کێشه‌ی کورد له‌ عێراق
به‌تایبه‌ته‌، هه‌روه‌ها هاوکیشه‌
سیاسیه‌کانی نیو خودی عێراق له‌
مەملانی و توندو تیژی و به‌لێندان و
پاشگەز بوونه‌وه‌ له‌ به‌لێنه‌کان و
سستی جێبه‌جێکردنی به‌نده‌کانی
ده‌ستور له‌مه‌ر کێشه‌کانی کورد
به‌تایبه‌ت کێشه‌ی که‌رکوک و
ناوچه‌جی ناکوکه‌کان و ناپوونی
سیاسه‌تی ئیداره‌ی ئەمریکا
به‌رامبه‌ر کورد وه‌ک هاوپه‌یمانی‌ک له‌
ناوچه‌که‌، وه‌ک ئەوه‌ی له‌گه‌ڵ
تورکیا و عه‌رب ده‌کرێت وه‌هاش
له‌گه‌ڵ کورد بکریێت، به‌لام ئەو
هیواو ئاواته‌ی لای کورده‌کان هه‌یه‌
به‌رامبه‌ر ده‌سه‌لات و بوونی
ئەمریکا له‌ عێراق و ناوچه‌که‌ به‌
پێچه‌وانه‌وه‌ لای ئیداره‌ی واشنتۆن
به‌دیناکریێت، چونکه‌ تا ئێستاش
ئەمریکا به‌گه‌ل و حکومه‌تی کوردی
نه‌وتوه‌ هاوپه‌یمانی ئێمه‌ن، جگه‌
له‌وه‌ی زۆرجار ده‌بیستێت ئەمریکا
ده‌لیلت کورد له‌ وه‌فادارترین
دۆسته‌کانی ئێمه‌ن له‌ عێراق،
ئهمه‌ش بۆ خۆی زه‌نگینکه‌ بۆ
سه‌رکردایه‌تی کورد، چونکه‌
ئەمریکا کورد به‌ هاوپه‌یمان و

شه‌ریک نازانیێت، ئهمه‌ش خۆی له‌
خۆیدا له‌ عێراقی‌کی پێ له‌ کێشه‌و
ئاژاوه‌دا بۆ ئێمه‌ی کورد
مه‌ترسیداره‌ له‌ وه‌ش زیاتر لای
هه‌مان ئاشکرایه‌ ئێمه‌ی کورد به‌
دریژای میژووی حکومه‌ته‌کانی
عێراق له‌ سالی (١٩٢١) تا ئهمرو
حکومه‌ته‌یه‌ک له‌ دوايه‌که‌کانی
عێراق له‌گه‌ڵ میلیه‌تی کورد
راسه‌تیا نه‌کردوه‌، چونکه‌
حکومه‌ته‌کانی عێراق درکیان به‌
قورسای کێشه‌ی کورد نه‌کردوه‌،
هه‌رچه‌نده‌ له‌ سه‌رده‌می (عبدالکریم
قاسم) دا باسی مافه‌کانی کورد
کراوه‌، به‌لام به‌هیچ شیوه‌یه‌ک
نه‌چوته‌ بواری جێبه‌جێکردنه‌وه‌،
هه‌روه‌ها له‌ دواي پرۆسه‌ی ئازادی
عێراق له‌ سالی (٢٠٠٣) به‌ دواوه‌،
سه‌رکردایه‌تی کورد له‌ پرۆسه‌ی
ئازادی عێراق و دانانی ده‌ستور و
دامه‌زراندنی یه‌که‌م حکومه‌تی
فیدرالی له‌ عێراق و
چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌کانی نیو
خودی عێراق له‌ نیوان گروپه‌
جیاوازه‌کاندا به‌ هه‌ول و هیمه‌تی
زۆری سه‌رکردایه‌تی کورد له‌ به‌غدا
پۆلی به‌رچاو و گه‌رنگیان گێراوه‌، له‌
به‌رامبه‌ردا کورد بۆ خۆی هه‌یچ
ده‌ستکه‌وتیکی دڵخۆشکه‌ری نیه‌
له‌چاو هه‌موو ئەو هه‌ول و چالاکی و
ماندوو بوون و قوربانیه‌ زۆرانه‌ی،
که‌ له‌و پێناوه‌دا پێشکه‌ش کراون،
هاوکات ئێمه‌ی کورد قایل بووین
به‌وه‌ی له‌ پێناو پاراستنی یه‌کێتی

خاکی عێراق و پێگرتن له‌
دابه‌شبوون و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی
عێراقدا کێشه‌که‌مان له‌
چارچێوه‌ی عێراقدا چاره‌سه‌ر
بکریێت، که‌چی عێراق قایل نیه‌
کێشه‌کانی ئێمه‌ به‌تایبه‌ت کێشه‌ی
که‌رکوک چاره‌سه‌ر بکات، ده‌بی
ئۆبالی ئهم بارودۆخه‌ ناهه‌مواره‌
هه‌مووی بخریته‌ ئه‌ستۆی کێ
(ئەمریکا) که‌ به‌ ولاتی خه‌ونه‌کان
ناسراوه‌ و بتوانیێت خه‌ونی ئێمه‌
به‌دیبه‌نیێت له‌ چوارچێوه‌ی
قه‌واره‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆدا، یاخود
عێراق که‌ نایه‌ویست خۆی له‌
قه‌ره‌ی کێشه‌ی کورد بدات به‌
مه‌به‌ستی چاره‌سه‌رکردنی
یه‌که‌جاره‌کی، یاخود خودی کورد
ده‌یه‌ویست وه‌ک ئەمریکیه‌کان بکات
کاتیێک له‌ سالی (١٧٧٥) له‌ دژی
به‌ریتانی شۆرشیان به‌ریا کرد تاکو
یه‌ک سال به‌هیچ شیوه‌یه‌ک بیران له‌
سه‌ربه‌خوویی و جیاپوونه‌وه‌ له‌
به‌ریتانیای مه‌زن نه‌ده‌کرده‌وه‌، تا
کێشه‌کان له‌ نیوانیاندا زیاتر
ئالۆزبوون و شۆرشه‌که‌ ماوه‌ی (٨)
سالی خایاندو له‌و پێناوه‌دا
قوربانیه‌کی زۆریاندا تا له‌ (٣-٨-
١٧٨٣) توانییان سه‌ربه‌خوویی
ئەمریکا به‌ده‌ست به‌یێن، به‌لام
ئێمه‌ی کورد زۆر له‌وه‌ زیاتر
قوربانیه‌مان داوه‌ که‌چی
ده‌ستکه‌وته‌کانمان له‌ مه‌ترسیدایه‌،
چونکه‌ ئیداره‌ی نوێی ئەمریکا به‌
سه‌رکردایه‌تی ئۆباما له‌ یه‌که‌م

نەری خۆیدا بە ئێنیدا کرد لە
سەیمەکی دیاریکراودا هیزەکانی
خوێ لە عێراقدا بۆشکێنیتەوه،
خەرمەریکا بکشیتهوه، پەنگە
یوخەکە لە دەست دەرچیت و
نەری و ناکۆکی و باری نااسایش
دەت دابپوشی، بێگومان ئەم
یوخە بۆ کورد زیاتر گەورەیه،
چونکە تا ئێستا کێشەکانی دیکە
ی وچە دابراوەکانی دیکە
غیرستان چارەسەر نەکران.

بە نێمی کورد هەموو شتەکان
مەبەنە ئۆبالی ئەمریکا و عێراق،
حکۆ خودی خۆمان کەمەتەر خەمین
مەبە چارەسەرکردنی کێشەکانی
خۆمان و هەموو هەولەکانمان بۆ
یەمو دەسلەتە، لە کاتیکیدا دەبێت
کێشە و مەسەلە
چەرنوسسازەکان بە گشتی و
مەبە یەکانمان بە تەبەتی لە
یەشەنگی هەموو مەسەلەکانەوه
یت. دەبێت نێمی کورد ئەو
ستیه باش بزانین و لاتانی
راوسینی عێراق بە عەرەب و غەیرە
عەرەب پێگە نادەن کێشەکانی کورد
بە عێراق بە ئاسانی چارەسەر
بکرن. بەلام سەرەرای هەموو ئەم
نەگەرەکان دەبێت کورد پێگە
ستراتیجی خوێ لە عێراقدا لە بیر
نەکات و نەگەر هاتوو عێراق توانی
حکومەتیکی دیموکراتی فیدرالی
راستەقینە دروست بکات، ئەوا
کوردیش دەتوانێت بێتە خواوەن
حکومەتیکی فیدرالی بەهێز بە

کەرکوکەوه لە چوارچێوەی ئەو
عێراقە فیدرالیە راستەقینەییەدا،
ئەوکات ئەمریکا ناچار دەبێت بە
پەسیمی دان بنیشت بە حکومەتی
هەریمی کوردستاندا و لاتانی
دیکە و دنیاش لە پۆژەلات و
پۆژئاوا دان بنین بە دەسلەتی
کورددا.

چوارەم / ئەمریکا و کێشە

ئێران

پـچـرانی پەیوەندییە
دبلۆماسیەکانی ئێوان ئێران و
ئەمریکا دەگەرێتەوه بۆ سالی
١٩٧٩ بە تەبەت لە پاش
سەرەلانی شۆڕشی ئیسلامی و
دامەزراندنی کۆماری ئیسلامی
ئێران، پچرانی ئەم پەیوەندییە
دبلۆماسیە تا ئێستا نزیکەی (٣٠)
سالی خایاندوو، بەلام چاودێرانی
سیاسی بە هیوای ئەوەن ئیدارە
نویی ئەمریکا بە سەرۆکایەتی
ئۆباما کێشەکان بە پێگە و شێوە
دبلۆماسی چارەسەر بکات، لە
کاتیکیدا حکومەتی ئۆباما لە
سەرەتای وەرگرانی دەسلەتیدا
ئامادەیی خوێ نیشاندا بۆ
ئەنجامدانی گفتوگۆی راستەوخو
لەگەڵ ئێراندا و هۆلەدان بۆ
چارەسەری دبلۆماسیەکانی
ناکۆکیەکانی ئێوانیان.

لە راستیدا ئیدارە یێشوو
ئەمریکا بە سەرۆکایەتی جۆرج

بۆش بیری لەوە نەکردبوو ئێران
وەک ولاتیکی دوژمن سەیری بکات،
بەلکو هەولێ دەدا کێشەکان
پاگیرت، بە پێچەوانەوه و سەیری
ئێرانی دەکرد، پۆلیکی بەرچاو
بگیرت لە چوارچێوەی ستراتیژی
نیو دەولەتی ویلایهتە
یەگەرتووەکانی ئەمریکا، بێگومان
پۆلی سەرەکی لە بەدیهێنانی
ئامانجەکانی ئەمریکا نەک لە
پووبەر و بونەویدا، چونکە ئێران
بەهۆی هەلکەوتە ستراتیژی
جوگرافی خوێ دەتوانێت لە زۆر
لایەن پۆلی کاریگەر ببینی لە
پۆژەلاتی ناوەراستدا، بۆ نموونە
ئێران پۆلی هەیه لە ناو عێراق بە
تەبەتی ناوەند و باشوری عێراق،
جگە لە باشوری لوبنان و سوریا و
بزووتنەوهکانی حەماس و
حیزبۆللا. هاوکات ئێران، ولاتی
روسیا لە ولاتە عەرەبیەکانی
ناوچەکاندا و جیاوەکاتەوه، لە
هەمان کاتدا ئەمریکا دەتوانی
ئێران وەک کارتێکی فشار بەسەر
ولاتانی ناوچەکان بە تەبەت کەند و
بەکار بهێنێت لە پێناو سەپاندنی
ستراتیژی نیو دەولەتی و پاراستنی
بەرژەوندیەکانی لە پۆژەلات،
هەموو ئەم هۆکارانە و لە ولاتانە
دەکات کە هەمیشە پێویستیان بە
ئامادەبوونی ئەمریکا و پۆل و
چەک و تەکنۆلۆجیای ئەمریکا بێت
لە ناوچەکاندا، بۆیە دەتوانین بڵین
ئیدارە یێ ئەمریکا، کە ئۆباما



سەركردايەتى دەكات سىياسەتى (نىحتىواى ئىران) پىيادە دەكات پۇلى گىرنگى خۇى دەپىت، ئىران لە چوارچىۋەى سىياسەتە ئىستراتىجىيەكەى ئەمىرىكا لە پۇژھەلات پىنگەى تايىبەتى خۇى ھەيە، چونكە ئەمىرىكا ناتوانى ئىران فەرامۇش بكات يان خۇى گۆشە گىر بكات لە بەرامبەر ئىران. (سېۋزان رايىس) سالىۋزى ويلايەتە يەكگرتۈەكانى ئەمىرىكا لە نەتەۋە يەكگرتۈەكان لە بارەى پەيۋەندىيەكانى ۋلاتەكەى لەگەل ئىران ئەۋەى راگەياندا، كەۋلاتەكەى ئامادەيە لەگەل ئىراندا دەست بەدانوستانى دىلۇماسى راستەوخۇ بكات، بە مەرجىك ئىران سەرجەم بىرپارەكانى ئەنجوۋمەنى ئاسايش جىيەجى بكات، كە مەبەست لىى ۋەستاندىنى بەرنامەى پىتاندىنى يۇرانيۇم، دۇسيەى ئەتۇمى ئىران بە ھەموو رەھەندە زانستى و سىياسىيەكانىيەۋە، كارىگەرى راستەوخۇى ھەيە لەسەر جۇر و شىۋازى پەيۋەندى ئىران لەگەل ئەمىرىكا بە تايىبەت و جىيەھان بە گشتى، چونكە ئەم دۇسيەيە پۇلى ئىران لە پۇژھەلاتى ناۋەراستدا دىارى دەكات، ئايا ئەمىرىكا رىگە بە ئىران دەدات پۇلى خۇى بگىرپىت لە ناۋچەكە ۋەك خۇى دەيىسەۋىت لە كىشە ھەنوۋكەيىيەكاندا ۋەك عىراق و لوبنان و سوريە ۋەلەستىن... ھتد

ياخود بە پىچەۋانەۋە سىياسەتىكى نوى پىيادە دەكات، بەپىى داخۋازىيەكانى سەردەمى ئۇباما، چونكە ئۇباما لە يەكەم وتارى خۇيدا بەلىنىدا پىيازىكى نوى بگىرتەبەر بۇ مامەلەكەلەگەل دۇسىنى ئەتۇمى ئىران، بە گىرتەبەرى چەند رىۋوشوئىنىكى پىۋىست بۇ قىشار خىستەنە سەر ئىران بە مەبەستى دەستەلگىرتن لە بەرنامە ئەتۇمىيەكەى، رەنگە زمانى دىالۇك و دىلۇماسىيەت بەردەۋام پىت لەگەل ئىراندا، لەلەيەكى ترەۋە ئەۋ دەۋلەتەنەى كە ئەندامى ھەمىشەين لە ئەنجومەنى ئاسايش، سەرقالى ھەۋلەندىكى دىلۇماسى چالاكن بۇ قايلكردىنى ئىران بۇ ۋازىھىنان لە پىتاندىنى يۇرانيۇم، لە پىناۋ دوركەۋتەۋە لە پوۋدانى كىشەۋ قەيران، ھەرچەندە لە ماۋەى سالانى رابردوۋا ئىران بە بەردەۋامى پىشنىارى دەۋلەتە گەۋرەكانى لەۋبارەيەۋە رەتكردۇتەۋە، ھاۋكاتىش لەگەل درىژ پىدانى ناكۇكىيەكاندا دەۋلەتە گەۋرەكان (۲) بىرپارىيان لە ئەنجومەنى ئاسايش دەركدوۋە، كە سەرجەمىيان داۋا لە كۇمارى ئىسلامى ئىران دەكەن پىۋسەى پىتاندىنى يۇرانيۇم رابگىرپىت و (۴) لەۋ بىرپارانەش سەپاندىنى سزى ئابوۋرىيە بەسەر ئىراندا، سەرەپاى ئەمانەش ئەمىرىكا و ئەۋروپا مەترسى زۇرىيان

ھەيە لە بەرامبەر تواناكانى ئىران بەتايىبەت ئەۋەيان بۇ ئاشكرا بوۋە كە تاران توانىۋىيەتى ئەۋەندە يۇرانيۇم پىتتىنىت، كە بەس پىت بۇ دروستكردىنى بۇمبى ئەتۇمى پىتاندىنى يۇرانيۇم تەنھا كىشە نىيە لە چوارچىۋەى كىشەكانى ئىران و ئەمىرىكا، بەلكو ھەموو ئەۋ كىشەنە دەگىرتەۋە، كە بوۋەتە ھۇى قوۋلۇۋەنەۋەى كەلىنى پەيۋەندىيەكانى نىۋان ئەم دور ۋلاتە، دەستپىكردەۋەى پەيۋەندى دىلۇماسى، پەيۋەندى ئابوۋرى و بازىرگىنى، ھەۋرەھا بەرژەۋەندىيەكانى ھەردوۋلا لە عىراق و ئەفغانىستان و ناۋچەى كەنداۋ پىۋىستە، چونكە ئەمىرىكا دۋاى ئەۋ گۇرپانكارىيە بىنەپەتتەيە لە پەيۋەندىيەكانى لەگەل ناۋچەكە. ۋاىكرىد چاۋىك بە ستراتىژىيەكەى خۇىدا بىششنىتەۋەۋە داپششەۋەيەكى نوى بۇ پۇژھەلاتى ناۋەراست بكات، بۇ ئەۋ ۋلاتەنەى كە پىيان ۋايە ئىران پۇلى گىرنگ دەپىنىت بە ئامانجىكى تركار بكات و گۇرپانكارىيەكان لە نەخشەى سىياسى و جۇگرافى نوى داپىرپىت، لەلەيەكى ترەۋە ئىران ھەۋل ئەدات شىۋازى لىكترازانى ۋلاتانى ناۋچەكە لە بەرژەۋەندى خۇىداپىت، ھاۋكات وىلايەتە يەكگرتۈەكانى ئەمىركاش ھەۋل دەدات ئەم لىكترازاندەنە لە بەرژەۋەندى ستراتىژى

چونکه ئەم سیستمە بە دەستی کۆمەڵێکی بچووکى شیعە، کە لە سەرۆکی دەسەڵاتەکان لە وڵاتدا لە گەڵ هەندیک هاوڕێیەکانی تائیفی و ئەتەنیکى و مەدەنى و سەربازى لە پێناو بەردەوامبوونی ئەم دەسەڵاتە و لە خۆگرتنى هەموو چین و توێژەکانى نێو کۆمەڵگای سووری، بەلام ئەم هاوڕێشەیه پووبەپووی بەرهەڵستکاری و مەترسی بوو، وەك: ((گەندەلى، کەمکردنەوهی ئازادییەکان، تێکچوونی باری تەندروستی سەرۆک... هتد))، هەموو

ئەمانە پێشمی پووبەپووی نیفلجی کردووه، هەر بۆیه (حافظ اسد) ناچار بوو تەرمکیز لەسەر هەندى کێشەى نێودەوڵەتى بکاتەوه بۆ پارێزگاریکردن لە پێگەى ناوچەى و نێودەوڵەتى سووریا، هەروەها کارکردن بۆ گواستنەوهی دەسەڵات بۆ ((بەشار)) کۆپى بەبێ کێشە.

بە هاتنى (بەشار ئەسەد) بۆ سەر دەسەڵات، و اچاوەپوان دەکرا کە بەرنامەى چاکسازی لەگەڵ خۆیدا بهێنێت، لەگەڵ دەرگا والاکردن لە سیاسەتى دەرەوه لەگەڵ رۆژئاوادا، هەروەها گەشەکردنى گفتوگۆ لەگەڵ وڵاتانی عەرەب و ویلایەتە یەكگرتووکانى ئەمەریکا و پاراستنى پەيوەندییەکانیان لەگەڵ ئێران و دروستکردنى پەيوەندى لەگەڵ

عێراق و چاککردنى پەيوەندییەکانیان لەگەڵ ئوردن و تورکیا.

بەلام نەبوونی ئەزموونیکى باش بۆ بەرپەرەبەردنى پەيوەندییەکانى دەرەوهی سووریا و لە یادکردنى پێگەى ستراتیجى سووریا لە ناوچەکەدا گرژى و ئالۆزى دروستکرد.

لە راستیدا ئەمەریکا لە چوارچێوەى بەرنامە و ستراتیجییهتى خۆى کار دەکات بۆ نزیککردنەوهی سووریا و ئیسرائیل لـ پێگەى دیاڵوگى (سوورى-ئیسرائیلی) بۆ چارەسەرکردنى کێشەى (ئیسرائیل-فەلەستین) لە پۆژەهلاتدا.

قوناغى دووهم:

قوناغى داگیرکاری ویلایەتە یەكگرتووکانى ئەمەریکا و هاوڕێیەکانى بۆ عێراق لە مانگی ئازارى سالى (٢٠٠٢)دا، کە بە پرۆسەى ئازادى عێراق ناسراو پاشان بریارى ئەنجومەنى ئاسایشى بۆ دەرکرا، ئەم قوناغەش تاقیکردنەوهیەکی نوێ بوو بۆ (بەشار ئەسەد) لەو ماوه کەمەى کە دەسەڵاتی سووریاى گرتبووه دەست، لەو ماوهیەدا دۆخیکی گرژى و ئالۆزى لە پەيوەندییەکانى نێوان سووریا و ئەمەریکا دەستی پێکرد، لە سەرۆبەندى ئەم گرژى و

ئالۆزییانهشدا حکومەتى سووریا زمانى توندی بەکارهینا، چونکە سووریا لە بەرامبەر سیاسەتى ئەمەریکا پێنى وابوو واشنتۆن لە پاش پرۆسەى ئازادى عێراق ئامانجى سووریا، بەلام حکومەتى سووریا رایگەیاند لە بەرامبەر سیاسەت و ئامانجەکانى ئەمەریکا بێدەنگ نابێت.

لە راستیدا حکومەتى سووریا پێش پووچاندنى پێشمی سەدام حسین بە ماوهیەك بە ئاشکرا پشتگیری عێراقى دەکرد، بە هیوای دروستکردنى بەرەیهکی عەرەبی یەكگرتوو لە دژی ئامانجەکانى ئەمەریکا لە پۆژەهلات. ئەو بوو سنوورێکی بۆ ئۆپۆسزێونە عێراقییەکان دانا، کە لە دژی سەدام حسین بوون و لە بەرامبەر ئەم کارەدا حکومەتى عێراقى بریاریدا کە پۆژانە بپری (١٥٠-٢٠٠) هەزار بەرمیل نەوت لە پێگای بۆریەکانى (کرکوک-بانیاس) بە خاکی سووریا دا بنێرتە دەرەوه، بەلام پێش دەستپێکردنى پرۆسەى ئازادى عێراق، حکومەتى عێراق هێزە سەربازییەکانى بەرەو سنوورەکانى سووریا برد وەك ئامارەیهك بۆ ئاگادار کردنەوهی ئیسرائیل. لە هەر هێرشێکی چاوەپوان نەکراودا ئەو وڵاتە بۆسەر عێراق.

لە سەرئای سالى (٢٠٠١) لە پێگای خاکی سووریا چەك و

تەقەمەنى لێ ئەوروپای
پۆژەلەتەوه گەیشته خاکی عێراق،
هەروەها لێ سالی (۲۰۰۲)
حکومەتی سوریا پێگەییدا بە
بژێمی عێراق هەندێ لەچەکە
کۆکۆژەکانی لێ خاکی سوریا
بشاریتەوه جگە لێ ناردنی هەندێ
چەکی عێراقی بۆ (حزبۆللا).

هەموو ئەمانە ئەوه ناگەیەنیت
سوریا بەردەوام هەلۆیستی توندو
رەتکردنەوهی دیپلۆماسیەتی
لەبەرامبەر ئەمریکا وەرگرتبێت،
سوریا لێ ئەنجامی هاوکارییەکانی
لێ شەپری کەنداوی دووهم لێ
سالی (۱۹۹۱) و پشتگیری نەکردنی
بۆ بژێمی عێراق یارمەتی دارایی
باشی دەسکەوت، کە داگیرکردنی
کویت کێشەیهکی دوولایەنە لێ
جیهانی عەرەبی و نیو دەولەتیدا،
بەو بیانووەی لایەکی لێ سەر حەقەو
لایەکی دیکە ناحەقن، هەروەها
سوریا ئیمزای لەسەر بڕیاری ژمارە
(۱۴۴۱) ئەنجومەنی ئاسایشی کرد،
کە خۆی لێ خۆیدا سەرکەوتنی
دیپلۆماسیەتی سووری بوو لێ
کاتەدا.

بەلام لێ کاتی داگیرکردنی
عێراق لێ سالی (۲۰۰۳) (بەشار
نەسەد) ئەوهی پاگیاندا کە هەموو
ئامانجەکانی ئەمریکا دەستکەوتنی
گرێبەستە نەوتییەکانی عێراق و
کێشانی نەخشەیی سیاسی
ناوچەکەیه، کە لێ دامەزراندنی
دەولەتی ئیسرائیل مەترسیدارتەر،

چونکە لەم قۆناغەدا پۆژەکە
چارچێوهی پۆژەلەتی گەوره
دەگرتەوه کە بە وتەي چاودێرانی
سیاسی سوریا لێ پەیمانی
(سایکس بیکۆ) و (وعد بلفور) هە
زۆربەي زۆری وڵاتانی عەرەب
هاوپەیمان و هاوکاری ویلايەتە
یەکگرتووکانی ئەمریکا.

چاودێرانی سیاسی و
چاودێرانی ئیدارەي نوێی ئەمریکا
بە سەرۆکایەتی ئۆباما دەکەن لێ
ژێر پۆشنایی پروپاگەندەکانی
خۆی لێ کاتی هەلمەتی
هەلبژاردنەکاندا، دەرگای گفتوگۆ
دیالۆگ لەگەڵ هەریەک لێ سوریا و
ئێران بکاتەوه، هەرچەندە دانیشتن
لەگەڵ ئەم دوو وڵاتە زۆر ئالۆزو
زەحمەتە و هەروا ئاسان نییه، بەلام
ئۆباما بێ هیوا نییه لەم
سیاسەتی خۆی لێ چوارچێوهی
بەرنامە ستراتیجییەکی لێ
پۆژەلەت و نزیکبوونەوهی سوریا و
ئیسرائیل، لەراستیدا ئەوهی ئیستا
ئەمریکا بە دەستییهوه دەنالیینیت،
هاوکارییەکانی سوریا و ئێرانە بۆ
بزووتنەوهی حەماس لەفەلەستین و
(حیزبۆللا)ی لوبنانی لێ دژی
ئیسرائیل.

بێگومان ئیدارەي نوێی
ئەمریکا و ئۆباما ئەو راستییە
دەزانن، کە سوریا لێ ناوچەکە دا
ئەو هێزە گەورهیە نییه، کە ببێتە
مایەي مەترسی بۆ سەر
بەرژێوهندییەکانی ئەمریکا، ئەگەر

هاتو هێزە پەيوەندیدارەکانی
دەرەوهي لێی دابەڕێن، لێ
هەمانکاتدا ئەمریکا ئەوهش
دەزانیت، کە دەتوانیت سوریا
بکاتە وڵاتیکی سوود بەخشی
ناوچەکە تا بۆ پاراستنی ئاسایشی
ناوچەکە، پۆلی باش و کارا
بگیریت، چونکە لەم قۆناغەدا لێ
بەرنامەي ئۆبامادا نییه لێ دژی
سوریا و ئێران هێز بەکاربهێنیت،
بەلکو لێ پێناو بەدییهانی
ئامانجەکانی لێ پۆژەلەت
سیاسەتی نەرم و دیپلۆماسی و
گفتوگۆ دیالۆگی راستەوخۆ
ناراستەوخۆ پیاده دەکات.

هاوپەیمانییەکانی ئێوان
ئێران و سوریا لەسەر دوو بنەمای
سەرەکی بنیادنراوه، ئەویش:

یەکم: ئێران پێی وایه
تێروانین و ئامانجەکانی ئەمریکا لێ
ناوچەکەدا بەدینایەت تا ئەو هۆکار
و یارمەتی لێ پەيوەندییەکانی
لەگەڵ ئێران و سوریا دا بمانیت،
لەلایەکی دیکەوه ئێران ئەو
راستییه دەزانیت کە هاوپەیمانی
لەگەڵ سوریا و گروپە
فەلەستینییهکان و حیزبۆللا،
بەرەیهکی یەکگرتوو پێکدەهێنیت
دژ بە سیاسەتەکانی ئیسرائیل لێ
ناوچەکەدا، کە ویلايەتە
یەکگرتووکانی ئەمریکا پشتیوانی
دەکات.

لێ راستیدا ئەم هەستەي ئێران
بۆ توانا سەربازییهکانی



دەگەر پێتەو بە بۆ پێشکەوتنی لەو
بوارەدا، لە ناوەراستی سالی
(۲۰۰۵) وەزیری بەرگری ئێران
پایگەیاندا، کە ئێران لە
تاقیکردنەوەی مووشەکی دوور
هاوێژدا کە مەوداکە (۲۰۰۰)
کیلۆمەترە، سەرکەوتنی بە دەست
هێناوە، هەروەها لە پاش ئەو
تاقیکردنەوەیە خیراترین
مووشەکی ژێر ئاوی لە جیهاندا
درووستکرد کە لە یەک چرکەدا
(۱۰۰) م دەبرێت، ئەو بوو ئێران لە
سالی (۲۰۰۶) گەورەترین مانۆری
سەربازی خۆی لە بەندەری هورموز
ئەنجامدا بە مەبەستی دەرخستنی
توانا سەربازییەکانی.

هاوکات راپۆرتی (پەیمانگای
لێکۆڵینەوەی ستراتیجی لە ئەندەن)
ناماژە بەوە کرد سوریای بۆ
بەرگری ئاسمانی خاوەن
سیستەمی چالاک و بەهێز، جگە
لەوێش سوریای گرتەبەستێکی
دەستخستنی چەکی لە گەڵ ولاتی
پوسیا و ژۆکرد، ئەمەش دوا
سەردانەکی بەشار ئەسەد بۆ ئەو
ولاتە لە کانونی دووهمی سالی
(۲۰۰۵) و لەنیو ئەو گرتەبەستەدا
مووشەکی پێشکەوتووی تێدا
کەبە (S-A-18) ناسراوە،
حکومەتی سوریاش نەگۆی لەم
گرتەبەستە نەکرد.

دووهم: بۆچوونی دووهم بۆ
نزیکیبوونەوی ئێران و سوریای بۆ
ئەوێ هۆکاری نزیکیبوونەویان

دانەبەرێت بە تایبەت لە پاش
نەبوونی هاوکاری و هاوپیماانی
ئەوروپی بۆ هەردوولا، لە
چارچێوەی ئەو ئاراستە
سیاسیەیی ئەوروپا کە هاوکاری
پشتیوانە بۆ سیاسەتەکانی
ئەمریکا لە رۆژەلاتی ناوەراستدا،
لە بەرامبەر گەڕانەوێ
ئەوروپیەکان بۆ ناوچە کۆنەکانی
خۆیان، بە تایبەتی لە پاش
داگیرکردنی عێراق راستەوخۆ
لەلایەن ویلایەتە یەكگرتووەکانی
ئەمریکاوە، هەروەها لە حالەتی
سەپاندنی گەمارۆی ئابوری بۆ سەر
سوریا لەلایەن ئەمریکاوە تاران
پاڵپشتی بۆ هێزە بۆ دیمەشق،
چونکە لە سالی (۲۰۰۶) کۆمەڵێک
رێککەوتنی ئابوری بازرگانە
گەورەیان واژۆ کرد.

بە سەردانەکی بەشار ئەسەد
لە مانگی ئابی سالی (۲۰۰۵) بۆ
پیرۆزیایی بەبۆنەی سەرکەوتنی
ئەحمەدی نەژاد لە هەلبژاردنەکانی
ئێران، ئەم هاوپیماانییە
نیوانیان زیاتر پتەو بوو، پاشان
سەردانەکی ئەحمەدی نەژاد لە
سەرتای سالی (۲۰۰۶) بۆ
دیمەشق بۆ توندوتۆڵکردنی ئەو
تەوێرە تەکنیکییە نیوان ئێران و
سوریا، هەردوولا رێککەوتن لەسەر
پێکھێنانی بەرەیکەکی هاوبەش بۆ
بەرەنگاربوونەوێ هەر رۆداویک و
لەسەر ئەم خاڵە رێککەوتن:

۱- دەستدریژی کردنە سەر هەر

لایەك دەستدریژی کردنە سەر
ئەوێ دیکە.

۲- پابەندبوونی ئێران بە
پێشکەشکردنی هاوکاری بۆ سوریا
لە کاتی هەر دەستدریژییەکی
دەرەکیدا.

۳- زیادکردنی ئالوگۆری
بازرگانە نیوان هەردوولا.

۴- هاوکاری سەربازی نیوان
هەردوولا.

لە سەرەبەندی ئەم
هاوپیماانییە نیوان ئێران و
سوریا و کاریگەرییان لەسەر
رۆداوەکانی ناوچەکە، هەلۆیستی
سوریا سیاسی و ستراتیجی زۆر
زەحمەت و ئالۆزە بە هۆی
قشارەکانی ئەمریکا لەسەر سوریا
لە ناوەندە نیووەوە تێپەڕان،
بەتایبەت ئەوێ پەيوەندی بە
رێفۆرم و کۆمەڵە
تێرۆریستیەکانەوێ هەیه، بەلام
ئەوێ پەيوەندی بە بوونی
سەربازی ئەمریکاوە هەیه لە
عێراق و نزیک لە سنورەکانی
سوریا، دوو بۆچوونی
لێدەکەوتەو:

۱- پەيوەندییەکانی ویلایەتە
یەكگرتووەکانی ئەمریکا - سوریا
بەردەوام دەبێت لەسەر بنەمای
مەملەتی و گۆڕانی گەورەیی ئی بەدی
ناکرێت، بەلام لە هەمان کاتدا ئەو
ناگەیهنێت پەيوەندی و دیالۆگ
رەت بکاتەوێ بەردەوام دژی
ئەمریکا بێ، چونکە هەرەشەکانی

ئەمىرىكا لە ئارادايە، بەتايبەت لە پاشا داگىركردنى عىراق، ھەرچەندە لەم قۇناغەي ئىستادا ئوباما بەرنامەي بەكارھىنانى ھىزى لە بەرامبەر سوريا نىيە، ئەنگو لە پىناو بەدھىنانى مانجەكانى لە پۇژھەلاتدا ھەموو ھەرلە دىبلۇماسىيەكانى خستۆتە گەر.

۲-گۇرەن لە پەيوەندىيەكانى نىوان ھەردوولادا، لە راستىدا -يەشق ھەنگاوى ئىجابى واقىي -منا بەھوكمى ئەو بارودۇخەي كە بەسەر ناوچەكەدا ھاتووە، ئەمەش بە ھىوای خاوكردنەوھى گزىيەكانىيان لەگەل واشنتۆن، جگە لە بارودۇخى ناوخۆي ھەردو دەولەت، ئەمەش پىئويستى بە نەرمى و دىبلۇماسى ھەيە لە پەيوەندىيەكانىياندا، بۇ سوود و مرگرتن لەم بارودۇخە پىئويستىيان بە كرانهوھەك ھەيە لە پەيوەندىيەكانى دەروھ لەگەل ولتانى زلھىزدا، بەتايبەتەي وىلايەتە يەگگرتووەكانى ئەمىرىكا، ھەروھا كاركردن لەسەر بىنەماي عەقلانىيەت و واقىيەت بۇ كاراكردى پەيوەندىيەكانى نىوانىيان، چونكە ئەمىرىكا پىنگە ھاوپەيىمانى و پۇل و دەستتۆوھردانى سوريا و ئىران لە ناوچەكە دەزانىت، بۆيە زۆر بە وردى چاودىرى ئەو ھاوپەيىمانىيەي نىوان سوريا و ئىران دەكات لە ناوچەكەدا.

شەھەم / ئەمىرىكا و پرسى

فەلەستىنى - ئىسرائىلى

پرسى فەلەستىنى يەككە لەو كىشانەي كە زىاترىن ئالۆزى و مەترسى دروست كەردووە بۇ سەر ئاشتى و ئاسايىشى جىھان بەتايبەت بۇ ئاشتى و ئاسايىشى ناوچەي پۇژھەلاتى ناوھراست و ئەو ئالۆزى و كىشە و ھەلوئىستە پۇژھەلاتى و پۇژئاساويى و ئەمىرىكانەي كە لە خۆي دەگرتت. ھەموان دەزانىن چ بارودۇخى تەنگى ھەلچىوھ بە دامەزراندى دەولەتى ئىسرائىل و كەردووەتەي بە واقىي سەر زەوى، دەگرتت بلىن دىدى سياسى ئەوروپى و ئەمىرىكى پىئويستە بە داننان بە دەولەتى فەلەستىنى كە بتوانى لە پال ئىسرائىلدا بژىت، ئەمەش بە واتاي قبولكردى ئەوھى ناوھەبژىت بە (چارەسەرى دوو دەولەت) سەرەراي ئەوھى سەرۆك بۆش يەكەم سەرۆكى ئەمىرىكى بوو كە بە ئاشكرا باسى پىئويستى دامەزراندنى دەولەتى فەلەستىنى كە، بەلام سەرۆك ئوباما لە يەكەم پۇژى دەسەلاتىوھ بەلنى دا بە كاركردن لە پىناو ئەوھى ئاشتى لە پۇژھەلاتى ناوھراست بچەسپى، دەولەتى فەلەستىنى ئەبى بىي بە واقع بۆيە لە پۇژى دواتردا جۇج

مىشيل دىيارى كرا بۇ ئاھەنگى دانانى لەبەر (بەراست سەلماندى) بەلەندانى پىشووئى لە ماوھى ھەلمەتى ھەلپژاردنەكەيدا، مىشيل دىيارىكرا تا بچى بۇ كىشەي پۇژھەلاتى ناوھراست بە تايبەت بەوھى ناسراوھ بە پۇلى لە چارەسەرى ئاكوكى نىوان ئىزلەندى باكور و پاشان شارەزايى قوونى بە كارىگەرى نىشىنگە ئىسرائىلەكان و پەخنەگرتنى لەوكارە لە ماوھى ئەركى خۆي بە ئىزدراوى ئاشتى لەئىئوئىدارەي سەرۆك بۆشدا.

ئىستا و دواي ئەوھى سەرۆكى نوئى ئوباما كارگىرى ئەمىرىكاى گرتووەتە دەست سەر لە نوئى جموجوونى لەسەر پرسى فەلەستىنى دەستپىنكردووە تا دەقى چارەسەرى پەيدا بكات كە كۇتايى بېنى بە ئالۆزىترىن كىشە جىھان لە كۇتايى جەنگى جىھانى دووھ لە سالى (۱۹۴۵) يەوھ. ئايا دەكرىت ئوباما ئەوچارەسەرە بىنىتە دى كە بۇ سەركردەكانى دىكەي ئەمىرىكا و پۇژئاسا و ھاتە دى؟ ئايا سەرۆكى ئەمىرىكى ئوباما لە ويست و جوولەي لە پىناو گەيشتن بە ئەنجامىك كە ئەو مەملانىيە كۇتايى پى بىت سوور و راستالە؟ ئايا ئەوھ بۇ دەولەتانى پۇژھەلاتى ناوھراست و ناوچەكە و جىھان بە دىدىنىت كە ئاشتى و ئاسايش بكاتە بەشيان و ئەو



ناوچە لەو وێرانکاریە دوور بخاتەرە کە بەردەوامە و دوور نیە وێرانکارییەکی گشتگیری لێ بکەوێتەر، لە ئەنجامی ئەو ململانێیە کە گەشتۆتە لوتکە. چونکە بارودۆخەکە پۆژ لەدوای پۆژ لە گۆڕانی خراپتردان بەتایبەتی لەم قۆناغەدا کە ململانێی نیوان ئەو لایەنە نوێیانە هاتونەتە میدان جەنگە کە توندتر بووەتەر وەک ئێران کە بێباکانە لە هەموو بۆنەیه کدا دژایەتی خۆی بۆ ئیسرائیل و پشتگیری بۆ توندخوای ناو فەلەستین و لوبنان و دۆژمنانی دیکە ئیسرائیل نیشان دەدات. هەر وەرە دلتەنگی ئیسرائیل بە پێشکەوتنی ئێران لە بواری بە دەستەینانی تەکنەلۆجیای ناوکی و توانای بە دەستەینانی چەکی ناوکییدا کە ئیسرائیل بە وردی وریای هەموو هەنگاویکی ئێرانە لەو بوارەدا و ئەویش و ئەمریکاش دەترسن ئێران بپێتە دەولەتیکی ناوکی وەک کۆریای باکوور کە لە گەڵ ئێران هاریکارە، ئێستا ئێران چەکی ناوکی هەیە یان توانای بەرەمەینانی ئەو چەکی هەیە و هیندە ناویست تا ئەزموونەکانی پراگەیه نیت.

لێدوانی دیپلۆماسی و سیاسی کۆتایی ناو کۆشکی سپی لە بەیه کگە یشتەکانی نیوان سەرۆکی ئەمریکی و وەزیری دەرەویدا لە

لایەک و نیوان سەرۆک وەزیرانی ئیسرائیل و سەرۆکی فەلەستینی و وەزیری دەرەوێ میسر لە لایەکی دیکە و چەند بەلگەو نامازەیکە نیشان دەدات، بەو پێیە ئاوەندەکانی هەوال و شیکارە سیاسیهکانی ئەمریکا و رۆژناوای سەبارەت بەو یەکتەر بینانە قسە دەکەن گەشبینی هەیە سەبارەت بەو پرسە، بارک ئوباما بە زمانیکی نوێ ئیسرائیلییهکانی دواند کە پێشتر لە سیاسەتی ئەمریکیدا نەبوو بەلکو جەختی دەکردەر لە بێلایەنی پووختاری ئەمریکا بەرامبەر ئیسرائیل و لە هەموو بوارەکاندا وای دەنواند، بەلام ئێستا بەلگەکان نامازە دەکەن بە گۆڕانی دەرپرینەکانی بە چەند پلەیک بەوێ دەستیوهردانی وردی ئەمریکا ئەگەر کونجی دەستیوهردانی بە ئیجابیش بکاتەر و ویستیکی راستگۆ و وردی تەرەوای بنوینی زیاتر لە کونجی توندی ئەو پرسەکە دەتەقیتەر و عەرەب جۆرەگەشبینیهک بەرامبەر هەلوێست و بەلێنەکانی ئەمریکا بەدیدهکەن، داوای ئوباما بۆ وەستاندن هەموو جۆرە نیشتهجێ کردنیک لە خاکی عەرەبی لە بەرەوێ خۆیدا کرۆک و واتاگەلێکی هەیە کە ناستی سووربوونی لەسەر جوولان لەسەر ئەو پرسە و دەسگرتنیشی بە

چارەسەری هەر دوو لاوە نیشان دەدات (دەولەتی ئیسرائیل و دەولەتیکی سەرەخۆی فەلەستینی) کە بتوانی کرانەر بە ئاراستە عەرەبیدا بەدیبهینیت دەکریت عەرەب دُنیا بیتەر لە راستگۆیی و وردەکاری نیازەکانی بارک ئوباما بەوێ ئەوانیش بچن ناو چالاکیە ناشتیخوازیەکەرە بە ویستیکی زیاتەرە بەتایبەت فەلەستینیەکان جگە لە چەند بایکی گەلی فەلەستینی وەک بزوتنەرەوێ حەماس کە هەلوێستی توندە و بەپێی نەخشە ئێران دەجووڵێنەرە و دژی بانی میانەرەوێ فەلەستینیە.

حەوتەم / ئەمریکا و کۆریای

باکوور

لە پاش تەرەوای بوونی جەنگی دووهمی جیهانی لە سالی (١٩٤٥) و کاتیک کۆرییهکان خۆیان بە دەستەویدا، سوپای ئەمریکا و روسیا ئیدارە ئەر و لاتەیان لە نیوان هەردوولا دا بەش کرد. پروسەکان بەشی باکوور ئەمریکییهکان بەشی باشوریان بەرکەوت لە ولاتی کۆریادا.

لە کاتی جەنگی سارد بەتایبەت لە نیوان سالانی (١٩٥٠-١٩٥٣) جەنگ لە نیوان هەردوو بەشەکی کۆریا سەری هەلدا، بۆ دەست تیوهردان لە نیوان هەردوولا

نەتەوە یەكگرتووەكان یارمەتی كۆریای باشووری دەدا.

لە بەرامبەردا چین هاوکاری كۆریای باكوری دەكرد، ئەم شەپە لە نیوان هەردوو كۆریا نەبوو، بەلكو شەپەك بوو لە جیاتى ویلايەتە یەكگرتووەكانى ئەمەریكا و یەكیتی سۆقیەت دەكرا، لە پاش دوو سال جەنگ، سنووری نیوان هەردوو بەشى كۆریا گەرايەو و بۆ پینش كاتی جەنگ.

پەيوەندییەكانى ویلايەتە یەكگرتووەكانى ئەمەریكا لەگەڵ نیمچە دوورگەى كۆریا لەسەر دووبەنەمای دیار مایەو، ئەویش: یەكەم: پەيوەندى لەگەڵ بەشى باشوور تايبەتمەند بوو بە هاوپەیمانى و پاراستن و واژۆ كردنى پەیماننامەى سالى (١٩٥٣).

دووەم: پەيوەندى لەگەڵ بەشى باكور خراپ بوو، ئەمەریكا كۆریای باكوری بە سەرچاوەى ئاژاوەى لە قەلەم دادە. بەلام بووداوەگانی (١١ى سینیپتەمبەرى سالى ٢٠٠٠) پەيوەندییەكانى لەگەڵ كۆریای باكور ئالۆزتر كرد بە تايبەت گۆرانکارییەكانى پاش سالى (٢٠٠٣)، ئەمەش بۆ خۆى کاریگەرى خراپى هەبوو لەسەر پەيوەندییەكانى نیوان هەردوولا. ناچار ئیدارەى بۆش چارى خشاندهو بە هەلۆیستەكانى پینشتى، چونكە تا دەهات

كىشەكانى ئالۆزتر دەبوو و پووى لە دوژمنكارى دەكرد. ئەمەش دوو ئاراستەى لێكەوتەو یەكەمیان لە پاش ئەوەى كۆریای باكور هەلۆیستى (بەرەلستكردنى) وەرگرت بە راگەیاندى (بیۆنك يانك) بە پینشخستنى بەرنامە نەو و یەكەى و بەگەرخستنهوى كە دژە لەگەڵ بەند و بنەماكانى رێككەوتننامەى جنىف كە لە سالى (١٩٩٤) واژۆ كراو.

دووەم- پەرەسەندنى ئۆپۆزسیۆنى جەماوەرى.

لە بوونی بنكەى سەربازى ئەمەریكى لە ناو كۆریای باشوور و داواكردنى چاوخشاندهو و دانوساندن بەشیۆهەك لەگەڵ گۆرانکارییە سیاسى و ئابورییەكانى ناوخۆى كۆریا لەلایەك و پەيوەندییەكانیان لەگەڵ كۆریای باكور لەلایەكى ديكە بگونجى ویلايەتە یەكگرتووەكانى ئەمەریكا بۆلێكى نمونەى و وێنەو چەشنى شتىكى گنرا لە پینا و مانەوێ سەربازى خۆى، بەشیۆهەك كۆریای باشوور بەردەوام لە دۆخى ئابوورى خراپدا بىت، سەرەپای لاوازی بنیادنانى هیزى سەربازى خۆى تا پشت بە هیزەكانى ئەمەریكا ببەستیت، چونكە دوژمنێكى گەورەى بۆ دروست بوو و ئەویش كۆریای باكور.

لە سالى (١٩٩٣) كۆریای

باكور هەستا بە گەشەپیدانى بەرنامە ئۆتۆمییەكەى خۆى و هاوکارییەكانى راگرت لەگەڵ رێكخراوى نیودهولەتى بۆ وزەى ئەتۆم و لە پەیماننامەى بۆلۆنەبوونەوێ چەكى ئەتۆم كشیایەو. ئەمەش قەیرانیكى توندی هەلگیرساند لە نیوان (بیۆنگ يانگ) و ئیدارەى (بیل كلینتۆن)، لەو سەردەمەو وەزارەتى بەرگرى پلانێكىان دانا بۆ لیدانى چالاكییەكانى كۆریا لەلایەن هیزەكانى ئەمەریكا و كۆریای باشوور لەناو خۆدى كۆریای باشوور، بە هەلگیرسانى ئەم شەپە بەلای كەمەو یەك ملیۆن كەس لەناو دەچیت، چونكە هیزەكانى ئەمەریكا تەنها (٢٠) میل لە سنوورى كۆریاوە دوورن.

لە سالى (٢٠٠٣) ئەمەریكا لە رینگای لێكۆلینەوێەكى دوور و درێژ كە لە سەنتەرى نیودهولەتى و ستراتیجى لە واشنتۆن-((CSIS)) بـ ناوێـشانى proliferation in the Axis of Evil)) لەلایەن (انتۆنى كرودسمان) بە پشت بەستن بە زانیارییە هەوالگرییەكان ئامادەى كردبوو، كەباس لە گرنگترین هۆو فاكترە پالنهەكانى ئەمەریكا دەكات، كە كۆریای باكور بختە تەوهرى شەپۆ مەترسى لە پۆژەلات.

قسەكردن لەسەر شەپرى



پیشووختی ئەمریکا لەگەڵ کۆریای باکوور پێویستی بە ژیری و وردبینی هەیە لە شێواز و نەواوەز وەک ئەلایەك ئاکام و شوێنەوارەکانی ئەلایەکی دیکە، چونکە لەم قوناغەدا ئیدارەى نوێ ئەمریکا بە سەرۆکایەتی ئۆباما هەندى جار پێویستی بە هەرهەشە هەیە، بەلام ناچارە پەنا بباتە بەر سیاسەتی دەردان لە پێگای یابان و کۆریای باشوور بۆ ئەوەی پەيوەندییەکانی نێوانیان زیاتر ئالۆز نەبێت و مەترسییەکانی کۆریای باکوور لە پۆزەهەلات بە گشتی و بەرژووەندییەکانی ئەمریکا بە تایبەت نەخاتە مەترسییەوه، لەم بارەیهەتەشەوه ئۆباما وتى ئەم هەنگاوهی کۆریای باکوور پێشیلکارییه بۆ بربارەکانی نەتەوه یەكگرتووهكان، هەروەها وتى مووشەكى (تایبۆدونك-۲) پێشیلکارییهكى پوون و ئاشکرایە بۆ برباری ژمارە (۱۷۱۸) ئەنجوومەنى ئاساییشى نێودهولەتى، كە بە ئاشکرا پێگای نادریست بە کۆریای باکوور هەستیت بە هیچ چالاکییەکی پەيوەندییدار بە بەرنامە ئەتۆمییهكەى. ھاوکات ئامارەى بەوه کرد كە ئەم کێشەیه بە راویژ لەگەڵ ھاوپەیمانی وەک (یابان و کۆریای باشوور) و ئەندامانى ئەنجومەنى ئاسایشى نێودهولەتى رەوانەى ئەو ئەنجومەنە دەکرێت بۆ

چارەسەرکردن لە چوارچێوهى سیاسەتى دەردانى لە ناوچەكە.

هەشتەم / ئەمریکا و

مەترسییەکانی چین

دەرکەوتنى چین وەك هیزىكى ئابوورى گەورەى جیهان، بۆتە جینگای تێزامانى زۆرییەى چاودێران و هەروەها بابەتى لێکۆڵینەوه لە هەموو بوارەکان، بە تایبەت نەینییە سیاسییەکانی ئەم گەشەکردن و کارابوونە.

هیچ كەس گومان لەوه ناکات پێشكەوتن و گەشەکردنى چین هەنگاوى تری بەدواوهیه، چونکە چین هەنگاو بەهەنگاو لە قۆرخکردنى بازارەکانی جیهاندا، لە راستیدا ولاتى چین وەك هیزىكى چالاک لەخۆ سەلماندنایە بۆ سیستەمى نوێى جیهان. میژوو ئەو راستییەى بۆ تۆمار کردوین کاتێک دەولەتێک لە گەشەکردن و پێشكەوتنداى پووبەپرووى ولاتى گەورە و زلهیز دەبێتەوه و ئەمەش لە سەدهى (۱۹) و (۲۰) لە نیوان ئەلمانیا و بەریتانیای مەزن و پاشان لە نیوان ژاپۆن و ویلايه‌ته یەكگرتووه‌كانى ئەمریکا پوویدا.

ئایا پووبەروبوونەوهى نیوان چین و ئەمریکا پوودەدات، ئایا چین دەتوانێت هەژموونی خۆى بـەسـەپـێـنـێـت بەسەر گۆرەپـانـى سیاسى نێودهولەتیدا؟ رەنگە ئیستای لەم قوناغەدا

نەتوانین برباری ئەو بالادەستییە بدەین، بەلام لە هەمانکاتدا دەتوانین لە چوارچێوهى هونەرى دەسەلات و بۆچوونەکان بۆ ئامانجەکانى و بەکارهینانى هەموو ئەو ئامرازانە، كە خزمەتى ئەو پرۆسەیه دەکات، تێگەشتنمان هەبێت بۆ واقعى ولاتى چین.

رەنگە ئەم گەشەکردنەى ولاتى چین لەم سەردەمانەى دوایدا مەترسى هەبێت بۆ سەر بەرژووەندییەکانى ویلايه‌ته یەكگرتووه‌كانى ئەمریکا لە جیهان بە گشتى و پۆزەهەلات بە تایبەت. ھاوکات حکومەتى چین بەردەوام پاساوى ئەوه دینیتەوه، كە گەشەکردن و پێشكەوتنى ولاتى چین ((رێنسانسى ئاشتى)) مەترسى نییه بۆ سەر سیستەمى نوێى جیهانى، كە ئەمریکا سەرکردایەتى دەکات، هەروەها توێژەرى بەناوبانگى چینی (وانگ جیسی) دەلێت: "ویلايه‌ته یەكگرتووه‌كانى ئەمریکا با دُنیا بـیـت لـەـوهـى گەشەکردن و رێنسانسى چین پێویستی بە پتەوکردنى پەيوەندییەکانیەتى لەگەڵ ئەمریکادا ئەگەر بیهوێت هەولەکانى لەپیناویدا سەرکەوتوو بێت".

لە راستیدا ئەم هەولانە واتە شەراکەت و ھاوکارى واشنتۆن بۆ پەکین ھۆکاریكى زۆر گرنگە بۆ ئەو رێنسانسەى كە چین هەنگاوى بۆ

ناوہ

دہسہ لاتدارانی چین دہزائن
بہ تاییہ تی سہروکی چین (ہوینتاو)
کہ بہر دہوام باس لہ جیہائی کی تہ با
دہکات و دہلئت با ہہ موو ولاتانی
دونیا بہ تاییہ تمہندی و ناراستہ
جیاوازیہ کانییہ وہ پیکہ وہ
بہ ناشتی زیان ببہ تہ بہ سہر۔

گومان لہ و دہا نییہ ولاتیکی
گہ و رہی وک چین بہم لیدوانانہی
نامانجی ہنور کردنہ و ہی تہ مرکیاہ
لہ لایہ و پاراسستنی
بہرژہ و ہندیہ کانی خویہ تی لہ
ناسیا بہ گشتی و لاواز کردنی
بہرژہ و ہندیہ کانی تہ مرکیاہ
بہ تاییہ ت، تہ و ہی تی بیینی دہکرت
لہم ہوار دہا، تیگہ یشتنی چین و
رووسہ لہ گہل یہ کتر داو
دامہ زرانہ دنی پیکخراوی
(شانگہ ہای) بؤ ہاوکاری لہ گہل
ولاتانی ناسیای ناوہ راست وک
اکازا خستتان، قرغیزستان،
نوزبہ کستان و تاجیکستان،
ہر و ہا تہم پیکخراوہ بہ پلہ
نارہ زایی خوی دہر بیری لہ مہر
بوونی ہیزی سہربازی تہ مرکیا لہ
ناسیای ناوہ راست، تہ و ہوہو لہ
ناوہ راستی سالی (۲۰۰۵) داوایان
لہ ویلایہ تہ یہ کگرتوہ کانی
تہ مرکیا کرد کہ خشتہی
کشانہ و ہی ہیزہ کانی خوی لہ
ناوچہ کہ دیاری بکات، ہاوکات
چینیہ کان پینگایاندا بہ ولاتی
ہندو پاشان نیران بہ بی

بہ شداری کردنی تہ مرکیا وک

چاودیرک لہم پیکخراوہ کاربکھن۔
چینیہ کان کاریان کرد بؤ
بہ سستنی چہند کوبوونہ و ہیہک،
لہ وانہ کوبوونہ و ہی لوتکہی
پوژہ لاتی ناوہ راست کہ بریتین
لہ (۱۰) دہولت وک (کہ مہودیہ)،
تہندونسیا، برونی، دار السلام،
لاوس، مالیزیا، میانما، فلپین،
سہنگافورہ، تایلہ ندو قیتنام)،
جگہ لہ (چین، ژاپون، کوریای
باشور، اوسترالیا، نیوزلہندا و ہند)
تہمہش ویلایہ تہ یہ کگرتوہ کانی
تہ مرکیای تیدان نییہ،
وادہر دہکہ ویت کہ ولاتانی
پوژہ لاتی ناسیا و پیکخراوی
(شانگہ ہای) بؤ ہاوکاری بازرگانی
لہ چوارچیوہی پہیوہندیہ
ستراتیجیہ کانی چین لہ گہل ولاتی
ناسیا، بؤ دہرخستنی گرنگی
پہیوہندیہ کانی چین و لاوازی
پہیوہندیہ کانی تہ مرکیا بیت۔

لہ راستیدا دوو ہہ لویستی تر
گومانی زیاتر دہخاتہ سہر
نیازہ کانی چین، تہ وانیش:

یہ کہ میان: زور بہ بی دہنگی و
ہیمنی گہشہ بہ توانا
سہربازیہ کانی دہدات، بؤ نمونہ
تاماوہیہ کی زور ہیچ لایہ نیک
زانباری دہربارہی تہ و ہ نہبوو کہ
ولاتی چین چہکی دژی مانگی
دہستکردی ہیہ، تہمہش لہ لای
تہ مرکیا و زوریک لہ ولاتانی جیہان
دلہراوکی و مہترسی دروست

کردوہ۔

دووہم: چینیہ کان لہ پینگہی
پہیوہندیہ کانیان لہ گہل ولاتانی
تہ فریقیا لہ پینگہی بہ سستنی
کونگرہی سہرکہ و توو پیدانی
قہرز بہ قازانجی کہم و
پیشکہ شکردنی ہاوکاری بہ بی
کوت و ہندو پیزگرتن لہ مافہ کانی
مروقت لہم ولاتانہ چالاکییہ کانیان
فراوانتر کرد، تہمہش بؤ خوی
لہ لایہن ولاتانی تہ وروپا و
تہ مرکیا و دوو بؤچوونی جیاوازی
لیدہکہ ویتہ و ہ، تہویش ہندیک لہ و
ولاتانہ پینشوای لہم ہہنگاوانہی
چین دہکھن بؤ ولاتانی تہ فریقیا،
چونکہ پنیوستییان زورہ بہ و
ہاوکاریانہ، لہ بہرامبہردا
ہہندیکی دیکہ بہ ویلایہ تہ
یہ کگرتوہ کانی تہ مرکیا شہ و ہ
لہ چوارچیوہی بہرنامہ
فراوانخوازیہ کانی و بؤ گہ یشتن بہ
سہرچاوہ سروشستیہ کان و
دروستکردنی پہیوہندی بازرگانی و
دہستکہ و تی کہرستہی خاو، بہ بی
تہ و ہ ہیچ پہیمانیک بدہن
بہ گہشہ کردن و پینخشستنی
ولاتانی تہ فریقیا و رہنگہ جموجول
و چالاکییہ کانی چین لہ ناستی
بہرگریکردنی بیت بہ نامانجی
پاراستنی بہرژہ و ہندیہ کانی چین
و پیزگرتن لہ ویلایہ تہ
یہ کگرتوہ کانی تہ مرکیا لہ
جینیہ جیکردنی ستراتیجیہ تی
دہوردان (الاحتواو) لہ دژی توانا و



هیزی چین، ئەگەر هاتوو لە لایەکی دیکەووە تەماشای مەترسییەکانی چین بکەین لە ئەمریکا، بە ئاسانی تێبینی ئەو مەترسییانە دەکەین بە تەبایەت پەيوەندییە سەربازییەکانی ئەمریکا و بۆنکە سەربازییەکان لە کیشووری ئاسیا هەر لە کۆریای باشوور و ژاپۆنەووە تا تایوان و لەوێشەووە بۆ ئوسترالیا و پاکستان، پاشان بۆ ئاسیای ناوەراست.

لێرەدا تێبینی ئەووە دەکەیت ئەمریکا شۆرایەکی نیمچە بازەیی بە دەوری ولاتی چیندا دروستکردووە، دەبێت ئەو راستییەش بزانی هیچ هێزێک جگە لە ویلایەتە یەکگرتووەکانی ئەمریکا لەم سەردەم و قوناغەدا توانای بەرگرتن و پرێگرتنی لە کارابوون و هەڵسانەووی چین نییە، هاوکات چینییهکان پێیان وایە ئەمریکا لە بەرامبەر چیندا سیاسەتی ئیحتیوا پێداوە دەکات، ئەمەش لە ترسی ئەووە نەووە کۆنتڕۆلی لاواز بێت بەهۆی هێزو تواناکانی چینیەووە، جگە لە ئارەزووی ئەمریکا لە مانەووی وەک تاک جەمسەر لە جیهاندا.

ئەمریکای گەورە زلهیزی جیهان

لە پاش پووچاندنی یەکییتی سۆقیەت لە سالی (١٩٩٠) ویلایەتە

یەکگرتووەکانی ئەمریکا وەک تاکە جەمسەر لەسەر سیستمی نوێی جیهان مایەووە، ئەم سیستەمە نوێیە کە ئەمریکا دایهێنا، بۆ دەرخیستنی توانا و هەببەت و دەسەلاتی بەسەر جیهان وەک گەورەترین ئیمپراتۆریەت یاساخود وەک گەورەترین زلهیزی جیهان، پرۆسەی پزگارکردنی کویتی جێبەجێ کرد بە دەرکردنی پزیمی عێراق لە کویت و گەرانەووی سەربەخوویی بۆ گەل و ولاتەکیان، هاوکات زەمینە یەرخساند بۆ سەرھەڵدانی راپەرینی شەعبانی باشووری عێراق لەلایەن شیعیەکانی عێراقەووە، هەروەها بەرپابوونی راپەرینی مەزنی بەهاری گەل کورد لە کوردستان و ئازادکردنی کەرکوک و پاشان دروستکردنی پشتیڤەتی ئەمەنی لە کوردستانی عێراق و گەرانەووی خەلکی کوردستان بۆ شارەکانی هەولێر و سلێمانی و گەرمیان و دەوڵ و دروستبوونی بەرەو کوردستانی و دەستپێکردنی هەلبژاردنەکانی کوردستان و دامەزراندنی یەکەم حکومەت و پەرلەمان لە کوردستان پرکردنەووی ئەو بۆشاییە حکومەتی عێراق بەجێ هێشت، ئەمەش بەرھەمی خوینی شەھیدانی بزوتنەووی پزگاربخوای کورد بوو، هەرچەندە لە سالی (١٩٩٦) شەری ناوخۆ دەستی پێکردو حکومەتی هەریم

دەبەش بوو بۆ دوو حکومەت، یەك لە هەولێر و ئەو دیکە لە سلێمانی و ئیفلجکردنی پەرلەمان و دابەشبوونی هەریم بۆ دوو بەشی جیاوازان، بەلام لە سایە سیستمی نوێی جیهانی. بەتایبەت لە دواي پووداوەکانی (١١) ی سێپتەمبەر لە نیویۆرک و واشنتۆن، ئەم سیستەمە گۆڕانی بەسەردا هات و ئەمریکا وەک هێزێکی گەورە لە شیوەی ئیمپراتۆریەت سەریھەڵدا لە پێناو پاراستنی ئاسایشی نەتەوایی ئەمریکا، بەو بۆنەووە وەزارەتیکی نوێ لە حکومەتی ویلایەتە یەکگرتووەکانی ئەمریکای دامەزرا، ئەویش وەزارەتی ئاسایش (ئەمن) بوو بۆ ئاگاداربوون و پووبەپووبوونەووی هەر کێشە و گرفتێکی چاوەڕواننەکراوە، کە مەترسی لەسەر ئاسایشی نەتەوایی ئەمریکا هەبێت، ئەم ئیمپراتۆریەتە کە لە پاش پووچاندنی یەکییتی سۆقیەت سەری هەڵدا، پێویستی بە راپەر و سەرکردایەتی هەبوو، نە لەلایەن یەك کەسەووە، وەک ئیمپراتۆریەتەکانی پێش خۆی، چونکە ئەم ئیمپرا تۆریەتە لەم سیستەمە نوێیە جیهاندا پێویستی بە کۆمەڵ و گروپ و لایەن هەبێت تا بتوانن بە باشی بەرپووی بەرن، بۆ نمونە لە

پاش سالانی نەو دەهەکان گروپینک بە ناوی پارێزگارە نوێیەکان سەریانەتداو خاوەنی رابوچوونی تازە بوون بۆ ئەوێ چوون ئەمەریکا بتوانیست سەرکردایەتی جیهان بکات لە پاش پروخانی یەکیستی سۆقیەت، لەوانەش (دیک چینی و رامسفیلد و کۆندالیزاریس) و نەمۆش (جۆن بایدن و جونس و هیلاری کلینتۆن... هتد)، جگە لەمانە، جولهکە خاوەن دەسەلاتەکان لە ئەمەریکا لە پشستی پەردەو پۆلیان هەیه لە بریاردان لەسەر چارەنووسی ئەمەریکا، بەتایبەت راونیژکارانی پنتاگۆن و ناسایشی نەتەوێ و کاروباری پۆژەلاتی ناوهراست، هەموو ئەمانە پێکەو کاردەکەن تا بتوانن خزمەتی ئەمەریکا بکەن و ئەمەریکا بەردەوام لەپێشکەوتن و گەشەکردنی سیاسیی و ئابووری و کۆمەلایەتی... هتد بێت. بێگومان ئەم ئیمپراتۆریەتە یاسی لیو دەکەین، وەک هەموو ئیمپراتۆریەتەکانی قوناغەکانی میژوو نامانچ و ئامرازو بەرژەوێندی تایبەتی خۆی هەیه و گەورەترین نامانچە ستراتییەکانی ئەوێ کە ئەمەریکا بەردەوام بێت لە پێشەوایەتی جیهان، چونکە ئەمەریکا سەدە یەستەم بە

سەدە ی خۆی دەزانیت، بۆیە بە هیچ شینوێهەک پێگە بە هیچ ولاتیک نادات سەدە ی بیست و یەک لە دەستی ئەمەریکا دەریکات بە مانەوێ توانا سەربازییەکانی لە جیهان پاش شکستەینان بەدیاردە ی تیرۆرو پوکانەوێ تواناکانی ریکخراوی ئەلقاعیدە لە عێراق و ئەفغانستان، جیگری باری ئەمنی تارادەیهکی زۆر لە عێراق و کەمبۆونەوێ کوشتاری تایفی نیوان شیعی و سوننە، هەنگاونان بەرە و چارەسەرکردنی کێشەکانی ئەفغانستان، خستەگەری هەولێر دیپلوماتییەکان بۆ چارەسەرکردنی کێشە ی ئەتۆمی ئێران و کۆریای باکوورو نزیککردنەوێ دیالوگی سوری - ئیسرائیلی، کەمکردنەوێ پۆلی ئێران لە عێراق و لوبنان و فەلەستین و پاراستنی بەرژەوێندییەکانی خۆی و هاوپیەمانەکانی لە پۆژەلاتی ناوهراست، جگە لە کۆشش و هەولی جێددی بۆ چارەسەرکردنی قەیرانی ئابووری ئەمەریکا بە بوژانەوێ دارایی ئەمەریکا نەوێ ولاتانی ئەوروپا و چین بازارەکان بۆ خۆیان قورخ بکەن، لە هەمانکاتدا ساغکردنەوێ کال ئەمەریکیەکان لە بازارەکانی پۆژەلات و کۆتروڵکردنی نەوتی کەنداو بەگشتی و نەوتی عێراق بەتایبەت

وێ فاکتەریکی سەرەکی و پۆلی لە ئابووری جیهان گەورەترین ئامرازەکانی پاراستن و مانەوێ ئیمپراتۆریەتی ئەمەریکی وێ سەدە ی رابردو و کە بە تاک جەمسەر کۆتایی پێهینا بەمانەوێ گەشەکردنی تواناو چالاکییە سەربازی و تەکنەلۆجییەکانیەتی بە بەراورد لەگەڵ ولاتانی جیهان و زیادکردنی خەرجیە سەربازییەکانی، کە یەکیکە لە هۆکارەکانی سەرەلانی قەیرانی ئابووری ئەمەریکا، بەلام ئەمەریکا نایەوێت بەهۆی خەرجیە زۆرەکانی خۆی گۆشەگیر بکات، بەلکو بۆ ئیدارە ی نوێی ئەمەریکا بە گشتی و وەزارەتی بەرگری بەتایبەت بودجە ی زیاتر دابین دەکات، چونکە ئیستاشی لەگەلدا بێت، تەنها بودجە ی وەزارەتی بەرگری ئەمەریکا بەرامبەر زیاتر لە (۱۰) دە ولاتی گەورە ی جیهانە، پەنگە زیادەپەوێ تیدانەبێت گەر بێن بودجە ی وەزارەتی بەرگری ئەمەریکا بەرامبەر بودجە ی وەزارەتەکانی بەرگری هەموو ولاتانی دنیا، بۆیە ویلایەتە یەگرتووێ ئەمەریکا ناچارە بودجە ی زیاتر تەرخان بکات لە پینا و پاراستنی هەیبەت و هەیمەنەتی ئیمپراتۆریەتە پیرۆزەکی خۆی لە جیهاندا.



مهلا رهسولی پيشنه‌ماز و بيره‌وه‌ريه‌كاني سياسي و حزبي له په‌نجا‌كانه‌وه تا ئيمرو

به‌شي دووهم

پيشه‌كي:



مهلا رهسول پيشنه‌ماز كه سايه‌تي سياسي ناسراوي رۆژه‌لاتي كوردستانه كه زياتر له ۵۰ سال له حيزبي ديموكراتي كوردستاني ئيران دا خه‌باتي كردووه. له سالي ۱۹۳۴ له بنه‌ماله‌يه‌كي ئين عه‌باسي له كاواني ناوچه‌ي گه‌وركاني شاري مهاباد له‌دايك بووه. سهرده‌ي هه‌رزه‌كاري ئه‌و له‌گه‌ل دامه‌زراندني كۆماری كوردستان و خه‌باتي نه‌ته‌وه‌يي له رۆژه‌لاتي كوردستان، هاوته‌ريب بووه، بۆيه ناساييه ئه‌گه‌ر دواته‌مه‌ني خۆي به جۆش و خرووشي كوردايه‌تیی‌ه‌وه سهرقال كردبێت.

ئهمه‌ي خواره‌وه، به‌شيك له بيره‌وه‌ريه‌كاني مه‌لا رهسوله كه له دواي رووخاني كۆماری كوردستان و له سهرده‌ي حكومه‌تي موسه‌ديق را ده‌ست پنده‌كات.

له‌و بيره‌وه‌رييانه‌دا هه‌موو باس و خواسي سياسي حيزبي ديموكراتي كوردستاني ئيران له كۆميته‌ي ساغ‌كه‌ره‌وه پا بگره تا شوپشي چه‌كداريي ۱۹۶۷-۱۹۶۸ حيزبي ديموكرات و دواييش ده‌ست پيكردي خه‌باتي ئاشكرای

حيزب له رۆژه‌لاتي كوردستان و خه‌باتي چه‌كداري له سهرده‌ي كۆماری ئيسلامي و... ده‌گيردرينه‌وه.

له راستي دا بيره‌وه‌ريه‌كاني مه‌لا رهسول، به‌شيك هه‌ره زيندوي ميژوي حيزبي ديموكراته به دريژاي ته‌مه‌ني، هه‌روه‌ها خه‌باتي نه‌ته‌وه‌يي رزگاري‌خوازانه‌ي كورده له رۆژه‌لاتي كوردستان و كه له‌گه‌ل ميژوي خه‌باتي سياسي باشووري كوردستان به‌يه‌كه‌وه گريډراوه.

مه‌لا رهسول راشكاوانه بيره‌وه‌ريه‌كاني ده‌گيرتتوه و به‌شيك له‌و كه‌سانه‌ي ناويان دي‌ت، له ژيان دا ماون. ده‌كرت ئه‌گه‌ر كه‌سانيك پييان وايه له گيڤانه‌وه‌ي ئه‌و بيره‌وه‌رييانه‌ي كه مه‌لا رهسول به راست و دروستيان ده‌زانيت، زياده‌روي كراوه، يان سنووري هه‌ق و نا‌هه‌ق شويندراوه، يان ته‌نانه‌ت به ناراستي گيڤدراوه‌ته‌وه، ئه‌وه عه‌رز و ئه‌وه گه‌ز، با كه‌سانيك هه‌بن له‌وه راستر وه‌ده‌رخن.

ئه‌حه‌مه‌د سه‌فا



پ ۱۶: ئۇ ئۇ ناۋچەكانى مەھاباد

بۇكان جىتان كىردى

۱۶: كۆمىتەيەكى دىكەمان
مەھاباد دانا و يەك لە بۇكان
كە و ابزانم ناۋەكەى تەرەغە
سو لە بانەش بە ناۋى ئاربابا
كۆمىتەيەك داندىرا. ئىمە
ناۋچەكانى سەردەشت ،
مەھاباد ، پىرانشار ، بۇكان ،
سەقز و بانە گەراين ، خەلك و
ئاگان پىشوازيەكى يەجگار
نۇريان لىكردىن و ناويان
تابووين بىچوۋە مەلائيەكان و
مە پول و پوشاك و شتى ناياب

بارزانى لەو ناۋە پەيدا بوو بە خۇي
و حەوت ھەشت پىشمەرگەۋە
سەردانى بىكەى زىنويشى كىردى
لە ھەۋەلەۋە، ئەو سەفەرەى
يارمەتى ھىنان و تەشكىلات
پىكەۋەنانەى زۆر بە دل بوو،
پاشان ھىندىك نامەمان كە بۇ
ھىتابو دياربوو ھىندىك لە نۆكەر
سەفەتەكان بۇيان نووسىبوو كە
ئىمە لەو سەفەرەماندا دژى ئەو
قسەمان كىردوۋە لەگەل ئەۋەى
فايق لە يەك جىگا قەت بە خراپ
باسى ئەحمەد تۇفيقى نەكرد ئەگەر
مىنىش دەمكرد تىكاي لى دەكردم و
دەيگوت ھەۋلەبە ئەم خەلكە
فەقىرەى ئىرە، زەينيان لەسەر ئىمە
خەراپ نەبىت و تىكات لى دەكەم
ئەو باسانە مەكە.
ئەحمەد تۇفيق لە ھەۋەلەۋە

ئاغايان دەكا.
تەزىماتىكى وامان دامەزئاندى
چەند سال لە ھەموو ناۋچەكان
گەنم و دانەۋىلە و زەكاتى بەشى
حىزىيان كۆدەكرەۋە و بۇيان لە
چال دەكردىن و پاشان بە ناۋچەى
پىرانشار و سەردەشتدا بە ولاغى
خۇيان بۇيان دەھىنەين بۇ
بىكەكانى زىنويى و سوۋنى و
ئىمەش بە ناۋ ھىزەكاندا ھەتا لاي
بارزان دەمان ناردن لەو سەفەرەدا
نيزىك ۳ مانگمان پىچوۋ كاتىك
گەراينەۋە بىكەمان لە سوۋنى
تەۋاۋ بىبوۋ برادەرانى دىكەمان زۆر
ھاتبوون. مەلا سەيد رەشىد و
عومەر سادىق نىگلى و سەيد جەمىل
و مەلا رەھمانى سەرشىۋى
سەقىزىش ھاتن و زۆرى پىنەچوۋ
كاك ئەحمەد تۇفيق ۋەك نوينەرى

ھىچيان بەرچاۋ نەدەھات. كىشەى
ئاغا و رەئىيەت كە دۋاي
-بەشكردىنى زەۋى بەسەر خەلكدا
حكۈمەت بە ئەنقەست ناكۆيەكى
زۆرى خىستبوۋنە نىۋانەۋە
بەتايەتبى پاساگان و ژاندرەكان
ۋەك دوكانىك كەلكيان
نىۋمردەگرت بۇ رىشۋە ۋەرگرتن و
گىرفان پىكرىدن، شەھىد فايق
-مورى زۆرى ھەبوۋ بۇ
ھىۋىر كىردنەۋەى ئەو كىشەنە مىنىش
لە ناۋ گەۋرەكان و مەنگۈپان كە
بەشى زۆرى جگە لە كارى حىزىبى
ناسىاۋ و خىزم و دۇستمان بوون،
تەبلىغاتى فايق لەسەر ئەو مەسەلە
ھىندە بەھىز بوو كە لە زۆر جىگا
دورژمانى گەل بلاۋيان كىرد بوۋەۋە
سلىمانى موعىنى، چونكە ژنەكەى
كچە ئاغاي مەنگۈپە لايەنگرىيە لە



كۆيۈنەنەۋەيەكى تۈزۈك داخراۋى لە
خۇى و فايق و مەلا سەيد رەشىد و
رەئوف مەلا خەسەن پىكەينىنا لە
دىۋەخانى عەلى حاجى حوسىنى
و پاشان عومەرسادق نىگلى و مەلا
رەحمانى سەرشىۋى و سەيد
جەمىليان بانگ كرد و ئەو كاتى
ھاتتە دەر وەك سەلقى پوتيان
لىكردىۋون و چەكەكانيان لى
ئەستاندېۋون و بە بىانوى ئەۋەى
كە لەگەل سەلاخى موھتەدى و
مەمەدى ئىلخانىزادە كۆمەلەى
پزگارىيان پىكەۋە ناۋە زۆر
نارەھەت بۈۋون. منىش
ھەرسىكىيانم زۆر خۆشەۋىست.
شەھىد منىەشەم و پىشمەرگەكانم
كۆكردەۋە و گوتە ئەحمەد تۇفيق
قەرار بۈۋە لای بازارزانی بى و
كبارى ئەو بكا ھەتا پىكەينىنانى
كۆنگرە لە خۇپا ھاتوۋە بۇ ئىرە
نەقلى چىيای برادۆست زىندو؟
دەكاتەۋە چەند پۇژى دىكە دەست
دەكا بە چەك كردنى ئىمەش
گوتيان نەزەرت چىە؟ گوۋتم با بە
ناۋى پىشمەرگەكان نامەيەكيان بۇ
بنووسىن و ھەتا كۆنگرە ئەۋانە لە
نەزەر ئىمە ھىچ بەرپرسىيارەتتىكيان
نىم. ھەموو پازى بوون.
نامەم نووسى و ناردەمە ژوورئ.
نامەكەم زۆر توند بۇ نووسىيۋون و
ھەمووش ئىمزامان كردېۋو، داۋاى
من و منىەشەميان كرد، كاتى
چوۋىنە ژوورەۋە ئەحمەد تۇفيق

گوۋتى بىرام ئەۋانە خىزىيان دە
خىزىدا دروست كردوۋە بۇيە
چەكمان كردوون ھەرچى گوۋتى
نەمان بىست ناخەرەكەى
نووسراۋىكى مەلا خەسەنى
رەستگارى نىشاندام لەگەل
شتىكى وەك بەلگەى يارمەتى بە
ناۋى كۆمەلەى پزگارى كە لە
ئىرانەۋە بۇ كاك خەسەنيان
ناردېۋو گوتمان ئەۋە نە ناۋى
ئەۋانەى تىدا و نە بەلگەى بۇ چەك
كردنى ئەۋانە ئىمە پازى نابىن و
ھەتا كۆنگرە كەس ھەقى چەك
كردنى كەسى نىە و ئەۋانەش
باشترىن كادر و رەفىقى ئىمەن
چەكەكانمان بۇ ۋەرگرتەۋە كەچى
داۋى چەند پۇژىك قەرييان دا بچن
ئەۋانىش لە لای شلىر و ناۋخوان و
گۇخلان و ئەو ناۋە بىكەنەۋە و
بى ۋەعدىشيان لەگەل فايق و ئىمە
كرد و نەيان وئىرا بلەن ئىمە
شتىكى تىرمان پىكەۋە ناۋە
دوايەش ئەحمەد تۇفيق ھەر چوۋە
سەريان و چەكى كردن، بەلام ئەمن
ئىستاشى لەگەل بى ھەر خۆشم
دەۋىن و پىم ئىنسانى باش بوون
وابزانم مەلا رەحمانىيان فەۋتى
كردو، سەير ئەۋەيە مەلا سەيد
رەشىد رەفىقيان بوو وابزانم كەين
و بەينىشى لەگەلىيان ھەبوو كەچى
لە ترسى ئەحمەد تۇفيق دە پىش
ھەموۋان دارەئى دابوۋ كە ئىمەش
دىفاعەمان لى كردن و زانى

تەنگەمان بە ئەحمەد ھەلچى
دووبارە بەۋلايدا پەشيمان بۆۋە.
داۋى چەند پۇژى دىكە ئەحمەد دە
سلىمانى ھەلگىلا و گوۋتى چوۋە
لە مالى يەكەلە سوۋنى ھەماى
كردوۋە و ئەۋە دوۋرە لە ئەخلاقى
پىشمەرگەيەتى. بە بىرياي ئەۋسى
نەفەرە ئەۋىشى چەك كرد. فايق
ھىندە نارەھەت بوو ھات لە لای
من گرىا، ئەۋىشمان قبول ئەكرە
چەكەكەمان بۇ ئەستاندەۋە و
ئەحمەدمان رەۋانە كەردەۋە بۇ لای
بازانى و دەستمان كەردەۋە بە كارى
خۇمان.

پ ۱۷: دەكرى باسى وتوۋژى بازارزانی
و حكومت بكەى لە ناۋچەى رانىە
و ۱۷: سالى ۱۹۶۴ و پىش
رىكەۋتنى بازارزانی و حكومت
بازارزانی و ئىمەش، بارەگامان لە
سەنگەسەر بوو، پۇژىك ئەحمەد
تۇفيق دەستەيەكى لى
جياكردىنەۋە و گوۋتى: (لەگەل
بازارزانی دەچىن بۇ شوتىنك). كاتىك
ئەحمەد و ئىمە و بەشنىك لە
خەرەسەكانى بازارزانی ۋەرىكەۋتى
بە چەند سەيارەيەك پروۋمان دە
رانىە كرد لەۋى شىخ پەزا گولانى
و مەلا عەۋلای بازارزانی كە كارگىرى
بازارزانی بوون لە رانىە پىشۋازيان
لىكردىن و ھەموۋمان بە
بازارزانیشەۋە پروۋمان دە مەيدانىكى
خوار شار كرد لەۋى مەيدانچەيكى
بەتال بوو راۋەستايىن پاش تاۋىك

گوشىت بە دوربىنى تۈزۈشك
تەماشى دەكا و ھەر گەيشتەۋە و
داۋاي ئەحمەدى كىردى حاجىك
بارزانى ھات بە دوايدا ئىتر كە لىتى
پىرسىبوو بارزانى ۵۰ فېشەكى
بىرنۆى قۇرخانە كە زۆر مەشھور
بوون بە ئەحمەددا بۆى ناردىم
ۋىنەيەكى ئەو پۇزانەم ھەيە ھى
ئەحمەد تۇفيق و حاجىك و سەلىم
ئەسەد خۇشەۋى سەيد حاجى
كەلەۋى و ھەسەنى بارزانى ئەحمەد
تۇفيق و ھەمەفەرەج ناۋىكى
بانەيى زۆر ئازا مان لەگەل بو.

**پ ۱۸: ئەى چۆن بوو كىشەى ئىۋە و
ئەحمەد تۇفيق قولتر بوۋەۋە و كۆمىتەى
ساخكەرەۋە پىنگھات؟**

و ۱۸: بە دوا ئەو وتوۋىز و لىك
نيزىك بوۋەۋە كىشەى ئىمە لەگەل
ئەحمەد تۇفيق توندتر بوو كار
گەيشتە گىرتنى بىكەكانمان ئىمە لە
ماۋەى پازدە بىست پۇژدا
ھەردووك بىكەى سوۋى و
زىنۋىمان گىرت ديارە زۆرتىر ئەمن
بە ھاندانى قادىر شەرىف و سەئىد
كوۋىستانى ئەو كارەم دەكرىد كە
يەجگار زۆر كارىكى مەترسىدار
بوو. بارزانى بە ھەموو ھىزىۋە
دېفاعى لە ئەحمەد تۇفيق دەكرىد.
ئەمن چىگارم بەۋەدابوۋ كە خۇم
توۋشى ئەو خەتەرە گەۋرەيە بىكەم
ئەۋىش بەو شەرتەى ھەردووك چار
مەفرەزەى بارزانى و ئەحمەد
تۇفيق ھاتنە سەرمان و من و



پازىكرىدى مەلا مستەفا، ھىشتا
بارزانى نەگەيىۋىە. لە گەرەنەۋەدا
لە دەرەندى پانىيە لە بەرازىك تەقە
دەكرا، ئەحمەد تۇفيق ھاۋارى كىرد
با كەس تەقە نەكا بۇ خۇيى دوو
تفەنگى پىۋە نا لەگەل ئەۋەى
زۆرىش تەنگىۋە بوو. نەى
تەنگاۋت يەكسەر گىۋوتى: دەى
بىرام كاك پەسول نۇرەى تۋىە
مىنىش بىرنۆيەكى پەقەم ھەقدەم
پىبوو ھەر بەسەر پىۋە يەكەم
تفەنگ دەناۋ لاقى بەرازەكەم كىرد،
دوۋەم تفەنگ ئەنگاۋتەم و كەۋت و
ئىمە پۇيشتىن بارزانى كە
گەيىۋىەۋتەقەكەى گوى لى دەبى
بەراز كوشتنىشى زۆر پى
خۇشبوو. دەپرسى و دەلىن
ئەزبەنى جەماعەتى ئەحمەد
كوپىكىيان لەگەل بوو كلىتەيەكى
بەسەرەۋە بوو ئەو بەرازەى لەۋبەر

ھىلىكۆپتەرىك ھات و نىشت كاتى
ھاتنە خوار دىتم شىخ ئەحمەدى
بارزانى برا گەۋرەى مەلا مستەفا
دەبەزى. من ناسىمەۋە چۈنكە ۋەك
لە پىشەۋە ئامازەم بە سەفەرى
پىزان و مائە مەلا مستەفا كىردەۋە
لەگەل فايق و كاك عەزىز مەمەد
ئىمە لەو سەفەرەماندا چۈيە
گوندى بارزان و شەۋىك مىۋانى
شىخ ئەحمەد بىۋىن دوايى
دەركەۋت ھۆكۈمەت تەنگاۋ بوۋە و
چۈۋە شىخ ئەحمەدىيان لە بارزان را
ھىناۋە. ماۋەى زىاتىر لە دوو
سەعات لە شوۋىنىك دانىشتىن و
دوۋبىارە ھاتىنەۋە لاي
ھىلىكۆپتەرەكە و ئەۋان پۇيشتىن.
دوايى ئەحمەد تۇفيق و سلىمان
گوۋتىيان ئەو كەسە محافىزى
سلىمانى و چەند كاربەدەستىك
بوون، شىخ ئەحمەدىيان ھىناۋو بۇ

رەشىد سەمىل ۋە سەئىد سەقەلى،
ياخى بىۋىن ۋە چەكمان دانەنا
ئەۋەش بۇ خۇيى داستانىكى دور
ۋە دىرئە ۋە خۇمى لى دەبۇيرم كە
چۇن لە كۇشتن پزگارم بوو. دوايى
بۇ خۇم پاش زىاتر لە مانگىك
ياخى بىۋىن لە گەل حەسەن
رەستگار چىۋىنە سەنگەسەر ۋە
تفەنگ ۋە دوربىن ۋە دەمانچە ۋە
ھەرچى پىم بوو تەحويلم دان ۋە
ھاتىنە قەلادى. لەۋەى زىاتر لە
بىست كەس بىۋىن برادەرىك بە
خىرا خۇيى ژورىكى دايىنى ۋە ھەتا
بەرە ۋە مەكتەبى سىياسى پۇشتىن
لە ۋە مالدە بىۋىن ۋە دەتوانم بلىم بە
ھەموومان بىست دىنار پارەمان
نەبوو. دواى تەماس گرتن بە كاك
سەيد عەزىز شەمىزىنى ۋە مەكتەب
سىياسىيە ۋە ئىمە ئەۋ نەفەرانەى
خوارەۋە، ئەۋەى لە بىرم بى بەرەۋ
مەكتەب سىياسى پۇشتىن كە
ئەكسەرىتى تەۋاۋى كادەركانى
حىزب بىۋىن: ۱. حەسەن رەستگار
۲. رەسول پىشناماز ۳. قادىر
شەرىف ۴. سەئىد كۆيستانى ۵.
خوسىن مەدەنى ۶. مامەندى قازى
۷. جەغفەر كەرىمى ۸. سەيد
فەتاح خەيات ۹. ئارەحمەنى شىلم
جاران ناسراۋ بە رەشىد سەمىل ۱۰
- خدرمەرە سەنە ۱۱ - عەبدوللا
گاپىلۇنى ۱۲ - قالە قوۋچ ۱۳ -
حەسەن شاتمان ۱۴ - عوسمانى
حەسەن بابى مەبابدى ۱۵ - قادىرى

خلەچاۋەشى چايچى ۱۶ - يونس
خەياتى نەغەدەيى ۱۷ - حەسەن
نەغەدەيى ۱۸ - مەمەدى كاك
غازادە ۱۹. ئەحمەدى جەۋانمەردى
۲۰ - عەلى ئازا. لەۋىش ئەۋانەى
پىمانەۋە زىاد بىۋىن ئەۋانە بىۋىن: ۱
- مەلا ئاۋارە ۲. عەۋلانى ئالبەندى ۳
- مەلا ئەبۇبەكرى فەلسەفى ۴ -
حاجى دەروىش بانەيى. ديارە
دواى زىاتر لە چىل سال پەنگە
زورىانم لە بىر نەمابى دەبى بمبىۋىن
دەنا ئەمەن رىز بۇ ھەموو
تىكۇشەرىك دادەنىم ۋە لەۋانەش
نىم ھەر خۇم بگەمە قارەمانى
داستان پەنگە لە زۇر جىگادا زۇر
شىتى خۇم پىشت گوى خىستى
ئەندامانى كۆمىتىسى
ساخكەرەۋەش بىرىتى بىۋىن لە:
۱. حەسەن رەستگار ۲. مەلا ئاۋارە
۳. قادىر شەرىف ۴. خوسىن
مەدەنى ۵. سەئىد كۆيستانى ۶.
رەسول پىشناماز ۷. مامەندى
قازى دوايى مەلا ئەبۇبەكرى
فەلسەفى ۋە عەبدوللا
ئالبەندىشمان پىۋە زىاد بوو.
ئىمە لەۋى بەيانىكمان لەسەر
دىكتاتورى ۋە سەرەپۇيەكانى
ئەحمەد توفىق دەرگىز بەتايىبەتى
ئىشارە كرابوۋ بە دەستىۋەردانى
ئەحمەد توفىق دە كاروبارى
شۇرشى گەرمىن ۋە زىاد لە رادە
بەدەر ھىۋومى ناپەرۋا بۇ سەر
مەكتەبى سىياسى پارتى ۋە داۋاش

لە فايق كرابوۋ ھەرچى زوۋتەر
سەفى خۇي لە ئەحمەد جىا بىكاتەۋە
دەنا ۋەك ئەۋ ھىسابى بۇ دەكرى
بەداخەۋە ھەرچى دەكەم ئەۋ
بەيانەم دەست ناكەۋىتەۋە.
ئىمە بىكەمان لەۋ ماۋەدا لە زۇر
شۇن دانا يەكەمجار ھەموومان لە
مالومە بىۋىن لەسەر مالان ۋە بە
دوۋ بەش دابەش بىۋىن پاشان
گوازنامەۋە بۇ سەرا ۋەك مىراۋ ۋە
شەشۋ ھەموومان لە مىراۋ ۋە لە
مىزگەۋتەدا بىۋىن، چۈنكە مالدەكان
ھەمىيان لە ھەۋارو سەرباخچە ۋە
شىتى ۋە بىۋىن پاشان قادىر شەرىف
سەئىد كۆيستانى ۋە چەند
كەسىكىيان بە بەھانەى نەخەۋانەۋە
ۋە شىتى ۋە چۈنە شەشۋىيە
ئىمەش ھەر ھەموومان
چۈنەگۈندى گىرگاشە كە لە چۆمى
چۆمانى نىزىكتىر بوو بۇ ماسى
خوارەن پىش ئەۋەى ھىۋومى
بارزانى بۇ سەر مەكتەبى سىياسى
بى ئىمە كە بەياننامەكە تەۋاۋ بوو
لە كۆبۈنەۋەدەيەكدا تەقسىمى
كارمان كىرد ۋە بە چوار دەستە
دابەش بىۋىن بۇ سەردەشت ۋە
مەباباد ۋە بانە ۋە پىرانىشار بىۋىن
شىۋەى خوارەۋە:

دەستەى مەباباد: حەسەن رەستگار
رەسول پىشناماز، مامەندى قازى
ئارەحمەنى شىلم جاران ناسراۋ بە
رەشىد سەمىل، جەغفەر كەرىمى

عەلى ئازا ۋە قادىرى چاچى.

سەردەشت: حوسىن مەدەنى ، خدر مەرسەنە ، خەسەن شاتمان ، خدر بىرەبى ۋە چەند كەسى دىكە.

دەستەي بانە : مەلا ئەبۇبەكرى فەلسەقى ، عەبدوللا ئەلبەندى ، حاجى دەروىش ، قالە قوچ ۋە چەند كەسى دىكە.

دەستەي ئەغەدە : قادىر شەرىف ، سەئىد كوئىستانى ، يونس ئەغەدەبى ، مەمەدى كاكاغازادە ، خەسەنى ئەغەدەبى ، ئەحمەدى جوانمەردى .

دەستەي سەردەشت ۋە مەھاباد بەيەكەۋە ھاتىنە قەلەزى ۋە لەۋىشەۋە بۇ ھىزى ۋە لە جەمالەدىن لىك جىابوۋىنەۋە.

ماۋەيەك بىو ئىمە خەرىكى فەئالىيەت ۋە بلاۋكردنەۋە بەنايەكەمان بىوۋىن . خەبەرمان ۋە مرگرت لوقمانى مەلا مستەفاي بە قوۋەتلىكى زۆرەۋە ھاتۇتە سەر مەكتەبى سىياسى ۋە دواي تىكەلچوۋنو شەپ لە چىياكانى سوۋرىن ۋە گەمۇ ۋە ئەۋ ناۋە برادەرانى مەكتەبى سىياسى ھاتبۇۋنە خاكى ئىران ۋە ئىتېربى جىگا ۋە بى پىشتىۋان ماينەۋە ۋە لە ناۋ خۇماندا لىمان بىو بە كىشە ، كاك خەسەن رىستگار دەيگۋوت ئەمەن باۋەرم بەۋە ياننامە ي

نەماۋە ۋە كەسىش لىرە پىشتىۋانى لە ئىمە ئاكا ۋە تەنانەت خەمەكانى خۇمان دەلىن ديارە ئەحمەد توفىق لە ئىۋە تىكۆشەر ۋە باشتەر ، بۇيە بارزانى دىفاعى لى دەكا راستىشى دەكرد لەگەل ھەركەس قەسەمان دەكرد زۆر كەم ھەبۇن كە دژايەتى ئەحمەد توفىق ۋە بارزانىيان پىخۇشېت ، بەتايىبەتى ئەۋ دەم سەدى ھەشتاي لە ھەمۇو كوردستان خەك مەلا مستەفايان دەپەرست.

دواي يەك دوۋ وردە تەقە ۋە تەحويلدانەۋە سى برادەرمان لە دەستەي ئىمە ، ئەمەن مال ۋە مىندالەكەم بە ھۇي قاچاخچى ۋە رەفىقى خۇم لە مەھاباد ھىنا دەر ۋە يەكسەر ھاتمەۋە قەلەزى . بارزانىش ئەۋ كات بارەگاي لە ھىزى بىو بە پەلە تىمسار مەنسورپور ۋە پوكنى دوۋ خۇيان گەياند بۇيە بىو ماۋەيەكى كەم برادەرانى ئىمە غەيرى چەند نەفەر نەبى ھەمۇۋىان ھاتنەۋە ۋە لەسەر بېرىارى بارزانى لە پانىيە شۆيىنىكىان بىو ديارى كرا ۋە كا خەسەنى رىستگار سەرپەرشتى دەكردن ۋە ئەۋ كات زۆر برادەرى دىكەشيان پىۋە زىاد بىوۋن ، بەلام مەلا ئاۋارە ۋە قادىر شەرىف ۋە سەئىد كوئىستانى نەگەرەنەۋە ۋە جەمەتەتى مەكتەبى سىياسى ھىندىك چەكى چاكىان دابوۋنى ۋە

چوار پىنج نەفەرى دىكەيان لە خۇ كۆكردبىۋەۋە لە ناۋچەي سەردەشت بە تايىبەتى لە گۈندى ۋە رچەك كە زۆر چەپەك بىو دەمانەۋە . قادىر شەرىف خۇيى لىكردبىۋن بە دەم راست ۋە كارى ئەۋە بىو بە نامە ۋە بە قەسە كەردنى ناراست لەسەر بارزانى ۋە ئەحمەد توفىق ۋە بەرە بەرە برادەرانىش لە كۈنگرەي دوۋ ئىزىك دەبۇۋنەۋە .

پ ۱۹ : دەكرى باسى بەلامارى سالى ۱۹۶۴ ئىران ۋە كۈنگرەي ۲ بگەيت ۋە بلىت چۆن بىو ئەحمەد توفىق دوۋرخاۋە بۇ گۈنە ماسى ۱

ۋ ۱۹ : سالى ۱۹۶۴ پىژىمى ئىران پەلامارىكى ھىنايەۋە سەر حىزب ۋە ھىندىك گىران ۋە زۆرى دىكەش ۋەك مىنەي سىراجى ، سىمايل شەرىف زادە ، سىلار خەيدەرى ، ئەمىر قازى ، خەمەدى پەشو ، بايزى ئارىا ، ھەمزەي ئارىا ، عەبدوللاي موعىنى ، مەلا سەئىدى كامەمى ۋە عوسمان غەزىزان پايان كەرد ۋە ھاتنە سەنگەسەر ۋە سوۋنى بۇلاي برادەران . ئەۋ كاتە مەن بە مەلەۋە لە قەلەزى بىوۋم ۋە برادەركەنىشمان لە پانىيە . بۇ تازە ھاتۋەكان ئىمە بە دايم لەسەر سەرەپۇيەكانى ئەحمەد توفىق قەسەمان بۇ دەكردن ۋە بۇ خۇشيان بەرە بەرە لە نىزىكەۋە زىاتر لە ھەلسوكەۋتى ئەحمەد توفىق خالى دەبىۋن ئەۋانىش دواي ماۋەيەك بەشى



زۆریان پۆیشتنهوه و خویان تهحویلدايهوه. سیراجی، شەریف زاده و سالارچهیدەریش هاتن له قەلادزی بۆ خویان مالیان گرت و بۆ هەموو شتیك پەنیا لهسەر ئەحمەد توفیق و زۆر له مەسەلەكان وەك ئیمە بوو.

لەو ماوهیەدا ئاخیری پاییزی ١٩٦٤ کۆنگرە دوو له سوونی دەستی پێ کرد. ئیدی پاشماوهی کۆمیتە ساخکەرەوه و تازە هاتوکانیان بانگهێشتی کۆنگرە نەکران، تەنیا دەعوەتی سەید حەسەنی هاشمیان کردبوو کە لە مالی ئیمە و لەگەڵ ئیمە دەژیا کە ئه‌ویش نەدەچوو، بەلام ئیمە بە زۆری ناردمان تا بزانی له کۆنگرە چ دەگوزەری و نامەیهکیشمان بۆ کۆنگرە نووسی بۆ بەشداربوونمان و داواي ئەوەمان کرد کە ئیمە نامادەین له کۆنگرە لەگەڵ ئەحمەد توفیق پوو بە پوو بین و چیش کۆنگرە بریارمان له سەر دەدا نامادەین له وەلامدا گوتبویان لەو جەماعەتە تەنیا حەسەن پەستگا و مامەندی قازی و مەلا پەسولی پێشنامز دەتوانن بین، دەنا ئەوانی دیکە هیچیان حیزبی نین.

بە دوا ئەو نامەیدا ئیمەش ١٨ نەفەر بە ٣ تەنگەوه ملمان پێوه نا بۆ کۆنگرە ئەوەی له بیرمە حەسەنی پەستگار، پەسولی پێشنامز، حەمەدەمینی سیراجی،

سمایلی شەریفزاده، سالاری حەیدەری، سەید فەتاح، مامەند قازی، ئارەحمان شیلیم جاران، خدر مەرەسەنە، فەقی پەسولی پینەچی، عەبدوللا خەیاتى سەردەشت، خەلیل شەوباش، قادر چایچی و زۆری دیکە له بنگەى سوونیش را نامەیهکمان بۆ نووسین. دووبارە وەلام هەر ئەوەی پێشەوه بوو دیارە ئەحمەد توفیق یەك نامەى ئیمەشی بە سەدیقى ئەنجیری و برادەران نیشان نەدابوو هەر بۆ خۆی وەلامى دەدايهوه ئیتەر ئیمەش بەرهو کۆنگرە، کە لە داوینی چپای مامەندەى بە پروی سوونیدا بوو له دەوری کۆنگرە کە بە دوا یەکدا دەپۆیشتین و پێچکەمان بەستبوو لییان له چهخماخ داین و دەنگیان داین حەسەن پەستگار و مامەندی قازی لا باسکێک له پێش منەوه بوون گوئیان پینەدا و پۆیشتن خدر مەرەسەنە کە تەنگەى منى پێبوو هەلاتە خوار و هاواری حەسەنی برازای ئەحمەد توفیق دەکرد و دەیگوت کاک حەسەن ئەمن بۆ شەر نەهاتوو و ئەوه هەتا قەلادزی راناوهستم، منیش گورج فیشەکم وەبەردا و بەردیكى چکۆلەم له پێش بوو خۆم هاویشته بن بەردەکە و دوو سێ قسەى ناشرینم بە ئەحمەد توفیق گوت، چونکە حەسەنی برازای ئەحمەد توفیق

یەك بە خۆی له کاتی فیشەك وەبەر تەنگەندا هاواری دەکرد مەلا پەسول ئیمە لهسەر شەرفی بارزانی پیمان سپێرداوه ئەوەی بەرهو کۆنگرە بینى تەقەى لی دەکەین ئارەحمانى شیلیم جارانیش کە تەنگەى شەخسى خۆی پێ بوو له جینگای خۆی راوهستا بوو نە چاکى دەگوت نە خەراپ. سیراجی و شەریفزاده و سالاریش خویان له پەنای من بە عەرزدا دا و شەریفزاده یادى بە خیر گووتى کاک پەسول گیان نەى تەقینی گووتم بۆ سمایل گووتى ئاخى لای بارزانی مەحکوم دەبین و ئەو زۆرجار گووتیهتى کارتان بە ئەحمەد نەبێ.

لەو کاتەدا کە لە بەریەك دامەزرا بووین فایق و سەدیقى ئەنجیری و مونتەقیمی قازی گەیشتنی و کردیان بە هەرا و هاتز بۆ لای ئیمە. منیش هەرچی بە زارمدا هات پیم گووتن گووتم فایق ئەو خەلکەى هاتوو ئەمن و ئەتۆ تەنزیمان نەکردون؟ ئەگەر منست لەگەڵ نەبایم ئەتۆ ئەو سەفەرەت پێ دەکرا؟ ئێوه ئەو پیاوێن لهسەر شەرفی مەلا مستەفا من بکوژن؟ خولاسە زۆریان تەکلێف لیکردین و گووتیان بچنەوه بنگەى سوونی و ئەوه کاک حەسەنی پەستگار و سەید حەسەن لەوین با کاک منیهی سیراجیش بێت له کۆنگرەدا قسەى

لىنى دەككەينىڭ ۋە ئاڭدار تان دەككەينەۋە.

بەلاشدا كە زانىبىيان خىدر مەرەسەنە ۋە فەقى پەسول ھەلاتىيۇن، ئارەبىيان ھىتابىياننەۋە ئاۋ كۈنگەر ۋە قەسەيان لەسەر ئىمە پى كىرەبىيۇن كەچى خىدر مەرەسەنە لە زۇر جىڭا دەخونىمەۋە ئەۋ شىتەي بە ئىيىۋى ئاۋىنەي پاستىيەكان نوسىيۇى ھەمۇر پىچەۋانەيە. ئەگەر پۇژىك زىاتەر ئەۋ مەسەلەنە پوون بىكەمەۋە، شىتەي زۇر نەينى ۋە گىرىنگ ھەيە بە شاھىدەۋە كە لەسەر خىدر ۋە نوسىنەكانى بىنوسىم.

ئىمە ھاتىنەۋە بىكەي سىۋىنى ۋە ھەتا دىۋى ئان خواردىنى شەۋ چاۋەرۋان بىۋىن، كەچى ۋەلام نەبۇۋ. ھەسەن پىستگار ۋە مەنەي سىراجىش ھاتىنەۋە ۋە گۇۋىتيان زۇرمان لەگەل بىرادەرەن باس كىردۈۋە ۋە ئەخمە تۇفقىش ھەر دەيگۇراند ۋە لەگەل ئەۋەي بارانىكى زۇر توند دەبارى ئىمە گۇنەمان بە بارانى نەدا ۋە بەۋ تارىكەشەۋە ۋە بارانەي گەپاينەۋە قەلادىۋى ۋە خىدر مەرەسەنە ۋە فەقى پەسۋى پىنەچىشمان خەسار دابوۋ كە لە ئىمە ھەلگەپانەۋە ۋە پەگەل ۋە كەۋتن دىۋى شەش ھەۋت پۇژ دىۋى كۈنگەر خىدر مەرەسەنە دىۋىبارە ھاتەۋە لاي ئىمە.

ھەر ئەۋ شەۋەش ئەخمەد تۇفقىق بە ئاۋى كۈنگەر نامەي بۇ بارزانى نوسىيۇۋ كە گۇيا ئىمە بە ھاندانى مەكتەبى سىياسى كۈن چىۋىنە سەر كۈنگەر ۋە بە سەيد پەسۋى ۋە رچان ۋە چەند پىشەمەرگەي دىكەيدا ئارەبىۋى بۇ بارزانى كە ئەۋ دەم لەلەي پلىنگان ۋە دۆلە پەقە دەۋو بە بى ئەۋەي بۇ ئەۋ نامە پىرس بە يەك نەفەر بىكا لە كۈنگەر بۇ بەيانى بارزانى بە دىۋى ھەسەنى پىستگار يدا ئارد ۋە ئەگەر كاك شەمسەدىن موفتى فرىسەي نەكەۋتبا لەۋانە بوۋ زىندانى بىكا، بەلام ئەۋ كات كاك شەمسەدىن موفتى لە تاران ئۆينەرى بارزانى بوۋ زۇرىش جەمەتەي مەكتەبى سىياسى خۇشەۋىست زۇرى ئىۋىبانگى كا ھەسەنى پىستگار ۋە ئىمەي بىستىۋو، ئەخمەدىشى خۇش نەدەۋىست ئىتەر دىفاعىكى زۇر جۋانمىرانەي لىكىردىۋو.

بە دىۋى كۈنگەر دىۋى ھاتە قەلادىۋى سەدىق ئەنجىرى لەگەل بوۋ دىۋى لە مەن كىرد كە چەند شەۋىك لە شىۋىنى زۇر نەينى دانىشىن ۋە خواردەۋە بۇ سەدىقى ئەنجىرى پىك بىنن، چۈنكە زۇر ھىلاك ۋە تۈرە ۋە مەندۈۋە. بۇ ئەۋ خەرجىە ۵ دىنارى دا بە مەن يەكەم شەۋ قەدەرى مەمەند ئاغاي نۆرەدىنى كە پەفقىقى خۇم بوۋ ۋە لەۋى دەخۇنىند، كىلىلى مەلەكەم

لىۋەرگىرت ۋە چىۋىنە ئەۋى. فايق ۋە سەدىق ۋە مەنەي سىراجى ۋە شەرىفزادە ۋە سالارى ھەيدەرى بوۋىن. لەگەل خواردەۋە دەستمان كىرد بە گازىندە ۋە ئەۋ ناھەقىانەي كە ئەخمەد تۇفقىق لە ھەمۇرى ئىمەي كىردۈۋە ۋە چەند جار بە دەستى مەلا مستەفا ئىمەي بە چەككىردەن داۋە ۋە چەند بىرادەرى دىكەي بۇ خۇي چەك كىردۈۋە ۋە غەزىز فەلاخى ۋە ھاشىم ھوسىن زادە ۋە قاسىم سولتەنى ۋە قادىر شەرىفى ۋە دەرنەۋە. دىكتۇر قاسىم ۋە كەرىم ھىسامى بە مەلا مستەفا لە ئىراق دەر كىردۈۋە ۋە ئەسەدى خۇدائارى كۈشتۈ ئىتەر كە مەن ئەۋ باسانەم كىرد، سەدىقى ئەنجىرى پەۋۋە ئاساى سادىق بىۋى فروفىل ۋە عالم لەسەر ھەست لە پىشەۋە دەستى كىرد بە جىۋىدان بە فايق ۋە گۇۋىتى نامەرد ئەدى بۇ لە كۈنگەردا يەك كەلىمەت لەۋ شىتەنە گۇۋىت. زىاتەر لە دىۋى سەعاتى پىچوۋ ئەۋ پىۋارە فەقىرە ئاۋىر گىرت ھەر جىۋىۋى بە فايق ۋە بە خۇي دەدا ۋە فايقىش نەيدەتۋانى يەك قەسەي مەن پەت بىكاتەۋە، چۈنكە كاتى خۇي ھەر ئەۋ ئەمەنى لە دىۋى ئەخمەد تۇفقىق تەخرىك دەكەرد.

شەۋى دواتر لە مەلەكەي سىراجى ۋە شەرىفزادە ۋە سالارى ھەيدەرى بوۋىن ئەۋ شەۋەش ھەمۇر



برادەران بە تېكرا ئەوێ دەیانزانی
لەسەر ئەحمەد قەسەیان کرد بە
پاستی فایق یەكجار زۆر پێزی لە
كاك سەدیقى ئەنجیری دەگرت و
هەر ئەویش لە تاران را هینابوو،
بەلام كاك سەدیق هەر زووزو
ئیهانی دەکرد و دەیگوت ئەتۆ بۆ
درۆت لەگەڵ من کردووە بۆ یەك
جار بە حزوری كۆنگرە پەختە لە
ئەحمەد توفیق نەگرت و بە
عەكسەو هەرچی دەیگوت قبۆلت
دەکرد.

شەوی ئاخەر خەدر مەرەسەنە
مالێكى لە گەڕەكى مام قاسم
گرتبوو، سەلت بوو چووینە ئەوێ
ئێتر لەوێ شتەكە تەقیەو كاك
سەدیق هەتا بێهۆش بوو هەر
جینیوى بە فایق دا و پاشان بۆ لاى
بەیانى زوویر بوو گووتى دەچمە
حەمام و تازە نایەمەو مالى
هیچتان. بە هەزار پارانەو پازیمان
کرد كە بێتە مالى ئێمە، چونكە زۆر
حەزى لە سەراحت و پاستگۆیى
من دەکرد. بۆ بەیانى فایق و
جەماعەت هاتن و بە خواھیش و
تەمەنا لەگەڵیان پۆیششتەو
سەنگەسەر و بیستمانەو لەگەڵ
ئەحمەد توفیق كێشەى توندیان لى
پەیدا بوو و برادەرەكانیش بە
فایقەو هەموویان پششى ئەویان
گرتووە.

ئەحمەد توفیق داوا لە بارزانی
دەكا و دەلى مادام وتوێژو هەیه،

ئەگەر ئێزم بەدەى دەچمە بەغدا بۆ
هیندیک پێوەندى وردەكارى خۆم
۳ برادەرىشم هەن دیبلۆمیان هەیه
بەلکو بتوانم بیان ئێرمە دەرەو.
برادەرەكانیش عەبدوللای موعینى
و هەمزەى ئاریای مەنگوور بوون و
قەولیشى بە سمایلى شەریفزادە
دابوو لەگەڵ وان بینیری بۆ ئەوێ
هەم لە كۆل خۆیان کاتەو و هەم لە
دەرەو پششیوانى لى بکەن. ئێتر
ئەو چوونە بەغدا بە ئەحمەد بوو
بە بەلا و بۆ بارزانی بوو بە ئەو
كە ئەحمەدى بەو بەهانەو لە كۆل
خۆى کردەو و دواتر ئەحمەد
توفیق لە بەغدا گیرا و خەبەر بە
بارزانی درا كە وریای ئەحمەد بێت
و گرتەكەى بەپاستى نیه كە
ئەحمەد گەیششتەو سەنگەسەر
بارزانی نەى دیتەو و گوتبووى بۆ
ماوەیهك با بچى بۆ قەندیل و كام
لە پەفیکەكانیشى دەبا كەیفى
خۆیتە.

ئێترئەو لەگەڵ خوارزاكانى و چوار
پێنج نەفەر بە بەهانەى پاو، پرووى
لە قەندیل کرد و شەپ لە نێوان
حکومت و بارزانییدا لە ۱۹۶۵
دەستى پى کردەو ئێران لە جاران
زیاتر نفوزى لە نێو شۆرش پەیدا
کرد ئەحمەد توفیق لە داخى
ئەوێ كە بارزانی نابینی وەك
شیتانی لێهات و چەند كەسیكى
دیكەى لە جەماعەت كۆکردەو و
لە ناوچەى بالەكایەتى لە گوندى

شیخان بنگەى دانا و دەستى کرد
بە شەپ کردن هەتا دووریان
خستەو بۆ لاى شیخان و گوندى
كانى ماسى چاكتىرین شەپى کردن
ئەو جەماعەتەى دەگەلێشى بوون
زۆر ئازا بوون لە شەپى بە
ناوبانگى هەندىرین چاكتىرین
شەپیان کرد و زۆرتىرین
دەستكەوتیان وەدەست هینا.

پ ۲۰: دواى پۆشنى ئەحمەد توفیق ،
چۆن گادیرە گاتان كۆکردەو!

و ۲۰: كۆمیتەى ناوەندى دواى
كۆنگرەى دوو، من و كا حەسەنى
پرستگار و مەلا ئاوارەى وەك
مشاویرى كۆمیتەى ناوەندى
دیاری کرد. كاك سەدیقى ئەنجیری
لەلاى دەرەندى پاریت بە
شیوەیهكى زۆر نەینى لە ناو
باخچەكاندا و لەگەڵ سەعید
كویتستانی و فەقى برايم و یونس
دەژیا و هەر دابە پۆى بوو كە ئێمە
كوردی ئێرانى نابى لێرە چەكمان
پى بێت و دەبى كارى نەینى بکەین
دەشیانگوت كاك سەدیق یەك دوو
جار بە نەینى بارزانی دیو. فایق
و زۆر لە برادەران هەر لە سوونى
مابوونەو و شتیکیان بە ناوی
لكى ۳ بۆ دەکردەو و مەلا
پەحیمى وێردى وەك ئەندامى
كۆمیتەى ناوەندى لە ناوچەى
شاربازێرى لەگەڵ چەند كەس
دەژیا و پێوەندى بە ولاتەو
هەبوو. من كەوتە گوندى هێرو،

قادر شەریف و مەلا ئاوارە و سەعید کۆیستانیش لەگەڵ چەند پێشمەرگە یەک لە ناوچەی سەردەشت مابوو و ئەوانیش لەسەر سەرەرپۆییەکانی قادر شەریف کیشەیان لێ پەیدا بوو، چونکە قادر شەریف زۆرتر کاری ئازاوە نەووە بوو دەگەڵ یەک نینسانیش ٣ مانگ نە دەمایە و بە دايم لە گوماندا بوو. دوو کەس بە یەكەوێ قەسە یەکیان کردبە وای دەرمانی ئەو نەخشی کۆشتنی بۆ دەکێشن و کار و پیشەی بێوێ جێبەجێدان بە ئەحمەد توفیق و بارزانی بە پیاوی ئێران و ئیسرائیل و ئیمپریالیزم تاوانبار دەکرد. مەلا ئاوارە چوو بۆ سوونی و لەوێ لەگەڵ فایق و رستگار و باقی برادران کۆبونەوی کردبوو گوتبووی من و سەعید کۆیستانی لەگەڵ رەئی ئەو نین و نامانەوێ لەوێ بە جێ بمینێت و ئەگەر ئێوە بتوانن بیهێننەو، من و سەعید کۆیستانی هەموو هاوکاریەکتان دەکەین. ئەوێ راستیش بێ ئەو تەشکیلاتە یەک لە ناوچەی سەردەشت هەبوو ئەو تەشکیلاتە پتەو و نەهینکارە بوو کە لە کاتی خۆیدا مەلا ئاوارە بە هاوکاری مەکتەبی سیاسی پارتی پێکەینابوو و هەتا ئێستاشی لەگەڵ بێ حیزبی دیموکرات تەشکیلاتی ئاواي نەبوووە.

لەو کۆبونەوێدا هاوینی ١٩٦٥ بریار دەدەن هەینەتێک لەو نەفرانە پێک بینن بە هاوکاری مەلا ئاوارە بۆ گەڕانەوێ قادر شەریف ١ - حەسەن رستگار ٢ - مونتەقیم قازی ٣ - مامەند قازی ٤ - مەلا رەحیمی لۆمانی ٥ - مەلا رەسوول پێشنامان نووسەری ئەو دێرانە. بەو هەتیهتەدا کاک فایق نامە یەکی بۆ من نووسیوە و تکای کردووە کە لەگەڵ عەزیزی بڕام لەگەڵیان بچین بۆ هینانەوێ قادر شەریف و دەلێت هەتا پێتان دەکری بە خوێشی بە قەناعەت پێکردن بیان گیرێنەو.

ئێمە لە گوندی هیرۆی را دە نەفر دەبوین ئاوارە درەنگانێک بە گرده شیخالد و بیناسە یەو لا تاغا پشدری و بە پشستی گوندی باوژی و بازپێندا بۆ شوو درەنگانێک گەیشتیێنە گوندی قەلەرەشی پیتەختی خالە مەری کە زەمانی رەزا شا، لە دژی سەربازگیری راپەڕی و تەختی چەپەری دروست کرد و ئاویان نا ئۆمەر پاشا. ئەو کات مابوو زۆریش بەگۆر بوو پێوهندی حیزبی بە مەلا ئاوارە ی شەهیدەو هەبوو یەكجار زۆری خزمەت کردین. دەگوت هیندە دلم پێتان کراوەتەو، لاموایە جاریکی دیکە کۆماری کوردستان زیندوو بوووەتەو. دواي مال نۆستنان، سنورا و سنور بەرەو لای ورچەك

کەوتینە یێ و مەلا ئاوارە ی شەهید بە شیوە یەکی ئەو نەندە جوان و رێکوپێک و تەشکیلاتیانە ئێمە ی گەیانە و رچەك بە قەولی دەلێن نەیدەهێشت ئەو دەست بەو دەستە ی بزانیت. تەنانەت لای دوو کەس نەبێ دیاربوو زۆری حیساب لەسەر دەکردن دەنا نە باسی ئێمە ی کرد نە هێشتی ئێمە کەس بناسین. رۆحی شاد و یادی بەخیر بەراستی ئەو پیاوێ خوا بۆ کاری نەینێ و تەشکیلاتیی دانابوو بە تاییبەتی ئەو چەند سالە ی لای مام جەلال و جەماعەتی مەکتەبی سیاسی بوو، زۆر چاکیان پوخته کردبوو.

شەوێ مابوو گەیشتیێنە ورچەك برادران پێیان باش نەبوو بە هیچ شیوە یەك لە هەوڵەو قادر شەریف ئەمن ببینی لایانابوو هیندە ی دیکەش مەشکووک دەبێ.

مەلا ئاوارە چوو بۆ بۆنەکیان و ئێمەشی بەسەر دوو مالان دابەشکرد زۆری پێنەچوو سەعید کۆیستانی هات بۆ لای ئێمە و زۆر خوشحالیی نیشاندان لەوێ کە هاتوین و بیانەینەو و بەتاییبەتی کە لە دواي کۆمیتە ی ساخکەرەو ئێمە ی نەدیوو، بەلام گووتی قادر شەریف لەگەڵ ئەرسەلان و چەند پێشمەرگە لە جەولە ی.

بۆ بەیانێ ئێمە خەریکی دەم و چاو شستن بووین لە پەر قادر شەریف



سهر وگويلاکي دهر کهوت له هره و نه وه که چاوی به حه سهن پرستگار و مونته قيم قازی و مامه ند قازی و نه وانی دیکه کهوت، توژیک قووت بو و نه وه. نه من هرچی ویستم خو می نشان نه دم بی کهک بو هر چاوی به من کهوت، کهوت ته وس و پلاران و ها کاک ره سولی قاره مان مه گر نه تو نه بووی ده تگوت نابی نه حمه د توفیق هر بمینی؟ نیستا چونه له گهل وانه کهوتووی و چیتان به ده سته وه؟ دواي نهو قسانه و هیندیک مشتومر، بریارماندا بچینه باغه کانی پشت ناوایی و لهوی قسه ی خو مان بکهین با عاله مه که ده کهین و بهینی نیمة نهگا، پیش وهریکه و تن به سعید کونستان و مه لا ناواری گوتبوو ده بی وریای خوتان بن و نه وانه نه زه ریان باش نیه و په نگه بمانگرن به دیاری بو بارزانیمان به رنه وه بو نه وه ی لای نه وان جینگای خو یان خوشکه ن، نیتر بیخه بهر بوو له وه ی که نه وه نه خشی مه لا ناواری و سعیده که نیمة یان هیناوه بو نه وه ی کیشی قادر شریف له کول خو یان که نه وه هر له وی به پیشمه رگه کانیان گوتبوو، نیوه نابی له نیمة نریک ببنه وه هیندیکتان له ناو گوند و هیندیکتان وهر نه نریک نیمة ناگاداربن نه گر ته قه کرا وهر نه فریامان، به لام سعید و ناواری

نه وانه ی که تییان رادییوون، غهیری دوو نه فیری راوه پروتچی نه بی پییان گوتبوون که نه وانه هاتوون نیمة به رنه وه بو ناو حیزب و هیچ نه زه ریکی خه راپیشیان نیه و نیمة ش له غهیری ناژاوه نانه وه لیتره کاریکی دیکه مان نیه. موشکیله ی گهره نه حمه د توفیق بوو نیستا هیچ بهرپر سیاره تیکی نه ماوه و نه وه به خو ی و جه ماعه ته وه له به رهی شهره له لای هه ندرین و بارزانیش وه ک جاران پروی ناداتی و حیزب نیستا ته قریبه ن به شیوه ی ده سته جه معی بهرپوه ده چی و براده رانی کومیتته ی ساخکه ره وه ش چه ند که سیان وه ک مشاویری کومیتته ی مه رکه زی کار ده کن.

نیمة له وی زور به حورمه ته وه نامه ی سلیمانی موعینی (فایق) مان دایه که به نه وای کومیتته ی مه رکه زی بو ی نوو سیبوو. نو سیبووی نه وه براده ران به ناوی هه یته تی حزب هاتن بولات و نه تو نیسان نیکی زور خاوه ن رابردووی و نیستاش کاک نه حمه د توفیق نه و ده وری پی ششوی نه ماوه و بارزانیش زوری کار به کاری نیمة نه داوه. نیمة نیستا دواي کونگری دوو نه و هه موو کیش و نا کوکییانه که بو ومانه له هه موو کاتیک زیاتر پیو یستیمان به یه کگرتن هه یه. جا بو ویه داوات لی ده کهین به خوت

و براده رانه وه وهر نه وه لیتره ش هر کهس به گویره ی لیوه شاوه یی و رابردووی خو یی حیسابی بو ده کړیت و هه تا پلینو یومی کومیتته ی ناوه ندی. نه وه مه لا ناواریش له لایه ن خو ی و سعید کونستانیه وه هاته نیتر و نه زه ری گه رانه وه یه بو ناو حیزب.

له گهل نامه ی خوینه وه، زانی مه لا ناواری و سعید نه زه ریان له گهل نه و نه ماوه، ناواری گرت نیمة بهر شه ش حه و کادره دلسوزانه وه چوار پینج سعات مونا قه شه مان له گهل نه و پیاوه کرد و هرچی شیر و پیوی بوو بو مان هینایه وه بی فایده بوو، وه لامی هه مو ومانی ده دایه وه و هر تیکراری ده کرده وه که نیوه خوتان فروشتووه به نه حمه د توفیق و بارزانی و له گهل پرژیم فهرقتان نیه و نه من خوم وه نیپرمیرالیزم هه لئاواسم.

کوپرکی له گهل بوو به ناوی نه رسه لان که پیشتر مه لا ناواری و سعید گوتیان: نه و کوپه رثنیکی به میردی له گونده که هه لگرتووه و نه مه سلنه دکه نه وه لامی که سیش ده داته وه و له گهل نیشی ده ژي و قادر شریفیش ده لی: په ئی ناژاده و ژنه هه قی خو یته تی و به زوری داویانه به و کابرایه. نوره قسه ی حه سهن پرستگار بوو، منیش زور هیلاک بووم له پینش لوتیان راکشابووم و گویم له قسه کانیان

بوو كا حەسەن زۆر بە نارامى و بە نىجىرامەۋە گۈۋىتى: كاك قادىر ھەر لەگەلەمان نايەۋە؟ گۈۋىتى نەخىر، گۈۋىتى: ئەتۇ جىڭگاي پىزى و ئىمە بىنچورمەتى بە تۇ ئاگەين، بەلام بەو كۈپەى كە پۈۋ بە پۈۋمان تەفەنگى بىرنىۋى بە دەستەۋە و ئامادە دانىشتىبۇ، گۈۋىتى: تەفەنگەكەت دانىش ئەتۇ تاۋانبارى ھەر وى گۈۋىتى خېرە لە چەخماغى تەفەنگى كۈپە و تەقەيەك ھات ئەمەن پىنمابوۋە حەسەن كۆزرا كە ھەستام دىتەم حەسەن ۋەك ھەلۇ و زەمانى ۋەرزىشكارى گەيۋەتە كۈپە و وى دە دەم و لوۋىتى سەرەۋاند بوو كە خوۋىن فىچقەى دەكرد. قادىر شەرىفىش تومەس ھەر پىش ئەۋە فېشەكى ۋەبەر كلاشىنكۇفەكەى دابوۋ يەكسەر تەقەى لە حەسەنى كىردىبوۋ مونتەقىمى قازى كە لە پەنايان دانىشتىبوۋ زۆر ئازايانە و مەردانە لولەى كلاشىنكۇفەكەى قادىر شەرىفى گىرتىبوۋ ئەۋىش ھەر دەيتەقاند منىش لە تاۋى حەسەن، قادىر شەرىف ۋەبەر قۇنداغە تەفەنگاندا، ھەتا ھاۋارى كىرد و تەفەنگەكەى دا بە مونتەقىمى قازى لەۋلاش حەسەن كابراى نىۋەمردوۋ كىرد و چەكەكەى لى ئەستاند. منىش ھەتا پىنم كرا لەۋ ئەرسەلانەم دا كە ژنە بە مىزدەكەى ھەلگىرتىبوۋ ئىتر ئەۋانى دىكەمان ھەموۋ چەك كىردن و ھاتىنەۋە ناۋ گۈند پىش

ئەۋەى بگەينەۋە ناۋ مالان ئەۋانەى كە لە ناۋ گۈند دايان نابوۋن بۇ دىفاع پىيان ۋادەبى ئىمە ئەۋانەمان بە قادىر شەرىفەۋە كۈشتوۋە ئىتر شەش ھەۋت نەفەر بوۋن چەكەكانيان دابوۋ بە خەلكى گۈند و كەيخودايەكان و ئەۋانىش بە پىرمانەۋە ھاتن و گۈتيان بۇ خاتىرى خوداى مەيان كۆژن و ئەۋە چەكەكانيان.

ھەر لەۋى بوۋىن بە دوۋ دەستە من و شەش ھەۋت نەفەر و غەزىزى بىرام قادىر شەرىف و ئەۋ كۈپەى ژنى ھەلگىرتىبوۋ پەگەل خۇماندان و بۇ گەپرانەۋە مەلا ئاۋارە و حەسەن پىستگار و سەعيد كوۋىستانى و زۆرى دىكەش گەشتىك بە ناۋچەكەدا بىكەن بۇ ھىۋىر كىردەۋەى خەلەك و ھىندىك كەلۈپەلى شاراۋە ھەبوۋ بىيان ھىننەۋە لە غەينىيى حالدا مىزگىنى بىدەن بە خەلەك كە ئىمە ھەموۋمان يەكمان گىرتەۋە و كىشەمان نەماۋە.

ئىمە گەپراينەۋە سەعاتىك دوۋر لە ئاۋايى پەز و كۆخى حاجى شىخ قادىر ناۋىكى حىزى دىسۇز لەسەر پىگمان بوۋ بە زۆر بە تەكلىف واپىكرد لاماندا خەرىكى نان خواردن بوۋىن دوۋ كەس ھاتن نامەى حەسەن پىستگار و مەلا ئاۋارەيان بۇ ھىنام نوۋسىيۋىيان لەبەر ئەۋەى كە ئەۋانى ژنەكەيان لى ھەلگىراۋە ھەموۋىيان خىزمى

يەكەن و لەۋ گۈندەدان لە ترسى ئەۋەى كە ئىمە لەسەر مەسەلەى ناموۋس ئەرسەلان لە بەينى نەبەين بۇ خۇيان ھەر ئەۋرۇ سولجيان كىردوۋە و تىكامان ئەۋەيە ئەرسەلانمانا بەۋ نەفەرانەدا بۇ بىنەرنەۋە لەگەل ئەۋەى زۆرم پىناخۇش بوۋ ئەمەن لە ژيانمدا خۇم بە پاراستنى مال و ناموۋسى خەلەك زانىۋە بوۋىە نىۋسەدە ژيانى خۇم خىستۋتە مەترسىيەۋە و دوۋرە ۋلاتى و خىزم و كەسم قىبول كىردوۋە، پىنم خۇش بوۋ بىگەينىنەۋە سوۋنى و كارى وى بەسەر بىنم زۆرەھەى دىكەشى پىۋە چاۋترسىن بىكەم كە زۆر جارىش لەۋ كارانەم كىردوۋە خەلەك شاھىدن ئىتر كۈپەم تەحوۋىلى وان دايەۋە بۇ خۇمان كەۋتىنەپرى.

لە پىش لىك جىبابوۋنەۋەمان سەعيد كوۋىستانى گۈۋىتى كاك پەسول گىيان بە دەس زاراي خىزانم و شىۋاۋى كچمەۋە زۆر ناپەھەتەم لەۋ ماۋەيەدا ھەر پۇژە و مانگەى لە جىڭايەك شارىدوۋمەنەۋە ھىچ مال و شىۋىنىك نىە بە پەشى تۇ چىيان لى بىكەم، گۈتە من مالم لە گۈندى ھىۋىيە و ئاغاكان و خەلەكى گۈند يەكجار زۆر پىزىمان دەگىرن و دايكەم و خىزانم و دوۋ كىژۋلەى چىكۈلەم ھەيە كە يەكيان بە ناۋى ھىۋى ئەۋ پۇژانە لەدايكىۋوۋە ئەگەر بە ئىمە رازى بن، بىيانىرە بۇ لاي من



و وەك خوشكى خۆم ئاگام لى
دەبىت.

پاش ماوئەيەك ھاتن بە گوئەرى
پىئويست پىزىمان لىگرتن. نىازمان
ھەبوو لە نىزىك خۆم خانووى
بەتال ھەبوو بۆيان خاوين كەينەو
خوشكە زارا رازى نەبوو، گووتى
ھەر لىزە لەگەل دايكت و مەلا تىن و
ئىو دەبىم و ناوئىرم بە تەنى بەو
مندالەو لەو مالدەدا بىم. ئىمەش
ھەريەك ژورمان ھەبوو لەو ژوورە
رەش و پىسانەى ئەو كاتى دىھاتى
كوردەوارى. پاشان ھەر بۇ خۇيى
بىرژانە زارا بە دايكىمى گوتبوو
پىمخۆشەو ئەو بىن بانىزەم بۇ
خاوين كەنەو پىم جوان نىە
ھەموومان پىكەو لە ژوورىكدا
بنوين. ئىتەر دايكىم و خىزانم
ئەوئىيان بۇ خاوين كوردبۆو و نوئىن
و رايەخيان بۇ دانابوو، ھەتا
ناردمانەو بۇ ئىران لەگەل پورە
مەلا زادەى خەسووم كە بۇ خۇيى
شیرە ژنىكى ھەلکەوتوو بوو ھەتا
لە نەغەدە تەحویلی كەس و كارى
نەدابۆو وازى نەھىنا بوو ئەوئىش
لە ترسى تەيارە پۆيشتەو ئەو ژنە
ئازايە كە داوىى نىوبانگى ھەبوو.
ھەمىشەش لە سەعید ئازا تر بوو
كەچى ھەموو جىرانەكانمان
شاھىدن كە تەيارە دەھات و لىنى
دەدا ئەو ژنە لەقىرە بە تەواوى
كوئىترۆلى خۇى لە دەست دەدا.
كەچى دواى سالىھا كاك سەعیدی

بەپىز لە بىرەوەرەيەكانىدا بە ناوى
(ئاوپرىك) دەنووسى زارای
خىزانىشم مەلا پەسول بە خىرا
خۇى جىچگای قەلانى بۇ پاك
كردبۆو و ماوئەيەك لەلای ئەوان
حاوابۆو.

ئەو جۆرە سىلەيى و بى نەكەيە
ھەر لەو جۆرە تودەنمايانە
دەوەشیتەو بۇ مەگەر مەلا پەسول
كى بۆو ئاغای ھىزۆيە بووم تا
جىگای قەلانم ھەبى مەگەر منىش
وەك ئەو ئاوارە نەبووم و خەلك بە
خىرا خۇيى ژوورى نە داومى؟
ئەوجار ئىمە ئەو كات تەنانەت يەك
دانە مریشكىشمان نەبوو نوكتەيەك
بۇ راست و درۆى كاك سەعید
و ەبىر دىنمەو كە ھەم سەید
خەسەن ھاشمى ماو ھەم كاك مەلا
عوەرى عەسرى كە ھەردوكيان لە
سوئىدن و خەسەن پىستگار و
خەسەنى قازى و سالار ھەيدەرى
و سمالى شەرىفزا دەش و زۆرى
دىكەش ئەو كات لە ناو شارى
قەلادى مابوونەو، بەلام ئەو كات
مەلا عومەرى عەسرى، سەلاحى
موھتەدى و كاك سەعدى مامىيان
يادى بە خىر لەگەل ئىمە كۆمەلىك
بوون لە ھىزۆ دەژيان.

تازە ھىزۆى كچم چاوى بە ژىن
ھەلئىنا بوو پىش ئەو ھى خىزانى
سەعید بىت بۇ لامان گەلاوئىزى
كچم كە لە مەبادلەدايك بىو و
دوو سال لەو گەورەتر بوو پۆزىك

دايكم تەماشە دەكا گەلاوئىز
چەقۆيەكى زۆر گەورەى بە
دەستەوئەى ھەر لە دەورەى
ھىزۆى مەلۆتكە ھەلدەسوئى دايكم
تەنگا و دەبى و دەلى ئەو گەلاوئىز
چ دەكەى ئەو چەقۆيە چىە پىتە
ئەوئىش را دەكا و چەقۆكە فەرى
دەدا و دەلى: ئەدى ئىمە ھىزۆى
نەخۆين؟ ماوئەيەك بوو گوشتمان
نەخواردبوو منىش عەينى شتم بۇ
سەید خەسەنى خزم و خەسەنى
پىستگارى شامۆزام نووسى و دەلى
ئەگەر فریامان نەكەون و ھىندىك
گوشتمان بۇ نەئىرن سەھلە
مندالەكان بۇ خۆشمان يەكتر
دەخۆين. ئەو نە چىرۆكە و نە
دروستكراو و ئەوانەش كە باسد
كردن رەنگە ھەر لە سوئىد زىاتر لە
بىست جار ئەو مەسەلە باس
كرابى، ئىتەر كاك سەعیدی بەپىز
قەلى چى و لە جىاتى سوپاس
گوزارى ئەو درۆ گەورەيەت لە كوى
را ساز كرد ھەى مالت ئاوەدان بى
دەبى ئەو بەپىزە بىتەو يادى كە
بىكەى زىنوى شىخیمان ھەبوو ئەو
مالتى لەوئىدا بوو مەن بە مىوانى
لەوى بووم ھەر ئەو كىژەى دە
سكى براژنە زارادا بوو تەيارە
زەلامەكانى ئەوكات بە ناوى
ئەلوئىشەن ھات و يەك ناپالمى لە
ناو گوندەكە دا و ئىمە ھەموومان
دەپەرپەنە دەروە. باخچەيەك لە
پىش مەدرەسەكە بوو كە مەن

گەيشتە ئەۋى براژنە زارا لە نىۋ
پەرژىنە دېۋا ۋە ئەكەدا عاسىيە بېۋو
ۋەك مىژۋكەي دەلەرزى نە سەئىد
ۋە نە كەسى بە دەۋرەۋە مابوۋ.
تەييارەش ھارەي دىئاي پېر كىر دېۋو
تەۋاۋىك پىچو ھەتا ئەۋ ژنە
بەستەزمانە سەك پېرەم لە پەرژىن ۋە
دېر ۋە دال نەجات دا. بەۋ سەرۋىلژە
ناخۇشەدا گەياندەمە لاي ئەۋان ۋە
يەك دوو قەسەي بە شىۋەي خۇم كە
برادەران ھەموو دەزانن ئەگەر
توپرەم دەبوم دەمگوت بەۋىم كوت
پاش چەند سائە ھاي سال
كە براژنە زارا لە گوندى ھىۋىيە
ئەۋاۋا دەترسا پىم ۋابوترسى ئەۋ
رۇژەي لەۋ جودىدا ماۋە، كەلەزىنۋى
تەييارە لىي دايىن. دەنا ۋەكى دىكە
ئەۋژنە ژىنكى زۆر مەردورەندېۋو،
ھەمىشەش پىمان لە سەئىد
كوئىستانى ئازاترو چاكتېرەۋ،

پ ۲۱: دەكرى باس لە سالى ۱۹۶۶ ۋە
شېۋانن ۋە ئالۋز بوۋى ۋەزەتان بگەيت
ۋ ۲۱: ئەۋ سائە بۇ تىكپراي
تىكۋشەرانى حىزبى دىموكرات
سالىكى زۆر نەگريس ۋە شووم
بوۋ، چونكە لەۋ سائەدا پىژىمى
ئىران بە تەۋاۋى خۇي خزاندىۋ نىۋ
شۆپشى باشۋورە ۋە زۆر لە
كاربەدەستان ۋە بەرپۈۋەبەرەنى
شۆپش ۋە خەلكى ئاسايى كار ۋە
پىشەيان بېۋو بە پىنھەلا گوتنى
پىژىمى شا. لايان ۋابوۋ لەۋ دىنيا
پان ۋە بەرىنەدا ئەگەر فرىادېرەسىك

بۇ كورد ھەبى ھەمە رەزا شايم.
زۆر جارەن كىشەيان لەگەل ئىمە
دەكرە دەيانگوت ئىۋە بۇ ناپۇنەۋە
حكومت لە حكومتى شا باشتر
ھەيە؟ ھەر ئەۋ سائە ئەحمەد
تۇفيقيان لەگەل شەش ھەوت
پىشەمەرگە ناردە شىخان بۇ لاي
عيسا سوار ۋە ئەسەد خۇشەۋى ۋە
لە گوندى كانى ماسى جىگىريان
كرد.

سلىمانى موعىنى (فايق)يان لە
سوۋنى را ھىنا بۇ پىشتى سەر
كەپكان ۋە لە گوندى دىرى
جىگىريان كرد بە ۲۵ پىشەمەرگەۋە.
بەرپرسەكان بەشى زۆريان شىۋەي
ھەئسوكەۋتياۋ بەرامبەر بە ئىمە بە
تەۋاۋى گۇزا. جەماعەتى مەكتەبى
سىياسى كۆن لە دۆلەرەقە تىنيان بۇ
ھات ۋە پايان كرد بۇ ئاۋ حكومت.
ھەتا زەخت بۇ ئىمە زىاتر دەبۋو
زىاتر ئىمە كۆبۈۋنەۋە تەگىرى
زۆرترمان دەكرە ئاخۇ چى بگەين
زىاتر لە دە پارزە كۆبۈۋنەۋەمان لە
گەلۋەرەز ۋە قەلەزى ۋە دۆلەرەقە
كرد بۇ يەك جارىش بىرمان لەۋە
نەكرەۋە كە ئىمە ھىچ
ھەلۋىستىكى دژى شۆپشمان
ھەبى، چونكە بە راستى ئىمە زىاتر
ئەۋ شۆپشەمان بە ھى خۇمان
دەزانى. فايق لە ھەموو برادەران
دلىۋزتر بوۋ بەرامبەر بە بارزانى ۋە
شۆپشى كورد. جەماعەتلىك
پىشەمەرگەي زۆر چاكامان لە ھىزى

كەۋە لە ژىر ئىتاعەتى
ھەسۋىرخان دابوۋ ۋە سەئىد
رەسۋى ۋە رچان ۋە پىچوۋ
سەرپەرشتيان دەكرەن. شەپى زۆر
چاكىشتيان دەكرە سەئىد رەسۋى
بابى گەۋرەي بە خۇ ۋە بە جانتا
دەرمانەۋە بە دايم لەگەل زۆرەي
بەرپرسانى پىشەمەرگە بوۋ لە
بەرەكانى شەپ بە ئىمانەۋە كارى
خۇي دەكرە. ھەمەدەمىنى
سیراجى ۋە سمالى شەرىفزادە ۋە
سالار ھەيدەرى لە گەلۋەرەزى
پىشتى سوۋنى مانىكيان ھەبوۋ
خەرىكى مۇتالەعە ۋە شتى خۇيان
بوۋن، بەبى ئەۋى كە كارىيان بە
ھىچ شىتەكەۋە بىت. ھەسەن
پرستگار ۋە كۆمەلىك برادەر لە بنارى
بەستە ۋە مارەدۇ ۋە ئەۋ ناۋە بوۋن ۋە
عالم زۆرى خۇشەۋىستىن. خۇيان
دە ھىچ شىتەك نەدەگەياندە.
سەلاھى مۇھتەدى، مەمەدى
ئىلخانيزادە ۋە كاك سەعدى ماميان
ۋە مەلا عومەرى عەسرى ۋە خالىد
ئاغاش (مام ھىدى) ۋە زۆرى دىكە ۋە
بەندەش مالمان لە گوندى ھىۋى
بوۋ كە لەلەيەن ئاغاكان ۋە خەلكەۋە
بى ئەندازە رىزمان لى دەگىرا.

بەرە بەرە ھەر لە سالى ۱۹۶۶ ۋە
ھەتتا سەرەتاي ۶۷ ۋە ايان تىن بۇ
ئىمە ھىنا لە ھەموو لاۋە بوۋ بە
راۋە كوردى ئىرانى ۋە بە تايبەتى
ئەندامانى فەعالى حىزبى
دىموكرات بە مىژۋى ۱۹۶۶/۶/۲۴



نامەيەكى كاك فايقم بۇ ھات دەلى
كاكى خۇم ئەو تېكۆشەر و
پەفېقى چەند سالەمان كاك
سەدىقى ئەنجىرى ئازەر سەرى
تىداجوو. دەلىن سەرھەلقەنە
پەيدابوو ئەوۋى پى خواردانى
سەرى پىئە نامىنى، چونكە پاشان
كە مەيتىكى بى سەريان دىتەو.
دىار بوو سەدىق بوو سەريان
بېرىبوو بۇ ئەوۋى نەناسرىتەو لەو
نامەيەدا دەلى تىكات لى دەم
ئاگات لە خۇت بى و زۆر ھاتوچۇ
مەكە كەرىم نەستانى و ئەحمەد
نەستانىشەم بۇ بىئىرە ئەگەر مېنە
شەمش پىي خوشە بىئىرە، چونكە
ئەوانە ھەموويان لەگەل مەن لە
گوندى ھىرۇ بوون پاش ماوۋىەك
مونئەقىمى قازى لە ناوچەى
بالەكايەتى گىرا و درايەو بە ئىران
زۆرى پىنەچوو مامۇستا مەلا
پەھىمى وېردى ئەندامى كۆمىتەى
ناوۋەندى لە ھىزى خەبات بە
پىرىارى عەبدوللەھاب ئەتروشى
گىرا و لەگەل چەند كەسى دىكە
كۆرزان و درانەو بە ئىران.

پ ۲۲: ھۆيەكانى سەرھەلدانى

جولانەوۋى ۶۷ و ۶۸ جى بوو؟

و ۲۲: دەو ھەرا و بگرە و بەردەيدا
سەرھەتاي ۱۹۶۷ مەكتەبى سىياسى
پارتى داواى فايق دەكەن كە لە
دۆلە پەقە را بچىتە لاي كاك
ئىدىرىس، فايق لەگەل دوو
ئەندامى مەكتەبى سىياسى تەھاس

دەگىرى و دلى منتان بۆچىيە؟ ئەوان
دەلىن ئىمە ئاگامان لە شىتى وانىيە
ئىترترسى لى دەنىشى لەگەل
ھەقالەكانى بەرەو لاي سوونى و ئا
لەمەران دەكەونە پى بۇ خۇ پەنا
دان.

لە پىشتى زىوكە و ئالىيەپەش را
نامەيەكى بۇ مەن نووسىو و دەلى
ئەمەن ئەو بۇ ماوۋىەك پووم دە
خاكى پىرۇزى خۇمان كىدوۋە بۇ
خۇ پەنا دان لە چىنگى
تەحويلدانەو مان بە ئىرانى ھەتا
ھەشت نۇ پۇژ لەو ناوۋە چاۋەپروانت
دەم ھەرچى زوتەرە دەبى يەكتر
بىيىن لە ھاتندا لاي سىراجى و
شەرىف زادە و سالار لادە و مەلا
ئاۋارەش لەۋىيە بىيىنە بۇ خۇم
ھىندىك شىم لەگەل باس كىدون
مەن لەو كاتدا كە سەرە بەھار بوو
لەگەل حاجى مەھمود ئاغاي ھىرۇ
و كۆمەلىك پىشمەرگە لە پراوۋە كەو
بووم لە سەرى جەمالەدىن و پىشتى
بىورانى سەردەشت، بەلام سەلاھى
موھتەدى و كاك سەعد و كاك
مەھمەد و مەلا عومەرى عەسرى و
زۆرى دىكە لەو پراوۋىن و
ھەللايەدا پىۋەندىان بە ئىرانەو
گرت و خۇيان تەحويلدايەو كە مەن
ئەو دەمىش و ئىستاش پىموايە
كارىكى زۆر چاكىان كىرد. چ
كارىيان بەوۋەدابوو جگە لە
داگىركەرانى كوردستان خۇيان
توۋشى ئەو ھەموو دەم بە دەمە و

شەپە چەقەى بىكەن و ۋەكو ئىمە كە
ئەو ھەموو ئىسسانە باشانەى ۋەك
فايىق و شەرىفزادە و مەلا ئاۋارە و
مەلا پەھىم و سالىح لاجانى و
سلىمان كەرقە شان و عەبدوللەى
موعىنى و مەلا مەھمودى زەنگەنە
و سەيد فەتاح و موراى شىرىژ و
مەھمەدى پەسوۋە مەرى و قادىر
شەرىف و سەدىق ئەنجىرى و مەنىيە
شەم و زۆرەھاي دىكەمان لى
شەھىد بوو، مەنىش ئەگەر شىخ
لەتەفى شىخ مەھمودى نەمەنەبا
كە دوو مانگ لە دارى كەلى و
سىتەك شارەمىيەو بە دەردى ئەوان
چوو بووم، كەچى ئەوانىش دواى
گەرەنەو يان گىران و پاشانىش
ئەو خەلكە زۆريان شىتى ناپەرە
لەسەر بلاۋكردنەو.

كاتىك نامەى فايقم پىگەيشت
تەفەنگىكى ۋەسەتى زۆر باش و
كۆپىكى خەلكى بىران بە ناۋى
برايم بالدار پىشمەرگە بوو لاي
حاجى ئاغاي بە ئەمانەت ۋەرم گرتن
و ھاتىن بۇ گەلۋەز كە مېنەى
سىراجى و سىمايلى شەرىفزادە و
سالارى ھەيدەرى لى دەژيان و
مەلا ئاۋارەش ۋەك مىۋان لەۋى
بوو. لە داۋىنى مامەندەى كۆمەلە
كارگىكمان دىنەو كە ئەمەن بۇ خۇم
لە ژيانمەدا كارگى وا گەۋرەم
نەدىبوو ھەموۋى لە چوار پىنج
دانە تىنەدەپەرى لەگەل
كوردەيەكى زۆر بىردمانن و يادى

به خیر شهر یفزادهش شتی باشی
لیده نا. ئەو شهوه باشتین کوراده
و کارکمان خوارد و دهستان کرد
به قسان. دوو نه فەریش له
سەنگه سه رهوه له لایه
پیشمه رگه کانی خۆمانه وه هاتبوون
بۆ شهوهی خه به ریکی فایق و
براده رانی بزانی له وی کردمان به
کۆبونه وه و بریار هاته سەر شهوهی
من و مه لا ناواره و سالاری
حهیده ری به نوینه رایه تی هه موو
براده ران ئەو ۳ که سه بچین و داوا
له فایق و براده ران بکهین سه بر
بگرن هه تا هه موو براده ران نامه یه ک
بۆ بارزانی دهنووسن و داوی
گه رانه وهی براده ران بکهین و
بارزانی وه که هه مه د توفیق هه
جیگایه کمان بۆ دیاری بکا له سه
مه سه له هه تی شوپش ئیمه قبولی
بکهین و بچین، به لام به و شه رته ی
شه خسی بارزانی بۆ خوی بریاری
له سه ر بدا هه ر له ویش نامه که
نووسرا و هه موومان ئیمزا مان کرد
و به و دوو نه فەره دا ناردمانه وه
یه کیان شه هید رینوار بوو و ئەوی
ترم له بیر نه ماوه بۆ به یانی ئیمه ش
به پشستی ئالیه ره شدا بۆی
سه رکه وتین و داوی ده سه عات له
پشت ماله کانی ئالیه مه ران و
کاوان دیتماننه وه و داوی چاک و
چۆنی فایق و عه بدوللای برای و
مه لا مه حمود زه نگه نه و منیه شم
و هه لمه تمان لی جیا کردنه وه و

دهستان کرد به کۆبونه وه. فایق
یه کجار زۆری پیخوشبوو گووتی
ئیمه له و ناوه ده بین و غهیری مه لا
ره سول ئیوه ش بگه رینه وه هه ر خوا
بکا مه لا مسته فا موافقه ت بکا.
داوی گه رانه وه خه به رمان بده نی به
عه جه له ده گه رینه وه شه وه ی زۆر
دلگه رم بوون بۆ نه گه رانه وه
عه بدوللای مو عینی و منیه شه م و
هه لمه ت بون

ئیمه چه ند پۆر له و ناوه ماینه وه و
چاوه روانیمان کرد ناخره که ی
خه به رمان وه رگرت که بارزانی
رازی به گه رانه وه مان نه بووه و له
هه موو لاشه وه به شی پاراستن و
هیزبه کان کردیان به هه را که گۆایه
فایق و زۆر له کادره کانی
دیمو کرات نیازی تیکدانی
شوپشیان هه یه و گه رانه وه
قولایی ولات بۆ ناژاوه نانه وه.

ئیمه ش به ناچاری
کۆبونه وه یه کمان کرد و له و
کۆبونه وه یه دا براده ران به تیکرای
ده نگ، منیان به به رپرسی
پیشمه رگه هه لبرارد منیش به سی
ده سه ته دابه شم کردن و ده سه ته یه ک
مه لا مه حمودی زه نگه نه به رپرس
بوو، ده سه ته یه ک مینه شه م و
ده سه ته یه ک هه لمه ت. له به ری
سه رده شت و میراوه ناشکرا بووین
و زۆری ده نگدا بۆوه ناچار داوی
بی ئومید بوون له گه رانه وه بۆ
به شی مه نگورایه تی داوی چه ند

پۆر گه ران و دیتنی زۆر له کۆنه
براده ران بۆمان ده رکه وت له چوار
پاسگا له پیرانشاره وه هه تا
مه نگوران یه کیان گرتوه بۆ
تاقیبی مورا د شیریز که چه ند
مانگ پینش ئیمه گه رابوو و
ده سستی کردبوو به ژاندرم کوشتن
ئیمه تاقیبمان ده کرد ئەویش خوی
له ئیمه ده شارده وه و پینوابوو
ئیمه بۆیه هاتوینه ته وه ئەو بگرین.

**پ ۲۲: یه که م تیکه له چوونتان له کوئی
بوو!**

و ۲۳: ئیمه له گونده دوور
ده سه ته کان و ناسه ته مه کان
ده ماینه وه ئەو شه وه له سیووی
گه ده ی بووین عاده تمان بوو
توژیکی شه و ده ما و نه فەریکی
شاره زامان له گه ل خۆمان ده خست
و هه تا له گوندیش نه هاتباینه
ده ری پیمان نه ده گووت بۆ کوئی
ده چین. ته نیا من و فایقیش ئەو
شوینه مان ده ستنیشان ده کرد ئەو
ئیواره کوپه ناغایکی خوشکه زای
مانه قازیان به ناوی سه له مان هاته
لامان و گووتی ناغا مه نگوره کانی
به شی لی ره وار منیان نارده وه
ده لێن پاسگا کان زۆر له ئیمه یان
ره گه ل خویان خستوه و تاقیبی
مورا د شیریز ده کهن. و جاری
خه به ری ئیوه یان نیه له و ناوه دوو
جیگای دووره ده ست و ناسه تم
هه بو، یه کیان کوستان سی
سه نگ که به سه ر هه موو گه ده دا



ده پړوانی و نه وی تریان دۆلی پړهش
 بوو که ده که ویتنه لای گونده کانی
 میشته دی بۆ لای لاجان ، نیمه به و
 کورده مان گووت ده چین دۆلی
 پړهش، که چی نه و نیواره و
 شه و ده کی هینده مان عالم لی
 کوبووه کاتی پویشتن به کابرای
 به نه دم گووت برؤ بۆ سپی سەنگ
 تومەس موراډ شیریش له ترسی
 نیمه و ژاندرمه پووی ده سپی
 سەنگ کردووه. هر تاریک بوو
 نیمه له سهری سپی سەنگ به ۳
 دهسته دامه زراین و نه هاتوچومان
 ده کرد نه ناورمان ده کرده و نه
 هیچ ته نیا به نوره کیشکمان
 ده کیشا و نه گهر برسی باین نانمان
 ده خوارد مورادیش پینش نیمه له
 پوله شاخیکی خوار نیمه دا بوو
 نه فهریکی خوی به ناوی ره سوو
 نارد بووه له گوندی کانیه کلی را
 نان و پیخوری بۆ بینی. نه ویش ده
 داوی عهجه مان که و تبوو یه کسه
 گوته بووی نه من هاتووم خوم
 ته حویلده مه و و ورن ده تانبه بۆ
 سهر موراډ شیریز.
 دوو سه عاتی پوژ مابوو نه حمه
 نه ستانی که نیستا له کوپه ده ژی
 هات خه بهری بۆ من و فایق هیئا و
 گووتی عهجه مان نه و له هه واری
 میری را به ره و پووی نیمه دین و
 جاشی زوری شیان ده گه لن به
 دوورین ته ماشامان کردن و فایق و
 چه ند که س نه زهریان وابوو

خومانیان لی ناشکرا نه کهین و
 نه شمان ده زانی نه وان بۆ سهر موراډ
 ده چن و نه و شمان له بیر چوبوه و
 که نیمه بۆ خومان گووتومانه
 ده چین سهری پړهش. هاتن هه تا
 خوار نیمه له وی هه ره موویان
 دانیشتن و نه وانیشت دیار بوو
 کیشه یان بووه زوریان نه زهریان
 نه و بوو به و نیواره درهنگه با
 خویان له موراډ شیریز ناشکرا
 نه کهن. دوو ره نیس پاسگاش
 گوته بوویان نیمه نه و هه موو پول و
 جایزه باشانه که بۆ گرتن و
 کوشتنی موراډ شیریز داندراره له
 کیسی خومانی نادهین. نیمه ش له
 هه موو لاره له بهریان دامه زرا بووین
 له و کاته دا ریوار که ره شاشیکی
 گهره ی پیبوو نه وانیشت زور نیک
 له خوار وانه و بوو، گوته بووی
 یه که ریزیان لی ده کهم و ده پازده
 که سیان لی ده کوژم. نیت که ته قه ی
 کرد یه کهم گووله ره شاشه که
 راوه ستا و له و کوستانه پرله
 گوینی و زه مه ندها عهجه مان خویان
 شارده و. نیکه ی سه عاتیک
 ته قه مان لیکردن و نه وان وه لامیان
 نه بوو، به لام زوریان لیکوژا.
 تاریک داهات و نیمه بۆ ماله کانی
 خوار خومان هاتینه خوار و له
 ریگادا به و تاریکه شه و تووشی
 چوار کهس بووین گرتمانن تا پر و
 ده مانچه یان پیبوو له مه نگوره کان
 بووین و عهجه مان نارد بوویانن که

له و ماله نه ناوری که نه و به
 نیشاره ی نه وانیشت بینه خواری
 نیت دوا ی چه ککردن له ناو ماله کان
 بۆ خومان ناو ره که مان کرده و
 بوشیان دامه زراین که هاتنه خوار
 لیماندن و دوو ره نیس پاسگا و
 نه و پینشمه رگه ی موراډ شیریز و
 چه ند که سی دیمان لی کوشتن و
 عه بدولای مو عینی له په نای من
 بریندار بوو نیت به و شه و له و نه
 هاتینه و بهری ناواتان و خوار و
 کوترهل نه و چوار نه سیره
 مه نگوره شمان هیئا و له وی له
 کوبونه و یه که دا بریارماندا
 نه سیره کان نازاد بکهین بۆ دهرمان
 کردنی عه بدولای نه هیچ جیگایه که
 هه بوو که په یوه نندییمان پیوه
 هه بیئت نه ده مانزانی بۆ کوئی
 بهرین، چونکه له ناو شوړشدا به
 هه موو لایه که دا تاقیبی نیمه یان
 ده کرد. بریار درا من له گه ل خوم بۆ
 قه لادزیی بهرم و له وی به هوی
 براده رانی شیوعیه و به نهینی
 ته داوی بکهین له بهر نه و که من له
 میژ بوو له براده ران دور
 که و تبوو مه و و تازه ش هاتبووم بۆ
 ناویان گوتره رهنگه کهس
 نه یزانیبی و ته نیا نه و ریگامانه.
 من نه و کارم کرد و له قه لادزی
 خرم و دوستی زور چاکمان هه بوو
 پیوه ندیم به مه حمودی حاجی
 فقه ی خدری دوستمه و و ده ستا
 محمه دی نانه واره گرت.

ھەردوکیان بەرپرسی شیوعیھەکان
بوون و زۆر ئینسانى چاک بوون و
نیستا لە سوید دەژین، چەند
بۆژان سەید ەلى موزەمید تەداوی
کرد و پاشان ھەسومیرخان
ھەستى کردبوو کەوتە تاقیب و بە
ناچارى ھینامەو ە گوندی ھێرۆ و
لەویشرا بە نامەى حاجى
مەحمود ئاغای ھێرۆو بەرەو
شیخ لەتفى ھەفید کەوتینەپرى
پیشمەرگەى ەكى خزمى خۆم و دوو
نەسپى ژاندرمەکان کە لە شەپرى
سپى سەنگ لىمان گرتبوون ئیتىر
ھەر خوا دەزانى لەو ھەموو
پىگایەدا ھەتا سلیمانى و لەویش
پا بۆ دارى کەلى چۆنمان قوتار
بوو. نىزىك دوو مانگ لە سیتەك و
لە دارى کەلى لای شیخ ماینەو و
نیو ەنیو ەدینارد دوکتۆر ەدھات
و تەداویان ەکرد. لەویش پۆژىك
شەفیع لایەن ەك نوینەرى بارزانى
لەگەل دوو ئامر بە تالیۆن پەیدا
بوون لە سیتەك باس ھاتە سەر
ئیمە و شیخ لەتف زۆرى
سەركۆنەى شۆپش کرد و گووتى:
غەر لە كوردەكانى ئىرانى ەكەن
كوا ئەو ەپیاو ەتیه ئەدى ھەر قازى
مەمەد نەبوو پىگای بارزانى
دابوو بە خۆى و بەو ھەموو
عالمەو ە و ھەر ئەویش نەیکرد بە
ژانراڵ ئىستا بۆ شای ئىران بۆ ئاوا
لەو ەقیرانە وەخۆ كەوتوون.
شەفیع لایەن گووتى كاكە شیخ

ئەوانە ەیانەوئى ئازەو ەبنینەو ە و
موشكىلە بۆ ئیمە دروست كەن و
لەگەل قاعید فیرقەى سلیمانى و
لەگەل قاهیرە دژى ئیمە
پەيوەندیان گرتوو ەئو ەكەس
جاری ئیمە ناناسى و ھەروای
گووت شیخ لەتف گووتى: شای
شەفیع لەو درۆ گەورەى، ئەو دوو
كوپە گەنجە ەبىنى لەلای بابە
تاهیر و مەنسورى شیخ كەرىم
دانیشتون ئەو ەكیان مەلا
رەسوئى مەبادی ە و ەكىلى فایقە
و ئەوى تریشیان ەبدوللای بۆ
فایقە و بریندار ە و ھاواریان بۆ من
ھیناوە بۆ تەداوی كردن و بە
قاچاغ و لە ئىران پا بە ناو
حكومەت و پیشمەرگەدا ھاتوون و
لە سلیمانىش بايز ئاغای محافیز
خەرىكى گرتنیان بوو ە و
خیرخوانىك نەجاتى داو ەكەر
پەناى دیکەیان ھەبا ەھاتن بۆ لای
من؟

بە داوى قسەكانى شیخ لەتفدا من
و ە جواب ھاتم و گوتم كاك شەفیع
بۆ ئیو ە ئەو شۆپشە گەورەى كورد
زۆر ئیرادە ئاوا لە ئیمە
و ەخۆكەوتوون بۆ گرتن و كوشتن و
تەحویل دانەو ەئیمە نە ھیچ
خەتایكمان ھەى ە ھیچ كاریكى
دژى ئیو ەمان كەردوو ەنیا ئەو ە
نەبى لە ترسى گيانى خۆمان
پەنامان بۆ میللەتى خۆمان
بەردۆتەو ە، ئىستاش لە سەر

دەستى شیخ لەتف شەخسى
بارزانى بربار بەدا ئەمن بۆ ماو ەى
مانگىك ئاخىر نەفەرمان ەھینمەو ە.
كوئیمان بۆ دیارى ەكەن، ەچین
قەرارەكە بوو بە ئەو ەئوان لە
گەورەى دى پا كە گۆیا بێتەلى
لێبوو پێو ەندى بە بارەگای
بارزانى ەو ە بگرن و ھەتا شەش
ھەوت پۆژى دیکە خەبەرەكە
بەدەنەو ە بە شیخ لەتف. داوى ە
پۆژ خەبەر درایەو ە بە شیخ لەتف
كە بارزانى پازى بە گەرانەو ەیان
نی ە و چى ەكەن با بیکەن. ئیتىر
ئەو ە كوئى خەتای ئیمە تێدابوو من
لەوئى پا ەبدوللām تەحویلی ەقى
مەمەدى گۆمانى دا كە فایق
ناردبووى و بۆ خۆم لە سەر داوى
كاك ەسەنى پرستگار و ئەمیری
قازى و برادەران گەرامەو ە ھێرۆ و
لەوئى پا بردیامان بۆ لای
ھەسومیرخان و ئەویش گووتى
بچۆ لە مالى خۆت دانیشە.

لە گوندی ھێرۆش پا پێش ھاتنمان
بۆ لای شیخ لەتف فایق ھاتبۆ
جەمالەدین لەوئى پا نامەى بۆ من
نووسیبوو كە پێخۆشە ەكەر
ببینین و ئەگەر ەكەرى حاجى
ئاغاش لەگەل خۆم بەرم. ئیوارەى ەك
لەگەل حاجى ئاغا چووین ھەواری
مالى سەمیل ئاغای بۆ لای
كوئستانە خۆشە ھەتا لای بەیانى
من و حاجى ئاغا لەگەل فایق و
برادەرانى قسەمان كەرد بارزانیش



ئەو كات داواى زۆر لە ئاغاكانى
پىشەدرى كردبوو فايىق نامەيەكى
دوور و درىژى بە حاجى ئاغادا بۆ
بارزانی نووسى و ەك جارەن ەەر
بە نىوى بابە گەرە ناوى دەهنا و
نووسىبووى كە مەن و ەهقائەكانم
ەەر كۆرى خۆت و ئەو شۆرشەين و
ەەر ئەو سەلیمانەم كە لە پۆژە
سەختەكاندا لە خەزمەتدا بووين
لەگەل ئەحمەد توفىق و باقى
رەفەقەكان و ەمەموو كارىكى
حەيزى خۆمان واز لى ەينابوو بۆ
سەرکەوتنى ئىبە و شۆرشەكەتان
كە بە شۆرشى ەمەموو گەلى كوردى
دەزانين نامە درا بە حاجى ئاغا و
ئىستاش وەلامى نەبوو.

دەى لىرەدا خەتاي ئىمە چىبوو بۆ
ئەو دەرەيان بەسەر ئىمە ەينا،
گرىمان ئىمە پىوهنديان بە ەەر
جىگايەكەو گرتبى نابى پراوەستن،
داخوا ئىمە دژى ئەوان دەبين يان
كارى خۆمان دەكەين؟ بە داوى
ەمەمووى ئەو شتەنەشدا كەوتنەو
پراوەدوونانى برادەران و ەسەن
پرستگاريان گرت كاك ەسۆو
پىشەمرگەكانى خۆمان قوتاريان
كرد، دەنا گەيبا لای گەلە بە
دەردى مونتەقىمى قازى دەچوو.
ەمەدەمىنى سىراجى و
شەرىفزادە و سالاريان لە گەلەپەرن
پا ەيناىە خواری. ئەوانەش كە بە
ناوى حەيزى تودە يان تاقمى
كورشى لاشايى و مانۆيىستەكان

يان كەسانى ەك سەعید
كوستانى داستانىكى سەير و
سەمەریان لەو جولانەوئى ۱۹۶۷
و ۶۸ دروست كردوو، ەيچى
وانەبوو و بەشى زۆريان ەەر بە
خەيال و دە عالەمى خەيالدا ئەو
شتەيان بۆ خۆيان دروست
كردوو، دەنا ئىمە قەت خەيالى
ئەو ەمان نەبوو ەەرەكەيەكى
چەكدارى ئاوا بكەين. ئەگەر لە ناو
شۆرشدا پالمان پىو ەندرابايە و
لەلایەن ئەوانەى كە گوپرايەلى
ئىران بوون ەەر ەمووشمان
دىموكرات بووين و ەيچ ناويكى
ديكە لە سەر كەس نەبوو، ئەو
ەو ەلى ەەرەكە بوو كە مەن بۆ
خۆم لەگەل سەلیمانى موغىنى و
ەتا شەپى سەنگ تىدابووم.
شەرىفزادە و مەنەى سىراجى و
سالار و ەلا ئاوارە لە سوونى
بوون و مەن لەگەل ئاوارە و سالار بە
نوینەرى ئەوان چووم بۆ
گەپاندەوئى فايىق و برادەران، ئىتر
كۆمىتەى ئىنقلابى چى و مانوى
چى؟.

بە پاى مەن ەمەموو ئەو دروست
كراوانە داوایە بوو پاش ئەوئى كە
فايىق شتەكەى بەستۆ داپراو و
لەلایەك رادەنیش و كيانورى و
حەيزى تودە لە پىنگاي كەرىم
حەسامى و دوكتۆر قاسملووەو
لەلایەكى دىكەو كە ئەو دەم چەپى
ئىنقلابى بە شىوئى ئەوروپا گولئى

كردبوو، چەند كەسانىكى وە
كورش لاشايى و ئەوانە وىستان
لە پىنگاي كە ەمەدەمىز و
سەيلەو خۆيان لە قەزىەكە
و ەردەن، چونكە سالار و سەنارى
مامەندى ەەر لە دەست پىكى
مەسەلەكە خۆيان تەحويل داىەو.
دەنا زۆر دواترىش و لە بەينى ئەو
ەموو دەست تىو ەردان و خۆ
تىهەلو قورتاندەى حەيزى تودە و
ماويىەكان، ەەرچى كە بە
خەيالىش دروستيان كردبوو، ە
بە ناوى دىموكرات بوو. مەسەلەن
كۆمىتەى ئىنقلابى حەيزى
دىموكراتى كوردستان و كۆمىتەى
ساخكەرەوئى حەيزى دىموكرات
لىرەدا بە بۆچوونى مەن كاك
سەلاحى موئەدى لە جىگايەكدا
بە ناوى رامانىك لە تراژىدىي
براكاندا ئەو مەسەلەى لە ەمووان
باشتر بوون كردۆتەو كە دەلى
تەنيا ئىمە بووين كە بە تەواوى
سەفى خۆمان لە دىموكرات جيا
كردەو و شتىكى ترمان دانا و
ئەوانى دىكە ەەر بە ناوى
دىموكراتەو بوون.

مەسەلەن سەعید كوستانى لە
داوى فەوتى كاك ەمەدەمىز
سىراجى لە سايكەيدا دەلى لە
پرسەى كاك مەنە غەدریان لە مەن
كردوو لە كۆمىتەى ئىنقلابىدا بە
جىگاي مەن باسى مەلا پەسولئى
پىشەنيازيان كردوو مەن قەت

نەگوتتوۋە لە كۆمىتەي ئىنقلابىدا
بووم، بەلام ئەو پەرىزى من و لە
يەكەم پۇژى گەرانەو مان بۆ ولات،
بەلام با كاك سەئىد بۆ نمونە باسى
يەك جىگا بكا، كەچى كىردوۋە
غەيرى خۆ تەحويلدانەو.

ئەگەر ئىنسانف لە كاردابى و
راستىيەكان پوو بىكرىن بە
بۆچوونى من نە حىزبى تودە و نە
دوكتۇر قاسملوو و نە كەرىم
حىسامى و نە تاقمى لاشانى و
ماويىيەكان، هېچ ھاوكارىكى بە
راستى ئەو برادەرە لى قەوماوانەي
نېمەيان نەكرد. بە هېچ شىۋەيەك
ھەر ويستيان سودى خۇيانى
لنۆەرگىن و هېچى تر لە سەرۋى
ھەمووشىيانەو شۆرشى
كوردستانى عىراق گەورەترىن
غەدرى لە ئىمە كىرد. دەبى پۇژىك
عوزرمان بۆ بىننەو، دەنا مېژوو
لېيان خۇش نابىت بەوۋەي نېە
ھەردوۋ بەشى دىموكرات وەك
كەو كەيان كىردوۋە و سەريان دە
بن بەفر ناوە لەبەر مەسلەحتە و
بەرژەوۋەندى خۇيان لە دواپۇژدا
وەلامى كەس و كارى
شەھىدەكانمان چۆن دەدەنەو؟
ئەو بۆ پازدە سال دەچى تەنيا
ئەمن وەك شاھىدىكى زىندوۋ كە
بۆخۇشم لە ھەموو كېشەكاندا
ھەبووم زۆر ساداقانە و بە
سەراخەتەو شت دەنوسم و يەك
كەلىمەشم لە بارەي هېچ كەسىكىدا

درو نەنوسىو، چونكە نە زەغم
ھەيە و نە لە بارەي مال و هېچ
شتىكەو چاۋەپوانىم ھەيە. لەو
شەش حەوت سالەشدا كە
گەراومەتەو كوردستان مالى
يەكەتەي نىشتمانى و مام جەلال
ئاۋەدان بى، ئەگەر مېۋانى وان
نەبام و خانوويان بۆ تەنمىن
نەكردبام لە دوكان كرىشم پى
نەدەدرا، لە حالىكىدا ھەموو دەزانن
كە بەرپىرسى مەكتەبى عەسكەرى
بووم و ھەرچى مىراتى حەمەرەزا
شا بوو لەبەر دەستى من بوو.
منىش كەئەبو تاراكە لە حىزبى
شىۋەي قەرزمان كىردبوۋە جىگىرى
من بوو ئەوم كىردبوو بە بەرپىرسى
ھەموو فروشتن و ھەموو حەيف و
مەيلىك كە ئەو ماو، قەتم خۆ لە
كۆمەك و يارمەتەش نەگەيانەد.
ھەرچى با ھەر حەوالەي ئەوم
دەكرد، مالم ھەقە زۆر چاكىشى
بەرپۆە دەبرد. بۆ پوون كىردنەو،
مادام ھاتە سەر گەرانەووم بۆ لاي
برادەرانى يەكەتەي نىشتمانى با
نەبىتە بى ئەمەكى يەكەم جار كاك
نەوشىروان كە جىگىرى مام جەلال
بووۋەلە كۆنەو دۆستايەتيمان
ھەبوۋە لە دەرەوۋەش زۆر جار
باسى گەرانەو مان دەكرد ئەو
خۆ لە دوكان جىگىرى كىرد مو بە
قەسەشم نەكرد دەنا بۆي
نوسىبووم چوار خانوم بۆ
دروست بىكەن و نامەكەشم

ھىشتاش ھەر ماو و نەمدا بە كاك
عومەر فەتاح كە ئەو كات سەرۋى
حكومەت بوو، لەلای يەكەتەي ھەر
بەو بۆنەو ھەتا ھەم خۇم بە
مەمنون و قەرزدارى ھەم كاك
نەوشىروان و ھەم يەكەتەي دەزانم،
چونكە بۆ وەلامدانەوۋەي زىاتر لە
نېۋسەدە تىكۆشانى من بە بى
پىسانەو غەيرى يەكەتەي
نىشتمانى نەبى تەنانەت ئەو
حىزبەي كە دوو بەشى خۇشتىن
ژيانى خۇم تىدا مەسرف كىرد،
كەس ئاۋرى لى نەدامەو. ديارە
منىش قەت نە هېچ داۋايەكم لېيان
بوۋە و نە دەشمىت. ھەر خوا بكا
سەرى خۇيان پى رابگىرى و چىتر
لەت و پەت نەبن حاشا لە من. بۆ
كىشەي بەينى ھەموو حىزبەكانى
پۇژەلەت و باشورىش لەت بوون و
لېك جىابوۋنەووم زۆر پى ناخۇشە،
چونكە لە زەرەر بەولاولە بۆ كورد
ھېچ قازانچىكى نېە دۆستى ھەر
ھەمووشىيانم. ئەوانى خۇشمان ھەر
جارە خۆ بەلەيەكەو ھەلدەواسن،
پىموايە كسارىكى زۆر خەراپ
دەكەن. بىلەينەن بن و دۆستى
ھەمووشىيان بن باشترە و لە
جىنگاي خۇيدا پەخنىەي
ئوسولېشيان لەسەر ھەر كام ھەبى
ھەقى خۇيانە، ھىوام وايە بەشى
زورىان وەك پارتى و يەكەتەي
ناكۆكىەكانيان وەلانېن و لېك
نېزىك بېنەو ئەو كات ئەوانەي



خوڤان بهوان هه‌لواسیوه به قه‌ولی ده‌لێن کاسه‌ی له‌ ناش گهرمتر بوون خه‌تاکه به‌ ئه‌ستۆی ئه‌وان دادی و تووشی سه‌رلێشێواوی ده‌بن. بوونی هه‌موو معاره‌زه و ئوپوزسیونیکیش به‌ په‌وا ده‌زانم، به‌و شه‌رته‌ی به‌ شیوه‌ی ئه‌وروپا و دنیا‌ی ئازاد بێت، نه‌ک عه‌ینه‌کی په‌ش له‌ چاو کردن و هه‌موو شتی‌ک به‌ خه‌راپ دیتن.

ئه‌و جۆله‌وه‌یه به‌ به‌رنامه نه‌بوو، نه‌ خوڤان، خوڤان بوو ساغ ده‌بووه‌وه نه‌ هیچ جینگایه‌ک هه‌بوو به‌ راستی و دروستی پشتیوانیمان لی‌ بکا ته‌نانه‌ت بوو خوڤمان به‌ چه‌ند ده‌سته بۆچوونی جیا دابه‌ش بپوین سه‌ید په‌سۆلی بابی گه‌روه و ئه‌میری قازی و زۆر له‌ پێشمه‌رگه‌کان له‌ سه‌نگه‌سه‌ر خوڤان ماتدابوو، له‌ راست ئه‌و هه‌موو گرتن و ته‌حویلدانه‌وه و کوشتنه‌دا هیچیان نه‌ده‌گوت. من و چه‌سه‌نی په‌ستگار و شه‌ریفزاده و سالار و مه‌لا ئاواره، بێلایه‌ن بووین و له‌ ده‌رفه‌تێک ده‌گه‌راین که‌ ناو مانی حیزب یه‌ک بگرتنه‌وه و ده‌ست به‌ کار بینه‌وه. هه‌تا به‌ زۆری ده‌ریان نه‌په‌رانیدین ئێمه‌ وه‌خۆ نه‌کووتین.

دوای گه‌رانه‌وه‌ی من، فایق نامه‌یه‌کی بۆ براده‌رانی حیزبی شیوعی قه‌لادزی نووسیبوو که‌ هه‌رچۆنێک بێت من و کاک چه‌سه‌نی

په‌ستگار قه‌ناعه‌ت پی‌ بێتن بۆ گه‌رانه‌وه‌ بۆ ناویان. پۆژیک مه‌حمودی حاجی فه‌قی خدزی و وه‌ستا مه‌مه‌دی ئانه‌وا به‌ دوایان دا ناردین و زۆر به‌ دل‌سۆزییه‌وه باسی ئه‌و وه‌زه‌یان کرد که‌ به‌سه‌ر ئێمه‌دا هاتوو و گوته‌یان فایق داوای له‌ ئێمه‌ کردوو که‌ پێتان بێنن ئێوه رابردووتان هه‌یه و له‌ باری عه‌شایرییه‌وه له‌ ناو مه‌نگوران و گه‌وره‌کان و مه‌هابادا خرم و لایه‌نگیری زۆرتان هه‌یه و ده‌یه‌وێت بگه‌رێنه‌وه ناویان و باشت له‌وه‌یه که‌ لی‌ره تووشی گرتن و له‌ناوچوون بن. کاکه‌سه‌ن گووتی ئێمه‌ حیزبی شیوعی به‌ دۆسته‌تیک زۆر باشی خوڤان ده‌زانین و پێمان بێنن بزانی ئێوه چۆن هاوکارییه‌کی ئێمه‌تان پی‌ ده‌کری؟ له‌ وه‌لامدا گوته‌یان ئێمه‌ش له‌ هیچ بوارێکدا توانامان نیه‌ غه‌یری ئه‌وه نه‌بی یارمه‌تی مه‌عه‌ویتان بکه‌ین. کاکه‌سه‌ن گووتی جا یارمه‌تی مه‌عه‌وی به‌ بی‌ فیشه‌ک و تفه‌نگ و نان و پێخۆر چ ده‌ردیکی ئێمه‌ ده‌رمان ده‌کا؟ ئه‌وه دۆسته‌ هه‌ره دل‌سۆز و باشه‌که‌مان بوون له‌ کاتی کوشتن و ته‌حویلدانه‌وه‌ی براده‌رانی‌ش ته‌نیا هه‌یزیکێ که‌ به‌ ئیعلامیه‌ ئه‌و مه‌سه‌له‌ی مه‌حکوم کرد هه‌ر حیزبی شیوعی بوو. حیزبی توده‌ نه‌ک هه‌یچی نه‌گووت دوای په‌رش و بل‌اوبوونی براده‌رانمان له‌

پۆژنامه‌ی (مردم) دا بل‌اوی ده‌کرده‌وه که‌ ئه‌ندامانی حیزبی دیموکرات بێن و له‌ ده‌وری حیزبی دایکدا کۆبنه‌وه. بۆخۆشیان سی‌ سال‌ بوو، دووره‌ ولات بوون و نه‌ پێوه‌ندیان ما‌بوو نه‌ دایک، ته‌مه‌ی باری ته‌بلیغاتی و رادیوی په‌یکی ئێرانیان هه‌بووه.

به‌ داخه‌وه‌ بۆ سالی ٦٨ شه‌ریفزاده و هه‌قالانی له‌ گویدی دارینه‌ی بانه‌ به‌ ده‌ستی کوخ شه‌ریفیکی جاش که‌ پاشان حیزب به‌ سزای خۆی گه‌یاند شه‌هید کر. و عه‌بدولل‌ای مووعینیش له‌ مووچه‌یه‌کی قالوی گه‌وره‌کان به‌ هاوکاری ئاغا جاشه‌کان و ژاندرمه‌کان شه‌هید کرا و حاجینه‌ و وسه‌تیکه‌ دوو پێشمه‌رگه‌ی قاره‌مان بوون له‌ چیا‌ی ئه‌ستار شه‌هید کران. سه‌ید فه‌تاح و مه‌مه‌ محمودی زه‌نگه‌نه‌ و زۆری دیکه‌ش له‌ نزیک گوندی به‌یره‌ له‌ نزیک مه‌هاباد شه‌هید کران.

پێشتریش سلیمانی مووعینی و چه‌مه‌ده‌مین سیراجی هاتبوون بۆ لای سلیمانی که‌ هه‌ندیک براده‌ر بیه‌زن و سلیمانی‌ش خه‌زان و کوپه‌که‌ی له‌ پێگای شێخ له‌تیه‌وه نه‌جات دا و له‌ شووینێت دایانه‌زینی. به‌شی پاراستن قادر ته‌گه‌رانی له‌سه‌ر کردبوونه‌ مه‌مور و سه‌ره‌نجام له‌ داویان خست و له‌ خوار ئه‌زه‌مه‌ر به‌ پووی سیه‌که‌د سه‌دیق ئه‌فه‌ندیان ئاگادار کرد و

گرتى و ناردى بۇ لاي بارەگاي بارزاني. مەكتەبى سىياسى و ھەروەك ھەژارى موكرىانى لە چىشتى مجبۇردا نووسىويەتى كە بارزاني ناردويه بۇ لاي و قسەى لەگەل كىردووه پاشان كوشتيان. ديارە كوشتنەكەى زۆرتەر لە سەر قسەى ھەژار بووه، چونكە بۇ خۆى لە چىشتى مجبۇردا دەلى بە مەلا مستەقام گىوت ئەووە ترسنۆكە نەگەر بە زىندووى بدىتەووە بە ئىران عالەم زۆر بە گرتن و بە كوشتن دەدا. مەيتەكەشيان دايەووە بە ئىران و ساواك بە كەيفى خۆى بە ھەرى لىوەرگرت و گىوتى ئەوان كوشتويانە و ئەگەر بە زىندويى دراباوہ بە ئىمە نەماندەكوشت. ديارە ئەو قسەى ھەر بۇ گىرەشيوينى بو، نەگەرنا ئەوانىش ھەر دەيان كوشت. خەلىل شەوباشى بانەيىش كە لەگەل بوو كوشتيان بەلام نە تەحويليان دايەووە نە بە خاكيان سپارد. ئەووە سەيدەكانى وەسانى بوون كە دواى چەند پۇژ مەيتەكەيان لەو ناوہ دۆزىبووہ بە خاكيان سپاردبوو.

كاك مینەى سىراجيش كە لەگەل فايق ھاتبووہو، نەگەرپايەووە لە ناو حيزبى شيوعيدا خۆى مات كىرد. برادران بى سەرپەست مانەوہ. قادر شەرىف گەرپايەووە بۇ بەكرەجۆ. من و ھەسەن رستگار و ئەمىر قازى و سەيد رەسولى بابى گەرە لەگەل زۆر لە بەرپرسان

قسەمان كىرد بۇ گەراندەوہى ھاورىكانمان و چەند جار سەيد پرسوى ورچان و چەند برادرمان ناردن بۇ لايان و قەولياندا بە رازى بون بۇ گەراندەويان، بەلام بە شىوہىكى ئارام و بىدەنگ، بۇ ماوہىكى كەم ھەموومان ھىنانەوہ، كەچى لەگەل ئەوہى قەوليان دابوو، دوبارە دەستيان كىردەووە بە گرتن و تەحويلدانەويان. شاھىدى



زىندوومان ماوہ وەك ئەحمەد نىستانى كە دەگەل پىرەباب و رەھىم كەپەكەندى و چەند كەسى دىكە، نامەيان دابونى لە ھىزى دەشتى ھولير بۇ بارەگاي بارزاني كاتىك بەگوماندەبن و نامەكە دە خويندەووە نووسراوہ كە لەسەر نووسراوى خوتان ئەووە ئەوانەمان بۇ ناردن بۇ تەحويلدانەوہ. ئىتر

لەوى را پايان كىرد بوو چووبوونە بەكرەجۆ. سالىح لاجانى و سلىمان كەرەشان و عەزىز ئەحمەد و زۆرى دىكەش لە خانى وە تەحويلدانەووە و لە جەلدىان ئىعدام كران. عەزىز ئەحمەد ماوہ لەبەر ئەوہى عومرى تەقازى نەكرد، نەيان كوشت و دواى چەند سال ئازاد كرا مەلا ئاوارە لە نەخشەىكى دارپىژاودا لە دىوالان بە ھۆى چەند خۆفروش وەك ھەسەن سەكرەدا و كەوت بە خۆى و چوار نەقەرەووە ديارە تا رادەيەك زەعفى خوشى تىدابوو دەنا پىشمەرگەكان لەوانە بوو نەجاتى بىدەن، نامەكانى ماون كە دەپارپتەووە و دەلى من بۇ خۆم ئەو كارەم كىردووە تكايە تەقەى مەكەن با خەلك نەكوژى.

بەو شىوہى كە باسەم كىرد جولانەوہى ٦٧ و ٦٨ كۆتايى پىھات و كۆمەلىك رەفىقى زۆر چاكمان شەھىد بوون و ئىمەش بۇ ماوہىكى زۆر كەوتىنەووە بەر بى لوتفى و بەھانە پى گرتنى دەستەلات دارانى شۆپش، بەلام مالم ھەقە خەلكى ناوچەى قەلادزى و پشدر و بنارى قەندىل و ناوچەى سەنگەسەر لە رادە بەدەر پىزىان لە ئىمە دەگرت بە دايم لەگەل بەرپرسانى شۆپش لەسەر ئىمە كىشەيان بوو.



بۆ برای نازیز و تیکۆشهر کاک مومتاز حەیدەری

لەگەڵ ریزمدا هیوام وایە هەتا خوین لە دەمارەکاندا دەجووڵێتەو، قەلەمە بەهێزەکات و گوپ و تینی خەباتی رۆژنامەگەریت کەمایەسی نەهینی و دە رینگای خزمەت و فەرەهەنگی گەلی کورددا رۆژ لەگەڵ رۆژ بەردەوامتر و سەرکەوتوتر بی.

کاکە گیان بەراستی ئێوە هەر لە کۆنەووە بۆتان بە میرات ماوەتەو کە بنەمالەیهکی شۆرشگیر و تیکۆشەر بن بەتایبەتی لەباری نووسین و لیکۆلینەووە من دەمیکە لەگەڵ کاک دکتۆر جەمشیدی برات دۆستایەتی و رەفاقەتیم هەیە و سألەهاشە نیویانگی خۆت و برا شەهیدەکانیشت بە کوردستان و دنیا دا بلأو بۆتەو و لە دیدی منەووە ئەو جۆرە بنەمالانە هەتا میژوو هەیە دەبی جینگای ریز و پیژانین بن.

کاکە گیان، جاری پێشوو بەهۆی سەفەری سوید و نەخۆشییەووە تووشی بیۆوەعدی هاتم، بەلام لەوەتی هاتوومەووە زۆر بەپەلە زیاتر لە ۱۸۰ لاپەرەم بۆ نووسیوی، رەنگە تۆلەم بۆ کردبییەووە و دواتریش ئیدامە ی دەبی لەوەی کە پەلەم کردبی و کەم و کوپی هەبی، دەبی بمبووری. ئەو بە کاک ئەحمەدی سەقام سپاردوو و ئێوەش مەیلی خۆتانە چۆنی تیکدەخەنەو.

هەر بژی بە شادی

برای دڵسۆزت مەلا رەسوول پێشنەماز

۲۰۱۰/۹/۱



مراد: ہرگز کائنات علیہ رسول و پیغمبر نہ "

له پاشی سلاو کیدو ادا این سانج و سه ر به رزین
 ، و سه ر به رزین له له ربه ربه پاشی دایه چاوه روانی
 پاشین . برائیان نامه له له ربه ربه له له ربه له له ربه
 عادیون پشتر لیس نامه له له ربه ربه له له ربه له له ربه
 هاتن وادیاره له له ربه ربه و سه ر به ربه و داه ر
 نه جانی پشتر لیس نامه له له ربه ربه له له ربه له له ربه
 و سه ر به ربه له له ربه ربه له له ربه له له ربه له له ربه
 له له ربه ربه له له ربه ربه له له ربه له له ربه له له ربه

له یزید و له یزید و یزید و یزید
به و چار منده ک ملاجم کاتی خری به خورای نه و ستر لنگه
هیستاده ته سه و داده ناستر لنگه که جینای هو نه
تغنی بو نیمه ده بودو بیاس به هر حال نه و ملاجم کاک
با واره هلی پیاوه و نیمه لیره نایه لیر و عریزه و عی یا


بوضوح اعلیٰ بیکہ دست کہ و تیر و یا بار متی نه و
نه که آینه نه یا نه چنی نه بری غلیح کی گوا عزت به
الکیزی کور یه نه وه هم وانیه عزیز سبه وه ده لی
فکریمی راک بو بیکه چی تو نیمه لی قبول ناله کن که بو
صیناوتیه ورورد له ناخرو کوخری داراده ران پستی
سلاوان نه چه جاوه روانین نه که ردالت صانوته وه نو سلاو
نه نه نه چای مندلای ماع دکم برات مه

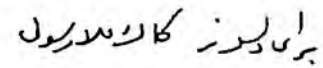
برای دستور و حفظ و نیت حکم که در این باره
 می باشد - سلام -

فیکہ نہ با شہین دوسرے وار میں بیوہ نے ہاتھ
 پکڑا دیا۔ لیکن یہ عوام میں مایوس
 رہ گئے۔

۱۵- شریف کمال دلا حسن ده بی
لمبات ملام قوی بلیه جود
کوه نهی رون کره پیروشم هن نکر
خطره سه سه بیکه شری بون دره شوی
لی دیت ۱۱

• لاکہ ٹیٹ زانیدم کہ چم کہ کہ کہ کہ
• صحت کالوگوں کر دہ دہ دہ
• صحت چو نیک ب ب ب ب ب ب
• بعد روانہ کہ دہ چو نیک ب ب ب ب
• تغذیہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ
• کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ
• نام کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ
• عنبر کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ
• کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ کہ





۱۴۰۰ و عثمان استیغاثی جوتہ لایا کہ خوش فرائدہ کہ اگر کوئی پلا عاری
۱۴۰۰ عثمان از حصہ استیغاثی خدیجہ جابر سرسبز کیونکہ شاد منور

21/4/20

لما ورد كالك حبر مستغما

۳- نه هاشنت لبر بردهم لو بر نه وهی حزب له پاس نه و ته مه مرد و ده سته باز
که کرد است به که لاتی دوا یی توله برده می مکر که زیست ولی پیر سین و ده
شب ده شمر در ریت و جزای تو نه تری حزبیان له برده بنیدر ریت
له لایک کومیتته ی به ریه به یی
حزب بیک کراف کوردستان
فالت نه عین

2018/01/08



بیرەوەر یەکانم

بەرگی دووهم - بەشی چەوتەم

ستۆکھۆلم ۱۹۸۳/۳/۵

د. جمشید حەیدەری

زانکۆی ستۆکھۆلم (بوو) خۆم ناو نووس کرد. ئەو کات دوو خۆیەندنگە بۆ فێرکردنی بیگانهکان لە ستۆکھۆلمدا هەبوو کۆچی و ئا.بی. ئی.ف (ABF) - سەر بە سۆسیال - دیموکرات بوو، پێموایە یەکیکی دیکەش هەبوو کە سەر بە پارتی پارێزگاران - مۆدەرات (بوو) بەلام کۆرسی یەکەم تەواو نەکرد، پاشان لە سالی ۱۹۸۴ گەرماوە خۆیەندنی زمانی سویدی لە شوینی دیکە ئامارە پێدەکەم.

ئەوێ شایانی باس بێت، لەو ئالەخانەیی خۆیەندکاران لە "بێرس هەمرا" ژمارەیک پەنابەری کوردی باشووری کوردستانی لیبوو، کە هەندیکیان خەلکی شارەکی خۆم (هەولێر) بوون. لەوانە: سامی حەسەن، شێرۆ فەیسەل، سەمیر عەبدۆک و فەخرەدین گەردی هەروەها دوو کوردی سلیمانی و ئاکری - شەم ناسی کە ئەوانیش لە هەمان ئالەخانەدا دەژیان، عەبدولوەهاب عەلی (سلیمانی) و شاکر ئاکرەیی. هەر لەو ماوەیەدا ناسیاویم لەگەڵ کاک شێروان عەزیز پشتیوان پەیدا کرد. کاک شێروان برای هاوڕێی دێرینم، دکتۆر نەریمان عەزیز پشتیوانه ٭ من کاک نەریمانم لە سۆقیەت ناسی، کوردیکی دلسۆز بوو، کە من ئەوم ناسی ئەو ئەندامی حزبی شیوعیی عێراق بوو، لە سالی ۱۹۶۷ هاویری ئێمە (قیادە ی مەزکەزی حزبی شیوعی) بوو. دکتۆر

ئەمڕۆ بەیانی لەگەڵ خوشکە زینەتی خێزانی کاک فەرهاد شاکەلی چووینە کەمونی سۆلۆنتونە بۆ ئەوێ من بە کارمەندانی ئەو کەمونه بناسین وەک پەنابەری سیاسی. لەویدا کارەکان بە زوو ئەنجام دران و کاتیان دامی و ئامادەییان نیشان دا کە یارمەتیم بدەن، بەلام پێویست بوو خانووەک بدۆزمەو. هەر لەگەڵ خوشکە زینەت چووینە دەستگای خانووبەرە خۆیەندکاران لە سۆلنا - کەمونی. لەوێ لە خانووی خۆیەندکاران لە بێرس هەمرا لە رۆژی ۱۹۸۳/۳/۱۱ ژووریکم وەرگرت لە ئالەخانەیی سێ نەومی. لە رۆژی دوایی چووینەو کەمونی سۆلۆنتونە ئاگادارمان کردنەو کە خانوومان چەنگ دەتوو و ئەوانیش نامەییەکیان بۆ فرۆشگایەکی خۆیان نووسی کە پێداویستیی خانووەکە لەو فرۆشگایە بکرم و پارەکش کەمونی دەیدا. پێداویستیی ژووری نووستن و چێشت لێنانیان بە ویستی خۆم وەرگرت. بۆ ژۆرێکی دیکە پێویستیم بە تەلەفۆن هەبوو، واتە خەتێک رابکێشم، بەلام ئەوێان دەبۆیە یەکیک بێتە کەفیل، خوشکە سوعادی خێزانی کاک ئەمجد شاکەلی لەگەڵا هاتە تەلەفۆنات و خەتم وەرگرت، واتە لە ماوەی یەک هەفتەدا کارەکانم ئەنجام دران و هەروەها سوعاد یا زینەت لەگەڵا هاتن و چووینە کۆچی (KV) - خۆیەندنگە ی زمانی سویدی بۆ بیگانهکان کە سەر بە

کوچي دوايي دايکم دووباره مني گه پانډه وه سر جگه رښه کيښان که تا ئيښتاش (۲۰۱۱/۲/۹) هر بډه وام له سر کيښاني.

من دواي يه ک مانگ له هاتم بۇ سويد، په نابهره بۇ دهرچو. دياره که من بۇ سويد هاتم، هندی که سایه تي روښنير و ناسياوم له سويد دهناسي. له به شي شه شمي بيره ورپه کانم ناماژم پيکر دوون. له ماوه يه کی کورتدا، ژماره يه که له کورده کاني باشوړه ناسي، له وانه کاک مومتان حه سهن، عاسي ره باتي. ناسوس که مال و ژماره يه کی دیکه که ناويانم له ياد نه ماوه.

بيگومان وه که له به شي رابردو ناماژم پيکر دووه. مر به تهنيا هاتم بۇ سويد، من داله کان له ليننگراد مانه وه. به لām روژانه په يوه نديم پيانه وه هه بوو، چونکه نه و کات جوانه ی کچم ته مني بچوک بوو، چوار سالان بوو، دل نه زور له لای بوو. له ۱۹۸۳/۶/۶ به ره سمی په نابهره پيډرا، به لām بوشم نه کرا سهریان ليډم، چونکه پاسپورتم نه بوو، به لām دواي نه وه ی پاسپورتم وهرگرت. له ۱۹۸۳/۹/۱۹ بۇ چهند هه فته يه که سهر داني ليننگراد کړد.

له ريگه ی کاک حه نه في وه ناشنايه تيم له گهل ژماره يه که له کورده کاني باکووري کوردستان په يدا کړد. له وانه کاک مه مؤ يه تکين که کورديکی نادی يه مان بوو. کاک مه مؤ سالانيکی زور بوو له سويد دهریا، خوليای کوکړدنه وه ی کتيبي هه بوو. کتيبخانيه کی دهوله مندی هه بوو به زمانه کاني تورکی، ئينگليزي، فرنسي. کوردي و عهره بي. به هر زمانیک شتيک له سر کورد نووسرابی، مه مؤ ده يکړی. له دواي ۱۹۹۳ مه مؤ سویدی جينښت و روويکړد به لجيکا و له بروکسل دهری.

وه که له به شي رابردو ناماژم پيکر، من له گهل شاعري ميللی جگه رخوين له و سهر دانه ی بۇ سوقيه ت ناسياويم په يدا کړدوه. جگه رخوين جگه له وه ی

نه ريمان، دکتورای له نه ندازياری هه بوو. وازی له حزبايه تي هينابوو، به لām کورديپه روه ريکی دلسوز بوو، نه و بنه ماله يه هه موويان، به تايبه تي تيکوشهر عه زين پشتيوان، که تووشي زيندان و دهر به دهری و راوه دوونان بوو، به لām تا کوچي دوايي کړد، کولی نه دا، هه روه ها روله يه کی نه و بنه ماله يه - کامهران - شهيد کرا و کوریکي دیکه يان له دواي هه لگير ساني شوړشي دواي ۱۹۷۵ شهيد کرا. دکتور نه ريمان، له دواي رووخاني سه دام حوسين، چالاکانه هه ولی دها ماسته ريلاني شاره کاني کوردستان دابريزي له و کاته ی نه سرين به روارې وه زير بوو له به غدا، به لām به داخه وه کوچي دوايي کړد. رهواني شاد. نه وه ی شايه ني باس بيت، من کاک شيروانم له ريگه ی کاک عه بدلولوه اب عه لي يه وه ناسي.

دواي هاتم بۇ سويد، بۇ يه که م جار له دواي ۱۹۷۷ وه توانيم په يوه نديي ته له فوني له گهل هه وليردا بکه م. له ناداري ۱۹۸۳ به ته له فون له گهل خوشکه کان و دايک و برام (مومتان) قسه بکه م. به داخه وه دايکم له به نه خوشي گويم له دهنگي نه بوو. له ۱۱ ناداري ۱۹۸۳ بريارم دا واز له جگاره کيښان به ټنم، چونکه پا که تي جگاره له سويد زور گران بوو. من پا که تي "دانهيل" م ده کيښا، نه و کات دانه ی به ۱۴ کروڼ بوو، به لām ئيستا واته له دواي ۲۰۱۰ پا که تي دانهيل به ۶۰ کروڼه. له ۲۷ ناداري ۱۹۸۳ بۇ جاريکی دیکه په يوه نديم به هه وليره وه کړد تا دهنگوباسي دايکم بزاتم، به لām مومتازي برام ناگاداري کړد که دايکم نه و روژه کوچي دوايي کړد بوو. به راستي نه و هه واله زور نازاري دام، چونکه له سالي ۱۹۷۰ که بۇ دووم جار عيراقم به جينښت، چهند خوشه ويستيکم کوچيان کړد و من به ديدنه يان شاد نه بووم. له سالي ۱۹۷۱ برای گه وره م کاک عاصم کوچي کړد، له ته ممووزي ۱۹۷۹ خوشکی گه وره مان مه ليحه کوچي کړد. "سه لمه" نه ويشم هر نه ديت. هه والي

سامى عەبدولپەرھمان
(مەھمەد مەحمۇد
عەبدولپەرھمان)، ئازا
خەفە، كەرىم شىنگارى
و ورپا سەعاتچى. بەلام
كاك جەوھەر كارى
حزىبى نەدەرد، بەلكو
و ەك كرىكار ياخود
كارمەند لە پۇستە كارى
دەكرد. مەوقىكى
خویندەوارە، بە
رۇژنامەنووسى مىسرى



"مەھمەد جەسەنن ەيەكەل" كاریگەر بوو. دەستی
هونەریشی ەییە. كاك جەوھەر دواى سەردانى كاك
مەسعود بارزانی بۆ سوید، سالی ۱۹۸۷؟ گەرایەو
ریزی پارتی تا گەیشته سكرتیری مەكتەبی سیاسیی
پارتی و لە دواى راپەرینیش كە پەرلەمانی كوردستان
دامەزرا، یەكەم سەرۆكى پەرلەمان بوو، بەلام دواى
رووخانی رژیمی بەعس لە سالی ۲۰۰۳، كاك جەوھەر لە
كارى حزبی دوور كەوتەو، بەلام سیاسەت دەكات و
كتیب و وتار دەربارەى بارى سیاسیی كوردستان بلاو
دەكاتەو. مەن و كاك جەوھەر دۇستایەتیمان ەییە، لە
هەندى خالدا بۆچوونیشمان نزیکە. {بەداخ و پەرارەو
لە ۲۰۱۱/۳/۲۲ لەستۆكەۆلم كۆچی دواى کرد}.

هەر لە سالی ۱۹۸۳ دواى ئەوێ پاسپورتی پەناھەندییم
وەرگرت، سەردانی مەدائەكانم لە سوڤیەت کرد. لەو
سەردانەمدت زۆر ئازارم كیشا، چونكە جوانە زۆر
دەگریا و نەیدەخواست بەجینی بێلم. لەبەر دەرگای
شەمەندەفەر توند قاچی گرتبووم، نەیدەهینشت بچمەو
نیو قاگۆن.

لە مانگی شۆباتی ۱۹۸۴، كۆرسەكى زمانم بۆ دەرچوو كە
هەفتانە ۳۰ كاتژمێر بوو و لە ۱۹۸۴/۲/۱۳ دەستی

شاعیریكى گەورەى زاراوێ کرمانجی سەرۆو، لە
هەمان کاتدا تیکۆشەریکی کۆلنەدەری ریگەى
کوردایەتی بوو. جگەرەخوین لە سالی ۱۹۸۴ كۆچی
دواى کرد، لە قامیشلۆ لە خانووەكەى نیژارو. لە
سالی ۱۹۸۸ دا سەردانی گەلێكەم لە قامیشلۆ کرد. لە
ریگەى مامۆستا جگەرەخوینەو ناسیاویم لەگەل كاك
كەمال بورقاي پەیدا کرد. كاك كەمال تا سالی ۲۰۰۴
سكرتیری پارتی سۆسیالیستی كوردستانی تورکیا
بوو. كەمال بورقاي سیاسەتمەدار و شاعیریكى ناسكە،
بەرلەوێ روو لە هەندەران بكات، ئەندامى یەكیتی
نووسەرانى تورکیا بوو. كەمال بورقاي دیوانى شیعری
بە زمانى كوردیش ەییە.

كە لە برێس هەمرا دەژیام، لە ریگەى عەبدولوەهاب
ەلى، ئاشنايەتیم لەگەل جەوھەر نامیق پەیدا کرد. كاك
جەوھەر بە ناوی "سەلیم" لە شاخ ناسراو بوو. كاك
جەوھەر ئەندامى سەرکردایەتیى كۆمیتەى كاتى پارتى
دیموکراتى كوردستان بوو تا كۆنگرەى نۆیەم. دواى
لەگەل ژمارەیهك لە ئەندامانى سەرکردایەتیى ئەوكات لە
كۆنگرە وازیان لە حزبایەتی هینا، بەلام هەندێك لەوانە
پارتى گەلیان دروست کرد. لەوانە: نووری شاویس،

له کۆنفراسی یه کهم،
کۆنگره یی کهم و
کۆنفرانسی دووم
سانی ۱۹۵۶،
هه لۆیستی حزبی
شیوعی دوی
شۆرشیی ۱۴
ته ممووزی ۱۹۵۸،
کوده تایی ۸
شوباتی ۱۹۶۳
هه لۆیستی
راسته وی حزبی له
سانی ۱۹۶۴ و
پشتگیری حزب بۆ
هه نگاوه کانی



ماموستا به هانه دین نوری - ماموستا برابیم نه همه د

حکومه تی "موشیر

عه بدولسه لام عارف" و سیاسه تی حزب له نیوان ۱۹۶۴-
۱۹۶۷ واته تا جیا بوونه وی قیاده ی مه رکه زی له
۱۹۶۷/۹/۱۷، ئاماژه م به وه کرد که من له دوی ۱۹۶۷
هه لۆیستم گۆراوه، به لام من له مایسی ۱۹۶۸ له حشع
ده رچووم (لیره دا مه به ستم له لایه نگرانی لیژنه ی
مه رکه زی)، به شیکی دیکه له قسه کانی په یوه ندییان به
سیاسه تی حزب بوو دوی کوده تای ۱۹۶۸ که بۆ جاری
دووم به عس ده سه لاتی وه رگرت و ئاماژه م به
ریککه وتنی ئاداری ۱۹۷۰ و قانونی ئۆتۆنۆمی
کوردستان ۱۹۷۴، هه لۆیستی حزب له وه به ره یه ی له گه ل
حزبی به عس ۱۹۷۳ و ریککه وتنی سه دام و محمه د ره زا
شا ۱۹۷۵ و هه لۆیستی حشع تا ئه و کاته ی سه دام
حوسین جله وی سیاسه تی عیراقی به ته وای له ده ست
گرت له ته ممووزی ۱۹۷۹ و راوه دووانی شیوعیه کان و
هه لگرتنی چه ک له لایه ن شیوعیه کان و خۆدانه پال
شۆرشی کوردستان.

بۆیه دکتۆر سه لامیان له گه ل من دانا. ئه وه ی شایانی
باس بیت، دکتۆر سه لام شاره زایی له میژوی حزبی
شیوعی نه بوو و زانیاری له سه ر بارودۆخی عیراق
نه بوو، به لام له به ر ئه وه ی که ره سه ته یه کی نه رشیقی
ده وله مه دن له سه ر میژوی حشع هه بوو، هه مووم خسته
به رده ستی. من به دکتۆر تاهیر بابانم راگه یاند که له
کۆپه که دا من ته نیا له سه ر سیاسه تی حشع ده رباره ی
کورد و سیاسه تی حشع له و ماوه یه ی که خۆم ئه ندای
ئه و حزبه بوومه، واته له نیوان ۱۹۵۹-۱۹۶۸، چونکه
چالاکانه به شداری خه باتی حزبی شیوعیم کردوو. (له
دوی ۱۹۶۸ که من له گه ل قیاده ی مه رکه زی بووم و
پاشانیش وازم له حزبا یه تی هیناوه)، به لام ئه وه شم پی
گوتن که من له سه ر سیاسه تی حزبی شیوعی عیراق
ده رباره ی کیشه ی کورد به گشتی ده دۆیم. له وه ی
له گه لیدا بوومه و ره خنهم لیگرتووه، من به چاویکی
ره خنه گرانه له سه ر سیاسه تی حشع له ۱۹۳۴ باسم کرد



رەزىمەندىيى لەسەر داۋە.

۲- دەربارەي ۋەزىي ئالۋىزى كوردستان ۋ ئامادە كردن

بۇ شەر دژى كوردستان.

۳- رۆژنامەي - طريق الشعب - رېپرەي رۆژنامەكە.

۴- دوا ۋتارى سەدام حوسىن لە رۆژى ۴/۲۵ لە بەردەدە

نۆينەرەن ۋ ئەندامانى كۆمىتەي پارىزگاكانى عىراق لە

بەرەي نىشتىمانى ۋ نەتەۋەي پىشكەۋتنخاۋ.

۱- ياساي ئۆتۈنۈمىي كوردستان

ئەۋەي بە وردى سەيرى ناۋەرۈكى ئەم ياسايە بكا ۋ

لەگەل ياساي ئۆتۈنۈمىي ۋلاتى سۆقىتە يا ۋلاتە

بورجوازيەكانى ۋەك هيندستان ۋ ئەمەريكا بەراوردى

بكات، دەبىنى كە ياساي حكومەتى بەرەي نىشتىمانى

كەم ۋ كورتىي زۆر تىدايە، كەم ۋ كۆپىيەكانىشى

برىتيە:

۱- دەستنىشان نەكردنى سنوورى كوردستان، ئەمەش

زۆر گرنگە، چونكە ئاشكرايە كە بورجوازيەتى عەرەبى

دان بەو شۆيئانەي كوردستان نانيت، دواپۇر رەچاۋ

دەكات، چونكە جوولانەۋەي ئازادىي گەلى كورد ھەر

دەبىت سەربىكەۋىت، جا ئەگەر ھات ۋ ئىستا دان بەۋە

بنىن كە ئەم شۆيئانەي نەۋتى تىدايە دەكەۋىتە قەۋارەي

كوردستان، سوبەي رۆژى، ئەگەر ھات ۋ مىللەتى

كوردستان رزگارى بوو، ھەۋلى يەكگرتنى ئەو

پارچەيەي خاكى كوردستانى دا، ئەۋان مەبەست لە

بورجوازيەتى عەرەب، ئەۋ ناۋچانە لە كوردستان

دامالنى، پاشان ئىۋە زۆر باش دەرەن كە چارە

نەكردنى ئەم خالە ھۈيەكى بىچىنەيە لە ناكۆكىي نىۋان

پارتى دىموكراتى كوردستان ۋ حزبى بەعس.

۲- دانى سۆلتە (دەسەلات) بۇ سەرۈك كۆمار ھەرۈك

بەعس دەيەۋى، واتە ئەنجومەنى نىشتىمانى لە

كوردستان ھىچ تواناي نابى، لە كاتىكدا حوكمى شەش

سالىەي دوايى بەعس بۆمان نىشان دەدات كە

لەو كۆپەي بەبۇنەي پەنجا سالىەي دامەزراندنى حزبى

شىۋىيى عىراقىم گرت، ئامارەم بە نامەيەك كرد كە لە

سالى ۱۹۷۴ بۇ ھاۋرې عەزىز مەمەد رەۋانە كردبوو

دەربارەي سىياسەتى حزب لەو سەردەمەدا. لىرەدا بە

پىۋىستى دەرەنم دەقى نامەكە بىلاۋ بىكەمەۋە بى

دەستكارىي ناۋەرۈك، تەنبا دەستكارىي زمانى نامەكەم

كردوۋە، چونكە كەم ۋ كۆپىي لە نوۋسىنى كوردىيەكەمدا

ھەبوو.

"ھاۋرېي بەرپىز ۋ خۆشەۋىست، عەزىز مەمەد -

سكرتىرى يەكەمى پارتى كۆمۇنىستى عىراق(*)

سلاۋىكى گەرم ۋ رىزگرتن

ئەۋەي ھانى دام ئەۋ نامەيەت ئاراستە بىكەم، ئەۋە بوو

كە زروفي ئىستاي ۋلات، تەنگۈچەلەي ناۋەخۇ گەيشتۈتە

رادەيەك لە سەرسانى ھەموومان، ھەمو ھاۋلاتىەك

دلىسۆز ئەۋەيە بەشدارىي دۆزىنەۋەي رىگايەكى راستە

بۇ خزمەت كردنى گەلى عىراق دەۋايە بنووسم گەلانى

عىراق بە كورد ۋ عەرەبەۋە ۋ گەشە پىدانى رىژمىكى

دىموكراتى راست، لەسەر بىچىنەي دىموكراتى فرەۋان

بۇ جەماۋەرى گەل.

ھەست كردنم بەۋ دەۋرە بالايەي ئىۋە لەنىۋ پارتى

كۆمۇنىستى عىراق دەگىرن ۋ لەبەر ئەۋەي ئەۋ

ھەقالانەي ئىۋە كە لەم ۋلاتەدا دەخوئىن، تەنبا دۆلى

كاربەدەستان كاربەدەستانى رىژىم لىدەدەن. ھەر

جۈرە قىسەيەك لەگەلىاندا دەگاتە پىۋەنوۋساندى

تاۋان (تۆمەت) شۆقىنىيەتى كوردى بە نىۋچاۋانىۋە،

بۆيە دواي ئەۋەي لەگەل كاك مەمەدى مەلا كەرىم كاك

مەمەد ئەۋكات لە سۆقىتە بوو، دوام، بە پىۋىستىم

زانى ئەۋ نامەيە بۇ جەنابتان بنووسم ۋ وئىنەي

نامەكەش لاي خۆم ھەلدەگرم بۇ دواپۇر.

جا ئەۋەي دەمەۋى لەۋ نامەيەدا لەگەل ئىۋە

لىبىكۆلمەۋە، چەند خالىنكە:

۱- ياساي ئۆتۈنۈمىي كوردستان كە پارتى كۆمۇنىست



جەۋھەر نامىق سالم - د. جەمىشەيد ھەيدەرى

نەنجومەنى
سەركردايەتتى
شۈبشى بەس
ھەموو كارىكى
خىستۈتە دەستى
خۇي، تاكو ئىستا
نەنجومەنى ۋەزىران
ھىچ رۇلىكى نىيە،
بەلكو ۋەك
ھكۈمەتى قاسم
ۋايى
حزب مەبەست لە
كۆمۇنىستەكانە

ئالۋىزى ۋەزىكى كوردستان. ھەر چەندە من لەو
بىرۋايەدام كە شەپ بە ھىچ جۆرىك چارەى مەسەلەى
كورد ناكات، تاكە رىگە ئەۋەيە كە پارتى دىموكراتى
كوردستان بە سەركايەتتى بارزانى بەشدارى بكات،
چونكە ھەر جۆرە كارى دىكە ۋەزى ئالۋىزى دىكات. ئىۋە
زۆر باش دەزانىن نە عەزىز عەقراۋى و نە
عوبىدوللا (بارزانى) ناتوانن چارەى ۋەزىكى كوردستان
بكەن. نەدەبۋايە ئىۋە (پارتى كۆمۇنىستى عىراق)
ھاۋەشى ئەۋانە بكەن كە ئەۋە چۈر سالا، بەلكو
دەمىكە ھەول دەدەن جۈۋلانەۋەى نىشتەمانىي گەلى
كورد كەرت كەن. نەدەبۋايە ئۆرگانى كۆمۇنىستەكانى
عىراق، بىيىتە شۈيىنى بىلۈكردنەۋەى وتارەكانى ۋەك
عەزىز عەقراۋى و... ھتە.

مىللەتى عىراق بە چاۋى رىزگرتن سەيرى پارتى
كۆمۇنىستى عىراق و ئىۋە مەبەستى ھاۋى عەزىزە
دىكات كە يەككىلى لە رۇلە دىلسۆزەكانى كورد. دىنىام
لەۋەى كە پارتى كۆمۇنىست نابىتە بەشنىك لە ھىرشەى
دەكرىتە سەر كوردستان، چونكە كاتى فېۋكەكانى
عىراق كوردستان بۆمباران دىكەن، سەيرى ئەۋە ناكەن

تەھەمولى مەسئۇلىيات لە ھەموو بىرۋايەكانى ھكۈمەتى
عىراق دىكات، چونكە بەشدارە و لە بەرەى نىشتەمانى
لەگەل بەس دايە. تەبەن ئەگەر مەۋقە بىيەۋى لە كەم و
كۆپىيى ياساى ئۆتۈنۈمى بدوئىت پىنۋىستىي بە
ئەتروھەيەك ھەيە، لەبەر ئەۋە من تەنیا دەلىم ئەم
ياسايە، كەمترىن نامانجى مىللەتى كورد جى بەجى
دىكات و لەگەل بىرۋايەپى حزب ناگۇنچىت كە لە
كۇنفرانس و كۇنگرەكان و پىرۇگرامى چەسپاندوۋە.

۲ - ۋەزىكى ئالۋىزى كوردستان

ئەۋەى من دەيىيىنم كە پارتى كۆمۇنىستى عىراق،
ھەرچەندە داۋاي ئەۋەى كوردبۈۋ كە ماۋەى ۱۵ رۆژەكەى
بەس پىتر بىكرىت (دريژ بىكرى) و دەرگا لەبەردەم پارتى
بىكرىتەۋە بۇ ئالۋىزى كوردنى بىرۋايە دەربارەى ياساى
ئۆتۈنۈمىي كوردستان. ھەر چەندە رۇژنامەى - بىرى
نوى - ھەستى (ھەلوئىستى) خۇي دەربرىۋە دەربارەى
دوور كوردنەۋەى كرىكارانى كورد لە كەركوك، بەلام بە
جۆرىكى گشتى ئىۋەش (حزب) بەشدارە لەتەك بەس لە

ئەمە كىيە؟!

دېتەو يادىتان سالانى ۱۹۶۳ چۆن برا بە عسىيەكان
كوردستانيان ئاوه دان دەكردا! مىللەتى كورد تا ئىستا
خوینى شهیدانى كوردستان لەبەر چاویەتى، لەبەر

چاوی لاوانسى
كۆيسنجق، رواندوز و
سليمانى لە كاتى
سەيرانگەى بەهار (وەك
عماش دەيگوت)
مىللەتەكەمان دلتيايە كە
ئىو بە ھەموو جۆرىك
ھەول دەدەن كە حزبى
بە عس دووبارە
كوردستان بە خوینى
كورد و عەرەب نەخش
ناكات.

شەر قەزىيەكە چارە
ناكات، تا قە رىگە ئەو یە
بە چاویكى دووربین
سەیری دواپۆژى عىراق
بكرىت، برايەتیی كورد
و عەرەب لەبەرچاوا
بگيرىت لەسەر بنچينەى
رىزگرتنى تەواوى مافى
گەلى كورد لە عىراقدا.



۳- رۆژنامەى - طريق الشعب - رێپەرەكەى

ئەو ەى چاوا بە لاپەرەكانى دا بگيرىت ناتوانى لەگەل
رۆژنامەى "الپورە" لىكى بکاتەو، بە تايبەتى
لە کاروبارى ناوەخۆى و لات دا. بۆلۆکردنەو ەى بروسکەى
عەزیز عەقراوى! بۆلۆکردنەو ەى ناوى ئەو کوردانەى

گەرانهو ە لای حکومەت؟! بۆلۆکردنەو ەى بانگهێشت
پیشمەرگەى کوردستان! پیاو سەیر دەکات «جینگەى
سەرسوڤمانە» ئایا لە بەرژەو ەندى حزبى شىوعى دا
ئەم جۆرە کارانە، یاخود ئەمە دەبێتە ھۆى ئالۆزکردنى

وەزە و پەيوەندىيەكە لە
خەباتى خویناوى پەيدا
کراو و لەنێوان پارتى
ديموکراتى کوردستان و
حزب دا. بۆچ دەبى
رۆژنامەى حزبى شىوعى
لەم ھێرشە دژى پ. د. ک
بەشداری بکات. ئىكە
لەبەرچاومانە - قاسە -
کاتى داود سايغى دروست
کرد «مەبەست لە رێگادان
بە حزبە کارتۆنىيەكەى
داود سايغە» خۆتان
دەزانن پەيدا بوونى ھەم
حزبىك بە قانون یاخود بە
ھەوستى ئەم و ئەو نىيە
بەلکۆزوفى مەوزوعى و
زاتىيى جوولانەو ەى
نیشتمانى فەپزى دەکات.
جا حزبىكى کارتۆنى
ئەمرو حکومەت دەيەو

دروستى بکات، بۆ دەبێت پارتى کۆمونیست خۆى
بکاتە ھاوبەش؟ بە لای منەو ئەگەر ناتوانن رێگا لە
حکومەت بگرن، بەشداری مەکەن، چونکە دواپۆژ مێژوو
ھەموو لایەك موخاسەبە دەکات، موخاسەبەى ئىو
گراترە، چونکە پیشەرەوى کرێکارانى عىراقن
مارکسىزم و لىنینىزم پەیرەو دەکەن؟!
دەربارەى - طريق الشعب - دەمەوئ ئەو ەش باس بکەم

جىڭگاي داخە ئەمەسە بەردەم نوينەرانى پارتى كۆمۇنىستى عىراق روودەدات، لە عەھدى قاسم شىيوعىيەكان بەند دەكران، بەلام ھىرشىيان نەدەبردە (كرە) سەر بارزانى. بەلام ئىستى پاش ھىرش بۇ سەر بارزانى، نوينەرانى (بەرى نىشتىمانى!) بروسكە بۇ سەرۆك بەكر (كۆمار) رەوانە دەكەن، من لەو بىروايەم ئىوھ (پارتى كۆمۇنىست) بە ھىچ جۆرىك بەشدارى لەم ھىرشە ناكەن و ھەولەدان بۇ بەدكردى مىژووى گەشەدارى كورد، ل چونكە بارزانى بە ھەموو كەم و كۆپىيەو، مەزكۇكى كوردى دلسۆز بوو بۇ كورد و كوردستان. ئىوھ لە سالى ۱۹۷۱ لە مۆسكۆ: بارزانى نايىتە عەمىل (ئەوھى شايانى باس يىت لە سالى ۱۹۷۱ لە مۆسكۆ لە ھاوپى عەزىزم پىرسى: بارزانى عەمىلە؟ گوتى، بارزانى لەگەل چىرچل-يش ھاوكارى بكا، نايىتە عەمىل. بەلام سەدام-ى ھاوبەشى ئىوھ دەلىت: بارزانى عەمىلە.

ھاوپى عەزىز

من لەو بىروايەم كە ئىوھ ھەول دەدەن بۇ چاك كوردى پارتى كۆمۇنىست، ھەلۆىستى راست لەم مەسەلەيەدا وەرگرت. ئىتر خۆشيتان ئاواتەخوام.

براتان

جەمشىد ھەيدەرى

۲۶/ئىسائى/۱۹۷۴

(*)

- ھەموو ئەو دىپرانەى لەنىوان كەوانە (دا ھاتوون لە كاتى پاكىئوس كوردنەو نووسراوھ.
- ھكۆمەتى عىراق لە سالى ۱۹۷۴ يەك لایەنە و بە لەبەرچا و نەگرتنى بەيانى ئادارى ۱۹۷۰ لەنىوان سەركرەدایەتتى كورد و بەعس، قانونى (مەجلىسى تەشرىعى) راگەيانە، كە بوو ھۆى ھەلگىرسانەوھى شەر

كە رۆژنامەى - اتحاد الشعب - كاتى خۆى گۆشەيەكى تىدا بوو - دەنگى گەلى كورد - تىدا بوو، بەلام 'طريق الشعب' ئەمەشى نىيە، بەبۆنەى ۴۰ سالى نامەزاندنى حەزىدا، نە لە رۆژنامەى "طريق الشعب" دا و نە لە گۆقارى "الثقافة الجديدة" و لە ژمارەى تايبەت 'گ.ش' باسى ھاوپى تىكۆشەر و شەھىدى نىشتىمانى جەمال ھەيدەرى نەكراو، ئەمەش يەكەم جار نىيە، پارەكەش لە دە سالى ھاوپى شەھىد سەلام عادل و جەمال ھەيدەرى، دىسان باسى جەمال نەكرا، لە كاتىدا باسى شەھىد فەھد، عەبدولرەھىم شەرىف كرا، تەنيا وتارە بچووكەكەى مەمەدى مەلا كەرىم كە لە مۆسكۆ نووسىبووى، باسى جەمال دەكات. ئەو چۆن لەقەلەم دەدەن؟!

لەلەپەرەكانى "طريق الشعب" دا وتارى "ام سلام" (مادلىن مونىر - خىزانى بەھائەدىن نوورى) بۆ دەكرتەو!! كە زۆر چاك دەزانن ھەلۆىستى لە ۱۹۶۳ چ بوو، بەلام بە يەك وشە باسى تىكۆشەر "نەركز ئەلسەفار" و تىكۆشەرانى دىكە ناكرت. رۆژنامەى "ط.ش" و گۆقارى "پ.ج" بۆتە رۆژنامەى تايبەتى برادەر "زەكى خەيرى" و خىزانەكەى. ئەو دىپەر تەنيا بۇ ھاوپى عەزىز نووسراو، نەك بۇ سەركرەدایەتتى حەزى شىوعى و لە كەوانە دانراو - لە نامەكەدا.

۴- دەربارەى وتارى سەدام حوسىن

ئەم وتارە لە ۱۹۷۴/۴/۲۵ دروھ و لە

خالى ۴ نامازەى پىكراوھ.

ھىرش بىردنە سەر شەخسى بارزانى، ھەردەم لەلەين دۆژمەنى گەلى كورد بوو، نوورى سەعید، قاسم، بەعس ۱۹۶۳ و ئىستى سەدام حوسىن!، بەلام ئەوھى



بەشدارىم لە فسيفقالى قوتابيان و لاوانى جيهان لە سۇفيا.

ئەو چاوكەوتىم بەتەواوى لەياد نەماوە، بەلام نامەيەكى كاكا كەرىم حيسامىم كە لە ۱۹۸۴/۱۲/۲ بۇ ھاتوو كە داواى كردوو كورتە باس (ئەو نامەيەكى كە كاكا كەرىمى رەدى دكتۇر قاسملوى داووتەو دەربارەى سۇسياليزمى مەوجود) وەرگيرمە سەر زمانى عەرەبى. ديارە منيش ئامازەم بە ھەندى سەرچاوە كردوو كە كاكا كەرىم لە نووسىنەكەى بەكارى ھىناو.

كاكا كەرىم دەنووسى: بىرام پيشەكى سوپاسى وەرگيرانەكە دەكەم، بەلام لەمەر سەرچاوەكان ھەرەكە لە كتيبەكەشدا ھەيە و لە پيشتى ئەم نامەش نووسىوم، لىرەدا بۆم روون نىيە و لەيادىدا نەماوە باسى كامە كتيب دەكات، بەلام لە ناوەرۆكى نامەكە بۆم دەرکەوت كە باسى كورتە باس نىيە، چونكە دەنووسى: "لەبارەى كورتە باس، بە گيانى تۆ لە فارسى بەدەر لام نىيە و راپورتى كۆمىتەى ناوھەندى بۇ كۆنگرەى پىنجەم تاقە يەككىم لەلا بوو ئەو بۆم ناردى." لە كۆتايى نامەكەدا دەنووسى: "وھىرم ھاتەو، كورتە باسى كوردىم داو بە رەفيق (مەبەست رەفيق سايرە)، لىنى وەرەگرمەو و بۆتى دەنيرم."

بەپىنى ئەو نامەيە، كاكا كەرىم جارى يەكەم لە ۱۹۸۴ ھاتۆتە سويند، بەلام جارى دووھم لە ۱۹۸۵/۱۰/۲۴ ھاتوو و لەو ھاتنەيدا باسى دەرکردنى رۆژنامەى "سەردەمى نوئى"ى لەگەلدا كردووم.

لە سالى ۱۹۸۵ لە ريگاى نووسىنگەى كار، بۇ شەش مانگ كارىكم دەستكەوت لە كتيبخانەى دەولەتى لە رنىكەبى. رۆژانە لە بەيانىيەو تا سەعات ۵ى ئىوارە كارم دەكرد و سەرپەرشتىارى كتيبخانەكە ژنىكى فينلەندى بوو بە ناوى "پىركو"، تا بلىنى ژنىكى باش بوو، تا رادەيەك دۆستايەتيمان پەيدا كرد، بۇ مالى خۆى بانگهيشتى كردم لەداوى ھاتنى داىكى ھەيدەر و مندالەكان لە سالى ۱۹۸۵.

گۆقارى "ھىوا"ى ئەنيسىتيتۆى كورد دانرام. بە پىنى يروگىرام گۆقارەكە دەبوايە بەسى زاراوہ -جىچى (كرمانجى خواروو، كرمانجى سەروو و زازايسى (دەلى). مەن نامەيەكم بۆ بەشداربووانى كۆبوونەو كە رەوانە كرد، بەتايبەتى دەربارەى بەكارھىنانى سى زاراوہ لە گۆقارەكەدا، كە لە خزمەتى يەكتىنى زمانى كوردیدا نىيە، وەك ئاگادار كرام لە كۆبوونەو كەدا دكتۇر كەمال فوناديش، ھەمان ھەلوسىتى ھەبوو.


مەن لەچەند ژمارەيەكى گۆقارى ھىوادا ئەندامى دەستەى پششتگىرى بووم و لە گۆقارەكەدا دوو وتارىشتم بلأو كردەو. لەبەر ئەو ھەى لە دەستەكەدا بووم، وتارەكانى گۆقارەكە بەر لە بلأوكردنەو، بۆم دەھات و منيش بۆچوونى خۆم دەربارەى بلأوكردنەو ھيان ياخود نا بۆم دەنووسىن، بەلام ھەندى وتارىش بى پرس كردن بەئىمە، ئەو برايانەى لە پاريس بوون بلأويان دەكردەو. لەبەر ئەم ھۆيە، مەن خۆم لە دەستەى پششتگىرى كيشايەو، چونكە بە بۆچوونى مەن مافى ئىمە پيشىل دەكراو ھەندى لەو وتارەش لەگەل گۆقارىكى ئاكادىمى نەدەگونجان، ھەرەھالە گۆقارى - داسات كوردىە - كە بە زمانى عەرەبى و فارسى دەرەچوون و كاكا سىامەند زەيد و نەحمەد عوسمان سەرپەرشتىي دەكرد، دوو وتارم بەزمانى عەرەبى تىدا بلأو كردەو. يەككىيان كورتەيەكى چەر دەربارەى پەخشانى ھونەرى كوردى - تىزى دكتۇراكەم بوو، ئەو یتريان رەتى نامەيەكى نووسەر و بىرمەندى بەنيويانگى عىرق ھادى العلوى بوو كە ھىرشى تىدا كرابوو سەر كۆپى زانىارىي كورد لە عىراق.

- كاكا كەرىمى حيسامى لە سالى ۱۹۸۴ بە پاسپورتىكى تونسى سەردانى ستۆكھۆلمى كرد. مەن لە ريگاى نۆفین سەرحان ئاگادار كرام كە رۆژنىك مېوانى ئەو بوو. مەن كاكا كەرىم لە سالى ۱۹۶۸ ھەو دەناسى، لە كاتى



به شداری دهکن و توش بو شه
مه بهسته دیار کراوی. منیش گوته
نه گهر سه به خو بیت و کوردستان
بیت و ناوه کان بناسم و مه بهسته که
لام روون بیت، لاریم نییه. کاک که ره
نامارهی به هندی ناو کرد. لهوانه
کونه نه ندای حزبی دیموکراتی
کوردستان بوون: نه میری قازی
عزیزی ماملی، سالاری حیدری
مه لا محمه دی خدری، حاجر
نه حمه دی و که سایه تیی دیکه
روژنه لاتی کوردستان که له سویر
ده ژیان به ناوی ساره مه دینی سادو
وه زیری و هه روه ها ناوی چه
روشنیریکی باشوری کوردستان که
دوانیانم ده ناسی: نه نوهر قادر و
عه بدوللا په شیو، به لام نه و دوو
شاعیره، نه راسته وخو و نه
ناراسته وخو له داهاتوود
به شداریان له روژنامه که دا نه کرد.
به لام من ره زامه ندیم راگه یاند و
پیشنیاری نه وه شم کرد که پنیوسته
چه نه که سیکی باکووری
کوردستانیش به شداریی تیدا بکن.
نه وه بوو کاک که ریم له سهره تای

مانگی ۱۱ ی ۱۹۸۵ به ره و بهرین بهرینکه وت و ده بویه
له ونوه بو پاریس بجی و به شداریی کوپونه وه که بکات
له گهل نهوانه ی نیازیان هه بوو روژنامه که دهر بکن، به لام
له بهرین پولیسی نه لمان ریگه یان نه دا و گه پرایه وه
بولگاریا. کوپونه وه ی پاریس وه که له نامه یه کی مه لا
محمه دی خدری که له ۱۹۸۵/۱۱/۲۰ بو کاک که ریمی
رهوانه کردوه، هاتوه: "...برادران به تیکرا رایان



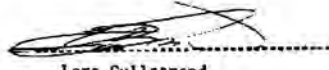
UTGIVNINGSBEVIS för periodisk skrift

Datum 1986-03-19 Uo 14773


Patent- och registreringsverket meddelar härigenom bevis att hinder enligt tryckfrihetsförordningen inte möter att utge nedannämnda periodiska skrift.

Skriftens titel
Serdemi NU
Utgivningsort
Stockholm
Skriftens ägare
Jamshid Al-Haydari

Detta bevis gäller intill dess det återkallas.



Lars Gullstrand



R-B Skylling

Avskrift till
postverket
aktas

Patent- och registreringsverket Gustavsson Valhallavägen 136 Stockholm	Postadress Box 3003 102 41 STOCKHOLM	Telefon Växel 08-702 25 00 Direktlinje 08-702	Telefax 08-702 25 00 PAT020-3	Telegram PAT020- VIBEST Stockholm	Postbrev 1 88 84-4
---	--	---	-------------------------------------	--	-----------------------

له هاوینی ۱۹۸۵ له رینگای نوڤین سهرحانه وه زانیم که
کاک که ریم هاتوته ستوکهولم و له لای نوڤینه وه
بانگهیش کرام و له وی له گهل کاک که ریم دانیشتن و
پاشان پیاسه یه کمان کرد و ناگاداری کردم که نیازی
هیه روژنامه یه کی کوردی دهر بکن، - واته
روژنامه یه کی سه به خو بیت و کوردستانی بیت -
ژماره یه که که سایه تیی سیاسی و روشنیری تیییدا

ھەيدەرى(سۆيىد) ۋ ھەروھە مستەفا دوزگون(سۆيىد) -
بەشى كرمانجىي سەروو).

لە ۱۹۸۶/۲/۱ لە ستۆكھۆلم ھەندى لە ئەندامانى
دەستەي نووسەران ديارى كرا ۋ كۆبوونەو ھەيەكمان كرا
كە تىيىدا، جگە لە نووسەرى ئەو بىرەو ھەيەكمان، كاك
سالارى ھەيدەرى، مەلا مەمەدى خەدى، حاجى
ئەحمەدى ۋ مستەفا دوزگون ئامادە بوون، بۇ ديارى
كردىنى باسەكانى ژمارەي يەكەمى. ئەو ھەي شايانى باس
بىت، لە كۆبوونەو ھەي پارسى - ئاگرى - پىشنىياز
كرابوو، بەلام ديارە كاك كەرىم ۋ سارەمەدىن لەسەر
"سەردەمى نۆي" رىككەوتبوون.

ھەرچەند لە سەرەتا كاك ئەمىرى قازى ۋ كاك سالارى
ھەيدەرى ئامادىيان نىشان دابوو، بەلام كاك سالار تەنيا
يەكجار ئامادەي كۆبوونەو ھەي. كاك ئەمىر ھەر ئامادە
نەبوو، بەلام ئىمە ئەوانەي لە ستۆكھۆلم بووين،
بابەتەكانى ژمارەيەك يەكەممان ئامادە كرا. دواي
ئەو ھەي كاك كەرىم(وتارەكانى سارەمەدىن بە فارسى ۋ
كوردى ۋەك سەروتار بۇ رەوانە كرىن - ژمارەي يەكەم
لە بەشى كرمانجىي خواروو ۋ سەروو ۋ لەگەل
پاشكۆيەكى فارسى) ئامادە كران، بەلام كىشەي
لە چاپدانمان ھەبوو. پاشان لەگەل چاپخانەيەكى
فینلەندى پىكھاتىن كە ژمارەي يەكەممان بۇ چاپ بكات.
ئەو ھەي شايانى باس بىت، ژمارەي يەكەم بۇ دووي
رىبەندان ئامادە كرابوو، بەلام لە كۆتايى شوپات
دەرچوو. رۆژنامەكە لە چاپخانە دابوو كە سەرۆك
ۋەزىرائى سۆيىد ئۆلف پالمە تىرۆر كرا. ئىمە لە لاپەرەي
يەكەم كە بە ھەلە بېووە دوالاپەرە، وینە ۋ ھەوالى تىرۆر
كردى ۋ مەحكوم كرىنى ئەو كارەمان بلۆ كرىدەو.

ژمارەي يەكەمى سەردەمى نۆي لە كۆتايى مانگى
شوباتى ۱۹۸۶ دەرچوو. بۇ ئەو ھەي خەلكانىك يارى بە
چارەنووسى خەلكى دىكە نەكەن، وشك ۋ تەر پىكەو
نەسووتى، دەربارەي ئەو پوولەي رۆژنامەكەي پى چاپ

لەسەر دەرپى. ديارە كاك ئەمىر نەزەرى تايبەتتى خۆي
ھەبوو، ئەو ھەي ئەو ھەي بىو كە نووسەر ۋ ھەيئەتى
تەحرىرى رۆژنامەكە تەنيا كوردە ئىرانىيەكان بن...
بەلام ئەو نەزەرە بە تىكرا رەت كرايەو. ﴿لە
بىرەو ھەيەكمان - كەرىم حىسامى - بەرگى نۆيەم -
ل ۶۲ - ستۆكھۆلم ۱۹۹۵﴾

دواي گەرەنەو ھەي، مەلا مەمەدى خەدى لە پارسى ۋ
باسى كرىنى كۆبوونەو ھەي، منىش نامەيەكەم بۇ كاك
كەرىمى حىسامى نووسىو ھەي تىيىدا ھاتوو: "دواي
گەرەنەو ھەي مەلا مەمەد باسىئ ئەو ھەي بۇ كرىم كە لە
پارسى چ بىرارىئىك ۋەرگىراو ھەي دەربارەي دەرھىنانى
رۆژنامەيەكى كوردى بە ناوى "ئاگرى". جىگەي
خۆشەي كە ئىمەي كوردىش بتوانىن كارى ۋا بکەين كە
خەمەتى مەسەلەي گەلەكەمانى تىدا رەچاو بکرىت.
ناوى چەند كەسىكى باس كرا كە بەشدارى لە
رۆژنامەكەدا دەكەن. زۆر سوپاستان دەكەم كە منىشتان
دەست نىشان كرىدەو. بەشدارى كرىن لە نووسىن بۇ
رۆژنامە جىاوازيى ھەيە لەگەل ئەو ھەي سۆ ئەندامى
دەستەي نووسەران بىت. ئەگەر مەبەست لەو دايە كە
ۋەك نووسەرئىك بەشدارى بکەم ۋ جاروبار ۋ تارىك ئامادە
بکەم، ئەو ھەي بىگومان كەمتەرخەمى ناکەم، بەلام ئەگەر
ئەندامى دەستەي نووسەران بىم، ئەركى تايبەتتى لەسەر
شانى دەستەي نووسەرانە، پىويستە بەشدارى تەواو
بکەم لە ھەموو كارەكانى رۆژنامە ۋ ديار كرىنى رىپرەوى
سىياسى... ﴿بىرەو ھەيەكمانى كەرىمى حىسامى، بەرگى
نۆيەم، ۱۹۹۵، ل ۶۳-۶۴﴾

ديارە كاك كەرىم ۋ ھەيەكمانى بىرارىيان دابوو من لە
دەستەي نووسەران دابىم، كە دەستەكە لەمانەي خوارەو
پىكھاتبوو: سارەمەدىن سادق ۋەزىرى - سەر نووسەر،
كەرىمى حىسامى - جىگەر ۋ ئەوانەي دىكە دەستەي
نووسەران: عەزىز ماملى(پارسى)، حاجى
ئەحمەدى(ئالمانىيا)، مەلا مەمەدى خەدى ۋ جەمشىد



دەكرا، مەن لە سەرەتادا ھەندى شىم گوى لى دەبوو، بەلام لەم داواييانەدا ھەندى شىم بۇ ئاشكرا بوو. (نەك بە تەواوى، لەوانە بە مەزەندە ياخود...) ھەرچەند گومانم لە ھەندى بۆچوون لەم بارەيەو ھەيە. مەن لە سالى ۱۹۹۵ لەبارەى رۆژنامەى "سەردەمى نوئى" ھەندى شىم نووسىو، دەمەوى ۋەك خوى لىرەدا بلاويان بکەمەو. دوای ۵ سال لە راوستانى رۆژنامەكە، ھەندى سەردەاو باسى ئەو ھەيان دەکرد كە پارەى رۆژنامەكە لەلایەن دەولەتانی بلوکی رۆژھەلات دابىن دەكرى، مەن ئىستاشى لەگەلدا بىت، بە تەواوى نەگەيشتوومەتە سەرچاوەى تەواوى پوولەكان، چونكە راستەوخۆ و نە ناپراستەوخۆ ئاگارىم نەبوو، تەنیا ئەو ھەي كاتى خوى مەن لە كاك كەرىم حىسامى - م زانى، دوای شۆرشى گەلانى ئىران و گەپانەو ھەي كاك كەرىم بۇ كوردستان، ديارى و يارمەتى زورى بۇ ھاتوو پيشكەش كراو (تۆتۆمبيل...) ئەوانەى بوى ھاتبوو، فرۆشتوويەتى پارەكەى لە ئەلمانیا لە بانگ داناو، ھەروەھا كاك كەرىم پەيوەندى و ناسياوى زورى لە ھەندەران ھەبوو، چ لە كوردەكانى رۆژھەلات و چ ھەردوو پارتى كۆمۇنىستى عىراق و ئىران. كاك كەرىم يارمەتى بۇ دەھات لە ھەندى لە دەولەمەندەكانى كورد لەو كاتەى مەن لە رۆژنامەكەدا كارم دەکرد كە جىگەى دلخۆشى مەن بوو. ھەروەھا رىبازى رۆژنامەكە كوردانە بوو. مەن ئىستاش كاتى بۆچوونەكانى سالى ۱۹۹۵ دەنووسمەو ۋەك كاك كەرىم لە ژياندا نەماو، لەو پىروايەدام كە كەرىمى حىسامى، مرقىكى كوردپەرور و سۆسيالىست بوو. پىروايە بىرى كۆمۇنىستى ھەبوو، ئەگەر چى پابەندى ھىچ حزبىكى كۆمۇنىستى نەبوو. (بە راي مەن) ھىوا و ئامانجى سەربەخوى كوردستان بوو. ئەو ھەي ھەندى جار سەرنجى رادەكيشام، نەك نووسىنەكانى خودى كاك كەرىم، بەلام ھەندى لەوانەى مەن دەنووسى - كاك كەرىم نەيدەويست بە ھىچ شىو پەسنى سۆقيەت بەدم

- بەلكو ئەو خوى لەو دەور دەخستەو و راستى رىگرى دەکرد كە باسى سۆقيەت لە رۆژنامەكەدا بگر لەگەل ئەو ھەندى دوای چەند ژمارەيەك كاك كەرىم شاكەلى - مۆركى رۆژھەلاتى - مەبەست بلى رۆژھەلاتى دا پىال رۆژنامەكە. بىگومان رۆژنامە سەردەمى نوئى كە ۵۴ ژمارەى لى دەرچوو، لە روانگ بەرژەو ھەندى كورد و بزاڤى رزگاربخوازى كورد و تارەكانى دەنووسى و لایەنگرى ھىچ ئۆردوگە نەبوو. داگىرەكانى كوردستانى رىسوا دەکرد بەرگرى لە مافى رەواى كورد دەکرد لە ھەندى پارچەكاندا دەکرد، بەلام حزبى ديموكرات دژايەت دەکرد، لایەنگرانى حشع بە گومانەو سەيران دەكر بە و تەي كاك كەرىم ئەحمەد (كە ئەندامى م. س. ح. بوو)، مام جەلال رۆژنامەكەى بە لایەنگرى حشع قەلەم. لە راستیدا نە حشع، نە ئەندامانى بەشدارى تىدا نەدەکرد، بەلام لەگەل ئەو ھەندى ھەندى تىيىتى كە كەرىم لەسەر و تارەكانى مەن دەربارەى كوردەكان سۆقيەت يان لە بواری كوردەلۆژى سۆقيەت كە لە چە ژمارەيەكدا بلاوم دەكرەو، سەرنجى رادەكيشام، دەبى لایەنىك لە پىشت رۆژنامەكەدا ھەي. مەن رۆژنامەكەدا دوو جۆر وتارم دەنووسى، سياسى رۆشنىرى گشتى. جارنىك و تارىك لەسەر ھەلۆنى سۆقيەت "پىرىستورىكا و كيشەى كوردى سۆقيەت نووسى، كاك كەرىم بە ھىچ شىو ھەي رازى نەبوو "سەردەمى نوئى" دا بلاو بگرىتەو، ھەرچەندە خاوەن ئىمتىيازى رۆژنامەكە بووم، بەلام لەبەر ئەو پارەى دەركردنى رۆژنامەكەى دابىن دەکرد، مەن ناچ بووم و تارەكەم لە گوڤارى "بەربانگ" دا بلاو كردەو دەربارەى راگرتنى زنجىرە و تارەكانى - كوردناسى كوردەلۆژى - كاك كەرىم گوتى: برادەرانى سۆقىا ئەو ناخوازن - مەن لەو ھەي گەيشتمە ئەنجامىك... بۆ ئەوان چ پەيوەندىيان بەو ھەيە... وازم لىھىنا، چو

ئەستۆی من و مەلا محەمەدی خەدی
 بوو، لەگەڵ مستەفا دوزگون، بەلام لەبەر
 ئەوەی مەلا محەمەد بەپێچەوانەی
 رێکەوتنمان کە پێکەوه کاری
 دەستەجەمعی بکەین ؟؟؟، کاک مەلا
 محەمەد بێ پرستی ئێمە و لە
 پەيوەندی دا لەگەڵ سارەمەدین وەزیری
 کارەکانی دەکرد و پاشان بە ئێمە
 دەگوت. بۆیە من لە ١٩٨٦/٦/٤ دواي
 دەرچوونی ژمارەي سییەمی رۆژنامەکە،
 نامەيەکی ٧٧ پەرەیییم بۆ دەستەي
 نووسەرەن نووسی کە هەندێ رەخنە و
 پێشنیار و بۆچوونی خۆم دەخەمە
 بەرچاویان بۆ ئەوەي کارەکە بە رێک و
 پێکی ئەنجام بدرێت.

لێرەدا خالە گرنگەکانی نامەکە دەخەمە
 بەرچاوی خوێنەرەن:

- لە یەکەم ژمارەي - سەرەدەمی نوی -
 پاشکۆيەکی فارسی هەبوو، من
 بەرەڵسێتکار بووم، بۆ ئەو پاشکۆيە،
 بەلام تا سێ ژمارە درێژەي هەبوو،
 چونکە پێم وابوو بوونی ئەو پاشکۆيە
 بە فارسی ئێرانچەتیی بەدواوەيە، بۆیە
 پێشنیارم کرد لا بچی یاخود پێویستە بە
 زمانی عەرەبی و تورکی یش پاشکۆکە دەرکری، واتە بە
 زمانی مللەتانی دراوسێمان.

- لە نامەي پێشوویدا کە لە مانگی ١١ ی ١٩٨٥ ئاماژەي
 پێکراوە، نابێ هیچ بابەتێک لە دەستەي نووسەرەن
 شاراوە بیست و هەر ئەندامێکی دەستەي نووسەرەن
 ئەرکی خۆی بۆ دیاری بکری و هەموویان یەکسان
 بەرانبەر ئەوەي بۆ دەکرێتەوه.

- دواي دەرچوونی هەر ژمارەيەک پێویستە دەستەي

MELBENDI
 ROSIMBIRI
 KURDI



KURDISH CULTURAL CENTRE
 15-15 STOCKWELL ROAD
 LONDON S.W.9
 TEL- 01-2746231

لەندەن ١٩٨٧/٤/٢٢

بۆ مامۆستای بەرێک د. جەمەل حەیدەري

مەلۆتکی بڕایانە

بەناوی کۆمیتەي بەرێوەبەري مەلەبەندی رۆژنەبەري کوردی - لەندەن
 بۆ بەدڵ سوپاسی هەستی پەرۆشان شەهید بۆ بەخداڕیوانتان لە
 چالاکیەکانی هێشتەکانی ئەوروپی هەم سالتا . بەخداڕیوانی شۆه
 رۆژنەبەري لە پێشەستی باری رۆژنەبەري کوردیدا چێکی رێک سوپاس .

شومێدەوارین چالاکی و پێشکەریتان لەم رووهي بەردەوام بێت بۆ
 شۆه و زیاتر خزمەت بە میلەتە چەواوەگەمان بکەین لە دەرۆه
 ولات و رووی راستەقینەي پێشکەش بە میلەتەن بکریت .

خێش بە هەوای سەرکەوتن

لەجەبات

لێژنەي سەرپرەشی ئەوروژ

بە گشتی رێبازی رۆژنامەکەم بەدڵ بوو کە لە خزمەت
 رێبازی کوردایەتی، بۆیە چاوم لی پۆشی. تا رادەيەک
 گەیشتمە ئەو بڕاويە سۆفیەت بە شیوەيەک لە شیوەکان
 یارمەتیی رۆژنامەکە دەدات، بەلام مەسروقاتی
 رۆژنامەکە لەو زۆرتەر بوو، بۆیە کاک کەریم هەولێ دەدا
 یارمەتی لە هەندێ دۆستەکانی ئەوروپا کۆبکاتەوه...
 بەو شیوەيە رۆژنامە کە تا ١٩٩٠ درێژەي هەبوو.
 دیارە رۆژنامەي "سەرەدەمی نوی" لە ١٩٨٦ پتر لە

نووسەران كۆيىتەو بۇ ھەلسەنگەندى ئۆمەرگە.

- وتارەكانى سارەمەدىن سادىق ۋەزىرى، بەر لە چاپكردنى پىۋىستە لەلەين دەستەى نووسەرانەو پەسەند بىكرى، نەك دواى چاپكردنى ۋەك ئەۋەى مەلا محەمەدى خدرى دەيكات.

- لە كۆيۈنەۋەى كۆتايى مانگى يەك و سەرەتاي مانگى شوبات كە ھەموو دەستەى نووسەران تىيدا ئامادە بوون، جگە لە سارەمەدىن و كەرىم حىسامى ئەو بىنەمايە تۆمار و پەسەند كرابوو، بەلام مەلا محەمەد پابەند نەبوو، بەلكو تەنبا بۆۋونى سارەمەدىنى لا گرنگ بوو.

- مەلا محەمەد و ۋەزىرى ماملى ئامازەيان بە قورسىنى زمانى فارسى سارەمەدىن دەدا، بۆيە لە تواناي مەلا محەمەددا نەبوو وتارەكانى سارەمەدىن بە چاكى ۋەرگىزى، وشەى ۋەرەبى لە ۋەرگىزانەكەدا زۆر بوو. بۇ نمۇنە تەنبا لە سەرتارى ئۆمەرگە يەكەمدا ۱۳۱۷ وشەى ۋەرەبى و لە ئۆمەرگە ۲ ديسان ۱۳۱۷ وشەى ۋەرەبى تىدا ھاتبوو. بە لاى مەلا محەمەدەۋە زمانى كوردىي عىراق ھەر ۋەرەبىيە، لە كاتىكدا زمانە كوردىيەكى خۇى بەمجۆرە بوو كە ئامازەى پىكرادە، لەۋانەيە كوردەكانى لە ژىر كاريگەرىي رىزمانى ۋەرەبىدا بن، بەلام لە جياتى وشەى ۋەرەبى، پىر فارسى بەكار دىنن.

- بە پىي ئەنجامدانى كارەكان لە لاى مەلا محەمەدەۋە، دەستەى نووسەران ھىچ رۆلىكىيان نىيە، تەنبا پرسە خەسوانەيان پى دەكرى، بەلكو خۇى و سارەمەدىن و كاك كەرىم ھەون.

- بۇ دواپۆژ و مىژوو، پىۋىستە وتارەكان ئىمرازى خاۋەنەكانىيان لەسەر بىت، بەلام لەۋ سى ئۆمەرگەيى بلاۋ كراۋەتەۋە، تەنبا وتارەكەى من كە نازناۋى "بروسك"ى پىۋە نووسراۋە.

- بە بۆنەى يادى "ھىمىن" وتارەكەى بلاۋ نەكراۋە، بەلكو ھى كاك كەرىم، ھەرچەندە من پىم وانىيە

وتارەكەى من لە ھى، كاك كەرىم خراپتر بىت.

- گۆشەى ئەدەب كە دەستى پىكرى، من وتارىكى بچوكم نووسى لەسەر ئەدەب و ئامازەم بە بابا تاھىرى ھەمەدەنى كوردبوو، ۋەك شاعىرى كورد، مەلا محەمەد بابا تاھىرى بە شاعىرىكى ئىرانى لەقەلەم دەدات لەۋانەيە برايانى دىكەش ھەمان بۆچوونىيان ھەبى. بەلام زانايانى كورد ۋەك ئەلەندەين سەجادی، ئەمىن زەكى رەفىق حلمى، ۋەزەدىن مستەفا و... و خۆشم ھەر بە كوردى دەزانم. ئەۋانەى بە كوردى نازانن دەتوانن بە وتار و بەلگە ۋەلام بەدەنەۋە. (مەلا محەمەد دەيگوت دەى بۇ سارەمەدىن بىنيرىن بزانىن ئەۋ راى چىيە؟)

- بەكارھىنانى سال و مانگ لە رۆژنامەكەدا، پىۋىستە ستادارد بىت، لە تەك كوردىدا زايىنى بەكار بىت لە جياتى ئىرانى و ناۋى مانگەكانىش ھەر بەو شىۋەيە بىت. بۇ نمۇنە: ۋەرەبى، واتە فىريۋەرى - شوبات جورىك ھەلثىردى كە بۇ كوردى عىراق و توركىا و سورىاش باو بىت، نەك تەنبا ئىران.

- وتارەكانى رۆژنامە زۆر درىژ نەبى، چونكە خوينىر مافى ئەۋەى ھەيە بلى گۆقارى "سەردەمى نوى" نەك رۆژنامە. چونكە ھەندى وتار چەند لاپەرەيەكى پىر دەكرى. ۋەلەو ۱۲ لاپەرەيەى رۆژنامەكە.

- لەبەر ئەۋەى ئەۋ كەسانەى لە سوئد لە رۆژنامەكەدا كاريان دەكرى تەنبا من مافى ئەۋەم ھەبوو رۆژنامە بە ناۋى خۆم دەرگەم، چونكە كاك ئەمىرى قازى و سالارى ھەيدەرى ھەر بەشدارىيان تىدا نەكردبوو و لەبەر ئەۋەى بە پىي قانۇن ئەگەر رۆژنامە يان بلاۋكراۋەيەك شەش ئۆمەرگە بە رىكويىكى لى دەرچوو، حكومت يارمەتىر مالىيە دەدات. بۆيە بە ناچارى ۋەك كاك كەرىم لە بەرگى ۹ى بىرەۋەرەيەكانى ئامازەى پى دەكات: "بە ناچار ھاتىنە سەر ئەۋ باۋەرە كە بە ناۋى دكتور جەمشىدى ھەيدەرى ئىجازەى دەركرىدى رۆژنامەى "سەردەمى نوى" ۋەرگىرن. (۷۷) من ئەۋ چەند دىپرەم نووسى كە

براياڭنى خوشەويست، ئەگەر لەسەر ئەو پرۇگراممە رىڭكەوتىن، بىڭگومان گىروگرفت كەم دەبىي، بەلام ئەگەر نا، مەن داۋاي لىيوردن دەكەم لە بەشدارى كردن لە دەستەي نووسەران. ھىۋاي سەرگەوتنتان بۇ دەخوام. لە خزمەتى كوردستان و گەلە بەشخوراۋەكەي.

براتان

بروسك

۱۹۸۶/۶/۴

ستۇكھولم

لىرەدا چىتر بە پىيويستى نازانم لەسەر رۇژنامەي "سەردەمى نوي" بدويم، ئەگەر يەككە مەبەستى بىت، بگەرتتەۋە سەر وتارىكم لە گۇقارى "رۇژنامەقانى" ژمارە ۱۱-۱۲، سالى ۲۰۰۲، لاپەرەكانى ۴۳۳-۴۴۹-۴۹۹.

* * *

- شىۋاتى ۱۹۸۶ تىرۇركردنى سەرۇك ۋەزىرانى سويۇ ئۇلف پالەمە

مەن لە سالى ۱۹۸۲ كە ھاتمە سويۇ، ئۇلف پالەمە لە ئۇپۇزسيۇن بوو، رۇژنيكان لەگەل كاك فەرھاد شاكەلى لە گاملەستان (ستۇكھولمى كۇن) لە قاۋەخانەدا رۇنىشتىبووين. كاك فەرھاد سەرنجى راكىشام بۇ مۇقىن كە دوو جانتاي لەدەست بوو، پالتۇيەكى لەسەر شان بوو، گوتى: ئەۋە ئۇلف پالەمە، سەرۇك ۋەزىرانى پىنشوى سويۇ، سۇسيال - دىموكراتە، مانى خۇي دەگويىزىتەۋە. لە ھەلبىئاردنى داھاتوودا، ئۇلف پالەمە سەرگەوت و بوۋە سەرۇك ۋەزىرانى سويۇ. ئۇلف پالەمە ھەلۇيىستى بەرانبەر بە مەسەلەي كورد زۇر دۇستانە بوو. ھەرۋەھا ھەلۇيىستى لە پىشتىگىرىي خەباتى رىگارىخۋازى گەلانى ئەمىركاي لاتىن و ناسىيا و ئەفرىقىا روون و ئاشكرا بوو. دەگىرنەۋە كە پالەمە خۇي

كاتى خۇي لە نامەكەدا نەبوو، چۈكە ھەر باسى ئەۋەمان نەكردبوو، بەلام لەبەر ئەۋەي كاك كەرىم لە سالى ۱۹۹۵ بەو شىۋەيەي بىلۇ كوردتەۋە، بۇيە دەيخەمە بەرچاۋى خۇيىنەران، ئەگەر لە كاتى خۇي بىمزانىبوۋايە بە ناچارى داۋايان لە مەن كوردوۋە، بىڭگومان نەمدەكرد، بەلام لەدوۋ چىۋان مەچوۋ...! لەو خالەدا مەن تەنيا ئامازەم بەۋە كوردوۋە كە ئەۋان (مەلا مەمەد و سارەمەدىن...) مەن ۋەك مىۋان و ھاۋكار دادەنا، نەك ئەندامى دەستەي نووسەران.

- لە نامەكەدا پىم راگەياندوون ئەگەر خواستىارن مەن دەست لەكار دەكىشمەۋە و دەكرى "ئىجازەي رۇژنامەكە" بە ناۋى كەسىكى دىكە بىت، لە مەن بىۋورن. - لە كۇتايى نامەكەدا ۱۰ خالەم پىنشىياز كوردوۋە، ھەندىك لە خالەكان لە مەتنى نامەكەدا ئامازەيان پىنكراۋە، بۇيە لىرەدا بە پىيويستى نازانم، بەلام ئەۋەمانى دىكە دەخەمە بەرچاۋى خۇيىنەران:

۱- دەبىي لە كۇبوۋنەۋەدا، ئابۋورى، داھات و سەرف بە تەۋاي روون بىت، چۈنكە مەن و كاك مەستەفا دوزگىن نازانين سەرچاۋەي ئەۋە پارەيە لە كام لايەۋە دابىن دەكرى.

۲- دەنگوباسى شەپرى چەكدارى لە كوردستان و دەنگوباسى كوردستان لە ھەموو ژمارەكان بىلۇ بىكرىتەۋە، كە بە داخەۋە تا ئىستا لە رۇژنامەدا ھىچ بىلۇ نەكراۋەتەۋە.

۳- نەبىي لەسەر لاپەرەي رۇژنامەكەدا ھىرش بىكرىتە سەر ئەۋە ھىزانەي لە كوردستان خەبات دەكەن و توانجيان لى بىگىرىت.

۴- لاپەرەي - بىرى سەربەست - لە رۇژنامەكە بىلۇ بىكرىتەۋە.

۵- لە ھەرسى ژمارەي رابىردوۋ باسى كوردى سوورىا نەكراۋە.

لە كۇتايى نامەكەدا ھاتوۋە:



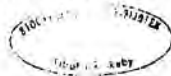
شیوهیهکی تازه و لهسهر بنه‌های جی‌نشینی کورده‌کان له شاره‌وانیه‌کانی دایمه‌زیت‌هوه به‌یانیی رۆژی ۲/۲۹ هاتمه قوتابخانه‌و ده‌ستگای "نا.بی.ف ABF" که ده‌بویه کۆنفرانسی تیدا ساز بکری. هاتم چه‌ند براده‌ریک هاتبوون و رایانگه‌یاند که کۆنفرانسر دواخرا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی شه‌وی رابردو سهرۆک وه‌زیرانی سوید ئۆلف پالمه شه‌هید کراوه.

هه‌رچه‌نده له سهره‌دا باسی هه‌ندی رووداوی سالی ۱۹۸۶م کردووه، به‌لاد به‌ پێویستم زانی هه‌ندی رووداوی دیکه که له سالی ۱۹۸۵ روویان داوه و هه‌ندی له چالاکییه‌کانم له بواری نووسین و کۆرگێران له ده‌فته‌ریکی کۆن نووسیبوو، که‌وته به‌رده‌سته. پێویسته ئاماژه‌یان پێ‌بکه‌م. له‌وانه چه‌ند کۆپ و سیمیناریک که له‌ سه‌له‌دال گێنراوم. له سوید له

۱۹۸۵/۱۲/۱۵ کۆریکم گێرا له چله‌ی کۆچی دوا‌ی قه‌ناتی کوردۆ (۱۹۰۹-۱۹۸۵). کۆره‌که له‌سه‌ر ژیان و به‌ره‌مه‌کانی قه‌نات بوو، له‌گه‌ڵ پێشانه‌گی کتێبه چاپکراوه‌کانی. هه‌روه‌ها له ۱۹۸۶/۲/۲ له یادی چل ساله‌ی کۆماری کوردستان کۆریکم له‌گه‌ڵ کاک محهمه‌دی موهته‌دی و دکتۆر که‌مال عه‌لی گێرا. هه‌روه‌ها له ۱۹۸۶/۵/۳۱ له سال‌پۆژی دووه‌می شاعیری گه‌وره‌ی گه‌له‌که‌مان هیمن، کۆریکم له‌سه‌ر ژیان و نووسینه‌کانی گێرا، به‌ پشت به‌ستن به‌ پێشکه‌یی دکتۆر ئاوه‌حمانی قاسملوو و پێشکه‌یی خودی هیمنی شاعیر بۆ "تاریک و روون" و کتێبیکی کاک که‌ریم حیسامی له‌سه‌ر هیمن و



STOCKHOLMS
STADSBIBLIOTEK



Jamshid al-Baydari (430502-4533) arbetar sedan 14 januari 1985

på biblioteket i Rinkeby. Till hans arbetsuppgifter hör:

- arbete i låneexpeditionen (utlån, återlämning)
- posthantering
- bokuppsättning (ca. 50 språk finns representerade på biblioteket)
- viss maskinskrivning
- genomgång och färdgivning av arabiskt, kurdiskt, turkiskt, nyliranskt och ryskt bokbestånd och även informationsmaterial
- muntligt informationsarbete med olika språkgrupper (se ovanstående språk)
- distribution av bokdepositioner ute i området

Dessa arbetsuppgifter motsvarar ungefär de arbetsuppgifter som en bibliotekskontorist har.

Firko Wergelius
filialchef

850129 Rinkeby

سه‌رکردایه‌تی خۆپێشاندانی دژی "پینۆچیته‌ - ژهنرا‌نی شیلی و CIA ده‌زگاری هه‌والگری ئه‌مه‌ریکا که له‌سالی ۱۹۷۳، ئه‌مه‌ریکا له‌ رینگه‌ی کوده‌تای ژهنرا‌ل پینۆچی له‌ شیلی که‌ بووه‌ هۆی کوشتنی سهرۆکی ئه‌و وڵاته‌ سیلقادۆر ئه‌لیندی و کۆژرانی هه‌زاران هاو‌لاتیی شیلی کروه، که‌ به‌ده‌ستی کۆده‌تاجیه‌کان، گۆرانی‌بیژی به‌نیوبانگی شیلی فیکتۆر گارا شه‌هید کرا و هه‌روه‌ها سه‌کرته‌ری پارتی کۆمۆنیستی شیلی لوئیس کارقالان و شاعیری گه‌وره‌ی شیلی پاپلۆ نیرۆدا ده‌ستگیر کران. له ۱۹۸۶/۲/۲۹ ده‌بویه کۆنفرانسی سه‌ر له‌ نوێ دامه‌زراندنی فیدراسیۆنی کۆمه‌له‌ کوردستانیه‌کان به‌

گوڭقارى "نيشتمان" - ژ.ك...

دواى كۈچى دوايى مامۇستا سەجىدى، لە شارى يۈتۈبۇرى كۆپىكە لەسەر ژيان و بەرھەكانى مامۇستا سەجىدى گىپرا و لەگەل نمونەى ھەندى لە نووسىنەكانى و گولبىژىرىك لە "رشتەى مروارى" كە ھەوالى كۈچى كامەران موكرى لە ۱۹۸۶/۱۲/۷ يىگەيشت، وتارىكە لە رۇژنامەى "سەردەمى نوئى" و كۆپىكە لە ستۆكھولم گىپرا و لە پىشەكىى كۆپەكەدا وت: "لە ۱۹۸۶/۱۲/۷ ھەوالىكى دلتەزىن لە ھەموو كوردستانى خويناوى و دەرەھەى ولاتىش دەنگى دايەو. ھەوالى وەستانى دلتە گەورەكەى شاعىرى نيشتمانپەرە و تىكۆشەر كامەران موكرى بوو." ھەرەھا نووسىوم: "لە تەك ئەو كارەساتانەى داگىر كەران بەسەر كورد دەھىنن، سروشتىش لە پەلاماردانمان نەكەوتوو. ناوہ ناوہ پەنجەى مەردن لە گىيانى رۇلەيەكى لىھاتوو و زاناىەكى بىھاوتا و شاعىرىكى ناودار و ھونەرماندىكى گەورە گىر دەكات لە سالى ۱۹۸۲ وەپەنجەى مەردن ئەستىرەى ئەو رۇلە لىھاتووئەى كوراندوتەو، مامۇستايان: تۇفيق وەھبى، يەلمانز گوناسى، جگەر خوئىن، عەلئەدىن سەجىدى، قەناتى كوردو و ھىمىن و قزىلجى، ئەمپۇش كامەران موكرى.

لە سالى ۱۹۸۶ لە تەك كۆپ و سىمىنارەكاندا، چەندان وتارم لە يادى كەلە پىياوانى كورد لە رۇژنامەى "سەردەمى نوئى" و گوڭقارى "بەربانگ"دا بلاو كوردوتەو، لە يادى ۳۰ سالەى شىخ مەحمودى نەمى، قازى، گىوى موكرىيانى و گوڭرانى شاعىر، شىخ مارقى بەرزنجى و...

لە سالى ۱۹۷۷ ەوہ من كەسم لە خزم و كەسەكان چاو پىنەكەوتوو، چونكە ھەموويان لە كوردستان و عىراق بوون. لە دواى ھەلگىرسانى شەپى نىوان عىراق و ئىران ۱۹۸۰، برازاىەكەم لە شەپدا بە دىل گىرا - سەردار - كە

تا سالى ۱۹۹۰ ئازاد كرا، لە سالى ۱۹۸۵ لە تارانەوہ نامەيەكم پىگەيشت كە كۆپە بچووكەكەى سالى برام - كاوہ - لە تارانەوہ بەرەو ھەندەران دى. نامە گۆپىنەوہمان ھەبوو تا گەيشتە دانمارك. لە رۇژى ۱۹۸۵/۱۰/۱۰ بە شەمەندەفەر رووم كردە كۆپنھاگن - پايتەختى دانمارك. كە گەيشتە كۆپنھاگن، لە وىستەگەى شەمەندەفەر لەگەل كاوہ پىنكەيشتىن. كاوہ ئاگادارى كردم كە تەنيا چەند سەعاتىك بۆمان ھەيە پىنكەوہ بىن، چونكە ئەو ئەو رۇژە بۆ دوورگەيەك رەوانە دەكرى. كاوہ رۇژى ۱۹۸۵/۹/۲۹ گەيشبووہ دانمارك. ھەندىك دەنگوباسى دلتەزىنى لەبارەى دىلكردى سەردارى برازام پىراگەيانەم كە لە ئىران لە بەنديخانە.

- لە ۱۹۸۶/۳/۱۹ بە فەرمى ئىجازەى دەكردى رۇژنامەى "سەردەمى نوئى" و تۆمار كردم پىگەيشت. من و كاك كەرىم ھەولمان دا كە ژمارەيەك لەو نووسەرەنەى لە سوئد دەژىن، بەشداريمان بكەن و بانگەيشتى ھەندىكمان كرد، بەلام زۆرەيان ئامادەييان تىدا نەبوو، لەگەل ئەوئەشدا لە رۇژى ۱۹۸۶/۱۰/۲۲ لە مالى مندا من و كاك كەرىم و خەبات عارف و فەرھادى شىخ مارق بەرزنجى دانىشتنىكمان كرد بۆ ئەو مەبەستە، بەلام لەبەر ئەوہى ئەوان داوايان دەكرە كە رۇژنامەكە پابەندى ھىچ رىبازىك نەبى و ھەر كەس بە ئارەزووى خوى چ دەنووسى و چۆن دەنووسى تىدا بلاو بكرىتەو، ئىمەش لەو بېوايەدا بووين پىويستە چوارچىوہەكى ديارى كراوى ھەيئەت، بۆيە بەشداريان لەگەلمان نەكرد.

- ئەگەر لە سالانى خەباتى شاخ نووسەرەنى كورد، ئەوانەى لەگەل شۆرش بوون، يەكيتى نووسەرەنى كورد و يەكيتى نووسەرەنى كوردستانيان دامەزراندبوو، نووسەر و رۇژنامەنووس و ھونەرماندانى كورد و عەرەب لە دەرەھەى ولاتدا، بە تايبەتى ئەوانەى



له سوريا دهريان، ريڤخراويكيان به ناوي "رابگه الكتاب و الصحفيين و الفنانين الديمقراطيين العراقيين" دامه زانندو گوڤاريكيان به ناوي "البديل" ده رده كرد. نهو ريڤخراوه هه وئيدا نووسه رو رۆژنامه نووساني ديموكراتي له هه نده رانيش به شداريي تيدا بكه، دياره ژماره يه كه له وانه بوونه نه ندامي نهو ريڤخراوه، منيش به كيك بووم له وانه.

نهو ريڤخراوه يه له نيساني سالي ١٩٨٦ هه فته ي "البقافه التقدميه العراقيه" (رۆشنبري پيشكه وتنخوازي عيراق) يان له ديمه شق (شام) ريڤخست كه هيچ باس له كه لتوور و نه ده بياتي كوردي نه كر ابو، بويه منيش وه كه نه ندامي نهو ريڤخراوه له ١٩٨٦/٧/٢١ نامه يه كم به زماني عه ره بي ئاراسته ي نهو ريڤخراوه كرد. لي ره دا ده قى نامه كه به زماني عه ره بي بلاو ده كه مه وه:

"رسالة مفتوحة الي رابطة الكتاب و الصحفيين و الفنانين الديمقراطيين العراقيين

تحية و بعد

إن الأنظمة المتسلطة علي رقاب الشعب الكردي في البلدان التي تقسم كردستان، تخنق كل صوت حر في بلادنا و تحارب الثقافة الكردية و تشوة تاريخ الكرد و كردستان. إن المثقفين الكرد في كردستان العراق كانوا في طليعة المناضلين من أجل حرية العراق و كرامة شعبة، كانوا و لا يزالوا موضع إعتراز الشعب الكردي و العربي في العراق.

و كان الأدب الكردي طيلة العهود الماضية و لا زال مرآتا لنضالات الشعب الكردي من أجل الحرية و الديمقراطية. إن الأدباء الكرد رغم الاضطهاد و القمع، رغم الاغراءات لم يتحولوا الي ابواق الانظمة الفاشية. إن العناصر الكردية من الأدباء الذين يخدمون النظام و يغنون بأمجاد الحكام الفاشيين لا يتجاوز اصابع اليد، بل كان الأدباء الكرد دعاة الاخوة و الصداقة بين الشعب الكردي

و الشعوب المجاورة. و قد إنعكست في نتاجات شعراء الكبار من أمثال: طوران، جطرخوين، هه دار، كامران ديلا و بيكس، تلك الاخوة و الصداقة.

لقد غنى شعراءنا للجزائر المناضلة و فلسطين الحريه و ظيقتام البطلة، مجدوا نضال الشعوب السوفيتية ضد الفاشية و بطولات امريكا اللاتينية ضد اليانكي إن التقاليد الطيبة و الصداقة العريقة هذة إنعكست اشعار عدد من الشعراء العراقيين من أمثال الشايع العربي الكبير محمد مهدي الجواهري و الشاعر الكبير سعدي يوسف و...

و الآن عندما يخيم الليل الفاشي علي كردستان العراق، و عندما يحتضن كردستان المناضلين الكرد العرب ضد الفاشية و الإرهاب، عندما يضطر المثقفون ترك الوطن او التحاق بالانصار و التيشمة رطة، يشكلون منظماتهم الادبية و الفنية داخل الاراضي المحررة في كردستان او خارج الوطن و يساهمون فعلا في النشاطات الثقافية، رافعين راية الثقافة التقدمية، نجو في هذة الظروف بالذات و خلافا للتقاليد العريقة يستبعد ممثلي الثقافة الكردية من ما اطلق عليه اسبوع "الثقافة التقدمية العراقية" الذي جري في نيساوا الماضي في دمشق.

عندما قرأت لأول مرة أخبار هذا الاسبوع علي صفحات مجلة "الحرية" المناضلة تصورت ان الصحفي الذي نشر الخبر، قد أهمل الاشارة الي الثقافة الكردية، رغم قناعتني بان محوري "الحرية" و المجلة نفسها تعتبر من المنابر المدافعة عن حقوق الشعب الكردي، الا ان الانباء التي نشرتها فيما بعد جريدة "الغد الديمقراطي" و "رسالة العراق" اكدت غياب الثقافة الكردية في الرابطة و التسمية في ذلك "الاسبوع".

إن اهمال دعوة ممثلي الثقافة الكردية لمشاركة في هذا الاسبوع، حيث يتواجد عشرات من الشعراء و الكتاب و الفنانين الكرد في الغربة و عدد منهم اعضاء في الرابطة،

نامهي ١٩٨٧/١١/١٧:

"الزملاء الاعزاء في الهيئة الادارية لرابطة الكتاب و الصحفيين و الفنانين الديمقراطيين العراقيين بعد اطلاعي علي رسالة السكرتارية الموجهة الي سائر اللجان و الفروع بعد عقد مؤتمرها الثاني و التوجهات البرنامجية العامة لعام ١٩٨٧-١٩٩١ التي جاءت مخيبة للآمال بشأن الثقافة الكردية و ذلك:

اولا: ان البرنامج و الاسماء الواردة في الهيئات المسؤولة لا صلة لهم بالثقافة الكردية او الادباء الكرد، و سبق أن وجهت في العام الماضي رسالة مفتوحة الي الهيئة الادارية السابقة حول إهمالها لمسألة مشاركة الثقافة الكردية في اسبوع الثقافة التقدمية العراقية في دمشق، حيث ان الثقافة الكردية في العراق تعتبر رافدا من روافد الثقافة التقدمية العراقية.

و ان في برنامجكم المرسل في رسالة السكرتارية لا ذكر للثقافة الكردية او ثقافة الاقليات القومية، بل ان السكرتارية استعملت جملة مطاطة "الثقافة الوطنية الديمقراطية"، بدون الاشارة الي الخصوصيات الموجودة في ساحة الثقافة العراقية.

ثانيا: كنت اعتقد سابقا بان الأخوة في الرابطة، ينظرون الي الثقافة التقدمية العراقية بشقيها، و لكن الأمور تجري علي عكس ذلك، او انكم ترون في الثقافة العراقية جانبها العربي فقط؟ و اتمني ان اكون مخطئا في تقديري و لو ان نظرة سطحية الي التوجهات البرنامجية - باب النشاطات يزيل هذه الشكوك حيث ورد في فقرة ١-هـ مايلي:

دراسة إمكان إصدار مداخلات تحمل صور: جواد سليم، ابو كاطع، (ابوسعيد، الجواهري، السيباب، احمد السيد) يقصد ب(محمود احمد السيد).

ان هذه الفقرة ازال كل شكوكي إزاء مواقفكم من الثقافة الكردية و هل يائري لم يتذكر الهيئة الادارية المؤقرة اسماء احد من عمالقة الادب الكردي في العراق او ان

يذكرني بالمزيد الشعري الذي انعقد في السبعينات في ظل النظام الفاشي المتسلط على العراق "مع الفارق طبعا" لقد خاب ظني في الرابطة و التسمية التي اعطيت لذلك الاسبوع.

ايها الزملاء

حرصا علي الثقافة التقدمية العراقية، التي لوجود لها بدون الثقافة الكردية - طبعا كان بإمكانكم تسمية "اسبوع الثقافة العربية في العراق" و لأجل ان لا يتكرر من أمثال هذه الاخطاء في المستقبل، و من اجل ان تتحول الرابطة الي هيئة نشيطة في خدمة الثقافة التقدمية في العراق، ادعوكم الي استدراك ذلك.

تقبلوا فائق الاحترام.

عضو رابطة الكتاب و الصحفيين و الفنانين العراقيين.

د. بروسك (جمشيد الحيدري)

السويد - ستوكهولم

من تا سالي ١٩٨٨ په يوه نديم له گهل نهو ريځخراوه مابوو، له سالي ١٩٨٧ نامهي يه کي دیکه م بؤ نووسیون و هرهو ها له سالي ١٩٨٨ دوا نامهم بؤ نووسیون، به لام له گوځاري "البديل" بابه تیکم له سهر "رؤشنیږی کوردي له تاراوگه" به زمانى عهره بى بلاو کردوته وه، هرهو ها له ١٩٨٩/٣/١٧ له لهندهن بؤ لقي نينگلتر و ئيرلنده، کوږيکم گيږاوه به ناوى "الثقافة الكردية في المنفى". بؤ نهو هی له به شه کانی دیکه جاريکی دیکه نه گه پريمه وه سهر باسى نهو ريځخراوه و هه لويستم دهر باره يان، به پيويستی دهرانم لهو به شه ی بيره وه رييه کانمدا هه ردوو نامه کهي دیکه ش بلا بکه مه وه که يه کيان له ١٩٨٧/١١/١٧ نووسراوه و نهو ی دیکه يان له ١٩٨٨/٢/٢٤ نووسراوه.

له بهر نهو هی هه موو نامه کان بؤ نهو ريځخراوه به زمانى عهره بى بوو، وهک خو ی بلاويان ده که مه وه.



شعراءنا الفطاحل لا يمثلون وجهة الثقافة التقدمية العراقية؟!

و انني كمثقف تقدمي كردي و احد الاوائل في الانتماء الي الرابطة، كنت اقتطع ان تدرج الرابطة ضمن برامج نشاطاتها العامة إقامة إحتفال مهيب في الذكرى ٢٥ لوفاة شاعر كردستان الكبير "عبدالله طودان" و تكون علي رأس مهامها الثقافية بعد مؤتمرها الثاني و لكن للأسف أهمل هذا الموضوع كذلك.

د. جمشيد الحيدري

- نسخة الي الصحف و المجلات العربية و الكردية للنشر

- الاستاذ بلند الحيدري للاطلاع فقط"

دواى ئەم نامەىە لە كانوونى يەكەمى ١٩٨٧ ئەو رێكخراوە وەلامى نامەكەى پێشوو (١٩٨٧/١١/١٧) داوەتەو، بەلام من لە ١٩٨٨/٢/٢٤ وەلامى ئەو نامەىە داوەتەو و لێرەدا دەقى وەلامەكەم بڵاو دەكەمەو:

"ستكەلم

١٩٨٨/٢/٢٤

الزملاء الاعزاء في سكرتارية الرابطة

تحية و بعد

تسلمت رسالتكم المؤرخة في كانون الأول ١٩٨٧، جوابا علي رسالتي المؤرخة ١٩٨٧/١١/١٧ حول برنامج عملكم لمدة ثلاث سنوات و الموزع من قبل السكرتارية. ملاحظاتي حول الاسماء المرشحة لصنع الميداليات التذكارية و كذلك حول الثقافة الكردية. يسعدني جدا ان اكون مخطئا في تصوراتي حول موقف الرابطة من الثقافة الكردية و المبدعين الكرد. و لايسعي الا ان اسأل لماذا أهملت السكرتارية الاجابة علي رسالتي المفتوحة بعد ما يسمى (اسبوع الثقافة التقدمية العراقية) في

دمشق.

اما بشأن التمثيل الكردي في الهيئات القيادية للرابطة و كذلك حول المندوبين المنتخبين لمؤتمر الرابطة الآخر - فلي سؤال واحد:

هل جري اختيار المندوبين الي المؤتمر حسب الاصول الديمقراطية ضمن الفروع؟ اني اشك في ذلك.

اما بشأن تكوين فرع للرابطة في السويد، فليس هناك إمكانية في الوقت الحاضر، و شخصيا غير مسعد للعمر ضمن الرابطة، لانني حاليا منشغل مع الزملاء الكتاب و الفنانين الكرد من كافة اجزاء كردستان باقامة او تكوين إتحاد الادباء الكردستانيين خارج الوطن. لذلك سلمت كافة الرسائل و الادبيات المرسلة (البديل ٥٠ عددا) الي الزملاء في نادي ١٤ تموز الديمقراطي العراقي و إنهم سوف يرسلونكم حول العدد ١١ من مجلة و كذلك يحولون اثنان المجلة البديل. علما هذه هي المرة الاولى تصلنا البديل.

حول المساهمة في الكتابة الي مجلتكم، سبق و ان ارسلت قبل عدة سنوات مقالا مطولا حول الشعر الكردي المعارض، كتبناه مع الزميل انور قادر محمد و كذلك بعثت لكم في شهر تموز الماضي تقريراً عن الثقافة الكردية في المنفي. عندما تجد هذه المقالات النور. سوف لن اتأخر بالكتابة اليكم. مع تمنياتي لكم بالنجاح لخدمة الثقافة التقدمية في بلاد الرافدين.

المخلص

د. جمشيد الحيدري"

لێرەدا بە پێویستی دەزانم ئاماژە بەو بەکم، کاتی خۆی لە مۆسکۆ لەگەڵ کاک ئەنوەر قادر دەربارەى شیعری بەرهەڵستکاری کورد بە زمانى عەرەبى خەریکی کارێک بووین. ئەو بەشەى کاک ئەنوەر ئامادەى کردبوو، لە گۆڤارى "افاق عریبه" دا بڵاوکرایهوه.

لە سالى ١٩٨٧ من درێژەم بەو کارە دەدا لەروژنامەى

سەردەمى نو" لەگەل كاك كەرىم و بە ھاوكارىي كاك ناسر ئىبراھىمى و دۆستانى دىكە. لە كۆنگرەى حەوتى فیدراسیونى كۆمەلە كوردستانیەكان وەك نوینەرى كۆمەلەى سپونگە بەشداریم كرد كه كۆنگرە لە ۱۴- ۱۵/۲/۱۹۸۷ لە ستۆكھۆلم بەسترا. لەو كۆنگرەیدا بە ئەندامانى كۆمیتەى كارگىرى فیدراسیون ھەلئاردرام. - لە نەورۆزى ۱۹۸۷ لەسەر بانگھێشتى مەلەبەندى رۆشنییری كوردیى لەندەن، بەشداریم لە ھەفتەى كەلتوورى كرد و لەویدا كۆپىكم گىرا. لە ۱۹۸۷/۳/۲۸ نامادەى كۆنگرەى كاردەرى رىكخراوینكى بەرىتانی بوو، بۇ پشستگىرى لە گەلانى عىراق كە ئەندامى پەرلەمانى بەرىتانی تییدا ئەندام بوون. لەو كۆنفرانسەدا كە لە سەعات ۱۱:۳۰ ى رۆژى ۱۹۸۷/۳/۲۸ دەستى پىكرد، لەوانەى قەسەیان لە كۆنفرانسەدا كرد، دكتۆر كازم حەبیب و نازاد بەروارى، لەسەر شەرى ئىران و عىراق و سیاسەتى بەعس دژى گەلانى عىراق. لەو كۆنفرانسەدا نامارى كوشتار و وىران كردنى گوندەكان و ۸ ھەزار بارزانى و ۷۴۸ قوتابخانە، ھەروەھا لەویدا نامارە بەو كرا كە ھەزرى كوردى نامادە كردنى كۆنگرەىەكى گشتى كوردستانی بن، ھەرچەندە بەرەى كوردستانی نییە، بەلام ھاوكارى لەنیوانیاندا ھەیە.

- ھەر لەو ماوەیەى لە ئەندەن بووم، لە رۆژى ۱۹۸۷/۳/۲۵ مەلەبەندى رۆشنییری كوردى كۆپىكى بۇ دكتۆر فوئاد مەعسوم، نوینەرى یەكیتی نیشتمانى كوردستانی رىكخست.

ئەوێ شایانى باس بێت، بەر لەوێ كۆپەكەى دكتۆر فوئاد مەعسوم دەست پىبكات، من لەگەل خوالیخۆشبوو كاك عومەر مستەفا (دەبابە) راوہستابووین. كاك عومەر دەعوەتى كردم كە بچمە مائەوہیان و خوكە سورەى خیزانى (كچى مەلای گەرە) دۆلمەكمان بۇ بكات، ئەوێ شایانى باس بێت، لە كۆپەكەى من خوشكە سورەیا ئیدارەى دەكرد، كاك عومەر ژامارەى تەلەفونەكەى

دەدامى، گوتى بەلام پىمەكەنە. سەیرم ھات، مەزانە ژمارەكەى چوار (شەشى) تیدا بوو. پاشان موسەجیلەم لەگەل خۆم ھینابوو، كاك عومەر بە دكتۆر فوئادى گوت: كاك جەمشید تۆمارى دەكات. منیش لە ریزى پىشەوہ، بەرانبەر دكتۆر فوئاد رۆنیشتم و موسەجیلەكەم لەسەر مێزەكەى دكتۆر فوئاد دانام. گوتى بۆ، گوتم بەیانى ئەگەر قەسەكەم نووسى و گوتم دكتۆر فوئاد وایگوتووہ، دنگت تۆمار كرابیت. دواى ئەو دكتۆر فوئاد كۆپەكەى تەواو كرد، بووہ گفتوگو. لەنیو نامادەبووان، سەردار عەربەتى (سەردار سوور) و مەلا (كۆنە قیادەى مەركەزى حزبى شیوعى بوو)، قەسەى توندىان كرد، بەتایبەتى سەردار بورجوازی كوردى بە خیانتەت لە قەلەم دا. دكتۆر فوئاد لە وەلامدا گوتى: "وەرە لەوێ بەمجۆرە قەسە بكە." لێرەدا بە پنیوستانی نازانم بچمە نیو وردەكارى، چونكە كاسیتى كۆپەكەم لەبەردەستدا نییە، بەلام لە سالى ۱۹۹۲ لە ۹۰ سالەى بارزانى لە پیرمام نامادە بووم، لە پشوویدا دكتۆر رۆژ نوری شاویس گوتى، كاك جەمشید دایكم دەیەوێ قەسەت لەگەلدا بكات. (دایكى رۆژ - ناھیدەى شیخ سەلام) منیش چوومە لای. گوتى لە ئەندەن كاسیتى كۆپى دكتۆر فوئاد مەعسوم-ت ھەيە؟ گوتم بۆ؟ گوتى سەردار باسى بۇ كردووم. (دەرچوو سەردارە سوور خزمایەتیی لەگەل ناھیدەى شیخ سەلام ھەيە) باسى ئەو كۆپەى كرد، باسى گفتوگوێ نیو كۆپەكە و وەلامى توندى دكتۆر فوئادیشى كرد. گوتم كاسیتەكەم ھەيە، بەلام لە كوردستان نییە، لە سویدە.

- لە سالى ۱۹۸۷، لە سەردانەكەم بۇ ئەندەن، شەویك لەلای بن ناموزا و شاعیری ناودارى عىراق بڵند حەیدەرى مامەوہ. باسى زۆر شتمان كرد، رابردوو، خزم و كەس، ئەدەب. داوام لە بڵند كرد ھەندى زانیاریم لەسەر دكتۆر قوتەبیە شیخ نوری بداتى، چونكە دكتۆر قوتەبیە، جگە لەوێ پزىشكىكى بەنیوبانگ بوو، ھونەرمانەندى



شيوه کاریش بوو. دهمزانی ژماره يه ک تابلوی جوانی له زیندانی "نوگره ساهمان" کیشاوه، له دواي ۱۹۶۲ که کوده تاجییه کانی به عس ده سستگیریان کړدبوو. بلند گوتی: بولسهر من؟ گوتم: نهو هونه رهنده، هونه ری شيوه کاری زمانیکي جیهانییه، من وهک هونه رهنده نديکي کورد ته ماشای ده کم، به لام تو شاعیری، شيعره کانت به زمانی عهره بییه و نه ده به که ی تو ناچیتته نیو میژووی نه ده بی کوردی، له شيعره کاندای باسی کوردی تیدا نییه. به وه زور قهلس بوو. گوتی: من کوردم، نیمه ناموزاینه. گوتم راسته تو کوردی، به لام نه مدیوه باسی نه وه بکه ی له نووسینه کاندای که کوردی. گوتی باشه. دواي سالی ک ره ساتی هه له بجه رووی دا. بلند و روژنامه نووس هیفا و زهنگه نه که هه ردوکیان له گوڅاری "المجلة" ی سعودی له له ندهن کاریان ده کړد، له سالیادی هه له بجه دا، به دووان، ژماره يه ک گوڅاریک به ناوی "هه له بجه" که به زمانی ټینگلیزی و عهره بی بلاو کړده وه که ژماره يه کی زور له شاعیر و نووسه رانی عهره ب زمان (چونکه هه نديک له وانه کورد بوون، به لام به زمانی عهره بییان ده نووسی) بلاو کړده وه. هه رچه نده بلند به ناوی خوی هیچی بلاو نه کړده وه، به لام شيعریکی خوی تیدا به ناوی خواستراو بلاو کړده وه. پاشان ژماره يه ک گوڅاری "نیوزویک" ی به زمانی ټینگلیزی بزره وانه کړدم که تیدا چاپ ویکه وتنیک له گهل بلند کرابوو. له ویدا ناماژ به وه ده کات نهو کورده و خه لکی کوردستانه. بی گومان کاره ساتی هه له بجه زور کاری له هه لوئستی بلند کړد، وهرچه رخانیک بوو له بوچوونه کانی، له دواي راپه رینی ۱۹۹۱ زور به په روش بووسه رانی کوردستان بکات، نیازی هه بوو له گهل شاعیران "نه دونیس، قه بانى، به یاتی" پیکه وه بیته کوردستان، به لام شه ری ناوه خو و نه خوشی نهو دهرفته ی نه دا تا له ۱۹۹۶/۸/۶ کوچی دواي کړد. له ئاداری ۱۹۸۷ که له له ندهن بووم، شه ویک له مالی

کتور که مال میرئوده لی مامه وه. دکتور که مال نهو کات خیزانیکی نیوه ټینگلیز و نیوه سوودانی هه بوول کچه کی زور باش بوو. دایکی ټینگلیز بوو، باوکی سوودانی. روژی دوايی ماموستا محمه د ره سوول هاوار له چیشته خانه يه ک ده عوه تی کړدین. من. دکتور که مال، ماموستا برایم نه حمه د و هاوار. له نیو هه موومن ماموستا برایم داوای ماسی کړد. ماموستا هاوار ته علیقی لیدا، گوتی ده زانی بول ماسی داوا کړد؟ گوتم نه خیر، گوتی ماموستا برایم له ماله وه ماسی ناخواه پاشان من و ماموستا برایم که وتینه قسه و سر پرسیری نه وه لی کړد که له هه ندي نووسینی خه لکای دیکه تو به پیواي ټینگلیز ده نده نه قه له م، بول؟ گوتی برام، کاتی خوی که له گهل مه لا مسته فا تیکچووی. ماموستا توفیق وه بی گوتی، برایم، با نامه يه ک بول مسته فا بنووسم ئاشتان بکه مه وه، به لام من رازی نه بووم، له دواي به یانی ئادار که گه رامه وه، مه لا مسته فا پرسیی: برایم ټینگلیز کونه؟ له وه دا زانیم که ماموستا توفیق وه بی نامه ی بول نووسیوه، به لام برام هه ندي جار ده یانگوت برایم له گیرفانه کی روبل (رووسی) هه یه و له گیرفانی تر دولا. گوتم باشه ماموستا بیره وه رییه کانی خوت بنووسه وه، نه وانه روو بکه وه. هاوار هاته دهنگ و گوتی: ماموستا برایم ترسنوکه، نانووسی. منیش گوتم، ماموستا نه گه ر نه نووسی، میژوونووسان نه وه ی دهر باره ی نووسراوه نه وه تو مار ده کهن، پیم وایه زوریک له نیوه سیاسی کورده کان ده تانه وی نه وه ی لاتانه بیته ژیر گله وه نه من زور جار نه وه به ماموستا هه مزه عه به وللاش گوتوه. به داخه وه نه بیره وه ری ماموستا هه مزه، نه بیره وه ری ماموستا برایم نه گه ر نووسراویش رووناکیان نه دیوه.

هه ندي له رووداوه کانی سالی ۱۹۸۷ ده خه به شعی هه شتم که تا سالی ۱۹۹۲ به خوره ده گری.

بىرەۋەرىيى ...



رېپىئوانى لاۋانى رواندز بۇ سلىمانى بۇ پىشتىگىرى كىردى مانگرتوان لەسالى ۱۹۹۱

ئومىد شىركۆ شاكىر مەجرۇم

ھەلىقەرەلىق ئەنجام دەدەين "، ھەروھە چەندىپىداۋىستى
فرىداكەۋتىنى سەرەتايى لەنەخۇشخانەى رواندز لەلەين
دكتۇر تەھارەستقا مستەفا ھىنرا، ئىجادەست
بەناۋوسىن كىرا بۇكاتىمىر دۋانزەى نىۋەرۇ ژمارەى
خۇبەخشان گەيشتە نىكەى سى كەسىك، بىراردىرا
كاتىمىر دۋى پاش نىورانە لەبەردەم پەرتوۋكخانەى
پەيوەند ئامادەبن، ھەرچەندە كەشۋەھەۋا گۇرا و
بۈبەباران بەلام بىراردەكە ھەنەۋەشايەۋە، لەكاتى
دىارىكراۋ بەرىكەۋتىن سەرتا بەرەۋ سۇران،
بەبەركىردنەۋەى لافىتەكان و ووتنەۋەى درۋشى "نەما
باۋى دىكتاتۋىيەت و بىمىرى ەلى كىمىياۋى، ئەگەر ئىۋە
يۈنن مافى كوردان بىسىنن". لەنىۋ بازارپى رواندز
چۈۈنە خوارچەند باران دەبارىت ھەماسى كوردىيەتى
گەرمترەبىت، بەپىچەكانى كاولوك رۇشىتىن ئىجا بەرەۋ
سۇران بەرىكەۋتىن بەتەنىشت قەلەى پاشاى گەۋرە
"ئەسقىرا" سەركەۋتىن، گەيشتىنە راستى مائەكانى
ئۇردۇگى گەلەلە خەلەك لەگەل دەنگى درۋشمەكانى
ئىمەلەمال دەھاتەدەرەۋە، بەچەپلەۋ ھەلەلەلەى ژنان
پىشۋازى دەكرىان، بەنىۋ بازارى سۇران رۇشىتىن
تاگەيشتىنە ئەۋ شۈنەى كە كۆمەلىك گەنچ مانىانىان

پەرتوۋكخانەى پەيوەند لەرواندز لەكاتەى لەسالى
۱۹۸۷ دانراۋە، بۆتە شۈننى كۆبۈنەۋەى لاۋانى
روشنىرو خۈندەۋار، بۆۋەدەست ھىناى گۇقارو
رۇژنامەۋ پەرتوك، ھەروھە گۇتوگۇى ئەدەبى
ۋرەۋشنىرى، ئەمە دۋى راپەرىن بەردەۋام بوو، تا
داخستىن لەسالى ۱۹۹۵ بەھۋى شەرى ناۋخۇ،
ھەموۋەۋلاۋ ۋرەۋشنىرانەى ئەۋكات ماۋن شايەتن بۇ
ئەم دەۋرى پەرتوۋكخانەى پەيوەند، مەن ئەم پىشەكەى
بۆيە دەۋوسم تاخۈنەر بزانىت، رۇژەكانى مانگرتىنى
لاۋانى سۇران ۋەھەلىقەرەلىق سلىمانى، يەكەك بۈۋە لە
گەرمترىن باس ۋخواسى نىۋ پەرتوۋكخانە، بۆيە لەرۇژى
۱۹۹۱/۱۲/۸ لەپەرتوۋكخانەى پەيوەند كۆمەلى لاۋى
دەسۇز كۆبۈنەۋەۋە ۋبىرارىيان دا بۇپىشتىۋانى
(مانگرتۋانى بەردەم بارەگى ئەتەۋەىگىرتۋەكان
"un" لەسلىمانى ۋەھەلىقەرەلىق سۇران كەماۋەى چەندروژ
بوو مانىان لەخواردن گرتبۈۋ) بەپى بچن بۇسەردانىان
ئەۋەبوۋ ئامادەكارى بۇكرا چەندلافىتەك نوسرا
بەزمانى كوردى ۋەھەرىبى و ئىنگلىزىكەئەمە بوو
"بۇپىشتىگىرى كىردى لە مانگرتۋانى سلىمانى ئەم
رېپىئوانە لەشارەكەمان رواندز بەرەۋ سلىمانى لەرىنگى



گرتىبو لەخواردن لەبەردەم بارەگای UN چووين
بۆسەردانىيان و ماوەيەك لەلايان ماينەو، سلاوى
رواندزمان پىگەياندن وپشتىوانى خۆمان بۆدووبارە
کردنەو، ئنجا لەوىي بەرىكەوتىن ھەر بەپىيان چووين
بۆنىوگەلى عەلى بەگ باران بەردەوامە لەكانى ماران
ھەندىك گەرانەو، چوونكە تواناي روويشتنىيان نەما

ئىمە زۆرىمان لەكەس
نەدەكرد چوونكە شتەكە
ئارەزومەندانە بوو،
بەرىكەوتىن بەرەو
خەلىفان، تا دەھات دونيا
تارىك دادەھات و شەو
بائى خۆى بەسەرمان
دەھىنا لە خەلىفان شەو
داھات و تارىك بوو ئىمەش
ماندوو و شەكەتىن
ھەرەھا برسەين بۆيە
بەسەر بارەگاكانى
لايەنەكانى بەرەى
كوردستانى دابەشبوون
ھەرچەندەكەسىك چووين
بۆبارەگاىك لە بارەگاكانى
حزبەكانى بەرەى
كوردستانى، دواى
نانخواردن وھەسانەو



بەدەم گفتوگوى سياسى و قەسەى خوش خەومان
لىكەوت بەيانى زوو لە خەوھەلساين دواى بەرچايى
كردن بەرىكەوتىن بەرەو ھەريەر بەدۆلى نيشاوى
سەرکەوتىن بۆ سپىك لە خەلىفان باران وەستابوو بەلام
كەلەخەلىفان دەرکەوتىن دووبارە باران دەستى بەبارين
کردەو، ئىمە لەپىچەكانى سپىك دەچووينە خوار باران
ھەردەبارى، زۆرماندوو بووين تاواى لىھات تواناي

رۆيشتنمان نەما، ووتمان چىبەكەين ھەندىك دەيانوو
بابەردەوام بىن بەلام ھەندىكى دىكە دەيان وو
باتاھەريەر بەئۆتۆمۆبىل برۆين، لەكۆتايى بەناچار
برياردرا كەبەئۆتۆمۆبىل برۆين، دەستمان لە بەرازى
راگرت ووتمان ئەوھى زۆرماندوھە باسوارييت ئەگە
ئۆتۆمۆبىلى دىكەھات رايدەگرين بۆئەوانى دىكە

ئەوھوو مەن لەگە
بەرازىلەكە رۆيشتە
شوفيرەكە سورچى بوو
دواى سلاوكردن
وبەخىرھىيان، پرسىارى
كرد ووتى ئەوھى
دەكەن بەوبارانە بۆكوى
دەچىن دواى ئەوھى
ھەلۆئىستى خۆمان
روونكەردەو، وتى
كارىكى پىرۆزە بەلام
دەتوانن ماوەبەماوە
بەئۆتۆمۆبىل برۆين
خۆئەم رۆيشتنەى ئىو
شتىكى رەمزىە و بۆ
پشتگىرى مانگرتوانە
ئاخريئىاوا بروون
دوادەكەون و زۆرىش
ماندوو دەبن، لەنىوان

شارەكان بە ئۆتۆمۆبىل برۆن، لەناو شار بەپىي، بۆيە
ئىمەش برياماندا تاشەقلاوھە رانەوھەستين چوونكە باران
تادەھات بەخورتەر دەبارى، پاش ئەوھى ھەموومان
گەيشتىنەوھە يەك لە ھەريەر بەرىكەوتىن بۆ شەقلاوھە
بەرلەوھى بگەين بەشەقلاوھە لەمىراوھە دابەزين و بەپىيان
بەرىكەوتىن بۆنىو شەقلاوھە، كاتى گەيشتىنە شەقلاوھە
بانگى نيورانەى دابوو ئىمە بەبەرزكردنەوھى لافيتە

بىر ياردىرا تا ھەۋلىر بە
ئۆتۈمۈيىل بىرۈيىن،
دووبىسارە بەسەر
ئۆتۈمۈيىل دابەش بوۈيىن
بەرىكەۋتېن بۇ ھەۋلىر
كاتى گەيشتىنە ھەۋلىر
بوۈبەش—
بۆيە دابەشبوۈيىن بۇخەۋ،
چۈيىنەلەي قوتا بىيىنى
زانكۈكە خەلكى رواندىز
بوۈن، لە ئوتىلەكانى
نزىك گەراجى شەقلاۋە
شۈيىنىان بۇگىرا بوۈ
لەلەيەن زانكۈۋە، ھەرئەم



شەۋە بۆيەكەم جار چاۋمان شادبوۈ بە تەلەفزيۇنى گەلى
كوردستان كەماۋەيەك بوۈ كەۋتبۈە كاروداھىنراۋىكى
گەۋرەبوۈ بۇئەۋكات. بۇرۇزى پاشتر ۱۰ى مانگ دۋاى
لەخەۋەئسان و بەرچايى كردن ھەرلەلەي قوتا بىيەكان،
كۆبۈيىنەۋەتا بەرەۋەنكاۋە بەرىكەۋىن بەرىگەي سىيى
مەترى تەيراۋە ئىچا فلەكى فەرنسۇمىتران لەۋىش بەرەۋە
بارەگەي يۈئىن، ئىمە لەگەل ئاپوراى خەلكى ھەۋلىر
تىكەلبۈۈيىن كەئەۋرۇزە خەلەك ھەمۈۋى بەگەۋرەۋە بچۈۋك
بەژن وپياۋەۋە لەۋىبوۈ بى جياۋازى، ئىمە جىنگەي رىزۈ
ستايىشى خەلەك بوۈيىن، كەئامازەيان دەكرە ئەمانەش
لەرواندز ھاتۈۈن. بۆيە كەگەيشتىنە لای مانگرتۈۋان
لەبلىندگۈۋى لىزئەي پىشتۈۋانى مانگرتۈۋان بەخىرھاتنى
ئىمە كرا ۋەزارجار"مام ھەژار"لەبلىندگۈۋەكەۋتى
بەخىربىن لاۋانى شارى پاشاى گەۋرەۋە ۋەستارەجەب،
ھەۋرەھا سلاۋى رواندىزىەكانىان گەياندەمانگرتۈۋان
دەيۈۋت ئەۋە لاۋانى رواندىز ھاتۈۈن بۇپىشتۈۋانى لە
ھەلۈيىستى جوامىزانەي ئىۋە بەراستى رۇزانىكى
پىرەجەماسەت بوۈ خۇزگە ئەۋجەماسەتەيان خامۇش

ۋوتنەۋەي دروشمى نىشتىمانى و ۋوتنى سرۈۋد بەنىۋ
بازارى شەقلاۋە سەرکەۋتېن بەرەۋە سەرەمەيدان،
ھەرخەلەك بوۈ لەنىۋدۈۋكان ۋمالەكان دەھاتنە دەرەۋە بە
چەپلەۋ ھەلەلە پىشۋازيان لىدەكردين، كاتى
گەيشتىنەئەۋ پىچەي كە ئاشى لى بوۈ نرىك پەيگەرى
كاۋىس ئاغە چەند ژن ۋكچىك لەمال ھاتنە
دەرەۋەلەسەربانى خانۋەكانىان بەچەپلەۋ ۋەلەلەلە
چۈۋكلاۋ بارانىان كرىدىن، ھەۋرەھا چەندژنىك بەدەم
گرىانەۋە دۋعايان بۇدەكرىن ھەزارجار دەيان ۋوت
بەقوربانقان بىن لەرواندزەۋەھاتۈۈن ئىمە ھەرچەندە
باران ھەمۈۋەلەشمانى تەركردبوۈ بەلام ئەم پىشۋازىيە
ھەمۈۋماندوبۈۋنەكەي لەبىرېرىنەۋە، باران ھەردەبارىت
ئىمە تەرىۋۈۈن ۋماندوبۈۋنەمان لەيادچۈۋبوۈ بەھۋى ئەم
پىشۋازىكرىدە بۆيە تا كۆرى بەپىيان چۈۋيىن، لە كۆرى
ھەندىك پىشۋومان داۋ شتىكمان خۋارد ئىچا بەرىكەۋتېن
تا پىچەكانى مەسيف ۋچانىكمان دا، راۋىژمان كرىد
لەگەل يەكتەر ۋوتمان ئەگەر بەردەۋام بىن لەرۈيشتىن
شەۋمان بەسەردادىت ئەي چى بىكەيىن لەكۈتايى

نەدەكر تا ھەمىشە لاوان ئاوابۇنشتىمان بەخەم
 بان مانگرتوانىش بەدوپاكتەرنەوھى بەردەوامبوون
 تاجىبەجىكردنى داواكارىەكانيان بەردەوامىن يان
 ئوھتە دەبى لىرە گيانىان فیدای كوردستان بكن،
 سوپاسى ئەم لاوانەى رواندزىان كردو و تيان پشتگىرى
 كردنى ئىوھ وھاتفتان لەرواندزەوھ بۆئىرە ھانماندەدات
 كەبەردەوام بىن لەم ھەلۆستەمان تاسەركەوتن يا مردن
 ، ئنجا دواى ھەوالپرسىنى يەكەيەكەى مانگرتوان و
 سوپاس كردنىان بۆئەم ھەلۆستە جوامىرانەيان
 خواخافىزىمان لىكردن و ئويمان بەجىھىشت بۆ
 خەلكى دىكە كەھاتبوون بۆپشتگىرى كردنىان، ئنجا
 برىاردرا بەرەو سولەيمانى برۆين، بەلام لەبەرنەوھى
 درەنگ داھاتبوو، برىار درا كەبەيانى بەرەو سلیمانى
 بچىن، وەك رۆژى پىشوو بۆپشوو دان چوینەوھ لای
 قوتابىــەكان، ئەوماوھكەــى
 لەرۆژمابووھەركەسەوچووبۇلاى كارىكى تاببەت
 بەخۆى، ئىنەكۆمەلىك لەبرادەرچووين بۇبازارى ھەولیر
 كەوینەيكمان لەبەردەم قەلاى ھەولیر گرت بۆیادگارى
 كەئەمانەبووین "لەراستەوھەستاوھكان مەلاوسوسەید
 مستەفا، یوسف عوسمان، ئاكۇئاكۆبى، ئومیدشیركۆ،
 محەمدئەحمەد دانىــشووھكە رزگــار
 شیركۆ" رۆژى ۱۱ى مانگ خۆمان ئامادەكردتانبچىن
 بۆسلیمانى، بەلام ھەندىك بەھۆى نەخۆشى و
 ماندوبونى ئەم دورۆژەى رىگا كەبەردەوام بارانى
 لیدەداین گەرانەوھبۆرواندز، بەلام سیانزەكەس مانەوھو
 بەرە و سلیمانى بەرىكەوتن، ئامۆژگارى كابراى شوفىرى
 سورچىمان لەگوینى گرت، چووين بۆ گەراج
 كوستەرىكمان گرت و كەوتىنە رىگا بەرەو سلیمانى،
 بەرىگای كوئى دوكان، كاتى گەیشتىنە دەروازەى شار
 دابەزىن لەكوستەر و بە پىیان چووینە نىوشارى
 سلیمانى، ھەرلەدەروازەى شار تا بەردەم بارەگای UN
 بەجەیلە و ھەلەلە بىنشوازیان لەئىنە دەكرد، ئىمەیان

رېنووېنى كړد تاگه‌يشتينه شوېنى مه‌بست
هرله‌دوورئاپوراي خه‌لك و ده‌نگي سروودي نشتيماني
و ووتنه‌وي دروشمي نشتيماني هم ناوې پرگردېو
هركه ئيمه پيمان خسته نيو ناپوراي خه‌لك ه‌زارجر
له‌بلندگوۍ ليزنه‌ي پيشوازي وټرا به‌خيرين لاوه‌كاني
شاري پاشاي گه‌وره شاري وه‌ستا ره‌جبه شاري
رواندز، ئه‌ي مانگرتوان نه‌وه لاواني رواندز هاتوړ
سلاوي پاشاي گه‌ورديان بۇتان هيناه، ه‌روه‌ها ده‌يا
وت به‌خيرين هرله‌رواندزه‌وه تاسليماني به‌سه
چاومان هاتن. كه‌ئيمه‌ش گه‌يشتين به‌لاي مانگرتوان و
سلاوي خه‌لكي رواندزو پشستواني خۇمان دوپات
كرده‌وه بۇيان، كه‌به‌راستي ديمه‌نيكي ه‌ماسه‌ت
خولقن بوو، كه‌يه‌كيك له‌مانگرتوان داره‌بازي له‌لاي
خوي دانابوو، واته تامردن ده‌ست له‌ مانگرت
ه‌لناگرت يا ده‌بيت وه‌لام يان بده‌نه‌وه، بۇنه‌وي گز
كورد پاريزراوبيت، له‌به‌رته‌وه‌ي خه‌لك ه‌رده‌هات، ئيمه
ورده‌ورده كشاينه‌وه كاتيك مان زاني بوبه‌شه‌وبوب
ووتمان تازووه بابچين شوي‌نيك بۇنووستن دابين بكه‌ير
له‌ئوتيليك پرس‌سيارمان له‌چه‌ند گه‌نجيك كړ.
تارينوينيمان بكه‌ن بۇناوه‌ندي شار، به‌لام نه‌وان ووتيا
فه‌رموون بۇماله‌كاني ئيمه هم شه‌و له‌خرمه‌تان بين
ئيمه‌ش ووتمان ژماره‌مان زوره‌سوپاستان ده‌كه‌ين، كاتي
رؤيشتين ژن وپياواني ماله‌كاني ده‌وروبه‌ري باره‌گاي
UN داوايان كړد له‌لايان بمينه‌وه‌ئيمه ووتمان
نامينينه‌وه، نه‌وان ده‌يان ووت نيوه‌له‌رواندز بين شه‌و
بۇله‌لاي ئيمه‌نامينه‌وه ه‌رچه‌نده زوريان كړد كه‌جنگاي
سوپاسه به‌لام ئيمه چوي‌نه ئوتيل، پاش نه‌وي ناني
ئيواره‌مان خوارد له‌يه‌كيك له‌ چيشته‌خانه‌كان و كه‌ميك
گه‌ران به‌نيو بازاری سليماني كه‌بۇزۇربه‌مان يه‌كه‌ه
جاربوو بۇ سليماني بين. چوي‌نه‌وه بۇئوتيل ه‌ركه‌سه
چووه سه‌رجنگاي خوي بۇنه‌وه‌ي بنويت تا به‌ياني زو
له‌خو ه‌لستت چونكه ده‌مانويست بگه‌رنه‌وه رواندز.

حزىيەتى نەبوو كارەكەمان بەلگە كوردايەتى ھانى
دابووين ئەم رىرويشتنە بگەين لەسەر گىرفانى خۇمان و
خۇبەخشانەبوو. تەنھا دەمانوئىست بىيىن بەنۇئىنەرى
شارى رواندزو سلاو پەيامى خەلگ بگەينىن بە
مانگرتوان لە سۇران و ھەولير و سليمانى. لە ھەولير و
سليمانى خوالىخۇشبوو مەغدىد ھەمەد لەنيو لاوھ
مانگرتوھەكان دەھات و دەچو، بەخۇي و ھەندى كاغەز
و قەلەم داواي لە مانگرتوھەكان دەكرد تا ووتە و
بۇچوون و دەربرىنەكانيان بۇمان بنووسن، ئەمانىش
بەوپەرى خوشحالىھە دەھاتن بەرەوپىرى كاك مەغدىد
ھەرىكە و چەند پەيقيكى سۆزنامىز و كوردانە بە دلىكى
بىگەرد نووسيان و دايانەوھ بە كاك مەغدىد، ئەوكات من
داوام لە كاك مەغدىد كرد ھەندىك بۇ كۆپى كات تا
لەلام ھەبىت ئەويش بە خوشحالىھە بۇي كۆپىي كردم.
ليرە وەك بەلگەي مېژوويى بلاوى دەكەمەوھ تا ھەستى
ئەوكاتى خەلگ بۇ نىشتەمان لەگەل ئىستە بەراورد
بكرىت، ئەمەش بۇخوئىنەرى بابەتەكە جىدەھىلەم.

بەلگەنامەكان يان دەستىنووسى مانگرتوھەكان:

ا— چەند كچىكى لاو لە ھەولير لەگەل
برامانگرتوھەكانيان لەيەك سەنگەر، مانىانگرتوھە
نانخواردن چاوەرلى مردن ئەگەر وەلام نەدرىنەوھ بەم
شيوەيە ھەستى خۇيان دەردەبېن.

سلاويكى شۆپشگىرانە

ئىمەي ئافەتە مانگرتوھەكان ھەستى سۆزى
كوردايەتيمان پالى پىنەناين كەبىنە رىزى
برامانگرتوھەكانمان وئامادىي خۇمان دەربى بۆمردن
لە پىناوى كوردو خاكى كوردستان. باھەربىرى
كوردستان و مردن و پەورەشى بۇ دووژمانان.

مىقى ھەسەن زىرو: دانىشتووي ديانا - جوان ھەسەن
قادر: دانىشتووي ھەولير - ئاوات عبدالستار:
دانىشتووي كۆيە - رىزان ابراھىم ھەمەد:

تەنھا كاك يوسف عوسمان چوھەلاي مالى برادەرىكى،
ھەرچەندە من چەند مالىكى خزم ھەبوو لە سليمانى
ئەلام لەبەر برادەركەم نەچووم. بەيانى كە ھەلساين
ھەتتە خوار بۇيازى شار، ووتمان بانانىك بخوئىن و
چىن بۇگەرەج تابگەرىنەوھ. ئەوھەبوو ئەو برادەرانەي
كەلگەلمان بوون ھەندىكان لە حزى زەحمەتگىشانى
كوردستان بوون، ووتيان: ئەمرو ۱۲/۱۲ يە روژى
مەزندانى حزبمانە، بۇيە دەچىن بۇچىشتەخانەيەك كە
سرنج وشلەو گۆشتى ھەبى چۈنكە چەژنمانە. ئىمەش
يوتمان كەواتە ئىوھەروون ئىمەش دەچىن بۇئەوشوئىنەي
خواردنىكى بەيانىانى ئاسايى ھەبى لەم كاتەكەك
مەغدىد ھەمەد خوالىخۇشبىت "كە لە روژى ۱ شوبات
كەوتە بەر كارە تىرورىستەكەي لقى دووي پارتى
- يەموكراتى كوردستان و شەھىد بوو" يادى بەخىر
ووتى: كاك ئاكو منىش لەگەل ئىوھەدىم ئىوھەچى بخون
منىش ھەرنەوھ دەخۇم. ئىمە ووتمان كاك مەغدىد ئەوان
چەژنەنە ئەي تۇچىتە؟ كاك مەغدىد ووتى: بۇ برادەرى
نىمەن چەژنى ئەوان چەژنى ئىمەش نى؟ چوون ئەوان.
نىمەش چووين نانى خۇمان خوارد و گەراينەوھ، ئەوان
ھەرلە چىشتەخانەكە بوون. رووم لە كاك مەغدىد كرد
ووتە نانت خوارد؟ ووتى: بەلى. من ووتە: ئاخىر غەرىب
ئەمرو روژى دامەزندانى زەحمەتگىشانە بۇيە ئەوان
برنج وشلەو گۆشتى خوارد بەلام ئەي تۇ نازانى
ئەمان لە سۆسيالست جىا بوونەتەوھ، ئەي تۇ
سۆسيالست نىت دەپا ھەر نانت نەخواردبا!! كاك
مەغدىد ووتى: تازە نانم خوارد بەلام بىرەم لەم باسە
نەكردبۇوھ، كە ئەمان لە ئىمە جىابوونەتەوھ. بوو بە
پىكەن ووتمان تا دەرەنگ نەبووھ بابروين بۇگەرەج.
"دەمەوئە نامازە بەوھەكەم ئەم باسەي نەخوارد
بۇخوشى گىرامەوھ ھىچ مەبەستىك نى، چۈنكە ئىمە
كەلەرواندز بەرىكەوتىن لايەنگرى ھەموو بىروبوچونىكەمان
لەگەل بوو وەك مام جەلال دەلىت چەپكە گولەكە بووين،



دانىشتۇرى كۆيە.

۲- مانگرتوونىكى دىكە بەناۋى ھەموو مانگرتوۋەكان ھەستى خۇي دەربريۋە گرینگى بەناۋى خۇي نەداۋە تابنوسىت چونكە ئەم لاۋە مەبەستى كوردايەتى بوۋە نەك شتىكى دىكە ھەرموون بۆبەلگەكە.

بەناۋى گشت مانگرتوۋانى شارى ھەولنىرى قارەمان بەخىرھاتنى ھاۋلاتيانى رواندز دەكەين و دەبەلن دوۋپات دەكەينەۋە بۇ شارى رواندزو گشت كوردستان كە ھەردەم رۆلەي بەئەمەكى كوردو كوردستان بىن وتاداوكارىەكانمان بەجى نەگەينەن لەبرىارى خۇمان پاشگەز نەبىنەۋە ھىچ كاتىك بەردەرگاي نەتەۋەيەكگرتوۋەكان بەرنەدەين.

ئىتر سوپاس

مانگرتوۋەكان

۳- قوتابىكى ئامادەيى ھەولنر چۇن باسى ئەۋە دەكات كە دايكى ھاتوۋە بۇسەردانى باۋەشى پيا كوردە تا بەبۇن وسۆزى دايكايەتى كۆرپەكەي تىرىكات، ئنجا پسكويتىكى بۇجىنەشتوۋە بەلام سەردار كەقوتابى ئامادەيى بوۋە پسكويتەكەي فرىس داۋە، لەم بەلگەيە زياتر ھەستى كوردانەي سەردار بخوینەۋە:

من وەك يەكى لە ئەندامەكانى مانگران سوپاس و بەخىرھاتنى جەماۋەرى رەواندزئەكەم بۇپشتىگىرى كوردنيان لەئىمە.

من كە دايكە گەيشتە لام ويستى بەبۇن و سۆزى تىرم بكات. بەلام بەۋەش ھەركلپەي دلى نەكوژايەۋە دەستى خستە ناۋباغەلم بۇئەۋەي بسكويتى بۇبەجى بىلى..... بەلام من بسكويتەكەم فرىس دا..... ھەرچەندە دلى داكىشم شكاند بەلام دلو ھەستى كوردايەتيو ئازادىم لازۇرگەۋەرتە. دايەگيان بمبۈرە كەدەستىم لاپرد چونكە ئىمە كەسانىكىن بۇزىيان ئەمرين نەۋەك بۇمردن بژين ... ئىتر سوپاس

۴- ھەموو چىن و توئىژىك بەشداربوۋ ئەۋىس رۆزى،

ئەۋەتا پارىزەر عزت جەمال ئاۋاھەستى خۇي دەرەبرىت.

خوشكە ھيام كەدانىشتۇرى كوردستانى سورىايە وادو رۆژە دىتە سەردانى مانگرتوۋەكانى شارى ھەولنر ھەموو دەم بەچاۋى پرلەگرىان وسۆزەۋە نەمرۇ باقە گولنىكى رەنگاورەنگى پىشكەش كوردىن بەئىمەي مانگرتو ئىمەي ھەربەچاۋە پرفرمىسكەكانمانەۋە بەتىنوى ئازادىو برسەيتى گۇشتى گيانى سەدام وەلى كىمىياۋى چوار گولى رەنگاورەنگمان پىش كەش كرد كەبىگەينى بەكوردى سورىاو بلى گولنىكى بۇ كوردستانى سورىايە ۲ى يەكەي دىكەي بۇ ئىران وتوركيايە ئەۋەي دىكەيش بۇكوردستانى راپەرىن ومانگرتوۋە، خوشكە ھيام گوتى ئەي دەمەۋە بەيەكى لەم دوۋخوشكە مانگرتوۋە. واتە ئىمەي كورد ئافرەتى وەك خوشكە ھيام لاۋەكانى سەۋە مەبادمان ھەبى بە سەدان كىلومەتر بىن بىن بۇ سەردان وپشتىگىرى مانگرتوۋە مژدەيە مژدە كەگومانى تىدانىيە مەشخەلى ئازادى ۋاھەلكراۋە ودروشمى ئازادى وادەكاتە دەستمان دەتوخوا باۋەشى گەرموگورى بۇيكەنەۋە. خوشكە ئازادى بەھەموو لايەك لەباۋەش بىكەين ئەملا و ئەملاي رۆزى سەدجار ماچ بىكەن و لەدەستى نەدەن بە يەكگرتنى ھەموولايەك.

پارىزەر

عزت جەمال

۵- لەشارى سلیمانى يەكنىك لەمانگرتوۋان ئاۋا ھەستى خۇي دەرەبرىت بۇئەۋە پىشتىۋانىيەي كەلەمانگرتوۋانكراۋە لەلاي جەماۋەرى كوردستانەۋە، بەرلە ۋەي بۇچونى كاك دلشاد بخوینەۋە دەبىت ئامازەبەۋەبىكەم ئىمە (۱۲) كەسبوۋىن بەلام ئەۋكات كاك

دلىشاد بە (۱۷) نوسىيويەتى بۇئاگادارىسى. فەرموو
بۇخوئىندەنەۋەى ھەستى ئەم مانگرتوۋە.

پىشەكى بەخىرھاتنىسى (۱۷) لاۋى رەۋاندزى دەكەم،
شارەكەى پاشاى كوئىر شارى دىرىنى كوردستان.
نومىد ھەيە بەسەرگەۋتن، گەر مردنىش رىگەى بىنن
مان ئى بگرى ئەۋا مىللەتى كورد وزەحمەتكىشان
نەبىنن. سوپاس پىشت گىرى و يارمەتى و قارەمانى
گەلەكەم دەكەم.

بەرەو پىش چى خەباتى دىموكراتى

۶- ھەرەھا يىكىكى دىكە لەمانگرتوۋان لە سلىمانى
ئاۋا ھەستى خۇى دەردەبىت.

ئىمەى (۲۵) كەس زەحمەت كىش

ئىستا مردن چاۋەرۋانمان ولەبەردەماندا

بەچۇكداھاتوۋ ئى ناترسىن وچاۋەرۋانى ناكەين.

خالىد سلىمان

سلىمان

۷. ئىمە كەلە ۱۲/۱۲ لەسلىمانى گەراينەۋە، مانگرتن
ھەرەردەوام بوو، كاك مەغدىد لەسۇران بىرۋچۇنى
مانگرتۋانى ۋەرنەگرت بوو بۇيە رۇزى ۱۳ى مانگ
دووبارە دەچىت بۇ سۇران ئەم دوو بىرۋچۇنەى
مانگۇتۋان ۋەردەگرت، پاشان بۇمنى ھىنا فەرموون
بىخوئىنەۋە.

ھەل گرن پاچو بىلۋ قەلەم

ھەرلە رۇشنىر تا شۋانوسەپان

ھەلتەكىنن ئەم نىزامە بۇگەنە

دابرئىزىن كۇشكى يەكسانى ژيان

ئەۋدەمەش پىرۋلىتارى كورد

دەبنە رابەر بۇ ۋلاتى كوردستان

ئەمرۇكە كە رىكەۋتى ۱۹۹۱/۱۲/۱۳ رۇزى ھەينى بو
۴۲ كات ژمىر ئەچى مانگرانى قەزاي سۇران مان مان
گرتوۋە ھەست بەنىشتىمان پەرۋەرى ۋەۋستوسوزى
كوردايەتى ئەكەين ۋرە مان لەگشت كاتى كى رابردودا
بەرزترە ولە سەربرىارى خۇمان سورىن كەئەگەر
بەشانازىۋە بەشمىرەن لە مانكەمان پەشىمان
ناپىنەۋە.

ادريس جلال

كرىكوك رحىماۋە

۸- ئەمەى خوارەۋەش ھەستى يەكىكى دىكەيە لە
مانگرتۋانى قەزاي سۇران.

من كە ناوم (نورى فقى عبدالله) يە ناسراۋم بە سىد
نورى نازناۋم (ھىدى) يە لە ۹۱/۱۲/۷ مانم گرتوۋە
لەسعت ۳ى پاش نىۋەرو بەھۇى ئەۋ ھەموو زولم
ستەمەى كە سەدام بەسەر ئىمە — بىنى ۱۸۲
ھەزار ئەنفال و ۸ھەزار برا بارزانى و ۷ھەزار برا
فەيلى و چەند زىندانى سياسى و لەسەر ئەمەش
خاكيان ئى داگىر كىروين و تاكو ناتۋانن ئەگەر بچىن بۇ
شارىكى دىكە بەزمانى كوردى قسە بكەين و
تاكولەستەمى ئەم خەلكە باس بكەين تەۋاۋنابى كە
بەسرمان دادىت؟

ئىستاش لەگوندى قەسرى دانىشتوم پىشەم ئەندامى
كەرتى رىكخستنى قەندلى يەكىتى نىشتىمانى
كوردستانە... ھتد.

نورى فقى عبدالله

۹۱/۱۲/۱۳

مانم گرت لەشارى (سۇران)

دانىشتوى (سەرتىل) يان خەلكى گوندى (قەسرى)



۹- ئەم بەلگەى خوارەدە دوو مانگرتو نوسىويانە بەلام بەداخەدە بۆم روون نەبۆدە كە لەكام شار نوسراوە، فەرموون بۆ خویندەوەى هەستى نشتيمان پەرەريان.

بەناوى شۆرشگىرانى سەنگەرى برسى يەتى. بەخىرەتەنى . لاوە پشتگىرەكانى شارى رەواندەزى خۆشەويست دەكەين بەلەين وپەيمان دووبارە دەكەينەو. تاكو داواكارىەكانى جەماوەر حى بەجى نەئ دەست لەمان گرتن هەلەنگرين.

مانگران مەروەل احمد كانبى

كريم عبدالمجيد پىرداود

پىويستە لىرە ئامارەبەو بەكەم هەندى لە نوسىنەكانى مانگرتوان لە رووى رىنوسەو ئەگەر هەلەيكى هەبى ئەوا هەستى خۆيان دەربرىو لەم كاتە، بەتايبەتى بارى دەررونى ئەوان كەتەداوون، چەند رۆژبوو نانايان نەخواردە، بەلام ئەوەى گرینگە هەستىكى كوردانەى بىگەرديان هەبوو ئەم بەريزانە، هيوادارم

ئىستا لەژيان دابن و بتوانن بىرەوهرىەكانى خۆيە بنوسنەو، لەم كاتە مېژوويەى ئەو تىداوون. هەرەهاپىويستە ئامارەبەو بەكەم كە لەدووا رۆژى سىيانزەى مانگەو خەلەك پەيتاپەيتا لەشاى شارۆچكەكانى دەورەبەرىى سۆران سەردانە سۆرانايان دەكرەبەمەبەستى سەردانىكرەت مانگرتوانى سۆران، لەرەواندەز چەندروژىك بوو خەل بەكۆمەل لەرەواندەزەو بۆسۆران دەرۆيشتن بەپىيان ئەو بوو رۆژىكيان كۆمەلى گەنجى رەواندەز بەرووت هەرلەرەواندەز تاسۆران لەبەردەم ئاپوراي خەلكى رەواندەزۆيشتن و خەلى لەدوايان ئەوەى شايانى باسە هەموو چىن و تويزىك بەشدارى لەم رىپىوانانە دەكرەك لە وىنەكە ديارە هەموو جۆرە كەس و ئاستىكر تىايە.

لەكۆتايى دا دەمەويت ئامارەبە ناوى بەژداربووانى ئە رۆيشتنە بكەين، ئەوانەى تا سلىمانى بەردەوام بوو "ئاكو ئاكويى، يوسف عوسمان، مەغدىد حەمەد، رۆ مستەفا، عەلى ئەحمەد، لوقمان حەسەن، مەلاوسى سەيد مستەفا، رسو سەيدحەسەن، مەمە عەبدولرحمان وەرقتى سەعدى عەزىز كەرەكى حەسەن سەيد مستەفا، هيو سەيد سەلىم، ئومى شىركۆ. هيوادارم توانيبيست بەتەواو سەربوردەى ئەم چەندروژە گىرابيئەو، لە نووسىنەو، بەشىكى كەمى مېژووى شا و لاتەكەم بەشدارم.



من و دوستان من که در این میان قرار گرفته‌ایم و
به قیام‌ها می‌رویم و در راه و اندرون می‌رویم و می‌توانیم
کرد و نتوانیم که کنیم
من که می‌گویم که می‌توانیم که می‌توانیم که می‌توانیم
تیرم بکشد به تنای به روشنی هر چه گلیه‌ها را
نه کوزایه و نه دست خسته تا در غایت برون‌ها
بسکوی می‌تواند بود به بی‌نیایی به خدا من بسکوی
نمی‌تواند به هر چه نه دلی تا گیشم شکانه به
دلو هر که کوزایه می‌تواند از ایدیم تا زود که در هر که

و گلیه به عبوره که در غایت می‌تواند
چونکه می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

نه و نه می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند
سر دار به هر که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

تا می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

و گلیه به عبوره که در غایت می‌تواند

به جا و ناگشت فان گرتوانی شایه هر چه می‌تواند

تا هر چه می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

نه که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

تا می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

که هر چه می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

بسیار و تا داوا کار به کا نما به می‌تواند که می‌تواند

که هر چه می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

همچون کا می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

به گرتوانی که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

تا گرتوانی که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند که می‌تواند

سەلەوێکی شۆرەشگیرانە

ئێمە دەتوانین ئەمەمان گرتوو کات
هەستە و سۆزە کوردایەتیا
یانی بێتە نایە کە بێتە رێزە
براخان گرتووە کات و ئاچارە
هۆمان دەهەری بوو مردن لە پیاوێ
کوردەو خانە کوردستان
با هەر پێش کوردستان و هەری مردن
پەڕە سەس بوو و ئاچارە

هەڵبەستە زێڕە جوان هەڵبەستە
دانیشتووی دایا دانیشتووی هەڵبەستە

ئادەتە عەبدولستار
دانیشتووی کۆبە
رێزای ابراهیم هەڵبەستە
دانیشتووی کۆبە

هەڵ گرن پا چو بێتە قەڵە
هەڵ رەوژ شەبەر تا شوانە پان
هەڵ لێ کێت ئەم نێزەمە نوگەنە
دایرێزێب کۆشکی بەکسای تەیان
نەردە هەڵ پێرێزێزێز کورد
دەبێ رابەر بوو و ئاچارە کوردستان

مە مەوێ کە رێگە و خە ١٣/١٤/١٩٩١
هەڵبەستە بوو ١٤٠ کات تەبیر
ئە هەڵبەستە مانگراخ قە زامە سۆران
مان مان گرتووە هەست بە نیشتمان
پەردە و هەڵبەستە سۆزە کوردایەتە
ئە کەین وەرە مان لە گشت کات کە رابوو
بەرز شەو و لە هەڵبەستەری خۆمان سۆرین
کە ئە گەر بە شەخا زەوێبەشەری لە مانە کە
پە شەبەری نانیوە

دانیشتووی کۆبە
دانیشتووی کۆبە

کوردستان / هەڵبەستە ٢٨/٨/٢٠١٠



دیداریکی نه ته وه بی له گه ل عارف باوه جانی دا

سهر به خویی کوردستان .. ! ؟



عارف باوه جانی له سالی ۱۹۷۳ له رۆژه لاتێ کوردستان له دایکبووه، له سهره تای ههشتاکانه وه به بنه ماله وه ئاواره ی باشووری کوردستان بوون و له که مپی ئه لتاش ماونه وه، چه ند سالی ک پێشمه رگه ی حزبی دیموکراتی ئێران بووه، له بنه ماله ی شه هیده، له سالی ۲۰۰۵ له و حیزبه کشاوه ته وه، دوا ی چه ند مانگ له گه ل هاویرانی پارتی سهر به سستی کوردستانیان دامه زران دووه، له و ساله وه کۆنگره ی دامه زران دن و ههروه ها کۆنگره ی دووی حزبه کهشیان له ئه وروپا گرتووه، به نیازن له مه ولا که له باشووری کوردستان نوێنه رایه تیان ههیه بۆنه کانی خویان له پایته ختی هه ریم به رپۆه به رن، پارتی سهر به سستی کوردستان خوازیاری سهر به خویییه بۆ رۆژه لاتێ کوردستان و له و پێناوه دا خه بات ده کات، عارف باوه جانی سه رۆکی گشتی ئه و پارتیه یه.

دیداری K²¹

دا، به داخه وه حزبه کان له رۆژه لاتێ کوردستان له جیاتو ئه وه که خو له گه ل ئه و گۆرانیاریانه ریکبخه ن، به داخه وه ورده ورد دوا چاری لیک بلاوی و ئینشیقاقات و په رته وازی بوون، هه ر له ۲۰۰۳ وه ئه مه هه ست پیکرا، من هه ر له وه ساوه وه ک بیرۆکه یه ک من له گه ل هاویرانی ئه وه مان هه ست پیکرد که ئه گه ر حزبه کانی رۆژه لاتێ توانیان ئه و گۆرانیاریانه

دوایی به عسیش رووخا و ناوچه ی رۆژه لاتێ ناوه راست ئالوگۆری جیدی به خووه دیت، له رووخانی به عسدا کورد هه لیکێ بۆ ره خسا و وه ک یاریکه ریکێ به رچا و هاته مهیدانه که، دیاره له باشوور هه ل سهر به خویی له لایه ن کورده وه له ده ست چوو، به لām له گه ل ئه وه ش بووه لایه نیکێ به رچاوی گۆره پانی سیاسی عێراق، جا له گه ل ئه و گۆرانیاریانه ی که له دنیا رووی

پ/ چون گه یشتنه ئه و قه ناعه ته بۆ دامه زران دنی پارتیکێ سهر به خۆ خواز بۆ رۆژه لاتێ کوردستان و له گه ل کێ ئه م بیرۆکه یه ت خسته بواری کرداره وه؟

وه لām/ دیاره له پاش کاره ساتی ۱۱ سینیتمه به ر دنیا گۆرانیکی به سهر دا هات، زۆر ئاسایی یه که ریکخراوێک یان گه لیک ئه و گۆرانه له به رژه وه ندی خۆی بقوزیته وه، حکومه تی ئه فغانستان رووخا،

دەرك بىكەن و خۆى لە بەردا رابگرن
ئەو لە ريزى ئەوان دادەمىنين و
ئەگەرىش نا ئەوا لەگەل دۆستان
هەولنى دامەزراندنى حزبىكى
نەتەوىى مۇدىرن و سەربەخۇ خواز
بۇ رۆژەلەت كوردستان دەدەين،
كە بە ستەرى ئامادەيە و ريشەى
ئەو خواستە لە ناخى هەموو
تاكىكى كورددا هەيە، بە داخەو
حزبەكانى رۆژەلەت ئەمەيان بۇ
نەكراو لە جياتى بۇ پيشەو
چوون، لىكترازان دەستى پىكر
ودەرفەتى ئەو بۇ ئىمە نەما تا لە
نيو ئەواندا پەرە بە بىر و هزرى
خومان بدەين، لەگەل ئەو هەى كە
پىمانوابو رەنگە كاتەكەى گونجاو
نەبى و ئامادەكارى زياتارى بویت
لە ۲۰۰۶/۲/۱۷ كە دەبىتە
۲ رېبەندانى ۲۷۰۵ كوردى،
پارتى سەربەستى كوردستانمان
وەكو پارتىكى نەتەوىى مۇدىرن
بۇ خەبات لە رۆژەلەت كوردستان
راگەياند.

پ/ لەو كاتەو تا ئىستا وەزعى
رىكخراوئى و تواناي مرقى تان
گەيشتوتە ئاستى بەرچاو.

و لەم/ لە راستیدا، كاتى
راگەياندىنى بىر لە ماوئەيەكى زۆر
دەكراو بۇ خۇگرتن و سەقامگىرى
و جىگىر بوونى حزب لە ريزى ئەو
هيزە سياسىيانە كە دەيان سائە
رابردوى خەباتيان هەيە يان لانى
كەم ناگەينە ئەو ئاستەى كە ئىستا
هەين، بە لەم لەبەر ئەو هەى پرۆژەكە
پرۆژەيەكى نووى و مۇدىرن
وخاوينسە و بىرۆكەكەش
بىرۆكەيەكى پىرۆژە لە ماوئەيەكى

زۆر كەم لە سەرتاسەرى ئەو
ولتانهى كە كوردى لىيە و لە
ناوخوشدا لە زۆربەى شارەكانى
رۆژەلەتى كوردستان تا ئىلام و
كرماشان پەيوەنديان پىوەكردىن و
دەست خۇشيان لى كردىن و هاتنە
ريزمانەو و ئەو هەى كە
زياتردلگەرمى كردىن لەناوچە لە
يادكراوكان وەك لۆرستان و ئىلام
و كرماشان و دەقەرەكانى
دوورترىش وەك خوراسان و تاران
ئامادەى هاوكارى كردنمان بوون.

پ/ ئايا پيش راگەياندىنى پرۆژەى
خۆتان لەگەل هيزى سەربەخۇ
خوازى تر راويز تان نەكرد تا
بەيەكەو ئەم هەنگاوه هەلئىتەو؟
و لەم/ لەم رۆو ئىمە بىرمان
كردەو كە لايەنىكى ئەكتيف
بدۆزىنەو بۇ هاوكارى، رىكخراوى
وا هەبوون كە لانى كەم سى
هيندەى ئىمە مېژوويان هەيە، بە لەم
لەبەر ئەو هەى چالاك نين تەنانەت
بوونى ئەوانيان بە رووى
ئىمەدادەدا كە وەختىك حزبىكى
و هەا بەو بىرۆكەو هەيە و لە
سالانىكى زۆو دامەزراو، بە لەم لە
چەند كەس زياتر نين ئەمەش
دەبىتە ئەنجامى كارى ئىو، بۆيە
رەنگ بىت كەس و لايەنىكى و
بيانەوئەى هەر لە ئاستى مانەوئەى
سياسى دابن و زۆر خۆماندوو
نەكەن، كە ئەمەش لەگەل ويست و
داخوازى ئىمە نەدەگونجا، لەبەر
ئەو ئىمە هەستمان دەكرد كە
دەبى بىرۆكەيەكى و بە چالاكى و
دلگەرمى و تىكۆشانەو بۆى بچين،
ئىمە دەمانەوئەى ئەو بىرۆكەيە

بىتە كولتور لە ناو جەماوئەدا.
حزبىكى سەربەخۇ خواز لە
ئەو پوپا دروست بىت و هىچ
چالاكى و بزوتنىكى نەبى دەبىتە
هوى دلئساردى كەسانى
نەتەوئەوئەى ترىش، من بۇ خۆم
پيش ئەو هەنگاوهى خۆمان
پەيوەنديم بە دوو سى لايەنەو
كرد و ئەوان لەگەلمان رىك نەكەوتن
و دەيانوست هەر ئەو چوارچىوئە
بمىنى و يەكتر بىتەكانى ئوسلو و
ستۆكهۆلم بەس بىت بۇ كوردايەتى
كردنەكە، منيش بە پىچەوانەوئەى
ئەوان پىم وابوو كە دەبى
مەسەلەكە دەنگ بداتەو هەر لە
ئەو پوپا و ئەمريكاو تا دەگاتە
گونەدە دوورەكانى رۆژەلەت
جەماوئەى كورد لە چالاكى و
ئامادەكارى مان ئاگاداربىن و بتوانن
هاوپى و هاوكارىمان بىكەن.

پ/ ئىو لەگەل كام هيزى
سەربەخۇخواز ((نەك حزب و
گروپى فیدرال خواز يان
ئوتۆنۆمى خواز)) وەك يەكتى
شۆرشگىران يان پارتى
سەربەخوى يان حزبى رزگارى لە
پەيوەندى دان؟

و لەم/ ئىمە وەكو پارتى
سەربەستى چوارچىوئەى خەباتمان
رۆژەلەت كوردستانە و راستە
خۆمان پى نەتەوئەى يە و باوەرمان
بە رزگارى هەر چوار پارچەى
كوردستان هەيە، بە لەم لەگەل
ئەوئەش حزبىك نين بۆسەرتاسەرى
كودستان، ئىمە حەز دەكەين كە لە
رۆژەلەت ناويندا چوار دەولەتى
كوردى هەبىت، هەر بەشەو



تایبەتمەندی خۆی ھەبە و ئیستا
ئەو ئاسانکارییەکی کە بۆ
سەر بەخۆیی لە رۆژھەلات ھەبە، لە
باشوور نییە.

لە رۆژھەلات ۵ نەتەو ھەبە لە
ناوچەکە و چ دەولەتی فارسی تر
لە ناوچەکەدا نیە کە لە دەسەلاتی
داھاتووی نەتەو ھەکانی تر نیگەرەن
بێت لە تەنیششت ئیعمە عەرەبی
ئەحوازی و بەلوچ و ئازەری داوی
سەر بەخۆیی دەکەن ئییشە کە بۆ
ئیمە ئاساتر دەبێتەو لە باشوور
تەنیا کوردە و عەرەب ھەبە لە
پەنای عەرەبە کە ۲۲ دەولەتی
عەرەبی ھەبە، چل دەولەتی
ئیسلامی ھەبە و لەگەڵ زۆر
ئامادەکاری، بوونی سەر بەخۆیی
دەکەوێتە گێرە و کێشە و کارە کە
سەخت دەکات، ئەو لایەنانەکی کە
باسمان کردن یەکیان ویستی
لەگەڵ ئەو دا کار بکەن و ئیمەش
رەتمان کردەو، کە ئیو چۆن
دەتوانن لە لایەن ئەندامی کۆنگرە
نەتەو ھەکانی ئێران فیدرال بن و
باوەرتان بە ئێران فیدرال ھەبێت
ولە لایەکی تر حزبێکی سەر بەخۆ
خوازن، من بەش بەحالی خۆم پێم
خۆش بوو کە لە حزبێکی
سەر بەخۆخوازدا چاڵاوی
مەقەرە کەش بە نەک ھەربەر
پرسیارێتیم ھەبێ بەو مەرجە کە
باسی سەر بەخۆیی کوردستان
بکات و بە راستی بێت، ھەر بۆیە
بەوانم وت ئەگەر باوەرم بە فیدرالی
مابایە ھەر لەو حزبە دا کە چەند
سالە ئەندام و دوو شەھیدی

بەنەمالەم تێیدا ھەبە دەمامەو.

پ/ کام حزب؟

وہلام/ حزبێ دیموکراتی
کوردستانی ئێران، من تا
۲۰۰۵ ییش ئەندامی ئەو حزبە بووم،
حزبێ رزگاری کوردستان کە
باسمان کرد، خەباتەکی بۆ
باشووری کوردستان، لە بەرئەو
ئیمە دەتوانین لەگەڵ ئەو حزبە
دۆست ببن، بەلام ناتوانین لە یەک
بەرەدا خۆمان بپێن و لە توانای هیچ
لایەنە کیشماندا نییە کە ھەر ئیستا
سەنگەر لە چارە دەولەت بگرین،
بارودۆخی جیھان ئەم رێگایەمان
پێنادات، بەلام دەکری لەگەڵ
حزبەکانی نەتەو ھەبە رۆژھەلاتی
کوردستان بەیەکەو کار بکەن،
بۆنموونە کۆمەڵەی پارێزگاری
سۆسیالستی دیموکراتی کوردستان
لە ئیمە نزیکتر و بەیەکەو
کار دەکەن، و ھاوێشمانی سەر بەخۆ
خووانی رۆژھەلاتی کوردستانمان
پێک ھێناو، ئامادەیی ھاوکاری
لەگەڵ ئەو حزبە کە باوەریان بە
سەر بەخۆیی ھەبە و رێنماییەکانی
ئەو ھاوێشمانیەتی پەسەند
دەکەن ھەبە، لایەنی تریش ھەبە
داوا دەکەن لەگەڵیان ببن، من رای
دەگەێم کە کۆسپ نین و نابین، ھەر
لایەن رازی بێت لە سەر بنەما
سەرەکیەکانی پەيوەندی، ئەو بە
دنیایەو لەگەڵی دەین.

پ/ بۆ پێت وایە لە باشوور ھەبە
سەر بەخۆیی لە دەست چوو؟

وہلام/ ئەو مەنیش دەیلێم و
خەلکی تریش دەیلێن، بەلام مەروە

تا خۆی لە مەسەلە کەدا نەبێت
نازانیت چەندی کۆسپ لە پشتمەو
ھەبوو، ئەگەر دەسەلاتدارانی دوو
حزبێ سەرەکی کوردستان وە
پارتی و یەکیەتی ئەوکات بۆ خۆیان
جەماوەریان ھاندان و داوی
نەمانی سەدام نەچووایە بەغدا و
کۆتێرۆلی تەواوی کەرکوکیان
بگرتبە دەست و ئەگەر ئەو
ھاوێشمانی و دۆستایەتی کە
ئیستا ھەیانە، ئەو سا ھەیان بە
مەسەلە کە جۆریکی تری لێدەھات.
راستیەکی ئەو ھەبە کە ھەندیک
دەرفەت ھەبوو لە دەست چوو، زۆر
لە دۆستانی کورد نووسەری
بیانیشت پێیان وایە کە کورد داوی
روخانی سەدام ھەبە باشی بۆ
سەر بەخۆیی لە دەست داو، دیارە
فشاری ئێودەولەتی و
دراوسنیەکان زۆر بوو، بەلام خۆ
ئەگەر بە ملیۆن خەلک کێشراوە
سەر شەقام بۆ سەر بەخۆیی کە
ئەو ویستی خەلکە، زەمانی وە
نەبوو کە لایەنێک بێت و شەر
لەگەڵ ئەو خەلکە بکات و بە ملیۆن
خەلک لە سەر شەقام بکۆژێت.
نموونە زۆرە ولاتی دیکە بوو، کە
رای گشتی و جیھانیشتی لەگەڵ
نەبوو بەلام چونکە سەر بەخۆ
خوای بوون و لە سەر ئێرادە
نەتەو ھەبە خۆیان راوەستان.
سەر بەخۆیی خۆیان راگەیانداو.

پ/ باست کرد کە لە ۲۰۰۳ وە
حزبەکانی رۆژھەلات بەرەو دابەران
و ئینشیا قاق چوون، ھەر خۆشت
وتت کە تا ۲۰۰۵ ئەندامی حدکا

بوی، ئەمە زیاتر روون بکەوه؟

وەلام تا ۲۰۰۵یش ئینشیقاق لە حزبی دیموکراتدا رووی ئەدا بوو و پێم وابوو دەبێ هەول بدری کێشەکه چارەسەر بکری، دوای کۆنگرە ۱۳ کێشەکه سەری هەلدا، من پێم وابوو چارەسەری دەبێت و ئەگەری مانەوهی ریککەوتنەوه هەیە و پێویست ناکات حزبیکی تر دابمەزری و نەهەندە حزب لە رۆژەلات هەبێت که بیری نەتەوهیی لە بیر بچیتەوه و خەلک زۆر ماندوو بێت، دوایی دێم نەخێر وەزەکه بەره و خراپی دەروات بۆیه تا ۲۰۰۳یش خۆم راگرت لە ئەنجامدا بە شیوهی ریک و پیک دەست لە کارکێشانهوهی خۆم نارد بۆ سکرێتیری گشتی حزب و ئەو کۆمیتەییە که پەيوەندی بەمنەوه هەبوو، دوای واز هێنان ئیتر لەگەڵ هاویرانم بریارماندا که خۆ کۆبکەینەوه و ۸ مانگ دوای واز هێنانام پارتی سەریهستی کوردستانمان راگەیاندا.

پ/پارتی سەریهستی کوردستان
داوای سەریهخوویی بۆ رۆژەلاتی
کوردستان دەکات یان بۆ هەر چوار
پارچەیی کوردستان؟

و/پارتی سەریهستی داوای سەریهخوویی بۆ رۆژەلاتی کوردستان دەکات و خۆی بە پشیتیوان و هاندەری بەشەکانی تری کوردستان دەزانێت، هەروەها هەموو بەشەکانی کوردستان بە

خاک و بە نەتەوه بە یەک وولات دادەنێت و ئەو دابەش کردنە که داگیرکەرەکان کردوویانە بە شیوهیەکه که گونجاو نی یە لەو هەل و مەرجەدا تیکرا داوای یەک دەولەتی کوردی بکەین، من پێم وایە ئەو یەکدەولەتە کوردی یە راگیرین بۆ هەر چوار پارچەیی کوردستان، ئەو کات که رزگار بوو، با پەرلەمانەکانمان لە کاتی خۆیدا ئەو شتە بخەنە بەر باس، که یەک دەولەت بین یان چوار دەولەت، زۆر نەتەوهی دیکە هەن که سەرەرای یەک نەتەوهیی و یەکرەگەزی بوون چەند دەولەتیان هەیە، خۆ ئەگەر بتوانین چوار سوپا و چوار نوێنەر لە یوئێن و چوار دەسەلاتمان هەبێت ئەوا هێزێکی بەرچاویان لە ناوچەکەدا، دورژمن وای لێک دابریوین که زۆری دەوێت تا بە یەک بکێندرێنەوه، سەرەرای ئەوەش من داوام ئەوهیە که ئێمە کورد چیتەر خەبات نەکەین لە پێناو ئاوەدان کردنەوهی تاران و ئەنکەرەو دیمەشق و بەغدا، حەول بەدەین شارو ناوچەکانی خۆمان بکەینە ناوەندی بریارەکان، چی تێدا یە ئێمە لە کرماشان بریاری خۆمان بەدەین ئەک لە تاران؟ یان خەلکیکی وەک عەلێ رەزا نوریزادەو کەسانی تر بیانەوێت رێگەمان پێی شان بەدەن و چارەنووسمان بۆ دیاری بکەن، مادام زیاتر خەبات دەکەین و زیاتر ماندوو دەبین با کەسایەتی خۆمان ببیننەوه و خۆمان لە ئاستی خەلکی تر بزانین، با سەر بەخۆ

خوای وەک مەترسی و دلەراوکی یەک لە گۆرەپانی ناوچەکەدا نەهێلین و بیکەین بە رۆژەقی رۆژانەمان که خەلک هەمووی باوەری پێی هەیە، ئی بگەرین خەلک بیر لە سەریهخوویی بکاتەوه، بە داخەو زۆریەیی حزبهکانی تری رۆژەلات لەوانە ی پۆلی یەکەمی خۆیان دا فێرمان دەکەن که ئێرانێ بین، حەول بەدەین که ئەو ووشەو رستانە لابدەین، ئەوه دەسەلاتی ئێرانە که وولاتی ئی داگیر کردوین، با چیتەر کەس و کاری خۆمان هەر لە منالیهوه فیتری خوشەو یستی ئێران و ئێرانچیەتی نەکەین، رەنگە ئەو پرۆژەیه هەتا هەشتا سالی دیکەش بە ئاگام نەکات بەلام دواخستنی زیانبەخشەو نابێ وەدوای بخەین .

پ/ئایا ئێوه لەناو نەتەوهکانی تری پێکھاتەیی ئێران دۆست و هاوڕێ یان نا؟ ئایا ئێوه توانیوتان ئەو لێکەوتن سەریهخووازەکانی نەتەوهکانی تری ئێران پەيوەندیتان هەبێت؟
و/وەلام ئێمە پەيوەندی باشمان لەگەڵ سەریهخووازەکانی تری نەتەوهکانی تری ناو ئێران هەیە، لەگەڵ عەرەبەکان بۆ نموونە بەرهی دیموکراتیکی بەرهی عەرەبی ئەحواز که بە داخەو ئینشقایان تی کەوتوو پەيوەندیانمان باشە، لەگەڵ بەرهی ئازادی خوای ئەحواز، هێزی بەرگری بۆ رزگاری ئەحواز که بریتین لە چوار لایەنی سەریهخووازێ ئەحوازی و زۆریش بەهێزن، هەروەها لەگەڵ



(زرمبەشك) كه له چەند هیزى سەر بە خۆ خواز پێك هاتوو بە ینمان باشە، هەروەها لە گەڵ بەلوچەکان بۆ نمونە بەرهى نازادى بەخشى بەلوچستان و کۆنگرەى نەتەوەى بەلوچستان لە پەيوەندى داين، لە گەڵ نازەریەکانیش پەيوەندى باشمان هەیه، بەلام بەداخەو وەکو جاران نى یە، چوونکە هەر چەندە ئەوانیش سەر بە خۆ خوازن بەلام بى ریزى بە خاک و ناوچەکانى کوردستان دەکەن، ئێمە سەرەرای ئەو هاوپەیمانیەتیەى که لە کەندە لە گەڵوان پێکمان هینا، لییان دوورکەوتینەو و بە ناشکرا راماڤەیانە کە ئێمە لە گەڵ هەر لایەنێک لە پەيوەندى دابین، دەبێت ئەو لایەنە چەندەى ریز و خوشەو یستى بۆ نەتەوەکەى خۆى هەیه ئەمە نەخشى بۆ کورد هەبێت، لە راستیدا ئێمە ناتوانین لە گەڵ لایەنێک دۆست و هاوپەیمان بین که لە ساینەکەى جێبو بە کورد دەدات، منى پى باش بێت بەلام لایەنەکانى ترى کوردى بە خراپ بزانیت، ئێمە لە لای هیچ غەیرە کوردێک رینگە نادەین سوکایەتى بە کورد بکړیت، لە گەڵ ئیدانەکردنى ئیدارەى فەرەهەنگى تورکمان سەحرا نى، انمان خوشە، هەروەها بریار وایە بیست و سى مانگى داها توو لە زانکۆى ئاکسفۆردى لەندەن کۆنفەرانسێکى سەرتاسەرى بپەستین لە گەڵ ئەو هیزانەو کۆبەندى بە ناوى کۆمیتەى

نەتەوەکانى ژێر ستمى ئێران دروست بکەین که هەموو لایەنەکان لەم کۆپى ئەم کۆبەندەدا بە جل و بەرگى نەتەوەى خۆیان لە لایەن چەند ئەندام پەرلەمانىکى بەریتانی پێشوازی دەکړیت، ئێمە بە نیازى کارى هاوبەشین و دروشمى ئەو کۆپەش ئەوێه که نەتەوەکانى ژێر ستمى ئێرانى دەیانەوێت لە ئێران جیا بنەو و سەر بە خۆ بن، تەنانەت من دواى گەرانەو و بۆ ئەوروپا دەچمە کاندەدا و دوايش بۆ بەریتانیا، بۆ ئەو کارە هاوبەشەى که برادەرانى ئەهوازى پێیهو هەستان، جەزەدەکەم دووپاتى بکەمەو، که ئەو لایەنەى لە کۆنگرەى نەتەوەکانى ئێران هەن جگە لە حەزبە کوردیەکان که خاوەنى هیز و نفوزن زۆر لواز و بى هیزن لە ناستى نەتەوەکانى خۆیاندا، لایەنە بە هیزەکانى ئەو نەتەوانە سەر بە خۆخاوەکان، ئەوان خۆیان بە ناشکرا دەلێن کە ئێمە لە کوردەو فێرى سیاسەت و خەبات بووین که چى سەرەرای ئەوێ زۆر درەنگ دەستیان پى کردوو و داواى سەر بە خۆى و جیا بوونەو دەکەن لە حالیکدا کورد داواى ئاوەدان کردنەوێ تاران دەکات و بەو دڵخۆش دەبێت که جارىکى تر تەسلىمى قەول و بەلێنەکانى فارس بێت لە تاران و وەک هەمیشە که بە سەرمان زال بوونەو کورد ناناسن و پێمان دەکەونەو هەروەکو دێتمان لە سەرەتای

شۆرشى گەلانى ئێران کۆمەڵە ئیسلامى چۆن جى ی کردەو و یەکەم گۆرزی خوشە سەر سەرى کورددا تاقى کردەو جیگا داخە کەلەو ئەمە تالانە وەرناگیریت و بە خۆش باوەرپەو دەژین تا فارسى واشنتۆن و پاريس قەرل بەلێنە دا کورد باوەرى پى ئاسانکاری بۆ دەکات، فارسى هەبوو که زۆر ناسراو نەبوو که چى لە رینگای راگەیانە کوردەو خزانەتە هەموو مەلە و زۆرى وەک فلان و فیسار دەنەفەریان نى یە لە تاران شارەکانى تەردا کورد ناو دارەکانى خوشمانیان زیاتر ناو بانگ کردوون، ئێمە وەک پە سەر بەستى دژى ئەم جۆرە کارە هەلۆست وەردەگرن .

پ/ ئێمە که داخوازی سەر بە خۆى رۆژ مەلەتى کوردستان چە دەتەوێت لە گەڵ دیموکرات و کۆمەڵە فیدراڵەکان هاوکار ؟ ئایا پێتان وایە فیدراڵیت هەنگاویکە بەرەو سەر بە خۆى ؟

و/ شێوێ هاوکاری جیا یە وولاتە کەمان بە دەست یە دووژمنەو داگیر کراو، دەیه پرۆتۆکۆلى هاوکاری هەیه که دەتوانین لە سەرى کۆک بین، لە ئێوەیەدا مەسەلەى ئایدۆلۆژى جیا یە بۆ یەک بوون زۆر خال هەیه بە مەبەستى پاراستنى بەرژەوێه یەکانى نەتەوە کەمان، هەروە دوورخستەوێه گەلە کەمان

شهری براکوزی و تالان کردن و پاراستنی خاکي وولاته که مان، مه رج نی یه چوونکه ئیمه داوای سهر به خوئی ده که ین نه توانین به یه که وه دؤست بین، یان دژی یه کتر بین، یه که بوونمان نه ساسه بو پاراستنی خاک و نه ته وه، له داوای رووخانی کوماری ئیسلامی به داخه وه زور کاره ساتی مه ترسیدار چاوه ری ده کریت، نه وانه ی پنیان وایه که سهر به خوئی ئیستا کاتی نی یه، بوچوونی خوایانه له هه مان حالیشدا له سهر نه و باوه رهی که تا له و حزب و لایه نانه نزیکتر بین زیاتر ده توانین کاریگری خومانیان له سهر دابننن، ئیمه سه نگر له حزبه کانی تر ناگرین، چوونکه داوای سهر به خوئی ناکه ن، ده بیست کاریکی واکه ین که لانی که م نه ندام و لایه نگره کانیان گویمان ئی بگرن، با هه موو لایه ک تی بگن که سهر به خوئی نه و مینه مه ترسیداره نی یه که به رووی کورددا بته قیته وه، ئیمه له سهر ئوتونومی که سایه تی وه که شه هید قاسملوومان له ده ست داوه، ئیستا هاوړیکانی دکتور قاسملوو له ریزی سه روکانی وولاتانی نه وروپاین، له سهر ئوتونومی له باشوور سه د و هه شتا هه زار نه نفال کراومان هه یه و کیمیا باران کراوین، ئایا نه گهر داوای ئوتونومی و فیدرالیمان کرد هیچ که س به چه پکه گوله وه دیته پیشوازیمان ؟ تا له داواکردنی سهر به خوئی لیمان دلگران بن ؟ بو هه موو داخوازیه کانی کورد هه مان لیدان و هه مان سزایه، دلنیام

نه گهر خه باته که مان سهر به خو خوازانسه بووایه ئیستا ده نگدانه وه ی زیاتری هه بوو، به داخه وه ئیمه کیشه ی نه ته وه که مان کردۆته بنه ماله یی، بو له ده ره وه واک تی بگن که ئیمه کیشه یه کمان هه یه له گهل باوکمان که ناوی ئیرانه و ئیمه منداله وورده کانی نه وین ؟ کورد منالیکه و به لوچ منالیکه تره و ئیمه تا ئیستا نه مان توانیوه کیشه که مان وه کو کیشه ی فه له ستین و کو سو فوی ئی بیت، نیو ده وله تیمان نه کردوه، حزبی ئیمه له سهر نه و باوه رهی که ده بیت نزیکایه تی حزبه کانی له سهر نه و خالانه بیت که به ره وه نه دیسه کانی گه لمان ده پاریزیت

پ/ ئایا پارتی که ی ئیوه له ناستی جه ماومری یه وه توانای نه وه هه یه کاریگری که ی وای هه بیت؟

و/ ئیمه نالین زور شتمان کردوه به پی ی بی ئیمکاناتی و ته مه نی که ممان تا راده یه کی باش چووینه پیش و کارمان کردوه

پ/ تا ئیره چه ند له به رمو پیشه وه چوونه که تان رازین ؟

و/ ئیمه له ناوچه کانی ئیلام و کرماشان و ... تا ده گاته موکریان و ده قهره کانی تر توانیومانه ریکخستمان هه بیت له ناستیکی باش، له ناو کورده کانی هه نده ران له زوربه ی وولاتان کومیته مان هه یه، توانیومانه له نیو ناوه ندی لیبرال دیموکراته کانی جیهان په یوه ندی دؤستانه ی باشمان هه بیت، هه موو نه و

په یوه ندیانه شمان له به ره وه ندی گه له که ماندایه تا به ره وه ندی ته سکی حزبی، ئیمه زور جار له گهل نه وروپیسه کانی له سهر مه سه له ی که رکوک قسه مان کردوه، یانی ئیمه به رده واک له سهر کیشه ی کورد له هه ر پارچه یه ک کار ده که ین و ئیمه چه ندین جار مه سه له ی ناسیمیلاسیونکردنی کوردمان به هه زار شیوه بو نه وروپایی و نه مریکایه کانی باس کردوه

پ/ زور جار که باس له و چالاکیانه ی ده ره وه ی ئیوه ده کریت، پیتان ده لنین عارف باوه جانی خوئی و دوو که سی تره هه ره وها ده لنین حزینکی ئینته رنیقی یه که سیان نی یه، نه مه تا چه ند راسته ؟

و / دیاره نه گهر حزینک نه و هه موو چالاکیه به یه که س بکات، ده بیت ده ستخووشی له و که سه بکریت، زورمان له و قسانه پی ووتراره حزبی ئینته رنیقی، حزبی یه ک دوو که سی ... ئیمه خو شحالین که قسه ی خراپمان له سهر ناکه ن، هه ر نه و ته بلیغاتانه ی که ده یکه ین نیشانه ی نه وه یه که ئیمه چالاکین و وه که خه لکی تر ده ستو وه سان نه وه ستاوین، ئیمه کومیته ی ناوه ندی و مه کته بی سیاسمان نی یه، به لکو کومیته ی سه روکایه تیمان هه یه که ۹ که سین، له و ۹ که سه سی یان کومیته ی سه روکایه تین که بریتین له



سہرؤکی گشتی و دوو جیگرہکھی، کاک ئیبراہیم جاف و کاک فہرہاد جہانگیری بہرہوام لہ چالاکی دان و لہ رۆژنامہو سائتہکانیشدا بابہتہکانیان بلاؤ دہبیتہو، بہشیکی زۆرمان لہ باشووری کوردستانین بہلام بہ داخوہ لہبہر ئہوہی نہمانتوانیوہ بژئوی ژیاننی ہموو ئەندامانمان دابین بکھین بہ پیویتسمان نہزانیوہ وەکو پیویت ئاشکرایان بکھین، من زیادہرہویی ناکہم بہلام لہ خانہقین تا ہولیر ئیمہ ہاویرمان ہئیہ و ئەگەر رۆژیک وەک حزبہکانی تر ئۆردوگا و کەمپ بکھینہو، ژمارہی ئەندامہکانمان لہ حزبہکانی تر کەتر نابیت، ئیمہ بۆخۆمان لہ باشوور کارہکانی خۆمان وەستاندبوو تا بتوانین راسستہ و خۆ نووسینگہو نوینہرایہتی لہ پایتہخت بکھینہو، بہ ہەر حال ئیستا نوینہرایتیمان ہئیہ لہ ہولیر لہگہل ئہوہی کە لہ ناوہخۆش بہرہوام چالاک و پەیوہندیان ہئیہ، بہرہاستی حزینکی ئینتہرنیٹی دوکەسی ئہو ہموو ولاتہی پی دہکری؟ ئہو ہمووہ چالاکہی پی دہکری؟ من دواي سہفہری کوردستان لہ ۹ ی مانگ لہ تۆرۆنتۆم. لہ ۱۱ ی دہبیت لہ تالہرگہری بم، ۱۴ ی لہ بانکوؤہرم، دوبارہ ۱۶ ی مانگ دہگہریمہو

تۆرۆنتۆ، دوايش بچمہ لہندہن بۆ کۆنفراسہکھی کە بۆم باس کردیت، ئەگەر لہ زۆر جیگا من کە بہ تہنیا دہچم لہبہر ئہوہیہ کە ہاویرانی ترم مہشغولی کاری دیکہن، کاک ئیبراہیم جاف سہرؤکی گشتی بہرپرسی ہموو ئہورویای ئیمہیہ، لہ زۆر کار و دیداری جیہایدا بہشدارہ، ئہو کۆمہلہ خەلکھی کە لہ ناوہخۆی ولاتدا ہن ناکریت ئاشکرایان بکھین، کئی دلی بہ چی خۆشہ با بیلیت، ئیمہ خۆشحالین کە وەک خەلکی تر درۆ و قسہی خراپمان لہسەر ناکریت، بہ دلنیاہیہوہ پینت دہلیم کە پارتی سہرہستی ہەر عارف نی یہ و ئەگەر عارفیش بہ تہنیا ہموو ئہو کارانہ بکات جیگای شانازیہ .

پ/ئایا ئیوہ نووسینگہتان لہ ہولیر کردۆتہوہ؟

و/ بہلی لہ میژبوو خەریک بووین مۆلہتمان پی نہدہدرا، فشارہکانی وولاتانی دراوسی بۆ سەر ہەریم زۆر بوو، لہایہکی تر سہرکردایہتی سیاسی کورد لہ باشوور بہ کۆمہلیک کیشہو گرفتی ئہو حزبانہی رۆژہلاتہوہ خەریک بوو، ئەمەش جیگای نیگہرانی بوو کە سہرہرای ئہو ہموو حزبہو ئہو ہمووہ کیشہیہ حزینکی تریش بپیت لہ ہولیر نووسینگہ بکاتہوہ کە دروشم و داواکاریہکھی لہ مەر کورد لہوان گرنگترہ، رەنگہ کیشہ

دروست بکات بۆیہ من لہسەر بہلینی ئہوان راوہستابووہ و قہناعہتیشم بہ دہلیلہکانیان ہہبوو، کە پینان دہگوتین پەل مەکەن، ئیرہ بہشیکە لہ ولات و خاکی خۆمان و ئەگەر ہاوکاریشمان بکەن ئاساییہ، بہلہ بەداخوہ تا ئیستا هیچ ہاوکاریہکی مالی و سیاسی و مەعنەویان نہکردووین . بۆخۆمان ہاتووینہوہ کوردستان.

پ/ مادام جەنابت میوانی کۆنگرہی ۱۲ ی پارتی دیموکراتی کوردستان بوویت، وەک حزبہکانی تری رۆژہلات و نووسینگہشتان لہ ہەریم کردۆتہوہ، ئاساییہ ئہوہی بۆ ئہوان دہکرت بۆ ئیوہش ہبیت؟

و/ وەلا پیمان خۆشہ واییت، بہلام ت ئیستا وا نہبووہ، بہشداری لہ کۆنگرہش بہ مانای ئہوہ نی یہ کە چی ئیمکاناتیک ہبیت دہخرتہ بہرہستمان، ئیمہ لہ کۆنگرہی یەکیٹی نیشتمانیشدا بہشداریمان کرد و میوان بووین، لہ پارتیش وەکو ہموو حزبہکانی تری ہەر چوار پارچہی کوردستان، دیارہ چاوہری ی ہاوکاری و ئەوانین. ئہوان بہشیکن لہ ولات و نہتہوہی خۆمان، خۆ ئیمہ داواي ہاوکاری لہ خەلک و ولاتیکی بیگانہ ناکہین. بہلام ئہوت پی بلیم تا ئہو دہقہیہ کە بہیہکەرہ دانیششتووین هیچ ہاوکاریہ نہکراوین.



دیداریکی هه مه رهنگ له گهڵ مامۆستا عه بدوڤلا حه سه ن زاده

عه بدوڤلا حه سه ن زاده كه سايه تي ناسراوی كوردو
حزبی دیموكراتی كوردستان هه م مه لایه کی ته واهو
بووه، هه م سیاسه ت وانیککی به توانا هه م
روژنامه نووس و هه میش نو سه رو وه رگیر هه م كوردو
هه م نیڕانی له گشت بواره كاندا گه یشتۆته ناستیککی
دیارو به رچاو کاریگه ر. هه موو ئه مانه ی چۆن
به یه كه وه گریداوه و وهك ده لێن چۆن توانیویتی
دوو شوتی یان چه ند شوتی به ده ستیکه وه هه لگرئ
خۆی وه لام ده داته وه له گه ل ئه وه ی كه به دلنیا ییه وه

سه ره به خۆی كوردستان نهك بۆ هه ر چوار پارچه به یه كه وه ته نانته بۆ پارچه یه گیش حه واهه ی ٢٠ تا
٢٠ سالی تر دهكات به پێچه وانه ی زۆر كهس.

پیم وایه ئه گه ره له ١٠ سالی
داها تودا یان ٢٠ سالی داها تودا
شتی وا مومکن بی پیم وابی
شتیککی عه جایی روودهات كورد
ئهو حه قه ی هه یه خه ون به مانای
شتی خورافاتای نیه كه ده لێی
خه ون به وه وه نیه كه ده یبینم یانی
ئاره زووی ده كه م و ئهو خه ون و
ئاره زووه زۆر ره واه ته نانته
زۆریش واقعیه. ئیدی ئه وه کاری
ئه ورۆیه یان به داخه وه بلیم
٢٠ تا ٢٠ سالی دیکه شه پیم وایه

پ/ باسی سه ره به خۆی كوردستان و
پێكهاته ی ده وڵه تی كوردی باسیکی
گه رمی گۆره پانی سیاسیه جه نابت
چۆنی بۆ ده چی واقعیه یاخود خه ون؟
و/ به رای من ئهو دوانه زۆر
به یه كه وه ناكۆك نین من پیم وایه
بوونی ده وڵه تیکی كوردی
كوردستانیکی یه كگرتوو سه ره به خۆ
شتیکه ده توانی بوونی هه بی بۆ
نه ته وه ی تر هه یه بۆ بۆ كورد نه بی
به لام ئه وه ی دیکه شیان راسته كه
ده لێ ئه مرۆكه ناموکینه، منیش



ئه حمه د سه فا



خۆمان فریودەدەین

پ/ دەولەتی سەرپەخوی کوردی که له هەر چوار پارچه پێک هاتوووه جودایه و دەسهلاتی کوردی له پارچهیهک سەرپەخوینت جودا نایا نهگهری سەرپەخوی بهشیك لهو چوارپارچهیهش دوره

و/ بهش بهحالی خۆم هەردووکیان وهك يهك دەبینم رەنگه خەك ئەوهی پێ خۆش نهبیئت بهلام من قسەى خۆم دەکەم یانی هەردووکیان هەر دوورن چ کوردستانیکی یهکگرتوو هەبیئت بیئت بهیهك دهولەت چ بهشیك لهو بهشانه بییته دهولەتیکی سەرپەخۆ هەر دووکیان هەر دوورن پێکها تهی دهولەتی کوردی بهباوهری من شتیکی مومکینه بهلام بهستراوه تهو به دیموکراسی ناو ئەو ناوچهیهی که کوردی تیدا دهژی و یهکێک له ئالۆزترین ناوچهکانی دوونیا یه مه بهستم پۆشهلاتی ناوهراسته نهگهر دیموکراسی لهو ناوچهیه جیگیربیئت ئەو کات بیر لهوه دهکړیتوه که کۆنفیدرالیهک له هه موو نه ته وه کان دروسبکړیت یانی با هه موو عه ره ب دهولەتیك بن هه موو فارس دهولەتیك بن هه موو کوردیش ببه یهك دهولەت رەنگه له چوارچینه یهکی وه هادا ئەوه مومکین بیئت دهنا کورد له بهشیکی کوردستاندا سەرپەخوینت له نیو ئەو هه موو ده ژبه ره ی ده ور و بهر چون ده توانیئت له سه ره پیی

راوه ستیئت ئاره زوو خۆشه زۆر جار دهلین کورد بۆ واز لهو دهولەتانه ناهینن. ئەوهی پێی دهکړی واز لهو دهولەتانه بیینی دهولەتی کوردی دروست بکات بۆ دروستی ناکات کێ هیه دهست خۆشی پێ نهلی قسه کردنی بی باج و گومرگ ناسانه هه زار تانه له پێ به ره سیاسیهکانی کورد ده دن بۆ ده چنه به غدا یا بۆیه ده چن بۆیه مه سه له که له به غدا یی حه ل ده بی بۆیه ده چن ده نا بۆده چن خۆ ناشقی چاو برۆی به غدا یی نین بهلام ده زانن له واقیعی ئەمرۆ که دا ئیمکانی ئەوهی که کورده که بۆ خۆی دهولەتیکی سەرپەخۆ پێک بیینی نیه، نه هیزی به رامبه ره له گه ل حکومه تی ناوه ندی وایه که به سه ری دا زالبی نه دراوسێکانی ده هیلن و نه هه لومهرجی ناوچه که ش پێگه ده دات ئیمه له حاله تیکی ئاوا دا له گه ل واقیعیه ت سه روکارمان هیه له گه ل ئاره زوو سه روکارمان نیه.

پ/ نه ده بو و سیاسه تت چۆن لێک داوه توانیوته له هه ردوو یواردا وا کاربکه ی که بگه یته ناستیکی بهرچاو؟ و/ ناست و شته که قه زاوه تی من نیه بۆخۆم یه کجار به دبینم به هه ردووکیان نه له سیاسه تدا موعجیزه یه کم کردوو نه له نه ده بدا به لام ئەوه که هه ردووکیانم کردوو هه چیان پێگه ی هه چیان نه بوون

پ/ ئەو چۆن هه ردووکیان ت به یه که وه

پێ کراوه

و/ ئاخه به یه که وه دژ نین واته ناکۆکیان نیه چه ند باشه و تارکی سیاسی به وشه ی ئەده بر ده بر دریت.

پ/ یانی سیاسه ت مه داری نه دی سهرکه وتوو تهر

و/ به باوه ری من قسه ی سیاسه ت مه داریکی ئەدی ب زۆر کاریگه ری زیاتره له قسه ی سیاسه ت مه داریکی که لهو باره وه کۆل و مال وێرانه له نیو کوردا به تایبته له رۆژ هه لاتی کورده ستی سیاسه ت و ئەده ب هه ردوو خزمه تی یه کتریان کردوو نه گه بر و باوه ری سیاسیمان نه باب له وانه بوو تا ئیستاش وشه یه به کوردی نه نوسریت. ئەوه حزب سیاسیه کان بوون بیرمان له وه کردوو که به کوردی بنوو سه چونکه ئەو هه سته یان تیدا هه ی ئەو حه قه ده رک ده کن، دوا ی به پێگای ئەده بدا دیسانه که خزمه تی بر و باوه ره سیاسیه کیان کردوو وه ئەو دو وانه له جیاتر ئەوهی که موقابلی یه کتر بن یه کتر ته واو ده کن.

پ/ جه نابت که سایه تیه کی ئایه بر ووی، که هاتوو له سیاسه ته وه له ئایندا مه لایه کی ته واو بووی و له سیاسه تی شدا گه ی شتوو یه تیه سکر تییری گشتی حزبی دیموکراتی ئێران بۆ دوو ده وه له حزبدا چۆن ئاینت به رپوه بردوو؟ ئیستا که پیر بووی کامه یان ت تیدا لاوازت ره؟

و من پیم وایه دیسانه دهبی بلیم
 نهو دووانه شتیک نین که دژایه تیان
 پیکه وه مه بیئت نهو هندهی که من له
 ناین حالی بووم، دیاره حالی بوونی
 من وهکو هیئندی کهسی دیکه نی
 یه یانی تیگه یشتنی من له شاین
 وهکو نه نهوانه یه پییان دهلین
 سهلهقی و نه وهکو نهوانه یه که
 پییان وایه که دهست بۆ سیاسهت
 بهری نویژت بهتال ده بیئت، وهک من
 تی ی دهگم له واقعیدا دینی
 نیسلام هیچ موخاله فتهتی له گهل
 سیاسهت نی یه و ته نانهت نهو
 نهسلانهی که نیمه هه مانه ناینی
 نیسلام له گهل هه مووانیان
 سازگارو له گهل هیچیان ناکوک نی
 یه، راسته مه شغول بوون به
 کاری سیاسیه وه حه تمه ن نویژ و
 رۆژوو چوونی پیوهیه من باسی
 نیسلام دهکم وهکو فلهسهفه و بیر
 و باوهر نهک وهکو عیبادت و
 کهسیکی موسولمان، چونکه کابرا
 خهریکه میتینگکی سیاسی
 ده دات نویژی عه سری ی دهچیت،
 نهو مه سهلهیهکی دیکه یه و نیسلام
 و سیاسهت نهک له دژایه تی یه کتردا
 نین به لکو زور لهو مه سائیلا نه که
 سیاسیه کان و دهوله تیه کان بویان
 تی دهکوشن له خودی ناینی
 نیسلامدا هه نه .

پ/ جه نابت نهو هندهی له سیاسهت
 چوویه پیش، باوهری دینیت کزتر
 نه بووه ؟

و/ نا باوهری دینی نا باوهرم به
 نیسلام کز نه بووه، به لام جاریکی

که تازه کۆماری نیسلامی هاتبووه
 سهر کار و من گه رابوومه وه بۆ
 ئیران و چووبوومه ناوچه که ی
 خۆمان مه لایه کان ده وره یان دام و
 زور به پاریز لییان پرسیم و
 گو تیان شتیکت ئی ده پرسین به لام
 ناره حهت مه به و پیمان خوشه
 بیزانین، و وتم فهرموون ووتیان "
 دهلین تۆ عارهقی دهخویه وه " گوتم
 واریککه ووتوه که عارهقی
 ناخومه وه به لام من کهنگی ئیدعام
 کردوه به رمالم له سهر ئاوی
 دهگه پیت؟ من ئیدعام کردوه
 که سیکی نیشتمان په روهرم و
 تیکه شوریکی سیاسیم، قهت لیقان
 بیستوم که من قوتبی زه مانم،
 من شتی وام نه گووتوه وهکو
 فلهسهفه یهکی دینی من نه مدیوه
 سیاسهت له گهل دین ناکوک بیئت،
 هیندیك شت هیه که له نیسلامدا
 قه بیحن نهو شتانه له سیاسهتیشدا
 قه بیحن، له گهل نه وهی که له
 وورده کاری عیبادتدا نا ته باییهک
 له گهل بنه ماکانی فیهقی نیسلامیدا
 هه بیئت .

پ/ جه نابت له کاری سیاسیدا فیهری
 کاری رۆژنامه وانی بوویست و له
 نه ده بیاتی حزبییدا نووسیوته
 سیاسیهک تا چه ند ده توانیئت
 رۆژنامه گهریکی سهرکه ووتوو بیئت یان
 به پیچه وانه وه ؟

و/ من پیم خوش نی یه بلیم
 رۆژنامه گهر، رۆژنامه نووسی
 سهرکه ووتوو مه رج نی یه حزبیایه تی
 بکات به لام له رووی سیاسیه وه

ئاگاداره نه گینا سهرکه ووتوو نابیت
 ، بۆ ووتویژیکی سیاسی له گهل
 شاره زایهک پیویست به زانیاری لهو
 بواراندا هیه، به لام مه رج نی یه
 سیاسیهک ئاگای له کاری
 رۆژنامه وانی بیئت و رهنگه ههر
 قه تی نه کرد بیئت، له گهل نه وهش
 له بهرامبه ر یهکانین، کهسانی وهک
 من له ریگه ی کاری سیاسیه وه
 فیهری کاری رۆژنامه نووسی بوون
 من له هیچ ده زگایه کی راگه یاندن
 نهو کارم نه کردوه و فیهر نه بووم،
 به لام حزبه کهم رۆژنامه ی
 ده کردوه و من تیمدا نووسیوه،
 له گهل نه وهش که من رۆژنامه ی
 حزبییم زور خوش ده ویت به لام به
 رۆژنامه ی نازانم، رۆژنامه ی حزبی
 که به یهک دالانی تهنگدا ده پروات بۆ
 رۆژنامه یه ؟

پ/ نه ی کابرای حزبی یهک لایه نه یه
 ، که وابوو نه ویش ته وانی یه ؟

و/ نا بۆ کهسی حزبی مولته زهم
 نه وهیه که یهک لایه نی هه بیئت و
 به راسته ریگه که ی خویدا پروات،
 سیاسی ئازاد جیایه و سیاسی
 بهرپرسیار جیایه، سیاسی
 بهرپرسیار خه تی خوی هیه و بۆ
 نهو تی دهکوشیئت خۆ نابیت دژ
 به حزبی خوی بنووسیئت، نه مه
 پیچه وانه ی ئازادی راده برینیش
 نی یه، حزبی سیاسی که بروای به
 ئازادی چاپه مهنی هیه مانای وایه
 که رۆژیک ده سهلاتی هه بوو، ریگه
 له ئازادی راده برینی خه لکانی تر
 ناگریئت، نهک نه وهی که بۆخوی



نەھىيەت يان بە ناۋى ئازادى لە
رۇژنامەكەى خۇيدا بابەت دژ بە
حزبەكەى خۇى بلاۋ بىكەتوھ .
پ/ تا چەند باۋەرت بە ئازادى ئن
ھەيە ؟

ۋ/ لەبارەى ئازادى ئنانەوھ من
قسان بۇ ئەوھ ناكەم پىك و لووس
بن ، پىم وايە ئن ھەموو مافىكى
كۆمەلەيتى بەرامبەر بە پىاو ھەيە
، بەلام لە ھەمان كاتدا بۇ ئازادى
ئن ھەندىك بنەما ھەيە كە دەيىت
لەبەر چاۋ بىگىرىن، لەو ماۋەدا
شتىك بلاۋبۇزە كە گوايەلەۋەتى
حكومەتى ھەرىم لەسەر كارە
دوازە ھەزار ئن كۆژراۋە ، ھەموو
دەزانىن شتى وانى يە ، خۇ مانگى
شەش سەد ئن ناكۆژىت ! بەلام
لەو باۋەردەم ئن كوشىتن و
خۇكۆژى ئنانىش لە دەسالى
دوايدا بەبەرۋارد لەگەل پازدە
سالى پىشتىر زىيادى كىرىپى ، ئەوھ
دەلىلى ئەۋەيە كە مىدىي كوردى
و بزۋوتنەۋەى ئازادىخۋازى كورد
نەيتۋانىۋە بە باشى مامەلە لەگەل
كىشەكەنى كۆمەلەيەتى و
مەسەلەكانى ئافرەتدا بىكات بۇ
نمۇنە مىدىي كوردى شتىك
دەلى كە دەيىتە ھۇكارى ئەو
كارەساتانە جگە لەۋەى
دەسەلاتىش رەخنەى لەسەرە كە
لېپرسىنەۋەى كەمەو يان كە
دەيكات لېپرسىنەۋەى وانى يە كە
بەر گىرەۋە بىت بۇ نمۇنە

دەكۆترىت (سىى حى مى)
خوشكەكەى بە ناۋى (بى جى بى)
ۋا لى كىردوۋە ، ئەمە قسەنى يە
دەبى بگوتىرئى فلانى كوپى فلانە
كەس خەلكى فلانە جى ئەۋەى
كىردوۋەۋە منىش بەۋ تاۋانە
ھىناۋەۋە لە زىندانىم قايم
كىردوۋەۋە بىست سالانم حوكم
داۋەتى ، ئەۋە دەتۋانى خەلكى
لەكارى خراپ بگىرىتەۋە ، دەيىت
ماق ئافرەت ۋا جى بەجى بگىرىت
نەيىتە رىگە خوشكەر بۇ
پىچەۋانەى مەبەست ، ئىمە لە
كوردستان وامان كىردوۋە لە دە
سالى دوايدا ۵۰٪ كۆژران و
خۇكۆژى ئن زىيادى كىردوۋە ، بۇ ؟
چۈنكە بۇچۈۋەى واقىيىمان
لەسەر مەسەلەكان نەبۋە .

پ/ جەنابت ووتت باۋەرم بە ھەموو
مافىكى كۆمەلەيتى ئافرەت ھەيە ،
لە پىششىدا ووتت باۋەرم بە ئىسلام
لاۋاز نەبۋە ، خوشت دەزانى مافى
ئافرەت و ئاينى ئىسلام لەو سەردەمە
ئاتەبايىان ھەيە ؟

ۋ/ من باۋەرم بەۋە ھەيە كە لە مېژە
دەيلىن دەيىت دىن و دەۋلەت لە
يەك جودابن ، دەيىت لەو مەسايە
گەرىن قانۇنىك دەيىت لە ۋولاتدا
ھەيىت بۇ ھەموو دىنەكان موساۋى
بىت ، ناشچە نىۋ ئەو
ۋوردەكارىۋە كە مۇناقەشەى
بەماكانى ئاينى بىكەم ، دىن
مەسەلەيەكى تايىبەتەۋە كەسىيەۋ

پىۋەندى مۇۋە ۋاۋە . بەلام
دەسەلات دەيىت ياسايەكى ھەيىت
بۇ ھەموۋان بىت ، بۇ نمۇنە كىرە
كىچىكى بە يەكەۋە دەيىن بىلى
كۆپەكەى كۆپەكەى خۇى لە ئاسى
دەگىرىت و ئەگەر پىۋىست بىت
خۇى بۇ ھەراج دەكات كە
مەسلەتى بۇ بىكات ، باۋەى
كىچەكەش دەيەۋىت كىچەكى
بىكۆژىت كە ئابروۋى بىردوۋە
بۇ ؟ يەك گوناھيان كىردوۋە
بۇيە بە بروۋى من ئەۋە گەۋرەتە
ناحەقىە دەرھەق بە ئنان ، من ئۆزە
پى ناخۇشە كە ئن و پىاو بە نىر
مى ئاۋەرم ، نىر و مى مەمۇلە
بۇ ھەيۋانات بەكاردەبىت ، ئن
پىاو كورو كىچ پىم خوشە
بەكارھىنانى ۋوشەكانىش بە
ۋوردى بىت ، نىرىنەۋ مى يەنە
شان و شەۋكەتى مۇۋە كە
دەكاتەۋە .

پ/ ئەى ئن و ئافرەت ؟
ۋ/ ئەمە مۇناقەشەيەكى زارەكى يە
، من پىم وايە ئن رەسەتەرە
ئافرەت يان لە ئافىۋىتەۋە ھاتوۋە
يان لە عەرەتى عەرەبى يەۋە
ھاتوۋە ، يان لە ئارۋادى توركى
يەۋە ھاتوۋە ، يان لە عەفىفەۋە
ھاتوۋە ، بۇيە پىم وانى يە رىشەى
كوردى ھەيىت ، پىاو ماقۇلانى
كۆن بە ئنەكانىان دەگوت ئافرەت .
عەفىفە ، بە ھەر حال بەكارھىنانى
ھەر كام لەۋانە عەيىب تىدا نى يە .



مستەفا ئىلخانى زاده له باره‌ی پرۆژه کلتوریه‌کەى خۆى دەدۆى

مستەفای ئىلخانى زاده
بەرپرسي ناوەندی فێرکاری و
فەرھەنگی ئەدەب لە
دیمانەیکە لەگەڵ (شەقام) دا
باس لە پەرۆردەو راھێنانی
قوتابیانی بە زمانی کوردی
دەکات، ناوەندیکی کە نزیک
بە حەوت سالا لە شاری
بۆکان لە رۆژھەلاتی
کوردستان توانیویەتی زیاتر
لە هەشت نۆ ھزار خوازیاری
فێربوونی زمانی کوردی
پەرۆردە بکات.

دیمانە : ئە ھەدی سەفا

پ/تکایە خۆت بناسینە ؟

و/ من بەرپرسي ناوەندی
فێرکاری و فەرھەنگی ئەدەب لە
بۆکانم، زیاتر لە پەنج کتێبم لە
زمانەکانی کوردی فارسی
تورکی (ئازەری) لە ھەریمی
کوردستان و ئێران چاپ و
بلاویۆتەوہ.

پ/ سەبارەت بە چالاکیەکانی
ناوەندەکەتان بۆ خوێنەرانی نیمە
بدۆی؟

و/ئەو ناوەندەى ئیمە جگە لە
کاری فێرکاری زمانی کوردی
خەریکی پەرۆردەکردنی شاعیران
و نووسەرانی لاو و ئەنجوومەنى
ئەدەببىشى ھەيە، کە ھەموو
چوارشەموان کۆبوونەوہى
بەرەدوام دەگریت، ھەرۆھا

دووسال دەبیت کە ناوەندەکەمان
لقی ریکخراوی پەرۆردەو
بارھینانی لە ئەدەبی منالان، کە
ریکخراویکی حکومی و
سەراسەری یە لە ئێران
کردۆتەوہو وەکو بەشى کوردی
ئەو ریکخراوہ کاردەکەین، جگە
لەوہى ریزلینانی شاعیران و
نووسەران و دانانی سیمینار
لەسەر زمان و ئەدەبی کوردی
بەشیکە لە چالاکیەکانمان لە
شاری بۆکان و دەورووبەر .

پ/نێوہ سەبارەت بە فێرکاری زمانی
کوردی کارەکانتان لە سەرچ
بنەمایەکە؟

و/یەکەم کاری ئیمە فێرکردنی
زمانی کوردی یە لە چەند
قوناغیکدا، بەداخوہ لە ئێراندا

زمانی کوردی له قوتابخانه و زانکۆکان ناخویندریت به قهرمی هه‌رچه‌نده به‌ندی ۱۵ ی یاسای بنه‌ره‌تی ده‌ستووری ئێران باس له‌و مه‌سه‌له‌یه ده‌کات به‌ که‌م و کورتیه‌کی زۆره‌وه، به‌لام تا ئیستاش کار به‌و ئه‌سه‌له ده‌ستووریه ناکریت و بیانوی جۆر به‌ جۆری بۆ دیته‌وه، ئیمه‌ بۆ قهره‌بوو کردنه‌وه‌ی ئه‌و که‌م و کورپه‌و له‌سه‌ر ئه‌و باوه‌ره‌ی که هه‌رچی بیکه‌ین له‌ هیچ باشتره‌ بۆیه ئه‌و ناوه‌نده‌مان پیکه‌وه ناوه، ئیمه‌ له‌ سالی ۱۹۸۱ هه‌و تا ئیستا زیاتر له‌ هه‌شت هه‌زار که‌سمان له‌ شارێ بۆکان و گونده‌کانی ده‌وروبه‌ری سه‌قز و دیاوانده‌ره‌و ساینقه‌له‌ میانداو، وه‌ هه‌روه‌ها له‌ حه‌فتا ئاوازی ئه‌و ناوچانه مه‌شغولی په‌روه‌ده‌کردن و باره‌ینانین به‌ زمانی کوردی، ته‌نانه‌ت جگه‌ له‌و ناوچانه له‌ شاریارێ که‌ره‌ج نزیک تارانێ پایته‌ختی ئێران له‌ ریگای برابه‌کی یارسانی (ئه‌هلی هه‌ق)، ناوه‌ندی‌که‌مان دامه‌زراند که‌ مامۆستاکی له‌ مالی خۆی زیاتر له‌ ۳۰ که‌سی کۆکرده‌وه‌و وانه‌ی کوردی پێ گوتن، له‌ زانکۆکانی ئێراندا له‌ شارێ قه‌زوین مامۆستا سه‌لاح سۆران کاتی خۆی کتیب و بلاوکراوه‌کانی ناوه‌ندی ئیمه‌ی به‌

قوتابیانی ده‌گوتوه‌ که‌ نزیک په‌نجا که‌سیک به‌شداری خوله‌که‌ی بوو، له‌ زانکۆی هه‌مه‌دان مامۆستایه‌کی کورد به‌ هاوکاری ئیمه‌ پۆلی زمانی کوردی کردۆته‌وه‌ که‌ ته‌نانه‌ت دوو قوتابی فارس زمانیش به‌شداریان تی داکردوه‌و ئیمه‌ بروانامه‌ی ئه‌و قوتابیانه‌مان پێیان به‌خشیه‌وه، هه‌روه‌ها خه‌ریکین ماوه‌یه‌کی تر خولی فێرکاری بۆ زانکۆی په‌یامی نوری بۆکان بکه‌ینه‌وه، قوئاغی یه‌که‌می خولی فێرکاری ئیمه‌ رینووس و خویندنه‌وه‌ی کوردی یه‌ به‌ شیوه‌ی زانستی، که‌ ئه‌وانه‌ی شاره‌زاییان له‌ زمانی فارسی هه‌بیت ده‌توانن که‌لکی ئی وه‌رگرن، به‌شداربووانی ئه‌و قوئاغه به‌لایه‌نی که‌م خوینده‌واری سی سهره‌تاییان هه‌بیت، هه‌رچه‌نده‌ خویندکارانی ماجستیریش به‌شداری تێداده‌که‌ن، چوونکه‌ به‌ داخه‌وه‌ خویندن به‌ زمانی کوردی له‌ ئێران یاسایی نی یه‌ گشت قوتابیانیان چ سه‌ره‌تایی چ ماجستیر و چ مامۆستای ئه‌عدادی هه‌مووی ئه‌و که‌م و کورپه‌یه‌یان هه‌یه‌ که‌ زمانی زگماکی خۆیان نازانن، بۆیه له‌و خولانه‌ی ئیمه‌دا خویندکاری له‌ هه‌موو ئاستیکی خوینده‌واری تێدایه‌، بۆ قوئاغی دووه‌مه‌مان

قوتابی نابیت له‌ پۆلی هه‌شت که‌مه‌تر خوینده‌واری هه‌بیت. له‌ قوئاغه‌دا ریزمانی کوردی و باسی زمانه‌وانی ره‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی و بنه‌ماکانی وه‌رگیران به‌ زمانی کوردیان فێر ده‌که‌ین و چیرۆکی کورتی فارسیان پێ ده‌که‌یت کوردی، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی که‌ رینووسی لاتینی و ئارامیان فێر ده‌که‌ین، قوتابی قوئاغی سی یه‌می ئیمه‌ ده‌بیت پۆلی دوازه‌ی ته‌واو کردبیت له‌ قوتابخانه‌ی حکومی، ئه‌م قوئاغه بۆ باره‌ینانی قوتابیانه‌ بۆ وانه‌ ووتنه‌وه‌و بوو به‌ مامۆستای زمانی کوردی دیاره‌ ده‌بیت به‌شداربووی ئه‌م قوئاغه جگه‌ له‌ قوئاغه‌کانی تری خولی فێرکاری ئیمه‌ی بریبیت ده‌بیت پله‌ی زۆر باشیشی هه‌بیت و تیکرای نهمری ۱۷ له‌سه‌ر ۲۰ ی هینابیته‌وه، له‌ به‌شیکی دیکه‌ی ئه‌م قوئاغه‌دا قوتابی پێویسته‌ به‌کالۆریۆسی ته‌واو کردبێ و له‌گه‌ڵ ده‌رچوونی له‌ هه‌موو قوئاغه‌کانی پێشوو خوله‌کانی ئیمه‌ تیکرای نهمری ۴۵ له‌سه‌ر ۵۰ بۆ هاتبیته‌وه، له‌م قوئاغه‌دا ئیمه‌ سه‌ره‌تای کتیبی شه‌ره‌فنامه‌و ره‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی و خویندن و نووسینی کوردی به‌لاتین و زۆر وانه‌ی تری فێر ده‌که‌ین، ئیوه ئه‌وانه‌ی که‌

خوولەکانی ئىيمە تەواو دەكەن
بروانامەى مامۇستايان دەدرىتى
و خۇمان و ھىندىك ناوەندى تر
كەك لەو مامۇستايانە وەردەگرن،
ئىيمە نامادەين لە ھەر گوندىك كە
دانىشتووانى داوا بكەن خوولى
فترکردنى زمانى كوردى
بكهينهوه .

پ/ ئەى چالاكى يە ئەدەبىيەكانتان
چى يە ؟

و/ وەك باسەم كورد ھەموو
چوارشەمەيەك ئىيمە لە بۇكان
كۆرى ئەدەبىمان ھەيە، شيعر
خويندەنەو و باسى ئەدەبى و
كورتە چىرۆك و ھەلسەنگاندنى
بابەتى ئەدەبى بە بەشداربوونى
كۆمەنىك نووسەر و شاعىر بەرئو
دەچىت، ھەروەھا توانىومانە بۆ
ريزلىنان لە مامۇستايان (ھىدى)،
ئەفغەمى، (راوچى) ھەروەھا بۆ
ئەو خويندكارانەى كە خويندن
تەواو دەكەن كۆر بەرئو بەرن،
جگە لەوەى وەك لە سەرەو
ئامازەم پى دا وەك لقى كوردى
رىكخراوين، ئەدەبى منالانى
ئىران كە خۆم ئەندامى كاراي ئەم
رىكخراو ھەروەھا سەرەريەم كارو
چالاكى دەكەين، وە سى
دەورەشمان لە بواری ئەدەبى
منالان كوردتەو، لەگەل ئەوەى
ھەموو ئەو چالاكيانە بە ھاوکاری
مامۇستايان و زەحمەتى

نووسەرانی وەك لەيلا سالى،
سىيامەندى بە ختازەر، رحمانى
جەواد، فەرىدەى كەرىمى نازەر،
كوردستانى مەلا مەحمودى و
دۇستانى تر، ھەروەھا ئاغای
زەحمەتكىش و يادى بەخىر
مامۇستا سەلاح سۆران ئەنجام
دراو، ھەر ماوہىەك لە مەو پىش
ريورەسمىك بەبۆنەى كۆتايى
ھاتنى پىنج خوولى ئاستەكانى
خويندنى زمانى كوردى لە
فترگەكەمان بەرئو بەرد كە
جەماوہرىكى زۆر تىيىدا
بەشداربوون.

پ/ ئايا ئىو مۆلەتى ياسايتان پى
دراو لە لايەن كۆمارى ئىسلامى
ئىرانەو؟

و/ نا ئىيمە مۆلەتى ياسايمان نى
يە، بەلام بەشئوہىەكى نافەرمى
چالاكيەكانى ئىيمەيان قىبول
كردو، لەبەشى مندانىشتا
وەك گوتم وەكىل لقى دەزگايەكى
گشتى سەرەسەرى ئىرانىم،
كارەكانى ئىيمە لەگەل زۆر
ئاستەنگىش ھەروا بەرئو چو
پىشت ئەستوورىن بەبەندى
دەستوورى ۱۵ ى كۆمارى
ئىسلامى، ھەروەھا بەو مەنتقەى
كە ھەموو ئادەمىزاد بە ھەموو
جۆرە زمانىك خەلق كردو
ئەوەى ئەمە لە ئادەمىزاد مەنع
بكات، نەك دوژمنى ئادەمىزاد

بەلكو دوژمنى خواو
فەرمايەشتەكانى
پىغەمبەرىشە (د.خ)، تەنانەت
ئەوەى ئاسانكارىش بۆ ئەم
مەبەستە نەكات بە پى
ياساكانى ئىسلامى و مرقايەتى
تووشى تاوان بوو .

پ/ ئايا نەتان توانىوہ لىق لە
شارەكانى دىكە بكەنەو؟

و/ نا، چوونكە ئىيمە زۆر بە بى
ئىمكاناتى ئەم كارانە دەكەين،
ئەو پارە كەمەى كە لە قوتابى
وەردەگرن، بەشى زۆربەى
خەرجى كارەكانمان ناكات،
مامۇستاكانمان زۆرىان
خۆبەخشن و يان پارەيەكى
رەمىزى بۆ ئەم كارە وەردەگرن،
كردنەوہى لىق و بارەگا لە
شوينەكانى تر پىويستى بە
ئىمكانات ھەيە، لەلایەكى تر
بروانامەكەى كە ئىيمە دەيبەخشىن
حكومەت بايەخى بۆ دانانى و
ئىيمە زياتر وەك ريزلىنان دەيدەين
بە قوتابىيەكانى خۇمان كە
خوولەكان تەواو دەكەن، رەنگە
جاروبار بۆ ئىيش كردن لە
دەزگايەكى ئەھلى يان رادىو
تەلەفزیونى بەشى كوردى بۆ
سەلماندى كوردى زانين لە كاتى
تەعین بوون بەكاربىت.

پ/ ئايا حكومەتى ھەريەى كوردستان
پايشتى و ھاوکاری ئىوہ ناكات؟



و/ من له گهل و هزاره تی روشنبیری
حکومه تی هه ریم هاوکاریم زوره،
له هه ولیر چهند خولی فیرکاریم
کردوتهوه، له گهل دهن گاکانی
رامان و سهرده میش هاوکاریم
ههیه، سه ره رای ئه وهی حکومتی
هه ریم تا ئیستا یه ک دیناری بۆ
په ره پیدانی زمانی کوردی له
روژ هه لاتی کوردستان هاوکاری
نه کردووین، کۆماری ئیسلامی
ئیران له سه ره مه سه له ی خویندن
به زمانی فارسی له دهره وهی
وولاته که ی وه ک پاکستان و
ئه فغانستان و گورجستان و زور
شوینی تر، پاره یه کی زور خه یالی
خه رج ده کات و خوی به پالپشتی
زمانی فارسی له هه موو دونیا
ده زانی و ده یان ناوه ندی بۆ
کردوتهوه له ناوچه که، ته نانه ت به
نیازه ئه م کاره له هه ریمی
کوردستانی عیراقیش بکات،
به داخه وه حکومتی هه ریمی
کوردستان که ته نیا نیمچه
حکومه تیکی کوردی یه سازبووه
یه که له ئه رکه ویزدانیه کانی
ئه وه یه که یارمه تی بدات بۆ
په روه ده کردن و په ره پیدانی
خویندن به زمانی کوردی له
پارچه کانی تر به داخه وه چی بۆ
ئیمه نه کردووه، ناوه نده که ی ئیمه
له وه زعیکی زور که م دهرامه تی
ده ژیت، ئیمه بۆ خولیکی مانگ و

نیوی بری پانزه هه زار دینار
وه رده گرین، که ده بیست کتیب و
جیگه ی خویندن و پروپاگه ندی
کاره کامانی پی دابین بکهین، که
ئه مه ش به شی هه مووی ناکات، له
هه ندیک گوند مامۆستامان هه بووه
که به به خه رجی خویی و له
ماله که ی خویدا قوتابخانه ی
خویندن بۆ زمانی کوردی له
ماله که ی خوی کردوتهوه، هه ق
وایه حکومتی هه ریم ئاوپیک بۆ
به ره و پیش بردنی زمان و
فه ره هنگی کوردی له ئیران
بداته وه، خو ئیمه نالین ئه وان
خۆ له کۆماری ئیسلامی دوور
بگرن، مافی خویانه که په یوه ندی
سیاسیان هه بیست، ئیمه ش ئه و
هه موو زه حمه تیبه ده کیشین و
چهند جار ئاکامی کاره کامان له
زاگروس تیقی و کوردستان تیقی
بلاو بوته وه، که چی جاریکیش
ده ستخوشتی له ئیمه نه کراوه، چ
ده گا به وهی که یارمه تی دارایی
کراین .

پ/ نایا جه ماوه یارمه تیتان نادات؟
و/ زور که م، به و ده لیله ی که تا
ئیسستاش له وولاتی ئیمه
سه رمایه دانان له به شی په روه ده و
داهینان نه بوته وه سه یله ی
داهات، له لایه کی تریش خه لکه که
وا هیوا براو کراوه که خویندن
کوردی به کاری چی دیت و که سی

پی ته عین نابیت و له گهل ئه وشتی
حکومه ت پی ی ناخوشتی
ناسته نگیش دروست ده کات زور
که س هه ن ناویرن یارمه تی
ده زگایه کی وه کو ئیمه بدهن و
چاکه خه لکی ئیمه له به رامبه ر
که مه تر خه میه ی که حکومت
به رامبه ر به خویندن به زمانی
کوردی ده یکات ناره زایه تی
نیشان بدهن و ماله کان بۆ لای
که م یه ک روژ نه ئیرنه
قوتابخانه کان، نوینه رانی شار
کوردیه کان له مه جلیسی شورای
ئیسلامی داوای جی به جی کردنی
به ندی ۱۵ بکه ن و هه موو هاو
بکه ن که مه دره سه ی کوردیمه
ده ویت، تۆ بلی ی ئه و هه موو
عاله مه ی بکوژن!

پ/ لیڤه که مپینی (قوتابخانه به
کوردی بیته دامه زراندن) کراوه، نای
ئیه و پالپشتی له و که مپینه ده که ن؟
و/ ئیمه له هه موو هه نگاوێکی
غیره سیاسی که تایبه ت بیت به
چالاکی فه ره هنگی و کلتوری و
چه سپاندنی خویندن به زمانی
کوردی وه ک مافیکی سروشتی و
ئایینی میله ته که مان پششتیوانی
ده کهین، کاری ئه و که مپینه
کاریکی پیروژه و هه ر ناوه ندیک بۆ
په ره پیدانی زمان و فه ره هنگی
کوردی هه نگاوێک بنیته وه، ئیمه
پشتگیری ئی ده کهین.

له دیمانه یه کدر :



دکتور هیمن خورشید خوی خوی ده خوینیتته وه !

بهشی یه که م

زۆن ئهوانه ی له گهڵ خویندنه وه ی یه ک دوو لاپه ره ی کتیب خه ده یانبا ته وه، یان دوو چاری سه رتیشه و که م بینایی ده بن، که چی له م لاشه وه له ئیواره وه تا کو درهنگانی شه له بهرده م شاشه ی تهله فزیۆن زهقه زهقی چاویان دیت. بهلام کهسانی وه ک "هیمن خورشید" زۆر ده گمه نن، له بهیانی تا ئیواره، له ئیواره تا نیوه شه و کتیبی هه ر له دهسته، خو ئه گهرییت و باسی شتیکی دیکه ی غهیری کتیبشی بو بکه ی قه لس ده بیته و ده لئ: ئه مانه شتی نامه عریفین، تکایه خوئیان پی مه خه ریکتین، ئه گه ر له قسه گانه به گومانن فهرموون ئه م دیمانه یه بخویننه وه.

دیمانه : حه یده ر عه بدو ئلا

پزیشکایه تی: پزیشکایه تی پیشه ی منه، ئیتر هه ر مروقه و پیشه یه کی هه یه، هه یه ماموستایه و هه یه دوکتوره و هه یه جوتیاره و هه یه کریکاره.

خه لکی پییان سهیره پزیشکیک بنووسیت، له کاتیکیدا به لایانه وه ئاساییه ماموستایه ک نووسه ر بیت. جیاوازی له نیوان پیشه ی پزیشکایه تی و پیشه ی ماموستایه تییدا چییه؟! چ قهیدییه با نووسه ر بیت و شیلیم بفروشیته؟! ئه ی خو نووسین له م ولاته دا نانت نادات! من پزیشکم وه ک چون یه کیک ئه ندازیاره و یه کیکیتر فیته ره و ئه ویت ره و ه ستای کاشییه. ئاساییه چون نه خوشیک یان موراجیعیک بانگم ده کات پزیشک یان دوکتور، جه نابیشت و هه ر که سیکی تریش ههروام بانگ بکه ن. شاعیریته و ئه دیبوون: به راستی هه ندیجار شیعر

سه ره تا نازانم بلیم هیمنی پزیشک، یان هیمنی ئه دیب و شاعیر، یان هیمنی کۆمه لناس و ئایینناس، یان هیمنی پۆژنامه نووس و وه رگیر، یان هیمنی عاریف و صوفی، ده کری بلیم هیمنی هه موویان؟

و: ده مه وی پنگه که ت بو کورتبکه مه وه، ده ته وانی هیچیان نه لیت و هه مووشیانت وتبیت، بلی هیمنی مروقه!

ده زانی ئه مه رو مروقه کان ئه وه نده خه می ناو و ناوبانگیانه، وه خته ناخ و ناوه روک فهراموش ده که ن؟! ناچارم په یوه ندیی خو م و ئه و شتانه ی باسکردن به وردی پروون بکه مه وه. سه ره تاش ده بیته له سه ره هه ر هه ریه کیکیان بووه ستم و شییان بکه مه وه، تا بزانی به نده شیای ئه وه م ئه و هه موو ناو و نازناوانه م وه دواخرین؟!

بەرھەمی عومرم سئ وشە زیاتر نییە

کال بووم، کولام سووتام

بئى موجامەلە و خوشکاندن، بەندە خۆم لە قۇناغى
یەكەمدا دەبینمەو و تەمەنەكەیشم ھەروایە، ناتوانە
لافى گەرە گەرە لیبەدم، مامۇستا (مەسعود محەمەد
لە وەلامى یەكئ لە پۆژنامەنووساندا كە
چاوپێكەوتنیكى لەگەڵدا سازدابوو و زۆرى بە شان و
بالدا ھەلدابوو، دەلیت: ھێندەت ھەلېریم، دەرستە
خەلكەكە تێمەنگەن. یان دەیفەرموو: سوپاس بۆ ئەر
موجامەلەییە جەنابت! ناچار منیش ھەروا بلیە
زۆرجار خۆشەویستی وا دەكات بەرانبەرت لەبەرچاو
گەرە بێت. پەیمانەت پێدەدم ھەلېدەم نەوەستم تا دو
قۇناغى شیعرەكەى مەولانا كە سووتانە(واتە قالدبوون و
حەكیمبوون)، وەلى دەبیست پێست بلیم ھێشتا لە
سەرەتای پێگەدام و ھەندىجار خەریكە بێنومیدیش
دەبم، ئاخى مەرقە كۆی وەك غەزالی لە پێش خۆیەو
دەبینیت ھەر ئەو نییە زراوى بچیت، كئ بێت بتوانیت
لە پایەى ئەو پیاوہ نزیك ببیتەو؟

كۆمەلناس و ئایینناس: پەر بەدل ئاواتەخوازە
توێژەرێكى كۆمەلایەتیی باشم لیدەر بچیت، كورد
پێویستى بە كۆمەلناسى بەتوانایە. لە پەنجاكاندا (عەلى
وەردى) یەك پەیدا بوو، كۆمەلگەى عێراقى خۆیندەو و
لێنى كۆلییەو، زۆر كەلێن و عەیب و عارى خستەپوو.
زۆرى وت و كەس گویى نەدایە، بە دەردى نالى دەلیت:
(زۆرم وت و كەس تێى نەگەیی و ئیستە خەمۆشم). بەلام
كورد تا ئیستا خەو بە عەلى وەردیەكەو دەبینیت، لە
ئەمڕۆدا میللەتى كورد لە ھەموو شتێك زیاتر پێویستى
بە دەروونناس و كۆمەلناس ھەییە. زۆرن ئەوانەى
پێیان دەوتریت توێژەرى كۆمەلایەتى، كەچى خۆیان
پێویستیان بە دەروونناس و كۆمەلناسە تا فیئرى
ھەلسوكەوتى دەروونناسییانە و كۆمەلناسییانەیان
بكات. ئەگەر مامۇستایەكى بەشى دەروونناسى لە

بەرۆكم پئى دەگرت. ولى ناتوانم بلیم شاعیرم، ئاخى
شاعیربوون، بە ھەر كەسێك شیعر بنووسیت ناگوتیت،
ئەگەر وابیت لە سەدا ھەشتای كورد شاعیرن! خۆ ئەمرو
بە ناشوكرى نەبیست خۆیندەوار و نەخۆیندەوار شیعر
دەنووسیت، شیعر بوو تە ئەو كایرا بێدەست و بئى
پشتیوانەى ھەركەس ھەلەدەستیت تاویكى باش
داركارى دەكات و پاشانیش خۆى بە خزمى دەزانیت!
زوو لە شیعرێكدا وتوومە:

كەسنى كەسێكى خۆش بوئى

گولێك و پارچە شیعرێكى

وەكو دیارى بۆ دەنێرى

بەس من زۆرم بقی لە شیعرە

بۆچى ھێندە ترسنۆكە

ھەموو كەسێك

پێنى دەوێرى؟!

راستە حەزم لە ئەدەبە، لە تەنكایی دەریای ئەدەبیاتدا
مەلە دەكەم، لئى ھێشتا جورئەتم نەكردووە خۆم فێدەمە
ناوہ راستى ئەو دەریایەو. زۆرن ئەوانەى تەمەنیان
بەسەربردووە، پیر بوون و لە خەیاڵیشیاندا وا دەزانن
ئەدیب، كەچى ھێشتا نازانن دەرگای مالى ئەدەب پووى
بە كام لاوہیە! ئەرئ بەراست ئەوانە لە كویى بالای
دەستویفسكى و تۆلستوى دان؟ چەندى تر بېرن لە ژێر
بالى سیبەرى شكسپیر و مەولانای پۆمى دەردەچن؟
با زۆر دەور نەپۆم، ئەگەر ھەموو تەمەنیان بەسەر
كاغەزێكەو بەسەر بېەن دوو دیئرى وەك:

(لافى دەمەكەت غونچە لە دەمیا بوو بە عەمدا

با خوستى بېرى خستى كەسێكى لە دەم دا) ی نالى
دەنووسن؟!

مەولانا جەلالەددین دەفەرمووت:

حاصل عومرم سە كەم بېش نیست

خام بووم پوختە شەم سوختم

واتە:

گەندەلى و دژايە تىكردنى فەرمانرەواي سستەمكار ناگريتهوه، ھەر ئەو پيغەمبەرەي ئەو قورئانەي ھيئاوھ دەفەرموئیت: "افچل جھاد عند الله كلمه حق عند سلگان جائر": (باشترین جیھاد لای خوا، وتنى وشەيەکی ھەقە لە بەردەم دەستەلاتدارىكى سستەمكاردا". ئيتەر ھەر ئەو (الله)یەي (ولاتلقوا)ھەکی وتوو، باشترین جیھادی پى وتنى ھەقیكى رەقە لای پاشايەکی کەللەرەق! شارەزابوون لە کۆمەلناسی ناواتیکى ھەرە گەرەمە، وەلى ئىددىعاکردنى ئەوێ کۆمەلناسم دەبیته فەشەیکى زیادە و ھیچی تر.

بەنيسسبەت ئاینناسییهوه، بەلى من کۆلیژى شەریعەتیشم تەواکردوو و تارادەیک شارەزای زانستە ئیسلامیەکانم، بەلام ئاینناسی واتە: ئاگاداربوون لەسەر وبنی ھەموو ئاینەکان، ئیسلام، مەسیحی، جولەکایەتی، بوزی، زەردەشتی، کۆنقۇشیۆسى، مانەوی . . . ھەر وھا شارەزابوون لە ھەرچی پێبازو رێچکەي ئەو ئاینانەيە. بۆ نمونە ھەر شیعیە کە مەزھەبیکی سەر بە ئایینی ئیسلامە نزیکەي چل رێچکەي لیدەبیتهوه! جا تۆ بلی لەم تەمەنەي بەندەدا کەسێک ھەبیث بەو قولییە شۆرپووییەوه بۆ بنی دەریای ئاینناسی؟ با ھەموو تەمەنیشی ھەر خەریکی خویندەو ھەبیث لەو بواردەدا، بڕوا ناکەم! بەندە شەش ھەوت سال بەس خەریکی خویندنی پزیشکی بووم، خویشم تەمەنم ھەر چوار ھەوت سالییە، کە ھەوتی یەكەمیانم ھەر بە یاریکردنی نیو کۆلانەو ھەسەر بردوو!

پۆرئانەنووسی: دەبیث بلیم کاری پۆرئانەنووسی رێک پیچەوانەي نووسین و خویندەوێ بە بەرنامەيە، نامەوئیت پیشەي پۆرئانەنووسی سوک بکەم، لی دەتوانم بلیم من قەت ناتوانم پۆرئانە بە دواي نرخی تەماتە و گرانی بلیتی عیادەي پزیشکان و پزەمەي لە ناکاوی سەرۆک حیزبێکدا بگەرێم و یەكسەر بیکەمە

زانکۆدا، خویندکارەکانی لە رەفتار و ھەلسووکەوتی نازاری بن و ھەز بە وانەکانی نەکەن و ھەر بە ناوھێنانی دەمووچاویان گرژبیث، تۆ پیث وایە دەروونناسە؟ بە پڕوای من کۆمەلناسی تیکۆشانیکى زۆری دەویث، عەلى کورپی ئەبو تالیب (خوای لی نازى پیث) دەفەرموئیت: "من عرف نفسه، فقد عرف ربه". (ئەوی خۆی ناسی، بێگومان خوای خویشی ناسیو)، پیچەوانەکەیشی ئەوێ: ھەرکەس خۆی نەناسی پیث خوای خویشی نەناسیو! ئەم گوتەيە دەکریت بۆ ئیرەش تەوزیف بکریث، کەسێک خۆی نەناسی پیث چۆن دەتوانیث لافی ئەو لیبدا کۆمەلناسە؟! تۆ سەرەتا خۆت بناسە، ئینجا وەرە باسی کۆمەلناسی بکە.

چەند سالیك لەمەوبەر برادەرێک کە خاوەنی ناویکیشە لە دونیای کوردییەداو بە حیساب کۆمەلناسە، لە بابەتیکدا باسی لە رەفتاری خەلکی شارێک کردبوو، خەریک بوو شار بەدەر بکریث، لە دەیان لاو ھەر تانەو تەشەر درا. من نازانم ئەو ئەنجامانەي ئەو بەرپزە پێی گەیشتبوو راستن یان نا؟ ناشزانم مەبەستی چی بوو لەو قسانەي و دەيەویست چ ئامانجێک پیکیث؟ وەلى ئەو دەزانم ئەو قسەيەي قسەي کۆمەلناسیکى بەرچاوپوون نەبوو، دەزانى بۆ؟ چون دەبوا بیزانیبا پەرچەکرداری خەلکی بەرانبەر بەو قسەيەي چی دەبیث؟ ئیتەر یان شتیکی وای نەوتباياو یان وختیک گوتی ماوێەک لەو شارە ون بووایە. ئاخەر کۆمەلناس ھەر ئەو نییە لە نیو کتیبدا بزیث، دەبیث کردار و پەرچەکرداری کۆمەلگاکەشی بزانیث.

مەبەستیشم ئەو نییە بلیم ھەرکەس شتیکی بە ناھەق زانی بیشاریتەو و لە ترسی خەلکیدە نیلیث، بەلام وەك قورئان دەفەرموئیت: ﴿وَلَا تَلْقُوا بَأْنَفْسِكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾، مەوؤ نابیث لە خۆدا خۆی تووشی گرفتیک بکات کە ئەو ناھینیث تووشی بیث. بێرت نەچیث ئەو خۆ نەخستە تەنگانەو، بەرەنگاری



چىيە دەيەيىت چى بلىت؟! ئىتر لە داخاند تويى
 ھەلدەدەيت، لە كاتىكىدا نووسەرەكەى يىريارىكى
 بەناوبانگى ەرەبى يان فارسى يان پۇژئاوايىيە! ئەو
 خەتاي كىيىيە؟ بەلنىيايىيەو ئەو كەسەى كىردوويەتيە
 كوردى، نەك ھەر خەتاي كىردووە بەلكو دووچارى
 گوناھىكى گەرەيش بوو، تۆكە كوردى نازانىت
 ئىشت بە ەرگىران داو؟ تۆيەك كە دە كىيىت
 نەخویندووەتووە چۆن پىنج كىيىت ەرگىراو . . .

ئەمانە وا دەكەن، لە پال بۆلەبۆل وىردە گلەيىو
 دەست بۆ بەكوردىيىكردى ھەندى بابەت و نووسىن بىە
 بەشىكى زۆرى ئەو ەرگىرانانەم لەسەرەختى
 خویندىنى زانكۆدا كىردووە جگىكىشىيان لە گۆقارو
 پۇژنامەكاندا بۆلۆكرانەتووە. چەند كىيىيىكىش
 ەرگىراو، وا وىردە وىردە پىنگەى چاپخانە دەگرەبەر.

عیرفان و سۆفيگەرى: عیرفان دەريايەكە نە ئەمسەرى
 ديارەو نە ئەوسەرى، عاریف بە كەسىك دەوترىت
 مەلەوانىكى باشى ئەو دەريايە بىت، ھەموو عارفىك
 سۆفييە وەلى ھەموو سۆفييەك عاریف نيە .

ئەگەر بچىنە نۆو باسى تەسەووفەو، رەنگە بەم زووانە
 دەستمان لە يەخەى يەكتر نەبىتووە. زۆر زانست ھەز
 تەنھا لایەنى تيۇرييان ھەيە، بە نموونە زانستە
 مۆيىيەكان، وەك فەلسەفە، لاھوت (تيۇلۇژيا) . . . ھتد.
 زانستىش ھەيە دوو لایەنى تيۇرى و پراكىتىكى ھەيە.
 ئەمانە پىيان دەوترىت زانستى ئەزموونى، وەك
 پزىشكى، فیزيا، كىميا . . . ھتد .

ئەگەر بمانەوئىت تەسەووف لەو نۆوئەدەدا جىيەكەينەو.
 ناتوانىن بىخەينە پىزى ھىچ يەك لەو دووانەو، ئاخىر
 تەسەووف لایەنى تيۇرى ھەيە، ئەوئەيان لە كىيىدا
 ھەيەو ھەموو كەسىك دەتوانىت بىخوئىنيەو، وەلى
 لایەنە كىردارىيەكەى وەك ھەلدېرىن و تۆيكارىي تەرمىك
 نيە كە خوئىندكارى پزىشكى دەيكات، ياخود
 تىكەلكردى دوو توخمى كىمىيائى نيە، بلىنى ئەمە

پاپۆرتىك و بىنيرم بۆ بۆلۆكرانەيەك، سەرى مانگىش
 چاوەرپى موكافەئەكەى بكەم! راستە بۆ ماوەى دە سال
 لەسەر پوپەرى پۇژنامەكاندا بابەتەم نووسىووەو
 ئىستاش بەپىي ھەبوونى دەرفەت ھەر دەنووسم، وەلى
 جىياوازی ھەيە لە نيوان وتارى پۇژنامەيى و پاپۆرتى
 پۇژنامەنووسىيدا، لای خۆمان تا ئىستا زاروايەك بە
 ناوى نووسەرى پۇژنامەو نيە، مەبەست ئەو
 نووسەرەيە كە بۆ پۇژنامە دەنووسىت. دەكرىت بەندە
 پىم بوترىت (كاتىب الصحافە)، چۆنكە بە دىژىيى
 سالانى خوئىندىنى زانكۆو تا ئىستاش كەم و زۆر لە
 پۇژنامەو گۆقارەكاندا بابەتەم بۆلۆكرىدووەتووەو
 دەكەمەو. بەدەر لەو پاپۆرتى پۇژنامەنووسى و
 چاوپىكەوتن و ھەوالناردن و ئەو جۆرە شتانەم قەت
 نەكردووە، چۆنكە نە بواری ئەو ھەيەو نە خەزىشى
 پى دەكەم .

ەرگىران: ھەرچى ەرگىرانە، ئەو شەپىكەو يەخەى
 پياو دەگرىت، ئاخىر تۆكە بەدەر لە زمانەكەى خۆت يەك
 دوو زمانى تر بزانىت، بىگومان چاوت بە دەقى جوان
 دەكەوئىت و چىژى لى دەبىنىت و ھەز دەكەيت
 ھاو زمانەكانىشت لەو چىژىيىنەتدا بەشدارىن، لەلایەكى
 تىریشەو تەماشای ئەو بازارە بىسەرەوبەرى ەرگىران
 دەكەيت لە ولاتەكەتدا، تووشى كۆخەو تەنگەنەفسى
 دەبىت، ھەركى ھەلدەستىت بى ئەوئەى زمانى خۆى بە
 باشى بزانىت و بى ئەوئەى ھىچ زمانىكى تر بزانىت
 دەست دەكاتە ەرگىران و، كايەى بى سانسۆرى
 داتەپىوى پۇشنىرىي ئىمەش پىي دەلىت: فەرموو
 قوربان تۆش قولاپى خۆت ھەلبەد، ئىتر ھەروا كىيەو بە
 ناوى ەرگىرانەو بۆلۆدەكرىتووە. ەرگىرانى چى؟ تۆ
 بلى: ەرگەران، مانكاوكردى نووسەران، ھەراچكردى
 بەرى رەنجى يىرياران، شىتكردى خوئەرى كوردى
 بەستەزمان . . . ئاخىر كىيىي ەرگىردراو ھەيە
 دەخوئىنيەو نازانىت باسى چى دەكات و مەبەست لى

ھىدرۇجىنە ۋە ئەۋەش ئۇكسجىن ۋە تىكلىيان بىكەيت، دوو
سەميان ۋە يەك لەۋيان ۋە ئاوت دەستىكەۋىت، يان
جىزىيەك بىكەيتە تەۋەسەرى بۇقۇكدا ۋە ھەر چوار پەلى
يەكجەيت ۋە دوايىش ھەناۋى بە نوكى نەشتەر
ھىلدريت ۋە دەرسى لەسەر بخوئىت .

دەنى كىردارى تەسەۋوف، جىاۋازىيەكى جەۋھەرى
ھەيە لە زانستە ئەزمونىيەكان، لەمياندا ئەۋەى
خەرىكى تۈنكارىيەكەيە خۇتى ۋە تەرمەكەيش
cadaver) ھەر خۇتى، ئەۋەى تۈخمەكان تىكەلدەكات
خۇتى ۋە تۈخمەكانىش ھەر خۇتى، ئەۋەى ورگى بۇقەكە
مەلدەپرېت خۇتى ۋە بۇقەكەيش ھەر خۇتى!

لە تەسەۋوفدا مەۋقە دەپنە بە دوو كەس، يەكەك لەۋ
-ۋانە ھەۋلدەدات ئەۋى تر جىيەپىلەيت، بۇ ئەۋەى
-دەستى بگاتە ئاسمان، بۇ ئەم كارەيش يەك پىگەى لە
بەردەمدايە: دەپنە پى بەسەر ئەۋەكەدا بىنەت تا بەرز
بىنەتەۋە، ئەۋەكەيش ھەر خۇتەيتى. كەۋاتە دەپنە پى بە
خۇيدا بىنەت . ئەمەيە مەبەستى شىعەرەكەى مەۋلانا:

اين جام نھادەند س تاق بلند

پا بر سر خود نه كه دستت برسد!

ئەۋ بادەيان _ بادەى عىشق _ لە تاقىكى بەرزدا داناۋە،
بۇ ئەۋەى دەستت پى بگات، دەپنە پى بەسەر خۇتدا
بىنەت).

ھەندىكى تر لە سۇفيايان پىيان ۋە دەپنە نەمىنەت ۋە
بىنەت خۇل لە بەر پىنى مەعشوقدا بەۋ ئومىدەى لىت
پازى بىت. ئەۋەتا (مەخۇى) دەفەرموئەت:

مەبزوۋە (مەخۇيا) لەم پىگەدا تا دەبىيە خاكى پى

ئومىدە دەستى گەردت ھەر دەگا ئاخىر بە داۋىنى!

خۇرەنگە بەۋ ھالەشەۋە ھەر دلى ۋە دەست نەھىنەت ۋە
نەتۋانى ۋە بىكەيت خۇشى بوئىت:

تەپ ۋە تۈزى غوبارى دىم ۋە پىگەى گۇپى ۋە دەپگوت

دەترسم دامەنم ئاخىر بىن ئالوودە بەم گەردە!

لە ھەردوۋ بارەكەدا، چ ئەۋەى پى بەسەرى خۇيدا

بىنەت ۋە چ ئەۋەى بىنەت گەرد ۋە تۈز، سۇفى بەردەۋام لە
ھالەتى دوۋدلى ۋە دىۋاكىدا ژيان دەگوزەرىنى .

ئەم مۇجەھەدەت ۋە مەندوۋىۋون ۋە ھىلاكىيە پىنى دەۋترىت
(سلوك)، فىعلى سلوك (سلوك) ھەيە، ۋاتە پىندەپرېت،
(سلوك) ۋاتە پىنپىن، ئەم ۋەشەيە ھاتوۋەتە ناۋ زىمانى
كوردىيىشەۋە لە ھەندى ناۋچەدا بە ۋاتى پەۋشەت ۋە
پەقتار بەكاردەپرېت، دەۋترىت فلانەكەس سلوكى
جوانە، ۋاتە پەۋشەت بەرزە يان خاۋەن پەقتارىكى پىگە

(نالى) ش دەلىت:

بە مەجرىسى سلوكى سالىكاندا تا نەچى پۇژى

لەناۋ جەھلى مۇرەككەبدا دەمىنى ھەر ۋەكو ماۋى!

خالىكى تر ھەيە گىرگە باسى بىكەين، ئەۋەى لە ناۋ
خەلەكدا بە سۇفى ناۋ دەپرېت ۋە باس دەپرېت فېرى
بەسەر تەسەۋوف ۋە سۇفىگەرىيەۋە نىيە، سۇفىگەرى
شىتىكى زۇر جودايە لە دەۋىشايتەى. تەنەت ھەندى
كەس دەلىن تەسەۋوف يان بورھان يان ھەقىقەت
جودايە لە شەرىعەت ۋە بىگەر ئەۋەى يەكەم شۇپشەكە
بەسەر ئەمەى دوايىدا!

ئاخىر شەرىعەت بىرىتيە لە ئەھكامە ۋەشەك پەقەكان بە
بى پۇۋ، ۋەلى تەسەۋوف يانى پۇۋ، ۋاتە
پەچاۋەكەردنى ھۆكەم پۇۋكەشەكان (الاحكام
الظاهريّة).

ھەر ئەمەيشە ھۆكارى نامۇۋونى سۇفىيە گەۋرەكان لە
مىژۋى ئىسلامداۋ بە گومانەۋە پوانىن لە پەقتار ۋە
كىردارىان لەلايەن فەقىيان ۋە مەلايان ۋە زۇرىنەى خەلەكەۋە.
كەسانى ۋەك ھەللاج، ئىبىن غەربى ۋە سۇھرەۋەردى
لەۋ پىگەدا گىيانى خۇيانىيان بەختكرد.

خۇكەسانىكىش ھەبۋون ھاۋسەنگىي نىۋان شەرىعەت ۋە
ھەقىقەتتىيان راگرتوۋە، لە نمۇنەى شىخ عەبدولقادىرى
گەيلىانى، عەبدوللاى كوپى موبارەك، ئىبراھىمى كوپى
ئەدھەم، ھەسەنى بەصرى، ئەبۇ ھامىدى غەزالى ۋە . . .



هتد.

لە نموونەى گەورە سۆفییانى جیهانى ئىسلام دەتوانین ناوی كەسانى تىرىش بىهین، وەك پابىعەى عەدەوى، جونەیدى بەغدادى، شىبلى، شیخ ئەحمەدى رىفاعى، ئىمامى سەرھەندى كە بە قوتبى پەربانیش ناودەبرىت. ئەمەى دوايیان زاراوەى (وحدة الشهود) داھینا. (وحدة الوجود) بە واتای ئاویتەبوونی پووحى بەندە لە خودادا دیت، ئەمەیش لە دیدى شەریعەتەو بە كوفر دادەنریت. لە كاتێكدا (وحدة الشهود) یانى: نوامیانبوون و تەجەللابوونی ھیزو گەرەبى و جوانى خوا لە پێگەى درووستكراوەكانییەو، تۆ كە گۆلىكى جوان دەبینیت یەكسەر ھیزو گەرەبى خودات بۆ دەردەكەویت، بەلام ئەمە مانای ئەو نىیە خودا لەو گۆلەدا خۆى حەشارداوە، ئەو سەنووڕدارکردنى خودایە، خودایش نابێت سەنووڕدار بێت، كە سەنووڕدار كرا لە خواى دەكەویت!

تەسەوف (mysticism) تەنھا لە ئىسلامدا نىیە، خەلكانێك پێیان وایە، سۆفیگەرى ئایینیكى سەرەخۆیە لە ھەموو ئایینەكاندا بە پێى كات و شوێن دەردەكەویت، ھەرەھا وای بۆ دەچن گەرەسۆفییانى وەك حەللاج و ئىبن عەرەبى مسوڵمان نەبوون و لەبەر باروودۆخ و بێدەسەلاتییان و ھەرەھا بۆ پاكیشتانی مسوڵمانە سادەكان و پەشۆكى خەلك خۆیان بە مسوڵمان پێشان داوە! ئەوان دەلێن پستەى (انا الحق) كە مەنسورى حەللاج بەردەوام لەسەر زارى بوو بریتى لە وشەى (انا) و (الحق). كە لە (مبتدا) و (خبر) پێكھاتوو، ھىچ واتایەك ھەلناگریت جگە لە (من خودام)! . ئاخر (الحق) ئەلیف و لامى تەعریفى پێوھى و بەر شیوھەش تەنھا مانای خودا بە دەستەووە دەدات .

یان (محق الدینی عەرەبى) ھەندى وشە و دەستەواژەو شیعر و دەربرینی ھەبە، بە ئاسانى تەئویل ناکرێن. ئەو لە ھەندى نووسینیدا بە شیوھەكى (مەرموزم) و

نامەفھوم دەلێت: (وەلى) لە (نەبى) گەرەبى

(نەبى) لە پێگەى جوبرائیلەو وەحى بۆ دیت كاتێكدا (وەلى) راستەوخۆ لە خواوە ئیلاھام وەردەگرێت یان لە ئاویتەبوونی پووحى خالیق و مەخلوقدا پۆدەچیت، ئەو تا ئێژیت:

وما الكلب والخنزير الا الهنا

وما الله الا راهب في كنيسة

واتە: (سەگ و بەراز ھەر ھەمان ئەو خودایەن بڕوان پێى ھەبە، خودایش ھەر ئەو پراھیبەبە كە كلیسەبەكدا دەبینن!) .

ئەمە وایکردوو زانایەكى گەرەبى وەك (ئىبن تەیمیە) كە بە (شیخ الإسلام) ناسراوە بە كافرێ بزانیت. ئەو كتیبى (الفرقان بین اولیاء الرحمن واولیاء الشیطان) بە پاشكاوى (ئىبن عەرەبى) بە كافر و بێگەرەبى ناوبردوو، لە چەندین نووسینی تریشیدا بە تۆش ھێرشى دەكاتە سەر .

لە كاتێكدا زانایەكى پایەبەندى وەك (سەعید نوورسى) كە بە (بدیع الزمان) ناودەبریت، لەم بارى دەبێژیت: " ناکریت وا بە سانایى كەسێكى وەك ئىبن عەرەبى كە زانایەكى شارەزاو گەرەبوو كافر بکریت چونكە وەو دەستەواژەكانى ناپوون و بە ئاسانى ناکرێن" .

بە ھەرحال عێرفان و تەسەووف دوو دەریان، كەس مەلوانى باش نەبیت ناشیت بە دەوریاندا بچیت .

من لە پووم نایە تەنانت لافى ئەو لێبەم بۆم عێرفان بە لووتەدا چوو، كەچى تۆ لێم دەپرسیت: عاریف بانگت بكەم یان بە سۆفى؟! .

بێستوو مە تۆ زۆر دەخوێننەو، بەلام بە خوێندنەو قەلەق دەبیت، بۆچى خوێندنەو چەندەھا سالت نەیتوانیوە فریات كەویت و لە قەلەق پزگارت بكات؟

و: راستت بویت من لە پێنجى سەرەتاییەو دەست بە خوێندنەو كردوو، سەرەتا ھەندى گۆقارى منان

دەردەکردو لەبەرم دەکردن، دواى خویندەنەوێ ئێو پۆمانە عەرەبییەكەم ۱۰۰٪ بەرەو پێشەوێ چوو، بووم بە كەسێكى تر. من تا ماوم ئێو مامۆستایەم كە لەم پۆژانەدا ماستەرى لە ئەدەبى عەرەبیدا وەرگرت لەبەر ئاچیت، بێمە پڕۆفیسۆریش هەر قوتابى ئێم، زۆر نین ئێو كەسانەى كاریگەرى و گەورە لە ژيانماندا جێدەهێلن.

هەر لە دوازدە سیانزە سالیشەوێ لە پێگەى تەلەفزیۆنەوێ فێرى فارسی بووم، نەك هەر من خوشك و براكەیشم بە باشى فێرى ئێو زمانە بوون، تەنانەت دایكیشم كە تەمەنێكى هەیه پەنگە وەختێك تەماشای فیلمێكى فارسی دەكات پێویستی بە وەرگیران نەبێت. ئێو فارسی فێربوونە چونكە لە تەمەنى منداڵیدا بوو بە باش چەسپیو. پاشان وەرە وەرە دەستم بە خویندەنەوێ گوڤارو پۆژنامەى فارسی كرد تا گەیشتم بە دیوانى حافىزو سەعدى و (فیه فیه مافیه) و (مثنوى معنوى) و مەولانای پۆمى.

لە پۆلى پێنجى ئامادەییەوێ خۆم بۆ فێربوونى زمانى ئینگلیزى ئامادەکرد، وشەى وەهام لە فەرەنگەكان دەردەهێنا و لەبەرم دەکردو خۆم پێوێ فێشەكردەو، لە قوتووى هیچ عەتاریكدا نەبوو: دوخێنى شەرۆال، سەرۆپى، دارلاستىك، دەنگى گەلا...، دوايش كە لە كۆلیژى پزىشكى وەرگیرام هەموو خویندەم بوو بە ئینگلیزى، شەش حەوت ساڵ خویندەم زانكۆ بەو زمانە بەزۆر فێرى ئینگلیزى كردم!

بەدرى ژاى سالاى خویندەم لە زانكۆ مانەوێم لە بەشى ناوخوێ، قەت پۆژى ژوورى من بێ كتیب و كاغەز نەبوو، هەلبەت مەبەستم كتیبى پزىشكى نییه، شیعر و پۆمان و فیکرو فەلسەفە! لە هەر شوێنى بێ تەنها بوون و نەبوونى كتیبم لا مەبەستم، لەگەڵ كتیبدا دەنووم و سەینیش یەكەم شتێك دەبینم كتیبە!

وەختى تەلەبە بووم پارەم دینار دینار كۆدەكردەو و كتیبم پێ دەكەرى، كاتێكیش دەستم قەلەمى گرت و جارجار پاداشتى نووسینێك بۆ دەهاتەوێ بێ دوودلى

- ستانە بە شیعر كراوەكانى وەك: شیرین و فەرهاد و سیلا و مەجنوون و خورشیدی خاوەرو چل تووتى و، حەرى نەویش: دیوانى قانع و بێكەس و یەك دوو كتیبى مامۆستا مەلا عەبدولكەریمى مودەریس كە ناویانم بێر مەماو، بەس دەزانم باسى ئامۆزگارى ئایینى و مەماكانى ئایینان دەكرد، ژيانى پێغەمبەرانى مەمەدى شلماشى) یەشم هەر لەو سەردەمدا خویندووەتەو. پاشان دەستم بە خویندەنەوێ پۆمان كرد. بێسەرپەرشتان و حەمەدۆكم لە یازدەو دوازدە سالیان بە تامەزۆییەكى ئێوئۆو دەخویندەوێ وەخت بوو كتیبەكەش قوت بەدم! دواى ئێو پۆم كرده خویندەنەوێ هەندى كتیب و نامیلکەى فیکری - ئایینى، هەلبەت بە زمانى كوردى، وەك كتیبەكانى مەمەدى مەلا صالحى شارەزوورى، سەردەمێكیش زۆربەى چیرۆكەكانى (عەزیز نەسین)م خەتم كرد.

ئەمانەى باسیان دەكەم لە نێوان پۆلى پێنجى سەرەتایى و پێنجى ئامادەییەدا كەردووم، لە پۆلى چوارى ئامادەییەوێ بە باشى خویندەنەوێ كتیبى عەرەبى دەستپێكرد. خویندەم من هەر لە سەرەتایەوێ بە عەرەبى بوو، هەر لەو كاتەوێ عاشقى ناوێكانى عەباس محمود العقاد و سەید قطب و توفیق الحكیم و نجیب محفوظ) بووم، شەو و پۆژ لە خەيالى ئێوێدا بووم كەى بتوانم زیاتر بەو نووسەرە ئاشنا بم و بەرەمەكانیان بخوینمەو، زۆرم حەز لە وانەى عەرەبى دەكرد، بێرمانە قەت نەرم لەو وانەى لە ئێوێدا هاتبێتە خوارەو، لە پۆلى چوارەمى ئامادەییەدا مامۆستای عەرەبىمان پۆژى وتى: دەبێ هیمن بكەم بە (طە حسین)، ئێتر لە وەختەوێ هەمیشە حەزم دەكرد (طە حسین) بە باشى بناسم، هەر ئێو مامۆستایە پۆمانى (شرق المتوسطى) (عبدالرحمن منیف)ى بۆ هێنام، پۆیشتم وەرگیرانێكى كوردى هەبوو پەیدام كرد، دێر بە دێر عەرەبییەكەم دەخویندەوێ و كوردییەكەیشى هەروا، پاشان بەراوردەم دەكردن، ئێو وشە عەرەبیانەى ماناكانیانم نەدەزانى دەنووسینەوێ و اتاكانیانم



دەمدا بە کتیب، ئیستا بە قەولی دایکم ئەگەر مالمەن
بەروختی بەسەر کتیبدا دەروختی، پێچ و پەنای مالمەن
کتیبە. دایکم هەندێجار بە سووچەتەو پیم دەلێت: بۆ
پیم نادەو بەو کتیبانەت تەنورێ دابخەم! لە گەرمیاندا
تەنورێ قور هەو بە دارو پشقل گەرمەکرێت.

ئەگەر سەرچاوەیەکی داراییم شک بێرایە بێگومان
وازم لە پزیشکایەتی دەهێنا و هیچ کاریکی تریشم
نەدەکرد، هەموو کاتم بۆ خوێندنەو تەرخاندەکرد، من
و هختی دەیشنووسم بێتاقەت دەبم چونکە لە کاتی
خوێندنەو دەگرت! (هاوژین) بەرلەوێ بیستە
هاوسەرم خوێنەرێکی باش بوو، کەچی ئیستا نەک هەر
نیوانی لەگەل کتیبدا خوش نییە، بگرە رقیشی لێیەتی،
ئەو کتیب بە (هەوێ) ی خۆی دەزانیت. دەلێن هاوسەری
یەکیک لە زانیانی کۆنی دۆنیای ئیسلام و تووێیەتی:
بریا لە بری ئەم کتیبانەو مێردەکەم سێ هەویم
هەبوا!

من لە پێناو خوێندنەو و فێربووندا قوربانییم بە زۆر
شت داوە، چون کەسێک کە لەسەر جگەرە یان ئەلکھول
راھاتبێت ئەستەمە بێتوانیت بە ناسانی وازی لێبێنیت،
بۆ منیش دەستەلگرتن لە کتیب و کاغەز ناوھا سەختە.
گرنگە ئەوێش بێم، کۆکردنەوێ خوێندنێ
پزیشکی و خوێندنەوێ فیکرو ئەدەبیات قوربانیی
دەوێت، زەحمەتێکی زۆری پێویستە. من زۆرجار
وتوومە و ئیستاش لێردا دەلێمەو، خوێندنێ
پزیشکی بە کچێکی شوخ و شەنگی نازپێدراوی تاقانەو
داک و بابی دەچیت، بەینە بەرچاوت حەز لە کچێکی وا
بکەیت و ئەویش قبولت بکات، دواو ماوەیەک دات
بچیتە سەر کێژێکی تر، چی دەقەومیت؟ راستییەکەو
هیچ ئافەرێک پێی خوش نییە لە هەمانکاتدا یەکیکی
ترت لەگەڵیدا خوشبووێت، وەلێ کێژی تاقانەو شوخ و
لەباری نازپێدراو رینگەت نادات لە خەیاڵیشتدا بیر لە
کەنیشکێکی دی بکەیتەو، خوێندنێ (طب) یش پێک
وا، ئەو پەندەو دەلێت: (دوو کالەک بە دەستێک
هەلناگیرێت) ئەگەر بۆ هیچ شتێک راست نەبێت، بۆ

کۆکردنەوێ خوێندنێ پزیشکی و خوێندنەوێ
ئەدەب و فیکرو فەلسەفە پراوێری و اتا راستە، وەلێ
ئەو دوو کالەکەم هەلگرت، ئەمە ماست و ماسیم پێکەو
خوارد. لەناو خەلکدا قەسەیک هەو، دەلێن گوی
خواردنی ماست و ماسی پێکەو دەبێتە هەو
تیکچوونی پەنگی پێستی مەو و دروستبوونی پەنگی
لەککە لەسەر جەستە! بەلام ئەمە هەروا بە ناسی
بەسەرما تێنەپەری، لە کۆلێژدا هاوێم هەبوو
زانستی پزیشکی بترانیت یەک دێری لە هیچ زانستی
هونەرێکی تردا نەدەزانی، پەنگە ئەگەر پزیشکی
سوکرات (Socrates) لێی بکرایە بە سوکرات
(Sucrose) تێگەشتبایەو، باسی ئەرستۆیست
(Aristos) بۆ کردبا وایدەزانی باسی (ئارپرایت)
(Arthritis) (جومگە ئێشە) ی بۆ دەکەیت، کەچی
هەر ناجیح دەبوو، بەلکو نمرەو باشیشی دەهێنا،
من هەموو سالیک بە هەزار ناری عەلی دەردەچووم.

جا قوربان باسما لە زۆر خوێندنەوێ، بەلێ
دەخوێنمەو و زۆر پەرتووکم تەماشاکردووە، وەلێ
لەو زياتریش کتیب ماون خەیاڵ بۆ خوێندنەو
دەچیت و لە بەردەست و لە پێش چاودان و کەچی کات
بۆ خوێندنەو یان نییە!

دەپرسیت زۆر دەخوێنیتەو تا بێت زیاتر قەلەو
دەبیت، ئەو بۆ بەنیازی خوێندنەوێ زۆر دانیاییت پر
بەخشیت؟ ئەو نەتیبستوو تا زیاتر بزانیت خەمت
زۆرتر دەبیت؟ تا مێشک کراوەتر بیت خەفتبارتریت
خوێندنەو پڕۆسەو هەلوەشانەوێ بیرو باوەری
جیگیر، کردەو گولەبارانکردنی دانیایە، سەرپرێ
راوەستانی فیکرو وشکەلاتنی قەناعەت.

مەوێ کە خەریکی خوێندنەو بوو هەلبەت مەبەستە
خوێندنەوێ مەعریفییە (ئەبستمۆلۆژی) - هەرگیز
نازانیت دوو پۆژی وەکو یەک بیت، بەردەوام ئالۆزتر
دەبیت، تا بێت دێرۆنگتر دەبیت، پۆژ لە دواو پۆژ لە
بری ئەوێ لەگەڵ زۆربوونی زانیارییەکانیدا دەرگای
وەلامی بە پوودا بکێتەو، پزیشکار لە پزندان

خەيالىيەت دەڭىزى، ھەروا پىرسىيەدە بە دەمى
 كىرەتتە پەلامارى دەڭىز . . . تۆ دەڭىزى ئەم دۇنيادە
 مېنىدە پىرسىيە تىڭدايە چارەككىگى ئەمە ۋەلامى تىڭدا
 چىڭناكەيىت؟ ئەمە بەرەست ئىمە لە كۆيۈ ھاتووين؟
 بۇ ھاتووين؟ بۇ كۆيۈ دەڭىزى؟ بەرەست ئەم سۈپى زىيان و
 مردن و پەيدا بون و نغۇبۇنە تا كەي بەردەوامە؟ ئەم
 دەستارى مەرگە تاكەي دەھارپىت و تىر ناخوات؟ ئىمە
 چىن؟ كىيىن؟ بەرە كۆيۈ مەدەننىن؟ مردن چىيە؟ ئەمە
 نىمە بەرە داھاتو دەڭىزى يان داھاتو بەلەي ئىمەدا
 بەرە لاي پاپىردو ھەنگاۋ دەڭىزى؟ باشە داھاتوۋو
 پاپىردو ھەبۇن يان ەدەمەن؟ ئەمە ھىزەي ئىمەي
 دروستكردوۋە مەبەستى لە خولقاندنمان چ بوۋە؟
 دەيسەيىت چىمان بەسەرىيىتى؟ ئەمە ھەزارەھا
 پىرسىيە تىر كە رەنگە ئەگەر تا بەياني بە دواي يەكدا
 بياننوسىن تەواۋ نەبىن، ھىچيان ۋەلامىكى پرونيان نىيە
 ئەمەي ئايىنەكان پىمان دەلەن، ئەمە ۋەلامە حازرانە
 تەنھا قەناعەت بە دلمان دىنن، نادىار (غەيب) بە قەۋلى
 (كانت) بابەتى ەقەل نىيە، لە ھەر شويىنىڭدا قەسە
 گەيشتە سەر باسى (غەيبىيات) ئىتر ئاۋەز دەۋەستىت،
 بۇيە پىويستە پەنا ۋەبەر باۋەر (پىمان) بەرىن، ئەمە
 بۇچوۋنى (پىمانۇئىل كانت) گەۋرە فەيلەسوفى
 ئەلمانە.

پۇشنىڭىز كائىنكى گومانىيەدە، مەخلۇقىكى
 پىرسىيەدە، پۇشنىڭىز پىش پىش پىش بەرە مەھنىنى
 پىرسىيە، ئىمەي مەۋە ئەۋەندەي ئەھلى سونالين نىو
 ھىندە ئەھلى جەۋاب نىن!

شاغىرى گەۋرە ەرەب (المتنبى) دەڭىزى:

ذو العقل يشقى في النعيم بعقله

واخو الجهالة في الشقاوة ينعم!

ئاقىل لە ئاۋ نازو نىعمەتتەشدا بە ھۆى ئاۋەزىيەدە ھەر
 گرفتارى بەدبەختىيە، ئەقەل ناھىيلىت ساتىك بىسەرەيىت،
 پىنادات خەم بىچىتە چاۋى، كەچى دەبەنگە گىلۇكە
 لەۋپەرى بەدبەختى و گرفتارىيىشدا ھەر كەيفخۇش و لە
 دۇنيا بىخەبەرە .

مالى ئەقەل ئاۋا بىت، كارىك بە مەۋە دەكات سەد جار
 خۇزگە بە شىتەن بىخاۋىت، ئارامى ۋ ئوقرى لى
 دەڭىزى .

تۆ ۋەرە لە شەۋىكى ئەنگۈستەچاۋى بى كارەبادا
 چاۋىك بە ئاسماندا بىگىرە، بزانە تەزۋىيەك بە
 تەۋەسەرتەدا نايەت و لە ئەنگۈستەكانى پىتەۋە
 دەڭىزى!

زانست دەڭىزى ئەستىرەي ۋەھا ھەيە دە مىليار سالى
 پروناكى لە ئىمەۋە دوۋرە، واتە تىشكەكەي بە دە مىليار
 سال دەگاتە ئىمە، ئى خۇ زانايانى بوۋى ئاركاپۇلۇڭى و
 جىۋىلۇڭى ۋ ئەتروپۇلۇڭى و چوزانمۇلۇڭى (!) ھەموو
 كۆكۈن لەسەر ئەۋەي تەمەنى زەۋى ناگاتە پىنچ مىليار
 سال. ھەندى ئەستىرە كە تازە چاۋى ئىمە دەيىيىتى،
 نىزىكەي پىنچ مىليار سال لەمەۋبەر تەقىۋەتەۋە نەماۋە،
 ئەمە تىشكەي ئىمە دەيىيىنىن ھى پىنچ مىليار سال
 لەمەۋپىشە، واتە ھى پىنچ مىليار سال بەر لە
 دروستبۇۋى زەۋىيە، ئەدى ئەمە جىگەي تىپرامان
 نىيە؟!

تۆ قەت لە چۈننىتى گەشەكردى مەل ۋەدەۋىتەتەۋە؟
 ھەركەس لە زانستى كۆرپەلەزنى (ئىمپىرۇلۇڭى) شارەزا
 بىت، مەھالە سەرى لە چۈننىتى دروستبۇۋى و
 گەشەكردى زارۇك نەسۋىيەت.

ئەي فېرېۋى زىمان؟ ئەي خۇدى زىمان؟ زىمان ۋەك
 پارچەيەك جەستە، ۋەك پىكەتە (Anatomy)،
 ھەروەھا ۋەك كاركرىن (Physiology)، پارچەيەك لە
 دەمى ھەموو مەۋقەدا ھەيە، كەچى ئەۋەي دەمى
 مەۋقەكى تۈۋىنى بە ەرەبى دەۋىت و ئەۋەي دەمى
 مەۋقەكى بىرتانىيەي بە ئىنگىلىزى قىسان دەكات! ھەر
 يەك شتە ئەمە ھەموو دەنگە جىساۋازەي لىۋە
 دەردەچىت، بىيادەمىكى ئىنگىلىزى بىكۆرە ناتوانىت
 پىتى (ق) دەڭىزى، كەچى مامۇستا (مەسعود مەمەد)
 دەڭىزى كۆرە گەۋرەكەي، يەكەم ۋ شەيەك لە زارى
 دەڭىزى (قۇۋقە) بوۋە!
 ئايا ئەمە ئىنگەيە كارىگەرى لەسەر دروستبۇۋى



زمان ههیه؟ ئەگەر وەلامەكە بەلێیە خۆ ئەو منالە تازە
زمانی پێژاوه، ئەم دوو (ق)ەى چۆن بەدوى یەكدا
دەربەری؟ ژینگەى چى و حالى چى؟! ئەو جارى ھۆشى
بە دەورووبەرىدا نەپراوه ئەم ژینگە ئەفەندییە كوێرا وا
زوو سێبەرى بەسەرىدا داو دەستى لە بینا قاقای
گیرکرد؟!

ئەى نایا پێكھاتەى ئاناتۆمى زمانى خەلكى ھەر
ناوچەىەك جودایە؟ ئەدى بۆ گەر مندالێك لە ولاتێكى
غەیری ولاتى خۆى دایبێنیت و لە پەگەزى
خەلكەكەیشى نەبیت، زۆر بە ئاسانى فێرى زمانى ئەو
ولاتەى لێى دانراوه دەبیت و وەك ھەر تاكێكى ئەوى
زمان دەگرت؟!

لە سادەترین شتى دەورووبەرت وردبیتەو، سەدان
پرسیار ھووژم بۆ مێشكت دینن، لەگەڵ خۆندنەوێ
ھەر لاپەرەىەكى نوێدا، لانى كەم پرسیارىكى تازە لە
بەردەمتدا قوتدەبیتەو .

ھیچ یەك لە فەیلەسووفانى مێژووى مروڤایەتى كەسى
ئاسایى نەبوون، زۆرێكیش لەوان لە دواوایى
تەمەنیاندا شیت بوون، ئاخى ئەوان نەیانتوانیوه لە
ھەمبەر ئەو ھەموو پرسیارە گەورە و گراناوەدا
پاڤووەستن، (مەولانا جەلالەددینی رۆمى) یش
دەفەرمویت:

عیلمهای اهل تن احمالشان

عیلمهای اهل دل حمالشان

(زانستی ئەھلى دڵ باربەریان، زانستی ئەھلى لەش
بارى كۆلیان).

مەبەستى لە (اهل دل) عاریفان و لە (اهل تن)یش
فەیلەسووفانە .

مروڤ كاتیئێكى لاوازه، ئاوەزى سنوورى ھەیه،
بیرکردنەوى تا پادەىەك بێدەكات، لەو بە دوا
سەرزەمینی ئەو دیوى ئەقلە، ئەقل ناتوانیت پێى
تێبخت، فەلسەفەى پۆستمۆدێرنیزمیش ھەر شتێكى
لەو بابەتە دەلێت، (نیچە) كە بە یەكەمین و گەورەترین
فەیلەسووفى پۆستمۆدێرنیست دادەنریت، بە ئاشكرا

نەفەرت لە ئەقل دەكات و پەتیدەكاتەو، وەلى
(ھاپرماس) دەلێت: بە چى ئەقل پەتدەكەینەو؟ نایا
ھەر بە خۆدى ئەقل نییە؟!

(نیچە) وەختى خۆى ھانى ئەوێ دەدا شۆرش بەسەر
ئەقڵدا بکړیت و ئاوەز تووڤەلبدریت، ئەو بېروای وا بوو
بە (شیعر) ئەو کارە دەكات! وەلى ئەم قسەى ھەر لە
وێنە دەچیت؟ ئەى شیعر خۆى بەرھەمى كوێیە؟

بەلام لەلایەكى تریشەو ئەو قسەىەى نیچە لە قسەى
عاریفانى مێژووى ئیسلامەو نزیکە، ئاخى (مەولانا ش)
بۆچوونێكى وای ھەیه، ئەو دەلێت: (عەقل تەلاق بەدە)
بەس جیواوێ نێوان (مەولانا) و (نیچە) لە خالێكى
جەوھەریادیە، (مەولانا) بە پشت بەستن بە (عیلم) و
(عیرفان) ئەو کارە دەكات، (مەولانا) كە بېروای وایە
(عیلمهای اهل تن احمالشان) و پێى وایە:

(پای استدالیان چوبین بود)

پای چوبین سخت بی تمکین بود

(پێى زانایانى زانستى مەنتیق لە دارە، پێیەكیش لە
بیت زۆر سست و لاوازه) .

بۆیە ھانى دوورکەوتنەو لەو ئەقلە دور لە باوەڕ
دەدات، ئەقلێك كە بە وەلامى ئیمان قایل ناییت، ئاوەزە
كە ڕینگەى خودای نەگرتووه، ئەگەرنا (ئەقل) وەك
جەوھەر لای مەولانا پیرۆزە و ڕینگەىەكیشە بۆ مانى
ئیمان، ئەو تا دەفەرمویت:

عقل دشنام دهد من راجیم

زانکه فیچی دارد فیاجیام

(ئەقل جێنۆیشم پێى بدات من لایم نییە، چونكە بەشێك
لەو فەیزەى بە من دراوه بەویش دراوه!).

كەوايە لای (مەولانا) دوو ئەقل بوونی ھەیه: ئەقلی
باوەردار و ئەقلی بێباوەر، یان ئەقل وەك جەوھەر و
ئەقلێكى دیاریكراو (ئەقلی فەیلەسووفان و
موتەكەللیمان) .

ھەرەھا مەولانا بانگەشەى وەلانی عەقلی کردووه
بۆ پووکردنە ئیمان و باوەر .

ئەى (نیچە) چى! ھیچ یەك لەم شتە لای ئەو



د-ستناکه ویت، جاپردانی مهرگی خوداوه ند له لایه ن
نیچه وه شتیکه له کهس شاراو نهییه، کوله که ی باومر
نیمانه نانه به پوژی دوا یی و زیندو و بوونه وه، نیچه
بروای به ویش نییه، ئاخر که خودا نه بوو
زیندو و بوونه وه به هه شت و دوزه خانایان نامینیت،
نیچه ئاموزگاریمان دهکات و پیمان ده لیت: " دل سوژی
نهم زه وینه به و گوئ شل مه که بؤ ئه وانه ی موژده ی
ژیانیکی باشرت له دونیا یه کی تر دا پنده دن!"

نیستا له ئه وروپادا ئاراسته یه کی دژه نیچه و ی، دژه
پوستمۆدیرنیزم له ئارادایه. گه وره ترین فیهل سه و فیه
نه لمانی که له ژیاندا مابیت رینه رایه تی ئهم ته وژمه
دهکات، مه به ستمان (یورگن هاپرماس) ه.

ئهو پیتی وایه پوستمۆدیرنیزم ته وژمینکی
فه وزه و ی (ئه نارشیزم) و دژه ئه قله و ده بیت رینگه ی
لینگیردیت، چونکه شارستانیه تی پوژئاوا به ره مه ی
ئه قله و له دوا ی قوناغی پوژنگه ریه وه هاتووه ته بوون،
دژایه تیکردنی ئه قل یانی دژایه تیکردنی ئهم
شارستانیه ته. ههروه ها له و بروایه دایه به ره مه ی
پوستمۆدیرنیزم به تایبته فیکری (نیچه) نازیزم و
فاشیزم بوو، که بوونه هوی شه پتی گهردوونی ئه و تو
نزی که بوو دنیا و یران بکات. گه رانه وه بؤ مۆدیرنیت ته
عه قلگه رای ی ئامانجی (هاپرماس) و لایه نگران و
شوینکه و توانیه تی.

من ده لیم که سیکی وهک (نیچه) که بانگه شه ی
توو ره لمانی عه قلی ده کرد و سه ره نجامیش به فیهلی
شیت بوو و یانزه سالی کوتایی ته مه نی له شیتخانه دا
به سه ربرد، هۆکاره که ی ئه ویه توانای وه لامدان وه ی
پرسیاره گه و ره کانی نه مابوو، مروقه تا ئاوه زی فراوانتر
بیت ئاسوی بینینی لیترو نیگای ته ماوی تر ده بیت، تا
زیاتر بزانیست و زۆرتر بخوینیت سه و زمانی زیاتر
ده شکیت و ده رگای ده برینی توندتر کلۆم ده دریت.

چی بلیم که هیچ شتی که زانرا و نییه؟! ئه مه یه زمان
حالی زۆری که له فیهل سه و فیه.

(د. عه لی شه ریه تی) دوو به رگ کتیبی به ناو نیشانی

(گفتوگوهای تنهایی) هه یه، له و کتیبه دا ده لیت:
(ده مه ویت به رگی سییه می ئهم کتیبه بنووسم، له و دا
هه ر په ره دینم و هه ر ناووسم، هه ر کاغه زی بیخه ت
کۆده که مه وه و دیریکیشی تیدا یادداشت ناکم،
ده مه ویت قسه نه و تراوه کانم که به هیزترین به شی
کتیبه که من بلاو بکه مه وه، قسه یه لیک که نایانلیم و
نایشتوانم بیانلیم!)

تو ده ته ویت خویندنه وه ئارامی به من به خشیت؟ من
داریکم ریشه که له بنی ئاودایه، خویندنه وه ئه و
زریانیه که زه ریا ده خاته شه پۆلدا ن، له گه ل هه ر
شه پۆلنیکیشدا دوور نییه منی دار له په رگ و ریشه وه
هه لیکه ندریم و به ر شه پۆلی زه ریا بکه وم و نایشتزانم
که ی و له کویدا ده گیر سینعه وه!

من از بود و نبود خود خموشم
اگر گویم که هستم خود پرستم
ولیکن این نوای سادای کیست
کسی در سینه میگوید که هستم؟

واته:

من له بوون و نه بوونی خۆم بیناگام
ئه گه ر بلیم هه م خۆپه رستم
وه لی ئهم ده نگه نه ره می کتیه؟
یه کێک له سنگدا ده لیت ئه من هه م!

له جیهانی خویندن و خوینده واریت دا تا چهند توانیوته
که سینکی ته قلیدی نه بیت، نوو سراوه کانی جه نابیت
چهنده مۆرکی نوڤه رییان پیوه یه؟

و: راسته پرسیاره کهت به پروکesh یه کیکه، وه لی
پیویستی به سنی وه لام هه یه. هه رچهند به باشی له
مه به ستی (جیهانی خویندن و خوینده واری) تیناگه م،
پنیم وابیت ته نها بؤ وشه ئارایی و پازاندنه وه ی پرسته
هه ردوو وشه ی (خویندن) و (خوینده واری) یت به دووی
یه کدا هیناوه، وه لی ناچارم له خۆمه وه راهه یان بکه م و
به پیتی ئه وه ی لینیان تیده گه م وه لام بده مه وه. هه موومان



لە خویندن تىدەگەين، دەلى (خویندەوارى) وشەيەكى بەرفراوانە، ھەم خویندن دەگرىتەو ھەم خویندەو ھەم پۇشنىرى كەسىي. وا دەزانم ئەگەر لە جياتى خویندەوارى وشەي خویندەو ھەم بەكاربەيتايە لە بارتەر دەبوو. بە ھەرحال من وەلامى سى پرسیارت كە لە شىو ھى يەك پرسیاردا ئاراستەت کردووم دەدەمەو:

۱. لە جیھانى خویندەو تەقلیدیم یان نا؟

۲. لە دونیای خویندەو ھەمدا تەقلیدیم یان نا؟

۳. نووسینەکانم نوێگەرییان پێوھە یاخود نا؟

كە دەلى خویندن یەكسەر بىرى خوینەر بۆ قوتابخانە و زانكۆ بەدەستھێنانى پروانامە دەچیت، ھەلبەت منیش كە تىرى پرسیار ئاراستەى سنگم كراو ھەيكم لە خوینەران و ھەروايشى تىدەگەم.

(موەممە قەرزافى) لە كتيبى سەوز (الكتاب الأخضر) دا كە خۆى بە كتيبيكى پىروزی دەزانیت و پىي وایە پۆزىك دىت دنیا دەگوڤیت، رایەك دەخاتە پوو دەربارەى خویندنى مەنھەجى، كە ھەم جىگەى تىرامان و ھەم مایەى پىگەنىشە، ئەو دەلىت: ئەو ھى كۆمەلىك قوتابى بە زۆر بكرىنە پۆلىكەو ھەيەك یەك و دوو دەو لەسەر تەختە (پەحە) یەك دابنیشىنرین و مامۆستایەك بىت وانەیان پى بلىتەو، چەند سال تەمەنى مەو ھاو ھا بە ھەدەر بدریت تا پروانامە یەك بە دەستدەھىت، كاریكى نەك ھەر ناماقوولە بگرە جوړىكیشە لە ستەمكارى! ئەو وای بۆ دەچیت مافى ھەركەسىكە چۆنى بویت ھاو ھا فیرى خویندەو ھەم زانست بىت، بەبى ناچارکردنى. ئەو رایەى قەرزافى پەنگە مایەى پىگەنى بىت لای زۆر كەس و تەنھا بۆ خویندەو ھەم كات بەسەبردن خویش بىت و لە ھالى بە كاردارىكردنیدا كارەسات بنیتەو، ئاخىر ئەو ھاندانە بۆ نەمانى سیستەم و جوړىكە لە فەوزىيەت (ئانارشىزم) و ھەركى بۆ خۆى، خۆ ئەگەر سیستەمى خویندن نەمىنیت و خویندنگاكان پىروخىنرین و ھەركى چى وىست و چۆنى وىست بەدەستى بھىنیت، چى پوودەدات؟ ئایا شتى وا دەشیت لە واقیعدا بىتە دى یان

جوړىكە لە یوتوپیا؟ دەلى لىت ناشارمەو ھەمدا كاتىكە یەكەمجار (كتاب الأخضر) خویندەو ھەم چاوم بەو پەكەوت، بە جوړىك لە جوړەكان كە یقەم پىي ھات. بۆ! پەنگە ھۆكەى ئەو بىت وەختى خویندەو ھەمدا كتيبەكە ھىشتا خویندكار بوو بىت، لى وا ھەستەم شتىكى تریش پالەرم بىت بۆ كە یقەم پىي ھات. خویندنى من زۆر لە ھى خەلكى ئاسایى زیاتر بوو زانكۆشدا دوو تەمەن و نیوى خویندكارىكى ئاسایى مامەو، دوو كۆلىژم لە سى شاردا تەواو كرد. زۆر لە پەرسەى خویندنى ولاتى خۆمان رامام و ھەمدا كەردەو، لە كۆتاییدا گەیشتم بە دەردەنجامىك كە لە پاكەى قەرزافىيەو نزیك بوو!

دەپرسى لە جیھانى خویندەو تا چەند توانیوت تەقلیدى نەبم؟ تۆ پەرسە ئەرى كەسى ھەيە لەم ولاتى تەقلیدیانە نەخویندبىت؟ لە تەمەنى شەش سالى دەچیتە مەكتەب، یەكەم پۆز مامۆستایەك دیتە پۆلە ھەمدا ھەمدا ئىسرائیلیك دیتە پىشچاوت، نە قەسەىكى خوش بەرە پىگەنىنیک و نە لاواندەو ھەمدا . . . بە پىچەو ھەمدا درژو مۆن. . . بە تۆرەییەو دەدویت، كە دەلى بىدەنگ بەنمىچى پۆلەكەش دەلەرىتەو. ھەر لەو ساتەدا قوتابى زراوى دەچیت و وا ھەست دەكات یەكەم پۆزى ژيانى لە كارەساتى دەستى پىكرد، ناھەقىشى نییە! دەلى شەش سال ئەگەر ھەموو سالىك ناچج بىت دەپەرىتەو بۆ ناوھەندى و لەویشەو بۆ ئامادەى. دەلى ئەو ھى دوانزە سال لە تەمەنى بە فیرۆ دەچیت پى دەنىتە نیو بەھەشتى زانكۆو! لەویش چوار سە دەخوینت تا پروانامە وەردەگریت. . . لە شەش سالى دەچیتە بەر خویندن و بە فەرزى ئەو ھى ھىچ سالىك نەكەویت، لە بىست و دوو سالى خویندن تەواو دەكات تۆ پىم بلى كى لەو شانزە سالى خویندنىدا شتىكى بابىی یەك لەسەر چواری ئەو سالانە، واتە بابى چو. سال زانیارى پى دەدەرىت؟! وەرە دوو قوتابى بىنە یەكێكان بەرە خویندن و ئەو تریشیان خۆت لە مەلەو پىنەمایى سەرەتایى بەدەرى و لەبەرەو كتيبى

تہقلیدی لہ خویندنه وەدا چۆن پیناسە دەکریست و؟
تہقلیدی بە کئی دەوتریت؟ ئەوێ من بە تہقلیدی دەزانم
کەسێکە ھەموو عومری بە خویندنه وەدا یەك جۆرە
شیوازی نووسینە وە خەریک بیست، یان یەك بوار بۆ
خویندنه وە ھەلبێژنرت یاخود تەنھا موتالای ئەو
کتیبانە بکات کە لەگەڵ باوەرو تێروانینی خۆیدا تەبان.
تہقلید خویندنه وە لە ولاتی ئیمەدا جۆری زۆر، خەلکی
ھەبە تەنھا کتیبی مەلایانە دەخوینن وە، ئەمە توێژی
مەلاکان دەگریست وە، کتیبەکانی تایبەت بە فیکھو
ئوسول و نەحوو صرف ... ھتد، وەختی لەگەڵ
مەلایەکان دادەنیشیت یان باسی شافعییت بۆ دەکات
یان ئەبو حەنیفە، یان ئیبن حەجەر یاخود ئیبن حەزم،
زانایەکی ئایینی کە شارەزای بواری زوھد و پارێزکاری
بیست، ناوی زاھیدگەلی ھاوشیوێ حەسەنی بەصری،
عەبدوللای کوپی موبارەک و ئیبراھیمی کوپی ئەدھەمی
زۆر لێدەبیسستیت. بوخاری و موسلیم و ئەبو داود و
ترموزی و نەسائییش لە باسی (صحیح و ضعیف) ی
فەرموودە پێغەمبەردا زۆر باسدەکرین. مەلایەك قوولتر
بپروات، لە تەسەووفدا باسی غەزالی و ئیبن عەرەبی و
سۆھرەوہردی دەکات، لە بواری عەقل و مەنتیقیشدا
کەسانی وەك فەخری رازی، ئیبن سینا، فارابی و ئیبن
پوشد ناو دەبات، ئەگەرچی ئەم سیانە دواوی و بە
تایبەت ئیبن سینا و فارابی زۆر بە کەمی لە لایەن توێژی
زانایانی ئایینی وە باس دەکرین.

مەلایانی کۆنی کورد کە زۆرینەیان لەم پارچەییە
کوردستانی خۆماندا، لە (فروع) دا سەر بە مەزھەبی
شافعی و لە عەقیدە و بیروپروایشتا (ئەشعەری) ی بوون،
باسیان بە زۆری ھەر بە دەوری ئەوانەدا دەسوپن وە،
باسی (شیخ عبدالقادر گەیلانی) و (شیخ ئەحمەدی
ریفاعی) و پێبازی تەریقەتەکانی (قادری) و
(نەقشبەندی) و زانایانی وەك (مەولانا خالیدی
نەقشبەندی) و (شیخ مارفی نودی) و ... ھتد لە ناو
مەلا و فەقێ حوجرەکانی بیست سائیک لەمە و بەردا زۆر
دووبارە دەبوونە وە و تارادەیک ئیستاش ماو.

بخەرە بەردەست، دواي سازدە سال وەرە بەراوردیان
بکە بزانە کامیان زیاتر قیر بوون؟ بەدنیایە وە ئەوێ
بە ھەولێ خۆی و دوور لە قوتابخانە و مەنھەجی خویندن
پێگەشتوو شارەزاترو چاوەکراوە ترە. ناھەقە ئەگەر
بنیم راکە ی عەقید قەزاقی بە راست دەزانم؟ لە سەدا
نەو و نوێ خواوەن بپروانامەکانی ئیمە بە شیوەییەکی
تہقلیدی پێگەشتوون، وەلێ من لە ١/١ کە ی ترم، دوو
کۆلێژم تەواو کردوو، تالە موویەك پەییوەندیان لە
نیواندا نییە، کۆلێژی پزیشکی و کۆلێژی شەریعە یان بە
قەولی زانایانی کۆن: (علم الأبدان) و (علم الأديان)،
زانستی جەستە و زانستی ئایین!

لەگەڵ ئەوەشدا ئەوەندە خەریکی فیکرو ئەدەب، نیو
ھێندە نە بە خویندنی (طب) وە خەریکم و نە بە
شەریعەیش وە، لە ئیستادا خۆم نامادە دەکەم بۆ
خویندنی بالە لە یەکیک لە بوارەکانی دەروونناسی،
کۆمەلناسی یان میژوودا کە ھیچ پەییوەندیەکیان بەو
دوو پسپۆرییە وە پروانامە تیاندان وەرگرتوو نییە.
بۆیە وا نازانم لە جیھانی خویندندا تہقلیدی بووب،
ھەلبەت تا تەواوکردنی ئەو دوو کۆلێژ نەرەحەتی
زۆرم ھاتوونە پێ و ماندووییەتی زۆرم کیشاو. ئەم
تہقلیدی نیم وەلێ چبکەم کە سیستەمی خویندن لە
ولاتەکاندا تہقلیدیە؟ ئیستا من جگە لە (طب) و
(شەریعە) ناتوانم ھیچ پسپۆرییەکی تر بخوینم لە ناو
عێراقدا، بۆ؟ چونکە سیستەمی خویندنی بالە نە لە
عێراق و نە لە ھەرێمی کوردستاندا پێگە بە ھەلگری
پروانامە بە کالۆریۆس لە پسپۆرییەکی دیاریکراودا
نادات بچیت ماجستێر یان دکتۆرا لە بواریکی تردا
بخوینیت، ھەلبەت ئەم سیستەمە تەنھا لە ولاتە
دواکەوتووکاندا ھەیە، لە ولاتانی پێشکەوتوودا مروق
نازادە پسپۆری بگۆریت و لە ھەر بواریکدا حەزی لێ
بوو بخوینیت!

__ ئایا لە جیھانی خویندنه وەدا کەسێکی تہقلیدی
ھەلبەت پیناسە تہقلیدو تہقلیدی بە پینی نەریتی
خەلکی ھەر زەمان و مەکانیک دەگۆریت، لای ئیمە کەسی



لەگەن بۆلۈپ بولغۇچى بىز تەنھە ئىسلامىيەت كەنىتىدا لە
كۆرسەتەن، ئاۋى دوو زاناي دوايىنى مېژتۇۋى ئىسلام
ھاتتە ئاۋە، (ئىبن تەيمىيە) ۋ قوتابىيە كەنى: (ئىبن
قەيىم).

ئىستىقائى لەگەندە بىت ۋەختى لەگەن مەلەك يان
زانايەكى ئايىنى دا دادەنىشىت، ئەگەر شارەزاي زىمانى
مەلەك يان نەبىت ۋە باسى (جمع الجوامع) ۋ (تەصرىفى
زىجائى) ۋ (ضرب زيد عمراً) نەزائىت، قەسەكت بۆ ۋەتن
پى نىيە ۋە دەبىت قېۋىقى لىبەكتە ۋ تەنھا گۈنگر بىت .
لە ئەدەبىياتى بىز ۋەتە ئىسلامىيەت كەنىتىدا، چەمكەكانى
(دعوه)، (ارشاد)، (جهاد)، (عقيدة)، (توحيد)، (شرك)،
(مەنھەجى سەلەف) ۋ ھتە، لاي ئىخوانىيەكان
ئاۋى كەسەنى ۋەك (حەسەن بەننا)، (سەيىد
قوتب)، (ئەبۇ ئەلەي مەۋدودى)، (مەمەد غەزالى)،
(فتحي يەكەن)، (راشد غەننوشى) ۋ (يوسف قەرەزاۋى) ۋ
لاي سەلەفىيە كەنىتىدا (مەمەد ناصرەددىن ئەلبانى)،
(ئىبن باز) ۋ (ئىبن عثيمين) ۋ، لاي نورىيە كەنىتىدا (سەيىد
نورسى) زۆر دووبارە دەنەۋە ۋە لە غەيرى ئەۋانە بە
دەگمەن باسلىك بۆ ۋەتن ھەيە، ئەگەرچى لەم سالانەي
دوايىدا بە ھۆكىمى كرەنەۋى ۋەلاتى خۇمان بە پۈۋى
دەرەۋەداۋ لىكەن كەرىگەرىي ھەژمۈۋى
جىھانگىرى (Globalization) ۋ تۈرەكانى گەياندەن،
ھەندىك لە برادەرانى ئىسلامىي باس لە پارلەمان ۋ
دىموكراسى ۋ لىرالىزم دەكەن، لى من باسى بىنەماي
فەيكرى ۋ ئەدەبىياتى وان دەكەم .

بەرەي چەپ ۋ سۇشاللىستىش ئىنجىلى فەيكرى
ماركس ۋ ئەنگلزو ۋەزەكانى (لەنن) ۋ (ستالېن) ۋ
چەمكەكلى ۋەك: ژىرخان، ژورخان، چىنى پىروليتارىيا،
فىۋدالىزم، كاپىتالىزم، دىيالىكتى مېژتۇۋى ۋ شەپرى
نەپراۋەي چىنەكان ھتە، ئەۋ بابەتەن بۈۋە ھەن كە
لە كۈنەۋە تا ئىستا پىۋەي سەرقاللى!
ناسىۋىلىستە كەنىتىدا خۇيان ھەيە، پۈۋى

نەتەۋە گىيانى ئارىيى ۋ دەۋلەتى مادو كەنى
ئاسىگەر ۋەۋرۇز داگىركارىي غەرەب ۋ فارس ۋ تۈرك
. ھتە.

لە ئەمەردا خەلكانىك پۈۋىان بە لاي پۇژتۇۋى
فەلسەفەي مۇدىرنىزم ۋ پۇستۇمۇدىرنىزمدا ۋەركىرە
باسى پۇشنگەرى ۋ پىنىسانس ۋ شۇپشى فەرنەسى
فەيكرى پۇسۇ دىكارى دەكەن، فەي بۈۋە لە
ھەردو دىرەكدا سى جار بلىن: (دواجار)، (بەراسى
(ئەزانى)! ۋ زوۋ زوۋ ئىژن: نىچە ۋاى گوت ۋ ھىگىز
كردو، ئاۋى كۈمەلە بىرىارو فەيلەسوفىكى فەرنەسى
ئەلمانىي ۋەك: فۇكۇ، سارتەر، كانىت، ھەيگەر
ھاپرماس بۈۋەتە ۋەتە سەر زىمانىاز ۋ
نۇژى ئىماندار پۇژتەن چەندىن جار دووبارە
دەكەنەۋە .

من لەم ژيانە كەمەمدا _ ۋا نازانم سى سال تەمەن
بىت! _ ۋ سەرەراي سەرقاللىم بە خۇتەن
تەلەبايەتتەۋە، كەم تا زۆر ئاشناي چەمك ۋ ئەدەبىيات
ھەرىكە لەۋانەي باسكردن بۈۋە، ئاللىم شارەزاي
تەۋاۋى بۈۋەكانم، ئىژم شارەزاي زىمان
ئەدەبىياتەكانىانم ۋەختىك لەگەن مەلەكدا دادەنىش
قەسەي چەندىن سەعاتم پىيە ۋ كە لەگەن ھاپرىيە
كۆمۇنىستىشدا پىياسە دەكەن، بە سەعات قەسە
دەكەن بە زىمانى كەس لەگەن كەسى تردا ناپەيىلە
بەلگە ھەركەس ۋە زوان خۇي (بىلسان قۈمە) زىمان
جىۋاۋىي ھەر ئەۋە نىيە دوو كەس بە كوردى ۋ بۈۋە
يان بە تۈركمانى ۋ ھىندى بدوۋىن، زىمانى پەيەرەۋانى
پىيازو پىچكەيەك لە ھى پىيازو پىچكەيەكى
جودايە با لە يەك ھۇزىش بىن .

لە سەرەتاي تەمەنەۋە ئەۋ پاستىيەم بۆ دەرەكەۋتۇۋە
بۆ ئەۋەي لە بەل ۋ خراپەي ھەر ھۇزىك قوتار بىت دەبىت
زىمانىان بزانىت: (مَنْ عَرَفَ لُغَةَ قَوْمِ آمِنْ مِنْ شَرِّهِمْ
لەۋەش گىرەنگەر زاننىي زىمانى بەرەنەۋە دەبىتە پىردىك

ناچارم ناو بەناو چاۋ بە پېشكە وتنە تازەكاندا
بخشېنم و موراچەيەكى زانستەكەيش بگەم .
لە كاتى دەوامىشدا كەمجار پىكدەكە وئىت كىتىم لەگەندا
نەبىت، دوو خولەك نەخۇش نەبىت كىتەبەكە دەكەمەو
دەخوئىنمەو .

كەم بواری مەعریفى ھەيە حەزم لىنى نەبىت و سەرى
پىدا نەكەم، لە بواری ئابوورى و ئەندازىارى دا دەست و
پى سىم، بەتايبەت ئەندازىارى ھىچى لى نازانم، بە
شىۋەيەكى گىشتى لەگەل بەشە زانستىيەكاندا _ بە
پزىشكىشەو! _ نىوانم كەمترە، لى ئەوھى ئەدەب و
فېكرە، چىم بەردەست بگەوئىت تەماشای دەكەم، ھەر
كىتەبىك لە ھەر شوئىنك بىيىنم، دەرەفەتم ھەبىت دەستى
بۇ دەبەم .

ھەر ئەو عەشقىم بۇ زۆرىەى بواریەكان وایكردووە تا
ئىستاش نەتوانم خۆم كۆبەكەمەو، ئەوئەندەى زانىارى
ئاسۆيىم (Horizontally) لەلایە، ھىندە زانىارى
ستوونىم (Vertically) نىيە، ھەرچى دەكەم ناتوانم
دەستبەردارى ھىچ يەك لەو بواریە جىاوازانە بىم .

_ ئایا نووسىنەكانم نوئىگەرىيان پىۋە ديارە؟
تۆ بەم پرسىيارانەت مروۇ ناچار دەكەيت يان خۆى
بشكىنئىت ياخود بە شان و بالى خۆيدا بىت، ئى خۆ
كەسەيش بە دۆى خۆى نالئىت ترشە، كەوايە دووھىيان
ھەلدەبژئىت! راستت بوئىت دەبىت خۆينەر وەلامى ئەو
پرسىيارە بداتەو، وەلى كە لە من دەپرسىت ھەلدەدەم
بپروای خۆمت پى بلىم، وایش دەزانم كەس بە قەد خۆم
نامناسىت، بە قەولى مام ھەژار (چۆلەكە خۆت چىت و
شۆرباوت چى؟)، من تا ئىستا چوار كىتىم لە بازاردان،
دىوانە شىعەرەك، كۆمەلە وتارىك و دوو ھەرگىزان، بە
زۆرى وتارم نووسىووە، ئەوھى بە نیازم لە داھا توودا
بىكەم، ئەگەر ھەلم بۇ پرەخسىت و دەرەفەتم ھەبىت رەنگە
كارى گرنگ بن، وەلى ناكىرت گرەو لەسەر شتەك بگەين
كە ھىشتا خەيالە!

بەرىنەو بۇ مالى بىرو ئەندىشەو ھەست و سۆزى، زمان
نەو پردەيە مروۇقەكان بە يەكترەو دەبەستىت، وەرە
بتوانە مەلایەك و ماركسىيەك پىكەو لەسەر سەفرەيەك
كۆبەكەرەو، تا بەيانى ئەو دەلئىت: بەپىنى مەزھەبى
نىمامى ئەحمەدى كورپى حەنبەل دەستنوئىژى پىاو لە
نافرەت ناشكىت و ئەمىش ئىزئىت بەگوئىرەى مەزھەبى
نىمامى ماركس (ئابىن ئەفەيۋنى گەلانە) و (ئەو ژيانە
ناگایى بە مروۇقە دەدات نەك پىچەوانەكەى) . . .

مروۇقەكان يان دەبىت شەر لەگەل يەكترە بگەن و
ياخود پىكەو ھەلەكەن، شەر لە ئەنجامى نەزانىنى
زمانى بەرانبەرەو دىتە ئارو، تۆكە لە بەرانبەرت
حالى نەبووت پەنا وەبەر كوتەك دەبەيت، ئایا باشتر
نىيە لە برى دەست بۇ كوتەك بردن زمانى ئەوانى دى
فەر بىن؟ من لەو لایەنەو خەو بۇ كردووم، تىكەلى و
پەيوەندى بەرفراوانم ھەر لە سەردەمى تازە لاویمەو
لەگەل خەلەكىكى زۆرو لەتەك ئەھلى ھەموو پىشەو
پسپۆرىيەكاندا وای لىكردووم ناشناى زۆر بواری بىم،
چەندەھا جار ناچار بووم بابەتى ئەوتۇ بخوئىنمەو كە
بۇ خۆم مەيلى مۇتالاکردىم ھەر نەبوو . . .

بە كورتى و كرمانجى ئەگەر لە ھەر شتەكدا تەقلىدى
بووبىتم، لە خوئىندەو وەدا و نەبووم، بپروا بگەو ئەم
قەسەيە بۇ خۆھەلەنەكەم، زۆر جار پىكدەكەوئىت لە
يەك كاتدا سى چوار كىتىم بۇ خوئىندەو لە
بەردەستدان، ھەر يەكەى بە زمانىك و ھەر دانەى لە
بواریكدا، وەك دەوترئىت شام و شىرازم پىكەو
كۆكردووەتەو، ھەر لەم پۆزانەدا بە نمونە دىوانىكى
شىخ رەزای تالەبانى و كىتەبىكى د. عبدالكریم سەروش
(ايدولوژى شىطانى) كە بابەتى فېكرىيە و (پۆمىۋو
جولئىت)ى شكسپىر بە تەرجومەى عەزىز گەردى و، مەم و
زىنى خانى بە تەرجومەى (محمد سعید رمضان
البوطى) بۇ عەرەبى، ئەوئەندە كىتەبەم لە يەك كاتدا
لەبەردەستدان، ئەمە سەھرەپاى ئىنتەرنەت و
تەماشاكردنى بابەتى نوئى پزىشكى كە بواری خۆمەو



(دىۋانى شووشە) لە ۱۲۰۰۷ دەرچووۋ بە تىرازىكى
كەم و چاپىكى ناشىرىن بىلەن كرايەۋە ھىچ دەزگايەكى
ئىعلامىيەش دەھۆلى بۇ نەكۈتە، لەگەل ئەۋەشدا تا
ئىستىقەت ھەشت بابەتلى لەسەر نووسراۋە بە
چاك و بە خراپ ھەلسەنگىنراۋە، ئەگەرچى نووسىنى
شىعر بە نىسبەت مەۋە شتىكى لاۋەكىيە و قەت خۇم
بە شاعىر نەزائىۋە، لە ئىستاشدا دەقى شىعەرى
نانووسم، ئەۋەنىشى نووسىۋەن خورپەى شىعەرىن و
لەژىر كاريگەرى بارودۇخ و سەردەمىكى تايىبەتدا
لەدايك بوون، ھەرۋە شىعەرەكانى نىۋ ئەۋ دىۋانە ھى
ۋاى تىدايە لە تەمەنىكى زۆر كەمدا نووسىۋەن و لەپروۋى
پىنۋوس و پىزمانىشەۋە ھەلەى زۆرىان تىدايە، من لە
دۋاى بىلەن بوۋنەۋەى ئەۋ دىۋانەۋە بە شىۋەيەكى چىرۋىر
دەستم بە خويندەۋەى پىنۋوس و پىزمانى كوردى
كردو، ئىستى ئەگەر بەۋ چاپەى دىۋانەكەى خۇمدا
بىچمەۋە رەنگە دارى بەسەر بەردىيەۋە نەھىلەم و
سەرلەنۋى شىعەرەكانى داپىزىمەۋە، لىن بە ھەر حال
ئەۋەش ھى قۇناغىكى دىيارىكراۋى تەمەنمە و شانازى
پىۋە دەكەم .

كتىبى (نەخويندەۋارى لە زانكۇدا)، دوۋەم كىتەبەم و
كۆكرەۋەى ئەۋ بابەتەنەيە كە بە درىزىيە ھەشت سال
دەربارەى زانكۇ گەنج و پىرۋەى خويندەن نووسىۋەن،
ئەۋەش بابەتلى چەند سالىكى جىاۋازى تەمەن لە خۇ
دەگىت كە بە پاشخانى مەرىفى جىاۋازو دىنبايىنى
جىاۋازۋە نووسراۋەن، نووسىنىك كە لە ۱۲۰۰۰
نووسرايىت چۇن لەگەل يەككىدا كە لە ۱۲۰۰۷
نووسرايىت دەبن بە يەك؟ مەگەر خاۋەنەكەيان لەۋ
ھەموو سالىدا ھىچى نەخويندەۋەى! ئەمە لە پروۋى
ناۋەپۇكەۋە، ۋەلى زىمانى ئەۋ كىتەبە خۇم لىن پازىم و
نووسەرى گەۋرەش پەيۋەندىيان پىۋە كىرۋەم و زۆر
لىن پازى بوون، ۋەختى بۇ چاپ نامادەم كرد، بەۋردى
بە زىمانى بابەتەكاندا چۈمەۋە ئەۋەندەى تۋانىم

خىستەم سەر ئەۋ شىۋازە پىنۋوس و پىزمانەى
ئىستادا باۋەرم پىنەتلى .
بە نىسبەت پىرسىارەكەتەۋە، ئاىا نووسىنىكە
نۆگەرىيان پىۋە دىارە؟ لە پروۋى زىمانەۋە، ۋەلى
زۆر كەشەش پىيان و تۋوم كە خاۋەن زىمانىكى تايىت
بە خۇم، ئەمە ئىدىيە نىيە، جەنابىشت و نىيە
خوينەرانەشى لەمەۋەر بابەتەيان خويندەۋەى
بەۋە دەكەن، لە شىۋازى خىستەپروۋ و تەنەت
ھەلپىزاردى ناۋىشانىشدا دىسانەۋە ستايلى خۇم
ھەيە و لاسايى كەسم نەكردۋەتەۋە، لە نووسىنى
نووسەر ون نىيە، ھەلەدەم خوينەر ۋەلى ھەست بىكەت
قەسەى لەگەلدا دەكەم، ئىتر تۇ ئەمە ناۋ دەنەت چى
نازادىت، خۇرەنگە ھەندىك كەس بەۋ شىۋازە بىر
بازارى يان لانى كەم ناۋەكادىمى، ۋەلى من ئەۋەى
خۇشە و ناتۋانم جىاۋاز لەۋە بىۋوسم، لەم ماۋەى
پىشۋودا وتارىكى نووسەرى بەناۋبانگى ەرەب (ھاتە
صالح) م بەرچاۋكەۋە، دەربارەى كىتەبى (الھىرطقات
(جۈرچ تەرايىشى) نووسىۋەى، ئەۋ دەلىت: "ئەم كەم
بە شىۋەكى ۋە نووسراۋە نووسەرەكەى ون نىيە .
شىۋازەش ھانى خوينەر دەدات دەستى لىپەلەنگەرت
" لە درىزەى بابەتەكەيدا دەلىت: "ئەمۋكە بە ناۋى
ئەكادىمىۋەنەۋە كارىكيان كىرۋە تام لە نووس
نەكەين، ھىند وشك و ئەسراكتىيانە دەنۋوسن"
سەد لە سەد لەگەل قەسەكانى (ھاشم صالح) دام، من ۋە
ھەستەكەم نووسىنم بى خوينەر نىيە، تەنەت
خوينەرەشى ناۋى مەنى نەبىستىت و بە پىكەرت
بەسەر بابەتەمدا بىكەۋىت، ناتۋانىت دەست لە
خويندەۋەى ھەلگەرت، لە نووسىندا ھەلەدەم بە
شىۋەيەكى زىچىرەى و پىكەۋە گىرداۋ بابەت بىخە
پرو، بە جۈزىكى ۋەلى خوينەر لە سەرۋەختى
خويندەۋەيدا ماندوۋ نەبىت و نەتۋانىت بە ناسانى
ۋەلاۋەى بنىت، تۇ كىتەبى (تأملات فى الإنسان) (رجاء
النقاش) خويندەۋەتەۋە؟ شىۋازى خىستەپروۋى ئەۋ
نووسەرە بىۋىنەيە، ۋەلى دەكات پەلە بىكەت زوۋ كىتەبە

لى بۇ نووسەرى گەنج باشتىر وايە وەختىك ويستى
پەنجا لاپەرە بنووسىت لانى كەم پىنجسەد لاپەرە
بخوينتەو، خوشبەختانە من لەوانەم خويندەو وەم لە
نووسىنم زىترە!

ئەو يىش بلىم لە نووسىندا ھەميشە شيعرو پەندو
وتەى دانايان بەكار دەھىنم، بە زۆرىش ئەو شيعرو
پەندو وتانە دەنووسمەو كە لەبەرم، چونكە نووسىنم
بە زۆرى يان وتارن يان وەلامدانەو پىرسىارى
كەسىكى وەك جەنابتى، وەختى دەست بە نووسىنىك
دەكەم ھەلئاستم تا لىنى نەبەو، ئى خۇ ناكىرت بە نىو
كتىباندا بگەرپم بۇ بەيتە شيعرىك يان گوتەى
فەيلەسوفىك؟! ھەربۇيە لە وەختى خويندەو وەمدا ئەو
قسەو پەندو بەيتە شيعرانەى كارم تىدەكەن و دلم
دەيانگىرت دەنووسمەو ئەو نەدە لەبەر خۇمەو
دەيانلىمەو تا لەبەريان دەكەم، ئىستا خەزىنەيەك لە
پەندو شيعرم لە ھەر سى زمانى عەرەبى، فارسى و
كوردىيدا لەلا كۆبوو وەتەو، ھەر پووودا وە نوكتەيەكىشم
لە ژياندا بەسەر ھاتىت لە نووسىندا جىنى بۇ
دەكەمەو، خوينەر زۆر خەزى لەو جۆرە نووسىنانەو
بە ھەلپەو دەيانخوينمەو.

پىم ئاسايە لە سالىكدا يەك بابەت زياتر نەنووسم، بە
مەرجىك شىتىكى نووى تىدا يىت، من زۆر
بەلاسا يىكردنەو قەلس دەم، تۇ بلىى خويشم بگەو
ناو داوى تەقلىدەو؟



خەيدەر عەبدوللا
شىخ وەدانى

تەواو بگەيت، لە ھەمان كاتدا خەز دەكەيت تەواو
نەكەيت، ھا فيلم ھەيە پىت خوشە كۆتايەكەى بزائىت و
لە ھەمان كاتىشدا ناتەوئىت وا زوو تەواو يىت!
نووسىنەكانى (ھاشم صالح) يىش لە عەرەبىدا ھەر لەو
جۆرەن، ئەو كابرايە دونيايەك زانيارى تازە بە خوينەر
دەدات، بە زمانىكى وايش دەخاتەپوو قەت وەرس
نەيىت و تا دوا دىر وە دووى كەوئىت، كتيبەكانى
(د. عەلى وەردى) يىش ھەروان، لە كاتى خويندەو وەياندا
خوينەر ھەميشە ئامادەيە پىبگەنىت و، لە دلى خويدا
دەلئىت: پەنگە لەم لاپەرەيەدا بگەو بەسەر نوكتەيەكدا،
لە مەياندا نا لەوى تریاندا... لە كاتىكدا ئەو باسى
كارەساتى ژيانى كۆمەلەيەتى و دواكە و تووى و
بەدبەختى خۆت و كۆمەلگەكەت دەكات.

من زۆر نانوسم، نووسىن نە پىشەمە و نە پىنى دەژىم،
نووسىن كە بوو بە مايەى پارە پەيداكردن تامو چىژ لە
دەستدەدات، دەزانى بۇ؟ چونكە ئەو نووسەرەى بە
- ھاياتى نووسىن بژىت يان ئامانجى لە نووسىن پارە
و دەستەننان يىت، پىويستە بەردەوام بنووسىت، وەك
چۇن كرىكارىك ئەگەر پۆژىك ئىش نەكات قووتى ئەو
بۆژەى نىيە، نووسەرىكىش كە بە نووسىن بژىت وايە،
- بىيت بەردەوام كار بكات، وەختىكىش واى لىھات
بۆژىك دىت بابەتى نامىنىت و وردە وردە خوينەرەى
نەدەتەكەو، بۇ نووسەر وا جوانە خوينەر چاوەروانى
بلاو بوونەو بابەتى يىت، باش وايە نووسەر نە
بەردەوام بنووسىت و نە لە يەك بوارىشدا ماوہيەكى زۆر
بنووسىت، ئەو نووسەرەنەى لە بوارى جىاوازا
دەنووسن و ناو بەناو بىدەنگ دەبن، خوينەر زياتر
تامەز زوى خويندەو بەرھەميانە، ئەمە ھاندان نىيە
بۇ كەم نووسىن، خۇ نووسەر ھەيە زۆرىش دەنووسىت و
بەرھەمىشى تا بىت زياتر دەخوينرتەو، بەتايبەت
بنووسە بە تەمەنەكان، ئەوانەى سالانىكى زۆرى
ئەزموون و خويندەو وەيان لە جانتاياندا كۆكردو وەتەو،



ئايەتوللا

چەمك و پلەكانى بوون بە ئايەتوللا

جەسەن ياسىن

پېشەكى :

لىكۆلىنەو لەبابەتتىكى وەك پلەبەندى لەپۆستە ئايىنىيەكانى نىو مەزەبى شىعە گەرايى لەئايىنى ئىسلامدا مەسەلەيەكە پىوېستىي بە دەرفەت و بوارىكى فراوانتر لەوتارىكى لىكۆلىنەوئەيى راگوزەر ھەيە، بەلام ئەگەر بەكورتىش بىت، تا دەرفەت بۆ بە قوولى شۆپوونەو بە نىو ئەم باسەدا دەپەخسى، پىموايە باشە ئەگەر بۆ بەرچاوپوونىي خوینەرەن شەن و كەويكى تىدا بکەين.

ھەردوو زاراوہى ئايەتوللاو ئايەتوللاي عوزما (مەزن) دوو پۆستى ئايىنىن لەنىو شىعەكانى دوازە ئىمامىدا كە شىعەكان بەر لەوہى ناوى مەرجەعەكانيان بىنن ئەو دوو زاراوہى دەخەنە بەردەم ناوہەكانيان. ھەر كەسكىش لەنىو شىعەكانى دوازە ئىمامىدا يەكك لەو دوو پۆستەي ھەبىت ئەو شىعەكان خويان بۆ بەدەستەينانى حوكمىكى شەرى لەھەر مەسەلەيەكى ديارىكراودا پەناي بۆ دەبەن و بەپىي فەرمانەكانى ئەو ئايەتوللايان ئەو ئايەتوللا عوزمايە ھەلسوكەوت لەگەن مەسەلە ديارىكراوہەكەدا دەكەن.



ئايەتوللا محەمەد باقر محسن ئەلەكىم



ئىمامى خومەينى



ئايەتوللا عوزما سەيد محسن ئەلەكىم



له رووی زمانه وه

زاراوهی ئایه توللا له زمانه
عه ره بیدا واته پیتۆل یان چاوساغ
که مانا مه جازیه که ی واته زانا یان
داناو، له قورئانی پیروژدا وشه ی
ئایه ت (الایه) به چه ند مانایه ک
هاتوو وه ک هیما، په ند، بیانو و
رئیه ر، یان رینمونی کردن و
سه لماندن و ... هتد.

خودا له سورته ی (البقرة)
ئایه تی ۱۲۵۹ ده فره موئ:
(ولنجعلک آیه للناس). هه روه ها
له سورته ی (الانبیاء) له ئایه تی
(۹۱) دا رووی له پیغه مبه ر
عیسایه و نه وو مریه می دایکی
به (ئایه ت: په ند) بو خه لک وه سف
ده کات که ده فره موئ: (فنفخنا
فیها من روحنا وجعلناها وابنها
آیه للعالمین). هه روه ها له سورته ی
(مریم) له ئایه تی (۲۱) دا
ده فره موئ: (ولنجعله آیه للناس
ورحمه منّا). هه روه ها
ده فره موئ: (ومن آیاته الجوار فی
البحر کالاعلام). هه ر له قورئانی
پیروژدا هاتوو: (ومن آیاته اللیل
والنهار والشمس والقمر).
له سورته ی (النجم) له ئایه تی
(۱۸) شدا ده فره موئ: (لقد رای
من آیات ربه الکبری). که باس
له سه ره نجام و چاره نووسی
فرعه ونیش ده کات ده فره موئ:
(فالیوم نتجیک ببدنک لتکون لمن
خلقک آیه).

پۆستی ئایه توللا

وه ک پیشتتر باسمان کرد
ئایه توللا هه ر به ته نیا زاراوه یه ک
نییه، به لکو پله یه کی زانستییه و
پۆستیکی مه زه بیی ئایینی شه
له نیو شیعه کانی دوازه ئیما میداو
ئه و زاراوه یه ده ریتته پال ناوی
که سینک که پله ی ئیجتیهاد کردن له
(زانست) ه ئایینی شه کانی
به ده سته ئینابی و توانی بیستی و
بتوانی حوکمی شه رع ی له سه ر
مه سه له کان بو رینوینی کردن
شیعه کانی دوازه ئیما می
هه لبه ئینجیت.

ئه و که سه ی ده بی به ئایه توللا
نابی به هیج شیوه یه ک پیچه وانه ی
ئه و حوکمه شه رع یانه
هه نسوکه وت بکات که خو ی
بو رینوینی کردن شیعه کانی دوازه
ئیما می رایانده گیه نیئت.

ئایه توللا ی عوزما

وشه ی عوزما، واته مه زترین،
ئه و کاته ده خرنته پال وشه ی
لیکدرای ئایه توللا وه که نه و
که سه له ئیجتیهاد کردن دا
گه یشتبیتته ئاستیک که (هه موو
مه رجه کانی ته قلیکردن) ی له خویدا
کو کرد بیتته وه، ته قلید کردنیش لای
شیعه واته به رپوه چون به پینی
رینمای و فتواکانی ئیما میکی
دیاریکراو، به مانایه کیدی که

ده توانین بنین ته قلیکردن بریتیه
له پرۆسه ی پابه ند بوونی هه موو یان
گروپییک له شیعه کانی دوازه
ئیمامی به ئایه توللا یه کی
دیاریکراو که وه ک مه رجه ی
خو یان ته ماشای ده کهن و له هه موو
مه سه له یه کدا حوکمه شه رع یه کانی
ئه و ره چاو ده کهن و جیبه جیان
ده کهن، واته له هه موو مه سه له یه کدا
خو یان ته سلیمی حوکمه
شه رع یه کانی ئه و مه رجه عه ده کهن
که پۆستی ئایه توللا ی هه یه و بویه
بوته "مه رجه ع".

ئایه توللا ی عوزما ده بی
گه یشتبیتته ئه و ئاسته ی که بتوانی
هه موو حوکمه شه رع یه کانی
خو ی، که به (فه توا) حسین، له
(نامه یه کی زانستی) دا بلاو
بکاته وه، نه مه ش ئه و هه له ی بو
ده ره خسینی که له سه ر هه موو
مه سه له کانی خواپه رستی و
مامه له کردن بازرگانی و رۆژانه و
گرێبه ست و ... هتد، راو بو چون
خو ی بخاته روو، که له لای ئه و
که سانه ی شیعه ی دوازه ئیما مین و
به و ئایه توللا مه رجه ع وه پابه ندن
وه ک (فه توا) ته ماشای ده کری و
مایه ی جیبه جی کردن، نه ک گفتوگو
له سه ر کردن، یان ره تکرده وه ی.

مه رجه کانی

ئه و مه رجانیه ی که پنیو یسته
له که سینکا هه بن بو ئه وه ی بی به



ئایه تۆللا بریتین له وهی ده بی ئه و
که سه:

* پیا و بیئت (واته نیر بیئت).

* بالق بوو بیئت.

* عاقل بیئت.

* شیعهی دوا زده ئیمامی بیئت.

* به پاککی له دایک بوو بیئت، واته

ره چه له کی بنگه رد بیئت. که

لیره دامه به سست ئه وه یه دایک و

باوکی موسلمان بن و شیعهی

دوا زده ئیمامی بن و له وانهش

گرنگتر (سهید) بن واته له بنه ماله ی

پیغه مبه (اهل البيت) بن.

* زیندوو بیئت.

* نازاد بیئت.

* داد په ره وهر بیئت.

یه که مین ئایه تۆللا

ده لئین یه که مین که سینک که پله ی

ئایه تۆللا ی به ده ستهینا بیئت زانا

(حه سه ن بن یوسف بن موته هه هه

ئه لعللی) بوو که به (العلامة الحلی)

ناسراوه و یه که مین که سیش که

بوته ئایه تۆللا ی عوزما سهید

(به حرو لعلوم) بووه.

چۆن ده بی به ئایه تۆللا؟

که سیکی شیعهی دوا زده

ئیمامی، که به مه به سستی خویندن

ده چیته (حه وه ی عیلمی) ی

نه جفه یان حه وه ی

عیلمی (قوم) و ده سست به خویندن

ده کات به چه ند قوناغیکدا تیپه ر

ده بیئت، که هه ر قوناغیک نازناوی

خوی مه یه و هه ر چه ندیکی

له خویندندا به ره و سه ر هه لکشیت،

ئه گه ر مافی گه یشتن به دوا قوناغی

خویندنی هه بیئت (که دواتر بو

خوینه ر روون ده بیته وه کئ ئه و

مافه ی مه یه و کئیش نییه تی)، به و

ئاستهش پله که ی به رز ده بیته وه تا

ده کات به لوتکه، که ئایه تۆللا

عوزما یه.

ئایه تۆللا له پله ی یه که م ئه و

بابه تانه ده خوینیت که پینی ده لئین

(سطح المقدمات) و ئه و که سه پینی

ده گوتریت (طالب) واته خویندکار

یان قوتابی، هه ره وها (مبتدا) یشی

پینه لئین واته ده ستهینکه ر، که چوه

سه ر بابته کانی (سطح المتوسط)

ئه و پینی ده گوتریت (ثقة الاسلام)

واته جیگه به روای ئیسلام. پاش

ئه وه ی چوه قوناغی خویندنی ئه و

بابه تانه ی که پییان ده گوتری:

(سطح الخارج) و به ته وای

بابه ته کانی به سه ره که و تووی

خویند، ئه و پینی ده گوتری (حجة

الاسلام). پاش ئه وه زیاتر

له مه سه له شه رعیه کانی قوول

ده بیته وه ده کاته ئه و ئاسته ی

بتوانی ئیجتیهادیان تیدا بکات. که

ئیجازه ی ئیجتیهادکردنی وه رگرت،

ئه و کاته پله و نازناوی ئایه تۆللا ی

پینه خشریت. کاتی که ده سست

ده کات به وه ی له ئه لقه کانی و

ووتنه وه دا، پرۆسه ی

ئیجتیهادکردن جیه جی بکات و

مه سه لانه ی که پیوستیان

حوکمی شه رعی مه یه تیانداندا قول

به بیته وه رای خوی له باره یانه وه

به یان بکات، ئه و کاته ده بیته

ئایه تۆللا ی عوزما.

ئایه تۆللا ی عوزما، پاش ئه وه ی

لایه نگرانیکی زۆر، بو راو حوکمه

شه رعیه کانی خوی، له یه

شیعه کانی دوا زده ئیمامیدا په یه

ده کات، پاش ئه وه ی بازنه ی ئه و

که سانه ی ته قلیدی ئه و ده که و به

حوکمه شه رعیه کانی وه بابته

ده بن، به ره فراوان ده کات و

جه ماوه ریکی دیاریکراوی شیعه ی

دوا زده ئیمامی له ده وری رایه کانی

کو ده کاته وه، ئه و کاته ئه و

ئایه تۆللا عوزما یه ده بی به

مه رجه و تا ده مریت له و پۆسته دا

ده مینیتته وه.

سه رچاوه کان:

۱- قورئانی پیروز.

۲- لويس معلوف، المنجد، ط ۳، سنة

۱۹۵۳، المطبعة الكاثوليكية، بيروت.

ص ۲۰.

۳- الشيخ محمد حسين المظفري، تاريخ

الشيعة، منشورات مكتبة بصرتي، قم

(ایران)، سالی چاپی به سه ره وه نییه.

سوپای محمەد عەتا ئەنجامدەرانى (۱۱) ى سىپتە مەبەر

رانانى : حەسەن ياسين

دەچىتە رىزى رىكخراوى
قاعىدەو، سەرکردايەتى شانەى
ھامبۇرگى کردوو، بۇ جىھاد
ھانىداون. يەكئى بوو. لە
فروکەوانە خۆکوژە کەکانى
پەلامارى (۱۱) ى سىپتە مەبەر. سانى
۱۹۹۲ چۆتە ئەلمانىا و کەسنىک
بوو ھەولیداو بەتوندى رىنمايى و
شەرىعەتى ئايىنى ئىسلام لەژيانى
رۆژانەدا جىبەجىبکات. عەتا
ھەرزوو لە ئەلمانىا گروپىكى
لە موسلمانە توندەرەوکان لە
دەورى خۆى کۆکردۆتەو و
وەک مامۇستای ئەو گروپە
ھەلسوکەوتى کردوو.

لە کۆتايى سانى ۱۹۹۹
مەمەد عەتا گەنجىكى
ئەلمانىي ناسیووە کە بۆتە
موسلمان و ناوى لەخۆناو
(شەھید). شەھید ھەمیشە
شانازى بە مەمەد عەتاو
کردوو، بەلام ھەرگىز
لەوباو پەدا نەبوو، بتوانن
کارىک دژ بە زلھىزىكى وەک
ولاتە یەکگرتوو کەکانى ئەمریکا
بکەن. بەلام مەمەد عەتا و
وەلامى داەتەو: (دەکرئ).

شانەى ھامبۇرگ، تیشکیش
دەخاتە سەر (نۆیۆرک)، کە
ئامانجى سەرەکیى گروپە کە بوو.

مەمەد عەتا

مەمەد عەتا لایكى مىسرى
بوو و بۇ درىژەدان بەخویندن
کەسوکارى رەوانەى ئەلمانىايان
کردوو. ناوبراو پاش ئەو

روبرت کلاین

جیش محمد عطا

ترجمە

حسن الشریف و کامران حوج



نشرات الجبل

فروکەوانە رانانى پەلامارە
خۆکوژىيە کە (۱۱) ى
سىپتە مەبەرى ۲۰۰۱ چۆن بىريان
دەکردەو؟ گروپە کە لەپووى
رىکخراو ییەو کە؟ پىنکەت. کئ
ئەم گروپەى دروستکرد، کە بە
شانەى (ھامبۇرگ) ناسرا.
ھەموو ئەم پرسىيارانە لەم کتیبەى

کە باسى لىو دەکەین،
و ئەمیاندر او تەو. کتیبە کە
رۆبەرت کلەین بەناونیشانى
سوپای مەمەد عەتاو
نوسىویتی و سانى ۲۰۰۶
بەزمانى عەرەبى چاپکراو و
لە بئاوکراو کەکانى (الجمەل)،
لەشارى (کۆلن) ئەلمانىا
کە لە بەغداش
بلاو دەکریتەو و ھەریە کە لە
(حسن الشریف) و (کامران
حوج) وەریانگىراو تە سەر
زمانى عەرەبى و (۱۸۲)
لەپەرەى قەوارە ناوەنجیە.
ئەم کتیبە جگە لە ھەولیک
بۇ ئاشکراکردنى پىشینهى
کەسایەتییە سەرەکییەکانى



رىگاش ھەيە بۇ ئەم كارە. ولاتە يەگگرتوۋەكانى ئەمريكا ھىزىكى خودايى نىيە).

گەنجە ئەلمانىيەكە، كە ئەوكات تەمەنى (۱۸) سال بۈۋە، لە قوتا بخانەدا لە پۇلى دواز دەھەم بۈۋە، ئەگەرچى بە ھىچ شىۋەيەك ھامشۇى شوئىنەكانى كات بەسەر بىردن و رابواردنى نەكردوۋە ھىچ شىتىكى لەبارەى كچانەۋە نەزانىۋە، كەچى محەمد عەتا پىنى گوتوۋە كچان خراپىن وەك جولەكە، نابىن تخونىيان بىكەوين، نابىن لەمەودوا بەھىچ شىۋەيەك شەۋانە بچى بۇ رابواردن. محەمد عەتا بەلىنى ئەۋەى پىداۋە كە شەھىد لە ئەو دنىادا كچانى پاكىزە و كۆشك و حەفتا حۇرى بەنسېب دەبىن، ئەمەش وا دەكا ژيانى لە ئەودنىادا وەك ھەنگوین شىرىن بىن.

گەنجە ئەلمانىيەكە لەۋەلامدا پىنى گوتوۋە: (من حەزم لە ھەنگوین نىيە). رستەى (من حەزم لە ھەنگوین نىيە)، زەنگىك بوو بۇ محەمد عەتا كە يەككە ھەيە بەرئەمر و ملكەچى ئەو نىيە و نايەۋىت تا كۆتايى رىگا... تا مردن لەگەلى بىت. بۇيە محەمد عەتا لەمەودوا ئىدى نەئىنيەكانى خۇى و گروپەكەى نەخستە بەردەستى شەھىد، ئەمەش واى كرد گروپەكە لەمەودوا لە ناوخۇياندا، بۇ ئەۋەى شەھىد تىان نەگات چى دەلىن، تەنيا بەعەرەبى قسەبەكەن.

كۆتايى سالى ۱۹۹۹ كۆتايى دووركە وتنەۋەى گروپەكە بوو لەو گەنجە ئەلمانە، بەلام گروپەكە ھەر لەسەر خۇئامادەكردن بۇ جەنگىكى پىرۆز بەردەوام بوون، سەرۋكى گروپ پىۋىستى بە كەسانى ترسنۇك نەبوو، پىۋىستى بەو شەھىدە نەبوو كە ئامادەى گوئرايەلى و ملكەچىبون نىيە، بەلكو پىۋىستى بە (شەھىد)انى بەھەشتوېست ھەبوو، بۇ ھىنانەدى ئەم ئامانجە.

۲

دواى تىپەربوونى سالىك بەسەر تەقىنەۋەكانى (۱۱)ى سىپتىمبەر، رۆژى رفاندنى چوار فرۆكەكەو... پەلاماردانى ھەرچوۋ تاۋەرەكەى سەنتەرى بازىرگانى جىھانى و بىنايەى وەزارەتى بەرگرى (پىتاگۇن)، لەئەنجامى لىكۆلىنەۋە و بەدواداچوونى ۶۰۰ لىكۆلىارى ئەلمان و ھەزاران لىكۆلىارى ناۋچە جىاجىاكانى جىھان، نۇرتىرىن زانىارى و نەئىنى لەبارەى دىۋوتىرىن تەقىنەۋە لەمىژوۋدا ئاشكراكران. دواى ئەم لىكۆلىنەۋەيە ئىستا دەزانىرى تەقىنەۋەكەى (۱۱)ى سىپتىمبەر چۇن روويدا؟ محەمد عەتا چۇن گروپەكەى پىكەۋەنا؟ خۇكۆژەكان چۇن بىريان دەكردەۋە؟ چۇن پلانىان داناۋە؟ چۇن بىريان دەدا؟ ئىستا چەندىن شاھەتخال كە محەمد عەتا و گروپەكەيان لەنزىكەۋە ناسىۋە پەردەى بىندەنگيان دىۋە، كە (شەھىد)،

ۋاتە لاۋە ئەلمانەكە يەككە لەر... ئىستا لەنىۋ كۆمپىوتەرەكەى (سەئىد بەھاجى)دا، كە يەككە لە خۇكۆژەكانى (۱۱)ى سىپتىمبەر ئەو فىلمەى (بن لادن) كەوتوتە دەست كە تىايدا، وەك ئامازەيەى بۇ سەنتەرى بازىرگانى جىھانى ھەرەشە لە ئەمريكا دەكان و دەلىن: (لەھەركوئى بن سەرگە دەتانگاتى، تەنانت ئەگەر لە... بورجى زۇر بەرزىش بن).

ئىستا چەندىن نامەو ئىمىل و قىل لەبەردەستدان، جگەلە ھەمىشە نەرشىفى كۆمەلەى ئىسلامى (جمعيه الاسلام) كە محەمد عەتا لەنىۋ زانكۆى ھامبۇرگ ھاربۇرگى تەكەنەلۇجىدا دروسنى كىردوۋە، نەرشىفەكە پىرەتى لە كاغەز و دەنگى تۆماركرا و رىكلامى جۇراۋجۇر، كە زانىارىيەكى زۇر لەبارەى گروپەكە بەدەست دەدەن. ئەۋەش دەخە روو كە ئەم لاۋە نمونەيىانە چۇن بوون بە كەسانى توندەرە و پاشىن بوون بەسەر بازى گوئرايەلى (بن لادن) و ئەنجام—دەرى (۱۱)ى سىپتىمبەر.

۳

تەنيا رىكەۋت ھامبۇرگى كىرە بەشانۆى ئەم ھەموو رووداۋە ئەگىنا دەكرا ھەر شوئىنىكى تر لە ئەلمانىيان ئەۋروپا بەگشتى بىۋايە بەشانۆى ئەم رووداۋە سادىم ئەو شوئىنە، وەك ھامبۇرگە كەسىكى بكوژى وەك محەمد عەتا

لینبوايه.

محەمەد عەتا خاوەنی بڕیارە کە بوو. لە ناوچە کە ی خۆیدا لە هەمبۆرگ دەگەڕا بە دوای ئەو کەسانەدا کە وەک ئەو بێردە کە نەو. ئەو خۆی گروپە کە ی دروستکرد، خۆی فێری کردن. خۆی پابەند دەبوو بەو هەلسوکە و تانە ی کە داوای دەکرد پێیانەو پابەند بن. خۆی نمونە ی جێبەجێکردنی رێنماییەکان بوو. کە سێک بوو بۆ سەرۆکی تیکردن شیاو بوو. هەر خۆی بڕیاری دەدا ناخۆ فلانە کە س بۆی هەیه بێتە ناو گروپە کە یەو یان نا. گروپە کە ببوون بە پێڕێکی تەواو کە محەمەد عەتا رابەری رۆحیان بوو.

سەرکردەکانی گروپە کە، جگە لە محەمەد عەتا ئەمانە بوون:

محەمەد حەیدەر زەمار: ئەرکی ناردنی کەسانی هەواداری قاعیدە و جیهاد دژی رۆژئاوای بۆ سەربازگەکانی راهێنانی قاعیدە لە ئەفغانستان لە ئەستۆ بوو، دەلێن خۆی لە ئەفغانستان و بۆسنەدا بەشداریی شەپری کردووە.

فرۆکەوان مەروان ئەلشەحی: نمونە ی کەسانی قەسەخۆش بوو، پێش ئەو ی بچیتە نیو گروپە کە ی هەمبۆرگی ئەلمانییەو. جلی ئەفغانی لەبەردەکرد. ئەو پارە یی کە بۆ خۆیندن وەریدەگرت و بڕە کە ی (٢٢٠٠٠) مارکی ئەلمانی بوو، بۆ ماوێ پێنج سال لە کاروباری تیرۆر خەرجی دەکرد، نە ک خۆیندن.

فرۆکەوان زیاد ئەلجەراح: سانی ١٩٩٦ لە لوبنانەو چوو بوو بۆ ئەلمانیا. پێ ئەو ی ئەو گروپە بناسی خۆی دا بوو مە ی خواردنەو و چوون بۆ مەلهاکان، دۆستێکی کچی هەبوو. لە ژێر کاریگەری محەمەد عەتا دا بوو بە کە سێکی توندپەرەو.

یاریدەدەرەکانی گروپ

سەعید بەهاچی: لە جیاتی گروپە کە کاروباری بەکرێگرتنی خانوو و دانی کرێی لە ئەستۆ بوو. لە سەر کۆمپیوتەرە کە ی خۆیدا فیلمێکی قیدیویی بن لادنی هەلگرێبوو کە تیایدا هەرهەشە لە ئەمریکا دەکات. هەروەها لە ناو کۆمپیوتەرە کە یدا فایلێ مامەلە ی خۆکۆژەکانی هەلگرێبوو.

زەکەرەیا ئەلصەبار: بە گۆرە ی پلانی ک دەبوو ناوبراو یاریدەدەری (بن ئەلشەیبە) بێت، وەک فرۆکەوان. بە لام نەیتوانی فیزای چوونە نیو وڵاتە یە کگرتوووەکانی ئەمریکا بە دەست بێت. وەک بەهاچی و بن ئەلشەیبە، پێش روودانسی پەلامارە کە ی (١١) ی سێبیتیمبەر هەمبۆرگی بە جێهێشت. رەمزی بن ئەلشەیبە: دوای محەمەد عەتا بە کە سی دوو مە ی گروپە کە دەژمێردرێت. توانا یە کە ی گەورە ی سەرنج پراکێشانی کە سی بەرامبەر ی هەبوو. دە یویست بێت بە فرۆکەوان و

لە پەلامارە کە ی ١١ ی سێبیتیمبەردا بە شدار بێت، بە لام نەیتوانی فیزای چوونە نیو وڵاتە یە کگرتوووەکانی ئەمریکا بە دەست بێت. ئینجا خۆی بۆ کاروباری دارایی گروپە کە تەرخان کرد. هەروەها ئەرکی پە یووە نەدی کردنی بە کە سانی توندپەرە ی لە هەموو لایەکی جیهانەو لە ئەستۆ بوو.

مونیر ئەلوتە سەددیق: پاش ئەو ی گیرا داوکاری گشتی فیدرالی ئەلمانی بە یارمەتیدانی گروپە کە ی محەمەد عەتا تۆمەتباری کرد، یارمەتیدانە کە ی بریتی بوو لەو ی کاتی کە گروپە کە ی بۆ مەشقکردن لە سەر فرۆکە لە ئەمریکا بوون، ئەو نوینە رایەتی گروپە کە ی کردووە لە هەمبۆرگ.

٤

بەخویندەو ی ئەم کتێبە، کە بە پشت بەستێ بە چەندین دۆکیومێنت و شایەتخاڵ و کاسیتی دەنگی و قیدیویی و بەلگەنامە ی نووسراو، نامادە کراوە، خوینەر زانیارییەکی زۆری لە سەر گروپە کە ی محەمەد عەتا لە هەمبۆرگ دەست دەکەوێت، ئەو گروپە ی کە بوون بە سوپایە ک بە سەرکردایەتی محەمەد عەتا پەلاماری هەردوو تاوهری سەنتەری بازرگانی جیهانی لە نیویۆرک و تەلاری پنتاگۆنیانداو کارەساتی ١١ ی سێبیتیمبەری ٢٠٠١ یان خولقاند.



مېژووی بوونی شارستانیته تی هۆزهکانی شاری هه مه دان ئه کباتانا - که دامه زینه ری دهووله تی سه با و معین بوون له کۆماری یه مه نی ئیستادا...!



عهلی کهندی

ناوخویی ئه وولاتانهش، که خویان درکیان به ژیا
بوونی خویان نه کردوه، یاخود به وێژدان
بابه تهکانیان به شیوهیهکی راستگۆیانه دارشتوتهوه
خویان خویان کردوته خاوه نداریه تی ئه م شووینه و
شارستانیته، که ده لێن هی تویه، به لام هی ئیمه یه
ئیمه کردومه.

که هه ست و هۆشه راسته کانیاں ده رخراون، به
زۆریان به پێچه وانه وه ریگیراوه و نازانی که هه ر خوش
راستییهکانی درکانندوه له هه موو بواره کاند. به
سهیر له وهیه که خۆت بنیووسیه وه شارزایان
شووینه وارانسان و رۆژه لاتناسان و گه ریده کان به
پێچه وانه ی ئه م به خۆنووسینه وه بن له و بواره ی که
سهروه باسمان کردن.

گه ر باس له مېژووی رابردووی گه لانی کیشووه ری
ناسیاو، به تایبه تی رۆژه لاتی ناوه راست بکهین،
هه ندی جار نووسه رو رووناکیرو شاره زاکان تووشی
سه ر سوپه ئنه ر ده کات. ئه ویش له ناکاو ده بیینی
چه ندین نووسه ر، یاخود پرۆفیسۆر، یاخود
شووینه وارانسان، بابته تی وا ده رده خه ن که جینگه ی
گوومان نیه به پێی توێژینه وه کانیاں و شیکردنه وه ی
شووینه واره شارستانیته تهکانی گلانی کۆنی مرقایه تی
له سه ر ئه م گۆزه یه دا.

عهلی کهندی

له بهر ئه و رۆشنایه ش گه لان، توانیویه مېژووی بوونی
خویان به شیوهیهکی جوان و ریک و پیک له هه موو
بوارهکانی، مېژوو و زمان و، هه نکه وته ی جووگرافیا و،
داب و نه ریت و، کهه لتوو و، شووینه وار و،
شارستانیته تهکیان، به پێی ئه و زانیارییه به پێزوو تیرو
ته سه له ی که له لایه ن شاره زایانی ئه م بواره نه دا
شیکراونه ته وه.

که ئه مروش ئامیری نویی وا بهر دستی ئه و شاره زایانه
هه یه ئه ویش بۆ به به کار هێنانی به - کاربۆنی ۱۴ - بۆ
شیکردنه وه و لیکۆلینه وه، که کار بۆ ئه م مه به سه ته ده که ن
و جینگه ی گوومان نیه و میلله تانیش کردویه ته
سه رچاوه ی گرنگ بۆ سه له ماندنی بوونی خویان له و
بواره ی که له سهروه باسمان لیوه کردوون.

هه ر له و چوارچێوه دا منیش به دوا ی سه رچاوه ی بېوا
پیکراو گه راوم که له لایه ن شاره زایانی بیانی و

میتروبولیتان له ئەمەریکا و، بە تایبەتی پرۆفیسۆری پووسی - ئەندریی کاراتائف - له کتێبه‌کهیدا به ناوی - مێژووی یەمەنی کۆمه‌لایه‌تی - که سانی ۲۰۰۶ له شاری مۆسکۆ به چاپگه‌یاندراره، ئەمانه و ئەم بهم شینووه‌یهی خواره‌وه باس له مێژووی چۆنیه‌تی دامه‌زراندنی ئیمارات، یاخوود ده‌ووله‌تی سه‌با له کۆماری یەمەنی ئیستادا ده‌که‌ن.

لێره‌دا من هه‌ول ده‌ده‌م که چه‌ندین نمونه‌ی دروست بۆ به‌هه‌ڵ ده‌هه‌ڵه‌تی سه‌با له لایه‌ن ئەو که‌سایه‌تیانه‌ دامه‌زراره، که له سه‌ر خاکی کوردستان به‌ره‌و ئەو ناوچه‌یه‌ کۆچیان کردووه و توانیویانه ئەم شارستانیه‌ته دروست بکه‌ن و تاکو ئیستاش که‌س ناتوانی نیکۆلی له‌م شارستانیه‌ته بکات.

که ده‌ووله‌تی سه‌با له لایه‌ن ئەسیوییه‌کان پێی گوتراوه - ماکدینا و، له لایه‌ن رومانه‌کان پێی گوتراوه - نیکولا - له به‌ر ئەوه‌ی ده‌ووله‌تی سه‌با ۷۰۰ سال به‌ر له مێژووی زایینی دامه‌زراره و دوور نیه به‌ر له مێژووش دامه‌زرایت، ئەویش به پێی ئەو نیگارانه‌ی که له نیگارخانه‌ی - ئاراد

نانساری یه‌کێک له شا‌کانی شاری ئوور هاتووه، که پێی گوتراوه - سابووم - واته سه‌با، که ئەمه‌ش وا ده‌ریده‌خات که ده‌ووله‌تی سه‌با زۆر به‌ر له مێژووه بووه و سۆمه‌ریه‌کانیش پۆله‌ی گرنگیان له پهره‌پێدانی ده‌ووله‌تی سه‌با هه‌بووه .

که له لایه‌ن که‌سانی لێهاتوو دامه‌زراره و ئەم که‌سایه‌تیانه‌ش له سه‌ر

به‌لام به پێچه‌وانه‌ی ئەو که‌سانه، کورد رۆژیک له رۆژانی مێژووی بوونی خۆی له سه‌ر خاکی کوردستان به شاره‌زووی خۆی بوونی خۆی شارستانیه‌تیکی نه‌نوسیوووه‌ته‌وه، به‌لکو نووسه‌رو پرۆفیسۆر و گه‌ریده بیانیه‌کان مێژووی بوونی کوردیان نووسیوووه‌ته‌وه له هه‌موو بواره جیا‌جیا‌کاندا.

به تایبەتی نووسه‌رو روناکبیری ناوداری جیهان - ویل دیوران - که له کتێبه‌ به‌ناوبانگه‌که‌ی - قصة الحضارات - که له به‌رگی ۲ / ۱ باس له چۆنیه‌تی بوونی کورد و، داب و، نه‌ریت و، که‌لتور و، زمان و، مێژوو و، شارستانیه‌ته‌که‌ی، ده‌کات و، هه‌روا باس له ئایینی زه‌رده‌شتی و میدیا ده‌کات له کێشووهری ئاسیادا .

لێره‌دا نامه‌وێت بچمه‌ ناو هه‌ندی لایه‌ن، که بابته‌که‌ لێک بترازینی، به‌لکو ده‌گه‌رمه‌وه سه‌ر بابته‌که‌ی که من مه‌به‌سته روونی بکه‌ومه‌وه ئەویش :-

که وه‌زاره‌تی معارف و ئازادانسی شووینه‌وارو مۆزه‌خانه‌کانی کۆماری یەمەن - هه‌روا مۆزه‌خانه‌ی



یگتن تاسر بووه. ههروا شاری
عهدهن ناوئراوه به ناوی - نه
کوری سهبا کوری شاله کوری
نهرفخشد کوری سام کوری نو-
ههروا شاری ههزده مۆت به ناوی
ههزده مۆت کوری یگتن کوری
ناوئراوه، که له ههزده مۆتیش -
کتابی پیروزی تهورات به ناوی
ههزده مۆت هاتوو.

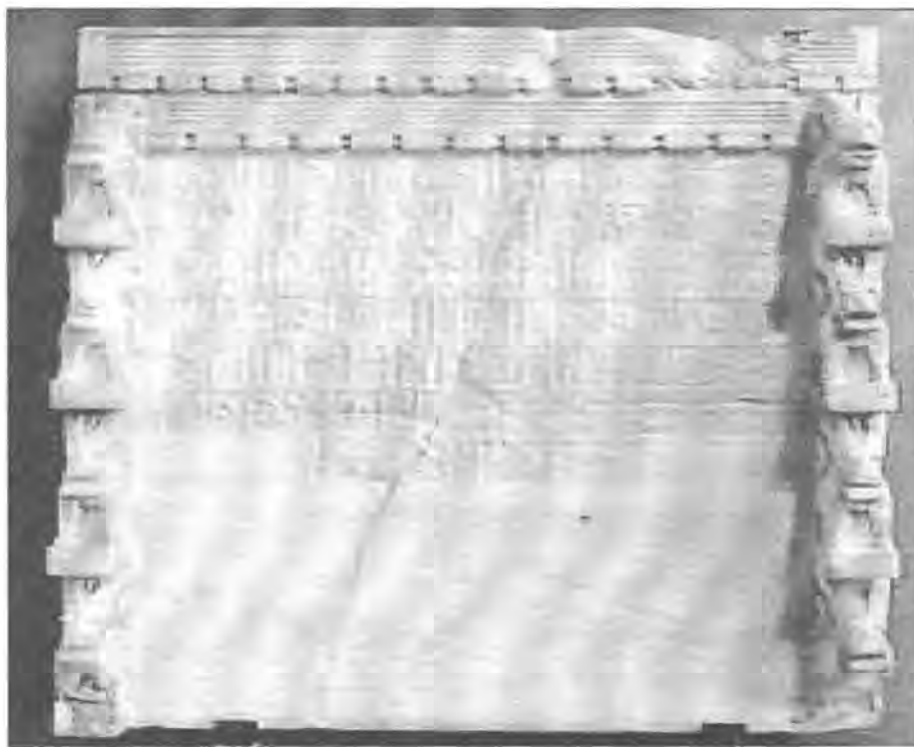
ههروا نووسهری ناودار - رازی
له کتابهکهی به ناوی - میژووی
شاری سهنا - دهلی :-

لهو کاتهی که نوح دهمری، سامی
کوری زۆر خوش ویستوو و که له
باکوور نیشتجی بووه، واته
کوردستان.

دوای نهوه بهرهو باشوور کۆچی کردوو تا گهیشته
ناوچهی یه مهنی ئیستا و ئهم ناوچهیهی بۆ نیشتجی
بوون دهست نیشان کردوو، لهوانه خاکی دهقهری که
شاری سهنا یی دروستکردوو، که لهو کاته شاری
سهنا به ناوی ئازای بووه تاکو هیزشی یهکه
حهبهشیهکان بۆ سهراوهکه، که له سالی ۳۴۰ ی
کۆچیدا نهجامیاندا. دوای نهوه ناوهکهی گۆراوه بۆ
سهنا.

ههروا گهر باس له شارستانیتهی معین بکه، که کهتو
نیوان خاکی شانشینی سهوودی و یه مهنی ئیستا
ئهویش له لایه نهوهی دامهزینهری دهوولتهی
سهبا یهکان دروستکراوه که ناوی - تهموود ژاشر ئیبرام
سام - ه وه بووه، که ئهویش دهگهریتهوه سهراوهکه
خاتوو بهلقیس، ههروا که لاله خوارهوه ئامازم
بۆ کردوو.

که شای دهوولتهی سهبا بووه، که ئهم دهوولتهش له



دابهشکردنی جوگرافی له رۆژههلاتی ناوهراسته له دیدی تۆرانییهوه

خاکی کوردستان وهک سۆمهریهکان، که له کهسایهتیه
یهکه میهکانی چیا ی زاگرووس و دهوورووبهری بوونه،
شارستانیتهی سۆمهریان دامهزراچ له سهرا خاکی
کوردستان و دهوورووبهری و له وولاتی نیوان دووژیدا،
واته میژوبۆتامیا.

به تایبهتیش که یهکه شار دروستیان کردبی له بواری
بیناسازی شاری ئوور بووه دوایی بهرو پهرهپیدان و
ئاوهدان کردنهوهیان بردوو و دهستیان کردوو به
بوارهکانی کشتووکال و بوارهکانی دیکه شارستانیته
لهو ناوچهیهدا.

بۆ نمونه :- یه مهن بۆچی ناوئراوه یه مهن، که به ناوی -
بهیمهنی کوری سام کوری ههزدهتی نوح بووه، که دوای
خۆی ۱۳ کوری ههبووه، یهکێک لهو کورانه به ناوی -
تیمهنی کوری یگتن بووه له دوایی له لایه عهربه
زووبهیدییهکانی بووه به یه مهن.

ههروا - سهنا به ناوی سهنگاهی کوری ئازای کوری

فتوحاتى ئىسلامى، ھەرچى شوۋىنەوار و شارستانىيەتى كۆن ونوى ھەبوون دەستكاريان كردووه و ناو ناوەرۆكى ميوو و شارستانىيەتەكانيان گۆريووه بۇ سەر زمانى عەرەبى و بە ھى خۇيان زانيووه و ھەموو بوارەكانى ئەم بوارەدا، گەر توانايان ھەبوايە ھەزەرەتى نووحىشيان دەكرەدە عەرەب و دەيان گوتت لە نەوھى كەنەنەيەكانە.

شارى ھەمەدان - ئەكبەتان - شارىكە لە شارە كۆنەكانى ئىستاي ئىران، كە بە ماناي رايەخى سىپى دىت، ياخوود داپۆشراو بە رەنگى سىپى، ياخوود سىپى پۆش، بە زمانى دەسەلاتى مەدەيەكان لە سەردەمى مەدى، كە گۆرى زاناي پزىشكى بابا تەھىر ھەمەدانى بەناويانگى تەدایە، كە بە زمانى مەلايرىيە ئاخاوتنيان دەكرەد، كە دانىشتووانەكەى كورد بوون و لە گۆريكان و برزىكان پىك ھاتبوون، بەلام ئەمرو



وینەى خانووى تەمودىيەكان كەوا لە شاخ دابراو

دانىشتووانەكەى كوردن، كە لە ھۆزەكانى لۆرو، لك و، زەنگەنە، پىكھاتوون، لە گەل فارس و ئەزەرىش. ئەمە لە لایەك و لە لایەكى دىكە - وویل دیورات - لە بەرگى ۲/۱ لە لاپەرە ۳۹۹ى - قصة الحضارات - نووسیویەتى و دەلى :- ئەمەش بە پىنى تابلوى تۆماركراو لە دواى گەران لە لایەن - شەلما نەسرى سىنەم بۇ شارى پارسوا لە چياكانى كوردستان، ھۆزو تیرە كوردیەكان بەر لە ۸۲۷ سال پىش مێژووى زاینى - ۲۷ - ئیماراتى كوردى ھەبووه پایتەختى ئەو ئیماراتانەش شارى ئەكبەتان

شىووهى ئەو ۲۷ ئیمارەتەى كە لە شارى ئەكبەتان ھەبوونە، بە ھەمان شىووه لە دەوولەتى سەبا و مەین ھەبوونە و لەوانەش شارى فرنۆ پایتەختیان دەوولەتى مەین بوو، ھەرواش شارى مەئەرب پایتەختى دەوولەتى سەبا بوو.

ئەمە لە لایەك و لە لایەكى دىكەش، ھەردوو شوۋىنەوارنەسان - قلى و ملاكر - لە دواى لىكۆلىنەو و پىشكەن لە سەر نووسراوكانى سەر تابلۆ بردىنەكان ئەوھيان پوونكریتەو كە ئەمانە دەگەرنەو سەر ھۆزە ئارىيە میدياكان، ھەروا باس لە ھىرشى

ھىزەكانى ئىمپراتۆرىيەتى میديا دەكات بۇ سەر مىسر و كە لە ئەنجامى ئەو شەرەش شارى قەمبىزى مىسرى دەخەنە ژىر دەسەلاتى خۇيان، كە ئەم ھىرشانەش لە ناوچەى دەوولەتى سەبا و

مەینەو ئەنجام دەدرىن.

كە پەيووھندى بەھىزى خزمایەتى لە نىوان میدياكان و سەباو مەینەكاندا ھەبوو لە ھەموو بوارەكانى بىناسازى و بازىرگاندا.

ھەروا - ئىبن ئەسیر لە كەتابەكەى - كاملى تارىخ - باس لە دەوولەتەكانى سەبا و مەین دەكات.

بەلام بەداخەو لە دواى سەر ھەلەدانى عەرەب و بە ھىزبوونى دەسەلاتیان بە سەر ناوچە جيا جياكاندا، بە تايبەتى لە دواى ھاتنى ئایىنى ئىسلام بە داگیرکردنى ھەرىم و ناوچە جيا جياكان لە رىگەى ھەلمەتەكانى

بووه، که ئیستا شاری هه مه دانی پئی ده لێن.

که ئهم کارهش به سه دا سالی بردوووه تا ئهو هوزو تیره کوردیانه توانیویانه یه کتر بناسن و گفتووگو بکه و ریکه و ن له سه ره ئهو ی که ئهو ۲۷ ئیماراته دابمه زینن و دهسته ی خو جی و دهسته ی گشتی بۆ خویان پیک بینن و هه مه دانیش بکه نه پایته ختی خویان، دوا ی ئهو ده و له تی میدیاش له سه ره ب نه مای ئهو ۲۷ ئیماره ته دامه زراوه ده سه لاتداریه تی خو ی به ریوووه بردوووه له

هه موو بوواره

جیا جیا کاندان.

به ره له وهش یه کیک

له که سایه تیه کانی

ئهو شاره، واته له

شاری ئه کباتانا -

هه مه دان - به ناوی

- شاله هه مه دانی -

دامه زیننه ره

ده و له تی سه با و

سارستانیه تی سه با

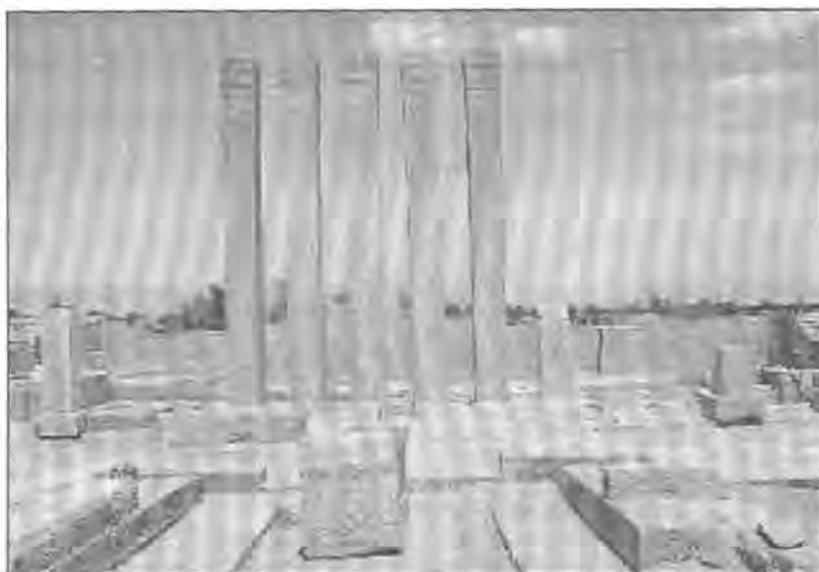
بووه و دوا ی

ئهو یش نه وه کانی،

که کوپه گه ره که ی یه گرب بووه و بووه ته شای ده و له تی سه با.

ده و له تی سه با له سه ده ی ده یه می به ره له میژووی زاینی دامه زراوه، که پایته ختی ده و له تی سه با شاری مه ئره ب بووه و شا کانی ئهو ده و له ته به نداویکیان دروست کردوووه به ناوی به نداوی مه ئره ب و تاکو ئیستاش ماوه و گرنگی میژووی خو ی هیه.

به لام به پئی قوناخه تپه پر بووه کان ناوی شووینه وارو شارستانیه ته که گوپراوه له سه ره دهستی ده سه لاتداره یه که له دوا ی یه که کان، به تایبه تی له دوا ی هاتنی ئایینی ئیسلام، که هه ره هه مووی گه مارۆ دراو و به هی



شوینه واری موزه خانه ی بلا سوور و شاین به لقیس ته مه نی (۶) هه زار ساله

خویانزانوووه، که قه حتانیه کانیش له نه وه ی ئهو هوزانی ، که له هه مه دانه وه به ره و ئهو ناوچه یه کۆچیان کردوووه و به هیچ شیوووه یه که په یوووه ندیان به نه ته وه ی عه ره نه بووه .

هه روا بۆ راستی ئهم باب ته ش شاری مه ناخه . که ده که ویت نیوان هه ردوو قه لای - بیه ژو شیا و هه راز - که ۱۱۵ کیلومه تر له شاری سه نه عای پایته ختی یه مه دووره و به رزی ۲۲۰۰ مه تره له سه ره ئاستی ده ریاء و

له رۆژه لاتی هه راز

چه ند گوندیکی چیا ی

هه یه له وانه گوندی -

هه تیپ - که ئهو یش

گۆزی داواکاریه

ئیسما عیله کان - حات

ئیه راهیم هه مه دانی -

لێیه و که مه زارنگی

گرنگی گه شت و

گوزاریه و تاکو

ئیسستاش پئی

ده گوتری - مه زار

که مه زاریش

ووشه یه کی کوردیه و له هیچ زمانیکی دیکه ئهم ووشه یه به کار ناهینریت ته نیا کورد نه بیئت و هه تا به نووسینه کانی زمانی عه ره بیهش، که ئهمه ش مانای وایه سه با له لایه ن کورد دامه زراوه.

هه روا له نووسینه کۆنه کان و نوویه کانی شارمه و نووسه ران و پرۆفیسۆرانی بواری شووینه وارو میژووی شارستانیه تی مرقایه تی، ئهو ده ره ده خه ن که خاتوو - به لقیس - کچی ره ماح کوری کوش کوری حام کوری نوح بووه.

که هه موو نه ته وه و ئایینی که ئهو باش ده زانن، که نوو له چیا ی جوودی بووه و چیا ی جوودیش خاکی

سليمان، كه بهلقيس سەردانى حەزرىتى سەليمانى
كردوو و لە ئاكامى گفتووگوى نىوانيان و
پاداشت گۆرىنەو لە گەل يەكتر كىشەكەيان
چارەسەركردوو.

هەروا لە شارستانىيەتى دەوولەتى سەبا گرنگيان
بە ئاينى خوڤى ئەوكات داو، كه رۆژپەرسى
بوو و بە دەيا مەزاريان هەبوو، كه ئەویش لە
سەر تابلۆ نەخشىندراوكانيان ئەو بە
دەردەخات، بە تايبەتى لە تابلۆيەكى بەردى كه
خاوەنەكەى - شەرىف - شەرەم - ئەيمەن

هەمەدانى - نووسىويەتى لە گەل لە شووینەوارى -
بەكى - كه ئەم شووینەوارەش دەكەوێتە ناوچەيەكى
سوورى دارستان لە ناوچەى - كىم - لە پارىزگارى
زمار و مێژووئەكەى دەگەرىتەو بۆ سەردەمى دەسەلاتى
سەبايەكان و حەمىرەكان.

كه بەكى شووینەوارىكى گرنگەو پەيكەرى شای
حەمىرى بەناوبانگ - زمارو كورەكەى - تاران - ی لى
دۆزراوئەو لە گەل بە دەيا نەخش و نىگارو نووسىن لە
سەر تابلۆي بەردى لە ناوچە شووینەوارە
شارستانىيەتەكەدا.

هەروا ئەو نەخش و نىگارەكانەش بە دروستکردنى
ئارژەل بوو و، بە تايبەت لە پەرسنگاى خواكانيان كه
وێنەى رۆژ و مانگ و گۆل بوو.

بە تايبەتى لە پەرسنگاى ملگە، كه پێرۆزترین
پەرسنگاى سەباو حەمىرەكان بوو و، هەروا لە
پەرسنگاى ئاوام، كه ئەمروش لە ناو دانىشتوانە
يەمەنيەكان پێى دەگوترى - محرم بلقيس - كه ئەو
پەرسنگايەش بە دورى / ٤ كىلۆمەتر لە باشوورى
رۆژەلاتى شارى - مەئرب - ٥ لە يەمەن.

ئەم زانيارانەش لە ئاكامى پشكنين و ليكۆلینەوئەى
شووینەوارناسانى ئەمەريكى بە تايبەتى
شووینەوارناس - ئارنۆ - كه لە سالى ١٨٤٢ - ١٨٧٠



كوردستانە و، بە پێى تێپەربوونى گۆرانكارىەكان بەرەو
ناوچەى يەمەن كۆچيان كردوو و هەر لەویش بۆتە
هاوسەرى حەزرىتى سەليمان و، دواى ئەوئەش دەسەلاتى
دەوولەتى سەباى گرتۆتە دەست.

يەكێك لەوشايانەش كه لە سالى ١٩٧٢ كۆتايى بە
شانىيەكەى هيندرا شانىيى ئەسيوپيا هيلاسيلاسى
بوو، كه بنەمالەكەى لە نەوئەى ھۆزە دامەزرىنەرهكانى
دەوولەتى سەبا بوو.

هەروا دەوولەتى سەبا زۆر كۆنە و لە هەزارەى دووئەمى
بەر لە مێژووى زايىنى بوو، كه يەمەنى ئىستا و،
حەبەشەى ئىستا و، ئەسيوپياو ئەريترياي ئىستا،
لەخۆگرتوو و ئەم دەوولەتە بەردەوام بوو تا
دەوولەتى - حەمىرەكان - دامەزراو.

ئەمە لە لاىەك و لە لاىەكى دىكە چىرۆكى خاتوو
بەلقيس و سەليمان، وەك ئەوئەى كه باسى لىوو دەكەن،
كه گوايە حەزرىتى سەليمان بالندەى ھودھودى رەوانە
كردوو بۆ ئەوئەى بزائى مردوو زياترە ياخوود مردوو،
ياخوود بە كارى جادوكەرى ھەولنى دابى بەلقيش بۆ
خۆى بھيئى.

بەلام ئەم بىروو بۆ چوانە راستى تيا نىە و، بەلكو
رەوانەى دواى بەلقيسى كردوو بۆ ئەوئەى سەردانى
بكات، كه كىشە هەبوو لە نىوان بەلقيس و حەزرىتى





پاشماوهی شوینه واری پیته کانی نووسین بۆ سه دهی شانشینى سه به ء ده گهریته وه

نووسینی سه ر تابلۆ و وینه کیشراوه کان، وا ده رکه وتوو ده که ده ووله تی سه با په یوه ندی به هینزی له گه ئیمپراتۆریه تیه کانی وولاتی نیوان دووزی - میزبۆتامیا - و شام و میسری کۆن هه بووه .

هه ر وه که له سه ره وه باسی ئه وه مان کرد، که ئایى سه بایه کان زۆر نزیک بووه له ئاینى بابلیه کان، که دوو خوای مه زنیان هه بووه ، ئه ویش رۆژو مانگ و له کاتی رێوروسی کاری ئاینى روویان له رووناکی کردوو ده که کاتی به یانی به تایبه تی پروکردنه پۆژ که پۆژی ش سه رچاوه ی بوونی ژیا نه .

له هه مان کات گرنگیان به بیناسازی و کشتوو کال بازرگانی داوه ، هه ر وه که نووسه ری ئه گریگی - بلینی - که له وکاته ی که سه ردانی ناوچه ی یه منی ئیستای کردوو ده .

میژووی دروست بوونی ده ووله تی سه با له بیروو بۆ چوونه کان جیاوازیان هه بووه ، له بهر ئه وه ی ده ووله تی سه با گرنگیان به نووسینی راپۆرتی رۆژانه یان نه کردوو تا سالی ٦٠٠ بهر له میژووی زاینی . که ئه مه ش بۆته هۆی نه بوونی تۆماری کۆن له لایه

له په رستگای ئاوام کاری له سه ر کردوو ده .

هه روا زانای شووینه وارناس - ئه دوارد ژلارز - که له سالی ١٨٨٨ پشکنین و لیکۆلینه وه ی له و شووینه واره کردوو ده .

هه روا بۆ یه که م جار له سالی ١٩٤٣ وینه ی فۆتۆگرافی په رستگای ئاوام گیراوه ، که ئه مه ش له لایه ن ده زگای ئه مه ریکی بۆ لیکۆلینه وه ی مروّ ، که له سالی ١٩٥١ - ١٩٥٢ له په رستگای ئاوام به سه رۆکایه تی - ویندل فیلیبس - کاریان له سه ر کردوو ده .

به لام دواى ئه وه بۆ ماوه ی ٤٥ سال کاری پشکنین و لیکۆلینه وه وه ستیئرا ، دواى ئه وه ، هه مان ده زگا به سه رۆکایه تی - مارلین هۆژسۆن فیلیبس - له سالی ١٩٩٨ ده ستی به کاره کانی کردوو له په رستگای ئاوام و بهردهوام بوو تا کو سالی ٢٠٠٥ .

له گه ل ئه وه شدا به ده یا په رستگای دیکه له و ده ووله ته هه بووه ، وه که په رستگای - مه گه ، له سه ره واخ و ، په رستگای - هیران - له هوومران و ، په رستگای - میفئیم - له نزیک خه مه ر له یه منی ئیستادا .
له ئاکامی ئه م پشکنین و لیکۆلینه وه یه له سه ر

لەۋەش دەكات، كە پەيۋەندى بەھىز لە نىۋان شاكانى ئوۋرو دەۋلەتى سەبا ھەبۋە لە بۋارەكانى بىناسازى و كشتووكال و بازىرگانى و ھەتا پەيۋەندى خزمەتەتى.

لېرەدا با ئەۋەش بخەينە بەر چاۋان، كە سۆمەرەكان لە كەسە يەكەمىيەكانى چىيى زاگروس و دەۋروۋبەرى بوۋنە لە كوردستان و بەرەو پېدەشتەكانى دەۋروۋبەرى ناۋچەكە ھەنگاۋيان ناۋە، لە پېناۋ بەرەو ژيانىكى باشترە دەست كىردن بە دروستكىردنى شارستانىيەت، كە ئوۋرىش يەككە لە شارستانىيەتى سۆمەرەكان و ھەروا لە ناۋچەى وولاتى نىۋان دوو زىنى و شام و چەندىن جىگەى دىكە لە رۆژھەلاتى ناۋەرەستدا .

ھەروا دەستەى شوۋىنەۋارى ئەلمانى كە سەر بە پەيمانگى ئەلمانى بۇ شوۋىنەۋار و بە ھاۋكارى گروپىكى شوۋىنەۋارى كۆمارى يەمەن لە ۲۸/۱۰/۲۰۰۶ دەستيان كىرد بە پىشكىن و لىكۆلىنەۋەى ژيۇلۇژى و جووگرافى و ھىدرولوگىيە، لە چۆنىيەتى بوۋنى شوۋىنەۋارەكان و شارستانىيەتى دەۋلەتى سەبا لە ناۋچەى پارىزگى مەئزەب لە كۆمارى يەمەنى ئىستاندا، كە زىاتر لە ۳۰۰ جىگەى شوۋىنەۋارىيان لە سەر نەخشەى جووگرافى كۆنى ئەو شوۋىنەۋارەكان دۆزىيەۋە لىكۆلىنەۋەيان لە سەر كىردوۋە و راستىيەكان ناۋەپۆكى ئەم بابەتە پىشت راست دەكەنەۋە.

سەرچاۋەكان :-

- ۱- وزارت المعارف، وكالة الاثار والمتاحف اليمنية.
- ۲- متحف مېتروبوليتان للفنون فى امريكا.
- ۳- منحوتات وفنون اليمن القديم .
- ۴- تاريخ اليمن الاجتماعى - اندريه كاراتانف - موسكو - ۲۰۰۶. isbn ۵-۸۸۴-۰۰۵۲۹-۹.

دەۋلەتى سەبا، واش مەزەندە دەكرىست كە دەسەلاتدارىيەتەكانيان لە سالى ۱۱۰۰ - ۱۰۰۰ سال بەر لە مېژۋى زايىنى بوۋىت و لە سالى ۵۵۰ كۆتايى بە دەسەلاتى سەبايەكان ھاتى، ئەمەش بە ھۆى ھىرشكەرانى ساسانىيەكان .

ئەمەش بە پىنى سەرچاۋە ئامازە پىكرەۋەكانى دەۋلەتى سەبا بوۋە لە لاينە تۆمارگاكانى شا -سەرچۆنى دوۋەمى ئاشوۋرى - لە تۆمارەكانى جەنگى لە سالى ۷۲۲ - ۷۰۵ بەر لە مېژۋى زايىنى .

ئەمەش لەو تۆمارگايانى ئاشوۋرىيەكان بوۋە، كە باجى كۆكرەۋەى تيا تۆماركراۋن كە لە لاينە شاي سەبا - ئىت ئىمار - دراۋەتە ئاشوۋرىيەكان ، كە ئەمەش كۆتەرىن سەرچاۋەى تۆمارى تۆماركراۋە، بە ناۋى شاي سەبايەكان و لە ھەمان كاتدا تۆماركىردنى شارستانىيەتى سەبايەكان .

ھەروا زاناي شوۋىنەۋارناسى ئەلمانى - كرېستيان رۇبان - باس لە چۆنىيەتى بوۋنى شارستانىيەتى سەبا دەكات، بە پىنى ئەو نەخشەنى كە لە شوۋىنەۋارەكانى دەۋلەتى سەبا لە يەمەن دۆزراۋنەۋەتەۋە و، ئامازە بە چۆنىيەتى بوۋنى دەۋلەتى سەبا دەكەن و دەسەلاتى دەۋلەتى سەبا تا سەدەى يەكەمى زايىنى بەردەۋام بوۋنە لە سەر تەۋاۋى وولاتى يەمەنى ئىستان .

كە دەۋلەتى سەبا بەھىزترىن سوۋپاي ھەبۋە لەۋكاتدا و چەندىن ناۋچەى لە كىشۋەرى ئەفرىكىا خستۆتە ژىر دەسەلاتى خۆى، لە گەل بەزاندنى سوۋپاي ماركۇس ئىليوس گالوسى رۇمانى كە لەۋكاتدا وولاتى ميسرى كۆن بەشيك بوۋە لە ئىمپراتورىيەتى رۇمانى .

ھەروا سەبايەكان زمان و كەلتوۋرو رىزبەندى زمانەۋانىان ھەبۋە و ھەمان پىتيان بەكارھىناۋە كە لە تەۋاۋى زمانى ستاندرى زمانى كوردىدا ھەن و پىتەكانى زمانى ەرەبى تيا بەدى نەكرەۋە .

ھەروا شوۋىنەۋارنناسى ئەلمانى كرېستيان رۇبان باس





نۆتەنى ترس لە سىمفونىيالى لېپىرسراۋە نوپىيەكاندا

م. رىزان عوسمان مستەفا

زانكۇى سۇران

رۇژىك رۇس بىرۆكەيەكى بە خەيالىدا دىت، بۆچى لەگەن ھاۋرىيەكەى بەيەكەۋە پىيانۇ نەژەنن ئەم بە دەستى راست ئەۋىش بە دەستى چەپ. ھەرچەندە ئەو بىرۆكەيە بەلايى ھەندىكىانەۋە ئەستەم بوو، بەلام مارگرىت و رۇس ئەو بىرۆكەى خۇيان لەگەل بەرپىرسانى سەنتەركە تاۋتوئى كىرە ئەۋانىش ھەر زوو بە زوو بەدەم داۋاكارىيەكانى ئەۋان ھاتىر و بەپەلە پىيانۇيەكى نوپيان بۆ كىرىن. دواى چەند مانگىك ئەو جووتە مېوزىكژەنە توانيان ئاھەنگىكى مېوزىكى سەركەۋتوۋ پىشكەش بىكەن كە نەياندەتوانى بەبى يەكتىرى ئەو كارە بە ئەنجام بگەيەنن.

ئەو رووداۋە رووداۋىكى دىكەى بىرەينامەۋە، چوئى زېدايىكىك دەست كوپى ھەۋىيەكەى دەشكىنى، تاكو ناشرىن و بىكەلكى بىكات، بەلام كە گەۋرە دەبن، رۇژىك لە رۇژان كوپى ھەۋىي گەۋرە توۋشى شەپ دەبى و كوپى رۇنى بىچوۋكىش كە بەم ھەۋالە دەزانى بەپەلە دەچىتە يارمەتيدانى، لە كاتى شەپ دەلئىت: خۇزگە دەستەكەى دىكەشم ئىفلىچ نەۋايە اكو بىتوانىيە بە ھەردو دەست لەسەر براىەكەم بىرايەتەۋە. كاتىك دايكەكە ئىكە ھەلۋىستەى كوپى ھەۋىيەكەى دەبىستىتەۋە، ھەست دەكات چ تاۋانىكى لە بەرانبەر ئەو لاۋە ئەنجام داۋە، بۇيە دان بە تاۋانەكەى دەنئىت.

لە ئاستى كۆمەلگەشدا، لە كۆمەلگەى ئىمەدا بە پىچەۋانەى ئەم ئەزمونە مۇقايەتتە پىر بەھايانە "دوۋ كەس، دوۋ بىر و دوۋ فەلسەفەى جيا" لەناۋ كەسىكدا كۆبۇتەۋە و بىرە دەكات. گەر ئەزمونەكەى ئەۋان لە خۇبەخشى و

ماۋەيەك بەر لە ئىستار رووداۋىكىان بۆ گىرەمەۋە، منىش دەيگىرەمەۋە، چونكە خىكەتتىكى تىايدا دەبىنن. مېوزىك سەرتاپاى ژيانى مارگرىت بوو، كە ھەر لە تەمەنى شەش سالىيەۋە خولياى ژەنىنى بىو، خەۋى بەۋەۋە دەدەت رۇژىك لە رۇژنا بىتە مېوزىكژەنىكى بەناۋانگ. بەلام لە بىستەكانى تەمەنى لەناكاۋ توۋشى خوينبەربوۋنى مېشك دەبى و دەبىتە ھۆى ئىفلىچ بوۋنى دەستى راستى. دۇنيا لەبەر چاۋى رەش دەبى بە ھۆيەۋە كە خەۋى ژيانى لەناۋ چو.

بەلام لە رۇنگاي چەند ھاۋرىيەكەيەۋە كە بەردەۋام ھانى دەدەن لە سالى ۱۹۸۲ پىرسار دەدات بىچىتە سەنتەرى پىنگەيانىدن بە ئامانجى يارمەتيدانى كەمئەندامان بۆ راھىنانيان لەسەر كار، تاكو بىتۈن كارىك بىكەن و نەبنە بارگرانى لەسەر خانەۋادەكانيان .

ھەر ھىندەى دەست بەكاربوو لەو سەنتەرە، لەگەل خانمىك يەكتىران ناسى بەناۋى "رۇس" كە ھەمان حالەتى مارگرىتى توۋش ھاتبوو، بەلام ئەو دەستى چەپى ئىفلىچ بىو. رۇس لەم سەنتەرەدا ھەۋلى دەدا خۇى رابەننى چوئى ئارەزوۋى مېوزىكەكەى بگۇرپىت بۆ پىشە، تاكو بىتۈنى بىژىۋىي ژيانى پى دەستبەر بىكات و چاۋى لە يارمەتى كەس نەبىت.

خوليا بوۋنىانم بەم ئارەزوۋە ۋادەكات لە ماۋەيەكى كەمدا پەيۋەندىيەكى گەرم لەنئوانيان دروست بىت و رۇژانە چەند كاتىمىرئىك بە باسى مېوزىك و حالى خۇيان بەيەكەۋە بەسەر بەرن.

رهت کردنه وهی یه کتری" له نږو کومه لگه دا که له ناکامی شهړه ناوځویه کاندایه درنژایی میژوو بهر ده و امیی هه یه، بۆته که لچه ریککی بۆ ماوه بۆمان.

* ناولینان له دیار ده کان به بی ترس له زه مه نیککی زووتر وه.

* وشیار کردنه وهی جه ماوه له هه مبه ره فله سه فهی پیره و کراوی لایه نه کان و چۆنیه تی کار کردنیان له سه ره خه لکی له نیوان به ره و پش چوون یا خود چه واشه کردنی خه لکی له پشت به های پیروزی ناسمانی بیته یا خود به ناوی ته یاری عیلمانی بیته.

* وشیار کردنه وهی جه ماوه و هه لۆیستیان له باره ی ئینتیمیا بوونیان بۆ خاک، نه ک بۆ سه رکده، نه مه ش ترسناکترین دیار ده یه له کومه لگه که مان که به درنژایی میژوو دوو باره ده بیته وه و دوژمنانیش نه م خاله لاوازه به ره ده وام ده قۆزنه وه و له دژمان لی رنی هه ندی لپرسراوی ترس نوک.

* وشیار کردنه وهی جه ماوه و هان دانیان "بۆ خویندنه وه به گشتی و خویندنه وهی میژوو نه ته وه که یان به تایبه تی."

* وشیار کردنه وه و شاره زایی کردنی جه ماوه له چۆنیه تی شینوازی به رنامه (پلان) سازی حکومت له رووی پلانی درنژاخیه ن، مامناوه نده و کورت خایه ن، هه روه ها

به رنامه ی به دیل له کاتی پشهادتی رووداوی له ناکاو وه کو: رووداوی سیاسی، سروشتی و....

* رووبه روو بوونه وهی نه م ریکخواوانه له به رانه به نه م لپرسراوه بیرته سکا نه، "ژن" له به رنامه و فله سه فه ی نه واندا بۆ چ مه به ست و مه رامیک وه کو کالایه ک به کار دیت.

خۆشه ویستی بوونه وه سه ره هه لدا بیت، بی شک نه زمونه که ی ئیمه له ترس و ئیره ییه وه سه ری هه لدا وه نه مانه ش ده ره نجامی نه بوونی فله سه فه یه کی راست و دروسته (جا ئایدیایی یان مه تریالی بیت) یا خود خۆ به که م زانینه و هه ریه ک له مانه ش ده بنه هوکاری هینانه کایه ی چه ندین ئازانجی نینگه تیف، له وانده.

* ناولینه نانی دیار ده کان وه کو خۆیان و هه ر ساته وه خته ناویکی لی ده نریت به پی پی پیو یست.

* ئینتیمیا نه مان بۆ خاک، لیکه وتنه وهی ناوچه گه ریه تی. خۆشاردنه وه له ل پشت به ها پیروزه ناسمانیه کان و

چه واشه کردنی خه لکی به م به ها پیروانه.

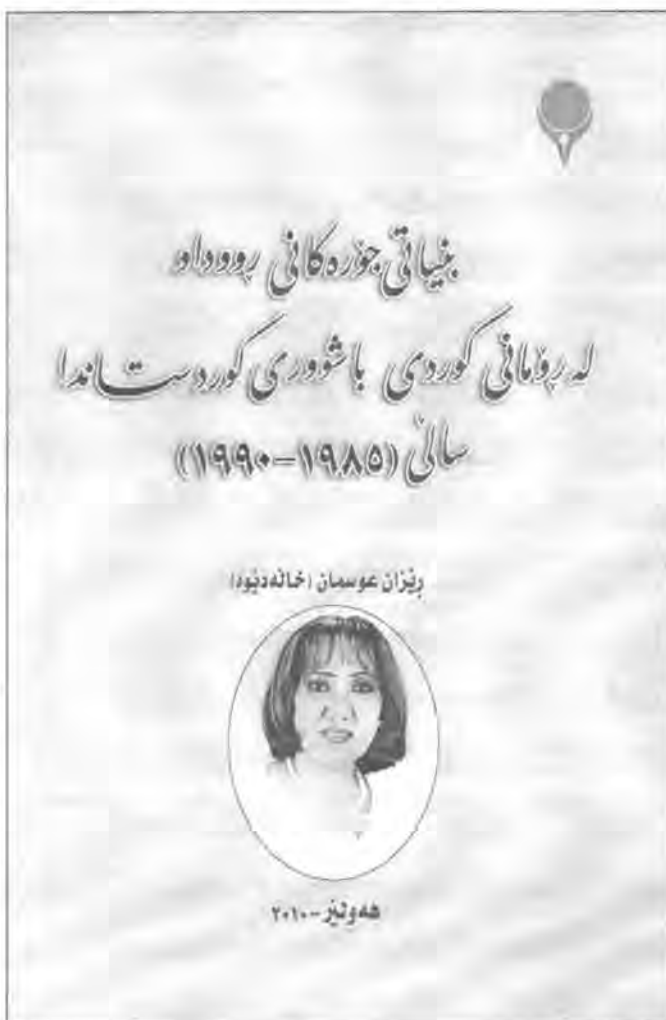
* سووکایه تی کردن به "نه خلاق سیاسی" خودی خۆیان و میژوو دامه زراوه کانیان.

نه وه ی جینگه ی مه ترسییه کی زیاتره، نه وه یه خه لکیکی بیر کرچ و کال، بی ناگا له میژوو نه وان له خشته بر دراون و به ره و ئاقاریکی نادیار بر دراون. له پشت داواکاری هه ندی به ناو ریکخواوی پیشه یی و مه ده نییه وه.

لیره دا ده لێن ئایا نه رکی نه م به ناو ریکخواوه پیشه یی و مه ده نیانه به تایبه تی گه ر پاشکۆی نه م دامه زراوانه نه بن، هه روه ها ریکخواوه پیشه یی و مه ده نییه کان به

گشتی، گه ر بویر بن، سل له توندوتیژی نه که نه وه، بۆ ئاسۆیه کی گه شی نه م کومه لگه یه کاربکه ن، که گوایه نه وان ده نگ و نوینه ری ئاینده ی نه وه خه لکه ن و... ده بوو راشکاوانه کاریان بکر دایه:

* له سه ره ره وانده وهی دیار ده ی "رق لی بوونه وه و



قارەمانىيەتى

ژنىكى كوردستان

سەبەي كەم وىنە



ن: عەباس داوودى /

بىنارى جەمەرىن

جىياواز لە كەنىشكە
 ھاوتەمەنەكانى لە
 دەقەرەكەدا، سەبەي كۆيخا
 نامىق كە لە ئاوايى "لفتى
 ئاغاي"ى سەر چۆمى
 "ئاوەسپى"ى گەرميان ژيانى
 بەسەر دەبرد، بە شان و
 شكۆ، نموونەى ئافەرەتى
 گەرميان بوو. پتر لە رۆلى
 سەرەكىي خۆى وەكو
 كەيبانۆيەك، ھەردوو زارووە
 چاوكەشەكانى رزگار و ھيلين
 بەوپەرى تواناوە بەخيوى
 دەکردن، كارەكانى مەشكە
 ژەنين و باخاتى ئەنجام دەدا.
 ئازادى ھاوسەرى ژيانى بۆ
 جەولەي پيشمەرگايەتى بوو،
 لەو دەشتە كاكي بە كاكيەي
 گەرمياندا، ناويكى
 درەوشاوە بوو لە
 قارەمانيتيدا، ئەوەندە بواری
 نەبوو بکەويتە مائەو،
 لەولاشەو مائیان ببوو
 سىيە بۆ حەوانەوێ هەلۆ
 بەرزەفرەكانى كوردستان.
 رەوشت و ھەلسوگەوتى
 سەبە ببوو مایەى
 سەرنج پراکيشى و قسە و سەر
 زوبانى خەلکى ناوچەكە.

سەبە بيمەنت بوو لە خزمەتى
 پيشمەرگەكان، ھىچ كات
 نەیدەھيشت سفرەي كەمناز
 بىت، بەردەوام بە جى
 سىيەكەو ھاموشۆي دەکرد
 بپرواتان بىت ئەم ئافەرەتە
 ھيئەدە قارەمان بوو، تەنانەت
 ناوى گەيشتبوو دەزگای
 ئەمنى شارى خورماتوو، لىنى
 دەرسان و چەند جارێك
 سىخوپيان نارد بۆى بۆ
 ئەوێ دەستگىرى بکەن و
 رەوانەى ئەمن و موخابەرەتى
 تکریتی بکەن، لى ھەيات.
 دەمەو بيانىيەك، لەگەڵ
 دەرکەوتنى خۆردا، كۆمەلەك
 پيشمەرگەي ماندوو،
 سەروچا و خۆلای، دياربوو
 چالاكیيەكیان ئەنجام داو،
 گورزيان لە بەعسىيەكان
 وەشاندبوو، چووبوونە
 سەرجادەي سەرەكىي بەغدا.
 لە نىوان سەربازگەكەي
 خورماتوو - سەليمان بەگ
 بۆسەيان دانابوو.
 خوشبەختانە پيشمەرگەكان
 سەلامەت و بىزيان
 گەرابوونەو، لە مزگەوتى
 ئاوايى "لفتى ئاغاي" پەنايان

گرتىبوو. سەبە خان ئەۋەندە
خەۋى نەبوو، لە پاش نوپۇزى
بەيانىيەۋە دەكەۋتە خۇ بۇ
دەست پىكىردىنى ئەركەكانى
رۇژانەى، مىندالەكانى دەبىردە
لاى نەنكىيان و تەشىستى
ھەۋىرى بەۋ بەيانىيە دەكرده
نان بە تەنۋورە قورپىنىيەكەى،
بە جىددى نانى دەستى بەتام
و چىژ بوو.
كاتزىمىر ھەۋتى بەيانى كە لە
مال دەرچوو، بە تەنگەكەى
سەرشانىيەۋە ھەستى كرد
غەلبە غەلبىك دىت لە قەراخ
ئاۋايى، ھەر كە لە
مىزگەۋتەكەى گۈندەكەيان
نەزىكەۋە بوو، پىشەمەرگەكانى
ناسى و ماندوۋنەبوۋنى
لىكىردن. بە جەسۋورى و
غىرەتى خۇى گەرايەۋە مال.
ئەۋ تەشتە نانەى كە ئامادەى
كردبوو، لەگەل نىۋ مەشكە
دۇ و ھەندىك تەپە پىيان،
بىردىنى بۇ بەرچايى
پىشەمەرگەكان. لەۋىشەۋە
بەرەۋ چەمەكە رۇشىت بۇ نىۋ
بىستانە پىر كالىەك و
تروزييەكەيان. دەنگىك
رايچەكەكاند.

سەبە ۋتى: خۋايە بەخىرى
بىگىپى، كارەساتىك
روۋنەدات، ئەم دەنگە چ بوو،
خۇ ئەم گەرميانە بەردەۋام
كارەساتبارە، ئەم بەعسىانە
تەنیا لە مۇۋە ناچن، بەزەيان
بە ئازەلىشدا نايەتەۋە.
پاش ماۋەيەكى كورت،
جەيش و جاش بەرەۋ ئاۋايى
رىچكەيان گرت، سەبەى كەم
ۋىنە، نەبەرد و جۋامىر، بە
جارىك ئۇقرەى لىبرا و گوتى:
خۋا عالمە ئەۋ ھەموو
چەكدارەى سەددام بەخۇرا
بەرەۋ لاى ئاۋايى ئىمە
نەھاتوۋن، بىگومان بۇ
ئەنجامدانى تاۋان ھاتوۋن،
بەتەمان ئەۋ پۇلە
پىشەمەرگانە قەتل و عام
بەكەن، ئەم بىشەپەفانە و
ئەزانن ئەم گەرميانە
بىكەسە، مەرج بىت دەبى
ھەر ئىستا بۇيان بىسەلمىنم
ھەر گىردىكىكى ئەم
كوردستانە، سەنگەرە و
پىشەمەرگەيەكى لە پىشتە.
ئەۋ پىۋى و ابوۋ ئەگەر
ھەنوۋكە ھەلۋەستەيەك
نەكات، ئەۋا ئەۋ شىرە

كۇرپانە (پىشەمەرگەكان)
جىنۇسايد دەكرىن، بۇيە
دەستى دايە چەكەكەى و
سەنگەرى گرت، يەكسەر بە
دەستپىژ كردن جوۋلەى
ھىرشەبەرانى راگرت و لە
لايەكى تەۋرەۋە
پىشەمەرگەكانى بەئاگا
ھىنايەۋە. شەپىكى قورس
دەستى پىكىرد. تا دوا
فېشەكى بەرگىرى كرد.
دەرئەنجام سوپاي شەپخۋان
بە سەرشۇپى و كۈشتارەۋە
گەپانەۋە مۇلگەكانيان لە
دەۋرۋپىشتى خورماتوۋ.
پىشەمەرگەكان ھەر ھەموو بە
سەركەۋتۋىۋى لە ئاۋايى
دەرچوۋن، لى مەخابن
سەبەى كەم ۋىنە
قارەمانىتى لەبەر ئەۋەى لە
پىشەۋەى شەپەكەۋە بوو،
كەم ئازوۋخە بوو، پىكرابوۋ،
بە تۈندى زامدار بوو و ھەر
لەۋ شۋىنەدا خۋىنى خۇى
بەخشىيە نىشتىمان و رزگار
كردنى ئەۋ پۇلە پىشەمەرگە
گەرميانانە.



دۆسییه‌ی تایبەت : یەلماز گۆنە

گۆنای کورد: گەوره تیکۆشەر و هونەرمانەندی جیهانی

(1) لە فەرھەنگی سەربەرزییدا....!

گۆنای دەچیته ئاسمان و ئەستێره دەرژینه دەریا



ئامادەکردنی :

سەعید عەبدوللا

✨ من هونەرمانەندو
 دەرھێنەرێکی کوردەم
 نەکوێ لە بنەچە
 نەتەوایەتی
 ✨ خۆم ناکەم

یەلماز گۆنای

ئەوروژەى دەمويست ئەم پيشەككايە بنووسم بۇ ئەم دۇسسيەيە ھەرچەندى كردم نەمزانى چى بكم بە پيشكى بۇ، چونكە ئەم كەسايەتيە ھىندە مەزن و نيشتيمانپەرورە نەتەوہ پەرست، يان بو، رەنگە ھەر ناوونيشانئىكى بۇ دابنىيى يان ھەر پيشگرئىك و پاشگرئىك بدرئتە ناوہكەى رەنگە ستەمى لئبكرئت

چونكە ئەم كەسە دەبى چى بئت. ۱۹

ئەوہى مروۇ بەخەياليدا دئت زۆر لەو گەورەتر و شايستەتر شايانى گوناہى ھىچ كاتئىك مروۇ لە ئاست ئەم قوربانيدان و جوانيانە ناگاتە لوتكەى ئەوہى ئايا دەبئت گوناي چى بئت (ھونەر مەند- ئەكتەر- دەرھىنەر- نووسەر- سەرپاز- بەندى- دامەزىنەرەى گەورەترين دەزگاي كوردى لە ئەوروپا- باوك- ھاسەر- ھتد....) كەمەن ژمارەى ئەم مروۇقانەى كە لە تەنھا كايەيەك لە كايەكانى ژيان زياتر دەتوانن سەرکەوتن بەدەست بەيئەن، بەلام ئەوہتا كەسايەتيەكى



وہك گوناي لەوپەرەى ھەول و تەقەلاو لەوپەرەى بارودۇخى ناھەموارى دەروونى و جۆرەھا ستەم و دەرەسەريەك، وہك سەرکەوتوتيرين كەسايەتى لەھەر بوواريكدا دەرەكەوئت. ئەوہيش دەقاو دەق

بەجئەنەرەى ئەم راستيەى لاي سەرەوہيە كە خۇى لە دەقى بەناوبانگترين وتەكانيدا دەلئت ﴿ھيوا تەنھا گولئىكە لەسەر دارى بئئومئدى دەپشكوى﴾ بەراستى ھاتنەدى ھيواكان و شكوفەكردنى گول لەسەر دارى بئگومئدى و لە خاكى بئئومئديدا ھەر لەتۆ وەشايەوہ ئەى باوكى (سينەماى كوردى).

يەلماز گوناي ئەم كەسايەتيە كوردەيە كە بەھوى وەشاندى پەيامە ھونەريى و فيكسرى و رۆشنبريەكانىيەوہ جى دەستى ھىچ كەمتر نيە لە جئەستى كەسايەتيە شۆرگيرەمەزنەكانى ئەم نەتەوہيە كە بە درئزايى ميژوو خوينيان پرشت بۇ تئگەياندى دوزمەن بۇ مافى نەتەوہكەيان. يەلماز گوناي ئەم دەرھىنەرەيە كە بەراستى جئگاي سەرسورمانە لەوہى ھەرەك خوالئىخوشبئت خاليد ئەحمەدى نووسەر لەبارەى يەلماز گونايەوہ نووسىويەتى (يەلماز

گوناي ۴۷ سال تەمەن و ۵۲ سال زيندان^(۱) كاتئىكىش لئمپرسى مامۇستا مەبەستت چيە لە وەلامدا گوتى (يەلماز گوناي لەكاتى لدايك بوونىيەوہ تا ئەوكاتەى كە كۇچى دوايى كردووە ۴۷ سال تەمەنى بوو، بەلام



كتىبەكانى نووسىيويەتى ۋە بەندىخانە ھۆكۈمەتلىرىگە
سەرھەككى داھىيانەكانە.

لېرەدا ۋاي بە باش دەزانم بەرلەۋەي بېچىنە ناۋ
بەشەكانى ناۋ ئەم دۇسىيەيە ئەگەر چەند نەۋرەيەكى
دىكەي باسكراۋ لەبارەي يەلماز گوناۋە بەسەر بىكەينەۋە
رەنگە زىدەرۋىي نەكەين كە بلىن يەلماز گونا ھىشتاكە
ھىچى بۇ نەكراۋە لە رۆژى ۲۰۱۰/۲/۱۰ لە شارى دھۆك
يەكەم فېستىۋالنى كورتە فىلىمى سىنەمايى دھۆك
سازكرا^(۱) لەۋىدا فىلىمىكى دۇكىۋىنتارى لەبارەي
يەلماز گوناۋە بەسەر دەست پىكى

نەمايشى فىلمەكانى فېستىۋال ئەۋ
فىلمە يەك كاترۇمىر ۲۹ خولەك و
۲۰ چىركەبوۋ، كە دەرھىنەرى لاۋ
شىنوار كەمال جىگەي
دەستخوشانەيە كە زۆر بە
ۋوردى پى بەپى لەگەل ژيان و
بەسەرھاتەكانى يەلماز گوناۋە
ھاتىبوۋ تا كۆچى دوايىيەكەي.
لەكاتى ئەۋ نەمايشەدا ئىمە
كەيەككە لە ئامادەبوۋان بوۋىن.
بۇ چەندجارىك ھەموۋمانى گىراندو
خەلاتى دەستخوشانەيە تەنھا بەۋ
فىلمە دۇكىۋىنتارىيە بەخشراۋ ئەۋكات

من تىگەيشتەم كە يەلماز گوناۋە چى بوۋە چۈن بوۋە
تا ئىستاق چى بۇكراۋە. ھەرۋەھا لە ژمارە (۵)ى گۇقارى
فىلم^(۲) بەناۋىنىشانى (يەلماز گوناۋە دەستپىك و
كارۋانى دىرېكتۇراۋە سىنەما تا ئەمپۇ^(۳)) ئەۋىش
دۇسىيەيەكە و نىزىكەي ۵۰ لاپەرەي ئەۋ گۇقارەي
گرتوۋە زىاتر ۱۵ بابەتى جۇراۋجۇر ھەيەك بەناۋىك
بلاۋكراۋەتەۋە، بەلەم ئەۋەي كە سەرەنجى راكىشاۋ
ۋتارەكەي كەرىمۇكى سەرنوۋسەرى گۇقارەكە بوۋ، لەۋ
نوۋسىنەدا كەرىمۇكۇ دەلىت (ھىشتا سىنەما لە
كوردستان رەۋتە رى ئەۋۋە، ھىشتا سىنەما نەۋۋەتە
بەشەك لە ژيارو دىدىكى رۇشن لەنىۋ كايەي رۇشنىرىي

بەھۋى ئەۋ بىرۈكە نەتەۋەيى و شۇرشىگىرىيەنەي لە
بەرھەمە ئەدەبى و ھونەرىيەكانىدا رەنگى داۋەتەۋە ۵۲
سال زىندانى بەسەردا سەپىنراۋە، ئىتەر ئەگەر
زىندانەكەيشى بەسەر نەۋەرىي، ئەۋا ھىكوم دراۋە!
ئەۋەيش لە دوۋ لاۋە جىگەي ھەلۋەستە لەسەر كىرنە، لە
لايەك گوناۋە چۈن دەتۋانىت ئەۋ دوۋ ھىزە گەرەيەي
ھونەرۋە ئەدەب بەيەكەۋە ئەۋا بىكات، خۇ ئەگەر دۇ
بەيەكەيش نەۋىن، بەلەم زۆرىش ھاۋتەرىپ نىن، چۈنكە
گومان ھەلەنگىرت ئەۋەي كە ھونەر دەتۋانىت

بىگەيەنەت رەنگە ئەدەب نەتۋانىت
پىچەۋانەكەيشى راستە.

لە لايەكى دىكەشەۋە ۋىست و
بەرخودانى گوناۋە لىۋە
دەردەكەۋىت كە بۇ چەند جارىك
زىندانى كراۋە، خۇ ئەگەر
يەكەمجار كاردانەۋەيەكى نەرىنى
دەسەلات بوۋىت و پىشتەر ھەستى
پىنەكەرىيەت، ئەۋ دەۋى بۇچى بۇ
ئەۋەي جارىكى دىكە نەكەۋىتەۋە
زىندان، كەمىك لىۋە رىتمە
درايەتىكرەنەي دۇرژمن و خۇچەقاندن
لە سەنگەرى نەتەۋەپەرسىتەتەدا نەھاتە

خوارەۋە، بۇچى نەي دەۋانى كە ھىكوم ھەر ھىكومى
جاران، لەگەل ئەۋەي دىنبايىن گوناۋە ھەموۋكات ھەستى
بە جەۋرۋىستەمى دەسەلاتى تۈرك كىردۋە لىۋە
پىگەتەسكەي ژيانى خۇيدا كە خاكى نەتەۋەكەيەتى و
داگىركراۋە، بەلەم ھەرۋەك دىسانەۋە خۇي باسى دەكات
جىگەلەۋەي كە لەدەرۋەي بەندىخانە تاكە جارىكەيش
لەۋە سلى نەكەردۋەتەۋە بىيەتە قوربانى كارەكانى لەپىناۋ
نەتەۋەكەيدا، بەلەم بەندىخانەش نەۋۋەتە ھۋى
ساردىكرەنەۋەي لە داھىيانە و گەلەلەكرەنى چەندىن
بىرۈكەي پىرۋى سەركەۋتەكانى ئەۋەيش بە بەلگەي
ئەۋەي كە خۇي لە دەقى پىشەكەيەيدا بۇ يەككە لە



ئىمەدا بەرامبەر سىنەما ئامادەيى نىيە، ھىشتا ھەر باس باسى خراپ بەكارھىتئانى سەرمايەي دەلەتە، ھىشتا ھەر خەرىكى قسەو قسەلۇك و يەكتر شكاندنن، بەلام ھىشتا يەلماز گونەي لە دووندى نەمىردايەو بەتاسوقەو سەيرى دەكەين و ناوەكەيمان وەك ناوى خۇمان لەبەرە...^(۵)

لە بەشىكى دىكەي وتارەكەيدا نووسەر وەك ئەوئى مەبەستى بىت سەير بنوئىت و نىشان بدات دەلەت (ھەموو تەمەنى يەلماز ۴۷ سال بوو، ۱۰ سال مندالى و ۱۴ سالىشى لە زىنداندا بىردەسەر. ئەرئى كەي كاتى كاركردى ھەبوو، چۇن توانى دەرھىنان بۇ ۲۴ فىلمى درىژ و رۇلگىران لە ۱۲۰ فىلم و نووسىنى ۵ رۇمان و دەيان چىرۇك و دەيان وتارى ئەدەبى سىياسى بىكات...^(۶))

لە كۇتايى نووسىنەكەشىدا نووسەر توانجىك دەرگىتە سىنەماكاران و ھەموو ئەوانەي كە خۇيان بە خەمخۇرانى سىنەماي كوردە دەزانن دەلەت (وەسف و گوزارشى ئىمە بەرامبەر ئەو ھونەرماندە نەك ھەر لە ئاست بەرخودانى ئەودا نىيە، بەلكە مەرو توشى دردۇنگىش دەبىت، چۇنكە لەو ھالى دەبىن كە دواي ۲۶ سال مەرگى يەلماز گونەي، گەرەيى ئەو ھونەرماندە لە كۇيىو رەوشى ئاشارام و پەرتەوازەي سىنەماي ئىمە لە كۇي...^(۷))

خۇيەنەي ئازىز لىرەو ئاشناي چەند باس و لىدوان و ناساندن و قسەلەسەرگىرنىك دەبىت كە ھەموو تايبەتە بە ھونەرماندە يەلماز گونەي، لىرەشەو ئىمە ئامارە بۇ ئەو دەكەين كە ئەو دۇسىيەيە ناگاتە تۇسقالىك لەو ماندووبوونانەي كە گوناي لە كاتى دەرھىنانى فىملىكدا لايان بەشدارى كردن لە فىملىكدا كىشايەيتى، ھەر ئەم دۇسىيەيە ناگەتە ئىشى تەنھا چىركەيەكى گونەي لە زىنداندا كە لە پىناوى گەياندىنى پەيامەكانى بۇ خزمەتكردنى نەتەوەكەي چەشتوويەت. ھەرەك كەرىمۇك گوتەنى ئەو يەلماز گونايە كە بوو، ئەو ھىش ئىستاق سىنەماي كوردىيە كە ھەيە و دەي

بىنن. ھەرەك ھەمىدى قەوامى گەرە وئەنگرى كوردى سىنەمايى لەبارەي سىنەماي كوردىيەو دەلەت (تائىستا سىنەماي كوردى لە دايك نەبوو، بەلام كۇرپەيەكەو لە ھەناوى دايكىدايە، رەنگە ئەو مندالە لە دايك بىت، بەلام بە كەمەندامى)...!

پەرەزەكان:

(۱) جىگاي داخە من تەنھا دەستىنوى ئەو وتارەم بىنىو بەلام نازان مامۇستاي خوالخۇشبوو ئەو وتارەي لەكۇي بىلوكردۇتەو.

(۲) فىستىقانى سىنەمايى دھوك، يەكك بوو لە فىستىقالە نايابانەي كە من تا ئىستاكە ھاوشىو كەيىم لە رووى رىكخست و بەرئەچوونى پىرۇگرامەكانى فىستىقال و ئەو كەسايەتتىيانەيشى دەستىشانكرابوون و دانىشتن و گفوتوكۇكانى فىستىقال تەبىنىو. بىنىنى فىلمىكى دۇكىمىنتارى لەبارەي يەلماز گوناي رىك بىرۇكەي ئامادەكردنى دۇسىيەيەكى لەلا گەلەكردم. بەلام بىرارم نەدا بۇ كۇي و كەي، كاتىكىش مامۇستا مومتان ھەيدەري باسى ئەو ھەيدەري كە پىرۇست دەكات دۇسىيەيەك لەبارەيەو بىرگەتەو، من ئامادەگى خۇم نىشاندا.

(۳) گۇقارى فىلم گۇقارىكى ھونەريە لە خزمەتى فىلم و سىنەماي كوردىدا، بە دروشمى (بەرە سىنەما) و مانگانە لە لايەن وەزارەتى رۇشنىرىيى ھۆكەمەتى ھەرنىمى كوردستان دەرەجەت و كەرىمۇك سەرنووسەرييەتى و نازاد سەرزە خاوەنى وئىمتازىيەتى.

(۴) ديارە لەكاتى خۇندەنەوئى ئەو دۇسىيەيەدا وئەي ئەوئى كە ئاشنا دەبىت بە چەندىن زانىارى تازە لەبارەي گوناي، بەلام جىگاي داخە كە سەرسامىش دەبىت بەوئى لە زۇر شوئىن و جىگادا، لەو دۇسىيەيەدا لەسەر زارى ئەوانەي دىگىرنەو لەبارەي يەلماز گونەي وەك كەسىكى تورك ناوى ھاوئە، بەلام ئامادەكارانى دۇسىيەكە ھىچ پەراوئىكىان بۇ دانەناو و روونى بىكەنەو و ئامارە بۇ ئەو بىكەن كە ئەو بۇچوونى نووسەري وتارەكەيە كە پىنى وايە يەلماز گونەي توركە.

(۵) گۇقارى فىلم - ژمارە (۵) ۲۱ (يەلماز گونەي ھەمىشە بوئى ھەمىشە نەمى) نووسىنى كەرىمۇك.

(۶) ھەمان سەرچاوەي پەراوئىزى ژمارە (۵).

(۷) ھەمان سەرچاوەي پەراوئىزى ژمارە (۵).



گەرە تېكۆشەر ھونەر مەندى جېھانى:

(2) چەردەيەك لە ژياننامەى يەلماز گونای



ھىچ كاتىك خۆشىم لە مالى خۆماندا نەبىنى، باوكم دايكم و منداڵەكانى بەدەردەناو ئىمە لە دەرەوھى مالمەن لەسەر دارىك تا بەيانى لەویدا دەخەوتىن، گەلىك جاريكيش دايكم دەستى دەگرتىن بۆ ئەوھى بچىنە مالى ئاموزاكەى لە ئەدەنە، من ھىچ جاريك ئەو گۆرانىانەم لە ياد ناچنەوھە كە دايكم بە درىژايى رىگا بۆى دەگوتىن) سەرەراى ئەوانەش يەلماز سى قۇناغى سەرەتايى لە گوندى خويان خويند و ناوھندى و ئامادەيىشى لە ئەدەنە تەواوكرد. يەلماز ئەوھى بۆ روون بۆوھ كە ئەو لە شەپرى بەرامبەر ژيان بەتەنھايەو بۆيە پىيوستە بەرەنگارى نەھامەتییەكان بىتتەوھو كۆسپەكان پەپىننىت، ئەويش بە خۆنزيك خستەوھى لە خەلك و ھەستكردن بە ئىش و دەرەدەسەرى ئەوان. ھەر كەسنىك يەلمازى دىبى ئەو ئاومىدىيەى ھەست پىكردوھە كە

لەناو خىزانىكى كوردى ھەژارى خەلكى گوندى (سىوھر)ى راگويزراو بۆ گوندەى (يەن) كە ۲۷ كىلو مەتر لە شارى (ئەدەنە)ى (باشوورى توركيا) دوورە، لەویدا لە سەرەتاي نىسانى سالى ۱۹۲۷ لەكاتى پشكوتنى گۆلو گۆلزار منداڵىك لە دايك بوو ناويان نا (يەلماز)، ئەو ناوھيشيان بۆيە لىنا تاوھكو خاوەن ھىز و خۆراگرى بىت، تاوھكو بىتتە جوتيارىكى بەھىز و كاربكات و بارى گرانى ژيان لەسەر شانى باوكى سووك بكات، چونكە ئەو خىزانەو دەيان خىزانى دىكە، بە جوتيارى و ھەژارى و كاركردى سبەينان تا ئىوارە بۆ ئاغاگەيان كاريان دەكرد كە لەبەرەمبەردا كرىيەكى كەمىيان پىندەدرا، لەو رۆژانەدا يەلماز لەگەل بەردەوامىدا بە خويندەن كارى گەرەيشى دەكرد، و زۆر كاريگەرى كردە سەرى لە كارەكانى داھاتوویدا، ھەرەك خۆيشى دەلىت: (من

خۇشبوو ئەر چىرۆكانە بنووسمەۋە، بەلام من نووسىم نەدەزانی. ۋە (يەعقوب) ناۋىكىش لە گۈندەكەيان كە پىرەپىساۋىكى شارەزای بوۋارى شىعرو چىرۆك و سازلىدان بوۋە، يەلمازى خۇش دەۋىست و كاتىك يەلماز يەكەم شىعرى نووسى نىشانى ئویدا.

لە يەكەم جارىش كاتىك چوۋە ھۆلى سىنەما تەمەنى تەنھا ۱۲ سالان بوۋ، خویندىنى خۇى لە قۇناغى دواناۋەندى لە سالى ۱۹۵۶ كۆتايى پىھىناۋ ئىنجا بەرەو زانكۆ لە شارى (ئەنقەرە) كەوتەپرى و لەۋى لە (كۆلىژى ماف) ۋەرگىرا، بەلام تەنھا دوو مانگ لەۋىدا مايەۋەو پاشان بەرەو (ئەدەنە) گەپرايەۋە، ئەۋىش بەھۇى سەختى ژيان چونكە پىۋىست بوۋ دايك و چواربراو دوو خوشكى خۇى بەخىۋىكات، راستەوخۇ دواى گەپرانەۋە لە كۇمپانىيە دار فىلم دەستىكرە كاركردن و پاشانىش چوۋە (ئەستەمبول) و لەۋى لە كۆلىژى (ئابوورى) دەستىكرەۋە بە خویندىن، لەۋىدا زۆر ھەۋەسى چوۋە سەر نووسىنى ئەدەبى، بەتايىبەتەش نووسىنى چىرۆك، بۆيەش ۋەك (يەلمازى چىرۆك نووس) ھاتە ناسىن.

ھەر لەۋكاتەدا دووگۇشارى بەناۋەكانى (بۇزان) و (دوقوك) لەگەل ھاورىيىانى خۇى بلاۋكرەۋە. بەلام لەبەر ھۆكارى ماددى ھەردووكيان راۋەستان، پاشانىش دەستىكرە چىرۆكى رىاليىزىمى و ناۋەرۆكى چىرۆكەكانى جۇراۋجۇرىۋون و بەردەوام لەدواى ئەۋەبوۋ كە بەسەرھاتى دەۋرۋبەرەكەى بخاتە سەر كاغەز و بلاۋيان بىكاتەۋە، بۇنەۋەى گوزەرانى ژيانى ئەۋان بەشىۋەيەكى روون نىشان بدات. ئەۋانەش بوۋنە ھۆكارى ئەۋەى كە چەندىن رەخنەگر چىرۆكەكانى يەلماز ھەلبەسەنگىن.

لە سالى ۱۹۵۶ چىرۆكىكى خۇى بەناۋى (ئاۋكىش و سى نىنى) بلاۋكرەۋە كە ئەۋ چىرۆكە باسى كچىك دەكات بە ھەژارى و ژىر دەستى و دابى كۆمەلگەى ئاغاىى بۆتە قوربانى، ئەۋىش بەھۇى ئەۋەى كە ئەۋكچە

ھەرگىز لەناۋچاۋانى ئەۋدا وون نەبوۋە، بەلام لەھەمانكاتىشدا خۇراگرى و نەبەزىنىشى خویندۇتەۋە، ھەر كەسىك دىبىتى دەزانىت كە ئەۋ دەنگە دەنگى ئەۋە، كە چۆن دەيەۋىت دەرىكەۋىت. لەۋ كاتەى كە لە قوتابخانە دەخویند فرۆشتنى شتومەكى خواردىنى بچووك لەسەر شەقام و پاشان كرىكارى و پاشانىش بوۋە كرىكار لە (كۇمپانىيە ئاند فىلم) سىنەمايى و كۇمپانىيە (كەمال فىلم) دەستى بەكار كىردوۋە، ۋە ھەندىكجارىش ۋەك (كۇمبارس) لەناۋ فىلمەكاندا رۆلى بىنيۋە.

لەناۋەراستى سالى ۱۹۵۲ تا ۱۹۵۴ لەۋ كاتەى كە لە كۇمپانىيە (كەمال فىلم) كارى دەكرە كارىگەرىيەكى زۆرى بەسەرۋە ھەبوۋ. لەسەر داۋاكارى ئەۋ كۇمپانىيەى كارى تىدا دەكرە دەۋايە فىلمە سىنەمايەكان لەناۋ گوند و شاروشارۆچكەكان بگىرنت بۇنەۋەى رىكلام بىكات و فىلمەكان بەكار بخات، بەتايىبەتى لەناۋچە كوردنشىنەكان ۋەك (ئەلەزىن) و (غازى ەنتاب) و (دىاربەكر) و چەند شوۋىنىكى دىكە، دواى ئەۋەى سەردانى ئەۋ شوۋىنانەى كىرد و لەگەل خەلكانى ئەۋشوۋىنانە دانىشت، ئەۋە بوۋە ھۆى ئەۋەى بزانىت ژيانى ئەۋان چۆن دەگوزەرىت. ئەۋانەش بوۋنە بناغەيەكى سەرەكىى بۇ ھەموۋ بەرەمەكانى ئەۋ، بەتايىبەتى لە سەرەتاي نووسىنەكانى كە پىشتى بەست بەر چىرۆكانەى كە پىشتەر گۆبىستىيان بوۋە تا گەيشتە كارە سىنەمايەكانى، كە تانەۋكاتە ھىچ بەرەمەكى تايىبەتى خۇى ئەۋو.

لە مەدالىدا زۆر ئارەزوۋى كارى ھونەرى بوۋ لەبەر ئەۋەى (باۋكى) كەسىكى ھونەر دۇست بوۋە بەردەوام لە ئاھەنگەكان سترانى چىرۋە، و ئامىرى سازى ژەنيۋە، شەۋانەش مالى ئەۋان پىر دەبوۋ لە مىۋان بۇ گۆبىست بوۋنى ئەفسانە چىرۆك و مىژۋى كوردى كە (دايكى) دىگىپرانەۋە. لەۋبارىەۋە يەلماز دەلىت: (من پىم





بە جورئەتەو چووتە بەردەمی ئاغای دئیەكەیان و پئی گوتوو رۆژیک تۆش كۆتاییت دیت، ئەویش وایکرد كە ئەو چیرۆكە لێكدانەوێ جیاوازی بۆبگرت و وەك بۆمبايەك بتهقیتهو دهنگوباوی ئەوێ بۆ دروست بكەن گوايە یەلماز بانگەشە بۆ كۆمونیست دەكات، ئەو بوو چیرۆكە قەدەغە كراو یەلمازیش درایە دادگاو بۆماوێ سال و نیویك زیندانێ كراو ٦ مانگیش دورخایەو، ئەو یەكەم جار بوو ئەو وەك كەسیكی نارەحت ناسراو تا كۆتایی ژیانیشی هەموو كارەكانی كەوتنە ژێر چاودیریەو، هەموو حكومەتەكانی توركیا بۆ جیاوازی هزر و بینینی سیاسەت و ئایدۆلۆژیا ئەو خۆیندنەو ناھەقەیان دەرھەق بە یەلماز پەپرەوكر.

لەسالی ١٩٥٧ چوو ناو دنیای سینەماو ھاوڕێكە (عاتف یەلماز) زۆر ھاوکاری كرد، لە كۆمپانیای (كەمال فیلم) بوو نووسەری سیناریۆو ئەكتەر ھاوکاری دەرھێنەر، لە یەكی كانوونی دووھەمی سالی ١٩٥٨ یەكەم رۆلی لە فیلمی (خەزالی سۆر) و (كوپی ئەم ولاتە) لە سیناریۆی ئەوان بە ھاوکاری (عاتف یەلماز) نووسیوو لە دەرھێنانی (عاتف یەلماز).

سەرەرای ئەوانەش ئەو ھونەری ھوتەمی و بەھیزترین كارتێكەری سەر دۆزی گەلەكەیی دەبینیت ئەویش بەو تیروانیینە كە دەلێن سینەما ھیزێكی رادەبەدەری ھەبە و دەرگرت زۆرترین كاریگەری لەسەر جەماوەر ھەبیت، (یەلماز بۆتۆن)^(١) بەشداری لە ٩ فیلم كردو شارەزاییەكی باشی بۆ بەرھەم ھێنانی فیلم لە پەیداوو. بۆیەش رۆژانە دەرگای كارکردنی بۆ دەخراپ سەر گازەری پشت.

ئەو بوو لە چەندین بەرھەمی دیکەیی سینەمایدا رۆلی بینی و ھەزران بینەری سینەمایێ بۆلای خۆی پەلکێش كرد، ئەو بوو ھەولێ گێرانێ درا بۆئەوێ ئەو حكومەت لە دەرھەقی ئەو دەرکراوو جیبەجیبكێت و شەو و رۆژ ھیزەكانی سیاسی و بەدواداچووێ لە دواي دەگەران تە سزاكان جیبەجیبی بكەن، بەلام یەلماز خۆی نەدەدای دەست. پشتی چوار سال لە خۆشاردنەو لە سالی ١٩٦١ لە لایەن پۆلیسەو بەتۆمەتی پروپاگەندە بۆ كۆمونیست دەستگیركراو لەو كاتەو زیندان بوو مانە سروشتییەكەیی ئەو.

لەو كاتەشدا رۆمانە بەناو دەنگەكەیی (ستوخوار مردن

قینی زیاتریان لیته لگرت و نه وه سهرباری نه ویشی که روژانه جی پی خوی له ناو سینه ماډا قایمتر دهکات و دلی ملیونه ها که س به لای خویدا راده کیشیت بویه بیریان له وه کرده وه که ریگهی لیبگر. گونایش له بهرامبهردا پی گوتن (نیوه پاشای جوانی بن و منیش پاشای کری ده بم).

له سالی ۱۹۶۶دا له گهل نه کتهریکی به ناوبانگ (نه بهت جیره) که له چه ندين فیلمدا وه که کتهر کاریان به یه که وه کردو وه ژيانی هاوسه ری پیکهیناوه له دواي دوو سال لیک جیابوونه وه.

له سالی ۱۹۶۶ گونای وه هاریکاری دهرهینر له گهل دهرهینر (لوتفی عومر عهقاد) له فیلمی (یاسای سنووره کان) کاری کرد و نه و فیلمهش دیسانه وه سیناریو که هی گونای بوو، ههروهک رولی سهره کیشی تیدا بینی و له سالی ۱۹۶۷ خهلاتی باشتیرین نه کتهری پیای له (فیستقالي تورکیا) له (نه نالیا) وهرگرت.

له وده مه دا یه لمان گونای وه که نه سستیره کی گهشی سینه های تورکیا ناسراو به دهیان داخوازی له لایه نه کوپانیاکانی فیلمه وه بۆ دهات بۆنه وهی به شداری له فیلمه کانیاکاندا بکات، نه وه بوو سالانه لانی کهم له ۱۰ فیلمدا رولی ده بینی و له ماوهی ۵ سالدا به شداری له ۶۰ فیلم کرد. له وانهش (روباری سور) (روژی قوربانی) و (کیسکی رهش) و (بالندهی بریندار) و (ههتا دهرم ده ژیم) و (گورگی چیا) و... هتد. گونای له بهر نه وهی خوی له خیزانیکي هه ژار گه وه ببوو بویه دهیتوانی به ئاسانی بچیته ناو ناخی نازارهکانی نه و خه لکانه ی که له فیلمه کاندا باسیان لیوه ده کراو له ریگهی کامیراوه وینهکانی دهگواستنه وه دهستی دهخسته سهر برینهکان، بۆنموونه فیلمی (کوچهر) که باس له رو به رو بوونه وه دژی ستهم دهکات، به شیوه یه کی نهینی به رهه م هات و نیشان دهره. له ناو نه و فیلمهش چیروکیکی خوشه ویستی بوونی هه بوو.

له ناو چوار دیواری زینداندا نووسی و بۆ چه ندين زمانیش وهرگیردراو چه ندين جاریش چاپکریا وه.

له نوی حوزیرانی سالی ۱۹۶۳ دواي نه وهی زیندانی نه و کوتایی هات گه رایه وه (نهسته مبول) و زور به دواي کاردا گهرا، بۆنه وهی بتوانیت به نه رکي به خیکردنی مانه وهیان رابگات، بۆماوهی سالیک و نیو بی کار مایه وه، تا هاوړیهکانی پشتیان گرت و له سالی ۱۹۶۳ فهره دا جیهان) فیلمیکي ناماده ده کرد، داواي له یه لمان کرد تا سیناریو یه ک بتووسیت بۆنه وهی بیکات به فیلم، به لام تا وه کو به رهه م هینانی نه و فیلمه هیچ کیشه یه کی بۆ دروست نه کړیت، ده بیت ناوی نووسه ری سیناریو بگوریت، نه وه بوو له بهر نه و هۆکاره و چه ندان هۆکاری دیکه (یه لمان بۆتون) ناوی خوی گوپی و ناسناویکی دیکه ی بۆخوی هه لېژارد که جیهان ئیستا که هه مووی به و ناوه وه دهیناسیته وه نه ویش (گونای) و اتا (یه لمان گونای) و اته (باشوری خوراگر) یان (نه و باشووره ی نایه ته شکاندن) مه به سستیش له (باشوور)، (باشووری تورکیا یه) که ده بیته (باکووری کوردستانی گه وه)، وورد بوونه وه له ناوه کهیشی و اته (کوردی خوراگر) چیروکی نه ده بییه کهیشی به ناوی (دوو میرخاس) کرایه فیلم و یه لمان رولی سهره کی تیدا بینی، که له ریگه یه وه ناووده نگیکي مه زنی بۆ خوی ده ستهخت، پاشان له کوپانیا ی (میریس فیلم) ی سینه مایی ده سته کرد به رول بینن له فیلمه کانیاکاندا زور به شاره زایی کارهکانی نه نه جام ده دان، له و رووه شه وه روژانه بینه ری زیاتر له و فیلمانه کو ده بوونه وه که یه لمان تیا یاندا رولی ده بینی، هه ره و کاته شدا هه موو کارهکانی نه و له ژیر چاودیریدا بوون، و نه یارانی به پیشکه و تنهکانی نه و چاویان هه لنه دهات، بویه دیسانه وه چینی بۆرژوازی و سهرمایه دار به و کارانه هه راسان بوون، ههروهک نه وهی که له فیلمه کاندا پییان دهگوت پاشای جوانی که جوانیش نه بووه، بویه



بەرەنگار بونىسە ۋە
بىندەستى ۋە چىنايەتى
بخاتە سەر پەردەى
سىنەمايى.

گوناي لەسەر ئەركى
خۇي سىنارىيۇى
دەنۇسى ۋە رۇلى
سەرەكىى ۋە
دەرھىنەرايەتى بۇخۇي
دەيگىرد ۋە لە سانى
۱۹۶۷ يەكەم فىلىمى
بەناۋى (من ناوم كەرىم)
دەرھىناۋە، لە سانى
۱۹۶۸ فىلىمى
(سەيدخان) يىشى
دەرھىنا كە فىلىمىكى
بەناۋ بانگە ۋە زۇرتىرىن



خەلاتى ئەۋسالەي بەدەستەيىنا ۋە نىزىكەى ۸ مىليۇن كەس
ئەۋ فىلىمەى بىنى. ئەۋ فىلىمە سەرگەۋتنى باشى
بەدەستەيىنا. بە بۇچوۋنى رەخنەگرانىش ئەۋ فىلىمە بە
دەستىپىكى رىئاليزمى گوناي لە سىنەمادا لەقەلەم
دەدرىت. لەبەر ئەۋەى لەناۋ فىلىمدا ھۇشيارى ۋە زانىن ۋە
رامان ۋە كۆمەلەيەتى جىگايان بۆتەۋە ۋە نىشاندارون.
رەخنەگران ئەۋ فىلىمەيان ھىنايە رىزى فىلىمى
دەرھىنەرى ئىتالى بەناۋ بانگ (لۇتچىنۇ) لە ئادارى
سالى ۱۹۶۸ فىلىمىكى دىكەى بەرھەم ھىنا كە باسى
چەند قۇناغىكى ژيانى خۇي دەكات ۋە ناۋبانگىكى
باشى بەدەستەيىنا ۋە خەلگىش لىي رازى بوون. بىنەران
ھەريەكىك خويىندەۋەى تايەتايان بۇى ھەبوۋ ئامانجى
دەرھىنەرىش ئەۋەبوۋ ھەندىك شت نىشان بەدات كە
ئەۋكاتە لە (تورگىيا) قەدەغە بوو. لە سانى ۱۹۷۰ لە
(ئەنتاليا) بە باشتىرىن فىلىمى سال ئەۋماركراۋ دىسانەۋە

ھەروەھا فىلىمى (ياساي سنوور)، باسى سنوورى
تورگىيا ۋە سورىيا دەكات ۋە فىلىمىكى دىكەيە كە گوناي
باسى چەندىن ئىش ۋە ئازارو چىرۇكى تراژىدىيا دەكات.
فىلىمەكان بە ئاشكرائى دىيارى دەكەن كە ئەۋ سنوورانە
دژى ئەۋ ئەتەۋەيە دانراۋە. فىلىمەكان لەناۋ دەشت ۋە
چىياكانى كوردستان ۋە نىھيان دەگىرا ئەۋەبوۋ رۇلى
گوناي رۇژانە لەنىۋەندە سىنەمايى ۋە ئەدەبىيەكاندا
بەرەۋ پىشەۋە دەچوون.

لەۋاى سەرگەۋتن ۋە كۆكردنەۋەى پارەيەكى ۋەھا كە
ئىدى ئومىدەكانى دىتە دى زانى كە كاتى ئەۋە ھاتوۋە
ئاۋاتەكەى خۇي بەجى بەيىنىت ئەۋ پلانانەى كە بە
درىژايى سالان دايىناۋ جىيەجىيان بەكات (ئاخۇ
ئاۋاتەكەى چى بىت؟). ئومىدەكەى دروستكردنى فىلىمى
سىياسى ۋە ۋەلامدەرەۋەى پرسىيارى ھەزاران كەس بىت،
ئەزمۇۋنى خۇي تالى ژيانى خۇي ۋە دەرەتانى لە مندالى
ۋە ژيانى جوتىيارى ۋە ئاكۇكى كۆمەلەيەتى ۋە

شەویش لەخۆشی و ناخۆشی لەگەڵیدا مایهوه. تا کۆتایی ژيانى لەسالى ١٩٧١ یەكەم منداڵ (كۆپى) یەلماز گونای لەدايك بوو.

گونای بەو هەموو کارانەى كە ئەنجامیدان تێرنەبوو، هەرزوو فیلمیکى دیکەى بەناو بانگی بەناوى (نومید) بەرھەم هێنا، ئەویش ویژدانى بینەرانی هەژاند، لەبەرەمبەردا رەخنەگرى سینهمايى یۆنانى بەناوبانگ (دیمیتریس زانیا کیس) دەئیت: (یەلماز گونای ژيانى رۆژانەى خەلكى وێنەکردوو و فیلمى ئەو وەك بەلگەى بێدەستى گەلەكەى ئەژمار دەكرێن).

لەو فیلمەدا هەردەم قارەمان سەردەكهوێت و باسى ژيانى دەولەتى پاشكەوتوو دەكات، ئەو فیلمە دەرھێنەرەكەى خۆى كرده دەرھێنەریكى جیهانى بەناوبانگ، ماوهى یەك هەفتە لە هۆلەكانى كەنەدا بۆ رەخنەگرانى سینهمايى نیشاندرا، لە سالى ١٩٧٠ دیسانەوه گونای وەك باشترین سیناریست و ئەكتەر هاو ئەژماردن.

لە ئایارى سالى ١٩٧١ فیلمى (بى ئومید)ى دەرھیناو خەلاتى سینهمايى (فیستقائى تورکیای سینهمايى) لە (ئەدەنە) وەرگرت، لەسالى ١٩٧١ فیلمى (خەمبارى) دەرھیناو لە هەمان سال لە (فیستقائى تورکیا) لە (ئەدەنە) وەك باشترین سیناریست و ئەكتەر گونای دەستینیشانكرا. وە لەسالى ١٩٧١ فیلمى (دەردەسەرى) دەرھیناو خەلاتى دووهمى فیستقائى بەدەستھێنا، هەروەها هەروەها خەلاتى یەكەم بۆ (خەمبارى) و خەلاتى دووهم بۆ (بى ئومید) و خەلات سینیەم بۆ فیلمى (بى ئومید) و دیسان لە فیستقائى (نۆبلى جیهانى) خەلاتى دادوهرانى تایبەتى بۆ فیلمى (نومید) وەرگرت. ئەگەر گونای بەتەنھا دەرھێنەر یان سیناریست یان ئەكتەر یان بەرھەم هێنەر بووایە، ئەوا بەتەنیا بواریكى زۆر گەورەیه و كاركرن و سەرکەوتن تیايدا ئاسان نییه، بەلام ئەو بووارانە هەموویان بەیەكەوه لەناو گونايدا

خەلاتى باشترین ئەكتەرى پیاو و ئەكتەرى سالى وەرگرت. لەو قوناغەدا ئەو کارانەى ئەو ئەنجامى دەدان، نەك سینهما لە (تورکیا) گۆڤى بەلكو لە (جیهانى سینیەما) کاریگەرى تەواوى خۆى نیشاندا.

لە شەشى ئایارى سالى ١٩٦٨ ناوى ئەو وەك هەر گەنجیکى دیکە بۆ ئەنجامدانى ئەركى سەربازى هات و پەيوەندیکرد بە هیزى (جەزا) لە شارى (موشە) كە لەوى ئەركە سەربازییەكانى جیبەجى بكات.

چوونى ئەو بۆ ئەو ناوچەیه نەك هەر چانسى گونای بوو بەلكو بەختى نەتەوهكەيشى بوو. چونكە لە نزیکەوه گوزەرانی نەتەوهكەى بینى و زۆلم و ستمى زۆرداری بینى دەرھەق بە تاكەكانى نەتەوهكەى، چونكە ئەو تا ئیستا تەنھا دەیزانى دايك و باوكى ئەو كوردن و زیاترنا، بەلام لەوى هەمووشتیکى بینى كە دەرھەق بە نەتەوهكەى دەكرێت. ئیتیر یەلماز گونای وەك دەرھێنەریكى خاوەن تواناو لێھاتوو بوو جیبى سەرنجى میدیاكان و پرسىاریان دەكرد گونای لە كوێیەو بۆ كوێ چوو.

ھەندىك بە بزبووونى ئەو ئاسوودەبوون و زۆرىكیش بەوون بوونەكەى خەمناك بوون، شاشەى سینهماش ھەستى بە غەریبى دەكرد. بەلام زۆرى نەبرد مۆلەتى لە سەربازى وەرگرت بەھۆى نەخۆشكەوتن و دەرکەوتنى نەخۆشى لە برېڤەرى پششى و داخڵبوونى لە نەخۆشخانەدا، ئیتیر دەستى دایەوھە كامیرا و دەستى بە بەرھەم هێنانەوھى فیلم كردهوھە، فیلمیکى بەناوى (گورگی برسى) بەرھەم هێنا كە تیايدا رۆلى سەرەكیى بینى، بەلام سى مانگ زیاترى نەكیشا كە گەراندیانەوھە سەربازى و لەجیاتى ئەوھى كە دەبوايە پلەى ئەفسەرى پى بێخشن بەلام پیاوان نەدا. لە نیسانی سالى ١٩٧٠ دواى ئەوھى كە خزمەتى سەربازى كۆتایی هات، گەراپەوھە (ئەستەمبول) لە ئایارى سالى ١٩٧٠ لەگەل (فاتوش سلیمان گویل) چووھە نێو كەژاوھى ژيانەوھە،



هونه‌رمه‌ندانى تورکيا، له ههمان کاتيشدا بووه دوژمنى
 حوکمداره‌کانى نهوکاته‌ى تورکيا، ههنديکجار پينيان
 ده‌گوت (پرو دهره‌وه له ولات) و ههنديکجاريش بى هيچ
 هوکاريک (پوليس) گه‌فى کوشستنيان ليدنه‌کرد، به‌لام
 گوناي به‌رده‌وام کاره‌کانى رايبى ده‌کرد و ماله‌که‌يشى
 که‌وته ژير چاوديرى پوليسه‌وه تا توانيان پيلانيکى بو
 دابريژن نه‌ویش (هاريکاري قوتابيانى شوپشگيرى
 کردووه، و له‌ناو ماله‌که‌يدا شاردونيه‌ته‌وه، له دادگاد
 نه‌و دانى به‌و کاره‌داناو به‌دريژايبى باسى ههمو
 کاره‌کانى نه‌و هاريکاريه‌ کرد، له نادارى سالى ۱۹۷۲
 به (۷ سال) زيندانى و کارى گران يه‌کسر حوکمدرا. و
 بردرايه زيندانى (سليميه)، له‌ويدا له ديمانه‌يه‌کيد
 له‌گه‌ل روژنامه‌يه‌کدا که پرسيارى ليکراوه نه‌گه‌ر نه‌و
 خوى دانى پيدا نه‌ناووايه نه‌و هيچ به‌لگه‌يه‌کى له‌سر
 نه‌بوو، له وه‌لامدا گوناي ده‌ليت: (نه‌گه‌ر نيستاش نه‌و
 قوتابيانه داواى هاريکاري له‌من بکه‌ن، من نيست
 داواکه‌يان رت ناکه‌مه‌وه).

کوبونه‌وه، بويه له هونه‌رى جيهانيدا بى وينه‌يه.
 گوناي به‌بى ترسى له پيلانانه‌ى که له‌دژى ده‌گيردران،
 روژانه فيلميكى وينه‌ ده‌کرد و شه‌وانيش سيناريو‌يه‌کى
 ده‌نوسى، نه‌وه‌بوو نه‌جاميکى باشى به ده‌سته‌ينا، تا
 له ماوه‌ى ۲ سالدا ۹ فيلمى گه‌وره‌ى گرانبه‌هاى به‌ره‌م
 هينا که خوى به‌ره‌م هين و دهره‌ينه‌رو سيناريسټ و
 نه‌کته‌رى سه‌ره‌کيى بوو تياياندا، نه‌وانيش فيلمه‌کانى
 (نه‌وانه‌ى رت بوون) و (عيرت) و (بى ئوميد) و
 (دهره‌سه‌رى) و (خه‌مبارى) و (باب) و هتد.
 به‌تايبه‌تى فيلمى (خه‌مبارى) چه‌ندين خه‌لاتى
 گرانبه‌هاى به ده‌سته‌ينا چ ناوخويى يان نيوده‌وله‌تى و
 خه‌لاتى ره‌خنه‌و جيهانى له (فيستقالي فينيسيا) له
 سالى ۱۹۷۲ هه‌روه‌ا (فيستقالي سانريمو)ى له سالى
 ۱۹۷۷، به‌ده‌سته‌ينا.

له‌سالى ۱۹۷۱ چيروکى (ستوخوار مردن) به ناشکرا
 بلاوکرايه‌وه، له‌سالى ۱۹۷۱ فيلمى (باب)ى دهره‌يناو
 له‌وکاته‌شدا گوناي بووه يه‌کيک له ناودارترين



رەتكىردەۋە و بۇ رۇژنامەۋانان گوتى: (ئەۋە بەھىچ شىۋەيەك جىنگاي قىبۇلكردن نىيە، بۇچى خەلات نادىت بە گوناي و دەدرىت بەمن، ئەۋە رىسۋايىيە نەك فەخرو شانازى، چونكە من گوناي بە شايسەتر دەيىنم بۇ ۋەرگرتنى ئەۋ خەلاتە). ئەۋەۋو سەرۋكى ئۇپۇزسىۋنى توركيا (بلىند ئەجەۋىد) بە سەركرەكان گوت كە خەلات بۇ فىلمى (باب) نەدراۋە، بەلكو بۇ ھونەردراۋە ئەۋەش رەۋانىيە كە پىي نەدرىت، ۋىراي ئەۋەي كە خۇي لەنىۋ قەفەزى ئاسندابوو، خەلات لە دواي خەلات دەچۈنە ناو زىندانەۋە لە ھەمان سال لە رىگەي فىلمى (خەمبارى) توركيا لە مېژۋودا بەشدارى لە فېستقانى (كان) داكرد و پىشۋازىيەكى بەرفراۋانى لىكراۋ داۋاكرا گوناي ئازاد بكرىت، دواي ماۋەيەك لە گرتنەكەي ھونەرمەندە سىنەمايەكانى جىھان نامەيەكى ناپەزايىيان دايە حكومەتى توركياۋ ناپازى بوۋنى خۇيان لە گرتنى گوناي دەربىرى و ۷۰ كۇمپانىيە سىنەمايە ئەۋ ياداشتەيان مۇركرد و (يەككىتى شانۋىي و سىنەمايە سويد) و (ئەلمانىا) و زۇرىك لە (ۋلاتانى رۇژناۋا) و ۱۵۶ ھونەرمەندىش لەنىۋياندا (كۇستاگا فراس) و (ئەنگىمان پراگمان) و (تۈنى رىچارد سۇن) و (جان بىرى كۇرىن) و (مىليان مېركۇرى ۋەزىرى رۇشنىرى ئەۋكاتەي يۇنان) و (جاك لانگ ۋەزىرى رۇشنىرى ئەۋكاتەي فرەنسا) و (ئەلىزايىت تالۋور) و گەلىكى دىكە ئەۋ ياداشتەيان ئىمزاكرد كە بۇ (حكومەتى توركيا) يان راۋانەكردو دواي ئازادكردى گونايان كىرد.

بۇماۋەي ۲ سال و نىو گوناي لە زىندانى (سىلېمىيە) مايەۋە كە ناخۇشترىن سالەكانى ژيانى بوون، ئەۋ ھەموو ئىش و ئازارەكانى دەخستە سەر لاپەرىي كاغەزەكانى كىتبە بەناۋبانگەكەي (ھوجران يان ژوررى گرتنى من).

دواي ئەۋەي كە حكومەت لەلايەن (پارتى كۇمارى) و (پارتى پاراستنى نىشتىمانى) بەسەرۋكايەتى (بلىند

لەسالى ۱۹۷۲ لە نامەيەكى خۇيدا لە زىندانەۋە بۇ ھاسەرەكەي دەنووسىت و دەلىت: (خۇشەۋىستەكەم، ئىمە دەمانۋىست ژيانىكى خۇش بەسەر بېيەن، بەلام ناتۋان، ئەۋ ژيانە بەۋ شىۋەيە بەسەر بېيەن، ئەۋىش لەبەر ھۇكارىكى بچۈك كە ئىمە ھەست بە ئىش و ئازارى كەسانى دىكە دەكەين، ھەرۋەك ئىش و ئازارى ئىمە، ۋە ئىمە بۇ دەردەسەرى ھەندىك مەۋقە دەنالىن، كە نەمان بىنيون، و بەسەرھاتەكانيان ئاگر بەردەدەنە ھەناۋمان، ئىمە ھەموۋشتىك و سىروشتىش دەپارىزىن، چەند جۋانە ئىمە بەشدارى خەمى كەسانى دىكە دەبىن، چەند شتىكى مەزەنە ھارىكارى خەلكى بكەينن بۇئەۋەي لە كىشەكانيان رىزگارېكەين، من لە ژيانى خۇمدا زۇر ناخۇشىم دىت، بەلام ئەۋ ژيانە چەندە خۇشە كە تىايدا ھارىكارى ئەۋ خەلكانەبكەين و ئەۋانىش ئىمەيان خۇش بوۋىت. لە ژيان بىزار مەبەۋ ھەرگىز مەھىللە خۇشيت لە تۇ دوور كەۋىتەۋە. بە خۇشى بەرەنگارى ژيان بېۋە).

گوناي ھىچ كاتىك شىكستى نەخواردۋەۋە ئەۋ تەنھا پىۋاۋى سەرەكەۋتەكان بوو، نەزىندان و ھىچ شتىك نەيان شكاند، دواي زىندانىكردن بە دوو مانگ رۇمانە بەناۋ بانگەكەي (ستوخۋار مردن) خەلاتى (ئۇرھان كەمال) ۋەرگرت و كە مەزىنترىن خەلاتى (توركيايە لە بوۋارى ئەدەبى)، ھەر لەۋ سالەدا گۇقارى (ھونەرى مىللىيەت) لەناۋ ۲۵ كەسايەتتى ھونەرى توركىيادا، گوناي ۋەك باشترىن كەسايەتتى ھاتە ناسىن ۋەك (ھونەرمەندىكى نوپۇسۋازى توركىيا). سەربارى ئەۋانەش فىلمەكەي بەناۋى (باب) لەسالى ۱۹۷۲ خەلاتى (شىنەخۋارى زىرىن) لە گشت توركىيا لە (ئەدەنە) ۋەرگرت، ۋە باشترىن خەلاتى ژن و پىۋاۋىش بەۋ فىلمەدرا. ئەۋ ئەنجامە نەچۈۋە سەرەۋەۋ لىژنە ناچاربوۋ لە بىربارى خۇي پەشىمان بىتەۋەۋە خەلاتى يەكەمى دايە (كارا دۇغان) و باشترىن ئەكتەر (جونىت ئەركان) ۋە خەلاتى ژنىش ۋەرنەگىرا، بەلام (جونىت ئەركان) ئەۋ خەلاتەي



ئەجەيد) ھاتنە سەر تەختى سەرۋكايەتى بە بېرىلگەن
لېيۋوردنى تايىبەتى، لە ۴ ئايىرى سانى ۱۹۷۴ گوناي
ئازادكار ھەزاران كەس چوونە پېشوازىي
ھاتنەدەرەو گەرەنەو بۇ مال. دواي ئەو ھەش
راستەو خۇ دەستىكرد بە بەرھەم ھېنانى فىلىمى

(ھەقال)، ئەو فىلىمە بۇ
يەكەمجار لە مېژوۋى
(تورگيا) دا بۇ ماوۋى ۴
ھەفتە زۆرتىن بېنەر
پېنى ئاشنا بوون. و
خەلاتى دووۋى لە
(فېستقانى سېنەمايى
تورگيا) لە (ئەنتاليا) لە
سانى ۱۹۷۵ ۋەرگرت و
دواي تەواو بوونى ئەو
فىلىمە دەستىكرد بە
بەرھەم ھېنانى فىلىمى
(ئەندىشە)، كە يەكك
بوو لەو شەش
سېنارىيۇيانەي كە لە
زىنداندا نووسىبوونى.

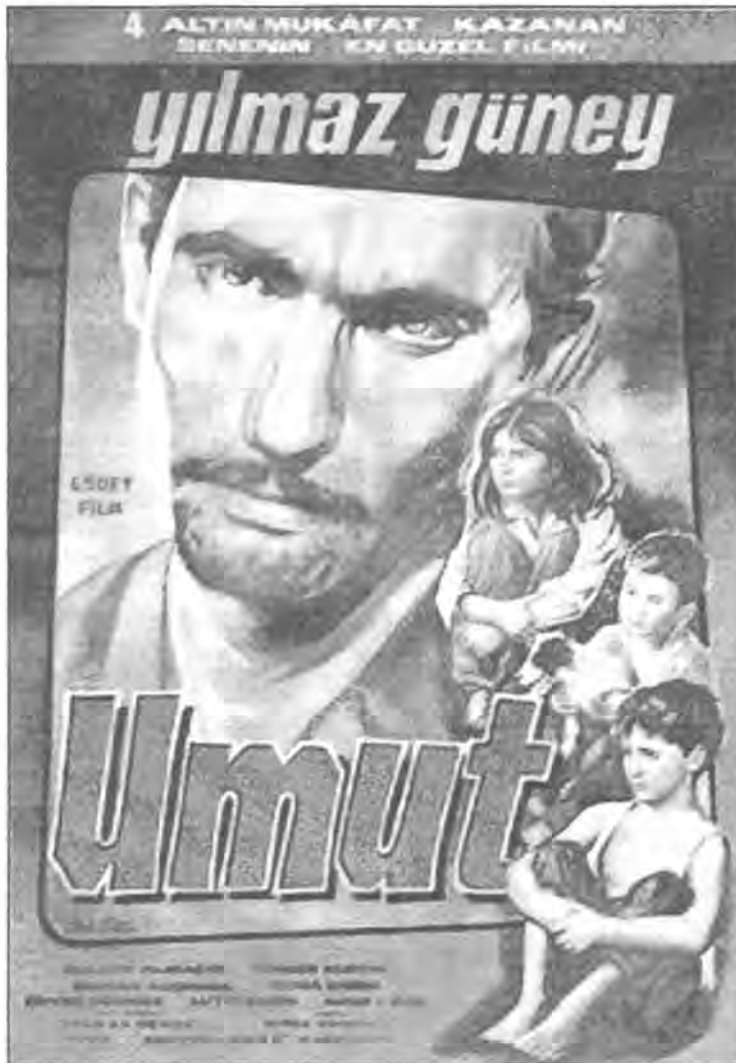
گوناي ئەوۋى دەزانى
مانەوۋى ئەو لە دەرەوۋى
زىندان تەنھا چەند
رۆژىكە بەس، لە

دەستپېكى سانى ۱۹۷۴ گوناي لەگەل ستافى كاركردن
چوونە شارى (ئەدەنە) بۇ دەستپېكردى فىلىمى ناوبراۋ،
لە شەۋى ۱۴ ئەيىلوۋى ئەوسالە دواي ئەوۋى كە
لەگرتنى ھەندىك وئەنى فىلىمەكە بېوونەوۋە گوناي لەگەل
ھاۋىنەكەيى و كوپى خوشكەكەي بەناۋى (عەبدوللا
بوتون) بۇ ناخواردن چوونە گازىنۇيەكى كەنار ئاۋ لەو
شارەو ھاكىمى گشتى ئەو شارە بەناۋى (مستەفا

ئۆكۈلد) لەگەل چەند لەپياۋانى خۇي، لەۋى بوون، دواي
ئەوۋى كەچەندىن قەسەي نەشياۋى ئاراستەي گوناي
كرد، تېكەلپېژاننىك دروست بوو، ئىتر چەندىن گوللە بۇ
ئاسمان ھاۋىژران، لە لايەكى دىكەوۋە گوللەيەك بە
ھاكىمى شار كەوت و دواي رووداۋەكە نىزىكەي چل

كەس چوونە دادگەو
تەنھا كەسك گوتبۋى
كە گوناي گوناھبارە، لە
۱۵ ئەيىلوۋى ۱۹۷۴
گوناي بە تۆمەتى
كوشتىنى ئەو ھاكىمە.
ئەوۋەش سىيەم جارېو
كە گوناي بەرەو زىندان
بچىت.

بەلام گوناي نەيزانى
سەرەنەكەوتن چىيەو
دەستى لە شەپى خۇي
بەرەندە داۋ داخۋازى مافى
گەلەكەيى و ھەموو
مروۋقە بىندەستەكانى
كرد، وە كۆتايى ھېنان
بە كارەكانى فىلىمى
(ئەندىشە) بە (شەرىف
گورين) سپارد و ئەۋىش
ئەو كارەي بەۋپەرى



دلسۆزى و ۋەفاۋە كۆتايى پېھىنا.

گوناي تا سېنارىيۇيەكى دەنوۋسى چىرۋىكى
دەنوۋسى، تا چىرۋىك كۆتايى دەھات رۇمانىكى
دەنوۋسى، تا رۇژمانىش كۆتايى دەھات سېنارىيۇيەكى
دەنوۋسى، دۇژمانىشى ھەموو پىلان و ھىزىكى
بەكار دەھىنا تاۋەكو لەناۋ بېن و بېچەمىنەوۋە، بەلام
يەلماز ئەو ھىزەبوو كەس نەيدەتوانى بېشكىكىت و

بىز كىردى، بەلەم ھەر ئەۋبۇ سەركىشى سىنەماي
توركى و ئەكتەر سىنارىست و دەرھىنەرى پلەيەك.
لەسالى ۱۹۷۸ گوناي لە زىنداندا دەستىكرد بە
دەرھىنانى فىلمى (جەلەب)، ئەۋ فىلمە سەركەۋىتى
زۇرى لە (ولاتانى ئەۋروپا) بەدەستەتھىنا لەۋانەش
باشترین خەلاتى (فىستقالتى سىجودى دوۋەم) لە
(لۇكارنو) و (سويسرا) و لەسالى ۱۹۷۹ ش (فىستقالتى
بەرلىنى نۆۋەۋلەتى) خەلاتى (كاسۋىلىكى جىھانى)، و
خەلاتى (فىستقالتى فىلمى جىھانى) و خەلاتى
(دادۋەرانى مەزىن) و خەلاتى (شىۋى زىر) و خەلاتى
(سىۋى زىر) و خەلاتى (بەلگە سىنەمايى بەلجىكى) و
(لەندەن) و خەلاتى (خۇشتىن و باشترین فىلم) ي
بەدەستەتھىنا، لەلەيەنى بىر كىردەۋەش دىسان لە
(بەلجىكا) خەلاتى (فىمىنىيا) ي بەدەستەتھىنا، لە
ھەمووشىيان گىرگىر لە (فىستقالتى قالانىيا لە ئەسپانىيا)
لەسالى ۱۹۸۰ گەۋرتىن خەلاتى بەدەستەتھىنا و ئەۋ
فىلمە ئەك سىنەماي (توركىيا) بەلگە تەۋاۋى سىنەماي
(ولاتانى دۋاكەۋتو) ي گەياندە ئاستى سىنەماي
جىھانى و ھەموو ئاۋاتى گوناي لە ژيانى ئەۋدا
بلىندىۋونى دەنگى ھەژاران و بىندەستان بۋو بۋ
دايىنكىردى يەكسانى سەرانسەرى و ئازادى گەلەكەي
لە بىندەستى و پاشكەۋتوۋىي و بىۋ خاۋەنى و ئامانجى
بۋو كاريان بۋ بكات. گوناي لە دىدارىكى رۇژنامەۋانيدا
دەئىت: (ئەگەر كوردىش نەبىم، پىۋىستە گىرگى بە
كىشەي مىللەتى كورد بىرئىت، بىرەكەنەۋە ئىستا زىاتر
لە ۱۲ مىليۇن كورد لە توركىيا لە بىچۈكترىن مافى
مىرۋاقىيەتى خۇيان بىبەشەن و ئاتۋان بە زمانى دايك
بناخقن، ئەرى رەۋايە مىرۋە چاۋى خۇي لە ئاست ئەۋ
زۇلمانە بنوقىنىت؟). بەلەم لەئاۋ كۆت و زىجىردا چۈن بە
ئامانجەكانى دەگات. لە زىنداندا دەستىكرد بە
نۋوسىنى سىنارىۋى فىلمە بەئاۋ بانگەكەي بەئاۋى
(رىگا) بەشەك لە دەرھىنانەكەي لە زىنداندا ئەنجامداۋ

كەسىش نەيتۋانى ئىرادەي ئەۋ كەم بكاتەۋە. لەسالى
۱۹۷۵ يەكەك لە سىنارىۋىكانى كرايە فىلم و ھەروەھا
دەرھىنەر (شەرىف گورىن) رۇمانە بەئاۋبانگەكەي
(باران) ي كىردە فىلم، وە لەسالى ۱۹۷۶ دەرھىنەر
(بىلجىن ئۇكاچ) سىنارىۋىكەي دىكەي گوناي كىردە فىلم
و ھەروەھا (زەكى ئۇپتەنىش) فىلمى (دوژمەن) ي لە
سىنارىۋى گوناي كىردە فىلم و لە (فىستقالتى سىنەمايى
توركىيا) لە (ئەدەنە) ۋەك باشترین سىنارىست ئەژماركرا،
لە ئادارى سالى ۱۹۷۵ رۇمانەكەي بەئاۋى (سانپا)
بلاۋكرايەۋە تائىستاكە بۋ نىكەي ۵۰ زمانى جىھان
ۋەرىگىرداۋە، ھەندىك سەراچاۋە ئامازە بۋئەۋەدەكەن كە
بەھۋى نۋوسىنى ئەۋ رۇمانەۋە گوناي كاندىدكرابۋو بۋ
ۋەرىگرتىنى (خەلاتى نۆبىل)، لە نىسانى ھەمان سال
رۇمانى (تۋمەتبار) بلاۋكرايەۋە (ژۋورى گرتىنى
مەن) ىش لە ئەيلۋولى ھەمان سال بلاۋكرايەۋە، لە
كانۋونىشدا (نامە) لە سىلېمىيە چاپكرا، سەرەراي
رۇمانەكانى دىكەي كە لە زىنداندا نۋوسىيۋونى و كۇتا
بەرھەمى كىتېش بەئاۋى (دۇرۋا شيا) نۋوسى.

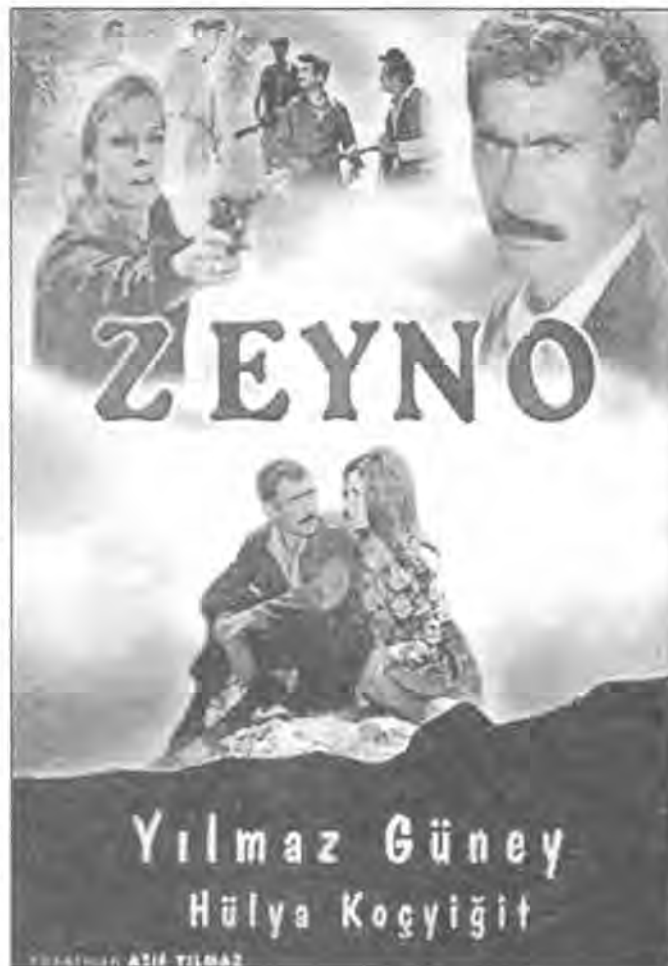
لەسالى ۱۹۷۷ (فىستقالتى بەرلىنى نۆۋەۋلەتى) خەلاتى
رىزگرتىنى بۋ ھەموو كارەكانى ئەۋ دايىنكىرد و گوناي
ھەموو شىتىكى پىشتگۈنخىست و ھەموو ئامانجى
ئەۋبۋو تەنھا خىزمەتى گەل و ولاتى خۇي بكات،
ئەۋىش (كوردستان!) كە (تورك) پىنى دەئىن (باشۋورى
رۇژەلاتى ئەنادۆل)، يان (چىياكانى توركىيا)، بەلەم
گوناي زۇر بەداخ بۋو كە ھىشتاكە گۈندەكەيان رىگەي
بۋ ناچىت و قەدەغەيە بە كوردى بدوئىن، و جلى كوردى
لەبەرىكەن، ئەۋەش بۋو ھۋى ئەۋەي كە مىوزىكى
كوردى كىردە مىوزىكى فىلمەكانى و ئاۋى كوردىشى
كىردە ئاۋى قارەمانەكانى فىلمەكانى، و بابەتە
كۆمەلەيەتى و سىياسىيەكانى ئەۋ خەلكانەي كىردە
ھەۋىنى كارەكانى خۇي. گوناي زۇر نىكېۋوۋە لە
كەسانى سادە ۋەژارو بىندەست، سەرەراي زىندانى و



له سالى ۱۹۸۲دا له فيستفالى (كان)ى سینه مایی خوولی سیو پینجهم دهنگدانه وهیهکی گه وره ی به خۆیه وه بینى و خه لاتى یه که می (دارقه سپی زیرین) که گه وره ترین خه لاتى جیهانی سینه ماییه به دهستی هینا، له گهل گه وره ده هینهر (کۆستا کافراس) خه لاتى

وه رگرت، وه نیشاندانى ئه و فیلمه ش له هوئى (پاریس) به وه رچه رخانه ی وه رزی ناوزه دکراو له بهر ئه وان هه ش فیلمی ناوبراو له هه موو جیهان بلاوکرایه وه.

گونای ده لیت: (سیناریوی فیلمی ریگا له زینداندان نووسیم و له ویدا من زور که سم ناسی و هاورییه تی ئه وانم کرد له کاتی کدا من گویم له چیرۆکه کانی ئه وان بوو که به هۆیه وه که وتوونه ته زیندانه وه، وه ک ئه مانه تیک من له لای خۆم ده منووسین تا گه یشتنه نزیکه ی ۱۱ چیرۆک و نووسیم و له ناویاندا من ه له و چیرۆکانه م ده هینا که له گهل ئامانجی من ده گونجا



که وینه کردنی ژيانی دروستی تورکیا بوو). دواى ئه وه هاوریی خوشه ویستی خوی (شهریف گورین) راسپارد بۆئه وه ی هاریکاری بکات بۆ جیه جیکردنی ئه رکه کانی ئه و فیلمه، ده ستینشان کردنی ئه و که سه ش له سه ر دووبنه مابوو، یه کیکیان ئه وه بوو (گورین) له جیهانی هونه ری و سیاسی و سینه مایی گونای ده گه یشت و دووه میش (شهریف) کورد بوو. ئه وه بوو به هه موو توانایه که وه کاری له و فیلمه دا ده کرد و گونای چۆنی

ده ویست ناوه ها کامیرای ده سوپاند، ئه و دوولایی ئاماده کردنی ئه و فیلمه زور پرسیاری له لای ره خنه گران دروستکرد، گونای له زینداندان فیلمی به ریوه ده برد و (گورین) یش راسپارد ه کانی به ووردی جیه جی ده کرد، ئایا کی ده رهینه ری دروسته، گونای یان (گورین)، به لام

(گورین) ئه و پرسیاره ی وه لامدایه وه که گوئی (گونای خاوه نی ئه و فیلمه یه وه ئه وه ش خوشه ویستی ئه وه، چونکه ئه و له زینداندان ئیمه ی راده سپارد و ئیمه ش هه موومان له ژیر فه رمانی ئه ودا بووین). به لام گونای چۆن له زیندانداندا فیلمی به ریوه ده برد، له و باره یه وه گونای ده لیت: (له و ده مه دا که بڵند ئه جه وید سه رۆکایه تی ولاتی ده کرد سه ردانی به رده وام بۆ زیندان ئاسایی بوو، ئه و ده رفه ته مان قۆسته وه و ستافی وینه گرتن

هه موویان پیکه وه سه ردانی منیان ده کردو ئیمه له و کاته دا ده یان لاپه ره مان ئالوگۆر ده کرد و داوامان له ئه کته رو ستافی فیلم ده کرد سه ردانی شوینی وینه گرتن بکه ن، وه له ریگه ی کامیرای فوتوگرافیه و ژیان و نه ریتی ئه وان وینه بگرن، تاوه کو وینه کانیان کاریگه رییان هه بیئت به سه ر رۆل بینینتانه وه). یه کیکیش له ئه ندامی ستافی فیلمه که ده لیت: (گونای داواى له هه موو ستافی کار کرد تا به وان هیشه وه که کریکاری روناکیی بووون

پاشان بۇ زىندانى (سىپارتە) كە نىزىك دەرياسى (مەرمەرە) يە و تەنھا بوون و مردن لەویدا هەبوو. دواى ئەوھى كە گوناي بەو هەولانەى زانى بۇ كوشتنى ئەو دەدرىت ناچاربوو بىر لە هەلھاتن بىكەتەو. كاتىكىش كە گوناي بۇ جەژنى قوربان چووھە مائەو بەھاوکاری هەندىك لە هاوکارە دلسۆزەكانى توانى لە زىندانى (سىپارتەو) تورکیا) ش رزگارى بىت و بەرو (يۇنان) بچىت، لەوى (وەزىرى رۆشنېرى يۇنان) هونەرمەندى



بەناو بانگ (مىلينا مىركورى) پىشوازيەكى گەرمى لىكرد و وەك (هونەرمەندىكى گەورەى شۆرشگىر) ئەوى ناسى. پاشان بەرو (سويسرا) رۆيشت و داواى پەنابەرىتى كرد، بەلام مافى پەنابەرىتيان پىنەدا، پاشان بەرو (فەرەنسا) رۆيشت و لەوى وەك پەنابەرىكى سىياسى وەرگىراو (لەپارىس) نىشتەجىبوو، سەرەپاى ئەوھى كە گوناي لە تورکیا نەمابوو، بەلام ژيانى ئەو هەر لەمەترسىداوو، ئەو هەردەم لەژىر چاودىرىداوو، (تورکیا) گەفى لەو ولاتانە كرد كە دالەدى گونايان داو، و پىنى گوتبوون ئەگەر رىگە بدەن و فىلمەكانى ئەو نىشان بدرىن، پەيوەندىيە دىبلۇماسىيەكانيان لەگەندا دەبرىت. بەلام ئەو ولاتانە هىچ گونايان بۇ قسەكانى (تورکیا) نەگرت و دەرگاسى ھۆلە سىنەمايەكانى خۇيانيان بە هەفتە بۇ دەخستە سەرگازەرى پىشت، فىلمەكانى گوناي لە ھەموو (ئەوروپا) نىشان دەدران و يەككىش لە سىنەماكارە گەورە توركەكان لەبارەى گونايەو دەنيت: (لە تورکیا ئەگەر كەسىك وەك باشترىن سىنەماكار دەستنىشان بىكرىت ئەو بى دوودلى يەلماز گونايە، ئەگەر كەسىكى دىكە پىشتى ئەویش بىت ھەر

بچنە ناو زىندانەو بۆئەوھى بەكارى زاركردنەو ھەلبىستىت، بۆئەوھى ھەريەكىك بزانيت چۆن كارەكانى دەكات. وەك وینەگرتن و ئەكتەران، بۆيەش ژوورى پىشوازي زىندانى كردبوو ستۆدىوى سىنەمايى. دواى ئەو دىدارەش ھەمويان چوونە مەيدانى كارو ھەمويان كارى خۇيان دەزانى چونكە گوناي كارەكانمانى دەستنىشانكردبوو. دىسانەو گوناي ئاواتى ئەوھبوو كە ئەو فىلمە بە زمانى كوردى دروست بىكات، بەلام نەيتوانى و لەوبارەيەو بەرۆژنامەوانانى گوت: (من تەنھا كوردم و وام لە زىنداندا، ئەگەر فىلم كوردى بووايە دەبووايە ستافى فىلم ھەموو كوردبوونايە، سەرەپاى ئەوانەش فىلمەكە بىبەش نەبوو لە وشەى كوردى و خەلكى گوندى بە كوردى قسەيان دەكرد). فىلمى (رى) فىلمىكە لە ھەموولايەكەو تەواو وینەى راستەقىنەى (تورکیا) دەكات.

دواى ئەوھى ئەگەرى كودەتاي لەشكرى لە (تورکیا) بەسەر كەردايەتى (كەنعان ئىقىرىن) و ھاتنى فاشىيەكان بۆسەر حوكم لە ئەيلوولى سالى ۱۹۸۰ كەوتەو، بىرادررا گونا بگوازيئەو لە (ئەزمىد) بۇ (ئەمىرال) و

ئەو، دىۋى دەجارىش پېرسىن كى لەپىشتى گونايەۋەيە
ھەر دەلىن ئەۋە. سەرەنجام لە رۇژى ۲۴ى شىۋىباتى
سالى ۱۹۸۲ گوناي لەگەل ژمارەيەك لە ھەقالانى خۇي
(پەيمانگى كوردى لە پارىس بۇ پاراستنى كىلتورى
گەل كورد لە ژىردەستى ولاتانى داگىركەر دامەزراند) (۲) و
لەسالى ۱۹۸۲ و نىسانى سالى ۱۹۸۳ يەكەم فىلىمى

خۇي لە غەربىي و دىۋىن
كارى خۇي بەناۋى (دىۋار)
كۇتايى پىنھىناۋ وەك
ھەر جارىك نامانجى ئەۋ
ئەۋەبوو كە بەبى ھىچ
سانسۇرىك ئەتككاريەكانى
دكتاتورى دەسەلاتى
(توركيە) لەۋ كاتەدا دىۋارى
بكات، ئەۋ فىلىمە لە (باشورى
فەرەنسا) بە ھارىكارى
(حكومەتى فەرەنسى) بەرھەم
ھات و چىرۆكى فىلىمەكەش
لەناۋ زىنداندا نووسرابوو. كە
باسى لەناۋ زىندانى ژن و
مندالان دەكرد. بەھۇي ئەۋەي
كە كارەكانى گوناي
نارەختىيەكى زۇرپان بۇ



بەھۇيەۋە (ئىنگىلتەرە) و (ئەلمانىا) گونايان ۋەرنەگرت.
دەسەلاتدارانى فاشىستى (توركيە) بەۋانەش ئەۋەستان
بەلكو چەندىن ھەۋلى كوشتنىشى درا، لەھەموۋىشان
مەترسىدارتر ئەۋەبوو كاتىك گوناي لە (تونس) ھەۋلى
كوشتنى دراۋ خۇشەختانە رزگارى بوو. لە رۇژى ۱۸ى
ئادارى سالى ۱۹۸۴ بە ھەلەكەۋتى جەژنى نەۋرۇز لە
ھۇلى (پەيمانگى كوردى
لە پارىس) گوناي وتارىكى
زۇر بەھىزى پىشكەشى
ئامادەبوۋان كىرد (۳).

لەبارەي غەربىيەشەۋە
گوناي دەلىت: (غەربىي
بۇمىن بىرھاتنەۋەۋە عەشقى
داروبەرد و بالندەۋ
دەشتىيى ولاتى منە،
غەربىي بۇمىن گەرەنەۋەيە
بۇ ولات و بەردەۋامى
شۇرشە بەھەموۋ ئىرادەۋ
تواناي خۇمانەۋە، ۋە
غەربىي بۇمىن ناسانى
ئىمەيە بۇ جىھان و
ناسىنى ئەۋانە بۇ ئىمە).
ئەۋ پەيقانە عەشقى گوناي

بۇ ولات دىۋارى دەكەن، ۋە قامى غەربىيىشان دىت، كە
بەردەۋام دەيگوت: (من لە ولاتى خۇم غەربىم و ئەۋەش
ئازارم دەدات، ئىستە خەبات لەۋىدا گەرمەۋ من
دەمەۋىت لەگەل ئەۋان بىم و بەشيك بىم لەۋان)، گوناي بە
ھەموۋ بلىندى دەنگى خۇي بانگى دەكرد (ژيانى من
مولكى گەل منى ژىردەستەيەۋ ئەز شۇرش بۇ ئازادى
ئەۋ دەكەم و نارمانجى من لە ژياندا ھونەرنىيە بەلكو
ئازادىي گەلە بندەستەكەمە، ۋە ھونەر ئامرازى گەيشتنى
ئومىدى منە). ھەر لەبەر ئەۋەيە گوناي قابىلى ئەۋەيە بە

دەسەلاتى ئەۋەكەتى توركيە دروست كىردىۋو، ھەروەھا
توانى راي گشتى بە شىۋەيەكى باش بۇ لاي گەلەكەي
بېزۋىنىت، بۇيەش (دادگاي توركيە) بىرپاريدا ھەموۋكارە
ئەدەبىي و ھونەرىيەكانى گوناي قەدەغە بكات و كۇيان
بكاتەۋەۋە بىان سوتىنىت، بەۋ فىلمانەشەۋە ئەگەر تەنھا
ئەكتەرىكى كۇمبارسىش بوۋىت تىايدا، لە رۇژى
۱۹۸۳/۱۰/۹ ئەۋ بىرپارە جىبەجىكرا و ناۋەينان و
بىركردنى گونايىش قەدەغەكراۋ ناسنامەي توركىشى
لېسەندرايەۋەۋە (توركيە) گەفى لەچەند ولاتىك كىرد و

رۇژى ۹ى ئەيلوۋى سالى ۱۹۸۴ نۇرىنەى ھەرە نۇرى
رۇژنامەكانى (فەرەنسا) وىنەى گونايان لەناو
چارچىۋەيەكى رەشدا لەلاپەرەى يەكەمدا بلاۋكردەوۋە
دەنگو باسى كۆچى دواىى گوناي لە (نەخۇشخانەى
يونىقىرستى پارىس) بە ھۇى (نەخۇشى شىرپەنجەى
گەدە) ۋە بلاۋكردەوۋە. لە رۇژى ۱۲ى ئەيلوۋى سالى
۱۹۸۴ بە ئامادەبوۋى ژمارەيەكى زۇر لە سىياسەتەدارو
بەرپرس و ۋەزىرو ھونەرەند و رۇشنىبىرانى بىيانى و
ژمارەيەكى زۇرى رەۋندى كورد لە ئەوروپا، كاترۇمىر ۲ و
۳۰ خوۋلەكى دواى نىۋەرۇ لەناو گولۇ گولۇزاردا
تەرەكەى لە (پەيمانگاي كوردى لە پارىس) و پاشان بۇ
(مەيدانى كۇمارى لە پارىس) و ئىتر بەرەو گۇرستانى
(پىرلاشىز) گۇرستانى شۇرشگىرانى فەرەنسى و لەنزىك
(بۇلدۇرۇ سارتەر) و داھىنەرانى فەرەنسا بەخاك
سپىردا تا ئەۋكاتەى كوردستان ئازاد دەكرىت و پاشان
لە خاكى كوردستان تا ھەتايە ئارام دەكرىت.

پەراۋىزەكان:

- (۱) لەسەرەتادا بەناۋى (يەلماز بۇتۇن) بەرەم و نووسىنەكانى
بلاۋكردۇتەۋە نەك بەناۋى يەلماز گونەى.
- (۲) تا ئىستاش ئەۋ سەنتەرە لە پارىس بوۋى ھەيە، و كەسايەتى
رۇشنىبىرى كورد دەرۋىش فەرەۋ سەرپەرشتى دەكات.
- (۳) ديارە ئىمە بەھۇى دەستەكەۋتنى دەقى وتارەكە چ بە دەنگ
يان بە نووسىن نەمانتوانى ھىچ بەگەين، بەلام جىگاي ئامازە
بۇكردەنە كە زۇرىك لەۋانەى لەبارەى يەلماز گونايەۋە نووسىۋانە
باسى ئەۋە دەكەن كە گوناي لەۋ وتارەدا ھىششى تۈندى كىرۈتە
سەر ھەرىكە لە تۈرك و ەجەم بەھۇى ئەۋ زۇرۇ ستەمەى لە
كوردى دەكەن.
- ديارە بە رەنگدانەۋى ئەم وتارە بالىۇزخانەى تۈركىيا لە پارىس
نامەيەكى ئاراستەى ۋەزارەتى دەرەۋى تۈركىيا كىرۈۋە تىايدا
باسى ئەۋەيكردەۋە كە گوناي لىرە (ۋاتا لە پارىس) ۋەك رىبەرى
شۇرش دەناسرىت و بۇيەش پىنۋىستە ھەرچى زوۋە مشۋورى
بخورىت. ھەربۇيەش دواى ئەۋەى دەسەلاتدارانى تۈركىيا
ھەۋلەكانى پىششىرۋى خۇيانيان چىكردۇتەۋە بۇ لەناۋبىردى يەلماز
گوناي.

يەكەك لە شەھىدانى بزاۋى رىگارخىۋازى كورد
ئەژماربىكرىت.

حسینۆۋە لە كىتەبەكەيدا بەناۋى (يەلماز گوناي ژيانى
نەفسانەى) دەلىت: (ئەۋ مۇۋە مەزە ھەتا ھەتايە
دەمىنىت و نەۋونەيەكى گەشە). ھەرۋەھا (جاك لانك)
ۋەزىرى ئەۋكاتەى رۇشنىبىرى فەرەنسا دەلىت: (گوناي
لە رىزى پىشەۋەى سىنەماى جىھانىدايەۋ شۇشگىرو
پارىژارىكى بەتۈنابوۋ بۇ بىندەستان و كارەكانى تا
ھەتايە دەمىن).

ديارە ۴۷ سال تەمەن زۇر كورتە بۇ ژيانى گوناي كە ۱۴
سال لە زىندانداۋ سالەكانى دىكەيشى بۇ خزمەتى
دۇزى نەتەۋەكەى بەكار ھىنابوۋ، ۵ رۇمانى نووسى و
۱۰۰ چىرۇك و سىنارىۋى فىلمى ئامادەكرد و نووسى، و
۲۲ فىلمى دەرھىنسا كە لە روۋى سىياسى و
كۆمەلەيەتتىيەۋە بابەتگەلىكى زۇرىان لەبارەۋە
نووسراۋە، ھەرۋەھا بەشدارىكردەۋە لە زىاترە لە ۱۲۰
فىلم ئەۋ فىلمانەيشى كە گوناي ۋەك سىنارىست و
دەرھىنەرۋەكەتەرۋ ھارىكارى دەرھىنەر كارى
تىداكردەۋن نىزىكەى ۲۰۰ فىلمن. لەۋانە ۱۹ فىلمى
(عاتف يەلماز) و ۱۶ فىلمى خۇى و ۱۱ فىلمى (عەتا
دىنىز) و ۶ فىلمى (رەمىزى جان تۈرك) و ۵ فىلمى
(حەسەن كاجاناكىيا) و (مەمەد عەقاد) و ۴ فىلمى
(نورى ئىركۈن) و (نورى ئاكىنچى) و ۳ فىلمى (لوتىفى
عەلى عەقاد) و (شەرىف گورىن) سەرەراى ئەۋانەش
ژمارەيەكى زۇر لە دەرھىنەرۋ سىنارىۋى ئەۋيان بەكار
ھىناۋە. يەككىش لە رەخنەگرانى سىنەماى دەلىت:
(ئەۋكارانەى كە گوناي ئەنجامى داۋن لەۋاۋەى ۴۷
سالدا، لە تۈنای كەسدا نىيە ئەگەر سەد سالىش
بۇرىت).

دواى تىپەربوۋى ۴۷ سال بەسەر ژيانى گونايىدا،
لەۋكاتەيدا كە خۇى ئامادە دەكرد بۇ دەرھىنای
فىلمىكى دىكە لەبارەى (مىژۋى كوردو كوردستان) لە



(3) دیداریک له زینداندا

دیمانه : حسینوف ————— وەرگیرانی له عەرەبییه وه - نارام ئەمین شوانی

دیمانهیه له بەندینخانەى ئەستەمبوولدا لەکاتی گیرانی بەهۆى ئەو پەيامە سیاسییانەیه وه که له رینگەى ئەو فیلمە سینەماییهکانى وەشانوونى و بەر له گۆرانی حکوم بۆ دیموکراسى له تورکیادا دەستگیرکراوه، و ئیمەیش بەمەبەستى دەولەمەندکردنى ئەم دۆسییه سوودمان لیوەرگرتووه و دواى وەرگرتنى له مائەپرى ئەنتەرنێت هەروەك له خوارووه ئاماژە بۆ ناوونیشانەکەى کراوه، هەر له رینگەى پۆستى ئەلیکترۆنى بۆ نارام ئەمینى وەرگیرمان رهوانەکردو به سوپاسهوه ئەویش له کاتیکی کهمدا وەرگیراوه هەر به پۆستى ئەلیکترۆنى بۆى ناردينهوهو وا لیڤهردا دهقى وەرگیرانهکەیتان پێشکەش دهکەین- ئامادهکارى دۆسییه)).

سالى (١٩٨٧) له خانەى زانستى (ناوکا) له مۆسکۆ کتیبیک بۆلۆبۆوه بهناوى (یهلماز گۆنهى) که حسینوفى رۆژنامه‌نوس و سیناریستى سینەماى ئازەربایجانى نوسیبووى. کتیبهکه به گشتى چاپیکه‌وتنیکى قوناغ به قوناغى درێژبوو لهگه‌ل سینەماکارى کوردی ' کۆچکردو (یهلماز گۆنهى)، که ئەوکات له زینداندان بوو. دواى چاپ بوونى ئەو کتیبه که نیازم بوو وه‌رى بگێرمه سەر زمانى عەرەبى، هەر به‌پراستیش دەستم دایه وەرگیرانى، به‌لام به‌هۆى چەند هۆکار و هەلومەرجیکى تایبه‌ته‌وه دەستم لی‌هه‌لگرت، گەرچى کتیبه‌که زۆریش گه‌وره نه‌بوو. به‌هه‌رحال ئەوکات ئەوه‌ى وه‌رم گێرا‌بوو له گۆڤارى (الاغتراب الادبى) بۆلۆم کردوه، ئەو گۆڤاره له لهندن دهرده‌چوو. نه‌متوانى درێژه به وەرگیرانه‌که به‌دم، به‌هۆى مال گواستنه‌وه و هاتوچۆوه کتیبه‌که‌م



((یهلماز گۆنهى ئەو داھێنەرە سینەماکارەى کوردە که هەر له مندالییه‌تییه‌وه هه‌ستى هه‌بوونى جیاوازی چینیایه‌تى بزواندوویه‌تى و تا گه‌یشتووه ناستى نووسینى چیرۆکه تراژیدیاییه‌کانى وهك (کۆتاییه‌ك بۆ سوکایه‌تى پێکردن نییه‌) و له چیرۆکه خوشه‌ویستییه‌کانیشیدا عه‌شق و نه‌دارى و سته‌م و نایه‌کسانى ده‌گاته‌ لووتکه و له‌ویدا چیرۆكى (بۆچى کوشتمت، ده‌مویست بژیم تا خوشمبوینى) ده‌نوسى، دیاره لیڤه‌ردا ئیمەى ئاماده‌کارانى ئەم دۆسییه‌یه دوور و نزیک ناچینه‌ ناو هه‌ندیک باسه‌وه که له رینگەى دیمانه‌یه‌کى رۆژنامه‌وانیان‌ه‌وه ده‌سته‌به‌ر بوونه، ئەم



زمانى كوردى، چونكه بەم كارەيان خزمەتلىكى زۆر بە
كلتور و ھونەرى كوردى دەكەن.

* ناوى تەواوت چىيە؟

- يەلماز ھەمىد، دايكىشم ئۆگلو بىتۆن.

* كەي و لە كۆي لەدايك بوويت؟

- لە يەكى نىسانى سالى (۱۹۳۷) لە گوندى (ئىنچە) كە
(۲۷) كىلۆمەتر لە شارى (ئەزەنە) ۋە دوورە.

* بۆچى ھەندى كەس دەنوسن ئەتۆ لە سالى

(۱۹۳۱) لە دايكىبووى؟

- بەھەلەدا چوون.

* تەكايە بە وردى باسى سەردەمى منالى و

دەھقانەكانتەمان بۆ بكە؟

- دايك و باوكم كوردن. دايكم لە خانەوادەيەكى
زەنگىنبوو، دواى ھىرشى ھىزەكانى قەيسەرى لە
جەنگى يەكەمى جىھانىيدا خىزانەكەيان ھەلاتوون. بە
پىچەوانەش باوكم لە بنەمالەيەكى ھەژار و نەداربوو،

وون كرد. ئىستاش دواى ئەو ھەموو سالە ئەوھى لەو
چاوپىكەوتنە ۋەرم گىرانبوو دووبارە لە (تيرىز) و لە
بەشى (سىنەماى كوردى) ئىدا بلاوى دەكەمەو، ئەوھش
لەبەر دوو ھۆكار:

يەكەم: ئەرشىفكردى ھەموو ئەو بەلگەنامە و ھەوال و
لىكۆلىنەو ۋە دەقانەى كە پەيوەندىيان بە سىنەماى
كوردىيەو ھەيە، بەشىوھەك ئەو بەشە ۋەك (بانكىكى
زانبارى) لىبىت تايبەت بە سىنەماى كوردى.

دوومە: بۆ ئەرشىفكردىن ھەموو ئەو شتەنەى
پەيوەندىيان بە يەلماز گۆنەيەو ھەيە، تا لە زمانى
خۆيەو ۋە ئاشناى ژيانى بىين. بى تەفسىر و تەئويل و
پشيوى زانبارى لەو بارەو، بەتايبەت ئەو بەشەى كە
ۋەرم گىراو تايبەتە بەو بابەتەو. نازانم چ خويندكار و
مامۇستايەكى كورد ھەيە ئەوانەى لە روسيا
خويندويانە و پەيوەندىيان بە سىنەما و ئەدەب و
رۆژنامەگەريەو ھەيە تا ئەم كتيبە ۋەربگىرنە سەر



پاشان سەوزە و میوه فروشتن. تا سەرەنجام ھەرەك ئیشپیکەری ئامیزی سینەما لە کۆمپانیاکاندا کارم کرد لە سەرەتادا لە کۆمپانیای (ئاند فیلم) کە ستۆدیویەکی سینەمایی و خانەیی نیشاندان بوو دەستم پیکرد.

دوای ئەو چوویمە کۆمپانیای (کەمال فیلم)، گوندوگوند دەگەرەم بۆ پیشاندانی فیلمەکان، ھەرەھا وەکو کۆمبارسیش رۆلم دەبینی، دەتوانم بۆ بەم شیوەیە ھاتمە ئێو جیھانی سینەماوە (لێرەدا یەلەمەز خەندەیک دەکات).

* دواتر لە کۆی خۆیندت؟

- سالی (١٩٥٦) لە زانکۆی ئەنقەرە چوویمە کۆلیژی یاسا، بەلام تەنھا دوو مانگ بەردەوام بووم، چونکە بۆ کاربووم، دیارە دەبوو بژیم و ھاوکاری خێزانەکەشم بکەم کە ئەوکات بووبووین بە چوار برا و دوو خوشک. بۆیە ناچاربووم بگەرێمەووە بۆ (ئەزەنە) و راستەوخۆ لە کۆمپانیایەکی بەکرێدانی فیلم کەوتە سەر کار. لە کۆتایی سالی (١٩٥٧) ھەر لەسەر ئەوکارە گەیشتمە ئەستەمبۆل بۆ بنگەکی سەرەکی نووسینگە کۆمپانیای (خانە فیلم). سالی (١٩٥٨) چوویمە کۆلیژی نابووری زانکۆی ئەستەمبۆل، بەلام نەمتوانی خۆیندن تەواو بکەم، چونکە سالی (١٩٦١) بۆ یەكەمجار دەستگیرکرام. دوای ئەو ھەر بۆ خۆم درێژەم بە خۆیندندا، زۆرم خۆیندەووە و لە زانکۆی ژیاندا وانەم خۆیند.

* چۆن ھاتیە ئێو جیھانی ھونەرەو؟

- بەر لە ھەموو شتێک من قەرزاربار و مەتەباری دایکم و باوکم، زۆر راشکاوانە دەلێم، گەرچی ھەمیشە باوکم دایکمی ئازار دەدا، بەلام زۆری مەتەبارەکان خۆشەوێست، بەتایبەت من کە نۆبەرەبووم، چی پارەیی ھەبوو بۆ درێژەدان بە خۆیندنی منی خەرج دەکرد. باوکم دایکیشم دلفرێتترین و خەماوێترین گۆرانی کوردییان دەچری. باوکیشم سەنتوری دەژەنی.

خێزانەکان لە جەژن و یادی لەدایکبوون و بۆک گواستەووە و بۆنەیی تردا داوەتیان دەکرد و ئەویش منی لەگەڵ خۆی دەبرد، من زۆر چێژم لە گۆرانی و

لە گەنجیدا ناچاربوو لە ترسی تۆلەیی عەشایری کەس و کارەکەیی بەجی بێت. دواجار لە (ئەزەنە) یەکتریان بینوو و ژیانی ھاوسەریان پیکەتەووە. لەبەر ئەوەی نە پارە و نە زەوێیان نەبوو ژیانیکی تال و دژوار ژیاون. بەلام دواجار بەخت بە رووی باوکمدا پێدەکەنی و دەبێتە تیپینەر لە کۆمپانیای دەرەبەگێکی گەورە، ئەوێش کاردانەوێ دارایی گەورەیی بەسەر خێزانەکەو دەبێت.

سەرەدەمی منالیم تاکو ھەوت سالان سەرەدەمیکی بەختەوەر بوو، تا ئەوکاتەیی باوکم ژنی دووھەمی ھینا. لەو رۆژەوێ ژیانی خێزانیمان ئارامی بەخۆو نەبینی و بوو بە دۆزەخ. باوکم ھەمیشە دەکەوتە وێزەیی دایکم و جاروباریش لە مال و دەدری دەناین. لەو ماوەیەدا خوشکیکم ھەبوو دوو سال لە خۆم بچوکتەر بوو، ناوی (لەیلا) بوو، لەبەر دەرگای مەلەکەمان دار تووێک و دوو داری ھەنجیر ھەبوو، کاتێک باوکم لە مال و دەدری دەناین لە ژێر سێبەری ئەو درەختانە پال دەکەوتن.

جاریکیان ھەرسێکمان بەرەو شاری (ئەزەنە) چووین، لەو شارە ئامۆزایەکی دایکم ھەبوو، بەدریژایی رینگە دایکم دەگریا و گۆرانی خەماوی کوردی دەچری. گەرچی من و خوشکەکم ئەوکات زمانی دایکمان بەباشی نەدەزانای، کەچی تەماشامان دەکرد و فرمیسکمان دەباراند. ئەوکات وام بیر دەکردەووە کە کۆلی و ھەمەتەیکانمان کۆتاییان نایە، خەزم دەکرد بمرم نەک ببینم دایکم ئازار دەکێشی، ئینجا دەستم دایە کارکردن، گەرچی ھێشتا منالبووم. لە وەرزی چینیەوێ میوەجاتدا لە کێلگەکاندا کارم دەکرد یا چینیەوێ پەموو و کۆلکێشیم دەکرد (دواتر یەلەمەز گۆنەیی فیلمیکی لەمە پۆلەسەندەوێ عەشایەری و کرێکاری پەموچینیەو بەرھەمەینا. و.ع). ھەر لە گوندادا تاپۆی سینیەمی سەرەتاییم خۆیند، دوای گەیشتمان بە (ئەزەنە) خۆیندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەییەشم تەواوکرد، کارم دەکرد و دەیشم خۆیند. لەسەرەتادا لەسەر شەقام گیلەسم دەفروشت، جا رۆژنامە فروشتن،

(دواتر يەلماز فيلمى رانەمەرى) دەرکرد، كە باس لە جوتيارىك دەكات ژنە نەخۆشەكەى دىنى بۇ شار، بەلام بە رووداوى زۆر تراژىدىترەو. (و.ع). بە تۆمەتى چەپباوەرى ئەو چىرۆكە بلاونەكرايەو، گەرچى ئەوكات من نەمدەزانى چەپ بوون مانای چىيە.

سالى ۱۹۵۳ - ۱۹۵۴

دەستم داىە نووسىنى وتار و كورتە چىرۆك و دەمناردن بۇ رۆژنامە لۆكالى و دەولەتییەكان. لە ناوەرەستى سالى (۱۹۵۴) وتار و چىرۆكەكانم لەسەر لاپسەرەى ژمارە تايبەتییەكانى رۆژانى يەكشەممە بلۆدەكرانەو، تا كۆتايى ئەو سالى بەرەمەكانم لە گۆقارەكاندا بلۆدەكرەو. گەرنەگرتىن چىرۆك كە ئەوكات بۆيان بلۆكرەو لە ژىر ناوى (مەرگ بانگم دەكات) بوو كە باسى لە خۆشەويستى جەرگىرى دوو جوتيارى هەژار



دەكات، گەنجەكە ناتوانى كاربىكات و ئايندەى خىزانەكەى دابىن بىكات، خۆشەويستەكەى خۆى دەكوژى و تەنھا جىي دەهينى و نامەيەكى بۆ جى دىلى و تيايدا دەنووسى (بۆچى كوشتەم، دەمويست بۆيم تا خۆشەبۆيى)، هەروەها چىرۆكى (كۆتاييەك بۆ سوکايەتى پىكردن نىيە)، ئەم چىرۆكە باس لە كەسيك دەكات كە سۆراخى كار دەكات، لەو سۆراخەشدا بەرگەى سوکايەتى بى ئەژمار دەگرى، سەرەراى ئەوانەش كارى وەچنگ ناكەوى و ناچار لەسەر پردىكەو خۆى دەهاوێژتە رووبارەو. هەردوو ئەو

ژەننەكانى وەرەگرت. بەلام داىكم شەوانى درىژى زستان هەكايەت و چىرۆك و ئەفسانەى كوردى بۆ دەوتىن، مالهەمان پىبوو لەو دراوسىيانەى ئامادەبوون تا بەيانى گوى رادىرن بۆ ئەو چىرۆكانەى داىكم. ئەوكات دەمويست كۆى ئەو چىرۆك و سەرگوزشتانە

بنوسمەو، لى ئەوكات لەو كارەدا باش نەبووم. لە گوندەكەشماندا پىرە پياويك هەبوو بەناوى (يەعقوب) زۆر لىهاوتوانە گۆرانى دەچىرى و سازى دەژەند و شىعر و گۆرانى دەوت. من و ئەو بووين بە هـاوپى، زۆرى خۆشەويستەم، ئەو فىرى كردم چۆن شىعر دابىنم، لە تەمەنى سىزدە سالاندا و بۆ يەكەمجار چوومە نىو جىهانى سىنەماو. لە تەمەنى چوارەو سالاندا وەك بـاسمەكرە داگىرسىنەرى ئامىرى نيشاندانى فىلم بووم، پاشان وەكو كۆمبارس

كارمەكرە، ئا لىرەدا ژيانم وەرچەرخانى بەسەرداها.

*** كەى و چۆن دەستى داىە نووسىن؟**

- لە سالى دووهمى خويندنى ئامادەييدا چىرۆكىكم بۆ بلۆكرەو يەكى دىوارى نووسى لەمەر جوتيارىكى هەژار كە ژنە نەخۆشەكەى دىنى بۇ شار و هىچ پارەيشى پى نابى، ئىنجا دەچى بۆ لای پزىشكىكى پەلەو و بۆ چارەسەرکردنى كەلەشپەرەكەى، چونكە كەلەشپەرەكەى لە ژنەكەى پى گەرنەتروو، بەلام كاتىك پزىشكەكە دەزانى پارەى پى نىيە، هەرسىكيان وەدەرەدەنى (جوتيارەكە و ژنەكەى و كەلەشپەرەكە).

دوژمنايه تى نىوان گەرەكە كوردى و گەرەكە توركەكان. يا تىپروانىنى دوژمنكارانه دژى كورد و نەتەوہەكانى تر زۆر بە ئاشكرا دياربوو. ئەو رەوشە ھەستى خوشەويستى كوچبەرانى تيا تەقاندەوہ. لە كاتى يارىكردن لەگەل مەنلە دەولەمەندەكاندا كە ئەوكات مەن مەنلەشبووم، تىگەيشتم جياوازی چىنايه تى مانای چىيە.

ھاوینان دایکم لەگەل باوکم لە کلێگەكەمان كاریان دەکرد. لە زستانیشدا وەكو خزمەتكار لە مەلە زەنگینەكاندا كاری دەکرد، دواچار ئەو خواردنەى لەگەل خۆى دەھینایەوہ كە ھىشتا تىك نەچو بوون. بەلام لەگەل تىپەرپىنى رۆژگار تىگەيشتم ئەو ھەلومەرجە زۆر سووكايەتییكەرە، جا مەلەلانى ئەو ھەستە زەلیلیەم دەکرد كە لە قولایى دەرووندا ھەبوو.

لە روالەتدا پەيوەندى نىوان دەرەبەگ و جوتیار لەسەر بىنەماى دیموكراسى دامەزرابوو، جوتیار قاوہى دەخواردەوہ و دەرەبەگیش ھەروا، لەرووى ياسا و لەرووى كۆمەلایەتییەوہ ھەردووکیان بەتەواوى یەكسان بوون، بەلام چەوساندنەوہ و سەتەم بەو یەكسانییە كاریگەر نەبوو.

باوکم ھەمیشە خەونى بەوہوہ دەبینى مەن درێژە بە خویندن بەدەم، دەیگوت: (كوپم بۆ بۆ قوتابخانە و فێر بێ، تا وەكو ئێمە نەبینە كۆیلە)، بەلام ئەو تێنەدەگەيشت لە كۆمەلگەى بورژوازىدا دەشى خویندەواریش بى و كۆیلەش بێت.

سەرچاوە: مەلپەرى ھونەرى جیھانى - ژياننامەى كەلە ھونەرمەندانى جیھانى.

پەراوێزەكان:

۱- ديارە لەگەل وشەى (سینەماکای كوردی) كۆچکردوو وشەى تورکیش بوونی ھەبوو بەم شێوەیە (سینەماکاری كورد - تورکی كۆچکردوو)، بەلام لەبەر ئەوەى كوردبوونی یەلمان گونەى ھىچ گومانىك ھەلناگرنت، بۆیە ئێمە دەستکاریمان كرد و وشەى (تورك)مان لێى كردەوہ - ئامادەكاری دۆسیە.

چیرۆكە سانلی (۱۹۵۶) لە گۆڤارى (ئایینی ئۆمولار - ئاسۆى نوێ) بڵاوبوونەوہ. بەلام پەر كێشمەكێشتەین چیرۆك، چیرۆكى (سێ ھۆكاری نایەكسانی كۆمەلایەتیی) بوو كە لە گۆڤارى (تویژنەوہ ھونەرییەكان - ئۆنۆج - ژمارە ۳۱) بڵاوبۆوہ. ئەو چیرۆكە بوو بە قوناغێك لە ژيانمدا، كاردانەوہ و رەنگدانەوہى بەدریژایی ژيانى دامەتووم ديار و بەرچاوبوو. بۆیە كاتێك سانلی (۱۹۵۷) ھاتم بۆ ئەستەمبۆل پتر لە سى وتار و چیرۆكى بڵاوكراوہم ھەبوو، ھەر ئەوكات ھاوڕێكانم یەكەم ئازناوى (یەلمازى چیرۆكنوس) بیان پى بەخشیم.

*** دەكرى ئەگەر بەكورتیش بى باسى ئەو چیرۆكەنام بۆ بكەى، چونكە مەن ھەرگیز ئەو گۆڤارەم نەبینیوہ كە ئەو چیرۆكەى تيا بڵاوبۆتەوہ؟**

- ھەرگیز نایشبینى، چونكە رووناكى نەبینى، سانسۆر دەست بەسەرى كرد، ھەموو كۆپییەكان بە ژێر مەقسە و چەقۇدا تىپەر دەبوون. بەلام چیرۆكەكە لەمەر نایەكسانی كۆمەلایەتیی بوو لە ولادتدا، یەكێك كار دەكات و ئەوى تر دەیچنیتەوہ. یەكەمیان وەكو مرۆقى سەرەتایی لە كلۆلى و چەرمەسەرىدا دەژیت و دووھمیان بېروانامەى بالە و دەستەبەرى تەندروستى و ژيانىكى خوشگوزەران بەدەست دىنى و ھەولەدات بەھۆى پارە و ئایین و داب و نەرتەوہ ئەوى تر كۆتەرۆل بكات. ديارە رووداوەكان لە واقیعیەوہ وەرگیرابوون، بەلام ئەوكات بە كۆمونیست تۆمەتبار كرام.

*** رۆمانەكانت و زۆریك لە چیرۆكەكانت خویندوونەتەوہ و فیلمەكانیشتم بینىون، زۆرباشیش زەمینە و باكگراوندی سیاسیت شارەزەم، بەلام دەكرى ئەو شتانەى تر بزانم كە كاریان كردۆتە سەر ھۆشیارى و روشنبیری؟**

- ژيان، ئەو ژینگەییەى تيایدا گەورەبووم. لە مەنلەمدا ھەستى كوردایەتیم نەبوو، دەورووبەرەكەم بە تورکی دەدان، لیژەوہ دووبارە دەلێمەوہ مەن ئەوكات زۆر خراپ بە زمانى دایكم كە زمانى كوردى بوو دەوام.

(4) ھەر كورد پېئويستى بە يەلماز گونا ھەيە ؟

رۆبن ھۆكار وەرگىرى خەلاتى ئۆسكار

و. لە ئىنگىلىزىيەو: سنوور



ھونەرمنەندەو بدوین كە يەككە لە ھەرگراى خەلاتى كان، پرسىارىك دیتە پېشەو كە ئەویش ئەو ھەيە ئاىا ھەر كورد پېئويستى بە يەلماز گونا ھەيە، رەنگە ئەویش قسەى جۆراوجۆر ھەلگىرىت، ديارە ھەبوونى كەسايەتى سىنەماى نەتەو ھەيە پېئويستەو بۆ ئاستى مرقايەتى و ژيارىش پېئويستىيەكى دىكەى لەپېشە، چونكە ئىمەى ھونەرمنەندانى بوواری سىنەما تەنھا ئەو ھەمان بۆ شانازىيە تاجەند بە تەنگى كىشەكانى دەوروبەرمانەو ھەيە و ئەو سىنارىيۆيانەى كە دەچنە نىو فىلمەكانەو ھەيە و ویتە دەكرىت بە بەرگياندا، تاجەند لە راستىيەكانى دەوروبەرمان دەوین، ئەو جۆرە

دەرھىنەرە ئەكتەرى سىنەماى ئەمريكايى رۆبن ھۆكار وەرگىرى خەلاتى ئۆسكار، لە مالىپەرى تايپەتى ھەفتەنامەى دەيلى ھۆليود وتارىكى ۶ لاپەرى لەبارەى پېئويست بوونى سىنەماى سەردەم بەكەسايەتییە سىنەمايەكانەو نووسىووەو ئەو وتارە بەپېتى نىكەى ۶ كاترەمىر لەسەر روپەرى سەرەكى مالىپەركە مایەو و پاشانىش چوو بەشى ئەرشىقى ئەو مالىپەركەو بۆماو ۴ ھەفتە لەویشدا مایەو. لەو وتارەدا نووسەر لە نىك كۆتايى لاپەرە ۳ تا ناوەرەستى لاپەرە ۵ ھاتووەتە سەرباسى گەرە ھونەرمنەندى كورد يەلماز گونای و لەویدا چەندىن ئامازەى گەرەو بچووكى داو. ئەمە وپراى ئەو ھەيە كە نووسەر، دواى تەواو بوونى باسى ھونەرمنەندىكى دىكەى پېش گونای نووسىووەتى (نۆرەى ئېمپراتۆرىكى دىكەى سىنەمايە كە لە توركيە لە دايك بوووە لە پاریس كۆچى دوايى كوردووە رەگەزنامەى توركيەى ھەلگرتووەو بەلام لایەنە نەتەو ھەيەكەى قسەى جۆراوجۆر ھەلگەرن)، ئىمەى ئامادەكارانى ئەم دۆسىيە بەباشمان زانى دەقى ئەو بەشەى وتارەكەى ھۆكار ھەك خۆى وەرگىرىنە لەسەر زمانى كوردى و ھېچ پەراوێز و قسەيەكىشى لەبارەيەو بۆ زیاد نەكەين.

(يەككى دىكە لەو كەسايەتییانەى كە من پېموايە لەسەردەمى ژيانى خۆیدا من چەند جارىك ناوونىشانىم بېستووەو ئەو ھەندەيشى لەبارەيەو خويندومەتەو ھەيە زانىارىم كۆكردۆتەو ئەو ھونەرمنەند و دەرھىنەرە بە نەتەو (كورد) ھەلگەزنامەى توركيە، بەلام ئەگەر لەبارەى سىنەما و پرۆژە سىنەمايەكانى ئەو كەلە

كەسايەتچىلەش، ھەموو كاتىك و لە ھەموو شوئىنىك و لەناو ھەموو نەتەۋەيەك ھەلناكەون، بۆيە من لەسەر ئەو بېروايەم كە تەنھا كورد پىئويستى بە يەلماز گونەى نىيە. شەپولەكانى سىنەماى جىھان ھىندە بە توندى دىن و دەگەرپنەو، رەنگە لەوكاتەى كە دەگەرپتەو ھەشتا ھەندىك لە شوئىنەوارەكانىمان بۆ دەرەكەوئىت و نەزانىن ئايا ئەو شەپولانە لەپىناو دياربوون و ھەستكردن بە بوونى ئاۋە يان نىشانىدانى ھىزىكە لە نەرمترىن بوونەكانى سەر ئەم زەمىنە، ديارە ئەو ھەيش كە دووپرسىيارە لە پەرەگرافىكدا، بىگومان دوو ۋەلامىش ھەلدەگرت، بەسەرھات و بەشنىك لە ژيان و فىلم و رۆل بىننىنەكانى يەلمازىش ۋەھايە، ئەو كەسىكە مەۋقەو پىئويستى بە مافى خۆيەتى، بەلام چەند و چۆن و لە كوئى و كى دەبىت ئەو ھەقەى پى بدات لە پىناۋى دەرھىنانى فىلمىكى سىنەمايدا رىگەى ھەزاران ميل نەپرېت بۆ ئەو ى بگاتە جىگايەك بۆ ئەو ى تەنھا تىايدا ئازاد بىت.

ئەگەر جارىكى دىكە سىنەماى جىھان ناسنامەكانى خۆى دابەش بىكاتەو، ديارە رۆژھەلاتى ناۋەراست و ولاتانىكى ۋەك توركىا بە تايبەتى رەنگە چەند كەسانىك ناسنامەكان ۋەرىگرن، لەنئو ئەو چەند كەسانەدا تەنھا يەك كەسايەتى بۆى ھەيە شانازى بەو ناسنامەيەو بىكات، ئەو ىش بەھوى ئەو نەبەزىنەى لە پىرۆژە سىنەمايەكانىيەو ديارن، رەنگە ئەو كەسە ئىستاكە تەنھا مايىت ناۋەكەى بىت كە ئەو ەتا بەو ۋەسفكردنەى پىشتىر رىك دىتە بەرچاۋتان ئەو ىش گونايە، چونكە ئەو رىگايەك لە رىگاۋ جوانىيەك لە جوانىدا دەبىننىتەو ەلەرامبەردا دانايانە نووسىنى سىنارىيەك دەبەخشىتە پىرۆژە جىھانىيەكانى سىنەما، كە سەرەنجام بابەتلىكەو دووبارە بوونەو ى نىيە. بۆيەش من ئىستاكەو بۆ بەلگەيەكى مىژۋويى دەلېم كە ئىمەيش لە خۇرئاۋا پىئويستمان بە كەسىكى ۋەك گوناي ھەيە.

سىياسىيەت بوو بە پىرۆژەيەكى ۋەھا بىزلىنكراۋ زۆرن ئەوانەى كە پىرۆژە ھونەرىيەكانىشيان بەھۆيەو

لەدەستداۋە، نمونەى زەقى ئەو بوۋارەش يەلمازە. ئەگەر پرسىيارىك بىكرىت لەبارەى ويستى بەرھەم و دانانەكانى ئەو ھونەرمەندە بەلامانەو سەير دەبىت. دەسەلات ھىندە بە نامۇيانەو ۋەك شتىك كە پىشتىر نەبىيىستوۋ ۋەھا ھەلسوكەوت دەكات، رەنگە ئەو ىش سەير نەبىت ئەگەر بلىم ئەگەر جارىكى دىكە يان يەلماز زىندوبىتەو (نا زىندونابىتەو)، بەلام ئەگەر كەسىكى دىكە ۋەك يەلماز دروست بىت و بەھەمان ئامانچ و لىكدانەۋەكانى ئەو لە توركىاي ئەمۇدا كارىكات، ئاخۇ دەسەلاتى توركىا لەئاست بابەتە ھونەرى و ھونەرەكانى سىنەمادا ھەمان رەفتارەكانى دووبارە دەكاتەو ۋە ئامازە بۆ ئەو ىش دەكات كە ئەوان پىئويستيان بەو جۆرە ھەلگەوتنانانە نىيە. ئەمەش پرسىيارىكەو ۋەلامەكەيشى لە لاي عەقلىيەتى دەسەلاتى توركىايە.

ديارە باسكردن و گەشەدان بە باسەكانمان لەبارەى كەسايەتچىيەكانى سىنەماۋ پىئويست بوونى ئىمە بۆ ئەو جۆرە كەسايەتچىيە، بابەتلىكى حەتمىيەو لىستىكىش بوونى ھەيە كە جۆرەھا كەسايەتى لە خۆى دەگرت. لەنئو ئەو كەسايەتچىيە جىگاۋ پىگەى يەلماز گونايش بوونى ھەيە، ئەو ىش نەك لە روانگە نەتەۋەيەكەيەو! بەلگەلە روانگەى گرنگىدانەكانى بە گرنگى پەيامى سىنەما و بلاۋكردنەو ى ھۆشيارى و تىگەيانىدن لە رىگەى شاشەيەك و دانىشتنى چەند بىنەرىك لە بەرامبەرىدا.

ويستى ئىمە بۆ ھەبوونى سەرباسىك لەبارەى دەرھىنەران بەگشتى و سىنەماكاران بەتايبەتى، پىئويست بوون و ئاسۋى ھەولەكانى، بىنن و خويندەنەو ى تازە ھەلدەگرن و ئەو ىش بەقەد ئەو ى كە كارى توئىژەرانشە، رەنگى كارى مىنىكى سىنەماكار نەبىت، چونكە ئەگەر ئامازە بۆ ھەر لايەنىك و ھەلوەستە لەسەر ھەر باسىكى دىكە بىكەم، بىگومان خويندەنەو ى ۋەھام بۆ دەكەن، كە بچوكتىن زىانەكانى شكانەو ى بۆچوونەكانە بەسەر خۇمدا.

(5) يەلماز گوناي رېيەرى شۇرشى سىنەماي تورك... !

م.م. ئۇغان / و. لى تۈركىيە ۋە : ئارى ئارامگىرى



Sevgi ve dostluk

Kavgayı, bir yaprağın üzerine yazmak isterdim
sonbahar gelsin yaprak dökülsün diye

Öfkeyi, bir bulutun üzerine yazmak isterdim
yağmur yağsın bulut yok olsun diye

Nefreti, karların üzerine yazmak isterdim
güneş açsın karlar erisin diye

...Ve dostluğu ve sevgiyi,
yeni doğmuş tüm bebeklerin yüreğine
yazmak isterdim
onlarla birlikte büyüsün
bütün dünyayı sarsın diye

Yılmaz Güney

www.kissozkan.de

دەمى خۇي دەلىت من (كوردم)، بەلام ئىمە بەھۇي
گىرنگى بەشىكى نووسىنەكە كە خۇي لە خۇيدا
دانپانانىيەتى كە يەلماز گونا چى بوو، بۇيەش
وتارەكەمان ۋەرگىپرايە سەر زىمانى كوردى و لە ھەر
شۇيىنىكى نووسىنەكەيشدا پىيويست بوويىت بە پەراۋىز
و روونكردەنە ۋە ئىمە خۇمان لىنەداۋە چونكە ھەندىك
سەرەداۋى ۋەھا وروژىنراون جگەلەۋەي كە زىان بە
خودى نەتەۋەي تورك دەگەيەنىت، لەبەرەمبەريشدا
پىيويست بە ھىچ روونكردەنەۋەيەكىش ناكات، (م.م.)
ئۇغان) لەو بەشەي نووسىنەيدا كە ئىمە ۋەرمانگىپراۋە
باس لە بەرپابوونى شۇرشىكى سىنەمايى دەكات و
نوسەر يەلماز گوناي ۋەك پالەۋان و رېبەرى شۇرش

لە رۇژانى ۱۴ى مانگى مايۋى سالى ۲۰۰۹ لە شارى
ئەستەنبولى پايتەختى دوۋەمى ۋلاتى تۈركىيا،
نوسەرى بەناۋبانگ و رەخنەگى تورك (م.م. ئۇغان) لە
گۇقارى تۈركىيا سىنەمايىدا، وتارىكى ۸ لاپەرىي
بلاۋكردۈتەۋە لەۋيدا نامازە بۇ چەند لايەن و بابەت و
باسىكى گىرنگى نوسەر ۋەنەرمەندى گەۋرەي
نەتەۋەيىمان (يەلماز گوناي) دەكات، لەو وتارەدا ئەو
نوسەر بەبى ھەستراگرتن لە ويژدانى خۇي بە
دەيانجار ناۋى يەلماز گونەي ۋەك ۋەنەرمەندىكى تورك
ناۋى ھىناۋە ۋشەي نەتەۋەي تۈركى خىستۈۋەتە پال،
دىارە ئەو نوسەر ئەو وتارو دىمانانەي
نەخويندۈتەۋە نەي بىستۈۋە كە دەيانجار يەلماز بە

دەدەن كە يەلماز گونەي رېبەرى شۆرشى سىنەماي
توركيىەو ئەوندەي ژيا بۇ سىنەما ژياو ئەو كاتەيشى
كە مرد، لە پىناوى سىنەمادا مرد).

لە بەشىكى دىكەي نووسىنەكەيدا م.م. ئوغان لەبارەي
ئەو شۆرشەو تايبەتمەندىيەكانى سەرکردەكەي

نووسىيويەتى (ديارد

بەھۇي ئەوئەي كە لە

سالانى ناوەرەستى

سەدەي رابردو

ھۆكەرى تازەيى لە

پىكەو ژيانى

پىكەتەكانى ناو

خاكى توركييا.

بۆيەش تا نزىكەي

كۆتايى سىيەد

چارەكى سەدەي

رابردو كۆمەلەك

كىشەي كۆمەلەيەتى

لەناو توركيادا

سەريان ھەلدا، كە

دواي ئەوئەيشى پەرە

بە سىنەما درا، ۋەك

پىويست كارى لەسەر

نەكرابو، بەلام

كاتىكىش

سەرکردەكەي كە

(يەلماز) بە بى

گويدانە دەرەنجامەكانى كە رەنگە ۋەك پەرچە كردارىك

لە ھەولە بكەوئەو، كارى لەسەر زۆرىنەي ھەرە زۆرى

روداۋە كۆمەلەيەتتەكانىكردو لە زۆر لاشەو بوو ھۆي

چارەسەر نەھىشتى ئەو گرفتانە).

ناو زەد كردوۋە لەویدا نووسىيويەتى (لەو دواۋايانەي
سالەكانى ناوەرەستى سەدەي رابردو كە دەرگىت لە
۳۰ يەكانەو ئەژمار بكرىت و ئامارە بۇ ھەندىك ھەولى
ناساندن و بەرلاۋبوۋنى زياترى سىنەماي توركى
بدرىت، ئەو لە ۶۰ يەكانەو ئەو ھەولانە چىرتىر بوۋنەو

تا گەيشتە ئەوئەي

شۆرشىك بەرپا بىيت،

بەلام لەسەرەتادا ئەو

شۆرشە ھىچ

رېبەرىكى نەبوو تا

سەرەنجام يەكەك لە

توركىە لـ

خۇبوردوۋەكانى

قالبوۋەوئەي ناو

بوۋارى سىنەمادا

بەناۋى (يەلماز) توانى

شەرەفى رېبەرىتى

ئەو شۆرشە

ۋەرگىرت، بۆيە ئىمە

ۋاي بە پىويست

دەزانىن لە دەرەت و

داھاتوۋىەكى نزىكدا

تەرمى يەلماز لە ۋلاتى

غەربايىيەتى

بگەپنىرئەو خاكى

توركييا و لە زىدى باب

و باپىرانىدا بۇ تا

ھەتايە ئارامبگىرت.

ئەو مەن نىم كە ناسناۋىكى ۋەھا دەدەمە پال يەلماز

بەلكو بە بېروى زۆرىك لە نووسەران و پسپۇرانى

سىنەماي توركييا و جىھانىش كاتىك ناسنامەي

توركييايى لەبەرباخەلى يەلماز دەبينن، رىك ئەو بېرارە



(6) مه مه د ئه ككاش :

یه ئه ماز گونای خالی ده ستییکی سینه مای کوردیه!

کیشه کانی سینه مای کوردی ده کات و ریک ده پڕیته سهر باسه کانی ئه مپوئی سینه مای کوردی، به لام ته نها پرسیاریک که په یوه ندی به یه ئه ماز گونایه وه هیه و ئیمهش به لامانه وه گرنگه چونکه ئه م دۆسییه تابه ته به گونای بویه ته نها پرسیار و وه لامی ئه و پرسیاره مان وه رگپراوه.

* - به پرای به ریزتان له که یه وه سینامه ی تابه تی کورد له دایک بووه کاری تیدا کراوه؟
- دیاره یه که م خالی ده ستییکی سینه مای

کوردی له لای یه ئه ماز گونایه وه ده ستی پیکردووه به تابه تی کاره کوتاییه کانی به تابه تیش فیلمی ریگا له سالی ۱۹۸۱ به رهه م هاتووه، له ویدا یه ئه ماز زمانیکی تابه تی هه بوو که پروسه سیاسیه کانی له ریگه ی هونه ره وه ده ستیان پیده کرد، ئه وهش بووه هۆی دروستبوونی سینه مای کوردی.



له دیمانه یه کی تابه تیدا مه مه د ئه ككاش ده رهینه ری به ناوبانگی کورد ئه ماز به وه لو ماندوو بوونیه کانی هونه ره ندی خوشی نه دیو یه ئه ماز گونای ده کات و له ویدا چه ندين نمونه ده هیئتیه وه له وه لامی پرسیاریکیشتا که ئیمه کردوو مانه ته یه که م پرسیار و یه که م وه لام باسی ئه وه ده کات که یه که م خالی ده ستییکی فیلمه سینه ماییه کوردیه کانی، ئه و فیلمانن که ده رهینه ر یه ئه ماز گونای ده رهینه ران، به لام جاریکی دیکه وشه یه کی

زۆر ناره و به گیان و رۆح و ویستی یه ئه ماز نووسینراوه که ئه یوش تورك بوونه، به راستی سهیره که رۆژنامه وانی ئه و دیمانه یه دوور له ههر پره نسیپیکی نه خلاق هه لساوه وشه ی تورکی داوه ته پال یه ئه ماز گونایه وم.

دیاره ئه و دیمانه یه ی له گه ل مه مه د ئه ككاشدا کراوه دووردریژو له زۆر شویندا باس له کاروبه رهه م و



(7) سەبرى پارچىن :

تورکيا کەسى ھەيە لە جياتى گونای

وەرگىرانى : نارى نارامگرى



رەخنەگرى سىنەمايى
سەبرى پارچىن لە ولاتى
نەمسا وتارىكى لەبارەى
زۆروسىتەمەكانى تورکيا
نووسىيوەو ئاماژە بۆ
راوهدوونانى ھونەرمەندان و
نووسەرانى تورکيا دەکات
لە ترى دەسلەلاتى تورکيا،
لەم وتارەيدا بەتايبەتى
باسى يەلماز گونای دەکات
و دەلێت (سالى ۲۰۰۵ سال
روژى کۆچى دوايى يەلماز

بە ئاواتەوێن بۆ جاريکيش بگەنە سەر تەختەى کان،
هەرەك ئەوێ کە تانیستاکە تورکيا بۆ جاريکيش
نەیتوانیوە خەلاتى کان وەرگرت و لە ئێرانیشدا بەم
دواييانە (عەباسى کيا رۆستەمى) توانى بگاتە کان،
کەچى ئەو تەيماز گونای بە تەنها و بەبى ئەوێ هیچ
کەسىک دەستى بگرت بەو پەرى خەم و پەژارەو
گەيشتە تەختەى کان و مەچەكى راستکردووە، بۆيەش
مە زۆر بەرگرى لە خۆم دەکەم بەرامبەر ئەو پرسىارەى
کە دەلێن تورکيا کەسى ھەيە لە جياتى گونای جاريكى
دیکە بچیتە سەر تەختەى شانۆى فيستقالي کان و
خەلات بە دەست بهيئيت کە ھەميشەيش مەن بە (نا)
بەرگرى لە خۆم دەکەم، برياريشمداو ھەر جاريک ئەگەر
بۆم برەخسى لە گەرە بەرپرسەکانى تورکيا دەپرسم
ئایا تورکيا کەسى ھەيە لە جياتى گونای بچیتە سەر
تەختەى شانۆ؟).

گونای بوو، کە سەرۆكى تورکيا لە ولاتىكى ئەوروپى
بينى لیم پرسى ئیوہ بۆچى ریز لە کەسايەتییە ھونەرى
و ئەدەبیەکانى خۆتان نانین، ئەویش پێى گوتە بۆچى،
منیش گوتە بۆ دەپرسى يانى کەسىكى وەك يەلماز
گونایتان بیرنايەتو، گوتى با، بەلام تازە چى دەکرت،
خۆ ناکرت بەدیارییەو دابینیشین، با نەوکانمان
ھەول بدەن و بتوانن شوینی بگرنەو، منیش بەبى
ئەوێ لە چاوسوورکردنەو پاسەوانەکانى بترسم پیم
گوت بۆچى تورکيا کەسى ھەيە لە جياتى يەلماز گونای
بۆئەوێ شوینی بگرتەو.....

لەسالانى ھەشتاکانى سەدەى بیستەمدا تورکيا
کەسىكى لە دەستدا کە مەن پیموایە ھەرگیز کەسىكى
دیکە نییە شوینی بگرتەو، ئەوێ دەلێن و دەکرت
بریتی نییە لە ھەولدان بۆ ئەوێ سىنەما جاريكى دیکە
بگەریتەو دۆخەکەى جارانى و رەنگە زۆرین ئەوانەى کە



(8) سینه ما ئهو چه که ی که یه لماز گونای له سیره ی سه رکه وتنه وه سه یری ده کرد

رهنگه ده ره وه ی حالهت و دیار ده کۆمه لایه تییه کان و به ده رخه ری راستیه کۆمه لایه تییه ئالۆزه کانی تورکیایه ئه ویش به هۆی ئه و تیکه لییه نه ته وه ییه یه ی له ویدا بوونی هه یه).

* - له به ره مه سه سینه ماییه کاندای

تاچه ند بیروبا وه ری چه پی تی و چینه یه تی بوونیان هه یه؟

- دیاره جگه له بیرو ری نه ته وه یی و خوشه ویستی و به رگریکردن له نیشتیمان هه یه شتیکی دیکه بوونی نییه.

* - رنگه م بدن دوا یین پرسیارم له باره ی که سایه تی یه لماز گونایه وه بێت، که باسی ئه وه ده کړنت که سێکی رووخاو بووه ئه ویش به هۆی به ر له بوونی به ده ره ینه ر وه که ئه کتسه ریک به شداری له چه ند فیلمیکی سیکسیدا کردوه، ئه مه تاچه ند راسته؟

- دیاره به هۆی ناله باری ره وشی داراییه وه یه لماز له سه ره تادا چووه ته ناو ئه و فیلمان وه، به لام

پاشانی لێیان په شیمان بووه، ئه و په شیمانیه ش رهنگه دادی نه داییت، به هه ر حال ئه و حاله ته ی وه که تاوانیک به سه ردا سه پاوه، به تاییه تی دوا ی ئه وه ی که له تورکیا هه له اتوه له راپۆرتی گشتیدا بۆ ریسوا کردنی یه لماز ئه و فیلمان وه وینه ی یه لمازیش بلاو کرا وه ته وه، دیاره دوا ی بلاو کردنه وه یان کاریگه رییان له سه ری هه بووه. به لام نه یان رووخاندوه، خو ئه گه ر بروخا بووایه ئه و نه ده گه یشته به رترین پله ی سه رکه وتنه کانی و ئیستاش له میژوودا ناوی وه که ئه ستیره یه کی گه ش نه ده مایه وه.

هه ریه که له هونه رمه ندان سیروان به هانه دین و به ده ره دینی ده فچی له باره ی هه ول و ماندوو بوونه کانی یه لماز گونایه وه باسی ئه وه ده که ن ئه و هونه رمه ند له خو یه وه کاری سینه مایی هه لته بژاردوه وه هه مو کات بیرى له وه کردۆته وه

که له کات و ساتی پنیوستدا گه راته وه سه ری.

ئه و دوو هونه رمه ند که دووان بوونه له و هونه رمه ندانه ی گوایه به شتیکی زۆری کاروباره هونه ری و سینه ماییه کانی یه لماز گونایان هه لسه نگاندوه، چه ند پرسیاریکمان ئاراسته کردن و ئه وانیش به م شیوه یه وه لامیان داینه وه:

* - یه لماز گونای چۆن سه یری سینه مای کردوه؟

- دیاره به لای سینه ما ئه و چه که بووه که یه لماز گونای له سیره ی سه رکه وتنه وه سه یری کردوه تا سه ره نجام، ئه گه ور نه یه توانی بێت به هۆیه وه نه ته وه که یشی رزگاریکات، به لام توانی له سیره ی ئه و چه که وه

نیشانه گه ره که ی به رده می بشکینیت ئه ویش گه یشتن به کان و به ده سته یانی خه لاتی کان.

* - ده کړنت خویندنه وه یه کی گشتی کراییت بۆ به ره مه مانه ی یه لماز گونای مه به ستم به ره مه سه سینه ماییه کانییه تی؟

- دیاره هه ر ئیمه نا به لکو زۆریک له سینه ماکاران و به ره م هینه ران و بینه رانی فیلمه کانی یه لمازیش ده توانن وه لامی ئه م پرسیاره به یه که رسته ی چه ند سه ره بده نه وه و بلین (فیلمه کانی یه لماز گونای (ئه وانه ی ئه و تیا یاندا ده ره ینه ر بووه) فیلمه گه لیکی سیاسی ئامیزی لێوانلیو له هونه رو





(9) ئاۋازى سەركەۋىتىن لەنەغمەي مۇسقاكانى فىلىمى (گوناي) ھە

س.ج. ھۆلىمىت لەكاتى چاۋپىكەۋىتىنىكىدا لەبارەي ئاۋازى
فىلىمە سىنەمايەكانەۋە باسى ئەۋە دەكات كە مىوزىك رۇج
دەكات بە بەر فىلىمەكانداۋ بىنەر دەۋىنىت و ناھىلىت داپرىن.
لەبەرامبەردا كامىران سىلىقتۇقى سىنەماكارى روسى دەلىت
مىوزىك و ئاۋازى فىلم تەنھا ھۆكارىكە جارىكى دىكە ناھىلىت
ئىمە بەردىار فىلىمەكانەۋە بخەۋىن و ھەموو كات بەناگامان
دەھىنىتەۋە.

جۇن ماكىلىنى سىنارىستىش دەلىت ئەگەر مىوزىك نەبىت و
مۇسقا ژەنەكان نەبن، وىنە لەگەل مۇسقاكاندا تىكەل نەبن،
بىگومان سىنارىيۇكانم خۇيان خۇيەنران دەۋىنن، بەلام كاتىك
مىوزىك و وىنەيان لەگەلدا تىكەل دەكرىت، دەبنە فىلىمىكى
سىنەمايى و دەگانە ھۆلەكانى كان و ئۆسكارو قىنىسىا.

جوليا بىرتىش لە وتارىكىدا لەبارەي گرنگى مىوزىك
نووسىۋىتە كاتىك من گويم بە مىوزىك ئاشناۋو زانىم كە
رۇلەكەي لە ھەموو بوۋارەكاندا گرنگى خۇي ھەيە كاتىكىش
چوۋمە ناۋ سىنەما ھەستەم بە بوۋنى سىنەماكرەد چۈنكە
مىوزىكى تىدايە.

"پۇلسن يۇمىرد" دەلىت مىوزىك ھەستەنەۋە جوۋانكرىنى
قۇناغىكى گرنگى ژيانى ئىمە پىك دەھىنىت لەكاتى بەرھەم
ھىنانى فىلىمىكى سىنەمايىدا.

"مىرل سترىپ" شانۇكارى و دراماۋ سىنەما و فىلىمە نا
سىنەمايەكان و دۇكىۋىنتتارىيەكانىش، بەبى بوۋنى
دەروازەيەكى مىوزىك جگە لەۋەي خشپەيان دىت ھىچى دىكە
نېن.

"شانا فىستى" يارىدەدەرى دەھىنەرو ئەكتەرى چەندان فىلم،
لەبارەي مىوزىكەۋە لە فىلمى سىنەمايىدا دەلىت بۇچى دەبىت
مىوزىك پىمان نەلىت لە داھاتوۋى ئەم فىلمەدا چى ھەيە و
چۇن دەرواۋ و كى دەگاتە ئامانچ و لەكوۋە پروسەكان يەك
دەگرنەۋە.

"گارىت ھىلەن" ىش لە دىمانەيەكى تەلەفىزىۋىدا باسى
ئەۋەيكرىدوۋ كە ھىچ كاتىك بەبى مىوزىك فىلمى سىنەمايى
بوۋنى نىيە. بۇيەش و باشترە قۇناغى فىلمە بىدەنگەكان ۋەك
قۇناغى تىستى سىنەما بىناسىنن و جارىكى دىكە بىر لەۋە
نەكەنەۋە ئەگەر بە تەنھا نەغمەي بالندەيەكىش بىت مىوزىك
لەناۋ فىلمەكاندا بدۇزىنەۋە.

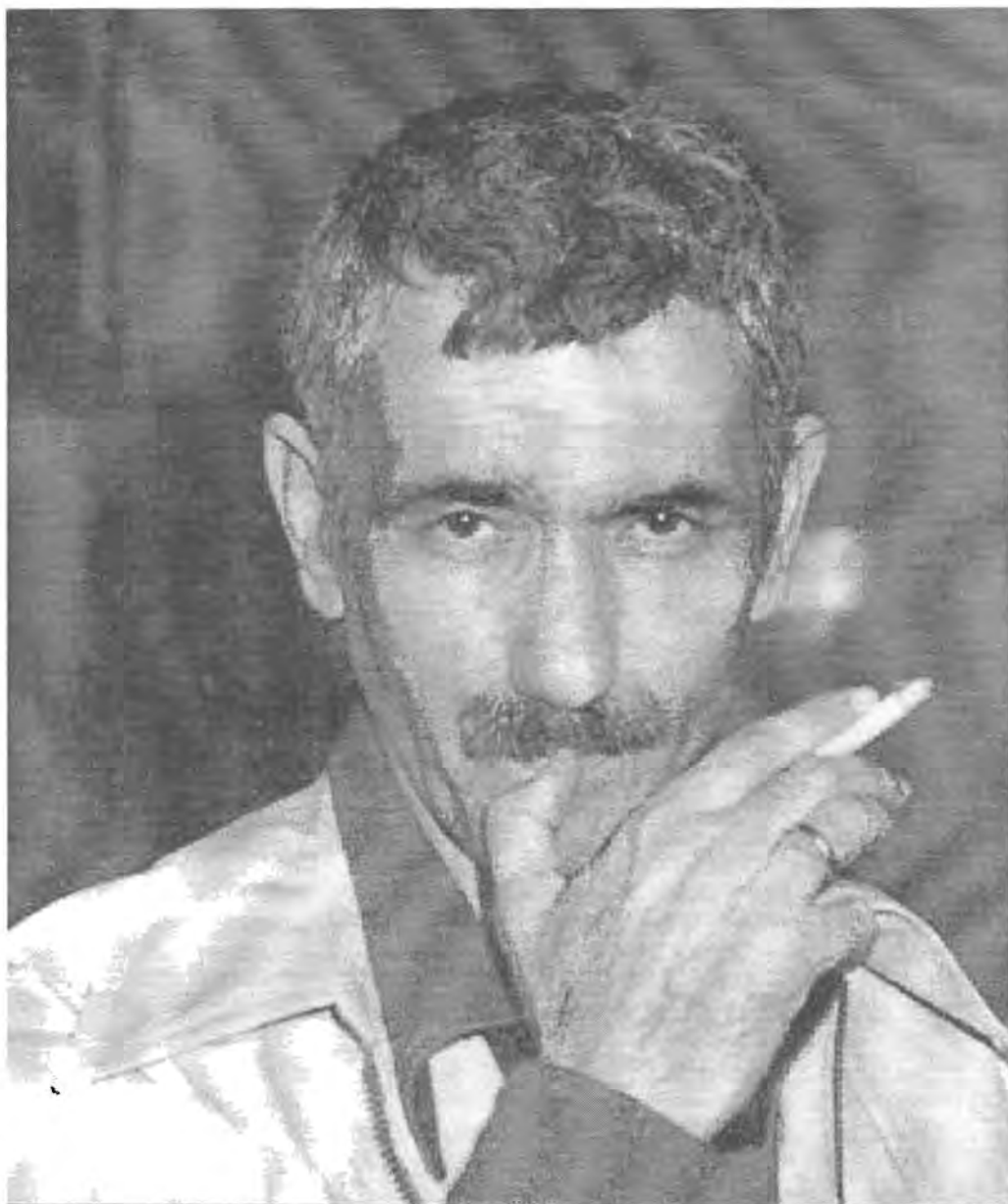
"ئىما ئالتۇن" زانىستى مىوزىك لەلەي ھەموو دەرھىنەرىك
دەركەۋىت و كەمن ئەۋ دەرھىنەرانەي بە جوۋانى مىوزىك
دەناسن و دەزانن چەندە گرنگە، كاتىك ھەست بە گرنگى
مىوزىك دەكرىت ئەگەر بىت و بەشىكى يەكلاكرەۋەي فىلمەكە
دەنگىكى مىوزىكى لەگەلدا تىپەرىت و لەۋاۋى ئەكتەرەكانەۋە
بە قسە بىت.

لەم چەند بۇچوۋنەي سەرۋەدا خۇيىندمانەۋە كە قسەي
جۇراۋجۇر لەبارەي مىوزىك دەكران و چەندە گرنگى
مىوزىكىان خستە بەردەممان كە چەندە پىۋىستە لەناۋ
فىلمىكى سىنەمايىدا بوۋنى ھەبىت، بەلامن ئايا يەلماز گوناي
يەكك نىيە لەۋ دەرھىنەرانەي كە مىوزىك دەناسىت، بىگومان
بەلى، چۈنكە ئەۋەتا لە سەرچەم فىلمەكاندا جۇرىك لە ئاۋاز و
ھەتا گۇرانىش بوۋنىان ھەيە. كەۋاتە رىنگاي سەركەۋىت و
جوۋاتر كىردىنى بابەتە سىنەمايەكانى گوناي پىشت
نەستوۋوبوۋنە بە پەيامە مىوزىكىيەكان و ھىچ كاتىكىش
بىنەر ئەۋەي لە ياد ناچىت چى لە فىلمەكانى گوناي گوۋ
لىۋوۋە.

(10) پەيكەرى گوناي لە بەردەم ھۆليۇددا

پەيكەريان لە بەردەم ھۆليۇددا بۆ دابنریت.

بائەمجارەيان ھۆليۇد لەدواي ئەوہی نمایشیە فیلمە سینیەمايیەکانی کۆتایی دینیت بینەرانی سینیەما دواي ئەوہی فیلمیکی سینیەمايی دەبیئن، چاویان بە ژمارەیکە پەیکەری دیکەیش بکەویت. ئەو پەیکەرانی شۆرەسوارەکانی جەنگ و قارەمانەکانی شۆرش و بلیمەتەکانی سیاسەت و داھینەرەکانی ئەدەب و لیکدەرەکانی فەلسەفە و دارپژەری میتۆدو پایەکانی ماتماتیک نین، ئەوانە ھونەرمنەندن و سینیەماکارو خۆبەختکاری ئەو پرۆژانەن کە بەناوی ئەوانەوہ ئیستاکە سینیەما



دیتە بەرچاو.

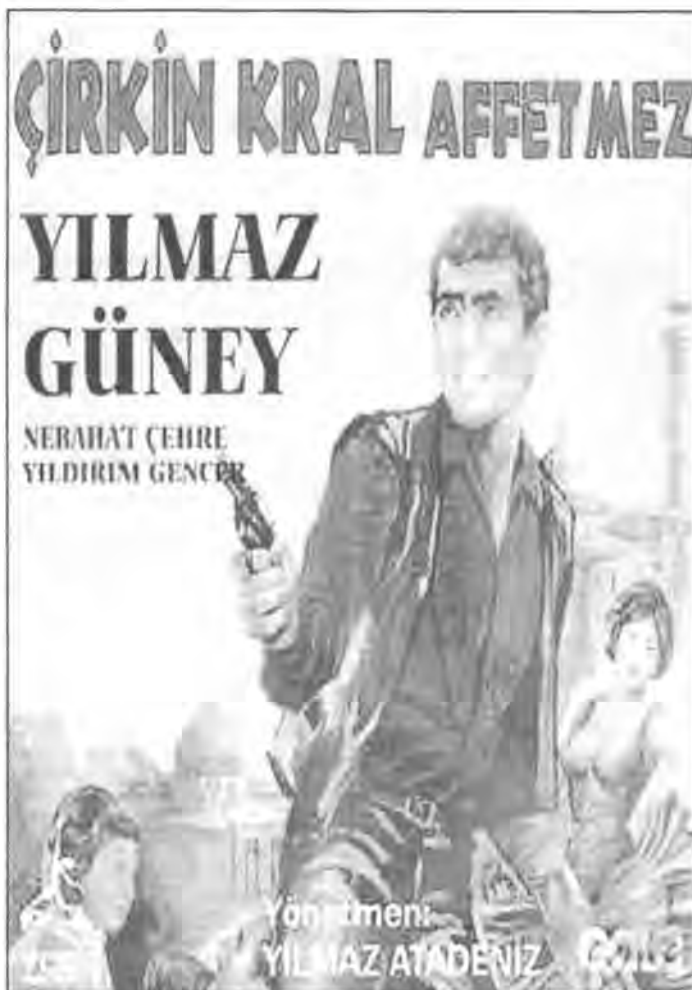
کاتیک ئیمەي ھونەرمنەندان دەمرین و دەپۆین، هیچ کاتیک و بۆ هیچ شوینیک بەبی لیکدانەوہی سیاسەت و جوانییەکانی ئەو رێرەوہی کە رێگایەکە بۆ ھەلژنان بە جوانییەکانی رووداوہ کاند، ئەوہ تەنھا لە شاشەي سینیەمادایە، کەسانیک ھەموو ژيانی خۆیانیان کردە

ساسا رۆتینیان - وەرگێرانی لە ئینگلیزییەوہ - سنوور ((.....)) لە بەردەم ھۆليۇددا هیچ پەیکەریک نابینم و بەلام داوا دەکەین دابنریت، پەیکەرانیک دابنرین کە لە سینیەمادا قالبوونەتەوہو پەيامی سینیەمايان ھەبووہ، رەنگە ئەوانەي کە بە تەواوی لە سینیەماو بۆ سینیەما ژیا بن زۆر نەبن، بۆیەش من پینموايە دەکریت ئەوانە



قوربانى سىنەماۋ ناۋى
سىنەمايان لەناۋ دلىاندا
نوسسى و بوونە
ئەستىزەى ناسمانى
داھىنانى سىنەماۋ
جياكارىيەكانى جوانى و
ناجوانى لەيەكتى بەۋ
چاۋەى كە ھەر خۇيان
خاۋەنن، ئايا قابىلى
ئەۋەنن پەيكەريان
لەبەردەم ھۇلىۋدا بۇ
بكرىت؟ ... بەلى.

ئەگەر بىرلارماندا پەيكەر
لەبەردەم ھۇلىۋدا دابىنن
چى بىكەين و پەيكەرى
كىن. ديارە دواى ئەۋەى
ئەگەر بىرلارىكى ۋەھا
دەدرىت بىگومان



مشتومپىش دەكەۋىتەۋە لەۋەى چەند پەيكەرىن و
پەيكەرەكان كىن. ديارە من لىرەۋە نامەۋىت ناۋى ھىچ
كەسىك بىنم تەنھا يەكىك لە پەيكەرەكان ديارى دەكەم
و بەس. رەنگە ئەۋانەى دەگەنە ئەم چەند دىرە رىك
بۇناۋى ئەۋ خاۋەن پەيكەرە بگەرىن، بزانن كىيە، و لە چ
ولات و نەتەۋە كىشۋەرۋ چەند بەرھەم و چۆن بەرھەمى
ھەبوۋە، من ئەۋ ناۋە دەھىنم و دەنوسم (يەلمان گوناي)
ديارە يەكىكە لەۋ كەلە ھونەرماندەنەى زۆر پىۋىست
بەۋە دەكات زۆرى لەسەر بېرۋىن و كەمى لەسەر
نەنوسىن. چۈنكە ئەۋەتا ئىستاكە لە مەيدانى
(بەھىزان) لە شارى پارىسى پايتەختى فەرەنسا
پەيكەرىك بە بۇياغى رەشەۋە دانراۋە و لەژىرىشەۋە
نوسراۋە (ئەۋكەسەى لەپىناۋ سىنەمادا مرد) (يەلمان
گوناي!) كەۋاتە چۈنكە لەپىناۋ سىنەمادا مردوۋە، با

لەپىناۋ ئەۋىشدا
پەيكەرىكى بەردەمى
ھۇلىۋدا بۇ دانبرىت و
بۇئەۋەى ئەگەر ھەر كەسىك
ھات بۇ ھۇلىۋد، سلاۋىك بۇ
گيانى بەرزەفرو عاشقى ئەۋ
ھونەرماندە مەزنە بنىرىت،
بۇئەۋەى ھەر نەبىت، ئەۋەى
بەياد بىتەۋە يەلمان ھىندە
ئەشقى سىنەماۋوۋە،
بۇيەش دورىنىيە ھەموو
كات رۇخى ۋا لە ھۇلەكانى
ھۇلىۋد و ئۇسكارو كان
دەسۋىتەۋە ھەرگىز
جىيان ناھىلىت....))

ئەۋ نوسىنەى سەرۋە
دواى ئەۋەى كە مالىپەرى
سىنەما تىك لە زمانى

فەرەنسىيەۋە ۋەرىگىراۋەتە سەر زمانى ئىنگىلىزى و
پاشانىش ۋەرىگىردراۋەتە سەر زمانەكانى دىكەى
جىهان، ئىمەش پىمان باشبوۋ لە زمانى ئىنگىلىزىيەۋە
ۋەك چۆن دانراۋە ھەر ئاۋەھاش ۋەرىگىرپىنە سەر
زمانى شىرىنى كوردى و ئەم چەند وشەيەى خۇمان لە
خوارەۋەى وتارەكە بنوسىن.

ئىمەش لىرەۋە دەلىن، پىشتىر پىۋىستە لە
شارە گەۋرەكانى كوردستان دابندىر. تۇ
بلىى لايەنە پەيوەندىدارەكان پاش ئەۋەى
ئەم دوسىيەيە دەخۇينەۋە بىرىك

نەكەن...!؟

K²¹

پىرۋىزىيە

ھاۋكارە بەرپىزەكان:

- مامۇستا نازاد جىندىيانى بەرپىسى مەكتەبى ناۋەندىيە راگەياندىنى "ى.ن.ك"
- مامۇستا سىران غەبدوللا سەرنووسەرى رۇژنامەى كوردىستانى نوئى تىكۆشەر
- تىكراى دەستەى نووسەر و كارمەندە نازىزەكان
- سناۋى وشە و دامىنان

كوردىستانى نوئى بە نەتەۋەيى و گەۋرەيى لەدايك بوو

بە بۆنەى داگىرسانى بىستەمىن مۆمى لەدايك بوونى رۇژنامەى كوردىستانى نوئى تىكۆشەر، گەرمترىن، جوانترىن و ناسكترىن پىرۋىزىيە خۆم پىشكەش بە ئىۋەى بەرپىزان و سەرچەم ئەۋانەى پىشتر لە ماۋەى ئەو ۲۰ سالەدا دەۋرى بەرچاۋيان گىراۋە، دەكەم.

دىارە، رۇژنامەى كوردىستانى نوئى، ەك يەكەم رۇژنامەى رۇژانە لەسەر خاكى پىرۋىزى كوردستان - پاش دەرچوونى رۇژنامەى براىەتى رۇژانە لە بەغدا لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۴ - دەرچوۋە، دەستكەوتىكى گەۋرەى نەتەۋەيى - شارستانى كوردە بە گشتى و ئەستىرەيەكى ەەرە گەشى ژيانى رۇژنامەنووسى پاش راپرىنە. ەلەبەت لەو ماۋەيەدا، كوردستانى نوئى لە ئەنجامى كۆمەلىك ەۆ و فاكتەرى پىش شەرى خۆكۆزى پاشتر و ھاۋكات پىش رووخانى رژىمى فاشىي بەغدا و پاشتر و تائىستادا تىپەر بوۋە، بۆيە ناتوانىن بلىن پراۋىر ەەر ەمەۋى سەرگەۋتنى بەدەست ەيئاۋە، بەلام ھاۋكات بە دلىيايەۋە دەلىن، كوردستانى نوئى كەلىنكى گەۋرەى لە رەۋتى شكوڧارى ژيانى رۇژنامەنووسى كوردى پىر كىرەتەۋە، بەلكو بە نەتەۋەيى و بە گەۋرەيى لەدايك بوۋە. لە چارچىۋە گشتىيەيدا، دەۋرى قوتابخانەى رۇژنامەنووسى ھاۋچەرخى گىرا و بە دەيان كادىرى رۇژنامەنووسى پىنگەيان، بگرە رۇژنامەى كوردستانى نوئى خۆى لە خۇيدا ئەرشىفنىكى دەۋلەمەندى كىلتورى، سىياسى و كۆمەلىەتتىي دروست كىرەۋە.

بە ەرحال ئومىد دەكەم، دەستەى نووسەرانى لەم بۆنەيەدا، زىاتر بەخۇياندا بچنەۋە و بە گىيانىكى زىاتر گەنجانە و

ئەركى نەتەۋەيى و شارستانى سەدەى ۲۱ بەرەو پىشەۋە بپۇن. دىوبارە پىرۋىزىيە و ەيۋى لەشساغى و سەرگەۋتقان بپۇ دەخۋازم.

مومتاز ەيدەرى

ئەندامىكى دەستەى دامەزىنەى

كوردستانى نوئى و

سەرنووسەرى ەردەو گۇڧارى

"K" و "لەيلا قاسم -

لەيلا زانا"

ەەۋلىر - كوردستان - ۲۰۱۱/۱/۸



پەيشىك بۇ گۇقارى كوردستان لە سەدەي بىست و يەكدا (K21) پيشكىشه

سەئىد عەبدوللا

مام چال نەزەنكىس ەزىنى فرەلەينى خەبائى نەنەدىس و سىياسى و كىتورى

K21

خودانى دىركىن : زىلان جەيدىرى
سەرنوسەر : مومتاز جەيدىرى

لۇقانىسى سەرنوسەر جەيدىرى : سەرنوسەر جەيدىرى

بىرلە بىست بىرلىس : سەرنوسەر جەيدىرى



بىستى نەنەدىس ەزىنى فرەلەينى خەبائى نەنەدىس

۱۹۱۹ - ۲۰۱۹

زىلان جەيدىرى

۱۹۱۹ - ۲۰۱۹

خوينەرانى ئازىزى گۇقارە پىرەرمەم و زانىيارىيەكەي k21 ئەم بەھارى كوردستان و بەھارى تەمەنى گۇقارەتان پىرۆزىيەت، ئەم گۇقارەكەتان دواي تىپەربوون بەسەر دەيان كۆسپ و تەگەرە نەبوونى و دەستكورتى و پاشانىش دىيارىكردىنى بىرك پارە بۇ دەرچوواندىنى و بەھولۇو ھىممەتى ھەموولايەك و نووسەران و تۆزەرەن و روونساكىران و شارەزايانى بووارە جىاوازەكان و لەسەروى ھەموويانەوە خودى سەرنوسەرى گۇقارەكە (مامۇستاي پىر بەرمەم مومتاز جەيدەرى) ئەم دەيەم ژمارەي خۇي دەرکرد، ديارە مەن لىرەو تەنھا مەبەستەم لەم نووسىنە ئەوئەكە جارىكى دىكەو ھەر بۇ مىژرۇ، ئەمە دووپات دەكەمەو لەسەرى رادەوەستەم و دەلنەم (k21) بەھولۇ ھىمەت دەرەچىت و شوكر سلىمانى نووسەر و تۆزەرى كۆمەلەيتى گوتەنى گۇقارىكە بەقەد ھەموو گۇقارەكان، مەنىش وەك ئەوئەك بىمەنىش شىتىكى دىكە بىخەمە سەر قەسەكانى مامۇستا شوكر سلىمان دەلنەم ئەوئەك ستافى گۇقارى k21 كە لە خودى مامۇستا مومتاز جەيدەرى تىپەرنەكات و لە بارەگايەكى بچووكدا گەرەتەرىن گۇقار دەرەچىت، بەلام جىگا داخە زۆر ئەم بالەخانە گەرەو بودجە زەبەلەخانەي كە بچوكتەرىن گۇقار دەرەكەن، رەنگە بەلاتانەوە سەير بىت ئەگەر بلىم k21 وەك گۇقارىك دەرەچىت، بەلام وەك سەرچاوەيەكى دانسقى پىزانىيارى مامەلەي لەگەلدا دەرکرت و

ھاورىيەكى نووسەرى دەست رەنگىنم پىنى گوتە كاكەگيان ئەمە گۇقار نىيە، وئە ئەي جىيە؟ وئە ئەم ئىنەسكۆپىدىي زانىيارى و ئەرشىا ئەتەوييە، بەلام راست دەكات، ئەمەتە مەن ھەرەك مامۇستا مومتاز جەيدەرى ناومى خستووتە ناو ستافى ئەم گەنجەنى كە ھاوکار دەكەن، ماوئە ۴ مانگى تەواو لە دواي ژمارە (۲) ئەم گۇقار دەگەرىم و لە لاي خودى سەرنوسەرى گۇقارەكەيش جگە لە دانا كىتەبخانەو دانەي خودى نووسىنگەي گۇقارەكە ھىچى دىكەي لا ناماوە، ھەر بۇ يادگارەيش ئەمە دەگەرەو، روژىكىيان لە بارەگ ھەفتەنامەي بارزان نىوز مەن و مامۇستايانم مومتاز جەيدەرى و عەبدوللا زەنگەنەو كاك غازى ھەسەنى سەرنوسەرى ھەفتەنامەي بارزان لەوئە بووين، كاتىك باسى ژمارە (۳) k21 كەرد، لەوئەلامدا مامۇستا مومتاز گوتى نىمە، غازى ھەسەنىش گوتى مەن دوو دانەم ھە دانەيەكيان بۆتۆيىت، بەراستى ئەم قەسەي زۆر خوشحالى كەردم، دواي ۴ روژ، پىم گوت كاك غازى كەي ژمارە (۳) م بۇ دىنى، گوتى دوت بەياني فەيسەل دىنھاتى ھاتووە لە مال بردوئەيتى بۇخۇي، بەراستى جارى يەكەم چەندە دىلخۇشى كەردم، ئەم جارىيان دەھىندە دىلگرايىكەر ئىتر سەرتان نەيەشىنم لەو زىاتر لەسەرى ناپۇم، خوينەرانى ئازىز ئەمە لەبەردەستدەيە مەنىشكە لەو خەروارە زانىيارىيەكە كە تەنھا لە لا مامۇستا جەيدەرى بوونىيان ھەيە، بۆيە مەن داواتان لىدەكەم با ھەموومان وەك ئەمەي بۇ خۇمان بۇ خۇمانىيت كارى تىدا بەكەن و چىم دەست دەكەوئەت و بۇ مان دەكرىت، بىگەيەننە ئەم گۇقارە، ئەمەش وەنەبىت گۇقارەكە لەسەر نەبوونى بابەت پەكى كەوتىيەت، يان بابە، وەھاي نەبىت شىاوى بلاوكرەنەو نەبىت، مەن بە گىزانەوئەي دوو گىفتوگۇي كورت لەگەل خودى سەرنوسەرى ئەم گۇقارە ھەول دەدەم ئ گومانەتان لا نەمىنىت، جارىكىيان مامۇستا مومتاز جەيدەرى لەكاتى ناخواردىنى ئىوارەدا لە مالى خۇمان، بەتەلەفون پىنى گوتە بابەتەيى ھاتووە (۱۰۰) لاپەرەيە، جارىكى دىكەيش لەو كىتەبخانەي كە مەنى شىتەر كەردووە بەھۇي جۇريەيتى و چەندەيەكەيەو، پىنى گە بابەتەي وەھام لەلاھەيە، ئەگەر بلاويان بەكەمەو، دوو مەبىنە، كىشە دروست بكات، بەلام لەبەر ئەمەي ھىشتا عەقلىەتەي سىياسىيمان تەو پىنەگەيشتووە بۆيە بلاويان ناكەمەو، ھىوام وایە، لەم جۆرە بەلگەنامە لاي مەن و خەلكى دىكەش بلاو بىكرتەو، چونكە پىنويس نەوكانمان بزانن چىمان ھەيە و چىمان ھەبووە.

ئىتر خەرمان بەرەكەت و ژمارە (۱۰) k21 دەرچو، ھىواي تەمەن دىرژى بۇ مامۇستا مومتاز جەيدەرى و دەستخۇشى لە ھاوکارانى گۇقارەكە دەكەم و پىرۆبایى لە ئىوئەي خوينەرانىش دەكەم. ولات ئاوەدان و ئىوئەش بە ھەر خوش بىن.

بۆ كاكى خۆشەويست مومتاز حەيدەرى

سناوئىكى گەرموگور

ئومىدەوارم تەندروستىت زۆر باش بى و شىنگ و تاقەتت باشتى بى لە ئىش و كارەكەت كە بۆ خزمەتى گەل و نىشتمانەكەتە، كە خۆى خۆى ھەلدەسەنگىنى و ھەموو كەسانى تىكۆشەر و رەوشەنبىر و جەماوەرى گەلەكەمان رىزيان ھەيە بۆت.

كاكە، نامەوى درىژەى پى بدەم، زۆر سوپاست دەكەم كە ھەموو جارى گۆقارەكەتان دەرچى بۆمى دەنىرى. ئەو نووسىنانەى ھاوپى نەمر سالىح حەيدەرىم بۆ رەوانە كردى چونكە لە وەختى خۆيدا بە منى دابوو بىناوى بىكەينەو و زۆرىشم ھەول دا ئەو ئەر كە جى بەجى بىكەم، كە دەسەلاتە ھەبوو، بەلام بۆم رىكەنەكەوت، ئەوا ئەو ئەر كە داوئىمە مىلى تۆ. ئومىدەوارم بىكەى. ئىدىشى ھەيە دەگەرپىم بىدۆزمەو بۆتى دەنىرىم...

ئىتر ھەربى بۆمان

دئسۆرت / كەرىم ئەھمەد

۲۰۱۰/۱۱/۲۲

PNA

PEYAMNER NEWS AGENCY
NEWS AS IT HAPPENS

Ajans a Peyamnêr

نازانسى ھەوال و پەدواداچوونى كوردستان - پەيامنەر



رۆشنىبرىي - ژمارەيەكى نوئى گۆقارى كەى بىست و يەك بىلوكرايەو

-PNA

ھەولنەر - "K21" گۆقارىكى وەرزى، كلتورى، زانستى، بەلگەنامەيە، لە چەند رۆژى رابردودا، ژمارە (۹) كەوتە بەردىدى خوينەران.

لە دواين ژمارەى ئەم گۆقارە كە لەلایەن رۆژنامەنووس مومتاز حەيدەرى دەرەچىت، كۆمەلىك بابەتى مېژووى، بەلگەيى و كۆمەلىك وینەى مېژووى دەگمەنى لەخوگرتووه.

بابەتەكانى ئەم گۆقارە بە ھەردوو زمانى كوردى و عەرەبى بىلەو دەبیتەو و قەبارەى دواين ژمارەى، ۵۴۴ لاپەرەيە و زیاتر لە چل بابەت لەخو دەگریت.

مومتاز حەيدەرى ماووى زیاتر لە دوو سالە، سەرقالى دەرکردنى گۆقارى "K21" و بەم دوايانە، گۆقارىكى تايبەت بە ئافرەتانی بەناوى "لەيلا قاسم - لەيلا زانا" دەرکردووه.

برائے ہرگز و ہفترا

کاکہ موصنانہ ہرگز

سلاو ریز

برام دوڑ مارے، ال کا جان بیکارے، ہرگز مارے
تربیتی ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے

برام دوڑ مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے
گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر

روخا کیرے، ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے
ال کا، ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے
گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر

شہابی، ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے
ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے
گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر

ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے
گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر
گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر

برائے

محمد اسلم، ہرگز مارے

تربیتی

ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے، ہرگز مارے

گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر

گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر

گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر

گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر، گھر و گھر

K₂₁ گۇقارېك ... ھاوارېك ... بۇگەلېك ...

K21 گۇقارېك بۇ گەل پەر لە پەيام و نامە،
خانەيەك لە دېرۆك،
بانەيەكە لە خامە و فامە و چېرۆك...
گۇقارېك ھەلگىرى يەك دنيا كوردايەتى و يەك
ھەزار بەلگەنامە..
گۇقارېك وەك چەكى دەستى گەريلا ھەميشە بۇ
نيشتمان..
وەك خامە جوانەكەى ئاپۇ
لە ھەر كوئېيەك
لە ھەر جېيەك
بۇ ئەوان بۇ من بۇ..
دەگىرى دەنووسى بۇ كوردستان..
K21 بۇ يەك و دووان و سىيان نىە..
خەرمانىكە لە تېكۆشان..
بۇ ھەر شەنكارىكى گەل كە دل و دەستى بە
سامە..
لۆكەيەكە بۇ برىنى جەستەى پىنج لەتكرائى..
كاولكرائى
دزراوى وەلات..
گۇقارېك بۇ زارولان پەر لە ھەست و نوقل و
نەبات..
كالايەكە پەر بە بالاي گەريلايە..
بۇ پېشمەرگە
بۇ خويندكارو كرىكارو ژن و پياو
زۆر بە نرخە بە بەھايە..
بۇ ھەر تاكىكى ئەم گەلە لە دواروژدا دەيتە
ديارى و خەلات..
ھېقيە ئارمانجە مەبەستە لە تەك ئاوات..
K21 ناوەندەكەى باشورە..
تېخى دژى سىدارەكەى رۆژھەلاتە..
دەنگى نەبيستراوى رۆژئافايە
خزمەتكارى ئەريقانى كوفاندارى بى دەوايە..
چاو بەرەژىرى ئامەدى پايتەختى گەورەى
باكورە..
گۇقارېكە وەكى پزىشك ھەردەم سازى چارەى
زامە..
بۇ ژن و كىژى ئەم خاكە خانەيەكى دوور لە تانەو
لانەيەكى بى ئافاتە..
كوردستان لە سەدەى بىست و يەكدا،
قىانە..
عەگىدە..
زىلانە..
قاسملو..
بىرىتانە..
قازيە سىمكۆيە..
شىخى دل گەنجى پىرانە..
خەزەوييە رېشەيە
خەباتكارى ھەميشەيە..
ھەستە..
ويژدانە..
دېرۆكە..
بەلگەيە..
كوردستانە..
قىانە..
عەگىدە..
زىلانە..
قاسملو..
بىرىتانە..
قازيە سىمكۆيە..
شىخى دل گەنجى پىرانە..
خەزەوييە رېشەيە
خەباتكارى ھەميشەيە..
ھەستە..
ويژدانە..
دېرۆكە..
بەلگەيە..
كوردستانە..



۱۱-۷-۲۰۱۰ بەختيار مام جەميد

دوورە دەستى

"بۇ برا ھاندەران لە دەروەسى ئەم پارچەيەنى كوردستان"

"ناگر دە پىژى،

خاك دە سووتى،

ناسمان رەشە و بەرى تەنگە

دەريا بە لافا و ھە ئچوو

دەلین: كۆچ كەن،

بە نيو پرۆشكەى ناگر

بەسەر خاكى خۆنە مېشا،

بەرەو ناسمانى بى بائا و خۆنە گرا

بەسەر دەريای خۆ ھە ئكېشا.

چۆن كۆچ بكەم؟

كە "قالبى" پۆئا و سەرى ناسنيان دزيم

كە ئە دەستى خەم و خەفەت

و ەك دوا سىوى بى خاپەرۇك

كە و تەم و رزيم.

بۇ دوا جار، گەر پېم بلىن دەبى برۆى،

دەست ئە بائاي بەرزى چيا و

دارتوو، گۆيز و بەرەو ھە ئگرى.

بە دەريا رەز و

خانوى سووتا و رووخوا و

ھەر پېنكەنى و نابى بگرى.

چيم پىدەكرى... بە بى نيو

مە دەست بەستەم... دوور ئە گريان

نايە بزە، ئەم دوو نيو.

ئەى ھاوړنيان...

ئەى ھە قالان، ئەى دۇستانم.

"ئە ترسانا

چاويان ئە گلىنە دەرهينام،

ھەردوو باسكيان كوتەم كردم.

قاچيان برېم، كە چى ھىشتا ئە وەستانم...

نەو ەك رۆزگارىكى تر بى

"قەندىل" باو ەش بكا تەو،

"ھەندەرين" سەنگەر دانىتەو،

"سەفين" دەست بكا تە شمشير و

"مەتين" قە ئغانى ھە ئگرى

"ناسۇس" رقى لىيان ھە ئسى

"زەمناكو" خوينيان وەرگرى.

بە ئى، دۇستانم لىم ترسان

ھەر بۆيە شە:

خينو ەنگاي بە زۆرە ملىان بۇ سازاندم.

"ئە پال ئەشكەوت و ناو بەفرا،

ئە ژير سىنبەرى دارى بى و

كانى روون و سايەى كە پرا"،

بۇ ئىلافى بى سەوزاييان دابەزاندم.

بە ئى دۇستان لىم دەترسان

ئە گينا بۇ:

كە سنوور ھاوگيانى مە بوو

ناوړيان چاو بکەنە چاوم.

بە خەردەلېش ئەيانتوانى

بېشکينن برى تينووى شاهەنگاوم.

ھاوسەرانم،

ئەى دەست نیشانکەرانى رىم:

كە دوورە دەستى ئينوھيان

پىزانى لىم،

دايان کوتايە سەر سەرم،

"پەر و باليان" ئى سووتاندم،

بۇ دەورى بىرى ناو سوړ و

خاكى بى پىتيان رەتاندم.

ئىستا دوورم، دوور ئە نيو،

نازانم كىم...

بى شوين و رىم.

بى لان و جىم.

ئەم شيعرە ئە ناو

ئەرشىفى خۇم

دۇزىتەو، نازانم

خاوەنەكەى كىيە؟

ھيو دارم، ئە ژيان دا

مابى بە شيعرەكەى

خوى شادبىيت.

م م



”دوورہ دہ سستی“

”نوبرا خانہ دہ رات لہ دہ رہووی تہم
یار چہ بی گور سہانے“

”ٹاگر دہ پرتی“

فال دہ سودتی
ناسخان برہ شہ و ~~بہ سہ سہ~~
دہ ریا بہ لاخا و ہ لچو وہ
دہ لیتا کویج کہے

بہ نیو پکو خندہ ٹاگر
بہ بہر فاکہ فز نہ مٹیا
بہ رہ وٹا سہانی عا بالور فز نہ ٹر
بہ بہر دہ ریا ی فز نہ کٹیا
ہیون کویج تہم ؟

تہہ تالیبی ”پنڈرو بہر“ تہہ پینان دہ ریم
کہ لہ دہ سستی فہم و ہ نہ نہ
وہل دہ سستی بے فایہ رول

تہہ و تہم و یریم
نودوا ہا رتہ ر پٹیم بلتے دہ بے بروی
دہ سستا لہ بالدی بہ رزی ہیا و
ڈار توو، گوئرو، بہ برو دہ ٹری
بہ دیار بہرو

خانہ دہ سودتا و ~~بہ سہ سہ~~
ہہ پٹیکہ نی وٹائی ٹری
ہیم بیتہ کرتا ... بہ بے کتوہ
نہ دہ سستا بہ سستا ... دوور لہ ٹریان
نایہ ترہ، لہم درو لٹوہ

نہی ہا و ریشیاں ۔۔
 نہی ہا و تارن ، نہی دو جہانم
 " لہ تر سانا
 چادیاں لہ گلیہ دہر ہٹام ،
 ہر دوو ساجیان کو تہ کر دم ،
 قاجیان ہریم " کہ جی ہیتا لہو جہانم
 نہ وہ کے یوزی قار و کلن سیر
 " قہ طبع باوہ من بکاتہ وہا نا
 " ہند تیا " سہ گدر دانستہ وہ
 " سہ نیا " دہ سہا بکاتہ سقیبہ و
 " بہ تین " قہ لغانی ہا تارن
 " ناہنہ جہا " برقی قاجیان ہا لہستانی
 " ز ماکو " ہدینیاں دہ رارن
 " قہ قہ " دہ جہانم لیم تر جان
 ہر تو بہ سہ
 ضیہ گئی بہ زورہ میان خوشا ندم
 " لہ بالے تہ شکہ دت و ناو بہ فرا
 لہ تر جہنہ ری راری ہی و
 قاجی بیوون و سایدی کہ پرا " ،
 نو پندار منی جہ سہ دہ راجیان دا بہ ز ند م
 جہ قی دو جہان لیم دہ تر جان
 کہ گسیا تو
 کہ سہر ہا و تپائی من ہوو
 ناو ترانے چاد کہ نہ چاد م
 بہ نہ ردہ لبس نہ یا نتوانے
 بیشکین بری تیوی شاہ شاد م



هارمه زانم ،
 نهی د دوسته شادمانی پریم
 ته دود د دوستی شوه یان
 پنه زری لښم ،
 د بان که تابه بهر بهرم
 به پرو بالیان ته د دوسته شادمانم ،
 به دود د سړی نه د دوسته و
 فای به پستان به شادمانم ،
 شیشه دودم ، دود له شوه م
 ناز اسم کینم ...
 به شون و پریم
 به لان و بهیم

۹- هارمه زانم
 ۱۸۸۹
 هارمه
 کارو

بۇ/ زۆر بەرپىز و خوشەويست مامۇستاي پايەدار مومتاز

جەيدەرى

سلاوى سەرخۇبۇون و ئازادى.

من وەك پۇرنامەنوسىك لە ناخى دلەو پىرۇزبايى گەرمتان ئى دەكەم بە بۇنەى ئەم ھەول
و كۆششە لە خۇبردوانەى كە داوتانە بۇ دەرچوونى گۇقارى كوردستان سەدەى ۲۱ كە
تاكو ئىستا چەند ژمارىەكەى ئى دەرچووە، لە راستىدا ئەم گۇقارە گەنجەتیهكى بە نرخ و
ژىدەر و ئەرشیفیكى دەولەمەندە بۇ نىوہەندى پۇشەنبىرى كوردىمان سەرچەم
كاكەيەكانى تری خویندن سودىكى يەكجار پىر بايەخى ھەيە. من وىپراى دەست
خوشى لە جەنابتان پۇلى كارا و لە خۇ بردوانەى خانەوادە ولات پارىز و پىشكەوت
خواز و كورد پەرورەكەى شەھىد جەمال ھەيدەرى ماىەى ھەلۋەستە لە سەركردن و
بەرز نرخاندە كە بە درىژاى مىژووى خەبات و پوناكىرى نەتەوہ كەمان پۇلىكى ديار
و شەرەفمەندانەتان ھەبووہ لە نىو تەقگەرى پزگارى خوازى گەلى كوردستان و
بزوتنەوہى دىموكراتى و چىنايەتى و نەتەوہى لە دىرۇكى گەلەكەمان لەسەر ئاستى
كوردستانى باشوور و ئىراقدا، ئەم پىنگاڧەتان گەلىك مەزنە، ھىقىدارىن خامەكەتان
ھەمىشە بە بېرشت بىت لە پىناو زياتر خزمەتكردنى كەلتوورى پەسەنى گەلەكەمان و
برەودان بە بوارى پۇشەنبىرى و شارستانى كۆمەلگەى كوردستان. ھەر لەگەل ئەم
پەيقانەشدا پىرۇزبايى دەرچوونى گۇقارى "لەيلا قاسم - لەيلا زانا" لە بەرپىزتان
دەكەم، ئومىد خوازم ئەم گۇقارەش بەردەوام بى و بىيئە ماىەى خزمەتگەياندن بە پىرسى
ئافرەتان و ئارىشەكانايان لە نىو كۆمەلگەى كوردى دا، كە ھەمىشە بەھوى عەقلىەتى
پاشقەپۇيى خىلەكى ستەم لە ھەمبەريان دەكرىت، خوازىارين لەم كارە پىر بەخششەتان
ھەمىشە سەركەوتوو بن، ئىتر ھەرشاد و سەرفراز بژىن بۇ دۆزى پەواى گەلەكەمان و
يەكگوتارى نەتەوہى.

دلىسۇرتان پۇرنامەوان

جەمىد سورچى

۲۰۱۰/۱۲/۱۱ ھەرىر



لەم بەلگەنامەیە گەر بە وردی بیخوینینەوە ئەوا لە هەشت مادە (١٧، ١٦، ١٥، ١٣، ١٢، ٨، ٥، ٤) راشکاوانە ناوی پەرلەمانی کوردی بە (ئەنجومەنی نیشتمانی کورد) و لە مادە (١٠) ناوی (دەزگای قەزای کوردستان) و لە مادە (١) دەزگای ئیداری و لە مادە (١٥) ش باسی خویندن بە زمانی کوردی دەکات و هەروەها لە مادە (١٦) داواي دامەزراندنی زانکۆیەکی لە کوردستان دەکات و خۆشیا ئەم بەلگەنامەیە و بەلگەکانی دیکە لە ئەرشیفی تورکیا بکڕینە زمانی کوردی و بەم جۆرەش زۆر لایەنی لێل و نەزانراو تا یەکلای دەکریتەوە و سەرەنجام دەتوانین بە رێک و پێکی لەبارەي ئەم بەشە لە کوردستان بنووسینەوە.

زۆرەو دەلێم زۆر بەلگەنامەي دیکە لە ولاتانی دور و نزیک هەن بەلام بۆلەنەکراونەتەو بەیە پێویستە و ئەرکی سەرشارانی یاساناسان و رۆشنیرانی کوردستانە کە هەولبەدن ئەم بەلگەنامانە بدۆزنەوە و بۆیان بکەنەوە، بەم جۆرەش زۆر لایەنی شاراو و نەزانراو نھین و لێل نەتەو کەمان روون و ئاشکرا دەبێت. ئەم بەلگەنامەيەش پوختەي (١) پرۆژەي خودموختاری کوردستانە کە لە پەرلەمانی تورکیا سالی ١٩٢٢ گفتوگۆی لەسەر کرا. بۆ میژوو بۆ بەرچاوی خوینەرانی بۆلای دەکەینەو:

وا پێدەچي (٢) لە شوباتی ١٩٢٢دا رەشنووسی ئەم یاسایە بۆ لیکۆلینەو درابیتە ئەنجومەنی نیشتمانی گەرە لە تورکیا، پێنج کەس لە نوینەرانی دژی ئەم تیزە دەنگیان دا: سەباري سێ ئەندامی لێژنەي (قۆچگیری)، سالی ئەفەندی نوینەري (ئەرزبۆم) و سەلاحەددینی نوینەري (میرسین) دژی باسکردنی تیزی ناوبراوە دەنگیان دا، بەلام پێشنیارەکە بە زۆریەي دەنگ قەبول کرا و بریار درا لە ١٠ شوباتدا تیزەکە لە دانیشتنیکی تایبەتدا باسی لێو بکړي. ئەندامانی حیزبی بەرگری نیشتمانی (مدافع میلی جەمعیەتي)

گەرچی مەوقایەتي لە دوو هەزارەو بەرەو هەزارەي سێیەمین دەچیت، بەلام لەو ولاتانەي کوردستانیانی پێو لکینراو (جگە لەو ناوچە نازاد کراوێ کە فیدرالی تیا راگەيەندراو) هەروەها لە دەستووری عێراقیشدا دانی پێدانراو، دەنا لە بەشەکانی دیکەي کوردستان، نکوولی لە بوونی نەتەوێەکی چل ملیونی دەکەن کە ناچاربوون ئەو دەم بە روالەت دەست بە گفتوگۆ و ئاهاوتن و بەلێنی بریقەدار دەکەن و بۆ ماوەیەک مەوقی کورد (هاوینیشتمانی) لە ماف و ئەرک یەکسان و هاوبەشین، بەلام کە هۆی ناچارێە کە نەهیلرا ئەوا دژی بە هەموو یاسا و رێسایەکی هەولێ تواندەوێ نەتەو کەمان دەدەن و ئێمەش نەمانتوانیو بە شێوێەکی هاوچەرخانە (تاوانبارانی جینۆسایدی کورد) بدرینە دادگاییکی نیو دەولەتي تاکو بە سزای پڕ بە پێستیانی بگەن. لەم بەلگەنامەيە بەدەردەکەوێ کە جاری باسی کورد وەکو ئیستا یاسا نەبوو بە داخێکی

بووبى: (٦)

قەسەكانى سالىح ئەفەندىش دەربىرى باۋەر بە ھەمان مەسەلە دەبى بە شىۋازى تر نەك بە ھىز مامەلە لەگەل كوردان دا بىرى، ھەرۋەھا نىشانى دەدا كە نوينەرانى كورد وىراى ئەو پىشتىگىرىيەى لە ھۆكۈمەتى كەمالىستىيان دەكرى، سەربارى ئەۋەش كە كەسىكىيان لە دژى ئەو توند و تىزىيەى ياخى بوونى قۇچكىرى پى دامركاۋە، قەسەيەكى نەكرى، ھەستىيان دەكرى دەتوانن مافىكى زۆرتەر لەۋەى لە رەشنىۋوسە ياسايدى ھاتوۋە ۋەدەست بىخەن. ئەمە خۇى نىشانى دەدا كە ھەتا نوينەرانى كورد بە ھىوا بوون خودموختارىيەكى زۆرتەر لەۋەى لە تىزى (دەزگاي ئىدارى كوردستان) دا ھاتبو، ۋەدەست بىخەن. لە لايەكى دىكەشەۋە نىشانى دەدا كە توركەكان بە لايەنى كەمەۋە ئەۋانەى لە ئەنجۈمەنى نىشتىمانىي گەۋرەدا بوون، لە مامەلەى كوردان دا لە گرتەبەرى سىياسەتلىكى توند و بەكارھىنانى ھىز، رازى نەبوون، بەلام ھەر كە ئەم تىزە ياساىيە لە ئەنجۈمەنى نىشتىمانىي گەۋرەدا خراپەپو، خۇى نىشانى بوونى ئازادىيەكى رىژەيىيە كە ئەو ئەنجۈمەنە ھەببۈۋە توانىۋىيەتى مەسەلەى كورد بە راشكاۋىيەۋە بىخاتە بەرچاۋ. ۋا پوختەى دەقى پىرۆژەى ياساى خودموختارى (ئۆتۈنۈمى) كوردستان كە لە دانىشتىنى رۆژى ۱۰ شىۋاتى ۱۹۲۲ى ئەنجۈمەنى نىشتىمانىي گەۋرەدا گەتۈگۈى لەسەر كرا: (۷)

پىرۆژە ياساى خودموختارى كوردستان كە لە دانىشتىنى

رۆژى ۱۰ شىۋاتى ۱۹۲۲ى ئەنجۈمەنى نىشتىمانىي

گەۋرەدا گەتۈگۈى لەسەر كرا

ۋەزارەتى دەرۋە ۲۷۱/۷۷۸۱ رۆژەلاتى (توركىيا) ۹۶/۶۵-۳۵۵۳/ئەى. ژمارە ۳۰۸، سىر ئىچ. رامبولد بۇ ماركويس نوڧەدلىستۈن (مىژۋوى ۋەرگرتن ۱۳ى نىسان). ئەمەى خوارۋە پوختەى پىرۆژە ياساى سەرۋەرييە:

لەگەل رەشنىۋوسى ئەم ياسايدە بوون، بە شەست و پىنج كەس لە نوينەران دژى بوون.

سالىح ئەفەندى باسەكەى دەست پىكرى و گوتى: مەسەلەى كورد ناتوانى بەم ھەنگاۋە روۋكەشەنە لە پىنشەكى ئەم ياسايدە ھاتوۋە، چارەسەر بىرى. ھەرۋەھا گوتى: ئەگەر بىمانەۋى ئەم ئازادىيەى كە لە ناۋچەى (قۇچكىرى) (۳) مەستەفا پاشاۋە وروژاندۋىيەتى، ئارام بىكەينەۋە، دەبى ئەو كوردانە ئازاد بىكەين كە لە ياخى بوونى بەھارى سالى ۱۹۲۱ى قۇچكىرى دا گىراون، سالىح ئەفەندى داۋاى كورد لە پىناۋى بەرژەۋەندىيەكانى ۋلات، راسپاردەكانى لىژنەى لىكۈلىنەۋە لە رەشنىۋوسى ياساكەدا رەنگ بىداتەۋە.

ھەرۋەھا گوتى: ھەرچەند دەزانى جەۋاد پاشا ڧەرماندەى لىپىرسراۋ، ھەندى ھەنگاۋى ناۋە، بەلام (لە) بارىكدا ۋلات دەستەۋىيەخەى شەپرى يۇنانىيەكانە، (۴) ئەم جۆرە مەمامەلەيە لەگەل مەسەلەكەدا كارىكى ئاسان نابى.

سالىح ئەفەندى دىرژەى بە قەسەكانى دا: (ياخى بوونەكانى قۇچكىرى ئەنجامى زولم و ستەمى دەزگاي ئىدارى و مامەلەى ھۆكۈمەتى ئەنقەرەيە لەگەل خەلافەتدا) ئەو لەۋباۋەپەدا بوو كە (ھىز بەكارھىنان جگە لە خراپتر كوردنى بارودۇخ ئەنجامىكى دىكەى نابى، بىۋەدەيە ئەگەر بوترى ياخى بوونىك لە كوردستاندا نىيە، چونكە بىننىنى گوندەكان لە نىزىكەۋە خۇى دەربىرى ھەموو شتىكە).

سالىح ئەفەندى لە كۇتايى قەسەكانى دا گوتى: ئەمىر ڧەيسەل و ئىنگلىزەكان (۵) پىشتىۋانى لە ياخى بوون دەكەن (بەرژەۋەندىيەكانى ۋلات پىۋىست دەكات بە بى توند و تىزى مامەلە لەگەل مەسەكەدا بىرى) ژمارەيەك لە نوينەران بە توندى پىشتىۋانىيان لە سالىح ئەفەندى كورد دژى رەشنىۋوسى ياساكە بوون، بەلام زۆربەى نوينەران بە ۲۷۳دەنگ لە بەرامبەر ۶۴دەنگ، رەشنىۋوسەكەيان بىر بار لىدا، ئەگەر ژمارەى نوينەرانى كورد لە ئەنجۈمەن دا ھىشتا نىزىكەى ۷۲كەس



مانگ دەبىي. ھەركاتى ئەنجوومەن نەيتوانى لە ماوەى خولى ناوبراودا كاروبارەكانى جىيەجىيە بكا، خولى دانىشتەكان دەتوانى بەداواى زۆربەى نوینەران و پشتگیری فرماندارى گشتى، دريژ بکرتەو.

(۷) ئەركى ئەنجوومەنى نىشتمانى، ليكۆلینەو لە بودجەى ويلايەتەكانى رۆژھەلات و ئەو زولم و زۆریە كە كارمەندى ئىدارىو دەولەتى كردوویانە. ئەنجوومەنى نىشتمانى دەتوانى برىارى دیار دەربارەى پیشكەوتن و خوشگوزەرانى ئاوجەكە بدا. بەلام ھەموو ئەم برىارانە بۆ ئاگادارى ئەنجوومەنى نىشتمانى گەورە دەبىي، بدریتە دەولەتى ئەنقەرە.

(۸) ئەنجوومەنى نىشتمانى گەورە ھەموو جودايیەكانى فرماندارى گشتى و ئەنجوومەنى كورد یەكلا دەكاتەو و ھەردوولا بە دید و بۆچوونى ئەو رازى دەبن.

(۹) دیار كردنى سنوورەكان لە لایەن كۆمىسیۆنىكى تیکەل، ئاوجەى ئىدارى كوردستان بریتى دەبىي لە ويلايەتەكانى بتلیس، دیاربەكر، سنجاقى دیرسیم و ھەندى لە قەزا و ناحیەكانى.

(۱۰) دەزگای قەزایی كوردستان گونجاو لەگەل ئاكار و رى و رەسمى ئاوجە تايبەتیەكان دروست دەكرى. لەبارەى ئیستادا ئەم دەزگایە لەو كارمەندە شایستە پێك دى كە نیوەیان كورد دەبن و نیوەكەى دیکەشیان تورك. لە كاتى خانەنشین بوونى توركەكان دەتوانى كوردیان لە جینگا دابنریت.

(۱۱) لە میژووى جىيەجىيە كردنى ئەم یاسایەو، ھىچ باجىك چ وەك باجى شەپىان ھەر شیو و ناویكى دیکەو دەبىي، وەرناگیرى. ھەموو ئەو پارانەى تا ئیستا وەرگیراون لەمەودوا بە پێى برىارى دانانى دەزگای ئىدارى دەستى بەسەر دایەگیرى و دانى باج لە سالىكدا تەنیا یەك جار دەبىي، ئەو داھاتانەى دەبىي بدریتە دەولەتى ئەنقەرە ؟؟؟ كۆمىسیۆنىكى تیکەل لە

(۱) ئەنجوومەنى نىشتمانى گەورەى توركیا بە مەبەستى دابین كردنى پیشكەوتنى كورد و گونجاو لەگەل پىداویستیەكانى مەدەنیەت، پەیمان دەدا دەزگای ئىدارى خودموختارى بۆ خەلكى كورد گونجاو لەگەل رى و رەسمى ئەتەوايەتیان، دامەزرىنى.

(۲) بۆ ئاوجەكە كە دانىشتوانى بە زۆرى كورد، فرماندارىكى گشتى لە لایەن گەورە و كەسایەتیەكانەو ھەلدەبژىرى، لەگەل یاریدەدەر و پشكینەرىك كە بە پێى برىارى ئەنجوومەنى نىشتمانى گەورە، دەكرى تورك یان كورد بن.

(۳) ئەنجوومەنى نىشتمانى گەورە فرماندارىكى گشتى كە ئىدارىيەكى بە ئەزموون و ئاوبانگ باش و جینگای ریزی كوردان بى، ھەلدەبژىرى.

(۴) ئەم فرماندارە گشتیە بۆ ماوەى سى سال كاندید دەبىي و داواى تەواو بوونى ماو دەیارىكراو كە، ئەنجوومەنى نىشتمانى (كوردەكان) فرماندارىكى گشتى نوێ دادەنى، مەگەر ئەوێ زۆربەى خەلكى كورد حەز بكەن فرماندارى كۆن دريژ بە كارەكانى بدا.

(۵) ئەگەرچى برىار لەبارەى ئەوێ كە یاریدەدەرى فرماندار كورد یان تورك بى، بەدەست ئەنجوومەنى نىشتمانى گەورە، لەگەل ئەویدا ھەلبژاردنى راستە و خۆ لە لایەن ئەنجوومەنى نىشتمانى كوردەكان ئەنجام دەدرى، پشنىارى دامەزراندنى فرماندارى گشتى و یاریدەدەر و پشكینەر بە ھەرحال دەبىي بۆ برىار لى دانى بدریتە دەولەتى ئەنقەرە.

(۶) ئەنجوومەنى نىشتمانى كورد لە ويلايەتى رۆژھەلات و لەسەر بنچینەى راي ئازاد و گشتى پێك دى و ماوەى خولى ھەریەك لەم ئەنجوومەنانە سى سال دەبىي. ئەنجوومەن لە یەكەمى ئىدارى ھەر سالىكدا كۆدەبیتهو و خولى دانىشتەكانى چوار

(۱۷) ئەنجوومەنى نىشتىمانىي كورد بەبى رەزامەندىي
فەرماندارى گىشتى و ئاگادارىي پىش وەختى
ئەنجوومەنى نىشتىمانىي گەورەي ئەنقەرە، ھىچ جۆرە
باجىك دانانى.

(۱۸) بەبى راوئىزى پىش وەخت لەگەل ئەنجوومەنى
نىشتىمانىي ئەنقەرە و دابىن كوردنى رەزامەندىيەكەي،
ھىچ جۆرە ئىمتىيازىك نادى.
﴿لەم كورتەيەدا ئاشكرايوو كە بۆچى نوینەرانی كورد
بەو جۆش و خرۆشەو لە دژى ئەم پرۆژەيە
راوەستان﴾

دەسۇزتان

ھوراس رامبولد

كۆميسەرى بالا

بەراوئەكان:

- (۱) پوختەي ياساكە لە كتيبي راپەرينى شىخ سەعیدی پىران لە
ل ۲۶۷-۲۶۹ بۆلە كراوەتەو.
- (۲) ھەمان سەرچاوەي پىشوو، ل ۷۰-۷۲
- (۳) ياخی بوون و ئاوناوئەي تىرىش لە لاين داگىرەرانى
كوردستان دراوەتە پال شۆرشەكانى كورد.
- (۴) كوردیان دژى یونانیەكان بەكار ھىنا، گەرچى زۆر بەلئىنى
برىقەداریان پىدابوون. بەلام كە سەرکەوتن بەسەر یونانیەكان،
ئەوا دواتر لە (بەلئەكانیان) پەشیمان بوونەو.
- (۵) تۆمەتیکى ئامادە كراوە بۆ ھەر شۆرشیکى كورد بەرپا بووبى
ئەوا لەم جۆرە تۆمەتەیان داوئەتە پال.
- (۶) لە ۷۲ نوینەرە كوردەكان (تاك و تەرايان) نەبى دەنا ھوشيارىي
نەتەوايەتەیان كز و لاواز بوو.
- (۷) پرۆژەي ئەم ياسايە لە ژىر كارتىكردنى كۆنگرەي سىفەر
گفتوگوى لەسەر كراوە.

سەرچاوە:

- (۱) راپەرينى شىخ سەعیدی پىران (كوردستان ۱۸۸۰-۱۹۲۵)،
رۆبەرت ئۆلسن، وەرگىرانی: ئەبوبەكر خۆشناو، ۱۹۹۹.

نوینەرانی ئەنجوومەنى نىشتىمانىي گەورەي ئەنقەرە
و ئەنجوونى نىشتىمانى، ديار دەكەن.

(۱۲) بۆ پاراستنى ئاسايش لە وىلايەتەكانى
رۆژھەلات، ھىزىكى جەندرمە پىك دى، ئەنجوومەنى
نىشتىمانىي كورد پىپرەوى نىوخۆي ئەم ھىزە رىك
دەخا، بەلام بەرپۆەبەرايەتیی ئەم ھىزە بە شىوہەيەكى
سەرەكى تا بەستنى پەيمانى ئاشتى، بە ئەستۆي
لپىرسراوانى توركەو دەبى و لەگەل بەستنى
پەيمانى ئاشتىدا، ئەوانەي لە ئەندامانى ئەم ھىزە
بىانەوى، دەتوانن بگەرئەو مەلەندى خۆيان.

(۱۳) ئەفسەر و سەربازانى كوردى نىو ھىزى
چەكدارى توركيا تا بەسترانى پەيمانى ئاشتى لە
خزمەتى ھىزى چەكدارىدا دەبن و دواي ئەو
ئەوانەي حەزبان لىبى دەتوانن بگەرئەو شوینى
خۆيان.

(۱۴) دواي بەسترانى پەيمانى ئاشتى، دانى نرخی
ئەو مەر و مالەت و كەل و پەلانەي لە میانەي شەپرى
گىشتى و دواي ئەو ھى دەستیان بەسەردا گىراو،
يەكەمین كارى دەولەت دەبى و بە لاينەي زۆرەو لە
ماوہى سالىكدا جى بەجى دەكرى.

(۱۵) لە ئەنجوومەنى نىشتىمانىي كورد و ئىدارەكانى
فەرماندارى گىشتى و ئىدارەي دەولەتىدا تەنيا زمانى
توركى بەكار دەھىنرى، بەلام دەتوانرى لە
خویندنگاكاندا زمانى كوردیش بەكاربھىنرى و
فەرماندارى گىشتى دەتوانى بەكارھىنانى ئەم زمانى
پەرە پىیدا، بە مەرجى ئەم كارە نەبیتە پىگە و
بنچینەيەك بۆ ھىچ جۆرە ئىدىعايەكى ئايندە لە
زەمینەي ناسىنى زمانى كورد وەك زمانى رەسمى
دەولەتى.

(۱۶) ئەركى سەرەتايى ئەنجوومەنى نىشتىمانىي
كورد دامەزراندنى زانكۆيەك دەبى كە كۆلىزى ماف و
پزىشكىي تىدابی.



اللجنة المركزية تدعو كـافة الاحزاب والمنظمات الى العمل المشتركة

نص المذكرة التي قدمتها اللجنة المركزية للحزب الشيوعي العراقي

الى : جميع ممثلي الاحزاب والمنظمات الوطنية والاجتماعية ، الرقعة على ميثاق الجبهة الوطنية ، جميع الميثاق الدمايه ،
الحزب الوطني الديمقراطي ، حزب الاستقلال ، حزب الجبهة الشعبية ، حزب بارني ديوقراطي كرد ، جميع لجان الجبهة الوطنية
(لجان جبهة الكفاح الوطني ضد الاستعمار والحرب) ، اتحاد الشبيبة الديمقراطي ، جبهة تحرير الفلاحين ، جبهة رابطة الدفاع
عن حقوق المرأة ، نقابة المحامين ، نقابة الاطباء ، اتحاد الطلبة العراقيين ، جميع عناصر المقاومة والبرلمان السابق ، جميع الجنود
ونضال الصف والضباط الوطنيين ، جميع المثقفين والمهندسين والكتاب والشعراء والفنانين والصحفيين ورجال السياسة المنتمين ،
جميع انصار السلام والحقين لوطنهم وشعبهم العراقي ، عرباً واكراداً وتركماناً وانوريين ، وارمناً ، وجالوساً .

اليكم جميعاً ايها الاخوان والاخوات المحترمون !

ليست هي الا تضييقاً للجهود : اكثر ،
وتركيزاً لفعاليات قوى الشعب
نحو الطريق الرب الذي ماله شعبنا ضد معاودة
(بورجوازية) ولا نكتشف الا الحقيقة اذا علمنا
بأن بورجوازية بغداد قد تمسك بالثقل في تلك الطرق
تجاه المشاريع الحربية الانكسارية .

اما مسؤولياتنا تحت القوى الوطنية المنظمة
ايها الاخوات ، هي ان ندرك واجبنا في هذه اللحظة
الراهنة ، ذلك الواجب القائم على مبدأ : ان القوى
الوطنية المنظمة في الاحزاب والمنظمات الوطنية لن
تدفع جانباً مبادئ الرأفة ، بل هي العكس ، تلك
مبادئ الديمقراطية في تنفيذ نشاطات الشعب على طابعه .
وان قواما الوطنية القدرة على القدرة على الجهاد فتيق
في السياسة البراذية القائمة على الخضوع لسياسة الاستعمار
باقامة سياسة وطنية عراقية تخدم الاستقلال وامن
الشعب .

الى القيام بجميع الهام والاعمال التي
تحتها الاوضاع السياسية الراهنة ، ندعوكم لخدمة
حزبنا المركزية ، ايها الاخوات الوطنيات
المحترمات .

مع امر تهاباتنا النضالية

بشداد ٧ : حزيران ١٩٥٤

اللجنة المركزية
الحزب الشيوعي العراقي

واجتماعاته الجماهيرية وعشرات الوف من ترويج
الاحتجاج على تلك الفقه الحاكم في الجبهة
الوطنية .

وقد كانت لدى لجنة حزبنا المركزية جدلة
مفترحات واقتراحات بخصوص التوجه السريع للقضية
للتصديق الوطني الاعلى ، وماراقت ذلك من ترويج
على ميثاق الجبهة الوطنية ، وما حدث هذه الاجراءات
ذات الطابع السريع ، من انشاء لجان العمل
السريع طبقاً لخدمة الوطنية وامدادات المستقبل .
والتي كانت لجنة حزبنا المركزية وجدت ان ضرورة
المواثيق ، خصوصاً في هذه الايام ، التي بالاحداث
الحادة ، تتغير وتتحول تحت خوضنا لتبادل وجهات
النظر بشأن المسائل الناقصة التي ليست لها طابعاً
محدداً في تضاريسا الوطنية وتضاريسا شورية العربية .
ولكن الموضوع الذي نحن بصدده لا يمكن ان يظل
التأجيل ، بل في حال من الاحوال ، ذلك هو مايجب
عمله فوراً من اعمال مشتركة من شأنها ، ليس فقط
وضع حد للاحتقان بدعوى شعبنا ووطننا من قبل عصابة
من الامم الاستعمارية وخدومهم ، بل وايضاً من
شأنها تجميع الجبهة الوطنية وجماعها شامله خلال
الكفاح القلبي .

ايها الاخوان المحترمون !

اننا لواقفون من انكم تتفرد معنا في
كل ما ارضاهم انكم في مذكرتنا هذه ، عن الوضع
السياسي ، وطعنك ؟ ان متطلبات هذا الوضع

في ذات يوم حزبنا موقفه بجلال تجاه
الاحزاب الجبهة المدفوعة ببلدنا جراح محاولات الولايات
لخدمة الامريكية لغرض مشاربها الاستعمارية
التي نطرقنا الى الاحلاف والتكتلات الحربية . وما
يذكر عائد تلك المحاولات ، اقتراض القوى السوداء
على حركة الشعب التحرري .

وقد اظهرت المحاولات الاخيرة اهداف
تلايات الخدمة الامريكية بكل وضوح ، كما ظهرت
في الاتزان التي قدمتها الرجعية لاجباها لقاء
تعاون الامريكية في الواقع الاخيرة ، بزج الاحرار
في السجون واراقة الدماء ، حيث شملت الاعتقالات
سبعة من المرشحين لتباية الذين كيدوا عطف وتأيد
الاوراط الشعبية الواسعة ، بسبب ، ما يقام هؤلاء
الوطنيين من اهداف وطنية تعكس اهداف الشعب ،
في راسي الاحلاف العسكرية وخيمان مؤنونه الديوقراطي .
وتدبر الامم الامم الامم الامم الامم الامم الامم
ايضاً لامل مدح المرشحين الوطنيين من الوصول الى
البرلمان ، وانت للزيارات الربية ليدش الساسة
البرانيين والجوابيس الامريكيات اعظم التماهي في
العراق ، واشرا اجتماعاتهم السرية مع فيصل في
(مرسك) لها دالة فاطمة على ان الارباط
الاستعمارية والرجعية مصدرة على تنفيذ كمال الخطط
الحربية العدوانية بوسائل الارهاب البوليسي .

والتي في نفس الوقت لم تمنع ، جميع هذه
التدابير واراقة الدماء ، شعبنا من اعماله وروحه
المرتبعة بالمازم من مشاريع الحرب ، الانكسار
الامريكية ، كما دلت على ذلك مظاهرات الشعب

(ترجمة النشر المعثور عليه في ليلة ١٤ - ١٥ / ١ / ١٩٤١ م.)

ايها الشعب المغاضل، هموا ذكرى الوثبة التحررية الكبرى • عززوا جهودكم لاجل وثبة اكبر لتحقيق امال ونسبة كالون ١٩٤٨ • لتخاطم الحكومة السعيدة الخائفة واشقيا • يورنسموث ومجلس كلايتون - صدر المزيف • لاجل السلم وحرية الوطن وديمقراطية الشعب •

ندا • الحزب الشيوعي العراقي
الى الشعب العراقي المناضل

ايها الشعب العراقي المناضل •

في هذا الشهر من سنة / ١٩٤٨ لم تخضع لسلال المبرودة اليورنسموتية يونيثك الجريمة الكبرى طاردت الاشقيا • المذنبين الى جانب الاستعمار الذي هو رئيسهم وامحت معاودة يورنسموث بدما • اينما • ك الاقويا • وهدمت ذلك المجلس غير الحقيقي الذي كان مثالا عن عدوك • في هذا الشهر نهبت اعداءك المستعمرين وخدامهم اليورنسموثيين وبرهنت بان قوة الشعب فوق الارهاب وفوق النار والحديد والسجون والمشايق • في هذا الشهر شو سفتان على يوم ٢٧ كانون ٤٨ يوم نفاكك العظيم من اجل خبزك واستقلالك • يوم انشارك على اعدائك وتخطيم مشروع العبودية والان تقف امام خطر اكبر من خطير يورنسموث وان الاستعمار وخدامه يعملون باستعمار لا رغام الشعب على قبول مشروع يورنسموث - يعملون ليهبط بلادنا • (الوحدة العراقية - السورية) وبالشاريع والتكتلات والمرايق وتشكيل مخاف ومعاذرات للجند الانكليز والامريكيين - ان في بلادنا وبزهم من ذلك ان يحملوا بلادنا جبرا امامنا لمشعل الحروب الذرية في الوقت الذي يواجه فيه شعبنا اوضاعا اقتصادية وسياسية سيئة ويعرض الكاد حون لخطر الابداء والمطالة ونزداد الضرائب بصورة غير محدودة لعرفها على الاسلحة وتجويع الشعب عن طريق الارهاب البوليسي وقتل المناضلين في زوايا السجون والمعتقلات الفاشية وفسي سجون الفسنايو ويتدبى مواتات لجعل شبائنا لحونا لقووات الدافع في ميدان الحرب التي تريد وحوش رول - ستريت ومساعدتهم وخدامهم اشغالها ضد اكبر صديق لشعبنا الاتحاد السوفيتي من اجل ارباح الاحتكارات الاستعمارية

يا اينما • البلاد الشرفا • على اختلاف ادبياتكم ولغاتكم والكاركم السياسية •

ان وثبة الكانون اعطتنا بالي الاستعمار وخدامه سوف يخضعون لرغبات الشعب في الوقت الذي يتحد فيه المناضلون على اختلاف ادبياتهم ولغاتهم وافكارهم وينزلون الى الميدان بكل قوة وجراة لمواجهة العدو من اجل تحقيق اهداف الشعب • لاشك ان انتصار كانون كان نتيجة اتحادنا ومساعدتنا المتواصلة ضد العدو دون ان نتردد في التفاني بارواحنا نحن الان في ثالث ذكرى لتلك الوثبة التاريخية المباركة اكثر حاجة من كل وقت مضى (للتوحيد) توحيد المنفرد بسين (شيوعي وديمقراطي وحزبي ولاحزبي ونقابي) لاجل السلم والخبز والحرية والاستقلال • من اجل هدم حكومة الجاسوس الكيم (نوري السعيد) والانتقام من صفاكي دما • هذا الشعب وهدم مجلس كلايتون - صدر المزيف •

تلك الوثبة التي حققها الشعب في كانون / ١٩٤٨ وسفك فيها دما • اينما يرشاش شرطة صالح جبر باير من المستعمرين الانكليز لم يبق من تلك الوثبة اثر ورجع اليورنسموثيون الى الحكم وتشكل مجلس اكثر اخلاصا لعدو شعبنا من المجلس السابق لتحقيق امالهم • وبدون محاكمة شفق اقوى روم • ما • الشعب اُرسل الى السجون الات من المخلصين المناضلين • ايها المناضلون الشرفا • لاشك ان في مقدورنا ان ننصر على العدو بالاتحاد والسعى • وان مستقبل هذا الشعب موهوب باتحادنا وصمتنا ضد الاستعمار والرجعيين • لا يوجد اي شك من انتصارنا ومن هدم حكومة نوري السعيد المجرم وجميع الحكومات التي من امالها ومن تشكيل حكومة ديمقراطية حرة لاننا ج الشعب والشعب ممنا • لان الشعب لا يرضى حياة العبودية ولا يرضى ان يسلب منه المستعمر وخدامهم حقوقه وكرامته • يحيا ذكرى وثبة كانون التحررية الكبرى • يحيا الجبهة الوطنية الموحدة • الانتصار والسعادة لشعبنا ومعسكر الشعوب بقيادة الاتحاد السوفيتي • الموت لمشعل الحروب والخدم العراقيين الخونسة •

الحزب الشيوعي العراقي

كانون الثاني / ١٩٤٠

(مطبوعة القاعدة)

ماکي خوشه و سبت ممتاز الحیدری بہ ریز
 سرویکہ برآیند ... ناراستہی جہانیت نہ ہم ہیوم
 خوشیتانہ دارا کارم لہ بہ زدان نہ نہ در ریزیت
 بو خرمیت و خوشی راستہ عینہی کوردی
 جوان نہ رانم جہانیت من ناسر بہام خوا لہ کارواری
 نیلے شاد بیت من برای خوا لہ خوشیو (من عدو) مع
 بہ لہ دانہ لہم جہانیت نارودہ بر شاعری بہ ریزمان
 لکمن موکریانی و ساموت صالح الحیدری برائے نہم دانہ بہ شہ
 پیشک نہ بہ بہ ریزیت چونکہ جہانیت بہ شداری نامادہ کردن
 باشوای عیاق نہ کمس لہ ردم

کثیر السوريات



رہے

اسعد الله واولاد

اسعد عدد و يكون
مخافته ذي قار | ناصيه الفراف

1969/10/10

Handwritten signature and date: 11/11/19

عەبدوللا زنگەنە پەیکەری نەمیری پیرەمێرد بەرزتر دەکات



روونکردنەوه:

ئەوه چەند مانگ بوو، چاوەڕێی ئەم بابەتە ی مامۆستا عەبدوللا زنگەنە لەبارە ی پیرەوهرییه‌کانی پیرمێردم دەکرد، هەر دەیگوت تەواو نەبووه، سەرم زیندە قالە ناتوانم تەواوی بکەم، منیش بەپێچەوانەوه، بەتەله‌فۆن بێزارم کردبوو...!! دواییکە ی نیوهری ۲۰۱۱/۳/۱۷ سیدیەك و هاوکات، بابەتەکش ی لەسەر کاغز چایی کردبوو، هیئایە ماله‌وه... گوتی ئەوه پیرەوهرییه‌کانی پیرمێرد، بەلام من بەدلەم نییه، ئەوه نییه ناوم بێنی، هیچ مەنووسە یان ناویکی خوازاوه، یان ناوی خۆت بنووسە.... هتد؟!!

منیش گوتم دەنووسم (نایاب) واتە بە (مومتاز) پیکەنی و رویشت.

هەر بۆ دوا ی نیوهری دەستم بەخویندەوه ی کرد، جا لەبارە ی ئەم بابەتە ی (م. زنگەنە) لەبارە ی پیرەمێردەوه دەلێم: (دەك سەد جار دەست خوششی بەراستی کاریکی گەرەت کردووه منیش بۆیه دووپاتم دەکەمەوه ئەم جوژه (دەقانه - تیکست) لەمەیدانی لیکۆلینه‌وه هەمە جوردا، یان نووسینه‌وه ی میژوویی دیسان سەرچاوەیه‌کی هەمە چەشنی مایه‌ی متمانەن، هاوکات هەر خۆی لەخۆیدا خویندەوه ی زۆر تام و چێژی ئەدەبی، کۆمه‌لایه‌تی، جوړی نووسین... هتد، بەمرۆفە دەبەخشێ.

جا داواکارم (م. زنگەنە) لەنووسینه‌وه ی بەردەوام بێت



منیش دووبات دەکەمەوه، لە هەر ژماره‌یه‌کی گۆڤاری (K21) بەسوپاسه‌وه بۆلای بکەمەوه بۆیه‌کەش بپارمدا هەر بەناوی خۆی لەژێر سەردێری: (عەبدوللا زنگەنە پەیکەری نەمیری پیرمێرد بەرزتر دەکات بۆ بکریت.

سوپاس

مومتاز هیدەری

سەعات (۷) ی نیوهره - ۲۰۱۱/۳/۱۷



بیره وهرییه

رۆژنامه نووسییه کانی پیره میرد

بهشی یه کهم

له بهر نه بوونی توانای دارایی و داروباری دهزگا کانی زوو بیئت، یان نه خوینده واری خه لکه که و کهم بایه خدانیا، وه کو مروقی کوردی نهوسا، به ژیان و سه ربورده ی پیشه ننگه کانی خوین بو بیئت، کهم وابوو

نه و که سانه
بیره وهرییه کانی
خوین هینا بیئت
سه کاهه ز،
نه وانه شیان که
هه بوون، هه له
ره فیق حیلمی و
نه حمه
خواجه وه تا
نه وانه
دواتریش، زیاتر
لایه نی سیاسی
ژیانیا
وه رگرتوو، له
۱۰-۱۵ ساله ی
پیشوو، هه
جاره ی گوژار یان
رۆژنامه یه کی
کۆنمان ده که وه
به رده ست و یه ک
به دوا ی یه ک
لا په ره کانی مان

<p>رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸ ۳ رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸</p>	<p>رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸ ۳ رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸</p>	<p>رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸ ۳ رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸</p>
<p>رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸ ۳ رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸</p>	<p>رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸ ۳ رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸</p>	<p>رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸ ۳ رۆژنامه یه کانی پیره میرد په شنبه ۳ شوبات ۱۳۱۸</p>

هه لگه و وه رگرتوو ده کورد و ناوه رۆکه کانی مان ده خوینده وه، به رامبه به نیمزای زور ناوی سه ره نه و لا په ره کۆنانه تووشی سه رسوپمان ده بووین، بۆیه زور جار خوژگه مان ده خواست خو مان یان یه کیکی دیکه. بیئت و تاوتوینی ناوه رۆکی ژیر نه م نیمزایانه بکات و بۆ خوینده ی هاو جه رخ لیکیان بداته وه، نه وه بوو دوا ی یاده وهرییه کی سه د ساله ی رۆژنامه نووسی کوردی هه ندی که س خوین له قهره ی نه م جو ره کارانه دا به لام و دیار بوو که لینه کان هه ر زور بوون، نه وه تا چه ند مامۆستایه ک، له وانه خوالی خوشبوو (نومید ئاشنا)

کاریکی له م
جو ره ی کردوه، به
نمونه نه و چه ند
نمونه یه کی له
نووسییه کانی
(پیره میرد) ی
له سه ر لا په ره کانی
رۆژنامه ی (ژیان) و
دواتریش (ژین)
وه رگرتوو وه به
رینووسی نوی
نووسیویه ته وه،
به لام له بهر نه وه ی
(پیره میرد) زور
له وه زیاتر
هه لده گری، که نه و
کاری له سه ر
کرده وه، بۆیه
هه ستمان ده کرد،
نه و کاره ی نه و
هینشتا گری
دهروونی هه لچووی

مەتبوعات چشتیکی کەم نییە کە بۆ ئارەزووی نەفسانی لەکەدار بکری، ئیستا ئه‌بینین هەندێ ته‌قلیدی مەملەکەتە متمەدینەکان پەیدا بوون هەروا هەندێ دەستە، دەستە جوی ئه‌بنه‌وه ناوی خۆیان ئه‌نێن حزبی فلان و فلان کە ئەم ناوانە ی وەکو ئەحرار و دیموقراتی و چی و چی لەم موحیتەدا کەم کەس ئه‌بیتین کە بە فعل و نیسان و ماسبقی حال لایقی ئەم ناوانە بێ، جاری لەپینشدا ئه‌بێ کەسیک لە حەیات ی خۆیا نەزاهەت و وەتەنپەرستی بۆ خۆی فیعلەن ئیسپات کردبێ و لە وەزیفەدا ئیشی باش و ئاسار ئەسلا چروری و ئیدارەییکی پەسەند و بە فائیدە ی نواندبێ ئینجا ته‌قلیدی کاربەدەست و عەلاقەدارانی رجالی ئیداری دوا ی خۆی بکا. چەند جار شەخسەمان دیووە پەریوەتە مەوقیعی ئیقتیدار و ری دەسەلاتی بوون دوا یی ئەو ئیشە ی کە خۆی مۆکەلەف بوو بکا و نەیکردوو بە ئیعتیراز و ته‌نقیدی ره‌خنە ی له‌وانه‌ گرتوو کە له‌ دوا ی خۆی چوونە سەر ئەو ئیشە، دە هە ی موبارە ک تر کە خۆت هیچت نەکرد چۆن رووت دی قسورەکانی خۆت بە ته‌عن و ئیعتیراز بەدی بە رووی خەلق. بێنە سەر سیفەتی ئەحرار کە ئەلێن (حور) بەسەری خۆزگە کە ئەمزانی لە چ خاکێک و لە چ مچتەمعێک و چ وەزعیەتیکی موحیتدا لە حورپەت ئەدوین ئەم خاکی ئیمەیه‌ کە عراقه‌ و هیچ گۆشەییکی و خاکێک و زنده‌وهریکی له‌یه‌ک ناکا لە رۆژی سروشتی ئەزەلییه‌وه زۆرتری عەشائیرە کە شیخ و ره‌ئیس و سەرکۆماری خۆیان بە خوا ئەزانن ئەز جملە بە شیخی بارزان ئەلێن (خودان) و سنجار هەندێ ئەو ناو. ره‌هەریانە. زۆر شیخی خۆمانم دیووە کە دەعوای خەلقى بێنێنە کابرا وتوێه سویندی بدە بە (والله‌ وبالله‌ وتالله‌) وه‌ بە قورئان سویندی خواردوو نە یویراوه‌ بەسەری شیخ سویندی درۆ بخوا و دیاره‌ ترسی لەپیش ئەبێ لە خوا ناترسی چ جار (حادیپ) یه‌عنی (حریت) ئەتوانی لەخۆیه‌وه‌ هەلسی

خوینەری ئەمڕۆ فینک ناکاتەوه‌. لە سالی ۱۹۹۸ بەدواوه‌کە بەدوا ی سەرچاوه‌ ی رۆژنامه‌ووسیدا دەچووینە سلیمانی و له‌وی چەند جاریک کتیبخانە ی گشتی ئەو شارە، هەروها کتیبخانەکانی (مەتحەف) و (ئەوقاف) و (زانکۆ) مان بەسەر کردووه‌، دواتریش کە کتیبخانە ی (زانکۆی سەلاحەدین) مان لە هەولێر بەسەرکردووه‌، دەتوانین بڵێن هەموو ژمارەکانی (ژیان) و دواتریش (ژین) مان خویندۆتەوه‌، لەم ماوه‌یه‌دا بۆمان دەرکەوت (پیرەمێرد) وەکو پێویست نەخویندراوه‌تەوه‌ و بیروبۆچوونەکانی بە ته‌واوی نەخراوه‌تە بەردەم نەوه‌ی نوێ. ئەو بۆ خۆی کە زیاتر بە شاعیر ناسراوه‌ لەم لایەنەوه‌ هەندێ هەقی خۆی دراوه‌تی، بەلام ئەو نیوه‌ی ته‌مەنیشتی لە ئەستەمبۆل و سلیمانی بەکاری رۆژنامه‌وانی بەسەر بردوو، ئەو ئەزموونە خویشیان زۆریه‌ی لەسەر لاپەرەکانی (ژیان) و (ژین) تۆمار کراوه‌، بۆیه‌ لە مەودا ئەگەر خوا ته‌مەنی داین هەرجاری چەند ژمارەیه‌کی هەردوو رۆژنامه‌ ی (ژیان) و (ژین) تان بۆ دەخوینێنەوه‌، دیاره‌ خویندنه‌وه‌ی ئەم رۆژنامه‌یه‌ش دوا ی (۶۰-۷۰) سال سەلیقه‌و ماندووبونێکی زۆری دەوێت، چونکە ئەوه‌ بە چاپۆشین له‌وه‌ی هەموو رۆژنامه‌کانی ئەوسا لەبەر کۆنی پیتەکانیان، وەکو پێویست چاپ نەدەبوون، دیاره‌ دوا ی ئەوه‌نده‌ سألەش خویندنه‌وه‌یان بە هەموو کەسیک ناکری...

غەزەتە چیه‌تی (*)

غەزەتە، لە بناغه‌وه‌ کە دانراوه‌ بۆ ئەوه‌یه‌ کە ریی راست و دروستی نیشان گەل بدا و هەمیشە مەنفەعەت و مەسلەحەتی عامە ته‌عقیب بکا و بۆنی ئارەزووی شەخسی لی نەیی و بە هیچ ره‌نگی درۆ و دەله‌سه‌ نەخاتە سەر لاپەرە ی بەشەرەفی خۆی و رووی ئەو سیفەتە بە قیەمت و پاک و جوانە ی غەزەتە بە مەرەکەبی درۆ و ره‌ش نەکا، چونکە حورمەت و حەیسییەتی



442

بهیت و بالۆره یان نووسی بوو (ژیان) چاپی کرد! چونکو بهقده رهئیس الوزه رایئکی شهروپا به دهماغ بوو، تووڤه نه بوو.

رهئیس الوزه را دهکهن به گولوی درئژ (فاریق توری) دهکیشن توڤه نابی. ئیمه چووینهوه دهوری سولتان حمید که شهلام شهرعی خهلعیان یه ساغ کرد. که به ئیمای کۆن خهلع و خولع یهک بۆ سهده - خۆزگه - بهر زه مانه (*)

(*) ژین ژماره (۵۰۵) ی سالی (۱۱)، دووشه ممه ۲ کانونی یه کممی ۱۸۳۶.

له هه مان ژماره دا له ژیر ناوونیشانی (ژیان) دا نووسراوه (ژیان) تا ئیستا روژی شه موان ده ده چوو. خو هه موو روژی روژی خوایه.

به لام شه موو روژی ئیمه نییه و له هیچ ناترسین له بهر نه وه ئیتر خستمانه روژی دووشه موان به کوردی نه لێن دووشه موان بهرد له جینی بجوولی دیته وه جینی خوی!!

پیاوی مه عقول

قسه ی نامه عقول (*)

له مهبعوسه کانی ئیمه دا به ههائهدین نووری که به عیلم و زهکای خوی مه نسه بی وهزاره تی شهغال کردووه له مناقه شه یئکی مه جلیس نوایدا دوکتور عهبدولپرهمان جهلیل ناایی موسل پیی وتوووه نه مه پیاویکی غیر فه نییه نابی به وه زیری ئیداره ی فه نییه، ئیمه بیستوومانه دوکتور جهلیل دیپلومه ی خوینده واری ههیه، زاتیکی مه عقوله که چی ئه پوانین نه مه قهزیه و قیاسه ی نامه عقولیه!! وه زیر بۆ ته نزی می ئیداره یه، شئونی ئیجتیماعیه به مه عنی شه وه ی ئیداره ی سه حیه ی پی سپێردراوه شه رت نییه وه زیر هه لسی شریقه بوه شینی، من له تورکییه دا نازری به حرییه م

ژیان) به کوته پیاویک شهش، تا ههشت لاپه ره ده ده چی، هه رچی تو بلێت روژنامه ی پی شیرین نه بی تیایه تی. عیلمی، فه نی، ئیقتیساد، ئه ده بی، ئیجتیماعی، روحی مه وله وی و په ندی پێشینیان، کونه فروشی، ته ئریخی، گالته و گه پ، ئینتیقادی که کوشنده نه مه یه و دل نازاریه که له مه وه دیته به ره م.

له په ندی پێشینیه ته نه شیعری که نووسرابوو، مه شهووره حه مزه له هه باسی چی، چرچه قه لایی له مۆریاسی چی، نه مه (ضرب المثل) یکی سه د سالییه!. جارێک به وه کافر بووین هاتین له تاریخ و شه خاسدا مه حمود پاشای جافمان به پرنس (بسمارق) دایه قه له م له ناو ئیلاتدا (فهدراسیون) مان پی ته شکیل کرد و دوو حکومه تمان له بهر داله رزاند، نه مه ی که گوتمان له هه نگامی تووڤه ییدا زبانی ده گیری به وه یش نیوه ی ئیمانمان و ره نجی شاهیه ریمان به باد روئی..

جارێک له ئهرکی مندا لانمان دوابووین که له مه کته بدا به جل و کتیب نه درئ ئیستاش هه رچی موعه لیم هه یه بویقوتاری غه زه ته ی کردووه قه تعیه ن هیچ موعه لمیک و حه تا له هیچ مه کته بیکدا ته نه یه که غه زه ته مان ناکری!! نه مه گوایه صوحوف و مه عارف یه که خه مین. با وجود نه مه نده ساله یه من ئیسیپاتم کرد که نه م روژنامه یه بۆ پارو مه نفعه ت ده رنا ییم له سه ر نه وه ده نوسخه ی لی نافروشم. هه موویم کردووه به (قولکسیون) و به ره به ره ئابونه چیتی که م ده که مه وه!!

چونکو روژنامه ی قه ومیک سالی به چاره که دیناریک که ته نه کاغه زه که ی بفروشن به هه لواچی و به قال چاره ک دیناریک ده کا.

باوه بکه ن زوری وا هه یه هیشتا فلسیکی بۆ نه نار دووین له گه ل نه وه یشدا به پیاو خراپمان ده ده خه ن.

هه تا (ژیان) بزێ منه تباری عومه ر ناغای قۆلچی هه له بجه یه که به (عه لی باپیر ناغا) و مه لا که ریم نه و



ناشرینتره، به هائهدین نووری
داهیککی وهک نووری سهه عید
هه لیب ژاردووه و ئیعتیمهادی
پیکردووه کهس ناتوانی ره خنه
لی بگری.

* ژين، ژماره ۹۶۶ ی رڼی پینجه شمس
۲۴ مایس ۱۹۴۶.

چیم دی!! (*)

تا منداڻ ٻووم ٻاوڪم و ڏايڪم به
 شهو چيروڪهي شهري حاڪماني
 بابان و ڏاواي گرده گروي و
 قهره قول و مهريوان و نه واوهو
 دوايي مازوري نه حمده پاشاي
 ئاخير حوڪمداري بابان و رهوي
 ته هران، كه چوونه لاي ناسره دين
 شاو له ريگا ئيوارِيڪ له سره گولي
 زريبار عه سكهري نه حمده پاشا
 كه مهوري ئالتونيان له پشتي باوڪم
 كردووه ته وه و نه حمده پاشا چوني
 دوزيوه ته وه و له م سه فهدا چيان
 به سره ها تووه نه مانه يان بو
 نه گيرامه وه كه هه ميشه نه م شاري
 (سليماني) به له شهري برايندا و

له چ فه لاکهت مه حنه تیکدا بووه، ئینجا که خۆم
پینگه یه شتم شه پری رووس و عوسمانی ۱۹۲۱ هات هه رچی
پیاومان هه یه یا به عه سکه ری یا به غه زایی له خدمهت
شیخ سه عیددا چوون بو قارس و بایه زید، باوکی شمیان
له خدمهتدا بوو، دوا ی نه وه گرانی گه وره ی ۹۶ داکهوت
پیاو پیاوی نه خوارد، ئیتر نه کوژایه وه جه رده یی و
تالانی و برۆ وای لئهات هه روا دهسته دهسته هه رچی



دیوه نه یویراوه سواری واپۆر ببی و ئیداره یه کی
باشیشی کردوه، ئیداره و دیپلومه ی خوینده واری لیک
جووین، نه مېرۆ نیشانتان بدهم زاتیک دهره جهی علی
الاعلی شه هاده تی مولکیه ی شاهانه ی عوسمانی هیه و
ئیداره ی وه زیفه ییکی زۆر بچوکی عادی نه کردوه
که وابوو قیاسیکی غیر مه نتیقی له زاتیکی ته حسیل
دیده عه یبه، خو نه گهر غایه یکی شه خسی تبائی

دینى ئەو باغ و باغچەیی پى ئەژنیتەوه و ئیتەر مەملەكەتەكەيش تینووتى و تەنگانەى وەك پار نابینن ئەم چشتىكى تریشى ھەيە چونكە تازە كۆرەيە زۆر بە مەراقە ئەكسەر ئىشتى بازارەكەيش خۆى ئەیبینی و بەراستى نەبەشت نان و گوشت وەك پشوی بخریتە ئىحتىكارەوه ئەو دووانە ئەهوتەن، ئینجا خەلكەكەيش دوغای بۆ ئەكەن و زامادارانى ئوموریش و بەم رەنگەى ناسیيان ئەلبەتە ئەوانیش تەرویجی تەشەبوسات و ئىشعاراتی ئەكەن، ماوەتەوه پیاوی و ھەلبەزىر كە ھاوشانى بکەن.

* ژمارە ۱۶۶ ی رۆكۆتى پینجەشمە ۲۶ مایى ۱۹۶۹، سالی ۲۴.

یەكی نیسان

پواسۆن داوریل (*)

لە ئەوروپادا رۆژى یەكی نیسان رۆژى تەفرەيە ئیغە لەو رۆژە زەوق و نیشان و سەیران و میوانى عەزیزانمان دى دەستەییكى بیست كەسى گۆلى نوبهاری باغی عیلم و مەعاریف لە مەهەدى مەلیكە عالییە بەغدا ھاتنە سلیمانی. ئەم دەستەى فریشتەى سەمای عالییە كە بە میوانى ھاتبوون زۆر فائیدەى مادى و مەعنەوى تیاہ. ئەو لەن بۆ تەئییىدى رابیتەى وەحەدەتى عراقییە بۆ ئىستیفادە لە مەنازیری بەدیعییە و تەبیعییەى شىمال و رەھاتنى كچانمان بۆ سیاحت وەلى زەوقى مسافەرپەرەى و مەمنونى قەومى شىمال ئەمانە لە ژیر حیمایە و چاودیری رەھبەرى ئوستادى موحتەرەم عەبدولمونییم دا كە خەبەرىدا دین بۆ سلیمانی، مدیرى مەعاریف جەنابى عەبدولمەجید ھەسەن، كە بەراستى موجدەیدى مەعاریفمانە، بەدەستە و دائیرەى مەعلیمات و مدیراتەوه چوون بەپیریانەوه، لەسەر ریدا لەسەر جۆگەى بەكرەجۆ دایان بەزاندن، لە دواى خۆش ئامەدى

راست ئەبۆو شەش ھەوت سواری لە پشت خۆیەوه كۆ ئەكردەوه بۆ خۆى لە دىھات خەرج و باج و سیوساتى ئەسەند لە پێشدا (ئەلیوھەسى) ناخەسورى لە قەرەداخ و شارەزوردا ناوى خۆى نا ئەلیوھەس شا و تا ئیعدام ھوكمى ئەكرد. تا دواى شىخ حسینى شىخ عەلى لە قرالى گرتى لە قرالى خست، ئینجا (مەكە) چنكى ئالە كەوھەكەى لەگەل بوو ئەویش چەندى ئەسپى خۆى ناخاوت ئەویش گلا!! دواى ھەموویان مرادە لال ھەياسى كەوتە ئەو شارباژێرە لە گەرەدى ھوكمدارى ئەكرد تا شىخ مستەفا نەقیب شەوى چووە سەرى دەرى پەراند، ئیتەر جەردەیی ناو شاری وای لىھاتبوو شەو دزی پشت ئەستور چوونە سەر مالى فەرەج ئەفەندى سەلیم ئاغا كوشتیان، سەلیم ئاغاى باوكى بەو ئىختیارییە فیلەتەنكى وەك ئەھەى وەتمان گەرەدىی یخ دا شەق و پەقى كرد، ئیتەر مەپرسە ئەم ھالە دەوامى كرد شەو لەبەر باخچەكەى بەرمالى ئیمەدا عەزەكچانى پیاوی روت ئەكرد تا نەچوون بۆ ئەستەمبول شەو كە ئەنوستم تەنگەكەم لە پێش ژنەكەمەوه و ئینجا لە ئەستەمول شەو بەدل ئەمینی بى پشتین و فیشەكلغ رانەكشام ئەنوستم كە ھاتینەوه ئیتەر ناوشارەكە كە ئاسایشىكى باش و ھوكومەتى ئیرە كە تىكچووبوو و شار چۆل بووبوو سەر لەنوى دامەزرایەوه، ئەھمەد بەگى توفیق بەگ یەكەم مەسەرفى دەورى تازە بوو، ھەروا مەسەرفان ھاتن و رۆین، ھیچیان لە ھیچیان نەچوون، یەكی توندو یەكی خاوەكی بە رەوت و یەكی بەناو، ھەروا ھاتن و رۆین، لەو میانەدا مەجید یەعقوبى بەرگوزاریكى تەئریخی بەجیھەشت باغ و جادە و خانووى مەسەرف و ئیدارەییكى ھوكومەتى باشى دانا بەلام زەمانى بەسەردا ھات ھێندە نەمابوو ئەو پارك و ھەدیقە و درەختەكانى سەر ئەو جادەيە وشك بى، ئەم مەسەرفەش خەریكە وەك ئەو ئەسەرى باش بەنیتە مەیدان جارى، خوا بۆى سەھل بكا ئاوى سەرچنار



حامد و توفیق فیکرەت و فاتیق عالی و ئیسماعیل سەفا و ئەکرەم و سلیمان نەزیف و محەڕی وەک خالید زیا و بابان ئیسماعیل حەقی و نەعیم بەگ و حسین جاهد و ھەزاران ئەدیب کە سەرۆتی فنونیان لە ئەدەبیاتدا کردبوو، خاوەند سەرۆت و روحیکیان پێ دابوو، منیش لە دایانەو گولۆچەن بووم، ئیستا لە کەرکوک کۆنرد ئاگرێکی ماوە یاخوایە کۆژیتەو.

(*) لە ژمارە ۱۰۰۵ ی (ژین) ی رۆژی پینچ شەممە رێکەوتی ۶ ی نیسانی ۱۹۵۰ دایکراوە.

گرانیکی نارهوا

ئەم شارە ی ئێمە، کە سەرپا بێ کاروبارو بێ مامەلە و بازار ماوەتەو، دەرێکی نارهواشییان کەوتووەتە ناو. بە بێ سەبەب ھەرچی ئیحتیاجات ھەیە لە خۆیانەو، گرانیان کردوو، جاری نان لەو سالانەدا کە گەنم بە دوو دینارو سێ دینار بوو کیلوی ھەر بەو نرخێە بگەرد نانەکیان خراپتر، گوشت ئازرم تازە بوو بە سەدو بیست ئەویش یا بزنەلەر یا گوێرەکە گەر خۆ کەس نییە نەینە، ئەو نەوێە حەیانانە سەرپری، رۆن لە وزە ی خواردنیا نییە ھە ی ھاوار حوققەنی حوققە ی پیاز بەدوو سەدو پەنجا فەلس ماستی بیخوا ھەر نان و چایە و شەکریش گران بوو ئەلێن فابریقە ی شەکر تان بوو دانەنێن، ئەمە ھەموو ئەوێە کەس لە کەس ناپرسیتەو،
* پینچ شەممە.

دەرمانی کەم گوزەرانی (*)

ئەمڕۆ ھەرچی لەم شارەدا ھەڵدەسێ، تەنانەت دەولەمەندەکانیش، ھاواری کەم گوزەرانی و دەستتەنگیانە ھەرچەند کە وەکو ئێمە تیگەشتووین ئەم نەبوونییە سەرچەم و عمومی نییە زۆرتر وەک لافاو

بە کەوکه‌بەو زەمەمەو، بێرەنیان بۆ سەرچنار، ئەو شوینە ی کە ھەموو شاعیرەکانمان شیعیان پیا ھەڵداو، ئەو ئاوە رەوانە و ئەو چیمەنە جوانە بە قدومی ئەو بێھوو، پەریانە جەنەتێکی دنیا بوو لەوێ سفەریان بۆ رازابوو، تا ئێوارە لەو سەیرانە خوشەدا بوون، ئێوارە بەکۆمەل ھاگەن مەوەسیتە ی کچان لە تەرەف مەعاریفەو میواندارییان کراو شەوێ بەشەرەفی ئەو میوانە عەزیزانەو پیرەمێردیش ھێزی ھاگەن بەبەردا بە دەستگیری مدیر مەعاریف چوو بەخیرھاتنی کردن و ھەردووکیان پێیان خوش بوو، باخسوس ئەم پیرەمێردە کە ئەو ھەول ھەولێ تەئسیسی مەکتەبی کچان بوو. ئەم سەمەرە ی سەعیدە ی دی، حەیاتێکی تازە ی بۆ پەیدا بوو، ئینجا فیرقە ی تەمسیلی سانەو، تەمسیلی (خەلیفە ی خەیاالی) یان کرد، بەراستی لە مونتەھای تەکامولدا ئەو شەو یان بەخوشی رابوارد. بەیانی بەحورمەتەو دیسان مەعاریف جەماعەتەکی رەوانە یان کردن، خاویان لەگەڵ بێ و بەیانی مەمنوونییەت و دوای بۆ مدیری مەعارف.

(*) لە ژمارە ۱۰۰ (ژین) ی رۆژی پینچ شەممە رێکەوتی ۶ ی نیسانی ۱۹۵۰ دایکراوە.

غەزەتە ی کەرکوک

غەزەتە ی کەرکوک، کە یادگارێکی زبانی محەلی و ھیمەتی عەونوللا کازمی بوو، لە داییدا بە جەمیلە یێکی ناچەمیلە کردیان بە دوو رەگ و ئیتەر کەسیش ھەوێسی لێی نەما و ئەم چەندامە مەقالە و مەنزومە ی تورکی و ھێجگار قوریاتە پەر سەنەتی و جوانەکی تیا ئەبینن. چاومان روون ئەبێتەو – توخوا حەیف نییە ئەو ئەدەبیاتی تورکییە، کە زەوی و بەھرمان لێ وەرگرتوو، فەرامۆشی بکەین و شیوە ی باوک و باپیر لە بیر بەرینەو، لەم داییدا لە ئەستەمول دەورە ی ئەدەبیاتی تورکی کە شاعیری وەک عەبدولحەق

شەركەتى ئەوروپا چۆنە و بتوان ئويرامنامەكانيان
 بينن و تەرجمەى بكن ئىنجا بەو پىيە و بە وردەكارى
 عىلمى ئىقتىسادى كىردو كۆشى بكن عىلمى ئىقتىساد
 دەستورلىكى ھەيە سى چىشتى بە ئەساسى دانائو
 يەكەم خويندەوارى و بەو خويندەوارىيە زانست.
 دووھەم ھەول و رەنجى بەراست و بى قىل سىھەم
 سەرمايە ئەم سى سىفەتە لەناوا نەبى بۆشە خو
 ئەمەيش لەم ولتەدا لە كەسدا جەمە نەبوو تەو
 دەولەمەندى لىرەدا بە رىكەوت يا قۆنتەرات يا بايى يا
 لە پىرەك بەكرى لە ئەندازە بەدەرى ئۆتۆمبىل و لەمانە
 زياتر بە قاچاخچىيەتى خو تىجارەتى حەلالى ئىرەيش
 سوود و سەلەم و تەرازو بارى روون كىردنەو ھەيە دە
 ئىنجا ئەمە چۆن پايدەدار ئەبى و مىللەتلىك عىلمى
 (نوكوڧىسى) نەزانى بەچى دەولەمەند ئەبى خاتىمەى
 ھەموو مەرامىكمان دىتەو سەر فابرىقەى شەكر ناخ و
 درىخ.

(*) (ژىن) ژمارە ۹۳۵ پىنج شەمە ۱۶ ئەيىل ۱۹۴۸.

ژنى ژان

يەككى تىر لە پىغەمبەرەكانى كۆن كە كوشتەى
 خيانەتى ژنان بوو شەمعون پىغەمبەرە كە خوا بەزۇر و
 شجاعەت و عىبادەت ئىمتىيازلىكى وای دابووى كە لە
 زەمانى خۇيدا كەس دەرقەتى نەدەھات. زاتەن ئەوسايە
 گوللە و بۇمبا و زى نەبوو لە دوورەو بتوانن يەكى
 بكوژن، مەيداندارى و بۆكس و شەپە زلە و پالەوانى
 بوو، ھى ئەوتۇ بوو دەستى داوھە گوئى پىاو لە بنى
 دەرکىشاو و پىاوئىكى گرتوو داوھە بە پىاوئىكى تردا
 ھەردووى ھارپون، جا ئەم شەمعونە زۇر بە قووت بوو
 و لەشىشتى ئەمەندە تىسكن بوو جلوبەرگى پى
 نەويستوو، خوا ئەمرى پى فەرموو كە بچىتە شارى
 عەمودى، مەلىكىك بوو ناوى توتى بوو، لە كەنارى

بەسەريا ئەپژى قوپ ھەر بۇ بى دەستەلاتەكان گىراوتەو
 كە ئەگەر نەختىكى تىر ئەم گرانىيە لەم ئەندازەيە تىپەرى
 رەنگە فەقىر لە برسا لىيان بمرى ئىستە كە ھەوا خوشە
 و تاقى رەنجى رەنجبەرى و كرىكارى و كاروانى ئەم لاو
 ئەولايە ناننى پەيدا ئەكرى كە رىگىران و بەفروباران
 پەيدابوو ئىشى بۇ نەكرا بەشى دوو رۆژى ناننى سەر
 يەك نەخستوو تا ئەگەر چوار رۆژ ئىشى بۇ نەكا پارەى
 ناننى بەدەستەو بمىنى ئەمە ترسى تەنگانەيىكە كە
 لەپى داىە خو دەولەمەندىش وای لىھاتوو بە ئىعانە
 بىژراو و بىژراو بە بەريەو نەماو ئەمە لەسەر ھەموو
 عىلاقەدار و قسە پەسندىك لازمە ھاوارى ئەمە بكا، بەلام
 ھاوار بكا تەكى؟

حكومت دەرقەتى ئەم ئىشە بەجارىك ناى خو جگە لە
 ناچارى، حكومت و تىجارەتلىان نەوتوو ئەوا گرىمان
 دووجارى تىر ناردى بە رەنج و كۆششى وەزىرەكان و
 بەخاترخواھى وامتان وەجەيىكى تىر گەنم كرى بەچى
 دارا ئەكا دەستدار لەپۆتە ئەيقۆزەو و بىدەست
 تەماشاي ئەكەن و رەنگە ھەر ئەو گەنەيش لەگەل
 قافلەيىك رۇن و برىنج و مەحسولاتى تىر ئىرە ھەر بەو
 رىيەدا بى سەرگىرى. بچىتەو دەرى ئەمە دەستى
 بەكەس ناگىرى چوئكو بالادەستە بەلى كاربەدەست ئەو
 ئەتوانى ئەگەر بىەوى مەنفى ئىخراجات بكا بەلام
 نايبىنن ناىكا كە ئەيكا زۇرچاك ديارە كە گرانى ئەم
 عىراقە لە ئىخراجاتەو ھەيە ئەویش و لىبوو تەو تازە
 چرا ھەلەكەن ئەمە چارەيىكى عومومى ھەيە ئەویش بە
 يەككەوتن و رىكەوتنى سەرمايەدارەكان تەرەف تەرەف
 شەركەتلىكى بەقووت تەشكىل بكرى يەكى ئەمە بجا.
 بەراستى رووم ناىى ناوى شەركەت بىنم چوئكە
 مەعريفەى شەركەت بەرپۆەبردنمان دى ئىتر چۆن؟
 ئومىدەمان بە شەركەتى ئىرە بى لەگەل ئەویشدا چارەى
 ئەوول و ناخر شەركەتە بە شەرتى ئەمە ھەيئەتى
 شەركەت خويندەوارى و ايان تىبابى كە بزانن ئوسولى



شەخبارىش بەشرارەو و گەلى فەلەستىن و سورىە و ئەملا و ئەولاو و اى لىھاتوو نەشنەى بە مىزاج و گالتە و گەپ و نوكتەى ئەدىبانە جار بە جار فەرەحىك ئەبەخشى بەدل و ھەندى جارىش نمونەى ئەدەبىيات ئەنوئىنى، ئەم جارە چووبو بەولاترەو (فسىولۇژى و سىكولۇژى و كەھانەت و عىلمولنەفسى تىكەلاو كىردبوو، نەزەرىەى (هل تلغى السجون) صەنەتەى تىا بوو، بەو رەنگەى ئەم بە قەسەى خۇش فەرەح ئەدا بەدل!! نەشرەى خەدەمات دىنىيەش قووەت ئەدا بە روح، چونكو بۇ ئەم نوشوستى و نەگبەتەى عالەمى ئىسلامەو پەرىشانى بى سامانى قەومى نەجىبى عەرەبە يەكانە دواو چارەى نەجاتى دىانەتى ئىسلامىيە!! ھەر دىانەتە كە موسولمانمان يەك دەخا و غىرەتەى دىنى و ۋەتەنەىيان پى پەيدا ئەكا و بەدل و گيان و بە ئىشتىياق جۇرو قسورو باغ و جىنان و زۇرتەر بە مەبەت ئەو رەزامەندى خاى يەزدان ھىچ مانىيەنىك مانعى جىھادىان نابى.

(*) (ژىن ژمارە ۹۶۷ پىنچ شەمە ۲ى حوزەيرانى ۱۹۵۰).

ھىۋاي خودايى (*)

سالە و سال لە كۆبۈنەو ھى مەجلىسى نوابدا خوتبەى خۇش خۇش و كەللەى بەجۇش و دلسۆزى ۋەتەنى بە پەرۋشى وا دىنە مەيدان كە ئىنسان خوتبەكانىان ئەبىنى بە نەغمەيىكى بلىندى غىرەتكەشپىيەو ئاۋازەيىكى كىردوكۇشى و ئۆكۈنۈمى دىتە بەر گىوۋى و دلى خۇش ئەبى و ئەكەۋىتە خولىيى سەعادەتى خۇشگوزەرانى و سەرۋەت و سامانى ۋلاتەرە نىتر وا ئەزانى ئەم ھەموو ئاۋو زەمىن و دەشت و چىيى ۋلات كەۋتوۋەتە بەكارھىنان و جۇگاكانى شارەزور سەراپا داجىنارون و ميوەى شاربارىرو قەرەداخ و ھەورامان خراۋەتە شىكلىكى

دەريا قەسرىكى زۇر گەۋرەى بوو. ئەو مەلىكە دەعوەت بىكاتە سەر رىنى خواپەرستى ئەگەر موسولمان نەبى قەسرەكەى بەسەردا بىروخىنى. شەمعون چوۋە دەعوەتى كىردوون، گونىيان نەداۋەتى شەپريان لەگەل كىردوۋە، زۇرى لى كوشتون. ناچار مەلىك وتوپە لىم راۋەستە تا لەناو خۇماندا قەرارىك ئەدەين، مەقسودىشيان ئەۋەبوۋە كە فىلىكى بۇ بدۆزنەۋە لە ناۋى بەرن، شەمعون ژنىكى بوۋە لەگەل ئەو پىغەمبەرەشيدا بەقەد خاى خۇش وىستوۋە. پادشاھ بەدزىيەۋە جەۋاھىرو ئەلماسىكى زۇرى بۇ ناردوۋە كە شەمعون لەناۋەرى، ژنە شەۋىكىان گورىسىك دىنى لە خەۋدا ھەردوۋ دەست و پىنى شەمعون توند شەتەك ئەداۋ ئەبەستى و خەبەرى ئەكاتەۋە. شەمعون تەكان ئەدا گورىس ئەپچىرىنى و بەژنە ئەلى ئافرەت تۇ بۇچ منىت وا شەتەك دا. ئەلى ھەروا وىستەم قوۋەت و ھىزى تۇ تاقى بىكەمەۋە، پى ئەكەنى ئەلى ھىچ قوۋەتىك نىيە من زەبوون بىكا مەگەر بە موۋى سەرم دەستەم بىستەن، ژنەش ئەمجا دىسان لى ئەگەر ئى تا ئەنوۋى و لە خەۋدا بە مقەس ھەندى لە پىرچى سەرى ئەپىرى و توند دەستى ئەبەستى. ئەمجارە كە خەبەرى ئەبىتەۋە ئەبىنى بە موۋى سەرى خۇى بەستراۋە ناتوانى جم بدا، ئافرەت خەبەر بە مەلىك ئەدا دىن ئەيگىرن و ئەبەن بۇ مەلىك لەت و پەتى ئەكەن.

* لە (ژىن) ژمارە ۱۰۰۵ دا و لە رۇژى پىنچ شەمەى ۶ى نىسانى ۱۹۵۰ دا بىلوكراۋەتەرە.

ئەبو ئواس

رۇلەى جەبىزبوز (*)

ئىستە وا، (گەرما) داھات ھەموو كەسى بۇ شىۋىنىك ھەول ئەدا فىنىك بى، ھەۋايىكى نەسىمى بدا لە ھەناسەى گىيانى پى تازە بىتەۋە، عالەمى غەزەتەو

ته له فۆن و ته لغرافیشی نه بوو، ده، توخوا
ره ئیسیکی ئیداره و ئامیریکی مه حه لی که به م
رهنگه مساعده ی ری و بانی نه کری با له م زاته
که ئیقتیداری فوق العاده و شهوقیکی گهرمی
هیه. باشتیرییش بی (که باشتیر نابیت) چی بکا؟
بی هیوا خۆم و شه کری شاره زوورو، یا، من ههروهه
بیریسیم له دوور (۸)

(*) له ژماره (۹۶۷) ی روژنامه ی (ژین) ی روژی پینچ شه ممه ی
ریکه وتی ۲ ی حوزمیرانی ۱۹۴۹ دا بلوکره وتیه.

شیوه ی شیعر و نه ده بیات (*)

گهردو خۆلی جیهان خستینییه گهردو باوینکی بی
ئامانی واوه نه شنه ی شیعر و زهوقی نه ده بیاتی له بیر
بردوینه وه، شه ری نه قلیمگیر له وزه ی شیروتر ترازا
که وته جهنگی زه دیوانی هه وایی ئاسمان په یماو
قوبه له ی زه پیه ی عزرائیلی!! نه مه نده کوژرا که له
هیچ شه ریکی ته ئریخی نه م کوژه جیهانه دا نه بووه،
حیرسی به شه ری به شه رو ترسی سییه م جاری شه ر
هیشتا نه یه یشتوو شه ورینکی نه من و نه مان و
فه ره حیکی سامانی بیته وه که له مان ته نانه ت
قودره تی شیعر ی شیوه ماته میشتان نه ماوه. جاره،
جاره که کتییکی کۆنی نه ده بیات نه بینم وه کو نه لێن
شیعر یا نه بی پیاو بگریینی یا نه بی هه لی په پینی،
سا هه رچۆنی بی من راسته و راست نه گریم و ناوی
فرمیسکی سوور به سه ر ریشی سپیما دیته
خواره وه و خه لک پیم پینکه نی بۆچی نه گریم؟

له مندالییه وه نولفه تم له گه ل شیعر و نه ده بیاتی
ئیراندا و که ئیران جلوه گاهی وه سی شیعر بوو
چه ند پیغه مبه ری شیعر ی تیا هه لکه وت نه و براهه وه

فه نی واوه که نازگ هه رمینی وراز نه به ن بۆ
نه وروپا و قۆخی دیگه ل له پارسدا دانه ی به
فرانکیکه و ترنی باخی ناشی و گه ده ره و
هه نجیری هۆمه ر قوم باوی له تری و هه نجیری
نه زمیر زیاتره، چونکو هیه ک سێ ناتوانی
ئینکاری نه مه بکا که میوه و سه وزه ی نه م ولاته
له تام و له زه تدا مانه ندی نییه، ئیغه نه زمیریشمان
دی و له ئاماسیه ش بووین سێوو بامیه ی
ئه وانیشمان خوارد ته نانه ت وتویانه (هه موو
تیجاره تی نه زمیری هه ر به نه نجیره - نه مه نده
زۆره نه ترشی و فرنی نه ده ن. لیره عه لی که مالی
خۆمان چه ند جار ته داییری عه مرانییه و
ئیقتیسادیه و مه شاریه ی ره ئیسییه ی به وقوفیکی
علمیه وه له مه جلیسدا به یان کرد و
غه زه ته کانیش نووسیان و ئیغه ی به خوشی
خۆشی و ئیفتیخاره وه له ژیندا نووسیمان و
گه لاویژ وه ری گرت ته نها سه دایینکی خوش بوو
له مه جلیسدا دهنگی دایه وه، به جۆ عکس صدا
چیزی نه دیدم - نه مه هه مووی به ئیراده ی خوایه
نه گینه پیاوی وا دیته سه رکارو نه بی به سه رکار
پیاو نه لی ئیتر بیگمان مه شاریه ی عومرانی
که وته کارو مه حسولانمان هاته بازار که چی
نه بینن نه و شوینانه که ئیغه به هیواین وارداتی
لی په یدا بکری له بیر چۆته وه و له ده فته ری
مه و جوو دیه تیه دا ده رهاوین ژراوه ریگای
ئاموشوره فتی له گه ل لیوادا نییه، نه مه راسته نه م
پایزه قائیمه قامیکی هۆشیارو به کارهات بۆ
شه ربازار تا به هار ری نه بوو. بجیته سه رکار،
پینجویینیش به و رهنگه ری ئاموشوو ته نانه ت



نه‌زان شامی تاریکی سوریه‌ی به‌خت ره‌ش و لبنان و
چی و چی بشیوی هه‌موو جیهان بۆچی نه‌گیرم شاه
شاعیر بومایه به‌له‌وحه‌ی ماتهم و شین قوبه‌ی شینی
سپهرام پر بکردایه له‌گریه‌ی مه‌له‌کوت.

(*) له‌ ژماره (۹۶۷) ی رۆژنامه‌ی (ژین ۲) رۆژی پینچ شه‌مه‌ی
۲ ی حوزمه‌یرانی ۱۹۴۹ دا بڵاوکراوه‌توه.

حه‌یاتی مادی و مه‌عنه‌وی

ئیمه‌ حه‌یاتی مادی به‌ ته‌رتیباتی سه‌حی و
حه‌یاتی مه‌عنه‌وی به‌ مه‌عارف ته‌عبیر نه‌که‌ین که
له‌ پینشدا له‌ هه‌ردووکیان بی به‌هره‌ بووین. تا
پێرار دائیره‌ی مه‌عارفمان له‌ گه‌ورکیکا یا کونه
گه‌وریکا بوو که چه‌ند جار له‌ غه‌زه‌ته‌دا لینی
دوابووم که‌س گوئی نه‌ته‌دایی خاواراستان
توفیق وه‌ه‌بی کاری راست بی که بوو به‌ وه‌زیری
مه‌عارف و غه‌زه‌ته‌کانی نه‌خونده‌وه و خۆشی زۆر
ئاسارو گوفتارو کرداری نه‌ده‌بیاتی کوردی هه‌یه،
دائیره‌ی مه‌عارفی به‌ راستی هینایه‌ مه‌یدان
شوینیکی بۆ په‌یداکردن که له‌م شارهدا نه‌مپو
دائیره‌ی مه‌عارف یه‌که‌مین جییه و مدیریکیشی بۆ
ناردین که زۆر به‌پری و جییه وا نه‌مسالیش
حه‌یاتی مادیمان که‌وته ده‌ست نه‌و نینشانه‌للا
بۆمان نه‌بی به‌ لوقمان نه‌وه‌ش ئیمه‌ دائیره‌ی
سه‌حه‌مان بۆ دائراوه نه‌مه‌ یه‌ک که ره‌ئیس‌ی سه‌حه
و دوکتۆرمان له‌ خۆمان بی خۆ من له‌ مندالییه‌وه
وه‌حشیانه و لادییانه به‌ ده‌رمانی پپو پیرێژنان
راهاتووم هینشتا سلفاته‌م نه‌خواردوو تا بلیم
ئیشم نه‌که‌ویتته دوکتۆر به‌لام به‌ به‌ختم دوکتۆر
ئاوپه‌حمانی ره‌ئیس سه‌حه‌ی خۆمان تا بلینی

له‌ ده‌وره‌ی خولیای شه‌بابدا که‌وته نه‌سته‌موول.
یه‌که‌م جار له (ناطه) دراوسینی ره‌جایی زاده نه‌که‌رم
به‌گ و عوشاقی زاده خالید زیا و حسین ره‌حمی
بووم، ره‌زا توفیقشیان پی ناسیم، که‌وته به‌هه‌شتی
سه‌روه‌تی فنونه‌وه که ئیواران له نه‌سته‌موله‌وه به
واپور نه‌گه‌رامه‌وه بۆ لانه‌ی سه‌عه‌ده‌تی خۆم که (اطه)
بوو و سه‌روه‌تی فنونم له‌ گوگرتی نه‌و واپوره‌ی
سه‌ر ده‌ریای مه‌رمه‌په‌دا نه‌خوینده‌وه. ته‌نسیری
نه‌و شیعره‌ نه‌ده‌بیاته له‌ سه‌ندبادی به‌حری زیاتر
نه‌یخسته‌ ده‌ریای خولیاه و که له‌ غراموفوندا
گویم له‌ نه‌غمه‌ی به‌سته‌له‌که‌ی خۆم نه‌گرت که بۆ
مه‌هرالنسام و تبوو (اگه‌ر ساحلنده بکلیورم) روحم
نه‌چوو سه‌ر ته‌ختی سلیمانی سلیمانی، وام نه‌زانی
فرشته‌ی ئاسمان و په‌ری سه‌رکیوی قاف گوئی له
ده‌نگی شیعره‌ی من نه‌گرن، هه‌ندی جار شه‌وی
مانگه‌شه‌و که نه‌چوو مه‌که‌ناری ده‌ریا و تریفه‌ی
مانگ نه‌یدا له‌و ئاوه‌و جریوه‌ی نازو غه‌مه‌زی نه‌و
کچه‌ رۆمه‌ دل‌به‌رانه و (قاله‌نیکده‌ی) پر نه‌فسونی نه‌و
نه‌فسونگه‌رانه‌م نه‌بیست له‌ هه‌یچه نه‌که‌وته‌وه خولیای
شیعره‌وه وام نه‌زانی گول بۆیه نارایشی خۆی نه‌دا
من شیعره‌ی پیا هه‌لده‌م، بلبیل بۆیه به‌ده‌ریا
نه‌سوپیته‌وه شیعره‌ی منی به‌سه‌را بخوینیتته‌وه.
نه‌سیمی ئاهسته‌وه زانی شه‌وان عه‌شقی من نه‌با بۆ
کچان و له‌لای نه‌وانه‌ بۆنی له‌وانته‌ی نا‌طوریلی
زولفی نه‌وان دینی بۆمن ئا.. نه‌ه‌جوانیکی واو
خولیاییکی سه‌رده‌ر هه‌وای وا ده‌وریکی نه‌ده‌بیات و
زه‌مه‌مه‌ی موسیقی و مه‌قاماتیکی روضاری له
رودام دیوه ئیسته هه‌موو مه‌قامات نوحاتی
فه‌له‌ستین هه‌ساری نه‌لمان الامانی ئیران وه‌ک چینی
فته‌ر تیکشکانی چین و گه‌وره‌و بره‌ی ورچی یاری

چاکه و دهم له ئه‌ده‌بیاتیشه‌وه ئه‌و له‌فه‌قه‌ن به ده‌ستیک چه‌پله‌ی بۆ لێناردی هه‌رچی توپه‌ ئه‌بی بیی ده‌ورپشته‌که‌ی باش نین و هه‌ندی پێکوه‌ی کۆنی تیا‌یه‌ کوره‌یان دی و ئه‌مه‌سائه‌ خه‌سته‌خانیکی تازه‌یان کردووه‌ته‌وه‌ موبیله‌ و تا‌می تازه‌ی گیاندارو بی گیان دوا‌ی ئه‌وه‌ دارو ده‌رمان ئه‌مانه‌یه‌ خزه‌تی سه‌ری ئینسان و ئه‌مه‌یشه‌ که‌ ناوی پیاو ئه‌خاته‌ لاپه‌ره‌ی ته‌نریخی جیهان. من له‌ پێش ئه‌م توفیق وه‌هیه‌دا که‌ ئاساری خدمه‌ت و حوسن نییه‌تم لی دیوه‌ بۆ پێشه‌وه‌که‌ی ئه‌وم نیوه‌ شیعرێکی تو‌رکی نووسی‌بوو (باقی قالان بوقیه‌ده‌ بر خوش صه‌دا (عیش) گوايه‌ ئه‌مه‌نده‌ی پی خوش بوو به‌ ته‌لغوراف و به‌ شیعر جوابی دابوو‌مه‌وه‌ که‌چی ئارده‌که‌مان بی پێز بوو قه‌د و نه‌خه‌له‌تاوم ئینشائه‌للأ خوا هه‌موو ته‌ماناییکم به‌خیر نه‌گیرێ.

شه‌کر و دوعا

ئیمه‌ ئاگامان لی نه‌بووه‌ که‌ غه‌زه‌ته‌که‌مان له‌ باب‌ه‌ت ئیحتیاجات و ئیسلاحتی عوممییه‌وه‌ هه‌رچی نووسیوه‌ مه‌سه‌رف نۆتی کردووه‌ و به‌خسوسیش خۆی ته‌حقیقی کردووه‌ و لێی پرسیه‌وه‌ته‌وه‌ به‌و ره‌نگه‌ نان و باراش و گوشت و نه‌وانه‌ی که‌ ئیحتیاجاتی مو‌بره‌می عوممییه‌ بیلزات ته‌عقیبی کردووه‌ و باره‌ها خۆی چووه‌ته‌ بازارو به‌ شوێن ئه‌م ئیشه‌نه‌دا گه‌راوه‌ تا هه‌نایه‌ ده‌ره‌جه‌ییک که‌ جاری خواردنه‌که‌مان ته‌نمین بوو، نان و گوشت له‌ ئیحتیکار ده‌رچوووه‌، ئه‌گینه‌ ئه‌گه‌ر نه‌پرسیایه‌وه‌

فه‌قیرو هه‌ژار له‌ ته‌نگانه‌دا بوون. چونکو به‌ جاری کاروکاسبی له‌ بازار نه‌ماوه‌، نانیش گران بووايه‌ به‌چی به‌رپۆه‌ ئه‌چوون، ئه‌م زاته‌ که‌ هات ئیمه‌ نه‌مان ئه‌ناسی تا که‌وته‌ ئیشه‌وه‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ عومه‌ر نه‌زمیش که‌ ته‌شریفی هاته‌ ناومان ته‌عریفیکی وای کرد که‌ ئیمه‌ شوکری خوا بکه‌ین مه‌سه‌رفیکی ومان بۆ هاتوو، زاته‌ قدومیشی خیر بوو هه‌راو هۆریا و بپوخی نه‌ما، بارانی ره‌حه‌تیش فه‌یزو به‌ره‌که‌تی ده‌غل و دانی زیاد کرد، ئیمه‌ش هه‌موو لاییکمان دوعای خیری بۆ ئه‌که‌ین، خۆ ئه‌گه‌ر بۆ ریک بکه‌وی و هه‌کو ئاوی سه‌رچناری خسته‌کایه‌وه‌ له‌ جینگای قشله‌کۆنه‌که‌ که‌ ئیستا لاییکی دراوه‌ به‌ معارف و لاییکی به‌قیمه‌تتری به‌ر مائی کاک ئه‌حه‌مدی شیخی ماوه‌ته‌وه‌ ده‌سته‌ییک خانووی کرێ بۆ مه‌ئمووره‌ بی جی و رینگای دروست بکا، ئه‌وه‌ نووری عه‌لا نووره‌. جاری موئه‌سه‌سه‌ییکی به‌ ئیراد ئه‌بی و ریکییش ئه‌دا به‌ شاره‌که‌، مه‌ئمووریش له‌ سخه‌ت و ته‌نگانه‌ی مه‌سکه‌ن رسگار ئه‌کا، ئه‌و ئه‌گه‌ر بیته‌ فکرییه‌وه‌ که‌ ئه‌مه‌ بکا، یا به‌ ئیستیعرا‌سی به‌له‌دیه‌، یا به‌ شکلیکی تر ریکی ئه‌خا ئه‌و شوێنه‌ که‌ له‌ناو شارایه‌ و نزیک به‌ سه‌راو بازارو مزگه‌وته‌ خوا دایناوه‌ بۆ شوێن خانووی مه‌ئمووران ئه‌وسا مه‌ئموور که‌ عاثیله‌که‌ی له‌ ره‌حه‌تیدا بی خوشی به‌دلیکی نه‌مین نه‌توانی ئیشی ببینی.

دین و ئاین

ئیمه‌ له‌م دوا‌یه‌دا تیگه‌یشتن که‌ ئه‌م نه‌گه‌ته‌ی په‌ریشان حالی و شکسته‌یه‌مان له‌رووی بی دینی و سه‌فاهه‌ت و به‌دئه‌خلاقیه‌وه‌یه‌ و چیشی به‌ زه‌جرو



ته‌ویب‌خ و چه‌پس و جه‌زا نا‌کری، مه‌گهر ترسی خواو
په‌شیعانی له‌ گونا‌ه به‌ئاره‌زووی خۆمان لاما‌ن بداو
ئه‌خلاقمان بێته‌وه‌ سه‌ر، رووبه‌ی موسولمانی ئینجا
به‌و هیوا‌یه جار، جار ئاوا بی دیا‌نه‌ت ئه‌نۆوسین زۆر
عه‌قیده‌نامه‌ی کوردی هه‌یه‌ مه‌وله‌وی شا ئه‌سه‌ره،
به‌لام شیخ سه‌میع ناویکی بیاره‌و شیخ مارف
ناویکی پینج‌وی‌نی به‌ شیوه‌ی زیانی سلیمانی
مه‌وعیزه‌و خوتبه‌یان نووسیوه‌ته‌وه‌ ئه‌گهر ماین و
بۆمان لوا جارێک هه‌ندیکی ئه‌نۆوسینه‌ ئه‌مه‌ شیخ
مه‌عروف پینج‌وین وتویه:

ایها المعروف بلغ ما عليك

هه‌ره‌شه‌م لی ئه‌کردن ئه‌م وت راوه‌ستن بچمه‌وه
ئه‌فسه‌رتان بۆ بێتم بی‌هه‌رستن ئه‌وانیشم ئه‌کرد
به‌کاره‌که‌ری.

ناخ خۆزگه‌ شاعیر بووما‌یه ئه‌و شه‌وه‌ بانگه‌شه‌ی
به‌هاره‌ که له‌ نیوه‌شه‌ودا چووبووینه‌ سه‌ر ئه‌ستیره‌ی
کارێزی حسینی عه‌زیزه‌ جۆلا دانیششتبووین
ئه‌مه‌وانیه‌ تۆ شه‌وقی مانگه‌ شه‌ودا.

برناردشۆ

ئهم چه‌ندانه‌ هه‌موو غه‌زه‌ته‌کانی جیهان له‌ عومرو
زه‌نی برناردشۆ ئه‌دوین و له‌و پیرییه‌دا و ئه‌و زه‌نه
که ئه‌توانی وه‌ک جاران بنووسی به‌ چشتیکی
عه‌جاییبێ ئه‌زانن.

به‌لی راسته‌ پیاو به‌ ئه‌کسه‌رییه‌ت که له‌ هه‌فتا تیپه‌پری
هه‌رچی له‌ سروشتا خوا به‌وی داوه‌ ئه‌که‌وێته‌ سستی.
له‌ پێشه‌وه‌ بینایی و شنوایی و وریایی و یاداشت و
تاب و توانی نامینی و خوشی بی و ترشی بی قه‌دی
ئه‌چیمێته‌وه‌ و ئه‌و نه‌وعانه‌ که له‌ عومری نوودا

ئه‌توانن بیه‌ن و ببینن و وه‌ک جاران بنووسن زۆر به
نایاب هه‌لنده‌که‌ون. بۆ هه‌ندی سیفاتی ئه‌و له‌ خۆما
گه‌رام، چونکو منیش ته‌نها هه‌نگاوێک له‌ دوا
ئه‌وه‌وه‌م، به‌لام له‌ شوین و شاریکی وا دایه‌ که هه‌موو
دنیا بیناسی، من له‌ دییه‌کدام که‌م که‌سی ئه‌وروپایی
ناوی ئه‌زانن چه‌ جای خۆم، به‌لی من لای ئه‌و لی ناده‌م
که بلیم برناردشۆی کوردم. به‌لام هه‌ندی وه‌زعییه‌تی
من هه‌یه‌ له‌و عه‌جاییبتره‌ زۆر خه‌لقمان لێک ئه‌کاو زۆر
ته‌بیعه‌تیشمان عه‌کسییه‌ که ته‌مه‌نی که ئیستا ئه‌و
ئه‌توانی بنووسی من له‌و عه‌جاییبترم، خۆ مه‌قسه‌دم
ئه‌مه‌ نییه‌ بلیم دانا‌تر یا عالعترم به‌لام ئه‌م‌ۆ به‌ نسه‌ت
ئه‌وه‌وه‌ من له‌ کویره‌ دییه‌کدا هه‌لکه‌وتووم و ئه‌زانم
بنووسم به‌ ته‌نها خۆم و قه‌له‌مه‌ شکاوێکه‌وه‌ بیست و
سی ساله‌ غه‌زه‌ته‌یێک ده‌ردینم نزیکه‌ هه‌زار هه‌فته‌
ته‌واو بکا، غه‌زه‌ته‌که‌م له‌ حه‌وت ره‌نگ مه‌علوماتی
تیا‌یه، عیلمی، فیه‌قی، ئه‌ده‌بی، ته‌ئریخی، فه‌لسه‌فی،
فکاهی و میزاحی و ئیجتیماعی خۆ نزیک بیست هه‌زار
شیعرو په‌ندی پینشینیانیشی زیاد. هه‌نهره‌که‌ی من
ئه‌وه‌ کتیب و کتیبخانه‌م نییه‌ هه‌رچی ئه‌نۆوسم له
توره‌که‌ی مام برینداری عه‌تار، یه‌عنی حوجه‌یراتی
ده‌ماغیه‌ی خۆمی ده‌ردینم و ئه‌وه‌ی به‌ مندالی لای
مه‌لا حسینه‌ گۆجه‌ خویندومه‌ له‌ سمایلنامه‌وه‌ بیگره
تا به‌یتی مشک و پشیله‌ و ئه‌وه‌ی خۆم به‌ حیکایه‌ت
خویندومه‌ته‌وه‌ وه‌ک ئه‌رچوو شیرو یوسف و زوله‌یخا
و ئه‌سکه‌نده‌رنامه‌ حه‌وت جلد و زۆر شیعرێ کۆن
هه‌رچی له‌ ولاتی ئیمه‌دا باوه‌ له‌به‌رمه‌ و ده‌ست و چاوو
وجودم ئه‌مه‌نده‌ له‌ کارایه‌ چشتی زۆر گران به‌ ده‌ست
هه‌لنده‌گرم و به‌ شه‌و خه‌تی زۆر ورد ئه‌خوینمه‌وه‌ و
پشتیشم راسته‌، ئه‌مانه‌ له‌ هاوسالی خۆم و پیره‌کانی
ترا شک نابهم، بیینه‌ سه‌ر خواردن من له‌و باشترم و
خۆشتر رائه‌بوێرم چونکو دائیم هه‌موو رۆژی که‌باب

دوو دوشمنى كوشندە

دوو دوشم مەيە كەتفە ناو مەر قەومىكەو
پەريشانى ئەكەن.

جەھل و جەسەد

نادانى و بەغىلى بەيەك بردن



نادانى چارى ئەكرى، دەرمانى خويندە، بەلام
بەغىلى و قىنەبەرى لە رەگ پەيدايە، زۆرتريش
خويىكە و لە باوكەو لە سرشتدا پەيدا ئەبى،
بەهر چيم ئەزانن بزائن، من ئەلیم ئەم خووە بەدە و
ئەم قىن لە يەك بەستەنە لە تەبىعەتى خاك و ھەواى
نيشتمان دايەو زۆرتريش ئەم لکە پيسە ئەكەويتە
دەماخىكى زۆر بلند و زيرەكەو، ئىنكار ناكري ئەم

نەخۆم ئەو گياخۆرە، قەد ەەرەقم نەخواردۆتەو، ئەو
ناتوانى لە گەرمادا بژى بە زستان پەنجەرەى ئۆدەى
داناخا، من بە چلەى ھاوین لە ژيەر خانىكا ئەنووم
بيست سالتە ژور سەرم نەکردووتەو، ئەمە سېرىكى
دينى و ئەدمانىكى زياترى ئاگرى جەھەنمە ئەگىنە
بە چلەى زستان بەو جلانى ھاوین لەبەرمايە لە بەفرو
سەرمادا ئەگەپم و ئەتوانم لە سەربانىش بنووم،
ئەمانە راستن و درۆيان تيا نىيە.

لە بابەت خواردنیشەو بەدەست خۆمە توانيومە لە
زەرفى ھەموو بيست دەقيقەدا جارىكى تر نان بخۆم و
توانيويشمە دوو رۆژ بە ھەوەس ھىچ نەخۆم، تا
ئەمسالىش لە حەيات خۆما رەمەزانن نەخۆش بووبم
ھەرچى بووبم بە پۆژوو بووم ئەويش لە بيست و چوار
ساعاتا جارىك ئىواران نانم خواردو، ئەمە من و
ئەو برفاردشۆكە ئەو لە شوئىنىكى وا دايە ئەيگرن
بەسەر سەرەو من لە شوئىنىك دام ئەلین بېروخى و
تووپرەيش نابم و ئىدىعاي ئەمەيش ئەكەم ئەو پەندى
پيشينيانە من و ھەموو ژمارەينىكى غەزەتەكەمدا
ئەينووسم تا ئىستا نەبىژراو و نە ئەبىژرى و نە
ئەبىژرى. خوا لىنى خۆش بى غاندى جارىك قىنى
ھەلسا وتى: ھىچ ناخۆم تا دەمرم. من لە غەزەتەكەما
نووسيم ئەوى ئەو نايەوى من بوى نەخۆم نازايە با،
نەداتەو سەر خواردنى من، ئاخىرى ئەو ھاتەو، بەم
بزائن برفاردشۆكە پەكى نووسين و بينينى ئەكەوى
و كاممان بەگۆپتر ئەمىنين و كاممان زووتر ئەمرين.

گۆيلىكى خۆمالى بۆچ نابى بەگا
گورتان بى يا گا قوچتان تىيەلدا(*)

(*) لە (ژين)ى بژى پىنج شەممەى رىكەوتى ۲ ئەيلولى ۱۹۴۸
بۆگراووتەو.



لێره پەرورمەری ئەم خاکە بەدەن

جوو جەلەن دەندوک بە توێکلا ئەدەن

دەلیلی تەئریخیش لەگەڵ گواستیانەوه ئێره ئەوێل پادشا لەسەر تەخت دانیششت براکە لەشکری لێکرد دەری پەراند تا پڕانەوه شەری باریان بوو، ئەمە دەردیکە وەک رهگی گولی دەوای نییه مەگەر بەدوو چشت یەکیکیان تەحسینێکی بەرزى وا که بزانی نیفاقی ناوخۆ چەند خراپە و هیچ کەسێ کە کەسێ بە گەرە نهزانی بەهیچ نابێ کە لەوه گەیشتن و پششتیان دایە یەک تەمە ناکەنە لاکیان، ئەگینه هیچ حکومەتیک لە لاوه کەسێ نەهیناوه بەسەرمانا بیکە بە جاسوس بەناو خۆمانا جاسوسی واما تیا هەلکەوتووێ بێ ئەمان و بێ وێجدان و مامۆستای شەیتان سەیرکەن ئەم چەندانه کە ئیدارەى عورفیە هەیه رۆژی دەفتەری دەستەییەک لە بەغداوه دیت یاللا بیان بەن، مەسەرپەفەکەمان ئەنۆوسی باوه ئەمانە سەهووه کەمیان راستە، ژۆرنالچییەکانی ناوخمەن ئەلین اشەدبالله سەری پۆلیسی شکاند و گۆوی روخاند ئینجا کە سەوێهێ خۆمان ئەمەبێ لاوه بەغیرەتەکانمان بۆچ بەخۆپایی ئیستیقبالی خۆیان مەحو بکەنەوه. ئاخ خۆزگە ئەم غیرەت و مەتانەتە و ئەم لە هیچ نەپەرموونەوهی ئەم جگەرگۆشانه لەسەر تیگەیشتن و یەکدلی رێک وجودی هەموو لایینک ئەبوو — بەلام ناوهخت و نابەجێ بە گورگان خواردوویان ئەدەن.

دووم ئەمەیه وەک ئەولادینکی چاک بە خدمەت و ئیتاعەت و قابیلیەتی خۆی باوک مالى بۆ جوی ئەکاتەرە، ئەگینه بەم جانە حەبەشییه نابێ، بەلێ ناتوانم بڵێم ناحەقی زۆرە، بەلام بەم رەنگە نابێ بە

بستە خاکەى ئیمەیه نەوعى زەکای تیا هەلکەوتووێ له کەم شوینی تردا بووه، جاری لە عیلم و ئەدەب و فەزڵ و هونەردا من بیست و پینچ سالا بە ریزە ئەدیب و شاعیر و نامدارانی تەئریخی و سیاسى ئێره ئەنۆوسم ژمارەى ژین ۹۵۲ بۆ هەزار چل و حەوتى ماوه هینشتا تەواوم نەکردووێ. تا دەوری عوسمانی هەرچی لێرهوه ئەگەیشته ئەستەمۆل ناوداری و مەوقیعیکی بڵندی پەیدا ئەکرد. ئاخیر حوکمداری ئێره ئەحمەد پاشا (یەمەن) کە بە هەموو قووتی عەسکەریه‌ی عوسمانی دانەمرکا، بە تەنها چوو ئیسلاحی کرد، سەعید پاشا کە لەوان بەجێ ماوو شوین کاروان کەوت و چوووه ئەستەمۆل بوو بە وەزیری خارجیە و هەرچی زبان و هەرچی سیاسەتی جیهان هەیه ئەیزانی، ئیبراھیم حەیدەری کە لێره لە حوجرەى مزگەوتان خویندبووی بوو بە (شیخ الاسلام) یکی ممتازی خەلافەتی ئیسلامیه و هەرچی ئەچوووه مەکتەبی حەرییه بە ئەمرکان دەرده‌چوو و لە عیراقیشدا وەزارەت کەمتر پایەیان بوو، ئەمە زەکا!! بیینه سەر تەبیعەتی خاکەکە تا لە خاکی سلیمانیدان بەعمومی ناهاوا دۆژمونی یەکن گەرەوی ئەو کەسە ئەدەم دوو برای لەگەڵ یەک رێکوپێک پێ نیشان بدا ئەمە زۆر ناشکرایە هیچ دەلیلی پێ ناوی دوو ناحەزی یەک لێره دەرچن لە کەرکوک نامۆزای یەکن لەوه بەولاوه برای بە راستین ..

تەئریخی ئێره سالی دووسەدە

وا بەرمەکەوی خاکەکەى بەدە

ئەگینه تا شار قەلاچولان بوو

دوازلە سوارەمان مەردی مەیدان بوو

مەوجودە ئەمنووسی: (اوج وطنمدا اوجوشان روح رەوانم) ئیجنا لە پایتەخدا غەزەتە‌ی کوردیم دەرکرد و لە غەزەتە‌ی (محیطی مصوری و مصردا و لە رۆژنامە‌ی هەرە گەورە‌ی پارێس (تان) و لە (شفق سرخ) و (فرهنگ)‌ی ئێراندا بانگی کوردیم ئەدا و لەسەر و قۆمیتە‌ی ئەرزپۆمی کورداندا لەگەڵ خالید بەگ و یوسف ضیا و دوکتۆر فوناد و کەمالدا و لە خدمەت مەلا سەعید بدیع الزماندا رەنجم ئەدا و ئیدارە‌ی عورفیەتی ئەستەمۆل بە ئیعدام مەحکومی ئەکردم عارم نەئەنا، ئیستا کە بێ دەنگ ئەو سێ چار تەجرەبە‌یە خاوی کردوومەو و بە صورەتی وەسیەت یا حیکایەت بۆتانی ئەگێرمەو.

سالی ۳۰۳ ی رۆمی تا ئەیلولی ۳۰۵ لە هەڵەبجە لەسەر وەزیفە‌ی ئەراضی سەنییە بووم، زۆرتر موخەبەتی مەحمود پاشا بووم ئەگەرچی وەتمان پاشا قائیمقام بوو مەحمود پاشایان کردبوو بە مەسەرفی ئورفە نیازی نەبوو بچی تا شەویکی ۲۵ ی رەمەزانی ۱۴/۳۰۶ مایسی ۳۰۵ لە ماله گەورە‌ی کەناری زەلم مەحمود پاشام ئیقناع کرد بچی بۆ ئەستەمۆل هەر ئەو شەو دوا‌ی پارشیو سوار بوو رۆی. لە ئەستەمۆل رای کرد بە ریتی باکوڤا هاتەو و دنیای تەجرەبە کرد لە ۱۵ ی شەوی ۳۰۹ و ۱ مایسی ۳۰۸ چوووە ئەمجا بە عەفو ئیعادە‌ی نیشانە‌ی لە جمادی الاول ۳۱۲ هاتەو لەو هەموو تەجرەبە‌یە و چاوپێکەوتنی نەگبەت و سەعادەتەدا هاتبوو بە خەیاڵیا کە حکومەتی عوسمانی حوکمی نەماوە ئەو حکومەتیکی کوردی تەشکیل بکا، بەو خەیاڵەو هەرچی ناودار و سەرکوماری کوردستانی ئەم لایە کۆی کردنەو لە ۱ مایسی ۳۰۹ دا لە

زۆرەملی کار ناچیتە سەر بە زبانی شیرین مار لە کون دیتەدەر، تورک ئەلی: (کوپری یی کچنجه‌یه، قدرایی یه دایی دیعه‌لی)^(*)

دووبارە‌ی میژوو

دەوری جیهان و گەردشی زەمان هەر لە سی و شەش سالدا دووبارە ئەگەریتە سەر راهە‌پێی خۆی، ئەمڕۆکە سێی نیسانی ئەفرەنجی یە رۆژ لە چ بورجیکدا هەلاتبێ و بە چ (کەلو)یکدا رۆی بێ دوا‌ی سی و شەش سالی تر دیسان ئەم هەوا‌یە و ئەم سەعات و وەضعیەتە‌یە کە پێی ئەلێن (قرن)، تەئریخیش زۆرجار هەندی وەقاع ئەنوینی لەمەو پێش رووی داو و ئەم جاریش هەرچەند عەینی ئەشخاس و مەوقع و مادە نییە، بەلام ئەشوبه‌یتە ئەو و ئەهلی کەمال دەرسی عیبرەتی ئی وەرئەگرن، من لە حەیات‌ی خۆما سێ مەسئەلە‌ی حال و ئیستیقبا‌ی کوردەواریم دی کە تەجربە‌یەکی ئاشکرا و عەینی نەتیجە بوو. گرتومەتە هۆش و ئەیشی لێم گوئی پێ نادەنی و لێم نابێەن. خۆم لەوانەم کە بۆ حالەتی کوردەواری ئەوانەم لە بیر و باوە‌پیشم پێی هەیه کەچی بە کەمتر هەوا‌ییکە هیوا ئەکەومە مەلە و ئەو هەقیقەتە مانعیەم لەبیر ئەچیتەو جاری لە پێش عەمومی ئەم تەبەقە‌ی ئیستایە‌ی کوردەواریدە ماخولانی کوردییەتی و قەومییەت و وەتەنیم کەوتە مەلەو لە ئەستەمۆل نەعرە‌ی وەتەنیم کیشا و لە فۆتوغرافەکانی کە ئەمنارد بۆ کەس و کارم و ئیستا لای جەمیلی خوشکەزەم

^(*) کە ژمارە ۹۵۳ ی رۆژی پێنج شەموی رنکەوتی ۳ شوباتی ۱۹۴۹ لە ل (۱) دا بۆکراره‌تەر.



پاشايان بۇ ھاتنه سەر ئوھى يەكې بکەن به رهئیس، بوون به ھوت فرقه، دهسته يېك شيخ قادری شيخ عوبهیدولاهی، دهسته يک شهریف پاشای سه فیری پاریس. ئهه ھوت له شکره له مزگهوتی ئایا صوفیه دا یه کتریان دایه بهر خه نجهر کهس گه وره یی کهسی قبول نه کرد خالید بهگی رهئیس سهره یی ئه رزپوم قهراری

دابوو که له حکومتی عوسمانی جوی نه بینووه شه هزاده يېك والی عمومی کوردستان بی ئه وه باسی بووم، به لام قیامی شيخ سه عید هه موو رهنجیکی به با داین و هه موو نامداره کان له قه ناره دران، بارزانیش والی ره ریش ته چه پور و پارت - خولاسه تا خومان نه یین به پیاو و یه نه کهوین کهس نامان کا به پیاو که واته با به عارو موری

خومانه وه دانیشتین و به خورایی نهه جگه رگوشانه نه دهین به کوشته و ئیستیقبالیان مه خو نه کهینه وه.^(*)



که ناری زه لم قونگره یه که به ستر و قهراریاندا که به لی مانعیک نییه کوردستان حکومت بی، زورتر ئومیدی به من بوو ته شکیلی حکومت ته تازه پیگه یشتو که ی بۇ کو بکه مه وه و بیکه ن به ده ستوری ئیداره ی، منیش له هه موو ته رتیبیکدا ئوصولی (فه ده راسیون) ی پرنس بسما رقم په سه ند کردووه، که ته شکیلای ته ساسیه ی جاف عینی

ئهو قانونه بوو، تا دوا ی رۆژ بانگی کردم فه رموی بی نه بزانم چیت هی ناوه ته قه له م، منیش شیتانه به زبانما هات وتم پاشا به خورایی خوم ماندوو ناکه م، زور تووره بوو، ناحه قیشی نه بوو هه موو ئومیدی سه لته نه ته کوردستان ئه شیواند دوا یی عه رزم کرد پاشا ته شکیلی حکومت سه هله و قانونه که ییشی حازره، به لام لیکی بده ره وه

کی؟ ئه بی به رهئیس حکومت، محمه د پاشای باوکی تو، که یه که دانای عه د و په سندی پاشای ئیران و پاشای عوسمانی بوو مه تصه رپی سلیمانان دایی و قوه تی ده ولتیکی به شان و شکوی له پشت بوو خه زوره کانی، کو په کانی تووره یان کرد مه تصه رپی جی هیشت، سلیمانی له ئیبتیدای ته شکیلییه وه هه رچی ئه بوو به حوکمدار برا بچوو که که ی ده ری ئه په راند. راوهسته تا هوشی برایه تی و یه کیه تی دیته که لله وه ئه وسا سه هله، هه ناسه یه یکی هه لکیشا و وازی هی نا. له ئه سته مۆل جه معیه ی کورد کو بونه وه و هه زار جه مال و کاسب و مه ئموور و

تکایه ئهه بابته ی پیره میرد (دوو ده رده ی کوشنده) (۳) جار بیخویننه وه!

K²¹

(*) که (ژین) ی ژماره ۹۵۳ ی رۆژی پینچ شه موی رنکووتی ۳ شوباتی ۱۹۴۹ له ل (۲، ۳) دا بلو کر او مته ره.

مسته‌فا ئەمین گه‌وره‌ی رۆژنامه‌نۆوسی عه‌ره‌ب :

هه‌ر وتاره‌ و ته‌نگه‌یه‌کی هه‌یه



پیشه‌کی وه‌رگێڕ :

سه‌ره‌تا پێوسته‌ ئه‌وه‌ بۆم که‌ بېرۆکه‌ی وه‌رگێڕانی ئەم کتێبه‌ ه‌ی کاک ستران عبدالله بوو که‌ ئه‌و ده‌مه‌ سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه‌ی ((ئاسۆ)) بوو ئه‌و پێشپازێ کرد به‌ ئەلقه‌ له‌ رۆژنامه‌ی ئاسۆ بۆ بۆی بکه‌مه‌وه‌، دوا‌ی ئه‌وه‌ی به‌ وردی خوێندمه‌وه‌ ده‌ستم به‌ وه‌رگێڕانی کرد.. ره‌نگه‌ هه‌بێ پېرسی کتێبێک که‌ باس له‌ ره‌وشی رۆژنامه‌وانی زیاتر له‌ هه‌فتا سال به‌ر له‌ ئێستای ولاتی میسر ده‌کات چ سودێکی بۆ ئێستای رۆژنامه‌گه‌ری کوردی هه‌یه‌..؟ به‌لام ئه‌گه‌ر خوێنه‌ر به‌تایه‌تیش ئه‌وانه‌ی له‌ بوا‌ری رۆژنامه‌وانیدا کار ده‌کهن سه‌رنج به‌ده‌ن بۆیان ده‌رده‌که‌وی که‌ لێکچوونێکی زۆر له‌ نێوان ئەم سه‌رده‌مه‌ی رۆژنامه‌وانی ئێمه‌و ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی رۆژنامه‌وانی میسریدا هه‌یه ئه‌ویش له‌ چهند رووبه‌گه‌وه‌ که‌ گرنگترینیان ئه‌مانه‌ن :

یه‌که‌م : لێره‌ی کوردستان و له‌وێ میسریدا گه‌ره‌لاه‌وه‌یه‌کی به‌رفراوانی ده‌رچوونی رۆژنامه‌و گوڤاره‌ هه‌یه‌ به‌ جیاوازی زه‌مان.

دووه‌م : له‌هه‌ردوو شوێن دوو جو‌ره‌ رۆژنامه‌و گوڤاره‌ هه‌ن ، گوڤاره‌و رۆژنامه‌ی ئازاد و سه‌ر به‌ که‌رتی تایبه‌ت ، رۆژنامه‌و گوڤاره‌ی سه‌ر به‌ حیزبه‌کان.

سێهه‌م : له‌ هه‌ردوو ولات به‌ جیاوازی سیسته‌می حوکمه‌رانی که‌م و کورتی ئیداره‌ی به‌رچاو ده‌که‌وی تا راده‌یه‌کیش گه‌نده‌لیه‌کان له‌ یه‌ک ده‌چن و رۆژنامه‌و گوڤاره‌کانیش به‌یه‌ک ئاراسته‌ کاریان کردووه‌.

چواره‌م : له‌ هه‌ردوولا رۆژنامه‌و گوڤاره‌ ئه‌هله‌یه‌کان ئازادتر له‌ رۆژنامه‌و گوڤاره‌ حیزبه‌یه‌کان به‌تایه‌تیش سه‌بارته‌ به‌ ره‌خنه‌ کرتن له‌ کار و به‌رنامه‌ی دام و ده‌زگا‌کانی حکومه‌ت و خسته‌ رووی کێشه‌و گه‌رفته‌ سیاس‌ی و کۆمه‌لایه‌تیه‌کاندا.

پنجه‌م : بوونی سانسۆر به‌ شێوه‌یه‌ک له‌ شێوه‌کان یان هێلی سوور به‌ر چاو ده‌که‌وی، له‌ میسر بۆماوه‌یه‌کی زۆر ده‌وله‌ت سانسۆری له‌ سه‌ر هه‌موو رۆژنامه‌و گوڤاره‌کاندا داناوه‌و ده‌ستی خسته‌ته‌ بینه‌ قاقای رۆژنامه‌ نووسه‌کان، له‌لای خۆشماندا ئه‌گه‌ر چی حکومه‌ت به‌ هه‌چ شێوه‌یه‌ک سانسۆری له‌سه‌ر بۆلاو کراوه‌و میدیاکاندا نه‌بووه‌و نیه‌، به‌لام لای زۆریک له‌ سه‌رنووسه‌ره‌کان هێلی سوور داده‌نرێ و وێرای ئه‌وه‌ی که‌ له‌ دامینی یه‌کێ له‌ لاپه‌ره‌کانیاندا ده‌نووسن « جگه‌ له‌ سه‌ر وتار رۆژنامه‌که‌ به‌رپرس نیه‌ له‌ وتار و نووسینه‌کاندا، به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا گه‌لی جار نووسین ره‌ت ده‌کرێته‌وه‌و گوشه‌ سه‌ریان ده‌کرێ به‌ په‌تا...! من وای بۆ ده‌چم که‌ ئەم جو‌ره‌ سانسۆر کردنه‌ی لای خۆمان زیاتر بۆچوون و لێکدانه‌وه‌ی سه‌رنووسه‌ره‌کانه‌ نه‌ک بۆچوون و ئه‌رمانی حیزبه‌کان.

له‌سه‌ر ئه‌و لێکچوونه‌ی سه‌ره‌وه‌ به‌پێوسته‌ زانی ئەم کتێبه‌ به‌زمانی کوردی به‌خه‌مه‌ به‌ر ده‌ستی خوێنه‌رو رۆژنامه‌ نووسان بۆئه‌وه‌ی ئه‌وانیش به‌راوردێک له‌ نێوان ره‌وشی رۆژنامه‌وانی میسو و کوردستاندا بکه‌ن و که‌لک له‌ لایه‌نه‌ باشه‌کانی وه‌رگێڕ و لایه‌نه‌ چه‌وت و خراپه‌کانیشی به‌لاه‌وه‌ بنێن.



ھەر وتارى تەنگرىھەك و

سەربردەيەكى ھەيە...

مستەفا ئەمىن

ھەر وتارەو تەنگرىھەك ھەيە

سەربردەي رۇژنامە نووسىكى بە ئەزمۇن لىگەل ئازادى و سانسۇردا

ۋەزگىرانى: جەۋھەر كىرمانج

وتارەكە سەرھەلدەدا، ھەندى جارىش دواى
نووسىنى، يان لەكاتى نووسىنىدا.

زۆر وتارىش تۈۋسىۋىن پروناكىيان نەدىۋە.
پىنۋوسى سانسۇر ھاتۋە و ئەتكى كردۋە، يانىش
چەند دىپرىكى ئى قرتاندۋە و چەند دىپرىكىشى بۇ
زىاد كردۋە!

لە گەپچارى چارەنووسىشدا لە ژيانمدا نەبۋە
زنجىرە وتارىك نووسىيى و تەۋام كردى،
ھەموو جارى دەستىك پەيدا بۋە و پايگرتۋە و
شەھرزاد دەمكوت كراۋە، خويندەۋارەكانىش نازانن
چى قەۋماۋە!...

بۇ لەناكاۋ زمانم لال بۋو! زنجىرەكە بۇ نەما...؟

من چۈن ھەناسە ھەلدەكىشەم واش
دەنووسم، لە نووسىنىش ناكەوم مەگەر
دەست بخەنە سەر دەم و ھەناسە بېم بىكەن!..
ناشرانم كە دەنووسم وتارەكانم خەلك دلخۇش
دەكەن يان ناپرەحت، پىشمۋانىيە وتارىك
نووسىيى ھەموو خەلكەكە دلخۇش كردى،
بەلام وتارى وام ھەبۋە ھىندىكى دلخۇش
كردۋە و ھىندىكىش ناپرەحت، كە ھەولىش
دەدەم بە كىشانى وىنەي گولنىك دەست
پىبىكەم و دواتر بىي بە خەنجەر، يان بە سەلام
كردن لە دەسەلاتدارىك و پىنۋوسەكەم
سەلامەكان لەگەل نەفرەت تىكەل بىكەن، لەۋەدا
كەسانىك پىيانۋايە دەمەۋى نەفرەتى لىبىكەم و
ھىندىكىش پىيانۋايە وىستۋومە سەلامى
لىبىكەم، كەچى خۇم نەمۋىستۋە نە نەفرەتى
لىبىكەم و نە سەلام، بەلكو مەبەستەم ئەۋە بۋە
ھەقىقەت بنووسم، ھەقىقەتەش رەش يان
سپى نىيە، زۆر رەنگى دىكەي لەنىۋان رەش

و سپىدا تىدايە، جارىش ھەيە وتارىكى
خۇلەمىشى دەنووسم و خويندەۋار ھەيە دى و
دەلن سىيە، ھىندىكى دىكە دىن و سۈيىند دەخۇن
دەلن رەشە، لە بەدبەختىدا گەل لە دەسەلاتداران و
زەبر بە دەستان تۈۋشى نەخۇشى كۈيرى رەنگ
ھاتۋىن و رەش بە سپى و سپىش بە رەش دەبىنن،
چەندىن وتارم نووسىۋە و پىمۋابۋە تۈندە كەچى
ۋەك شەنبايەك تىدەپەرئ، دەۋاى ئەۋەش وتارى
ناسايىم نووسىۋە كەچى دىناي خراپ كردۋە و
رەشەبا و گەردەلوولم بۇ ھەلكراۋە.

بۇيە ھەر وتارىك نووسىيى سەر بردەيەكى ھەيە،
جارىۋاش ھەيە سەر بردەكە بەر لە نووسىنى

نه گهرچی من له کوتایى دوا وتارمدا کوتوومه:
"به شى داهاتوو سبهى" به لام نهو سبهینه هه رگیز
نایى...

سالى ۱۹۴۴ زنجیره وتارىكم بلاو كردبووه به ناوى
"بۇچى په يوه ندى نىوان كۆشك و وهفد تىكچوو..."
له سهر ناكوكى نىوان مهليك فاروق و مستهفا
ئه لئه حاس پاشاى سهرهك وهزيران بوو، له وى
نهينيه كانى نهو تهنگزهيم دركاندبوو كه له گهل
پووداوه كهى ەى شوبات سهرىان هه لدا بوو.

له وان پوژانىشدا نهو ناكوكيانه به سياسهتى بالا
له قهلم ده دران و نه ده بوو ميلهت ورده كارپيه كانيان
بزائن، منيش رامو ابوو ده بى ميلهت هه مووشتىك
بزائى. من سى وتارم دهرهق بهو نهينيه و
شاراوه كانى ناماده كردبوو كه ۱۴ يانم له (اخبار
اليوم) بلاو كرده وه، كه چى له پر مهليك فاروق
فرمانىكى به قه دهغه كردنى بلاو كردنه وهى دهر كرد.
لهو سهرده ميش سانسور له سهر پوژنامه كاندا هه بوو
و نه متوانى وتارى پازده هه بلاو بكه مه وه.

نازانم مهليك فاروق بۇ بلاو كردنه وهى قه دهغه
كرد... پينان گوتم هه ندىك له پياوه كانى ايان حالى
كردبوو كه نووسين بهم راشكاويه له سهر ناكوكى
نىوان سهرهك وهزيران و مهليك كه مايه تيه بۇ مهليك
كه په كسانى دهكات له گهل سهرهك وهزيراندا...

به لام بۇچى مهليك فاروق چوارد هه فتان راوه ستا
تا نه م برياره دهرىكات.!

سالى ۱۹۵۲ش له زنجيره وتارىكمدا دهستم به
نوويسنى تهواوى سهربردهى مهليك فاروق كرد له
"اخبار و اخبار اليوم" دا، به لام بهر له وهى بنووسم
قسه م له گهل جه مال عه بدولناسر كرد و رهزامه ندى
له سهر بلاو كردنه وهى نيشاندا، چه ند به شيكىشم لى
نووسى، كه چى بىگباشى جه مال عه بدولناسر به
تهله فون داوايلى كردم زنجيره كه پابگرم چونكه هه ندى
له براده ره كانى له نهنجومه نى شوپشدا ناقيل بوون...

نه وه بوو زنجيره كه راگيرا...

ديسان دهستم پىكردنه وه، به لام بىگباشى جه مال
عه بدولناسر داواى كردم و چوومه ماله كهى و
داوايلى كردم پابگرم چونكه هه ندى له نهفسه ره كانى
پينانوايه مهليك فاروق به بير خه لك دىنيته وه كه چى
پيوست وايه له بير كرى.
زنجيره كه م راگرت كه هيشتا نزىكهى شهست
وتارى ما بوو...

پوژىكيان بىگباشى عه بدولناسر داوايلى كردم و
پنى گوتم واى پياشه سهربردهى شوپش
بنووسمه وه و ناوى نهو نوكه سهى دامى كه
نهنجومه نى شوپشيان پىكده هينا و به دريژيش
باسى شوپش و نهينيه كانى بۇ كردم. پيشى گوتم
بىگباشى نه نوهر سادات له ماله كهى خويدا له
(منيل الدوخه) له گه لم كۆده يته وه بۆنه وهى بهر له
بلاو كردنه وهى وتاره كان چاويكيان پيدا
بخشينيته وه.

بىگباشى سادات يه كه مين وتارى خوينه وه وه
به تهله فونيش جه مال عه بدولناسرى لى ناگادار
كرايه وه و دواى گوپىنى سى وشه برىارى له سهردا،
نه وه بوو له لاپه رهى يه كه مدا وينى جه مال
عه بدولناسرم به ته نيا بلاو كرده وه و وينى
نه ندامه كانى ديكهى نهنجومه نيش كه ههشت كهس
بوون پىكهاتبوون له (جه مال سالم، نه نوهر سادات،
عبدول له تيف به غدادى، كه مال الدين حسين،
حه سه ن ئىبراهيم سالم و عه بدالحكيم عامريش له
لاپه ريه كى ناوه وه دا له گهل پاشما وهى وتاره كه.

دواتر له وتاره كهى ديكه مدا نه وه م بلاو كرده وه كه
"زكريا محى الدين و عبدالمنعم امين و حسين
الشافعى و يوسف صديق بۇ نهنجومه نى شوپش
زياد كراون، پاشانىش مه سه لهى زياد كردنى محمد
نه حبيب و هه لىژاردنى بۇ سه رو كايه تى نهنجومه نى
شوپش دواى دهسبه رداربوونى جه مال عه بدولناسرم



ئەم راستىيەشم بۇ كەس باس نەكردوۋە، ئەۋە ئەمبۇ
بۇ يەككەمىن جار باسى لىۋەدەكەم...! ئەۋەبوۋ زىنجىرە
وتارى (سەربىردەي نۇكەسەكە) راگىرا.

سالى ۱۹۶۰ جەمال عەبدولناسر پىنى گوتىم:

— خەلك ئاگايان لەو گەشتە تەم و مژاۋىيە نىيە كە
تۆلەكاتى (دورژىنكارى) دا (عدوان) كردت، بۇ بە
زىنجىرە بلاۋى ناكەيتەۋە و وردەكارىيەكانى ئەم
گەشتە سەيرە باس بىكەيت، بە مەرجىك بەر لە
بلاۋىكردنەۋەي ھەر وتارىكدا پىشتىر بە تەلەفۇن بۇم
بخوئىتەۋە.

لەسەر ئەۋە رىككەۋتىن كە سەر لە بەيانىيانى
ھەموو پۇژىك لە كاتىكى دىيارىكاراۋدا وتارەكانى بۇ
بخوئىتەۋە، عەبدولناسر ھەندىكى كە نەيدەۋىست
بلاۋىبىتەۋە لايدىزىردو زانىارى دىكەشى بۇ زىاد
دەكرد كە پىيوابوۋ خەلككە بىزانن باشە. ئەۋ زۇر
گىرگىسى بەم وتارەنە دەدا تەنەت داۋاي لە دىكتۇر
عەبدولقادىرى جىگرى سەرەك ۋەزىران بۇ كاروبارى
راگەيانىدن كىرد، ھەر وتارە و پۇژى سى جارار
بلاۋىكرىتەۋە. جارىك لە رادىۋى بەرنامەي گىشتى و
جارىك لە رادىۋى (دەنگى عەرەب) و جارىكىش
لەيەككى لە رادىۋىيە ئاراستەكراۋەكاندا. لە پىر سەۋك
عەبدولناسر فەرمانى راگرتىنى وتارەكانىدا، چونكە
ھىندى راپۇرتى لە دەزاكانەۋە پىگەيشىتبوۋ كە گوايا
من مەبەستەم لە بلاۋىكردنەۋەي وتارەكاندا ئەۋە بوۋە
بلىم من پالەۋانى شەپرى ۱۹۵۶ بوۋم نەك سەۋك
جەمال عەبدولناسر.

خوداش دەيزانى من نە لە نىزىك و نە لە دور
مەبەستەم ئەۋە نەبوۋە، تەنەت ھەر بە خەيالىشىدا
نەھاتىبوۋ، ئاخىر من بە تەۋاۋەتى نەمدەزانى پالەۋانى
شەپرى سۈيىس جەمال عەبدولناسر بوۋ، ئەۋەي
مىش كىردوۋە ئەركى سەرشانى سەربازىك بوۋە كە
بەشدارى لەو شەپەدا كىردوۋە. ھۇپىكم لە خۇم زانى
كە سەۋك ناكۇكىيەكى قۇزۇتەۋە كە لە نىۋان

نوسىبىو، ھىندەي نەمايو (الاخبار) زىنجىرەكە
بەناۋىشانى "سەربىردەي نۇكەسەكە" بلاۋىكاتەۋە،
چەند ئەفسەرىك لە ئەفسەرانى "زىيات ئەلەھەرار"
قىامەتيان لى رابوۋ ھەرىكە لەۋانە خۇيان بە ئەندامى
ئەنجومەنى شۇپش ھىز دەكرد و جەمال عەبدولناسر
ناۋى ئەندامانى ئەنجومەنى شۇپشى بەۋان
نەگوتىبوۋ...! جەمال عەبدولناسر بە تەلەفۇن پىنى
راگەيانىدەم كە فەرمانى داۋە لىكۆلىنەۋەم لەگەندا
بىكرى چونكە ئەۋ وتارەنەي بلاۋىكردوۋەنەتەۋە
ناۋاۋەيان لەنىۋ ھىزى سەربازىدا خۇلقاندىۋە و
يەككى دەنىرى كە فەرماندەي بالىكە و جەمال سالم
— ە بۇنەۋەي لىكۆلىنەۋە لەسەر ئەم تۆمەتە ترسناكە
ئەنجام بدات.

جەمال عەبدولناسر مۇكۇپىوۋ بە دىرژىش باسى
لىۋە نەكرد و بە پەلە كۆتايى بە قسە تەلەفونىيەكە
ھىنا — * ئەگەرچى ئەۋە خەسەلتى ئەم نەبوۋ كەچى
لەگەل ئەمەشدا پىنى راگەيانىدەم كە بەتەنيا نەبوۋە
لەۋكاتەي، ئەم بىرەرە سەيرەي دەركىردوۋە...
زەندەقم چوۋ، ئاخىر تاۋانى ئاۋاۋە دروستكردن لە
پىزى سوپادا سىزاكەي سىدارەيە بە تايىبەتەش لە
سەرەتاي شۇپشدا. پاشان خۇم دەزانم جەمال سالم
چەند توندوتىرە ئەۋ لەۋ دەمەپرا برادەرمە كە لە
زانكۆي ئەمىرىكى دەمخوئىد... جەمال سالم ھاتە
نوسىيىنگەكەم لە پۇژنامەي (اخبار اليوم) و بە
زمانىكى فەرمانىيىكردن داۋاىكرد دەرگاگە داخەم،
ئەۋەبوۋ دەرگاگەم داخست، كەچى جەمال لە تىرقەي
پىكەنىنىدا و گوتى ئەۋە شانۇگەرىكە جەمال
عەبدولناسر رىكى خستوۋە بۇنەۋەي كەف و كولى
ئەفسەرە توۋرەكانى پى دىمركىنىتەۋە كە لەسەر
چۆنىەتى ھەلپىزاردنى ئەنجومەنى شۇپش توۋرە
بىوۋن، فەرمان دەدا بە راگرتىنى وتارەكان، لەسەر
مىش پىۋىستە لە ھەموو كەسىكى بىشارمەۋە كە
جەمال عەبدولناسر سەرجاۋەي ئەۋ زانىارىيەنەيە.

كاتىكىش كە پاپۇرتەم بۇ ھات كە مەبەستت قاھىرە يە
نەك كۈنگۈ...! واقم وپما... كۈنگۈ...؟ من نايەتەوھ بىرم
شتىكەم لەسەر كۈنگۈ نووسىيىت، جگە لەو ناپەزايى
دەرپرەنەي دەرھەق بە كۈشتىنى سەركرەدى
نىشتەمانى (لۇمۇمبا) نووسىبووم. ھەرۈھە سەبارەت
بە كرەدەوھەكانى داگىركەرى بىيانى دەرھەق بەو
نىشتەمانپەرۋەرەنەي كۈيلايەتە پەتدەكەنەوھ و
بەرەنگارى زۇلم و زۇر دەبنەوھ... ھاتمەوھ مائەوھ و
وتارەكەم خوئندەوھ كە ئەمەيە:

دەستگىركردنى لۇمۇمبا كۈتايى شەپرى ئازادى
نابىئ لە كۈنگۈ، بەلكو سەرەتايەتى، قەفەزىك نىيە
جىئى گەلى كۈنگۈ تىدابیيتەوھ، بەلچىكا و
نۇكەرەكانى بە ھەلەدا دەچن گەر واپزانن گەلى
كۈنگۈيان لەگەل سەركرەكەي زىندانىكرەدوھ لە
يەك زىندانىان ئاخنىوون!، چونكە شىشەكانى
قەفەزى ئاسنن ناتوانن شەنەباي ئازادى زىندانى
بەكەن...! ئەو ھەناسانە لە تواناياندايە ھەلكۈتە سەر
قەفەزەكان و بېنە نەپرەيەك ئاسنەكەي بلەرزىنن و
بېنە پەشەبايەك چەپەرەكانى ھەلتەكىن...! ئازادى
زەرەر ناكات بە گرتنى يەكەن لە سەركرەكەكانى،
چونكە كرەدەوھى سەركرەكردن و گرتن ئەو
سووتەمەنيەن ئاگرى ئازادى دادەگىرسىنن... ئەو
ھەمىشە پىئويستى بە ھاوكارىي زالم و ستەمكاران
ھەيە، ئەگەر ستەمكارى نەبى ئازادى گەرەرتىن
شەپەرەكانى ناباتەوھ، ھەر لىدانىكى ستەمكارىش لە
ئازادىدا بەرەوپىشەوھى دەبات و ھەر خوئنىكىش لە
پىناويدا بېرئى ئاگرەكەي خۆشتەر دەكات و پۇژى
سەرەكەوتن نرىكتەر دەبىتەوھ.

ئىمە بۇيە لە تەك گەلى كۈنگۈ پراوہ ستاوين، چونكە
بەمە لەگەل خۇمان پادەوہ ستىن... ئازادى سنوورى
نييە، ھەر شەپرىكىش بۇ ئازادى لەھەر كوئىيەكى ئەم
دنایايدا بىئت شەپرى ئىمەيە، ھەر بىرىنىكىش لە
جەستەي ئازادى خوازاندە بىئى لە ئەفرىقىا لە

ئەنجومەنى ئىدارەي (اخبار اليوم) و ئەمىن شاكرى
بەپىرۋەبەرى نووسىنگەكەيدا پوويدابوو، ئەوھى كە
وہك ئەندامىكى نىردراو لە (اخبار اليوم) دا
دايمەزاندەبوو، ئەوھبوو فەرمانى ھەلۋەشانەوھى
ئەنجومەنەكەي دا و من و عەلى ئەمىن و جەلالەدەين
ئەلحەماسى وەك سەرنووسەرانى (اخبار اليوم) ى لا
برد شەش مانگان من و عەلى ئەمىنى لە مائەكەماندا
دەستبەسەركرەد و لەم ماوہيەشدا لىژنەيەك لە
موخابەرەت و نوئەنرەيەتى كارگىرى و سانسورى
ئىدارى لەسەر سەدان تۆمەت لىكۈلىنەويان لەگەلدا
كرەدين، سەرەنجام جەلال ئەلحەماسى لە (اخبار
اليوم) دەركرە، چونكە چەند وتارىكى نووسىبوو
تىيدا پەخنەي لە قەوارەي نان گرتىبوو...! پاشان
لىژنەكە بىريارى بىتوانى من و عەلى ئەمىنى دەركرەد
و عەبدولناسر بانگى كرەد بۇ ئەوھى پاش شەش
مانگ خۇ دابرانى بىيىنم. پىمگوت: "سەرۈك چۈن
ئەو بە خەيالتدا گوزەردەكات كە من زنجىرە وتارى
(گەشتە تەم و مژاوى) يەكە بە مەبەستى ئەوھ بنووسم
پالەوانىتى شەپرى دوزمىنكارى (حرب العدوان) لە تۇ
زەوت بەكەم؟ مەگەر لە بىرت چوو تۇ خۆت داواي
نووسىنى ئەو وتارانەت لىكرەدبووم؟ خۇ من
پىشنىيازى ئەوھ نەكرەدبوو، چوار سالان بىدەنگ
بووم و دەم نەكرەدوھ، تەنانەت بە وشەيەكىش
ئامازەم بەو گەشتە نەدا، يان ئەوھت لە بىرچوو
جەنابى سەرۈك كە پۇژانە ھەموو وتارەكانم
لەسەرەتاوہ تا كۈتايى بۇم دەخوئندىتەوھ و بە
كەيفى خۆت دەستكارىت دەكرەن... سەرۈك ئەوھشت
لەبىرچوو كە تۇ قەرمانتدا پۇژى سىن جاران لە
پادىۋكاندا بخوئندىرنەوھ؟ سەرۈك عەبدولناسر
گوتى: "لە پاستىدا من گومانم لەو وتارانە نەدەكرەد،
گوئىشم بە قسەي دەزگاكان نەدەدا، بەلام لەو دەمەيدا
گومانم لا دروستىبوو كە سەبارەت بە مەسەلەيەكى
سىياسى لە مەپ "كۈنگۈ" وتارىكتەم خوئندەوھ،



ولتەكەم دەكەم...! ئەو پۇرۇش شىنكىم ۋە بىرھاتە ۋە كەسى سال پىشتىر پوۋىداپوۋ، ئەو دەمەيى حكومتى ئىسماعىل سىدىقى پاشا حوكىمى مىسىرى بە ناگر و ئاسن دەكرد، ئەوئ دەمى ئەم سەربىردىيە بىلەپوۋە:
"پىاۋىك بە بەردەم سەركايتى ئەنجومەنى ۋەزىراندا تىپەپى ۋە بە ھەموو دەنگى ھاۋارى دەكرد:
"پروخىن حكومتى دزان... پروخىن حكومتى جەردان.

پۇلىسىك ھەلىكوتايە سەرى ۋە داپىلۇسى ۋە گرتى. كاپرا ھاۋارىكرد: كاپرا بۇ دەمگى...؟ كى نالى مەبەستم حكومتى عەدى پاشا يان سەرۋەت پاشا يان زىۋەر پاشا يان نوبار پاشا نىيە...!
پۇلىسەكەش بە تۈپەيىيە ۋە پىيگوت: تۈ دەتەۋى پىم پابوۋىرى...؟ مەن سى سالە پۇلىسم ۋە ھىچ حكومتىك ئەھتۈتە سەركار دز ۋە جەردەبى جگە لەم حكومتە...! پەلكىش بە لەگەلمدا بۇ بەشى پۇلىس.
بەپرسەكان بەمجۈرە ۋەستىيان مىژوۋ دووبارە بىيىتەۋە.

جارى ۋايە نووسەر وتارىكى پىر بەرائەت دەنووسى ۋە خويندەۋارى ئەوتۋى لى قىت دەبىتەۋە بۇ ھەر وشەيەك ئاۋازىك دادەنى، بۇ ھەر رستەيەكىش واتايەك، تەناتە بۇشايى نىۋان دىپرەكان ۋە وشەكانىش دەخويندەۋە... ئەو وشانەش دەخويندەۋە كە سانسۇر لايداون، گەلى جارىش ئەو وشانەى خويندە زىادى دەكەن رەقەكارتىن لەو وشانەى سانسۇر رەشى دەكەنەۋە!
بەم جۈرە ھەر وتارە ۋە سەربىردىيەكى دەبى...!

ئەدەبى رەقتار لە دواندنى مېر و

مەلىكاندا...!

زەنگى تەلەفۇنەكەى نووسىنگەى مامۇستا تۇفيق دىاب-ى خاۋەنى پۇرنامەى (الجهاد) لىيدا... كە لەو

جەستەى ئىمە دەبى... ئىمە باۋەرمان ۋايە كە كىشۋەرى ئەفرىقىا دەبى بىيىتە كىشۋەرى ئازادىخۋازان ۋە باۋەرپىشمان بەۋە ھەيە كە ھەر شىكىتىكى ئازادى لەھەر كۈيەك بىت بۇ ئازادى ۋە سەربەخۋى ئىمە خراپە... لە قاھىرەۋە بانگەۋازى ئازادى بە ھەموو زمانە ئەفرىقىيەكان ۋە شىۋە زارەكانى بەرەپوۋە، قاھىرە ھەمىشە مۇلگەى ئەو ئازادىخۋازانە بوۋە كە داگىركەر پراۋىناۋن يان چەوساندونىيەتەۋە، ئىمە لە ھەموو شەپەرەكانى ئەفرىقىا لە دژى داگىركەرمان بەشدارىمان كىردوۋە، بەرگەى ئەو سزايەشمان گرتوۋە كە داگىركەرمان بەسەرياندا سەپاندوۋىن، چۈنكە ئىمە پازى نەبوۋىن گەلىك لە كىشۋەرەكەى ئىمەدا بە تەنيا جەنگى بى ئەۋەى دەستى يارمەتى بۇ دىژكەين، بۇ ئەۋەى لەسەر پىنى خۋى پادەستى ۋە ئەو داگىركەرمانە وردوخاش بىكات كە بەرقامچىيان دەدەن...!

ئازادى لە كۈنگۈ نامرى... بەلىكايەكان ناتۋان دەنگ كىكەن ۋە گپەكەى دابەركىننەۋە، يان پىشكەۋەتنى پابگىن...! ھەر گۈرۈك بۇ ئازادىخۋازانىان ھەلگەندىن گەلان ئەۋانىان تىدا ناشتوۋەن...!
قەلەمەكانىان شىكاندن... ئاخۇ شىكاندىان پىگا لە دەستەكان دەگرى بەردىك بىنەخشىنن ۋادەستەكانىان بېرىن... ئاخۇ بېرىنىان پىگا لە چاۋان دەگرى سوور ھەلگەپىن ۋە چاۋەكانىان كوزاندنەۋە... ئاخۇ كوزاندنەۋەيان پىگا لە ھەناسە ھەلگىشان دەگرى؟ ۋاھەناسەكانىان خامۇش كىردن... ئەۋە تەقەللەى ئىۋەيە ۋە بەمەش ئىمە لەدەست ئىۋە پىزگاردەبىن ۋە سوپاس.

مەن بېرا ۋە بېر مەبەستم ئەۋە نەبوۋ خۇم لەپىشت كۈنگۈدا پوۋپۇش بىكەم بۇ ئەۋەى باسى سىتەمكارى مىسر بىكەم، بەلام زۇر لە بەپىرسان ۋاى تىگەيشتن ۋا خالى بىۋون مەن سەرزەشتى حوكم ۋە زولمى

دىيىم لا سەير بوو، ئەو لەمىز ئەبوو لە زىندان
ھاتىبوو دەر دواي ئەوئى نۇ مانگ لە زىندانى
(قەرەمەيدان) بە تۆمەتى ئىھانەکردنى سەرەك
ۋەزىران گىرابوو، ئەو ئە وتارەكەي يەكەم و ئە
ئەوئى دووئى مىنى نەخوئىندىبوو تا لەبەرەم
مەلىكدا بەرپىرسىيارىتتەيەكەي لە ئەستۇ بگرى،
سەرەراي ئەوئىش سەرنووسەرى پۇرئامەي
(الجهاد) يىش ئەبوو كە لە پووى ياسايىو
بەرپىرسى ھەموو ئەو نووسىنانەي پۇرئامەكە بىت،
بەلكو سەرنووسەرەكە مامۇستا محەمەد فەھمى
حسین بوو.

ئەو وتارانەم دواي چەند پۇرئىك لە دامەززاندى
باوكم ۋەك ۋەزىرى مەھەزى مىسر لە ئەمىرىكا
نووسىبوون. ئەگەر تۇفلىق دىياب ناوى مىنى ھىتابا
مىن لە كۆلىرى ماف دەرەكراڧ و دەرەمە دادگاى
كەتن و باوكىشم لە ۋەزىرى مەھەزى مىسر لە
ئەمىرىكا لا دەرا، بەر لەوئى بگاتە شوئىنى
كاركردى، بەلام لەوان پۇرئاندا شەھامەتى
سەرنووسەركان وابوو.

مەلىك فۇئاد نەيدەويست تۇفلىق دىياب بە تۆمەتى
لەكەداركردى مەلىك بىرئىتە دادگا، چۈنكە ئەو
دەمە ھودنەيەك لە نىوان (الوقد) و (مەلىك)دا ھەبوو
كە پۇرئامەي (الجهاد) يىش يەكەمىن پۇرئامەي
(الوقد) بوو. مىن وتارەكانم بە ناوى گىرەشئوئىنى
بە نىمزاى (نازاۋەگىرى) بلاءودەكرەنەو ھەيئى لە
تەمەنى (۲۱) سالىدا بووم. كەسىش نەيدەزانى مىن
ئەو وتارانە دەنوسم كە پۇرئانە لە پۇرئامەي
(الجهاد)دا بلاءودەكرەنەو و دوو ستوونى بە
تەواۋەتى داگىردەكرە.

پۇرئامەي (اھرام) يىش پۇرئانە چەند بەشىكى ئى
بلاءودەكرەو و ناوى نابوو (قەسەي پۇرئامەكان)،
مىن لەوئى سەردەمىدا جىگىرى سەرنووسەرى

سەردەمىدا بەرپلاوترىن پۇرئامەي سەبەينانى مىسر
بوو. ئەوئى قەسەي دەكرە وتى: "مىن مەحمود
شەوقى پاشاى سكرتېرى تايىبەتى خاۋەن شكۇ
مەلىك فۇئاد". تۇفلىق دىيابىش وتى: "ئەھلەن و
سەھلەن".

سكرتېرەكەي مەلىك وتى: "خاۋەن شكۇ زۇر
ھەلچوۋە و تۈپەيە، بەھۇئى ئەو وتارەي پۇرئامەكە
سەبارەت بە سەفەرەكەي (جىئ نىشىن) بۇ ئىنگلترە
بۇ تەواكردى خوئىندى، لەو وتارەدا تەشەرى
تىدايە كە لە (جىئ نىشىن) ناۋەشىتەو و
دەستۈردانىكىشە لە كاروبارى خاۋەن شكۇ
مەلىك".

تۇفلىق دىياب وتى: "مىن وتارەكەم خوئىندۇتەو و
ھىچ تانەوتەشەرىكى بۇ (جىئ نىشىن) تىدا نىيە،
ھەرۋەھا بۇ مەلىكىش".

سكرتېرى مەلىك وتى: "خاۋەن شكۇ دەيەوئى
ناوى نووسەرى وتارەكە بزانى بۇ ئەوئى داوا لە
دادوئى گىشتى بگەين بىرئىتە دادگا".

تۇفلىق دىياب وتى: "مىن لەو وتارە بەرپىرسىم،
ئەگەر كەسنىك شايانى دادگاىكرەن بىت ئەوا
مىن...!".

سكرتېرى مەلىك وتى: "خاۋەن شكۇ پىئوئايە
وتار نووسەكە كۆمۇنىستە و پىشترىش وتارى
ھەبوو و ھىرشى كرەتە سەر خاۋەن شكۇ و
مىرەكان ئەمەش ئەو دەسەلمىنى كە كۆمۇنىستە".

تۇفلىق دىياب وتى: "مىن نووسەرى ھەردو
وتارەكە باش دەناسم و دەشزانم كۆمۇنىست نىيە،
خۇ ئەگەر ئەو كۆمۇنىست بىت ئەوا دەبى مىنىش
كۆمۇنىست بىم...!".

سكرتېرەكەي مەلىك بە سىلاۋىكى لالووتانەو
كۆتايى بە قەسەكان ھىنا.

كاتىن بەو گىفتوگۆيەم زانى، ھەلوئىستەكەي تۇفلىق



دەستە ی نووسەرانی (المصری).

هاته ناو دەستم..!

ئاخر دەبێ قسە و گفتوگۆ لەگەڵ خۆمدا بکەم. داوی دوو پۆژ هاتمەوه لای تابەیی و وتم: "نووسەری (مشاغبات) ناوی عەلی ئەلنوحاسە و نووسەرە لە پۆژنامە ی (الجهاد)". داوی دوو پۆژی دی چوومەوه لای و پیموت عەلی ئەلنوحاس داوی سەد جێنە دەکات لە مانگی کدا، ئەو پارە یەش لەوان پۆژاندا خەیاڵی بوو، کەچی داوی لیکردم گرتبەستەکە ی بە سەد جێنە لەگەڵ مۆر بکەم. دیسان چوومەوه لای و پیموت عەلی ئەلنوحاس داوی بوردنی کرد لەگەڵ نێمەدا لە ئەلمیسری کار بکات، چونکە گرتبەستەکە ی لەگەڵ توفیق دیاب سالیکی ماوه و پینی جوان نییە گرتبەستێک هەلبووە شینیتەوه و گرتبەستێکی دیکە مۆر بکات.

تابەیی بە ئەخلاق ی ئەلنوحاس سەرسام بوو.

هەموو ئەم بەزەمە و عەلی ئەلنوحاس نازانی چی لە دەورووبەریدا پوودەدات، ئەو هەینی نووسەرێکی گچکە بوو لە ئەلجهاد و مانگانە (۱۲) جینی وەرەگرت...! هەلۆیستی توفیق دیاب لە دەرەق بە من کەم وینە نەبوو، من پیشتر جیگری سەرنووسەری (رۆژ ئەلیوسف) بووم و هەواییکم لەسەر مەلیک فوناد بلۆکردەوه کۆشکی مەلیک بە خەوشیان زانی بۆ مەلیک و خاتوو رۆژ ئەلیوسف لەلایەن دادوەری گشتییەوه بۆ لیکۆلینەوه بانگرا. بە پەلە خۆم گەیانیدی و دانپیداوانیکم بە دەستی خۆم نووسی کە من نووسەری هەواییکمە. خاتوو رۆژ ئەلیوسف کاغەزەکە ی دپاندا و چوو لای دادوەری گشتی و بەرپرسیاریتی نووسینەکە ی خستە ئەستۆی خۆی. دواتر مەحمود فەهمی پاشا ئەلنقراشی هەواییکی دایە مامۆستا تابەیی و لە

گۆقاری (آخر ساعە)ش بووم کە خاوەنەکە ی مامۆستا (تابەیی) بوو و بە نیازبوو لەگەڵ مامۆستا مەحمود (ئەبو فەتخ) و (کەریم سابت) پۆژنامە ی (المصری) دەریکەن، منیش خەونم بەوه دەبینی لەو پۆژنامە نوینەدا کاریان لەگەڵدا بکەم، بەلام مامۆستا تابەیی پینیۆت بە کەلکی کارکردن ناییم لە پۆژنامە یەکی پۆژانەدا و هەر بۆ ئەوه خولقاوم لە گۆقاریکی هەفتانەدا بنووسم، بێهۆدە هەولمدا قەناعەتی پینکەم بە کەلک دیم، بەلام لەسەر پایەکە ی خۆی مکوڕ بوو و پەتی کردەوه، ناوم لە لیستی نووسەرانی (المصری) بێت. وام پێ چاکبوو بە کردەوه پینی بسەلمینم کە دەتوانم بێمە نووسەری پۆژنامە یەکی پۆژانە، ئەوه بوو پەیهو ندیم بە مامۆستا توفیق دیاب کرد کە خاوەنی پۆژنامە ی (الجهاد) بوو پینش نیازمکرد کە ستوونیک ی بەردەوامم بە ناوینشانی (نازاوه گێری) لە پۆژنامە کەیدا بنووسم پۆژانە بێت بریتی بێ لە سێ چوار کورتە و تار بە قەوارە ی (بیرۆکە یەک).

توفیق دیاب پیشوازی لە بیرۆکە کەم کرد و داوی لیکردم هەر ئەمڕۆ دەست بە نووسینی بکەم، یەکەمین وتارم نووسی و لەنیو خوینەراندا پەواجی پەیدا کرد، مامۆستا تابەیش خویندیەوه و لیتی پرسیم: "کێیە ئەوه ی ئەم ستوونە تازە یە ی نووسیوه؟". وتم: "لەوانە یە فیکری ئەبازە یان عەبدولعەزیز ئەلبشری بێت". پۆژکیان تابەیی بۆ نووسین گە کە ی خۆی بانگیکردم و وتی کۆبوونەوه ی لەگەڵ هەردوو شەریکە کە ی کردووه واتە (مەحمود ئەبو فەتخ) و (کەریم سابت) و بریاریانداوه گرتبەست لەگەڵ نووسەری (نازاوه گێری) ی پۆژنامە ی (الجهاد) بکەن بۆ ئەوه ی نووسینەکە ی لە پۆژنامە ی (المصری) بلۆبکاتەوه و منیان داناوه قسە ی لەگەڵدا بکەم تا بپیتە

حالى دەپوون كە دەپىئ مەلىك سەركرده و داگىركەر و ولات ژىردەست بخسات، بەلام ئىمە لە ئىستادا لەسەردەمىكى دىكەداين، سەردەمىك كە سەرباز سەركردايەتى ناكات، بەلكو سىياسەتمەداران سەركردايەتى سەربازەكانىش دەكەن و لەشكر ئاراستە دەكەن چەند باشتر دەپوون ئەگەر ئەمىر زانستى سىياسەت و ئابوورىيە بخویندايە بۇ ئەو دەى لە گوزەرانى خەلك بگات بە تايبەتیش مىللەتەكەى خوى.

پاشان ئەو ھەموو ھەشەمەى بۇ چىيە...؟

بەئى ئەمىرەكانى مىسر ئەوانەى پىشتەر بۇ خویندن دەچوونە ئەوروپا ھەشەمىكى زياتريان لەگەل خویندا دەبرد، بەلام ئەمىر لەسەردەمى دىموكراسىداين، لە زەمانىك كە دەپى ئەمىر تىكەل بە مىللەت بىت و ئاگادارى كاروبارىان بىت و مىزاجى گشتى بخوینىتەو و گوئ لە بىروپاكانيان بگرئ، من ھەزار جار پىم چاكتەر ئەمىر وەك خویندكارىكى سادە سەفەر بگات بۇ ئەو دەى لە گيانى سەردەمى ئىمە بگات كە ئەو ھەشەمىكى ناكرى مەوۇ تىنى بگات ئەگەر لە كۆشكىكى زەبەلاح دانىشتبى و پىرى دەوروبەرى ھەشەم و خەدەم بىت و سىستەمى ژيانى پىنگاى نادات كەس ببىنى مەگەر زۆر تايبەت بن، بە تايبەتیش بەو پى و پەسمەى كە لە كۆشكە مەلەكىيەكاندا بەپىو دەچن.

من پىم باشترپوون ئەمىر لە زانكوى مىسریدا بخوینئ، چونكە ئەو ھوكمى مىسرىيەكان دەكا نەك ھى ئىنگلىز، بەلام مادام پىرەرەكە دراو و شمشىر پىش لۆمەكە كەوتوو، جا با ئەوانەى فەرمانەكەيان بەدەستە با ئاراستەى خویندەكەى ئەمىر بگۆرن بۇ ئەو دەى لەگەل گيانى سەردەم و دىئای تازەدا بگونجئ.

دواتر لە ھەلى ماهر پاشاى سەركى دىوانم بىستەو كە ئەم وتارە مەلىك فوئادى وروژاندوو،

گوڤارى پۆز ئەلىوسف بلاوبو، ئەو بوو ھەزىرى داد و دادوھرى گشتى بە تانە و تەشەريان زانى بۇ سەر خويان و لىكۆلەرەو داواى لە تابەى كرد سەرچاوەى ھەوالەكە ئاشكرا بگات وەك نىازپاكىيەك و بەلنىشى داين لىكۆلەنەو كە پىارىزى ئەگەر بىتو ناوى سەرچاوەكە بئى، بەلام تابەى قبولى نەكرد و درايە دادگا و ھوكمى زىندانىكردنى درا بە چوار مانگ لە زىندانى قەرەمەيدان، بەلام ئەو وتارەى سەبارەت بە خویندنى ئەمىر فاروق بلاومكردبوو مەلىكى زۆر توورە كردبوو، يان وەك ھەلى ماهر پاشاى سەركى دىوانى مەلەكى ئەو كاتە بە توفىق دىبابى وتبوو: "وتارەكە بى ئەدەبانە و بى زەوقانە نووسراو." خوشم پىموابو زۆر بە زەوق و ئەدەبەو بوو و ئەو ھەموو فەرتەنەىشى نەدەيست.

ئەمەى خوارەو دەقى ئەو وتارەيە كە لە وژنامەى ئەلجىھادى پۆزى (۹)ى سىپتەمبەر سالى (۱۹۲۵) بلاو ببوو كە تايادا پەخنەى لەو بەرنامەيە گرتبوو كە مەلىك فوئاد بۇ سەفەرى ئەمىر فاروقى جىنشىنى بۇ خویندن لە ئىنگلتەرە پىكىخستبوو:

من تىبىنم لەسەر سەفەرەكەى ئەمىر فاروق ھەديە بۇ ئىنگلتەرە و بەپىزەو بۇ لاينە پەيوەندىدارەكانى بەرز دەكەمەو، پەنگە ئەم كارەى من بە خوتىھەلقورتاندىن بزائن يان دەست تىوەردانىك كە مافى من نىيە و كارى منىش نىيە، بەلام پىموايە ئەو كاكەى ئىشى من و مىللەتیشە، خو ئەگەر پەرلەمانمان ھەبوايە ئەو داوايان دەكرد بەرنامەى خویندنى ئەمىر ببىنن و ھەروەھاش سىستەمى پەرەدەكردنى ئەمىر بۇ ئەو دەى وشە بە وشە قەسەى لەسەر بگەن. يەكەمىن شت كە من تىبىنم كرد ئەو بوو خاوەن شكوى ئەمىر بە مەبەستى خویندنى كاروبارى جەنگ سەفەر بۇ ئىنگلتەرە دەكات، ئەو ھەش لە پابردودا واى لى



كردىبوو ئەۋەبوو كە دەلى: "دەبوو جىنشىن بچىتە زانكۆيەكى مىسىرى بۇ ئەۋەى گەلى مىسىر بىناسى".
بەلام ھەرچى كردم لەخۇم رانەبىنى پىيى بلىمىز ئەۋ نووسەرەم..!

عەلى ماھىر پاشا لەسەر قىسەكانى بەردەوام بوو و وتى: "مەلىك وا ھىز دەكات ئەۋە شاللاۋىكى بە دەسىسەيە لە دژى كۆشك، چونكە ئەمە يەكەم وتارى ئەۋ نووسەرە نىيە، پىشتىرىش وتارىكى نووسىيىبوو گەپچارى بە ئەمىرەكانى ئەندامى خانەۋادەى مەلىك دەكات، تۆ دەزانى من رام لەسەريان خراپە، بەلام ئەۋانە لە خىزمانى مەلىك و خانەۋادەى ئەۋە و ھەر ئىھانەيەك بۇ ئەۋان ئىھانەيە بۇ مەلىك. مەلىك پىشتى وتى: "بۇنى كۆمۈنىستى لەۋ وتارەدا دەكات و پىيۋايە نووسەرى وتارەكە شىۋەيە و نووسەرەكە لەم وتارەيدا دانى بەۋەداناۋە كە زمانى درىژە و بى ئەدەبە..!

وسكت بوو منىش داكۆكىم لە نووسەرى وتارەكە نەكرد.

گەپامەرە نووسىنگەكەى خۇم و وتارى "ئەمىرەكان" م خويندەۋە كە لە پۇژنامەى (الجهاد) ى پۇژى (۲۸) ى يۇلىۋى (۱۹۳۵) دا بلاوم كردىبوو و تىيدا نووسىيىبوو:

"من پىياۋىكى زماندرىژم.. پەنگە ئەۋەش تاكە خەسلەتى باشى من بىت لە زەمانىكا كە خەسلەتى باش بە نرخی خۇلە.

ئەۋ بابەتەى كە ئەمۋ لەسەرى دەنوسم بىزارم دەكات و تەنبايىم ناپەھەت دەكات ھەرچەند ناۋى خوام دىنا و شەيتانم بە نەعلەت دەكرد و ھەرچەند لەسەر "ھەۋال" كە خۇم بە كرنگرتە دەھاتە بەرچاۋ و ھەلمدەدا خۇمى ئى گىلكەم ھەرچىم دەكرد خۇم بە ترسنۇك تاۋانبار دەكرد.

ئاخر ئىمە ئەمىرەكانى خۇمان نابىنىن و ھىچيان لى نابىستىن مەگەر ھەۋالى گەرانەۋەيان

چونكە ئەۋە يەكەم جارى نووسەرىك دەست لەۋ جۇرە كاروبارانە ۋەرىدات، مەلىكىش پىيۋايە خويندنى كۆرەكەى مەسەلەيەكى خىزانىيە و كەس مافى ئەۋەى نىيە خۇى تىھەلقورتىنى و خاۋەن شكو خۇى بەرنامەى سەفەرى جىنشىنى داناۋە بۇ خويندنى و سەرەك ۋەزىران و ئەنجومەنى ۋەزىران لىى بى ئاگان، تەنبا ئەۋە نەبى مەلىك بە توفىق نەسىم پاشاى راگەياندوۋە كەى جى نشىن سەفەرى ئىنگلتەرە دەكات بۇ ئەۋەى شەرەفى بەرپىخستنى ھەبىت.

عەلى ماھىر پاشا پىيى وتى: مەسەلەى خويندنى ئەمىر فاروق و ئەۋ زانكۆيەى تىيدا دەخوينى لەنىۋان مەلىك و (سىر مايلز لامسبون) ى مەندوبى سامى بەرىتانىدا باسكراۋە بى ئەۋەى سەرەك ۋەزىرانى مىسىر ئاگاي لىبىت، چونكە مەلىك جۇرچى پىنجەم و حكومەتى بەرىتانىا داۋايانكردىبوو جىنشىن بۇ خويند بچىتە بەرىتانىا و ۋەزىرى دەرەۋەى بەرىتانىا خۇى ئەۋ زانكۆيەى ھەلېژاردوۋە كە جىنشىن تىيدا بخوينى.

لە عەلى ماھىر پاشام پىرسى جىنشىن لەسەر حىسابى خۇى سەفەر دەكا يان لەسەر حىسابى مىسىر..؟

سەرۋكى ديۋانى مەلەكى وتى: "ئەلبەتە كە لەسەر حىسابى دەۋلەتە".

وتى: "كە وايە دەبوو پىرس بە ئەنجومەنى ۋەزىران بكى..!"

وتى: "راستدەكەى، بەلام ئەگەر سەرەك ۋەزىر پىياۋ بوايە دەبوو ۋەزىرەنى بەلام سەرەك ۋەزىر ۋەزىنەھىنا، چونكە ھەموو شتەكان لە پىشتى ئەۋەۋە كراۋ كەس لە ۋەزىرەكان ناپازى بوۋنى لەسەر پىشتگويخستنى ئەنجومەنى ۋەزىران نىشان نەدا".

عەلى ماھىر كەمىك بىدەنگ بوو، ئەۋەى كە لەم وتارەدا مەلىكى توۋرە كرد ھەستى بە ئىھانە كردن



بەجێهێشتبوو... عەلی ماهر پاشا دانیشتیبوو
سەبارەت بە ھۆکاری پووخانی فاروق بە منی وت:
"یەکەمین ھۆکار ئەوەبوو کە هیچ فێرنەبوو،
ھەلەبەشەکی گەرەبوو کە پەوانە ی ئینگلتەرا کرا بۆ
خوێندن، دەبوو لە میسر بمیشتەو و بچیتە
زانکۆیەکی میسری."

دەلحاز پیموت: "جەنابەعالیتان بە بیرتانە کە
وتاریکم لە پۆژنامەی (الجهاد) بەر لە (۱۷) سال
بلاوکردبوو و وتبووم دەبێ مەلیک فاروق لە
زانکۆی میسریدا بخوێنێ؟"

عەلی ماهر پاشا وتی: "نایەتەو بیرم."
بۆم باسکرد چیم نووسی بوو... وتی: "ئەمە
حەقە"

من ئەو وتارەم
نووسیویو، عەلی ماهر
وتی: "بۆ ھەنگی
پێتنەوتم؟ و تم ترسام
نەبادا مەلیک فوئاد لە
ملم بدات...! عەلی ماهر
وتی: "موسیبت
ئەو یە لەنیو ھەموو
ئەمیرەکان دەگەریم
یەکیکیان بە کەلکی
ئەو بێت لەسەر
تەختی میسر دانیشی،
نایدۆزم... ھەو،
گەرەترین ھەلە ی
ئەوان ئەو یە
پەوھەندیان لەگەڵ
میللەت نییە و
لەگەڵیاندا نەژیاون...!"
پیموت: "ئاخر ئەو
بابەتی وتاری دواتر
بوو...!"

یانیش لە پیشپڕکینی ئەسپاندا، یان سەفەرکردن
و گەرانیان لە راو لە ناوھراستی ئەفریقا کە ئەو
سەفەرانیان سەدان و ھەزاران مەسەرەفیانە.

ئیمە ھەست ناکەین ئەوان لە ھەولێ
ناسینماندا، ئیمە ئەو ئەمیرانەمان خوێشت دەوین
پەوھەندی بە میللەتەو بکەن و لەگەڵ میللەت و بۆ
میللەت بژین.

بۆی ئێکامان وایە بیانیین گرنگی بە
بزوتنەو ی گەنجانمان بدەن و لەگەڵ ئیمە
بەشداریی خەبات بکەن و پارە و پوولەکانیان بۆ
سەرخستنی کیشەکەمان تەرخانکەن. بۆی
لەسەریان پێویستە لە سەفەرەکانیاندا کەم
مەسەرەفەن و چاویان لە میللەتەکیان بێت کە

ئەوانیش بەشیکی
دانەبراوێ لێی.

(۱۷) سال بەسەر
قەسەکانی من لەگەڵ
عەلی ماهر پاشای
سەرۆکی دیوانی
مەلەکیەدا تێپەری
کە لە کۆشکی
ئەسکەندەریە
کراوو. لەسەرەتای
ئابی (۱۹۵۲) دا
سەردانی عەلی
ماھر پاشام کرد
کە سەرۆک وەزیران
بوو و لە وەزارەتی
دەرەو دانیشتیبوو.
شۆپش مەلیک
فاروقی لە (۲۶) ی
یۆلیۆ لەسەر کار
لابردبوو و
ئەسکەندەریە ی

ھەر وتاریکم نووسی بێ سەر بردە یەکی ھەبە، جاریواش
ھەبە سەر بردە کە بەر لە نووسی بێ وتارە کە
سەرھەلەدا، ھەندێ جاریش دوا نووسی بێ، یان
لەکاتی نووسی بێدا.

زۆر وتاریشم نووسی بێ و نووکیان نەدیو، پێنووسی
سانسۆر ھاوو و ئەتکی کردوو، یانیش چەند دێرپکی
لێ قرتاندوو و چەند دێرپکیشی بۆ زیاد کردوو. ۱
لە گە پجاری چارەنووسی بێدا لە ژیا نەدیو زنجیرە
وتاریکم نووسی بێ و تەواوم کرد بێ، ھەموو جاری دەستیک
پەیدا بوو و بایگرتوو و شەرەزاد دەمکوت کراو،
خوێندەوارەکانیش نازان چ قەوماو... ۱

بۆ ئەنکاو زمانم لال بوو. ۱ زنجیرە کە بۆ ئەما...؟
ئەگەرچی من لە کۆتایی دوا وتارمدا گوتوو: "بەشێ
داھاوو سبە ی" بەلام ئەو سبەینە ھەرگیز نای... ۱

ستەفا ئەمین

گۆقاری به رهو رووناکی ... دهنگیک له مهمله کهتی ئازادیدا

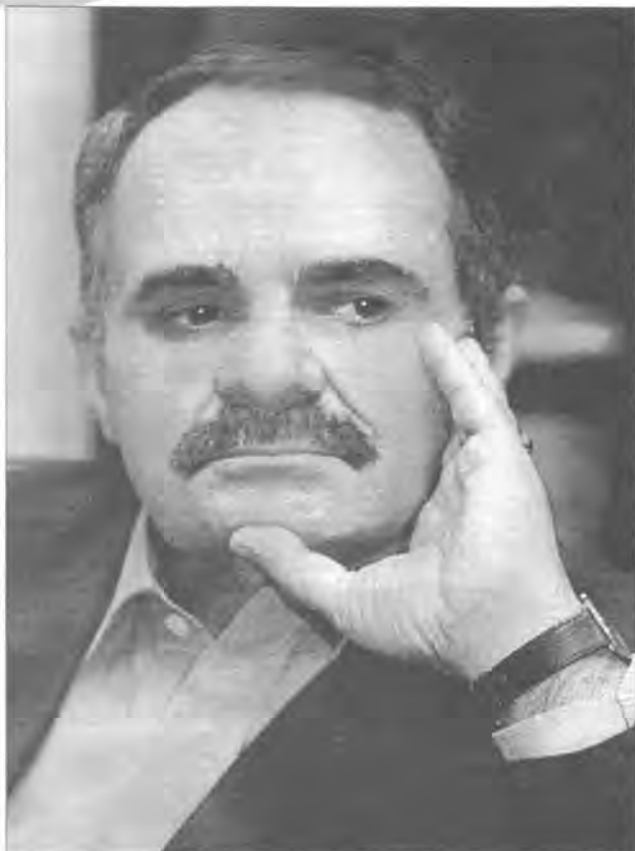


کاروانی نێمه واکوتته بری قوتاخ به قوتاخ به رهو رووناکی
له بهنهای مۆتوم، له تارکی بری، له کۆت و زنجیر نیه بانی



دشاد مستهفا وهسانی

رهنگه به لای هه نديك كه سه وه سه يرييت، له نيو ئه وه
هه موو گۆقارو رۆژنامه زۆرو زه وه نده ي ئه مپۆ به
ته كنكي سه رده م له كوردستان ده رده چن، كه چي باسي
گۆقاريكي نيوه ي يه كه مي هه فتاكانى سه ده ي رابردو
ده كريت، ده شى به لای هه ندى كه سى ديكه شه وه، گرنگ
بيت ئاوړ له ميژووي رۆژنامه گه ري بديته وه. له
راستيدا رهنگه سه رده ميك ئاره زووي ئه وه م كردي
چه ند سه ره قه له ميك ده رباره ي گۆقاري (به رهو رووناكي)
بنووسم، ئه و كاره ي كه ئه سته م بوو بى ديستنى
ژماره كانى ئه و گۆقاره بكرى، لى به پشت به ستن به
چه ند سه رچاوه يه ك ده رباره ي رۆژنامه نووسى كوردى،
ئه و كاره م به كرچوكالى له كۆتايى هه شتاكانى سه ده ي
رابردوودا كرد(١). به لām بيروكه ي ئه م بابته له لايه ن
سه رنووسه ري گۆقاري K21 سه ري هه لداوه
نووسه ري ئه م چه ند دي ره بۆ ئه م مه به سته راسپيژدراوه،
لى بۆ من ناخۆش بوو جاريكي دى ده رباره ي ئه و گۆقاره
بنووسمه وه به بى ئه وه ي چاو م به ژماره كانى بكه وي،
بۆيه هه وه ل جار خۆم نه داى و پاساويشم ئه وه بوو كه
ناكرى بى ئه وه ي ژماره يه كى ئه و گۆقاره ببيشم،
له باره يه وه بنووسم، دياربوو ئه وه هه نجه ته شيان پى بريم
و هه رسى ژماره ي گۆقاره كه يان بۆ پهيدا كردم(٢).



نەزاد عەزیز سۆرمە /
سەرنووسەری روژنامەی خەبات



نازاد جوندیانى / بەرپرسی مەکتەبی ناوەندی
راگەیانندی یەکییتی نیشتمانى کوردستان

لە شاگردەکانی قوتابخانەی (بەرەو رووناکی)

کردوو، بەناوی دەستە ی بەرپۆبەری گۆقار ناویان هاتوو، وەک گروپ و دەستە یەکی هەرەوێزى کارىان کردوو، زنجیرەى بەرپرسـیارىەتى روژنامەوانى وەک سەرنووسەرو پلەکانى خوارترى روژنامەنووسى بەدى ناکرێ و تەنیا لە ژمارەى یەكەم و دووەمدا ناوی ئەو دەستە یە بەم شێوەى ریزکراوە (ئىبراھیم سەعید بەرزنجى، نەزاد عەزیز سۆرمە، سەردار کەمال مەولود، نازاد عەبدولوەھاب جندیانی، غەفور حسین گەلانی، فەوزى جەودەت جەمیل) (٦).

وێكو یەك نەبوو، ژمارە (یەك) ٤٤ و ژمارە (دوو) ٥٢ و ژمارە (سێ) ٦٤ لاپەرە بوو. دەربارەى لۆگۆى گۆقارەكە لەسەر بەرگ (٥)، لە هەرسێ ژمارەدا وێكو یەك نییە، بەلام لە لاپەرەى یەكەمدا بە یەك شێوە نووسراوە و لە ژێرىدا هاتوو (گۆقاریكى وێژەى و روشنبیری گشتى یە، لیژنەى زمان و وێژەى كوردی لە خۆیندنكەى ناوەندى گەلانى كۆپان دەرى دەكات). لە هەرسێ ژمارەدا بەناوی دەستە ی بەرپۆبەری و تەى ژمارە نووسراوە. ئەوانەى لە گۆقارەكەدا کارىان

ناسینی گۆقاری بەرەو رووناکی

گۆقاری بەرەو رووناکی، وێكو لە سەرچاوەکانى میژووێ روژنامەنووسى كوردی دا هاتوو (٣) و بەقسەى ئەندامانى دەستە ی بەرپۆبەری گۆقارەكە (٤)، هەرسێ ژمارەى لى دەرچوو. ژمارە (یەك) لە تەمموزى ١٩٧٢ و ژمارە (دوو) ش لە هەمان سال و ژمارە (سێ) كە دوا ژمارە بوو لە سالى ١٩٧٣ دا دەرچوو. قەبارەى لە شێوەى نامىكە دا بوو (٢١ × ١٣) سم و ژمارەى لاپەرەکانى

رېځگه يه كى سه خت ..

سهره تايه كى گرنگ

ئەگەر چاۋىك بە لاپسەركانى
ميژۋى رۆژنامە نووسى كوردىدا
بخشينيئە، ھەست بە ۋە دەكەين
كە پيشەى رۆژنامە نووسى
لە چاۋ ئىستا، چەندىن جار تالى و
سويى و ماندوويى بوو، جارى
ئەو جياوازييە زۆرەى نيوان
ئىستا و ئەوكات لە رووى
ھۆيەكانى وەدەستەينان و
وەرگرتن و بلاۋكردنە ۋەى ھەوال
لەكاتى خويىدا ھەرمەپرسە چەندە،
لە لايەكى دى، ئەوانەى بريارىيان
دەدا ئەركىكى و اقورس بگرنە
ئەستۆ، دەبوو ھەلمەتى
كۆكردنە ۋەى كۆمەك و پىتاك بگەن،
ئەم مەسەلەيە رىك بۆ گۆقارى
بەرەو رووناكىش ھەروابوو،
دەستەى بەرپۆھەرى گۆقار، وپراى
ئە ۋەى قوتابى قۇناغى ناوھەندى
بوون، ئەو ئەركە قورسەشيان لە
ئەستۆ بوو، سەرەتاي ئەو
پرۆژەيە لە بلاۋكراۋەى سەر ديوار
بە ناۋى (مەشخەل) لە قوتابخانەى
ناوھەندى لە لايەن ئەو قوتابيانەى
دواتر بەرەو رووناكبيان دەرکرد
دەستى پىكردوو سى ژمارەيان
لەو بلاۋكراۋەيە دەرکردوو (۷)
جموجولى ئەو قوتابيانە بەو
ناقارەدا چوو كە بىرۆكەى



ئەژاد عەزىز سورى و كارمەندانى چاپخانەى كوردستان لە كاتى چاپ كردنى بەرەو رووناكى :

كۆكردنە ۋەى پىتاك بە پەسەند
زانى، ھەموومان كەوتىنە
كۆكردنە ۋەى كۆمەك و پىتاك، مەن
چوو مە لاي سەرەركەى
خوالىخوشبو ئىدىرىس بارزانى لە
حاجى ئۆمەرەن، بە (۱۰) دە دىنار
ھاۋكارى كرىدىن كە بۆ ئەوكات
پارەيەكى باش بوو، ئىدى كە پارە
پەيدا بوو ژمارە (يەك)ى
گۆقارەكەش بۆ چاپ ئامادەبوو
(۹). بەم شىۋەيە توانىويانە بە
پارەى فروشتىنى ژمارە ۱ى
گۆقارەكە ژمارە ۲ و ۳ ش دەرەكەن
(۱۰)، ئەمەو دەستەى بەرپۆھەرى
ھەر بە ۋە نەو سەتاون، بەئكو
رىكلامىشيان بۆ گۆقارەكە كردوو.
بەتايەتەش لە سەيتەرەى بەرپۆھەرى
كە يەكەم سەيتەرەى نيوان ناۋچە
ئازادكراۋەكان و حكومەتى عىراق

دەرکردنى گۆقارىك بەناۋى بەرەو
رووناكى ھاتۆتە ئارا، بەلام گرفتى
سەرەكى دارايى بوو كە دەبوو
پىتاكى بۆ كۆيەنە، ئەژاد عەزىز
سورى لەم بارەيە ۋە دەلى : (دواى
گەلەبوونى بىرۆكەى دەرکردنى
گۆقارەكە لە رىي ئاھەنگىك لە
قوتابخانەى ناوھەندى گەلە
سەرەتاي كۆكردنە ۋەى كۆمەكمان
بۆ دەرکردنى گۆقارى بەرەو
رووناكى دەست پىكرد) (۸).
ھەرەھا غەفور حسيى گەلەلى
لەوبارەيە ۋە دەلى : (ئەوكات كە
ھەموومان لە يەكيتى قوتابيان
بووين، پسوولەى پىتاك
كۆكردنە ۋەمان دروست كردو دواى
ئە ۋەى چووينە لاي فەرەنسۆ
ھەرىرى كە قايمقامى چۆمان بوو،
پىشنىيازى ئىمەى لەمەپ



گەلە - ۱۹۷۳

كە بچمە بەغدا بەلام تا ژمارەى سپاردنى گۇقارەكەيان دامى زۆر ئەزىەت يان دام و ھىنان و بردنىكى زۆريان پىكرىم و بۇ ئەوھى وازى لىيىنم كۆسىپى زۆريان ھىنامە رىگا، ھەر سى ژمارەمان لە ساىەى ئەو ژمارەىەى سپاردن دەرچوون) (۱۳). ھەرەما بەو پىيەى گۇقارەكە لە قوتابخانەى گەلە دەرچووە، بەرپۆەبەرايەتى پەرورەدى ھەولير چاوديرى كردووەو بابەتەكانى يەكەم ژمارەى ھەلسەنگاندووە، لەوبارەىەو بەرپز فەوزى جەودەت جەمىل ئەندامى دەستەى بەرپۆەبەر دەلى : (پەرورەدى ھەولير قسەيان لە چەند بابەتيك ھەبوو، لەوانەش

ماوھى ناشىتى ۱۹۷۰-۱۹۷۵ دەناسرا، لەگەل ئەوەشدا بەغدا پىلانى دەگىراو كۆسىپى زۆرى دەخستە پىي ئەو ئىشوكارانەى پىويستيان بە بەغدا بوو. بۇ وەرگرتنى مۆلەتى دەرکردنى گۇقارى بەرەو رووناكى دەبوو لە وەزارەتى راگەيانىدىنى عىراق وەرگىرى، كە لە راستيدا زۆر زەحمەت بوو و بەغدا پىگەى نەدەدا(۱۲)، بۆيە گۇقارى بەرەو رووناكى مۆلەتى پىنەدراووە تەنیا ژمارەى سپاردنىان وەرگرتووە، ئىبراھىم سەعید بەرزنجى ئەندامى دەستەى بەرپۆەبەر لەوبارەىەو دەلى : (بەو پىيەى ئەو وەكات شەر وەستابوو ئەو كارە بەمن سپىردا

بوو(۱۱) پەيوەندى كردن و سەردانى ميوان و پۆژنامەنووس و ھەر وەفدىك بۇ لاى بارزانى نەمرو سەركردايەتى و چوون و ھاتنى وەفدى گفوتگوى نيوان شۆرش و حكومەتى عىراق بەو پىگايەدا بوو .

شويىنى دەرچوونى گۇقارەكە گەلە بوو، كە ئەو وەكات مەلەبەندىكى سىياسى و كارگىرى و بازگانى ناوچە رزگاركاراوەكانى كوردستان بوو، ھەرچەندە كاتى دەرچوونى گۇقارەكە دەكەوئىتە دواى ئىمزاكردى رىككەوتەننامەى ۱۱ ى ئادارى ۱۹۷۰ ، واتە ئەو ماوھىەى كە شەپى نيوان شۆرشى ئەيلوول و حكومەتى بەغدا وەستابوو و بە



وینەى سەرۆك مستەفا بارزانى و ئەحمەد حەسەن بەكر سەرۆك كۆمارى عىراق و داوايان كرد وینەى ئەحمەد حەسەن بەكر بێتە پێشەو، هەرەها داوايان كرد گلهیەكانى فەرەنسۇ هەریرى قایمقامى چۆمان لەبارەى نەبوونی شوینی شیاو بۆ فەرمانگەكانى حكومەت لابدریت، دەستەى بەرپۆهەرى گۆقار مەسەلەى ریزبەندى وینەكانى قبوول كۆرد، بەلام دەسكارى كردنى چاوپێكەوتنەكەى قایمقامى رەتكردەو بەو پێیەى ئەو نوینەرى حكومەت بوو لە ناوچەكە (۱۴).

تەكانیك بۆ ھۆشیاری

دواى كۆنگرەى ۶ سالى ۱۹۶۴، دەزگاكانى راگەیاندىنى پارتى دیموكراتى كوردستان لە ناوچەى بالەكایەتى دامەزران و تا نسكۆى ۱۹۷۵ پۆلى خۆیان گێرا، جگە لە رادیۆى دەنگى كوردستان، رۆژنامەى خەبات و هەردوو گۆقارى دەنگى پێشمەرگەو كادیر لەو ناوچەى دەردەچوون و، شۆرش كاریگەرى خۆى لەسەر دانیشتوان هەبوو، گۆقارى (بەرەو رووناكى) ش هەولێ چەند قوتابییەكى ھۆشیار بوو، دەكرێ بە یەكەم هەولێ بزافى رۆشنییری و بە بناغەى قۆناغەكانى دواترى

بزوتنەوەى رۆشنییری لە ناوچەكە دابنێن، نووسەر و رۆژنامەنووس مامۆستا مومتاز حەیدەرى لەبارەى هەولێ ئەو دەستەى دەلێ : (دەستەى كى چالاک و ھۆشیار و رۆژنامەنووسى سەردەمى خۆیان بوون، بە پەرۆشەو بوون بۆ پێشخستنى رۆژنامەگەرى كوردى بە گىانی كوردایەتى، بۆ ئەوكات و لە



ئىبراھیم سەعید بەرزنجى

ناوچەى كى دوورەدەست لە ئاستى قوتابخانەى ناوەندى، بەراسى كاریكى گەرەو نموونەى كى ئەو سەردەم بوو (۱۵). وێرێ ئەوێ خەلكى ناوچەكە بەگشتى و بەتایبەتیش خۆیندەواران پێى خوشحال بوون و بە پەرۆشەو بەدوايدا دەگەران (۱۶)، هەرەها پێویستە لێرەدا

ئامارە بەوێش بکەین کە ئەوکات ژمارەى كى نووسەر و رۆشنییر لە ناوچەكە بوون، بەهۆى ئەزموونیان سوود لە رێنمایان وەرگیراوە. ئىبراھیم سەعید بەرزنجى لەبارەى ئەو دەلێ : (چوینە لای مامۆستا ئىبراھیم ئەحمەد كە ئەوکات لە گوندى ناوپردان دادەنیشت، زۆر هانى دايز و لەبارەشەو رێنمایى كۆردین (۱۷)، گۆقارى بەرەو رووناكى زوو دەنگى داوەو نووسەرى ديار بابەتيان تيا دا بلاو دەكردەو (۱۸) بەم شێوەى (بەرەو رووناكى تەكانىك بوو لە رووى رۆشنییری و ھۆشیارییەو هەندى لەوانەيشى لێى كۆببوونەو هەليان دەسپران. دواتر وەك ناویك لە مەيدانى رووناكییری و رۆژنامەنووسى دا دەرکەوتن.

بلاو بوونەو دابەشکردن

مەسەلەى بلاو بوونەو چۆنیەتى دابەشکردنى هەر گۆقار و رۆژنامەى كە، بە یەكێك لە ھۆكارەكانى سەركەوتن دادەندى. بۆ گۆقارى بەرەو رووناكى مەسەلەى كى زۆر گرنگ بوو، چونكە لە ناوچەى كى دوورە دەست و دوور لە ناوەندە قەرەبالغەكانى دانیشتوان دەردەچوو، بەو پێیەى كە كارکردن

به‌رنامه‌ی به‌ره‌وپیش بردنیان هه‌بووه. وه‌ك له به‌دواداچوونماندا بۆ ئهم بابته‌ ده‌ركه‌وت، دیاره به‌نیازبوون باره‌گا بۆ گو‌قار دابنن و بیکه‌نه مانگانه، جگه له‌مه به‌رنامه‌ی ئه‌وه‌شیان هه‌بووه كه فۆلكلۆر كۆبكه‌نه‌وه و لیژنه‌یه‌کیان بۆ گه‌ران به‌ گونده‌كاندا بۆ ئهم مه‌به‌سته پینكه‌ینابوو، به‌لام به‌هۆی به‌ریابوونه‌وه‌ی شه‌پ، نه‌ك ئهم کاره‌یان پی‌ نه‌کراوه، به‌لکو گو‌قاره‌كه‌ش وه‌ستاره (٢١).

چاپخانه‌ی کوردستان

كه باسی گو‌قاری به‌ره‌و رووناکی دیته‌گۆپی، ده‌بی ناوی (چاپخانه‌ی کوردستان) یش بینن، چونكه چاپخانه‌كه‌ی سهره‌کی ده‌رچوونی گو‌قارو پوژنامه‌یه، لی‌ره‌شه‌وه جاریکی دی قورسایي ئه‌ركی ده‌رچوونی ئهم گو‌قاره به‌دیار ده‌كه‌ویت، چونكه پی‌ویستی به‌وه بوو كه ماوه‌یه‌کی زۆر هاتووچۆی چاپخانه بکه‌ن، کاری چاپکردنیش زۆر زه‌حمه‌ت بوو، ته‌كنیکی ئه‌وكاتی چاپ پی‌ویستی به‌ پشوو درێژی هه‌بوو، ئه‌گه‌رچی گو‌قاره‌كه‌ مۆله‌تی وه‌زاره‌تی راگه‌یاندن عێراقی نه‌بوو، به‌لام به‌هۆی ژماره‌ی سپاردن كه له به‌غدا وه‌ریان گرتبوو گو‌قاره‌كه‌یان چاپ ده‌کرد، له لایه‌کی دیکه‌شه‌وه

نه‌بووه، ژماره‌ی یه‌كه‌می له ته‌ممووزی ١٩٧٢ و ژماره دوو له هه‌مان سال و ژماره سێ كه دوا ژماره‌ی بووه كه‌وتۆته سالی ١٩٧٣، هه‌روه‌ها له هه‌یچ ژماره‌یه‌کی‌دا ئاماژه به‌وه نه‌کراوه كه ئاخۆ گو‌قاریکی مانگانه یان وه‌رزی



غه‌فور حوسین گه‌لالی

بووبیست، ته‌نیا نووسه‌راوه (گو‌قاریکی وی‌ژه‌یی و رو‌شنیری گشتیه‌ لیژنه‌ی زمان و وی‌ژه‌ی کوردی له خویندنگای ناوه‌ندی گه‌لاله‌ی کو‌پان ده‌ری ده‌کات)، واته ده‌سته‌ی به‌ری‌وه‌به‌ری گو‌قار خۆی به‌وه پابه‌ند نه‌کردوه كه مانگان‌ه‌بی یان وه‌رزی، هۆکاره‌كه‌شی دیاره كه ئه‌و سێ ژماره‌یه به‌ چ ده‌رده‌سه‌رییه‌ك ده‌رچوو، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا

تیایدا خۆبه‌خش بووه. کاری دابه‌شکردنه‌كه‌شی به‌ خۆبه‌خش کراوه، بۆ ئه‌و گو‌قاره گرنگ بوو بگاته‌ شاره‌ گه‌وره‌كان، به‌ره‌و رووناکی له هه‌ولێر چاپ ده‌کرا، له لایه‌کی دیکه‌شه‌وه، گه‌لاله له رووی کارگیریه‌وه سهر به‌ پارێزگای هه‌ولێر، بۆیه هه‌ولێر ناوه‌ندیکی گرنگی بلا‌وبوونه‌وه‌و دابه‌شکردن بووه. له‌و باره‌یه‌وه مامۆستا مومتاز حه‌یده‌ری ده‌لی: (ئه‌وكات دابه‌شکردن زیاتر له‌ پی‌گه‌ی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورده‌وه بوو، جا چ بۆ فروشتن یان به‌دیاری دابه‌ش کرابا، یه‌کیتی نووسه‌ران و نیستگه‌یه‌ك بوو بۆ چاپه‌مه‌نی، هه‌ندی جاریش کتیبخانه‌كان ده‌یانقۆسته‌وه، بۆیه به‌ره‌و رووناکیش به‌و و نیستگه‌یه‌دا تیده‌په‌ری) (١٩)، هه‌روه‌ها له‌باره‌ی دابه‌ش بوون و چۆنیه‌تی گه‌یشتنی ئه‌و گو‌قاره به‌ خویننه‌ر به‌ری‌ز نه‌ژاد عه‌زیز سورمی ده‌لی: (گو‌قاری به‌ره‌و رووناکی له هه‌موو کوردستان دابه‌ش ده‌کراو بلا‌وده‌بووه، هه‌یچ ژماره‌یه‌ك نه‌ده‌مايه‌وه) (٢٠).

به‌رنامه‌ی به‌ره‌و پیش بردنی گو‌قاره‌كه

ئه‌گه‌ر سه‌یری کاتی ده‌رچوونی هه‌رسی ژماره‌ی ئهم گو‌قاره بکه‌ین، ده‌بینن به‌ کاتی دیاریکراو پابه‌ند



ره‌حمه‌تی گیوی موکریانی که
 خاوه‌نی چاپخانه‌که‌بوو هاریکاری
 ده‌سته‌ی به‌رئوه‌به‌ر بوو. وه‌که‌له
 ئه‌ندامانی ده‌سته‌ی به‌رئوه‌به‌رم
 بی‌ستوو، گیوی موکریانی
 به‌دیتنی ئه‌وان خوشحال ده‌بوو و
 به‌وپییه‌ی له‌ناوچه‌ی رزگارکراو
 ده‌هاتنه‌هه‌ولێر پێی ده‌گوتن بوئی
 ئازادیتان لی دیت (۲۲).
 چاپکردنی ئه‌م گوڤاره‌ پینوستی
 به‌کات بووه‌و ماوه‌یه‌که‌له‌چاپخانه
 ده‌مایه‌وه‌تا چاپ ده‌کرا، چونکه
 پۆژانه‌هه‌ر دوو لاپه‌ره‌ چاپ
 ده‌کرا(۲۳)، به‌رێز شیرزاد فه‌قی
 ئیسماعیل که‌کرێکاریکی
 چاپخانه‌ی کوردستان بووه‌و له
 چاپ کردنی گوڤاری به‌ره‌و
 رووناکی دا به‌شداربووه‌ده‌لی :
 (من کرێکاریکی ئازابووم ئینجا
 پۆژانه‌ئه‌وپه‌ری چوار لاپه‌ره‌م چاپ
 ده‌کرد) (۲۴)، گوڤاری به‌ره‌و
 رووناکی قه‌باره‌ی (۲۱×۱۳) سم و
 ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانی وه‌کو یه‌که‌
 نه‌بووه، ژماره‌ (یه‌که‌) ۴۴ و ژماره
 (دوو) ۵۲ و ژماره‌ (سی) ۶۴ لاپه‌ره
 بووه، که‌واته‌ئه‌گه‌ر پۆژانه‌چوار
 لاپه‌ره‌ی لی چاپ کرابی، ئه‌وا
 ژماره‌ی یه‌که‌مه‌ی ۱۱ پۆژی
 خایاندوو. گیوی موکریانی هانی
 ده‌سته‌ی به‌رئوه‌به‌ری گوڤاری
 به‌ره‌و رووناکیی داوه‌و خاتری
 نۆری گرتوون و ده‌یگوت : (چاوم

به و گه نجانہ روون دہیٔتہ وه، که
دہیٔنم خه ریکی دهرکردنی گؤقارو
کاری رۆشنترین (۲۵).



فہوزی جہودہت جہ میل

ناوی خوازراو

لەو سى ژمارەيەى گۆڤارى بەرو
رووناكىدا، چەند بابەتيك بەناوى
خوازراو بۆلۆبۆونەتەو، ئەمەش
وەك مافىكى نووسەرەكان بۆو
لەسەر داواى خۆيان بۆو،
ئەگرچى شاعىرو نووسەرى ديار
بابەتيان لەو گۆڤارە بۆلۆكردۆتەو،
بەلام جار ھەبۆو بابەتى بەھىزيان
بۆ ھاتووەو گىرنگ بۆو كە بۆ
ناوبانگى گۆڤارەكە ناوى
خاوەنەكەى بەسەرەو بۆت و وەك
خۆى بۆلۆبۆيتەو، لە ژمارە (دو)

دا شیعری (کوردستان) ی شاعیری
 فهلهستینی مهحمود دهرویش
 بلاوکراوتهوهو ههشت لاپه‌ری بۆ
 ته‌رخان کراوه که له لایه‌ن ناوی
 خوازاو (پاوچی) کراوته کوردی
 که بۆ ئهو سه‌رده‌م و تا ماوه‌یه‌کی
 دوور ئهو هونراوه‌یه‌—
 ده‌نگدانه‌وه‌یه‌کی زۆری هه‌بوو. له
 کۆتایی شیعره‌که‌دا تیبینیه‌ک به
 ناوی گوڤار به‌م شیوه‌یه نووسراوه
 (ئه‌م شیعره له "برایه‌تی" شدا کات
 جه‌لالی میرزا که‌ریم وه‌ریگیرابوو.
 به‌لام له‌به‌ر به‌هیزی و په‌وانی
 وه‌رگیرانی براده‌ری ناو نه‌زانراو—
 پاوچی— وایلاوی ده‌که‌ینه‌وه
 ئومێده‌وارین جیگه‌ی په‌زنامه‌ندی
 بی‌ت — به‌ره‌و رووناکی) (٢٦).
 هه‌ندی له ناوه‌ خوازاوه‌کان
 به‌تایبه‌تی (پاوچی) و (کاروان) و
 (ن) و (ژن) و (سه‌رلق) و (سه‌ردار
 هه‌لق) به‌م شیوه‌یه ساغکرانه‌وه
 (٢٧): (پاوچی) ده‌عزیز گه‌ردی.
 (کاروان) مومتاز حه‌یده‌ری، (ن)
 خوالیخۆشبوو سه‌عید ناکام، (ژن)
 نه‌ژاد عه‌زیز سورمی، (سه‌رلق)
 شه‌هید مه‌هدی خۆشناو، (سه‌ردار
 هه‌لق) (٢٨) سه‌ردار که‌مال مه‌لود.

روويه ريك يۆنه ده بی کوردی

بەو پىنيەى گۇقارەكە ئەركى خۇى
دىارى كردبوو، وا خۇى ناساندبوو

كە (گۇڧارىنكى وىزىيى گىشتى يە) و لىژنەى زمان و ئەدەبى كوردى قوتابخانە دەرى دەكرد، شتىكى چاۋەروانكراۋە كە گىرنگى بە ئەدەبى كوردى دابىت، بۇيە كە چاۋ بە ھەرسى ژمارەدا دەخىشىنى، شىيەرو پەخشان و فۇلكلۇر بەشىكى زۇرى لاپەرەكانى گرتوۋە، لە ژمارە (يەك) دا ۱۴ شىيەرو ۳ پەخشان و چىرۇكىك و ۲ بابەت بە شىيەرو چاۋاپىكەوتن بىلەۋبەۋنەتەۋە. گۇڧارى بەرەو رووناكى لە يەكەم ژمارەيدا خۇى خزانىدۆتە نىو مىشتومېرى ئەۋى رۇژىسى ئەدەبى كوردى و دەرەكەوتنى روانگە لە سەرەتاي ھەفتاكانى سەدەى رابردو، لە چاۋاپىكەوتنىكدا لەگەل سەبىرى بۇتانى دەرەبارەى ھۇنراۋەى ئازادەۋە پىرسىياري لىكراۋە ئەۋىش راي خۇى دەرەپىرەۋە لەۋ باسەۋە قەسەى لەبارەى روانگە كىردوۋە ۋەك بىزۋوتنەۋەيەكى ئەدەبى (۲۹). ھەۋلىان داۋە لەۋ رىيەۋە بچنەۋە خىزمەت كوردايەتى، بۇ نەۋنە بە بايەخەۋە شىيەرى (كوردستان) شاعىرى فەلەستىنى مەحمود (دەرويش) يان بىلەۋكردۆتەۋە، ھەروەھا لە گۇشەى (چىرۇكى ژمارە) چىرۇكىكى بەرپىز ئازاد جىندىيانى بەناۋى (پىشەمەرگەيەكى پۇستەچى)

بىلەۋكراۋەتەۋە (۳۰)، ئەۋە چەندىن شىيەرو بابەتى پەخشان و وتارى ئەدەبى بىلەۋبەۋنەتەۋە، ھەۋلىشيانداۋە گىرنگى بە ئەدەبى گەلان بىدەن و لە ژمارە ۲ دا دوو



مومتاز ھەيدەرى

پارچە ھۇنراۋەى شاعىرى جىھانى پاپلۇ نىرۇدا بىلەۋكراۋەتەۋە كە (ژ) گۇپىۋىيەتى بۇ كوردى.

باسى ئافرەت

ئافرەت ۋەك مەسەلەيەكى بايەخدار لە گۇڧارى بەرەو رووناكى دا رەنگى داۋەتەۋە، جا چ لەنىو چىرۇك و شىيەر پەخشاندا بىت، چ لە رىيى بابەتى تايبەت بە دۇخى ئافرەت لە كۆمەلگەى كوردستاندا،

بۇنەۋنە لە دوا ژمارەدا گۇشەيەك بۇ قەسەكردن دەرەبارەى ئافرەت بەناۋى (گۇشەى ئافرەت) تەرخان كراۋە، دوو بابەت لەۋبارەيەۋە بىلەۋكراۋەتەۋە، يەكيان بەناۋى (ئافرەت وچەند نەرىتىكى بۇگەن) نووسىنى تارق جامباز و ئەۋى دىكە بەناۋى (سەرنجىكى خىرايى دەرەبارەى ژيانى تىكەلەۋى لە كۆمەلى كوردەۋارىدا) نووسىنى كاروان (مومتاز ھەيدەرى) (۳۱)، ئەۋە كرەنەۋەيەى گۇڧارەكە بەپىۋى رەۋشى ئافرەتدا، رۇلى خۇى لە ھۇشياركردنەۋەدا بىنيۋە، كە سەرى كىشەۋە بۇ ئەۋەى ئافرەتىش بىتە مەيدان و لەۋ بىزۋوتنەۋە رۇشەنىرى و ھۇشيارىيەدا نەك ھەر گۇيگىرەن، بەلەكو ئەۋانىش قەسەيان ھەبى و بنووسن، ئەۋەتا لە پۇستەى خۇيەرانى دوا ژمارەدا ۋەلامى ئەۋ ئافرەتەنە دراۋەتەۋە كە لە چەندىن ناۋچەى جىاجىا بابەتيان بۇ گۇڧارەكە بەمەبەستى بىلەۋكردنەۋە ناردوۋە، لە پۇستەى خۇيەراندا ھاتوۋە : (خوشكان: ئاۋات فەرەج-كەركوك، زولەيخا ھوسىن-گەلە، ئامىنە كەمال-رواندز، چاۋەپوانى بەرەۋەى بەپىزتانىن) (۳۲).



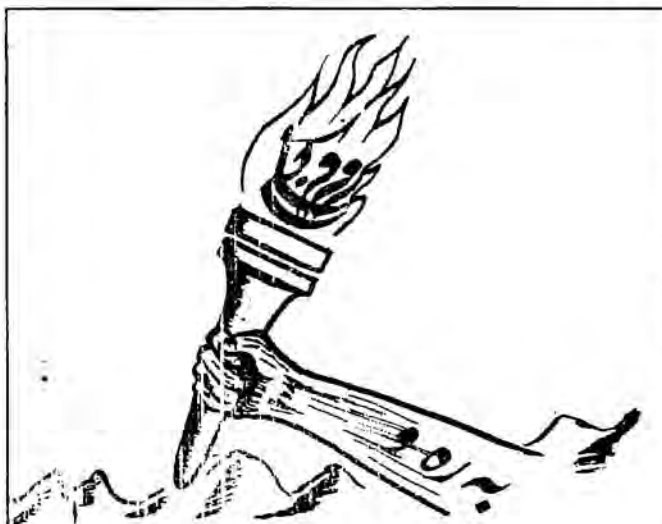
بەرەرووناكى وەك

سەرچاۋە يەك

ئەگەرچى گۇقارەكە مۇركىكى
ئەدەبىي پىئو دىيارە، لەگەل

ئەۋەشدا، دەكرى لەرىنى
ھەندى وتارو
چاۋپىكە وتەۋە، بۇ ھەندى
باسوخاسى دەقەرەكە، وەك
تۆمارى چەند رووداو و
قەوماۋىك سەير بكرى،
ئاشكرایە ئاۋو ھەۋاي
ئاۋچەي بالەكايەتى لە
زىستاندا ساردو باراناۋىيە
بەفرىكى زۆرى لى دەبارىت،
لەو سالانەشدا كە بەفرىكى
زۆر بارىۋە، لە يادگەي
خەلكەكەدا ماۋەتەۋە، بەلام
ھەر بە گىرپانەۋەيەكى سادەو
ساكار. كەچى بەرەرو
رووناكى لە وتارىكدا
رووداۋى بىزىۋون و مردنى
پىنج كەس بەھۋى كېنەۋە

نەخۇشى ھەبوۋە - و شوۋىنى
قەسابخانە ھۈيەكانى ھاتوۋچۇ
خراۋەتەپوۋ (۳۴)، لە بابەتىكى
دىكەدا باس لە خراپى شوۋىنى



ھەر كارۋانى
بىزىرىشلىق خۇرپروانى

كەم بىزىرىشلىق
بىزىرىشلىق خۇرپروانى



دامودەزگىلى حكومى كراۋەو،
ھەول و ھىمەتى ئاۋەدانكرەنەۋە،
بە تايىبەت دۋاي پىكەكتەتنامەي
۱۱ ئىلدارى ۱۹۷۰
دەخاتەپوۋ (۳۵).

زمان لە بەرەرووناكى دا

پۇرنامە نووسىسى كوردى پۇلى لە
بىنرخكرەن و بەھەند ھەلگرتنى

زماندا ھەيە، پەنگە خالى ئەمۋى
زمان لە پۇرنامە نووسىسى كوردىدا
لە ھەموو سەردەمىك زياتر
رووبەروۋى بىلى نرخركرەن
بوۋىتەۋە، كە دەكرى

ئاۋرى لى بدىتەۋە. ئەۋەي
لە گۇقارى بەرەرووناكى
تېبىنى دەكرى ئەۋەيە، كە
ھەست ناكى لە
ئاۋچەيەكى دەۋلەمەند بە
زمانىكى پاراۋ دەرجوۋىت.
ھەست دەكرى زمانى
نووسىنى گۇقارەكە
شىۋەزى سىلىمانى
بەسەردا زالە، لە كاتىكدا
دەستەي بەرپوۋەبەرى
گۇقارەكە لىزەيان بۇ
كۆكرەنەۋەي فۇلكۇرى
كوردى لە گوندەكانى
بالەكايەتى پىكەتنامەۋە.
ئەمەش بۇ ئەۋە
دەگەپتەۋە، كە لە
سەردەمدا لە گۇقارو
پۇرنامە كىتەپدا، زياتر ئەۋ

شىۋەزارە زال و باۋ بوۋە، بۇيە لە
خالەدا بەرەرووناكى كورتى
ھىناۋە، دەبوۋ بۇ ئىستا
سەرچاۋەيەكى دەۋلەمەندى زمان
بوايە، خۇ ئەگەر بۇ نووسىن سوۋد
لە زمانى پاراۋى ئاۋچەكە
ۋەرگىزبا، دەبوۋە بناغەيەك بۇ
بەكارھىنانى زۆر وشەۋ زاراۋەي
پەسەنى كوردى، چونكە كاريگەرى

سەرماۋسۇلەۋە تۆمار دەكات و
ئاۋى قوربانى و گوند و شوۋىنى
رووداۋەكە دەھىنى (۳۳)، ھەروەھا
لە بابەتىكى دىكەدا كەموكۋىپى
گەلە ۋەك ئاۋەندىكى سىياسى و
كارگىزى و بازىگىنى، لە پوۋى
كەمى فەرمانبەرۋە فەرمانگەو
پروۋەي ئاۋ و كارەباۋ ئاۋەپۇ - كە
كاريگەرى لە سەر بلاۋبوۋنەۋەي

ژینگەى دەرهەوى کوردستان نەگەيشتېووه ناوچەكە، ئەو سەردەم دەرفەتێكى لەبار بوو بۆ كۆكردنەوه و پارێزگارى لە رەسەنایەتى زمان، ئەگەر ئەو كارە بكرابووایە بەشیكى شانازییەكە بۆ گۆڤارى بەرهو رووناكى دەگەرايەوه، ئەگەر گۆڤارەكە بەرەوام بوايە، پێى تێدەچوو ئەو كارەى كردبای، لەوانەى لە تەمەنى ٣ ژمارەدا وەك سەرەتایەك ھەر ئەوەندە كرايیت.

پەراوێزو سەرچاوه:

- ١- دلشاد مستەفا، گۆڤارى بەرهو رووناكى لە سێ سەرچاوهدا، رۆژنامەى ھاوکارى، ١٩٨٨ (ژمارە و رۆژەكەم دەبێر ئەماوه).
- ٢- ھەر سێ ژمارەى گۆڤارى (بەرەو رووناكى) م لە لایەن بەرێز مومتاز حەیدەرەو بە دەست گەيشت و بە مەبەستى سوود لێ وەرگرتن بۆ ئەم بابەتە بە ئىجازەى بەرێزىان كۆپى كران، ماى سۆپاس و پێزانينه.
- ٣- بۆنموونە بېوانە: د. كەمال مەزھەر ئەحمەد: تێگەيشتنى راستى- شونى لە رۆژنامە نووسى كوردیدا، بەغداد، ١٩٧٨، ج ٢٥٦-٢٥٧.
- ھەرەھا نزار جرجیس عى، صحافە اربيل، دار الحریه للکباعه، بغداد، ١٩٨٨، ص ٨٩-٩١.
- ٤- بۆ دلتیایى و ساغکردنەوه پرسىيارم لە بەرێز نەژاد عەزیز سورمى كرد كە يەكێك لە ئەندامانى دەستەى بەرێوەبەرى گۆڤارى بەرهو رووناكى

بـووه و ئىستا سەرنووسەرى رۆژنامەى خەباتە.
٥- لە دوا لاپەرەى ژمارە (١) دا، لەبارەى وینەى بەرگ نووسراوه: (وینەى بەرگ و رازاندنەوهى بە

- گەلانی نەبوو چوومە رواندن، بۆیە دواى دەرچوونى ژمارە (١) لە دەستەكە ئەمەم.
- ٧- رۆژى ٢٣-١-٢٠١١ بە تەلەفۆن پەيوەندىم بە بەرێز غەفور حەسین گەلانى ئەندامى دەستەى بەرێوەبەرى گۆڤارى بەرهو رووناكى كرد، رۆژى ٢٥-١-٢٠١١ لە وەلامى چەند پرسىيارى كەدا دەربارەى گۆڤارى بەرهو رووناكى نامەيەكى بۆناردم.
- ٨- گفتوگۆیەك لەگەڵ بەرێز نەژاد عەزیز سورمى دەربارەى گۆڤارى بەرهو رووناكى، رۆژى ٢٢-١-٢٠١١، ھەولێر.
- ٩- نامەى بەرێز غەفور حەسین گەلانى، سەرچاوهى پێشوو. ھەرەھا لە ھەرسێ ژمارەدا سوپاسى ئەو كەسایەتى و لایەنە كراوە كە ھاوکارى گۆڤارەكەیان كردووه، لەوانەش فەرەنسۆ ھەربىر قایمقامى چۆمان، لیژنەى ناوچەى (بالەك) پارتى و یەكێتى قوتابیانى كوردستان و بەرێوەبەرایەتى قوتابخانە و ھونەرمەند عەزیز سەلیم و كۆگای ھەژار و ئەو برايانەى دەست یارمەتیاں بۆ گۆڤارەكە درێژكردووه، بېوانە: ژمارە (١) لاپەرە ٤ و ٤٢. ژمارە (٢) لاپەرە ٤٨، ژمارە (٣) لاپەرە ٤٥.
- ١٠- گفتوگۆ لەگەڵ بەرێز نەژاد عەزیز سورمى، سەرچاوهى پێشوو.
- ١١- ھەمان سەرچاوه.

بەرهو رووناكى

گۆڤارى لیژنەى زمان و ژیان

گرێزى مۆشێنگای ناردەنى گەلانی

لەم ژمارەیدا

نەوێن شۆشگێز لە ھاوکارى شۆرشدا سەرەكەدا
 ھەندەمین ناڤای نوێردان، ئەو سەرفەزى (١٢٦) سال ژباو
 (١٢٢) سەرخەزانی ئەوای خۆی بێجێ ھێشت... فەرەنسۆ ھەربى
 × نووسى كوردى (٤٨) سال لەمەو... نووسەر شەبى
 × كە خۆر ئەوێ... شەبى نەژاد عەزیز سورمى
 × گۆڤارى تۆى پێنجەى ھاوکارمان ھەلەوى... دەستەى بەرێوەبەر
 × ئەمەن ساغۆ ئەو داغ ناساغش خوا لە ھاوى بات... غەفور حەسین
 × دۆلارو دوو شەبى گۆڤارەى... یوسف دەرگەلەى
 × مێ سەروودى دەقەرى سەنگەر... سەردار ھەلۆ
 × راشەى وانگای پێشرو... ئاراد چەپاى
 × شەبى لێشەن پەرەو... لا ھەرى دشتى... ئەحمەد دشتى
 × ئارەم شۆ چەند مۆشێنگای... مەلوق جەلار
 × قەسەقانى دەبى لاوارو قوتابیان ھەربى... ابراھىم سەید ھەرزنجى
 × تێگەلە گۆڤارى (ئافەرەت) و گۆڤارى (ئاراست) و گەلانی
 (خۆپەندە، دارا) و شەرو پاشى ھەندەوێزى...

- دەست و خامەى ھونەرمەندى لاوى ناوچەكەمان- سولتان شەيوەزورى- زۆر سوپاسى ئەكەين، ھەرەھا سوپاسى مامۆستا عەزیز سەلیم دووپات دەكەینەوه بە یارمەتى دانمان لە كێشانی وینەى بەرگ)
- ٦- لە ژمارە (٢) دا تەنیا پێنجیان نووسراون و ناوى شەشەم كە فەوزى جەودەت جەمیلە ئەماوه، بۆ ساغکردنەوهى ئەو مەسەلەى رۆژى ٢١-١-٢٠١١ پەيوەندىم پێوەكردو وتى: لەبەر ئەوەى نامەيەى لە



۱۲- ھەمان سەرچاۋە.

۱۳- پەيۋەندىيەكى تەلەفۇنى لەگەل بەرپىز ئىبراھىم سەئىد بەرزىنجى ئەندامى دەستى بەرپىۋەبەرى گۇقارنى بەرەو رووناكى، رۇژى ۲۰-۱-۲۰۱۱.

۱۴- پەيۋەندىيەكى تەلەفۇنى لەگەل بەرپىز فەوزى جەۋدەت جەمىل كەلە ژمارەي يەكەم ئەندامى دەستى بەرپىۋەبەرى گۇقارەكە بوو ۋاگادارى ئەو كەين و بەينە بوو، (رۇژى ۲۱-۲۰۱۱).

۱۵- پەيۋەندىيەكى تەلەفۇنى لەگەل نووسەرو رۇزنامە نووس مامۇستا

بەرپىز

مامۇستا مومتاز جەيدەرى سەرنووسەرى گۇقارنى k21

سلاۋىكى گەرم

لەگەل ئەم نامەيدە بابەتەكەم بەناۋى گۇقارنى بەرەو رووناكى. دەنگىك لە مەملەكەتى نازادىد، بۇ ناردن

۱- بابەتەكەم چەند وئەيەك لەگەل يەكەدان.

۲- بۇ روونكردەۋى زياتر لەسەر وئەكان نووسراۋو ئەو روونكردەۋەيەم لەگەل نامەكەدا ھاۋىنچ كىردوۋ

۳- لەبەر ئەۋى ناۋى بەرپىزتان چەند جارنىك لەم بابەتەدا ھاۋوۋە پىم باشە وئەيەكى جەنابتان لەگەل ئەم بابەتەدا بىلۋىكرىتەۋ

۴- ئەگەر پىتان باش بوو ھەر وئەيەكى تر بۇ دوۋلەمەنكردى بابەتەكە دابىنن.

۵- رەنگە دانانى ئەو وئەنە شۈيىن بىكرىت بەلام بە پىنۋىستىيان دىزانم كە لەگەل بابەتەكەدا دابىنن

۶- بابەتەكەم چەند جارنىك ھەلە چىن كىردوۋ بەلام ھەر خوا ھەلە ناكات

لەگەل رىزماندا

دەشاد مستەفا وسانى

ھەۋلىنر 17-3-2011

۲۲- پەيۋەندى تەلەفۇنى لەگەل بەرپىز

ئىبراھىم سەئىد بەرزىنجى، سەرچاۋە پىنشوو و پەيۋەندى تەلەفۇنى لەگەل بەرپىز فەوزى جەۋدەت جەمىل، سەرچاۋە پىنشوو.

۲۳- گۇتوگۇ لەگەل بەرپىز ئەژاد عەزىز سورمى، سەرچاۋە پىنشوو.

۲۴- پەيۋەندىيەكى تەلەفۇنى لەگەل بەرپىز شىزىزاد فەقى ئىسماعىل كەلە چاپخانەي كوردستان كارى كىردوۋ، پۇژى ۱۵-۲-۲۰۱۱.

۲۵- ھەمان سەرچاۋە.

۲۶- گۇقارنى بەرەو رووناكى، ژمارە ۲، ۱۹۷۲، لاپەرە ۲۵-۳۲.

۲۷- ھەرسى ژمارە كۆپىكرۋەكەي بەرەو رووناكىم لەلايەن مامۇستا مومتاز جەيدەرىيەۋە بەدەست گەيشت، كە تىايدا لە بەرامبەر ئەو ناۋە خوازداۋانە

بەدەستتەختەتەك ناۋى راستەقىيە نووسراۋ. ھەرۋە ھا بۇ دۇنياسى پىرسىيارم لە بەرپىز نەژاد. عەزىز سورمى كىردو ھەمان راى ھەيە.

۲۸- ئەندامى دەستى بەرپىۋەبەرى گۇقارنى بەرەو رووناكى بوو. لە ھەشتاكانى سەئىد پابىردوۋ، لە رووداۋىكى دلتەزىندا لە ھەۋلىنر كۆچى دوايى كىردوۋ (گۇتوگۇ لەگەل بەرپىز نەژاد عەزىز سورمى، سەرچاۋە پىنشوو).

۲۹- بۇ زانىيارى زياتر بىروانە: گۇقارنى بەرەو رووناكى، لەبەرەي ھۇنراۋەي نازادەۋە ئەم

پىرسىيارەمان لە مامۇستا سەبىرى بۇتاتى كىرد، ژمارە ۱، ۱۹۷۲، لاپەرە (۱۰ ۱۱). ۳۰- گۇقارنى بەرەو رووناكى، نازاد جىندىيانى، پىنشەرگەيەكى پۇستەچى. ژمارە ۲، ۱۹۷۲، ل ۵۰-۵۲.

۳۱- گۇقارنى بەرەو رووناكى، ژمارە ۳، ۱۹۷۲، ل ۵۱-۵۲.

۳۲- ھەمان سەرچاۋە.

۳۳- فەرنەسقى ھەرىرى، زىانمان پىنچ شەھىد بوو، گۇقارنى بەرەو رووناكى. ژمارە ۲، ۱۹۷۲، ل ۵ و ۶.

۳۴- بەرپىۋەبەرى شارەۋانى گەلەلە لە پىنۋىستىيەكانى ئەۋى، گۇقارنى بەرەو رووناكى، ژمارە ۲، ۱۹۷۲، ل ۳۲-۳۵.

۳۵- چاۋپىنكەرتنىك لەگەل قايمىقامى چۇمان، گۇقارنى بەرەو رووناكى، ژمارە ۱، ۱۹۷۲، ل ۸ و ۹.

مومتاز جەيدەرى سەرنووسەرى گۇقارنى k21، رۇژى ۲۰-۱-۲۰۱۱.

۱۶- پەيۋەندى تەلەفۇنى لەگەل بەرپىز ئىبراھىم سەئىد بەرزىنجى، سەرچاۋە پىنشوو.

۱۷- ھەمان سەرچاۋە.

۱۸- گۇتوگۇ لەگەل بەرپىز ئەژاد عەزىز سورمى، سەرچاۋە پىنشوو.

۱۹- پەيۋەندىيەكى تەلەفۇنى لەگەل نووسەرو رۇزنامە نووس مامۇستا مومتاز جەيدەرى،

سەرچاۋە پىنشوو.

۲۰- گۇتوگۇ لەگەل بەرپىز ئەژاد عەزىز سورمى، سەرچاۋە پىنشوو.

۲۱- ھەمان سەرچاۋە، ھەرۋە ھا نامەي بەرپىز غەفور حسىن گەلانى، سەرچاۋە پىنشوو.

مندالیک بیر لهدرکردنی گۆقاریک دهکاتهوه



نيسماعيل تەنيا - ئەلمانیا

گشتی پۆش-ئەبیری
کوردي) له بهغدا، ژماره
یهك(۱)ی له مایسی ۱۹۷۵
دهرچوو. ژماره (۲)ی
له حوزەیرانی سالی
۱۹۷۵ له چا-پاخانه
دهرچوو، به لام پزیم
نهیهشتت بلو
بکریتهوه، ژماره کانی
هه موو کۆکرانهوه.

به زمانی کوردی دهکاتهوه، ناوی
لیده نیت (نه ورۆز).

هه رچه نده له سه ری نووسراوه: (به
هاوکاری چه ند مندالیک
بلاوده کریتهوه)، به لام داینه مۆی
سه ره کی (هه لگورد عه بدولوه هاب)
بووه. ناوبراو ئەو کاته ته مەنی
ته نها چوارده سال بووه.
له به ره نه وهی دهستی وینه کی شانی
هه به بووه، سالیك پيش
بلاوکردنه وهی (نه ورۆز)، له سالی
(۱۹۷۹)دا، به هاریکاری و هاندانی
شاعیری شه هید (دلشاد مه ریوانی
۱۹۸۹/۳/۱۳-۱۹۴۷/۳/۲۸)،

پیشانگایه کی شیوه کاری له شاری
سلیمان کردۆته وه که ئەو کاته
له لایه ن میدیاکانی عێراق (به
رادیو و تله فزیو ن و پوژنامه وه)،

ئیتیر له و کاته وه، مندالانی کورد
بیبه ش بوون له خویندنه وهی
گۆقاریکی تایبه ت به ته مەن و
خولیا و به زمانی زگماکی خویان.
بۆیه ئەو مندالانه ی که شهیدی
خویندنه وه بوون، زۆر به ناچاری،
ئه گه ره له زمانه که شه
تینه گه یشتبووین، هه ولیانداوه
له زمانی وینه کانه وه بگه ن و به پیر
گۆقاره کانی (مجلتی) و (مزمار) و
(سندی باد) وه بچن و بیکرن و
بیخویننه وه.

له و سه ره به نده دا، پاش پینج سال
خاموشی، له شاری هه ولیری
دیرین، مندالیک به هره مه ندی
زیته له، بیر له ده رکردنی
بلاوکارویه کی تایبه ت به مندالان،

مندالانی کورد به هۆی ئەو
بارودۆخه ی که نه ته وه که یان
تییکه و تووه، له قوناغه جیا جیاکانی
میژووی هاوچه ره خماندا،
نه یان تووانیوه هه زو ئاره زو وه کانی
خویان، تیر بگه ن... له زۆربه ی ئەو
پنویستیانه ی بیبه ش بووینه، که
ده بوو له قوناغه کانی ته مەنی
منالیتیدا هه یان بووايه...

له هه فتاکان و سه ره تای هه شتاکانی
سه ده ی رابردودا، له کاتیک که
له عێراقدا، چه ندان گۆقارو
هه فتانه ی ره نگا ورهنگی مندالان،
به زمانی عه ره بی چاپ و بلو
ده کرانه وه، ئا له و کاتانه دا،
مندالانی کورد له و دیاری و
به خشته به زمانی دایکی خویان،
بیبه شو و بیبه هره بووینه.

پاش ئەوهی که (ئه ستیره)، وه ک
پاشکویه کی مندالانی گۆقاری
(پوژنی کوردستان)، له نیوان
(۱۹۷۲- شوباتی ۱۹۷۴)، ته نها
سی ژماره ی لی بلاوکاریه وه،
به هۆی بارودۆخی سیاسی ئەو
کاته، چیتر بلاونه کرایه وه. جاریکی
ترو به هه مان ناو (ئه ستیره)،
له هه مان ده زگای (به ریوه به ریتی





(دلشاد مەريوانى)، وەك
ديارييهك پيشكهشى به
(جهمال خەزنەدار)
کردوو.

دَلشَاد له پيښكه ش
 كردنه كه دا دهنو سيټ: (بو
 كاك جه مال خه زنه دار
 پيښكه شه. يادگارو
 بهرهمي ئه و منداله
 كورده ي گهر سليمني
 فرياي نه كه وتايه له هه وليز
 كهس گرنگي پي نه ده دا.
 ئيمزا: دَلشَاد محمەد
 ئه مهن ١٠/٧/١٩٨٠).

له هه ده ســـــــــــــــــ ته كه دا
هه و لده ده ين ئه و گو قار
تا به تيش ژماره (١) يهك، ش
نمايش بكه ين، چونكه به پ
بۆ ئه و كات و ته مه ني ئه و م
ئه وه نده ده هينيت له پوژ
ئه مپو ماندا به خوينه راني
بكه ين، تا ئيستاكه شي له
بيت، شتيكي ئه و تو ئي له
نه نوو سراوه .

له سەر بهرگی (لاپه‌ره‌ی یه‌که‌م) ی
ئهو گوڤاره‌دا، به شیوه‌یه‌کی
فەتازییانه و به دەست ناوی
گوڤاره‌که (نه‌ورۆز) نووسراوه.
له‌دوای (نه‌ورۆز) یش، وا پیناسه
کراوه: (گوڤاری منداڵانه،
ژماره‌(١)، ئاداری سالی ١٩٨٠ز).
هه‌ر له‌و لایه‌ره‌یه‌دا، وێنه‌ی منداڵک

گرنگی پیدراوه، هه‌واله‌که‌یان
بلاوکردۆته‌وه.

لەبەرئەوێ (نەرۆژ) بەدەست
نووسراوەتەو، تیرازەكەشی زۆر
كەم بوو (كە لەهەر ژمارەيەكدا،
۲۵-۳۰ دانەى لى' بڵاوكراوەتەو)،
بۆيە بە ديارى بەسەر منداڵانى
گەپەرك و قوتا بخانەكەيان
دابەشكردوو. چەند
دانەيەكيشيان بۆ شارى (پەواندن)،
ناردوو. هەرچەندە تەمەنى
هەنگورد و هاوكارەكانى زۆر بچوك
بووينە، بەلام توانيويانە سوود لە
ئەزموون و ديزاينى گۆقارەكانى
(مجلتى و مزمار) وەرگیرى و
لەلاسايى كردنەويان (كەميك)
سەرکەوتووبن. لـەپرووى
دابەشكردن و دەست نیشانكردنى
بەشەكانيشدا، سەرکەتوو بووينە.
لەيەكەم ژمارەدا، پەچاوى بوونى
ئەم بەشەيان كردوو كە دەيىت
لەبلاوكراوەيەكى منداڵندا هەبن.
نمونهى: (وتەى ژمارە، چپرۆك،
هونەر، زانست، ميژوو، شيعرى
منداڵان، بۆ زاخاوى ميشتك،
چرۆكى فۆلكلورى).

شایانی باسه، (نه ورۆز) دوو ژماره‌ی تریشی به دستنوس و به هه‌مان دیزاینه وه لی بآو کراوه ته وه. نهو ژماره‌یه‌ی که له‌بهر دهستی مندايه، ژماره (١) ی کۆیی کراوه و دلشاد محمەد ئەمین

به جلی کوردییه وه ده‌بینریت که
گوڤاری (نه‌ورۆز)ی به ده‌سته‌وه‌یه.
له‌سه‌ر سه‌ری مندا له‌که‌ش وینه‌ی
(پۆز) و له‌لای راست و چه‌پیشی
وینه‌ی بالنده‌و په‌پوله‌ ده‌بینرین
وه‌ک ئاماژه‌یه‌ک بۆ چه‌زو ئاره‌زووی
حیهانی مندا لێ.

ژماره (۱)، ده لاپه‌ره‌ی قه‌باره (A4)
 قو‌لسکابه‌و به زمانی کوردی
 (کرمانجی خواروو- پینووسی
 ئارامی)، بلاوکراوه‌ته‌وه. باب‌ه‌تی
 هه‌موو لاپه‌ره‌کانی به ده‌ست
 نووسراونه‌ته‌وه و به قه‌له‌می دار،
 وینه‌کان ره‌نگ کراون.

لاپهږه (۲) کړاوه ته سئ به شـ
له به شـی سره وده، لده سـته
راست، له ناو وینه هـکدا نوو سراوه:

((گۆقارى مىندالانە ژمارە (۱)))
لەناوەرپاستىدا (نەورۇز) نووسراوہ.
لەدەستە چەپىشىدا وتەيەك
نووسراوہ: (دەبا ھەموومان ئاشتى

خوازىن لەبەر مىنالان).
بەشى ناوەرپاست كراوہتە
سى بەش. لەو بەشەو
لەدەستە راستدا وتەي
ژمارە دەبىنرەت كە زۆر بە
كورتى نووسراوہ: (ووتەي
ژمارە... ئازىزەكانم
ھىوادارىن ئەم ژمارەتان بە
دەل بى و ھىوادارىن گۆقارى
چاپىمان بۇ لەچاپ بدرى
... نەورۇز). لەناوەرپاستدا
ناوونىشانى گۆقارەكە
نووسراوہ كە بەم
شىوہيەيە: - (ھەولير-
كۆمەلەي ھونەر و ويزەي
كوردى لقى ھەولير).

لەژىر ئەم ناوونىشانەشدا
ئەم نووسىنە دەبىنرەت:
(پىنج مىندال ئەم گۆقارە
دەرئەكەن: ھەلگورد، ئارى،
پىشكەوت، سەرکەوت،

زەردەشت). لەدەستە چەپدا
نووسراوہ: ۱۰ لاپەرە بە دەست
دەرى دەچوین.

لەبەشى خوارەوہى ئەم لاپەرەيەدا
(بۇ ئاگادارى) نووسراوہ، كە لەو
(بۇ ئاگادارى) يەدا ھاتووە: تەكا لەو
مىندالانە ئەكەين ئەوہى لەمانەي

خوارەوہ بزەن بۆمان بنير...
۱- شىعرى مىندالانە كە بە خۇيان
بنوسن.
۲- چىرۆك ((دو بەش)):-



شەھىد دىشتاد مەريوانى

۱- چىرۆكى فۆلكلورى.
ب- چىرۆكى بە دەستى خۇيان
بنوسن.
۳- شتى زانستى و مېژووى و
وەرزش.
۴- ھەوالى ھونەرى.
۵- شتى تر....

لەلاپەرە (۳) دا، چىرۆكى فۆلكلورى
كوردى (بىزنۆكە و مەپۆكە)
بلاوكراوہتەوہ. وینەكان (ھەلگورد
جندىيانى) كىشاويەتى.

لاپەرە چوار كە تايبەتە بە
(مۆسىقاي مىندالان)،
(پىشكەوت و ئارى جندىيانى)
ئامادەيان كوردووەو،
نووسىويانە: (تېبىنى: - لەم
ژمارەيەدا باسى تىپەكانى
مىندالانى كوردستان ئەكەين
بەلام ھەر جارى باسى
ھەندىكيان ئەكەين). لەو
لاپەرەيەدا، زۆر بە كورتى
باسى تىپەكانى مۆسىقاي
(پواندزو دھۆك و ھەولير
سلىمانى) و سەرپەرشتيارو
ئەندامەكانيان، كراون.

لاپەرە (۵) كراوہتە دوو
بەشو (ئارى عەبدولوہاب و
ھەلگورد جندىيانى)
ئامادەيان كوردووە. بەشى
يەكەم تايبەتە بە زانست و،
لە بەشى دووەمىشدا

پىناسەي يەكەمىن گۆقارى
مىندالان كە (گروگانى مىندالانى
كورد) ۵، كراوہ. (ھەلگورد
جندىيانى) لەو پىناسەيەدا
دەنووسىت: (يەكەمىن گۆقارى
مىندالان بە زمانى كوردى دەرچوو
سانى ۱۹۴۵ ز، ناوى گروگانى
مىندالانى كورد بووہ...)



زور به کورتی باسی میژوی
ننه ورؤزی کوردوه.
سهرکه وتوانهش کوتایی به
بابه ته که هیئاوه. ناوبراو
دهنووسیت: (به لام نیستا نه کاوه
هیه بهرامهر دوزمن بوهستی نه
کوتک به لکو هه موو چینی
چه ساوه نه بن به کاوه بهرامهر
دوزمن هه تا له ته ختی دین).

لاپه ره (۷)، تایبه ته به (شیری
مندا لانه)، که (ئاری و هه لگورد و
سهرکه وت) ئاماده یان کردوه، سئ
پارچه شیر (به ختیار زیوه رو.
بیکه س، له تیف هه لمه ت) یان تیدا
بلاو کرد و ته وه. هه ره له و لاپه ره یه دا
له (تیبینی) یه کدا نووسیویانه:
له ژماره کانی تر شیر میندا لانه که
به خویان بنووسن بلاو نه کهینه وه.
لاپه ره (۸) تایبه ته به (زاخاوی
میشک)، ئاری جندیانی و
زه رده شت بیس شوکی، ئاماده یان
کردوه، (هه لگورد جندیانی) یش،
وینه کانی کیشاون.

لاپه ره (۹)، به وینه و چه ند
پسته یه کی کورت چپوکی
(هه ره وه زی)، بلاو کراوه ته وه که
(هه لگورد جندیانی) وینه کانی بو
کیشاون.

له لاپه ره (۱۰) و کوتایی دا،
شیری (چه قاوه سوو) (فه ریدون
عه لی نه مین) بلاو کراوه ته وه.



له لاپه ره (۶) دا، بابه تیک له ژیر
ناوی: له میژوی کوردستان:
جه ژنی نه ورؤز، بلاو کراوه ته وه که
(هه لگورد جندیانی)
ئاماده یکردوه. له یه ک لاپه ره دا،

له کوردستانی ئیران ده رچووه و
دووم گوڤاریش له کوردستانی
عیراق ده رچوو به ناوی نه ستیره
سالی ۱۹۷۲ز. نیستاش هیچ
گوڤاریکمان نی یه.

به یادی رووناکبیری به توانا (ئومید ئاشنا) ی جوانه مهرگ



باری رووناکبیری نه ته وه که مان بیئت، به تایبه تی له حه فتاکان به دواوه، به ناوی (ئومید ئاشنا) ئاشنا بووه، ئه ویش له بهر ئه وه هه موو به ره هه م و بابه ته جیا جیا یانه ی که به رده وام له گوڤار و رۆژنامه کاندایا بـلاوی ده کردنه وه.

هر بۆ نمونه له دوازه ژماره ی رۆژنامه ی هاوکاری نیوان سالانی (۱۹۷۰-۱۹۷۴)، بابـه تی هه مه جۆری.

- ده رباره ی لیسته ی یه که م و دووه می زارواکهانی گوڤاری کۆپی زانیاری کورد، ژ ۲۳۴، ۲۳۵، ۱۹۷۴، ل ۳-۵.

- ناودارانی کورد، مه لا ئیبراهیمی



د. نازاد عوبید سالح

و دۆکان و ده ربه نـدیخان و سلیمانی ماموستا بووه و له پتی ئه م پیشه پیرۆزه مندا لانی ئه م ده قهرانه ی په روه رده کردووه.

- له سالی ۱۹۷۸ وه ئه ندای یه کیتی نووسه رانی کورد بووه.

- له سالی ۱۹۹۴ له سه ر داوی خوی خانه نشین کراوه، بۆ ئه وه ی ده رفه تی ته واوی هه بیئت بۆ خزمه تکردن له بواری ساغکردنه وه و کۆکردنه وه ی به ره هه می ئه ده بی رۆشنییری نه ته وه که مان.

- ئاشنا پیرۆزه یه کی ئه ده بی به ده سته وه بووه به ناوی (پیرۆزه ی سه د کتییی کوردی) که توانیوه نزیکه ی (۷۰) کتیب و نامیلکه ی به تیرازی که م، له بهر بـی توانایی ماددی لی چاپ بکات.

- سامانیکی ئه ده بی زۆری به ده ستنوس به جیهیشتووه.

- له ۱۶ کانوونی دووه می ۲۰۰۰ له ته مه نی ۴۵ سالی دا کۆچی داوی کردووه و له گردی سه یوان نیژراوه.

- له داوی خوی سـی جگه رگۆشه ی به ناوی (سیامه ند و سایه و شاد) جیهیشتووه.

ئه وه ی نه ختی ئاگاداری ره وش

له میژووی رووناکبیری نه ته وه که ماندا، زۆر مرۆقی خه باتکارو جه ربه زه هه ن خزمه تی بـی ئه ندازه یان به نه ته وه که یان کردووه، به دوور له هه ر جۆری خۆپانسان و ناز کردن به سه ر ئه وانی دیکه، به لکو زۆر به له خۆبووردوانه شانیان داوه ته به ر خزمه تکردن بـی ئه وه ی چاره پوانی پادداشت و خه لات و ده ستخووشی بیئت.

یه کی له وه پۆلانه ی ئه م گه له، نووسه ر و رووناکبیری جوانه مهرگ (ئومید ئاشنا) یه.

- ئه م رووناکبیره به برشته له سالی ۱۹۵۵ له بنه ماله یه کی رووناکبیر و ئاینپه روه ره له سلیمانی له دایک بووه.

- له سالی ۱۹۷۸-۱۹۷۹ په یمانگای پیگه یانـدنی ماموستایانی له هه ولیر ته واو کردووه و له ناوچه کانی قه رده داغ

شاعىر، ژ ۲۱۰، ۱۹۷۴، ل ۳-۷.

- بىرەۋەرى و گەشت و ياد و

يادداشت، تەمەنى خەزىكى

ھەلچوم، ژ ۲۳۷، ۱۹۷۴، ل ۵.

- شىعەرى ۋە رەگىراۋە، شىتەكان بۇ

سەما ئەكەن، ژ ۱۹۸، ۱۹۷۳، ل ۸.

- لە ھۆنراۋەى ماوتسى تۇنگەۋە،

ژ ۱۹، ۱۹۷۳، ل ۳.

- ھۆنراۋەىكى قوتاييان، ژ ۲۰۱،

۱۹۷۴، ل ۸.

- رەخنەى ئەدەبى بۇ ئەۋەى لە

خونفوسىيەت بگەين، ژ ۱۸۹،

۱۹۷۳، ل ۸.

- (فاضل شەۋرۇ) ۋە ھۆنراۋەى

دەھۇل و سىنان، ژ ۱۶۳، ۱۹۷۳،

ل ۳-۸.

- ھۆنراۋەى دلدەرەكەم لە ئاۋىنەى

بىرۋاپەكەدا، ژ ۲۰۳، ۱۹۷۴، ل ۳-

۷.

لە نيوانى سالانى (۱۹۷۳-۱۹۸۰)

ژمارە (سفر-۹۴) گۇقارى

(رۇشنىرى نوئى) دا (۱۱) بابەتى

جۇرا و جۇرى رەخنەى

بلاۋكردۋتەۋە.

لە گۇقارى (بەيان) ىش لە نيوانى

سالانى (۱۹۷۴-۱۹۸۰) (۶) بابەتى

رەخنەى ئەدەبى بلاۋكردۋتەۋە.

ئەمە جگە لە ژمارەكانى دواترى ئەم

بلاۋكراۋانە كە يەكجار زۇرن.

يەكى: لە كارەكانى ئومىد ئاشنا

كۆكردنەۋە ئامادەكردنى ھەندى

لە بەرھەمەكانى مام جەلال تالەبانى

بەناۋى (ئامانچ) ۋە بەچاپىكى

ھەژارانەۋ تىراژى كەم سالى ۱۹۹۶

بلاۋى كىرۋونەتەۋە لەۋانە:

- ژيان و خەباتى قەلەم و

كوردايەتى.

- گەشتىك بەرەۋ ئاشۇ

- يادداشتەكانم، ۋە رگىران

لە ھەربىيەۋە.

- يومياتى وجولە فى بلغارىيا

الجديدة.

- الفلاحون وحرابتهم من الثورة

الوطنية الديمقراطية.

لە ساغكردنەۋەى ديوانى پىرەمىرد

دا بىناۋى (پىرەمىرد و

پىنداچوۋنەۋەىكى نوئى بۇ ژيان و

بەرھەمەكانى، بەرگى ۱، ۲) لە سالى

۲۰۰۱ كە لە دەزگاي چاپ و

بلاۋكردنەۋەى ئاراس لە ھەۋلىر

دەرچوۋە، زۇر بەچاكى و بە

پرونى و وردەكارى و پشۋوتىرى

و سەلىقەى زانستانە و

رووناكبرىانەى پىۋە ديارە.

لىكدانەۋە و ساخكردنەۋەى ژيان و

شىعەرەكانى پىرەمىرد و بەرھەمەكانى،

بەلاى ئومىد ئاشناۋە كارىكى

ھىجگار پىۋىست بوۋە بۇ مىژۋى

ئەدەبى كوردى، لەبەر ئەۋەى ھەروا

ئاسانىش نەبوۋە، ئەۋا لەۋاۋەى

پىنج سال كاركردنى بەردەۋامدا

توانىۋە ئەم كارە بىنئىتە بەرھەم و

دوۋ بەرگى (۴۲۴+۴۴۸-۸۷۲)

بەچاپىكى جوان چاپى يەكەمى

لە سالى ۲۰۰۱ دەرچوۋە و لە سالى

۲۰۱۰ ش چاپى دوۋەمى جارىكى

تر چاپكراۋەتەۋە. ئەم كارە گەرۋە و

ئاۋازىيە بە كۆكردنەۋەى شىعەر و

بەرھەمەكانى و شەن و كەۋكردنى

رۇژنامە و گۇقارەكانى ئەۋ

سەردەمە و بەتايىبەتىش (ژيان و

ژىن) لە (۱۰۱۵) ژمارەۋە ھەموو

لايەنەكانى ژيانى رووناكبرىي

پىرەمىردى شاعىر لىك داۋەتەۋە.

ھەرەك خۇى لە پىشەكەدا ئامازەى

بۇ كىردوۋە، سەبارەت بە چۈنئەتى

راپەراندنى كارەكەى پىشتى بە

كەشكۇل و دەستىۋوس و نامە

ھەروا يادداشتەكانى پىرەمىرد

خۇى بەستوۋە كە لە ژمارەكانى

رۇژنامەكەدا نوۋسىۋىيە.

ئەمە جگە لە ساخكردنەۋەى ژيانى

ئەدەبى و رۇژنامەنوۋسى

پىرەمىرد، پىرەمىرد و چىرۇك و

رۇمان و شىعەر و كارە مەزىنەكانى

پىرەمىرد لە پىشەستى ئەدەب و

فۇلكلورى كوردىدا و پىرەمىرد و

نەۋرۇز و زىندوۋكردنەۋەى ئەم

رۇژەى كورد.

بابەتى گىرگى پىرەمىرد و

رۇژنامەۋانى، كە ھەر لە سەرەتاۋ

لە ئەستەمبۇل بەدۋاى بىزۋتنەۋەى

دەستورى لە سالى ۱۹۰۸، لە

رۇژنامەى (كورد تەعاۋەن

تەرەقى) كۆمەلەى تەعاۋەن

وتەرەقى كورد لە ئەستەمبۇل

دەستى پى كىردوۋە، ئىمتىيازى بەر

پىرەمىرد (حاجى تۇفيق) كەۋتوۋە.

ئەۋەى جىنى سەرنجە زۇرى خۇ بە

ساخكردنەۋەى ئەم رۇژنامەيە

خەرىك كىردوۋە، لە كاتىكدا

سەرچاۋەى نىزىك و خۇدى

رۇژنامەكانىش جارىكى دىكە

لەلايەن مەمەد ئەمىن بۇز

ئەرسەلان، لەسۋىد چاپ

كراونە تەۋە بە كورتى لايەنى
رۇژنامەۋانى پىرەمىردى بە چاكى
دەۋر كىرگۈتەۋە، ئەۋەش بە
پالېشتى زانىيارىيەكانى پىرەمىرد
خۇى كە لە رۇژنامەكەيدا
بلاۋ كىرگۈتەۋە.

سەبارەت بە شىعرەكانىشى، ئەۋا
پەراۋىزى بەجى و پىۋىست و
زانىيارى و روونكرىدەۋە چاكى
خىستۈتە بەر دەستى خوينەر،
ھەرۋەھا فەرھەنگى بۇ وشە كەم
زانراۋ و ناۋەكان كىردۈۋە، ئەمەش
كپۇكى لىكۈلىنەۋەيە.
بەراستى ئەم كىتئىبە شاكارىكى
گەۋرەيە و گىيانى پىرەمىردى پى
زىندۈۋ بۆتەۋە.

ئومىد ئاشنا جگە لەۋە بەرھەمى
دىكەشى ۋەك كىتئىب ھەن، لەۋانە
كىتئىبىكى بەناۋى (رەشىد نەجىب
۱۹۰۶-۱۹۶۸)، ژىشان و
بەرھەمەكانى ئامادە كىردۈۋە و بە
(۱۶۰) لاپەرە لە دەزگای چاپ و
بلاۋ كىرگۈتەۋە ئاراسدا لە سالى
۲۰۰۱ دەرچىۋە كە ئەۋىش
كارىكى جوان و شايانە.

ھەر لە دەزگای چاپ و
بلاۋ كىرگۈتەۋە ئاراس، كىتئىبىكى
دىكەى بەناۋى (ئەشكى باۋان،
بەرھەمە بلاۋنە كراۋەكانى كامەران
موكرى)، سالى ۲۰۰۱ دەرچىۋە.

(بارانى سلىمانى) بەرھەمى
بلاۋ كراۋە لە ياد كراۋى محەمەد
سالىخ دىلانە لە ۲۰۰۱ لە دەزگای
ئاراس لە ھەۋلىر چاپ بوو.
ساخكردەۋە دىۋانى بىكەس و

شىخ رەزى تالەبانى كەبەھاۋكارى
شىخى خال لە ھەۋلىر چاپ بوو.
ھەرۋەھا كىتئىبىكى بەناۋى
(دەربارەى ئەدەب و مىژۋو)،
كۆمەلە وتارىكى جىاجيان لە بارەى
ئەدەب و مىژۋو لە كاتى خۇى
لە شۇرشى جىاجىادا بلاۋى
كىرگۈتەۋە لە سلىمانى لە سالى
۲۰۰۱ ۋەك كىتئىب (۳۵۰)ى
بلاۋ بۆتەۋە.

كىتئىبىكى دىكەى بەناۋى (شىۋە
ناۋەرۈك) كۆمەللىك لىكۈلىنەۋەن
لە ئەدەبى كوردى، دەزگای ئاراس
لە سالى ۲۰۰۷ لە (۲۴۷) لاپەرە
چاپى كىردۈۋە.

لە ۋارى فۇلكلورىشدا ئاشنا، كارى
خۇى كىردۈۋە و چەندىن وتارى لەۋ
بارەۋە نووسىۋە، لەۋانە: نەرۈز لە
نىۋان ئەفسانە و راستى مىژۋودا
كە لە كارۋان ژمارە ۴۴، مايسى
۱۹۸۶، ۸۹-۱۰۰،
بلاۋ كراۋە تەۋە.

ئاشنا بايەخىكى زۆر باشى بە
بۇراى رۇژنامەۋانى كوردى داۋە،
ئەۋە جگە لە ساخكردەۋە و
بەۋادىچۈنى ژيانى رۇژنامەۋانى
پىرەمىرد، چەندىن بابەت و وتارى
دىكەى بۇ ئەۋ بۋارە تەرخان
كىردۈۋە.

ھەر بۇ نمونە: لىكۈلىنەۋە و
ساخكردەۋە دوۋم رۇژنامەى
كوردى لە مىژۋوى رۇژنامە نووسى
كوردى بۇ رۇژنامەى (كورد
تەۋاۋەن و تەرەقى غەرەتەسى) كە
لەۋاى بزۋوتنەۋە دەستۋورى لە

تەمموزى ۱۹۰۸ لە دەۋلەتى
عوسمانى لە ئەستەمبۇل
دەرچىۋە، (ھاۋكارى ژ ۹۶۴، ۷/
۱۹۸۸/۴).

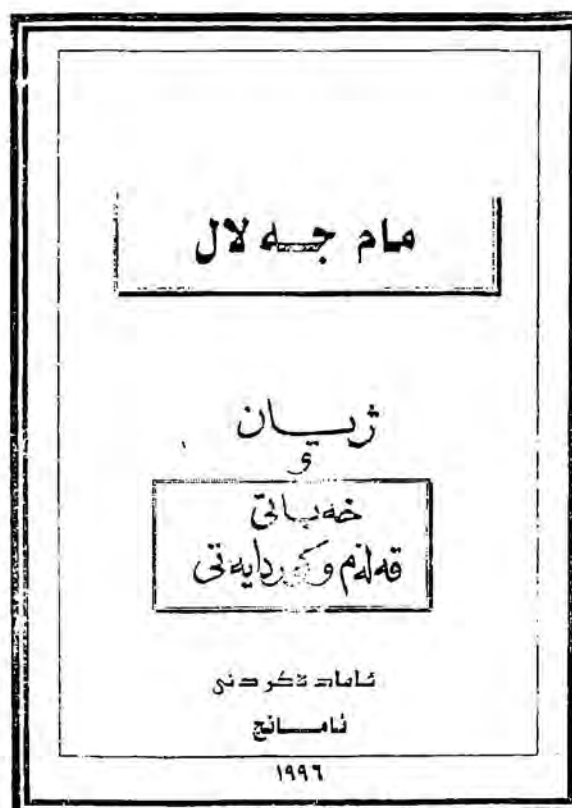
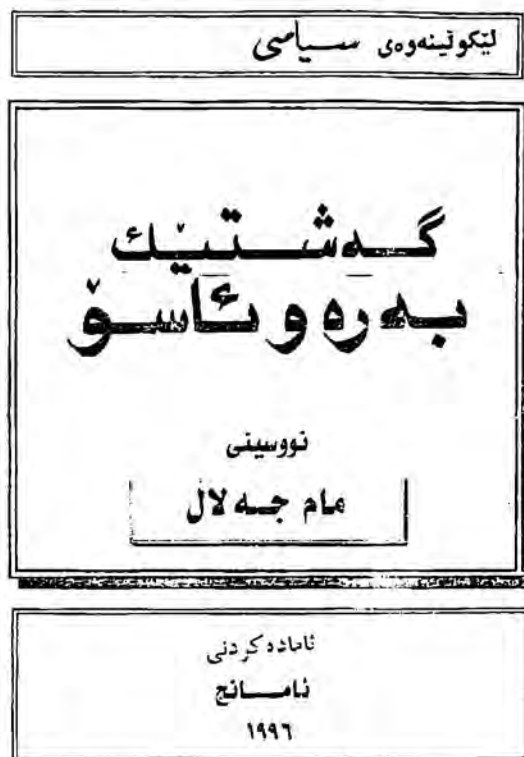
ھەرۋا بەناۋى (دىارىيەك بۇ يادى
سەد و يەك ساللى رۇژنامەگەرى
كوردى) ش بابەتتىكى نووسىۋە،
ۋەزارەتى رۇشنىرى لە سالى
۱۹۹۹ لە سلىمانى چاپى كىردۈۋە.

ھەر لەۋ بابەتەدا لە بارەى گۇقارى
(بانگ كورد) ىش بابەتتىكى
نووسىۋە كەۋا لىرەدا دەقەكەى
بلاۋ كراۋە تەۋە.

بەرھەمەمىكى دىكەى ئاشنا
(ئىسماعىل خەلقى شاۋەيس ژيان
ۋەبەرھەمەكانى)، لە سالى ۲۰۰۳
لە دەزگای ئاراس لە ھەۋلىر چاپ
كراۋە. لە ۋارى سەخكردەۋەى
شىعر و بەرھەمى جىاجىاي
نووسىۋەنى كورد ھەۋلى زۆرى
داۋە كە بىگومان خىزمەتى زۆر
گەۋرەن بۇ بۆژاندەۋە و
پاراستى كەلەپۋورى ئەدەبى و
رۇشنىرى نەتەۋەكەمان. ھەۋلى
زۆرمان دا لە رىئى نەتەرنىت
لىستى بەرھەمەكانى ئامادەبەكەين
بەلام نەسازا.

لەۋ دەرەتەدا، خۋازىيارىن
دەرەتلىك بىرەخسىت بۇ كۆكردەۋە
ۋە لە چاپدانەۋەى سەرچەم
كارەكانى، ۋەك ۋەفايەك بۇ
شەۋخۋونى و ماندوۋوبۋونى ئەۋ
رووناكىرە بە تۋانايەى
نەتەۋەكەمان لە بىرەۋەرى
۱۱ ساللى كۆچى دوايىدا.





كۆۋارى

ھەتتاو



ھەوال، راپۇرت و رېپۇرتاژ، ۋەرگىران، ئەدەب، ھونەر،
وتار، ۋىنە، ۋ چەند بابەتلىكى دىكە لەم باسەدا دەكەونە
بەرچاۋ، ھەموۋىشى بەيەكەۋە خويندەنەيەكە بۇ كۆۋارىك،
كە تەمەنى لە نىۋسەدە تىيەپى كىردۈۋە.

سەعيد غەبدوللا جەمەدەمىن

پىشەكى:

ژمارە ۱) ى كۆڭۋارى K21دا بەلىنى دابىۋەكە لەم
ژمارەيەدا چاۋەپروانى دۇسىيەيەك بىن لەبارەي كۆڭۋارى
ھەتاۋ، ديارە دۋاي ھەلۋماندوۋىۋونىكى زۆرۈ دۋاي
ئەۋەي كە لە لاين (كوردىكى يەك رەنگ) ۋە چاۋپىراۋە
تازەكەي كۆڭۋارى ھەتاۋم دەست كەۋت، ئىتر دەستەكەردە
ئامادەكردى ئەم دۇسىيەيە ۋە ۋەش دەستەچىلەي مە
لەبارەي ئەۋ كۆڭۋارەۋە. ديارە ھەروەك لە پىرەستى
بابەتەكانى ئەم دۇسىيەيەۋە دەخوئىنەتەۋە، مەن لە خۇمەۋە
ھىچم نەگوتەۋە نەۋوسىيەۋە، ئەگەر بە پالپىشتى،
بەلگەكانى ناۋ خۇدى كۆڭۋارەكە نەبىت. ديارە لىرەدا
دەمەۋىت بە روۋن و رەۋانى راستىيەك بىر كىنەم كە ئەۋىش
ئەۋەيە مەن لەسەرەتادا بەنيازبوم ھەم دۇسىيەكە لەۋە
بەرۋارۋاتىر بىت، ھەمىش بەش و لىكى دىكەيشى ھەبىت و

قەسەي ھەندىك كەسى پىسپۇرۋ شارەزايىشى تىدايىت، بەلام
ئەۋەم بۇ نەكرا ئەۋىش لەبەر چەند ھۆكارىك، ھەروەھا لەم
دۇسىيەيەدا بىيۇگرافىيەي بابەتەكانى كۆڭۋارى ھەتاۋتان
بەرچاۋ ناكەۋىت، چۈنكە ۋەك لە خوارەۋەش ئامازەي بۇ
دەكەم ئەۋ كۆڭۋارە ۱۸۸ ژمارەي لىچ ۋەرچۈۋە، خۇ ئەگەر
۱۸۸ ژمارەكە ھەريەكەي ۱۰ بابەتى تىدايىت، رەنگە ۋىراي
ئەم لاپەرەنەي كە دۇسىيەكە بەيى بىيۇگرافىيە تىدايە، تەنھا
بىيۇگرافىيەكەي نىزىكەي ۶۰ لاپەرەي دىكەي پىۋىست
بوۋ، كەۋاتە ئەۋە زۆرگەۋەرە دەبوۋ. ئەۋەيشمان لە ياد
نەچىت، بابەتى بىيۇگرافىيە نەبوۋن لەم دۇسىيەيەيدا
كەلىنىكى گەۋرەي بەتالە. ۋەنەبىت ۋەھا بە ئاسانى بۇمان
قەۋلكرۋە.

لىرەۋە ۋاز لە قەسەكانى خۇم و بۇچۈۋەكانەم دەھىنەم و دىمە
ناۋ باسەكانەۋە و يەكەم بابەتەش لەسەرى راۋەستىن كە
لەبارەي كۆڭۋارى ھەتاۋ دۋابىت دەچىنە سەر بەرەمە



شارهوانی ههولیر کردوو نهوان پینج دیناره که بدن و چاپخانه که بۆ شارهوانی بیت نهویشیان لهگهڵ نهکردوو، بۆیه ناچار بووه چاپخانه که بداتهوه خاوه نهکەیی و تا سالی ۱۹۴۷ ئیشی پی کردوو، نهووبو نهوساله که حوزنی کۆچی دواپی دهکات، گیوموکرانی چەند جارێک دهچینه موسڵ و دواچار (۴۰) دینار دهکات و چاپخانه وهردهگریتهوه و له ههولیر دایدهنی، ههرجی چاپخانه کۆنهکەیی رهواندزه دياره چەند سالی که لهوی بی خاوهن ماوهتهوه و زۆر له پارچهکانیشی دزراوه، وهکو ماموستا

گیو گێراویهتییهوه". له لایه ن ماموستا گیوموکرانی کارهکەیی ههله سهوهرنراوه و چاپه مه نی به که لک و به سودی کوردی نه خاته پیش چار. وه چاپخانه ی زاری کرمانجی (کوردستان) له رۆژی دامه زانندهیه وه هاتاکو نه مری گه لیک خزمه تی به چاپه مه نی کوردی نواندوو و چەند گوشار و رۆژنامه ی کوردی و چەندها نامیلکە میژوویی و وێژیی و نه ته وایه تی و فرههنگی کراوه و نه کریت.

ههروه ها شههید جهباری له هه مان کتیدا له بهشی رۆژنامه و گوشاره کوردییهکانی عیراق له پیش شوێشی ۱۴ ی گهلاویژی ۱۹۵۸ له زنجیره ی ۱۲۱ داسی گوشاری ههتاو دهکات و دهلیت:



۲۱- گۆلاری ههتاو:

گۆلاریکی وێژیی ههفتهیی و ده پۆژی و پانزه پۆژی بوو، خاوهنی ئهتیاز و بهرپوه بهری گیوموکرانی (عهبدولپه حمان) ه، وه ههله سهوهرنیهری بهرپرسیار پارێزه ئیبراهیم عهزیز ئاغای دزهیی، یه کهم ژماره ی نه م گوشاره له مایسی ۱۹۵۴ دا ده رچوو، وه ژماره ی هه ره دواپی له ۳۰ ی

ناوازه که ی شههید جهبار جهباری، دياره له سالی ۲۰۱۰ ماموستا عهبدوللا زهنگه، ههله سهو به کۆکردنه وه ئاماده کردن و چاپکردنه وه سهرجه م به ره مه رۆژنامه نووسیهی کانی شههید جهبار جهباری و له ویدا شههید جهبار جهباری له باره ی میژووی رۆژنامه نووسی کوردی له بهشی (پهیدابوونی چاپ له کوردستان) نووسیویه تی: "ههروه ک زانراوه که ماشینی چاپ بۆ یه که مجار له لایه ن گۆتنبیرگی نه لمانیه وه دروست کراوه وه به پیشکەوتنی چه رخی ژبان که سهکانی له پووی هونه ریه وه له زیادبوون و پیشکەوتنا بووه.

یه که م چاپخانه ی کوردی که توانای بۆ گه لی کورد ته رخان کردی نه له سالی ۱۹۱۵ له شاری هه له ب له لایه ن خولێخوشبوو حوسین حوزنی موکریانیه وه دامه زینرا، وه له سالی ۱۹۲۵ نه م چاپخانه یه گوازییه وه بۆ په واندن، نه و چاپخانه یی حوزنی هه یچ به لگه یه کی میژوویی له سه ر نییه که له سالی ۱۹۱۵ دا دامه زرابی، به لکو نه و چاپخانه یه له سالی ۱۹۲۵ دا دامه زراوه به به لگه ی نه وه ی له گوشاری (دیاری کوردستان) نووسراوه، وه له سالی ۱۹۴۷ له پاش کۆچکردنی خاوه نه که ی به یه کجاری

هه نراوه ته وه بۆ شاری ههولیر، وه ئیستاش (واتا تا نووسینی نه م کتیه له سالی ۱۹۶۷) نه م چاپخانه یه به ناری (کوردستان) "چاپخانه ی کوردستان میراگره وه ی نه و نه و چاپخانه یه که له سالی ۱۹۳۵ حوزنی له موسڵ کرپووی و هه نایه ههولیر- نه و بوو دوا ی سالی که نه یه توانیه پینج دیناری کومپایاله بداته وه که سیکیش نه بووه بۆ بدات، ته نه ته نه و سا حوزنی داوا ی له

۱۸۸ ژمارى گۇقارى ھەتتاو لەگەل دەزگاي چاپ و
بلاۋكردنەۋەى موكريان.

خەرمەن بەرەكەتە ئىنشائەللا.

چاپكراۋە تازەكە چى تىدايە؟

- چاپكراۋە تازەكەى پىۋرۇ ھاۋبەشى ئىۋان بىنكەى ژىن و
دەزگاي موكريان، پىكھاتوۋە لە ۱۳ بەرگ، بەلام بەرگى
يەكەم بەشى يەكەم و دوۋەم، بەرگى دوۋەم بەشى يەكەم و
دوۋەم، بەرگى سىيەم بەشى يەكەم و دوۋەم، بەرگى
چوارەم بەشى يەكەم و دوۋەم، بەرگى پىنجەم بەشى يەكەم
و دوۋەم، بەرگى شەشەم بەشى يەكەم و دوۋەم، بەرگى
ھەۋتەم.

- دەزگاي موكريانى لە بەرگى يەكەمدا يەكەم بابەتى
نووسىۋە بەناۋى (پىۋرۇ ھاۋبەش) و باسى ئەۋ پىۋرۇ ھە
پىۋرۇ ھاۋبەشەكانى دىكە دەكات و بە گرنگ وەسفىان
دەكات.

- دۋى ئەۋ بىنكەى ژىن (ۋتەيەكى پىۋىست)ى نووسىۋە.

- د. كوردستان موكريانى پىشەكى و لىكۋلىنەۋەى بۇ
نووسىۋە.

- بابەتىكى گىوموكريانى بلاۋكراۋەتەۋە لەبارەى
دەرچوۋنى گۇقارى ھەتتاو كە قۇناغەكانى برىۋەۋە تا
گەيشتوۋە شەشەم قۇناغ، باسى ئەۋەيش دەكات كە لە
روۋى داھاتى دارايىۋە رەۋشكى باشى نىيە.

- قەرەنگى ناۋەۋكى گىشتى، ژمارەكانى ھەتتاو.

- ۱۸۸ ژمارەى گۇقارى ھەتتاو لە ۱۳ بەرگدا.

- لەسەر بەرگى كىتەبەكەدا نووسراۋە (ئامادەكردنى سدىق
سالخ - رەفىق سالخ - غەبدوللا زەنگەنە) پىشەكى و
لىكۋلىنەۋە (د. كوردستان موكريانى)

پىۋىستى بابەتەكان

- زاراۋە و شىۋە پىۋىستى كۆۋارى (ھەتتاو).

- ئەۋ پىۋىستى نووس و نووسەرانەى جى دەستيان بە
كۆۋارى (ھەتتاو) ھەۋە ديارە.

- ھەۋال لە كۆۋارى (ھەتتاو).

- راپۇرت و پىۋىرتاژ لە كۆۋارى (ھەتتاو).

- پىادا ھەلگۈۋتن لە كۆۋارى (ھەتتاو).

تەشۋىرىنى يەكەمى ۱۹۶۰ بە ھەمۋى ۱۸۸ ژمارى لى
دەرچوۋ.

لەم دۋايە جەلال قادىر كرايە سەرنووسەرى گۇقارەكە، ئا
بەۋ شىۋەيە ئەم گۇقارە لە شارى ھەۋلىر تۋانى لە ماۋەى
ھەۋت سالىدا خەمەتى راستەقىنە بە گەل و نىشتەمان
بەگەيەنىت، مامۇستا گىوموكريانىش ۋەكو پىۋىستەگەرە
ھاورىيەكانى بە تاۋانى خەبات و تىكۋشان كاربەدەستانى
غەبدولكەرىم قاسم بۇ خواروۋى عىراق دوريان خىستەۋە
گۇقارەكەش داخرا.

ئەم گۇقارە دەستىكى بالى ھەيە لە پىگەياندن و ھاندانى
پىۋىستە تازە ھەلگەۋتوۋەكانى گەل كوردەمان، ۋە ھەمىشە
بە ئوسلوۋىكى دىۋىۋىنە پالى بە لاۋەكانەۋە ئەنا بۇ
ھۆنىۋەۋەى ھەلەبەست و بە زۆرى بەرەمەكانىيەش
لەگۇقارەكە بلاۋ ئەكرايەۋە.

لە كۆتايى ئەۋ بىرگەيەى سەرۋە ئامادەكارى كىتەبەكە
غەبدوللا زەنگەنە لە پەراۋىزىكدا نووسىۋەتى: ((لەم
گۇقارەدا لە سەرەتادا كارەكان ئاۋەھا دابەشكراۋەۋى:
خاۋەنى ئىمتىياز و مەدەر ئىدارەى نووسىن: گىوموكريانى
مەدەرى بەرپىسىار: محامى ئىبراھىم غەزىز ناغا (۱-۲۸)
مەدەرى بەرپىسىار محامى مەمەد شەھاب دىباغ (۳۹-۴۰)
مەدەرى بەرپىسىار: رەئىسى مەستەفا عىد: جەلال قادىر
ھەردوۋ ناۋىشەكەكى سەرۋە يەك لە دۋى يەك
دۋاتركراۋەتە (خاۋنى ئىمتىياز ھەلەسۋىنە-
سەرنووسە) - ع. زەنگەنە))

لە چاپدەنەۋەى گۇقارى ھەتتاو

دىارە ھەۋەكانى بىنكەى ژىن بۇ دوۋبارە زىندوكردەۋەى
بەلگەنامەۋە رۇزنامەكان و رىزگاركردەنىان لە ھەۋتاندن
بەردەۋامەۋە ھىچ نكۋلىيەكى لىناكرىت، ئىستاكەش ۋەك
ئەۋەى بىيەنەۋىت پىۋىستەكانىيان بەرۋاۋاتر بىكەن، شىۋازىك
لەكارى ھەۋەۋى بە روۋخساي پىۋىستەكانىيانەۋە دىارەيت،
ھەۋەدەن پىۋىستە ھاۋبەش ئەنجام بەدەن، ۋەك ئەۋەى كە
سالىك لەمەۋبەر پىۋىستە چاپكردەۋەى گۇقارى دەنگى
گىنتى تازە لەگەل دەزگاي ئاراس و پاشانىش گىفتوگۇكردن
لەگەل ئەكادىمىيەى كوردى لەبارەى ئەنجامدانى چەند
پىۋىستەكى ھاۋبەش و دۋى ئەۋەش بەچاپگەياندەۋەى



- وتار له كۆۋارى (ھەتاۋ).

- ھونەر له كۆۋارى (ھەتاۋ).

- ويىنە و له ژېر نووسىنى ويىنە له كۆۋارى (ھەتاۋ).

- ۋەرگىزان له كۆۋارى (ھەتاۋ).

- ئەدەب له كۆۋارى (ھەتاۋ).

- پۇزىش و داۋاي لىنىۋوردن و رىكلام له كۆۋارى (ھەتاۋ).

ئىدارە نووسىن بوۋە، بەلام ژمارەيەكى زۆرى وتار تىدا
بلاۋكردۋتەۋە و تارەكانىش جۇراو جۇرن و لەيەك شىۋازدا
خۇيان نابىننەۋە.

- جگە لە مام گىو چەندان نووسەر روژنامە نووس و
ئەدىبى دىكە جىدەستىيان بەسەر گۇقارى ھەتاۋەۋە ديارە
لەۋانەش: (شاكر فەتاح، عەبدولرەزاق بىمار، ع-قەرگەيى،
ت-ب- مەريوانى، ابراهيم عومەر، محەمەد شىنخ رەشىد.

د.ا. شەۋقى، عومەر ساقى.

م. خەسرە، بىمار، مەنگۈرى.

سەئىد شىنخ عەلى، ح.

رەشۋانى، دزەيى، كامىل

شىرەل، خىل حاجى عەزىز.

دئاز، شارەزا، جەلال كىيە.

دەرويش كىۋى، ع م

شارەزورى، ن. ۋەشتى، م.

رەسول، پىرىبال مەحمۇد.

رابەر بۇتانى، شىركۇ بىكەس.

لەتيف بەرزىجى، محەمەد

ئەمىن كاردۇخى، محەمەد

فەيدا، لاۋاز، مدحت بى خە.

غەمبار - كەمال، لەتيف شىنخ

سادق، مەلا ئەحمەد

ئاسىنگەر، تاھر ئەحمەد

عەۋىزى، كەرىم سەلىم، سەيد

قادىر كەركوۋكى، نەسرەن

سورچى، جەزا محەمەد

سالخ، ھۇشيار، م. حەمە رەھىم سەئىد، غەمگىن

قەلادزەيى، مەجىد عومەرى ئەندازىار،)

ھەۋال له كۆۋارى (ھەتاۋ)

نەگەر ۋەك ھەۋال سەيرى بىكەين رەنگە ژمارەى ئەۋ
ھەۋالانەى كە لە گۇقارى ھەتاۋدا بلاۋبوۋنەتەۋە بەقەد
ژمارەى تەۋارى گۇقارەكە نەبن، ديارە شىۋازى
جۇراو جۇورى ھەۋالى تىدايەۋە ھەبوۋنى بازارى كىتىب و
چاپ بوۋنى كىتىب و دانانى رىز و سلاۋ لەبەر مەبە يادى
كۆچكردۋويەك، لەۋ شىۋازانە، بەلام بۇ ئەۋەى ئەۋ بابەتەى

زاراۋە و شىۋە رىنۋوسى كۆۋارى (ھەتاۋ)

گۇقارى ھەتاۋ بە زمانى. كوردى
دەرچوۋە بە شىۋەزارى
كرمانجى خوارو، بەلام بە
زمانى عەرەبىش بابەتى
بلاۋكردۋتەۋە بوۋنى ھەيە،
بەلام مەۋداكانيان زۆر نىنن و بۇ
بابەتى زۆر ديارى كراون.

لە ھەمانكاتدا زمانىكى ۋەھاي
ھەيە كە لەمرۇشدا كەم كەس
ھەن بتوانن بەۋ شىۋە زارەۋ بەۋ
جۆرە خۇنزىك ككردنەۋەيە لە
روۋى راگەيانەنەۋە كار بىكەنە
سەر خۇننەران و بۆلای
خۇيانيان رابىكشىن.

لە روۋى تىپىشەۋە گۇقارى
ھەتاۋ بە ئەلف و بىنى كوردى لە
عەرەبى داھىتراۋ نووسراۋە

ژمارەيەك لەۋ روژنامە نووس و نووسەرانەى جى دەستىيان بە كۆۋارى (ھەتاۋ) ۋە ديارە

ديارە گۇقارىكى ۋەھاۋ دەرچوۋنى بەۋ شىۋازە، رەنگە
ئاسان نەبىت و پىۋىستى بە ھەۋال و ماندوۋبوۋنىكى
زۆرىسش ھەبىت بۆيە ئەۋ گۇقارە ۋەك لەبابەت و
نووسىنەكانىشەۋە ديارە، لە لايەن ژمارەيەك لە
نووسەرەۋە بابەتى بۇ نىردراۋە دەۋلەمەند كراۋە، من
لېرەدا ژمارەيەكەيان دەخەمە روو:

- گىو موكريانى: لەگەل ئەۋەى خاۋەن ئىمتياز و مودىرى

گوتوممه من ئەكادیمی نیم بۆیه ناتوانم نموونهیهك ههلبگرم و بلیم ئەوهیان راپۆرتە، هەر لهبەر ئەوهشه ئەم بهشه هیچ نموونهیهکی تیدا نییه...

پیدا هه‌لگوتن له کۆواری (هه‌تاو)

وهك ئەوهی بیه‌وێتو مه‌دح و سه‌نای كه‌س بكات، ئەوا له گۆڤاری هه‌تاودا له بابته‌ی سیاسى و فیکرییكان و نووسینه‌كانیشدا هیچ شتیکی ئەوتۆ بوونیان نییه، به‌لام

ئەوه‌ش مانای ئەوه نییه له گۆڤاری هه‌تاودا پێداهه‌لگوتن هه‌ربوونی نه‌یهت، به‌پێچه‌وانه‌وه پێداهه‌لگوتن بوونی هه‌یه به‌لام له کۆی؟

له گۆڤاری هه‌تاودا به‌هۆی ئەوهی كه گۆڤاریکی هه‌مه‌و ره‌نگ بووه‌و هه‌موو بابته‌ی تێدا بلۆكره‌وتوه‌وه، بۆیه‌ش زۆر بابته‌ی ئەده‌بى تێدا بلۆكره‌وتوه‌وه، ئه‌وه‌ش به‌و پێیه‌ی كه زۆریك له شیعیره‌كان ئەگه‌ر دله‌اریین ئەوا بابته‌كانی ئه‌و شیعیره دله‌اریانه‌ یان ئەوه‌تا پێدا هه‌لگوتن، یانیش ده‌ربڕینی داخه، له هه‌مانكاتدا شیعیری نیشتمانی‌نیشی تێدا كه پێداهه‌لگوتن بێت. لی‌ره‌وه من

ته‌نها یه‌ك نموونه ده‌خه‌مه به‌رچاوان ئەویش:

له به‌رگی پێنجه‌می چاپكراوه‌ تازه‌كه‌دا له به‌شی دووه‌م له لایه‌ره‌ی ٤٢٧٨ی گۆڤاره‌كه‌داو له لایه‌ره‌ی ١٢ی ژماره‌ ١٥١ی گۆڤاری هه‌تاو كه‌له ١٥ی ئازار- ره‌شه‌مه‌ی سالى ١٩٥٩ ده‌چوو هه‌ناره‌یه‌ك به‌ناوی (دیعه‌ی كوردستان) له نووسینه‌ی عه‌لى فه‌تاح ده‌یه‌ی بلۆكره‌وتوه‌وه ئیمه‌ ته‌نها دوو دی‌رمان وه‌رگرتوه‌وه كه ده‌لیت:

چه‌ند چه‌ز ئەكه‌م له كوتكه‌ی كۆی به‌رزا چاوبگێرم به‌ چوار كه‌نه‌ناری ئه‌رزا

لاسه‌ره‌وه بۆ نموونه نه‌بیت ئیمه‌ هاتووین ئەو نموونه‌یه‌ی لای خواره‌وه‌مان بۆتان ناماده‌ كردوه‌.

له به‌رگی به‌رگی هه‌وته‌م و له لایه‌ره‌ی ٥٥٩٥ی كۆتیه‌كه‌داو له لایه‌ره‌یه‌کی گۆڤاری هه‌تاودا ژماره‌ ١٨٤ كه‌له ٣١ی ئاب- كه‌لاویژى ١٩٦٠ ده‌رچوو و له‌ویدا هه‌وائێك هه‌یه‌و ده‌لیت.

كۆنگره‌ی دووه‌مینى مامۆستا و وێژه‌وانانى كورد سوپاس بۆ خودای تاك و پێشه‌واى ئازدار، كه ئەمه‌سالی‌ش

به‌ كۆی‌رایى چاوى دۆژمان كۆنگره‌ی دووه‌مینى مامۆستا و وێژه‌وانانى كورد بۆ بووژاندنه‌وه‌ی زمانى شیرینى كوردی دامه‌زرا.....

راپۆرت و راپۆرتاژ له کۆواری (هه‌تاو)

له‌ناو گۆڤارى هه‌تاودا چه‌ندان بابته‌ هه‌ن كه هه‌م له راپۆرت و هه‌میش له راپۆرتاژ ده‌چن، به‌لام به‌هۆی ئەوه‌ی به‌نده‌ هیچ زانیارییه‌کی ئەكادیمیانه‌ی له‌باره‌ی هه‌ریه‌ك له راپۆرت و راپۆرتاژ نییه، بۆیه‌ش من ناتوانم ناویان بنیم راپۆرتاژ یان نا، ئەوه له لایه‌ك له لایه‌کی دیکه‌وه ره‌نگه ئه‌گه‌ر بلین تێیدا نییه، زۆر سه‌یربیت و چۆن گۆڤاریکی

هه‌فته‌یی وه‌ها كه ١٨٨ ژماره‌ی لى چاپ و بلۆكره‌وتوه‌وه له هه‌موو شاروشارۆچكه‌كانی كوردستانه‌وه بابته‌ و نووسینه‌ی بۆ هاتوو، چۆن بۆ راپۆرتی رۆژنامه‌وانی ده‌كریت، ئەوه‌یش بۆچوونیکی باشه ئه‌گه‌ر بلین زۆریك له بابته‌ سیاسیه‌كانی كه باس له عه‌بدولكه‌رىم قاسم و كۆنگره‌ی پارتی دیموكراتى كوردستان و مۆله‌تپێدانی پارتی دیموكراتى كوردستان و هه‌لگوتانه سه‌ر لاوانى كۆپى و شه‌قلاوه‌ چه‌ندان بابته‌ی دیکه له چوار چێوه‌ی راپۆرت و راپۆرتاژدا ببینیته‌وه.... به‌لام وه‌ك له‌سه‌ره‌وه‌ش



تیرینوارمه بهه فری سپی و دیمه نی
 کوردستان و جوانی گول و گولشه نی
 تیرینوارمه زنجیره چایی کوردستان
 گه لی سهخت دۆلی پر له دارستان
 به پینی سهرده می خوی، ژماره کی باشی راپورت، راپورته
 هه والی بلاو کردوته وه.

وتار له کڦواری (ههتاو)

ئەگەر بىلىم يەكەم وشەي يەكەم
ژمارەى گۇڭقارى ھاتاو وتارىكە
رەنگە ھىچ زىندەرۋىيم
نەكردىي، بۇنموونە لە بەرگى
يەكەم، لە بەشى يەكەمى چاپە
تازەكەدا لە ژمارەى يەكەمى لە
لاپەرەى ۳ى كىتیبەكەداو لە
لاپەرە ۱ى گۇڭقارى ھەتاو ژمارە
۱، گولۇنى سالى ۱۹۵۴دا
گىوموكرىانى وتارىكى لەبارەى
امتىازەو بلاۇكردۇتەو بە
ناوونىشانى (نازانم بۇچى تا
ايستا امتيازىزم نەدەدرايە)
باسى نەو دەكات كە چەندىن
سال مىدىرى ادارەى گۇڭقارى
زارى كرمانجى بوو و لەگەل
كاكىدا كە مەبەستى حوزنىيە
خەرىكى كاركردن بوو گلەيى
دەكات كە امتىازيان پىننەداو.
ئەوانەو جەندان نمونەى

دیکه‌ی لهو شپوهیو وتاری گله‌یی کارانه و وتاری سیاسی و روښنښیری و ئه‌ده‌بی له گوډفاری هه‌تاودا بوونی هه‌یه‌و به‌شک‌ی هه‌ره‌ سه‌ره‌کی گوډفاره‌که یئک ده‌ه‌ننټ.

هونەر لہ کھواری (ههتاو)

له باره ی هونه ریشه وه، گوڅاری مه تاو چه ندان بابته تی
هونه ری تیدایه، که نایا بابته کانی هونه ریش یانیش باس
له حال کسه کی هونه ری ده کهن، وه ک شه وه ی که بهر جاوه

دەكەوئیت ، دەیینین لە زۆرش ژمارەكاندا باسی ئەوە دەكات
كە ھونەرە جوانەكانی فلانە شوئینە چالاکییەکی كرد، یان
لەو بۆنەیەدا بابەتی ھونەری لە وشێوازە پێشكەكەش
كراوە، ھەمووی بەسەر یەكەو، ئەگەر بەرووییەکی دیکە
سەیری لایەنە ھونەرییەكە بكەین دەلێن ئەوا گۆڤاری ھەتاو
تەنھا دانانی ویتەیک لەسەر بەرگەكەیی و بەخشینی
جوانییەکی دیکە لە دانانی پێرست و ریزکردنی بابەتەكان
و نەخشەسازی ناو و تیپ چنن بەو شێوازە نووسینەو
پرکردنەوێی لاپەرەكانی
گۆڤارەكە، خۆی لە خۆیدا
ئەوپەڕی كاری ھونەرییە و
لەوسەرەدا ئەنجامدراو و هیچ
گومانێك ھەلناگرێت. كە
گۆڤاری ھەتاو بێبەش نەبوو
لە بابەتی جۆراوجۆری
ھونەری و شـێـواـزە
ھونەرییەكەیی خوشی.

وینہ و لہ ژیر
نووسینی وینہ
لہ کھواری (هه تاو)

گوڦاؤی هه‌تاو به‌به‌راورد
له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی که ژماره‌یه‌کی
زۆری لای دهرلاچوووه،
ژماره‌یه‌کی زۆر که‌م وینه‌ی
تێدایه ئه‌وه‌نده نه‌بی‌ت به
درێژایی هه‌موو ژماره‌کانی
هه‌تاو وینه له‌سه‌ر به‌رگی

هه‌موو ژماره‌کانی گۆقاره‌کان هه‌بووه، له‌نیوان چه‌ند ژماره‌یه‌کی‌شدا وێنه‌که‌ گۆپاوه. لی‌ره‌ له‌وی وێنه‌ هه‌یه بۆ‌نمونه وێنه‌ی مه‌لا مه‌سه‌عوود و وێنه‌ی عه‌بدولکه‌ریم قاسم، به‌لام وێنه‌ی دیکه‌ی زۆر که‌م تی‌دایه‌ ئه‌وه‌ش مانای ئه‌وه‌نییه‌ که‌ له‌و کاته‌دا وێنه‌ بوونی نه‌بووه، به‌په‌یچه‌وانه ئه‌و کاته‌ وێنه‌ بوونی هه‌بووه‌و ره‌نگه‌ هه‌ر له‌و کات و ساته‌شدا بووبێت که‌ وێنه‌ی فلیمه‌دا دروست بووه، به‌لام به‌هۆی ئه‌وه‌ی که‌ ته‌کنیکی وێنه‌ی له‌ جایخانه‌کاندا زۆر به‌



پىياۋىكى روت و پىخاوس خۇى بە ژورى داکرد وتى
زۇرم برسسىيەو فلسىكىشتم نىيە تەنيا بلىتى
نەخۇشخانەكانم ەيە، ئەم بلىتەت ئەدەمى بەلکو
(۵۰۰۰) دىنارت بۇ دەرئەچى، مام ەمەزە تۇزى وەستاو
لىتى وورد بۆۋەو لە پان پىلى وت فەرموو سەرۋىت بۇ
تىكەم بىخۇ.....

پۇزىش و داۋاي لىبۋوردن و رىكلام لە كۆۋارى (ھەتاو)

بەر درىژايى ەەر ۱۸۸ ژمارەكەى گۇقارى ھەتاو بە پىي
رووبەرى جىاواز و ژمارەى جىاوازە رىكلام كىردن كە
لەۋىدا ناۋى (اعلان) ە بوۋنى ەيەو لە دادوۋرو مۇتەسرىفى
ئەۋكاتەى لىۋاي ەۋلىرو سەرۋكى شارەۋانى ەۋلىرەو
بلاۋكراۋەتەۋو بوۋنى ەيە، ەۋرەھا جۇرىك لە
سوپاسىش بوۋنى ەيە كە تا ئىستاكەش لەناو زۇرىك لە
گۇقارو رۇننامەكاندا بوۋنى ەيە ئەۋىش ئەۋەيە كاتىك
كەسىك، كۇچى دوايى دەكات دواى تەۋاۋ بوۋنى
پرسەكەى يەكك بەناۋى بىنەمالى كۇچكردو، سوپاسى
ئەۋانە دەكات كە سەردانىان كىردوون و دلنەۋايى
لەداستدانى ئەۋ كەسەيان كىردوون.
لەبەرمبەردا شىۋازى پۇزىش و داۋاي لىبۋوردن زۇرى
تىدانىيە، بەلام مۇدانەى زۇرى تىدایە بەتايىبەتىش لە روۋى
بلاۋكردنەۋى بابەت و كىتپى تازەۋە.

لە كۇتايىدا.....

ئەۋا ئەم لەبارە نووسىن و نامادەكردنەش كۇتايى ەات ەك
پىشەى ەمىشەيىم دەبىژم: ئەۋا ئەم نووسىن و لەبارەى
نووسىنە لەبارەى گۇقارى ھەتاو كۇتايى ەات، ئەۋە نە
سەرەتايەو نە كۇتايىش دەبىت، ئەۋە ەموو لايەنەكانى
ئەۋ گۇقارە نەبوون، بەلام مىنى تازە جوجەلە ەەر ئەۋەندەم
دەسەلات بەسەردا شكاو ەىچى دىكە، بۇيە ئەگەر جۋانە
ئىۋە شايانى جۋانترىن، ئەگەر ەەر كەموكۇرىيەكى ەيە.
ئەۋا بۇ بۇمىن بىت و..... ئىتر.

سەرکەوتقان بە ئاۋات دەخۋازم

ھىز ئەبوۋە، يان ەەر بوۋنى نەبوۋە بۇيە ۋىنەى زۇر و
گوزارشتكار لە بابەتەكان لەناو گۇقارى ھەتاۋدا بوۋنى
نىيە.

ۋەرگىران لە كۆۋارى (ھەتاو)

گۇقارى ھەتاۋ بىبەش نىيە لە ۋەرگىرانى چەندان بابەت و
شىۋازى بابەت و بلاۋكردنەۋەيان، رەنگە ئەگەر نەموۋنە
بىننەۋە ئەۋ دەبىنن لەناو گۇقارى ھەتاۋدا چەندان
نەموۋنە ەبىن و بە مەزىندەى منىش ئەگەر گۇقارى ھەتاۋ
۱۸۸ژمارەى لىدەرچۋوۋ ئەۋا تەنھال بابەتە
ۋەرگىردراۋەكانى بەسەر يەكەۋە ئەگەر كۇيان بکەينەۋە
رەنگە زىاتر لە ۱۵ بۇ ۲۰ ژمارەيان لى دەرچىت، زۇرىش
ئەۋانەى كە كارى ۋەرگىرانىان كىردوۋە، بەلام ئەۋەى زۇر
جىدەستى بە كارى ۋەرگىرانەكانەۋە ديارە خودى مام
(گىۋ) ە رەنگە لە ژمارەى ۋەھادا ەبىت دوو تا سى بابەتى
ەبىت و ۋەرىشى گىرابىت.

لە ەمان كاتدا بابەتە ۋەرگىرانەكان ەموو لايەنەكانى
گرتۇتەۋە لە سىياسى و ئەدەبى و نەتەۋىي و پىزىشكىشدا.

ئەدەب لە كۆۋارى (ھەتاو)

دىسانەۋە بەۋ پىيەى كە گۇقارى شىرىنى ھەتاۋ گۇقارىكى
ۋىژەى و ئەدىبى بوۋە بۇيەش زۇرىنەى ەەرە زۇرى
بابەتەكانى لەبارەى ئەدەبەۋەن، لە گۇقارى ھەتاۋدا زۇر
شىعرو چىرۇك و پەخشان و كورتىلە بابەتى رۇمانىش
بەرچاۋ دەكەون، بەلام رەنگە ژمارەى شىعەر لە ەموۋيان
زىاتر بىت و ئەۋانى دىكەيش لەدواى ئەۋەۋەبىن. لىرەدا
ئىمە نەموۋنەى يەك چىرۇكىك دەھىننەۋە كە لە بەرگى
سىيە بەشى يەكەم لە لاپەرەى ۱۵۷۸ى گۇقارەكەدا و لە
لاپەرە ۱۸ى ژمارە ۶۲ى ۳۱ مایسى سانى ۱۹۶۵دا
بلاۋكراۋەتەۋە.

بلىتى يانسىب

عومەر ساقى - مودىر مکتبى مەحکەمە - ەنکارە

مام ەمەزە پىياۋىكى پىرو ەژار بو، لە گۇشەيەكى دا
بەسرو پى فروشتى مال و مىندانى بەرئەۋە ئەبىرد. لەناو
دوكانىكى تەنگ و بەچەند كورسى و مىزىكى كۇن و لەق و
بەيەكدو مەنجەل و چەند قاپىكى بچووك قناعتى دەكرد،
ئىۋارەيەكى لە دوكاندا چاۋەرپى موشتەرى دەكرد،



شماره ۱۱، آبان ۱۳۴۸

۸ تاج و تاجان ۱۳۶۷

۱۱ ساله

ژانر ۱

آبونه سالانه

فلس	دینار
۰۰۰	۱
۲۵۰	۱

پوناوشار بود-رو

اعلانات

بولاچری دوان گری به دوسد فلسه

هفتای چاروک دوردیجی

هتاو

این

وژنامه یکی کورد وادی و کوملی به

دانهی به ۱۰۰ فلسه

خاوهندی امین (رواندزی)

مدبری مشرولی

عاجی ناجی

پیام: - اربیل (هتاو)

هرچی بنوسری و نه نوسری نادرته و

مهر لانا :

ایه کوردهن و دلپاک دهست
 غزته مهر گاری گران و موزن
 لای پنا بهر نه بهر خدای فریاد
 سوز و پشیمانی خلعت پوشی (لولاک)
 منگای یکی که گوردان بوی نو
 دین و سارانی و مولوی خستو
 نه به یاد صلوات و دودبکی و -
 گمانه که و ته و یاد سر نه ای هم
 گره خیره گناهه هه مو هبوا یکی
 پاکوی بو گول و نیشتمان لای ده کین
 و خورده و ده دست بی نه کین
 مولوی دیاره و ده اشعاری دنگیره
 شلری ناله منویات و همتیشی
 به نایره باله پشه و به هه رو نیکی
 صلوات و پاک کورد به و صلواته
 کی نه و به بدن فرو و به
 به ده کی رحمت روی سما کرم
 صلوات و سلام کی کم ایستا کم
 به و بریزی ویدا و هه میدا
 به و موزعه روحی خاندان
 به و موزعه نور چرشدان به و زور
 کورستان پاک به طوافی نور
 به ای نه به سر مرام ای نه زور

دهمیکه غزته یکدان نه به دست نوسری
 بینین له و ساوه که هم دی له ارا
 گانی هراق خوشه و بستدا به لای
 کی به و به یکدو غزته نه به به -
 کورایی به پامان ده هات بوج
 غزته یک له و دلیردا نه به سنم ساه
 هر چونی بو تکام دایه بهرم خوا
 فارو پیاده به و ده کاجان راستینی
 یاری به یازدا و غزته یکمان یکدونه
 جاری نه و آواتمان هاته دی کورا
 ناومان که و نه ناو صحافه دارانی
 نه و دار دوی نه و و رانجان گرایه
 و به هر کا شناسی و مصلحت بنیک
 نه توانی نیک و بد حال و احتیاجانی
 اجتماعی قوم و ملت که خوی
 به به بیننه شریخ خوی و ناتوازی
 و کم و کوری ولات به و دل و دزو
 نیکی پاک و ذهن و فکر یکی و نا که
 و نه نه لایه می غزته که و هه
 کار به ده بی بی و بی ووشانی اش
 گداری و زمانداری خوی بی به
 بی بی بخا هم عمومی لی نمون نه بی
 هم ای چاک خوی نه به -
 صحبه می روز گار و به به و رفاهی
 جریده یکی نه بی زبانی نه به که به نه

آموژ رُمکاری آیینی

نهوي که ژیره مرگي له پیره
اصلاح به علمه نه که بهر به پیره
زور دانی له گدل نه ستا نگره
که نه ت خست نه ت خا که واته پیره
زور زانی له روی کینب که لک اگری
خوو، کرده وی چاک قهلات و اگری
چاوت له چاکي دژمنت نه بی
له وستان شوی له پیران نه بی
خیال مه دهه سار هابی خه لکی
هیبی خوت زانی بزان به که لکی
له کنگر دا زور مهل مه ده ری
هواره زور بیی نه ت که نه ده ری
دور بن له لشی نه دهرمان نه کری
برینی هزار جه رنگ نه بی
زبات بی سورت و حه نه
به دژان له او قوما نه گره نه
هوگووی وزمان درلوو به نو
دو بیسه و کی بی له ورغو
هواره ایوازه هتا بیانی
شغل ونوژیکي هتا نه توانی
سره بی حتی ناست که نه بهر
نویژی شواوت نه روا به ده ده

چونکو حقایق خوالی شه پوری
خه لک واز ناپی له سه لکه توری
تازه باکدرو قرمنی لی مه که
ثمت گیرینه وه له ریگی می مه که
امرو که هه لاسی له خوو روانه
نوی دینی دبت خوه افسانه
که وایو پشه ی دهوی ده روانه
صورت به خوو خیال بزانه
دوروز نویش که وای له ده روا
هولا له کبش خورت مه ده نامه روا
نویست که شتی ده رای حقیقت
آخدی لای خوالی پری طریقت
که به به ری پی راستا رویت گوم نای
ه گه بته منزل هه وچه نه نیای
به نه خوشه یاری شانت قورس نه پی
یگایشت راست بی ترس و پرس نه پی
آدم هه رده روی مال به بی دبی
آدم زه به یی اول وک ده کلی
ویردی ژنیت خویش نامراد
مروبی شوه میرات یواو لاد
ماوی بیده له ری بی خدا دا
مرو خیره رنجت نادا به ادا

رلابدن

اخی جبار
 دوستی کمان به به تی جباری
 تی به ریوه و چله بر دونه سر و
 سر و گو، یلاکی وک آسمان له
 توی آردا بوزعه لگراوه و چونکه
 مای میازی تبه خوی قیت نا
 کانه کئی له سالی ژبا بی بیتر
 نه بیری پیری بربکوت ها، لام
 کلاده کئی دگرت سهری ده
 کوت پیری بکی دوشک پیر نه کتر
 پیر به به اجات موفیکی باش
 وگه رایکی ریک و پیک و مار و
 آشی و فرش و فرش و اونو و بیل
 و تلون و ادویشی هیه به آنچه
 ده هم گوت بد پیر واپیری
 برج زنی نابینی ارو له حیانی
 بشردا ده که توه یکی که کوه تبه
 ساله و خوی کوه تبه نوی خدمتی
 بگری هیچ که س نانی باژیک
 که چی و کانیک پک و تمیز و نه
 خوشی بیکدا داوراته به ژو سر
 یوه دانیش و چاری له مال و زخیره
 بی به قیر و دروا له خوشیا ها
 ده بی له خفا تا ها غم خو له
 احاسه و بیگری ایه که اسلام
 له آینه که ما (شناخو) هیه و
 (لاره بیه) فی الاسلام مان پیق
 راوه البته هم گریمرانی تنهایی به
 باشی به و غیانی که بوفوم که اساسی
 بقای کائنات و قرعیت به ژن هیتان
 و بدل ی گایندنه و غایه له میش

که خوا رعی من، ثلاث ودهای
داوین هر یوسل و نه تو و اولاده
تو خرتوه زده و اولاد چند
شیرنه که بهالی به خله خله
به رد می مارک، رایکا بیت و بهر پاته
پوشک، توه گی زلی (نه نه) چهند
خوشه نه عوازل و به باخ کرور
بهش هر دین تنگی و بهر چاوت تنگی
و چروکی و گم ده سنده بیه که مر
دوش له جهان نازی گرمه و جایی
کوور نه به توه تو خوا هیچ و دلنا
نایه کله اولان گری و آشوری
مالانی دوت پایگانه ماند و بیت
دروت کرده مالی خوت دهر گات
لی کرابه و به راجه و به وایکی بختا
بسی و سسریکی هاسری و هار
حای به سیای رونی رفیه و بیکی
گیانی گیانی به و بیت به پیرتوه
خوشه گر خوا پیدا به خرنگی پاو
به و به پیرتوه فرشته پیک به باب به
به و به هلد ده ست کانه ملت
بگوش به سنگتوه بهر چرخه
به و به جبهات به به لداتی دهر
به و به خوشتره به و به
خیالانه خوشانه (گه تم گرد) ده
گرت نازنجیری دلخوشی و قام
به و به به و به به و به به
ون و تی اوخ تا ایستا به و زانیبه
ناغریکی خالپه رور و تفرده و ده
ای . .



لا. ۲	— شـاو —	لا. ۱
<p>لایه یه ییک له ناریخی</p>	<p>ایستایه واله گیت دل به شهبان بوم</p>	<p>یا نه ویرانی، هر بهمن یوانه</p>
<p>ادب - وری</p>	<p>نورده پیریه، جوانی له ده سبب بوم</p>	<p>مه نلوو گرتهی کس وژ داملان</p>
<p>ملا مصلی بشارتی</p>	<p>وادی پیریه، گه بیستمه نوبه</p>	<p>کوردی</p>
<p>پایه نه شمر وادیا</p>	<p>نوبی توبه مه، کرمدار توبه ۱</p>	<p>هه ی رحمت له گور سهودار کابل</p>
<p>شاعری گورده تیوه لو منا</p>	<p>له جیگایه کی ترابو خالو کوماسی</p>	<p>سه رمه شتی مه بنهت بیساران سزل</p>
<p>جات، ملا عبدالجیسی مددی، که</p>	<p>(احمد بهک نادی شاعر) نه نویسی</p>	<p>کلرل ته نیا بهمن فیره و بهس</p>
<p>زبان به (مولوی) نادره کله هور کر</p>	<p>هه ورا میانه</p>	<p>له من به ولایه نادره به کس ۱</p>
<p>دوه، دوابی به له شتیکی میاچان</p>	<p>تشریف پاوه ره به هر گمان بوم</p>	<p>شاعریک مولوی به سه رمه شتی</p>
<p>طوری وه ها هیناره</p>	<p>به لره، (بوم) خه یی به لامله کله و</p>	<p>مه بنهت و به و دابی کالی بزانی</p>
<p>— هورانی —</p>	<p>(بیسارانی) به نه نوی فیردی من</p>	<p>هیچ گومان نیه شاعریکی به نه خو</p>
<p>مطرب بو به واد دنگیر به و</p>	<p>خهم چینی خهمان زومه بو ساکن</p>	<p>نایابه به کله کی نه ده دیت بدوز</p>
<p>پیری هه آه وه پیریه وه</p>	<p>کوردی</p>	<p>ریتوه و به ناسری و به نریته به ر چاد</p>
<p>نه رات ویرانی دل گورو آوا</p>	<p>تشریف یینه با کومه لیان جه می</p>	<p>به نایه منی بو نه ته و دی ایستای کورد</p>
<p>چینی به شتی نهرد بیساران ماوا</p>	<p>به لکو به جه می شهم سینگ گم</p>	<p>کله که دوچاره چوار پاوی تاسه</p>
<p>... نه نه گرد جه و نه نه نانا نیم به</p>	<p>(بیسارانی) به نوی یقی من</p>	<p>اره و به ویرانی ادبی به پیش نیانی</p>
<p>فصلی سه رمه شتی و به ویرانی یینه</p>	<p>خهم له دل خهمان زونه بی ساکن</p>	<p>نه گیری</p>
<p>ایسته حاجه گرد به شتیانم به و</p>	<p>نهم بیسارانی به کی به، که</p>	<p>بالام هه نووی به گله ناسین</p>
<p>نوبی پیریه جوانیم به و</p>	<p>نه و نه به رزومه، مولوی له ریگای</p>	<p>و به ش چاو خستی شاعریک وه کو</p>
<p>وادی پیریه، یوانم نوبه</p>	<p>تی هه لک به وه - نه بنهت به نه بکات</p>	<p>هیچ تر نیه له به شتی هه و شتیکا</p>
<p>نوبی تو به به من، کرمدار توبه ۱</p>	<p>به ترجمانی سوزی ده و نو جوشی</p>	<p>لاو کرده و دیوانه کی بی وسته</p>
<p>کوردی</p>	<p>لیکله نه و دی خوی</p>	<p>له به نه و دل نه خواری نه ولایه</p>
<p>مطرب بی به داد سخلگیر به و</p>	<p>هه به و به و نه و نه نوی بروانی</p>	<p>تا بهی که چانی آتاری به شتی نیانی</p>
<p>(پیری) هه واهات به پیریه وه</p>	<p>له شتی نیکی ترا به و به و نه نوی شاعره</p>	<p>گر نه و نه نه و به به بکر به لکو</p>
<p>نه رات ویرانی دل بکا آوا</p>	<p>چهنیانیکی - تابش نه خه کار</p>	<p>روژی ژور دیوانی نهم شاعره</p>
<p>به سوزی به شتی (بیساران ماوا)</p>	<p>هه ورا میانه</p>	<p>پیشکشی خورده و نه نوی به و</p>
<p>... نه نه گیت کانی نه زانیم دی ودا</p>	<p>هه ی رحمت نه رقه و نه و دابی کال</p>	<p>وبک که دیوانی مولوی له لایان</p>
<p>کانی سهر گری جوانیم به و</p>	<p>سه رمه شتی مه بنهت بیساران منزل</p>	<p>پیر به و نه نوی پیشکشی به</p>



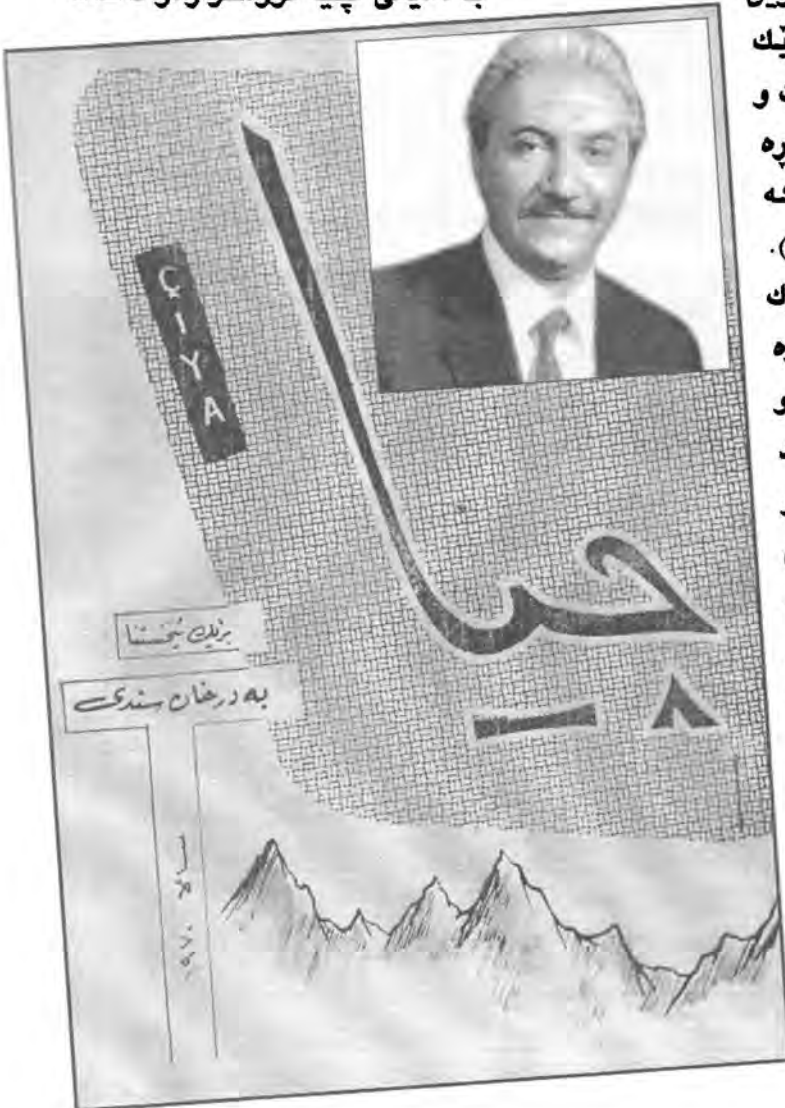


گؤقارى چيا

غازى جەسەن

دەستپىك

گؤقارى چيا سالى ۱۹۷۰ لەشارى ھەولير دەرچوۋو سەرنووسەرۈ بەريۋەبەرى بەدرخان سەندى بوۋە. ئەم گؤقارە تەنى دوو ژمارەى ليدەرچوۋو. ژمارە يەكى مانگى ۱۱ ى ۱۹۷۰ بەسەرۋەيە. بەرگى يەكەمى بە دەستخەتتىكى جوان و ھونەرى بەلاتىنى چيا نووسراۋو لەتەك



ناۋى گؤقارەكە (چيا) نووسراۋو، لەھەمان شوين ھىلكارى وينەى چيايىكى سەرگەش، نووسراۋو (برىك ئىخستنا - بەدرخان سەندى) و سالا ۱۹۷۰ دەبينرنت و لەبەرگى دواۋەش ھىچ شتىك نەنووسراۋو. لە لاپەرە يەكدا ناۋىنشانى چيا بە شىۋەيەكى جيا لە بەرگەكە دوبارە بۆتەۋو ئىنجا نووسراۋو ژمارە ئىك سالا (۱). ۱۹۷۰ ھەقلىر، چاپخانەى شارەۋانى كەركوك ۱۰۰۰/۱۱/۱۹۷۰. ۲۴ لاپەرەى نيو فۆلسكابە. ژمارە ۲ى لە ۱-۲-۱۹۷۱ لە چاپخانەى دھۆك چاپ و بىلاۋبۆتەۋو ۷۶ لاپەرەيە. كارى ھونەرى سەعيد يەحيا كىردوۋىيەتى و لە نويسنى خەت و ناۋىشان و نەخشى بەرگ، ھەرۋەھا ژمارە ۲ لەلەين رشيد فەندى لە چاپخانەى دھۆك سەرپەرشتى كراۋو. واتە بەھەرتك ژمارە ۱۰۰ لاپەرەى رىك و رەۋانى ليدەرچوۋو. لەسەر بەرگى ئەم ژمارەيەدا لەتەك وينەى چيايىك لە رۆژىكى لەپشتەۋو دەرگەۋتوۋو، رىبۋارىك بەرەو چياكە دەرۋات و شىۋاۋى نووسىنى (چيا) بەشىۋاۋىكى جيا لە ژمارەى يەك نووسراۋو. لە ژئىرشدا ئىمزاى سەيد يىجى ھەيە. ھەرۋەھا ئەم ژمارەيە لەسەرى نووسراۋو : سەرنقىسقا نوربەر بەدرخان سەندى.



نووسه رانی گوڤاری چیا

به درخان سندی، نه نومر مائی،
محهمد عهلی ئیبراهیم، هاشم تهها
ئاكرهیی، فهیسهل مستهفا ئه مانه
له ژماره یه كدا نووسینیان
بلاو كراوه تهوه. پینده چینی
له ژماره یه دا سه رنقی سه رخوی
زۆریه ی بابه ته كه ی ئاماده كر دیت.
به ئام له ژماره ۲ دا گوڤاری كی گه و ره
رویداوه، چ له ژماره ی لا په ره كان و
چ له ژماره ی نووسه رو رۆشنیرانی
به شدار له ژماره كه داو ئه م ژماره
كۆمه لێك باب ته ی سۆرانی شی
تیدا یه، ئه مه ناوی نووسه ركانی
ژماره ۵۲: شاعیری گه و ره ی كورد
گۆران، سادق به هادین، ناسر
یوسف، مه سعود كه تانی، كه ریم
شاره زان، محهمد مه ولود (مه م)،
حه مه كه ریم هه ورامی، جمیل
ئه حمه د مستهفا، جه لال خوشناو،
خه لیل دۆسکی، عه بدولغه نی عه لی
یه حیا، خالد حوسین، محهمد
سه لیم ئامیدی، ره شید فندی،
مستهفا ئه لحاج، موسی ئه تروشی.

ریازی گوڤاری چیا

له به شیکی لا په ره كاندا به م شیوه یه
پیناسه ی گوڤاری چیا كراوه: بۆ
خوینده وارانێ به ریز
چیا گوڤاری چیا گوڤاری كی ئه دبێ
وزانیاری و كومه لایه ته ی یه

لا په ره كانی ئاماده كرده بو
بلاو كرده وه ی شیعو نووسینی
كه له گه ل یا بگونجی، چ به سۆرانی
بی چ به بادینانی بی، یا به هه ر
شیوه یی كی كه كه كوردی بی.
هه روه ها ئه م گوڤاره ئاماده یه بۆ
بلاو كرده وه ی هه موو
پروپاگه نده یی بازگانی. له م
كورت ته دی رانه ی سه ره وه
ده رده كه ویت كه چیا بایه خ به
بوا ری ئه دبێ و زانیاری گشتی
ده دات و به هه ردوو شیوه زاری
سۆرانی و بادینانی باب ته
بلاو ده كاته وه. ئه مه ش به جوړیك له
ده ستیڤی شخه ری له بوا ری
بلاو كرده وه داده نریت، هه روه ها
یه كه مین گوڤاری شه كه كرمانجی
سه روو له هه ولیر ده رچوو بیت.

یه گه م به ره مه یی كرمانجی

سه روو

له به شیکی ئه و وتاره ی به درخان
سندی له م گوڤاره بلاوی كردۆته وه
هاتوه: ئه ز قی به ره مه قی
پیشكیشی وه دكم بدله كی پرژ
خوشی چونكو ئه م دشین بیژین كو
هه تا نوكه مه چ به ره مه قیت كوردی
بزارا قی كورمانجی نینه، هه روه سا
مخابن مه خوینده واریت كوردی
نین كویشین بكوردی بخوینن و
بنقیسن و هه روه كی ئه م و هین

دزانین كو ئه قه بناسیت گه له ك
تشتانه.

ئه مه راستیه، چونكه له و
سه رده مه دا به ره مه یی كوردی به
شیوه زاری كرمانجی سه روو له
ناوچه ی بادینان ده گمه ن بووه،
هه روه سا ناستی خوینده واریش به
كوردی به رته سك و له ناستی كی نزم
بووه، بۆیه چیا وه كو چراینی
زانیاری و ئه دبێ له هه ولیر وه
ده ستی به رده چوون كرده وه و
بانگه شه ش بۆ گشت لایك ده كات
بی جیا وازی به سۆرانی و بادینی
بنووسن و باب ته بۆ ئه م گوڤاره
بنین.

سه رنووسه ر راشكاوانه بانگه شه
ده كات و هه روه سا دوا واش
ده كات: برای كورد... ئه ز دبینم
فه ربی و نوكه فه رتره ئه م بچه كی
لخوبزقرین زلایی ره وشه ن بیریی و
هوزان قانی یقه دا ئه م بشین دگه ل
كه روانی مله تان بچین. ئینجا
ده بیژیت: "چیا" گوڤارا ته یه...
تیدا بنقیسه... نه ترسه دی پیچ
پیچه تازه تر بنقیسی، "چیا"
گوڤارا ته یه... بوخینه... دی فیربی
نه ئه قرو سوباهی.

دوا ی هینانه وه ی نمونه یه كی
شیعری خانی روو له نووسه رو
رۆشنیران ده كات و ده بیژیت:
قیجا برایی خوشتقی ئه ف مرغه
(خانی) به ری ۴۰۰ سالا زانی بی



کو قه له م ریکا راسته بو میله تی
 کوردو گه هشتناوی بو نارمانجیت
 خو دژیاننا دریزدا. برایی
 خوشتی... نه گه ته بقیته تو
 بنقیسی تو بنقیسینا ته به لاق بیت
 دقئ گو قاری دا بنقیسه تو بومن
 بهینره له سه رقی نه دریسی: اربیل:
 مدیریة التربية - بدرخان. ئیدی
 بنقیسه من نه وه هین بسره فره رازی
 بژین.
 له بیرمان نه چیت ته م سه روتاره له
 ژیر ناوی (ریکا چیا یی)
 بلاو قبوته وه.

بابه ته گانی ژماره یه ك

ریکا چیا یی - به درخان سندی
 گهرانه ك دنا ق ولاتی دا: امید ی -
 خواکی خوشبوو انور مائی
 گو تنیت مه زنا
 فه کولین - دلدار - ژنقیسینا محمد
 علی ابراهیم
 هوزان قانی - مه لایی جه زیری
 لاپه ره یه ك ژ میژیا کوردی - کوتی،
 جوتی
 میژه وه رو چاره نره خ - هاشم گه یی
 ئاکره یی
 له شکری نه نیاس
 مالی مه ردی و چروکی وه کو ئیک
 دجیت - فیصل مصطفی
 نه ق مروه کیه؟
 کولیرا

بابه ته گانی ژماره ۲

به رپه ره ك ژ میژیا (تاریخا)
 کوردی - هرکاری - چیا
 کونی و تازه له هه لبه ستا -
 نویسنی گوران
 ئاسته نگیت دریکا ئیکبویینیا
 زمانی کوردی دا - صادق به الدین
 په ندی پیشینان
 گهرانه ك دنا ق ولاتی دا - زاخو -
 چیا
 لی کولینه وه ی نه ده بی - ناصر
 یوسف
 گولا ئومیدی - مسعود کتانه

حاجی قادری کویی و شیعی
 نه ته وایه تی - نووسینی که ریم
 ساره زا
 میهره بان خاتوین
 هه لویست و ... هه لویست -
 نویسنی محمد مولود (مه م)
 ئه ری تو دزانی ...!
 مه وله وی - ح. هه ورامی
 کار - جمیل احمد مصطفی
 هوی دواکه وتنی په خشان
 کوردی - دکتور عزالدین مصطفی
 رسول
 نازی جوانی - نه ندازیار: جه لال
 خوشناو
 خوسن
 فه قیی ته یرا - خلیل دوسکی
 شقان و دز - سه گقان عبدالحکیم
 شانو توبه ... نووسینی: عبدالغنی

علی یحیکارو گوتن - خالد حسین
 راسته - مه شخه ل
 گو هی فروتی سه ری قه روتی -
 فیصل مصطفی
 چیا ییت کوردستانی - محمد سلیم
 ئامیدی
 ئه لیا سی ژار - رشید فندی
 چیروکه کا کورت بو بجیکا - چاوا
 سه بونه دوست - مصطفی الحاج
 نا قیته هه یقیته کوردی بزانه
 (سورانی - به هدینانی) - نقیسینا:
 مصطفی موسی الاتروشی
 راست کرنا نا قیته کوردی لده قه را
 به هدینا.

ناو نیشان و مانشت

وه کو له به شیکی گو قاره که دا له
 ژماره یه کدا ئاماره ی پیکرا وه،
 سه عید خه یات به خه ته جوان و
 سه لیه هونه ریه که ی کاروباری
 گو قاری چیا به ریوه بردوه و زور
 به جوانیش بایه خه ی به ناو نیشان و
 دیزان داوه .. به درخان سندی له دوا
 لاپه ره ی ژماره یه کدا له ژیر نیوی
 سو پاس نووسیویه تی: ئه ز
 سو پاسیا کاک سعید یحیی خگاگ
 دکم ژبو پیک ئینانو دروست کرنا
 نه خشو وینیت قی گو قاری.
 جینی سه رنجر اکیشانه سعید یحیی
 خه تات هه ولی داوه به چه ند خه تی
 جودا ناو نیشانه کان بنووسیته،
 نه مه ش بو نه وه بووه، سه ردیری



كارىگەرى
ماو، چونكى
گۇقارى چيا
ھەرچەندە
سادە ساكار
بوو، بەلام
پەيامىكى
رۇشنىرى و
ئامانچىكى
سىياسى و
زمانەوانى
دىارو لەبارى
بۇ بارودۇخى
كوردستان
ھەبوو،
بايەخى
بەزمانى
يەكگرتوو،
نووسىن و

بابەتەكان و ئاوينىشانى بىنەرەتى
نووسىنەكەو ئاوى نووسەرەكان
لىكىدى جودا بىكاتەو. تەنيا لە
ژمارە ۱۱ لە لاپەرە ۱۷ و ۱۸
مانشيتى لاورەكى دەرھىناو و بە
خەتلىكى رەشى گەرەو دىار
لەنيوهراسىتى لاپەرەكەو لەنيو دوو
ستوندا دىناو. تەنيا لە جاپدا
يەك ستون و دوو ستونى بەكار
ھىناو و لە ژمارە يەك لاپەرە ۱۶
شيوەيەكى ھەرەمى بە دارشتن و
تايپى بابەتەكە داو، لەسەرەو
بچوك و لەخوارەو ش پان و پىر بە
لاپەرەكە.

بۇ بايەخدان بە ھەندىك
رونكردەنەو و ئاگادارى لەرىگەي
بەكارھىنانى ھىلكارى رەش و
گەرە بابەتەكەي لەنيو لاپەرەكەدا
جيا كردۈتەو.

بەمە بۇمان دەرەكەوئىت كە
دەرھىنەرەو بەرپىرسانى بەشى
ھونەرى كاريان كردوو، لە
دەرھىنان و نەخشەسازى و دىزانى
گۇقارى چيا سود لە لايەنە
پيشكەوتووكانى ئەوان سەردەم
بەكن.

چيا، بەردەوام نايىت

راستە بەھوى بارودۇخى ئەوكات
گۇقارى چيا تەنيا دوو ژمارەي
لەندەرچوو، بەلام دەرگىت پەيامى
ئەوكاتى چيا بۇ ئىستاش

گۇقارو ئقىسىنى كوردىيە بە
كرمانجى سەررو لەوان سەردەمدا،
ھەرەھا پىنگا قىكىشە بۇ نووسىن
بە ھەرتك زاراقى سۇرانى و
بادىنانى لە يەك گۇقاردا كە بەردوو
ژمارەي تەنى ۱۰۰ لاپەرە بوو.
ئەقەزى جىگەي داخە چياش وەكو
كەلەك گۇقارو رۇزنامەي دىكەي
كوردى زو مالئاويان لىكردىن..
بەلام لە مېژووى ھاوچەرخى
رۇشنىرى كوردى، وەكو
ئەسستىرەيەكى گەش
دەدرەوشىتەو.

بلاو كوردنەو بە كرمانجى سەررو،
ھەرەھا سۇرانىش داو. ئەوئى
سەرنجى بدات لەم گۇقارە
تاقانەيەدا بايەخى زۇر بە
نووسىنى كوردى رەوان و دور لە
زاراوى بىناي دراو. سەربارى
بايەخدان بە چىرۇك و شىعرى
كوردى، لىكۈلىنەو و رەخنەو
بابەتى مېژووى و رۇشنىرى و
جوگرافى داو. دەرگىت بىژىن
چيا ئەمرۇ بەشىكى گەشە لە
مېژووى رۇزنامەگەرى كوردى، چ
لەوئى دەستپىكىكى گرىنگى





پیرۆزه ...

پیرۆزه ...

پیرۆزه ...

پۆتی پینچ شه‌مه‌ پیکه‌وتی ٤
تشرینی دووه‌می ٢٠١٠ تاوتویتی
ماستهرنامه‌ی قوتابی (بورهان
حاتهم عوسمان) له‌ هۆلی

(فه‌ره‌ادی) کۆلیژی ئه‌ده‌بیات/ زانکۆی سه‌لاحه‌دین کرا، که به ناوینیشانی (سالح هه‌یدهری ١٩٢٢-٢٠٠١ پۆلی
سیاسیی و پروناکبیری) بوو، ئه‌م نامه‌یه‌ له‌ژێر سه‌ره‌رشتی به‌ڕێزد. مه‌مه‌د عه‌بدوڵڵا کاکه‌سه‌وره‌ر بوو، ئه‌ندامانی
تاوتوینکردن پیکهاتبه‌وه‌ن له‌ هه‌ر یه‌ک له‌ به‌ڕێزان: پ. د. خه‌لیل عه‌لی موراد/ سه‌رۆکی لیژنه‌، پ. ی. د. ئیسماعیل شوکر
ره‌سه‌ول/ ئه‌ندام، پ. ی. د. سه‌لاح مه‌مه‌د هه‌روه‌ری/ ئه‌ندام، دوا‌ی تاوتوینکردن نامه‌که‌ به‌ پله‌ی (زۆر باش) وه‌رگیرا.

پیکه‌راوی دیکه‌ی مارکسی و
نه‌ته‌وه‌یی درێژه‌پیداوه‌، که له
راستیدا هه‌ر یه‌ک له‌ وانه‌ به‌شیک له
واقیعی سیاسیی و هه‌زی ئه‌و کاتانه‌ی
میژووی کوردیان پیکه‌یناوه‌،
هه‌روه‌ها هه‌یدهری یه‌کێک بووه‌ له‌و
پۆژنامه‌نووسه‌ لیها‌توانه‌ی که جی
په‌نجه‌ی به‌سه‌ر زۆریک له‌ پۆژنامه
کوردی و عه‌ره‌بییه‌کانه‌وه‌ دیاره‌. بۆیه
به‌هۆی گرنگی بابته‌که‌و نه‌بوونی
توێژینه‌وه‌یه‌کی ئه‌کادیمی که
سه‌ره‌له‌به‌ری لایه‌نه‌کانی ژبانی
(هه‌یدهری) بخاته‌وه‌، توێژه‌ر



دیاره‌ سالح هه‌یدهری یه‌کێک بووه
له‌و که‌سایه‌تییه‌ سیاسییانه‌ی کورد
که هه‌ر له‌ چله‌کانی سه‌ده‌ی
رابه‌ردووه‌ پۆلی سه‌ره‌کی له
دامه‌زراندنی چه‌ندین پیکه‌راو
پارتی مارکسی و نه‌ته‌وه‌یی دا
بینیوه‌، که هه‌ر یه‌ک له‌ وانه
کاریگه‌ری به‌سه‌ر پۆژگاری خۆی و
دواتریشه‌وه‌ به‌جیه‌شتووه‌، ئه‌مه
سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی که ناوبراو به‌پیتی
ئه‌و ئایدیا سیاسیی و هه‌زییه‌ی که
خۆی باوه‌ری پیتی هه‌بووه‌، کارو
چالاکی سیاسیی له‌گه‌ڵ چه‌ندین

بالحزب الشيوعي / ئينسكلوپيدىي نهننى تاييەت به حزبى شيوعى عىراقى) كه ئەم فەرەنگە لە شەش بەرگ پىكها تووهو لە سالى ۱۹۴۹ لە لاين (مديرية الشرطة العامة - شعبة مديرية التحقيقات الجنائية) عى عىراقى دەر بارەى چالاکیەکانى حزبى شيوعى ئامادە کراوە. هەر وەها نامیلکەى (رد على مفاهيم برجوازية قومية وتصفوية) وەلامدانە وەیکە بۆ چەمکە بۆرژوازییە نەتە وەیی و پاکسازییەکان).

تویژەر پشتی به دەیان کتیب و کارنامەى ئەکادیمی بۆلۆکراوە و بۆلۆنە کراوە بەستووە، وەك کتیبى (اربیل) دراسة تاريخية في دورها الفكري والسياسي ۱۹۳۹- ۱۹۵۸ / هەولێر / لیکۆلینە وەیکە میژوویی لەبارەى پۆلى هزری و سیاسى ۱۹۳۹-۱۹۵۸ (دانراوى د). ئیسماعیل شوکر) كه له بنهڕهتا تیزى دكتوراکیهتی، هەر وەها کتیبى (میژووی پارتی دیموکراتی کوردستان - عىراق تا بەستنى کۆنگرەى سییەمى) له نووسینی (عەلى عەبدوللا)، هەر وەها کتیبى (الجمعيات والمنظمات والحزاب الكردية في نصف قرن ۱۹۰۸- ۱۹۵۸ / کۆمەڵە و پێکخراو و پارتە کوردیەکان لە نیو سەدەدا ۱۹۰۸-۱۹۵۸) عى (عەبدولسەتار تاهیر شەریف)، کتیبى (پێشهاوە سیاسییەکانى کوردستانی عىراق ۱۹۴۵-۱۹۵۸) له نووسینی (مەهدى محەمەد قادر) كه له بنهڕهتا نامەى ماستەرە. هەر وەها کتیبى (اتجاهات السياسة الكردية بعد الحرب العالمية الثانية) ئاراستە سیاسییە کوردیەکانى دواى جەنگى دووهمى جیهانى) له نووسینی (فەرید ئەسەسەرد)، ئەمە جگە لە کتیب و نووسینەکانى هەر یەک لە (حەننا بەطاطو)، سەلاح خەرسان، عەبدولفەتاح بۆتانى، مالیک سەیف، جەمال نەبەز، سەرور عەبدولرەحمان، سەمیر عەبدولکەریم ... هتد).

ئەم تویژینە وەیکە جگە لە پێشەکی لە دەروازەیک و سى بەش پىکها تووه، كه بەم شیوەیە دابەش کراوە: **دەروازە:** تەرخانکراوە بۆ ژياننامە و کەسایەتى

لیکۆلینە وەیکەى تاييەت کردووە بەو کەسایەتیه سیاسیی و پووناکبیرە.

نامەکە بە پشت بەستن بە چەندین سەرچاوەى جیاواز نووسراوە، بەر لە هەموویان ئەو دەستنوسانەى که لە لاين خودى (حەیدەرى) یە وە نووسراون، بە تاييەتیش بە شە چاپکراوەکەى یادداشتەکانى بەناوى (مختارات من مذكرات صالح الحيدري) هەلێژاردەیکە لە یادداشتەکانى سەلح (حەیدەرى)، ئەم کتیبە هەموو ئەو یادداشتانەى ناوبراو لە خۆدەگرت کە پێشتر لە چەند پۆژنامە و گۆڤارىک دا بۆلۆی کردبوونە وە، لە میانەى گێڕانە وەى یادداشتەکانى دا باسى لە زۆریەى لایەنە سیاسى و پۆشنییریەکانى خۆى کردووە و هەلۆیستى خۆى لە هەمەر پووداو و پێشهاوە سیاسیهکان پوونکردووە وە.

هەر وەها سوود لەو دیدار و چاپیکە و تنانە وەرگیراوە که تویژەر لە گەل کەسانى نزیک لە حەیدەرى ئەنجامى دا و بە شیک لە لایەنە نادیارەکانى ژيانى سیاسى و پۆشنییری ئەویان پوونکردووە وە، گرنگترینیان: (عەزیز محەمەد، کەریم ئەحمەد، مومتاز حەیدەرى، ...). هاوکات بیره وەرى و یادداشتى چەند کەسایەتییەکی سیاسیی کە پاستە و خۆ پۆل و کاریگەریان لە پووداوە سیاسیهکان دا هەبووە، تویژینە وەیکەیان دەوڵەمەندتر کردووە، لەوانە: (مذكرات يوسف حنا يوسف "أبو حکمت" / یادداشتەکانى یوسف حەننا یوسف "ئەبو حکیمەت"، المسيرة / صفحات من نضال كريم احمد / پێرەوى تیکۆشان / چەند لاپەرەیک لە تیکۆشانى کەریم ئەحمەد، مذكرات بهاءالدين نوري / یادداشتەکانى بەهائەدین نوری، نوری شاوہیس: من مذكراتي / لە یادداشتەکانم، عەبدولسەتار تاهیر شەریف: ملەلانى لە گەل ژياندا).

بۆلۆکراوە و دەکۆمىنتە حکومى و حزبیهکان سەرچاوەیکە دیکەى گرنگى تویژینە وەیکە پێک دەهینن، لەوانەش بە تاييەت: (موسوعة سرية خاصة



سالخ حەیدەری، ئەمەش لە میانە ی دوو باسدا، لە باسی یەكەمدا بە کورتی ئاماژە یەکی میژووی بە پەچەلەکی بنەمالە ی حەیدەری کراوە و دواتریش پۆلی زانستی ئەو بنەمالە یە لە کوردستان و عێراقدا خراوەتە پوو، لە باسی دوووەمدا سەربردە ی ژیان و کەسایەتی حەیدەری خراوەتە بەرباس و لیکۆلینەو، کە تیایدا باس لە لەدایکبوون و پێگە یشتن و قوناغەکانی خویندن و پێکەوه نانی ژیا نی هاوسەریتی و ژیا نی فەرمانبەریتی و کەسایەتی ئەو کراوە.

بەشی یەكەم: تاییەتە بە قسەکردن لەبارە ی سەرەتاکانی کاری سیاسی حەیدەری و پۆلی لە دامەزراندنی پارت و پێکخراوە سیاسیەکان دا، ئەمەش لە میانە ی دوو باسدا، لە باسی یەكەم دا هەول دراوە سەرەتاکانی هۆشیاری نەتەوایی و کاری سیاسی حەیدەری دیاری بکړیت، تیایدا باس لە سەرەتای سەرھەلانی هەستی نەتەواییەتی لای حەیدەری کراوە، لەو کاتە ی کە قوتابی ئامادە یی بوو لە بەغدا وەکو کاردانەو یەك لە بەرامبەر پەروشی شو قینیانی نیو قوتابخانە کە ی هەستی کوردبوون لەلایدا چەکەرە ی کردووە، هەروەها لە قوناغی خویندن ی پیمانگا شدا هەر لە بەغدا لە پێگە ی قوتاییەکی هاو پێیەو و ناشناییەتی لەگەل بیروباوەری مارکسیزم دا پەیدا کردووەو چەندین پۆژنامە و کتیی مارکسی ئی وەرگرتووەو بەهۆیەو پەرە ی بە لایەنی ھزری خۆ ی داو، لە باسی دوووەمدا پۆلی ناوبراو لە دامەزراندنی پێکخراوی (کۆمەلای میلەت) لە سالی ۱۹۴۳، پێکخراوی (یەکییتی تیکۆشین) لە سالی ۱۹۴۴، حزبی شیوعی لە کوردستان (شوێش) و حزبی پزگاری کورد) لە سالی ۱۹۴۵ دا دەست نیشانکراوە، هاوکات کاروچالاکی هەر یەکیك لەم پێکخراوانە خراوەتە بەرباس و لیکۆلینەو.

بەشی دوووەم: باس لە چالاکی و کاری سیاسی سالخ حەیدەری لە نیوان سالانی (۱۹۴۶-۱۹۸۰) دا دەکات، لایەنەکانی ئەم بەشە لە چوار باس دا خۆ ی دەنوینیت، کە لە باسی یەكەمدا پۆلی حەیدەری لە (حزبی شیوعی عێراق) دا لە نیوان سالانی (۱۹۴۶-

۱۹۵۰) خراوەتە پوو، لە باسی دوووەمدا دامەزراندنی پێکخراوی (رایة الشغيلة/ ئالای کارگەرانی) ی جیا بۆ ی نیو (حزبی شیوعی عێراق) ی باس کراوە و ئاماژە بە پۆل و چالاکیەکانی حەیدەری لە نیو ئەو پێکخراوە دا کراوە، هەرچی باسی سێیەمە ئەو تاییەتە بە پۆل و چالاکیە سیاسیەکانی حەیدەری لە نیو (پارتی دیموکراتی یەکگرتووی کوردستان)، لەم باسدا هۆکارەکانی دەرچوونی حەیدەری لە نیو (حزبی شیوعی عێراق) و پە یو هندی کردنی بە (پارتی) یەو دەست نیشانکراوە، هەروەها تیشک خراوەتە سەر خەباتی سیاسی حەیدەری لە نیو پارتی داو دواتریش پۆلی ناوبراو لە ململانی سیاسی و ئایدۆلۆجییەکانی نیو ئەو حزبە دا خراوەتە پوو، لە باسی کۆتایی ئەم بەشە شدا کە باسی چوارەمە، چالاکیە سیاسیەکانی حەیدەری لە نیوان سالانی (۱۹۶۱-۱۹۸۰) دا باسی لێو کراوە، لەم باسدا ئاماژە بە کاری سیاسی حەیدەری لە نیو چەندین پارت و پێکخراوی دیکە کراوە، لەوانەش: (حزبی شیوعی عێراق- سەرکردایەتی ناو هندی، حزبی پزگاری، پارتی دیموکراتی کوردستان "پارتی سەر بە حکومەت ناسراو بە پارتی کارتۆنی").

بەشی سێیەم: تەرخانکراوە بۆ قسەکردن لەبارە ی پۆلی پووناکبیری حەیدەری، ئەمەش لە میانە ی دوو باسدا، لە باسی یەكەمدا دەست نیشانی پۆلی ئەو لە بواری پۆژنامە گەریی نەینی و ناشکرادا کراوە، تیایدا ئاماژە بە کارکردنی لە نیو چەندین بلاو کراوە و گۆقارو پۆژنامە ی کوردی و عەرەبی کراوە، کە هەندیک لەوانە خاوەنی پێگە ی بەهێز بوونە لە سەر ئاستی کوردستان و عێراق دا، هەر لە چوارچێوە ی ئەم باسدا ناو پزکی بەشیك لە وتارو بابەتەکانی خراوەتە پوو، لە باسی دوووەمدا تیشک خراوەتە سەر پۆلی حەیدەری لە بواری نووسین و دانان دا، هەروەها دانراو دەست نووسەکانی خراوەتە پوو، لەگەل ئاماژە دان بە پوختە ی ناو پزکی هەر یەکیك لەو کتیب و دەست نووسانە و تۆمارکردنی چەند تیبینی و سەرئێک لە سەریان.

"ھىوا" لايەك لە مېژووى رۇژنامە نووسى كوردى

دەريا پر بەھاكەي گۇڧارى ھىوا^(۱)



خويندەنەۋەي : K₂₁

پىشەكى :

ديارە كۆكردنەۋەي لىكۆلىنەۋى گۇڧارى ھىوا
وەك يەككە لە بەرھەمە سەرەككەيەكانى
د.ھىمداد حوسىن، بەرھەمەككى ناۋازەيەو
لايەكە لە مېژووى ئەم نەتەۋە جەسرەت
دەدەمان.

ئەگەر ھەلەم نەكردى لە سالى ۲۰۱۰ لە مانگى
(۱۱) دا دەزگاي چاپ و بلاۋكردنەۋەي ناراس
پىشانگەيەكى كىتەبى بۇ بەرھەمە
چاپكراۋەكانى خۇي كىردەۋە^(۲) لەۋىدا

ژمارەيەكى بەرچاۋ كىتەب نامىشكراۋون، لەكاتى چوونم
بۇ ئەۋپىشانگەيە وىراي كىرىنى كىتەبەكانى (مېژووى
ئەدەبى كوردى، مېژووى رۇژنامە نووسى كوردى، دىۋانە
شەيىرى شەھىد بەتەنیا پىياسە دەكاتى قوبادى جەلەل
زادە، لە فەيمىنەزەۋە تا ھىمومانىزەكەي مەھاباد
قەرەداغى و گۇڧارى وىران و واتە) بەرھەمە نازدارە،
بىنناز بەرھەم ھاتوۋەكەي (رۇژنامەۋانىي كوردى -
گۇڧارى ھىوا ۱۹۵۷-۱۹۶۳) كە لە پىنچ بەرگدا
چاپكراۋەتەۋە كېرى و بىردەۋە. ھەر ئەۋ كاتە پىم
باشبۈۋ شىتەكى بۇ گۇڧارەكەي خۇمان لەبارەۋە

بنووسىن.

لەكاتىكىشدا ئەۋ مانشىتەي سەرەۋەم ھەلبىژاردوۋە
رەنگە چەند ھۆكارىكى ھەيىت، لەگەل ئەۋەي بەندە تازە
بە تازە فىئىرى ئەلف و بىلى رۇژنامەۋانىيەكى
خۇپسكانەدەم و لە قوتابخانەكەي زەنگەنە^(۳) و
جەيدەرى^(۴) رۇژ لە دۋاي رۇژ بەردەۋام دەم، بەلام رەنگە
ئەم دوو ھۆكارەم لەبەرچاۋ گرتەبى لەكاتى دانانى ئەم
مانشىتەي سەرى سەرەۋە ئەۋانىش:

۱- گۇڧارى ھىوا نىكەي (۷) سال تەمەنىيەتى و ۲۸
ژمارەي لى دەرچوۋە جى دەستى بە سەر رەۋتى

ئەدەبى كوردىيەۋە ديارە، بەھۇى ئەۋەى كە گۇقارىكى ئەدەبىيە.

كەۋاتە ئەگەر لە كۇى ۱۱۳ سال تەمەنى رۇژنامە نووسى كوردى بدويىن، دەبىت ھەۋت سالەى گۇقارى ھىۋامان لەبەرچاۋىت، ۋەك لايەك لە مېژوۋ بىيىنن.

۲- دەگەرئەۋە بۇ خودى پىشەككەى د. ھىمداد ھوسىن لەبارەى (ھىۋا) كە نووسىۋىتەى: (نووسىنەۋەى مېژوۋى ئەدەبى كوردى بەبى پۇلى ئەدەبى گۇقارى (ھىۋا) مېژوۋىەكى ناكامل دەبىت)^(۶).

خۇنەرى ئازىد مەن تۋانى ئەۋەم نىيە بەم بېھىزىيەى خۇمەۋە، مەلەملانى لەگەل كىۋىك بىكەم كە زۇر لە سەفەن بەرزترو، يان رەنگە نەتۋانم بە پىدەشتەكانىدا گوزەرىكەم، چۈنكە زۇر لە دەشتە كاكى بە كاكىيەكەى قەراج ۋە كەندىناۋە بەرىنترە، ھەر ناشتۋانم بەنىۋ دارستانە چىرۋ قەد دارە بالا بەرزەكانىدا تىپەپم چۈنكە ئەۋ دارستانە زۇر لە دارستانى دارەنارو گۈزەكانى ھەۋرامان ۋە تەۋىلە چىرتەن، بەندە زۇر لەۋە نەزانتەرە كە بتۋانىت بەبى ھىچ دەستگىرىك ۋە ھۆكارىك بچىنە ناۋ ئەۋ دەريايەداۋ لەۋىدا مەۋانى بىكات، چۈنكە بىگومان تىيدا دەخنىك، بۇيە ئەۋا لە رىگەى پەراۋىزەكانەۋە ئەۋەش بەرھەمە ناۋازەكەى گۇقارى ھىۋا لىرەۋ لەۋى بوۋنى ھەيە. بۇيە رەنگە نەتۋانم ھاورىتەنم بۇ ئەۋەى بەيەكەۋە گىشتىك بەنىۋ لاپەرەكانى گۇقارى (ھىۋا) دا بىكەين، تەبزانىن چى تىدايەۋ چۈنەۋ چىيەۋ لەكۋى ۋ بۇ كىيە؟!، چۈنكە ئەۋ ۲۸ ژمارەيەى كە د. ھىمداد بلاۋى كىرۋتەۋە ھەموۋيان لىۋانلىۋن لە بابەتى ئەدەبى ۋ فكىرى ۋ تەندروسىتى ۋ زامانەۋانى ۋ گىفتوگۇى بەنووسراۋ كراۋ، كە ھەموۋيان لەلايەن كەلە نووسەرانى ئەم نەتەۋەيەۋە نووسراۋن يان ۋەريان گىپراۋن، بەلام بەلنىتەن پىدەدەم لە ژمارەى داھاتوۋدا دۇسىيەكى تىرو تەسەلتان لەۋبارەيەۋە پىشكەش بىكەم. بەر لەۋەش جىتەن بەلنىم كورتە پىناسەيەكى گۇقارى ھىۋا لە سەر

زارى خۇيەۋە دەكەين ۋ دەلن:

گۇقارى ھىۋا گۇقارىكى ئەدەبى ۋ زانستى مانگانەبوۋە لە بەغدا دەرچوۋە.

ناۋونىشانى ھىۋا: بەغدا شەقامى زەھۋى يانەى سەرگەۋتەن، تەلەفۇن ۸۴۵۳۲

خاۋەنى ئىمتياز: يانەى سەرگەۋتەن.

مودىرى مەسئۇل: ھافىز مەستەفا قازى^(۷)

زمان: كوردى

زاراۋە: كرمانجى خاۋرو

تىپ چىراۋى ئەلف ۋ بىيى كوردىيە كە لە ەرەبى داھىنراۋە.

۲۸ ژمارەى لى دەرچوۋە ھەريەك لە ژمارەكانى لاپەرەكانى جىۋازەۋە بەپىي خىشتەيەك كە ئىمەش سەيرمان كىردوۋە (۶) ژمارەى بە (جۋوت) دەرچوۋە ئەۋانىش (۶-۷) ۋ (۹-۱۰) ۋ (۱۱-۱۲)^(۷).

ئابونە

ئابونەى سالانە ۱ دىنار

بۇقۇتابى ۷۵۰ فلىس

دانەى ۱۰۰ فلىس

پارەى ئابونە بەناۋى ئىدارەى يانەۋە پىشەكى ئەدرىت.

كارەكەى د. ھىمداد ھوسىن

ۋەك لەپىشترىش ئامازەمان پىيداۋە د. ھىمداد ئەۋ (۲۸) ژمارەى بلاۋى كىرۋتەۋە، ئەۋەندەى ئىمە زانىيارىمان لەسەرى ھەبىت جارىكى دىكە ۋاتە بەرلەۋەى بىكرىت بە كىتب لە گۇقارى رۇژنامە نووس بلاۋى كىرۋتەۋە، بەلام ئەۋە ھىچ لە گرانى ۋ نىرخى پىرۋژەكەى د. ھىمداد كەم ناكاتەۋە. بە ھەرحال كىتبەكەى د. ھىمداد بەم شىۋەيە:

وردترو جوانتر کاره کانم رایسی بکەم. لەهەمان کاتدا لە
رینگە ئو زاتەو گەیشتووم بەزاتەکانی دیکە وەک د.
کەمال مەزەهرو هەموو ئەوانی دیکەیش کە بە قوتابی
مامۆستا زەنگەنەم دەناسنەو. سوپاسی دیکەم و
قەرزداریمە.

(۴) لەکاتی بردنی بابەتەکانی ژمارە دووی گۆفاری لەیلاقاسم
لەیلانانا مامۆستا مومتاز حەیدەری رەخنەیی لینگرتم
لەبارەیی زمان و تیپ چینی بابەتەکانەو، منیش
پینگوت مامۆستا رەخنەکانت لە جی خۆیەتی بەلام
خۆتان دەزانن من هیشتاکی جوجەنەم، گوتی (ئێ) چۆن
واپە دەبیت هەموو کاتێک خۆت پێ جۆلەبێ، ئەگینا
هەرگیز هەولێ گەورەبوون نادەیی) بەراستی زۆر کاری
لیمکرد و بەندە ئیستاکە لە هەولێ ئەوەدام بەچەند
بەرەمیکی زامانەوانیدا بچمەو بەتایبەتی شوکر
مستەفاو هەژارو هێمن و هاوشیوکانیان.

(۵) د. هیمداد حوسین رۆژنامەوانی کوردی (گۆفاری هیوا
۱۹۵۷ - ۱۹۶۳) بەرگی یەکەم ۲۰۱۰، ۷ ل.

(۶) دیارە لە ژمارە یەکیدا خاوەن ئیمتیازو سەرنووسەر بەو
شیوێە بوو بەلام هەروەک دەرەکەوئیت پاشان خاوەنی
ئیمتیاز نەگۆراو، بەلام مودیری مەسئول گۆراو.

(۷) د. هیمداد حوسین رۆژنامەوانی کوردی (گۆفاری هیوا
۱۹۵۷ - ۱۹۶۳)، ۲۰۱۰، بەرگی یەکەم، ۲۰۴-۲۰۵.

(۸) د. هیمداد حوسین رۆژنامەوانی کوردی (گۆفاری هیوا
۱۹۵۷ - ۱۹۶۳)، ۲۰۱۰، بەرگی یەکەم.

(۹) د. هیمداد حوسین رۆژنامەوانی کوردی (گۆفاری هیوا
۱۹۵۷ - ۱۹۶۳)، ۲۰۱۰، بەرگی دووهم.

(۱۰) د. هیمداد حوسین رۆژنامەوانی کوردی (گۆفاری هیوا
۱۹۵۷ - ۱۹۶۳)، ۲۰۱۰، بەرگی سینیەم.

(۱۱) د. هیمداد حوسین رۆژنامەوانی کوردی (گۆفاری هیوا
۱۹۵۷ - ۱۹۶۳)، ۲۰۱۰، بەرگی چوارەم.

(۱۲) د. هیمداد حوسین رۆژنامەوانی کوردی (گۆفاری هیوا
۱۹۵۷ - ۱۹۶۳)، ۲۰۱۰، بەرگی پینجەم.

(۱۳) د. هیمداد حوسین رۆژنامەوانی کوردی (گۆفاری هیوا
۱۹۵۷ - ۱۹۶۳)، ۲۰۱۰، بەرگی پینجەم.

- رۆژنامەوانی کوردی - گۆفاری هیوا ۱۹۵۷ - ۱۹۶۳
- ۵ بەرگی

- سالی ۲۰۱۰ دەزگای چاپ و بڵاوکردنەوێ ئاراس
چاپکردوو.

- لیکۆلینەو ئامادەکردنی د. هیمداد حوسین
- بەرگی یەکەم: ژمارە ۱ - ۵ سالی یەکەم^(۸).

- بەرگی دووهم: ژمارە ۶-۱۲ سالی یەکەم^(۹).

- بەرگی سینیەم: ژمارە ۱-۷ سالی دووهم^(۱۰).

- بەرگی چوارەم: ژمارە ۸-۱۲ سالی دووهم و ژمارە
۱-۵ سالی سینیەم^(۱۱).

- بەرگی پینجەم: ژمارە ۳۰-۳۸ سالی سالیەکانی
۶ و ۷^(۱۲).

- هەمووی بەسەرێەکەو کتیبەکە ۶۰۸ لاپەرەیی قەوارە
۲۳،۵ × ۱۶،۵ سم^(۱۳).

پەراوێزەکان:

(۱) ئەو ناوونیشانە لە ناوونیشانی بابەتێکی مامۆستام
عەبدوللەزەنگەنە وەرگیراوە کە لەبارەیی گۆفاری دەنگی
گیتی تازە لە K21 بڵاوی کردۆتەو بۆ زانیاری زیاتر
بەوانە: گۆفاری K21، ژمارە ۵-۶، سالی ۲۰۰۹، ۱۹۶ ل،
گۆفاری دەنگی گیتی تازە.

(۲) سێ رۆژ مابوو کاتی کرانەوێ پێشانگاکی تەواو بێت،
شەوێەکی لەمە مامۆستا عەبدوللەزەنگەنەبووم،
مامۆستا عەبدوللەزەنگەنەکی کرد، بەراستی
تەمام بۆ چوو، بەلام پارە نەبوو، بۆیە بەیانێەکی
تەلەفۆن بۆ مامۆستا مومتاز حەیدەری کردو پینگوت
پێویستم بەپارەهەیی، گوتی وەرە ببێ، چووم \$۲۰۰
دولاری پێدام و پاشان خستمانە بری ئەو کارە
رۆژنامەوانییانەیی کە بۆ گۆفاری لەیلاقاسم لەیلانانام
کردبوون. و ئەوەپەرەشی قەرزداربوو و پێدام.

(۳) مامۆستا عەبدوللەزەنگەنە کە هەرگیز لە چاکەیی
دەرناچم کە هێندە هانم دەدات هەم بخوینم هەمیش



گواریکی تہدہ بی و زانتی مانگانہ بہ

نمبره (۳۲) * سالی (۴) * نیانی ۱۹۶۱

میٹروپولیٹن گزٹنی زبوروز،

۱۰. کورد و خرمهت کردنی به نه قافهتی عرب

علاء الدين حساني

نوروز که به مانا «روزی ناز» به «روزی کون و جزیکی کون»
 لایان داهاتی نم روز به جیزه نه گلی فیه و بس همه به کیک له واته تلی
 «جمشید» پادشای چواره می پشدا:ی سوره ناوی «جم» «یوه» له
 زمانی به پهلوی کوندا جم به مانا پادشای گوره و به دمه لانه «روژیک» له
 گره که به له ناز رایان نرمان نه دا نختیکی مرصع و داته نین، خویش تاجیکی
 مرصع و رازوه و جیوه امیرانی له سر کر دوو له کاس هتاو گوسا له سر نخته که
 روو به روری روز که داته بنشی، بنشکی هه نزه که، که نه دا له تاج و نخته که
 نو نازه نه ده ندهی، روو ماک نه یته و، حله که که که چارویان به کونوت ویتان
 نم روز وروژیک نازه به، هه له رمای به پهلوی، کوندا «شید» به مانا تیشکه
 «شید» یان دایه سال «جم» «یوه» «جمشید» و «روژ گشیل ویت

ناوو نیشانی هیوا

بغداد : شه قاسمی زہاوی ، یانہی سہرک

١) حماد - شارع الزهاوي - سادي الارنقاء الكرم

٢٨٤٠٥

خاور و اعتبار : پانهی سرکه و تر

مؤدبری : مولوی : دوکنور ہاشم دوغرامچہ

۹۹ نمبر کا نام لکھ کر دے گا

ۛ رانوزد ۛ

فلس	دینار
۲۵۰	۱
۰۰۰	۱
۷۵۰	-

سابقہ کی نسبت کی نفیریت

۱۰۰ هم با او بشازہ نہی رہت :

م. د. وزير الاعلام الزراعي

حضرت امام استاد مکرم العالی

کشتی‌های غرق و جیترا

چند کتب سفارش شود گوشت عورت و پانی شمشیری
 محمودی همتوسن ۵ تا ۱۰۰۰۰۰ : احمدی طریقی
 گوشت سفید ۱۰۰۰۰ : ۱۱۱ : ۱۰۰۰۰ : ۱۰۰۰۰
 (۱۰۰۰۰) : ۱۰۰۰۰ : ۱۰۰۰۰

[illegible]

تاکتیکی نامو گرانده به کشتی نعلیت ، حو له ههسو سووچکی
ههسو سووچکی نامو نعلیت به کشتی نعلیت ، حو له ههسو سووچکی
ههسو سووچکی نامو نعلیت به کشتی نعلیت ، حو له ههسو سووچکی

[illegible]

هم سردمدی شیعه، کاتب سردمدی ناگورنیه هغه بیرو باوهری
بایدالستی (بابایی چاکه خوار بی ای) سینه سوووهو سردمدش ته
مکوشی بیرو لیکنده ومانا،
نورمه، نا سردمدی کورتی ده دهرک

[illegible]

برایه تنی به همزی ره بچگستانی جهان

برو + سرو + سدرگی نیم دو ولاته
همینه دوستو بران +
نیکرانی نه کوشن بو گلشن +
بو تیشل + دوستی ویرا زانی +
نعم پرو بو چانه در نه گوری +
نعم نزارو ناموردا رسوا گهی +

— ملویتی —

سیجایر
ترکیه

انتاج : شرکت خان الرافدین المحدودة

سنی میرووله
 نویسی : حیران خلیس جبرال
 ودر گیراوه
 کارایت له یز حور ووسو سی میرووله لسه لونی کوباره و
 حور به که یان هموائی توی برمای برسی بهرامی هوزه کی خوی له یزا
 راوسناو دسپال کرد به دمه نفی .
 میروله به کهم وونی : نیم کرده دشتایانی نیمه نمره لسنارین
 چو لو حور ترین جنگبه لسه دوی زوی که له یاسا دی نیمه
 به دوی زوی نمره به همو لایه کا سورامه و به دوی دسکه
 دانه و خانه کا لسه حوریت به که چی هجیم جنگ به کهون .
 میروله دودو و لایه دایه و وونی : که کی حار له خالکی لار
 حوریت نیمه یانی جنگبه که کهن که تاوان باور . زو به نه خست
 رونه که . و له یان سورامه و حولا و شیموه که لک برز باور یان
 هجه به دسمن و از انیم که و نیمه به دسمن که و یویدا نه وین چوکه
 و لایه و همو ییو به که که که راو راسه که م یانی کردوه .
 میروله ییو به دسمن ییو که که و وونی : که کی دسسه
 حوریت که نیمه نیمه لسه لونی میروله برک و دسمن
 میروله حور و لایه حور که . که و میروله یانی که و یانی نه وینه

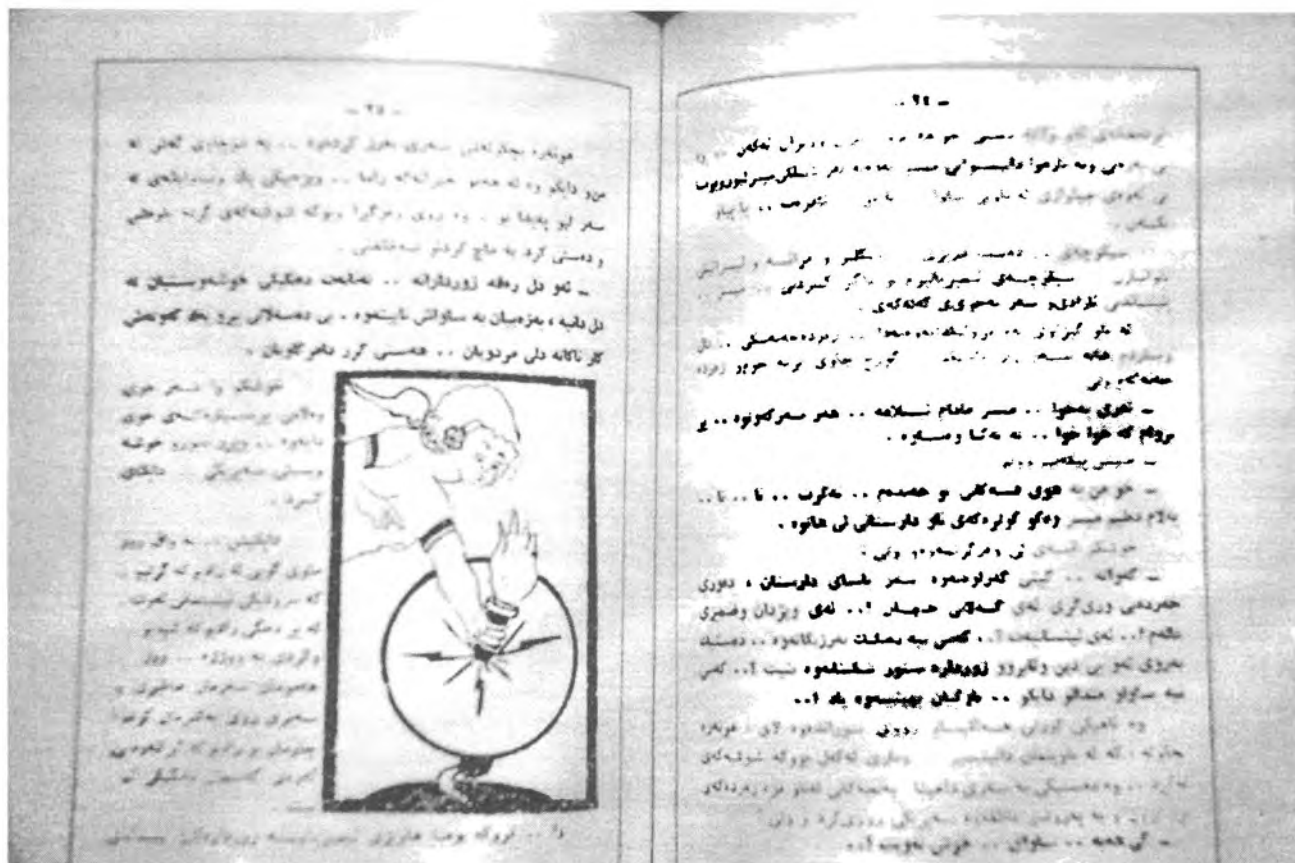


تلاوت خواجہ دی گشت

- حواتری روٹنگ و لائی سٹریٹوئی ملٹی سروس
پروگرامس کے لئے سٹوریٹس

ده ششم هبند لاگرايه راستى پيى سه ختم تهاو نازى عاشق ، نو بزي
عاشق ، گيرو خوابداني پياو دهردى بهريل ، روى به خيل ، گالتهى زويل
هر كي دليل دهنگى ناسازى مؤذن ، برسيتبو هه ورازو ديل نازو نووزى
ده باكوته له گيل نم عالمه ليه نازى نازيه كان پيى بان بلي بيلهر كه،

به باواری نمودیم
که کول نامن به روز و شه





بقدر داد المایه ضعیف
در کتابی در ری ۱/۵/۵۰۰
معانی طبیعیه قید علی اقضا
به کو مان قو تو غدا فی ضفه کانی
در هینا : سینه بر خازنه کن
هیاتکم ام جا - نه م کرسی -
۱۰/۵/۵۰۰
۱ - سلیمانیه
۲ - کرکوک
۳ - ایل
۴ - صلی
۵ - بغداد
۶ - بصره
۷ - علی الفهم
۸ - قلعة الصالح
۹ - الوالضی
۱۰ - سوره التیج



بۆ کوردستانی
نوی، سلاو و
رێز:

پیش باوکه رو
رو کردن، دهست
پیشخه ریه کی
مه زن: بو
نووسه رو
روماننووسی کی
مه زن.

* ماموستا موکری
مایه شانازی
نه ته وهن.
پیروژه.

م. حهیدری
4/4/2011

الفهرس

٥١٥	معلومات تاريخية دقيقة : عاصم الحيدري
٥١٨	شيء من الذاكرة : الشيخ عبدالرحمن علاء الدين النقشبندى
٥٢٣	من ذكريات رجل عمل : على محمود فرج
٥٥٥	قضية كرد سوريا : صلاح بدرالدين
٥٦٤	الصديق العزيز : ص . ب
٥٦٥	وثائق مشروع الحركة الوطنية الكردية في سوريا : صلاح بدرالدين
٥٧٠	تنشر لأول مرة ... محاولة لاغتيال بكر صدقي : ا.د. عبدالفتاح علي البوتاني
٥٧٥	دور الإعلام الكنسي في الحروب الصليبية : ا.د. محسن محمد حسين
٥٨٥	الايزيدية (دين كوردي قديم) : ترجمة : بختيار صالح حيدري
٥٨٧	حوار سياسى - فكري ، بين مناضلين : حمدي العاني
٥٩٧	رسالة ماجستير : ماردين جوهر اسعد
٦٠٠	عادل سليم

هه ندى له بابيه ته كانى ژماره دادي K²¹

بريار وا بوو نهه بابيه تانه لهه ژماره يه دا بلاو بكره ته وه، به لام له بهر زوري بابيه ته كان بو ژماره دادي دواخرا، له گه ل داواي لبيوردن له خوا وه نه كانيان.

- لقاء خاص مع مناضل كوردستان المعروف عزيز محمد.
- گه وه زاناي تورك، دۆستى هه ره دلسوزى كورد، پ.د. ئيسماعيل بيشكىچى له باره دى دۆزى كورده وه ده دوى.
- الاعلام الاصفر : د. سليمان العسكري.
- بارزان نيوز ... له نيوان ئهركى نه ته وه يى و نه داى رۆژنامه گه ريپانه دا.
- (ئودۆ) كان، له كوردستان : بهختيار مام حه ميد.
- كوردستان و مه سه له دى كورد : د. پ. بافيج.
- حاميد گه وه ره دى بو K²¹ ده دوييت.
- دور الصحافة الكردية في التنشئة القومية و توعيتها، و الحركة التحررية الكردية : كتابة: ممتاز الحيدري - ترجمة: عبدالكريم شيخاني.
- تدهور قطاعي التربية والتعليم في المناطق الكردية في سوريا: علي صالح ميراني.
- (سيد بابكر بك الكبير) احد امراء عشيرة الزنكنة ... : فرياد زنكنة.
- الأكراد و القضية الكردية : الأستاذ الدكتور: ميخائيل لازارييف.
- نهو مردنه دهنكي دايه وه !! ... مشتيك له خه زينه دى مارف خه زنه داره وه : ئا/ هيرش مه لا برايم سنجاي.
- الصحافة في العهد العثماني قبل قانون ١٦ تموز ١٩٠٩ : الدكتور ميشال الغريب.
- كجوارى نيشتييمان.
- خویندنه وه دى چاپى نوئی گوڤارى هه وليز : غازى حه سه ن.
- رۆژنامه ی هه وليز له سه رده مه جيا وازه كاندا .
- له باره دى "ئالای نازادی" يه وه.
- گوڤارى بانگى كورد : نووسينى: ئوميد ئاشنا.

حوادث ١٤ مايس ١٩٤١ في أربيل

من كتابات عاصم الحيدري لم تنشر

لقد وقفت جماهير الشعب الكوردي في كردستان العراق و في جميع اجزاء كردستان موقف اللامبالاة و التحفظ من حركة مايس ١٩٤١ بالرغم من كرههم للانكليز و الاستعمار الانكليزي و بالأخص بعد سماعهم تصريحات بعض قادة حركة مايس الذين كنون عدااء سافرا للأكراد منهم قولهم "إننا نحارب حربا ذا حدين حيث نقتل الأعداء بالأعداء" اي نقتل الانكليز بالأكراد و الأكراد بالانكليز و ذلك لأن الفرقة الثانية التي كان جنودها من الأكراد مرابطة في الخطوط الأمامية من ساحة القتال.

و في يوم ١١ مايس اشيع بأن معسكر سن الذبان قد سقط بأيدي الجيش العراقي، فجرت مظاهرة طلابية لايتجاوز عدد المشاركين فيها سبعون طالبا من طلبة الصفوف السادسة الابتدائية و طلاب المتوسطة يقودهم المعلم الشيخ حسن الشيخ نعمة الله ساءين من مدرسة أربيل الثانية الي ديوان المتصرفية، فوقف المتظاهرون هناك و قد القي قائد المظاهرة الشيخ حسن الشيخ نعمة الله خطابا حماسيا انهاه بالطلب بازالة قاعدة سن الذبان و اشعالها، كي يري الاستعماريون الانكليز دخان الحريق في جزرهم البريطانية و كنس آثار الانكليز من بلادنا كما كنس جدنا صلاح الدين الأيوبي الصليبيين من الشرق.

و في اليوم الرابع عشر من مايس وصلت برقية من بغداد الي متصرف أربيل مفادها أن طائرات المانية و ايطالية آتية الي بغداد لمساعدة الحركة في العراق و سوف تمر تلك الطائرات في سماء أربيل، فيرجي حث الجمهور للخروج لمشاهدة الطائرات المارة في سماء أربيل، و قد نادي منادي البلدية نحوي برقية في شوارع أربيل فسمعه الناس بلهفة.



لقد إنهزم عبدالاله من بغداد و تشكلت حكومة الدفاع الوطني برئاسة المرحوم رشيد عالي الطيلاني في نيسان ١٩٤١ و انقطعت العلاقات الدبلوماسية بين العراق و بريطانيا، و في بداية مايس ١٩٤١ فتحت القوات البريطانية حول "سن الذبان" و "الشعبية" النار علي القوات العراقية و أعلنت حالة الحرب بين العراق و بريطانيا.



مصاحبته لمقابلة المتصرف المرحوم صالح زكي صاحبقران للوقوف علي حقيقة الوضع وبينما كان المتصرف منشغلا في إفهامه بعدم وجود سوء نية في القضية و أطلعه علي البرقية الواردة من السلطات المسؤولة في بغداد وعندما تأخر الشيخ حسن عند المتصرف ظن بعض زملائه من المعلمين أن الشيخ موقوف فدخل ثلاثة منهم علي المتصرف و هم كل من جهاد بكر و بشير مصطفى و مجيد فتاح، فزاد الطين بلة باندفاعهم و تهورهم و الإعتداء علي المتصرف بكلمات نابية فما كان من المتصرف الا الامر بوضعهم تحت النظارة.

كنت أنا و جلال شريف و المرحوم رستم عبد الجبار الأسدي و زميلان آخران من الطلبة لا تذكر أسماءهم جيدا نتمشي في الشارع المؤدي الي طريق الموصل حيث التكنة العسكرية و المطار، فشاهدنا بأم أعيننا اقتراب الطائرة الانكليزية من أرض المطار و قصفها الطائرات العراقية و رميها قنبلة، عندئذ بدانا بالرجوع ثانية الي الورا نحو المدينة و نحن طلاب عائدون من بغداد حيث صارت لبعضنا مدة سنة واحدة و بعضنا سنتان نعيش في بغداد العاصمة متأثرين بالمحيط الطلابي هناك و نحن علي شيء من الوعي القومي نناقش الموضوع في طريق عودتنا الي مدينتنا أربيل و لانعلم شيئا عن الوضع غير شكله الظاهري.

و عند وصولنا دار المتصرفية فاجأنا الطالب "قاسم سعيد خلة" متحمسا مندفعاً قائل ما بكم به المرحوم صالح زكي صاحبقران، يريد قتلنا و تشريدنا لأجل أسياده الانكليز و رغم محاولتنا التخلص من قاسم سعيد و الذهاب الي بيوتنا لم



حضرة العلامة الملا افندي



صالح زكي صاحبقران



أمين رواندزي

و في عصر ذلك اليوم ظهرت طائرة بريطانية من نوع "ولكنتون" في سماء أربيل و بعد أن جالت في السماء استقرت فوق المطار فقصفت برشاشها الطائرات العراقية الجاثمة علي أرض المطار و القت قنبلة أصابت نعجة من النعاج التي كان يرعاها أحد الرعاة في تلك المنطقة.

و كان لنداء المنادي في الصباح بقدم الطائرات الالمانية الصديقة و لكن ظهر انها طائرة انكليزية معادية في المساء و قصفها الطائرات العراقية ترك اثر سيئ في نفوس جماهير أربيل و رد فعل قوي تجاه المسؤولين في اللواء "المحافظة" و اتهامهم بالعمالة و الخيانة. و كان المرحوم الملا افندي رئيس علماء كوردستان العراق و كبير ملاكي الأراضي في اللواء قد استضاف "الملك فيصل الثاني" و "الملكة عالية" في قصره بباداو. و كان يكره مدير شرطة أربيل عزيز برقي لاساءته الي إحدي نساء أسرته و لا يرتاح الي المتصرف المرحوم صالح زكي صاحبقران لسكوته عن الاساءة و عدم تحريكه ساكنا و كان نجله السيد عز الدين الملا قد أوعز الي الشيخ حسن الشيخ نعمة الله بالعمل لاستغلال رد الفعل و الاثارة الموجودة لدي الناس ضد مدير الشرطة عزيز برقي اثناء اجتماعه بالشيخ حسن في اللحظة التي كانت الطائرات الانكليزية تقصف مطار أربيل.

فعاد الشيخ حسن لتوه من باداو و ذهب لمقابلة مدير الشرطة عزيز برقي و اتهمه بالعمالة و الخيانة و التواطؤ مع المتصرف لقتل الناس بالجملة، فأنكر مدير الشرطة اتهاماته هذه و طلب منه

البريد، و المفوض شهاب سليم، و هو وطني ايضا، كان مفوض خفر في ذلك اليوم اقناع رستم عبد الجبار بعدم الاتصال ببغداد و عند إصرار رستم منعاه من ذلك و اتصل الملازم جلال قادر بالمقدم أمين رواندوزي آمر حامية أربيل وقتئذ، فتوجه علي رأس سرية من الجيش الي المدينة فاستقبلته الجماهير بالتصفيق و الهتاف بحياته و وقف أمام السراي و القي كلمة هذا فيها الناس و وعدهم بإطلاق سراح الموقوفين فتفرق الناس من أمام السراي



قاسم سعيد خلة

الي بيوتهم و من الجدير بالذكر و التأكيد ان موقف المتصرف المرحوم صالح زكي صاحبقران كان انسانيًا اذ لولاه لكانت الدماء تسيل كما سالت عام ١٩٣٠ امام سراي السليمانية.

و بعد تفرق الجماهير اتصل المتصرف بالمسؤولين في بغداد فأخبرهم بما حدثت في أربيل. فتوجه الي أربيل المقدم الركن أمين خاكي ضابط ركن الفرقة الثانية فاعتقل الشيخ و زملاءه المعلمين و رستم عبد الجبار الأسعدي و غيره و قد أصبح عدد المعتقلين حوالي أربعين شخصا من وجوه أربيل متهمين بالتخريب و التجسس لحساب الانكليز!! و سفروا الي سجن الموصل بأمر من قاسم مقصود قائد الفرقة الثانية و وكيل متصرف الموصل. و بعد

انتهاء الحركات و عودة حكومة عبدالاله و نوري سعيد اتهموا بالنازية و العمالة للألمان و أرسل قسم منهم الي معتقلي الفاو و العمارة و بقي قسم آخر منهم في موقف (سجن) سراي أربيل حتي اطلق سراحهم بعد محاكمة من قبل الحاكم الملا خورشيد بستة اشهر من

التوقيف.



روستم جبار الاسعدي



فائق نادر

نستطع لإندفاع زميلنا رستم عبد الجبار الأسعدي و حماسته و اصراره علي الدخول الي ديوان المتصرفية و مقابلة المتصرف لإطلاق سراح الشيخ حسن و زملائه، فدخل الي السراي و لكن منعه شرطي من التقدم أكثر من باب غرفة الحرس فطلب مفوض الخفر و حينئذ جاء المفوض و قال إن مدير الشرطة أمر بمنع دخول اي شخص، فطلب مقابلة مدير الشرطة و لما جاءه جري بينه و بين المدير جدال كلامي انتهى بالإعتداء من قبل بعض افراد الشرطة علي رستم

عبد الجبار الأسعدي بأمر من المدير فاصيب رستم بكسر في رأسه فأرسل الي المستشفى للمعالجة و عندئذ توجه كل من قاسم سعيد و عبد الوهاب الصائغ و ناظم سعيد آغا الذين كانوا امام دار المتصرفية الي سوق أربيل لتحريض الجماهير بغلق محلاتهم و التوجه الي السراي لتصفية الحساب مع الخونة و العملاء، فتوجهت جماهير أربيل الي ساحة السراي و تجمهرت متدفقة كرها للاستعمار و الانكليز انفسهم و حقدوا عليهم.

ثم عاد رستم من المستشفى ملفوف الرأس بلفاف أبيض فوقف أمام دار المتصرفية، فتكلم متهما الادارة و المسؤولين بالخيانة و أنه سوف يتصل برئيس الحكومة لوضع حد لهذا الوضع المزري. و بينما كان رستم يتكلم

و الجماهير الغاضبة متجمهرة أمام السراي استغل بعض المتهورين و حشالات المجتمع غلبة الجماهير، فأخرجوا سيارة المتصرف و صبوا عليها النفط و أشعلوا فيها النيران.

و كانت البنات المسترجلة "الماسة" تراسست هذه الفئة المتهورة و عندما حاول رستم عبد الجبار الاتصال ببغداد، أراد كل من الملازم جلال قادر، و هو ضابط وطني و كان رقيبا علي

شيء من الذاكرة

بقلم الحقوقي: عبدالرحمن الشيخ علاء الدين النقشبندى



١- أسرار الحرب العراقية الإيرانية ١٩٨٠-١٩٨٨

شاء القدر و أثناء تلبيتي لدعوة

الصديق السيد برهان الدين

حامد بط جاف في بغداد لتناول

العشاء في بيته الكائن قرب قاعة

الخلد(القريب من قصر الجمهوري)

في اواخر صيف عام ١٩٨٠ و كان

من بين المدعوين بالإضافة الي

الصديق السيد عزيز شمزي

مجموعة من الساسة و كبار صباط

شاه إيران لغاية يوم الثورة

الإيرانية الإسلامية في شباط ١٩٧٩

بقيادة آية الله الخميني. و من الذين

اتذكركم اثناء التعارف كل من

الجنرالات السابقين همزة (ويسى)،

ثانروان، علي ثاك، عيسى

ثذمان... الخ و الأخير من كورد

إيران و كان ملحقا عسكريا في

سفارة شاه إيران ببغداد قبل

عقدين من الزمن و سبق لي أن

تعرفت عليه في أكثر من لقاء في

تأييدا للعقيدة السائدة لدي اوساط

واسعة بين مثقفي بغداد العاصمة و

التي تؤكد علي كون حزب البعث

إنتاج أمريكي و يسير وفق

المخططات التي تخدم الدور الغربي

في الشرق الأوسط و ذلك إعتمادا

علي الكثير من الوثائق. و من ذلك

علي سبيل المثال ماجاء في

مذكرات الرئيس جمال عبدالناصر

بأن قيادة البعث ممثلة بشخص

مؤسسه ميشيل عفلق قد إختارت

صدام حسين دكتاتور العراق في

عامي ١٩٦٢-١٩٦٣ للدارسة

الخاصة لإعداد قادة المستقبل في

العالم العربي في المعهد الخاص

بإعداد القادة المدار من قبل

الأمريكان في مصر. و هكذا كان ان

تسم منصب المسؤول الأول في

العراق خلال ٢٥ عاما بكل قسوة مع

شعبه و مع جيرانه.

هنا نشير الي بعض الخفايا من

خدماته الي سادته و منها:

دارنا ببغداد بمعية السيد عبدالرحمن الذبيحي أحد ماضلي كوردستان إيران و الفعال في الوسط السياسي الكوردي في خلال فترة وجوده في العراق لاجئا سياسيا ثم إستمالته الأجهزة الأمنية العراقية الي أن ضحي بحياته فيما بعد وراء تلك الهفوة السياسية.

و خلال تلك الجلسة الطويلة في دار السيد برهان الدين و خلال ما دار في المجلس من الكلام(و انا اجيد اللغة الفارسية) تحسست بأن هناك مشروع إتفاق قد يتقرر بين صدام حسين و شاه إيران بعد وصول الأخير خلال اسبوعين الي بغداد. و في الاتفاقية المرتقبة المطروحة للإقرار هناك تعهدات ملزمة للطرفين لمواجهة الحكومة الإسلامية الإيرانية الجديدة و

الشاه الي اتباعه في طهران، تقوم الحكومة في بغداد بإختلاق مبررات و تجاوزات علي الحدود ثم داخل إيران و أخيرا الحرب الشاملة علي ايران بهدف إيصال أنصار الشاه الي سدة الحكم ثم إعادة الشاه الي طهران.

ح- و ازاء هذه العملية هناك نوعين من الإلتزامات علي الطرفين كما في التعهد السري بينهما و فيها:

١- تعهد الشاه يدفع مبلغ عشرة مليارات دولار للعراق بقسطين متساويين: الأول يدفع قبل بدء العملية العسكرية التي حددت بيوم ١٩٨٠/٩/٤ للصرف علي متطلبات الهجوم العسكري تحت



إشراف لجنة مشتركة يرأسها بارزان تكررتي و عضوية بعض جنرالات الشاه، اما القسط الثاني سيدفع بعد إسقاط النظام الجمهوري الإسلامي الإيراني و قبل توديع الشاه في بغداد للعودة الي طهران توديعا رسميا من قبل حكومة صدام.

٢- اما الإلتزام الثاني عدم تدخل إيران بأي شأن تخص العراق او

هجومية جوية و برية عراقية علي طهران و مؤسسات إيران الحيوية المدنية و العسكرية. و كان شاه و جنرالاته و كذلك صدام و مجلسه القيادي كانوا علي يقين بأن حكومة آية الله الخميني بسبب نقص كبير من القادة الأكفاء في مؤسساتها العسكرية قد تلجأ الي القادة السابقين للعودة الي الواجب دفاعا عن الوطن المهدد من العراق. و

حينئذ و مع تنسيق كامل جري و سيجري يقوم هؤلاء بعملية إنقلابية عسكرية تؤدي الي إسقاط حكومة الثورة الإسلامية الجمهورية ثانية كما كانت الحالة عام ١٩٥٣ عندما تم إسقاط حكومة الدكتور محمد مصدق بانقلاب قاده الجنرال رزمارة آنذاك و أعاد الشاه الي طهران ثانية.

ب- بعد التأكيد من وصول رسائل

غيرها من الفعاليات المعادية لهما في الداخل. و بعد أيام جري لقاء مماثل في دار السيد عزيز شمزيني في شارع فلسطين ببغداد و تأكد لنا هنا وصول الشاه محمد رضا من منفاه الي بغداد ضيفا علي الحكومة العراقية و لكن لتفادي الملابس السلبيه اقام في قصر اخته التوام "اشرف ثهلوي" في منطقة الجادرية الراقية في بغداد

تمويهها و بعيدا عن وسائل الإعلام كما شاع و قيل في حينه.

أثناء ذلك اكدا لي السيد برهان الدين جاف و السيد عزيز شمزيني من خلال علاقاتهما السابقة بالمومي اليهم بأن الاتفاقية السرية بين صدام و شاه

ايران قد تم التوقيع عليها و من اهم بنودها كما إستفهمت من الحضور: ١- ارسال ٣٠-٤٠ رسالة خطية مستعجلة من الشاه محمد رضا الي بعض كبار وزرائه و قادة العسكر المعتمدين الذين أبعادوا عن وظائفهم بعد ثورة ايران و المقيمين في دورهم في طهران دون الملاحقة عن طريق أحد معتمدي حكومة صدام لإبلاغهم بقرب عملية

يختاره بما فيه فرض إرادته علي بعض دول الخليج العربي و إماراته كما يشاء و الحاق جزيرة روبيان الكويتية الي حكومة بغداد و كذلك إمتدادات المنايع النفطية المشتركة بين العراق و الكويت ثم النظر في مستقبل الجزر الثلاث الطنب الكبرى و الطنب الصغري و ابوموسي حسب رغبة حكومة صدام.

و كذلك تعمل حكومة الشاه جاهدة بتلبية اي طلب من بغداد بشأن ثورة الشعب الكوردي و ذلك بإيقاف الدعم بكافة اشكاله و تهجير أعداد كبيرة من الكورد اللاجئين الي جنوب و وسط ايران و تحديد الإقامة القسرية لقادة الثورة في المناطق البعيدة عن حدود العراق مع الرقابة الصارمة عليهم خاصة البارزانيين منهم و علي أن تقوم

حكومة بغداد بعد باجرائات صارمة ضد الكورد و ضد الأحزاب المعادية لحكومة الشاه القادمة خاصة أعضاء حزب المجاهدين و الديمقراطي الكوردستاني. و بعد تلك الإتفاقية بدأ العد التنازلي لبدء الحرب كما يلي:

د- أرسلت رسائل الشاه محمد رضا بواسطة المعتمد الأمني العراقي المعروف عبدالرحمن الذبيحي (و هو مناضل في الحركة الوطنية الكوردية التحريرية أثناء

تأسيس جمهورية كوردستان في مهاباد عام ١٩٤٦ و لتفادي ملاحقة حكومة الشاه الجائر ضد الكورد لجأ الي العراق و بالسنوات الأخيرة دفعه حظه السيئ الي احضان السلطة البعثية ثم بعد اداء واجب إيصال رسائل الشاه الي معتمديه



ملا عبدالله اسماعيل

في طهران و حال عودته عن طريق قلعة دزه إقتيد الي الأمن العامة و في نفس الاسبوع قتل من قبل الأمن العامة و بحضور صديقه وزير الدولة الملا عبدالله أحد معتمدي صدام حسين و رئيس حزب الحركة التقدمية الكوردية التابعة للسلطة في بغداد آنذاك إذ روي لنا و نحن جمع في المجمع العلمي الكوردي و في غرفة المرحوم الملا شكور مصطفى و بحضور الدكتور كيكاوس و ملا جميل رودبيان. إذ

قال ملا عبدالله قبل سفر الذبيحي نصحته بعدم نقل الرسائل او علي الأقل ان لايعود الي بغداد بل يحاول السفر لأوروبا لاجئا او التوجه الي مقر قيادة الثارتي و بشرح تورطه و يطلب منهم قبوله لديهم نهائيا لأن في عودته مخاطر جمة علي حياته. و مع الأسف لم يسمع نصيحتي و عاد الي بغداد و زرتة في غرفة توقيفه بالإمن العامة و كان متأسفا و نادما لأنه تأكد بأن المكلف بهذا الواجب لابد ان يقتل فيما بعد لإخفاء السر نهائيا. ثم قال الملا عبدالله استدعيت الي الأمن العامة بعد مقتله و كشفنا مع المسؤول الأمني غرفته و لم يكن فيه شيء ذو قيمة اما كتبه فقد أخذتها الأمن العامة لها. ثم ذهبنا سويا الي دارنا و هناك خابر الملا عبدالله الي

أخته (كما علمت منه) بخبر مقتله إذ قال انه مات بالسكتة القلبية و لم يترك شيئا ثم و اساهم. و بالعودة الي موضوع الحرب. الحرب بدأت فعلا في ١٩٨٠/٩/٤ و دامت الي ١٩٨٨/٨/٨ و تحملت الدولتان المصاعب و الخسائر المادية بالمليارات. حرب شرسة بين الطرفين المنبوزين أصلا من العالمين الغربي و العربي و غيرهما تقريبا. و بعد ثلاثة أسابيع من الترقب و الإنتظار لنتيجة مرضية

و هذا إثبات مؤكد و مقنع لكل المطلعين بأن لهم هدف التوسع نحو بلاد العرب بدء من العراق و لكننا بحول الله سنقطع رؤوسهم العفنة و نجعل بلادهم نارا تحرق أجسادهم و ان غد الظالمين الطغاة لقريب و النصر ابدا لقيادتنا الحامية للحدود الشرقية. والله علي ما نقول شهيد. " هنا انتهى تهديد صدام حسين.

هكذا كانت بدايات الحرب الإعلامية ثم تحولت الي حرب الساخنة بفعل تلك العقلية الهوجاء الإنتقامية التي تملك سلوكية الرئيس العراقي صدام خدمة لآسياده و تحقيقا لرغبته في جريان الدماء في بلاده و خارجها.

و- من المعلوم، ثم تبادل المذكرات التهديدية و الاعتداءات الحدودية و ردود فعل سلبية كلاميا و عمليا الي ان بدا الهجوم في ٩/٤/١٩٨٠ في مناطق "سيف السعد" و "زين القوس" و قيل بأن الأخيرة تحمل إسم "زين الكوسه" و فيها مقام لأحد رجال الدين الكورد إسمه "زين العابدين الكوسه" تحور الإسم الي ما هو معلن في البيان العراقي و في نفس الوقت إكستحت القوات الغازية العراقية مدينة "قصر شيرين" و ضواحيها الإيرانية و لكن فجأة سمعنا إدعاء العراق بأن الحرب

مخططات و اعمال حكومة طهران المجوسية المعادية للعرب منذ ان اعاد بهم جدهم كوروش بعد إحتلال بابل كافة اليهود الذين سباهم بنوخذ نصر و اتي بهم من فلسطين



عبدالرحمان زبيدي (ملا علماء)

محجوزين في العراق منذ أكثر من ٢٥ قرنا لتتحول أحفاد هؤلاء اليهود حاليا الي بناء للكيان الإسرائيلي المزروع في قلب الوطن العربي في فلسطين الجريحة. والله لن ينسي العرب هذه الجريمة النكراء. ثم أضاف صدام قائلا: "كذلك نحن لاننسي العبارة المشبوهة التي تضمنت إجابة حكام الجائرين الجدد علي برقيتنا للتهنئة بإنقلابهم المشبوه إذ بدلا من الجمهورية الإيرانية الإسلامية. وردت الجمهورية الإسلامية في إيران

للحليفين صدام و شاه إيران. وصل محمد رضا الي قناعة بأن الإنتصار الحتمي لأي من الدولتين محال و ستطول الحرب لسنوات. عليه ترك بغداد الي المنافي المتعددة في أمريكا و أوروثا الي ان استقر في القاهرة (مصر) و مات فيها. ه- الجميع من الواعين في الشرائح الاجتماعية يعرفون بان الحرب المدمرة هذه قد اعلنت علي إيران بتحريض الدول الغربية. و من ثم إستجابة للاتفاقية الملزمة للطرفين و لكن قد تكون هناك نيات سوء الايراني و العراقي و كذلك اسباب خفية اخري اما العوامل التي اعلنت عن طريق وسائل الاعلام العراقية كما يلي:

- بعد حادثة رمي قنبلة يدوية امام جامعة المستنصرية حيث كان طارق عزيز القيادي في حزب البعث و الدولة يلقي محاضرة عن البعث و دوره القيادي للامة العربية و مسؤولياته في حماية المشرق العربي من اعداء العروبة داخل العراق و خارجها. فقال صدام في تعليقه علي رمي القنبلة: "قسما بكل ذرة من تراب الوطن العربي(إذ كان اليوم مغبرا جدا بسبب العاصفة الترابية آنذاك) إننا سننتقم من الفرس المجوس قريبا جدا و ان حادثة القنبلة هي من

المدبرة قد بدأت في ١٩٨٠/٩/٢٢؟! ولدي السؤال من الجار و صديقنا السيد "سعدي مهدي صالح" بحكم المعرفة القديمة بيننا عن سر هذا التغيير في تأريخ بدء الحرب وهو قيادي ورئيس المجلس الوطني اجاب قائلا: "ان التغيير جاء بعد ان تقرر تسمية الحرب بـ"قادسية صدام" ثم بعد التحري الوقائع التاريخية للفتوحات الإسلامية وجدوا بأن القادسية الأولى زمن الخليفة عمر بن الخطاب (رض) قد صادفت يوم ٩/٢٢ عليه أمر الرئيس صدام وسائل الإعلام بإبراز هذا اليوم بداية لقادسيته الجديدة. وهذا جزء من عشرات التحريفات الأخرى إعلاميا، كما ادركها المحققون.

ز- هنا نشير الي بعض خسائر ايران من ١٩٨٠/٩/٤ لغاية ١٩٨٧/١/٣١ اي لغاية قبل نهاية الحرب بـ ١٨ شهرا. كما نشرتها جريدة القادسية التي تصدرها وزارة الدفاع العراقية ليوم ١٩٨٧/٢/٦:

- خسائر ايران: عدد القتلى الايرانيين ٩٠٤٧٤٦ فردا (بين العسكريين والمدنيين)

- الطائرات المقاتلة ٨٩٣ - الطائرات السمتية ٣٤٦ - الدبابات ٤٤٦٩ - المدافع ١٩٧٧ - العجلات ٩٢٤٦ - ناقلات اشخاص غير مدرعة ١١٧٠ - ناقلات اشخاص

مدرعة ١٩٨ - قواعد الصواريخ ٣٨٤ - شفلات ١٠٠٦ - القطع البحرية ٧٥٣ - الزوارق المطاطية ٢٤٦١ - التجمعات المعادية ١٤٩١ - القاذفات الأنبوبية ١٨٥ - الرادارات ٢٥ - خزانات نفط ٩٢ - مصافي النفط ٢٧ - محطات الضخ ١٠٠٠ - المعسكرات ٢٦ - الكراخانات ٣٤٥ - الجسور ٦٥ - ابراج المراقبة ٣٢ - القواعد الجوية ٢٤ - محطات الإتصال ١٢ - المجمعات البتروكيميائية ٥ - عدا المئات من المصانع والمعامل وشبكات الطرق والأجهزة المخبرية والإتصالات ومصادر المياه والقوة الكهربائية... الخ.

و الخسائر المذكورة هي المنظورة فقط اما غير المنظورة قد تعادلها كمية و اهمية او اكثر منها بكثير. كل تلك الخسائر الباهظة جدا خلال حرب شرسة لاتزال مستديمة لغاية صدور هذه الجريدة في شباط ١٩٨٧.

- وفي لوحة شهداء قسبة فاو في البصرة، نشرت الجريدة نفسها مضمون العبارات الواردة علي اللوحة المذكورة لشهداء فاو بتاريخ ١٩٨٩/١٠/٢٥:

"بسم الله الرحمن الرحيم و لاتحسن الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون صدق الله العظيم. (يها الزائر لأرض الفاو. تمهل و

امعن النظر و كن رقيقا بأرض الفاو فأنها الأرض التي سالت عليها دماء ٥٢٩٤٨ من العراقيين النشامي مدافعا عنها للفترة من ١٩٨٠/٩/٤ لغاية ١٩٨٨/٤/١٨ محررين لها في عمليات رمضان مبارك في غرة شهر رمضان عام ١٤٠٣ للهجرة و من ١٧ - ١٩/٤/١٩٨٨ الميلادية.

فقد سالت دماء لاتستحق الرحمة لأكثر من ١٢٠ ألف من الغزاة الايرانيين و لم يتمكنوا من الإحتفاظ بها لأنها جزء من وطن لايقبل التشرذم فعاتت فاو الي اهلها.

لقد تحملت أرض الفاو منا و من العدو ٦٨٩٠٦٠٦ قذيفة مدفع مما امكن إحصاؤه من ١٩٨٠/٩/٤ - ١٩٨٨/٤/١٨ و غير ذلك كثيرا مما ليس بالامكان إحصاؤه من المقتذوفات. و لم تتخل الفاو عن جلدها أو تفقد روحها و نزعتها الوطنية والعربية الأصيلة.

و أن كل ما تفرض عليك واجبا اخلاقيا و انسانيا و وطنيا و قوميا طبقا لموقفك من هذه الصفات و بموجب ما تؤمن و تقول ما تحفظه او تعرفه ما يجعل الشهداء مرضين بزيارتك. الله اكبر و ليخسأ الخاسنون.

يتبع من الذكريات...

من ذكريات رجل عمل تحت الكواليس بصمت

على محمود فرج



سبق أن نشرنا هذه المذكرات -القسم الأول - في العدد التاسع ، ولكن لوقوع أخطاء مطبعية ولغوية فيها ، وبعد تصحيحها من قبل صاحب المذكرات والاستاذ محمد ملا عبدالكريم المدرس ، نعيد نشرها بالكامل مرة اخرى مع الاعتذار .
والجدير بالذكر لقد صححت على الكمبيوتر من قبل مدرس اللغة العربية حيدر عبدالله .

وكان له ابنة من زوجة سابقة وولدان من زوجته الثانية وهما فخري وعبدالله .

وقد قام خالنا وبرجولة باحتضاننا جميعا وقام بإعالتنا بشكل لم يكن يفرق بيننا وبين اولاده من جميع النواحي وقام برعايتنا وادخلنا المدرسة والصرف علينا بأنواع الصرف .

بعد مكوثنا في بيت خالي بحوالى شهرين فارقت والدتي الحياة جراء مرض الديزانتري .

ورغم ان خالنا كان موظفا بسيطا الا إنه كان عالما في الفقه الإسلامي حيث كان

السليمانية
٥١٠/٨١٢٤
الاستاذ ميرزا حيدر علي المحترم
تحية ألبا رمرامهون
أعنتكم هذه الفرصة لكي أؤدي المحاجة بما تقدمونه من حق الصراحة
مراعاة ما به يقامكم بالدماء من على الشايع أرحم محبة (مجلة كوروسان) التي
الواحد والعشرين) وأنتم لكم دوام الصحة وطول العمر واستمرار من هذا
النهج الرائع لخدمة شعبنا ببلدنا مع التقدير .
أرفعهم جملاً ما وعدكم به من انتم سوف ارسلكم ما أكتبه من
فدائكم من الالان تجدون هذه المذكرات (محتسنة) (من مذكرات رجل
عمل وراو الكواليس) فأنا صراحتاً اردتم نشرها من مجلتكم العزيزة
مرايد اعاد سطر البناء مع الكرخ فلما المالبثين . ودمتم بسلام ومراعات .
المخلص
على محمود فرج
٥١٠/٨١٢٤

في عام (١٩٣٢) وعلى وجه التقريب في ٤ / ٤ / ١٩٣٢ ولدت من ابوين كرديين في مدينة حلبجة وكنت اخر اولادها حيث انجبا قبلي ثلاثة اشقاء لي ، وشقيقة كانت تتوسطنا .

بعد سبعة اشهر من ميلادي رحل والدي من الدنيا ، وحيث ان والدتي بالأصل من اهالي مدينة السليمانية وان جميع اولادها كانوا قاصرين عزمتم على الرجوع الى بيت شقيقها المدعو ميرزا معروف احمد والمعروف بـ (ميرزا مارف) وكان موظفا حكوميا متزوجا

الإبتدائية، وحيث كان شقيقى فرج من ضمن الأوائل في تلك السنة فقد قبل في كلية الملك فيصل في بغداد. ونقل شقيقى الى مدرسة جافران قرب قرداغ ضمن لواء السليمانية وأنا قبلت في القسم الداخلي في السليمانية ودخلت الصف الاول في ثانوية السليمانية للبنين.

في عام ١٩٤٧-١٩٤٨ وقد مللت من وجودي بمفردي في السليمانية قررت العودة الى كركوك لأواصل. مع ابن خالي عبدالله الدراسة في الصف الثاني في مدرسة متوسطة في كركوك. وفي هذا العام وهو عام (وثبة) كانون وبنتيجة للمظاهرات التي عمت كل أرجاء العراق اغلقت كلية الملك فيصل في بغداد واضطر شقيقى فرج الى العودة الى بيت خالى في كركوك ليوصل الدراسة معنا في الصف الثاني.

وفي عام ١٩٤٨ ونتيجة لانتشار الوعي السياسي في عموم العراق قمنا جميعا انا وشقيقى فرج وابنا خالى فخرى وعبدالله بالانضمام الى حزب التحرر الوطني الذي كان واجهة من واجهات الحزب (الشيوعي) وكان يعمل علنا حيث اُجيز هذا الحزب جراء تنازل السلطات آنذاك، واجازت بعض الأحزاب الوطنية.

وبعد أن استتباب الوضع للسلطة قامت بالغاء إجازات بعض الأحزاب ومنها حزب التحرر الوطني ولهذا السبب تم إرتباط أعضائه ومؤيديه بتنظيمات الحزب الشيوعي ونحن في ضمن هؤلاء.



مجموعة سجناء في نقرة سلمان / اواسط الستينيات

انا وابن خالي عبدالله الى الصف الثالث نقل خالى الى قلعة دزه وهناك واصلت الدراسة ثم عدنا الى السليمانية وقبلنا نحن الثلاثة انا وشقيقى فرج و عبدالله في مدرسة الفيصلية وبعد مدة تم نقل خالى الى كركوك بصفة مدير مال لواء كركوك. في عام ١٩٤٤- في عام ١٩٤٥ تخرج شقيقاي الكبيران في من دارالمعلمين الريفية في بغداد وعيينا معلمين في مدرسة طويلة الإبتدائية ضمن لواء السليمانية وقرب قضاء حلبجة وكنا انا وشقيقى فرج مازلنا في الصف السادس الإبتدائي بسبب الرسوب جراء كثرة الإنتقال من مكان الى مكان وخاصة عندما سافرنا الى كركوك فيها باللغة العربية لم نتمكن من من نيل شهادة البكالوريا للصف السادس الإبتدائي.

وفي نهاية العام الدراسي إمتحنا انا وشقيقى فرج في مدرسة ضمن قضاء حلبجة وإجتزنا بنجاح مرحلة

والده ملا يقوم بتدريس الطلاب في المسجد الذي كان يرعاه.

وكان وضعنا غير مستقر لأن خالى بحكم وظيفته كان كثير الترحال بسبب نقله من مدينة الى أخرى وكانت وظيفته (مدير مال) في الأقضية و الالوية التي كان ينقل إليها، نقل وأنا في الثالثة من عمري الى مدينة الموصل، ومكثنا فيها قرابة ثلاثة اشهر تم نقله الى قضاء (جوارتا) ضمن لواء السليمانية ويطلق عليها أيضا (شاربازير) وهناك ادخلنا الى المدرسة بعد عام ونصف حيث بلغت السن الخامسة تقريبا، الا اننى وابن خالى عبدالله الذى اكبره بـ (٢٩) يوما قبلنا في المدرسة بصفة (مستمعين).

ثم نقل خالى بعد مكوثنا فى جوارتا حوالي سنتين ونصف الى حلبجة وهى قضاء ضمن لواء السليمانية وواصلنا الدراسة في مدرستها الإبتدائية وبعد أن تخرجنا

وهكذا إنتقلنا من مرحلة الطفولة الى مرحلة الشباب ولنا إتجاهاتنا الثورية وذلك بفضل نجاح الإتحاد السوفياتي في القضاء على النظام النازي في المانيا وبالتعاون مع حلفائه من باقي الدول المعادية للنازية والفاشية. وتكون معسكر اشتراكي كبير بعد تحرر دول اوربا الشرقية وإنتصار الثورة في الجمهورية الصينية الشعبية.

وعلى اثر هذه النجاحات تكون المعسكر الاشتراكي وتكونت ايضا حركة جماهيرية عالمية جديدة تحت إسم حركة السلم العالمي.

وبالرجوع الى الوراء قليلا، علي ان اذكر انه في عام ١٩٤٧ وعند ماكنت في الصف الأول من ثانوية السليمانية وعلى اثر إنيهار الحكومة الكردية في اذربايجان وإعلان الحكم على الضباط الأكراد الأربعة بالاعدام، قمنا بتنظيم مظاهرة جماهيرية في السليمانية للدفاع عن الضباط الأكراد الذين ساهموا في حكومة مهاباد، وانطلقت التظاهرة من ساحة السراي في السليمانية بإتجاه شارع المولوي والسير الى مسكن المتصرف في نهاية الشارع وكنا نطالب "العفو العام عن الضباط الأربعة".

"بداية إنتمائي الى الحزب الشيوعي"

ترك هذه الذكريات ولنبدأ من بداية عملي ضمن الحزب الشيوعي العراقي.

عندما اكملت بنجاح الصف الثاني المتوسط في كركوك، رجعت الي السليمانية وقبلت مرة أخرى في

القسم الداخلي لإكمال سنتي الدراسية ١٩٤٨-١٩٤٩، وكنت في الصف الثالث المتوسط. وقد ساهمت في العمل الحزبي ضمن خلية اولا وبعد إشتداد الإرهاب اصبحت إتصالاتنا فردية وكان منظمي آنذاك المناضل المعروف (بهاء الدين نوري) وهو الذي درسني بشكل علمي مبادئ الماركسية- اللينينية وإنني لازال مدينا له بهذا. ثم وبنتيجة الإنشقاقات التي حصلت داخل الحزب الشيوعي تكونت جماعة تحت إسم (النجمة) وتشكلت أخرى تحت إسم (القاعدة) وكان التنظيم الأول يقوده المناضل السابق أكرم والأخر يقوده المناضل حميد عثمان ونتيجة لهذا الإنقسام حاول المناضل كريم صوفي توحيد الحزب مجددا وشكل تنظيمًا مستقلا تحت إسم (الإتحاد) وكان شعاره هو: (إن إتحاد الشيوعيين العراقيين تحت راية بروليتارية واجب تاريخي مقدس) وقد أغراني هذا الشعار كثيرا ولحبي الشديد لضمان توحيد الحزب من جديد وبتأثير من شقيقي الأكبر كمال الذي سبقني في الإنتماء الى هذه المجموعة دخلت الى صفوف هذا التنظيم، وعلي ان اذكر ان قائد تنظيم الإتحاد (كريم صوفي) القي القبض عليه وإستشهد جراء التعذيب الوحشي في التحقيقات الجنائية في بغداد،

وبقيت أعمل ضمن تنظيم (الإتحاد) ولكن لم أخف الأمر عن الأشخاص الذين كنت انضمهم حينما كنت في الحزب قبل الإنشقاقات فأخبرتهم بأني منضم الى (الإتحاد) وانفصلت عن مجموعة

القاعدة ففضل أكثرهم البقاء معي وقال احدهم (ك. ك) بالحرف الواحد (انت تعمل مع اي تنظيم سوف ابقى معك). وعدا قيامي بتنظيم الطلاب بشكل فردي كنت أقوم بتنظيم (بعض المؤيدين لنا خارج (الثانوية) من الكسبة وكان من ضمن هؤلاء شخص إسمه (عزيز) وكان يقوم ببيع بعض الملابس الرجالية على خشبة معلقة بحزام في رقبته ويتجول في المحلات والأزقة والأسواق لبيعه.

وفي تنظيم الإتحاد قام المدعو (محمد صالح) وكان معلما وقريبا من المسؤول الأول كريم صوفي وهو الذي ينظمنا بشكل فردي بسبب الإرهاب السائد. في يوم من الأيام أرسل منظمي رسالة وهو الزميل (محمد صالح سعيد) وطلب مني ترجمة بعض الكلمات العربية التي أدرجها في رسالته وحيث أنني ايضا لم أكن أفهم معانيها قمت بدوري بالسؤال من الطلبة المتواجدين في صفي وكان من ضمنهم عزالدين مصطفى رسول الذي لم يتمالك نفسه وقال والكلمة الفلانية والكلمة الفلانية.... فعلمت بأنه هو الآخر مرتبط بالمسؤول المنوه عنه. وعند لقائي به أبلغته بما فعل المذكور، فقال مادام قد ففتح نفسه أمامك فمئذ الآن انت تقوم بتنظيمه وأبلغه بهذا القرار وفي وقت ومكان الموعد للاتصال به حضر الى الباب الخلفي للجامع الكبير في مركز المدينة ولما رأيته في المكان المخصص بادرني بالسؤال عن الوقت قائلا كم الساعة؟ فأجبته بالمتفق عليه وعندئذ أبلغته بأنه منذ الآن سيكون اتصاله بالحزب عن



مجموعة سجناء في نفرة السلطان / أواسط الستينيات

الصهاينة يومياً وبشكل مستمر قررت إنهاء العلاقة معه ولم يبق في السجن تنظيم للشيوعيين الى أن نقل اليها المناضل القديم سليم الجلبى الذى قام بتوحيدنا ثانية.

وفى يوم خروجى وكان يوم ٢٥ / ٧ / ١٩٥٠ اندلعت الحرب بين الكوريتين في هذا الوقت كان شقيقاي جمال وكمال منقولين الى مدينة خانقين لذا ففضلت الذهاب اليها ونقلت مراقبة الشرطة الى هناك وحيث لم يكن لدي اي مال، فقد راقبت الطريق لعلي ارى شخصا من المعارف عن طريق الصدفة وفعلا تحقق ظننى ورايت السيد ابراهيم امين بالدار الذى كان معلما وصديقا لشقيقى جمال وكمال وبعد التحدث سألته هل بإمكانك ان تقرضنى دينارا واحدا كي أتمكن من الذهاب الى خانقين عن طريق القطار فرزودنى بالمبلغ اوعدته بأننى سوف اعيد اليه، وبالمناسبة فكان شقيق المذكور نوري امين كان صديقا لي

أبليت هذا الشخص وكان الحاكم هو السيد عبدالرحمن سعيد والسد المناضل زكى عبدالرحمن. وبالمناسبة كان متصرف اللواء في هذا التاريخ الرجل المعروف (نجم الدين صائب) فأصدرت المحكمة ودون قناعتها بالحكم قرارا بحبسى مدة سنة ووضعى تحت مراقبه الشرطة لمدة سنة اخرى وعند تمييز القرار خفض الحبس الى ستة اشهر مع بقاء مراقبه الشرطة على حالها.

على اثر الحكم الصادر ارسلت مخفورا الى السجن المركزى فى بغداد وأودعت (قسم القرن) الذى كان سجنا للشيوعيين والصهاينة المحكومين بتهمة العمل لصالح اسرائيل. وكان من ضمن المسجونين الرفيق محمد راضى شبر وعبدالواحد حميد وعثمان النقشبندى وسيامند وغيرهم. وعند بقائى وحيدا مع احدهم وهو يهودى ولاصراره للذهاب الى المسجونين

طريقى ورضى بذلك.

في هذه الأونة تشكلت وزارة جديدة برئاسة (على جودة الأيوبي) فأصدر الحزب (الإتحاد) بيانا يدعو الى العمل لإسقاط هذه الحكومة للأسباب المذكورة في البيان، قمت بإستنساخ البيان بعدد المرتبطين بي ووزعته عليهم جميعا.

ولسوء الحظ القى القبض على المدعو (عزيز) الذى ذكرته سابقا وكان يحمل معه البيان وعند (الضغط) عليه اعترف بأننى الذى اعطاه هذا البيان وهكذا تم توقيفى لهذا الغرض وقد انكرت الأمر ولكن الخط كان مخطوطا بيدي فتبين من التحريات الجنائية وعرض الأمر على خبراء الأدلة الجنائية ان البيان مكتوب بخط يدي.

وكان تاريخ القاء القبض على هو ١٤ / ٨ / ١٩٥٠ وكنت في الصف الرابع الأعدادي وبعد التحقيق ارسلت الى سجن سليمانى وأودعت في القسم المخصص للسياسيين وكان من ضمن الموجودين هناك المدعو ابراهيم الشيخ وهو ابن الممرضة المعروفة (زاراخان) وكذلك كان المعترف في ضمنهم وقد حاولنا حمل المعترف على الإنكار الذى وعدنا بذلك إلا انه لم يستطع الإنكار وظل يقول للحاكم بأنه هو الذى زودنى بالبيان. وبنتيجة المحاكمة والإلحاح الحاكم الذى كان يحاكمنا بالسؤال منه عدة مرات بغيه انكار الأمر الا انه اصر على أقواله وبشكل غريب وقال فيما قاله انى رجل كاسب وفقير الحال وإن ساقى مصابة بعقوق فأجابه الحاكم عندئذ باللغة الكردية عسى ان تنكسر ساقك وما

وشيوعيا هو الآخر في السليمانية وطالبا معي في الدراسة.

وعند وصولي الى خانقين كان اول عمل قمت به هو مراجعتي لمديرية شرطة القضاء وافهمتهم بأني موضوع تحت مراقبة الشرطة بموجب حكم قضائي وقد إنتهت محكـمـوميتي في ٢٥ / ٧ / ١٩٥٠ وابلغوني بضرورة مراجعة المديرية يوميا صباحا وفي كل يوم تسجيل إسمي في سجل خاص لهذا الغرض. وكان في خانقين كل من كمال وفرج وكنا ثلاثتنا منضوين تحت جناح الحزب الشيوعي وكان فرج اقدم منا من الناحية الحزبية وله مسؤولية في التنظيم الحزبي هناك وقد جمعتني وشقيقي كمال في تنظيم واحد ونصب علينا مسؤولا لم نكن راضين عن ثقافته.

وبقينا نعمل في صفوف الحزب مدة بقائي في خانقين وبعد ان ترك شقيقنا الكبير جمال مدينة خانقين لإكمال الدراسة في كلية التجارة التي قبل فيها وبعد إلقاء القبض على شقيقي كمال رجعنا أنا وشقيقي فرج الى كركوك حيث كان خالي لم يزل يمارس عمله في كركوك وإن والدته أمي كانت على قيد الحياة مع ابنها (خالي) وزوجة خالي وأولادهما. نقلت مراقبه الشرطة الى كركوك وكنت أمارس نفس ماكنت أمارسه مع الشرطة في خانقين. وقد تم إتصالي مرة أخرى بالحزب في عام ١٩٥١ في كركوك وكان يقوم بتنظيمي بكشل فردي شخص إسمه وسليم وكان مسيحيا ومختفيا في نفس الوقت في بيت حزبي شمال كركوك طريق أربيل كركوك.

وبعد مدة تم ارتباطي بالمناضل كريم احمد وكان ينظمي هو الآخر بشكل فردي ولتلقى في مقربة به شرقي كركوك لغرض القيام بتنقيفي وإعطاء الواجبات الأسبوعية.

في احد الايام ونحن في بيت خالي في كركوك داهمتنا مفرزة من الشرطة بقيادة معاون شرطة إسمه (اسماعيل) أتيا من بغداد لأعتقالنا أنا وشقيقي فرج. وأثناء قيام المفرزة بإجراء التحري في الدار للعثور على مستندات ومستمسكات تؤيد كوننا حزبيين وبعد ان أخفت شقيقتي جميع تلك الوثائق في برميل موجود في الحمام لاحظنا هرجا ومرجا وإذا بالمفرزة كلها تغادر الدار راكضة وراء شقيقي فرج الذي استغل فرصته للهرب، وأثناء الملاحقة وإطلاق النار صوبه استطاع التخلص منهم فرجعت المفرزة منكسرة الى الدار ثانية بخفي حنين وإقتادوني الى مركز الشرطة بعد ان تركوا شخصا معي من الشرط في الدار لكي لا أهرب أنا أيضا وشاهرا مسدسه. ثم بعد وصولنا الى مركز الشرط أودعت التوقيف ونقلت مساء الى محطة القطر بإتجاه بغداد وبعد وصولنا الى التحقيقات الجنائية في بغداد، أودعوني في غرفة فيها مجموعة من المنتمين للحزب الشيوعي ولكنهم لم يقاوموا فادلوا بإعترافاتهم على رفاقهم وكان من بين هؤلاء المدعو (ح. ع. وشقيقة ع. ع.) وتسبين أن الأول هو الذي إعترف علي.

ولغرض إجباري على الإعتراف على رفاقي وضعت في غرفة وبحضور جميع المعترفين الذين

كانوا معي في الموقف قام معاون (اسماعيل) بإجراء التعذيب وقد حاول كثيرا أن أتكلم الا أنني لم اتفوه بكلمة. الى أن قال لي إذا ضربتك مرة أخرى وتأوهت فإنني سوف أتركك ولن أعذبك ثانية. ولكنني مهما حاول لم تخرج مني كلمة (ه). فعندئذ ترك العمل وقد قال له بعض من المعترفين (غدا كرر معه لعله يعترف) فقال لهم " والله والله أنني سوف لن أقوم بتعذيب هذا الولد مرة أخرى" فعلا فإن التعذيب قد توقف دون أن يحصلوا مني أية كلمة تسبى الى سمعتي وأذية رفاقي.

وبعد ذلك نقلت الى سجن بغداد المركزي - قسم المرقف - الذي كان مخصصا للشيوعيين الذين ينتظرون محاكمتهم.

وهناك داخل القسم رأيت مجموعة من الرفاق بعضهم معترفون وبعضهم صامدين لم يلوثوا سمعتهم ومن الذين أذكركم شخص (أ. س. ح) وهو من اهالي السليمانية وكان من بين المعترفين ومن الصامدين الرفيق اسماعيل رسول من اهالي أربيل وبعد مدة شهرين تقريرا أحلت على محكمة جزاء بغداد الأولى وبعد إجراء المحاكمة قررت المحكمة الإفراج عني بكفالة شخص ضامن لعدم كفاية الأدلة ضدي وحيث أنني لم أكن أعرف أحدا في بغداد الا أنني وعن طريق الصدفة المحضة أيضا رأيت شخصا في ساحة المحكمة وكان جارا لنا في خانقين وأسمه محمود وافهمته بوضعي الا انه قال أنا من رجال الشرطة السرية وأخشى أن لايقبلني الحاكم لكفالتك

فقلت له نذهب الى الحاكم ونسأله عن هذا الأمر الا انه قد وافق دون تردد وهكذا تم اطلاق سراحى فوراً، ورجعت مباشرة الى كركوك حيث بيت خالى كان هناك. في يوم واثناء تبديل فانيلىتي لاحظت شقيقتى اشار التعذيب على كفى وظهرى فقالت " إن شاء الله تنكسر ايدى الذى عذبك"

وعند عودتى الى كركوك فكرت في القيام بإداء امتحان خارجى

للمصف الخامس الأعدادى ورغم انى لم اكمل دراستى في الصف الرابع الأعدادى الفرع العلمى الا اننى فضلت ان أؤدى الإمتحان النهائى للفرع الأدبى وقد هيات نفسى لهذا الغرض الا ان جهودى باءت بالفشل لعدم نجاحى فى اللغة الإنكليزية لا فى

الدور الاول ولا فى الثانى.

وهكذا ولأجل تخفيف الثقل على كاهل خالى حاولت ايجاد عمل لى وتم لى ذلك بواسطة شخص كان يعمل في بلدية كركوك وهو المدعو(حمه رشيد خشت) محمد رشيد عبدالقادر وقد قبلت على ان اكون مراقبا على أعمال مقاول يقوم بإنشاء مدرسة متوسطة او ثانوية (انذاك) فى مدينة كفرى.

انتقلت الى قضاء كفرى ونزلت في فندق بانس فى غرفة مستقلة لكي اقوم بإعمالى لمراقبة أعمال إنشاء

المدرسة .

وحيث لم يكن في كفرى فى ذلك الوقت تنظيم للحزب فقد فكرت الإلتقاء ببعض من مثقفى وحرفيى القضاء كى استطع ايجاد عناصر ثورية وراغبين فى العمل معى ضمن النشاط الحزبى وكان اقرب الناس هو الشخص المدعو (على إبراهيم) وكان صانع احذية رجالية وله شقيق اصغر منه (عزيز إبراهيم) والمعروف حالياً(عزيز الجاف) وهو حالياً



مجموعة سجناء في نقرة السلطان / أواسط الستينيات

محام يعمل فى أربيل وكان يحب أن اشرح له وجهات نظرنا تجاه الأمور الحياتية والحزبية رغم صغر سنه وتأثر بالأفكار الشيوعية كثيراً، كما إتصلت بأخرين يرغبون فى العمل معى وهم كل من (السيد سعيد) و (السيد عبدالقادر) وهم كانوا طلاب فى الثانوية فى كركوك ويرجعان الى قضائهم فى العطل الدراسية وكان الوقت الذى تواجدت فيه فى كفرى ابتداء، كان يصادف العطلة الدراسية الصيفية وإتصلت بشخص

اخر يعمل أعمالاً حرة ولا أتذكر إسمه الان وكان عنصراً جيداً والظاهر انه كان فى يوم ما مرتبطاً بتنظيم الحزب، وهكذا تمكنت من ايجاد ارضية صالحة للعمل الحزبى وقد ظلوا هؤلاء مدة طويلة يعملون فى الحزب الشيوعى.

وقد كنت كثير التردد الى كركوك اثناء فترة عملى فى كفرى بغية الإتصال بالحزب والتزود بالمعلومات والإرشادات من مسؤولى الحزبى فى كركوك.

لقد لاحظت دوائر (الشعبة) الخاصة الأمن حالياً حركاتى وإتصالاتى وقامت بمراقبتي بشدة واثناء رجوعى من كركوك الى كفرى عن طريق القطار ليلا داهمنى احد من رجال الشرطة وإقتادني الى مركز شرطة كفرى وكان يتصور اننى وقفت في الصيد الا انه

اسقط من يده لأننى لم اكن احمل معى اى بيان او رسالة او اى شئ يسند إتهام الدائرة لى و بعد التحقيق معى من قبل حاكم التحقيق فى كفرى السيد (مجيد الياور) قرر إطلاق سراحى لعدم وجود اى دليل ضدي. وبعد فترة ذهبت الى كركوك لإداء الإمتحان فى الدور الثانى للمصف الخامس الأعدادى حيث كنت مكمل فى درس اللغة الإنكليزية الا إننى لم أفلح فى اجتياز الإمتحان. وبعد فتح ابواب المدارس رجع

كل من السيدين (قادر وسعيد) الى كركوك وهناك إرتبطا بالحزب وضليت انا فى كبرى اقوم بالإجتماع الإسبوعى بالمتبقيين فى كبرى.

وكان يأتينى الأخ الصغير (على إبراهيم) وهو عزيز الجاف ويطلب منى التحدث عن الحزب واحوال الناس ويقول لى " ارجوك ان تكلمنى عن السياسة والكلام الحلو الذي تتكلم مع شقيقى على " فأقول له لازلت صغيرا وهذه المسائل من الصعب ان تفهمها ومع ذلك فكنت اتحدث معه عن ظلم السلطات الحكومية للناس بشكل عام وقيامها بمحاربة العمال والكسبة وتمنعهم من تنظيم انفسهم في النقابات للدفاع عن حقوقهم وتقوم بمعاداة الفلاحين وتقف بجانب الإقطاعيين .. الخ وكان يستمع الى بشوق.

وعندما كنت امارس عملى فى كبرى لمراقبة إنشاء المدرسة حدثت الثورة فى مصر يوم ٢٣ / ٧ / ١٩٥٢ واعلنت النظام الجمهورى ونصب اللواء محمد نجيب رئيسا وكان القائد الفعلي للثورة هو جمال عبدالناصر. ومن جانبنا نحن الشيوعيين المناصرين للحركات الثورية التحررية وضد الانظمة الملكية فقد رحبنا بهذا التغيير وكنا مناصرون للثورة.

وعند إنتهاء عملى فى كبرى رجعت الى كركوك وكان شقيقى فرج ايضا يعيش مختفيا عن الأنظار و يعيش فى كركوك ويعمل سرا فى الحزب، ثم قرر ترك كركوك والذهاب الى بغداد كي يجد له عملا ليعتاش من كده ويعمل فى صفوف الحزب

هناك.

وحيث لم يكن بإمكانه التحرك بسهولة لوضعه الخاص فقد كلفنى ان اقوم بإرساله الى بغداد وإتفقت مع سائق سيارة (لورى) كان يروم الذهاب الى بغداد بأن يأخذنى معه لقاء مبلغ من النقود. فتم الإتفاق وفي نفس الوقت إتفقت مع شقيقى فرج لإنتظارنا خارج نقطة السيطرة باتجاه بغداد، وعند رؤيتى له في المكان المتفق عليه قلت للسائق ارجوك إيقاف السيارة وتأخذ معك شقيقى الذى هو بإنتظارنا فتوقف وفعلا نزلت انا وركب شقيقى بدلا عنى وهكذا تخلص من المراقبة ووصل الى بغداد سالما. وبعد إتصاله بالحزب حصل على عمل لدى مطبعة الرابطة وكان صاحبها معروفا بقرب من الحزب.

وبدورى ولعدم نجاحى فى الإمتحان والظروف الصعبة فى كركوك وعدم حصولى على عمل آخر قررت الذهاب الى بغداد لأسكن مؤقتا مع شقيقى فرج لعلمي بأنه كان بإمكانه مساعدتى على العيش معه.

لقد مكثنا مدة من الزمن فى غرفة ضمن دار مستأجرة من قبل عائلة كردية من الفيليين. وبعد ان حددت إتصالي بالحزب تقرر ان يكون منظمي شخصا يدعى (زامل حاتم) وهو شقيق الشيوعى المعروف (حيدر حاتم). واثناء قيامي بأعمالي الحزبية إتصلت بعدة اشخاص بإعتبارهم مؤيدين للحزب وظهر ان أحد هؤلاء كان يعمل لحساب التحقيقات الجنائية وعن طريقه وفي يوم اول ايار ١٩٥٣ وعندما كنت اوزع بيانا بهذه

المناسبة وكنت على موعد مع هذا العميل وبعد ان إفتقنا اوصلنى الى مكان فى شارع غازي (الكفاح) القى احدى القبض علي وادخلنى الى سيارة كانت واقفة من اجلنا.

في غفلة كبيرة منى سألنى عن مكان سكنائي فأخذه الى مسكنى وعندما رأى هناك سريرين فى الغرفة قال من يسكن معك فى الغرفة فقلت شقيقى وهكذا وفي اليوم الثانى تم إلقاء القبض عليه. وأقر بأن هذه هي الفلطة الكبرى فى حياتى، لأننى سببت وفى غفلة منى اذيه لشقيقى فرج. وقد جلبوه الى نفس غرفتى وأخبرته بما حدث.

وقبل إلقاء القبض علينا تم إلقاء القبض على المناضل الشيوعى بهاء الدين نوري الذى كان يقود تنظيمات الحزب في تلك الفترة ويظهر ان المسؤولين عن إلقاء القبض عليه قد وجدوا في مكان تواجد قوائم بأسماء الكثيرين من أعضاء الحزب وبسبب ذلك تم إلقاء القبض على عدد كبير من أعضاء الحزب، وللحقيقة ان المناضل بهاء الدين نوري لم يعترف بأي سر من اسرار الحزب وظل صامدا، وقد وضعوه فى غرفة خاصة داخل موقف معسكر الرشيد الذي سفرنا انا وشقيقى الى هذا الموقف ايضا. وكان من ضمن الموقوفين فى معسكر الرشيد المناضل صاحب حمادى وكان قائدا بارزا في سوق الشيوخ الناصرية وكذلك العامل النقابى الشيوعى غازى سلمان وإبراهيم الحريرى الذي لايزال يعمل في الحزب لحين تحرير هذه الذكريات. والمناضل عزالدين مصطفى رسول



وكان معنا أيضا كردي من السليمانية واسمه (اسماعيل عارف) وآخرون لا أتذكر أسماءهم.

مكثنا في معسكر الرشيد الى يوم ١٣ / ٧ / ١٩٥٣ حيث قدمنا الى (المجلس العرفي) وفي نفس اليوم ودون إجراء اي تحقيق او سؤال أصدر المجلس احكاما مختلفة بحق الموقوفين وكان نصيبى ثلاث سنوات سجن وستنان وضعى تحت مراقبة الشرط، وأما شقيقى فرج فكان نصيبه خمس سنوات وستين تحت مراقبة الشرطة نقلنا في اليوم الثانى الى سجن بعقوبة المركزى الذى تم تخصيصه للسجناء الشيوعيين بعد مجازر سجنى الكوت و بغداد و جلبوا المساجين جميعهم تباعا الى هذا السجن الذى إفتتحناه ونحن وآخر وجبة من السجناء جلبوها الى بعقوبة من سجن نقرة السلیمان. وكان السجن عبارة عن قلعتين إحداهما صغيرة تقع في بداية المدخل والثانية كبيرة بعد القلعة الصغيرة ويفصلها ممر بطول أربعة أمتار حسب تقديري.

لقد تم تخصيص القلعة الصغيرة الى جماعة راية الشغيلة المنشقة عن الحزب والقلعة الكبيرة خصصت للحزب (الشيوعيين من جماعة القاعدة) وهكذا تم جمع شمل جميع الشيوعيين في بعقوبة عدا عدد ضئيل منهم ظلوا في سجن نقرة السلیمان ومن ضمنهم المناضل بهاء الدين نورى . في سجن بعقوبة وبعد جمع الشمل أصبح عددنا في القلعة الكبيرة يزيد على أكثر من مائتى سجين وعدد سجناء القلعة الصغيرة (جماعة راية الشغيلة) بحدود

عشرين مناظلا فى السجن وجراء نضالاتنا وقيامنا بالاضراب عن الطعام ومناصرة الحزب لنا خارج السجن وعوائل السجناء استطعنا الحصول على عدة مكاسب وكان يقود هنا الجمع المناضل السابق (حميد عثمان) ومجموعة من الرفاق منهم (مهدي حميد وحيدر حاتم واراخاجدار وعثمان مصطفى خوشناو وعزيز الحاج) وغيرهم. ومن جملة ما حصلناه من مكاسب هو جهاز راديو وكذلك إستيلاننا على المطبخ والفرن لنقوم نحن بالعمل وليس سجناء عاديين فكنا نتسلم الأرزاق الجافة ونقوم بالمطبخ وصنع الصمون.

لقد توزع العمل بين السجناء فمنهم من يقوم بالمطبخ ومنهم من يقوم بغسل الملابس والتنظيف وكان نصيبى من العمل هو قيامى بأعمال صنع الصمون وبعد أن تدربت على يد أحد الرفاق الأرمن الذي إسمه (ياركيف) وكذلك كان يساعدنا الفران أصلا المدعو(رسول رضا الجبورى). وكان العجان الماهر من أهالى البصرة واسمه (عباس خضير) هو الذى يهيء العجين لنقوم نحن أفراد من أربعة اشخاص بإكمال الباقي من العمل.

كما تم تنظيم السجناء على حلقات وخصص مسؤول واحد عن كل حلقة لتتقيد اعضائها بالماركسية اللينينية وبشكل علمى. حتى أصبح يقال لسجن بعقوبة (كلية بعقوبة لتخريج الشيوعيين) وكان ضمن السجناء الأكراد عدا حميد عثمان ومهدى حميد وعثمان مصطفى كل من مجيد عبدالرزاق

وجلال بيتوشى وفرج محمود ومحمد ملا كريم وكمال كريم وكاتب هذه السطور.

(فى سجن بعقوبة)

بعد أن تجمع شمل أكثر السجناء الشيوعيين وأنصارهم المحكومين بالسجن لمدد مختلفة والذين كانوا موزعين على عدة سجون - الكوت - بغداد المركزى - نقرة السلیمان، تم تشكيل تنظيم لهم بقيادة المناضل حميد عثمان ورفاقه كل من مهدي حميد ومهدى عبدالكريم وفرحان طعمة وحيدر حاتم وعزيز الحاج وغيرهم، فتشكلت لجان وحلقات دراسية حسب مستويات السجناء كما تم تعيين البعض لأعمال المطبخ وغسل المواعين وآخرين للقيام بتهيئة الصمون فى الفرن الذى كان موجودا في القلعة الصغيرة ومن ثم توزيعها على القلعتين وبنسبة عدد الموجددين في كل قلعة، كما أن عددا من الرفاق تعلموا فن حلاقة الرؤوس. وقد إنتظمت أمور المالية والصرف وأصبح هناك مدير للأمور المالية يقوم بتسلم جميع مايرد الى السجناء من مبالغ وملابس وحاجات أخرى ويضعها فى مكان آمن ويقوم بتزويد السجناء حسب الحاجة بالملابس والحاجيات الضرورية ودون أي إعتراض من السجناء.

لقد إنتظم كل شئ فى السجن فهناك ساعات مخصصة للاستماع الى الأخبار العالمية والداخلية عن طريق الذیاع الذى كان ثمة جهود السجناء ونضالاتهم. وقد كنا نستمتع بشكل دائم الى إذاعة موسكو وهى إحدى الإذاعات المهمة لتزويدنا

إحتفالية دون أن يعرف السجناء سبب ذلك.

"نفق الهروب الجماعي"

في نهاية عالم ١٩٥٤ أو بداية عام ١٩٥٥ قررت منظمة الحزب القيام بهروب جماعي لبعض قادة التنظيم وذلك عن طريق حفر نفق من داخل غرفة المخزن التي كانت مقرا لقادة التنظيم وإجتماعاتهم.

إبتداء بدء بعض الرفاق بالعمل لحفر النفق وبوسائل بدائية لاتتعدى بعض السكاكين والشفرات الحادة وحينما وصل الحفر الى مرحلة لايمكن إخفاء الأتربة في الحفانين والأكياس وحتى (تأكي الماء الكبير) فكر المسؤولون في استغلال الغرفة التي توجد فوق القرن الذي يقع في القلعة الصغيرة.

وحيث اني كنت في ذلك الوقت مسؤولا عن مجموعة القرن لذا طلب احد المسؤولين عن العملية ان اساهم معهم في حفر النفق، الى هذا الوقت لم أكن أعرف هناك محاولة لحفر النفق كما لم يكن يعرف غير العاملين في الغرفة في محاولة الهروب. وكان واجبي وبعد ان يقوم البعض بحفر كمية من تراب النفق ان اقوم بسحب الأتربة الموضوعة على كيس لأضعها في اكياس الطحين واقوم بنقلها الى الغرفة فوق سطح القرن.

وكان المساهمون في حفر الخندق هم كل من الرفيق اراخاجادور وشقيقى فرج محمود وخضير عباس وأكرم حسين وآخرون لا يحضرني اسمائهم وكان مخطط عملية الحفر تبين مسار الحفريات ومكان خروج النفق هو

كثيرون منهم صاحب حمادى وكاتب هذه الأسطور. وشقيقه فرج محمود وعزيز سباهى وستار خضير ورسول رضا الجبورى.

الهروب الأول

فى احدى الزيارات الشهرية المسموحة لعوائل السجناء لزيارتهم قرر المسؤولون عن تنظيم السجن مساعدة الرفيق (حميد عثمان) وتسهيل امر هروبه من السجن. وقد خطط للموضوع ان يكون الرفيق حميد وقبل يوم المواجهة بأن يمكث فى غرفة من إدارة السجن كانت مخصصة لبعض المبعدين من تنظيم الحزب وسميت الغرفة بـ(المتفرقة) وكانت الزيارات تجرى فى تلك الغرفة وامكن اخرى من إدارة السجن وعند إنتهاء الزيارة وكان الرفيق حميد بكامل القيافة قد تسرب من السجن بمعية الزائرين وبعد ان تم إحصاء السجناء سمحت الإدارة بفتح الأبواب أمام الزوار وكان من بينهم الرفيق حميد وعند الإحصاء ونتيجة لإبتكار حيلة من قبل المسؤولين فى التنظيم حيث وضعوا ملابس فوق بعض الحاجيات ليظهر الأمر ان شخصا ما موجود هناك.

وهكذا لم يظهر اي نقص عند إحصاء السجناء ، ومر الأمر بسلام. والى ان ظهر بعد فترة ان حميد عثمان هارب من السجن ثم رفع التمثال الذى كان على شكل شخص وتبين بعد الإحصاء الأخير، صدق هروب السجن، وكان هذا أول هروب سجين شيوعى فى سجن بعقوبة. وبمناسبة الهروب نظم التنظيم

بمصادر التثقيف. كما كان على كل سجين ان ينهض صباح كل يوم لغرض القيام بالتمارين الرياضية الصباحية وكان المسؤول عن ذلك هو الرفيق أكرم حسين. وقد تحولت ساحة السجن الى ملعب لكرة السلة والطائرة وتشكلت فرق للقيام بهذه الألعاب.

وفي المناسبات الوطنية والأمية كان التنظيم يدير إحتفالات بتلك المناسبات وإعتبارا من بعد تناول طعام العشاء الى ساعة متأخرة من الليل ويقوم البعض بالقاء الكلمات المناسبة، ثم يبدأ قسم من المطربين بالغناء والأناشيد وكان الرفيق (زاهد محمد) وهو الشاعر الشعبي الكبير كان ويملك صوتا عذبا ويبدأ بالغناء وكان يطربنا كثيرا، وكانت هناك أيضا فرقة ريفية بقيادة الرفيق (طعمة مرداس) ويساهمون مع الآخرين في لغناء لإكمال الفرقة.

واثناء الأحتفالات يقوم المسؤولون عن الأكل بتوزيع بعض الاكلات والحلويات والسجائر. وقد تكونت فرق للقيام بغسل الملابس وكل فرقة مخصصة لغسل ملابس مجموعة معينة من السجناء وكان الحمام يخص كل يوم لمجموعة معينة منهم للإستحمام. وبهذه الطريقة فإن السجناء ماكانوا يشعرون بالوحشة والفراغ وكانت العلاقات الرفاقية الصميعة تربط بين السجناء ومن بين الذين كانوا معنا واتذكرهم جيدا هم كل من منصور عزيز وشقيقه إبراهيم وعمر إلياس وسليم إسماعيل وعبدالوهاب طاهر وجواد كاظم وعصام الحريرى وشقيقه إبراهيم الحريرى وآخرون

الرفيق عمر علي الشيخ وهو كان مهندساً مدنياً.

وهكذا وبعد عمل شاق ومثابر تم حفر النفق وبمسافة ٢٤م وكان عمق النفق من المدخل بطول انسان سوى وفي يوم الوصول الى الرصيف وضرورة الحفر باتجاه الأعلى لفتح كوة تبين ان موضع فتح الكوة صادف وجود كومة حصو فنزلت منها كمية من الحصور وبادر العاملون بفلق الكوة وإبلاغ الرفيق عمر على الشيخ بذلك.

فعندئذ صعد الى السطح وشخص بدقة مكان فتح الكوة وفي المحاولة الثانية تم ذلك بنجاح.

في اليوم المقرر لهروب السجناء المعدودين وهم أحد عشر رفيقا ومن بينهم عزيز الحاج ومهدي حميد وصاحب حمادي وعبد الوهاب الرحبي الذي هو من اهالي بعقوبة.

وبعد ان وشى احد من اهالي بهرز بوضعية الهاربين حيث توجهوا اولا الى بهرز لعدم وصول الشخص الذي كان من المفروض ان ينقلهم الى بغداد بسيارة خاصة والمعين من قبل الحزب وحين وصول الخبر الى الشرطة تم القاء القبض على جميعهم عدا المناضل عبد الوهاب الرحبي وكما قلت لأنه من اهالي مدينة بعقوبة . حيث استطاع الاختفاء في المدينة. وهكذا باءت هذه المحاولة الجبارة بالفشل وفي عام (١٩٥٥) وفي محاولة لسلب المكتسبات التي حصلنا عليها بعد الإضراب الأول عن الطعام، قامت ادارة السجن بالضبط على السجناء لإنتزاع تلك الكاسب البسيطة، فقررت في يوم ١٢ / ٧ / ١٩٥٥ الهجوم

على قلعتنا وانتزعت اولا المذياع والكتب التي كانت بحوزتنا.

ومن ثم قامت بالإعتداء الوحشية من قبل سجاني السجن بالهراوات وحلاقة رووس الكثيرين من الرفاق عنوة وبشكل استفزازي.

وعلى اثر ذلك قهر المسؤولون عن التنظيم القيام بالاضراب عن الطعام ومن بين المسؤولين الرفيق مهدي عبدالكريم وزياد الخفاجي اللذين اصبحا مسؤولين عن التنظيم بعد عملية الهروب الفاشلة وحيث كنا (شقيقاي فرج وانا) في ذلك اليوم مسؤولين عن اعداد الطعام تم تبليغنا بنشر قرار الإضراب عندما نقوم بتوزيع الطعام ونبلغهم بان هذه الوجبة هي الأخيرة وبعدها نعلن الإضراب عند الطعام. وهكذا قمنا بتنفيذ الأمر.

ثم قام المسؤولون عن إدارة السجن بإصدار قرار بوضعنا في قلاع السجن الاربعة وإقفال الأبواب علينا وتفتح الا عند الحاجة.

وقد قررنا كما في السابق وعند وصول احد من السجناء لإبلاغنا بأمر مالم نكن نستجيب لهم ونقول بأن الشخص الفلاني هو الذي يمثلنا وهو الذي يستطيع التحدث معكم وفي حالة واحدة جبن احد الممثلين عنا وترك التنظيم وحين تم تعيين آخر جبن هو الآخر وترك التنظيم.

وعندئذ قررت اننا ان اقوم بتمثيل السجناء وبعد موافقتهم وحين اتى احد السجانين للاستفسار عن شئ ما نهضت قلت له انا ممثل الجمع ماذا تريد؟ فقال المدير لا يقبل ان يمثلهم احد فقلت له اذهب وقل لمديرك ذلك وبعد فترة قصيرة رجع

وطلب مني الذهاب معه الى المدير الذي كان لا يزال هو (علي زين العابدين) فأمرني ان اقول بانى لست ممثلاً عنهم واجبته بحرف واحد " نحن الرفاق وانا ممثلهم " وعلى اثر ذلك امر رئيس عرفاء الوحدة ابوكمال " بضربي فضربني على اذني وبعده فقدت السمع من الاذن اليسرى كما إتخذ قرارا بضربي بالجلدة وعين لي (١٥) جلدة الى ان الدكتور الذي احالني عليه قال له ان المريض الخطير هو هذا الشخص فكيف تضربه (١٥) جلدة، تم خفض العدد الى ست جلدات.

ونفذالجلد بي في نفس الوقت وعند هذا التاريخ كنا في اليوم الثالث من الإضراب عن الطعام وقد قرر المدير وضعي في غرفة انفرادية في القلعة الثانية التي كان يعيش في قاعة منها جماعة (راية الشغيلة). وانا بهذا الوضع، إذ امر المدير بإخراج الرفيق (ع. م.) الذي كان احد مسؤولي رفاقه لأرساله الى سجن نقرة السلمان، وكنت واقفا بجانب المدير عندما قال هذا المناضل مايلي (بيك الله يخليك لا ترسلني الى نقرة السلمان انا سجين هادئ) فأجابه بإستفزاز(حد المن أذر، أذر ابو حسين) وهو يقصدني. ومع كل ذلك لم تنجح توسلات هذا الرفيق وأرسل الى سجن نقرة السلمان.

وفاتني انه قام بضربي الجلدات التي خصصت لي احد السجانين وعندما انتهى من الضرب قال لي " هل انت من البشر؟ " قلت له " لماذا؟ " قال لأنك لم تتأوه ولم تصرخ فقلت له " هكذا حال المناضلين ". وفي هذا

وضع في غرفة إنفرادية ومكبل بالحديد ومربوط بالشباك الحديدي هو الرفيق هادي هاشم الأعظمي وكان ذلك بتوجيه من السلطات العليا.

وقد مكثنا على هذا الحال في السجن الإنفرادي وكانت تقترب مدة سجنني من الإنتهاء وكنا في شهر شباط عام ١٩٥٦ وعلى ما أتذكر أن يوم ١٩٥٦/٢/٢٨ هو يوم خروجي من السجن، وفي ليلة ما قبل يوم خروجي من السجن حضر الى مكان تواجدي بعض من رفاقي السجناء ومن بينهم شقيقي فرج واصدقائنا القدامى كل من منصور عزيز جولاغ ورسول رضا الجبوري الملقب بـ (ابو الرسل) وآخرون لا أتذكرهم الآن. وقد نظمت بعض الكلمات الشعرية بهذه المناسبة باللغة العربية والقيت هذه الكلمات وهي لي لهفة للقائكم لافى السجن بل في ميسادين النضال. لي كلمة سأقولها رغم الخؤون ورغم اصفاة ثقال. لن أترك هذا الطريق وإن عانيت أكثر في هذا المجال. وفي الصباح وبعد التوديع بالعناق غادرت رفاقي جسدا وبقي قلبي معهم.

قادني أحد السجنائين الى الإدارة ومن ثم الى غرفة فوق الطابق الأرضي لانتخب بعض الملابس (السترة والسروال وقميص وغترة) كي البسها وأترك ملابس السجن. فقممت بتغيير الملابس ووضعت الغترة على راسي وكانت سيارة بانتظاري لغرض إيصالني الى بغداد (التحقيقات الجنائية). وبعد وصولي الى هناك أدخلني أحدهم الى غرفة معاون مدير التحقيقات الجنائية.

الأحاديث عن طريق الطريق على الجدران ونستعمل شفرة الحروف الأبجدية وفي الصباح الباكر ندق دقات معروفة وتعني صباح الخير ويأتي الجواب بنفس الطريقة.

في يوم من الأيام أصبت بركام حاد وقد حضر المدير حيث كان يقوم بالزيارة بعد حين وآخر وحين راني بالحالة التي كنت عليها قال "ماذا بك؟" فقلت له "كماتري" وقال قبل أن يغلق الباب "بعد قليل سوف أرسل إليك الدواء" وفعل لم تمتضى دقائق حضر أحد السجنائين وبيده (كسبولات) وقال لي "المدير أرسله إليك" فشكرته وغادر الغرفة.

وبعد فترة حضر المدير مرة أخرى الى غرفتي قال لي "ابو حسين بلكت الله يهديك" فقلت له ماذا تقصد قال "شنو رايك إذا جعلتك مع شقيقي فرج في غرفة واحدة". فقلت له "إنك بهذا تعمل عملا جميلا" وتركني وذهب الى الغرفة الأخرى.

وبعد فترة من الزمن قام بجمع كل اثنين في غرفة واحدة وكان نصيبي هو إجتماعي بالرفيق عدنان أحمد الصالحي.

وبقينا مدة طويلة معا وكنا نعيد ذكرياتنا بجلوها ومرها، وهكذا الى أن عرف مدير السجن بأننا لسنا بصدد إثارة مشاكل مع إدارة السجن قام بأصدار الأمر بفتح الأبواب جميعا وإجتماع شمل السجناء جميعا وسمح لنا باستخدام مرافق السجن بحرية وفي أي وقت ومنها ممرات السجن للتمشي واستخدام الحمامات للاستحمام وغسل الملابس... إلخ. ولكن الشخص الوحيد الذي

الوقت كان يراقبني شخص سجين عادي ويدعى (هاشم غنام) وهو كان أحد اشقيائية محلة الفضل في الرصافة ببغداد وكان مسجوناً لأسباب غير سياسية وقد تأثر كثير بالمشهد كما قال لي، وقال "الآن عرفت بأن الشيوعيين حقاً أبطال" وبعد هذا الحدث تحول الى مؤيد للحزب ونقل بعد إنتهاء سجنه الى بدرة بإعتباره (مبعداً).

وقد إستمرينا في الإضراب عن الطعام وكاد البعض أن يفارق الحياة وبعد إجراء المفاوضات مع إدارة السجن تم التوصل الى إنهاء الإضراب بعد ثلاثة وعشرين يوماً وبشروط بسيطة، منها السماح لنا بالخروج الى باحة السجن باستمرار وأن نقوم نحن بالطبخ وصنع الصمون.

وفي يوم من الأيام بعد إنهاء الإضراب وكنت أحاول تسخين الفرن لصنع الصمون وجراء خطأ مني التهب الفرن وإحتقرت ساعدي الأيسر الذي وضعته على راسي ووجهي لحمايتهما وعند إخبارنا مدير السجن بذلك أخذني معه الى المستشفى لمعالجتي وكلما كان يرى أحداً من المسؤولين في المستشفى كان يقول له "هذا وأخوه قاما بنشر قرار الإضراب عن الطعام" وبعد مكوثنا في القلعة الكبيرة لأكثر من شهرين بعد الإضراب وإنهائه قررت إدارة السجن تفريغ القلعة وإرسالنا الى السجن الإنفرادي المشيد خصيصاً للسجناء الشيوعيين وأنصارهم.

لقد تم توزيعنا على الغرف الإنفرادية وكنت في غرفة مجاورة لغرفة شقيقي فرج وكنا نتبادل



حيث لم يكن المدير متواجدا فاستقبلني معاون المدير المدعو (عبدالطيف الوتار) وفي البداية رحب بي وقال تفضل إجلس، فجلست على كرسي مقابله وبادرني بالقول ((ها انت خرجت من السجن بلكت الله يهديك وتتعاون معنا ونحن بدورنا نعاونك)) فقلت له ((اني محكوم بمراقبة الشرطة فمن واجبك إخراجي من هنا كي يكون بإمكانني قضاء فترة مراقبة الشرطة! قال " انت مبعد الى قضاء بدرة مع باقي الشيوعيين، ولكن إذا تعاونت معنا نستطيع مساعدتك)) قلت له ماذا تريد مني قال ((اولا سب ستالين)) فقلت له " بدلا من ان تعلموني على إحترام كبار الرجال في العالم تعلموني على السب والشتم مع الاسف)) فقال " لا بأس انت شيوعي ولا تريد سب ستالين والان اطلب منك سب شرشل فأجبتته نفس الإجابة وقلت ان شرشل كان رجلا عظيما خدم بلدة والإنسانية بوقوفه ضد الهتلرية " ثم قال " إذا لا تريد سب هؤلاء فالان اطلب منك سب محمد النبي " فقلت له " انا قلت لسيادتك اني لا يمكنني سب الرجال العظام في التاريخ ولم أعود على سب حتى السيئين من الرجال " عندئذ قال للشرطي " خذه إنه خريج كلية بعقوبة.

واخذني الشرطي وأرسلني بيد شخص لإيصالي الى مدينة الكوت ومكثت في الكوت في السجن الذي كان يعيش فيه الرفاق الخالدين وحاز فهد وصارم مع بقية السجناء، وفي الصباح سمرت الى قضاء بدرة وأودعت الى بيوت المبعدين ونزلت

مع مجموعة آخرين في بيت واحد وعددنا أصبح (١٢) مبعدا. وكان بين المتواجدين في البيت مناضل يدعى جبار حسين وكان معنا في سجن بعقوبة وهو كان يمارس النجارة في بدرة أيضا كان يقوم بصنع الأسرة الخشبية للمبعدين وقد صنع لي أول ماوصلت سريرًا خشبيا وشكرته كثيرا.

كان في بدرة قبل وصولي عدد من الرفاق وهم على ما أتذكر كل من الرفيق أحمد غفور والمناضلين الأكراد عبدول سوران وحلمي شريف وعلى باراوي وجبار حسين وعثمان مصطفى خوشناو وزكي عبدالرحمن سعيد وشيخ قادر شيخ عبدول صالح وأحمد عباس، من بين الرفاق العرب كل في أكرم المهداوي وفريد هرمز خضر منصور عزيز و خليل عبدالعزيز وأحمد عباس وقد أصبح عدد المبعدين بعد فترة ١٣٥ مبعدا.

وقد أبعده السجن العادي الذي ذكرته سابقا (هاشم غنام) أيضا الى بدرة لأن إدارة السجن علمت بأنه أقرب من الشيوعيين.

وفي بدرة كان التنظيم قد جمع المتواجدين في خلايا حسب درجة حزبية الأفراد ويقود كل خلية منظم من المسؤولين الأعلى قدرة في الآخرين للقيام بتثقيف أعضاء الخلايا وكان نصيبي ان كنت عضوا في خلية عبارة عن ثلاثة اشخاص وهم (فريد هرمز وأكرم المهداوي وأنا) وكان يقوم بتنظيمنا المناضل المتقدم (أحمد غفور).

كان الدور التي نسكنها في بدرة بنيت لغرض اسكان الموظفين فيها

الا انه بعد جعل قضاء بدرة مكانا لإبعاد الشيوعيين من مناطق سكانهم خصصت للمبعدين وكانت عبارة عن مساكن متعددة وبصفيين يقابل كل صف الصف الآخر وعدد كل صف عبارة عن ستة بيوت اي ان العدد الكلي لإسكان المبعدين هو (١٢) بيتا ولما زاد عددها فقد تم تخصيص بيت آخر في الجانب الآخر في الشارع الذي شيدة تلك الدور عليه وأصبح رقم (١٣) فقرر ان يكون هذا البيت لكل من أحمد غفور وزكي عبدالرحمن وعلى محمود فرج وأحمد عباس وشخص كان يلقب بـ (أبو عرياش) من الإيزيديين في دهوك مع إثنين آخرين نسيت اسماءهما الآن.

وقد أصبح هذا المسكن بشهادة كل المبعدين والعوائل التي تقوم بزيارة أزواجهم وأشقايقهم من أحسن بيوت المبعدين من حيث التنظيم والنظافة والمأكل وقد كنت انا أحد الطبّاخين وكان مساعدي لغسل المواعين هو أحمد غفور.

وقد اقترح ان يكون مساعدي لانني لم أكن اترك المواعين والقدرور وسخة وإنما كنت أقوم بتنظيفها مع عملي في المطبخ، لذا فإنه كان يقوم بغسل المواعين التي كنا نتناول فيها الطعام فقط.

وقد قام التنظيم بإستحصال موافقة المسؤولين عن المبعدين لتخصيص قطعة الأرض الواسعة التي تقع خلف الصف الثاني من البيوت فتم ذلك.

وقد هيأنا الأرض وجعلناها ساحة لالعب كرة القدم والسلة والشبكة ومن ثم إنتظمنا في فرق

فاطمة.

قبل مغادرتي مدينة بدرة سلمت سريري الخشبي الى شقيقي مع احذية كرة القدم التي كنت اضعها في رجلى عند ممارستي لعبة كرة القدم.

وفي يوم مغادرتي لبدره ودعت جميع المبعدين وكان قبلي غادر المناضل احمد غفور عائدا الى السليمانية . وعند وصولي الى السليمانية إستقبلني إبني خالي المدعو (فخري ميرزا مارف) والذي يكبرني بعامين وقد اودعت الموقت لإحضار كفيل حيث كنت متهما في القضية التي ذكرتها اعلاه، فقلت لإبني خالي انني بحاجة الى كفيل وذهب قورا واحضر المدعو السيد قادر (الملقب بقاله ي كله شين) وقبل كفالتي وخرجت من وقف الى بيت إبني خالي مباشرة. وظليت عنده مدة شهرا او اكثر واثناء هذه الفترة قمنا بتنظيم نزهة الى نهر (قلعة جوالان) بمناسبة عيد نوروز وكان ذلك عام ١٩٥٨ وكنا كل من فخري واحمد غفور واحمد محمد قادر (احمد ليلي) وحلمي شريف وعبدول سوران وآخرون قضينا وقتا ممتعا فكان الجميع يشربون الخمره سوى المناضل احمد غفور وأنا وكنا نحن نهتم بشؤون إحضار الطعام مع بعض من اصدقائنا الحضور وبعد الغداء والإنتهاء من الطعام قمنا بجولة في المنطقة الى قرب وقت افول الشمس فعدنا بنفس السياره (الباص) التي اخذتنا الى هناك وحيث كان الخمر قد لعب بأفكار البعض فقد سعد إبني خالي فخري ميرزا معروف وعبدول سوران الى سطح

وهو مسيحي أيضا إنقاذه سقط هو الآخر في البئر وبعد عناء كبير من المبعدين المتواجدين في المكان تم إنتشالهما وقد نجى توما من الموت بمساعدة طبيب البلد الا ان جرجيس قد فارق الحياة وقمنا بمراسيم دفنه في خارج الدينة.

في يوم من الأيام وبشكل مفاجيء داهمت مفرزة من الشرطة المحلية دورنا للبحث عن المنشورات والكتب الممنوعة وقمنا بإخفاء جميع تلك الممنوعات عدا مجلة كانت تكتب باليد ولم تكن قد وصلت الى مرحلتها النهائية وطبيعي إن في تلك المجلة مسائل تعتبر من الممنوعات في نظر السلطة آن ذاك . ورغم اني لم اكن مساهما في تحرير المجلة الا ان شرطة التحريات الجنائية وعند حضورها وقيامها بإستكتاب المشكوك فيهم وأنا في جملتهم ابدوا بأنى كنت مساهما في كتابة المجلة علما بأن هذا القول كان عاريا عن الصحة حيث لم اكن مساهما في تحريرها ولم اكن قد رايتها أصلا لعدم إكمال صفحاتها وقبل مدة قصيرة من إنتهاء مدتي من مراقبة الشرط والإبعاد خرج شقيقي فرج من السجن وجلب الى بدره بعد أن اكمل مدة محكوميته البالغة خمس سنوات فرحبت به وآخرون أيضا واصبح في البيت الذي كنت أعيش فيه قبل إنتقالي الى البيت الذي تم تخصيصه لنا بعد ذلك وكما اسلفت فأصبح هو يسكن مع الصديق جبار حسين النجار وهما كانا صديقين حتى قبل السجن في بغداد وكانا يعيشان في غرفة واحدة مع شقيقه جبار حسين وإبنتها الصغيرة

لكل لعبة فريقين او اكثر وكنا ننظم المباراة بين حين واخر فى لعبة من تلك الألعاب وبهذا فقد نظمنا حياتنا بشكل لانشعر بالملل من الإبعاد عن الأهل والرفاق والحزب.

وكانت في المدينة مقهى صغير كنا نذهب الى هناك في اوقات فراغنا ونمارس لعبة الرمينو والطاولي وفي كثير من الأحيان كنت لعب مع المبعدين (عبدول سوران واحمد غفور) وكنا ينزعجان منى حين اغلبها ويقولان (انك تمسك الزار) اي تستطيع ان تأتي بأي رقم تريده.

وفي كثير من الأوقات كنا نقوم بتثقيف انفسنا عن طريق الكتب والكرايس التي كانت تجد لها الطريق اليها. وبين حين واخر تقوم عوائل المبعدين بزيارتنا وكنا نقوم بتقديم الخدمات لهم ونوزعهم على البيوت حسب الإمكان ونقوم بدعوتهم لتناول طعام الغداء كل يوم في بيت مجموعة من المبعدين. وقد حضرت مرة شقيقة من ضمن الزائرين ومكثت عندي مدة اسبوع على ما اعتقد، كما قام شقيقي الأكبر جمال بزيارتي أيضا وبقي يوما وحدا غادرنا عائدا الى بغداد بسيارته الخاصة.

وحين لم تكن في المدينة مجاري للصرف الصحي فقد كنا نقوم بين حين واخر لتنظيف السببتنكات بواسطة سطل مربوط بجبل، وفي يوم من الأيام حاول احد المبعدين فتح غطاء (المنهول) ومن تأثر إستنشاه الغازات السامة المنبعثة منه اغمى عليه وسقط في البئر وكان إسمه جرجيس وهو من المسحيين وعندما حاول زميله (توماعبدالاحد)

الباص وفي أماكن خطيرة من صعود ومنحنيات جبل (زمر) (كويزة) فرجوت السائق لتوقف الى حين استطاع إقتاع المذكورين من النزول الى داخل الباص لأن عملها كان يشكل خطرا على حياتها فجراء توسلاتي نزلوا وإنضمنا اليها داخل الباص. وقد كان الجمع فرحا وكانت المناسبة عيدا قوميا ففي طريق عودتنا بدأ الكل بالنشيد التقليدي (رؤزي تازيه به نه ورؤزه هاته وه) وإلى أن وصلنا مركز المدينة لم نتوقف عن النشيد ثم إفترقنا كل الى منزله.

وحيث اني كنت متهما بكتابة مجلة سرية في بدرة اثناء فترة إبعادا اليها، فقد عين يوم لمحاكمتنا وتم صدور القرار بحبسي لمدة شهرين وارسلت الى سجن بعقوبة الإنفرادي لقضاء هذه المحكومية الجديدة. وكانت العادة الجارية في اول دخول سجين الى إدارة السجن يقوم الحراس الواقفين صفا واحدا بضرب بالهراوات وحيث اني كنت معروفا لديهم فلم يقوموا بضربي وقالوا بصوت واحد انه سجين سابق وتركوني ان امر بسلام.

وعند دخولي للسجن الإنفرادي وجدت هناك بعض من الرفاق كنت اعرفهم سابقا وهم كل من هادي مردان من أهل كركوك والشاعر الكردي المعروف عبدالله كوران واحد الخياطين الشباب في السليمانية واسمه علي ماظن قادر اجهل اسم ابيه.

في هذا السجن توطدت علاقتي بالشاعر كوران أكثر وكنا نجلس ونخوض احاديث شتى.

وذات مرة سألتني عن الذي كان ينظم القصائد الشعرية لتلحينها وانشادها من قبل السجناء الأكراد وكان لديه بعض من تلك الأغاني، فقلت له انا من كان يقوم بذلك فاستغرب وقال انك تصبح شاعرا إذا ما وضبت على هذا المنوال.

وقد قضينا وقتا ممتعا معا في السجن الى أن إنتهت مدة محكوميتي ثم اعادوني الى السليمانية ومنها الى مسقط راسي حلبجة بغية إرسالي الى التجنيد ومن ثم ارسالي الى الشعبية البصرة.

كان في مدير تجنيد حلبجة انذاك اي في عام ١٩٥٨ شقيق احد رفاقنا وهو عزة رشيد وكان اسمه رؤوف رشيد وكان مديرا للتجنيد وعندما تعرف علي فقد قام بمساعدتي وإنجاز المعاملة بأسرع وقت.

وصلت الى وزارة الدفاع في بغداد أولا ومكثت فيها ليلة واحدة ثم تم تسفيري بالقطار الى البصرة الشعبية وكان يوم وصولي الى الشعبية صادف يوم ١٠ / ٦ / ١٩٥٨ وقدمت الى مسؤول قسم العسكريين من الشيوعيين والمناضلين وكان رائدا عسكريا اسمه (لفته حمادي) او كان رئيسا لا تذكر فأديت له تحية عسكرية وقد رحب بي فقال تفضل إجلس فقلت له انا الآن جندي في حضرة الرئيس القسم فلا يجوز ان اجلس، فقال انا سمحت لك بذلك فجلست على كرسي بجانب منضدته وبادرنى بالقول "انا اعتقد انك رجل مسالم وتستطيع ان تساعدنا وان لا تتدخل في السياسة وهناك قسم خاص من المجندين ابتعدوا عن الشيوعيين واعطيناهم إمتيازات كثيرة

منها إعفاءهم من التدريبات وزودناهم بجهاز مذياع و... و... الخ))

وإذا اردت فإني اضك معهم "فقلت" ياسيدي انا هنا جندي ولا نتدخل في السياسة لأن العسكري غير مسموح له بممارسة السياسة فأرجوك ان لا تميزني عن الباقين)). فقال يظهر انك متمسك بجماعتك فأرسلني اليهم.

في القاعة المخصصة للمناضلين مجموعة كبيرة من الرفاق كنت اعرف بعضهم حيث تعرفت عليهم اما في السجن او في الإبعاد ومن جملة من ظل إسمه في ذاكرتي الرجل الشقي الذي أصبح مناضلا وكما اسلفت سابقا وكان إسمه (هاشم غنام) الذي رحب بي كثيرا واما المسؤول عن التنظيم كان شيوعيا من اهالي موصل واسمه خليل عبدالعزيز. وآخر إسمه على الحلو من الجنوب وآخرون غيرهم.

لقد مضت على وجودي في معسكر الشعبية مدة شهر واربعة ايام حين قام الجيش بقيادة الثورة في صبيحة ١٤ / تموز / ١٩٥٨.

لم تكن تعرف القائم بالعملية ولم تكن نفهم هل انها حركة تحريرية وديموقراطية ام انها إنقلاب عسكري رجعي الى أن حضر الجنود الذين كان لهم إمتيازات ومنها وجود مذياع لديهم فأخبرونا بأن الأمر هو ثورة تقدمية حيث احبل الكثير من العسكريين المعادين للشعب امثال "عمر علي" على التقاعد وعندئذ تهللنا وانتزعنا المذياع الذي كان في غرفة رئيس قسمنا (لفته حمادي) بالقول انا خائف فلا نعرف

بالضبط ماذا يجري فأفمناه بالأمر وقبل بإعطائنا المذيع.

ثم توضحت لدينا كل شئ وعلمنا أن الزعيم عبدالكريم قاسم والعقيد عبدالسلام عارف ومناصري الحركة قاموا بالثورة وأعلنوا الجمهورية واسقطوا النظام الملكي وقتلوا الملك والوصي وآخرون في قصرهم قصر الرحاب.

وأصدرت القيادة أوامر بإقالة جميع كبار الضباط الذين كانوا يعملون للدفاع عن السلطة.

ثم إستمعنا إلى إذاعة موسكو وهي تذيع إنذارا شديد اللهجة ورد فيه على ما أتذكر مايلي (إن أحداثا هامة تجري على مقربة من حدودنا فأننا نحذر كل من يحاول التدخل في الأمر... الخ.

وبهذا فقد لجمت الولايات المتحدة الأمريكية من التدخل واسقطت في يدها.

وفرحنا نحن بهذه بالمساندة الأممية كثيرا، وعلمنا بأن النصر يكون حليف الشعب. في اليوم الثاني أقمنا إحتفالا خطابيا وفي المساء إستدعينا الأمر (لفتة حمادي) إلى الإحتفالية وقد كلفنا التنظيم بكتابة كلمات بهذه المناسبة لإلقائها في الإحتفال وقد كتبت أنا أيضا كلمة وقد إستغربت أن أول كلمة تلقى هي كلمتي فكلفني المسؤول بإلقائها. وبعد إلقائي للكلمة إستغرب (لفتة حمادي) وقال "بوي أنتم هلكت مثقفين" فقد أظهر إعجابه وإستغرابه الشديدين ثم توالى إلقاء كلمات أخرى وانتهت الإحتفالية.

بعد مرور أكثر من يومين على

حدوث الثورة لم تزل السلطات في البصرة متذبذبة بين التأييد والوقوف ضدها أكانت الإدارة العسكرية فيها تمنع دوائر البريد من إرسال برقيات التأييد المرسلة من الأحزاب والمنظمات والجماهر حيث كان مصدر قلق السلطات في البصرة هو بقاء نوري سعيد خارج قبضة رجال السلطة الجديدة. في هذه الفترة قررنا نحن المجندين السياسيين في الشعبية وبحجة التسوق أن ننزل بسيارة عسكرية فتم لنا ذلك وقمنا ونحن تسير في شوارع البصرة نردد الهتافات بحياة الثورة، وقادتها بقية تنوير الرأي العام في البصرة وإذابة التخون الذي كان من خلق السلطات هناك. وقد كان لعملنا وقع جيد على الجماهير فأخذوا يرددون معنا الهتافات. وعند إعلان إلقاء القبض على نوري السعيد أعلنت السلطات في البصرة السماح لإرسال برقيات التأييد للثورة وهي بنفسها أيضا أرسلت هذه البرقيات وأنظمت البصرة إلى ركب الثورة.

بعد مضي أشهر قليلة على الثورة أصدرت القيادة بيانا بإلغاء قرارات فصل الطلاب في مدارسهم وكلياتهم وحيث كنت أحد المفصولين منذ العام الدراسي ١٩٤٩-١٩٥٠ جراء الحكم علي كما اسلفت، لذا فقد تركت المعسكر الذي إنتقلنا إليه بعد معسكر الشعبية متوجها إلى بغداد ومن ثم إلى السليمانية بغية مراجعة الثانوية لتسجيلي مجددا فيها والإستمرار على الدراسة. قبلت الإدارة طلبني واستلمت كتابا إلى امر معسكرنا يؤيد كوني طالبا في ثانوية

السليمانية لذا فقد قرر إعفائي من الخدمة العسكرية وزودني بكتاب إلى مديرية التجنيد لإشعارهم بالأمر ومع ذلك فإن الأمر قرر تغريمي مبلغا ضئيلا من المال من الراتب الشهري الذي لم يكن يتعدى (٧٥٠) فلسا.

وبالمناسبة فقد وصلت إلى بيت شقيقي الكبير جمال في مدينة بغداد وكان متزوجا من ابنة خالي الذي قام بتربيتنا وإن صبيحة وصولي إلى بغداد صادف يوم ١٩٥٨/١١/٧ وهو يوم ذكرى ثورة أكتوبر الاشتراكية ولهذا السبب نركز هذا اليوم في ذاكرتي. مكثت في بيت شقيقي فترة قصيرة سافرت بعدها إلى السليمانية لإجل الإستمرار على الدراسة وحين ذهبت إلى الثانوية رايت مدرسين فيها كانوا طلابا معي في نفس الثانوية فقال لي أحدهم يا علي إني لن أقبل مطلقا بالحضور إلى الصف الذي تكون فيه ولا أقبل أن أدرسك وأصر على أنه يجب أنقل نفسي إلى ثانوية أخرى في مدينة أخرى. وبناء على صلة الصداقة الحميمة مع هذا الشخص وهو أستاذ (جمال إبراهيم) وقررت أن أنقل دراستي إلى ثانوية التفويض الأهلية في بغداد وتم ذلك وخاصة إن بيت شقيقي جمال موجود هناك.

وبعد أن داومت فترة من الزمن خطر في ذهن خاطرة وهي أن أتقدم للإمتحان الخارجي للصف الخامس الأعدادي - الفرع الأدبي - حيث كنت أنا في الرابع العلمي، وقدمت طلبا إلى ثانوية كركوك للمرة الثانية وقبلت وأديت الإمتحان الخارجي في مواعده واجتازت الإمتحان بنجاح وقدمت أوراقني إلى الجامعة لكليتي التجارة

والحقوق فقبلت في كلية الحقوق وفي الدوام المسائي لكوني قد توظفت توا في مديرية إنحصار تبغ منطقة بغداد بواسطة الأستاذ مكرم الطالباني الذي كان مديرا لتلك الدائرة عندذاك.

وكننت قبل ذلك اعمل لدى تاجر كردي يعمل في تجارة الكهرباء ومكائن الخياطة وهو من اهالي قضاء السعدية في لواء ديالى واسمه محمد الحاج علي رشيد وكان محله يقع في شارع الرشيد ببغداد.

في يوم من الايام الاولى لفتح باب الدراسة في الكلية، حضر الى صفنا مدرسا شابا للقيام بتدريسنا مادة معينة من مواضيع دراستنا لا تذكر بالضبط ماهي تلك العادة وكان ذلك اليوم الاول والآخر لحضوره الى صفنا لافقط في الصف الاول بل حتى تخرجي.

وكان هذا الشاب وبعد مرور اكثر من خمس وعشرين عاما اصبح صديقا من اعز الاصدقاء في نادي العلوية وهو الدكتور شاب توما منصور وملتقي في اكثر الايام في النادي مع (شله) من الاصدقاء الاعزاء من بينهم الدكتور دارا رشيد جودة والسيد عبدالعزيز ملا حمادي وكان محاميا والدكتور مندوب الشالجي والسيد جورج داود اسود (ارمني) وصاحب عوينات آسيافي شارع الرشيد ببغداد والسيد صاحب خميس وكان قبل إنضمامه اليها يعمل مديرا عاما في مجلس الخدمة واحيل على التقاعد وانضم اصدقاء اخرون الى مجموعتنا وبلغ مجموعنا حوالي (١٢) فردا.

كانت الدراسة في الصف الثاني

في كلية الحقوق اصعب سنوات الدراسة وكان اصعب الدروس هو درس (الالتزام) وهو اساس القوانين وفي الامتحان النهائي لهذه السنة لم ينجح من مجموع (٨٥٠) طالبا سوى (٣٥٠) طالبا في الدور الاول، وكننت ضمن الناجحين ولم يحالف صديقي العزيز (مصطفى صفوت رشيد صدقي) الحظ واكمل في هذا الدرس، فطلب مني ان احدد له بعض الاسئلة التي اتوقع مجيئها في امتحان الدور الثاني لكي يقوم بدراسة تلك المواضيع فقط لانه كما قال: ان مواد الدرس كثيرة ومتشعبة وإن الدرس عبارة عن كتابين تتجاوز عدد صفحاتها اكثر من الف صفحة ولايمكنني إنهاء هذا الموضوع الطويل وانجح. وبالفعل فقد حددت له ثلاثة اسئلة وبعد ان إستوعب مواضيعها تهيأ للامتحان وعندما ادى الامتحان ورجع الى شقتنا في ساحة النهضة (شارع الهادي) في الرصافة، اخبرني بأن سؤاليين من تلك الاسئلة كانا ضمن اسئلة الأستاذ وبذلك فقد اجتاز بنجاح في الدور الثاني وانتقل الى الصف الثالث.

وفي تلك الشقة كان يعيش معنا أحد اقربائي وهو (محمود محمد قادر) الملقب ب(خوله ي ليلي) وكان مغنيا وذو صوت غذب جدا.

وكان معنا المدعو عارف محمود وهو شيوعي مسجون معنا في سجن بعقوبة وكان شقيقي فرج من ضمن افراد الشقة مع الصديق الوفي فاروق ملا مصطفى رسول وكان طالبا في كلية التجارة وشيوعي جيد.

بعد ان قبل شقيقي فرج طالبا في

الإتحاد السوفياتي على حساب زمالة من إتحاد الطلبة أصبحنا خمسة اشخاص بمجى الصديق (عارف محمود) حيث إنضم إلينا بعد ذهاب شقيقي. وحيث كنا صفوة (مصطفى صفوة) وأنا طالبا في نفس الصف في كلية الحقوق وكنا نعرف البعض قبل مجيئه الى بغداد إذ كان شقيقه الأكبر صديقا لنا منذ الطفولة وكنا أيضا موظفين في نفس الدائرة فقد تقوت صداقتنا ولازالت الصداقة متينة ولحد الآن.

العودة الى النضال

وعندما كنت موظفا في مديرية إنحصار التبغ في بغداد وقبل دخولي الى الكلية، اعمل حزيبا في خط الموظفين وكنا لجنة من اربع رفاق وكان ضمن اللجنة السجين السياسي السابق في سجن بعقوبة الرفيق (اكرم حسين) وكذلك السيد فؤاد الحسيني ولايحضرني ذكر الآخر وعملت ضمن هذا التنظيم مدة اكثر من سنة واحدة ثم نقلت الى الخط العسكري وكان ينظم لجنتنا المناضل (لطيف الحاج) وهو شقيق للشيوعي المنهار (عزيز الحاج) وكان شابا طموحا وذكيا، اعطيت لي مسؤولية تنظيم كتيبة الدبابات الثانية في معسكر الرشيد ونسب اخر الى مسؤولية القوة الجوية التي كان يقودها المناضل الضابط الطيار ((جلال الاوقات)) والثالث نسب لمسؤولية معسكر الوزراء)) وبعد قضائي فترة في هذا التنظيم ثم نقلني الى التنظيم الطلابي واصبحت عضوا في لجنة الكلية وكان يقوم بتنظيمنا الرفيق خالد عبدالكريم وبعد فترة قصيرة



أصبحت أنا مسؤول اللجنة ويعمل تحت مسؤوليتي الرفيق خالد وتدرجت في المسؤولية وأصبحت عضواً في اللجنة الفرعية ومسؤولها بعد أن أصبحت عضواً في اللجنة العليا لتنظيم رفاق جميع الكليات والمعاهد وكان ينظمنا الرفيق (عادل حبه) وهو شقيق للدكتور (فيصل حبه) الذي كان بدوره شيوعياً في مستويات أدنى.

وكانت هذه اللجنة مشكلة من الرفاق (فاروق الرضاة، ماجد عبدالرضى، مشتاق طالب، فيصل الحجاج ومحمد الوردي وهو شقيق للدكتور حسين الوردي وأنا كنت ضمن هذه اللجنة).

كان الرفيق فاروق الرضاة إضافة إلى كونه عضواً في لجنتنا كان عضواً في لجنّة التنظيم الديمقراطي ومشرفاً على اللجنة التي تقود التنظيم الديمقراطي للطلبة. وكانت تسمى ((اللجنة الديمقراطية المختصة)). وهذه اللجنة مسؤولة لقيادة اتحاد الطلبة وبعد فترة تمّ تنسبها إلى هذه اللجنة وكان الدكتور (رحيم عجينة) يشرف على هذه اللجنة وبهذا فقد أصبحت عضواً في ((لجنة التنظيم الديمقراطي المركزي)). وهذه اللجنة عبارة عن مجموعة رفاق كل رفاق يكون مسؤولاً عن منظمة من المنظمات الديمقراطية وكان الرفيق (بهنام توما شماس) مسؤولاً عن نقابة المعلمين والرفيقة المناضلة (سافرة جميل حافيظ) مسؤولة لتنظيم رابطة وأنا مسؤول الطلاب.

وكان مسؤول تنظيم الشبيبة

شخص لا أتذكر إسمه.

في إحدى الأمسيات اجتمعنا أنا والرفيقة سافرة والمناضلة الكردية ((خانم زهدي)) في مسكن الدكتور رحيم عجينة وكانت زوجته أيضاً معنا الرفيق (بشري برتو) وحضر المشرف على التنظيم الرفيق (محمد حسين ابوالعيس) وكنت على علم بحضوره، لذا فقد هيات رسالة معنونة إلى المكتب السياسي للحزب مقترحة فيها القيام بتغيير السلطة دون إراقة قطرة دم وحين قراها الرفيق (ابوالعيس) مزقها أمامي فأستنكرت عمله فأجاب أن هذه الرسالة تصل بيد عبدالكريم قاسم، فقلت له أنا واثق من أن الشخص الذي يوصلها لست أنت وإنما أنت تعرف من الذي يوصلها، وعلى أثر ذلك سكنت.

بعد أن تركنا الدكتور رحيم عجينة أصبح الرفيق (عزيز الشيوخ) مسؤولاً عن لجنتنا والمشرف بقى (ابوالعيس). لقد عملت بجانب العمل الحزبي الصنف في اللجنة الطلابية العليا ومسؤولاً عن اللجنة الفرعية التي تضم مجموعة من رفاق الكليات، أقوم بالسهر على اللجنة التنظيم الديمقراطي المختصة للطلبة وكان من بين أعضاء اللجنة الرفيقة (ساجدة الجبلي) وكانت طالبة في معهد اللغة الإنكليزية وكذلك الرفيقة (فريدة الماشطة) والتي أصبحت فيما بعد دكتورة تمارس اختصاص طب الأسنان.

في عام (١٩٦١) وبعد قيام الثورة في كردستان قام الحزب بأعمال الضغط على السلطة لإجبار عبدالكريم قاسم الذي قام باستخدام

الجهان العسكري لقمع الثورة ومن جملة ما قام به الحزب ابتداءً هو جمع التواقيع على العرائض من الجماهير في كل أنحاء العراق ونشر جميع التواقيع في الصحف المحلية حتى بلغ مجموع الموقعين على تلك العرائض ملايين من الموقعين. ثم وسع نطاق الحملة ووجهت القيادة الرفاق والجماهير للقيام بمظاهرات ضد السلطة لإجبارها على إيقاف القتال لحل المشكلة ديموقراطياً وسلمياً، وقد وصلت المظاهرات حدوداً جماهيرية كبيرة. ثم أوقف الحزب الحملة ولا أدري السبب.

وهنا وفي إجتماع للجنة الطلابية العليا طلبت إشعار قيادة الحزب بضرورة الإستمرار بالتظاهرات وإيصالها حد الإنتفاضة العارمة لإجبار عبدالكريم قاسم على الرضوخ لإرادة الجماهير إلا أن الحزب وجراء تخبطه وعدم إلمامه بتقاليد حزبنا الذي أسسه الرفيق فهد والذي كان يقول إذا أردتم الإستعداد من الجماهير للقيام بأي نضال جماهيري إستتمروا ولا تراجعوا إلى مستويات نضالية أدنى هذا الكلام ليس كلامه بالضبط فيه شعارات وبينت للجنة أن تراجع الحزب هذا أمر مخالف لتقاليد حزبنا وعليه قيادة الجماهير لإجبار السلطة على إيقاف القتال وتلبية مطالب الشعب الكردي التي كانت مطالب بسيطة. هنا اجتمع أحد الرفاق في اللجنة وقال ((إن هذا الرأي الذي أبديته كونك كردياً ولك ميل شوفينية)) فأجبت بمبايلي ((إننا نحترام أمرنا فحينما ندافع عن القضايا الأممية الشعوب أخرى،

يقول لنا القوميون الأكراد انتم (نغولة) ، وعندما ندافع عن حق الأكراد من داخل الحزب الشيوعي تتهموننا بكوننا شوفينين في حين نحن المؤمنون الحقيقيون بالماركسية والاسمية)) وهنا سكت الجميع دون أن يقوم المستكلم بالإعتذار .

والغريب وبعد هذه الحادثه ووصول الأمر الى لجنة منطقة بغداد حيث كان منظمنا عضوا في تلك اللجنة حضر الى إجتماع آخر الرفيق (كاظم جواد) وهو أحد أعضاء اللجنة القيادية لمنطقة بغداد وابلغني بأن الحزب قد رشحك عضوا مرشحا للجنة منطقة بغداد الحزبية، فشكرته على ذلك وعلى ما اعتقد أن هذا الأمر جرى أوائل عام ١٩٦٢.

في بداية العام الدراسي ١٩٦٢-١٩٦٣ وعلى ما اعتقد كان ذلك في الشهر الحادي عشر من عام ١٩٦٢ قام الطلاب البعثيون بالإضراب في بعض من الثانويات في الكرخ والرصافة بسبب أمر غير مقبول. فوقف الحزب الشيوعي موقفا مضادا للإضراب لأن الإضراب لم يكن مطالبات قانونية مشروعة.

وبالرغم من هذه الموقف استطاع حزب البعث ومعه القوميون على الإستمرار بالإضراب ووسعوا الإضراب الى داخل الكليات.

وكان شعار حزبنا الوقوف بوجه الإضراب وكسر الإضراب، علما بأن الإضراب في الكليات حين أعلن ا طرح المضربون مجموعة من المطالبات الطلابية الحق، بضمنها عدم تدخل السلطات في أمور الجامعة وإبعاد الجيش والشرطة عن ساحات

الكليات ومجموعة أخرى من المطالبات الطلابية.

في بداية عملنا ودعوتنا الى كسر الإضراب كنت أعمل ضمن لجنة كسر الإضراب وكان يقود اللجنة العليا المناضل (حمدي أيوب)، هذا بالإضافة الى عملي الحزبي في التنظيم (اللجنة الطلابية العليا) والمسؤولة عن لجان وخلايا الحزب في جميع الكليات والمعاهد.

وقد كان وضعنا جيدا عند بدء دعوتنا الى كسر الإضراب وكانت إستجابة الطلبة لشعارنا جيدة، وفي كل يوم نجمع التقارير من الكليات والمعاهد ونقارن وضعنا، الا أن الأمر قد ساء رويدا رويدا بعدما قام الطلاب البعثيون ومن لف لفهم بالإعتداء بالسكاكين وبوكسات الحديد على الطلبة الذين يريدون الدخول الى الصفوف لإداء الإمتحان وقد بلغ الأمر الى تراجع كثيرين من الطلبة لتنفيذ نداءاتنا للمضي قدما في كسر الإضراب الى أن بلغ حدا يقل عن الخميس بالمائة وقد كنت أرفع التقارير وأذكرتني التأييد الطلابي لشعار كسر الإضراب وأوضح رأيي قائلا بأن العملية لن تكون في صالحنا وإن الطلاب أخذ ويؤيدون المطالبات المرفوعة من قبل المضربين وطلبت من الحزب تغيير رايه تغيير رايه وخاصة بعد أن تدخل الجيش والشرطة لصالح البعثيين والقوميين ويمنعون جماهير الطلبة في الدخول الى صفوفها.

وجراء كل ذلك وصلت الى قناعة وابلغت الحزب بها " أن الإستمرار في كسر الإضراب يؤدي الى زيادة التأييد الجماهيري لقادة البعثيين

وبالنتيجة فإن الأمر يقلت من أيدينا ولربما يؤدي الحدث الى أعمال أخرى تضر بالجمهورية ومصالح الشعب وإنني أطلب منكم (اي من الحزب) وكان منظمي انذاك الدكتور (صفاء الحافظ) أن تسحبوا المسؤولية مني ولاريد أن اتحمل مسؤولية عمل فاشل واعطوا المسؤولية الى رفيق آخر لأنني لم أكن مقتنعا بصواب شعار كسر الإضراب منذ البداية، وأرجو قبول إستقالتي. أجابني الرفيق صفاء قائلا " الإستقالة غير مقبولة ولكننا نسحب المسؤولية منك ونستلم التنظيمات التي بعهدتك وتبقى في الحزب بشكل فردي فقلت له أرجو منحى مدة عشرة ايام إجازة فوافق على ذلك وأخذت الإجازة من دائرتي أيضا عشرة ايام، وكنت متوقعا خلال تلك الفترة حدوث إنقلاب عسكري - بالرغم من أنني كنت واثقا أن الحزب سوف يقاوم ذلك الإنقلاب ويستطيع بالاستناد الى الجماهير والجيش وضباطه الشيوعيين إفشال الإنقلاب " إلا أن الذي حدث هو جبن الزعيم عبدالكريم قاسم لإتخاذ تدابير قاسية ضد البعثيين خوفا من تزايد سيطرة الشيوعيين على الشارع. وهكذا حدث الإنقلاب في يوم ٨/شباط/١٩٦٣ بعد أن تركت بغداد للراحة متوجها الى السليمانية يوم ٣٠/١/١٩٦٣ في هذا اليوم لم أكن قد اكملت مدة إجازتي في الدائرة والحزب يوم ٨/٢/١٩٦٣ وعند الصباح الباكر وكنت في بيت اهل خطيبتي آنذاك، حضرت الي خطيبتي وقالت إنهض لقد حدث إنقلاب ولاستطيع العودة الى بغداد

الحزبيين والمؤيدين والجماهير بشكل عام .

لقد إستحسنّت الجماهير الحزبية والإضرابية هذا البيان وكان شئ كالبلسم الشافي عليهم وسرى نشاط بين الناس وتأكدوا من أن الحزب في كردستان لازال سليما معافى رغم الضربة الاليمة التي نزلت برفاق القيادة في بغداد والمحافظات الأخرى.

وقد إستحسن حتى بعض من المناضلين المنتمين للحزب الديموقراطي الكردستاني هذا البيان ومن جملة مااطلع على البيان (الدكتور كامل البصير) الذي كان يسكن دارا مجاورا لدار أهل خطيبتي وقال بالحرف الواحد "أن هذا البيان صادر من اللجنة المركزية في بغداد وليس من اللجنة المحلية في السليمانية. على أي حال فإن العمل جرى بشكل طبيعي وازداد نشاط الحزب الى أن قامت السلطات في السليمانية في التاسع من شهر حزيران ١٩٦٣ بعملية وحشية ضد المواطنين وأعلنت حالة الطوارئ منع التجوال فألقت القبض على الاف من الطلبة والكسبة وشمل حتى الكثير من الموظفين الكبار في المدينة. وعلى أثر هذه الحملة وفي الليل خفاء ترك مدينة السليمانية أغلب رفاق حزبنا الذين لم يقعوا تحت قبضة السلطات وإتجهوا الى منطقة قضاء جوارتا وهناك في إحدى الأماكن النائية قاموا بتنظيم أنفسهم وكان من بينهم الرفيق عبدالرحمن سعيد والرفيق علي حسين الجاف والرفيق محمد حسن وجهان صديق شاويس

لجنة المدينة وجدت أن أعضاءها جمع من الأشخاص فيهم عمال وكسبة ومتقنين وكان بينهم المعلم الرفيق عبدالرحمن سعيد وقد خولته مسؤولية تنظيم الجلسات عند غيابي لأي سبب. وكانت لجنة النساء عبارة عن ثلاثة اشخاص هم كل من المدرسة زكية بابان وربة البيت منيرة رشيد وأخرى شمسة محمود وكانت بنتا نشيطة وتمارس إيصال الرسائل من التنظيمات الى اللجنة المحلية وبالعكس.

وكان الوضع داخل الحزب سيئا جدا بعد الإنقلاب الدموي، وكنت في صراع مع الحزب وأطالبه بضرورة إصدار بيان عام شامل حول الوضع كي يكون بإمكان أعضاء الحزب والجماهير المؤيدة للحزب على إطمئنان من أن الحزب لازال قائما ومعافى الا ان الحزب (لجنة الفرع) لم يستجب لطلباتي . لذا قررت مع باقي أعضاء اللجنة المحلية على أن نقوم نحن بإصدار بيان الى الجماهير بإسم اللجنة المحلية للحزب في السليمانية للغرض المذكور . وقد تم تكليف أعضاء اللجنة أن يهني كل واحد منا بيان وبعدئذ نتداول الموضوع في اللجنة ونختار الأنسب وبالنتيجة اختار أعضاء اللجنة البيان الذي كتبه ودون وضع أية إضافة عليه. وحيث أنني كتبت البيان باللغة العربية كوني أجيد هذه اللغة، طلبت من لجنة المدينة إيصال النسخة الأصلية الى الرفيق فاروق ملا مصطفى رسول بغية قيامه بترجمته الى اللغة الكردية ونشره بأعداد كبيرة على كل

حيث كان مقررا العودة بهذا التاريخ . وهكذا صدق حدسي وتم للبعثيين الإستيلاء على السلطة والى القبض على الزعيم واعدم فورا. كما بدأ البعثيون بضرب الشيوعيين وأنصارهم بقسوة واعدموا الكثير من قادة الحزب وأعضائه بالرغم من المقاومة الباسلة التي قامت بها الجماهير في بغداد وبالأخص في مدينة الكاظمية.

وجراء ذلك الوضع تركت وظيفتي ولم أرجع الى بغداد لأنني كنت طالبا معروفا لدى البعثيين وإذا ماوقعت بين أيديهم لكانوا قطعوني إربا إربا.

وقمت بأخبار الحزب فرع كردستان وشرحت له وضعي بالتفصيل ومكانتي في الحزب وكوني قد قدمت الإستقالة دون أن تقبل وطلبت إستعادي للعمل في الحزب في أي موقع فجاء جواب الفرع بأنه عليك إستلام مسؤولية اللجنة المحلية في السليمانية لأن مسؤولها قد الى القبض عليه.

وعندما إستلمت مسؤولية اللجنة المحلية كان من بين أعضاء اللجنة المعلم صبري يوسف وهو مسيحي وكذلك المعلم خدر شوكت وشخص آخر لا أتذكر إسمه الآن . وأول ماقلت به هو قيامي بإجراء مسح كلي لتنظيمات السليمانية الحزبية، فوجدت أن هناك لجنة المدينة وتفرعت من هذه اللجنة لجان ثانوية أخرى للمحلات والعمال والطلبة والكسبة ولجنة لتنظيم النساء.

أخذت على عاتقي إضافة لمسؤوليتي في قيادة اللجنة المحلية، قيادة لجنة المدينة ولجنة النساء في

وآخرون. وبالنسبة لي حيث كنت أعيش في بيت أهل خطيبتي وهو مسكن (شكيب أفندي) وإن المختار يعرف إن ليس في البيت سوى الأم وبناتها الأربعة مع ابن صغير لذا فلم يحضر إلى الدار أفراد الجيش وبهذا حالفتي الحظ ولم أقع بين أيدي الجلابة.

وعند إعلان رفع منع التجوال حاولت الإتصال بالرفاق فلم أستطع من ذلك إلا أن أحد أقبائتي ويعرف مسؤوليتي وهو كان عضواً في الحزب أيضاً حضر إلى الدار وأبلغني بأن كثيراً من الناس قد ألقى القبض عليهم وهم الآن في المعتقلات والسجون والحاميات العسكرية. وحيث لم يبق لي مجال للعمل ترك معظم الشيوعيين للمدينة والقبض على آخرين كتبت رسالة إلى الفرع شرحت لهم الحالة وذكرت في الرسالة "إنه لو تم إلقاء القبض على لأرسلت إلى بغداد وهناك كانوا يقسون معي ويقطعونني إرباً".

وقبل أن تصل هذه الرسالة إلى المسؤولين في الفرع، أرسل لي المسؤول عن تنظيمات السليمانية وكان عضواً في لجنة الفرع المدعو (أحمد محمود الحلاق) رسالة طلب مني التوجه إلى قرداغ - مدينة قريبة من السليمانية - حيث يتواجد هناك، فعن طريق خطيبتي التي كانت تعمل مع الحزب الديموقراطي الكردستاني وبقررب دار (د. كامل بصير) من دارها فقد طلبت منه إيصالني قرداغ مع مراسل من مراسلي حزبهم. فتم ذلك وتوجهت مع المناضل البارتي فاضل محمود إلى ابلاخ وكانت قرية قريبة

من السليمانية وعن هذا الطريق توجهنا إلى منطقة (داري كه لي) وإلى أن وصلنا منطقة (قوبى قرداغ) وهناك إلتقيت بصديقي القديم السيد (حسين مصطفى القرداغ) وبعد الحديث معه وإلقائه بعض النكبات على مسمعي غادرت إلى (قرداغ) وحين وصولي إليها وسؤالي عن الرفيق أحمد محمود الحلاق أبلغت بأنه غادر إلى جوارتا.

ومكثت في قرداغ ليلة وكان هناك شخص يدعي (قاله ي كوله شين) الذي كان صديقاً لابن خالي فخري مرزا معروف فقام بالواجب ثم أرسلني مع مراسل إلى مالومة وهي منطقة تقع شمال السليمانية وقد مررنا بعدة أماكن وعند وصولنا إلى منطقة (سرجانار) بتنا ليلاً قرب كومة من حصاد الحنطة وإلى أن أصبح قريب الصباح توجهنا إلى (هناران) وفي بيت أحد الساكنين هناك أحضروا لنا طعام الإفطار وغادرت البيت شاكرين لجميل أهله متوجهين إلى (مالوله) حيث مقر قادة (حزب البارتتي) وكان المناضل إبراهيم أحمد مع مجموعة من رفاقه متواجدين في الكهف وجاعلين من الكهف مقراً لهم.

وهناك إلتقيت بشخص مسيحي من آل شماس وهو شقيق لرفيقنا (بهنام توملشماس) وتصادفنا وحضر أيضاً إلى نفس المكان المناضل (ملاطاهر الخردلوكي) وهو خال إبني خالي فخري وعبدالله مرزا معروف وبعد الحديث معه غادرت بصحبة أحد المراسلين متوجهة إلى (جوارتا) وفي الطريق إلتقيت بالمناضل (دارا توفيق) وهو على

ظهر حصان يقوم بجباية الضرائب وكذلك وجدت في مقهى على الطريق المناضل (جناب الشيخ نوري) وهو شقيق المناضل المعدم (شهاب شيخ نوري) الذي كنت صديقه أيام زمان. وحين وصلنا إلى قضاء (جوارتا) كان المسؤول فيها المناضل المدعو (علي لاله أمين) وقد رحب بي ابتداء ثم طلب مني عدم الذهاب إلى مقر الشيوعيين في (سبيدارة) لأنهم إعتصموا ونقلناهم إلى منطقة (آشي بارام) فقلت له إنني خرجت من السليمانية بواجب وهو الإلتقاء بالرفيق لأحمد الحلاق فقام بإغرائني أنه إذا بقيت معهم سوف ينصبوني (حاكماً) لديهم عندما علم بأنني كنت في الصف الرابع في كلية الحقوق. فرفضت ورجوته إرسالني مع المراسل إلى جماعتي ثم طال الحديث معه فقال لي (والله إذا كنا في معركة مع الولايات المتحدة الأمريكية هنا في هذا المكان توجهت سلاحي إلى الشيوعيين بدلاً من الأمريكيان) فقلت له شكراً هذا حسن ظنك بنا.

وودعته ثم مضينا إلى (أشي بارام) وهناك إلتقيت بجميع الرفاق الذين هربوا يوم ١٩٦٣/٦/٩/ ومعهم الرفيق (عبدالرحمن سعيد) وقد نظموا أنفسهم بشكل جيد فلما قابلني الرفيق المذكور قال لي إنني أسلمت المسؤولية. فقلت له لا إنك تبقى في عملك لأنني جئت بشكل مؤقت.

وحين سألته عن الرفيق أحمد الحلاق قال لم يأت إلى هنا ولا نعرف مكان تواجده وسألت عن رفيق آخر كان أيضاً مسؤولاً في يوم ما في

لنا، لذا ومنذ ذلك اليوم أصبحنا معادين لنا جميعا وقد أصبحنا فيما بعد من رجال التحقيقات الجنائية والأمن حاليا وهما يضمران لنا جميعا - أقصد الذين كانوا معهم في السجن - الحقد ائذانا بكل الطرق.

وهذا هويا لضبط سبب القائهما القبض علي والآن أريد منكم إذا أنتم لديكم شيأ ضدي وهل أنا مطلوب من قبل دائرتكم؟

بعد إتصاله بالجهات الخاصة عن المطلوبين من قبل دائرتهم، أجاب ليس لدى دائرتنا شيأ تجاهك ولكن سوف أتصل بالسليمانية حتى نرى هل لديها من خبر حولك، فطلب مني الذهاب الى البيت على أن أعود صباحا الى الدائرة فقلت له إني محام ولدي اعمالي صباحا، فقال لا بأس، تعال إلينا بعدما تنجز اعمالك، وفي الساعة الحادية عشرة من صباح اليوم التالي راجعته، وبعد أن رحب بي قال إذهب فليس لدينا أي شئ ضدك . وهكذا تركت مديرية الأمن العامة وأنا مطمئن من عدم وجود أية معلومات لدى دائرة الأمن ضدي وحسبما علمت أن الحرس القومي في ظل حكم البعث عام ١٩٦٣ قد قاموا بحرق كل المستمسكات التي كانت بحوزتهم عند قيام عبدالسلام عارف بالإنقلاب ضد البعث في ١٨ تشرين الثاني عام ١٩٦٣ وقد كان من بين تلك المستمسكات الاعترافات التي أدلى بها بعض من الشيوعيين المنهارين عند إجراء التحقيق معهم وكان ضمن تلك الاعترافات (إعتراف الشيوعي البارز عزيز الشيخ) والذي أورد إسمي في إقراراته.

الإمتحان النهائي دون أن أحضر الصف الا مرة واحدة مكان الطلبة ينظرون الى بإستغراب، وقد نجحت في الإمتحان بدرجة جيد.

وإستحصلت على وثيقة التخرج وراجعت نقابة المحامين لتسجيلي عضوا في النقابة وفعلا قبلت وحصلت على هوية نقابة المحامين بتاريخ ١٤ / ١١ / ١٩٦٤ ويعتبر هذا التاريخ تاريخا للإنتماء للنقابة.

ولخشيتي من رجال الأمن كنت أذهب الى المحاكم قليلا وبطرق مختلفة لأن بعض رجال الأمن كانوا رفاقنا في وقت ما، وقد تحققت خشيتي في يوم من الأيام وفي ساحة الأمين القيا كل من (خليل العلوي وياقرجعفر إبراهيم) القبض علي لأنهما يعرفانني جيدا وكانا سجينين معي في سجن بعقوبة وتركنا الحزب وأصبحنا من رجال الأمن.

وأجبراني أن أركب معهم سيارة تاكسي أوقفها لهذا الغرض وتسليمي الى اقرب مركز شرطة ويقع في محلة قرب ساحة الأمين على شارع الجمهورية، ومن هناك أرسلت الى مديرية الأمن العامة الواقعة في محلة (بارك السعدون) مقابل القصر الأبيض وكان الوقت بحدود الساعة الثانية عشر ظهرا وادخلت الى غرفة مدير الشعبة فطلب مني الجلوس فجلست وسألني ماموضوعك فقلت إن الشخصين اللذين القيا القبض علي هما كانا سجينين سابقين معنا في سجن بعقوبة الخاص بالسياسيين في العهد الملكي ولمشاكستهما مع تنظيم السجناء السياسيين طردا من التنظيم وعاشا على إنفراد في غرفة الصغيرة خارج القلعة المخصصة

السليمانية وهو الرفيق (رؤوف قادر) قال إنه قبل أيام مر علينا ولا نعرف مكانه الآن.

بقيت معهم فترة قصيرة قممت بتعليم البعض منهم فن الحلاقة حيث كنت قد تعلمت الحلاقة في سجن بعقوبة وكان أول من تعلم على يدي الرفيق (جيهان صديق شاويش) الذي كان يقوم بالحلاقة قبل ذلك بشكل مشوه.

وحيث لم أستطع الإتصال بالشخص الذي أرسل الي الرسالة لذا قررت العودة الى السليمانية، ووصلت اليها قبل مدة من الإنقلاب العسكري في ١٨ / ١١ / ١٩٦٣ الذي قاده (عبدالسلام عارف) ضد البعثيين. وعند حدوث الإنقلاب أبلغت الرفيق (فاروق ملا مصطفى رسول) الذي قرر العودة الى الدراسة لإكمال السنة الأخيرة من كلية التجارة أبلغته بضرورة الذهاب الى كلية الحقوق والإتصال بالمدعو (وليم يوسف) وهو شقيق شيوعي وكان معنا في النضال (جورج يوسف) وإبلاغه بعدم إيصال غياباتي الى درجة بحيث يتم فصلي بسببها، فقام بالواجب وقد عدت الى بغداد بعد أن صفى الأمر مع البعثيين في نهاية شهر كانون الأول عام ١٩٦٣.

فإتصلت بالسيد (ويلم يوسف) الذي كان مسؤولا عن تسجيل غيابات الطلبة وقال لقد أبلغني السيد فاروق بتوصيتك وقد عملت بموجبها فشكرته كثيرا.

أديت إمتحان نصف السنة وأنا لم أزل مختفيا عن أنظار السلطات وحتى عن أنظار الطلبة وبعد أن تحسن الوضع تدريجيا أديت

وهكذا نجوت من كيد المجرمين (خليل العلوي وبقار جعفر إبراهيم) وكما سبق وأن اسلفت فأني وبعد مغادرتي للسليمانية في أوائل كانون الأول ١٩٦٢ قطعت صلتي بالحزب الشيوعي لعدم الإنسجام.

كنت الى حد هذا التأريخ ورغم حصولي على هوية نقابة المحامين التي تمنحني حق ممارسة مهنة المحاماة، إلا أنني لم أحصل على أي عمل وكنا نعيش مع زوجتي وهي معلمة مدرسة الابتدائية آنذاك ونقلتها في السليمانية الى بغداد وكان راتبها بحدود (٤٥) دينار شهريا، وكانت ترسل في هذا المبلغ الى بيت والدتها من السليمانية مبلغا قدره (٢٠) دينار لمعيشتهم والصرف على بقية افراد عائلتها، وفي بغداد استأجرنا شقة صغيرة في محلة (بارك السعدون) من عمارة لصاحبها (باقر الطباطبائي) بأجر شهري مقداره (١٥) دينارا شهريا ويبقى من راتبها فقط مبلغ قدره (عشرة دنانير) للصرف على الأمل طوال شهر.

وفي أحد الأيام وكنت راجعا من عملي الى بيتنا وقد استحصلت مبلغا مقداره (٦٥٠) فلسا عن إتصالي في قضية كتابه لائحة تميزه من قبلي ومن قبل المحامي (محمد حسن) الذي كان شيوعيا سابقا، فوضعت المبلغ في كفي زوجتي وقلت لها أن هذا المبلغ وهو بشير الخير من كدي وعملي ففرحت بذلك رغم تفاهة المبلغ. ومن بعد ذلك تحت وضعي وفي كل شهر يزيد محصولي وإلى أن بلغ حدا استطعت أن اشتري سيارة شورفليت صغيرة بمبلغ (٣٥٠) دينار، وكان ذلك المبلغ لابأس به في

ذلك الوقت في عام ١٩٦٧ تركنا الشقة واستأجرنا بيتا في محلة بغداد الجديدة.....تستطع المكوث طويلا هناك لبعد المحلة عن مدرسة زوجتي التي كانت خلف قصر الأبيض (مدرسة الثريا الابتدائية للبنات) فاستأجرنا دارا أخرى في منطقة البتاوين القريبة من مدرسة زوجتي، ومن ثم إنتقلنا الى مشتمل يقع في (بارك السعدون) ولايبعد هو الآخر عن مدرستها كثيرا.

عندما كنا نعيش في هذا المشتمل عاد شقيقي الى بغداد حيث كان يدرس في الإتحاد السوفياتي وكما أشرت الى ذلك في موضوع آخر، وقد حاز شهادة الماجستير في الهندسة الكهربائية، ومكث عندنا فترة واستطعت بوساطة أحد اصدقائي وكان رفيقا حزبيا معنا أن أجد له (شقيقي) وظيفة لدى دائرته وتوظف فعلا

وعندما إنتقلنا الى الدار الواسعة التي في نفس محلة (بارك السعدون) وقريب من السدة ظل شقيقي معنا الى أن تزوج وغادر الى بيت الزوجية في الوزيرية في الأعظمية.

وفي السبعينات حصلت على قطعة أرض من الجمعية التابعة لنقابة المحامين في منطقة العامرية - الكرخ- وبعد أن تحسنت الظروف المادية أكثر باشرت بالبناء على قطعة الأرض وخارطة الدار كانت من تخطيط المهندس المعروف الأستاذ (حبيب صالح) وهو صديق قديم عزيز لي ومعرفتي به تعود الى سنوات الأربعينيات.

وبعد إكمالنا لبناء الدار عرضتها للبيع وكان ثمنها (٧٥٠٠٠) دينار

وبعد أن جمعنا مبالغ أخرى إشترينا دارا في منطقة المستنصرية بالقرب من ساحة بيروت وفي عام ١٩٨٦ بعنا هذا البيت وإشترينا دارا أخرى في محلة المثلى (زيونة) وبمبلغ (١٤٥٠٠٠) مائة وخمسة وأربعون ألف دينار وسددت زوجتي قسما من هذا المبلغ بعد قيامها ببيع مخشلاتها الذهبية وكان تأريخ إنتقالنا الى هذه الدار هو تموز عام ١٩٨٩ ومكثنا في هذا المسكن الى يوم ٢٠٠٧ / ٧ / ٩ م وهو تأريخ مغادرتنا بغداد عائدين الى السليمانية.

"نبذة عن حياتنا الإجتماعية في بغداد"

قبل العودة الى السليمانية في ٢٠٠٧ / ٧ / ٩ لا بد أن أذكر شيئا عن الأوضاع الإجتماعية التي كنا نعيشها في بغداد طوال الفترة التي كنت متزوجا وإعتبارا من عام ١٩٦٤.

فتحسن وضعنا المادي والإقتصادي بسبب نجاحي في مهنتي وإستحصالي على أموال جيدة، تغير وضعنا الإجتماعي أيضا. ففي عام ١٩٧٤ إنتمينا لأول مرة الى نادي صلاح الدين العائلي وكنا نذهب اليه في أوقات محددة ونلتقي مع العوائل الكردية المتواجدة في بغداد والمنتمية الى النادي وفي أيام الإثنين والخميس كانت العوائل تأتي بشكل مستمر وبأعداد غفيرة، وفي يوم الإثنين مساء للتخرج على الأفلام التي كانت تعرض على شاشة النادي سواء في الحديقة صيفا أو في القاعة شتاء، اما ليالي الخميس فكانت تبدأ سهرات عائلية ليلية، وكنا نلتقي مع

لحد الكتف مصبوغة بدماء رفاقكم
القادة الحزبيين الذين اغتالهم نفس
هذه الزمرة المجرمة في الجولة الاولى
في ١٩٦٣).

إن الذي تحدثت معه هذا الحديث
هو الدكتور رحيم عجينة وكنت في
زيارة له في مقر مجلة الثقافة الجديدة
بالقرب من سينام الخيام وكان
جوابه (رفيق الأمر يختلف الآن، فهم
ليسوا كما كانوا وإن شعاراتهم
المرفوعة هي شعارات اشتراكية
ولا تختلف عن افكارنا ورؤانا) فقلت
له "هل تتذكر يارفيق ما قلته لكم
قبل إنقلاب ٨ / شباط /
١٩٦٣ الدامي" قال "نعم" فقلت له "
الآن اقول لكم نفس ما قلته سابقا
وسوف تندمون على قيامكم بإبرام
الجهة مع اعداء حزبكم" وهنا تركت
المجلس وأنا ستغرب لفهم رفاقي
بالامس.

وبعد إستتباب الأمن والامر
للبعث وسيطرته على مقدرات
الجيش والشعب وجميع مرافق
الدولة تنكر البعث للجهة ورفاق
امسهم وبدا بمحاربتهم بوحشية.

وعلى اثر الهجمات الوحشية
وقتل الرفاق الشيوعيين بشتى
الوسائل، إضطرت قيادة الحزب على
الإختباء ثانية وتركت قادته بغداد
والمحافظات ولجأ أكثرهم بكردستان
وبثورته التي تفجرت بعد حصول
خلافات بين الحزب الديمقراطي
الكردستاني وحزب البعث بعد
الشهر السادس ١٩٦٣ وبهذا فقد
أصبح كردستان قلعة آمنة لايواء
الشيوعيين الأكراد والعرب. وسافر
قسم كبير من قادة الحزب الشيوعي
الى خارج العراق والى الدول

ويعتبر في أرقى نوادي بغداد وكان
ذلك في اوائل الثمانينات من القرن
الماضي.

وهناك ايضا تصادقنا مع
مجموعة اشخاص وعوائل جديدة
(عربية، كردية، مسيحية، مسلمة،
وغيرها) ومن الذين اتذكركم كل من
السادة عزيز ملا حمادي ودكتور
دارا رشيد جودت وجورج اسود
(ارمني) ود. شاب توما منصور
(مسيحي) ومحمد القيسي وحقي
توفيق عجاج وحقي البرزنجي
وغيرهم كثيرون. واصبحنا بدرجة من
الصداقة بحيث كنا نلتقي عائليا في
بيوتاتنا بين حين وآخر إما لتناول
الغداء او العشاء.

وعلى أي حال فإن
وضعنا الإجتماعي كان يسير من
حسن الى احسن رغم كل الأجواء غير
الديمقراطية والإرهاب التي سادت
وخاصة في اواخر السبعينيات
والثمانينيات والى نهاية عمر صدام
ونظامه.

"العودة الى النضال السياسي"

وبالرغم من إبتعادي عن التنظيم
في الحزب الشيوعي منذ اواخر عام
١٩٦٣ فقد كنت قريبا من الحزب
ومسيرته ومع ذلك فأنني كنت في
معظم الأحيان اقف معارضا سلوك
وسياحة الحزب. وقد انتقدت موقف
الحزب بتقاربه مع حزب البعث إثر
تسليم الأخير السلطة ١٧ / تموز /
١٩٦٨ وبعد التقارب قام بمباركة
الإنقلاب وذلك بالتعاون معه وعقد
الجهة بينهما وكنت أقول لهم (كيف
تلتقون مع حزب عنصري شوفيني
معاد للحزب الشيوعي وهو الذي يده

مجموعة من تلك العوائل ومنها على
سبيل المثال عائلة شوكت احمد
فخري وزوجته ساجدة ياملكي
وعوائل السادة نوري مجيد آغا
وشقيقه كل من كمال وزلال وكذلك
عوائل السادة كمال رشيد غفور
صدقي ومحمد على عارف وفريدون
قادر وكريم حاج معروف وشقيقه
مصطفى حاج معروف وشيخ نوري
شيخ جلال وشقيقه سيد مجيد
ونجيب بابان وشقيقه فاتح بابان
واورحمان باتا واخرون كثيرون
لا يحضرون في الوقت الحاضر
اسماءهم.

وفي أيام العطل والمناسبات يقوم
مسؤولوا النادي بإقامة الحفلات
المسائية والى منتصف الليل وكان
المغنون يؤدون ادوارهم ويطربونا
وتقوم العوائل بالتجمع على الأماكن
المخصصة للدبكات ويؤدون
الدبكات الكردية اللطيفة.

وكثير من الأحيان وفي أيام العطل
نذهب مجموعة من العوائل الى خارج
بغداد في نزاهات جماعية كل بسيارته
ونجتمع في مكان كنا قد إتفقنا عليه
مسبقا وهناك تأخذ العوائل حريتها
وتمارس الفعاليات التي ترسدها
وكانت العوائل تجمع جميع الاكلات
التي جلبوها معها وتضعها مشتركا
للجميع لتناولها.

وبعد العودة مساء كنا نكتفي في
بيت عائلة معينة لكل مرة ونكمل
السهرة الى وقت متأخر من الليل .
وهكذا فقد خلقنا نحن الأكراد
المتواجدين في بغداد أجواء
إجتماعية لطيفة.

وبعد أن تحسنت ظروفنا المادية
أكثر إنتمينا الى (نادي العلوية)

الإشتراكية في أوربا الشرقية. وكان كل ذلك حدث بسبب عدم نضوج فكر قيادة الحزب الشيوعي الذي إطمأن لأحتيالات حزب البعث الغارق في الإجرام.

وبهذا فقد إستطاع حزب البعث شل نشاط الشيوعي في البلد وبدا بقتل القيادة الميدانيين من الدرجة الثانية بشتى الطرق منها بدهم بالسيارات أو قتلهم بالمسدسات كاتمة الأصوات أو بزجهم في غرف التعذيب وبواسائل أخرى إبتدعها الفكر الفاشي لحزب البعث.

وهكذا وبعد أن شلوا قدرات الحزب الشيوعي لم يبق أمام حزب البعث سوى الحركة القومية الكردية بقيادة الحزب الديمقراتي الكردستاني وقائده الطيب الذكر (ملا مصطفى البارزاني).

فقام بشن حرب شعواء على كردستان وأباد الآف القرى واعتقلت الآف من إبنائه وقام أيضا بإشعال الحرب ضد الجارة ايران ودفع بالآف الجنود الى ميدان حرب لإنقاذ للوطن فيها ولاجمل ويتم الآف الأطفال الأبرياء ورملت الآف من النساء ودفع الكثير منهن الى أحضان الرذيلة ودمر إقتصاد البلد تدميرا كاملا، ومن أجل تعويض تلك الأضرار وخسارة البعث للحرب مع ايران واضطراره الى إيقاف القتال، فكر في شن الحرب ضد جيرانه العرب في الكويت ولم تمض أكثر من سنتين على إيقاف القتال مع ايران، قام البعث بغزو الكويت واستباح أعراض الناس وقتلوا من قتلوا واحرقوا آبار النفط ولولا التدخل الأمريكي وإجباره على ترك الكويت لأستمر في غزو جميع

دول الخليج لأخضاعها تحت سيطرته وبهذا فقد كان يريد (قائد الضرورة) تقليد مجرم الحرب (هتلر) بكل همجيته ووحشيته... إلخ.

"حرب الأمريكان والحلفاء"

عندما ينست الولايات المتحدة من إعادة صدام حسين الى حضيرته التي كان خرج عن طوعه واصبح أبو (القاعدة) وقام بحملة إيمانية ليخدع بذلك (تيار القاعدة) الإسلامية بأنه رجل دين خير، عند هذا الحد قررت الولايات المتحدة مع حلفائها بالقيام بحرب تحرير ضد نظام صدام حسين الإجرامي، وباركت الأحزاب الوطنية العراقية المعارضة لذلك النظام هذا القرار شنت الحرب بقيادة الولايات المتحدة على العراق وشاركت في الحرب جميع القوى المعارضة لصدام ونظامه ومن بينهم وعلى رأسهم الأحزاب القومية الكردية في كردستان العراق وبمساهمة فعالة من قوى "البيشمركة" الكردية، فتم تحرير العراق بتاريخ ٩/٤/٢٠٠٣ وأنهار النظام الصدامي الى الأبد. ولكن ولضعف الإجراءات المتخذة من قبل دول التحالف وعدم قيامها بضرب البعثيين المجرمين من رجال صدام الإرهابيين وقيامها بتصفية الجيش والأجهزة الأمنية والشرطة، تهيأت للقوى الإرهابية بجميع فصائلها من أنصار القاعدة وازلام صدام الموتورين والمعادين للشعب والديمقراطية، تهيأت لهذه القوى المعادية الظروف الملائمة لتجميع قواها ومن ثم القيام بالأعمال الإجرامية المعادية للشعب العراقي وقوها الخيرة وكل من لم

يكن ضد رهطهم من العراقيين. فقاموا ليس فقط بضرب قوى الحلفاء وإنما قاموا بقتل وذبح جميع من يقع تحت أيديهم بدون رحمة أو شفقة، سواء كانوا أطفالا أو طلاب مدارس أو عمال يقفون في صفوف لأجل الحصول على عمل يكسبون من ورائه بضعة دنائير يقوموا بإعالة أفراد عائلاتهم وتوفير لقمة الخبز لها.

ورغم كل ذلك فقد إستطاع الشعب العراقي الصمود والمضي الى الأمام لتحقيق خطوات أخرى جبارة لخلق وضع ديمقراطي حر في البلد، وقد كنت أحد المساهمين في تنوير الجماهير للمساهمة في تلك الإنتخابات والإستفتاء الذي جرى للمصادقة على الدستور الجديد للبلد. لكن التجربة التي مرت منذ تشكيل أول حكومة برلمانية بقيادة نوري المالكي قد خذلتنا وخيبت آمال الشعب مما أدى ذلك الى تنحي الكثيرين من القوى الوطنية غير المرتبطة بالأحزاب والحركات الحية عن المساهمة في الإنتخابات التي جرت في السابغ من أزار (٢٠١٠). وإن الذين ساهموا حتى في الإنتخابات الأخيرة فكثير منهم قد تراجعوا عن حماسهم بسبب نزوع الكتل الإنتخابية الى تحقيق مصالح كتلتها دون الإلتفات الى مصالح الجماهير الواسعة في الشعب الذين لاربطه تنظيمية لها مع تلك الكتل، وكانوا يتأملون الخير من مساهمتهم الفاعلة في الإنتخابات.

ولاذيع سرا إذا ماجاهرت باني رغم مساهمتي الفعالة في الدعاية الإنتخابات الأولى عام (٢٠٠٥) لدفع

بيننا لكل واحد منا (٦٥٠) فلسا وكان هذا أول الاعاب التي إستحصلته من مهنتي وكانت فاتحة خير، وقد ذكرت في مكان آخر كيف وضعت النقود في يد زوجتي التي فرحت بذلك أيضا.

كان الوضع عندما إنتميت للمهنة لم يكن بحق للماحمي حديث الإنتماء ان يمارس المحاماة الا في حدود ضيقة، فكان لا يحق له الدخول في دعاوى البدائية غير المحدودة، حيث كانت درجات (المحاكم هي محكمة الصلح ثم البداءة المحدودة وتليها محاكم البداءة غير المحدودة. وان المحامي المبتدي له حدود معينة تسمى درجة (أ) ثم يتدرج كل سنة سلما فيصيح في درجة (ب) ثم درجة (ج) وعندما يصل الى درجة (ج) يحق له الترافع في كافة المحاكم ودرجاتها وأنواعها.

وبالرغم من محدودية دخلي في السنوات الأولى من ممارستي للمهنة فقد كنت أساعد الفقراء الذين تقام عليهم الدعاوى أويقيمونها على الغير لاستحصال حقوقهم ولم أقبل منهم اية أجور عن عملي وكنت في جميع الحالات موفقا للدفاع عنهم واكسب العمل لصالحهم الإحالة نادرة وهي أننى في إحدى الدعاوى التي أقمتها للمطالبة بدين ناشئ لزوجتي عن النفقة الزوجية ظنا منى أن دعوى الدين تقام لدى المحاكم المدنية الصلحية والبدائية، الا أن المحكمة ردت الدعوى من حيث الشكل بإعتبار يجب إقامتها لدى المحاكم الشرعية. وقمت ثانية بإقامة الدعوى لدى محكمة الشرعية الرصافة ودون ان اخبر وكلت بالقصة ودفعت

مهلك اتركنا نفتح المحضر وانتظر عندما يحين موعد كلامك ثم تكلم (كل هذا لأننى كنت حديثا على العمل ولم تكن لدى سوابق) فعندما حان موعد كلامي قال لي تفضل ماهو جوابك وكررت ماقلته سابقا وبالنتيجة قررت المحكمة رد الدعوى عن موكلتي وتحمله المصاريف واتعاب المحاماة مبلغا قدره (خمسماية فلسا) وبعد إكتساب المحكم الدرجة القطعية نفذت القرار واستلمت أجوري من المدعي عليه. فكان هذا أول درس عملي اتعلمه من المهنة.

وفي اليوم التالي ذهبت الى نفس المحاكم وأوضحت له الأمر فقلت له "استاذ أنا جديد على المهنة وكانت الدعوى التي نظرتهم تم فيها كانت أول دعوى لي فاعتذر عما بدر مني واشكركم على إيضاحكم لي" فقال يظهر إنك تستوعب الامور سريعا.

وقبل هذه الدعوى وعن طريق احد كتاب العرائض في المحكمة وكنت اعمل برفقة صديق شيوعي كنت منظمه في يوم ما، وهو زميلي (محمد حسن) الذي مارس المحاماة قبلي، فعرض كاتب العرائض علينا موضوع شخص خسر دعواه ولما درسنا موضوعه قررنا تمييز القرار لأن القرارات الصادرة من محكمة الصلح تميز فقط ولا تستأنف، فاتفقنا مع الشخص على أن يسدد لنا (خمسماية دينار) للرسم واجور كاتب العرائض والبقية نتقاسمها نحن الإثنين فوافق وبعد أن قمنا بالواجب وسددنا المصاريف بقى لنا فقط مبلغا قدره (٢٠٠، ١) ديناراً واحدا وثلاثمئة فلسا فقسمناه

الناس للإدلاء بأصواتهم فيها. الا اننى قد خف تأييدي للمساهمة في إنتخاب ٢٠١٠ / ٣ / ٧ للأسباب تي نوهت عنها اعلاه.

"بعض من ذكرياتي في المحاماة"

إنتميت الى نقابة المحامين في بغداد بعد تخرجي عام ١٩٦٣- ١٩٦٤ الدراسي وسجلت في النقابة واستلمت هوية ممارسة المهنة "هوية المحامين" بتاريخ ١٤ / ١١ / ١٩٦٤ وبرقم الهوية (٥٢٣٧) ورقم التقاعد (٤ / ٤٢).

كان لي صديق يعمل كاتباً في (فندق شهلا) المطل على ساحة الامين في محلة (العاقلية) قرب الحيدرخانه - شارع الرشيد - زارني ذات يوم وافاد بان شخصا قد اقام عليه الدعوى لدى محكمة صلح بغداد بحجة انه اودع لدى بإعتباري كاتباً في الفندق مبلغاً مقداره (خمسماية دينار) امانه لدى ويدعي بأنني لم اعهده اليه، وحيث اننا نتعامل بالوصلات فقد زودته بوصل إستلام المبلغ وكنا لاندفع الأمانة الا بعد إبراز الوصل وتسليمه اليها. وهذا يدل على براءة ذمتي. فقلت له حسنا نظم لي وكالة من كاتب العدل وأنا سوف ادافع عنك، وبعد أن زودني بالوكالة وباستدعاء الدعوى وورقة التبليغ حضرت في يوم المرافعة لدى الحاكم (السيد سعد محفوظ) وكان حاكماً في محكمة صلح بغداد المنادة وقفت امامه وقبل أن يفتح محضر في الدعوى ابرزت الوصل امامه وقلت ان المدعي يريد إبراز موكله لأن الوصل دليل البراءة وقال لي الحاكم ابني على

الرسوم والتبليغات من مالى الخاص وبعد ان كسبت الدعوى ابلغتها بالحقيقة وقامت بتنفيذ القرار واستحصلت على حقوقها واتتني لدفع الأجور فلم اسلمتم منها اي مبلغ وشكرتني كثيرا، كل ذلك لأنها كانت عاملة لدى شركة الخياطة وأن راتبها كان ضئيلا جدا.

واصببت وفكرتي في سنة من سنوات السبعينيات بعد التدقيق تبين ان الدعاوى التي توكلت فيها لم اقبض اي مبلغ لفقر حال الموكلين.

في السبعينيات تحسنت احوالي المادية وبالتالي تحسنت الأوضاع الإقتصادية والإجتماعية لنا. في هذا الزمن جاء نى صبي عمره (١٦) سنة بواسطة قريبى المحامي (مصطفى القلمجي) الذي كنت اعمل معه في مكتب واحد في محلة البتاوين - شارع الماعين - خلف سينما بابل - وقد ارسله الموما اليه الى لدراسة قضيته، وبعد ان تبينت لي القضية بوضوح من الأوراق التى بحوزة الصبي، تبينت القضية فاخذته معي الى قاضى المحكمة الشرعية في الكرخ لأخذ إذن منه كي يستطيع تنظيم وكالة لي وذلك لصغر سنه فتم ذلك . وحين اقلت الدعوى ضد المدعى عليهم وهم اعمام وعمات الصبي الى مكتبى المحامي السيد (عبدالملك البدرى) وهو شريك المحامي (محمد العبطة) لغرض المساومة.

وكان على علم بأن الدعوى سوف نكسبها عرض علي مبلغا من المال وابدي إستعداده لدفع مبلغ اخر للصبي على أن اخسر الدعوى ، ورفضت الأمر وقلت لولم تكن في

مكتبى لكان تصرفى معك بشكل اخر فخرج بخفي حنين في مكتبى . والقضية هي ان (اعمام وعمات) الصبي قاموا باستخراج قسام شرعى لحصر وراثه شقيقهم المتوفى والد هذا الصبي دون ذكر اسم الصبى جوده.

فلما علم الصبى بذلك راجعنا وحيث ان الثابت هو ابن الشرعى الوحيد للمتوفى فان الأعمام والعمات لا يرثونه شيئا وبنتيجة مرافعات عديدة لإدلة دامغة كون الصبى هو الابن الوحيد للمتوفى حيث كانت والدته واه قبل والده فقد اصدرت المحكمة قرارا بإبطال القسام الشرعى الصادر اولا واصدر قساما بحصر وراثه المتوفى بإبنه - المدعى - ورغم قيام المدعى عليهم بتميز القرار الا ان القرار قد صدق تمييزا، وهكذا ظليت مخلصا في حمل الأمانة التي عهدت الي وبعد إنتهاء ادوار المرافعة والتمييز اصبح الصبى رشدا وبلغ من العمر الثامنة عشرة فقام بتنفيذ الحكم واستحصل على جميع حقوقه واتاني الى مكتبى وكان بحوزته مبلغا قدره (سنة الاف) دينار والتي سبق وان قمت بحجز بدلات الإيجار للأموال لوالده لدى مديرية اموال القاصرين ، حضر وقدم لي كل المبلغ وقال لي هذا هو أجورك، فقلت له انك كنت صبييا لم يكن بالامكان الإتفاق معك على أجور المحاماة ولكن الآن بلغت سن الرشد ولكننا لانقلل منك كل هذا المبلغ فأخذت منه مبلغ (الفى) دينار فقط نصفه لى والاخر لزميلى (مصطفى العلمجى) ومنذ ذلك التاريخ كان يراجعني في كل صغيرة

وكبيرة.

وقد تعلمت درسا جديدا من هذه الحادثة وعلمت بأن بعضا من المحامين لا يقومون بواجباتهم بأمانة ويلتجؤون الى طرق ملتوية مع الأسف وتعلمت بأن إحتاط في المستقبل واتعامل بحذر مع امثال هؤلاء.

في أحد الأيام كانت لدي دعوى إزالة الشيوخ في محكمة بداءة البيع، وقد وصلت الدعوى الى مرحلة المزايدة للبيع في الساعة الثانية عشرة في ذلك اليوم، وبالمصادفة كان الحاكم الاول الذى تحت إشرافه تجري المزايدة قد إنتدب الى محكمة الجنائيات في البيع للنظر في دعوى من الضرورى إتخاذ القرار بشأنها ولم يبق بعد الثانية عشرة احد من المحامين في الغرفة سوى حضر شرطي وقال إن رئيس محكمة الجنائيات يريدك ان تذهب اليه لكي (في الدفاع عن متهم، فقلت له قل للسيد الرئيس ان المحامي الوحيد الموجود في المحكمة يرفض الإنتداب فذهب وبعدبرهة رجع مرة ثانية وقال ان السيد الرئيس يريد التعرف بك، عندئذ ذهبت اليه وبعد السلام والتحية قال لي لماذا ترفض الإنتداب للدفاع عن متهم، وان اكثر المحامين يتشبثون في الحصول على الإنتداب، فقلت يااستاذي انا لا ادخل في دعوى اوقضية إذا لم تكن معروضة علي منذ البداية وإنى لا اعرف شيئا عن دعاكم هذه فقال "ارجوك إذا تريد دراسة الإضبارة تفضل إجلس في مكاني وإذا تريد أن ناخذ الإضبارة الى غرفة المحامين لدراستها فافعل ماتريد وفي كل

وفي المرافعة التالية وردت الإضبارة من محكمتها وربطت بالدعوى التي أقمته، وبعد أن أطلعت المحكمة على الإضبار توجه الحاكم إلى المدعى عليه وقال "كيف تنكر توكيلك للمدعي والوكالة مربوطة بالدعوى؟" سكنت المدعى عليه وهنا توصلت المحكمة إلى قناعة بصحة دعوى وقررت إيداع الموضوع إلى خبير لتقدير أجر المثل هنا تدخلت وقلت للسيد الحاكم "أنا أطلب إبطال عريضة الدعوى لأن الموضوع أصبح ثابتاً وإن المدعى عليه لم يكن محقاً في إنكاره لذا فإنني أعفيته من الاتعاب التي طالبت بها" فتوجه الحاكم إلى المدعى عليه قائلاً "الآن يجب أن تعرف بأن تصرفك مع السيد المحامي كان بشكل غير لائق ومع ذلك فهو الآن وبعد ثبوت حقه في الاتعاب قد تنازل عنها، عليك أن تتوجه إليه وتقبله وأطلب منه المغفرة، فقبل ذلك وخرجنا من قاعة المحكمة وتقدم وطلب مني أن أعفيه من كل قلبي فعفيته وكانت زوجته برفقته.

في محكمة شرعية الرصافة الآن (محكمة الأحوال الشخصية في الرصافة، وكنت وكيلاً عن شخص قريب في دعوى وتقدمت إلى غرفة (القاضي) حيث لم أكن أتوكل في القضايا بالشرعية الأقرباء والأصدقاء الحميين، هناك سميناه (هرج ومرج) (صياح وغوغاء) وعندما تقدمت من المجموعة رايت إحدى النساء وببدها فردة حذائها وتقدمت من المحامي الذي وكلته في دعوى

وسنوات إنتظار طويلة. فلم يسمع بنصحتي وذهب إلى محام آخر الذي أقام الدعوى وخسرهما. وبعد سنتين من هذا التأخير على وجه التقريب حضر إلي نفس الشخص وعرفني بنفسه فتذكرته وقلت له ماذا عملت؟ فقال وكلت أحد المحامين فأقام لي الدعوى ولكنه خسرهما وكلفني العمل مصاريف كثيرة من الرسوم البدائية والإستئنافية والتمييز واتعاب المحامي نفسه ليتني كنت أخذت بنصحتك والآن جئت لأشكرك لأنك كنت صادقاً معي، فرحبت به ثم قام وودعني.

وفي حادث آخر حضر إلي شخص من السليمانية وقام عليه دعوى في رئاسة محكمة الثورة في (أبوغريب) وبعد أن تظلمت قضيته فقلت له اذهب إلى دائرة كاتب العدل لتنظيم وكالة بإسمي وبعد أن جلب الوكالة بلغني بيوم المرافعة وبعد حضوري إلى المرافعة في المحكمة القيت دفاعي وكانت النتيجة صدور الحكم بالإفراج عنه. وعندما طالبته بالاتعاب قال لي "إنك لم تفعل أي شيء، الاتعاب لماذا؟ قلت إذن أنا وأنت في المحكمة. فأقمت الدعوى عليه في محكمة بداءة صدام وكان الحاكم إنساناً متفهماً وذو خبرة وفيرة في مجاله. في يوم المرافعة أنكر المدعى عليه الذي كنت وكيلاً عنه في دعوى المقامة ضده في رئاسة محكمة الثورة بأنني لم أكن وكيلاً عنه، فسألني الحاكم ماذا تقول وهو ينكر الدعوى، أرجو مفاتحة رئاسة محكمة الثورة لارسال إضبارة الدعوى ومنها يتبين للمحكمة كل شيء.

الأحوال أرجوك أن تقبل الترافع فيها وعند إصراره بأن الدعوى بسيطة وإن المتهم لم يكن مقصراً عند وقوع الحادث قبلت الإنتداب والقيت كلمة قصيرة وطلبت الإفراج عن المتهم. وفعلاً فقد صدر القرار بالإفراج عن المتهم وقدرلي اتعاب محاماة رفضت الاتعاب وطلبت ذكر ذلك في القرار فقبل بذلك. وعند خروجي من الجلسة كان والد المتهم بإنتظار النتيجة فسألني فأبلغته بأن المحكمة أفرجته، فكان في يده حزمة من النقود ذوات العشرة دنائير في جيب سترتي فقلت له ماهذا قال هذا جزاء لاتعابك فرفضت وقلت أنتم لم توكلونني وإنما المحكمة تتقدمني للدفاع عني أرجوك عدم الإصرار فارجعت المبلغ إليه وشكرني كثيراً. في أحد الأيام حضر إلى مكتبي شخص لا أعرفه سابقاً فقال لي أريد إقامة دعوى على شخص إحتال علي وفي نيّتي توكيلك لهذا الغرض أن أسأله عن موضوع الدعوى سألته من الذي أرسلك إلى فقال : لم يرسلني أحداً اليك ولكنني سألت الساكنين في المنطقة فأرشدوني اليك.

قلت له إذن أشرح لي بالتفصيل قصتك مع هذا المحتال، فلما عرفت التفاصيل أبلغته بعدم نجاح الدعوى التي تزمع إقامتها، وإذا كان بالإمكان التفاهم معه لاستحصال جزء من حقوقك منه أفضل من إقامة الدعوى وتخسر المصاريف والاتعاب والجهد. ونصحتني بأن لا يذهب إلى أي محام آخر لأن البعض منهم لا يفكر بمصلحتك وإنما يفكر بالكسب مهما كانت النتيجة وإن الذهاب إليهم يكلفك الكثير من المصاريف

وخسرها واخذت تضرب المحامي بالحذاء وتقول له " عليك إعادة الاتعاب التي اخذتها مني لأنك "قشمرتنى" لقد إستغربت من سلوك هذا المحامي وهو يمثل قلة منهم.

وفي دعوى أخرى كنت وكيلا عن المدعى عليه وبعد حضوري المرافعة الأولى فوجئت في نفس اليوم حضر المدعي الى مكنتي وأراد أن يغريني ببعض المال، وابتيت أن استلم منه اي مبلغ جزاء خيانتني لقضية قبلت أن أترافع فيها وعندم المرافعة وخسارته للدعوى راجعني ايضا الى مكنتي ولكنني هذه المرة لا تهديد ولا صديقا وفيألى.

إن المذكور كان له محل في زقاق قرب كنيسة الارمن- شارع النضال- وكان له صديق يجاور دكانه دكانه وسأله عما إذا كان يعرف شخصا من المحامين موضع ثقة أن يودع لديه قضيتته لاقامة الدعوى، فقص عليه حكايته معي فأقنعه بالمجيء الى مكنتي فحضرنا وبعد أن شرح موضوعه أقمته له الدعوى وكسبتها واصبح منذ ذلك التاريخ من اقرب الناس الى وقد أوصى لاولاده (الأبناء والبنات) أن لا يذهبوا الى اي محام، إذا ما وافاني الأجل ، واصبحت لديكم مشاكل قانونية، أن لا يذهبوا الى احد سوى المحامي الذي اصبحتم تعرفونه جيدا لأنه فعلا موضع ثقة. إننى، إذ سردت هذه القصص لا ابغي المديح لنفسى وإنما ليكون درسا لكل صاحب مهنة أن يمارسوا واجباتهم لالجمع المال فقط وإنما قبل ذلك لتقديم الخدمات عن طريق مهنهم، وأريد بوجه خاص إعلام زملائي المحامين أن يكونوا لهم

مواقف مشرفة ليرفعوا من مكانة المهنة.

"العودة الى السياسة"

ليس بخاف والى الوقت الذي خرجت من السجن والأبعاد والعسكرية في الشعبية وبالرغم من إهتمامنا الكبير بالدروس النظرية في تلك الأماكن الا أنني لم اكن واعيا بدرجة كافية لاتخاذ موقف من سياسة الحزب بسبب قلة تجاربي الحزبية وذلك لأن أكثر عمري الحزبي قضيتها في السجن قبل ثورة ١٤ تموز عام ١٩٨٥ وبعد الثورة وعودتي الى الدراسة وإنتماشي الى كلية الحقوق وإرتباطي بالحزب خارج السجن، وقد عملت فترة في التنظيم العسكري وأخرى في تنظيم الموظفين والثالثة في التنظيمات الطلابية، وفي عام ١٩٥٩ ونتيجة لعملتي الجيد ومواظبتي للتعلم ترقيت تدريجيا من عضو في خلية أولية الى عضو في لجنة فرعية ثم الى لجنة أعلى والى أن أصبحت عضوا في اللجنة الطلابية العليا التي كانت مسؤولة عن تنظيمات الطلبة في الكليات والمعاهد جميعا وفي هذه اللجنة كان مسؤولنا المباشر المناضل (عادل حبه)

وكان من بين أعضاء اللجنة كل من الرفاق وفاروق مجيد رضاعة، باسم مشتاق طالب ، فيصل حجاج، ماجد عبدالرضا ومحمد الوردى وأنا.

في هذا الوقت إشتد ساعدي الحزبي ونما الوعي السياسي عندي أكثر، أصبحت أدرك كيف أخوض المناقشات وانتقد بعض من سياسات الحزب الخاطئة وأصبح لي رأي خاص، في كثير من

القضايا المطروحة، وأتذكر إننى في عام ١٩٦١ وبعد اندلاع الثورة الكردية وقيام الحزب بجمع التواقيع الضغط على سلطة عبدالكريم قاسم بغية إيقاف القتال وحل القضية القومية سلميا، وكيف وصلت الإحتجاجات الى درجة قيام مظاهرات شعبية واسعة في كثير من ألوية العراق وبالأخص في العاصمة بغداد، وكيف أن الحزب أخذ يتراجع وبدلا من أن يرفع مستوى النضال الى حد الإنتفاضة الواسعة تشمل كل كل القطر أخذ يمارس أبسط انواع النضال هو الرجوع الى حملة جمع التواقيع مجددا. في هذا الموقف وقفت بشدة ضد تراجع الحزب هذا وأثناء انعقاد جلسة للجنة الطلابية وبحضور مشرف على التنظيم إنتقدت بشدة سلوك الحزب التراجعي وقلت بالحرف الواحد "أنا أتأسف لهذا الموقف الذي هو مخالف لكل ما علمناه الرفيق الخالد (فهد) حيث كان يوصى بنا دائما الى سلوك التدرج في النضال إعتبارا من جمع التواقيع وقيام الإضرابات الصغيرة هنا وهناك ثم إيصال الإضرابات الى درجة شمولية تشمل كافة الفئات والجماهير المؤيدة للحزب ثم الخروج في مظاهرات عارمة تجبر السلطات على الرضوخ لمطالب الشعب، وأوضحت أن وثبة عام ١٩٤٨ أمثالا على ذلك" فكان جوابهم الوحيد وعلى لسان احد الرفاق في اللجنة "رفيق لانك كردي تريد أن يقوم الحزب بإنتفاضة أوثة وإلا لما كنت من اصحاب هذا الراي".

فقلت له أنني من أبعد الناس أن أكون كرديا متعصبا وأننى منذ

هذا الحدث هي ان الثورة الاشتراكية يجب ان تحدث في بلد راسمالي متطور ذو صناعة راقية وبعد ان يبلغ الصراع الطبقي بين الرسمالية والبروليتاريا مرحلة لا يمكن الخروج من الوضع الا بقلب النظام الراسمالي و تأسيس دولة اشتراكية على إنقاضه.

ولكن الذي حدث تأريخيا وخلافا لتلك المقولة الماركسية ان الثورة الاشتراكية حدثت في دولة متخلفة تعيش شعوبها دور العبودية ونظام شبه إقطاعي شبه راسمالي ضعيف التطور من جميع النواحي الحياتية ولهذا السبب فإن البدء بتأسيس دولة اشتراكية في تلك الظروف لم يكن موضوعا سهلا بعكس الحالة التي نوه اليها ماركس وإنجلز وكما أسلفت، وذلك لأن أسس بناء الاشتراكية موجودة في دولة راسمالية متطورة وبالإمكان عندما يستولي الحزب الشيوعي والطبقة العاملة السلطة فيها تأمين حاجات الشعب من مصادر العيش الكريم الى بناء الثقافة العلمية الرصينة والإهتمام بصحة أبناء الشعب وخلق ظروف حياتية تليق بالبشرية.

غير ان ما حدث لم يكن بالإمكان الوصول الى تحقيق تلك الاهداف التي اشترت الى بعضها انفا وكان على القيادة التي تسنمت السلطة بعد رحيل لينين انشاء دولة "راسمالية الدولية" اولا وبعد ان تتطور هذه الدولة من كل النواحي ومادام الحزب الشيوعي هو القائد كان بالإمكان تغيير النظام السابق الى نظام اشتراكي لتحقيق شعار من كل حسب طاقته ولكل حسب قدرته،

عبدالكريم قاسم في اواخر عام ١٩٥٩ حيث كان الشارع معبأ معنا وإن جميع الإمكانيات كانت متوفرة لتسبم السلطة دون إراقة قطرة دم واحدة الا أن الحزب وقف ضد هذا الرأي ومضى في سلوكه اليميني ولم يتجرا القيام بأي عمل ثوري مدعم من الجماهير، فخرسنا الفرصة الذهبية التي قدمت للحزب على صحن من الذهب.

لقد علمت فيما بعد بأن سياسة الحزب الشيوعي العراقي ترسم لامن قبل مناضلينا وإنما خارج حدودنا وبالذات من قبل الحزب الشيوعي في الاتحاد السوفياتي الذي لم يكن في حساباته مجئ الشيوعيين الى السلطة لأسباب خاصة بالاتفاق التي أبرمها مع المملكة المتحدة بإعتبار العراق منطقة نفوذ بريطانيا ولأبعاد التدخل الأمريكي في المنطقة، وبسبب من هذا المنطق آلت النتيجة الى ما آلت اليه بتسلم البعث السلطة بقطار امريكي.

"قراءاتي حول ثورة أكتوبر الاشتراكية"

وما بعدها

لاحدينكر ان ما حدث في روسيا القيصرية من جراء الحرب العالمية الاولى وتمكن الحزب الشيوعي في روسيا بقيادة الثورة الرفيق لينين من إسقاط سلطة القياصرة والإستيلاء على قيادة البلد، كان حدثا تاريخيا بارعا وشيئا لم يكن يفكر فيه احد قبل حدوثه سوى الرفيق العظيم لينين ورفاقه الميامين.

إن المقولة الماركسية كان قبل

صغرى اممي الفكر والعمل واحب جميع القوميات واناصرها ومن ضمنهم قوميتي" وواصلت قائلاً "إن القوميين المتعصبين من الأكراد يقولون لنا "الأكراد الشيوعيين" انكم نغولة" وانتم تسموننا بالشوفينية لقوميتنا فالى اين نتجه؟"

عندئذ سكت المناضل وتدخل المشرف وقال "والحق يقال ان الرفيق المتكلم وهو قد قصدني، لم نجد في وجهات نظره يوما ما آراء شوفينية قومية وهو اممي نقى ونحن والحزب نعتزبه." ولكن الحزب بعد كل ذلك اصر على موقفه الضعيف وجبن امام ديكتاتورية عبدالكريم قاسم.

والذي فاجأني أكثر وبدلا من ان يتخذ الحزب اجراء عقابيا بحقي، هو انه كافأني وذلك بترقيتي الى مرشح لعضوية لجنة منطقة بغداد.

ورغم ذلك فسرت هذا الموقف من الحزب بأنه موقف إنتهازي يراد من ورائه إسكاتي وعدم إبداء وجهات نظر مخالفه لوجهات نظره. ولكن هيهات فقد واصلت نهجي الذي كنت اعتبره صحيحا وكنت واقفا بالمرصاد لكل مواقف الحزب الخاطئة وخاصة ماتعلقت بالاضراب الطلابي وشعار الحزب بكسر الإضراب ولا حاجة للأطالة.

لقد كنت أختلف في كثير من القضايا اليومية والنضال الجماهيري والرؤيا الفكرية مع وجهات نظر ورؤى الحزب فكانت معاناتي كثيرة.

سبق وان بينت انه كان بإمكان الحزب تسبم السلطة وبالأخص عند القيام بمحاولة إغتيال الزعيم

وفي هذا النظام يمكن تأمين حاجات الشعب كلها والسير قدما الى الامام الى ان تصبح الحالة في افضل حالاتها وبالأمكان التحول الى النظام الشيوعي لتحقيق شعار هذه المرحلة (من كل حسب طاقته ولكل حسب حاجته).

وفي مثل هذا النظام لا يبقى فيه إنسان معدوم لا يجد لقمة عيشه ومكانا يأوى إليه ومدرسة يتعلم فيها ومستشفا يقوم بمعالجته عند الشدائد. بل إن كل حاجات الفرد تلبى ودون عناء.

إن الذي حدث هو بعد بناء النظام الاشتراكي الذي لم يبلغ حد تأمين حاجات الشعب هو انه بدلا من الاهتمام أولا وقبل كل شئ بتقوية النظام الإقتصادي وتطويره، إهتم قادة الحزب الشيوعي في الاتحاد السوفياتي بالتسلح والركض وراء كسب عطف شعوب الدول التي تحررت من نير عبودية الإستعمار بالصرف عليها وعلى حساب الشعب السوفيتي الذي لم يجد تحسنا كثيرا في احوالهم المعاشية والثقافية والصحية وغيرها ولم تكن إصلاحات النظام بمستوى طموح شعوب الدولة السوفياتية لتلبية حاجاتها الحياتية الرئيسية، لذا فإن الشعوب السوفياتية كانت تتمنى الرجوع الى الورا والعيش في ظل دولة راسمالية تخلق الظروف الملائمة للمعيشة كباقي الدول الراسمالية المتطورة التي كانوا يعرفون عنها الكثير.

إن ما آلت اليها الاشتراكية بعد أن توسعت الأنظمة الاشتراكية وشملت دول أوروبا الشرقية ونجاح الثورة في الصين وفيتنام وقيام دولة كوريا

الشمالية الديمقراطية وكوبا ودول أخرى وتكون معسكر جبار كان بالأمكان أن ينافس النظام الراسمالي العالمي، إن ما آلت اليها الاشتراكية رغم كل ذلك كان بالدرجة الرئيسية جراء الأسباب التي نوهت عنها أعلاه أولا وثانيا جراء تسنم قيادات منحرفة عن الماركسية اللينينية السلطة الاتحاد السوفياتي حيث لم تكن همومها هموم الشعب وتطوير البلد بقدر إهتماماتها بالتسلح وتأمين سلامة الدول المتحررة حديثا وإن هذا الإهتمام بالنتيجة ادي الى إهمال هذه القيادات مطالب الشعب والذي هيا الجو للدول المعادية للإشتراكية إستغلال إستياء الجماهير السوفياتية من قيادات النظام ولا يخفى أن بعض القادة السوفيتي كانوا ميالين الى الدول الراسمالية وقد إنحرفوا وتركوا مبادئهم وراء ظهورهم وإستطاعوا نزع روح الاشتراكية من الدولة ومن ثم خلق أرضية للأرتماء الى أحضان الراسمالية وإنهيار المعسكر الاشتراكي كما رأينا.

وبالرغم من الإنتكاسة الكبيرة التي آلت بالأنظمة الاشتراكية ورغم كل ما حدث من توقف نمو الأحزاب الشيوعية والعمالية، الا اننى على ثقة من أن الماركسية هي علم الدراسة التاريخية والمادية وأن هذا العلم قد توصل الى دراسة معمقة لتطور مراحل نمو البشرية منذ بدايتها وكيف تكونت التجمعات البدائية وكيف تعامل الناس في هذه الجماعات بروحية جماعية مشتركة ويقسمون العمل فيما بينها ويوزعون

المغانم على كل أفراد هذه الجماعات حسب حاجة كل منهم وقد عرفت هذه التجمعات البدائية بمرحلة (المشاعية البدائية) وهي شكل بسيط من اشكال الشيوعية التي هي حتما ستكون أرقى انواع مراحل التطور البشري. ثم توصلت الماركسية الى أن المرحلة التي تلت (المشاعية البدائية) هي مرحلة سيطرة بعض الأقوياء على المجتمع ونظموا الناس لأجل تلبية مصالحهم الذاتية وبذلك خلق نظام الرق والعبودية ونتيجة للتطور الحاصل في الزراعة وإختراع ادوات حياتية بسيطة تحول النظام الى المرحلة الإقطاعية وهكذا ونتيجة للثورة الصناعية تحولت بعض البلدان المتقدمة الى المرحلة الراسمالية.

ويقيني من أن النظام الراسمالي هو ليس النظام اللائق للبشرية لإعتماده على إستغلال الإنسان للإنسان ولصالح حقته من الراسماليين لذا فإن هذا النظام لن يبقى الى الأبد، ولا بد من نظام آخر يحل محله على أن يكون هذا النظام عادلا وينصف الجميع ويوزع الخيرات التي ينتجونها على الكل "ومن كل حسب طاقته ولكل حسب قدرته" أي أن يكون هذا النظام اشتراكيا مع الأخذ بنظر الاعتبار التجربة التاريخية التي مرت على العالم بهذا الخصوص وبناء نظام اشتراكي عادل يحقق الرخاء لكل الشعب وهذا لا يكون الا بالقضاء على الأنظمة الراسمالية، وليس بالضرورة أن يحدث هذا التغيير عن طريق الثورات والإنقلابات وإنما عن طريق آخر وبعد أن يصل مستوى

وعى الناس الى درجة وعز طريق
الانتخابات الحرة وفوز العناصر
للإشراكية فيها.

وانني ايضا لعلی ثقة اكيدة من ان هذا الذي ارمى اليه سوف يتحقق في يوم ما، ويصبح هذا النظام شاملا لكل الشعوب القاطنة في هذه الأرض الواسعة وسوف تزول والى الأبد الأنظمة الجائرة والتي تخدم مصالح طبقة معينة فقط وعلى حساب باقى الطبقات والفئات الأخرى من الشعب، وانه سيحل محل تلك الأنظمة نظاما شاملا لكل البشرية ويخدم الإنسانية جمعاء على وجه البسيطة حيث يتحول هذا النظام الى نظام عالمي حين تصبح بإمكان الدول الاشتراكية خلق الأرضية الصالحة للانتقال الى النظام الأفضل والوصول الى مرحلة النظام الشيوعي وعند هذا الحد تصبح البشرية في مستواها الإنساني وبالإمكان تمييز البشر عن الحيوانات وكلية ثقة بأن هذا النظام الإنساني لن يتحقق في ثورة واحدة ولن يحدث هذا التغيير في زمن قصير، ولكن الزمن كفيلا بتحقيقه مهما طال. ونحن الذين نعيش هذا العصر نحاول ان نبني اللبنة الأولى فى سبيل الوصول الى هذا الصرح الانساني وبالرغم من مساعينا الجادة فاني واثق من اننا لن ندرك حصول هذا التغيير وسيبقى تحقيقه على الواقع من واجبات ومهام الأجيال القادمة، ومن اجل هذه الأجيال نحن بداننا بوضع اللبنة الأولى وعليهم السير قدوما الى الامام لإنجاز هذه المهمة العظيمة والنسلة.

إنني لا أذيع سرا إذا ما قلت بأنني تركت العمل في الصفوف الحزب الشيوعي العراقي في أواخر عام ١٩٦٣ وبعد إنهيار النظام البعث الفاشي الأول وقيام عبدالسلام عارف بالإنقلاب على ذلك النظام في ١٨/ تشرين الثاني/ ١٩٦٣ ومع ذلك لم انتم الى اي حزب او منظمة سياسية أخرى لعدم توافق افكاري مع افكار الأحزاب والمنظمات الأخرى، وكان سبب خروجي من الحزب هو عدم رضائي على طريقة ونهج تفكير وسلوك عمل الحزب في وقته، ومع ذلك فقد كنت على الدوام نتحاور بالشؤون السياسية مع أصدقائي ومعارفي وأعمل بجد في سبيل توضيح أرائي بشأن الأوضاع السياسية وتأييد هذا الجانب منها أو إنتقاد ذلك الجانب. لرؤى وسلوك الأحزاب الوطنية، ولم ننقطع والى كتابة هذه السطور عن التزود بالعلم وعلى وجه الخصوص الماركسية التي هي لب العلوم السياسية في وجهة نظري وسوف أبقى ماركسيا مادام القلب ينبض بالحياة ولن أكون مناصرا لأية افكار تناقض وتعارض الماركسية. واقف دائما بوجه كل من يريد نزع جوهر ولب الماركسية منها وأكون ضد كل محرف للأفكار الماركسية وأقوم تفضح كل التوجهات المضادة للماركسية بقدر الإمكان وذلك بغية إبعاد الثوريين والسياسيين بشكل عام عن توجهاتهم المخالفة للماركسية.

صحيح وأنا في هذا العمر لايمكنني القيام بالأعمال التنظيمية التي كنت أقوم بها منذ نعومة أظفاري والى تاريخ تركي لصفوف

الحزب الشيوعي الا انني لن ابتعد
عن العمل الفكري والسياسي
وساكون مستعدا لإبداء ملاحظاتي
وأرائي حول كل امر صادر من
الحزب الشيوعي لا،،،،،،،، الى . وقد
مارست هذا الحق فعلا عندما وقف
الحزب بجانب حزب البعث بعد
إنقلاب ١٧/تموز/١٩٦٨ ووقفت ضد
خطوة الحزب بقيامه بالعمل ضمن
قائمة الدكتور اياد علاوي في
الانتخابات التي جرت عام
٢٠٠٥ وكتبت تقريرا بهذا الخصوص
انتقدت سلوك الحزب هذا وطلبت من
الرفيق (إبراهيم الحريري) الذي كان
يعمل في جريدة (طريق الشعب) ان
يوصله الى الرفيق (حميد مجيد
موسى) وان ينشر علنا في الجريدة
الا انهما لم يفعل ذلك.

ولازلت انتقد سلوك الحزب
لجموده وعدم قيامه بأية نشاطات
جماهيرية واسعة بغية كسب الشباب
الى صفوفه وعن طريقهم الوصول
بصوت قوى الى البرلمان لا ان ينتظر
من العلوى يمن عليه بكرسين.

"العودة الى كردستان وأمنياتنا"

بعد ان يُنست دول الحلفاء بقيادة الولايات المتحدة من ان صدام حسين لن يتخلى عن نهجه وعن السلطة قررت هذه الدول إسقاط نظامه بالقوة فشنت الحرب في اذار عام ٢٠٠٣ على النظام واسقطه بتاريخ ٩ / ٤ / ٢٠٠٣ قبل هذا التاريخ كانت تلح علي زوجتي لكي نعود الى السليمانية بسبب الاوضاع التي كانت تسير من سيئ الى اسوأ وخاصة فقد ترك كثير من



اصدقائنا ومعارفنا بغداد نهائيا إما بالرجوع الى كردستان او مغادرتهم العراق نهائيا.

ونتيجة لهذا الوضع الجديد إنعدمت الزيارات وسهرات النوادي والنزهات التي كنا نقوم بها مع تلك العوائل فأصبحت الحياة قاسية ولم يكن بإمكاننا الإستمرار على ذلك المنزل، غير اني ولارتباطي بأعمال موكليني وكانوا كثيرين وكووني مشاورا قانونيا لعدد من الشركات الاهلية التي كنت اتقاضى منها رواتب لآبأس بها وكانت تساعدنا على العيش ببسر وخاصة فأننا كنا نملك دارا لسكنانا في منطقة راقية من بغداد ولم نكن ندفع بدلات الايجار التي كانت ترهق كواهل الكثيرين، لهذه الأسباب فضلت البقاء في بغداد، وبعد إندلاع الحرب ومضى أكثر من أربع سنوات على سقوط النظام وبعد أن ساءت الأوضاع الحياتية أكثر وإنعدمت الخدمات وخاصة الكهرباء وشحة الماء والحاح قرينتي المستمرة للعودة الى كردستان، خضعت للأمر الواقع وخاصة بعد أن إشتد الحر في صيف عام ٢٠٠٧ فقررنا بيع الأثاث المنزلية جميعها عدا الأشياء النادرة وفعلا بعنا الأثاث بمبالغ ضئيلة وجلبنا معنا في سيارتين نوع تاكسي تلك الأشياء الثمينة وركبناهما في صبيحة يوم ٢٠٠٧/٧/٩ وبعد أن أجرنا دارنا الى مستأجر أثق به توجهنا الى مدينتنا السليمانية.

وقد تم شراء الدار بعد ذلك من قبل نفس المستأجر وتركنا بغداد نهائيا تاركين فيها ذكرياتنا-الحلوة

والمرة طوال سنوات بقائي فيها منذ عام ١٩٥٣.

وعند عودتنا الى السليمانية ولحين حصولنا على دار إستأجرناها نزلنا عند شقيقة زوجتي في بيتها الصغير في محلة (آشتي) ومكثنا عندها لمدة أكثر



علي محمود فرج

شهر قامت بتقديم افضل الخدمات اليها الى أن إنتقلنا الى تلك الدار بتاريخ ١٨ / ٨ / ٢٠٠٧ وبعد أن مكثنا في تلك الدار ستة اشهر إنتقلنا الى شقة راقية في إحدى عمارات بهاران في سرجنار في السليمانية بتاريخ ١٩ / ٢ / ٢٠٠٨ حيث تم شراؤها بواسطة صديقي العزيز فاروق ملا مصطفى رسول والذي ساعدني كثيرا بكل شكل، ولاننا نعيش في هذا المسكن ويحتوي على جميع وسائل العيش الرغيد، وبالمناسبة فأنتني أشكر هذا الصديق لأنه شجعني على شراء تلك الشقة حيث انه يملك حصة من تلك العمارات مع بعض من شركائه،

وبفضله أيضا ولكونه كان رئيسا لمجلس إدارة شركة اسمتت بازيان المحدودة فقد قام بتعييني مستشار قانونيا للشركة إبتداء براتب معين ثم قام بعد مرور ثلاثة اشهر على قيامي بواجباتي بصورة مرخية الى إبلاغ الراتب الشهري الى مبلغ جيد يغطي إحتياجاتنا بشكل مقبول مما ساعدني بعدم قيامي بأعمال مهنتي الا في حدود نادره.

ان تقديم الشكر لا يكفي لهذا الصديق لالكونه ساعدني كثيرا فقط وإنما لأنه يقوم بمساعدة الكثير من معارفه واصدقائه وحتى الكثير من المحتاجين سواهم والذين ليس له صلة بهم. ها وقد عدنا الى احضان مدينتنا الجميلة (السليمانية) ونعيش في جو من الأمان وفي احضان اهلنا واقربائنا واصدقائنا وشعبنا الطيب وكلنا أمل بأن نعيش باقي ايامنا في صحة جيدة واملنا أن يعيش هذا الشعب المضحي بحرية في ظل نظام ديمقراطي يهيئ الفرصة للجميع للعيش برغد وسعادة. ونتمنى لشعبنا في كردستان الحبيب ان يتمكن في جمع شمل اجزائه المقسمة ظلما بين دول لاتضمرا لنا الخير والحرية، ليتمكن مستقبلا من تأسيس دولته الموحدة في ظل الحرية والديمقراطية والسعادة وترقف فوق جبال كردستان الشماء العلم الكردستاني الزاهي وينعم الشعب بكل خيرات بلاده لوفيرة ويعيش مع الشعوب المجاورة متعاونين متكاتفين في اجواء بعيد عن اجواء الصراعات الدامية والحروب والإقتتال وفي ظل سلام دائم مع كل الشعوب، للحرية والسلام . والسلام.

قضية كرد سوريا ، على عتبة عقد جديد



صلاح بدر الدين

نحو فرز الصائب من الخاطيء والنافع من الضار وصولا الى نتائج استخلاص الدروس ومن ثم استشراف آفاق المستقبل الأمثل الذي نبحت عنه ونتمناه لبلادنا ولكل مواطنينا السوريين من منطلق المصير المشترك

فالماضي بكل ما يحمل من أعباء ثقيلة ومهام غير ناجزة لن يذهب سريعا مع الريح بل سيبقى ماثلا في الحاضر وكامنا في المستقبل وسيشكل جزء من الصراع القادم لذلك ومن أجل تحقيق الغاية المرجوة سنتبع في محاولتنا هذه منهجية الولوج في دوائر ثلاث بادئين بالأبعد فالأقرب بلامسة واستحضار مستجداتها ومسائلها بقدر ما تخدم بحثنا وتكون ذات صلة وتأثير مباشرين بموضوعنا الرئيسي الذي نختم به هذه المساهمة .

أولا - المشهد الدولي

بعد مخاض طويل لأكثر من نصف قرن شهدت محاولات متواصلة تماثل عملية الحفر في الصخور بحثا وراء سبل ايجاد وتثبيت وتفعيل

نودع سنة أخرى وهي نهاية عقد وصفت عالميا بعام - انفلونزا - الخنازير - و - الأزمة المالية - و - الأخطار البيئية - و - مواصلة الحرب على الارهاب - واعتبرته النخب السياسية والمنابر الاعلامية العالمية بغالبيتها الساحقة مخيبا للآمال والطموحات وبدورنا نراه الى جانب ذلك كله وعلى صعيد ما يعيننا بشكل مباشر مثقلا بهموم الملاحظات والاعتقالات والأحكام الجائرة على الصعيد الوطني ، ونحن نهم لاجتياز عتبة السنة الجديدة في العقد الثاني من القرن الحادي والعشرين لابد من التأمل قليلا واستعراض الأحداث والتطورات التي رافقت مسار قضيتنا القومية الخاصة المتشابكة عضويا مع العام الوطني السوري بكل تفرعاته واسقاطاته والراضخ بدوره للعامل الخارجي في معادلتيه الاقليمية والدولية بحثا عن تشخيص مصادر الآمال والطموحات في الحاملة الشعبية المعطاءة التي لن تنضب ومكان الخلل في الوقت ذاته في ثنايا ادارة الأزمة الكردية من جانب كل المعنيين بها : النظام والمعارضة وأصحاب القضية ومن ثم التواصل

الأبعاد الاقليمية والدولية لقضيتنا وإذا كان الأسلاف المهاجرون في بلدان أوروبا الغربية على قلتهم منذ منتصف خمسينات القرن المنصرم والذين أسرهم النظام الرأسمالي لامسوا المهمة وداروا من حولها دون أدائها فانه يسجل لليسار القومي الديموقراطي منذ منتصف ستينات القرن الماضي الذي بدوره أسره الحل الاشتراكي للقضية القومية ثلاثة انجازات استراتيجية الأولى : تخطيه الحواجز الداخلية باستعادة اهتمام القوى السياسية العربية السورية بالقضية الكردية وايصالها من جهة أخرى الى تخوم حركات التحرر العربية في لبنان واليمن والجزائر والخليج ومركزها الأساسي الحركة الوطنية الفلسطينية ومنظمة التحرير ليثبت بذلك بعدها الاقليمي والثانية : افتتاح وتدشين قنوات التواصل

وتجري الآن مناقشة احوال ودور ومستقبل كرد سوريا في فعاليات ومؤتمرات مراكز البحث الاوروبية والامريكية والاقليمية وكذلك في بعض المنابر الاعلامية وقد كان تقرير منظمة - هيومان رايتس ووتش - الأخير في نوفمبر الفائت (٢٠٠٩) بعنوان : " إنكار الوجود : قمع الحقوق السياسية والثقافية للأكراد في سوريا " تتويجا كما يظهر من عنوانه لمكانة القضية الكردية السورية بأبعادها الانسانية والسياسية والقومية والحقوقية في وسط الراي العام الخارجي .

ثانيا - المشهد الاقليمي

يتصدره التقدم المطرد للتجربة الفدرالية الديمقراطية في كردستان العراق وثباتها رغم كل المعوقات والمآخذ في مواجهة التحديات الداخلية والخارجية والتحول التدريجي الى نموذج يعتقد به بشأن الحل السلمي الديمقراطي للقضية القومية ومثالا لاعادة البناء وتحقيق الرفاه الاقتصادي في اجواء السلم والاستقرار وتعايش الأقوام الى جانب التحولات التركية ... الكردية نحو آفاق السلام والمصالحة والتي أحدثت حراكا واسعا وتجاذبات آخرها الحكم الجائر للمحكمة الدستورية التركية

وتحديدا وبصورة اوضح منذ تطبيقات مشروع الحزام العربي ومخطط الاحصاء الاستثنائي الذي جرد أكثر من مائة وخمسين الفا من المواطنين الكرد من حق الجنسية والمواطنة السورية في النصف الأول من ستينات القرن الماضي مرورا بهبة ٢٠٠٤ في سائر مناطق التواجد

صلاح بدر الدين

الصراع في سوريا

النظام - الكرد - المعارضة

- ١ -



K

الكردى وابان موجات الاعتقالات والقتل والاغتيالات وصار من الأمور المعتادة ادراج قضية كرد سوريا في مناقشات لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة في الاجتماعات السنوية بجنيف مع التعاطي المباشر لبرلمانات اوربا مع الوضع الكردى السوري تجاوبا مع دعوات أبناء الجالية وبعض المنظمات الحقوقية والسياسية الناشطة

والعلاقات السياسية والثقافية مع دول اوربا الشرقية الاشتراكية بدرجة مرضية وكوبا والى حد ما الصين الشعبية بوتيرة اقل وبذلك ايضا تم وضع اللبنة الأولى في صرح البعد الدولي للقضية الكردية السورية من خلال نافذة القوة العظمى الثانية في العالم التي اوتيت ثمارها في مجالات عدة ليس المجال هنا لتناولها بالتفصيل والثالثة : بجلب انتباه المنظمة الأكبر المهتمة بحقوق الانسان في العالم الرأسمالي (منظمة مراقبة حقوق الانسان - هيومان رايتس ووتش) لحقوق قضية كرد سوريا وجذبها للتعامل المباشر معها من خلال التواصل ودعوة وفد منها لزيارة شبه سرية الى قلب المناطق الكردية (١٩٨٦) ونشر تقرير مفصل وللمرة الأولى حول قضية كرد سوريا الذي ما زال المصدر الأدق لصناع القرار في الغرب والمتابعين ومن حينها وبمرور الزمن شبت القضية كموضوع قومي ديموقراطي انساني عن الطوق وبدأت تجد مكانتها لدى اصحاب الراي ومصادر القرار وتحول الى مسألة رئيسية لدى المنظمات العالمية غير الحكومية المعنية بحريات الشعوب وحقوق الانسان مستحوذة في الآن ذاته اهتمام الحكومات الامريكية والاوربية بمسائل حقوق الكرد الانسانية والثقافية والمطالبة في الكثير من المناسبات عبر البيانات والتصريحات بتحسين اوضاعهم

الجزئين ومدى قدراتها على تحويل ذلك من انجازات للنظاميين في حساباتهما الأمنية الى منطلق لمزيد من النهوض والفعل السياسي لمواجهة موحدة لمخططات الأوساط الشوفينية الحاكمة في البلدين وانتزاع الحقوق الكردية المشروعة .

ثالثاً - المشهد الوطني

قامت الدولة السورية الوطنية الحديثة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر نتيجة الظفر بالحرية مثل سائر الدول في المنطقة ومنذ وضع اللبنة الأولى لدولة الاستقلال بعد انجاز الثورة التحريرية ضد الانتداب بمساهمة سائر الفئات وبخاصة بتعاون المكونين الرئيسيين العربي والكرد في انتفاضات وحركات (الجزيرة وجبل الأكراد وجبل الزاوية ودمشق وميسلون) شيدت اللبنة الأولى للكيان الوليد على قاعدة هشة واعتري البناء خلافاً بنيويًا منذ المؤتمر التأسيسي السوري الأول عندما تم تجاهل غير العرب في الدستور والقوانين واعتبار سوريا الدولة والكيان وعلى الصعيد الرسمي الدستوري والقانوني والحقوقى والتربوي والثقافي - أحادية القومية والدين والمذهب ولم يكن ذلك المأخذ الوحيد عليها بل انها أخفقت إلى درجة ما في تحقيق الأهداف الأخرى من حيث الفشل السياسي في بناء كيان وطني يكتسب مناعته وقوته من وجود مؤسسات دستورية للسلطة مما

محاولات البحث عن سبل الخلاص وصياغة البدائل وأكثرها جدية تلك الآتية من خارج الأطر الحزبية عبر مشاريع وبرامج وكتابات تهدف الى تجديد الحركة بصورة جذرية فكرياً وتنظيماً ووسائل وقيادة وقد تطول العملية وتواجه المعوقات الا انها غير قابلة للتوقف ابداً وستشكل العنوان الأبرز للعام الجديد في الحراك السياسي والشعبي الكردي .

لم تتوقف العلاقات العلنية والسرية بين الأنظمة والحكومات الشوفينية المستبدة التي تقسم كردستان بل ازداد التعاون الأمني الموجه ضد الكرد بين تركيا وسوريا وإيران التي تتفق دوماً حول الملف الكردي بما في ذلك تهديد فدرالية كردستان العراق وشهدت العلاقات السورية التركية تطوراً بارزاً انطلاقاً من اتفاقية أضنة أساساً بإضافة بنود جديدة تتعلق بتعاون أمني سوري في معالجة وعودة الأكراد السوريين العاملين في صفوف - ب ك ك - ومضاعفة التنسيق على جانبي الحدود كما تم اقرار قوانين تسهل التواصل بين مواطني البلدين وهذا امر قد يكون له مردود ايجابي في مجال تلاقي العوائل والأقارب الموزعين في البلدين خاصة بما يتعلق بالكرد الذين تعرضوا للتقسيم منذ اتفاقية سايكس - بيكو وحرروا قسراً من التلاقي وجمع الشمل وتتوقف احتمالات استثمار هذه التطورات لصالح القضية الكردية على درجة استعدادات الحركة السياسية في

بحل حزب المجتمع الديمقراطي مع تراوح ملفت مشوب بالجمود والتراجع في كردستان إيران وبشكل عام يقودنا التوصيف الواقعي للحالة العامة الراهنة للحركة التحريرية القومية الكردستانية - ونحن من ضمنها - الى كونها مازالت تعيش فكراً وثقافياً - صدمة - الزلزال الذي أودى بالمعسكر الاشتراكي وانها كما عملياً في عبور المرحلة الانتقالية التي طالبت أكثر من التوقعات وانها بصدد الانتقال الى بداية مرحلة نهوض على صعيد الوعي الشعبي واستكمال عملية نمو واستقرار الطبقات الوسطى والفئات الشبابية والنسوية المثقفة الأكثر ادراكاً كما يظهر من أعضاء الجماعات الحزبية لشروط الخلاص وبدأت مفاهيم جديدة متقدمة تنتشر في مجتمعات أجزاء كردستان ومنها توجهات البحث عن صيغة تحقق الحد الأدنى من التوافق السياسي في المجال القومي واعادة تعريف الحركة الكردية بمنح أهمية بالغة لطبقات وفئات تحمل الأفكار الجديدة على حساب تقلص دور الجماعات الحزبية التقليدية التي تعيش أزمات ثقافية وفكرية وتنظيمية وسياسية من دون أن تفلح في معالجتها بسبب عجزها وعقمها وتهربها من ممارسة النقد الذاتي ورفضها للتجديد خاصة على صعيد العامل الذاتي وما مسلسل التشرد وإعادة انتاج الانشقاقات المستمرة الا صورة معبرة عن مرارة الفشل وهول الانهيار بالمقابل بدأت

شكل ذلك وبالا على الشعب السوري وانتج ما نعانیه الآن من نظام (جمهوري ملكي وراثي) فاسد قمعي لا أمل يرتجى من اصلاحه كوليّد طبيعي خرج من رحم الدولة السورية المشوهة تربطهما علاقة عضوية متكاملة متماثلة في رداءة النوعية والمضمون حيث أن السوء

لا ينتج الا الأسوأ وبجسب كل المواصفات والمعايير العالمية تعد دولتنا - ولا فخر - في عداد " الدول الفاشلة " تماما مثل دولة توامه البعثي التي اقيمت في بغداد وتفككت أوصالها لحسن حظ العراقيين ويعاد الآن بناءها بطراز جديد ويعود عجز المعارضة السورية في تحقيق التغيير الديمقراطي منذ عقود وحتى الآن حسب ما اراه الى القراءة الاستراتيجية الخاطئة لكل من مفهومي الدولة والسلطة والفصل الميكانيكي بينهما الى حد تجنب الاقتراب من تخوم بنى ومؤسسات ومفاصل الدولة بل وتقديسها ونأيها عن كل شائبة والانشغال فقط بالسلطة الحاكمة

أو النظام بالمعنى الأوسع وغابت عنها حقيقة التمازج والتلاحم الى حد الانصهار بين الجانبين أي دولة النظام ونظام الدولة وبالتالي استحالة تغيير النظام من دون اعادة تفكيك وبناء الدولة من جديد وقد أفقدهذا الخطأ الذي تحول بمرور الزمن الى خطيئة المعارضة السورية زمام المبادرة في وعي وتشخيص

الحالة الاجتماعية في البلاد والقاعدة التطبيقية التي تقف عليها دولة النظام المستبد وبالتالي افتقار البرنامج التغييري الحقيقي واضاعة البوصلة في قياس معادلات ادارة الصراع عبر مشروع وطني شامل متكامل . لم تتوقف محاولات الحكومات المتعاقبة على البلاد منذ

صلاح بدر الدين كردستان من الثورة الى الكيان



K

الاستقلال من أجل وقف التطور الطبيعي البشري والاقتصادي والثقافي والاجتماعي والانساني للكرد السوريين وتقليص أعدادهم وتغيير التركيب الديموغرافي لمناطقهم مثل (التمييز القومي في الوظائف الرسمية - الحزام العربي - نتائج الاحصاء الاستثنائي - تهجير السكان الأصليين - المرسوم ٤٩ ...) وحرمانهم من مقوماتهم

القومية بما في ذلك لغتهم وذلك بواسطة المراسيم والقوانين الاستثنائية والممارسات العنصرية تحديدًا منذ حكومة العقيد أديب الشيشكلي الانقلابية عام ١٩٤٩ وحتى الآن مرورًا بعهد حكومة الانفصال والتي توجهت نظام البعث منذ ١٩٦٣ بأكثر الوسائل عنصرية وارهبا مازالت آثارها السابقة ومخططاتها الراهنة ومعاناتها الانسانية والمجتمعية ماثلة أمامنا من جهة أخرى استمر منع الكرد منذ عقود من التواصل الانساني العائلي والقومي مع المحيط الكردستاني في تركيا والعراق الا لأغراض أمنية - سياسية تكتيكية مدروسة وهكذا فالمعاناة الكردية تتواصل أمام انظار العالم وسكوت غالبية تيارات المعارضة الوطنية السورية .

العام الفاضل حاز بجدارة على لقب عام الاعتقالات والملاحقات والأحكام الجائرة وهناك في الفترة الراهنة اعتقالات غير مسبقة للناشطين السوريين عامة والكرد على وجه الخصوص في ظل تخوف النظام من أي تحرك شعبي داخلي وانعكاسات نتائج تحقيق المحكمة الجنائية حول اغتيلات لبنان ويجري المزيد من الغوص في الشؤون اللبنانية والفلسطينية والتواصل مع محور ايران وجماعات الممانعة والتمادي في ايداء الشعب العراقي تفجيرًا وارهبا الى جانب

محاولات الانفتاح على امريكا واوروبا واسرائيل حتى لو كان على حساب الكرامة الوطنية والاستقلال والسيادة لقاء الحفاظ على الوضع الراهن والابقاء على الحاكم المستبد ونستعير هنا مقطعا من تقرير " مجموعة الأزمات " الدولية حول سوريا ويتضمن الكثير من الصحة : (يعترى السياسة الخارجية السورية قدر هائل من التناقضات الظاهرية التي طالما حيرت المراقبين الخارجيين. فالهدف المعلن لهذه السياسة هو تحقيق السلام مع إسرائيل " غير أن سورية عقدت تحالفات مع شركاء عازمين على تدمير إسرائيل. ثم ان سورية تفخر بكونها معقلا للعلمانية لكنها تتبنى القضايا نفسها التي تتبناها حركات إسلامية والسوريون يرون المخاطر على كل الجبهات " فاقتصادها يترنح، وبنيتها التحتية مهترئة. وعلى عكس الماضي... لم يعد في وسع سورية الاعتماد على السند أو المدد الخارجيين.... (وقد عجز الضغط الهائل على الكرد طوال العام المنصرم عن الحيلولة دون حدوث نهوض قومي ووطني كردي عام في الداخل والخارج من احتجاجات وتظاهرات واعتصامات في السجون واضراب عن الطعام واستمر المناضلون الكرد وبينهم قادة مجربون في الصمود أمام المحققين والمحاكم والسجون ونالوا بذلك احترام وتضامن الرأي العام في العالم ورضى وتقدير شعبهم وضربوا مثلا في الشجاعة والايمان

بعدالة قضيتهم .

شهدت السنوات القليلة الماضية مشاركة كردية واضحة في عدة تجارب جبهوية مع المعارضة الوطنية خصوصا في " اعلان دمشق " و " جبهة الخلاص " حملت العديد من المعاني والدلالات لم يلحظها ولم يقدرها الطرف الآخر العربي بكل أسف ويمكن استخلاص جملة من الدروس ومراجعة تعود في جانب منها الى تجربتي الشخصية والكشف عن العديد من الحقائق التي كانت خافية في مقدمتها الضعف البنيوي الاجتماعي التمثيلي لمعظم التيارات العربية المحسوبة على المعارضة في الداخل والخارج وسيطرة مفاهيم قومية واسلاموية مضى عليها الزمن على غالبيتها الى درجة أن جماعات منها لاتعتبر ارهابيي العراق مقاومة وطنية فحسب بل أن عناصر محسوبة عليها تساهم بشريا ومعنويا في عمليات التفجير والتفخيخ مما منعت التوصل الى صيغة توافقية للمشروع الوطني المنشود وقللت من فرص الاتفاق على قواعد مشتركة حول دستور سوريا الجديدة والنظام السياسي المستقبلي وحتى على قراءة تاريخ البلاد وتعريف المكونات الوطنية من قومية ودينية ومذهبية ومتطلبات حل القضية الكردية حسب مبدأ حق تقرير المصير الذي ارتضته البشرية منذ القرن التاسع عشر وتضمنته ميثاق الأمم المتحدة وتبنته برامج الأحزاب

الوطنية والديموقراطية أو التوافق حول وسائل التغيير الديموقراطي وتباينت المواقف حول مفهوم الهوية الوطنية والهويات الفرعية ومستحققاتها ولتلك الأسباب وكذلك بسبب اختراقات وتدخلات السلطة كان العام الماضي شاهدا على ١ - جمود الاعلان - بعد اعتقال نشطائه من مجموعة التيار الوطني الديموقراطي الجذري الذين عوقبوا لاتهامات تعود الى مواقفهم الحاسمة تجاه عملية التغيير والنظام أولا واثارة النعرات وتهديد وحدة البلاد اشارة الى الموقف من القضية الكردية بدرجة ثانية ٢ - انفراط عقد الجبهة - بعد انسحاب المكونات الرئيسية وخاصة الكردية (وقد اكبنا تقييم ونقد برنامج واسباب الانهيار في تصريحات ودراسات من حلقات عدة في العام المنصرم) ومما لاشك فيه أن هناك آفاقا واعدة للملمة الصفوف واعادة بناء معارضة وطنية ديموقراطية مناضلة اذا ما تم الاستفادة الفعلية من تلك التجارب وتجنب مظاهرها وآثارها السلبية وبشكل أساسي وحسب الخبرة المكتسبة عدم المراهنة على الشخصيات التي كانت جزءا من الاستبداد لعقود والحد من الشد من تحويل البعض منهم الى رموز أو عناوين لأي عمل معارض خاصة اذا كان في بداياته وقبل أن يصلب عوده وضرورة التعامل مع كل من يغادر صفوف النظام وينضم الى صفوف الشعب على اساس ممارسة النقد الذاتي علنا والكشف



عن كل الأسرار التي بحوزته المتعلقة بمخططات النظام تجاه الداخل بشكل رئيسي (لم يلتزم السيد عبد الحليم خدام بتعهداته لنا في هذا المجال مما شكل سببا اضافيا من اسباب وقف العمل معه في جبهة الخلاص) ومن ثم افساح

المجال للمساهمة في التغيير اذا اراد كأي مواطن سوري آخر وحسب عطائه وخدمته للقضية المركزية وفي سياق آخر يجب أن يكون أي مشروع جديد في العمل المعارض اذا اريد له النجاح مستبعدا اصحاب الفكر الشمولي بوجهيه الديني والعلماني وفي كما أننا ندرك جيدا ان من يمتنع عن اطلاق كلمة الشعب على الكرد او يعتبر قضية كرد سوريا القومية بما هي حقوق مشروعة وكرامة وحرية وانعتاق من نير الظلم والقمع والاقصاء ومسألة مصيرية للمكون الوطني الثاني في البلاد اشكالية عابرة مثل (الفساد) تحل باصلاحات

ادارية او يخير الكرد السوريين بصورة تعسفية اراهابية بين ان يكونوا اما قوميين اشرار او وطنيين ديموقراطيين صالحين لاخير فيه ولن يكون جاهزا لاستحواذ شرف الانتساب الى المعارضة الديموقراطية وان من يدعو الى تكريس المذهبية باسم الاسلام والسنة خاصة كما يلاحظ منذ

النصف الأخير من العام الفائت عبر بعض الفضائيات والمواقع المستحدثة وينفث الأحقاد ويثير العداء ضد الطائفة العلوية بالجملة والمفرق وأن من يحرض الكرد باسم السنة وهم في قرارة أنفسهم ضد الحقوق القومية الكردية يسبيء

صلاح بدر الدين نظام اقليمي جديد للتحرر القومي

- ١ -



K

الخاصة فغالبيتها معارضة ومناضلة ضد الاستبداد بالفطرة بشكل متواصل ومن دون توقف بعكس - المعارضين الموسمين - وأن الاضطهاد الذي يتعرض له الكرد ليس بسبب - سنيتهم - الغالبة فهل كان الشوفينيون الذين

الحقوا الأذى بالشعب الكردي : سعيد السيد وأسعد محاسن ومحمد طلب هلال ومصطفى حمدون وحمد عبيد ويوسف زعين ويوسف طحطوح ومصطفى ميرو علويون ؟ من جانب آخر ان من يصدر بيانات وينشر مقالات في ذكرى اعدام الطاغية صدام حسين تحت أي عنوان كان لا يمكن أن يكون ضد توامه نظام سوريا المستبد أو نصيرا للعدالة وحقوق الانسان وحسب مسانراه واستنادا الى تجربتنا الطويلة واختبارنا العملي لن تكون تلك العيانات الشمولية - الممانعة - السالفة الذكر اهلا للمعارضة الوطنية في يوم من الأيام ولن تساهم قيد أنملة في عملية التغيير

الديموقراطي المنشود لذلك وعلى كل من يعمل من أجل بناء حركة معارضة قوية الشكيمة عميقة الجذور تمثل ارادة العرب والكرد والمكونات السورية الأخرى القومية والدينية والمذهبية مؤهلة لحمل المشروع الوطني قديرة على مصارعة الاستبداد جديرة بانجاز التغيير لا بد له من اخذ العبرة

للكرد أولا ويلحق الضرر بالمعارضة ويقدم الخدمة للنظام ونقول لهؤلاء : قضية السوريين عربا وكردا ومكونات أخرى في صلب القضية الوطنية والتغيير الديموقراطي والموضوع الكردي له خصوصيته القومية وليست دينية ومذهبية وأن الحركة الكردية القومية الديموقراطية لا تحتاج الى أي تحريض من اصحاب الأجندة

التركيب الديموغرافي في المناطق الكردية وترهيب الناشطين عبر التصفيات الجسدية والاغتيالات والملاحقات والاعتقالات والأحكام التعسفية وإدارة أماكن التواجد الكردي من خلال أجهزة الأمن والقوانين الاستثنائية إضافة إلى قانون الطوارئ والأحكام العرفية مما ضاعف من أوجه المعاناة مثل الفقر وانتشار الأوبئة ووقف التطور الطبيعي وشل الدورات الاقتصادية وبث الرعب وعدم الاطمئنان وازدياد معدلات الهجرة الداخلية والخارجية ومما زاد الطين بلة تنامي ظاهرة مقتل الجنود الكرد خلال فترة لداء واجب خدمة العلم حيث بلغ العدد أربعاً وثلاثين في غضون سنوات معدودة وما يزيد عن الثلث في العام المنصرم فقط إلى درجة أنني كنت من أوائل الذين طرحوا في مقالة خاصة (٦ - ٧ - ٢٠٠٩) بضرورة البحث الجاد للكشف عن الخيوط التي تربط هذه الجرائم بمنظمة في غاية السرية من صنع أوساط من النظام الحاكم لتنفيذ تلك العمليات الإرهابية الموجهة ذات الطابع العنصري على غرار منظمة " أرغكون " التركية الابنة الشرعية للطغمة العسكرية الأمنية الفاشية الحاكمة التي كانت ومازالت تُخراع الضارب للأجنحة والمؤسسات المعادية للسلم الأهلي والوحدة الوطنية ولمساعي حل القضية الكردية سلمياً وغير الحوار من جملة عبر والدروس الفكرية - الثقافية المستقاة من الماضي ما

الوقت ذاته نزعة كلية عبر الخصوصية في تشابك يصعب فكاهه أما ازدواجية الانتماء (القومي الوطني) فلا يقتصر على الكرد السوريين وليس من صنعهم بل نتيجة تقسيمات سايكس بيكو والحدود المفروضة قسراً على شعوب المنطقة وبينهم الكرد من دون إرادتها واستمرار الأنظمة المستبدة الرامنة في الاضطهاد والقمع والحفاظ بكل ماوتوا من قوة على ميراث القوى الاستعمارية وصيانة الحدود التي رسمتها وهناك الآلاف من الحالات المشابهة لشعوب وقوميات من ضحايا التقسيم والتهجير القسري في جميع قارات المعمورة وجدت نفسها موزعة في دول وكيانات بانتماءات متعددة كما البوسنيين والبلوج والأمازيغ... الخ والمثل الأقرب هم فلسطينيو مناطق ١٩٤٨ المنضوية تحت سلطة دولة إسرائيل فهم يحملون جنسيتها ومن مواطنيها وفي الوقت ذاته ينتمون إلى الهوية العربية الفلسطينية أي أنهم عرب إسرائيليين بانتمائين : قومي ووطني .

بات من البديهيات أن الشعب الكردي يعاني من نسقين مرئيين من الاضطهاد الرسمي : الأول سياسي اجتماعي وحرمان من الحريات كعامة السوريين والثاني قومي في حجب الحقوق ومصادرة الهوية القومية والامعان في التمثيلية القومية العنصرية عبر التهجير والحرمان من حق المواطنة ومواصلة تغيير

والدروس من تجارب العقد الأخير لأن سوريا الشعب والوطن بحاجة إلى معارضة من طراز جديد مسلحة ببرنامج يحمل الأجوبة على كل التساؤلات ويحسم الموقف الشفاف بدون تردد أو تأجيل من كل مسألة وطنية الصغيرة منها والمصرية الآنية منها والمستقبلية بما في ذلك الدستور وشكل الدولة المنشودة وأسسها وعلائقها وطبيعة النظام القادم البديل ودوره الوطني والإقليمي والدولي وتعريف مكونات الشعب السوري وحقوقها وواجباتها .

رابعاً - واقع وآفاق الوضع الكردي

أمام كل الاتهامات الظالمة السياسية منها والأمنية والقانونية من جانب السلطة وبعض أعوانها وإفرازاتها وامتداداتها بما فيها تلك الفئة الكردية المعروفة من قبيل (- التطرف - و - الانفصالية - و - الانعزالية - و - الخطيرة على الأمن القومي - و - المرتبطة بالخارج الكردستاني والدولي -) لا يمكن وصف الحركة القومية الديمقراطية الكردية السورية إلا مكوناً عضوياً في الحركة الوطنية السورية ومعبراً عن هوية فرعية كردية تماماً مثل الهوية الفرعية العربية وهويات فرعية أخرى في إطار الهوية الوطنية السورية الجامعة العامة التي يدعي الجميع الانتماء إليها ونزعة خصوصية عبر النزعة الكلية وفي



نلمسه من تنشيط عملية إعادة قراءة الواقع الكردي من جديد شعبا وحركة وأحزابا والفرز بينها خصوصا بعد الهبة الأذارية الدفاعية عام ٢٠٠٤ وتصحيح المنهج السابق في تناوله وهذا يقود الى حقيقة النهوض الشعبي الكردي وتنامي الوعي والتمسك بالثوابت والصمود أمام كل التحديات في الداخل بأشكال مختلفة ومن دون بيانات واعلام بتكامل واضح مع تحركات الخارج وخاصة بلدان أوروبا من جانب الجالية الكردية السورية وعلى صعيد آخر الأخذ بتعريف الحركة القومية الديمقراطية الكردية من جديد أيضا باعتبارها تتكون أساسا من سائر الطبقات وخاصة الكادحة الباحثة عن قوت اليوم والبورجوازية المتوسطة والفئات المتضررة من الاضطهاد القومي ومن شرائح فتيّة من النساء والرجال وجموع المثقفين المستقلين ومنظمات حقوق الانسان ومؤسسات اعلامية وثقافية وفي مقدمتها المواقع الالكترونية وهي جميعها تسير في خطى ثابتة وواعدة وتأتي بعد ذلك الجماعات الحزبية التي تعاني من أزمة متفاقمة وتواجه المأزق الحقيقي سائرة في مائة الضياع ولم يعد سرا انها أضحت جزءا من المشكلة وليس من الحل وعانقا أمام عملية استكمال المصالحة القومية التي تفرضها متطلبات مرحلة التحرر الوطني وبناء الأداة النضالية الجديدة المنشودة.

كان العام المنصرم بكل سيئاته الأمنية ومظاهره الشوفينية الرسمية مسرحا لنقاش كثيف حول أشكال التصدي للأزمة وتحقيق المشروع القومي الوطني الكردي ولم يحظ أي مشروع طوال تاريخ حركتنا بهذا القدر من التداول الواسع والمناقشة العلمية الجادة كما حظي به مشروعنا " مشروع وحدة الحركة الوطنية الكردية " من جانب خيرة مثقفينا وسياسيينا من النساء والرجال من مختلف الاتجاهات الفكرية والسياسية والثقافية وعبر معظم منابر مواقعنا الاعلامية الالكترونية ومازال البحث جاريا حوله وسيكون العام المقبل حاضرا لهذا المشروع في جانبه العملي بعد جولة أخرى من النقاش قد تؤدي الى اجراء تعديلات على الصيغة المنشورة استجابة لمقترحات وجبهة موثقة في موقعنا ومواقع كردية أخرى وردت أو قيد الطرح ويبدو أن مشروعنا قد كان حافزا لبعض الجماعات الحزبية - اما لأسباب داخلية أو بنية قطع الطريق - أن تستعجل في النفخ على العصبية الحزبوية ومحاولة إعادة الروح الى " عظام رميم " والتذاكي بتصوير الأمر لدى الناس بمقولة مردودة : - اذا كانت الأحزاب الكردية الحالية المتكاثرة بخير فالشعب الكردي بألف خير - (على مبدأ آخر الخلفاء العباسيين بغداد تكفيني) أي اختزال القضية الكردية بكل مضامينها السياسية والمصرية الاستراتيجية بأشكاليات

مجموعات حزبية - التي ماهي في تعريفها الا أدوات قابلة للزوال والتبدل في خدمة القضية وليست جوهرها الذي لايمس - ابتعدت عن الشعب وهمومه وتخلت عن حمل وتحقيق مهامه النضالية تبحث عن عوامل بقائها فحسب وإزاء ذلك فإن الغالبية الشعبية والنخبوية ترد - نعم لاحياة سياسية من دون عمل تنظيمي ولكن بشرط أن يكون على شكل حركة تعاد بناءها متجددة عصرية ديموقراطية لا تتخلى عن الثوابت - وأمام موجة الحراك النوعي الذي بدأ حتى ضمن صفوف الجماعات الحزبية عامة على تواضعها الجماهيري نحو المراجعة الجذرية والعودة خصوصا الى الاصول الفكرية التي دشنتها كونفرانس الخامس من آب لعام ١٩٦٥ ومازالت تشكل الذخيرة الفكرية والزاد الثقافي لأي تغيير حقيقي في جسم الحركة نقول أمام ذلك دخلت السلطة ومن يوافقها الرأي حول القضية الكردية موالة ومعارضة (وهذا ملفت جدا في اللحظة الراهنة رغم أنه ليس بجديد) طرفا في السجل السياسي الداخلي الدائر في الساحة الكردية عبر : أولا بعض المرتدين اليساريين سابقا والسلفيين الطائفيين راهنا وبعض سماسرة السلطة المعروفين من أصحاب السوابق في أداء المهمات القذرة لمصلحة أجنحة أجهزة النظام الحاكم والمختصين بالنيل من الطيف المعارض بنصرة الفريق المرضي

اعلن حتى الآن لايشير الى جدية تلك الجماعات بشأن بناء حركة كردية ديموقراطية بديلة شاملة من جميع مكونات العمل القومي بما فيها الأحزاب مستفيدة من دروس وعبر الماضي ومنفتحة على الحقائق

المستجدة اقليميا ودوليا كما يدعو اليه مشروعنا المعبر عن نبض الشارع الكردي والذي لن تحجبه المحاولات الجارية من - مناقصات ومزايدات - فهما وجهان لعملة واحدة فالمناقصون يخاطبون النظام ويخطبون وده بحثا عن دور ما ! والمزايدون يتوجهون الى الانصار الحزبيين لكسب الولاء وتأجيل وصول الأزمة الى حد الانفجار اما الشعب صاحب القضية فغائب عن المشهد .

كل المؤشرات تدل على أن العام القادم سيكون عام الاستحقاقات على مختلف الصعد القومية والوطنية والكردستانية والاقليمية وسيكون اختبارا لمدى قدرة شعبنا على مواجهة تحدي اعادة بناء حركته السياسية المناضلة فحري بنا أن نكون جزء فاعلا في العملية بعد تلبية الشروط الذاتية والموضوعية والارتقاء الى مستوى المسؤولية التاريخية .

الأجدر للتعاطي الايجابي مع مشروع السلطة في حين أن المصلحة الكردية العامة تقضي بايجاد محاور شرعي مخول يلبي الحقوق والمطامح ويعبر بالفكر والموقف والممارسة عن الحقيقة الكردية السورية كما أن ما

عنه سلطويا من الجماعات الحزبية الكردية في وقت بدأت تتكشف فيه خفايا فريق المواليين للسلطة أو المتاجرين بالشعارات أو الذين تواطؤوا في ضرب البنى التحتية لحركة اليسار القومي الديموقراطي

وتدنو ساعة الكشف عن الحقيقة ويتعاظم مد المناداة بالتغيير واعادة بناء الحركة الوطنية الكردية وما ظهر من تحركات حزبية على شكل اجتماعات ولقاءات غضت السلطة الطرف عنها كناية عن الرضا وبيانات لم تخل من العصبية والعصبوية تحت مسميات - المرجعية والمؤتمر والمجلس السياسي تصب في مجرى واحد ولكن بعدة عناوين هادفة توحيد الجماعات الحزبية ولملمة صفوفها (وهذا امر لانرفضه ونتمنى قيام جبهة موحدة للجماعات الحزبية كلها وليس ربعها أو نصفها فحسب حتى يحصل الفرز النهائي بين المكون الحزبي السياسي وما يمثل من جهة والشعب وحركته القومية والثقافية والمستقلة من الجهة الأخرى) وكل ما ظهر حتى اللحظة من برامج ورؤا تقسم بالتردد ولا تصب بوضوح في مجرى المشروع الوطني الكردي الذي يحظى بالاجماع القومي وكما يبدو للمراقب لاتتجاوز الصراع على دور من هو

صلاح برالدين في سطور

ولد في ١١ آذار ١٩٤٥ بقرية - نعمتلي - قضاء - القامشلي - سورية بش عاشر مع اهله في قرية - جمعاية - . انتسب مبكرا الى الحزب الديموقراطي الكردي في سورية وساهم مع الجناح اليساري القومي عام ١٩٦٥ في عشرين النهج القومي الديموقراطي في الحركة الكردية .

انتسب الى كلية الحقوق بجامعة دمشق واعتقل قبيل التخرج . عاش الجزء الأكبر من حياته ومنذ صيف ١٩٦٦ في العمل السري والاختفاء بالداخل والهجرة القسرية الى لبنان وكردستان العراق وتونس وألمانيا الديموقراطية والاتحادية فيما بعد . وسجن لعام واحد في سجن القلعة بدمشق . وتم تحويله الى محكمة امن الدولة العليا بدمشق بعد تجريده من الحقوق المدنية . منذ كونفرانس عام ١٩٦٨ اصبح السكرتير الأول للبارتي الديموقراطي الكردي اليساري في سورية ثم أميناً عاماً للحزب الاتحاد الشعبي الكردي بعد تبديل الاسم في المؤتمر الخامس عام ١٩٧٥ .

التقى الراحل الملا مصطفى البارزاني قائد ثورة ايلول للمرة الاولى في حزيران ١٩٦٧ بمنطقه - بالك - في كردستان العراق . أسس في لبنان - رابطة كاوا للثقافة الكردية - كمؤسسة ثقافية في أعوام ١٩٧٥ - ١٩٧٨ . وبتأسيس الرابطة في كردستان العراق منذ عام ١٩٩٩ . ساهم مبكرا في بناء العلاقات الودية مع حركة التحرر العربية وخاصة قوى منظمة التحرير الفلسطينية وقتله الرئيس الراحل ياسر عرفات أعلى وسام فلسطيني - درع الثورة الفلسطينية - كما شارك في اقامة عدد من جمعيات الصداقة بين الكرد والعرب وهو رئيس جمعية الصداقة الكردية - العربية .

. انسحب طوعا من رئاسة حزبه وكل العمل الحزبي منذ عام ٢٠٠٣ ويسارس قناعاته الثقافية والسياسية بصورة مستقلة .

- المؤلفات ١: - الكرد والحركة التحررية الكردية - بيروت - برلين - ١٩٨٢ (باللغات الكردية والعربية والألمانية) ٢. - الاكراد شعبا وقضية - بيروت - ١٩٨٦ ٣. - موضوعات كردية - بيروت - ١٩٨٧ . ٤. - القضية الكردية والنظام العالمي الجديد - بيروت - ١٩٩٢ . ٥. - غرب كردستان - بيروت - ١٩٩٨ . ٦. - القضية الكردية أمام التحديات - أربيل - ١٩٩٩ . ٧. - الحركة القومية الكردية في سورية - رؤية نقدية من الداخل (باللغات الكردية والعربية والانكليزية) - أربيل - ٢٠٠٣ . ٨. - الكرد والعرب : اتحاد اختياري وشراكة عادلة - أربيل - ٢٠٠٤ . ٩. - غرب كردستان... الربيع الدامي - أربيل - ٢٠٠٤ . ١٠. - الكرد بين ارباب الدولة القومية والاسلام السياسي - أربيل - ٢٠٠٥ . ١١. - حوار شامل مع صلاح بدارالدين - أربيل - ٢٠٠٦ . ١٢. - كردستان من الثورة الى الكيان - أربيل - ٢٠١٠ . ١٣. - الصراع في سوريا - النظام - الكرد - المعارضة - أربيل - ٢٠١٠ . ١٤. - نظام اقليمي جديد للتحرر القومي - أربيل - ٢٠١٠ . له مئات المساهمات في الصحف والمجلات والمواقع الكردية والعربية .

الصديق العزيز الأستاذ ممتاز حيدري المحترم رئيس تحرير ك ٢١

تحية الأخوة

أقدر عالياً إصراركم المتواصل وما تبذلونه من جهود خارقة في متابعة إصدار مجلة ك ٢١ - كردستان القرن الحادي والعشرين - الغنية بأعدادها التسعة بالبحوث والمراجع والوثائق وسير حياة رواد حركة شعبنا الأوائل ومناضلي حركتنا التحررية والديموقراطية التي ستشكل أحد المصادر الهامة والمفيدة في تجارب ودروس وعبر التاريخ الكردستاني للأجيال القادمة ولشبابنا الناشئة في العصر الجديد وانني لعلني يقين بأن جهودكم الثقافية العلمية ستثمر أجلاً أم عاجلاً وستنال كل التقدير من متابعي التاريخ السياسي الكردي ومثقفي شعبنا الوطنيين .

ان عطاؤكم الراهن هو امتداد نشاطكم المتواصل طوال الأعوام الماضية حيث عهدناكم سابقاً الى المساهمة الايجابية في مختلف المشاريع الثقافية المتعلقة بقضايانا القومية المشتركة ولن ننسى في هذا المجال سعيكم الدؤوب ومشاركتكم الفعالة معنا في تأسيس كل من رابطة كاو للثقافة الكردية وجمعية الصداقة الكردية العربية بأربيل حيث كنت مؤسساً وعضواً بأول هيئة إدارية للمؤسستين منذ أكثر من عشرة أعوام .

أشد على يديك واهنئك على هذا العمل الثقافي الكبير

هولير - ٢٣ - ١ - ٢٠١١

صلاح بدرالدين

مشروع الحركة الوطنية الكردية في سوريا

(مطروح للمناقشة)

صلاح بدر الدين

مدخل:

تجد الحركة السياسية الكردية نفسها في قلب الاحداث المحلية وعلى مسافة قريبة بل ذات صلة بالتطورات على الصعيدين الاقليمي والعالمي مما يستدعي حكماً استكمال وتعزيز شروط اعادة بنائها وديمومتها وعلى رأسها شرط العامل الذاتي الداخلي والذي يدور بالاساس حول مسألة الفكر السياسي والقيادة والاداة التنظيمية والمهمة الاساسية الان هي المباشرة في استقصاء الدروس الماضية والاستفادة منها وتحديد المهام الواجبة انجازها، واستخلاص حصيلة مكثفة ووضعها في برنامج جديد وهيكلية تنظيمية راقية ومناسبة وواقعية تتفاعل وتتماشى مع سمة العصر وآفاق تطورات المستقبل. وقبل كل شئ تنسجم مع ظروف ومصالح الشعب الكردي ضمن اطار المصالح الوطنية العليا لكل السوريين وتستجيب لما افرزته الهبة الدفاعية عام ٢٠٠٤ من معطيات وحقائق جديدة بخاصة في مجال اضافة تغييرات على الخارطة القومية السياسية صوب بروز موقع الجيل الجديد من الجنسين واللاحزبيين على حساب تقليص دور المسميات الحزبية وتتناغم مع التحولات المرتقبة في بلادنا استنادا الى آفاق انفتاح النظام السوري على الغرب حسب الشروط الأمريكية في اعادة تأهيله عوضا عن التغيير وابرام السلام مع اسرائيل، والاستحقاقات الوطنية باتجاه التغيير واحتمالات حصول تطورات خارج ارادة النظام لصالح الديمقراطية والحريات العامة التي طال انتظار الشعب السوري لحصولها .

علينا الاستفادة في هذا المجال من التطورات الايجابية الهائلة في الحركة التحررية الكردستانية وخاصة في كردستان العراق، واستثمار عواملها وزخمها لصالح تنفيذ برنامجنا في الاصلاح واعادة التوحيد وفي الوقت ذاته من الخطأ القاتل انتظار الاشقاء ليحلوا محلنا وينجزوا مهامنا وواجباتنا، انهم معنيون بصيانة تجربتهم وتعزيزها وبذلك يقدمون الدعم غير المباشر لكافة اطراف الحركة الكردية، ومن واجبنا المساهمة في صيانة تجربتهم وعدم التحول الى - عوائق - في طريقهم او - عالة - عليهم والكرد جميعا في الأجزاء الأربعة شركاء الحاضر والمستقبل في الشأن القومي العام وعليهم اختيار افضل السبل للتعاون والتنسيق على اساس ما يجمع من مصالح مشتركة في الديمقراطية والحرية ونيل الحقوق وتحقيق السلم والاستقرار من دون الاخلال بالتوازن الدقيق القائم بين الجانبين القومي والوطني .



مبادئ عامة :

ان مجرد طرح هذا المشروع وغيره من الدعوات الاصلاحية وعلائم التذمر الرافضة لواقع الحركة السياسية الصادرة باستمرار وبأشكال مختلفة من جيلنا الشاب ومتقفينا يعني التوصل الى استنتاج الغالبية الساحقة من تعبيرات شعبنا بعد تجربة عملية طويلة على ارض الواقع ودراسة وتمحيص عميقين بعدم جدوى استمرارية ما هو قائم الان على الساحة الكردية السورية خاصة من منظمات واحزاب ومسميات واساليب وعلاقات ويجب التأكيد بان ذلك لايعني في اي حال من الاحوال بان الحركة التحررية الكردية لم تعد بحاجة الى الوسائل التنظيمية لتحقيق اهدافها وتحقيق هويتها، بل العكس من ذلك هي احوج ما تكون الان الى تنظيمات اقوى واوسع واكثر فاعلية واصلب عوداً واحداث وسائلاً ويعتمد ذلك الاستنتاج او الاستخلاص على مبدئين الاول عمق التحولات العالمية والتغيرات الجذرية في مضمون وهيكلية حركات التحرر الوطني العالمية، والتبديل الحاصل في استراتيجيتها جراء التبديل العميق في موازين القوى العالمية وذوال المعسكر الاشتراكي والآخر ضرورة طرح البرامج والمواقف والاساليب الجديدة. والثاني: انعكاس تلك

التحولات في الساحة الكردية - اقليمياً وكردستانياً ومحلياً - وتأثيراتها على الوضع البنيوي للانظمة المقسمة لكردستان - من اقتصادية وسياسية وثقافية - وعلى مسألة الحرب والسلام في المنطقة، وعلاقتها المباشرة بضرورات التغيير في الحركة السياسية الكردية والانتقال الى مرحلة جديدة سمتها البارزة طوي - صفحة الصراعات الحزبية - وازالة مفهوم - التحزب الاعمى - وتكريس مفهوم العمل القومي الديمقراطي - الكورداني - بدلاً عنه لان الهيكلية الحزبية القائمة لم تعد تنفع بل ان ادامتها ستلحق الضرر الفادح بقضيتنا القومية ونضالنا الوطني الديمقراطي .

اعادة البناء والتوحيد :

نحن بصدد مواجهة الازمة التي تعصف عملياً ومن حيث المظهر بكل طبقات وفئات شعبنا وبأحزابه بدرجة اخص والبحث عن برنامج يحقق طموحاته في حقه المبدئي بتقرير مصيره وفي اطار الاجماع الوطني واذا كانت القضية الكردية كسائر القضايا الوطنية من ديموقراطية واقتصادية واجتماعية ومصيرية وفي ظل نظام الاستبداد الشوفيني الحاكم في مأزق فأن الحركة السياسية الكردية بما

تشكل من تعبيرات واطر وتمثيل لارادة الكرد امام الداخل والخارج هي منبع ومركز الازمة فالبرامج الفكرية والسياسية والتنظيمية التي وضعناها والتزمنا بها وسلكنها منذ اربعة عقود ونصف لم تعد تجيب عن الحاجات الجديدة في اللحظة الراهنة فهناك انخراط وتآكل تنظيمي للأحزاب والعداء يزداد بين كتل وفئات الصف القومي، واساليب التحايل والاتهام والتخوين والمبالغة تسود العلاقات الحزبية القائمة التي شارك في تسويقها اجهزة السلطة القمعية، والأخطر من كل ذلك الاختراقات الأمنية فعلينا والمطلوب منا هو الاقلاع عن عادة - امتلاك كل الحقيقة - وتجاوز ادعاءات - البديل الجاهز - وعلينا سد الطريق على الاتجاهات الانقسامية الدافعة الى التمزق والتفكك والخروج على الاجماع وصد النزعات العدمية الانهزامية التي تروج لمفهوم نفي الماضي وتخوين الحاضر جملة وتفصيلاً وعلينا العمل على تبديل قواعد اللعبة السياسية القديمة - والبالية بنموذج جديد تعددي متسامح على قاعدة تحقيق المصالحة وتشكيل الكتلة القارخية التي يجب ان تكون في مستوى الطموحات والآمال وذلك عبر استنهاض قوى شعبنا ونخبه الثقافية والسياسية لكسر حالة الجمود والتردد واليأس بسلاح

المبادرات الجادة وطرح المشاريع المدروسة ومناقشتها في أوسع المجالات الشعبية الممكنة .

علينا بناء حركة تتنافس داخلها الآراء والمواقف والاجتهادات وليس التكتلات والفئات المتصارعة والشخص النافرة المستهلكة على ارض الاختلافات الثانوية السياسية في الحركة وتمييزها عن الصراع الاساسي مع الخصم الغاصب لحقوق شعبنا - التناقض الرئيسي مع ناكري الوجود - ويمكن ان نطرح قضايا الخلاف في الحركة السياسية الكردية على الجماهير الشعبية الواسعة بصراحة ووضوح عبر مثقفها ومتنويرها، آخذين بعين الاعتبار - ان هناك دائماً حتى في ظروف الحوار الساخن قضايا مشتركة لان مرحلة التحرر الوطني تتطلب طاقات كل طبقات الشعب وقواه وتياراته المنظمة والفاعلة التي هي المؤهلة لحماية اي برنامج وطني واختيار النهج النضالي المناسب وذلك بزجها في الساحة وحملها المسؤولية والعودة اليها كمصدر للشرعية الوطنية والثورية لايعلو عليه اي مصدر اخر.

اننا جميعاً نحتاج الى اطار جديد يجمعنا والذي يتجسد في بناء تنظيم باسم " الحركة الوطنية الكردية " (حوك) ذات برنامج يحمل في طياته عصارة نضال منظماتها خلال أكثر من خمسة عقود وتنظيم جديد

اصلب عوداً وأكثر قوة ووسع انتشاراً واغنى فكراً وموقفاً، ولاشك انه سيكون استمرارية للنضال السابق، ومقدراً كفاح الاسلاف منذ حركة خويبون وحتى الان ومجدداً للشكل والمضمون والبرنامج والاساليب والوسائل، بحيث يتوافق مع السمة السياسية لعصرنا في الشفافية وقبول الآخر المختلف والاحتكام للقواعد الديمقراطية .

ان " الحركة الوطنية الكردية " المنشودة ستستوعب كل التيارات الفكرية والثقافية وستنطلق بالاساس من قاعدة التصالح بين السياسي والثقافي والمرأة والرجل والجديد والقديم ودمج هذه الأوجه في البوتقة الواحدة لتشكل بالتالي الشخصية الوطنية الكردية المكتملة المعاصرة .

ان الاستراتيجية الاساسية لهذه الحركة حسب ما اراه هي الانطلاق من كون الشعب الكردي في كردستان سورية يستند في وجوده التاريخي وحاضره ومستقبله على معادلة متوازنة: قومي كردستاني ووطني سوري حيث لايجوز الفصل التعسفي بين الجانبين، وعلى مبدئين: حق تقرير المصير القومي ضمن اطار سوريا ديمقراطية موحدة، وتحمل الواجبات الوطنية والتمتع بحق المشاركة السياسية في تقرير مصير البلاد ضمن مفهوم الاتحاد الكردي - العربي الاختياري.

ان تلك الاستراتيجية - التي ستظهر مبادئها وتوجهاتها وأهدافها في برنامج التوافق القومي المزمع انجازه واذا امكن اقراره من المؤتمر - لن تتحقق الا بتوفير الآلية السياسية والتنظيمية والشعبية والمتجسدة في " الحركة الوطنية الكردية " المنشودة، على قاعدة اعادة البناء والقيادة الجماعية، والمرجعية الوطنية الشرعية والتمثيل الحقيقي للكتلة الكردية لتجد دورها المؤثر الايجابي في حركة المعارضة الوطنية الديمقراطية السورية الى جانب التهيء لدور المحاور الكردي العلني الشفاف مع أية حكومة كانت بهدف وقف التهجير القسري والذوبان وعمليات التطهير العرقي والتمييز القومي وتثبيت الهوية القومية والثقافية وانتزاع الحقوق الاساسية مع توفير الضمانة الدستورية والقانونية.

ان وضع اللبنة الاولى في مدامك وحدة " الحركة الوطنية الكردية " من جانب الوطنيين الاكراد في مختلف العهود والحقب ومحاولاتهم المتواصلة على هذا الطريق وآخرها بناء - التحالف الديمقراطي، كانت بهدف الوصول الى مانصبو اليه اليوم ورغم ان الوسيلة تعثرت والهدف لم يتحقق الا انه يجب القول بان التحالف شكل خطوة جيدة في بداية ظهوره

من جانب الطرفين الرئيسيين في الحركة الوطنية الكردية (الاتحاد الشعبي والبارتي السوري) ولم يتطور كما راھننا عليه، وهو جزء من تاريخ حركتنا السياسية ويدخل في عداد منجزات حركتنا الوطنية حيث ادى دوره في وقت من الاوقات ان "الحركة الوطنية الكردية" هي البديل القومي لكل ما هو قائم وامتداد اوسع واشمل واعمق لساثر مكونات شعبنا وحركتنا القومية على امتداد تاريخها منذ تأسيس حركة - خويبون- عام ١٩٢٧ وحتى الان وما نقترحه تالبا يعتبر الخطوة الاجرائية التنظيمية الاولى التي ستتبعه الخطوة الاهم وهي مناقشة البرنامج الاستراتيجي للحركة بشقيه المرحلي والمستقبلي كبنء اساسي من اعمال المؤتمر للتوصل الى صيغة مناسبة يتوافق عليها المشاركون وفي حين اجد من واجبي الاعلان عن انجاز صيغة مشروع برنامج لطرحة على المناقشة ارى ان كل مجموعة او تيار او فرد معني مباشرة كحق وواجب للمساهمة في هذه المهمة وطرح مايراه مناسباً على المؤتمرين .

نحو عقد المؤتمر الوطني الثالث " للحركة الوطنية الكردية في سورية" قواعد تنظيمية:

من اجل تمهيد الطريق لانجاح عملية التحضير لعقد المؤتمر المنشود وتفادياً لاثارة الحساسيات، وقطعاً للطريق امام اي جدال عقيم حول- الشرعية وعدمها - فقد تجاوزنا كل التطورات والنقلات التنظيمية لهذه الفئة او تلك بما في ذلك انطلاقة الخامس من آب لعام ١٩٦٥ التي تعتبر في نظر الكثيرين ان لم نقل الغالبة من ابرز التحولات الفكرية والسياسية في تاريخ الحركة الكردية وابقينا على التجارب الخاصة هنا وهناك ملكاً لأصحابها وانطلقنا فقط من الشانين القومي والوطني، وحددنا محطتين اساسيتين في مجال وحدة الحركة الكردية كعلامتين بارزتين في تاريخها: الاولى بداية التأسيس عام ١٩٥٧ وهي قاسم مشترك لكل فئات الحركة السياسية الكردية، والثانية ما اطلق عليها بالمؤتمر الوطني في ناوبردان - كردستان العراق عام /١٩٧٠/ والذي عقد بهدف وحدة الحركة الكردية تحت اشراف مباشر من البارزاني الخالد وبحضور ممثلي الحزبين - اليسار واليمين - وبعض الشخصيات الوطنية المستقلة وكنء أحد المشاركين فيه.

واذا كانت المحطة الاولى قد افرزت- المؤتمر التأسيسي فأن الثانية جسدت- المؤتمر

التوحيدي- والثالثة ستكون - مؤتمر اعادة التوحيد الحر الديمقراطي الذي سيتم على مرحلتين:

الاولى: عقد- المجالس الوطنية - على مستوى المناطق التالية:

- ١- المجلس الوطني للجزيرة/ شرق.
- ٢- المجلس الوطني للجزيرة/ غرب.
- ٣- المجلس الوطني لمدينة القامشلي.
- ٤- المجلس الوطني لكوبانية.
- ٥- المجلس الوطني لمدينة حلب.
- ٦- المجلس الوطني لمدينة عفرين.
- ٧- المجلس الوطني لمنطقة جبل الاكراد.
- ٨- المجلس الوطني لمدينة دمشق.
- ٩- المجلس الوطني لاوروبا.
- ١٠- المجلس الوطني لامريكا وكندا واستراليا.

مهام المجالس الوطنية هي:

- ١- حضور /٣٠/ شخص في كل مجلس يمثلون مختلف التيارات على ان تكون النسبة كالتالي : ٦٠٪ من المستقلين والباقي من الحزبيين .
- ٢- انتخاب هيئة مسؤولة لكل مجلس من /٩/ اعضاء.
- ٣- انتخاب /١٠/ مندوبين للمؤتمر الوطني الثالث.
- ٤- وضع صيغة برنامج سياسي وتنظيمي وطرحها على المؤتمر الثالث.

الثانية: عقد المؤتمر الوطني الثالث

ملاحظة ثانية :

في عام ٢٠٠٣ أي بعد أربعة أعوام من طرح المشروع قدمت استقالتي طوعاً من موقع الأمانة العامة لحزبي وانسحبت من العمل الحزبي - التنظيمي نهائياً لسبب رئيسي أعلنه في كتاب الاستقالة وهو عجزني عن انجاز المهام الملقاة على كاهلي وافساح المجال للجبل الناشيء لتبوؤ مواقع المسؤولية وكنت بذلك الاول في الصف القيادي للحركة الكردية ينفذ بعض بنود المشروع ويطبقه أولاً على نفسه .

ملاحظة ثالثة :

يعاد طرح المشروع مجدداً باللغات الكردية والعربية والانكليزية بعد اجراء تعديلات طفيفة التي اراها مناسبة للمرحلة الراهنة داعياً الجميع الى مناقشته وتقييمه ونقده واغناؤه ونشره قدر الامكان في مختلف المواقع وسيقوم موقع - www.kurdarab.org - بتخصيص قسم خاص بالمشروع .

ملاحظة أخيرة :

أتعهد امام الجميع بامتناعي عن المشاركة في أية لجنة او هيئة قبل وبعد المؤتمر واقتصر دوري بالناحية الاستشارية الداعمة .

٥ آب ٢٠٠٩

الثالث من سبعة اشخاص اربعة من المستقلين وثلاثة من الأحزاب على ان تتضمن اللجنة عنصرين نسائين .
٢- على ان يكون عضو اللجنة التحضيرية وبما يمثل قد قبل - مبدئياً - هدف هذا المشروع .
٣- يفضل ان لا يشترك مسؤولو التنظيمات الكردية باللجنة التحضيرية .

ملاحظة أولى :

صيغت الخطوط العامة لهذا المشروع عام ١٩٩٩ وكنت حينها الامين العام لحزب الاتحاد الشعبي الكردي وتم توزيعه بصورة رسمية على جميع الأحزاب والمنظمات الكردية في سوريا التي أحجمت عن الرد والمناقشة وعدد من الأطراف السياسية العربية السورية الصديقة وبعض الأحزاب الكردستانية للاطلاع وبعد عام وتحديداً في ١ - ٦ - ٢٠٠٠ تم نشره في وسائل الاعلام بعد المصادقة عليه من جانب اللجنة المركزية لحزب الاتحاد الشعبي ومن دون أية اشارة الى المصدر تم الأخذ بصورة انتقائية مشوهة ببعض بنود المشروع من جانب - التحالف الديمقراطي - سابقا و اغفال المضمون الجوهرى للمشروع ككل لا يتجزأ .

بالشكل التالي :

- ١- حضور (١٠٠) مندوب منتخب ديمقراطياً ويتم تحديد المكان - في الداخل او الخارج - والزمان من جانب اللجنة التحضيرية .
- ٢- طرح صيغ البرنامج السياسي والتنظيمي للمناقشة والقرار .
- ٣- انتخاب الهيئة التنفيذية المكونة من (١٧) شخص على ان تتمثل فيها كافة المجالس الوطنية .
- ٤- تنتخب الهيئة التنفيذية مكتباً من :
 - ١- مشرف . ٢- امين السر ٣- منسق هيئات المجالس الوطنية .
 - ٤- مسؤول المالية . ٦- مسؤول الاعلام . ٧ - مسؤول العلاقات الكردستانية . ٨ - مسؤول العلاقات العربية والخارجية . ٩ - مسؤول شؤون الاضطهاد القومي . ١٠ - مسؤول الدائرة الفكرية واعداد الكادر .
- ٥ - تطرح اللجنة التحضيرية على المؤتمرين ميثاق شرف قومي يتعهد فيه الجميع على اعتبار كافة الاسماء والمسميات الحزبية القديمة امراً من الماضي واعتبار صيغة " الحركة الوطنية الكردية " هي التسمية الشرعية الوحيدة للحركة السياسية الكردية للمرحلة القادمة .

اللجنة التحضيرية :

- ١- تتشكل اللجنة التحضيرية التي ستشرف على عملية الاعداد للمؤتمر



تذشر لأول مرة

محاولة لاغتيال بكر صدقي



أ.د. عبدالفتاح علي البوتاني

الدين الايوبي، وكتب على شاهد قبره "بسم الله الرحمن الرحيم: ولاتحسن الذين قتلوا في سبيل الله امواتاً بل احياء عند ربهم يرزقون" استشهد ياسين باشا الهاشمي في ٢١ كانون الثاني ١٩٣٧.

كان الهاشمي قومياً عربياً متحمساً حتى ان البعض اطلق عليه اسم (بسمارك العرب)، واطلق عليه آخرون بانه (عدو الشعب رقم ١)، بينما اطلق احد النواب على بكر صدقي اسم (خالد بن الوليد) لشهرته في قمع حركات العشائر في وسط وجنوب العراق، وحركة الاثوريين في آب ١٩٣٣ في كوردستان، لذا اطلق عليه آخرون اسم (بطل مذابح الاثوريين) و (السدكتاتور العسكري).

كان من الطبيعي ان يقف القوميون العرب في العراق ضد انقلاب بكر صدقي ومن الجدير بالذكر ان الانقلاب كان مفاجأة

قاد الفريق بكر صدقي، رئيس اركان الجيش وكالة وقائد الفرقة الثانية، وبالتعاون مع الفريق عبداللطيف نوري قائد الفرقة الاولى، اول انقلاب عسكري في العراق وفي تاريخ البلاد العربية في ٢٩ تشرين الاول ١٩٣٦، لاسباب وضحاها الاثنان بالقاء المناشير التي تضمنت

البيان الاول للانقلاب الموجه "الى الشعب العراقي" والموقع باسم بكر صدقي "قائد القوة الوطنية الاصلاحية"، وبرسالة موقعة من الاثنین الى الملك غازي (ينظر نصيهما ادناه).

أبعد رئيس الحكومة ياسين الهاشمي عن السلطة الى سوريا حيث مات كمداً في دمشق في ٢١ كانون الثاني ١٩٣٧، وشيع تشييعاً شعبياً ورسمياً ودفن بجوار ضريح القائد الكوردي الاسلامي صلاح



السيارة التي كانت تنتظره والتي راحت تنهب الأرض بعيداً عن مطار (الموصل)، "ولكنني نادماً أشد الندم على ما أقدمت عليه".

أما نهاية التلعفري، فإنه وبسبب التنديد النفسي به، فقد جُنَّ في أواخر حياته، ومات في منفاه في الشطرة^(١).

بكر صدقي والحركة القومية الكوردية:

ولابد من الإشارة، أن بكر صدقي - في الحقيقة - لم يخطط للانقلاب على أساس عقائدي أو قومي، بل لمجرد تطلعه إلى السلطة، وما يعقب ذلك من مجد شخصي، أو كما يقول شريكه الرئيس في الانقلاب حكمت سليمان، عندما سأله أحدهم عن البواعث التي دفعت به إلى القيام مع بكر صدقي بالانقلاب، فقال: "ثق يا ولدي أنها كانت نتيجة عواطف وارتجال"^(٢).

ومع هذا فإن بعض المصادر أشارت إلى علاقة لبكر صدقي بالحركة الكوردية، وإلى محاولاته (المزعومة) في سبيل تشكيل دولة كوردية. بينما تصرفاته وتصريحاته وسلوكه تتناقض كلياً مع ما ورد عنه في تلك المصادر، وبالإمكان القول: أن بكر صدقي كان كوردياً بالاسم، إذ لم يعرف عنه أنه اعتز وافتخر يوماً بانتسابه إلى الكورد، أو باصله الكوردي، بل هناك إشارات وثائقية تفيد إلى أنه كان يذكر بأنه (عربي وليس كوردياً)، هذا فضلاً عن عدم تكلمه بالكوردية مع أحد!!

إذن الصاق (تهمة) سعيه لتشكيل دولة كوردية، أوجدها خصومه بعد الانقلاب بهدف عزله والتأليب عليه وتبرير قتله، فالمصادر - على قدر معلوماتي - لا تشير إلى نوايا بكر الكوردية قبل انقلابه في ٢٩ تشرين الأول ١٩٣٦^(٣).

محاولات اغتيال بكر صدقي :

لقد جرت أكثر من محاولة لاغتيال بكر صدقي من قبل الضباط القوميين العرب، ومن قبل منافسيه في

كبيرة بالنسبة لهم ولبريطانيا. واستفزازاً لمشاعرهم القومية، حتى أنها اضرمت في صدورهم نار الحقد على بكر صدقي، فقرروا القضاء عليه وتصفيته، فنظموا وخططوا - من أجل ذلك - أكثر من محاولة فاشلة لاغتياله، إلى أن تمكنوا منه في ١١ آب ١٩٣٧ في الموصل. الشخص الذي كُلف باغتيال بكر صدقي: عريف خيال يدعى محمد عبدالله (التلعفري) حرضه الضباط القوميون العرب في الموصل بالاشتراك مع ضابطين كورديين، على قتله وتعهدوا بانقاذه، وفعلاً صدر العفو عنه بعد سقوط حكومة الانقلاب التي كان قد ترأسها حكمت سليمان، إلا أنه لم يعد إلى الموصل وإلى مسقط رأسه في تلعفر، بل قضى بقية حياته في مدينة الشطرة (قضاء يتبع محافظة الناصرية-ذي قار).

يقول الكاتب يحيى محمد علي الدباغ: كنت عام ١٩٤٣ مأموراً لنفوس الشطرة وجمعتني الصدف عدة مرات مع العريف محمد التلعفري قاتل الفريق بكر صدقي والمقدم امر القوية الجوية محمد علي جواد، واستدرجته في مسيرة معه عن كيفية قيامه بما أقدم عليه، فأنفعل وتأثر لما أقدم عليه، وتأثيره ممن ورطوه بوعود العناية والرعاية به، وانتهت به مشرداً ومبعداً ومراقباً هو وأهله، وأنه كلما تذكر فعلته تجسم أمامه هول ما سيلقاه من العذاب يوم الحساب عن جريمته التي ارتكبها، بحيث تسود الدنيا في عينيه ويئن ضميره المجرّوح من فعلته.

أما عن اجاداته التصويب بالمسدس التي كانت السبب في اختياره للقيام بالعملية فيقول التلعفري: لقد مررت بتدريب عملي خلال أشهر على كيفية الاقدام، ولم يكن من السهل الاقدام على مثل هذا العمل الخطير... لولا أنني كنت واثقاً من نجاحي فيه، أثار التدريب الطويل في احكام الرماية.

ويصف (التلعفري) ساعة قيامه بالاغتيال، بالساعة الرهيبة "التي ساقدم فيها على قتل الرجل الجبار"، وعندما قتل الاثنين لاذ بالفرار بأسرع ما يكون إلى

هذا الكلام ولا اعتقد ان بكر يتطاول على العرش، فقلت اذن اريد ان اسمع ذلك من الملازم عبيد عبدالله المضايقي^(١) الذي كان آمراً لاحد فصائل سرية الحراسة باعتباره حجازي الاصل، ويدعى انه قريب العائلة المالكة.

فقال: لامانع من ذلك وواجهني مع المضايقي، وبعد ان اقنعني المضايقي بذلك وافقت ولكن كيف؟ وماهي الخطة؟ فقالوا: سيأتي بكر لتفتيش القطعات العسكرية في الديوانية (مقر الفرقة) وذلك بالطائرة وعند نزوله من الطائرة وتوجهه الى قاعدة التحية تكون انت قد نصبت كميناً وتفتح عليه النار وترديه قتيلاً، قلت وما مصيري بعد ذلك؟ قال: تهرب باتجاه الحدود السعودية من الصحراء وسوف تسمع بالعفو يصدر عنك فترجع سالماً. وعندما وافقت اخرج امر السرية ورقة فئة عشرة دنانير واعطاني اياها وكانت تعادل راتب شهرين لي فأخذتها وانصرف، الا ان بكر لم يأت الى الديوانية ولم تنفذ العملية ولا اعلم السبب.

الهوامش:

(١) للتفاصيل ينظر: رؤوف البحراني، مذكرات رؤوف

البحراني...، (بيروت، ٢٠٠٩) ص ٢٢٥-٢٢٧.

(٢) نقلاً عن البحراني، المصدر السابق، ص ٢٢٥.

(٣) ومن الجدير بالذكر ان خصوم قائد اول انقلاب عسكري في آذار ١٩٤٩ في سوريا حسني الزعيم، الكوردي (بالاسم) ايضاً، اتهموه ايضاً بانه يسعى لتأسيس دولة كردية مستقلة، وانه يحاول ان يوطد مكانة بني جنسه الكورد في سوريا، وكانت تلك الادعاءات والتهم سبباً رئيساً لاغتياله بعد نحو ثلاثة اشهر من انقلابه. للتفاصيل ينظر: سيد عبدالعال (الدكتور) الانقلابات العسكرية في سوريا (١٩٤٩-١٩٥٤)، تقديم عاصم الدسوقي (الدكتور)، (القاهرة، ٢٠٠٧) ص ٢٩.

(٤) ضابط حجازي وصل رتبة لواء في الجيش كان مرافقاً للملك فيصل الاول ثم اصبح المرافق الاقدم والمعتمد الخاص للوصي عبدالاله، وكان من الساعين لقتل بكر صدقي.

الجيش، وكان بكر يشعر بذلك، حتى ان محبيه وانصاره طلبوا منه ان يتخذ الحيطة والحذر، ومن تلك المحاولات غير المنشورة المحاولة ادناه:

تعرفت خلال اعدادي رسالتي للماجستير واطروحتي للدكتوراه على الكثير من الاشخاص المعاصرين للاحداث التي تناولتها، ومنهم معلم موصلي عربي قديم ومغمور من مواليد ١٩٢٨، كتب مذكراته وذكرياته في ستة دفاتر بلغت مئات الصفحات، وعلى بساطتها الا اني وجدت فيها الكثير من المعلومات المفيدة، ونقلت وبالحاح بعض الصفحات في داره، وطلب مني عدم ذكر اسمه في حالة نشر ما نقلته. وآخر مرة رأيته فيها كان في نيسان ١٩٩٧ عندما زارني في دهوك في حالة مادية يرثى لها، فاشفقت عليه وهو التربوي الذي افنى زهرة شبابه في التعليم، فاحتفيت به وساعدته مادياً وعاد شاكراً الى الموصل على امل ان يزورني كل شهر، الا اني سمعت فيما بعد انه توفي بسبب امراض الشيخوخة وعجزه عن شراء الادوية الخاصة بمرض السكري ومرض الضغط ومرض القلب رحمه الله.

جاء في الجزء الاول ص ٧٠-٧٢ من مذكراته وتحت عنوان محاولة اغتيال بكر صدقي ما يأتي:

كنت في السنة ١٩٤٨-١٩٤٩ معلماً في لواء المنتفك والتقيت برئيس عرفاء سابق في الجيش العراقي اسمه هندام عبدالرزاق وهو من عشيرة المنتفك، قال: كنت رئيس عرفاء سرية الحراسة في الديوانية انذاك، وكانت الديوانية انذاك مقر قيادة فرقة، وفي يوم من ايام ١٩٣٧ ارسل بطلب النقيب امر سرية الحراسة ثم قال لي هندام اريدك في مهمة خطيرة، فقلت له ماهي؟ فقال: ان بكر صدقي رئيس اركان الجيش قد خان الامة والملك، وكان الملك غازي هو قريبك، باعتبار ان عشيرة السعدون علوية واصلها من الحجاز، عليك ان تفعل شيئاً.

قلت ماذا افعل؟ قال: سأكلفك بقتل بكر صدقي، فثار الدم من رئيس، وقلت سيدي وكيف قال ان ذلك بسيط وقد هيا نأكل شين فقلت: والله انا لا اطمئن الى

[illegible]





دور الإعلام الكنسي في التمهيد للحروب الصليبية

أ. د. محسن محمد حسين

قسم التاريخ - كلية الآداب - أربيل

عضو عامل في الأكاديمية الكردية - أربيل

المقدمة:

لسنا بصدد الخوض في غمار الحروب الصليبية، ولا ما حصل في الحملات التي وشئت، ولم يعرف أحدٌ - في بدايتها - كم ستستغرق، وكم من الحملات سينظم، وكم من الدماء سيسفك. ولكن ما أن إستقرت أقدام الغزاة وبدأت المقاومة الإسلامية في المنطقة، إلا وأغرتهن خيراتهما إلى تنظيم المزيد من الحملات، ولأنهم إعتبروا وجودهم فيها إبدياً. فحين ظهر القائد المجاهد عماد الدين زنكي بن آق سنقر (atabek الموصل) على مسرح الأحداث، واستطاع الاستيلاء على أولى الإمارات التي أقاموها في أعالي الجزيرة الفراتية، في الرها ((أورفة الحالية)) وأطرافها عام ٥٣٩هـ / ١١٤٤م، بدأوا بحملة صليبية ثانية. وهكذا توالى الحملات.

نعم لقد عثروا على الطريق إلى المشرق الذي سلكوه في الحملة التي صارت تسمى - فيما بعد بالاولى، ولم يضعوا في حسابهم ان الحملات ستتوالى حتى يصل عددها إلى ثمان حملات كبرى معروفة، ودامت قرنين من الزمان (٤٩٠ - ٦٩٠هـ / ١٠٩٦ - ١٢٩١م) إلى أن تم إجلاؤهم من آخر معاقلهم عند عكا. والمعروف ان الحملات الاولى والثانية والثالثة والسادسة قد وجّهت إلى بلاد الشام وفلسطين، ووجّهت إثنين هما الخامسة والسابعة نحو مصر، في حين وجّهت الرابعة نحو القسطنطينية عاصمة الدولة البيزنطية. وبذلك انخرفت عن الأهداف الدينية المعلنة في خطبة البابا أوربان الثاني Urban II الشهيرة التي ألقاها في بلدة كلير مونت

Clermont بفرنسا قبيل بدء الحملة الاولى، وتدخل ضمن هذا الانحراف الحملة الثامنة التي توجهت إلى تونس، هذا إضافة إلى حملات أخرى صغيرة لا يعرف عددها تماماً، حتى تكاد لا تخلو سنة من سنين الاحتلال دون وصول جماعات مسلحة إلى الشرق، كما يقول جيمس هارفي روبنسون^(١). والواقع أن الانتصار الأكبر الذي أحرزوه كان في الحملة الاولى التي أسفرت عن قيام ثلاث إمارات صليبية، الاولى في منطقة الجزيرة (كردستان الشمالية)، وهي إمارة الرها، والثانية في شمال الشام، وهي إمارة انطاكية، والثالثة في وسط الساحل الشامي، وهي إمارة طرابلس، كما أقاموا مملكة بيت المقدس في فلسطين.

ولعل من المفيد أن نذكر ان مصادر التاريخ الإسلامية، المعاصرة لتلك الأحداث، لم تطلق على هذه الحروب (اسم الحروب الصليبية) بل سمت تلك الجماعات بـ: الفرنجة، الكفار، عبدة الثالوث، وعبدة الصليب. اما الصليبيون أنفسهم، وبينهم مؤرخوهم، فقد اطلقوا على العمليات العسكرية التي قاموا بها تسميات: الطريق نحو الأرض المقدسة، الارتحال، السير على درب الرب، التجوال، حملة الصليب، مشروع يسوع المسيح. وحجاج بيت المقدس^(٢). إلى أن ظهر مصطلح (الحرب الصليبية) في القرن السابع عشر، وأول من استخدمه حسب المعلومات المتوفرة - كان المؤرخ الفرنسي (لويس ممبر) عام ١٦٧٥م في بحثه (تأريخ الحروب الصليبية)، وفي ألمانيا يعود استعماله إلى (ليسنك)^(٣).

البحث:

تكمن بواعث هذه الحروب في طرفي النزاع، الاسلامي من جهة، والصليبي من جهة أخرى وما يخص العالم الاسلامي فان الضعف الذي دب في اوصاله منذ عقود، بل منذ قرون، لأسباب ليس هذا مجال بحثها، كان العامل الأساسي الذي جذب الغزاة. فقد علمنا التاريخ ان قوة الغازي لا تكفي ليحقق انتصاراً، بل ان ما يدفعه الى الانتصار - كذلك - هو ضعف الجانب الآخر. وهذا يعني ان المنتصر ليس هو القوى دائماً، والقوة التي نعنيها ليست بالضرورة قوة العدد والعدة.

وما يتعلق بضعف الجانب الاسلامي، فقد كانت المنطقة

الاسلامية تعيش حالة التفكك السياسي والتشرذم بين القوى والدول الاسلامية، ووصل التخاصم في حالات عديدة الى حالة من العداء لم تشهدها المنطقة من قبل. كذلك حالة اللامبالاة التي ابدتها جماعات اسلامية تجاه ما يحصل لجماعات اسلامية أخرى من خسارة مادام الأذى لم يلحق بها، ومادام العدو بعيداً عن تخومه. وهذا ما حصل في هذه الحروب الصليبية بشكل واضح (ثم مع الغزو المغولي فيما بعد) حينما وقف كلا الطرفين الاسلاميين الأساسيين يومئذ، الطرف الاول الخلافة العباسية ومعها القوى السلجوقية، والطرف

الثاني هو الخلافة الفاطمية، وقفا موقف المتفرج تجاه ما يحصل للطرف الثاني من خسارة في منطقة نفوذه، مادام العدو الصليبي لم يمس منطقة نفوذه هو (وقد مسها فيما بعد فعلاً) ولم يحرك الطرف الثاني - هو الآخر - ساكناً، فوقف شامتاً. وقد خسر بذلك الطرفان مناطق نفوذهما في الساحل الشامي الذي كانا يتقاسمانه. وتذرّع الطرفان بأسباب مذهبية، دون التفكير في مصلحة اهل المنطقة المسلمين ومصيرهم.

ان الضعف الذي دب في اوصال العالم الاسلامي كان

شاملاً خطيراً تطاول اجزاء واسعة من هذا العالم والمناطق التي كانت في حوزة المسلمين، واستمر وضع التشرذم حتى بعد انسحاب آخر صليبي من ارض فلسطين. فها هو ابن الأثير يربط بين ما حصل للمسلمين في أكثر من جبهة بأيدي الاوربيين ((الفرنجية)). فيبدأ يوجّه انظارنا الى ما كان يجري في الأندلس التي تعرضت للخطر الفرنجي. ويعلل انتصارهم فيها ((باختلاف المسلمين فيما بينهم)) وإعتبر إستيلاء النصارى الفرنجة على طليطلة في الأندلس سنة ٤٧٨هـ / ١٠٨٥م، واستيلاءهم على صقلية سنة ٤٨٤هـ / ١٠٩١م، وغزوه للشام منذ ٤٩٠هـ / ١٠٩٧م، حلقات في سلسلة واحدة من الحركات الفرنجية^(١). وتتضح هذه النظرة

الشمولية للأحداث الخطيرة التي هدّدت مغرب العالم الاسلامي ومشرقه، في هذه العبارة التي استهل بها ابن الأثير تدوينه للغزو الصليبي قائلاً: ((كان إبتداء ظهور دولة الفرنج، وإشتداد أمرهم، وخروجهم الى بلاد الاسلام، وإستيلائهم على بعضها سنة ثمان و سبعين واربعمائة، فملكوا مدينة طليطلة وغيرها من بلاد الأندلس... ثم قصدوا سنة أربع وثمانين واربعمائة جزيرة صقلية وملكوها... وتطرقوا الى اطراف افريقية فملكوا منها شيئاً وأخذ منهم، ثم ملكوا غيره على ماتراه. فلما كان سنة تسعين واربعمائة، خرجوا الى بلاد الشام...)).

يقول باحث معني بكتابات ابن الأثير ان هذا المؤرخ نظر الى الخطر الخارجي نظرة شمولية، واعتبر أي عدوان على طرف من اطراف العالم الاسلامي - سواء في المشرق او المغرب - مفصلاً يصب في الخطر الأكبر، وهو الغزو الفرنجي المنظم. هذا من جهة، ومن جهة أخرى كشف ابن الأثير بوضوح تام ان اسباب نجاح هذا الغزو ذي الشعب الثلاث، تكمن في الفرقة والاطماع الذاتية، وفقدان الروح الوثابة التي



لأتباعها من الفرسان بالقتال ضد مسلمي الأندلس بدلاً من الاشتراك في الحملة إلى فلسطين. وثمة وثائق في هذا الشأن بينها خطاب يعود تاريخه فيما بين بداية ١٠٩٦- و تموز- ١٠٩٩م، أي في خضم الحملة الصليبية، وجهه البابا إلى بعض أمراء الأسبان يقول فيه:

((إذا كان الفرسان في إقليم ما قد قرروا الذهاب لمساعدة الكنيسة الأسبوعية (المقصود في فلسطين) وأن يحزروا إخوانهم من طغيان المسلمين (كذا) فإنه ينبغي عليكم، وبتشجيع منا، أن تبذلوا قصارى جهدكم، وينبغي ألا يشك أحد في أن خطاياهم سوف تغتفر إذا مات في هذه الحملة حباً في الرب وفي إخوانه، وأنه سوف ينال، بالتأكيد، نصيبه في الحياة الخالدة، بفضل رحمة الرب الواسعة... وأنه ليس من الخير أن ننقذ المسيحيين من المسلمين في مكان، لكي نعرضهم لطغيانهم في مكان آخر...))^(٩). ونذكر بهذا الصدد أن مصادر العصر الغربية تذكر أن بعض قادة وأمراء الحملة الصليبية في الشام سبق لهم وأن إشتروا في حروب الاسترداد في بلاد الأندلس، ربما كان أشهرهم ريموند الصنجيلي صاحب مقاطعة بروفانس في فرنسا.

الكنيسة الكاثوليكية تذكى الحماس...

في ٢٧ تشرين الثاني (نوفمبر- سنة ١٠٩٥ شوال ٤٨٨هـ) ألقى البابا أوربان الثاني (١٠٨٨-١٠٩٩م) في بلدة كيلرمونت بجنوب فرنسا خطبته النارية التي كانت إيذاناً ببداية إعلان الحرب. وكانت صيحة الحضور جملة قصيرة في عدد كلماتها، خطيرة في مدلولها هي (هذه ارادة الله) او (الله ارادها- Deus levolt)^(١٠)، ورددت أرجاء البلاد تلك الصيحة، لأنها نفذت إلى أعماق قلوبهم^(١١)، فكانت بمثابة الشرارة التي اضطرت في أكوام القش اليابس، كما كانت (بلغ إشارة وتعبير عن حقيقة بواعث هذه الحروب، والتمهيد للاندفاع نحو فلسطين، في محاولة لتخليص قبر السيد المسيح كما أعلنوها. وحصل ذلك في وقت هيمنت فيه الكنيسة اللاتينية (الكاثوليكية) على مقدرات الناس وعلى حياتهم العامة والخاصة في أوروبا^(١٢). ولم يكن هذا غريباً في عالم يركز فيه كل شيء على العقيدة الدينية وتعاليم الكنيسة وتفسيراتها، حتى مصالح الملوك وأمراء الاقطاع وكبار رجال الدين والتجار. وتؤكد البحوث التاريخية الجادة

تتميز بها الحكام المسلمون الأوائل^(١٣) ولا حاجة بنا لنربط بين إحساس ابن الأثير بالأسى على ما حصل في نهاية القرن الخامس الهجري من حوادث خطيرة، وبين استمرار تفرق كلمة المسلمين وغياب القادة المخلصين في القرون التالية، حتى حين حين إكتسح المغول المشرق الاسلامي. فهذا المؤرخ الكبير الذي عاصر الحروب الصليبية وشهد انطلاق المغول الأولى، كان يرى أن العالم الاسلامي يفتقد القادة المخلصين. وأخذ على الحكام تخاذلهم وجبنهم في مقارعة الغزاة، وقال: هذا العدو الكافر (السنّي) قد وطئوا بلاد ماوراء النهر وملكوها وخربوها.. والعدو الآخر الفرنج قد ظهر من بلادهم في أقصى بلاد الروم، بين الغرب والشمال، ووصلوا إلى مصر.. فإننا لله وإنا إليه راجعون، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم^(١٤).

وقد أوضح مؤرخون غربيون عديدون هذه الحقيقة بينهم شارل اومان Oman عندما أعلن أنه لو كان الحكام المسلمون قد اتفقوا وقتذاك لألحقوا الهزيمة بالفرنج الصليبيين. ولكنهم بدلاً من الاتحاد لمواجهة عدوهم المشترك، لم يبذلوا أي جهد لوقف تقدمه في المشرق الاسلامي^(١٥).

ماريد أن أثبتته في هذه الاطلالة هو أن الأوروبيين لم يختاروا هذه الفترة إعتباطاً لشن هجومهم، بل اختاروه بعد أن تأكد لديهم بأن أحداً من الحكام المسلمين لن ينجذ غيره، لأن كل حاكم إعتبر أن ضعف الطرف الاسلامي الآخر قوة له، وقد كان هذه التمرق من ممهّدات نجاح الصليبي. وقد ذكر المؤرخ المذكور رواية بهذا الصدد على جانب كبير من الأهمية معلناً: ((أن أصحاب مصر من العلويين (الفاطميين) لما رأوا قوة الدولة السلجوقية، وتمكنها واستيلاءها على بلاد الشام إلى غزّة، ولم يبق بينهم وبين مصر ولاية أخرى تمنعهم، ودخول آتسس (السلجوقي) إلى مصر وحصرها، خافوا وارسلوا (أي الفاطميون) إلى الفرنج يدعونهم إلى الخروج إلى الشام ليملكوها، ويكونوا بينهم وبين المسلمين، والله اعلم))^(١٦).

أما شمول الحروب الصليبية مشرق العالم الاسلامي ومغربه، فنذكر أن حروب الاسترداد الاسبانية وطرده المسلمين من الأندلس لم تكن حروباً صليبية بالمعنى الدقيق للحروب الصليبية، إلا أن البابوية سمحت فيما بعد

من الأوروبيين، لتمويل الخدمات الضرورية في تلك الدور والمنازل^(١١).

وفي القرن الحادي عشر كان قد استقرّ في ضمير الأوروبيين في غرب القارة - بتأثير من إعلام الكنيسة - أن رحلة الحج تتويج لحياة المرء، وصار المتدينون يتمنون أن تكون الرحلة هي الخاتمة المريحة السعيدة لحياتهم في هذه الدنيا. وأعلن أحد رهبان دير كلوني (رالف غليبر Ralph Glaber) أن أعداداً - تفوق الحصر وتنفوق تصور أي إنسان - من الحجاج صارت تتوجّه إلى ضريح المخلص في القدس من شتى بقاع الدنيا. ولم يكن الذاهبون من العامة - أي الفقراء - وأبناء الطبقة الوسطى فقط، بل اشترك في الحملة العديد من كبار الأمراء والكونتات والنبلاء، وكان الجميع يتمنون أن يموتوا في الأرض المقدسة، أو في الطريق إليها، بدلاً من العودة إلى وطنهم^(١٢). وقد زاد عدد الحجاج في القرن الحادي عشر ليصل إلى بضعة آلاف من مختلف الأعمار والطبقات والأجناس.

ومن جهة أخرى رافق هذه الموجة انتشار توزيع ((أدلة الحج للأراضي المقدسة)) على نطاق واسع، وكانت هذه الأدلة تتضمن الكتب والخرائط. ومن الطريف أن بعض تلك الأدلة زعمت أنها استطاعت أن تحدّد بدقة موضع استقرار سفينة نوح، وسرّ الرجل المشلول، وكذلك البقعة التي قذف فيها الحوت النبي يونس. وتحولت أهرامات مصر في الكتب وخرائط الدلالة إلى مخازن يوسف السبعة أيام سنوات العجاف السبعة، كما ورد في التوراة^(١٣).

وهذا الحج كان ممارسة دينية نمت منذ بداية تاريخ المسيحية. فعلى الرغم من أنه ليس فريضة في هذا الدين، عكس الحال في الإسلام، إلا أن الجذب العاطفي نحو الأرض التي شهدت قصة مولد المسيحية، ظل يشدّ الناس المؤمنين بشكل متصاعد مع مرور الزمن. وكانت الرحلة إلى فلسطين نادرة في سني المسيحية الأولى. فالسلطات الرومانية التي حاربت الدين المسيحي طيلة ثلاثة قرون ونيف، منعت المسيحيين من زيارة الأماكن المقدسة لديهم. بل أن القائد الروماني تيتوس Titus دمر القدس سنة ٧٠م، وبقيت المدينة اطلالاً حتى أعاد الإمبراطور الروماني هادريان بناءها، وأقام بها معبداً لربة الجمال فينوس Venus.

ووقائعها أن هذه الكنيسة لم تكن تشجع اتباعها على محاربة المسلمين والمخالفين لها فحسب، بل أنها صارت تدعو و تشجع تنظيم الحروب وتوجيهها. ونسوا أن الدين جاء لتضميد الجراح، وليس لشق جروح مندملة. وكأن الدين لم يكن طريقاً للرحمة والسلام.

نعم لقد كانت الحرب سجلاً بين المسلمين والروم البيزنطيين منذ ظهور الإسلام وانتشاره، سواء في بلاد الشام ومصر، أو على تخوم بلاد الروم فيما بعد. إلا أن الجديد هذه المرة هو مساهمة المسيحيين الغربيين في تنظيم الحملات على بلاد المسلمين، وتشجيع الكنيسة لاتباعها بصورة مستمرة على محاربة المسلمين في (حرب مقدسة) يثاب عليها المحارب، وتدفعهم البابوية على طرد المسلمين من اسبانيا وصقلية، بل أن البابا غريغوري السابع طالب بطردهم من آسيا الصغرى، على اعتبار أنها بلاد الروم. وأثار البابوات حماس الأوروبيين بما كالوه لهم من وعود مغرية وتوفير الأمان. ومما يذكر أن بعض الأساقفة سألوا البابا جون الثامن فيما إذا كان الذين سقطوا في ساحة المعارك دفاعاً عن الكنيسة ومن أجل الدين المسيحي ودولته سيحصلون على الغفران. فأجابهم البابا بفقرة إقتبسها من الكتاب المقدس تتماشى مع المناسبة والظرف، وأكد لهم أن الذين يموتون في سبيل الكنيسة وتعاليمها ستغفر لهم ذنوبهم و تقبل توبتهم^(١٤). عندئذٍ إستلقت السيوف متذرة بنصوص من الانجيل.

هذا وقد إزداد زوار المواضع المقدسة في فلسطين فيما سمي (حركة الحج) في القرن الحادي عشر، وكانت هذه الحركة متطابقة مع حركة الانتعاش الديني الذي عبّر عن نفسه ببناء الكاتدرائيات الضخمة وحركة (دير كلوني Cluny) في فرنسا، تلك الحركة الإصلاحية التي كانت تشجع الاندفاع إلى الحج بالوسائل كافة، منها تشييد الفنادق على جانبي الطرق المؤدية إلى الأراضي المقدسة، وقيام أدلاء لتنظيم مسيرتهم. فقد وفّرت حركة الأديرة الكلونية شبكة إتصالات، واستخدمت قدرتها التنظيمية في ترتيب التسهيلات للحجاج، كما تبرّع الأثرياء الأوروبيون والتجار الإيطاليون بالإنفاق على دور الضيافة والمنازل التي كرّست لتقديم الخدمات للحجاج وإيوائهم. وكانت أوروبا تشهد في كل عام قدوم عدد من الرهبان المقيمين في القدس لجمع التبرعات

تعاطف الحكام المسلمون مع رحلات المسلمين، إضافة إلى ما حصل من تطورات في مفاهيم كنسية عديدة بمرور الزمن، بينها ما يتعلق بالمذنب المسيحيين، فصار عليه أن يقوم بأعمال قاسية تستغرق وقتاً طويلاً للتكفير عن ذنبه. وتم وضع قوائم بالأعمال التي يكفر بها المذنبون عن خطاياهم، وكان الحج أهم هذه الأعمال. ولم تصبح فكرة ((الغفران الصليبي)) فعالة إلا بعد أن إرتبطت بفكرة الحج.

فهذه الرحلة كانت بداية حياة التطهر والتنسك، حتى أن بعض المجرمين والمنبوذين اجتماعياً قاموا بهذه الرحلة رغبة منهم في طلب المغفرة وإعادة الاعتبار لأنفسهم، فان نجوا من مخاطر الطريق وعادوا سالمين فسيحرصون على الحفاظ على وضعهم الجديد الذي كسبوه من تقوى ومنزلة اجتماعية.

وكانت الرحلة تستغرق سنين عديدة، وقد شهد القرن العاشر الميلادي بداية عصر الحج الكبير، بسبب رسوخ مفاهيمه من جهة، واستقرار الأوضاع في دول حوض البحر المتوسط من جهة أخرى. فضلاً عن قيام العلاقات التجارية بين المدن التجارية الإيطالية والامبراطورية البيزنطية و مصر والشام، وما فرضته التجارة من ضرورات السلام وقطع دابر قطاع الطرق والقراصنة. وكان بوسع الحجاج الأوربيين أن ينتقلوا في أرجاء فلسطين بحرية، لأن السلطات الإسلامية - سواء من العباسيين أو الفاطميين - كانت ترحب بهم، إضافة إلى إعتناق المجرىين (الهنغار) الدين المسيحي حديثاً، ففتح بذلك طرق أوسط أوربا لوصول قوافل الحجاج إلى الشام وفلسطين.

وحصل منذ منتصف القرن الحادي عشر الميلادي أن بدأت المصاعب تقف بوجه رحلات الحج، بسبب إستيلاء السلاجقة على القدس في ٤٦٣هـ / ١٠٧١م، عندما نجح (آتسن) قائد جيش السلطان السلجوقي ملكشاه في الاستيلاء على هذه المدينة ووضعها تحت السيادة السلجوقية، كما



وما أن حلّ القرن الثالث حتى صار الكهف الذي شهد مولد السيد المسيح في بيت لحم معروفاً للمسيحيين، وبدأوا بزيارة الأماكن المقدسة للصلاة فيها ونيل البركة - حسب عقيدتهم - ثم زادت حركة الحج إلى فلسطين بعد أن إعتنق الامبراطور الروماني قسطنطين الكبير وشريكه ليكنيوس المسيحية سنة ٣١٢م. ثم رحلت الامبراطورة هيلينا Helena (م قسطنطين إلى فلسطين، حيث أعلنت أنها اكتشفت خشبة الصليب الأعظم التي صلب عليها السيد المسيح، ومن ثم بنى ابنها الامبراطور كنيسة الضريح المقدس. ولكل هذه التطورات تزايدت رحلات الحج، لرغبة اتباع هذا الدين في إقتفاء آثار خطوات المسيح و حواريه، ورؤية الأماكن التي تجسد فيها المسيح ولمسها، والاستعادة ذكريات العهد القديم والعهد الجديد، ولتناول الطعام في كهف تناول فيه السيد المسيح مع حواريه طعامه، كما إستحم بعضهم في مياه نهر الأردن الذي تعمّد فيه المسيح^(١٧).

وقد قامت الأديرة ونزل الضيافة باستقبال أعداد الحجاج المتزايدة. وظلّ طريق الحج سالكا طيلة السنة إلى فلسطين، حتى بعد الفتح الإسلامي لهذه البلاد في القرن السابع الميلادي (الفرنجي) لأن الحج صار من الفروض الأساسية (لمن استطاع إليه سبيلاً) من المسلمين. ولهذا

((أن هذا التفسير للأحداث لا يتطابق البتة مع الوقائع التي قررها المؤرخون المسيحيون القروسطيون. فالسلاجقة لم يتصرفوا بالتعصب الديني، كما يرى. صحيح أن فتوحاتهم رافقها هلاك الناس وآلامهم، ولكن الهلاك والدمار رافق الحروب عبر التاريخ كافة، ولم يكن له علاقة بالتعصب السلجوقي ضد المسيحيين، لما إتصف به الاسلام من تسامح مع اتباع الديانات الأخرى، ولا سيما السماوية، فترك لهم حرية ممارسة طقوسهم الدينية، بل كان من بين أتباع هذه الديانات - ولا سيما المسيحية - من أشغل مناصب رفيعة في الدولة الاسلامية. فضلاً عن ذلك كان الفتح الاسلامي خيراً ونعمة بالنسبة لأهل العقائد (المذاهب) المسيحية المختلفة في آسيا الصغرى والشام، والتي تختلف عن العقيدة الكاثوليكية في روما البابوية، مثل (الارثوذكس، المونوفيسيون، النساطرة، والكريغوريون... وغيرهم) إذ تخلص هؤلاء المسيحيون من مظالم البيزنطيين. ولعل من الأمور المهمة أن نذكر أن هذه الحقيقة أوردتها مؤرخون نصاري شرقيون عاصروا الحملات الصليبية، وأبرزهم المؤرخ متى الرهاوي Matthew of Edessa (ت ٥٤٠هـ/ ١١٤٤م) الذي عاصر حكم السلاجقة الكبار، وكما عاصر حكم عماد الدين زنكي، أي عاصر الحملة الصليبية الأولى، وكذلك المؤرخ ميخائيل السرياني Michael the Syrian (ت ٥٩٣هـ/ ١١٩٦م) الذي عاصر نوالدين محمود وصلاح الدين الأيوبي، ثم المؤلف المجهول الاسم الذي ألف كتاب (تاريخ بطاركة الاسكندرية). أن الاقاول عن آلام المسيحيين الشرقيين، ومعاناتهم في ظل حكم السلاجقة، وعن العقبات التي أقامها السلاجقة في وجه الحجاج الأوربيين، هي بقدر كبير، إختلاقات تفتق عنها خيال كُتاب كنسيين^(٢٢). كأعلام مضاد، لأذكاء روح التعصب تمهيداً لشئ الحرب.

ومما يذكر بهذا الصدد أن أحد بطاركة بيت المقدس في القرن التاسع الميلادي/ الأفرنجي، كتب رسالة سرية إلى زميله بطرك القسطنطينية جاء فيها: أن المسلمين قوم عادلون، ونحن لانلقى منهم أي أذى (أو تعنت)). وقد علق أحد الكُتاب الغربيين على ذلك بقوله إن الحق يتطلب منا أن نعترف بأن المسيحيين عاشوا في كنف الدولة الاسلامية أسعد حالاً بكثير مما كانت عليه بعض الطوائف المسيحية التي عاشت في كنف الدولة البيزنطية ذاتها^(٢٣). وكانت هذه

استولى على الرملة وطبرية^(٢٤). وأعاد فلسطين إلى سيادة الخلافة العباسية في بغداد، بعد أن كانت تحت سيادة الخلافة الفاطمية، إضافة إلى أن الأجزاء الجنوبية من بلاد الروم (آسيا الصغرى) كانت قد صارت تحت سيادة السلاجقة منذ سنوات، بعد أن كانت من ممتلكات دولة الروم البيزنطية، تلك الدولة التي ناصبها السلاجقة العداء وتوسّعوا على حسابها، وكذلك توسّعوا على حساب مصر الفاطمية، وصارت لهم السيطرة التامة على طرق الحجاج القادمين من الغرب.

أن هذه المشكلة الأمنية قد تركت أثرها على الحجاج المسافرين عبر آسيا الصغرى، بل أن هؤلاء تعمدوا إثارة المشاكل للسلطات الاسلامية لكي تقوم (هذه السلطات) بالرد عليهم ومضايقتهم، ووضع عراقيل أمامهم وإلحاق الأذى بهم، إذ كانوا يعتقدون - كما رأينا - بأنهم كلما تعرّضوا لمزيد من الأذى والعراقيل كانت رحلتهم أكثر قبولاً وثواباً ونجاحاً.

أن المسألة التي استندت إليها البابوية في تحريض الأوربيين على الاشتراك في المشروع الصليبي، والتي هي ((تعديّات السلاجقة على المسيحيين)) يمكن تصنيفها ضمن مجال الاعلام او الدعاية Propaganda لتحريض العالم المسيحي ضد المسلمين وإذكاء الأحقاد، ولكي تُسهّم الاشاعة (حول الخطر الذي يشكّله المسلمون على الأماكن المقدسة، حسب زعمهم) في تدفق قوات مسلحة جديدة من الغرب، وهذا الضرب من الاشاعات كان ينطلق عادة وينتشر من روما حاضرة البابوية^(٢٥). وقد اختلق مدوّنو الأخبار الغربيون، لتبرير تلك الحملات، مختلف الأساطير عن الملاحظات والمطاردات والاساءات التي قام بها السلاجقة ضد المسيحيين في البلدان الشرقية والحجاج المتجهين إلى القدس^(٢٦)، وانساق وراءهم عدد من المؤرخين - القدامى والجدد - الذين رأوا أن ما فعله السلاجقة كان السبب الجوهري لتلك الحملات الصليبية، وهذا يعني أنهم نقلوا مراكز الأحداث التي إستتبع الحروب الصليبية، من الغرب المسيحي إلى المشرق الاسلامي، رغبة منهم في تفسير منشأ هذه الحروب، على إعتبار أن المسلمين هم الذين بدأوا بها، ولم يكن ما فعله الأوربيون سوى رد فعل على ما فعله المسلمون. يعلق زابوروف على ذلك بقوله:

الكتابات بمثابة شهادة شاهد من أهله.

لهذا كله علينا ان نقول ان الحرب التي شنتها اوربا على المشرق كانت بمثابة التطور المنطقي للحج المسيحي الاوربي الأنف الذكر، إذ لم تكن فكرة الحملة الصليبية لتري النور لو لم تكن رحلات الحج مستمرة منذ وقت مبكر إلى اخريات القرن الحادي عشر. ذلك ان تيار الحج المستمر كان لابد من ان يؤدي بالضرورة الى فكرة: ان بقعة الارض التي شهدت قصة المسيح من ميلاده الى صلبه، ينبغي ان تكون تحت سيادة اتباع المسيح، وان اوربا- بعد ان صارت تشعر بقوةها- رفضت القبول ببقاء هذه الأرض بأيدي المسلمين الذين صورتهم الدعاية الكنسية في صورة كفار متوحشين^(٢٣)، ورات ضرورة تخليص الأرض المقدسة من هؤلاء ((الكفار)). وقد أدى هذا الى بروز أهمية القيام بحملة حج مسلحة لتحقيق هذا الهدف، فكانت الحروب الصليبية.

ومن الأمور المهمة ذات الدلالة ان المعاصرين للحملات لم يفرقوا أبداً بين الحج وبين الحملة الصليبية، على نحو ما تكشفه روايات المؤرخين اللاتين، إذ كان الخط الفاصل بينهما رقيقاً للغاية. ولعل ما يدخل ضمن هذا التيار ذيوع أخبار الكرامات والمعجزات التي بثتها الكنيسة، وساد الاعتقاد بأن نزول المسيح ثانية الى الأرض بات وشيكاً، ولا بد من المضي في إستنفار الناس وعمل الخير وطلب المغفرة، قبل هبوطه، وأن من الضروري استرداد الأرض المقدسة قبل هذا الهبوط^(٢٤).

لقد كانت الفكرة الحاسمة في كلير مونت سنة ١٠٩٥م هي ((عسكرة الحج)) وإضفاء طابع القداسة على هذه العملية في الوقت نفسه. وكان الصليبي في حقيقته حاجاً من طراز خاص، إذ كان حاجاً يتمتع بامتياز حمل السلاح، لهذا فان الاختلاف بين الصليبي والحاج كان إختلافاً في الدرجة، ولم يكن إختلافاً في الجوهر. فقد كان السيف الذي يحمله المحارب الصليبي مباركاً من الكنيسة باعتباره جندياً في جيش المسيح، كما كانت أعمال وتصرفات الحاج التقليدية تحظى بمباركة الكنيسة. وقد نفهم هذا الأمر بوضوح أكثر إذا عرفنا ان زعماء الحملة الصليبية الثالثة، فردريك باربروسا ملك المانيا، وريتشارد قلب الأسد ملك انكلترا، وفيليب اغسطس ملك فرنسا، قد تلقوا مهمات الحجاج التقليدية، وهي الصولجان والتصريح ((الشهادة)) (Staff

and Scrip)، عندما انطلقوا في سبيلهم لقتال صلاح الدين. لقد صارت كلمة (جند المسيح) في القرن الثاني عشر الميلادي تعني ((صليبي مسلح)) على حين توارت- بمرور الزمن- كلمة (حاج) التي استخدمها المؤرخون الصليبيون الذين عاصروا الحملة الأولى.

ونشير بهذا الصدد ان (المؤرخ المجهول) الذي صاحب تلك الحملة ذكر- على سبيل المثال- وهو يتحدث عن نظرة أهالي المنطقة التي إجتازتها حشود الصليبيين قائلاً: لم ينظروا إلينا نظرتهم الى حجاج، بل حيل اليهم إنا طامعون في أرضهم، قادمون للفتك بهم^(٢٥). رغم ان هذا المؤرخ اسمى كتابه (أعمال الفرنجة وحجاج بيت المقدس) على اعتبار ان هؤلاء الفرنجة ذاهبون لاداء مناسك الحج في بيت المقدس، الحج على طريقة (جند المسلحين المس!).

ومما يذكر ان أهم عناصر هذه الحملة (المقدسة) يتمثل في مفهوم (الفقران) الذي صار هو العنصر الأهم في عيون العامة، لاسيما بعد ان إرتبط بالحج الجماعي الذي تقوم به أعداد كبيرة، بعد ان صارت بلدة كليرمونت مركز الدعوة الى الحملة حسب الخطة التي وضعها البابا اوربان الثاني في تلك البلدة. ومثلما تطور مفهوم الحج منذ بداية المسيحية حتى بروز الدعوة لحرب صليبية، كذلك تطور مفهوم الحرب المقدسة الذي كان أهم روافد الاعلام والايديولوجية الصليبية.

ولاشك ان موقف آباء الكنيسة الأوائل كان حرجاً وهم يواجهون مشكلة التوفيق بين تعاليم المسيحية الداعية الى المحبة والسلم ونبذ القتل من ناحية، ومقاومة الشر الحتمي في الحياة الدنيا من ناحية أخرى. وقد أدان بعض رجال الكنيسة الحرب- ولاسيما في الكنيسة الشرقية الارثوذكسية البيزنطية- باعتبارها قتلاً جماعياً، ولكن هذه الإدانة لم تحل دون قيام حروب، من بينها حروب دينية مذهبية، بين اتباع الدين الواحد.

وفي رأي عديد من الباحثين ان البابا غريغوري السابع (١٠٧٣-١٠٨٥ ف) هو الذي صاغ فكرة الحرب المقدسة، وأحدث نقلة نوعية في موقف المسيحية من الحرب. فقد استحدث عبارة (جيش المسيح Militia Christi) للمرة الأولى بالمعنى الدنيوي، وليس بالمعنى المجازي الذي استخدم من قبل.



مثل هذا الخطاب.

وكان البابا فرنسياً وسبق له أن كان راهباً في دير كلوني بفرنسا، ولأن الحاضرين في الاجتماع كانوا فرنسيين، فقد خاطبهم بلغتهم، مما دفعهم إلى التجاوب أكثر مع تعابيره المثيرة للعواطف، فكان الفرنسيون أكثر المتطوعين حماساً وعدداً في المشاركة والمسير نحو الشرق، وهذا ما جعل المسلمين يطلقون على الصليبيين كلهم اسم «الفرنجة».

لقد كانت دعوة البابا ذات صيغة دينية قوية، دعاهم فيها إلى نبذ الحروب الاقطاعية والصراعات الداخلية في

أوروبا، والتفرغ لما هو أسمى وأهم، وحثهم على نصرة إخوانهم في الدين في الشرق، كما طالب بمراعاة ما أسماه «هدنة الله في أرض الوطن» وتجريد جيوش المسيحيين في الحملة لقهر المسلمين، إبتغاء الحصول على المغفرة والتوبة الكاملة^(٢٧).

هذا وكان سعي البابوية إلى إنشاء ثيوقراطية شاملة

(حكم كبار رجال الدين) في أوروبا دليلاً على المكانة التي وصلت إليها الكنيسة الكاثوليكية في القرن الحادي عشر في مركزها القيادي في روما. وكانت فكرة إنهاء انفصال (أو إعادة) الكنيسة الشرقية الأرثوذكسية التي استقلت عن كنيسة روما في سنة ١٠٥٤م، جزءاً أساسياً في منهج البابوية لمد سيطرتها على أراضي بيزنطة من جديد^(٢٨). وقد علق المؤرخ هـ. ا. ل. فيشر على موقف البابا بقوله: «(ظل إحتواء الكنيسة الشرقية حلم البابوات، وهو في جوهره يعبر عن طموح سياسي واقتصادي أدنى - فيما بعد - إلى قيام الحملة الصليبية الرابعة بالاستيلاء على القسطنطينية)»^(٢٩).

وقد وردت نصوص استغاثة الامبراطور البيزنطي الكسيوس كومنن (١٠٨٠ - ١١١٨م) إلى البابا في كتابات مؤرخي أوروبا في ذلك العصر، بتعابير مختلفة، ولكنها تجمع على (وحشية الترك السلاجقة) و (الخطر الداهم المهدد

وكان الحدث الذي جعل الحرب ضرورية، هو معركة مانزكرت سنة ٤٦٣هـ / ١٠٧١م، التي حدثت على أرض كردستان الشمالية، بين السلطان السلجوقي الب أرسلان، وبين امبراطور بيزنطة ارمانوس الذي وقع اسيراً في أيدي المقاتلين السلاجقة، وهزمت قواته^(٣٠)، مما جعل البابا غريغوري السابع يعلن ضرورة التعاون بين الكنيستين، واستخدام القوة لحماية شعب المسيح (في الشرق والغرب) من الأعداء. وهذه الذريعة الدينية هي التي إتخذها البابا أوربان - فيما بعد - في كلير مونت عام ١٠٩٥ ف، وهو يدعو

أمراء أوروبا و فرسانها لأخذ شارة الصليب.

فأثر هزيمة مانزكرت التجأ امبراطور بيزنطة الجديد ميخائيل السابع، الذي خلف الامبراطور الأسير المذكور (ارمانوس)، إلى البابا غريغوري طالباً مساعدته، وأبدى البابا استعداداً لنجدة بيزنطة. وواصل الامبراطور الجديد (التالي) الكسيوس كومنن جهود سلفه، فالتجأ

هو الآخر إلى البابا التالي أوربان الثاني، وكان هذا قد ساهم مساهمة فعالة في (الحرب الدينية) ضد المسلمين في إسبانيا، أو ماسمي بـ «(حرب الاسترداد)»، وكان متحمساً لمواصلة الحرب في كل وقت وعلى كل بقعة.

في شهر تشرين الثاني من ١٠٩٥م حل أوربان في كلير مونت في جنوب فرنسا، بعد أن قام بجولة واسعة لنشر فكرة الحرب الصليبية والدعوة إليها، وتدفق الآلاف من الرجال وعدد كبير من النبلاء الاقطاعيين إلى هذه البلدة. وفي اجتماع حاشد القى خطاباً حماسياً تاريخياً، دعا فيه إلى القيام بتلك الحرب. وطلب من الحضور بذل جهد فعال ومشارك لمواجهة خطر المسلمين ولحماية الأماكن المقدسة. وكان البابا حاداً في إثارة عواطف مستمعيه الدينية. ولأسلوب الخطاب الجذاب، وبسبب نتائج الخطيرة صار واحداً من أشهر الخطب في تاريخ أوروبا الوسيط وتاريخ العلاقة بين الشرق والغرب، ولم يسبق أن حقق خطاب في التاريخ نتائج فورية



تحت رعاية الكنيسة (أثناء غيابهم في الشرق، وينبغي أن يسترده حينما يعود إلى وطنه، ويتعين على كل مشترك في الحملة أن يحمل علامة الصليب، رمز الوفاء والتضحية عند المسيحيين، ويرسمها على كتف سترته من نسيج أحمر اللون. وعلى كل من اتخذ الصليب أن يوفي بعهده في المسير إلى الشرق. فإذا نكث بعهده، ولم يتوجه نحو الهدف تعرض للحرمان من الكنيسة. ويجب ألا يسير أحد مطلقاً قبل أن يستشير مستشاره الروحي. أما موعد إنطلاق الجموع فيكون في عيد العذراء في ١٥/ آب/ أغسطس من السنة التالية، بعد أن يتم جمع المحصول، على أن تكون القسطنطينية مركز التقاء الجيوش. واستثنى من الاشتراك في الحملة كبار السن والمرضى.

وبدأ التشاور حول قيادة الحملة، و أراد البابا أن تكون تحت إشراف الكنيسة. فالتخذ المجمع قراراً بإجماع الآراء على أن يكون أسقف لي بويه المذكور (ادهمر دي مونتييل Adhemar de Monteil) قائداً للحملة، فكان أول من استجاب لدعوة أوربان، ومعروف عنه أنه قام منذ تسع سنوات بزيارة الأماكن المقدسة المسيحية في فلسطين^(٣١).

استغرق عقد المجمع الكنسي في كلير مونت أسبوعاً (١٨-٢٥ تشرين الثاني من العام المذكور ١٠٩٥م) بحث فيه مختلف الموضوعات المتعلقة بالكنيسة ورجال الدين، ومنها تحريم (السيمونية) أي تحريم المتاجرة بالمناصب الدينية، وتأكيد مراعاة قاعدة العزوبية، لكونها تنسجم مع تعاليم الكنيسة الداعية للتفرغ لشؤون العبادة وهجر مغريات الحياة^(٣٢).

وأخيراً نذكر أن الحركة الصليبية لم تكن لترى النور إلا بعد أن مهدت الكنيسة الكاثوليكية الأرض بإعلامها المؤثر القوي وبصياغة أيديولوجية الحرب المقدسة من ناحية، وظهور طبقة الفرسان، التي وجه البابا خطابه إليها، بسماتها الاقطاعية المعروفة، ونظامها القيمي والأخلاقي، وظروفها الاجتماعية والاقتصادية المتشابهة في سائر أنحاء الغرب، من ناحية أخرى.

وهكذا كان الشرط (السبب) لشن الحرب، كما وضعه القديس أوغسطين Saint Augustin (٣٥٤-٤٣٥م) لتبرير مسألة الحرب على أساس ديني كأول مفكر مسيحي عالج هذه المسألة الخطيرة التي إقتضاها تطور الأحداث

للمسيحية)، وحركت هذه الرسالة همه البابا بشدة وحثته على إنتهاز الفرصة بالاستجابة الفورية والدعوة لها. والمؤرخون الذين أوردوا الخطاب هم أربعة: فولشير شارتر Fulsher of Chartres، وروبرت الراهب Rober the Monk، بودري دول Baudri of Dol، وجيرت نوجنت Guibert of Nogent، وكلهم معاصرون للحملة، أما وليم الصوري William of Tyre فقد نقل الخطاب بعد ثلاثين سنة. وقد حضر الثلاثة الأوائل المذكورين اجتماع كلير مونت، على أن ما من أحد منهم ادعى أنه أورد الرواية الحرفية الدقيقة، بل كتب كل منهم مؤلفه بعد مضي سنوات، وصاغ رواياته، وبالتالي عبارات الخطاب في ضوء الأحداث التالية، دون أن يعرف حقيقة وخطورة ماسمعه في ذلك النهار. وقد بين (مونرو) ما بين هذه الروايات من إختلاف، ويأمل أن يتم العثور على النص الأصلي للخطاب التاريخي ذات يوم^(٣٣)، ربما في دهاليز إحدى الكنائس.

وقد وصف البابا في خطابه وضع المسيحيين المزري في الشرق، وتحدث عما يعانيه الحجاج من عذاب في طريقهم. ثم وجه نداءه الشهير: فلينطلق المسيحيون في الغرب لنجدة اخوتهم في الشرق. وينبغي أن يسير الأغنياء والفقراء سواء بسواء، كما ينبغي أن يكفوا عن الصراع فيما بينهم، وقتال بعضهم البعض، بل ينبغي عوضاً عن ذلك (القتال الحق)، فيؤدوا ما أمرهم الله به.. وأعلن البابا: أن من يلحق مصرعه في حرب المسلمين يحلل من ذنوبه ويغفر الله أخطائه.. وأن الحياة هنا - أي في أوروبا - أضحت تعسة كثيرة الشرور.. وليكن الله هاديهم.

كانت الاستجابة سريعة وقوية لدعوة البابا، وتخللت خطابه هتافات الحاضرين ((هكذا أراد الله)). ولم يكد البابا ينتهي من خطابه المدوي حتى نهض من مجلسه (أسقف لي بويه Le Puy) وركع أمام عرش البابا، والتمس منه الأذن بأن يلتحق بالحملة المقدسة. وتلاه الكاردينال غريغوري فرعج، وأخذ يتلو بصوت جهوري قداس (الاعتراف) فيردده جمهور الحاضرين. فلما إنتهت مراسيم الصلاة، نهض البابا ثانية، وأمر الحضور بالانصراف إلى مواطنهم.

لقد فاق الحماس كل ما توقعه، ثم أصدر تعليماته التي صارت بمثابة قوانين الحرب الصليبية، وتتضمن أن كل ما يمتلكه المشتركون في القتال من متاع الدنيا، سوف يكون

اللاحقة على ظهور المسيحية، وانتقال هذا الدين الى بلاد لم يكن بالامكان تجنب الحروب فيها، وفي ظرف لم يكن بالامكان شئها دون غطاء أيديولوجي ديني، فكان أن صاغوا الدعوة بالشكل الذي يتطابق مع دعوة هذا القديس... و تعليمات هذا البابا الذي أذكى العواطف الدينية أكثر من أسلافه جميعاً.

الهوامش:

(1) James Harvey Robinson, An Introduction to the history of Western Europe, U. S. A. Boston, 1907, p. 187.

(2) د. قاسم عبدة قاسم. ماهية الحروب الصليبية. الكويت ١٩٩٠. ص ١٢. راجع عناوين المصادر اللاتينية للحركة الصليبية في كتاب د. عزيز عطية سوريا:

Atiya, A. S, The Crusades, Historiography and Bibliography, London. 1962.

(3) ميخائيل زابوروف. الصليبيون في الشرق، ترجمة الياس شاهين. دار التقدم - موسكو ١٩٨٦. ص: ١٣-١٤.

(4) ابن الأثير الكامل في التاريخ. حوادث سنة ٤٩١هـ، طبعة دار صادر - دار بيروت. ١٩٦٦. ج ١، ص: ٢٧٢.

(5) د. فيصل السامر. ابن الأثير، ط. وزارة الثقافة. دار الرشيد للنشر. بغداد ١٩٨٢. ص: ٤١.

(6) ابن الأثير. الكامل. حوادث ٦١٧هـ.

(7) Oman, C. W. C. A History of the Art of War in the Middle Aged, London, 1924, V. I, P. 233.

(8) ابن الأثير. الكامل. ١٠/ ٢٧٢.

(9) د. قاسم عبدة قاسم. الحروب الصليبية - نصوص و وثائق الحملة الأولى، القاهرة ١٩٨٥. ص: ٨٩-٩٠.

(١٠) ستيفن رنسيان. تاريخ الحروب الصليبية. ترجمة د. السيد البارز العربي. دار الثقافة. بيروت. ١٩٦٧. ١/ ١٦٢.

(١١) فيليب حتي. تاريخ العرب (مطول). دار غندور للطباعة والنشر والتوزيع. بيروت. ط ١٩٧٤. ص ٧٢٤.

(١٢) د. جوزيف نسيم يوسف. معركة حطين خلفياتها ودلالاتها، مجلة (عالم الفكر) الكويت. المجلد العشرون. العدد الأول ١٩٨٩. ص ٢٦٦.

(١٣) د. عبدالامير محمد أمين - محمد توفيق حسين. تاريخ أوروبا في العصور الوسطى. مطبعة جامعة بغداد. ١٩٨٠. ص: ٢٢٩، نقلا عن: O' Sullivan, Jeremiah & Hohn F. Burns, Medieval Europe, 1946, pp. 589- 590.

(١٤) د. قاسم. ماهية الحروب... ص: ٢٥.

(١٤) انظر الترجمة الكاملة للنص في كتاب د. قاسم عبده: الخلفية الايديولوجية للحروب الصليبية. الكويت ١٩٨٨. ص: ٢١٩-٢٢٠.

(١٦) د. صالح محمد العابد. الحروب الصليبية. مجلة (المورد). عدد خاص عن: غزو الفرنجة/ الحروب الصليبية. المجلد ١٦. العدد ٤. السنة ١٩٨٧، ص ٨ نقلا عن

Warren. O. Ault, Europe in the Middle Ages. Boston, U. S. A. 1946, pp. 332- 333.

(١٧) د. قاسم. ماهية الحروب. ص: ٢١.

(١٨) ابن القلانسي. ذيل تاريخ دمشق. مطبعة الأباء اليسوعيين بيروت ١٩٠٨. ص: ٤٠-٤١. ابن الأثير. مصدر مذكور. ١٠/ ٦٨.

(١٩) ميخائيل زابوروف. مرجع سابق. ص: ٣٥-٣٦.

(٢٠) م. ن. ص: ٣٣-٣٤.

(٢١) م. ن. ص: ٣٤-٣٦. وانظر عن بطلان دعاوي المؤرخين الغربيين في اضطهاد المسلمين للحجاج المسيحيين: د. سعيد عبد الفتاح عاشور. الحركة الصليبية. مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٦٢. ج ١ ص: ٣٠-٣٣.

و عاشور نفسه في: أضواء جديدة على الحروب الصليبية. القاهرة ١٩٦٤. ص: ١٥-١٦.

(٢٢) عاشور: أضواء جديدة... ص: ١٧.

(٢٣) تنقل رواية لروبير الراهب عن البابا أوربان في وصف المسلمين قوله: جنس غريب على الرب تماماً (!) قد غزا أرض المسيحيين وأخضع الناس بحد السيف والتدمير والحريق، كما حمل بعضهم أسرى، وذبح البعض الآخر بوحشية (كذا) وسوى الكنائس بالأرض (!) لقد أجرى المسلمون عمليات الختان للمسيحيين، وكانوا يصنون دماء الختان على مذابح الكنائس أو في أواني التعميد (!) وشقوا بطون الذين اختاروهم لتعذيبهم، وقتلوهم بالموت البطيء المثير للاشمئزاز، فينزعون معظم الأعضاء الحية، ثم يربطون ضحاياهم الى العصي المندبية ويسحبونهم)). انظر النص الكامل لحظاب أوربان الثاني في كليرمونت برواية كل من: روبير الراهب، فولشير شارتر، جيبيرت نوجنت، و بودري دول، في ترجمتها العربية في كتاب د. قاسم عبدة قاسم: الحروب الصليبية. نصوص و وثائق الحملة الأولى. القاهرة ١٩٨٥. ص: ٧٣-٩٠.

ولا شك ان التعابير التي تفوه بها البابا بعيدة كل البعد عن الحقيقة التاريخية، ولاتعد كونها أساس الدعاية المعادية ضد المسلمين في مجتمعات اوروبية مختلفة يومئذ تطفح بايديولوجية بثتها الكنيسة كجهد يصب في إعداد المقاتل الصليبي المتعصب الذاهب الى قتال من وصفهم زعيم كنيستهم بهذه النعوت الشائنة الغربية.

(٢٤) د. الباز العريضي. الشرق الاوسط والحروب الصليبية، دار النهضة العربية. مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر. القاهرة ١٩٦٣. ١/ ١٦٥.

(٢٥) المؤرخ المجهول: اعمال الفرنجة وحجاج بيت المقدس، ترجمة د. حسن حبشي. دار الفكر العربي. القاهرة ١٩٥٨. ص: ٢٦.

(٢٦) ابن الأثير. مصدر سابق ١٠/ ٦٥-٦٧. ونسيان. مصدر سابق: ١/ ٩٦-٩٨.

(٢٧) ارنست باركر. الحروب الصليبية، ترجمة د. السيد الباز العريضي. القاهرة ١٩٦٠. ص: ٢٣٠.

(٢٨) ميخائيل زابوروف. مرجع سابق. ص: ٢٨-٢٩.

(29) Fisher, H. A. L. A Histor of Europe, London, 1945, p. 220.

(٣٠) رنسيان. مرجع سابق: ١/ ١٦٠.

(٣١) م. ن. ص: ١٦٤.

(٣٢) د. عبدالقادر احمد اليوسف. علاقات بين الشرق والغرب بين القرنين الحادي عشر والخامس عشر.

منشورات المكتبة العصرية. صيدا- بيروت ١٩٦٩. ص: ٤٤



YEZIDISM AN ANCIENT KURDISH RELIGION

13.12.2010, Erbil, Kurdistan

By Dr. Khanna Omarkhali
Georg-August-Universität Göttingen



Tawusî Melek – a Yezidi Symbol

Kurdish Academy of Science
Kurdistan region in Iraq

اليزيدية

(دين كوردي قديم)

ملخص محاضرة للدكتورة : خانا أومر خالي
ترجمه عن الانكليزية : بختيار صالح حيدري

اليزيدية : ئيزديتي أو ئيزدياتي والمعروفة باليزيدية أو اليزيدية هي إحدى الأديان الموحدة القديمة للأكراد ، اليزيدية لها الصفات الأساسية للأديان المعروفة مثال ذلك : العقيدة والشعائر والعادات الدينية المعقدة بالإضافة إلى التسلسل الهرمي لرجال الدين .

اليزيدية تحافظ على مبدأ فصل الطبقات الاجتماعية والتي هي في الحقيقة جوهر المجتمع الديني اليزيدي . عددهم وتواجدهم : لا تتوفر احصائية دقيقة لعدد اليزيديين ووفق التقديرات الغير رسمية فأن نفوس اليزيديين في العالم يناهز (٧٠٠,٠٠٠) نسمة اي (٢,٣٪) من العدد الاجمالي للأكراد ، اليزيديون يعيشون في العراق وروسيا والمانيا و ارمينيا و جورجيا و سوريا و اوكرانيا و فرنسا و بلجيكا و هولنده و تركيا و بولونيا وايران و الولايات المتحدة والمملكة المتحدة ... الخ .

المركز الديني اليزيدي:

لالش هو المركز الديني الوحيد لطقوسهم وشعائهم وتقع في منطقة الشيخان في كردستان العراق ، وبموجب التراث الديني لليزيدية فان لالش قد ظهر على الارض من السماء ، واله برز في نفس المكان الذي خلق الله فيه

الحجر الاساس للأرض .

المعتقدات :

اليزيدية هي ديانة موحدة ، واليزيديون ينادون ربهم (خوهدي أو ئيزيد أو ئيزدان او حه ق... الخ) اليزيديون يؤمنون بأله واحد ويعظمون سبعة مخلوقات الهية خلقوا من قبله قبل خلق الكون ، واثناء الصلاة فان على اليزيدي ان يولي وجهه باتجاه الشمس ولهذا السبب

- هي اجراء المراسيم والطقوس اليزيدية .
- ٣- الفرد اليزيدي ينتسب بالولادة الى احدى الطبقات ويجب ان ينحدر كلا الابوين من نفس الطبقة .
- ٤- من المستحيل تغيير طبقة الفرد بموجب رغبته .
- ٥- كل المحرمات والقيود تنطبق على كل اليزيديين ما عدا في حالات خاصة .

٦- كل الاولاد يجتازون (شعائر العبور) بغض النظر عن الطبقة التي ينتمون اليها .

الزواج: هناك ضوابط محددة للزواج عند اليزيديين ، فالزواج فيما بين الطبقات محرمة ، والزواج في طبقة (شيخان) ممكن فقط بين افراد كل من العشائر الثلاثة التالية (ئاداني) و (شه مساني) و (قاتاني) ، الزواج ممكن فيما بين افراد طبقة (پيران) ما عدا (پيران) عشيرة (هه سمه مان) الذين يستطيعون ان يتزوجوا من افراد عشيرتهم ، الزواج في طبقة (مريد) ممكن بين كل افراد هذه الطبقة .

بدايات اليزيدية : كتب عدد كبير من الباحثين وبثقة حول نشوء اليزيدية في القرن الثاني عشر الميلادي ومن قبل الشيخ (عدي بن مسافر) هو في الحقيقة ليس الا مصلح للتقاليد اليزيدية ، ومَن يدقق في الديانة اليزيدية يستطيع ان يلاحظ طائفة دينية قديمة جداً ، حالها حال الديانة الكوردية لاهل الحق ، لها جذور عميقة عبر الاف السنين وليس كما يدعي هؤلاء الباحثون .



بختيار صالح حيدري

فأنهم غالباً ما يلقبون بـ (عبدة الشمس) ، يؤمن اليزيديون بالتقمّس وتناسخ الارواح ويلعب هذا الاعتقاد دوراً رئيسياً في ديانتهم ويسمى (كراس گورين) اي تبديل الثوب .

هناك أيضاً معتقد اخر ينص على ان بعض الاحداث التي جرت في زمن الخليفة يعيد نفسه على شكل دورات تاريخية .

العنصر واللغة : كل اليزيديين اكراد ويتكلمون اللهجة الشمالية من اللغة الكوردية المعروفة بـ ((الكرمانجية)) وكل نصوصهم الدينية مدونة بها .

الادب والتراث الديني : في مطلع القرن العشرين عُثر على كتابان ايزيديان مقدسان هما (جلوه و مه سكه فا رهش) وقد اثار اهتمام الدارسين و الباحثين ولكن في الوقت الحاضر لا يعتبران كتب ايزيدية اصيلة ، ان اسس العقيدة اليزيدية محفوظة بصورة رئيسية من خلال التراث الشفوي ، الاصاله الالهية موجودة فقط في الترانيم الشعرية الدينية المسماة (قهول) .

تركيب المجتمع اليزيدي :



النظام الطبقي اليزيدي :

- ١- هناك ثلاث طبقات موروثة في الديانة اليزيدية ، طبقة (شيخان) و طبقة (پيران) و تتكونان من رجال الدين ، اما الطبقة الثالثة ويدعون بـ (مريد) فهم من عامة الناس والافراد العاديين .
- ٢- الوظيفة الرئيسية لطبقة (شيخان) وطبقة (پيران)

حوار سياسي - فكري ، بين مناضلين

ملاحظة / لقد نشر هذا الحوار بناء على طلب الاخ حمدي العاني



الدكتور كاظم



الصحفي حمدي العاني

الحوار المتمدن -

العدد: ٢١٤٩ -

٢٠١٠/١٠/٩

المحور: التحزب

والتنظيم ، الحوار ،

التفاعل و اقرار

السياسات في الاحزاب

والمنظمات اليسارية

والديمقراطية

راسلوا الكاتبة مباشرة

حول الموضوع

يبحث عن الاسعار وشحة المواد وعن مصاعب الناس
الفقراء والكادحين في العيش في ظل ارتفاع مستمر في
اسعار السلع والإيجارات وغيرها .

وجه في الآونة الأخيرة رسالة لي يناقش بعض ما ورد من
افكار لي في مجرى الحوار الذي دعا له الحوار المتمدن .
ثم اتصل بي هاتفياً وأعلمني بأنه قد سلم هذه الرسالة
والملاحظات المنشورة في ادناه إلى عضو في المكتب
السياسي للحزب الشيوعي العراقي طالباً منه عرضها
على المكتب السياسي . كما طلب مني نشرها . أبدت
استعدادي للرجاء من الأخوة في موقع الحوار المتمدن
على نشرها ومن ثم يتسنى لي مناقشتها . وها أنا
أنشرها بناء على رغبته وطلبه .

سأناقشها بعد أن يتسنى للقارئ والقراء الإطلاع
عليها .

كاظم حبيب

ملاحظات حول ما جاء في الحوار الذي اجراه الحوار
المتمدن مع الدكتور كاظم حبيب

ملاحظة: وصلتني الرسالة المرفقة من رفيق وصديق
عزيز هو الصحفي الشيوعي حمدي فؤاد العاني، واحد
مرشحي الحزب في الانتخابات العامة الأخيرة ٢٠١٠ في
بغداد .

كنت والرفيق حمدي (ابو حمادة) مبعدين في بدرة في
العام ١٩٥٦، وكنا نعيش في دارين متجاورين. ومنذ ذلك
الحين نشأت بيننا علاقة أخوة وصداقة ورفقة نضالية
متينة. كانت اهتماماته السياسية تتركز حول حياة
ومعيشة الناس في بغداد والعراق، وكان كصحفي ناشط
لجريدة الحزب ودون مقابل يتنقل في أسواق بغداد، سوق
الخضر والفواكه، سوق الشورجة وأسواق كثيرة أخرى.

نص الرسالة والملاحظات

الدكتور كاظم حبيب المحترم .

تحية حارة ..

اطلعت مؤخراً على ما جاء بالحوار الذي أجرته معكم مؤسسة الحوار المتدمر . وقرأت ما جاء بأسئلة السائلين واجاباتكم عنها . وقد وصلتني هذه الملائم عن طريق ولدي محمد عندما كنت في اربيل . واخر تعليق كان مع السائل محمد علي محي الدين .

في البداية كان السؤالان وجيهين حول اسباب ازمة اليسار العربي واجابتكم كانت منطقية ومعقولة وشافية . تدل على عمق التفكير السياسي لرجل عاصر الحزب الشيوعي العراقي والحركة الوطنية قرابة نصف قرن . هو الدكتور كاظم حبيب . الملاحظات :

برز دور المعسكر الاشتراكي وعلى رأسه الاتحاد السوفيتي بعد العدوان الثلاثي على مصر بأنذاره الشهير للدول المعتدية وكذلك المواقف التضامنية مع ثورة ١٤ تموز وتأييده لكافة الحركات الثورية في العالم . وخاصة حركة التحرر الوطني في الوطن العربي .

(ج) - وبصدد مقترحك بتبديل القيادات العليا . المكتب السياسي سكرتير الحزب او اللجنة المركزية . كما قلت غير وارد في تأريخ الاحزاب الشيوعية . بل يكتفون بالنقد الذاتي ويعودون مرة اخرى لقيادة الحزب وهذا صحيح .

ومقترحك بالالتزام بما ورد بقرار المؤتمر الخامس لبقاء السكرتير لدورتين (او اقرار هذا المقترح) والتنحي عن المسؤولية هذا ايضاً غير وارد . او عدلتكم عن هذا الرأي لوجود تعديل في النظام فحذفت هذه الفقرة لاحقاً ..

فالمؤتمر الثامن صوت بالاجماع للرفيق حميد مجيد موسى بـ (٢٠٧) صوتاً لدورة اخرى . واستدركتم في تعليق اخر بأنه لم يخالف النظام الداخلي . كما استشف من اجابتكم انك توافق الرأي بصدد بقاء السكرتير لدورتين فقط .

هل تريد ان نضع دستور الجمهورية العراقية موضع التطبيق ؟

يعني ما ينطبق على رئيس الجمهورية ينطبق على سكرتير الحزب ؟

يا سيدي وما الضرر من بقاء سكرتير الحزب مدى الدهر؟

اذا لم يرتكب خطأ فادحاً في حياته السياسية . ولو ان ذلك قد

يكون شبه المستحيل في تأريخ الحزب الشيوعي العراقي افا لخطاء كثيرة ومدمرة ووضعتنا في موقع اخر (ولو مؤقتاً) كما هو حالنا اليوم فالمؤتمرات اللاحقة هي التي تقرر بقاء هذا اوداك .

اما مطالعتكم برفد القيادات بعناصر شابة الى مركز القيادة من اجل التغيير فهذا الكلام لا استسيغه ولا افهمه ابداً . فالحزب الماركسي لا ينطلق من جدارة الرفيق القيادي . هذا الشاب وهذا كهل وهذا شيخ . وانما ينطلق من سيمائه السياسي ونضوج افكاره ومتابعة للاحداث وصلابة تفكيره وتحليلاته وخبرته في الحياة السياسية . ومقدرته على تجاوز الازمات واتخاذ القرارات الصائبة في المنعطقات الحادة . وتوضحياته طيلة وجوده في الحزب .

اقول من اين جاءت خبرة العناصر الشبابية في فهم الماركسية وتطبيقاتها على الواقع (الانتصارات والاختراقات) قبل ان يمضي شوطاً طويلاً في المعارك النضالية الوطنية والطبقية ليكون جديراً لهذه المهمة .

الا توجد مفارقات بين تأريخك النضالي عما كنت شاباً يافعاً متحمساً تلتهم الكتب الاقتصادية والسياسية والفلسفية وبين ما انت عليه الان ؟ وبالرغم من كل هذا فهل مستواك السياسي والفكري والعلمي الان هو نفس المستوى الذي كنت فيه شاباً وعضواً في اللجنة المركزية ؟

ان اجاباتك التي وردت في هذا الحوار تدل على تجربتك النضالية الطويلة ونضوج افكارك وانت في شيخوختك لا في شبابك .

فهل ثقافتك عندما كنت شاباً تساوي ثقافتك الان وعمرك (٧٥) عاماً . وهذه الخبرة او الخبر او التجارب التي مرت عليك عبر عقود من الزمن . هي التي صقلت تجاربك المريرة التي مرت على الحزب الشيوعي العراقي . فكيف يمكن ان يحتل الشباب مراكز الصدارة وهم في بداية الطريق ؟

مثال اخر :

انتخب الحزب الشيوعي اللبناني سكرتيراً شاباً عمره تجاوز (٣٥) عاماً . وعلمت من احد اعضاء اللجنة المركزية . ان هذا الشاب (السكرتير) حضر ماتماً في بيروت لتأبين الجلاد صدام حسين !! حلو . طبق الماركسية من الخلف !

ما ورد في اجابتكم على السؤال . ما هي اسباب مطالبتك بتغيير اسم الحزب الشيوعي العراقي ؟

انت تعلم علم اليقين ، ان الحزب الشيوعي منذ تأسيسه ضم في صفوفه خيرة المثقفين ومن مختلف الشرائح الاجتماعية من العمال والفلاحين والمثقفين .. الخ وانتهج سياسة عقلانية في النضال من اجل استكمال السيادة الوطنية (كما هو حاله الان) واقامة حكومة تضم اطراف الشعب العراقي وعمل على توحيد كافة القوى السياسية ، من اجل اقامة حكومة وطنية ديمقراطية تهدف الى النضال من اجل حل مشاكل الشعب الاقتصادية والاجتماعية .. الخ .

١٩٥٦ ، وثورة ١٤ تموز المجيدة ، وبعد الحزب الشيوعي العراقي اقوى الاحزاب السياسية التي تأسست في تلك الفترة . وتصدر المعارك الوطنية بجدارة .. وقدم على مذبح الحرية الالف الشهداء (كما اشرت) وتصدر مركز الصدارة للحركة الوطنية وكان الدايمنو المحرك لنضال الجماهير السياسي والاقتصادي والاجتماعي . ترى يا رفيقي العزيز هل اخطأ في التسمية ؟ ام مواقفنا اليمينية واليسارية وظروف الردة في العراق والعالم اجمع هي التي دعت تبنيكم موقف تغيير اسم الحزب الشيوعي الى اسم اخر ؟ .

ان لا اتفق معكم حول تغيير اسم الحزب الى اسم اخر مهما كانت الظروف والاحوال التي يمر بها بلدنا ..

يا عزيزي فهذا الانحسار هو مؤقت . ومن يتصور ان هذه القوى التي تكالبت على السلطة جادة في حل مشاكل الشعب الاقتصادية والاجتماعية فهو واهم . ومن يتصور ان هذه القوى تكون بديلة عن اهداف وطموحات الحزب الشيوعي واهدافه القريبة والبعيدة فهو واهم ومن يتصور ان هذه القوى بإمكانها حل مشاكل الزراعة والسكن والصحة والتعليم وتقديم الخدمات فهو مخطئ ان هذه القوى نتصارع فيما بينها من اجل مصالحها الطبقية الضعيفة اولاً ، وثانياً تهدف الى تشويه بناء المؤسسات الدستورية وبالتالي اقامة سلطة دكتاتورية .

ان الايام المقبلة كما نتصورها في تراجع عن كثير من الامور التي تهم الشعب في كافة المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية ، ولا طريق اخر غير طريق المشروع الوطني لبناء دولة ديمقراطية مدنية ، تنتهج سياسة تحترم مصالح الوطن العليا ولبناء عراق ديمقراطي اتحادي فيدرالي .

ينعم الشعب بالخير والسلام وينشر الحرية المساواة والعدالة الاجتماعية .

من قال يا عزيزي ان المرحلة هي مرحلة بناء الاشتراكية ؟ هذه

تقول بصدد طبيعة المرحلة التي لا تهدف الى اقامة مجتمع اشتراكي او شيوعي ، بل يسعى الحزب الى استكمال الاستقلال والسيادة الوطنية ، اي مرحلة الخلاص من وجود القوات الاجنبية في العراق وتعزيز الامن والاستقرار والعدالة الاجتماعية والسلم الاجتماعي ، كما ان الفقرات الواردة ب . ت ، ث . ج . ح هذا هو رأي الحزب ومطابقة لرايكم في مضمون كل هذه الفقرات وحسب قرار المؤتمر الثامن اما موضوع تعديل اسم الحزب الشيوعي الى اسم اخر مثلاً حزب الشعب الديمقراطي او حزب اليسار الديمقراطي او اي تسمية لا تضع مفردة الاشتراكية او الشيوعي فيه . قرأت مقترحك قبل انعقاد المؤتمر الثامن ولم اسمع اي شيء بصدد المقترح داخل المؤتمر ولم يجر التصويت عليه . ولكن .. احب ان اشير الى ان الاحزاب الشيوعية تشكلت بعد خيانة الاحزاب الاشتراكية لمبادئ مؤتمر ((بازل)) عام ١٩١٢ والذي تنبأ ((لنين)) بكتابه الامبريالزم (الاستعمار) اعلى مراحل الرأسمالية ، ودعا فيه الى التصدي للحرب القادمة والنضال من اجل اقامة نظام اشتراكي عالمي ، لان الحزب ستكون ضحاياه من العمال والفلاحين ، يقتل بعضهم بعضاً ، وهدف هذه الحرب (الحرب العالمية الاولى) هو تقسيم العالم (تقسيم النفوذ) بين المنتصرين والاستحواذ على اسواق جديدة واستعباد شعوبها وخلال هذه الفترة (كما تعلم) نفذ الحزب الاشتراكي الروسي بقيادة ((لنين)) واللجنة المركزية ، هذه المهمة بجدارة بعد اسقاط قيصر روسيا وبالتالي حكومة ((كرنسكي)) واعلان السلطة السوفيتية في انحاء روسيا تحت قيادة الايلولتارياريا الروسية .. وخانت كل الاحزاب الاشتراكية في اوربا مقررات مؤتمر ((بازل)) عام ١٩١٢ ، وبالتالي تشكلت الاحزاب الشيوعية التي هي من اهداف الاممية الثانية .

قد يكون مبرر لهذا الاسم في اوربا (الحزب الشيوعي) ولكنه انسحب الى كافة دول العالم بما فيها الدول النامية والتي سميت بالمختلفة اقتصادياً واجتماعياً ، وقليل منها سميت باسم احزاب الشعب والحركة الاشتراكية واحزاب الطليعة التقدمية .. الخ اود ان اسأل مقامكم ...

هل كانت تسمية الحزب الشيوعي العراقي منذ تأسيسه عام ١٩٣٤ خطأ ؟

هل اثرت التسمية على جماهير شعبنا ؟

هل تم عزله عن الجماهير وحيدت عنه ؟

الصعيدين العسكري والمدني . وهذا ما تحقق عند تشكيل حكومة الثورة من افتراق وتناحر مما ادي ببعض الضباط للمطالبة بالاطاحة بعبد الكريم قاسم .. ولكن كانت لفترة الوقائع ما بين ١٩٥٩-١٩٦٠ ، وما يتمتع به من جماهيرية ، وبصرف النظر عن هذا الموضوع وأخيراً حدث انقلاب ٨ شباط (انتهى حديث الدكتور) كنت شاهداً على مجريات الأمور ، وقرارات حكومة الثورة ابتداءً من ساعة الصفر مروراً بكل الأحداث السياسية والاقتصادية وصولاً الى ٨ شباط الاسود .

عدم اشراك الحزب الشيوعي العراقي حكومة الثورة ، كانت البذرة الاولى لسقوط الحكومة ، وهذه الفجوة اما ان تزداد واما في طريقها الى التوسع لاحقاً لتشمل اجراءات القمع والاعتقالات والسجون واعدامات الشيوعيين .

قلت في ندوة قبل ٤ سنوات مع فضائية الحرية وبمناسبة احياء ذكرى ثورة ١٤ تموز .. ان الثورة حملت بذرة سقوطها في يومها الاول ، بسبب التشكيلة الوزارية والتي خلت من ممثل الحزب الشيوعي ، بينما ضمن في صفوفها الاطراف الاخرى من جبهة الاتحاد الوطني ، والتأمر على الثورة ايضاً ، بدا من يومها الاول ، مع ذلك فان الحزب قدم كل خدماته من اجل ترسيخ اجراءات الثورة والدفاع عنها ..

التفت جماهير شعبنا حول شعارات الحزب ومنظلماته الجماهيرية ، العمال ، الفلاحون ، الطلبة ، الشبيبة ، المرأة ولعبت دوراً كبيراً في مجرى الاحداث ، وسيطر الحزب على الشارع في شعاراته ومسيراتها ، وتصدى لاعنف هجمة تأمرية تكللت بسحق مؤامرة الشواف .. وصاحب الاحداث نهوض ثوري هائل ، رغم ما حدث من ملابسات في هذه الاحداث .. وكان التأمر الخفي والمبطن من قبل المجموعة التي كانت تحتل الكثير من المواقع في السلطة لعبت دوراً خبيثاً لزعة الاستقرار واجهاض الثورة تحت شعار معزوفة القوانة المشروخة ، المد الشيوعي المزعوم او المد الاحمر ، كما لعبت القوى الخارجية دوراً اخر ، فأرسلت الى منطقة الشرق الاوسط مبعوث الولايات المتحدة الامريكية - رون تري - مر من هنا ليتوقف عند عبد الناصر لتكليفه بمهمة اسقاط السلطة في العراق تعقدت الأمور ، بحيث اصرت القوى القومية وحزب البعث على اسقاط السلطة وربطها بالجمهورية العربية المتحدة تحت شعار الوحدة ، مقابل ذلك كان هناك شعب يرفض هذا التوجه ، ولا ينقاد الى هذه المجموعة الصغيرة التي لا تمثل الا

وثائق المؤتمر الثامن لا تشير في الوقت الحاضر الى ان المرحلة هي مرحلة بناء الاشتراكية ، بل هي مرحلة النضال من اجل استكمال السيادة الوطنية وبناء عراق جديد ذي طابع وطني وديمقراطي . ومن اجل ما جاء بالفقرات الواردة ، حول السؤال الذي طرح (الحزب الشيوعي العربية ، كيف تصيغ مطلبك لها باعادة النظر في مناهجها بشكل عام بحيث تكون اكثر قرباً للحركات العالية والجمهورية ؟) .

لكن اود ان اتوقف عند الفقرة (ز) بالانتباه الى التحولات الجارية في المفاهيم السابقة وخاصة مفهوم الطبقة وظل العالم الرأسمالي والمعول ، كما يفترض دراسة التغييرات الحاصلة على الرأسمالية والطبقة العاملة .

ماذا تقصد بالطبقة وكل العالم الرأسمالي المعول ؟
كما يفترض دراسة التغييرات الحاصلة على الرأسمالية والطبقة العاملة ؟

- هل تقصد ان الرأسمالية اتخذت اجراءات في حلة جديدة لصالح الطبقة العاملة ؟

- هل تغير جواهر النظام الرأسمالي ؟

- هل النظام الرأسمالي في طور التطور ام الانحدار نحو الهاوية ؟

- هل تغير مفهوم استغلال الانسان لاخته الانسان ؟

- هل تغيرت علاقات الانتاج الرأسمالية من علاقات تنافسية الى علاقات اكثر عدلاً ؟

وكي نستذكر الاحداث التي مرت على بلدنا العزيز في الحقبة المنصرمة والتي نعرفونها جيداً ، كما نحن نعرفها وكما يطلع من لم يطلع عليها انذاك من ابناء شعبنا الكرام نسوق بعضها تعزيزاً لما نؤمن به من الراي ..

عبد الصاحب ثاني يسأل:

- استطاع حزب البعث استلام السلطة لاكثر من مرة فهل كانت للحزب الشيوعي يوماً فكرة استلام السلطة في العراق ؟

في تقديري ان رد كاظم جيب على هذا السؤال (مقتضب) هو تسلسل الاحداث من بناء الحزب وبرنامجه السياسي والاقتصادي والاجتماعي والثقافي الى النضال من اجل تحقيقه ، وسيرته في بناء الجبهة الوطنية الى ثورة ١٤ تموز واختلاف في الرؤى في مواقف جبهة الاتحاد الوطني ، وعدم اشراك الحزب الشيوعي في السطلة ، رغم قوة تنظيمه والجماهيرية على

الصحفية الاغتيالات والاعتقالات ومهاجمة مقرات المنظمات الجماهيرية بالسلاح ، فقتل الكثير من رفاقنا في بغداد وكافة المحافظات وزجوا في المعتقلات ، ونظمت حملة هستيرية بقيادة السلطة وبالتعاون مع كافة القوى الرجعية واليمينية ، ونشطت الأجهزة الامنية والاستخبارية في هذا المجال وجاءت احداث كركوك لتزيد الطين بلة فنشطت القوى الرجعية من اجل ايقاف هذا المد الثوري وكبح جماحه ، ففي مدينة الموصل اغتيل وجرح اكثر من (٢٥٠) شخصاً ، وهجرت العوائل المسيحية من الموصل وتدهورت الامور بشكل يدعو الى القلق وعدم الاستقرار ونقل مقر البارزاني من بغداد الى كلاله ، وقد توزعت الادوار ، وتعرض الفلاحون الى حملة مطاردة واغتيال العناصر الفلاحية البارزة ، وعزل الكثير من الضباط المواليين للحركة الديمقراطية وابعادهم من المراكز الحساسة في الجيش . كما شملت ايضاً هذه الحملة دوائر الدولة للعناصر المخلصة للنظام . وهذا كان يجري بعلم السلطة وعلى رأسها عبد الكريم قاسم وجرت محاولة اشبه بالتمرين العسكري الخاطفة لمواجهة هذا التحدي ، الا ان قرار اتخذ على السرعة لايقافه .. وبدأت الامور تسير من سيء الى اسوأ وجرت محاولة اغتيال عبد الكريم قاسم من بداية تشرين الاول عام ١٩٥٩ ونجا من الموت ، وكانت المؤامرة معدة سلفاً فالمقدم صبحي عبد الحميد قد نبه الحاكم العسكري احمد صالح العبيدي بالبدء بتنفيذ ما تبقى من المؤامرة الا انه فاجاه ببقاء قاسم على قيد الحياة ونجى من الموت .

وقبل هذا بأشهر اي منتصف تموز اجمعت اللجنة ووجهت نقداً لاذعاً لسياسة الحزب في هذه الفترة واعتبره بعض قادة الحزب (جلدأ ذاتياً) اعود الى محاولة الاغتيال ، حيث عقدت اللجنة المركزية في يوم الاغتيال اجتماعاً ، وطلب الرفيقان عبد الرحيم شريف وحمزة سلمان استلام السلطة ولكن هذا المقترح رفض من قبل الاكثرية ، وسهرت جماهير الشعب في ذلك اليوم حتى الصباح لمجابهة اي احتمال ، كما تحفزت القوى المسلحة للرد وانزوت كافة العناصر المحسوبة على التيار القومي او البعثي والعناصر اليمينية في مواقعها واحتتمت بالعناصر المؤيدة للثورة من مخطار الانقراض عليها .. وهذه الفرصة ضاعت على الحزب .. وتصورت قيادة الحزب ان الامور ستسير بشكل اخر بعد الضربة ، ويسترد عبد الكريم قاسم موقعه لصالح القوى الديمقراطية ولكن بعد خروجه من المستشفى ، استمر

نفسها ، وهي بعيدة كل البعد عن الاجراءات التي اتخذتها حكومة الثورة لصالح جماهير الشعب وكل اجراء تتخذه السلطة لصالح الشعب كان المد الثوري يتصاعد بشكل هائل . وهذا المد حمل السلطة البرجوازية الوطنية اكثر من طاقتها ، فأرتعبت من هذا المد الثوري الذي جبر لصالح الحزب الشيوعي العراقي وقواه التقدمية ولذلك فكرت (هذه السلطة) بالخروج من هذا التوجه نحو اليسار ، فهيأت اجراءات كانت قد اتخذتها سراً ، فأعلن عبد الكريم قاسم يوم ١٩٥٩/٤/٢٨ ان الاحزاب هي رجس من عمل الشيطان ، واعلن ايضاً ان الجيش فوق الميول والاتجاهات ، وكان عبد الكريم على موعد مع ايار الذي انطلقت فيه الجماهير الشعبية ومنظماته التقدمية الى احياء هذه المسيرة التي ظلت تمر امام وزارة الدفاع حتى الصباح ، وكان شعارها حزب الشيوعي بالحكم مطلب عظيم - عاش الزعيم .. فقد اغتاض عبد الكريم قاسم من هذه المسيرة ، وكان يقف مقابل وزارة الدفاع الشهيد محمد حسين ابو العيس (عضو المكتب السياسي) (ويده المايكروفون) ليعلن اخواني اتركوا هذا الشعار فالشعار لا ينفعنا ، كرر مرات عديدة ولكن بدون جدوى بعد ان وضعت بصماته المسيرة التي مرت في منطقة الشورجة امام سكرتير الحزب وقيادته .. وطلب الحزب اشراك (٤) وزراء في الحكومة الجديدة بمقابلة مع عبد الكريم قاسم وبحضور عامر عبد الله والسكرتير الاول ، الا ان عبد الكريم حسم الاجتماع بسرعة وكان غير راض على ما جرى في هذه المسيرة المليونية .

وفي يوم ١٩٥٩/٥/١٢ نظم الجناح اليميني للحزب الوطني الديمقراطي مظاهرة فلاحية ، تجمعت في علاوي الحلة ، بقيادة (عراك الزكم) ، وكانت شعاراتها يسقط اتحاد الجمعيات الفلاحية وتسقط الشيوعية واصطدمت بالجماهير في الميدان ، كما طالب الحزب ان تسير هذه المسيرة بدون اعتراض احد .. ولكن هذه المعركة ، وانا كنت حاضراً فيها ، اتابع الاحداث مع رفاقي واخلي الجرحى وتخليص اعداد من الفلاحين من هذا العنف الذي كان يقوم به الجنود والانضباطية فتوالى سريعا ووجهت الصحافة ، الثورة ، الفجر الجديد بغداد ، الحرية سهامها الى الحزب الشيوعي والحركة الوطنية بشكل لم يسبق له مثيل في تاريخ الدولة العراقية ولا يمر يوم واحد الا وتجد فيه صفحة على هذه الجريدة او تلك تنبث الماضي وتفكر الاحداث وتضع المسؤولية على الحزب ، كما رافقت الحملة

الرابعة في معسكر ابو غريب ، هي التي احكمت السيطرة على مراسلات الاذاعة ، وانفردت بالعناصر الموالية لها . وقبل الحركة بشهر كامل صدرت نشرة خاصة عن هذه المؤامرة ومركز انطلاقها وحركتها وحتى اشارت النشرة الى القطع الخضراء التي سيضعها افراد الحرس اللا قومي على ايديهم .

وخلاصة القول :

طالما هناك اصرار على اسقاط السلطة من قبل القوى المتآمرة ، فالاجدر بالحزب وتنظيماته العسكرية الهائلة والموجودة في كافة قطعات الجيش المبادرة الى تحريكها باتجاه انهاء حكومة قاسم ، وتشكيل حكومة وطنية تضم كافة القوى التقدمية تحضى بتأييد الشعب كله والاستمرار في منهج ثورة ١٤ تموز ودفعها خطوات اخرى الى امام ، وكنا نحن اعضاء الحزب ننتظر هذه المبادرة وكانت هناك محاولات عديدة من قبل رفاق الحزب وعلى رأسهم العميد الركن جلال الاوقاتى الذي وضع الخطة بالتعاون مع ثابت حبيب العاني ، مسؤول الخط العسكري والذي طالب (جلال الاوقاتى) بفوج واحد فقط للاسناد والتغير ، وكان موجوداً في معسكر الوشاش فوج (٢٧) ويضم في صفوفه الكثير من الضباط الشيوعيين واصدقائهم الا ان هذا المقترح رفض رغم اقترانه بموافقة سكرتير الحزب (سلام عادل) عند المناقشة مع الاطراف (ثابت حبيب و جلال الاوقاتى) واخيراً وفي تقديري ان المسؤولية تقع على عاتق السكرتير الاول والمكتب السياسي واللجنة المركزية لعدم تنفيذ هذه الخطة وخططاً اخرى واخيراً سلم عبد الكريم قاسم والجنح اليميني في الحزب الوطني الديمقراطي وحزبنا الشيوعي الشعب العراقي وتنظيم الحزب الى الفاشست في ٨ شباط الاسود الدامي .

وفي تقديري ان هذه المحاولة لو تم تنفيذها لتضاعف المد الثوري بشكل لم يسبق له مثيل من قبل ، ولتحمل شعبنا كل اجراءات الرد بصلاصة منقطعة النظير .

كل هذه الأخطاء والأخطاء المتتالية وضعت حركة اليسار بهذا الموقع الذي نحن فيه الآن .

يا دكتور كاظم حبيب ، عذراً للإطالة .

الصحفي حمدي فؤاد العاني

على نفس النهج . بل زاد من معاداته للقوى الديمقراطية ، فشكل المجالس العرفية لمحاكمة العناصر الديمقراطية المعتقلين منهم ، فحكم على الكثير منهم بالاعدام او بأحكام مختلفة وخاصة ما يتعلق بأحداث الموصل وكركوك ، وتدهورت الاوضاع السياسية وبناء على طلب الشركات النفطية اغلقت جريدة اتحاد الشعب فلجأ الحزب الى العمل السري ، واتخذ الحزب شعاره التضامن مع ايجابيات السلطة والكفاح ضد سلبياتها (يعني تضامن كفاح) .. واستمرت القوى القومية واليمينية والبعثيين والعلاء على نهجها بأسقاط السلطة و عبد الكريم يسجل هذه المؤتمرات في ملفات خاصة به ، يقال انها وصلت الى اكثر من (٢٧) مؤامرة .. فوضع الحزب خطة الطوارئ لتنفيذها عند حدوث اية مؤامرة قد تحصل بعد ان تم عزل الجماهير عن السلطة ودق اسفين ما بين السلطة والجماهير ، وضعفت يقظة الجماهير من جراء هذه الاجراءات التي طالت مصالحها ولم تعد قادرة على الدفاع عن نظام عبد الكريم قاسم فأختلف الامر عن الايام الاولى للثورة وما بعد الاغتيال ولم تعد النداءات التي كانت يطلقها الحزب من خلال جريدة السرية لايقاف التدهور السياسي ، فلا اذن صاغية لدى السلطة!

كما ان القتال الذي اندلع في شمال العراق لعب دوراً كبيراً في اصفاف السلطة ، وتدهورت العلاقات بين السلطة والحركة الكردية لعدم تلبية مطالب الاكراد في الحكم الذاتي لكردستان والديمقراطية للعراق ومن اجل درع مخاطر التآمر وضع الحزب خطة للطوارئ بالتعاون بين تنظيم الضباط وضباط الصف في كل وحدة عسكرية بها تنظيم للحزب الشيوعي لصداية محاولة تأمرية يقوم بها الجيش اما الجانب المدني فمهمته الهجوم على مراكز الشركة واستلام اسلحتها للدفاع عن الثورة ، وهذا ما حدث في مركز شرطة الكاظمية يوم الانقلاب ٨ شباط الدموي . وهذه الخطة على النطاقين العسكري والمدني فشلت في تنفيذ مهامها في الساعات الاولى لدحر المؤامرة حيث احكم المهاجمون سيطرتهم على الطرق المؤدية الى معسكرات الجيش واعتقال كل الجنود والمارة منهم في مركز شرطة المأمون في ساعة الصفر كما تمت السيطرة على اللواء التاسع عشر في معسكر الرشيد وبوابة المعسكر ، وامطرت الطائرات المغيرة مطار الرشيد والدفاع بالقذائف واغتيال قائد القوة الجوية الشهيد جلال الاوقاتى كان مركز التآمر كتيبة الدبابات

كاظم حبيب :

الحوار المتمدن - العدد: ٣١٥١ - ٢٠١٠ / ١٠ / ١١

المحور: التحزب والتنظيم ، الحوار ، التفاعل و اقرار السياسات في الاحزاب والمنظمات اليسارية والديمقراطية راسلوا الكاتبة مباشرة حول الموضوع

وجّه الصديق الصحفي الأستاذ حمدي فؤاد العاني عدة ملاحظات ومداخلات حول الأفكار والملاحظات التي وردت في إجاباتي عن اسئلة موقع الحوار المتمدن والتعليقات التي قدمتها على ملاحظات السيدات والسادة الذين ساهموا في نقد افكاري واجتهاداتي وملاحظاتي. وقد نُشرت رسالته وملاحظاته على موقع الحوار المتمدن بتاريخ ٢٠١٠/١٠/٩ برقم ٣١٤٩. ولهذا يفترض في من يريد ان يقرأ مقالتي هذه ان يقرأ قبل ذلك ملاحظات السيد حمدي فؤاد العاني.

الخص ملاحظاته في عدة نقاط:

١. حول دور الاتحاد السوفييتي والمعسكر الاشتراكي خلال فترة الحرب الباردة.
٢. لا يرى أي ضرر في بقاء سكرتير الحزب الشيوعي العراقي عدة دورات في مركز السكرتير العام أو الأول، أو كما يقول: "يا سيدي وما الضرر من بقاء سكرتير الحزب مدى الدهر"، وفق تعبيره!
٣. لا يتفق مع ضرورة رفد قيادة الحزب بالشباب ولا يرى أي فرق بين الشباب وكبار السن ما داموا يمتلكون اللياقة الفكرية والسياسية.
٤. لا يرى صواب تغيير اسم الحزب الشيوعي العراقي ويصر على بقاء الاسم كما هو.
٥. يعترض على طلبي من الأحزاب الشيوعية في إعادة صياغة برامجها السياسية ومناهجها.
٦. يرى أن الظرف الراهن هو مؤقت وأن القوى الإسلامية السياسية المسيطرة الآن سينتهي دورها. والمستقبل سيكون للحزب.
٧. حول ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ وخطأ قاسم ومؤامرات الأعداء وخطأ سياسة الحزب في عدم تسلم الحكم حينذاك.

ابتداءً أشير إلى أن من غير الحكمة مني أن أكرر ما طرحته قبل ذلك من آراء، إذ أن في ذلك جوانب سلبية، منها مثلاً:

** إرهاق القارئ والقراء بأفكار منشورة سابقاً من جانبي وتشعرهم بالملل من الكاتب ذاته لأنه يكرر نفسه.

** تشعر الطرف الموجهة له الملاحظات وكأن هناك ملاحقة للحزب أو محاولة للإساءة له، إذ ما معنى التكرار في وقت قد ذكرت الملاحظات ولم يؤخذ بها، وانتهى الأمر.

** كما أنها تأتي أحياناً في وقت غير مناسب ولا تساعد على خلق أجواء الفهم المتبادل للملاحظات النقدية فتفسر على أنها تريد تعطيل مسيرة أو نشاط هذا الحزب أو ذاك.

وفي حالة عدم الإجابة عن الاستفسارات التي طرحها الصديق حمدي سيشعر بإهمال الإجابة عن استفساراته أو مناقشاته وكأنها استهانة به وبما ذكره، خاصة بعد أن اتصل الصديق بي شخصياً عبر الهاتف وطلب مني أن أنشر رسالته وأن أناقشه. كان بالإمكان إجابته على رسالته بشكل شخصي وينتهي الأمر. ولكنه أصر على نشرها وعلى مناقشتها علناً. ويبدو أن له حكمة في ذلك لا أعرفها!

١. لا شك في أن الاتحاد السوفييتي برز دوره منذ نشوئه، إذ أن ثورة أكتوبر ١٩١٧ قد هزت العالم كله وزلزلت الأرض تحت أقدام الرأسمالية العالمية، كما أن سقوطه قد هز هو الآخر العالم وزلزل الأرض تحت أقدام الحركة اليسارية العالمية والأحزاب الشيوعية على نحو خاص.

برز الاتحاد السوفييتي في الحرب العالمية الثانية وفي المساهمة في تحقيق النصر على الفاشية وفي تكوين المعسكر الاشتراكي وبدء الصراع بين الرأسمالية والاشتراكية على الصعيد العالمي وبدء الحرب الباردة التي تبلورت بعد أن بدأت الدول الغربية تأسيس حلف شمال الأطلسي والسوق المشتركة.. مما دفع بالدول الاشتراكية إلى تشكيل حلف وارشو ومجلس التعاضد الاقتصادي.

كما برز الاتحاد السوفييتي في أعقاب الحرب العالمية الثانية بسبب تأييده الكبير في الأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي والمحافل الدولية الأخرى لقوى حركة التحرر الوطني على الصعيد العالمي ومساهمته في قصم ظهر الاستعمار القديم في كل من آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية. ولكنه برز بشكل خاص في صراعات الشرق الأوسط والبحر الكاريبي وموقفه ضد العدوان الثلاثي على مصر وتأييده لثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ وإدانتته محاولة التحرك ضدها من لبنان والأردن. هذا كله صحيح. هذا هو الوجه المشرق للاتحاد السوفييتي، ولكن كان

الأول تكون الطامة كبيرة والعواقب وخيمة. يحق لنا ويفترض فينا أن نعود إلى تجارب الحزب الشيوعي السوفييتي والدولة السوفييتية في عهد ستالين وإلى تجارب قادة الأحزاب الشيوعية وحكامها في الدول الاشتراكية لنرى بوضوح سوءات استمرار سكرتير ما سنوات طويلة على رأس الحزب والدولة أو إحدى هاتين المهمتين.

ث. يهمل القراءة الفكرية والنقاش الفكري الهادئ ويرى نفسه وكأنه قد ختم العلم.

ج. يشكل تدريجاً بطانة له تؤيده في كل قراراته وتقف ضد من يمارس النقد أو يسعى لتغييره. ويبدأ ذلك في المكتب السياسي وينتقل إلى اللجنة المركزية ويمتد إلى كوار الحزب وقواعده.

ح. يفقد القدرة على التمييز بين المخلصين من الرفاق المنتقدين له، وبين البطانة المادحة له والمصفقة له حقاً أو باطلاً... الخ.

خ. ويجد أمراً طبيعياً ولذّة خاصة حين توضع صورته في مقر الحزب أو في مكانات أخرى حيث يختفي التواضع ونكران الذات ويفقد العلاقة الضرورية مع الجماهير ومع الواقع.

د. وحين يبدأ التراجع في نشاط الحزب لا يسعى إلى التفكير بأسبابه الذاتية أو بدوره في الحزب، بل يتحرى عنها في الواقع القائم في هذا البلد أو ذاك، وهو أمر مضر حقاً، أو في بعض المواقع الأخرى في الحزب. إنه يسعى إلى إعفاء نفسه من المسؤولية ورميها على عاتق الآخرين!

في مثل هذه الحالات، التي نجد نماذج كثيرة لها في عالم الأحزاب، ومنها الأحزاب الشيوعية، تنأى الأحزاب عن التجديد الفكري والسياسي والمبادرة والإبداع في العمل ويتقلص دور الحزب ويتراجع في مختلف المجالات، وخاصة في مجال ملاحقة التحولات الفكرية والسياسية على الصعيد المختلفة، إذ تسود قاعدة عامة "ليس في الإمكان أبدع مما كان".

وإذا عدنا إلى الحزب الشيوعي العراقي، فمن الضروري أن نشير إلى أن القرار الذي اتخذته المؤتمر الخامس حول حصر انتخاب السكرتير الأول لدورتين فقط لم يأت عبثاً وكان ضرورة موضوعية، وجاءت نتيجة تجربة الحزب الشيوعي العراقي ذاته وتجارب الأحزاب الشيوعية الأخرى. لقد كان القرار صائباً حقاً بغض النظر عن كون السكرتير العام. لقد اتخذ القرار في المؤتمر الخامس قبل الظهور، ثم اقترح أحد ممثلي الحزب في

هناك وجهاً آخر لسياسات الاتحاد السوفييتي الداخلية والخارجية التي يفترض أن تكون واضحة الآن بعد مرور عشرين عاماً على انهيار الاتحاد السوفييتي والمنظومة الاشتراكية. واقترح على العزيز أن يقرأ بهذا الصدد كتاب الرفيق الطيب الذكر عامر عبد الله على أقل تقدير والموسوم: "مقوضات النظام الاشتراكي العالمي وتوجهات النظام العالمي الجديد" ط ١. مطبعة رمضان بطلب من دار المدى للثقافة والنشر دمشق، ١٩٩٧.

كما يمكن الاطلاع بتفاصيل كثيرة عن العلاقة السابقة بين الحزب الشيوعي السوفييتي، باعتباره مركز الحركة الشيوعية العالمية حينذاك والأحزاب الشيوعية في العالم في الكثير من الكتب الجيدة التي صدرت خلال السنوات العشرين المنصرمة. ويمكن هنا قراءة كتب الصديق كريم مروءة أيضاً.

٢. من جانبي أرى كل الضير في بقاء سكرتير أول أو سكرتير عام لأي حزب كان سنوات طويلة على رأس أي حزب سياسي كان، وليس الأحزاب الشيوعية وحدها، للأسباب التالية وهي نتيجة لتجارب غنية لكل الحركة الشيوعية العالمية ولبقية الأحزاب في العالم. وأن الإصرار في الكثير من الأحزاب على أن لا يستمر أكثر من دورتين هي نتيجة لتلك الخبرة والمعرفة التي تشكلت عبر العقود المنصرمة. ما هي سلبيات بقاء أي شخص على رأس حزب ما فترة طويلة؟

أ. مع مرور السنوات يصبح عمل مسؤول الحزب الأول روتينياً ويفقد القدرة على المبادرة والإبداع والتجديد ويصبح العمل بحكم العادة التي تنشأ أثناء العمل.

ب. وإذا يبدأ أي سكرتير جديد بعمل جماعي واحترام قواعد العمل، يتحول بمرور الزمن إلى شخص فردي يفقد الحس بأهمية العمل الجماعي ويهمله ليس في العلاقة مع اللجنة المركزية فحسب، بل وبشكل خاص مع قاعدة الحزب وكوادره.

ث. ثم يصبح تدريجاً مستتبداً بأمره لا يتحمل النقد ولا يمارس النقد الذاتي. يحترق وجهه حين ينتقد ويرتفع صوته ويهدد ويتوعد بأن المنتقدين يريدون القضاء على الحزب أو تدميره. ثم يبدأ بالشعور بأن تخليه عن المسؤولية الأولى تفقد الحزب قيادته التي لا تعوض، ولا يرى في رفاقه من يستحق أن يأخذ موقعه. وحين يكون السكرتير العام وحزبه في السلطة ويواصل دور الشخص

والإجادة بأضعاف ما يقدر عليه رجل بمثل عمري. حين كنت شاباً، عزيزي حمدي، كنت غير كاظم الحالي بكل المقاييس، بما في ذلك القدرة الفكرية والقدرة على التجديد وسرعة المبادرة والحركة والقدرة استيعاب التقنيات الحديثة والجديد وسبل استخدامها، وكذلك امتلاك قوة الأعصاب في مواجهة الأحداث. إن الشاب قادر على اتخاذ القرارات بسرعة أكبر، في حين تزحف عملية اتخاذ القرارات لدى الأشخاص من كبار السن. لم أعد كما كنت عليه في السابق، وأنت كذلك. مع ذلك أتمنى لمن تريده أن يبقى مدى الدهر الصحة الموفورة والفكر النير والحياة السعيدة، وأرجو للحزب التوفيق معه وبيرفيق أبو داود النجاح في إداء مهماته الكبيرة.

٤. أوضحت رأيي بصدد تغيير اسم الحزب الشيوعي العراقي، ولم تقنعني ملاحظاتي ومداخلتي، رغم احتامي لوجهة نظرك، إذ أن الحنين إلى الماضي وتراث الحزب هو الذي يخيم الآن، وهو غير كاف، إذ أن الحاجة ماسة، كما أرى، إلى اتخاذ خطوة التغيير بجرأة بارتباط مع واقع المهمات التي يفترض النهوض بها. لم يختر فهد ورفاقه اسم الحزب الشيوعي العراقي ابتداءً، بل كان اسم الحزب أولاً، وكما تعرف "جمعية مكافحة الاستعمار والاستثمار"، ولكن الأمية الثالثة فرضت على الأحزاب العمالية كلها أن يكون لها اسماً موحداً هو الحزب الشيوعي. كما تغير اسم الحزب الاشتراكي المصري إلى الحزب الشيوعي المصري، وعانى الحب كثيراً من جراء ذلك ولا زال يعاني. الأمر متروك للحزب الشيوعي العراقي ومؤتمراته ورفاقه، ولا أريد الخوض أكثر من ذلك بهذا الموضوع. لكل حزب الحق في اختيار الاسم الذي يناسبه ويرى فيه فائدة له.

٥. بشأن برامج الأحزاب الشيوعية في الدول العربية اقترحت ما يلي:

أرى بأن المرحلة الراهنة تستوجب من الأحزاب الشيوعية التعمق باستخدام المنهج المادي الجدلي والمادي التاريخي في دراسة الماضي والواقع القائم والغوص فيهما وفهم التغييرات والتحولات الجارية على الصعيدين العالمي والإقليمي وعلى الصعيد الداخلي خلال السنوات العشرين المنصرمة على أقل تقدير. ثم القيام بتحليل كل ذلك واستخلاص المهمات التي توضع في برنامج جديد. أشعر بأن ما جرى إلى الآن غير كاف ويستوجب جهداً أكبر.

أما إذا كان أي حزب من هذه الأحزاب أنه قد أنجز هذه المهمة

تنظيم بريطانيا (د. م. ي.) أن يعاد النظر في القرار في اجتماع بعد الظهر. وافق الاجتماع على إعادة النظر بالقرار وتم إلغاء ذلك، وهو مخالف عموماً لقواعد العمل في المؤتمرات الحزبية، وهي بادرة حصلت لأول مرة.

ومع ذلك ليس لي غرض شخصي من مقترح إعادة النظر بقرار أن يبقى السكرتير الأول مسؤولاً أكثر من دورتين أو ثلاث دورات أو أكثر أو كما تقول مدى الدهر، بل أنصب تفكيري على مصلحة الحزب، وهو ليس موجهاً ضد الرفيق أبو داود بل بشكل عام. في كتاباتي السابقة انتقدت بقاء الرفيق عزيز محمد مدة ٢٧ عاماً على رأس الحزب و٥٤ عاماً في اللجنة المركزية و٥٢ عاماً في المكتب السياسي. والآن مر على وجود الرفيق أبو داود ١٧ عاماً على رأس الحزب و٣٤ عاماً على ترشيحه وعضويته في اللجنة المركزية، وهي فترة طويلة، كما أرى، ولكن يبقى الأمر متروكاً للحزب وللرفيق ذاته. إذ أن ما ذكرته من جوانب سلبية يمكن أن تظهر في كل حزب ومنها الحزب الشيوعي العراقي.

٣. القاعدة العامة يا رفيقي العزيز أبو حمادة أن الإنسان الشاب، (والمقصود هنا بين ٢٠-٤٥ سنة)، يمتلك من الحيوية والطاقة الذهنية والقدرة على المبادرة والإبداع والحركة والتجديد وتحمل المسؤولية والقدرة على اتخاذ القرارات أكثر بكثير جداً من شخص بلغ الستين أو السبعين من العمر أو وصل إلى عمرنا، أنت وأنا. إنها مسألة مرتبطة بجوانب بايولوجية الإنسان لا يمكن نكرانها وتجاوزها.

كبار السن يمتلكون الخبرة وربما معارف كثيرة أصبحت قديمة بحكم تقادم العلوم بسرعة هائلة، كما أنها ترتبط بقدرتهم على متابعة الجديد. كبار السن يمتلكون حكمة معينة، ولكنهم لا يمتلكون الكثير من الجوانب الأخرى التي يفتقدها الإنسان بمرور السنين ومنها الذاكرة النشطة. علينا نحن الذين تجاوزنا سن معينة أن لا نأخذ مهمات حزبية قيادية أو مسؤولية مباشرة، بل يمكن أن نساهم بتقديم المشورة والمساعدة قدر الإمكان أو تقديم الملاحظات والنقد البناء، ولكن ليس من واجبنا أخذ وتحمل مسؤوليات كبيرة، إذ أن نتائجها ستكون في غير صالح الأحزاب السياسية. هناك صراع بين الأجيال، ولكن علينا أن نعي أهمية ودور الشباب نحن الشباب دون أن نحس بالغبن أو نسيء الظن بقدرات الشباب الذين يريدون تولي المسؤولية ولديهم القدرة والكفاءة وسرعة التعلم

موضوعات في الذكرى الخمسينية، ثم كتبت عن موضوع الانقلاب الذي اقترحه البعض في اللجنة العسكرية ضد حكومة قاسم حين بدأ بتغيير سياساته. لا أتفق مع رايك بهذا الصدد. لو قام الحزب بتلك المغامرة لأقتلع من الأرض العراقية حينذاك لأسباب كثيرة يفترض فيك أن تفكر بها جيداً. اعتقد أن كل القوى السياسية في العراق قد ارتكبت أخطاء فادحة حينذاك، قاسم والقوى القومية والبعثية والقوى الكردية والحزب الشيوعي العراقي... الخ. ولكن أكبر الجرائم ارتكبتها القوى القومية اليمينية والقوى البعثية حينذاك التي تعاونت مع القوى الإمبريالية والرجعية المحلية وقوى الإقطاع وشركات النفط الاحتكارية والقوى القومية واليمينية العربية في كل من مصر وسوريا.

أخطاء الحزب الشيوعي ليست قليلة حينذاك، بل لا بد من ذكرها وبجراحة لكي يتجنب الحزب الوقوع بها ثانية وفي أي وقت كان. وعدم قيامه بانقلاب ضد قاسم ليس من بين تلك الأخطاء التي اغنيها.

كنت انتظر من الرفيق عزيز محمد أن يتحدث أكثر في لقاءاته الصحفية المهمة التي أجراها معه الصحفي السيد موفق التميمي حول أخطاء الحزب في الفترة الواقعة بين ١٩٥٨-١٩٦٣ ولا يكتفي بما ذكره في رؤيتنا لعبد الكريم قسم وما كنا نريده منه.

كنت أتمنى عليك صديقي العزيز. أن تقرأ ملاحظاتي بعين أكثر نقدية وانت الذي تمتلك تجربة نضالية طويلة، رغم التقييد الذي عانيت منه خلال فترة حكم البعث وصعوبة اطلاعك على الجديد مما نشر في العالم، وأتمنى عليك أن تعيد قراءة رسالتك بعين أكثر نقدية أيضاً لتكتشف أحياناً غير قليلة أنك تناقض نفسك في الطرح. ولكن ليس بودي أن أذكرك بها، فأنت أكثر قدرة مني على رؤيتها حين تعيد قراءة ما كتبته أنت وأنا.

أشكرك على رسالتك الكريمة وودك الصداقي الصافي متمنياً لك الصحة وطول العمر والاستمرار في النضال في صفوف الحزب الذي اخترته منذ ما يقرب من ستة عقود وضحيته الكثير من أجله ولا تزال.

دمت عزيزاً وسالماً، وأشد على يدك.

كاظم حبيب

برلين في ١٠/١٠/٢٠١٠

فهذا شأنه. ولا أستطيع تغيير ذلك. ولكني لا أزال أرى بأن جميع الأحزاب الشيوعية في الدول العربية بحاجة ماسة إلى ذلك، إلى دراسة الماضي والحاضر واستشراف المستقبل، أي إلى تحديد المشكلات الأساسية وجوهر الصراعات الجارية والمهمات التي يفترض طرحها والسعي لتنفيذها وتعبئة فئات المجتمع حولها.

٦. الوضع الراهن في العراق لا يزال سيئاً رغم مرور سبع سنوات على إسقاط الدكتاتورية. وهذا الواقع يستوجب التفكير بالحلول، يستوجب التغيير. والتغيير لا يأتي أوتوماتيكياً بل يتطلب العمل، والعمل يتطلب الكثير من الأمور الأخرى. يمكننا أن نقول بأن هؤلاء سينتهون يوماً ما، وهذا صحيح، ولكن متى؟ هذا هو السؤال الذي يفترض أن نعمل من أجله ونسعى إليه، وليس أن نقول أن هؤلاء لا بد أنهم سينتهون!

الجماعات الإسلامية السياسية لا تعود إلى القرن الحادي والعشرين، بل تعود القرن الأول الهجري في ما تريد إقامته في العراق حالياً، ولذلك فهي ليست من هذا العصر، بل من عصر مضى وانقضى، وهم بقايا على الصعيد العالمي ستنتهي لا شك في ذلك. والمستقبل لقوى الديمقراطية والتقدمية. وهذا أمر لا شك فيه أيضاً، لأن حركة التاريخ يمكن أن تصاب بنكسات في بلد ما أو مجموعة بلدان أو جزء من كل، ولكنها تبقى على الصعيد الكلي تسير نحو الأمام وتحقق المنجزات وتجبر خلفها بقية دول العالم. هذا صحيح، وهو تفكير دياكتيكي. ولكن المسألة ليست هنا، بل في عملنا وكيف يمكن أن نعمل من العملية وكيف نؤثر على مسيرة حركة التاريخ لكي تتوافق مع ما يجري على الصعيد العالمي أو الكلي؟

علينا ابتداءً أن لا نتحرى عن توافقات غير سليمة مع قوى الإسلام السياسية، أن لا نسعى إلى التناغم مع افكارهم الغيبية أو السكوت عن ممارساتهم أو عدم النضال الفكري والسياسي ضد طروحاتهم. فالنضال الفكري ضروري كضرورة النضال السياسي وعملية التنوير في المجتمع. لاحظ مواقفهم إزاء الفن وعموم الثقافة في المجتمع، فن الرسم والنحت والموسيقى والغناء والرقص، لاحظ مواقفهم من المرأة وحقوقها ومساواتها بالرجل... لا يجوز السكوت عن كل ذلك ولا يجوز القبول بطروحاتهم.

٧. لقد نشرت الكثير عن ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨، بما في ذلك

العلاقات العامة في الجامعات الحكومية لإقليم كردستان-العراق (دراسة ميدانية)

جامعة حكومية ثم افتتحت جامعات أخرى حكومية، ومنذ ذلك التاريخ حتى اليوم احتلت الجامعات الحكومية مكانة مهمة وأساسية في المجتمع الكوردي لكونها ترفد المجتمع بالطاقات البشرية المتخصصة، فضلاً عن أنها تسهم في إحداث التأثير والتغير في المستوى الاجتماعي والسياسي والثقافي والاقتصادي في إقليم كردستان.

إن اختيار إقليم كردستان مجالاً جغرافياً للبحث يعود الى كونه وطناً للباحثة. وإن هذا الإقليم كان محتلاً طوال عقود، ولتحقيق



حكومة إقليم كردستان
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة السليمانية
كلية العلوم الانسانية
قسم الاعلام

العلاقات العامة في جامعات الحكومية لإقليم كوردستان-العراق (دراسة ميدانية)

رسالة تقدمت بها الطالبة
ماردين جوهر أسعد

إلى مجلس كلية علوم الانسانية / جامعة السليمانية وهي جزء من متطلبات نيل درجة
الماجستير في الاعلام / العلاقات العامة.

إشراف

الأستاذ د. علي عبد الجبار الشمري

٢٠١٠م

كثرت البحوث والدراسات حول العلاقات العامة، وذلك يعود للدور المهم الذي تؤديه في حياة المؤسسات والهيئات الحكومية والأهلية، إلا أن الدراسات التي تناولت العلاقات العامة في إقليم كردستان قليلة جداً، وليست هناك أي دراسة حول العلاقات العامة في الجامعات لإقليم كردستان. وبما أن الجامعات لها دور في كافة النواحي العلمية، والثقافية، والاجتماعية، والاقتصادية، والسياسية على صعيد المجتمع ككل، ولكي يكون دورها فعالاً وإيجابياً لابد أن يكون نشاط العلاقات العامة فيها فعالاً، إذ تقوم العلاقات العامة بمهمة حلقة التواصل بين الجامعة والمجتمع وأن الأداء الجيد لنشاط العلاقات العامة في الجامعات يؤثر إيجابياً في سمعة الجامعة أمام المجتمع وصورتها، في حين ينعكس الأداء الضعيف ووجود نقص في النشاطات التي تمارسها العلاقات العامة في الجامعات سلباً عليها، وأن اختيار الجامعات الحكومية يعود الى أن أول جامعة افتتحت في إقليم كردستان-العراق سنة (١٩٦٨) كانت

الإعلام في الجامعات
الحكومية
واسترجاعها المدة
الواقعة بين
(٢٠١٠/٥/٥) إلى
(٢٠١٠/٨/٥).

٢-المجال البشري:
وتحدد بالأشخاص
الذين لهم دور بارز
في مجال موضوع
البحث، وهم يمثلون
عدة مستويات هي:
أ-رئيس الجامعة:
وهم (رئيس جامعة



كويه، ورئيس جامعة دهوك، ورئيس جامعة أربيل
الطبية).

ب-مساعد رئيس جامعة دهوك .

ج-مديرو إعلام الجامعات الحكومية وعددهم أربعة
أشخاص.

د-الموظفون العاملون في إدارة الإعلام في الجامعات
الحكومية وعددهم (٩٢) مبحوثاً.

وتم إخضاع هؤلاء الى الدراسة عبر استمارة الاستبيان او
المقابلة.

ويهدف الوصول الى اهداف البحث اتبعت الباحثة المنهج
المسحي للتعرف على واقع العلاقات العامة في الجامعات
الحكومية وعلى الصعيد الميداني فقد اعتمدت على
(استمارة الاستبيان، والمقابلة، والملاحظة) .

وقد قسمنا البحث الى خمسة فصول تناولنا في الفصل
الأول الإطار المنهجي للبحث وتضمن مشكلة البحث
وتساؤلاته، وأهمية البحث، وأهداف البحث، ونوع البحث
ومنهجه، وحدود البحث، وأجراءات البحث، ووسائل
جمع المعلومات، والدراسات السابقة، وتحديد المفاهيم
والمصطلحات.

أهدافه والتحرر من الظلم والأضطهاد الذين كان الشعب
الكوردي يعانيها لجأ الى الكثير من السبل، ومن أهم هذه
السبل طريق العلم والمعرفة وهو أفضل السبل لتحقيق
أهداف الشعب الكوردي.

ويهدف البحث الى معرفة واقع العلاقات العامة في
الجامعات الحكومية في إقليم كردستان، ودراسة
الجوانب الإدارية، وأهم النشاطات التي تقوم بها،
وأهدافها، وطرق ممارسة وظائف العلاقات العامة،
ومعرفة وسائل الاتصال التي تستخدم للإتصال
بالبماهير.

شملت حدود البحث ثلاثة مجالات هي:

١-المجال المكاني: وتحدد في الجامعات الحكومية في
إقليم كردستان وتشمل (جامعة السليمانية في مدينة
السليمانية، وجامعة صلاح الدين و جامعة أربيل الطبية
في مدينة أربيل، وجامعة دهوك في مدينة دهوك، وجامعة
كوية في قضاء كويه).

٢-المجال الزماني: إستغرق العمل الميداني الذي قامت
به الباحثة في توزيع الإستمارة على الموظفين في إدارة

دهوك بشكل أفضل مقارنة بالجامعات الأخرى.
 ٥- أن العلاقات العامة في الجامعات الحكومية تواجه مجموعة من المشاكل وقد تتسبب في عدم ممارسة نشاطاتها بشكل جيد وعدم قيام بوظائفها لتحقيق اهدافها لأسباب تعود الى:

- قلة المختصين في مجال العلاقات العامة والإعلام.
- ضعف رؤية بعض القياديين لأهمية العلاقات العامة.
- عدم وجود الحرية وقلة الصلاحيات لإدارة الاعلام في الجامعات.
- قلة توفر الموارد المادية.
- ضعف إدراك العاملين بأهمية وظيفتهم بالنسبة للجامعة.
- تداخل نشاط العلاقات العامة مع نشاط إدارات أخرى داخل الجامعة.
- عدم وجود دورات تدريبية للعاملين في مجال العلاقات العامة.

ومن اهم التوصيات التي اقترحت هي:

- ١- ضرورة وضع العلاقات العامة تحت هيكل إداري بشكل تتلائم مع النشاطات التي يقوم بها.
 - ٢- تسمية العلاقات العامة على إدارة الإعلام في الجامعات الحكومية لأن هي التسمية الصحيحة.
 - ٣- منح صلاحيات أكبر لمديرية العلاقات العامة داخل الجامعة، وتخصيص ميزانية خاصة بها.
 - ٤- ضرورة الاعتماد على الأساليب العلمية من (البحث العلمي، والتخطيط، والاتصال، والتنسيق، والتقويم) وذلك لممارسة وظائفها بشكل أفضل وتحقيق اهدافها.
 - ٥- الاعتماد على وسائل الاتصال بشكل أكبر للاتصال بجمهورها.
 - ٦- الاهتمام بالجمهور الداخلي والخارجي للجامعة.
- وفي نهاية البحث وبناء على قراءة نتائجه قدمت الباحثة انموذجاً مقترحاً لإدارة العلاقات العامة في الجامعات الحكومية، أمله أن تستفيد منه الجامعات في إقليم كردستان.

وحمل الفصل الثاني عنوان مقدمة في العلاقات العامة وتضمن مبحثين الأول: المدخل الى العلاقات العامة، والثاني: جمهور العلاقات العامة.

أما الفصل الثالث فجاء تحت عنوان الإتصال في العلاقات العامة، وتضمن مبحثين الأول: أهمية الإتصال وعناصره ومستوياته ، والثاني: وسائل الإتصال في الجامعات.

أما الفصل الرابع فجاء تحت عنوان نشأة واقع العلاقات العامة في الجامعات الحكومية لإقليم كردستان-العراق وتطورها، وتضمن مبحثين، الأول: نشأة الجامعات الحكومية في إقليم كردستان-العراق وتطورها، والثاني: واقع العلاقات العامة في الجامعات الحكومية لإقليم كردستان-العراق.

أما الفصل الخامس فجاء تحت عنوان ممارسة نشاط العلاقات العامة في الجامعات الحكومية لإقليم كردستان-العراق (أهدافها و وظائفها و وسائلها)، وتضمن مبحثين، الأول: ممارسة نشاط العلاقات العامة وأهدافها ووظائفها في الجامعات الحكومية لإقليم كردستان، والثاني: وسائل الاتصال بالجمهور في الجامعات الحكومية لإقليم كردستان.

وصلت الباحثة الى مجموعة من النتائج يمكن تحديدها وكما يأتي:

- ١- بينت الدراسة أن إدارة الإعلام في الجامعات الحكومية تقوم بمهام العلاقات العامة داخل الجامعة.
- ٢- إن العاملين في مجال العلاقات العامة في الجامعات الحكومية لإقليم كردستان غير مختصين في هذا المجال وهذا يسبب الفشل في عملية تحقيق الأهداف.
- ٣- بينت الدراسة أن العلاقات العامة في الجامعات الحكومية لا تعتمد على الأسلوب العلمي لممارسة نشاطاتها حيث أنها لا تعتمد على البحث العلمي ولا تقوم بتخطيط لبرامجها.
- ٤- دلت هذه النتائج على وجود قصور في الوسائل المستخدمة في جامعات السليمانية وصلاح الدين واربيل الطبية وكويه، في حين تستخدم هذه الوسائل في جامعة

بقلم : منير العبيدي

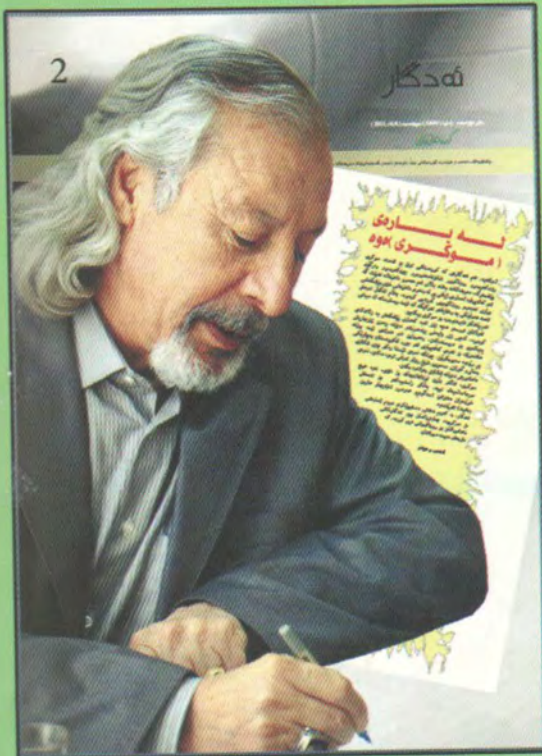
"اكتب على يد عادل سليم" هو قسم من رواية تحت عنوان " طفولتي غزال ينط فوق قوس قزح ". كاتب الرواية هو الكاتب الكردي كاروان عمر كاكه سوور، كتبت الرواية أصلا باللغة الكردية، اما الجزء الذي بين يدي القارئ فقد ترجم إلى العربية و عنوانه يحمل اسم الراحل عادل سليم الشخصية اليسارية الكردية البارزة الذي يرد اسمه أيضا في متن النص في أكثر من مكان.

انتهت القصة... والسؤال
الذي يطرح نفسه بالحاح هو:
مالسلي يريسد ان يقول
لنا كاروان عمر كاكه سوور في
مثل هذه اللحظة التاريخية،
ولماذا يستجد ب(عادل سليم)
ليظهر من جديد بقامته وهيبة
وكبريائه وتواضعه وسط
الفقراء والمحتاجين في شيخ الله
وخانقاه وسيداره وتعجيل
وشورش ومحنة العرب ...
بعد غياب دام أكثر من ٣٣
عاما، في لوحة مليئة بالعبر
والدروس والتي هي اكبر بكثير
من حجم الحياة...!؟

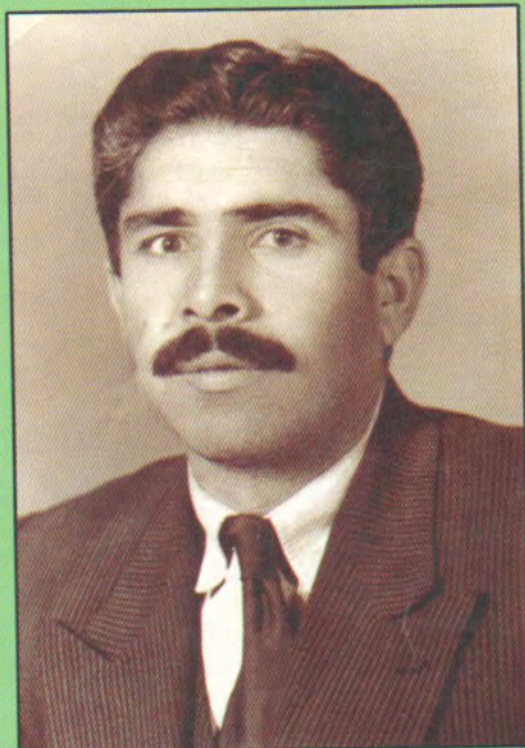
شه مال عادل سليم



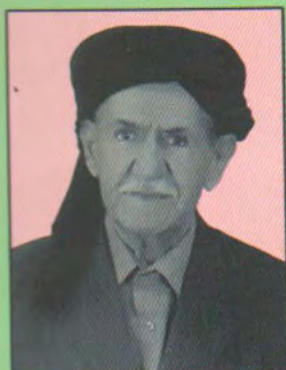
2011



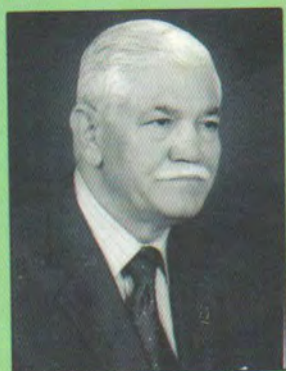
محمد موکری



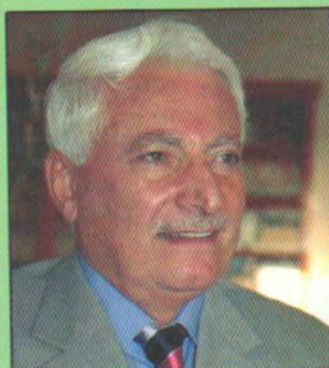
عاصم الحیدری



الشیخ عبدالرحمان النقشبندی



أ.د. محسن محمد



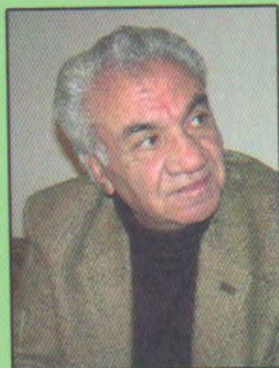
أ. صلاح بدرالدین



أ.د. عبدالفتاح علي البوتاني



المحامي علي محمود فرج



أ.د. كاظم حبيب



أ. حمدي العاني